







# Sistema Transfer TS 2*plus*

6.0






# Símbolos











## Características del producto

	Carga admisible, carga individual
	Carga admisible, suma de cargas
	Nivel de transporte
	Disponible unidad con accionamiento eficiente energéticamente
	Aislamiento lateral
	Aislamiento central

## Posibilidades de aplicación

	Adecuado para el uso en zonas con peligro electrostático. Se aconseja consultar con su representante Rexroth especializado.
	Adecuado para el uso en salas blancas
	Adecuado para el uso en salas secas

## Medio de transporte

	Correa
	Correa dentada
	Cadena de placas planas de plástico
	Cadena de rodillos de remanso de plástico
	Cadena de rodillos de remanso de acero
	Cadena de rodillos de remanso Vplus
	Cadena dúplex
	Rodillos
	Correa redonda
	Carga de tramo específica/cm= masa total del portapiezas / longitud de apoyo

## Información de pedido

Aclaración

**Unidad de embalaje** = cantidad mínima de pedido (en este caso: 10 unidades)


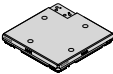
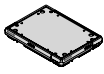
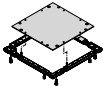
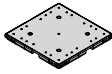
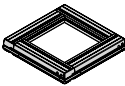
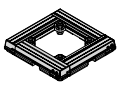
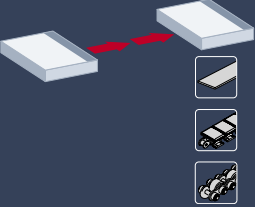
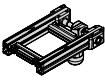



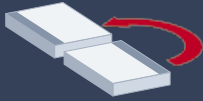
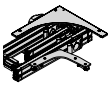
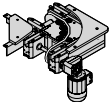









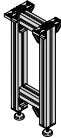
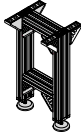
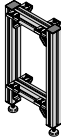
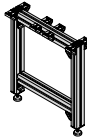
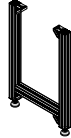

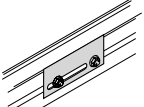
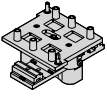
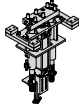
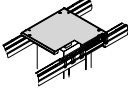



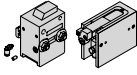
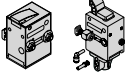
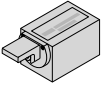
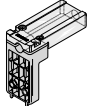
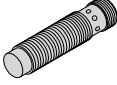
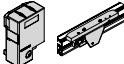
Ejemplo: La unidad de embalaje contiene 10 piezas, número de material 3 842 523 258  
 1 pedido de 3 842 523 258 = 1 suministro de la cantidad mínima de pedido 3 842 523 258 = 10 piezas  
 2 pedidos de 3 842 523 258 = suministro de 2 cantidades mínimas de pedido 3 842 523 258 = 20 piezas

**Unidad de envío** = cantidad de envío (en este caso: 16 unidades)

Ejemplo: La unidad de embalaje contiene 16 piezas, número de material 3 842 532 695  
 1 pedido de 3 842 532 695 – suministro de 1 cantidad mínima de pedido 3 842 532 695, SP 2/B,  
 l = 6070 mm = 16 piezas  
 15 pedidos de 3 842 532 695 – suministro de 15 cantidades mínimas de pedido 3 842 532 695, SP 2/B,  
 l = 6070 mm = 240 piezas



# Resumen del sistema TS 2plus

<p><b>Portapiezas</b></p> 	 <p>v. pág. 2-6</p>	 <p>v. pág. 2-8</p>	 <p>v. pág. 2-12</p>	 <p>v. pág. 2-34</p>	 <p>v. pág. 2-47</p>	 <p>v. pág. 2-50</p>
<p><b>Transporte longitudinal</b></p> 	 <p>v. pág. 3-6</p>	 <p>v. pág. 3-18</p>	 <p>v. pág. 3-24</p>	 <p>v. pág. 3-28</p>	<p>v. pág. 3-55</p>	<p>v. pág. 3-68</p>
<p><b>Curvas</b></p> 	 <p>v. pág. 4-6</p>	 <p>v. pág. 4-9</p>	 <p>v. pág. 4-24</p>	 <p>v. pág. 4-32</p>		
<p><b>Transporte transversal</b></p> 	 <p>v. pág. 5-4</p>	 <p>v. pág. 5-26</p>	 <p>v. pág. 5-78</p>	 <p>v. pág. 5-80</p>	 <p>v. pág. 5-86</p>	
<p><b>Montantes</b></p> 	 <p>v. pág. 6-6</p>	 <p>v. pág. 6-8</p>	 <p>v. pág. 6-10</p>	 <p>v. pág. 6-14</p>	 <p>v. pág. 6-22</p>	
<p><b>Posicionamiento y orientación</b></p> 	 <p>v. pág. 7-5</p>	 <p>v. pág. 7-7</p>	 <p>v. pág. 7-25</p>	 <p>v. pág. 7-38</p>	 <p>v. pág. 7-46</p>	 <p>v. pág. 7-50</p>
<p><b>Control del transporte</b></p> 	 <p>v. pág. 8-4</p>	 <p>v. pág. 8-40</p>	 <p>v. pág. 8-58</p>	 <p>v. pág. 8-92</p>	 <p>v. pág. 8-108</p>	 <p>v. pág. 8-118</p>





Bosch Rexroth AG  
Löwentorstraße 68 - 70  
70376 Stuttgart  
www.boschrexroth.com

Sigrid Raßmann, DC-IA/SPL3  
Tel. +49 (711) 811-46181, Fax +49 (711) 811-5172835  
Sigrid.rassmann@boschrexroth.de

08/02/2016

**Sistema transfer TS 2plus 6.0  
R999000399 (2015-10)**

Estimado/a señor/a:

Hemos corregido el «**capuchón protector para HD 2/H**»  
en el pdf online del catálogo TS 2plus.

- Pág. 7-60 – 7-65: Cap. 7 - Posicionamiento y orientación

Las modificaciones se han llevado a cabo exclusivamente en el pdf online.  
La versión impresa válida sigue siendo la versión 6.0, R999000399 (2015-10).

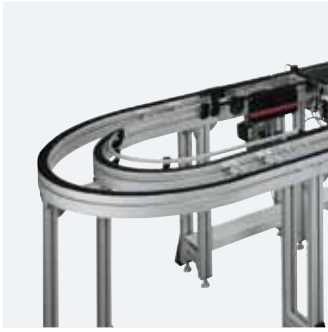
Atentamente,

Bosch Rexroth AG  
Sigrid Raßmann

<b>Vista general del sistema transfer TS 2plus</b>	<b>1</b>
<b>Portapiezas</b>	<b>2</b>
<b>Transporte longitudinal</b>	<b>3</b>
<b>Curvas</b>	<b>4</b>
<b>Transporte transversal</b>	<b>5</b>
<b>Montantes</b>	<b>6</b>
<b>Posicionamiento y orientación</b>	<b>7</b>
<b>Control de transporte</b>	<b>8</b>
<b>Sistemas de identificación</b>	<b>9</b>
<b>MTpro – Software de planificación</b>	<b>10</b>
<b>Datos técnicos</b>	<b>11</b>
<b>Resumen de los números de material</b>	<b>12</b>
<b>Índice</b>	<b>13</b>

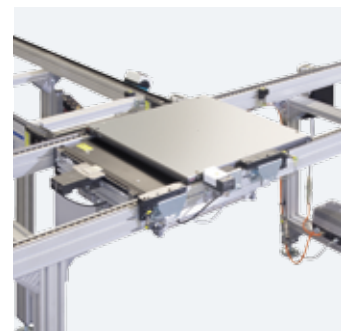






# Vista general del sistema transfer TS 2plus

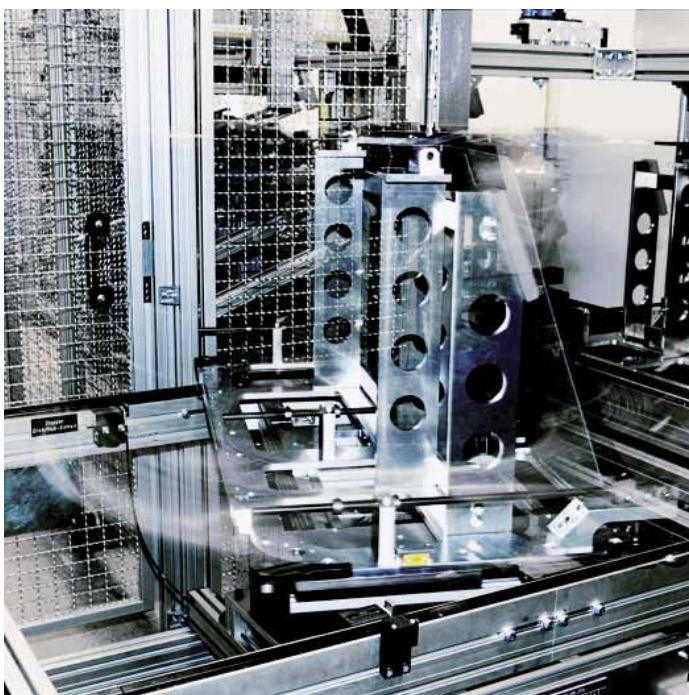
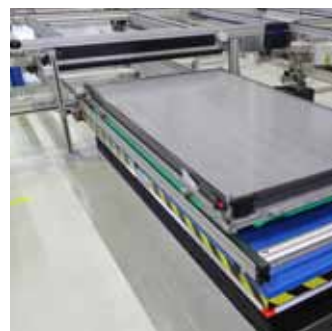
<b>Propiedades del TS 2plus</b>	<b>1-2</b>
<b>Principio de funcionamiento</b>	<b>1-3</b>
<b>Ejemplos de soluciones</b>	<b>1-16</b>
<b>Sistema de identificación y de soporte de datos</b>	<b>1-18</b>
<b>Eficiencia energética – Rexroth 4EE</b>	<b>1-19</b>



# Propiedades del TS 2plus

El sistema transfer Rexroth TS 2plus está diseñado para transportar portapiezas de hasta 240 kg, de uso muy polivalente para un fabricación económica. Éste constituye un múltiple sistema modular que funciona con una amplia gama de productos.

TS 2plus comprende módulos estandarizados que pueden combinarse de muchas maneras con un sistema. Esto permite obtener las variantes más diversas con las que se pueden crear instalaciones a medida según los requisitos correspondientes. Su construcción modular posibilita un uso económico de los potenciales proporcionales en el acabado. Todos los componentes están concebidos de forma robusta y pueden reutilizarse para el montaje de series de productos futuros.



## Múltiple, robusto, variable

Gracias al gran número de elementos modulares, la adaptación a tareas de producción específicas y a deseos de planificación individuales no es ningún problema:

- ▶ Cuatro medios de transporte combinables (correa de poliamida, correa dentada, cadena de placas planas y cadena de rodillos de remanso) según las exigencias del proceso de montaje
- ▶ Dimensiones del portapiezas según las dimensiones del producto (160 x 160 mm hasta 1200 x 1200 mm)
- ▶ Carga máxima elevada de hasta 240 kg por portapiezas.

## Módulos TS 2plus especiales

Además de los diferentes medios de transporte, el TS 2plus ofrece abundantes unidades de accionamiento específicas para curvas, transporte transversal, unidades de posicionamiento y de accionamiento. El trabajo necesario para la planificación y el proyecto se pueden reducir al mínimo gracias a la oferta de módulos macro predefinidos. Las combinaciones de materiales que se pueden pedir a través del catálogo están optimizadas para el funcionamiento regular del TS 2plus. Para aplicaciones especiales hay disponibles más combinaciones de materiales. En caso necesario consulte al representante especializado de Rexfoth que le ayudará encantado a seleccionar la solución adecuada.

# Principio de funcionamiento

En una línea de montaje, las piezas son transportadas de una estación a otra con ayuda de un sistema transfer. Los portapiezas (WT) se transportan por fricción mediante correas, correas dentadas, cadenas de placas planas o de rodillos de remanso o correas redondas que están continuamente en movimiento. Los portapiezas reciben las piezas. Todas las operaciones sobre las piezas se producen sobre el portapiezas. En la memoria de datos del portapiezas se llevan al mismo tiempo informaciones sobre destinos y estados del proceso. En las estaciones (puestos de trabajo manual o estaciones automáticas), el

separador VE para el portapiezas mientras el medio de transporte sigue en movimiento. En algunas estaciones se estancan varios portapiezas, lo cual forma pequeñas acumulaciones. Una vez terminada la etapa del proceso de trabajo en la estación correspondiente, el transporte del portapiezas queda libre para la siguiente estación de trabajo. La apertura del separador neumático se realiza manualmente o a través de un comando de estación. Al finalizar el proceso de montaje, se retira la pieza terminada del portapiezas.

En pocos pasos hacia la mejor solución

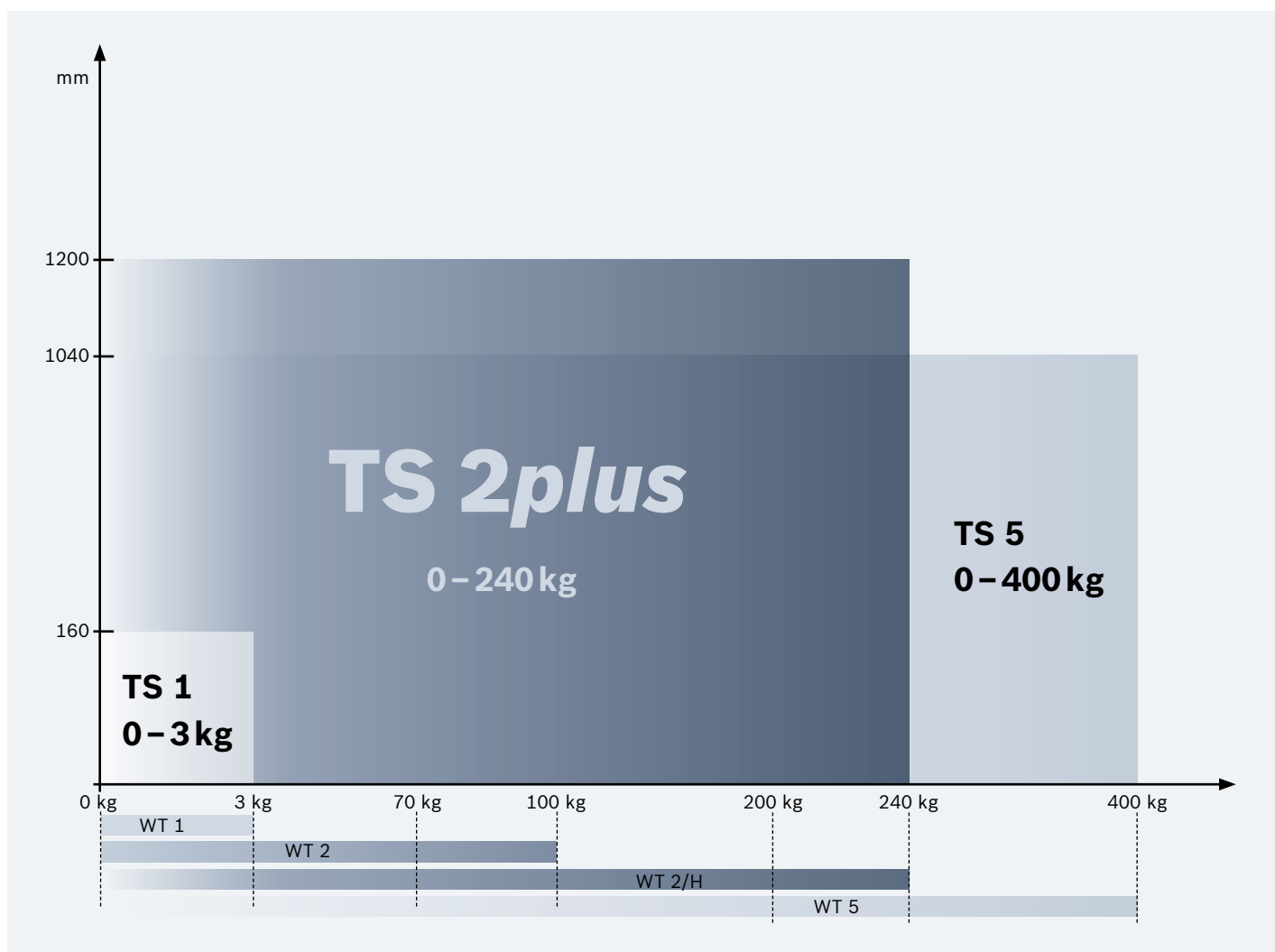


# Principio de funcionamiento

## 1. Selección del sistema

Una línea de montaje requiere una planificación previa exacta para garantizar el funcionamiento más económico posible. Los equipamientos posteriores que salgan de fábrica deben ser lo más sencillo y eficiente posible en cuanto a los gastos para poder reaccionar a las necesidades futuras del mercado de la mejor manera. Los factores principales a la hora de seleccionar el sistema transfer adecuado es el peso y la naturaleza de las piezas a transportar, pero también el entorno de fabricación respectivo.

El flexible sistema modular del sistema transfer TS 2plus de Rexroth permite cubrir una amplia gama de requisitos: Mediante una gran variedad de módulos compatibles entre sí y macromódulos pueden realizarse los diseños más diversos con estaciones de mecanizado manuales y automáticas. Estos componentes estandarizados permiten aplicar soluciones que requieran una gran exactitud de posicionamiento o aplicarse con piezas especialmente pesadas de forma sencilla. Los sistemas transfer TS 2plus están creados para cumplir con la máxima disponibilidad y las condiciones más duras, también en el futuro.







## TS 1

### **TS 1** **0-3kg**

El sistema transfer TS 1 está hecho especialmente para productos y módulos pequeños y ligeros que requieran una gran exactitud de posicionamiento y repetición.



## TS 2plus

### **TS 2plus** **0-240kg**

Desde la industria automovilística, pasando por la electrónica hasta la fabricación de electrodomésticos y aparatos electrónicos: Las líneas de montaje del TS *2plus* pueden aplicarse a los sectores más diversos gracias a sus componentes de sistema polivalentes.



## TS 5

### **TS 5** **0-400kg**

La transportadora de rodillos del sistema transfer TS 5 acarrea cargas de hasta 400 kg en largos tramos y su robusta construcción le hace ser especialmente apto para entornos duros.

# Principio de funcionamiento

## 2. Producto transportado

### Portapiezas (WT)

Con el portapiezas, el sistema transfer transporta la pieza de una estación de mecanizado a la siguiente. Los portapiezas Rexroth están disponibles en muchos diseños para los ámbitos de aplicación más variados: El portapiezas WT 2/E fabricado completamente de plástico se encarga del transporte y posicionamiento de piezas ligeras. Los robustos modelos WT 2 y WT 2/H con placas portadoras de acero o aluminio están concebidos para cargas medianas o pesadas.

Los portapiezas de la serie WT 2 pueden configurarse como módulos individuales según las piezas correspondientes. Con esta finalidad, disponemos de una selección de diversos módulos de bastidor y placas portadoras.

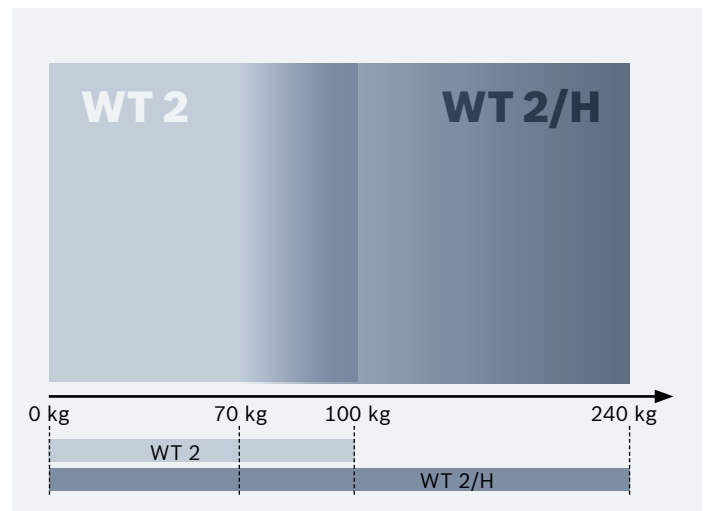
Como los portapiezas deben cargarse en lo posible centralmente, se recomienda seleccionar una placa portadora más dimensionada para piezas pesadas o aquellas que tengan un reparto irregular del peso.

### Masas admisibles

Para no sobrepasar la presión superficial admisible, cada tamaño de portapiezas tiene limitada su masa. La masa total del portapiezas está compuesta por:

- ▶ Masa del portapiezas
- ▶ Carga del portapiezas (pieza, alojamiento, etc.)
- ▶ Masa del equipamiento opcional (memoria de datos, etc.)

Con respecto a los portapiezas cuya forma no sea cuadrada debe tenerse en cuenta que la masa total permitida del portapiezas ( $m_G$ ) puede variar en transporte longitudinal y transversal y que la carga máxima de la parte más corta del portapiezas es determinante.

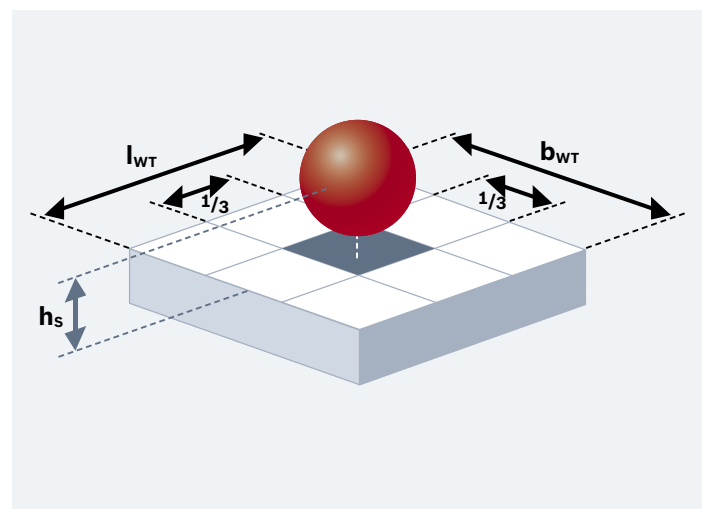


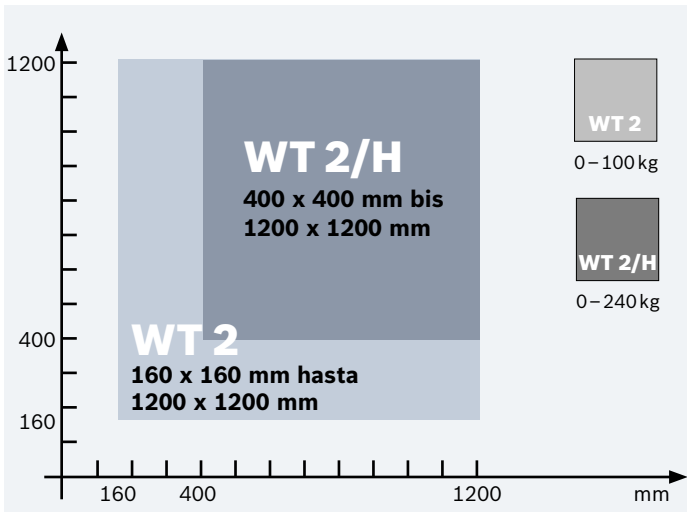
### Posición baricéntrica permitida

Para poder absorber las fuerzas de aceleración sin obstáculos, en caso de separación o cambio de sentido, se debe tener en cuenta el centro de gravedad de la carga en el portapiezas. Con altas velocidades de transporte recomendamos:

- ▶ En la medida de lo posible, cargar el portapiezas de forma centrada,
- ▶ que el centro de gravedad de la carga en la altura  $h_s$  no sobrepase  $1/2 b_{WT}$  (con  $b_{WT} \leq l_{WT}$ )

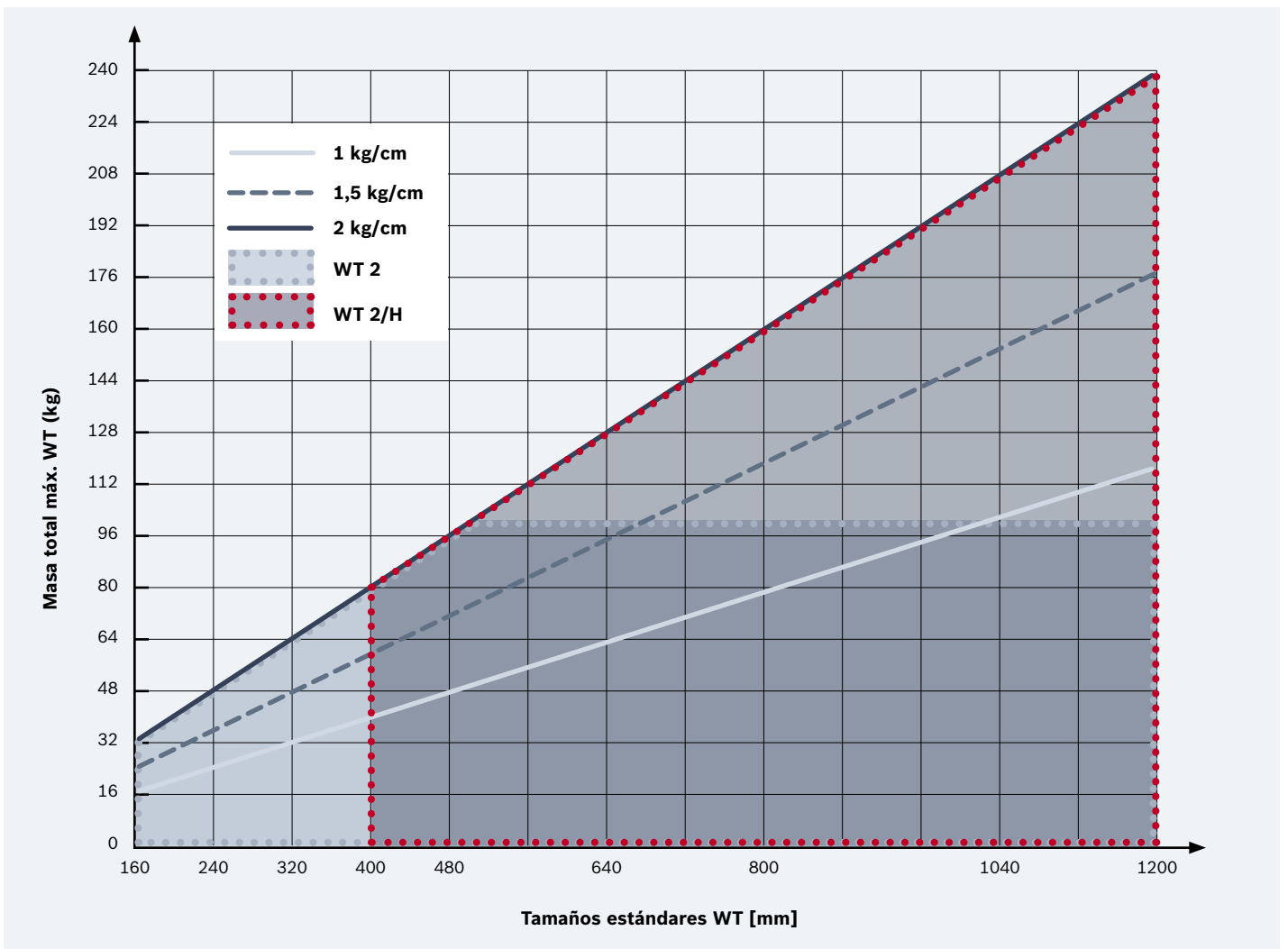
Los datos de potencia indicados se refieren a las posiciones de gravedad representadas.





### Dimensiones de portapiezas disponibles (WT)

Los portapiezas con una superficie de 160 x 160 mm hasta 1200 x 1200 mm (WT 2) o con una superficie de 400 x 400 mm hasta 1200 x 1200 mm (WT 2/H permiten la adaptación necesaria a la correspondiente geometría de la pieza. En caso necesario, se pueden fijar varias piezas sobre un mismo portapiezas.



# Principio de funcionamiento

## 3. Planificación de la configuración

Al planificar la configuración de una instalación, hay que tener en cuenta las exigencias individuales, los objetivos y las prioridades de la empresa. Los procesos de montaje complejos requieren con frecuencia una elevada flexibilidad del sistema debido a:

- ▶ frecuentes cambios de equipamiento
- ▶ problemas de velocidad según la variante elegida
- ▶ contenidos de trabajo diferentes en las estaciones
- ▶ frecuentes cambios de los productos
- ▶ grandes fluctuaciones en el número de piezas.

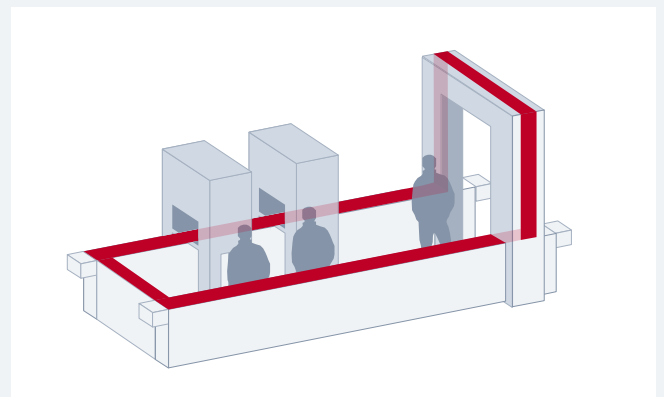
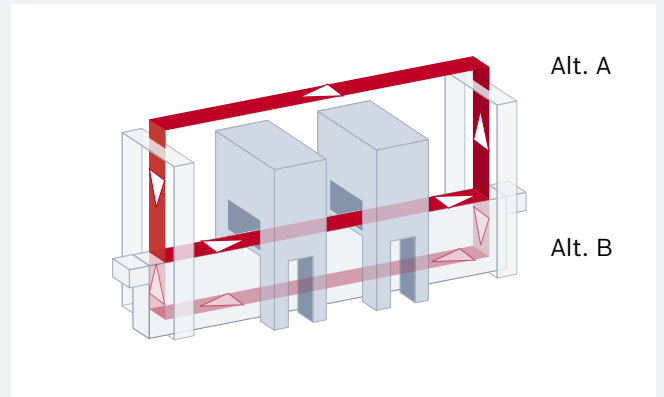
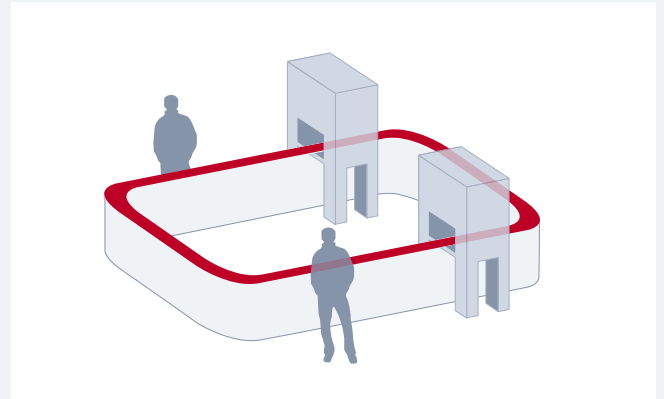
En esos casos conviene transferir el portapiezas hacia una derivación independiente de la cadencia del sistema, retirándolo así del circuito principal. Como “circuito principal” se designa la disposición de puestos de trabajo/estaciones en serie.

Derivación es la desviación del portapiezas del circuito principal para efectuar operaciones de trabajo independientes de la cadencia del sistema con reinsertión posterior en el circuito principal.

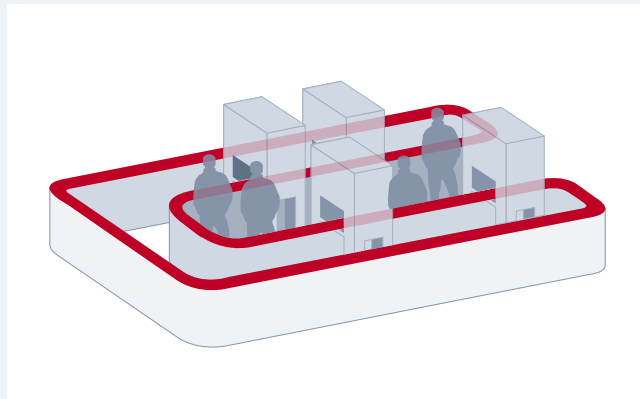


### Configuración de instalaciones

#### Circuito principal



◀ Instalación cuadrangular

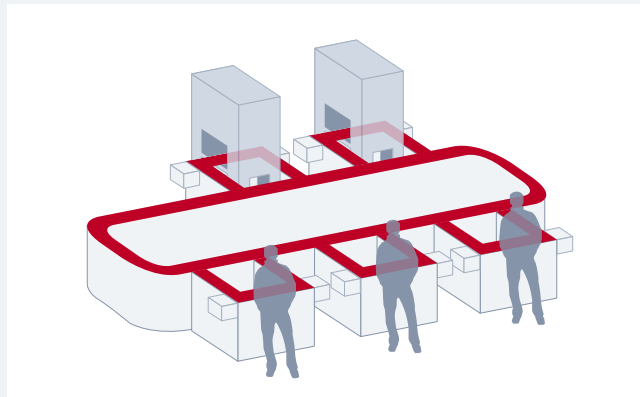


◀ Forma en U

**Conexión auxiliar**

◀ Construcción de líneas (con ascensor\*)

\* Nuestros asociados le asesorarán sobre los ascensores.

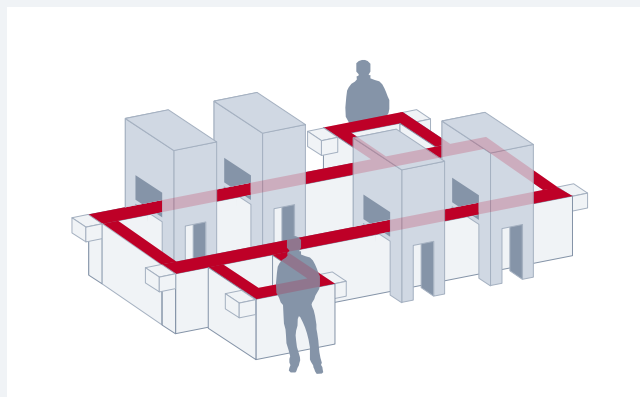


◀ Puestos de trabajo paralelos

**Formas mixtas**

◀ Forma en U (con ascensor\*)

\* Nuestros asociados le asesorarán sobre los ascensores.



◀ Instalación cuadrangular con puestos de trabajo paralelos



# Principio de funcionamiento

## 4. Medios de transporte

La capacidad de carga de un portapiezas depende

- ▶ de la combinación de medio de transporte, perfiles de deslizamiento y taco portapiezas, así como
- ▶ de la longitud de la superficie de apoyo sobre el medio de transporte.



Correas dentadas, correas, cadena de placas planas de plástico, cadenas de rodillos, cadenas dúplex (de izda. a dcha.)

	Taco estándar PA				Taco especial PE			
Medio de transporte								
Perfil de deslizamiento de acero								
Perfil de deslizamiento de plástico								

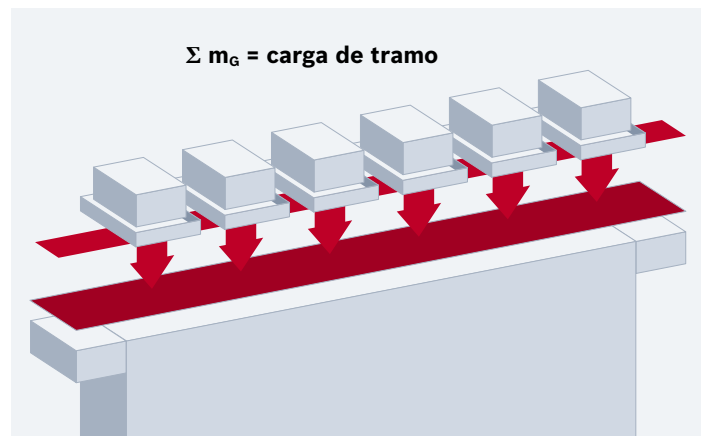


Carga de tramo específica/cm = masa total del portapiezas / longitud de apoyo

### Carga de tramo admisibles

Al planificar los tramos de transporte, debe considerarse que la **suma total de todas las fuerzas de apoyo de todos los portapiezas** que se encuentren simultáneamente sobre el mismo tramo de transporte acumulado **debe ser menor** que la **carga admisible para el tramo de transporte**.

La carga admisible para los tramos de transporte acumulado se indica en las estaciones motrices y los tramos de cinta. Si se sobrepasa la carga admisible de los tramos para el tramo de transporte, hay que dividir el tramo en varios tramos individuales.



# Principio de funcionamiento

## 5. Combinación de medios de transporte, perfiles de deslizamiento y componentes

### Clasificación de la clase de pesos – Productos

Portapiezas	WT 2 ≤ 400 mm	WT 2	WT 2-H	WT 2-H
Masa total característica en la aplicación del portapiezas	Carga 0 – 30 kg	Carga 30 – 100 kg	Carga 30 – 100 kg	Carga 100 – 240 kg
Unidad de (elevación) y posicionamiento	PE 2 (F ≤ 30 kg)			
		PE 2/X (F ≤ 100 kg)	PE 2/H (F ≤ 240 kg)	PE 2/H (F ≤ 240 kg)
	HP 2/L (F ≤ 40 kg)	HP 2/L (F ≤ 40 kg)		
	HP 2 (F ≤ 110 kg)	HP 2 (F ≤ 110 kg)		
	PE 2/XX (F ≤ bel)	PE 2/XX (F ≤ bel)	PE 2/XX (F ≤ bel)	PE 2/XX (F ≤ bel)
	PE 2/XP (F ≤ 100 kN)			
Separador	VE 2 (F ≤ 200 kg)	VE 2 (F ≤ 200 kg)	VE 2/D100-H	VE 2/D100-H
	VE 2/L (F ≤ 200 kg)	VE 2/L (F ≤ 200 kg)	VE 2/D250-H	VE 2/D250-H
	VE 2/M (F ≤ 200 kg)	VE 2/M (F ≤ 200 kg)		
	VE 2/S (F ≤ 140 kg)	VE 2/S (F ≤ 140 kg)		
	VE 2/X (F ≤ 450 kg)	VE 2/X (F ≤ 450 kg)		
	VE 2/D-60 (F ≤ 60 kg)	VE 2/D-60 (F ≤ 60 kg)		
	VE 2/D-150 (F ≤ 100 kg)	VE 2/D-150 (F ≤ 100 kg)		
	VE 2/D-200 (F ≤ 200 kg)	VE 2/D-200 (F ≤ 200 kg)		
Amortiguador	DA 2/10 (F ≤ 20 kg)			
	DA 2/30 (F ≤ 60 kg)			
	DA 2/100 (F ≤ 100 kg)	DA 2/100 (F ≤ 100 kg)		
			DA 2/100-H (F ≤ 100 kg)	DA 2/100-H (F ≤ 100 kg)
			DA 2/250-H (F ≤ 240 kg)	DA 2/250-H (F ≤ 240 kg)
	DA 2/150-E	DA 2/150-E		
Portainterruptor	SH 2/S	SH 2/S		
	SH 2/ST	SH 2/ST		
	SH 2/S-H	SH 2/S-H	SH 2/S-H	SH 2/S-H
	SH 2/U	SH 2/U		
	SH 2/UV	SH 2/UV		
	SH 2/U-H	SH 2/U-H		
	SH 2/SF	SH 2/SF		
Balancín	WI 2	WI 2		

# Principio de funcionamiento

## 6. Condiciones del entorno

### **Materiales utilizados, resistencia de los medios**

Los sistemas transfer Rexroth se fabrican con materiales de alta calidad para lograr una larga vida útil. Estos materiales son resistentes a los productos de lubricación y mantenimiento comunes que se utilizan usualmente en la industria.

Sin embargo, no damos garantía, en el contexto de este catálogo, de que sean resistentes ante todas las posibles combinaciones de fluidos de prueba, gases o disolventes. Por favor, si tiene alguna pregunta a este respecto, consulte a su representante especializado Rexroth.



## Condiciones ambientales – climáticas

Los sistemas transfer están previstos para su uso estacionario en áreas protegidas contra las inclemencias del tiempo.

### Temperatura de aplicación

de +5 a +40 °C  
de -5 a +60 °C con un 20 %  
de carga reducida

### Temperatura de almacenamiento

de -25 a +70 °C

### Humedad relativa

de 5 % a 85 %, sin heladas  
de 1 a 2 % (sala de secado) previa solicitud

### Presión atmosférica

> 84 kPa correspondientemente  
Altura de montaje < 1400 m sobre el nivel del mar.  
En el caso de alturas de posición superiores a 1400 m, se reducen los valores de carga un 15 %.

## Condiciones ambientales biológicas

Sin aparición de moho ni hongos. Sin presencia de roedores u otros animales dañinos.

## Condiciones ambientales químicas

No debe estar colindante a instalaciones industriales con emisiones químicas.

## Condiciones ambientales físicas

No debe estar cerca de fuentes de virutas, arena o de polvo. No se debe encontrar en áreas, en las que se producen regularmente choques con alto contenido de energía, provocados por, p. ej. prensas, maquinaria pesada, etc.







### Uso en áreas de peligro electrostático

Prácticamente todos los componentes y piezas de los sistemas transfer Rexroth son transportables o están disponibles en modelos transportables. Por consiguiente, son patos para aplicaciones EPA (ESD Protected Areas, zonas protegidas con carga electrostática). Tratándose de un caso particular, recomendamos contactar a su representante especializado de Rexroth.



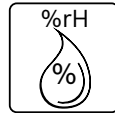
ACEITE

### Utilización en entorno oleoso

En aplicaciones en las cuales el sistema transfer pueda entrar aceite debido al proceso de lubricación, le recomendamos que utilice cadenas como medio de transporte, (cadenas de rodillos de remanso, cadenas *Vplus* o de placas planas). Tratándose de un caso particular, recomendamos contactar a su representante especializado de Rexroth.







### Utilización en salas de secado

TS *2plus* se ha probado y autorizado para todo tipo de transporte para la aplicación en salas de secado con una humedad relativa de 1 a 2 % y , p. ej., la fabricación de baterías de celda de iones de litio. Su representante especializado de Rexroth le asesorará encantado.



### Utilización en salas blancas

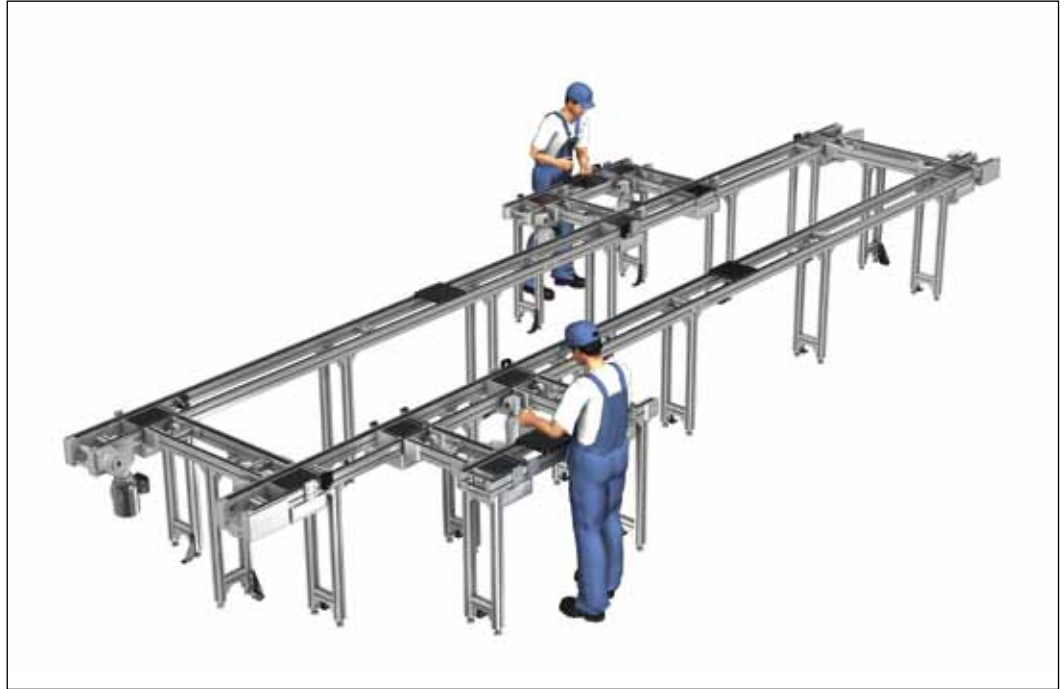
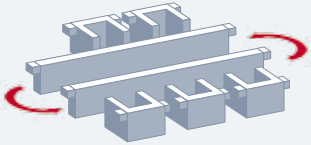
Prácticamente todos los componentes fueron comprobados por IPA<sup>\*)</sup> para su aplicación en salas blancas y están autorizados para una de clase 7, según DIN EN ISO 14644-1. Se ruega tener en cuenta que, en algunos casos, se han adoptado modificaciones especiales para los componentes adecuados para su uso en salas blancas. En el caso de necesitar componentes adecuados para su uso en salas blancas póngase en contacto con un representante especializado de Rexroth.

<sup>\*)</sup> Instituto Fraunhofer para la técnica de producción y automatización, Stuttgart

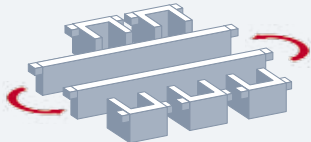
# Ejemplos de soluciones

## Sistemas

Ejemplo de configuración  
portapiezas superiores a  
240 x 240 mm ,medio de  
transporte: correa/  
correa dentada



Ejemplo de configuración portapiezas superiores a 640 x 640 mm ,medio de transporte: cadena de rodillos de remanso, cadena de placas planas



# Sistema de identificación y de soporte de datos

Los sistemas de identificación y de soporte de datos almacenan todos los datos referentes al producto y al proceso directamente en el portapiezas y permiten su procesamiento centralizado o descentralizado. Los sistemas de identificación y de soportes de datos se utilizan en técnica de montaje para controlar variados sistemas de producción y transporte.

## Los datos referentes a objetos constituye la base de:

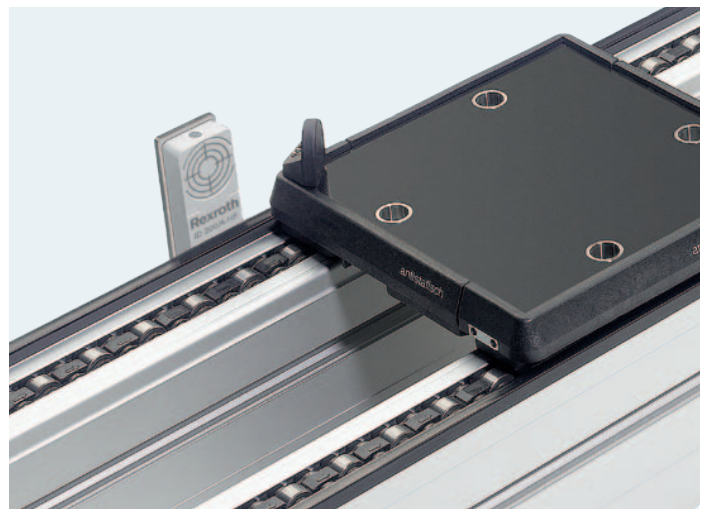
- ▶ del control específico de pasos de proceso y mecanizado
- ▶ para la retención y liberación de portapiezas según tipo o variante al fabricar variantes de producto en sistemas de montaje flexibles.



ID 15



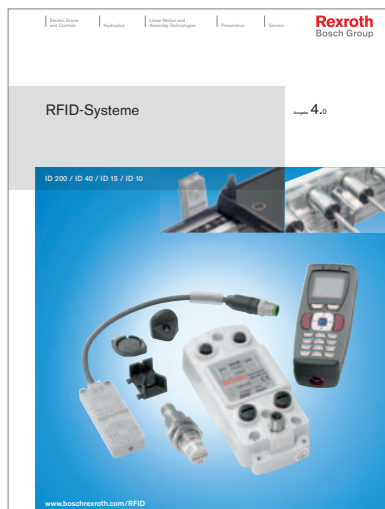
ID 40



ID 200

En el catálogo de los sistemas RFID encontrará la gama actual de productos de sistemas de identificación y soportes de datos.

Catálogo de los sistemas de identificación  
N.º EN: 3842541004

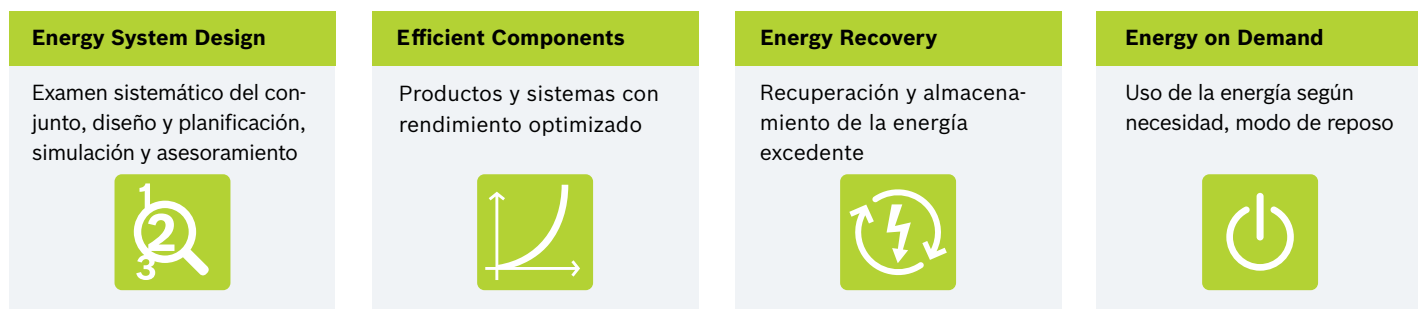


# Eficiencia energética – Rexroth 4EE

## La eficiencia energética es un factor empresarial clave.

Desde el punto de vista económico, la eficiencia energética y los niveles de emisiones bajos reducen los costes de explotación y presentan ventajas competitivas ante un panorama internacional cada vez más complejo. Asimismo, permiten cumplir con las disposiciones legales sobre protección medioambiental.

Todos los potenciales de optimización se aprovechan de forma efectiva si dicha optimización no se centra únicamente en los detalles de la instalación, sino en el conjunto del sistema. La metodología 4EE abarca cuatro pilares:



Aplicación en el ciclo de vida total de la máquina



### Diseño rentable de sistemas

Para alcanzar una alta eficiencia energética es necesario observar el sistema en su conjunto, ya en la propia fase de planificación. El TS 2plus ofrece multitud de módulos con los que es posible diseñar el sistema transfer de forma exactamente adaptada a las condiciones existentes. De este modo, se consigue prevenir desde el principio los sobredimensionamientos y las pérdidas elevadas de energía.



### Módulos eficientes energéticamente

Los TS 2plus están equipados con accionamientos particularmente eficientes en términos de energía. El rendimiento de la mayoría de los motores supera ya hoy en día las exigencias futuras. Se utilizan materiales resistentes a la fricción, p. ej., en listones de deslizamiento, aceites de engranajes que reducen la fricción y muchos otros detalles constructivos que juntos conforman un sistema integral optimizado.



### Uso de la energía según demanda

Un consumo de energía mínimo implica poder desconectar los componentes de la instalación según se necesite en cada momento. La mayoría de los motores TS 2plus están diseñados para funcionamiento de arranque-parada y con convertidores de frecuencia.

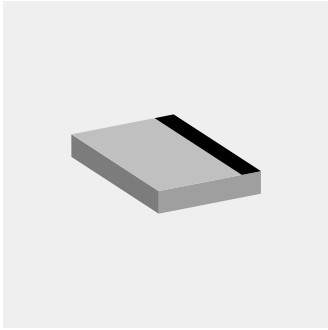


### Aptos para uso internacional

Para permitir su uso en todo el mundo, la mayoría de los motores cuentan con homologaciones CE, cURus y CCC.

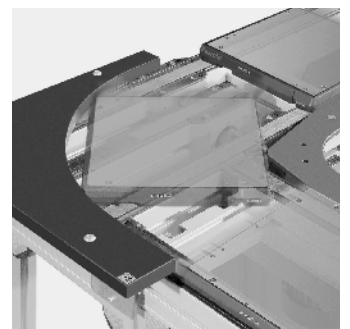






# Portapiezas

## Selección de portapiezas





# Selección de portapiezas

El portapiezas (WT) sirve para transportar las piezas a las estaciones de trabajo en el sistema transfer.

Para garantizar un transporte óptimo, debe llevar la carga centrada.

## Campos de aplicación del portapiezas

- ▶ Los casquillos de posicionamiento integrados permiten posicionar con exactitud la pieza de trabajo en una estación de trabajo
- ▶ Los soportes de datos, disponibles como opción, también pueden ofrecer información importante sobre la pieza el camino al mecanizado. Esta información se puede evaluar y actualizar directamente en el lugar donde se encuentre la pieza

Hay diversos WT portapiezas a escoger:

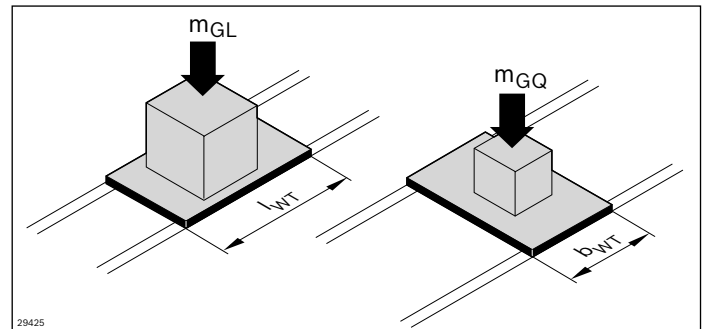
- ▶ El WT 2/E es un portapiezas especialmente económico y ligero, completamente de plástico, adecuado para tareas de transporte y posicionamiento sencillas (v. pág. 2-6)
- ▶ El WT 2 es un portapiezas robusto de aplicación universal con placa portadora de acero (v. pág. 2-8)
- ▶ Las piezas individuales del WT -2 permiten configurar el portapiezas individualmente con diferentes módulos de bastidor y placas portadoras (v. pág. 2-12). Masa total del portapiezas hasta 100 kg
- ▶ El WT 2/H con placa portadora de aluminio sirve para aplicaciones con masas totales de hasta 240 kg (v. pág. 2-34)
- ▶ El WT 2/F en la versión con perfil de bastidor en aluminio para piezas especialmente grandes. Las ranuras del perfil de bastidor facilitan el montaje de los soportes de piezas (v. pág. 2-47). Masa total del portapiezas hasta 100 kg
- ▶ El WT 2/F-H lleva la misma construcción del perfil del bastidor, pero sirve para aplicaciones pesadas de hasta 240 kg (v. pág. 2-50)

## Tamaño, combinación con medios de transporte

La capacidad de carga total  $m_G$  de un portapiezas depende

- ▶ de la combinación de medio de transporte, perfiles de deslizamiento y taco portapiezas, así como
- ▶ de la longitud de la superficie de apoyo sobre el medio de transporte (v. pág. 1-10)

La longitud de la superficie de apoyo sobre el medio de transporte puede diferir para portapiezas no cuadrados en el transporte longitudinal y el transversal. La parte más corta del portapiezas determina la masa total permitida.



Se pueden aplicar los siguientes parámetros:

- ▶ **Medio de transporte correa y correa dentada:** En portapiezas con taco PA se puede utilizar como carga de apoyo hasta 1 kg/cm
- ▶ **Medio de transporte cadena de placas planas:** En la combinación con cadena de placas planas de plástico se recomienda emplear el taco PA en los portapiezas. En la versión estándar con perfiles de deslizamiento de plástico en el perfil de tramo permite cargas de apoyo de 1 kg/cm. Con la versión disponible de forma opcional con perfiles de deslizamiento de acero son posibles cargas de apoyo de 1,5 kg/cm
- ▶ **Medio de transporte cadena de rodillos de remanso:** La combinación de tacos PE en los portapiezas permite a la versión estándar con perfiles de deslizamiento de plástico PE en el perfil de tramo llevar cargas de apoyo de 1,5 kg/cm. La versión disponible de forma opcional con perfiles de deslizamiento de acero permite cargas de apoyo de 2 kg/cm

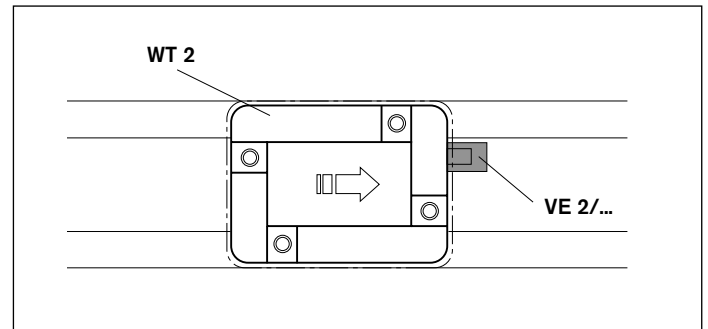
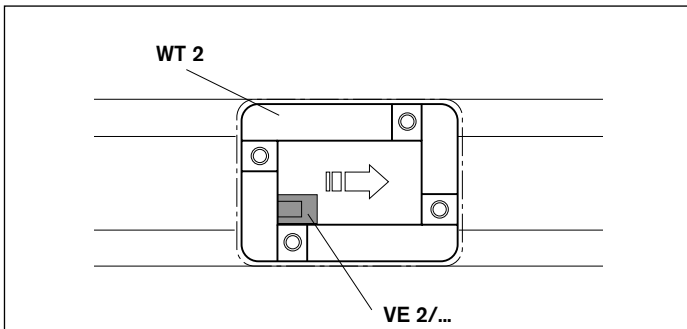
En la utilización de los portapiezas WT 2/E, WT 2 y WT 2/F se utilizan separadores VE 2/... que se montan directamente en los tramos del separador individual lateral. Los portapiezas WT 2/E, WT 2 y WT 2/F se aplican hasta 100 kg.

Todos los VE 2/... (Sin VE 2/...-H) pueden aplicarse para separación lateral. Todos los VE 2/D...-H pueden aplicarse para separación centrada.

En la utilización de los portapiezas WT 2/H y WT 2/F-H se utilizan separadores VE 2/D...-H que se montan sobre una barra transversal al separador centrado. WT 2/H o WT 2/F-H se aplican para modelos pesados de hasta 240 kg de masa total de portapiezas.

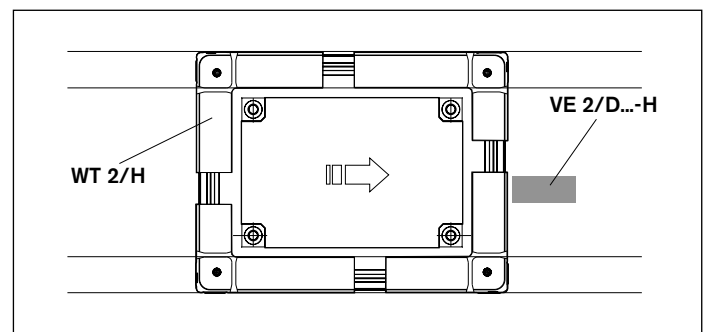
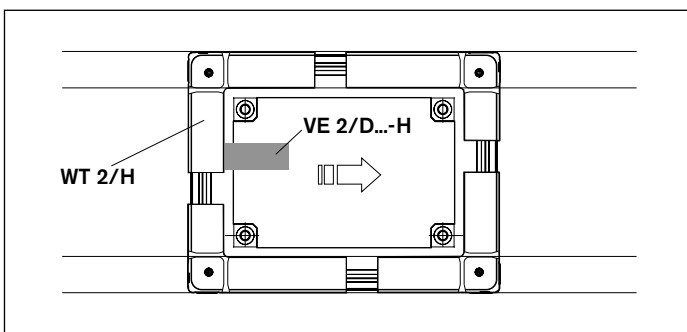
Montaje en la dirección de transporte detrás a la derecha, **dentro** de la superficie del portapiezas

Montaje en la dirección de transporte delante a la izquierda **fuera** de la superficie del portapiezas



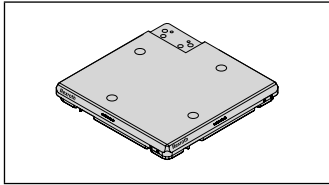
Montaje dentro de la superficie del portapiezas

Montaje fuera de la superficie del portapiezas

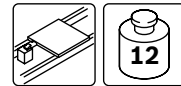


El tamaño de los casquillos de posicionamiento de los portapiezas es diferente para los separadores laterales de los tipos de separadores centrados. Hay que tener esto en cuenta a la hora de seleccionar las unidades de posicionamiento. Véase también la tabla pág. 1-11

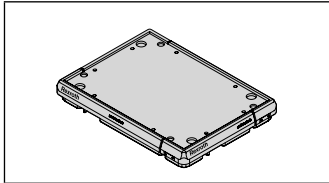




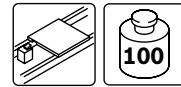
**Portapiezas WT 2/E**



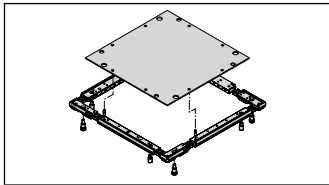
**2-6**



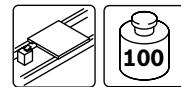
**Portapiezas WT 2**



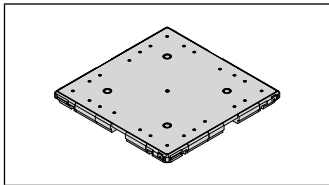
**2-8**



**Componentes para el portapiezas WT 2**



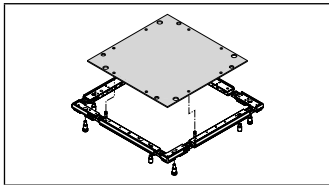
**2-12**



**Portapiezas WT 2/H**



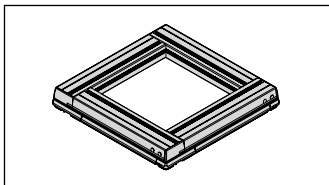
**2-34**



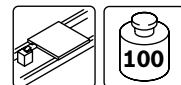
**Componentes para el portapiezas WT 2/H**



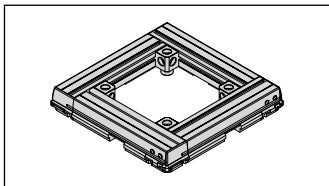
**2-40**



**Portapiezas WT 2/F**



**2-47**

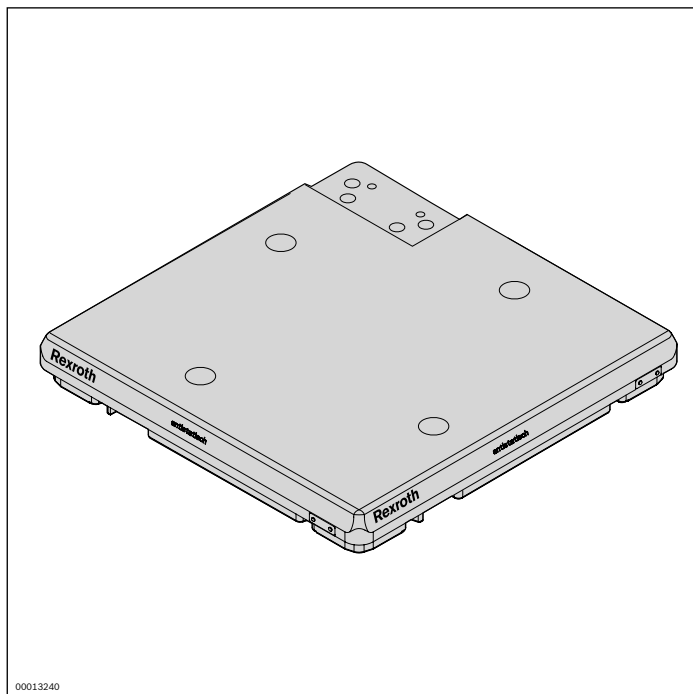
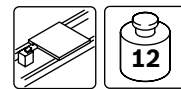


**Portapiezas WT 2/F-H**



**2-50**

## Portapiezas WT 2/E



- ▶ Casquillos de posicionamiento integrados para una exactitud de posicionamiento de  $\pm 0,3$  mm
- ▶ Preparado para el montaje de soportes de datos móviles de los sistemas de identificación ID 10, ID 40 e ID 200
- ▶ No apto para cadenas de rodillos de remanso
- ▶ Un tamaño estándar con dimensiones  $b_{WT} \times l_{WT} = 240 \times 240$  mm
- ▶ Material: Modelo completamente de plástico de poliamida (PA 6)

El WT 2/E es un portapiezas económico en versión completamente de plástico, adecuado para aplicaciones con

fuerzas de apoyo y de reunión reducidas de hasta 0,5 kg/cm.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juego de montaje ID 40 3842532630 (véase catálogo del sistema RFID-)

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Portapiezas, completo

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

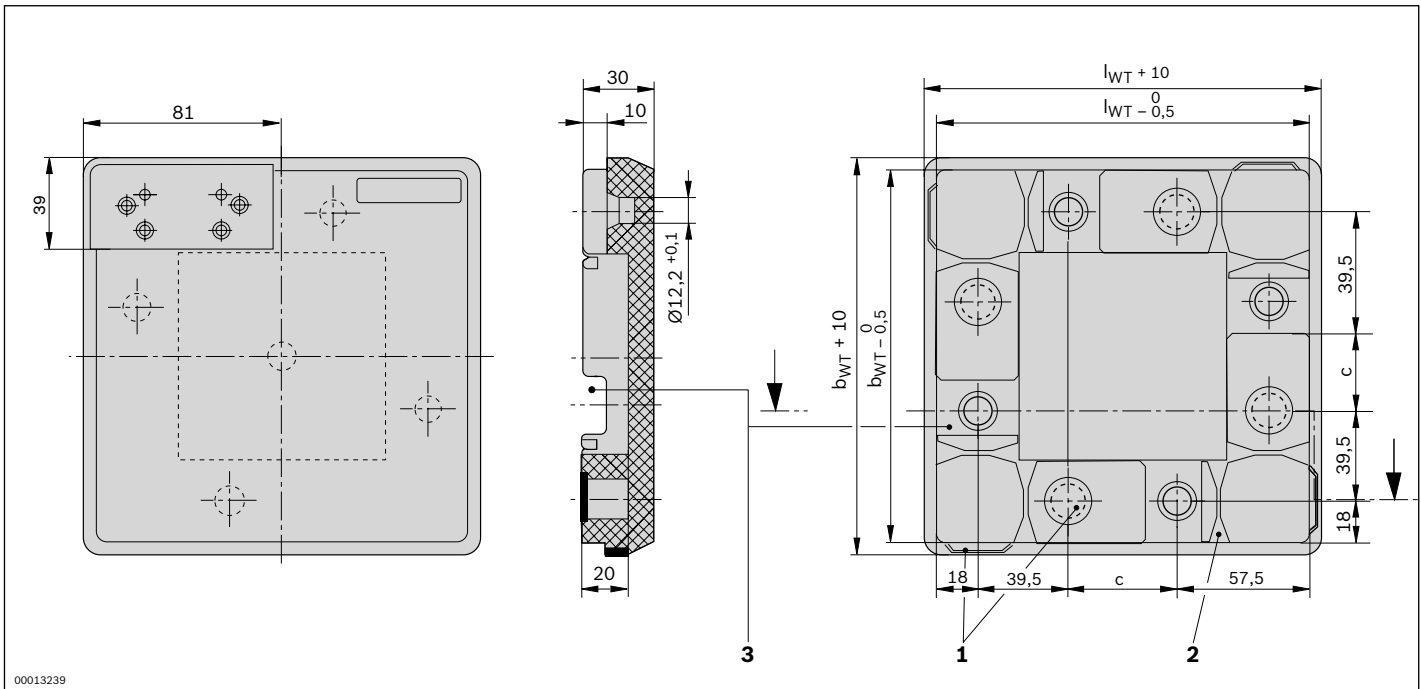
Descripción del producto	Número de material
Portapiezas WT 2/E	3842352171

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842352171</b>	
<b>Propiedades</b>			
Grosor de la placa	$d_{PI}$	mm	10
Planitud	$\square$	mm	1
Masa del portapiezas	$m_{WT}$	kg	1,6

2

**Dimensiones**



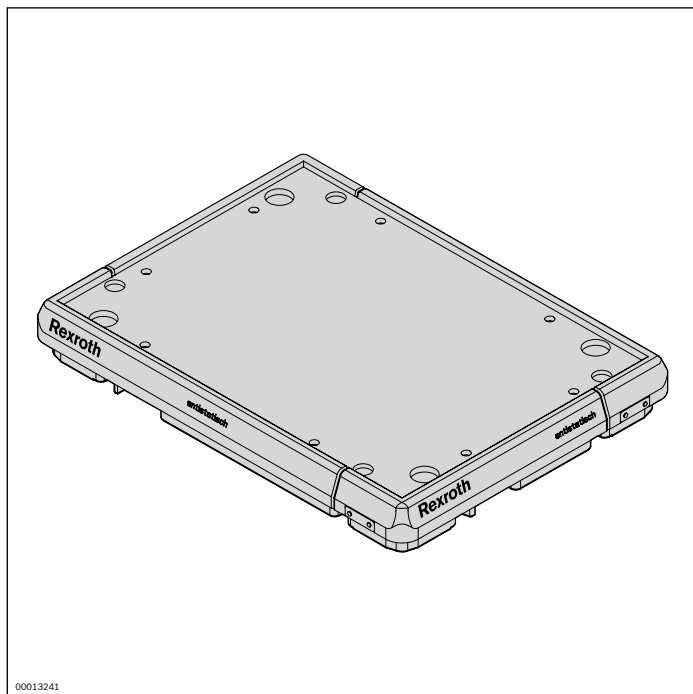
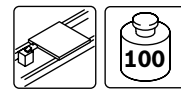
No existe dibujo de fabricación

- 1 Plaquita de amortiguación
- 2 Ranura de guía
- 3 Paso del separador

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Masa del portapiezas $m_{WT}$ (kg)	Medida $c$ (mm)
240	240	1,6	125



## Portapiezas WT 2, completamente montado



- ▶ Adecuado para correa, correa dentada y cadena de placas planas
- ▶ Portapiezas robusto con gran rigidez
- ▶ Casquillos de posicionamiento integrados
- ▶ Preparado para el montaje de soportes de datos móviles de los sistemas de identificación ID 15, ID 40 e ID 200
- ▶ No apto para cadenas de rodillos de remanso
- ▶ Módulos de bastidor de plástico con placa portadora universal de acero
- ▶ 15 tamaños estándar
- ▶ Apto para ESD
- ▶ Material:
  - Módulos de bastidor con taco de poliamida (PA)
  - Placa portadora de acero (4,8 mm)

El WT 2 es un portapiezas robusto con gran rigidez en un modelo combinado de plástico y acero para el alojamiento y el transporte de piezas en el sistema transfer TS 2plus. A partir del tamaño 400 x 400 mm, las placas de los portapiezas

vienen de serie con 2 o 4 agujeros roscados adicionales para pernos de refuerzo. La cantidad puede consultarse en la tabla de placas portadoras en las páginas 2-27.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Placa portadora
- ▶ Módulos de bastidor
- ▶ Elementos de unión
- ▶ Casquillos de posicionamiento

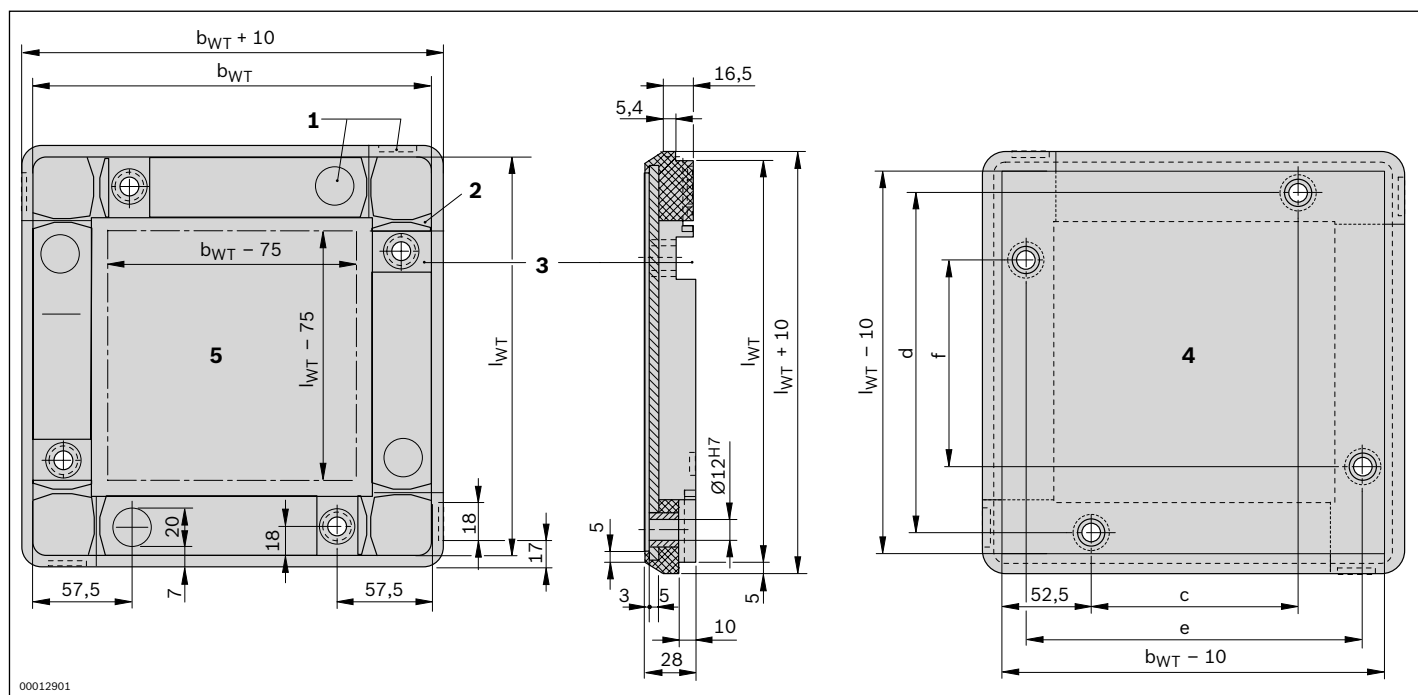
#### Estado de suministro

- ▶ Montado

**Información del pedido**


Descripción del producto	Portapiezas $b_{WT} \times l_{WT}$	Número de material
Portapiezas WT 2	160 x 160	0842090030
Portapiezas WT 2	160 x 240	0842090032
Portapiezas WT 2	160 x 320	0842090034
Portapiezas WT 2	240 x 240	0842090039
Portapiezas WT 2	240 x 320	0842090041
Portapiezas WT 2	240 x 400	0842090043
Portapiezas WT 2	320 x 320	0842090048
Portapiezas WT 2	320 x 400	0842090050
Portapiezas WT 2	320 x 480	0842090051
Portapiezas WT 2	400 x 400	0842090080
Portapiezas WT 2	400 x 480	0842090081
Portapiezas WT 2	400 x 640	0842090083
Portapiezas WT 2	480 x 480	0842090086
Portapiezas WT 2	480 x 640	0842090088
Portapiezas WT 2	640 x 640	3842523405

**Dimensiones**

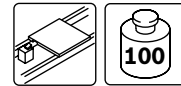


- No existe dibujo de fabricación
- 1 Plaquita de amortiguación
  - 2 Ranura de guía
  - 3 Paso del separador
  - 4 Espacio libre en la parte superior
  - 5 Espacio libre en la parte inferior

2-10 **TS 2plus 6.0** | Portapiezas  
 Portapiezas WT 2, completamente montado

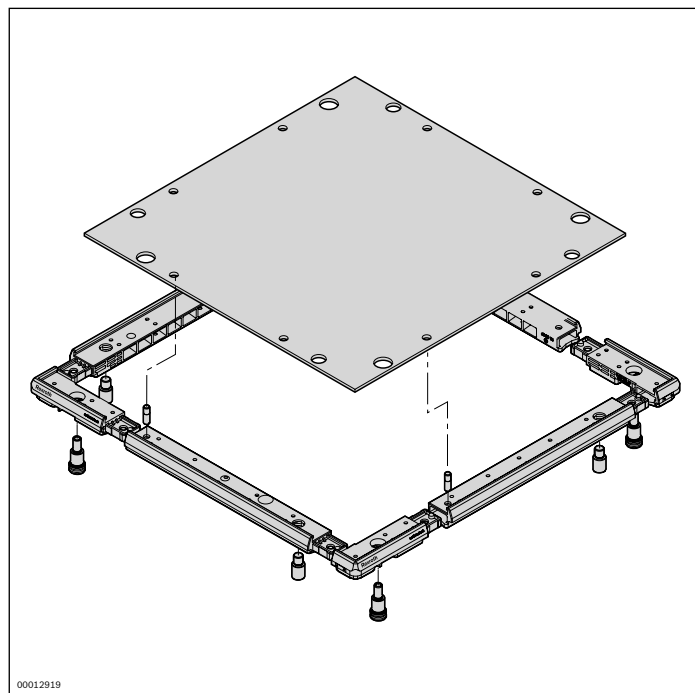
Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Grosor de la placa $d_{PI}$ (mm)	Planitud  (mm)	Masa de la placa $m_{PI}$ (kg)	Masa del portapiezas $m_{WT}$ (kg)	Medida c (mm)	Medida d (mm)	Medida e (mm)	Medida f (mm)
160	160	4,8	0,3	0,9	1,2	45	124	124	45
160	240	4,8	0,3	1,3	1,8	45	204	124	125
160	320	4,8	0,3	1,8	2,5	45	284	124	205
240	240	4,8	0,3	2,0	2,3	125	204	204	125
240	320	4,8	0,5	2,7	3,3	125	284	204	205
240	400	4,8	0,5	3,4	4,4	125	364	204	285
320	320	4,8	0,5	3,6	4,1	205	284	284	205
320	400	4,8	0,6	4,6	5,4	205	364	284	285
320	480	4,8	0,6	5,5	6,6	205	444	284	365
400	400	4,8	0,6	5,9	6,4	285	364	364	285
400	480	4,8	0,6	6,1	8,0	285	444	364	365
400	640	4,8	0,8	9,3	9,7	285	604	364	525
480	480	4,8	0,8	8,3	11,0	365	444	444	365
480	640	4,8	1,0	11,4	12,4	365	604	444	525
640	640	4,8	1,0	15,3	16,3	525	604	604	525





## Componentes para el portapiezas WT 2

Para satisfacer requisitos especiales, los portapiezas con modelo placas portadoras se pueden configurar de forma individual en automontaje. Además de diversos módulos de bastidor con diversos tacos, hay disponibles diferentes placas portadoras, casquillos de posicionamiento y elementos de sujeción.



### Módulos de bastidor

- ▶ PA es la solución básica apta para el funcionamiento sobre medios de transporte por correa/correa dentada o cadena de placas planas de plástico
- ▶ Los tacos PE son necesarios para el funcionamiento sobre medios de transporte por cadenas dúplex y cadenas de rodillos de remanso
- ▶ Refuerzo (PA o PE) para toda la masa del portapiezas > 50 kg y velocidades de transporte > 12 m/min

### Placas portadoras

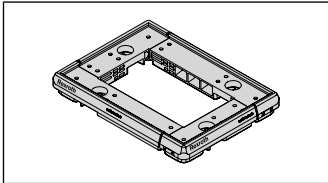
- ▶ Placas portadoras de acero de 4,8 mm de espesor para portapiezas de hasta tamaño mediano. La gran estabilidad permite un fácil montaje en el propio alojamiento del portapiezas
- ▶ Placas portadoras de aluminio de 8 mm y 12,7 mm de espesor como alternativa ligera y rígida para portapiezas medianos y grandes

### Casquillos de posicionamiento

- ▶ Para acoger de forma definida el portapiezas en las unidades de posicionamiento

### Accesorios

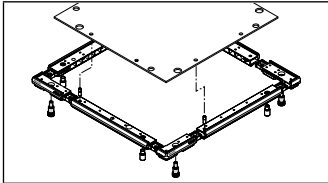
- ▶ Pasadores de sujeción para la conexión de módulos de prolongación con placa portadora
- ▶ Pernos combinados con módulos de bastidor reforzados en grandes portapiezas (a partir de 400 x 400 mm) y masas totales de más de 50 kg hasta máx. 100 kg



**Módulos de bastidor, estándar/reforzados**



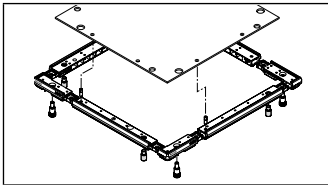
**2-14**



**Casquillo de posicionamiento**

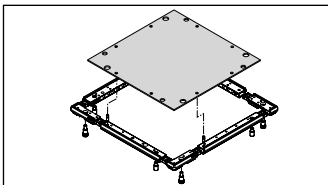


**2-22**



**Pernos**

**2-24**



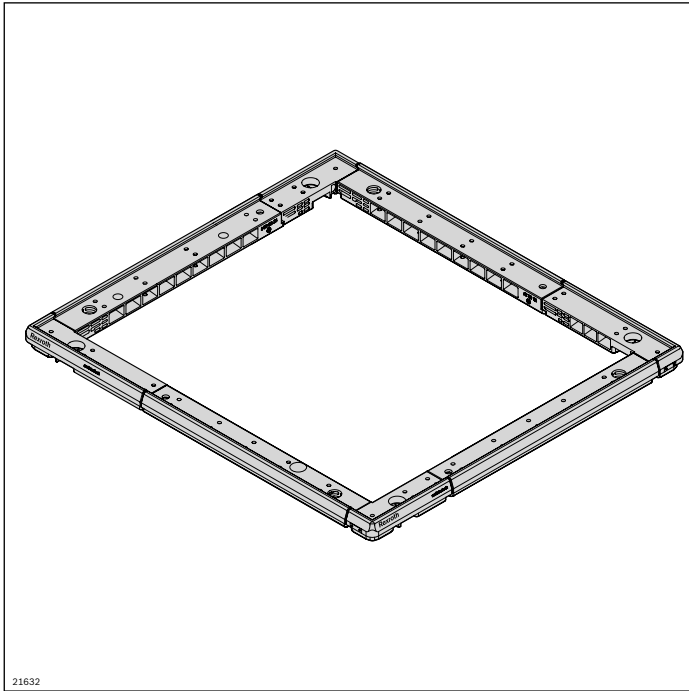
**Placas portadoras**



**2-26**



## Módulo de bastidor estándar

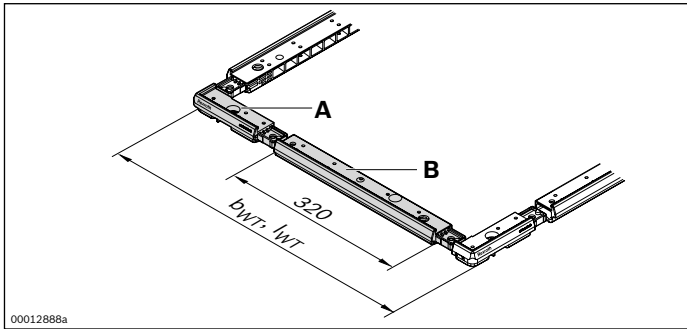


- ▶ Módulos angulares con longitudes laterales estándar de 160 a 400 mm
- ▶ Módulo de prolongación de bastidor con 320 mm
- ▶ Material:
  - Módulo angular/prolongación (PA) con taco de PA (= poliamida)
    - o
  - módulo angular/prolongación (PA) con taco de PE (= polietileno)
- ▶ Para masas totales  $m_G > 50$  kg o velocidades de transporte  $v_N > 12$  m/min se requieren módulos de bastidor reforzados
- ▶ Combinable con placas portadoras del portapiezas WT 2

Los módulos de bastidor sirven para el automontaje de portapiezas. La solución básica de PA es apta para el funcionamiento sobre medios de transporte por correa/correa dentada o cadena de placas planas.

Los módulos de bastidor con tacos PE son necesarios para el funcionamiento sobre medios de transporte por cadenas dúplex y cadenas de rodillos de remanso. El taco PE no es apto para el funcionamiento de acumulación de la cadena de placas planas.

**Información del pedido**



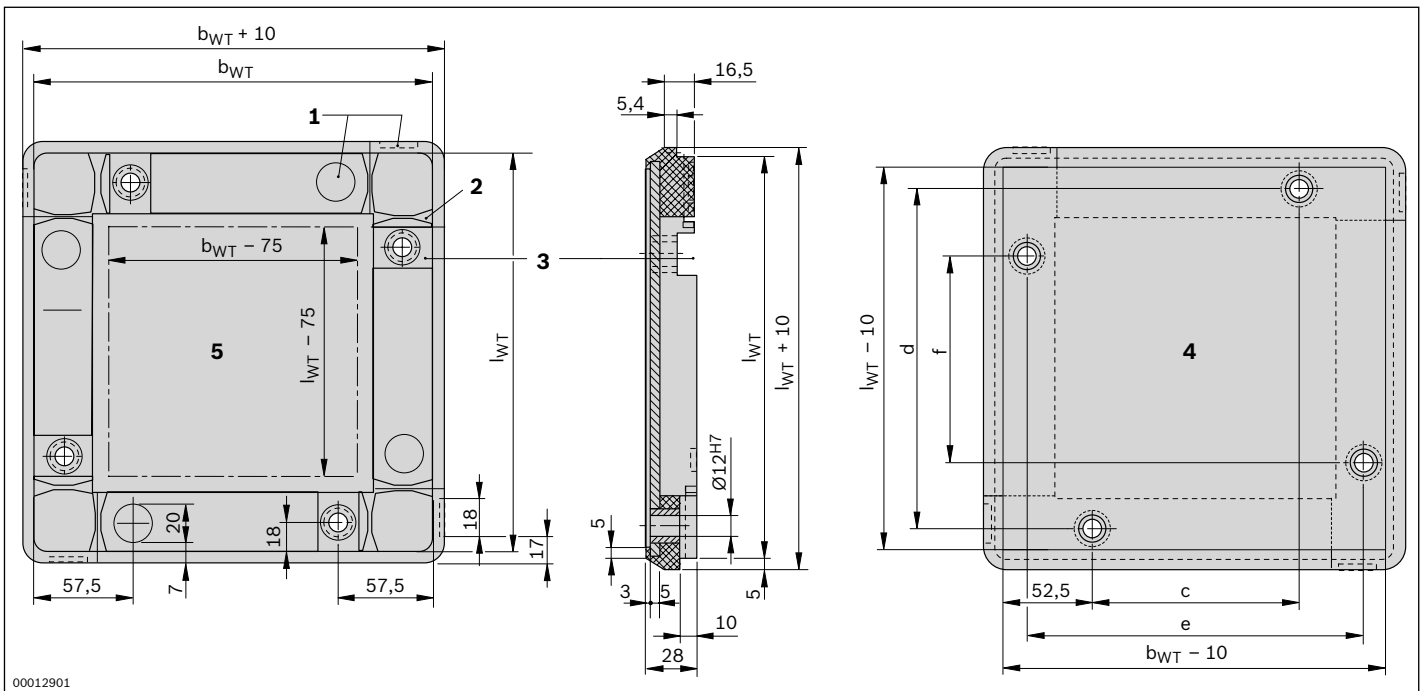
A Módulo angular  
B módulo de prolongación

Descripción del producto	$b_{WT}, l_{WT}$ (mm)	Número de material
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA)	160	3842174301
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA)	240	3842174302
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA)	320	3842174303
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA)	400	3842174304
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA+PE) <sup>1)</sup>	160	3842526760
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA+PE)	240	3842526761
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA+PE)	320	3842526762
Módulo de bastidor estándar, módulo angular (PA+PE)	400	3842526763

<sup>1)</sup> No está equipado con plaquitas de amortiguación para la detección de sensores inductivos desde la parte inferior. Este modelo sólo permite una detección lateral.

Descripción del producto	l (mm)	Número de material
Módulo de bastidor estándar, módulo de prolongación (PA)	320	3842513458
Módulo de bastidor estándar, módulo de prolongación (PA+PE)	320	3842526764

**Dimensiones**



- 1 Plaquita de amortiguación
- 2 Ranura de guía
- 3 Paso del separador

- 4 Espacio libre en la parte superior
- 5 Espacio libre en la parte inferior

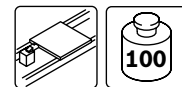
Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Masa de la placa $m_{PI}^{1)}$ (kg)	Masa de la placa $m_{PI}^{2)}$ (kg)	Masa de la placa $m_{PI}^{3)}$ (kg)	Medida c (mm)	Medida d (mm)	Medida e (mm)	Medida f (mm)
160	160	0,9			45	124	124	45
160	240	1,3			45	204	124	125
160	320	1,8			45	284	124	205
240	240	2,0			125	204	204	125
240	320	2,7			125	284	204	205
240	400	3,4	1,9		125	364	204	285
320	320	3,6	2		205	284	284	205
320	400	4,6	2,6		205	364	284	285
320	480	5,5	3,1	5,0	205	444	284	365
400	400	5,9	3,3	5,2	285	364	364	285
400	480	6,1	3,9	6,0	285	444	364	365
400	640	9,3	5,2	6,5	285	604	364	525
400	800			10,4	285	764	364	685
480	480	8,3	4,6	6,5	365	444	444	365
480	640	11,4	6,3	7,0	365	604	444	525
480	800			12,5	365	764	444	685
640	640	15,3	8,4	7,5	525	604	604	525
640	800			16,7	525	764	604	685
640	1040			22,8	525	1004	604	925
800	800			21,0	685	764	764	685
800	1040			27,3	685	1004	764	925
800	1200			36,0	685	1164	764	1085
1040	1040			40,6	925	1004	1004	925
1040	1200			46,9	925	1164	1004	1085
1200	1200			54,1	1085	1164	1164	1085

<sup>1)</sup> Acero l 4,8 mm

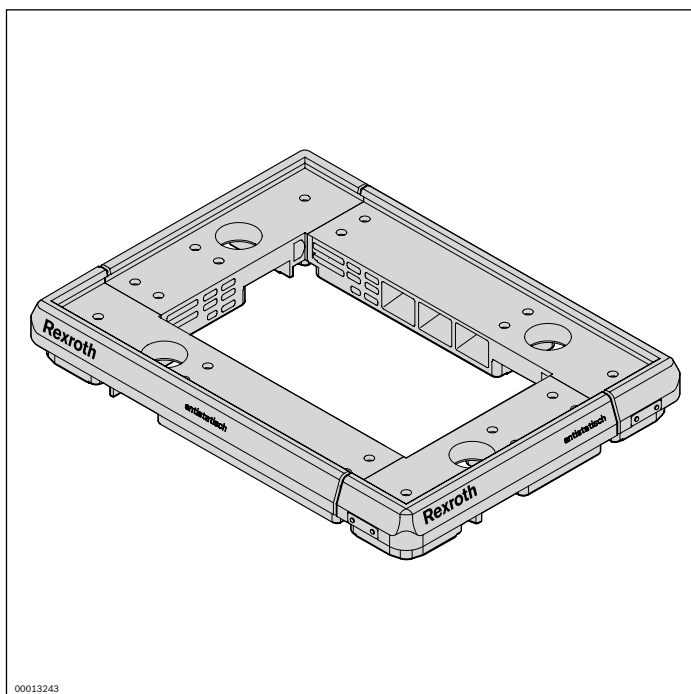
<sup>2)</sup> Aluminio 8,0 mm

<sup>3)</sup> Aluminio 12,7 mm

## Módulo de bastidor reforzado



2



- ▶ Para el automontaje de portapiezas a partir de 400 x 400 mm. Necesario para portapiezas de masas totales  $m_G > 50$  kg o velocidades de transporte  $v_N > 12$  m/min
- ▶ Módulo angular con 400 mm
- ▶ Módulo de prolongación de bastidor con 320 mm
- ▶ Permite realizar múltiples tamaños de portapiezas mediante la combinación con módulos estándares
- ▶ Material:
  - Módulo angular/prolongación (PA) con taco de PA (= poliamida)  
o
  - Módulo angular/prolongación (PA) con taco de PE (= polietileno)
- ▶ Combinable con placas portadoras del portapiezas WT 2

Los módulos de bastidor reforzados sirven para el automontaje de portapiezas a partir de 400 x 400 mm. Necesario para portapiezas de masas totales  $> 50$  kg o velocidades de transporte  $v_N > 12$  m/min. La solución básica de PA es apta para el funcionamiento

sobre medios de transporte por correa/correa dentada o cadena de placas planas de plástico.

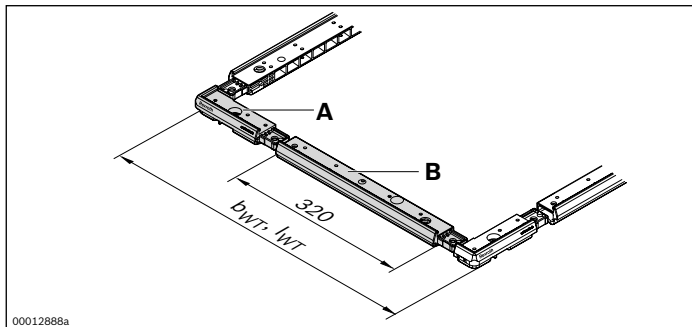
Los módulos de bastidor con tacos PE son necesarios para el funcionamiento sobre medios de transporte por cadenas dúplex y cadenas de rodillos de remanso.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Pernos, v. pág. 2-24

### Información del pedido

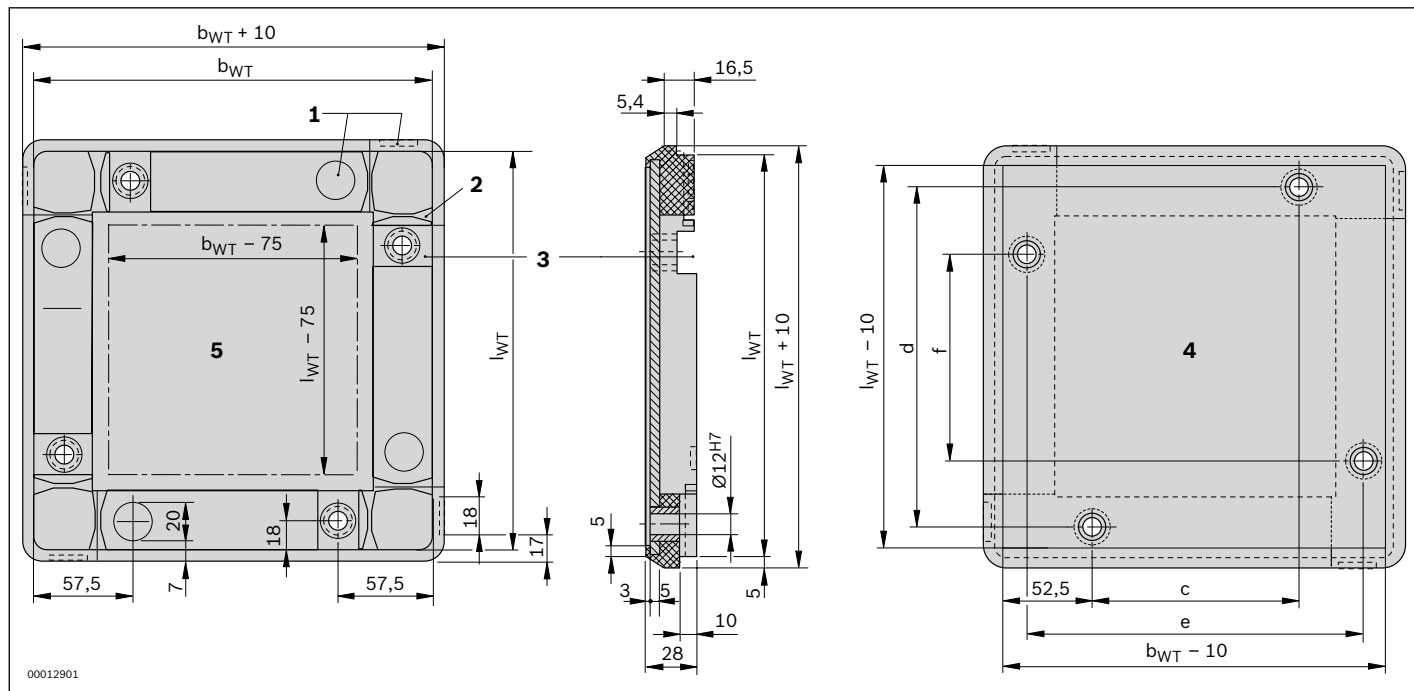


A Módulo angular  
B Módulo de prolongación

Descripción del producto	$b_{WT}$ , $l_{WT}$ (mm)	Número de material
Módulo de bastidor reforzado, módulo angular (PA)	400	3842525998
Módulo de bastidor reforzado, módulo angular (PA+PE)	400	3842528292

Descripción del producto	$l$ (mm)	Número de material
Módulo de bastidor reforzado, módulo de prolongación (PA)	320	3842525999
Módulo de bastidor reforzado, módulo de prolongación (PA+PE)	320	3842528293

### Dimensiones



- 1 Plaquita de amortiguación
- 2 Ranura de guía
- 3 Paso del separador
- 4 Espacio libre en la parte superior
- 5 Espacio libre en la parte inferior

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Masa de la placa $m_{PI}^{1)}$ (kg)	Masa de la placa $m_{PI}^{2)}$ (kg)	Masa de la placa $m_{PI}^{3)}$ (kg)	Medida c (mm)	Medida d (mm)	Medida e (mm)	Medida f (mm)
160	160	0,9			45	124	124	45
160	240	1,3			45	204	124	125
160	320	1,8			45	284	124	205
240	240	2,0			125	204	204	125
240	320	2,7			125	284	204	205
240	400	3,4	1,9		125	364	204	285
320	320	3,6	2,0		205	284	284	205
320	400	4,6	2,6		205	364	284	285
320	480	5,5	3,1	5,0	205	444	284	365
400	400	5,9	3,3	5,2	285	364	364	285
400	480	6,1	3,9	6,0	285	444	364	365
400	640	9,3	5,2	6,5	285	604	364	525
400	800			10,4	285	764	364	685
480	480	8,3	4,6	6,5	365	444	444	365
480	640	11,4	6,3	7,0	365	604	444	525
480	800			12,5	365	764	444	685
640	640	15,3	8,4	7,5	525	604	604	525
640	800			16,7	525	764	604	685
640	1040			22,8	525	1004	604	925
800	800			21,0	685	764	764	685
800	1040			27,3	685	1004	764	925
800	1200			36,0	685	1164	764	1085
1040	1040			40,6	925	1004	1004	925
1040	1200			46,9	925	1164	1004	1085
1200	1200			54,1	1085	1164	1164	1085

<sup>1)</sup> Acero | 4,8 mm

<sup>2)</sup> Aluminio 8,0 mm


<sup>3)</sup> Aluminio 12,7 mm




## WT 2: Componentes

### WT 2: Módulos de bastidor con taco de PA – lista de piezas

Para portapiezas  $m_G \leq 50 \text{ kg}$  o  $v_N \leq 12 \text{ m/min}$

	$b_{WT}$ (mm)	$l_{WT}$ (mm)	3842174301	3842174302	3842174303	3842174304	3842513458
	160	160	4				
	160	240	2	2			
	160	320	2		2		
	240	240		4			
	240	320		2	2		
	240	400		2		2	
	320	320			4		
	320	400			2	2	
	320	480	2		2		2
	400	400				4	
	400	480	2			2	2
	400	640			2	2	2
	400	800	2			2	4
	480	480	4				4
	480	640	2		2		4
	480	800	4				6
	640	640			4		4
	640	800	2		2		6
	640	1040			2	2	6
	800	800	4				8
	800	1040	2			2	8
	800	1200	2	2			10
	1040	1040				4	8
	1040	1200		2		2	10
	1200	1200		4			12

Para portapiezas  $m_G > 50 \text{ kg}$  y  $v_N > 12 \text{ m/min}$

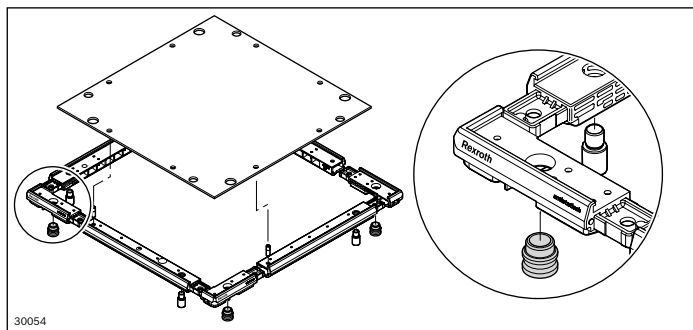
	$b_{WT}$ (mm)	$l_{WT}$ (mm)	3842174301	3842174302	3842174303	3842174304	3842513458	3842525998 <sup>1)</sup>	3842525999 <sup>1)</sup>
	320	480	2		2				2
	400	400						4	
	400	480	2					2	2
	400	640			2			2	2
	400	800	2				2	2	2
	480	480	4						4
	480	640	2		2				4
	480	800	4				2		4
	640	640			4				4
	640	800	2		2		2		4
	640	1040			2	2	2		4
	800	800	4				4		4
	800	1040	2			2	4		4
	800	1200	2	2			6		4
	1040	1040				4	4		4
	1040	1200		2		2	6		4
	1200	1200		4			8		4

<sup>1)</sup> Módulo reforzado

<sup>1)</sup> El módulo de bastidor de 160 mm con taco de PE (3842526760) no está equipado con plaquitas de activación para la detección de sensores inductivos desde la parte inferior. Este modelo sólo permite una detección lateral.



# Casquillo de posicionamiento



- ▶ Para acoger el portapiezas en dirección del transporte
- ▶ Para fijar módulos de bastidor y placas portadoras
- ▶ Los casquillos de posicionamiento aumenta la velocidad en vacío del portapiezas
- ▶ Material: Acero; endurecido
- ▶ Combinable con los módulos de bastidor del portapiezas WT 2

## Accesorios

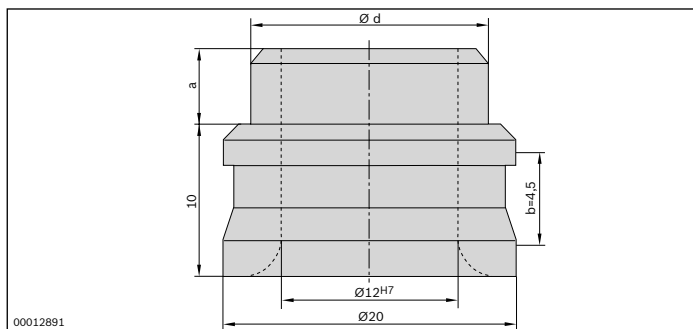
### Accesorios necesarios para el montaje

- ▶ Mandril de presión, v. pág. 2-23

## Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de suministro	Número de material
Casquillo de posicionamiento D20 x 14,8	1	3842174341
Casquillo de posicionamiento D20 x 18	1	3842524614
Casquillo de posicionamiento D20 x 22,7	1	3842524615

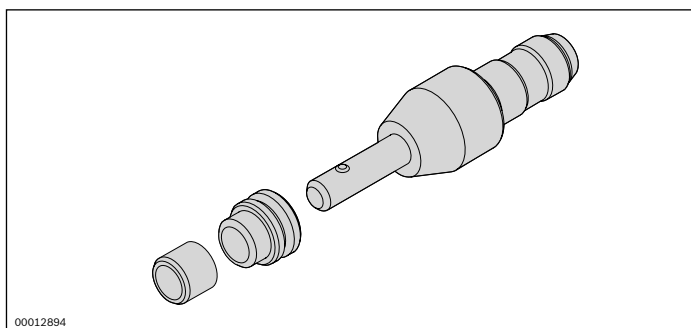
## Dimensiones



La masa a debe corresponderse con el grosor de la placa del portapiezas.  
Nota: La medida 12H7 se refiere al estado anterior al prensado. Después de prensa con el mandril de presión, ya puede garantizarse la medida 12H7 en el área "b".

Número de material	Medida a (mm)	Dimensión inferior respecto a A <sub>U</sub> (mm)	Medida d (mm)	Dimensión superior respecto d A <sub>O</sub> (mm)	Dimensión inferior respecto d A <sub>U</sub> (mm)
3842174341	4,8	-0,1	16	+0,034	+0,024
3842524614	8	-0,1	16	+0,05	+0,04
3842524615	12,7	-0,1	16	+0,05	+0,04

## Mandril de presión



- ▶ Material: Acero; endurecido
- ▶ Combinable con los casquillos de posicionamiento del portapiezas WT 2

El perno de presión sirve en el montaje de portapiezas para prensar los casquillos de posicionamiento en la placa portadora.

### Accesorios

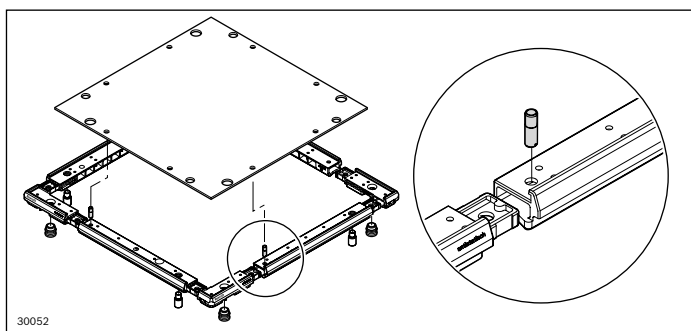
#### Accesorios necesarios

- ▶ Casquillo de posicionamiento, v. pág. 2-22

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Mandril de presión	3842525846

## Pasador de sujeción



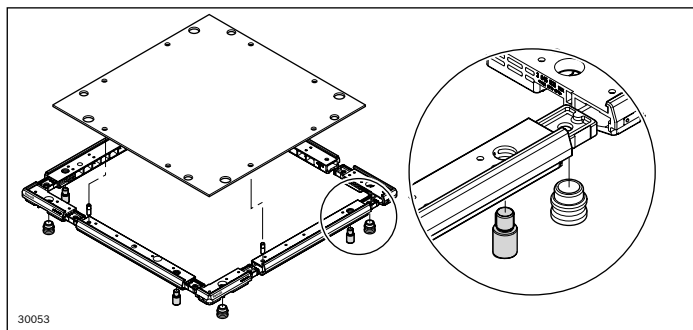
- ▶ Para la unión de la placa portadora y el módulo de prolongación con 2 pasadores de fijación
- ▶ Material: Acero
- ▶ Combinable con los módulos de bastidor del portapiezas WT 2

El pasador de sujeción sirve para la unión de la placa portadora y el módulo de prolongación.

### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Pasador de sujeción	100	3842532812

## Pernos



- ▶ Para acoger el portapiezas en el separador
- ▶ Material: acero; galvanizado
- ▶ Combinable con los módulos de bastidor reforzados del portapiezas WT 2

Todas las placas del portapiezas  $b_{WT} \times l_{WT}$  = superiores a 400 x 400 mm se suministran de modo estándar con 4 agujeros roscados adicionales para pernos de refuerzo.

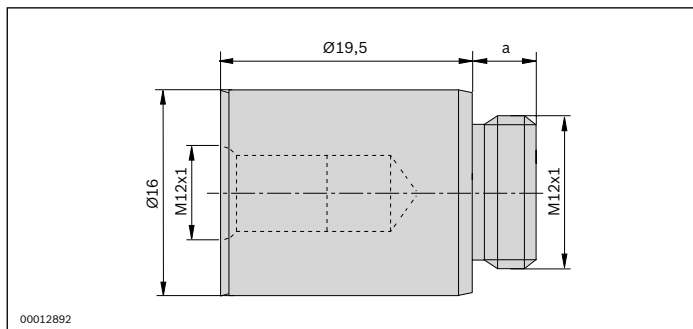
Una excepción es la placa de WT 480 x 320 mm que solo lleva equipados 2 agujeros de rosca.

### Información del pedido

Descripción del producto	Medida a* (mm)	Dimensión inferior respecto a $A_U$ (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Pernos D16 a = 4,8	4,8	-0,2	1	3842525803
Pernos D16 a = 8	8	-0,2	1	3842525804
Pernos D16 a = 12,7	12,7	-0,2	1	3842525805

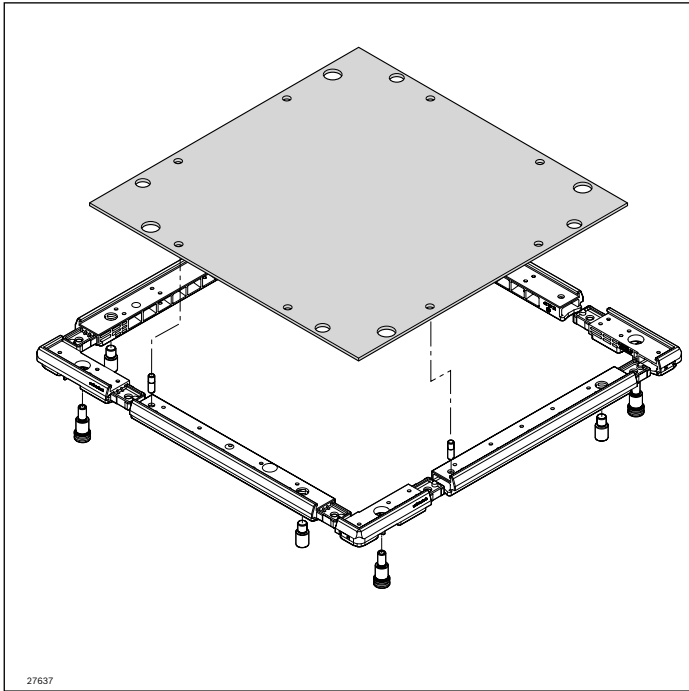
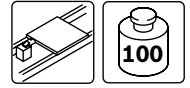
\* La masa a debe corresponderse con el grosor de la placa.

### Dimensiones





## Placas portadoras



- ▶ Para el automontaje de portapiezas para el alojamiento de productos
- ▶ Lista para montar con taladrado completo.
- ▶ 15 tamaños estándar en acero, 4,8 mm de grosor, recubiertas por cataforesis
- ▶ 10 medidas estándar en aluminio, 8 mm de grosor
- ▶ 13 medidas estándar en aluminio, 12,7 mm de grosor
- ▶ Encontrará el esquema de taladros para sistemas de identificación y almacenamiento de datos en el catálogo de los sistemas RFI
- ▶ Combinable con los módulos de bastidor del portapiezas WT 2

Placas portadoras para el automontaje de portapiezas WT 2 con módulos de bastidor y elementos de fijación.

**Información del pedido**

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Grosor de la placa $d_{PI}$ (mm)	Planitud $\square$ (mm)	Masa de la placa $m_{PI}$ (kg)	Número de material Acero	Grosor de la placa $d_{PI}$ (mm)	Planitud $\square$ (mm)	Masa de la placa $m_{PI}$ (kg)	Número de material Aluminio	Grosor de la placa $d_{PI}$ (mm)	Planitud $\square$ (mm)	Masa de la placa $m_{PI}$ (kg)	Número de material Aluminio
160	160	4,8	0,3	0,9	<b>3842174311</b>								
160	240	4,8	0,3	1,3	<b>3842174313</b>								
160	320	4,8	0,3	1,8	<b>3842174315</b>								
240	240	4,8	0,3	2,0	<b>3842174321</b>								
240	320	4,8	0,5	2,7	<b>3842174323</b>								
240	400	4,8	0,5	3,4	<b>3842174325</b>	8,0	0,5	1,9	<b>3842524594</b>				
320	320	4,8	0,5	3,6	<b>3842174331</b>	8,0	0,5	2,0	<b>3842524595</b>				
320	400	4,8	0,6	4,6	<b>3842174333</b>	8,0	0,6	2,6	<b>3842524596</b>				
320	480	4,8	0,6	5,5	<b>3842174334</b>	8,0	0,6	3,1	<b>3842524597<sup>1)</sup></b>	12,7	0,6	5,0	<b>3842538346<sup>1)</sup></b>
400	400	4,8	0,6	5,9	<b>3842174375<sup>2)</sup></b>	8,0	0,6	3,3	<b>3842524598<sup>2)</sup></b>	12,7	0,6	5,2	<b>3842538307<sup>2)</sup></b>
400	480	4,8	0,6	6,1	<b>3842174376<sup>2)</sup></b>	8,0	0,6	3,9	<b>3842524599<sup>2)</sup></b>	12,7	0,6	6,0	<b>3842538308<sup>2)</sup></b>
400	640	4,8	0,8	9,3	<b>3842174378<sup>2)</sup></b>	8,0	0,8	5,2	<b>3842524600<sup>2)</sup></b>	12,7	0,8	6,5	<b>3842538310<sup>2)</sup></b>
400	800									12,7	1,0	10,4	<b>3842524601<sup>2)</sup></b>
480	480	4,8	0,8	8,3	<b>3842174381<sup>2)</sup></b>	8,0	0,8	4,6	<b>3842524602<sup>2)</sup></b>	12,7	0,8	6,5	<b>3842538309<sup>2)</sup></b>
480	640	4,8	1,0	11,4	<b>3842174383<sup>2)</sup></b>	8,0	1,0	6,3	<b>3842524603<sup>2)</sup></b>	12,7	1,0	7,0	<b>3842538311<sup>2)</sup></b>
480	800									12,7	1,0	12,5	<b>3842524604<sup>2)</sup></b>
640	640	4,8	1,0	15,3	<b>3842523381<sup>2)</sup></b>	8,0	1,0	8,4	<b>3842524605<sup>2)</sup></b>	12,7	1,0	7,5	<b>3842538312<sup>2)</sup></b>
640	800									12,7	1,0	16,7	<b>3842524606<sup>2)</sup></b>
640	1040									12,7	1,2	22,8	<b>3842524607<sup>2)</sup></b>
800	800									12,7	1,0	21,0	<b>3842524608<sup>2)</sup></b>
800	1040									12,7	1,2	27,3	<b>3842524609<sup>2)</sup></b>
800	1200									12,7	1,2	36,0	<b>3842548684<sup>2)</sup></b>
1040	1040									12,7	1,2	40,6	<b>3842548685<sup>2)</sup></b>
1040	1200									12,7	1,2	46,9	<b>3842548686<sup>2)</sup></b>
1200	1200									12,7	1,2	54,1	<b>3842548687<sup>2)</sup></b>

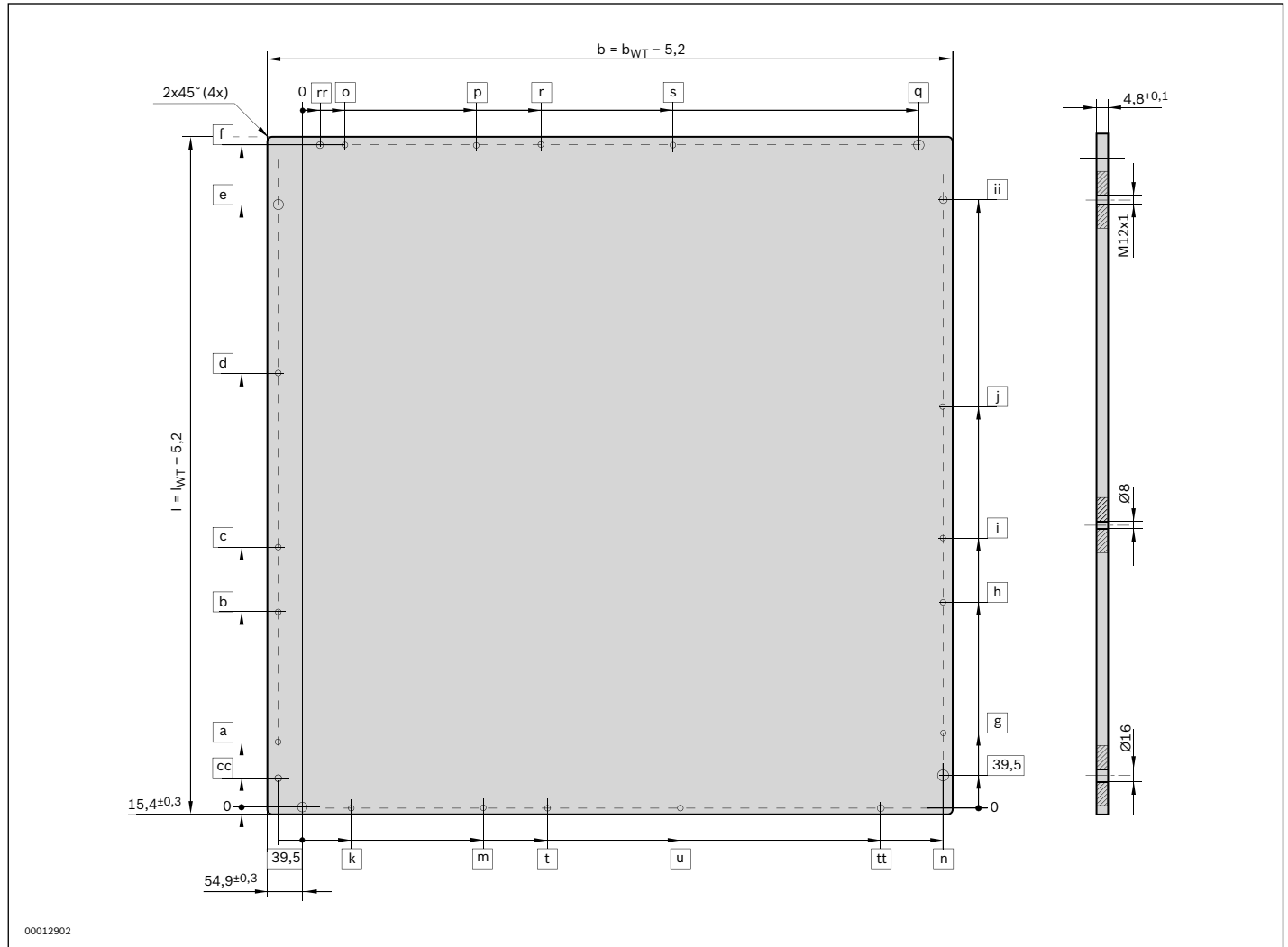
<sup>1)</sup> con 2 agujeros de rosca para pernos de refuerzo

<sup>2)</sup> con 4 agujeros de rosca para pernos de refuerzo



### Dimensiones

#### Placa portadora de acero (4,8 mm)



No existe dibujo de fabricación

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Planitud $\square$ (mm)	a	b	c	cc	d	e	f	g	h	i	ii	j	k
160	160	0,3						84,5	124						
160	240	0,3						164,5	204						
160	320	0,3						244,5	284						
240	240	0,3						164,5	204						
240	320	0,5						244,5	284						
240	400	0,5						324,5	364						
320	320	0,5						244,5	284						
320	400	0,6						324,5	364						
320	480	0,6	108,5	323,5				404,5	444	120,5	335,5				
400	400	0,6						59,5	324,5	364				304,5	
400	480	0,6	108,5	323,5				59,5	404,5	444	120,5	335,5		384,5	
400	640	0,8	108,5	323,5				59,5	564,5	604	280,5	495,5		544,5	
480	480	0,8	108,5	323,5				59,5	404,5	444	120,5	335,5		384,5	81
480	640	1,0	108,5	323,5				59,5	564,5	604	280,5	495,5		544,5	81
640	640	1,0	108,5	323,5				59,5	564,5	604	280,5	495,5		544,5	241

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	m	n	o	p	q	r	rr	s	t	tt	u	Número de material
160	160		84,5			45							<b>3842174311</b>
160	240		84,5			45							<b>3842174313</b>
160	320		84,5			45							<b>3842174315</b>
240	240		164,5			125							<b>3842174321</b>
240	320		164,5			125							<b>3842174323</b>
240	400		164,5			125							<b>3842174325</b>
320	320		244,5			205							<b>3842174331</b>
320	400		244,5			205							<b>3842174333</b>
320	480		244,5			205							<b>3842174334</b>
400	400		324,5			285		20			265		<b>3842174375</b>
400	480		324,5			285		20			265		<b>3842174376</b>
400	640		324,5			285		20			265		<b>3842174378</b>
480	480	296	404,5	69	284	365		20			345		<b>3842174381</b>
480	640	296	404,5	69	284	365		20			345		<b>3842174383</b>
640	640	456	564,5	69	284	525		20			505		<b>3842523381</b>

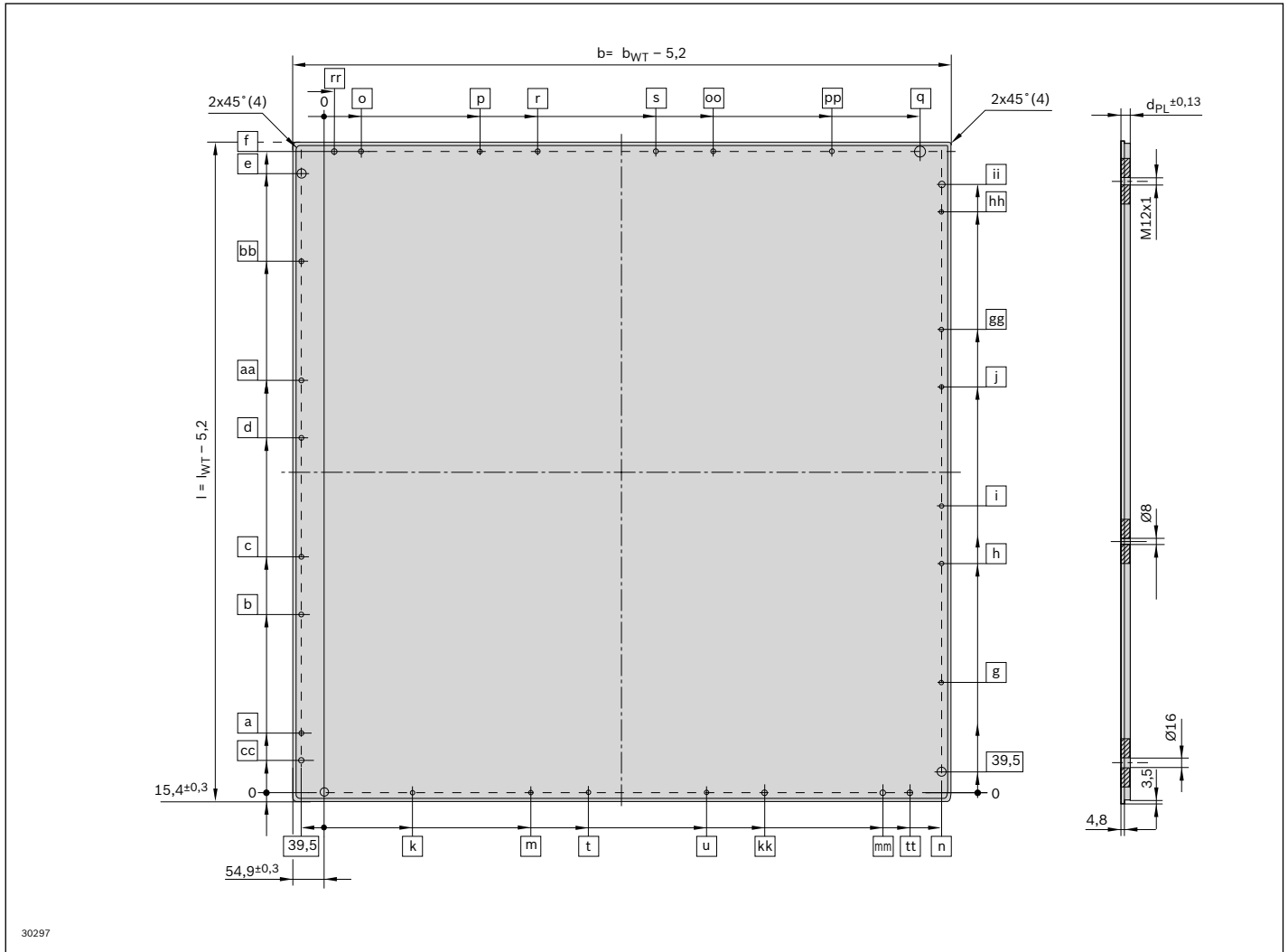


Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Planitud $\square$ (mm)	a	b	c	cc	d	e	f	g	h	i	ii	j	k
240	400	0,5						324,5	364						
320	320	0,5						244,5	284						
320	400	0,6						324,5	364						
320	480	0,6	108,5	323,5		59,5		404,5	444	120,5	335,5			384,5	
400	400	0,6				59,5		324,5	364					304,5	
400	480	0,6	108,5	323,5		59,5		404,5	444	120,5	335,5			384,5	
400	640	0,8	108,5	323,5		59,5		564,5	604	280,5	495,5			544,5	
480	480	0,8	108,5	323,5		59,5		404,5	444	120,5	335,5			384,5	81
480	640	1,0	108,5	323,5		59,5		564,5	604	280,5	495,5			544,5	81
640	640	1,0	108,5	323,5		59,5		564,5	604	280,5	495,5			544,5	241


$b_{WT}$ (mm)	$l_{WT}$ (mm)	m	n	o	p	q	r	rr	s	t	tt	u	$d_{PI}$	Número de material
240	400		164,5			125							8,0	<b>3842524594</b>
320	320		244,5			205							8,0	<b>3842524595</b>
320	400		244,5			205							8,0	<b>3842524596</b>
320	480		244,5			205							8,0	<b>3842524597</b>
400	400		324,5			285		20			265		8,0	<b>3842524598</b>
400	480		324,5			285		20			265		8,0	<b>3842524599</b>
400	640		324,5			285		20			265		8,0	<b>3842524600</b>
480	480	296	404,5	69	284	365		20			345		8,0	<b>3842524602</b>
480	640	296	404,5	69	284	365		20			345		8,0	<b>3842524603</b>
640	640	296	404,5	69	284	525		20			505		8,0	<b>3842524605</b>

**Dimensiones**

**Placa portadora de aluminio (12,7 mm)**



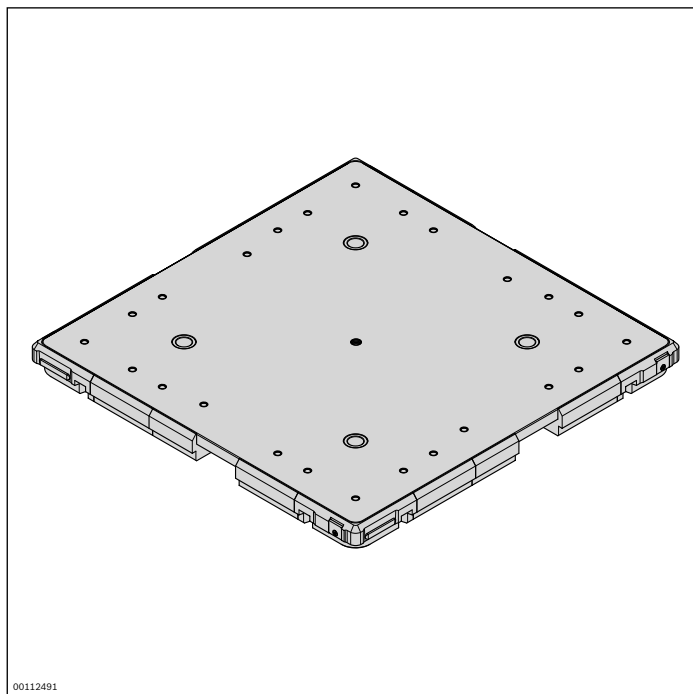
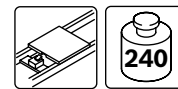
No existe dibujo de fabricación

Ancho del portapiezas b <sub>WT</sub> (mm)	Longitud de portapiezas l <sub>WT</sub> (mm)	Planitud  (mm)	a	b	c	cc	d	aa	bb	e	f	g	h
320	480	0,6	108,5	323,5		59,5				404,5	444	120,5	335,5
400	400	0,6				59,5				324,5	364		
400	480	0,6	108,5	323,5		59,5				404,5	444	120,5	335,5
400	640	0,8	108,5	323,5		59,5				564,5	604	280,5	495,5
400	800	1,0	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			724,5	764	120,5	335,5
480	480	0,8	108,5	323,5		59,5				404,5	444	120,5	335,5
480	640	1,0	108,5	323,5		59,5				564,5	604	280,5	495,5
480	800	1,0	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			724,5	764	120,5	335,5
640	640	1,0	108,5	323,5		59,5				564,5	604	280,5	495,5
640	800	1,0	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			724,5	764	120,5	335,5
640	1040	1,2	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			964,5	1004	360,5	575,5
800	800	1,0	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			724,5	764	120,5	335,5
800	1040	1,2	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			964,5	1004	360,5	575,5
800	1200	1,2	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5	748,5	963,5	1124,5	1164	200,5	415,5
1040	1040	1,2	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5			964,5	1004	360,5	575,5
1040	1200	1,2	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5	748,5	963,5	1124,5	1164	200,5	415,5
1200	1200	1,2	108,5	323,5	428,5	59,5	643,5	748,5	963,5	1124,5	1164	200,5	415,5

b <sub>WT</sub> (mm)	l <sub>WT</sub> (mm)	i	ii	j	k	gg	hh	m	n	o	p	q	r
320	480		384,5						244,5			205	
400	400		304,5						324,5			285	
400	480		384,5						324,5			285	
400	640		544,5						324,5			285	
400	800	440,5	704,5	655,5					324,5			285	
480	480		384,5		81		296	404,5	69	284	365		
480	640		544,5		81		296	404,5	69	284	365		
480	800	440,5	704,5	655,5	81		296	404,5	69	284	365		
640	640		544,5		241		296	404,5	69	284	525		
640	800	440,5	704,5	655,5	241		456	564,5	69	284	525		
640	1040	680,5	944,5	895,5	241		456	564,5	69	284	525		
800	800	440,5	704,5	655,5	81		296	724,5	69	284	685	389	
800	1040	680,5	944,5	895,5	81		296	724,5	69	284	685	389	
800	1200	520,5	1104,5	735,5	81	840,5	1055,5	296	724,5	69	284	685	389
1040	1040	680,5	944,5	895,5	321			536	964,5	69	284	925	389
1040	1200	520,5	1104,5	735,5	321	840,5	1055,5	536	964,5	69	284	925	389
1200	1200	520,5	1104,5	735,5	161	840,5	1055,5	376	1124,5	69	284	1085	389

b <sub>WT</sub> (mm)	l <sub>WT</sub> (mm)	rr	s	t	tt	u	kk	mm	oo	pp	d <sub>PI</sub>	Número de material
320	480										12,7	<b>3842538346</b>
400	400	20			265						12,7	<b>3842538307</b>
400	480	20			265						12,7	<b>3842538308</b>
400	640	20			265						12,7	<b>3842538310</b>
400	800	20			265						12,7	<b>3842524601</b>
480	480	20			345						12,7	<b>3842538309</b>
480	640	20			345						12,7	<b>3842538311</b>
480	800	20			345						12,7	<b>3842524604</b>
640	640	20			505						12,7	<b>3842538312</b>
640	800	20			505						12,7	<b>3842524606</b>
640	1040	20			505						12,7	<b>3842524607</b>
800	800	20	604	401	665	616					12,7	<b>3842524608</b>
800	1040	20	604	401	665	616					12,7	<b>3842524609</b>
800	1200	20	604	401	665	616					12,7	<b>3842548684</b>
1040	1040	20	604	641	905	856					12,7	<b>3842548685</b>
1040	1200	20	604	641	905	856					12,7	<b>3842548686</b>
1200	1200	20	604	481	1065	696	801	1016	709	924	12,7	<b>3842548687</b>

## Portapiezas WT 2/H



Admisión y transporte de piezas en el sistema transfer TS 2plus.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ 2 juegos de casquillos de posicionamiento WT 2/H (LE 2), v. pág. 2-46 se requieren casquillos de posicionamiento al utilizar una unidad de posicionamiento PE 2/H

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

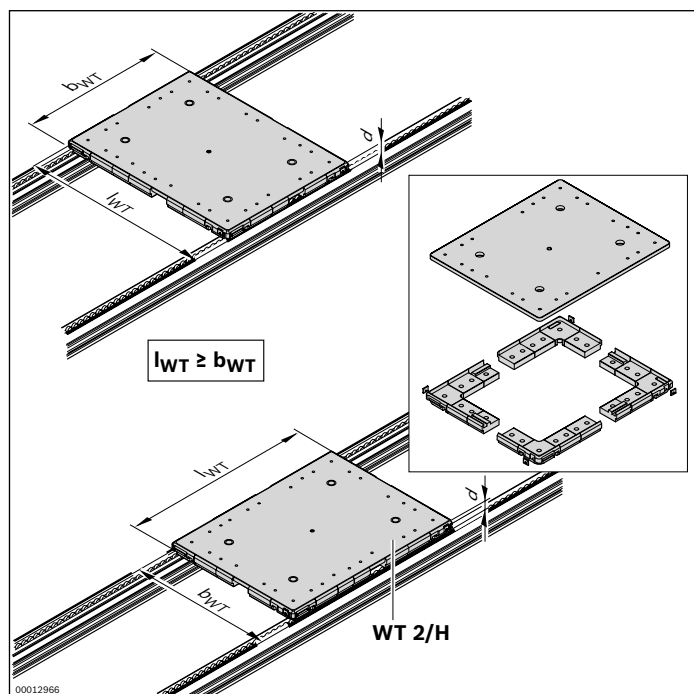
- ▶ Placa portadora
- ▶ Módulos angulares
- ▶ Tacos
- ▶ Elementos de amortiguación

- ▶ Portapiezas para masa total especialmente permitida de hasta 240 kg (2 kg/cm de longitud de superficie de apoyo) combinado con el medio de transporte de cadenas de rodillos de remanso
- ▶ Completamente montado o como juego para automontaje
- ▶ Tacos de PE para una marcha silenciosa y poco desgaste
- ▶ Amortiguador de tope integrado, lo cual permite una marcha silenciosa en otros portapiezas
- ▶ 17 tamaños estándar
- ▶ Dimensiones de portapiezas  $l_{WT} \times b_{WT} = 400 \times 400$  mm a  $1200 \times 1200$  mm
- ▶ Medidas especiales a petición
- ▶ Placa portadora universal de aluminio con dos refuerzos de placas portadoras:
  - d = 12,70 mm
  - d = 19,05 mm
- ▶ Apto para ESD
- ▶ Material:
  - Placa portadora de aluminio
  - módulo angular y patines con taco de PE (= polietileno)

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ Juego, no montado (MT = 0)

### Información del pedido



Número de material		3842998751 <sup>1)</sup>	3842998755 <sup>2)</sup>
b <sub>WT</sub> (mm)	Ancho del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040; 1200	
l <sub>WT</sub> (mm)	Longitud del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040; 1200	
b <sub>WT</sub> x l <sub>WT</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	400 x 400; 480; 640; 800 480 x 480; 640; 800 640 x 640; 800; 1040; 1200 800 x 800; 1040; 1200 1040 x 1040; 1200 1200 x 1200	
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1	

<sup>1)</sup> Grosor de placa 12,7 mm

<sup>2)</sup> Grosor de placa 19,05 mm

### Datos técnicos

Número de material			3842998751	3842998755
<b>Carga</b>				
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	240	240
Grosor de la placa	d <sub>PI</sub>	mm	12,7	19,05

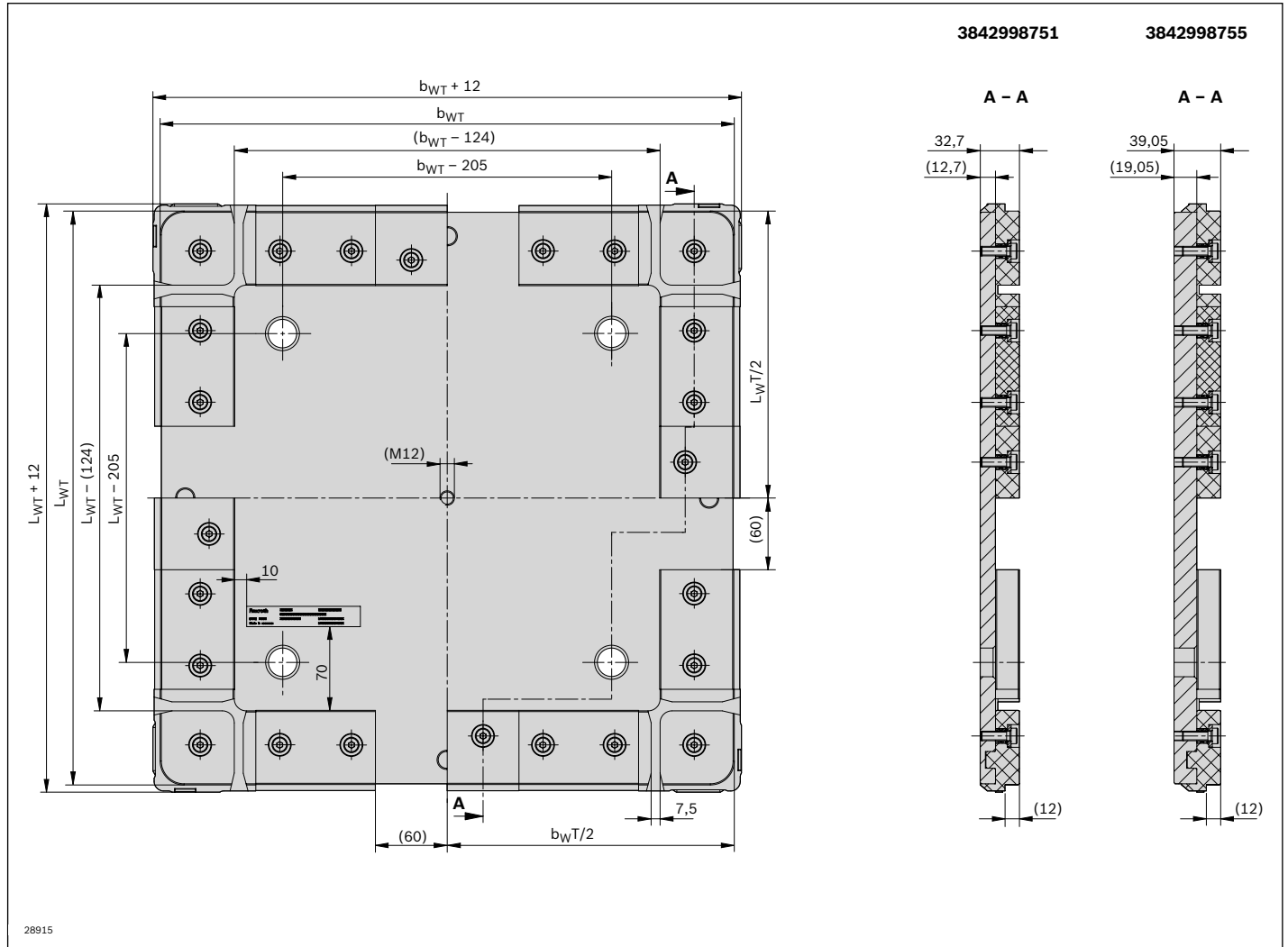
Ancho del portapiezas b <sub>WT</sub> (mm)	Longitud del portapiezas l <sub>WT</sub> (mm)	Masa del portapiezas		Planitud	
		3842998751 <sup>1)</sup> m <sub>WT</sub> (kg)	3842998751 <sup>1)</sup> □ (mm)	3842998755 <sup>2)</sup> m <sub>WT</sub> (kg)	3842998755 <sup>2)</sup> □ (mm)
400	400	6,9	0,4	9,6	0,4
400	480	8,2	0,6	11,5	0,6
400	640	10,9	0,8	15,2	0,8
400	800	13,5	1,0	18,9	1,0
480	480	9,8	0,6	13,7	0,6
480	640	12,9	0,8	18,1	0,8
480	800	16,0	1,0	22,5	1,0
640	640	16,8	0,8	23,7	0,8
640	800	20,7	1,0	29,4	1,0
640	1040	26,6	1,2	37,9	1,2
640	1200	30,6	1,2	43,6	1,2
800	800	25,6	1,0	36,5	1,0
800	1040	32,8	1,2	46,9	1,2
800	1200	37,6	1,2	53,9	1,2
1040	1040	41,9	1,2	60,3	1,2
1040	1200	48,1	1,2	69,3	1,2
1200	1200	55,1	1,2	79,6	1,2

<sup>1)</sup> Grosor de la placa 12,7 mm

<sup>2)</sup> Grosor de la placa 19,05 mm

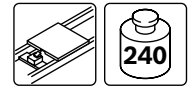


**Dimensiones**



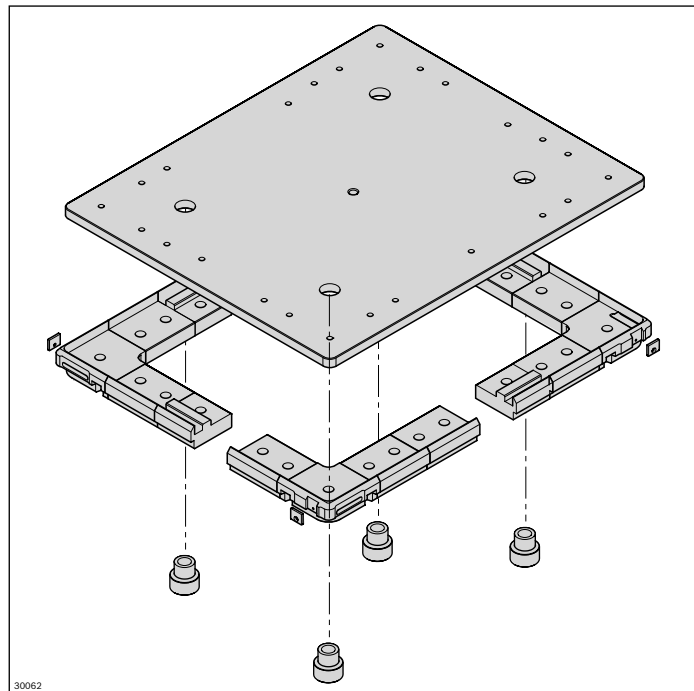
No existe dibujo de fabricación





## Componentes para el portapiezas WT 2/H

Para satisfacer requisitos especiales, los portapiezas con modelo placas portadoras se pueden configurar de forma individual en automontaje. Además de diversos módulos de bastidor, hay disponibles diferentes placas portadoras, casquillos de posicionamiento y elementos de sujeción.



### Juego de portapiezas WT 2/H

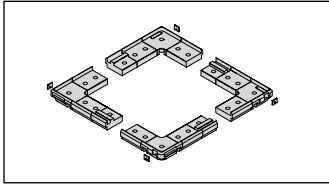
- ▶ Apto para placas portadoras de aluminio de los portapiezas WT 2/H y WT de grandes cargas de apoyo
- ▶ Tacos de PE para una marcha silenciosa y poco desgaste
- ▶ Apto para cadenas de rodillos de remanso

### Placas portadoras

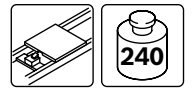
- ▶ Placas portadoras de aluminio de 12,70 mm y 19,05 mm de espesor como alternativa ligera y rígida para portapiezas medianos y grandes

### Casquillos de posicionamiento

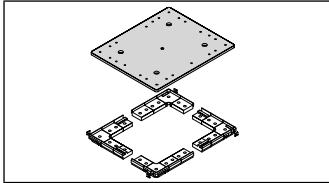
- ▶ Para acoger de forma definida el portapiezas en las unidades de posicionamiento



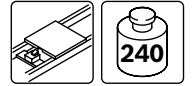
**Juego de portapiezas WT 2/H**



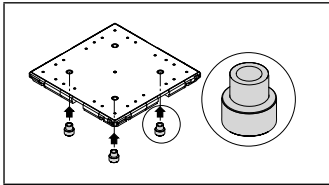
2-40



**Placa portadora**



2-42

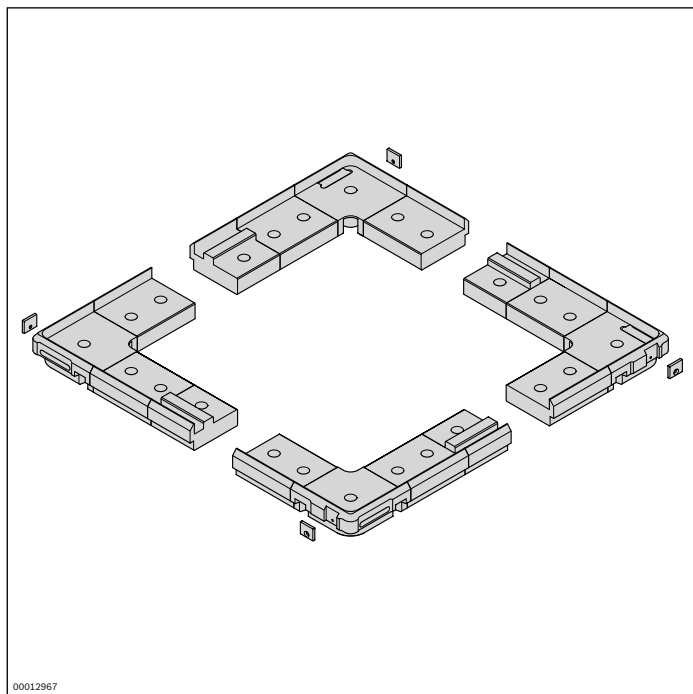


**Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/H**



2-46

## Portapiezas Juego WT 2/H



- ▶ Juego de portapiezas para el automontaje o la adaptación a requisitos específicos del cliente
- ▶ Tacos de PE para una marcha silenciosa y poco desgaste
- ▶ Amortiguador de tope integrado, lo cual permite una marcha silenciosa en otros portapiezas
- ▶ 17 tamaños estándar
- ▶ Para mediciones de portapiezas  
 $l_{WT} \times b_{WT} = 400 \times 400 \text{ mm}$  a  $1200 \times 1200 \text{ mm}$
- ▶ Medidas especiales a petición
- ▶ Apto para ESD
- ▶ Material: Taco de PE (= polietileno)

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ 2 juegos de casquillos de posicionamiento WT 2/H (LE 2), v. pág. 2-46 Se requieren casquillos de posicionamiento al utilizar una unidad de posicionamiento PE 2/H

### Indicaciones de suministro

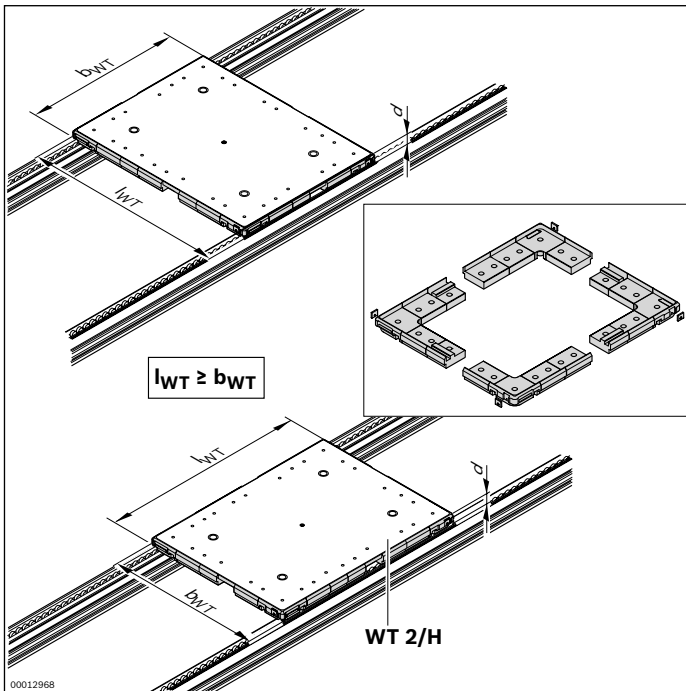
#### Volumen de suministro

- ▶ Módulos angulares
- ▶ Patín con tacos PE
- ▶ Elementos de amortiguación

#### Estado de suministro

- ▶ Juego de piezas sin placa portadora
- ▶ No montado

**Información del pedido**



<b>Número de material</b>		<b>3842998756</b>
b <sub>WT</sub> (mm)	Ancho del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040; 1200
l <sub>WT</sub> (mm)	Longitud del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040; 1200
b <sub>WT</sub> x l <sub>WT</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	400 x 400; 480; 640; 800 480 x 480; 640; 800 640 x 640; 800; 1040; 1200 800 x 800; 1040; 1200 1040 x 1040; 1200 1200 x 1200

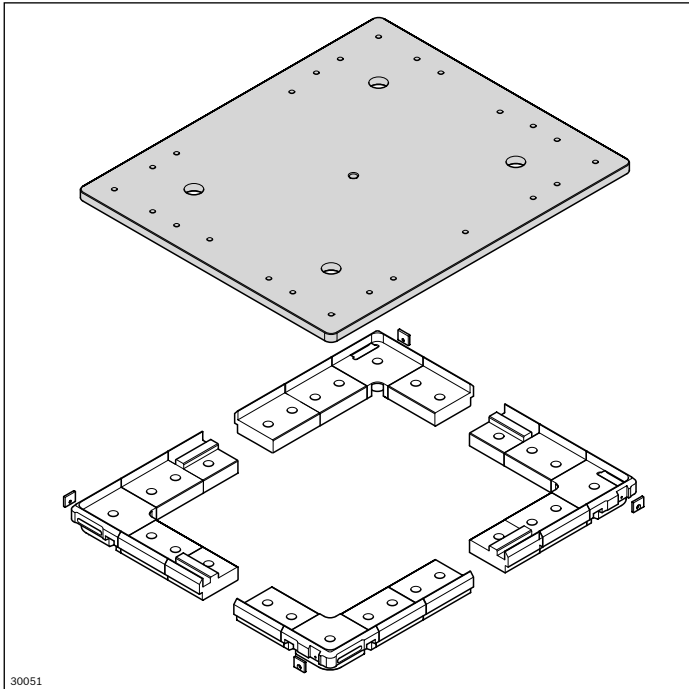
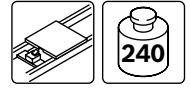
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842998756</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 240

**Dimensiones**



Ancho del portapiezas b <sub>WT</sub> (mm)	Longitud del portapiezas l <sub>WT</sub> (mm)	Masa del módulo de bastidor m (kg)
400	400	1,7
400	480	1,9
400	640	2,4
400	800	2,8
480	480	2,2
480	640	2,6
480	800	3,1
640	640	3,0
640	800	3,5
640	1040	4,1
640	1200	4,6
800	800	4,0
800	1040	4,6
800	1200	5,0
1040	1040	5,2
1040	1200	5,7
1200	1200	6,1

## Placas portadoras



- ▶ Placas portadoras de aluminio para cargas y portapiezas grandes
- ▶ Para el automontaje de portapiezas para el alojamiento de productos o la adaptación a requisitos específicos del cliente
- ▶ Lista para montar con taladrado completo.
- ▶ 17 tamaños estándar
- ▶ Placa portadora universal de aluminio con dos refuerzos de placas portadoras:
  - d = 12,70 mm
  - d = 19,05 mm
- ▶ Combinable con el juego de portapiezas WT 2/H

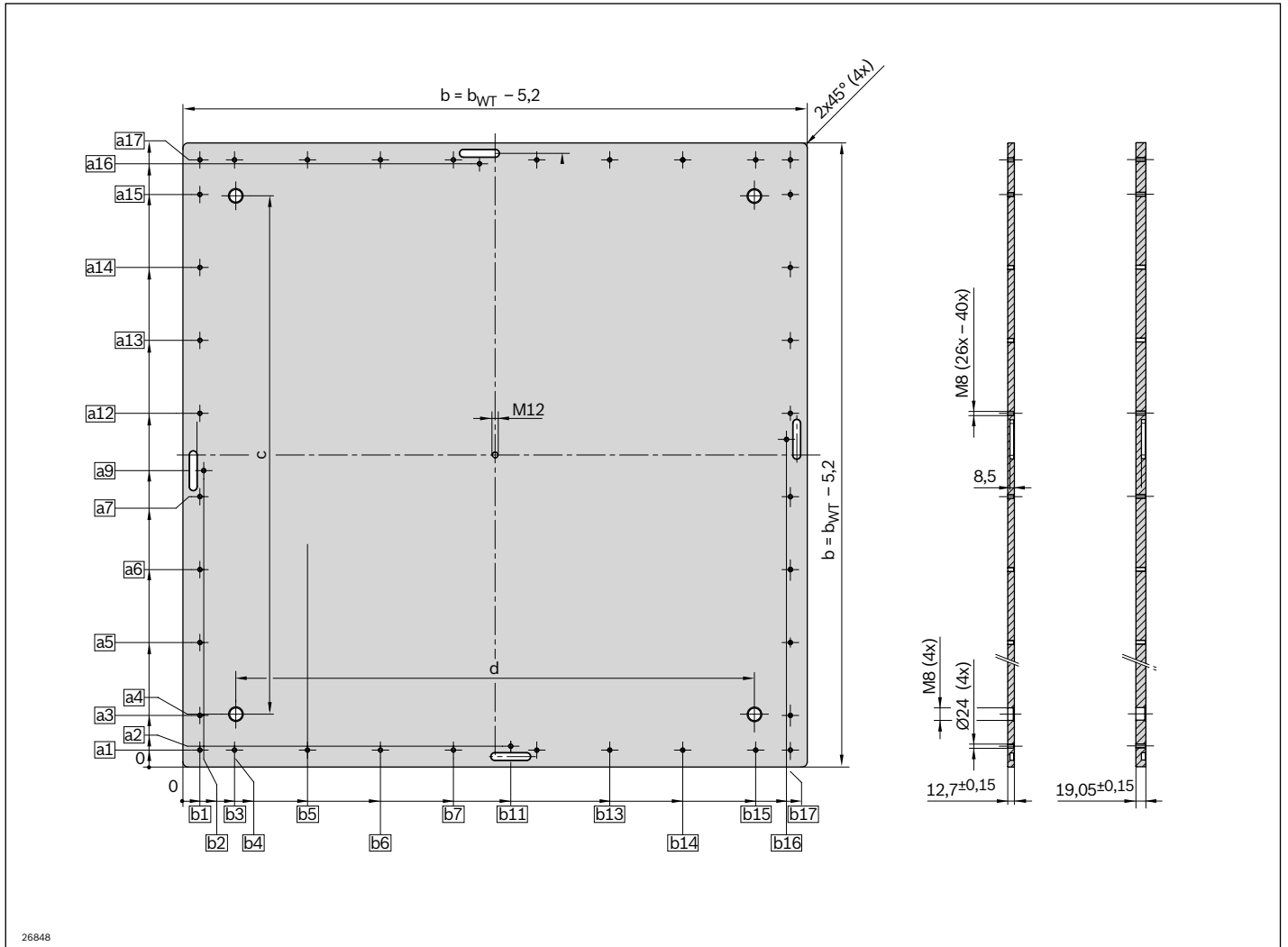
**Información del pedido**

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Grosor de la placa $d_{PI}$ (mm)	Planitud  (mm)	Masa de la placa $m_{PI}$ (kg)	Número de material	Grosor de la placa $d_{PI}$ (mm)	Planitud  (mm)	Masa de la placa $m_{PI}$ (kg)	Número de material
400	400	12,7	0,4	5,2	<b>3842548420</b>				
400	480	12,7	0,6	6,3	<b>3842548421</b>				
400	640	12,7	0,8	8,5	<b>3842548422</b>				
400	800	12,7	1,0	10,7	<b>3842548440</b>				
480	480	12,7	0,6	7,6	<b>3842548688</b>				
480	640	12,7	0,8	10,3	<b>3842548689</b>				
480	800	12,7	1,0	12,9	<b>3842548691</b>				
640	640	12,7	0,8	13,8	<b>3842548690</b>				
640	800	12,7	1,0	17,3	<b>3842548692</b>				
640	1040	12,7	1,2	22,5	<b>3842548694</b>				
640	1200	12,7	1,2	26,0	<b>3842548697</b>				
800	800	12,7	1,0	21,6	<b>3842548693</b>				
800	1040	12,7	1,2	28,2	<b>3842548695</b>				
800	1200	12,7	1,2	32,6	<b>3842548698</b>				
1040	1040	12,7	1,2	36,7	<b>3842548696</b>				
1040	1200	12,7	1,2	42,2	<b>3842548699</b>				
1200	1200	12,7	1,2	49,0	<b>3842548405</b>				
400	400					19,05	0,4	7,9	<b>3842548424</b>
400	480					19,05	0,6	9,5	<b>3842548425</b>
400	640					19,05	0,8	12,0	<b>3842548426</b>
400	800					19,05	1,0	16,1	<b>3842548439</b>
480	480					19,05	0,6	11,5	<b>3842548407</b>
480	640					19,05	0,8	15,4	<b>3842548408</b>
480	800					19,05	1,0	19,4	<b>3842548410</b>
640	640					19,05	0,8	20,7	<b>3842548409</b>
640	800					19,05	1,0	25,9	<b>3842548411</b>
640	1040					19,05	1,2	33,8	<b>3842548413</b>
640	1200					19,05	1,2	39,1	<b>3842548416</b>
800	800					19,05	1,0	32,5	<b>3842548412</b>
800	1040					19,05	1,2	42,3	<b>3842548414</b>
800	1200					19,05	1,2	48,9	<b>3842548417</b>
1040	1040					19,05	1,2	55,2	<b>3842548415</b>
1040	1200					19,05	1,2	63,7	<b>3842548418</b>
1200	1200					19,05	1,2	73,5	<b>3842548419</b>



### Dimensiones

### Placa portadora de aluminio

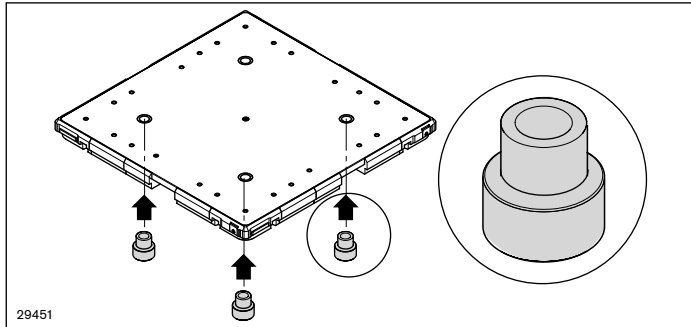


No existe dibujo de fabricación

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Me- di- da a1 (mm)	Me- di- da a2 (mm)	Me- di- da a3 (mm)	Me- di- da a4 (mm)	Me- di- da a5 (mm)	Me- di- da a6 (mm)	Me- di- da a7 (mm)	Me- di- da a9 (mm)	Me- di- da a12 (mm)	Me- di- da a13 (mm)	Me- di- da a14 (mm)	Me- di- da a15 (mm)	Me- di- da a16 (mm)	Me- di- da a17 (mm)	Me- di- da c (mm)
400	400	32,5	40,0	109,0	101,5				169,0				289,0	358,0	365,5	195,0
400	480	32,5	40,0	99,0	101,5			159,0	209,0	319,0			379,0	438,0	445,5	295,0
400	640	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	289,0	399,0			539,0	598,0	605,5	435,0
400	800	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	369,0	479,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
480	480	32,5	40,0	99,0	101,5			159,0	209,0	319,0			379,0	438,0	445,5	275,0
480	640	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	289,0	399,0			539,0	598,0	605,5	435,0
480	800	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	369,0	479,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
640	640	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	289,0	399,0			539,0	598,0	605,5	435,0
640	800	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	369,0	479,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
640	1040	32,5	40,0	99,0	101,5	269,0		439,0	489,0	599,0	769,0		939,0	998,0	1005,5	835,0
640	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	239,0	379,0	519,0	569,0	679,0	819,0	959,0	1099,0	1158,0	1165,5	995,0
800	800	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	369,0	479,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
800	1040	32,5	40,0	99,0	101,5	269,0		439,0	489,0	599,0	769,0		939,0	998,0	1005,5	835,0
800	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	239,0	379,0	519,0	569,0	679,0	819,0	859,0	1099,0	1158,0	1165,5	995,0
1040	1040	32,5	40,0	99,0	101,5	269,0		439,0	489,0	599,0	769,0		939,0	998,0	1005,5	835,0
1040	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	239,0	379,0	519,0	569,0	679,0	819,0	859,0	1099,0	1158,0	1165,5	995,0
1200	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	239,0	379,0	519,0	569,0	679,0	819,0	859,0	1099,0	1158,0	1165,5	995,0

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Me- di- da b1 (mm)	Me- di- da b2 (mm)	Me- di- da b3 (mm)	Me- di- da b4 (mm)	Me- di- da b5 (mm)	Me- di- da b6 (mm)	Me- di- da b7 (mm)	Me- di- da b11 (mm)	Me- di- da b13 (mm)	Me- di- da b14 (mm)	Me- di- da b15 (mm)	Me- di- da b16 (mm)	Me- di- da b17 (mm)	Me- di- da d (mm)
400	400	32,5	40,0	109,0	101,5				229,0			289,0	358,0	365,5	195,0
400	480	32,5	40,0	109,0	101,5				229,0			289,0	358,0	365,5	195,0
400	640	32,5	40,0	109,0	101,5				229,0			289,0	358,0	365,5	195,0
400	800	32,5	40,0	109,0	101,5				229,0			289,0	358,0	365,5	195,0
480	480	32,5	40,0	99,0	101,5			159,0	269,0			379,0	438,0	445,5	275,0
480	640	32,5	40,0	99,0	101,5			159,0	269,0			379,0	438,0	445,5	275,0
480	800	32,5	40,0	99,0	101,5			159,0	269,0			379,0	438,0	445,5	275,0
640	640	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	349,0			539,0	598,0	605,5	435,0
640	800	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	349,0			539,0	598,0	605,5	435,0
640	1040	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	349,0			539,0	598,0	605,5	435,0
640	1200	32,5	40,0	99,0	101,5			239,0	349,0			539,0	598,0	605,5	435,0
800	800	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	429,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
800	1040	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	429,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
800	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	209,0		319,0	429,0	589,0		699,0	758,0	765,5	595,0
1040	1040	32,5	40,0	99,0	101,5	269,0		439,0	549,0	769,0		939,0	998,0	1005,5	835,0
1040	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	269,0		439,0	549,0	769,0		939,0	998,0	1005,5	835,0
1200	1200	32,5	40,0	99,0	101,5	239,0	379,0	519,0	629,0	819,0	959,0	1099,0	1158,0	1165,5	995,0

## Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/H



- ▶ Para acoger de forma definida el portapiezas en las unidades de posicionamiento
- ▶ Material: Acero
- ▶ Combinable con todas las placas portadoras del portapiezas WT 2/H

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Los casquillos de posicionamiento son necesarios al utilizar una unidad de posicionamiento PE 2/H

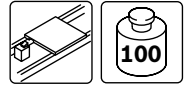
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de suministro	Número de material
Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/H	2	3842531354

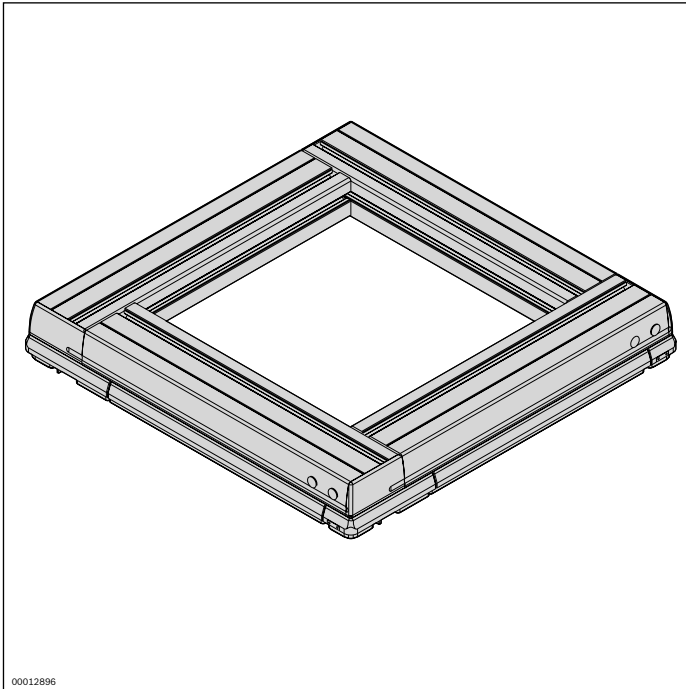
### Datos técnicos

Número de material	3842531354	
Propiedades		
Masa	kg	0,6

## Portapiezas de bastidor WT 2/F



2



- ▶ Bastidor de portapiezas completamente montado o como juego para automontaje
- ▶ Escaso peso y gran estabilidad gracias a su construcción de bastidor de aluminio
- ▶ Especialmente apto para el transporte de grandes productos a precio económico
- ▶ Con ranuras estándar para la fijación fácil de travesaños y alojamientos de portapiezas
- ▶ Casquillos de posicionamiento integrados
- ▶ Diversos tacos para la aplicación en todos los medios de transporte
- ▶ Taco de PA (LS = 0) para el funcionamiento sobre correa/correa dentada o cadena de placas planas
- ▶ Taco de PE (LS = 1) para el funcionamiento sobre cadena de rodillos de remanso

### Indicaciones de suministro

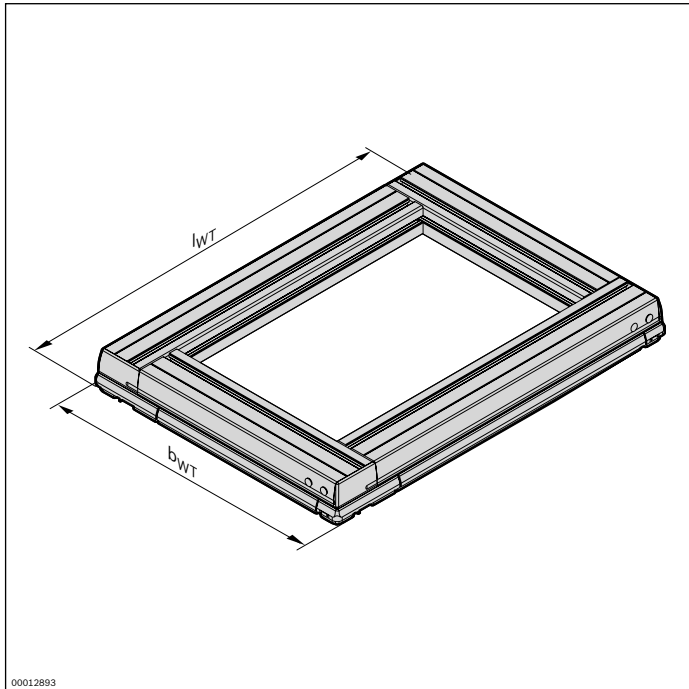
#### Volumen de suministro

- ▶ Módulos de bastidor
- ▶ Elementos de unión
- ▶ Casquillos de posicionamiento

#### Estado de suministro

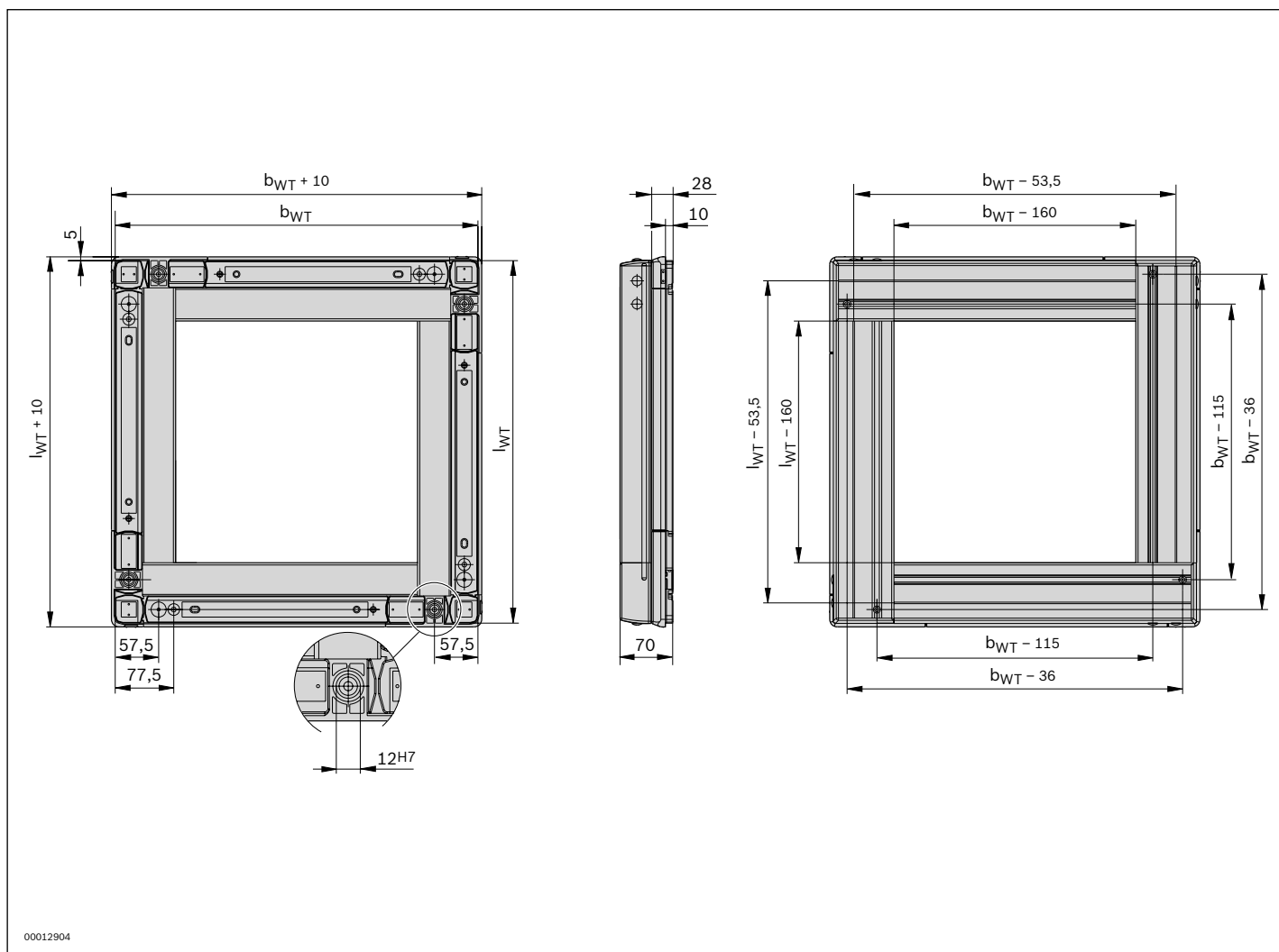
- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ Juego, no montado (MT = 0)

**Información del pedido**



<b>Número de material</b>		<b>3842999941</b>
$b_{WT}$ (mm)	Ancho del portapiezas	400; 480; 640; 800
$l_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040
$b_{WT} \times l_{WT}$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	400 x 400; 480; 640; 800 480 x 480; 640; 800; 640 x 640; 800; 1040; 1200 800 x 800; 1040; 1200 1040 x 1040; 1200 1200 x 1200
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1
LS	Taco 0 = PA 1 = PE	0; 1

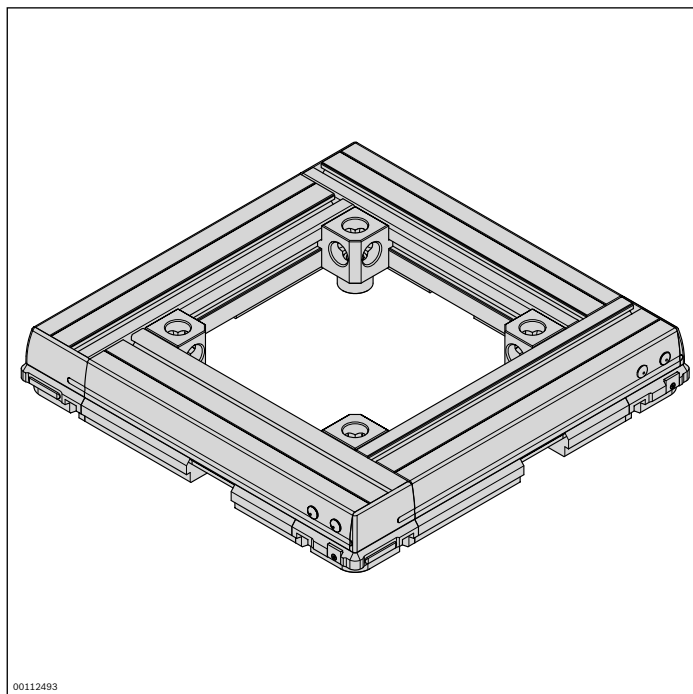
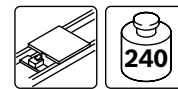
**Dimensiones**



No existe dibujo de fabricación

Ancho del portapiezas		Longitud del portapiezas		Masa del portapiezas	
$b_{WT}$	$l_{WT}$	$b_{WT}$	$l_{WT}$	$m_{WT}$	$m_{WT}$
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	(kg)
400	400	400	400	6,6	
400	480	400	480	7,1	
400	640	400	640	8,9	
400	800	400	800	10,8	
480	480	480	480	7,7	
480	640	480	640	9,4	
480	800	480	800	12,5	
640	640	640	640	11,2	
640	800	640	800	12,5	
640	1040	640	1040	15,0	
800	800	800	800	13,9	
800	1040	800	1040	16,0	

## Portapiezas WT 2/F-H



- ▶ Bastidor de portapiezas para masa total especialmente permitida de hasta 240 kg (2 kg/cm de longitud de superficie de apoyo) combinado con el medio de transporte de cadenas de rodillos de remanso
- ▶ Completamente montado o como juego no montado
- ▶ Escasa masa y gran estabilidad gracias a su construcción de bastidor de aluminio
- ▶ Con ranuras estándar para la fijación fácil de travesaños y alojamientos de portapiezas
- ▶ Tacos de PE para una marcha silenciosa y poco desgaste
- ▶ Amortiguador de tope integrado, lo cual permite una marcha silenciosa en otros portapiezas
- ▶ Para mediciones de portapiezas  
 $l_{WT} \times b_{WT} = 400 \times 400 \text{ mm}$  a  $1200 \times 1200 \text{ mm}$
- ▶ Medidas especiales a petición
- ▶ Apto para ESD
- ▶ Material:  
Módulos de bastidor con taco de poliamida PE (= polietileno)

Admisión y transporte de piezas en el sistema transfer TS 2plus.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ 2 juegos de casquillos de posicionamiento WT 2/F-H (LE 2), v. pág. 2-53

### Indicaciones de suministro

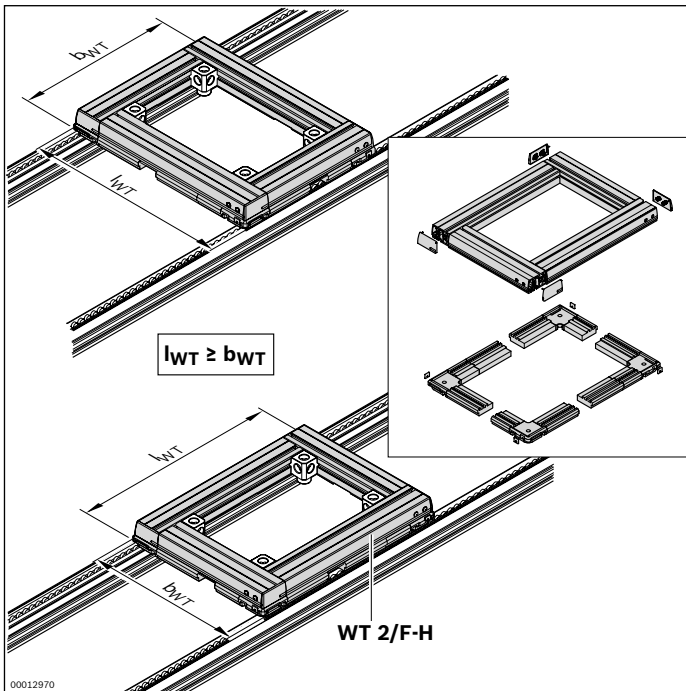
#### Volumen de suministro

- ▶ Módulos angulares
- ▶ Tacos
- ▶ Elementos de amortiguación
- ▶ Módulos de bastidor
- ▶ Tapas cobertoras

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ Juego, no montado (MT = 0)

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842998757</b>
b <sub>WT</sub> (mm)	Ancho del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040; 1200
l <sub>WT</sub> (mm)	Longitud del portapiezas	400; 480; 640; 800; 1040; 1200
b <sub>WT</sub> x l <sub>WT</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	400 x 400; 480; 640; 800 480 x 480; 640; 800 640 x 640; 800; 1040; 1200 800 x 800; 1040; 1200 1040 x 1040; 1200 1200 x 1200
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1

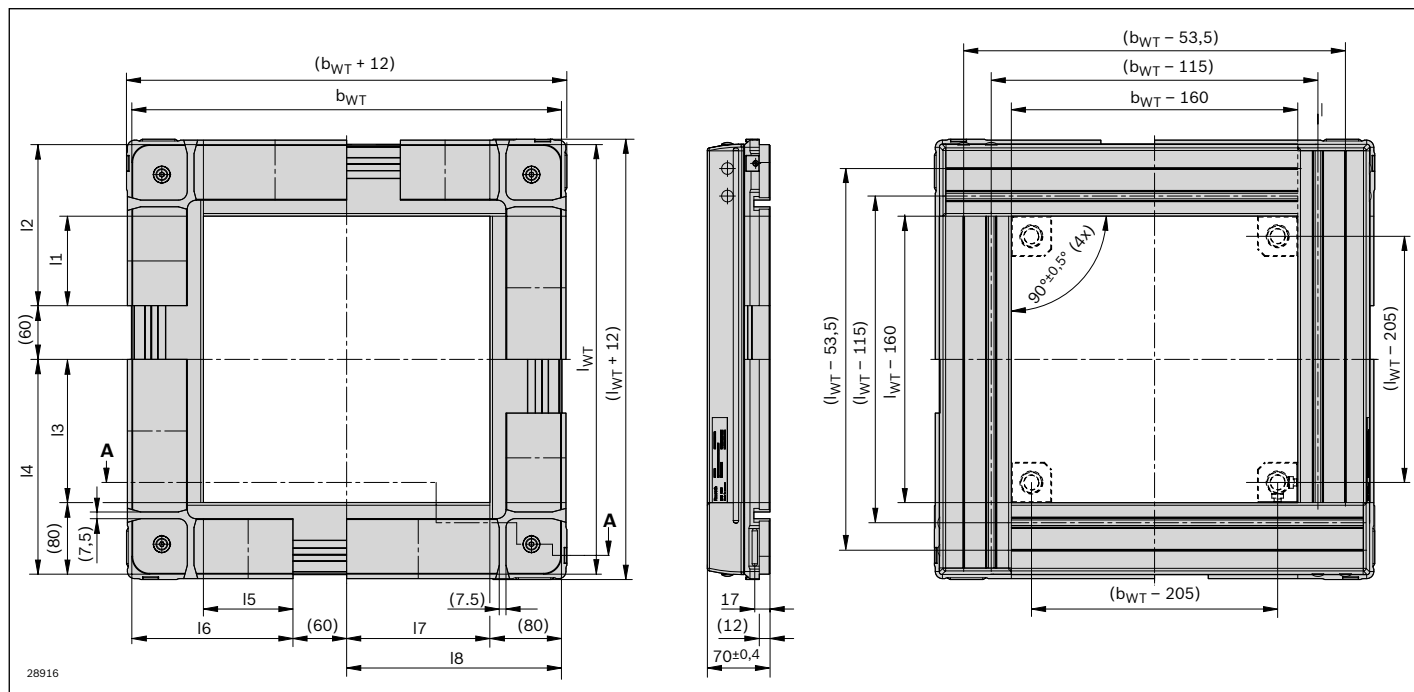
2

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842998757</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 240



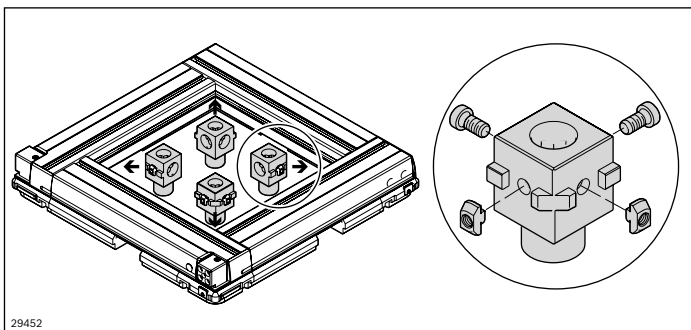
**Dimensiones**



No existe dibujo de fabricación

Ancho del portapiezas $b_{WT}$ (mm)	Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Masa del portapiezas $m_{WT}$ (kg)	Medida l1 (mm)	Medida l2 (mm)	Medida l3 (mm)	Medida l4 (mm)	Medida l5 (mm)	Medida l6 (mm)	Medida l7 (mm)	Medida l8 (mm)
400	400	7,3	60	140	120	200	60	140	120	200
400	480	8,2	100	180	160	240	60	140	120	200
400	640	10,1	180	260	240	320	60	140	120	200
400	800	11,9	260	340	320	400	60	140	120	200
480	480	9,1	100	180	160	240	100	180	160	240
480	640	11,0	180	260	240	320	100	180	160	240
480	800	12,8	260	340	320	400	100	180	160	240
640	640	12,8	180	260	240	320	180	260	240	320
640	800	14,7	260	340	320	400	180	260	240	320
640	1040	17,4	380	460	440	520	180	260	240	320
640	1200	19,3	460	540	520	600	180	160	240	320
800	800	16,5	260	340	320	400	260	340	320	400
800	1040	19,3	380	460	440	520	260	340	320	400
800	1200	21,1	460	540	520	600	260	340	320	400
1040	1040	22,0	380	460	440	520	380	460	440	520
1040	1200	23,9	460	540	520	600	380	460	440	520
1200	1200	25,7	460	540	520	600	460	540	520	600

# Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/F-H



- ▶ Casquillos de posicionamiento para acoger de forma definida el portapiezas en las unidades de posicionamiento
- ▶ Material: Acero
- ▶ Combinable con los módulos de bastidor reforzados del portapiezas WT 2

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Los casquillos de posicionamiento son necesarios al utilizar una unidad de posicionamiento PE 2/H

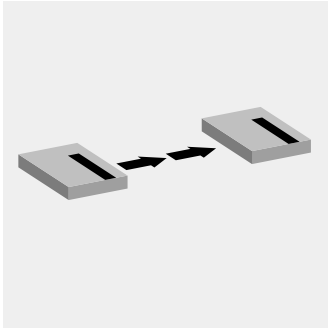
## Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de suministro	Número de material
Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/F-H	2	3842530529

## Datos técnicos

Número de material	<b>3842530529</b>		
<b>Propiedades</b>			
Masa	kg	1,3	



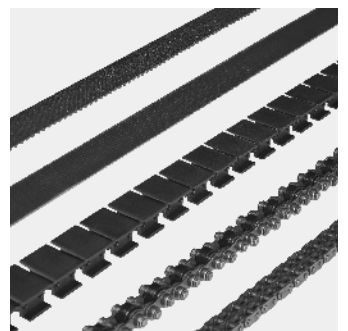


# Transporte longitudinal

3

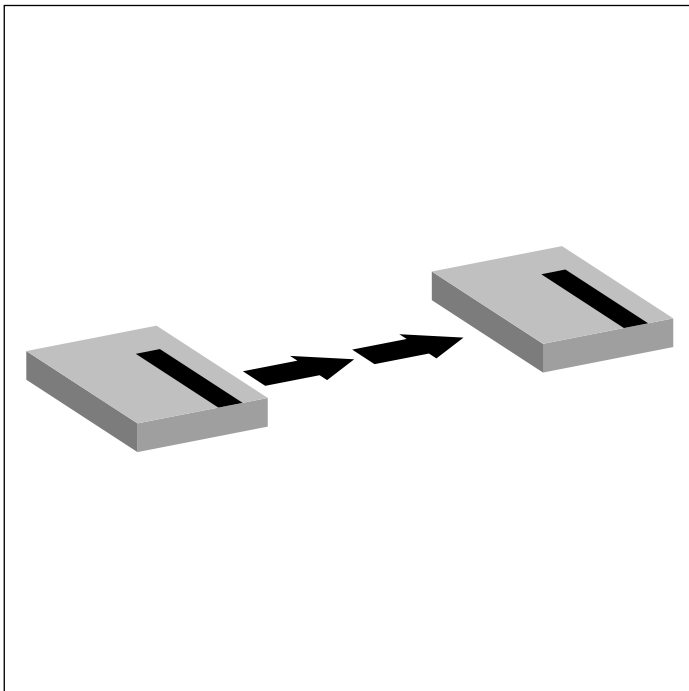
Selección de medios de transporte

3-2



# Selección de medios de transporte

Para el transporte longitudinal se dispone de los medios de transporte correa, correa dentada, cadena de placas planas y cadena de rodillos de remanso.



## **Correa/correa dentada**

La correa de poliamida es un conductor eléctrico. Ha sido concebida para soportar cargas de tramo de hasta 250 kg y viene pretensionada con un dispositivo especial y pegada sin fin. Se utiliza principalmente en instalaciones con cargas de transporte poco pesadas y en longitudes de tramo superiores a 2 m.

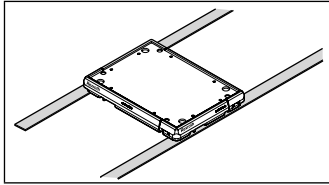
Para tramos cortos se dispone de tramos de cinta con correas dentadas. El transporte del portapiezas tiene lugar por la parte posterior que ha sido reforzada con tela. Es posible cambiar la dirección del movimiento (funcionamiento reversible). Todas las correas dentadas y la correa son aptas para el empleo en EPA.

## **Cadena de placas planas**

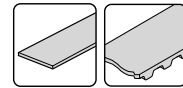
En el caso de cadenas de placas planas de plástico se han colocado tapas de poliamida resistentes al desgaste en cada eslabón de la cadena para conseguir un deslizamiento silencioso y una fricción reducida. También se dispone de una tapa marcada para la junta de la cadena. El modelo de la cadena de placas planas de plástico, flexible hacia los lados, hace que esta cadena también se pueda utilizar en curvas. La aplicación principal es en instalaciones con cargas de transporte medias.

## **Cadena de rodillos de remanso**

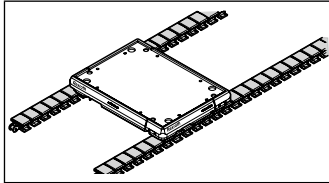
Los rodillos de la cadena de rodillos de remanso permiten una rodadura fácil de la cadena por debajo del portapiezas en casos de acumulación. Este medio se utiliza para el transporte de cargas pesadas en condiciones externas adversas. Estos dos tipos de cadena se unen mediante un eslabón de empalme a una cadena continua (1 eslabón de empalme cada una, incl. en el volumen de suministro).



**Medio de transporte correa y correa dentada**



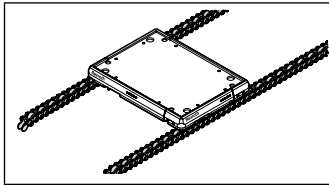
**3-4**



**Medio de transporte cadena de placas planas**



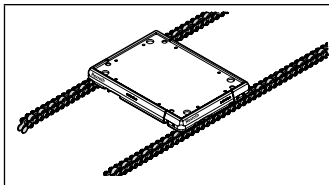
**3-50**



**Medio de transporte cadena de rodillos de remanso**



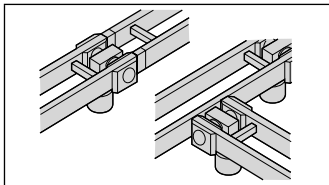
**3-118**



**Medio de transporte: cadena de rodillos de remanso Vplus**

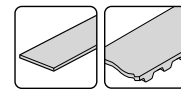


**3-188**

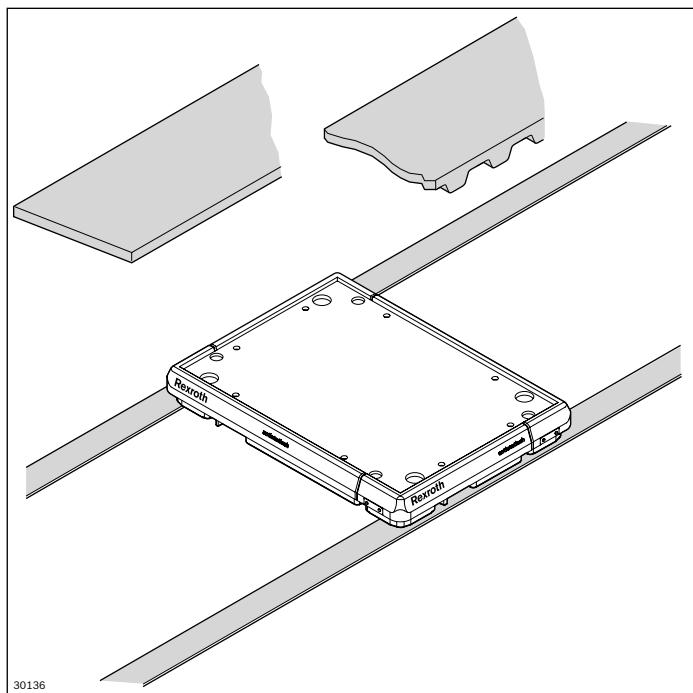


**Juegos de unión**

**3-228**

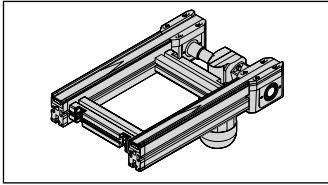


## Medio de transporte correa y ruedas dentadas



Los medios de transporte correa y correa dentada son adecuados para el transporte de portapiezas de pequeño y mediano tamaño en ambientes secos y poco sucios. La alta flexibilidad y la ejecución plana del medio de transporte permiten fosos estrechos de transporte entre los segmentos de los tramos y alturas reducidas en los perfiles de tramo. Si bien la correa se utiliza como medio de transporte especialmente económico sobre todo en largos segmentos de tramo, la correa dentada permite segmentos de tramo cortos y/o el accionamiento adicional de módulos contiguos sin accionamiento propio.

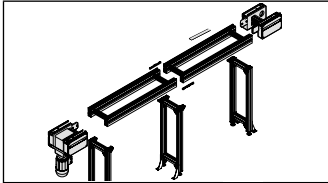
Los medios de transporte o los módulos equipados con ellos se utilizan en el montaje de productos ligeros como, por ejemplo, es habitual en electrodomésticos. Además de una circulación silenciosa, el reducido peligro de introducción y la altura baja de perfil facilitan también su uso en estaciones de montaje con apoyo manual. En portapiezas con taco PA se pueden utilizar como carga de apoyo hasta 1 kg/cm.



**Tramos de cinta BS 2...**



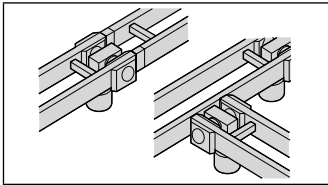
**3-6**



**Componentes de las unidades de tramo  
AS 2/..., UM 2/..., ST 2...**



**3-16**

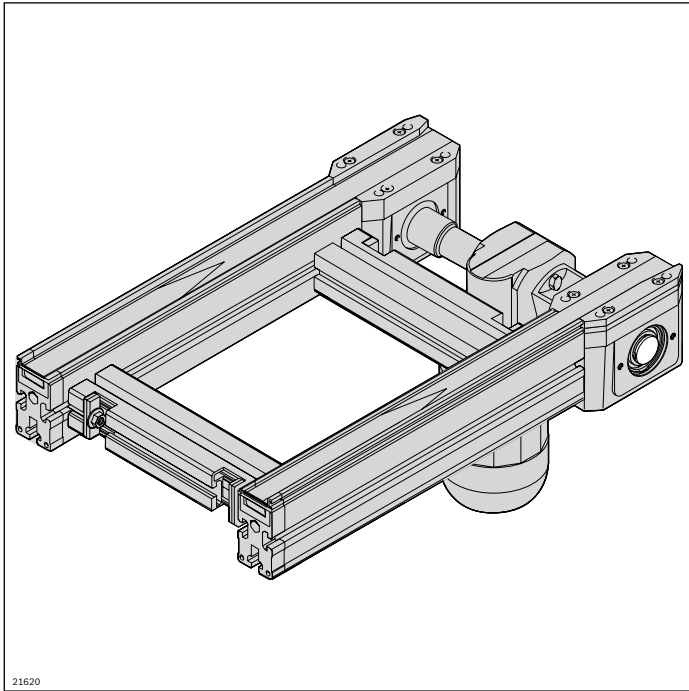


**Juegos de unión**

**3-228**



## Tramo de cinta BS 2



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento con accionamiento propio
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada apta para ESD
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre

tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

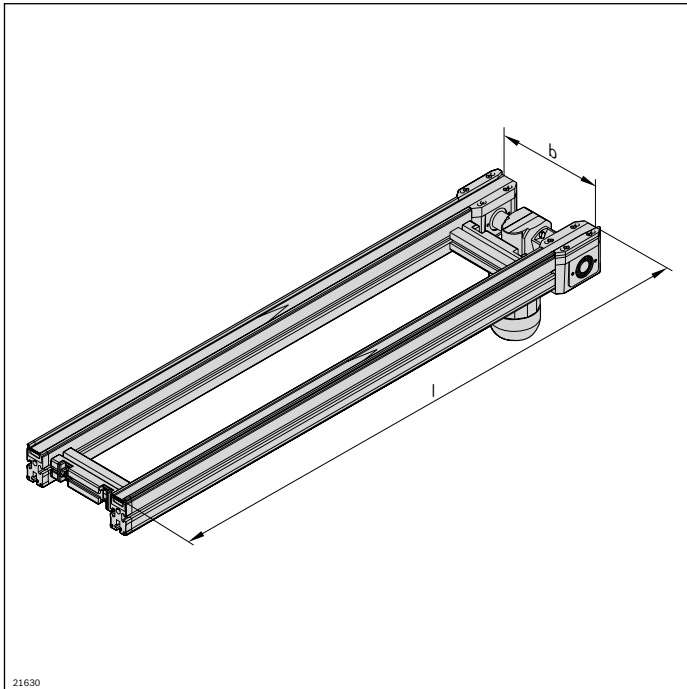
- ▶ Juego de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842999716</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
l (mm)	Longitud	240 ... 6000 <sup>2)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>3)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> l se redondeará según la partición de las correas dentadas

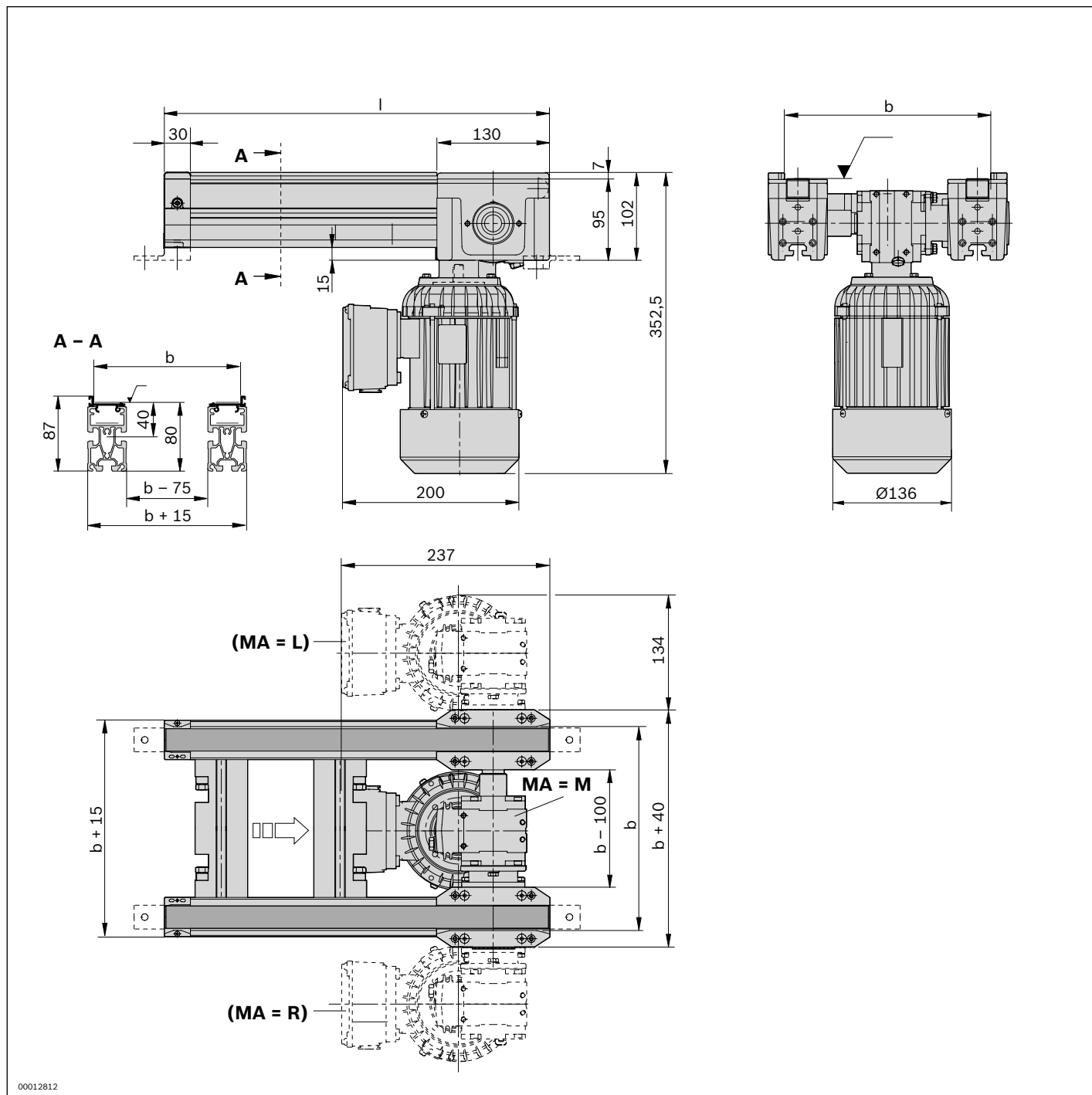
<sup>3)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>4)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

### Datos técnicos

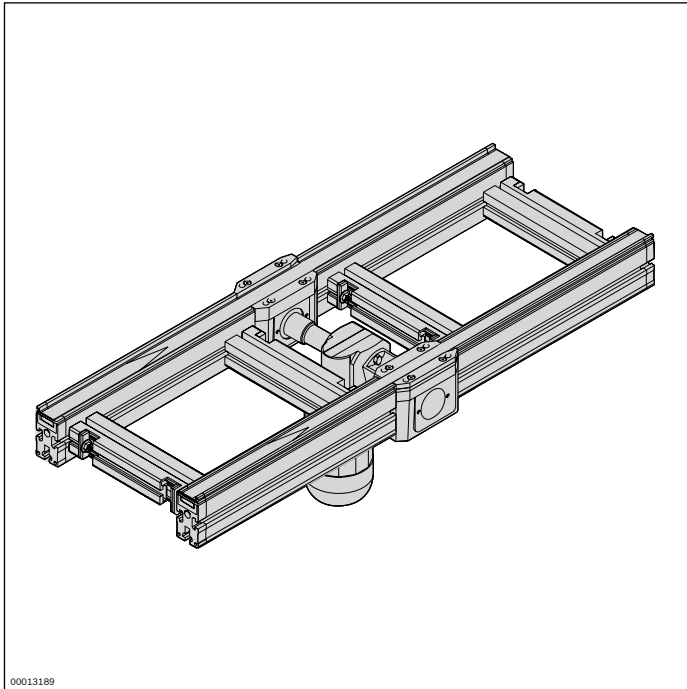
<b>Número de material</b>		<b>3842999716</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de guía: Poliamida Perfil de deslizamiento: Poliamida
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 240 ... 6000

**Dimensiones**



00012812

## Tramo de cinta BS 2/M



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento completo con accionamiento
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada apta para ESD
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

3

El tramo de cinta es un tramo de transporte preparado para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas. Es apto para todo tipo de situaciones de

montaje en las cuales el motor no pueda montarse al final del tramo de cinta.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

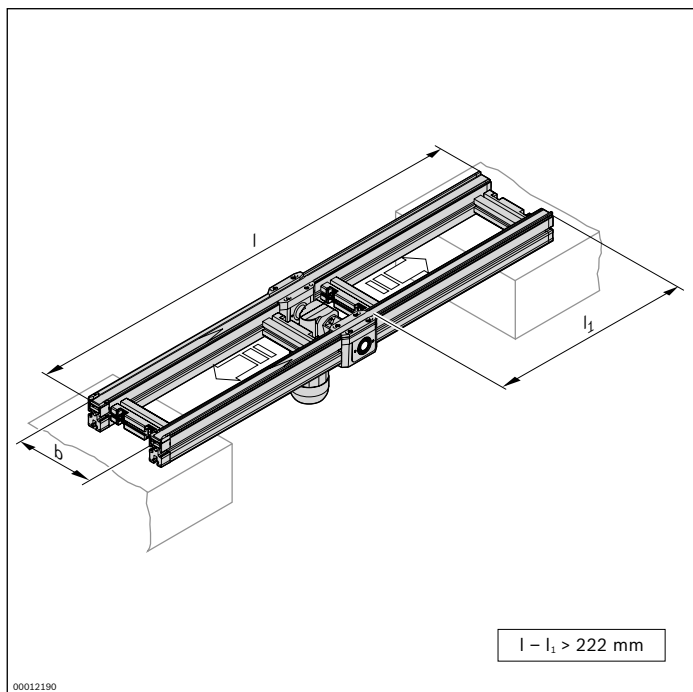
- ▶ Juego de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 3-2

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842999717
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
l (mm)	Longitud	310 ... 6000 <sup>2)</sup>
l <sub>1</sub> (mm)	Longitud	90 ... 5770
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>3)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> l se redondeará según la partición de las correas dentadas

l - l<sub>1</sub> > 222 mm

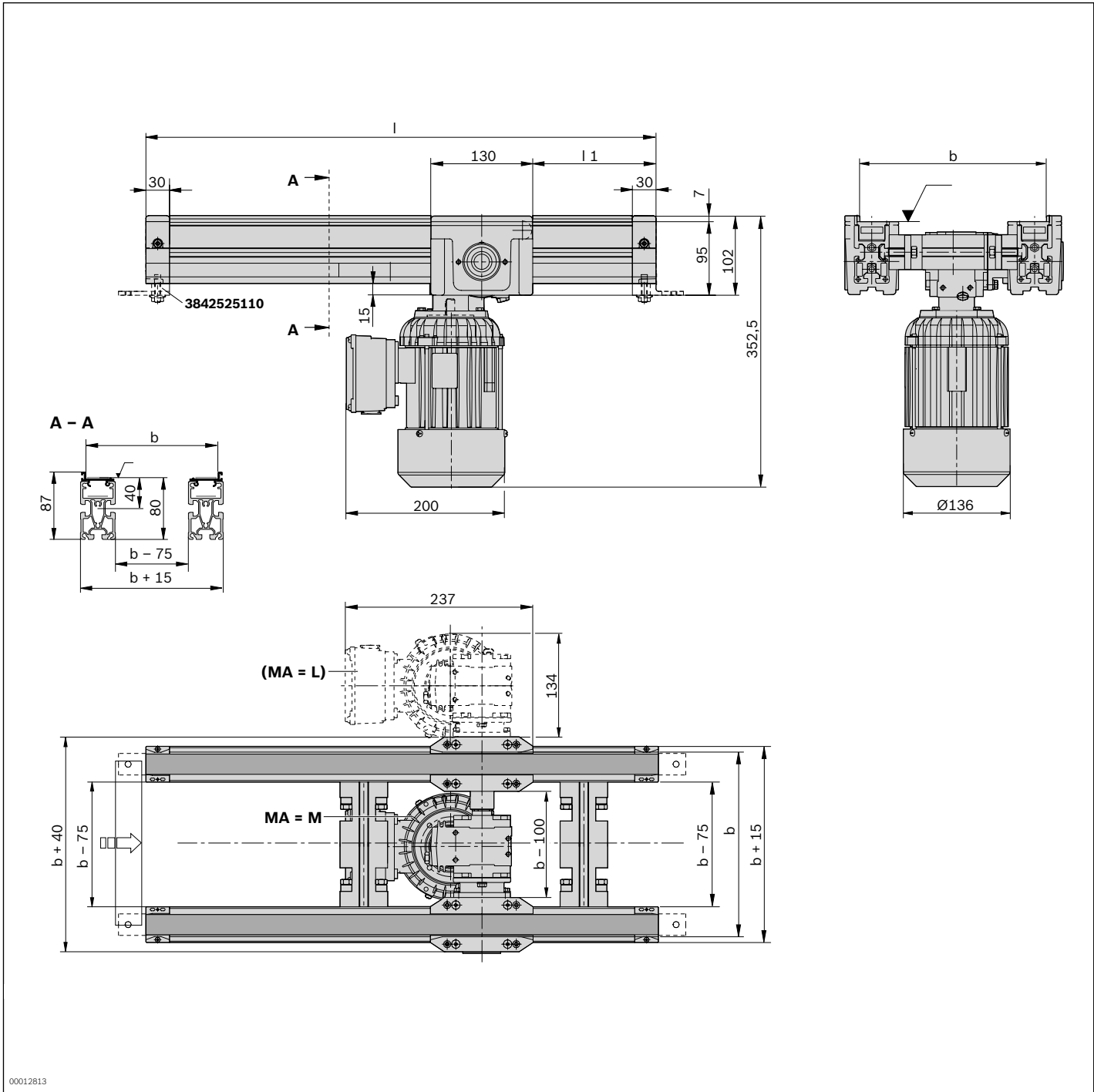
<sup>3)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>4)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

### Datos técnicos

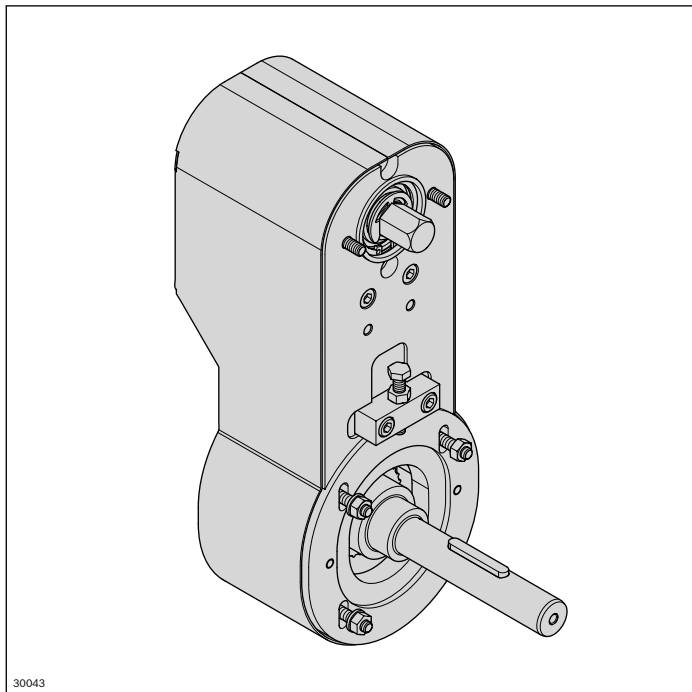
Número de material		3842999717
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de guía: Poliamida Perfil de deslizamiento: Poliamida
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 310 ... 6000

**Dimensiones**



00012813

## Accionamiento por transmisión



- ▶ Transmisión de correas para motorreductores que deben montarse más debajo para que no se los lleven
- ▶ Apto para engranajes con modelo de bridas, diámetro de bridas 120 mm (diseño B5 en tornillos sinfín) y eje hueco, diámetro 20 mm
- ▶ Para motorreductores de Spiroplan SEW, WAF20, WAF30 o WAF37 y motores de tornillos sinfín SAF37
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Apto para el montaje en tramos BS 2 y BS 2/M
- ▶ Par máximo transmisible (en la salida de) reductor:  $m_{\text{máx}} = 12 \text{ Nm}$
- ▶ Solo se permite el montaje del motorreductor colgado

Para el montaje de motores ajenos más grandes con el fin de transmitir mayores momentos de accionamiento (cargas de tramos máximas de los tramos de cintas no pueden sobrepasarse).

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

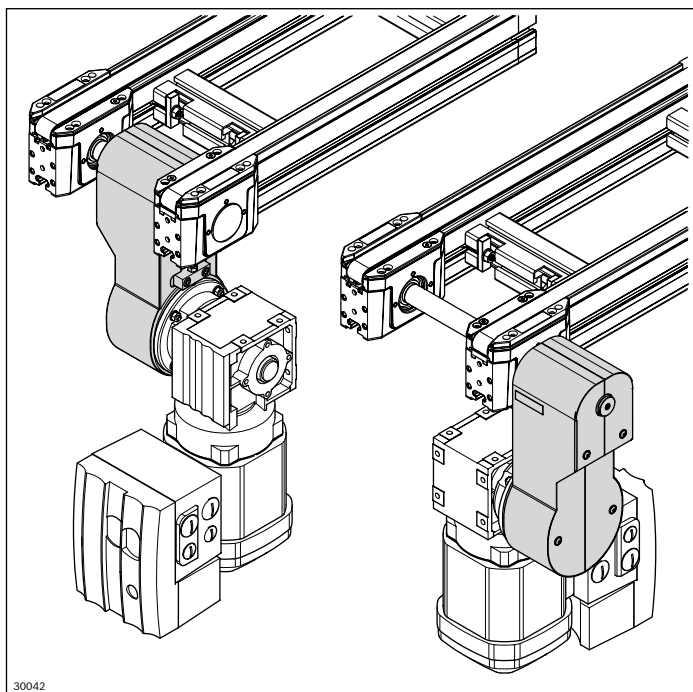
- ▶ Tramo de cinta BS 2 (v. pág. 3-6) o BS 2/M (v. pág. 3-9)
- ▶ Motorreductor
- ▶ Montante del par (a realizar por el operador)

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Sin montar, en componentes individuales
- ▶ Cojinete ya prensado
- ▶ Incluye juego adaptador y eje hexagonal adicional

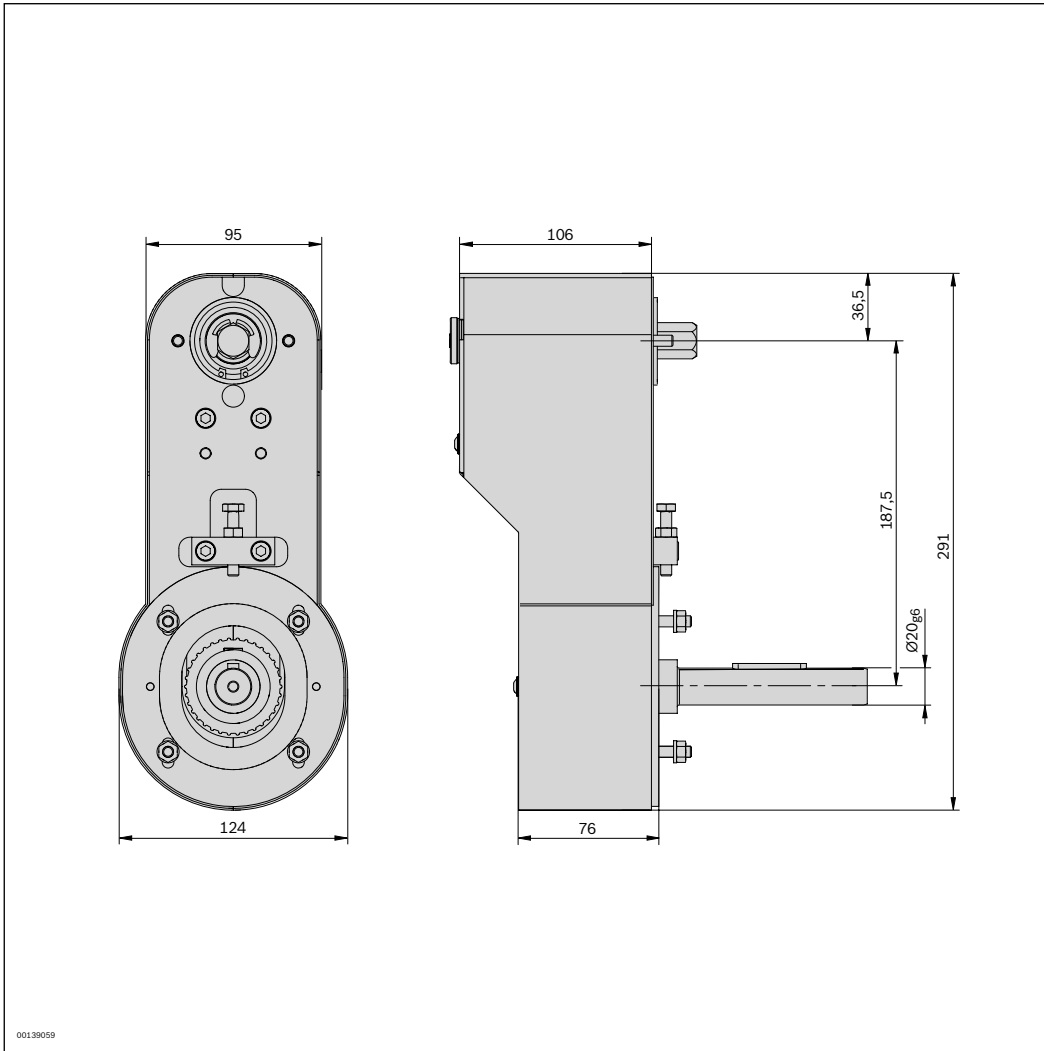
**Información del pedido**



<b>Descripción del producto</b>		<b>Número de material</b>
Accionamiento por transmisión		3842542550
<b>Datos técnicos</b>		
<b>Número de material</b>		<b>3842542550</b>
<b>Carga</b>		
Máximo par transmisible	Nm	12
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí



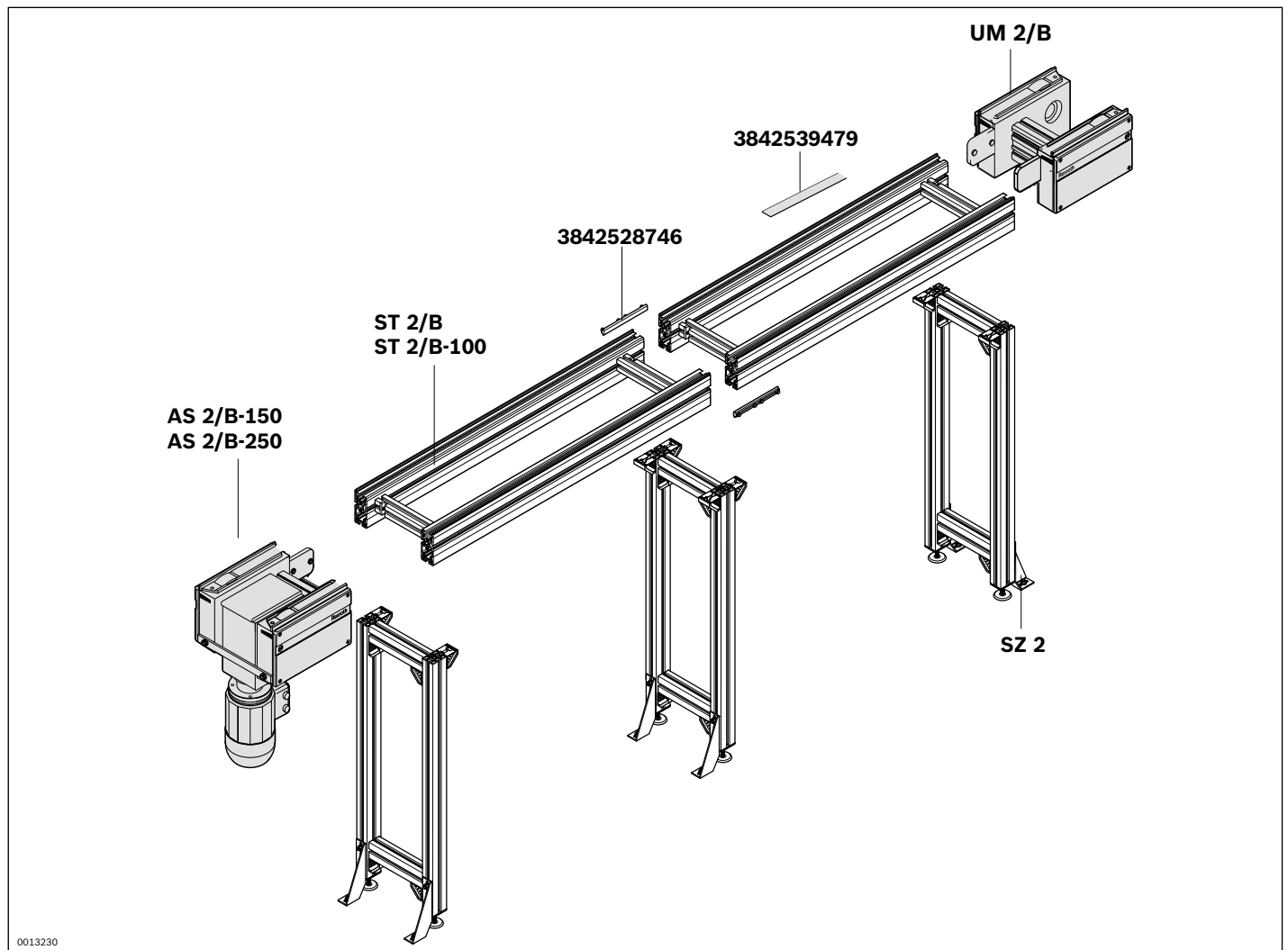
**Dimensiones**







## Unidades de tramo Componentes para el medio de transporte correa

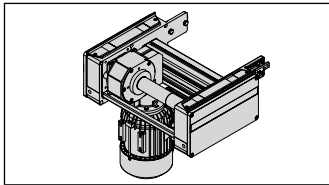


Una unidad de tramo es una unidad completa para el transporte lineal de portapiezas. Consta de:

- ▶ Estación motriz AS 2/B-..., v. pág. 3-18
- ▶ Desviación UM 2/B, v. pág. 3-24
- ▶ Tramo ST 2/..., v. pág. 3-28
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2

UM 2/B y AS 2/B-... pueden ser directamente adyacentes, lo que permite combinar unidades de tramo.

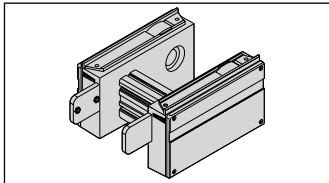
La estación motriz está diseñada para cargas de tramos de hasta  $m_G = 150$  kg o hasta  $m_G = 250$  kg por unidad de tramo.



**Estación motriz AS 2/B...**



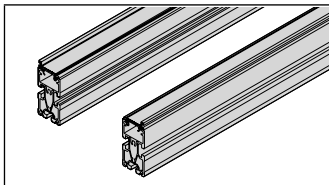
**3-18**



**Desviación UM 2/B**



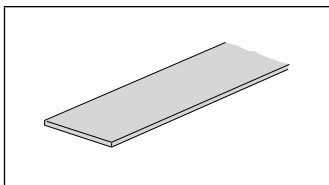
**3-24**



**Tramo ST 2/B..., componente**



**3-28**

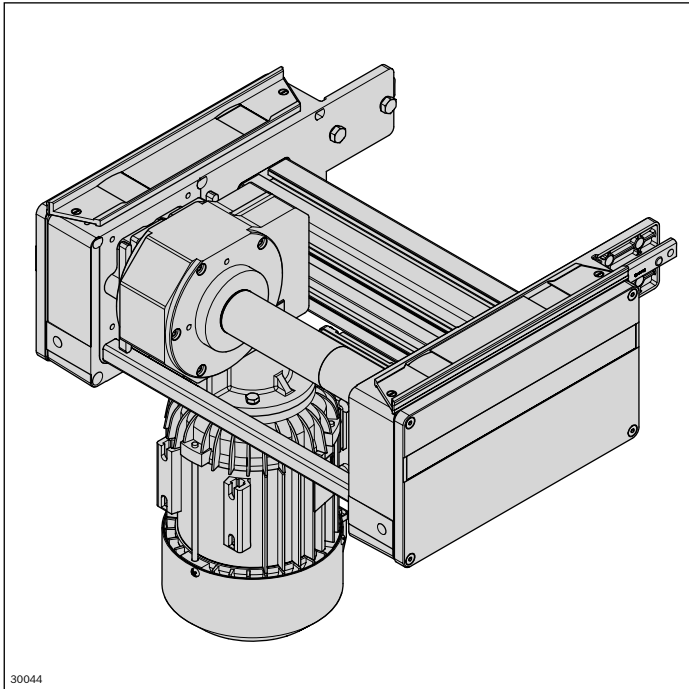


**Medio de transporte correa, accesorio**



**3-45**

## Estación motriz AS 2/B-150



- ▶ Medio de transporte: Correa
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación

La estación motriz AS 2/B-...sirve para accionar el medio de transporte correa para el automontaje de unidades de tramos

con tramo, desviación y correa o como tramo transversal.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Cinta de rodillos RB 2 3842532822, v. pág. 3-27 en tramos longitudinales adyacentes y longitudes de portapiezas < 320 mm
- ▶ Cinta de rodillos RB 2 3842549774 (v. pág. 5-86) en tramos longitudinales adyacentes y longitudes de portapiezas

### Indicaciones de suministro

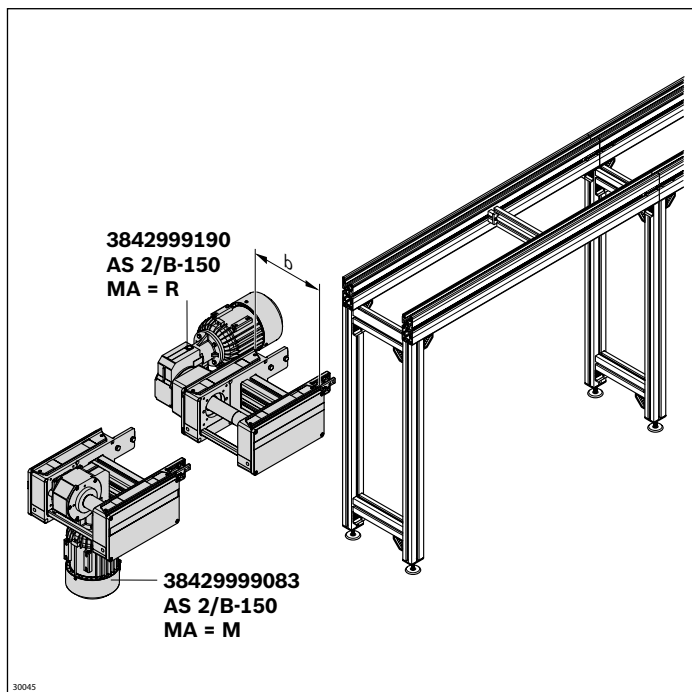
#### Volumen de suministro

- ▶ Estación motriz AS 2/B-150
- ▶ Incluye material de fijación tanto para el montaje del tramo de transporte ST 2/... como para el montaje en una estación de desviación contigua

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842999083	3842999190
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200	160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15 <sup>3)</sup> ; 18	
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss	
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss	
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K	
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R <sup>4)</sup> ; L <sup>4)</sup> ; M	

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> No es posible en f = 60 Hz

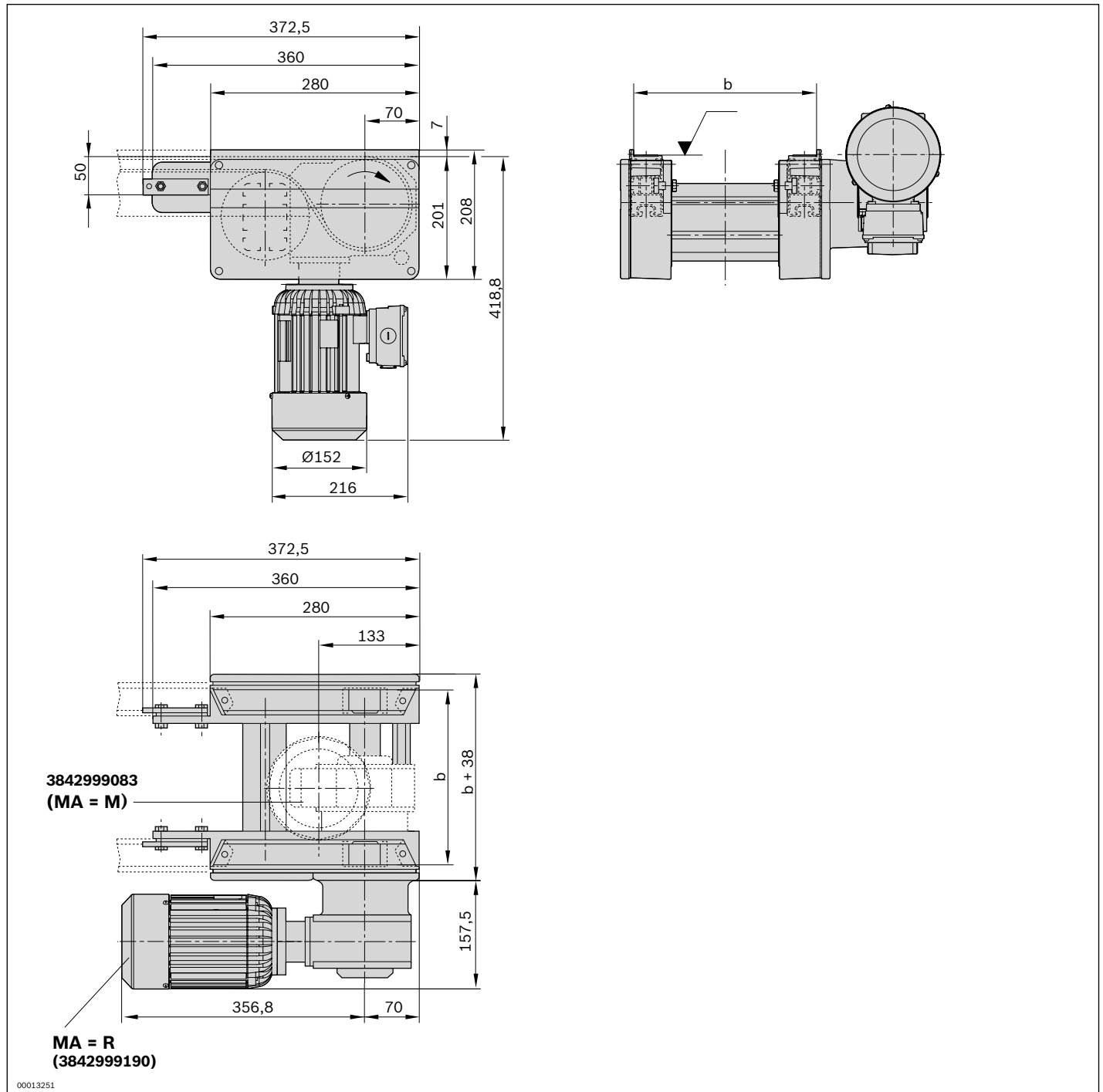
<sup>4)</sup> para 3842999190 se aplica: MA = R; L

### Datos técnicos

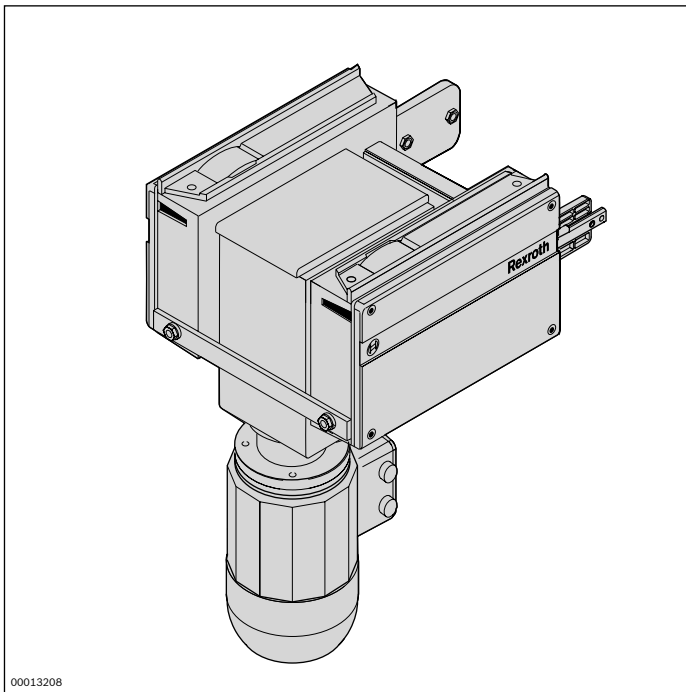
Número de material		3842999083	3842999190
Montaje del motor		MA = M	MA = R, L
<b>Carga</b>			
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	150	150
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	sí
<b>Otros datos</b>			
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>*)</sup>	l <sub>AS</sub> mm	660	660

<sup>\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-46

**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/B-250



00013208

- ▶ Medio de transporte: Correa
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación

3

La estación motriz AS 2/B-...sirve para accionar el medio de transporte correa para el automontaje de unidades de tramos

con tramo, desviación y correa o como tramo transversal.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Cinta de rodillos RB 2 3842532822, v. pág. 3-27 en tramos longitudinales adyacentes y longitudes de portapiezas < 320 mm
- ▶ Cinta de rodillos RB 2 3842549774 (v. pág). 5-86 en tramos longitudinales adyacentes y longitudes de portapiezas

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

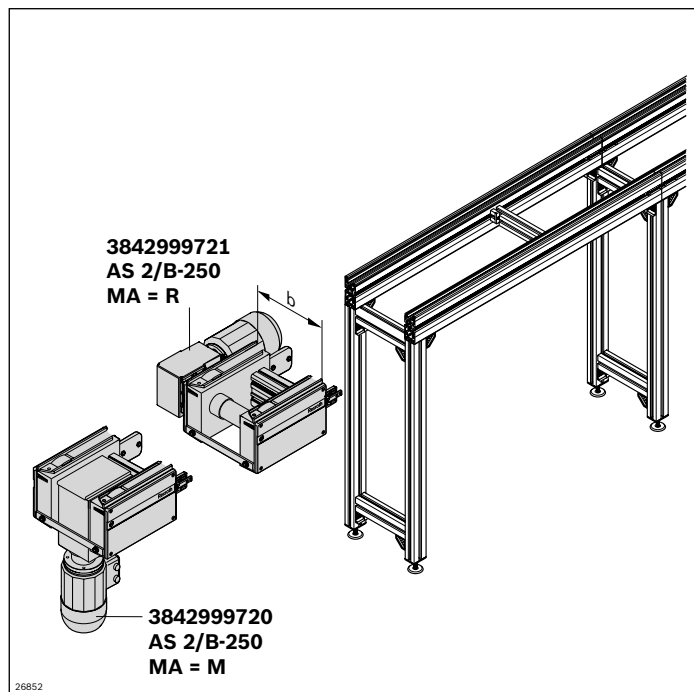
- ▶ Estación motriz AS 2/B-250
- ▶ Incluye material de fijación tanto para el montaje del tramo de transporte ST 2/... como para el montaje en una estación de desviación contigua

### Estado de suministro

- ▶ Montado



### Información del pedido



Número de material		3842999720	3842999721
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240 <sup>1)</sup> ; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200	240 ... 1200 <sup>2)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>3)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18	
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss	
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss	
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K	
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R <sup>4)</sup> ; L <sup>4)</sup> ; M <sup>1)</sup>	

<sup>1)</sup> Para 3842999720 se aplica: MA = M y b ≥ 240 mm

<sup>2)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>3)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

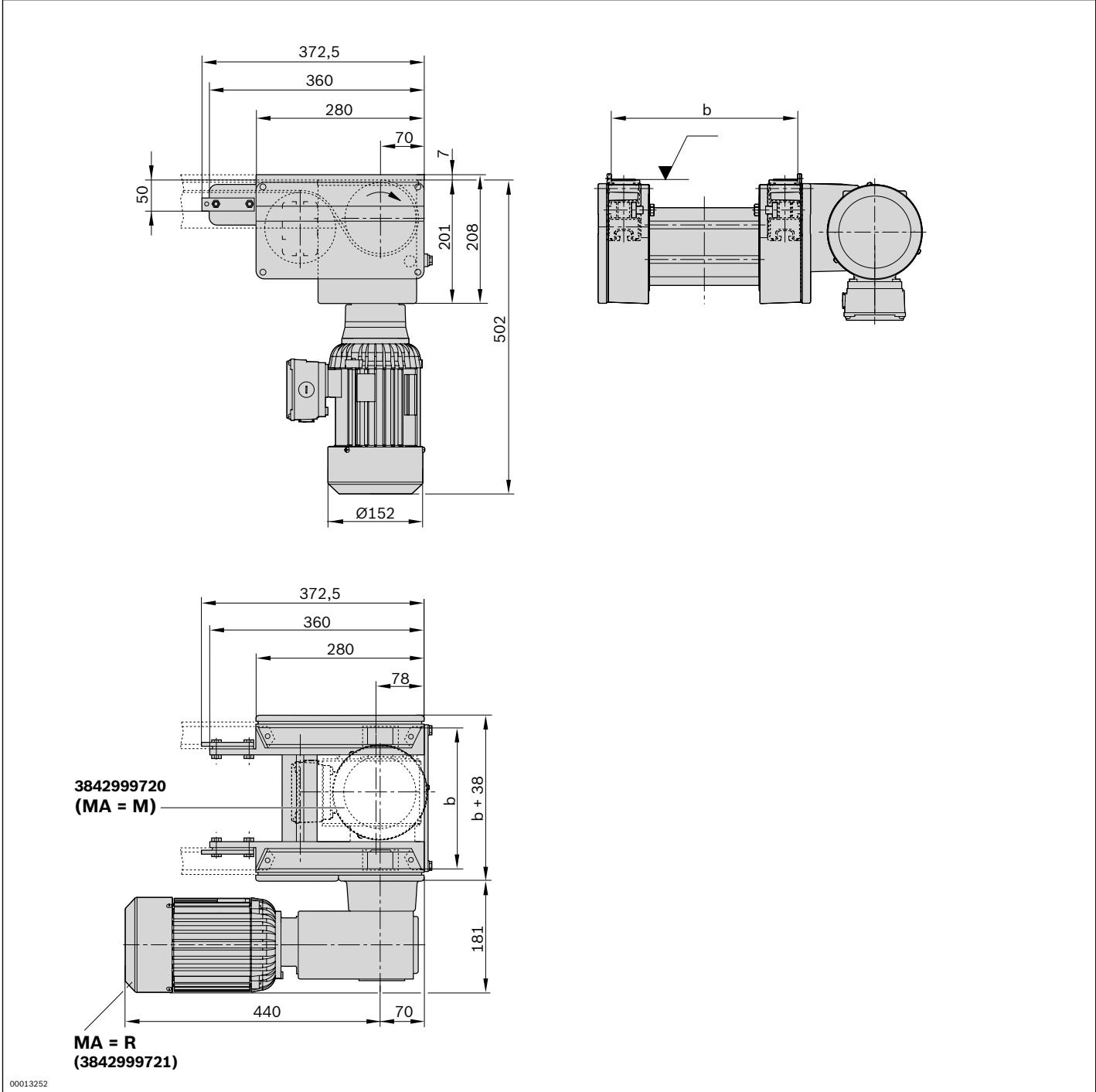
<sup>4)</sup> Para 3842999721 se aplica: MA = R; L

### Datos técnicos

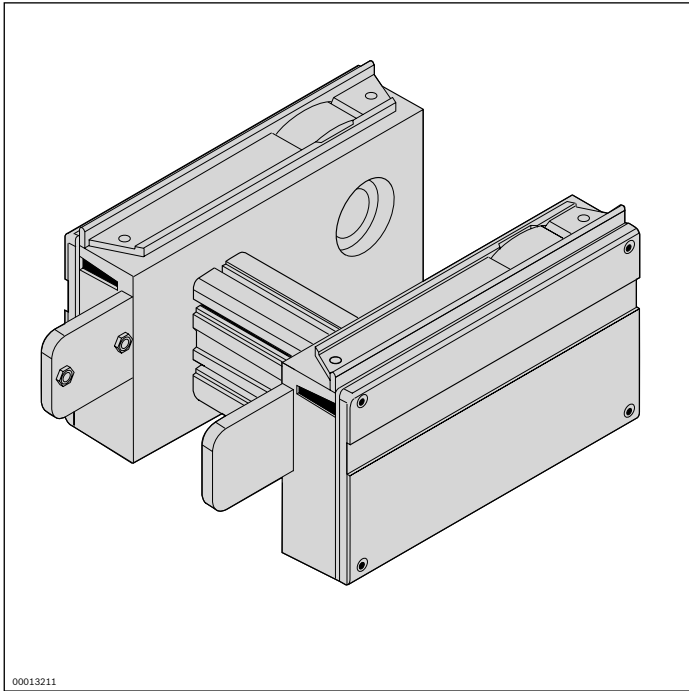
Número de material		3842999720	3842999721
Montaje del motor		MA = M para b ≥ 240 mm	MA = R, L
<b>Carga</b>			
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	250	250
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	sí
<b>Otros datos</b>			
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>*)</sup>	l <sub>AS</sub> mm	660	660

<sup>\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-46

**Dimensiones**



## Desviación UM 2/B



- ▶ Medio de transporte: Correa
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/B-...
- ▶ Cargas de tramo de hasta 250 kg en funcionamiento de acumulación por unidad de tramo

La desviación se emplea para montar unidades de tramos. Retorna el medio de transporte al final de la unidad de tramo a la estación motriz.

### Indicaciones de suministro

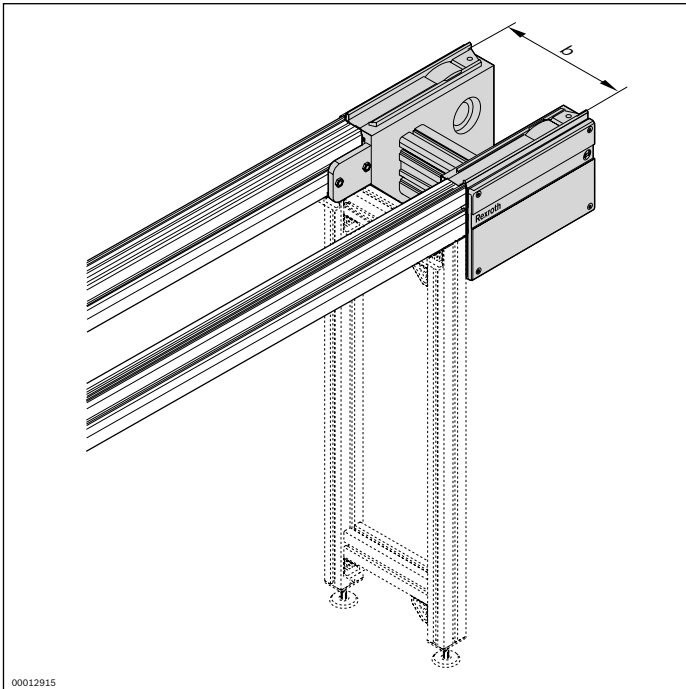
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842999090</b>
b (mm)	Ancho de vía en	160; 240; 320; 400; 480;
	dirección de transporte	640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

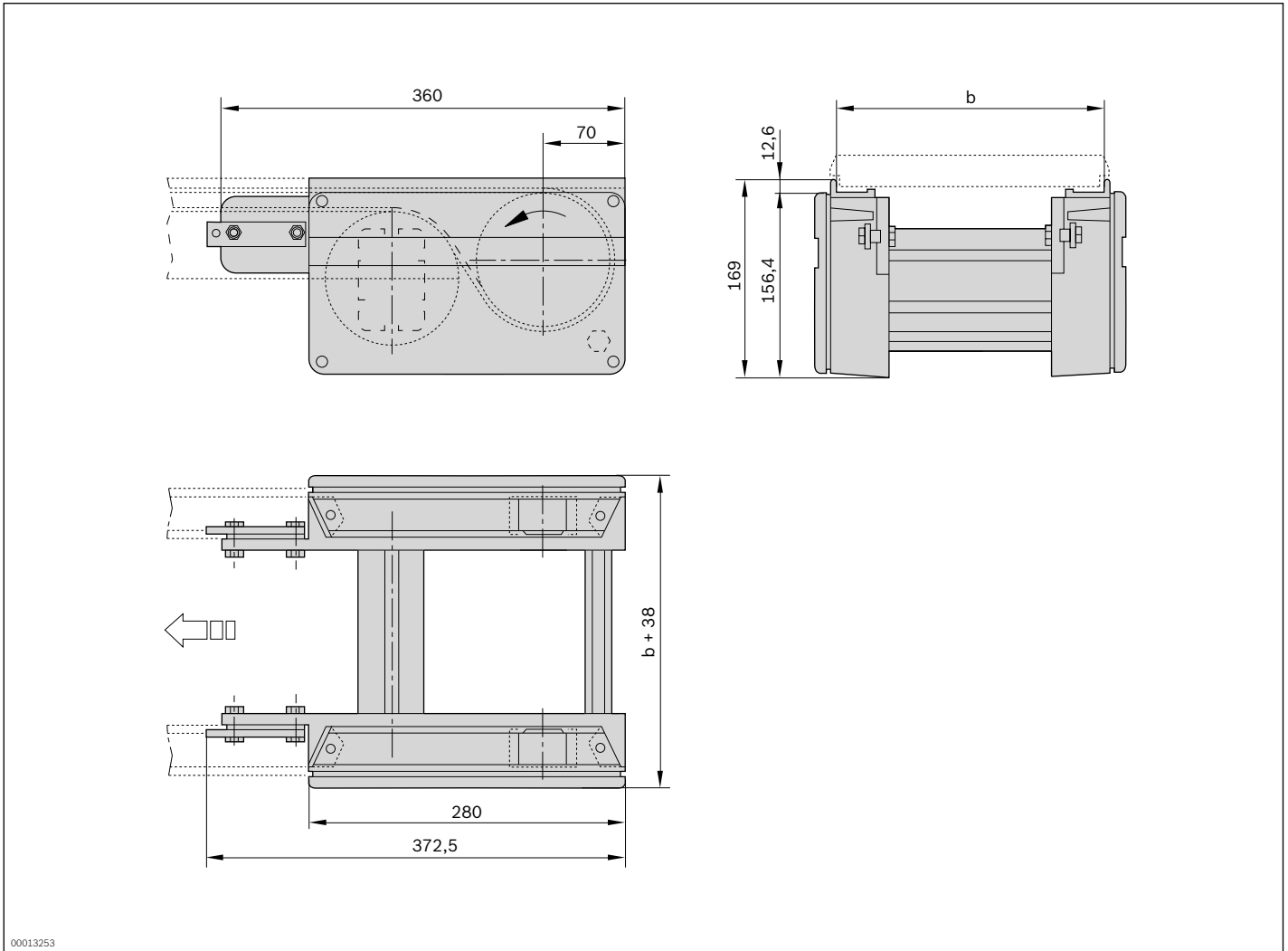
3

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842999090</b>
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte*)	$l_{UM}$	mm
		660

\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-46

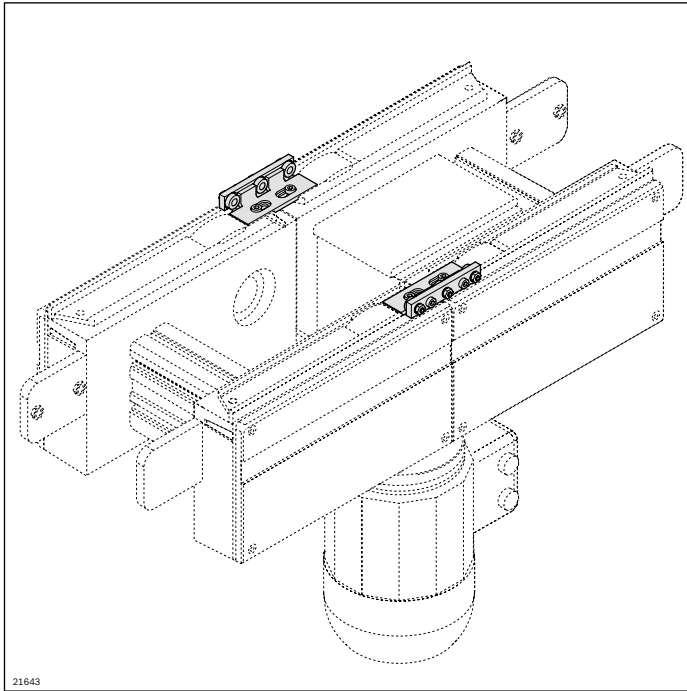
**Dimensiones**



## Vía de rodillos RB 2



3



- ▶ Para apoyar el portapiezas al pasar de una unidad de tramo a otra adyacente. Necesaria para portapiezas con  $l_{WT} < 320$  mm
- ▶ Modelo universal

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

### Estado de suministro

- ▶ Montado

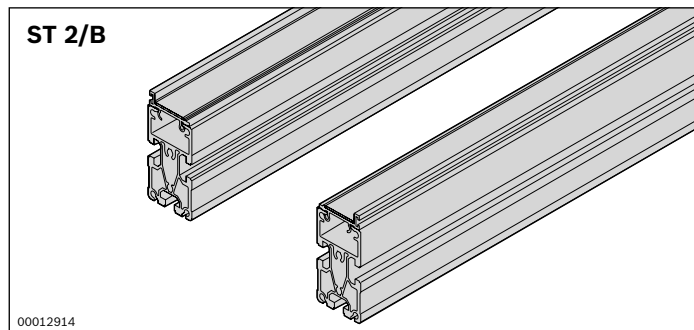
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Cinta con rodillos RB 2	2	3842532822

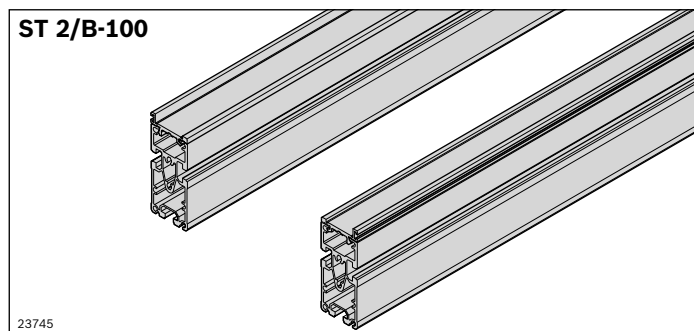
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842532822</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
Datos del material	Soporte de rodillos: aluminio Rodillos: Acero; endurecido

## Tramo ST 2/B, tramo ST 2/B-100



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Fácil montaje del perfil de guía en el perfil de tramo
- ▶ Fácil cambio en caso de desgaste
- ▶ Medio de transporte: Correa



El tramo sirve para montar unidades de tramos junto con la estación motriz AS/B-... y la desviación UM 2/B.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-40
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-41

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

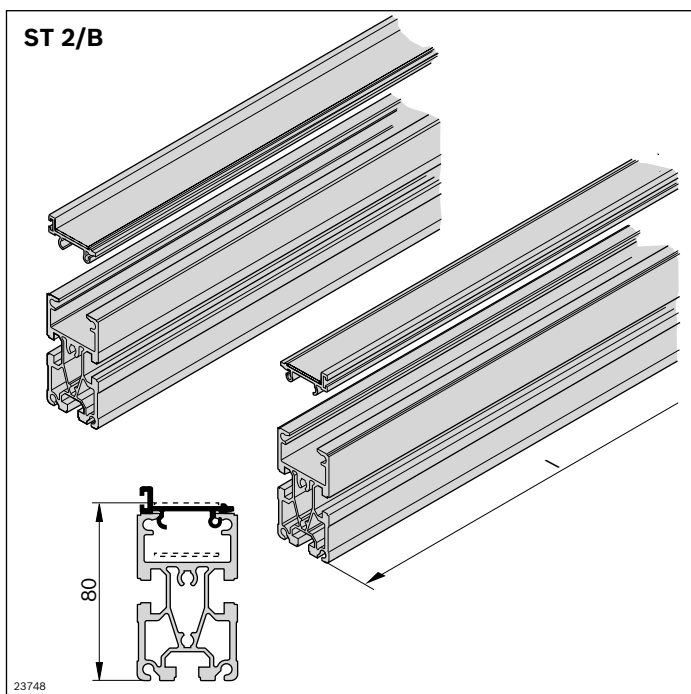
- ▶ ST 2/B: 2 perfiles de tramos SP 2/B, 2 perfiles de guía FP 2/B
- ▶ ST 2/B-100: 2 perfiles de tramos SP 2/B-100, 2 perfiles de guía FP 2/B

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

**Información del pedido**

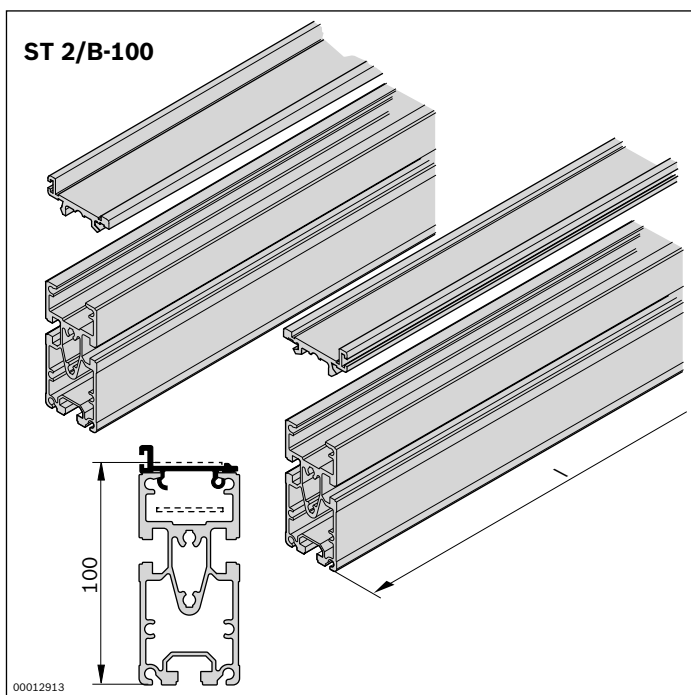
**Tramo ST 2/B**



<b>Número de material</b>		<b>3842992650</b>
l (mm)	Longitud	60 ... 6000
h (mm)	Altura hasta el nivel de transporte	80

3

**Tramo ST 2/B-100**



<b>Número de material</b>		<b>3842994927</b>
l (mm)	Longitud	60 ... 6000
h (mm)	Altura hasta el nivel de transporte	100

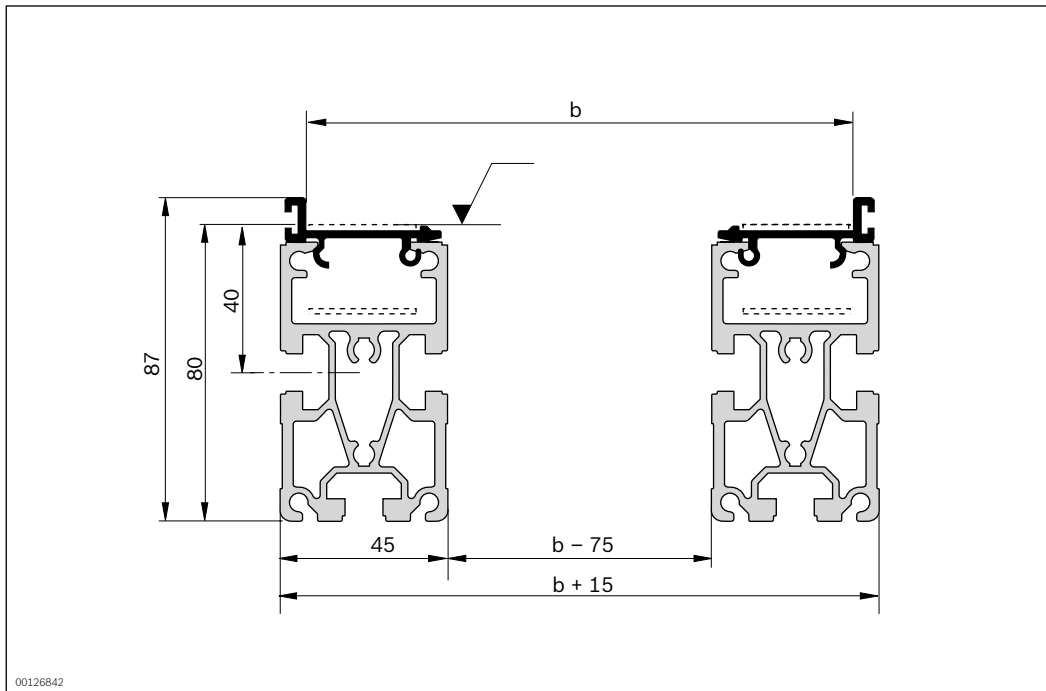
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842992650</b>	<b>3842994927</b>
<b>Descripción del producto</b>			Tramo ST 2/B	Tramo ST 2/B-100
<b>Propiedades</b>				
<b>ESD</b>			sí	sí
<b>Datos del material</b>			Perfil de tramo: Aluminio; anodizado Perfil de guía: Poliamida	Perfil de tramo: Aluminio; anodizado Perfil de guía: Poliamida
<b>Medidas</b>				
Longitud	l	mm	60 ... 6000	60 ... 6000
Altura hasta el nivel de transporte	h	mm	80	100

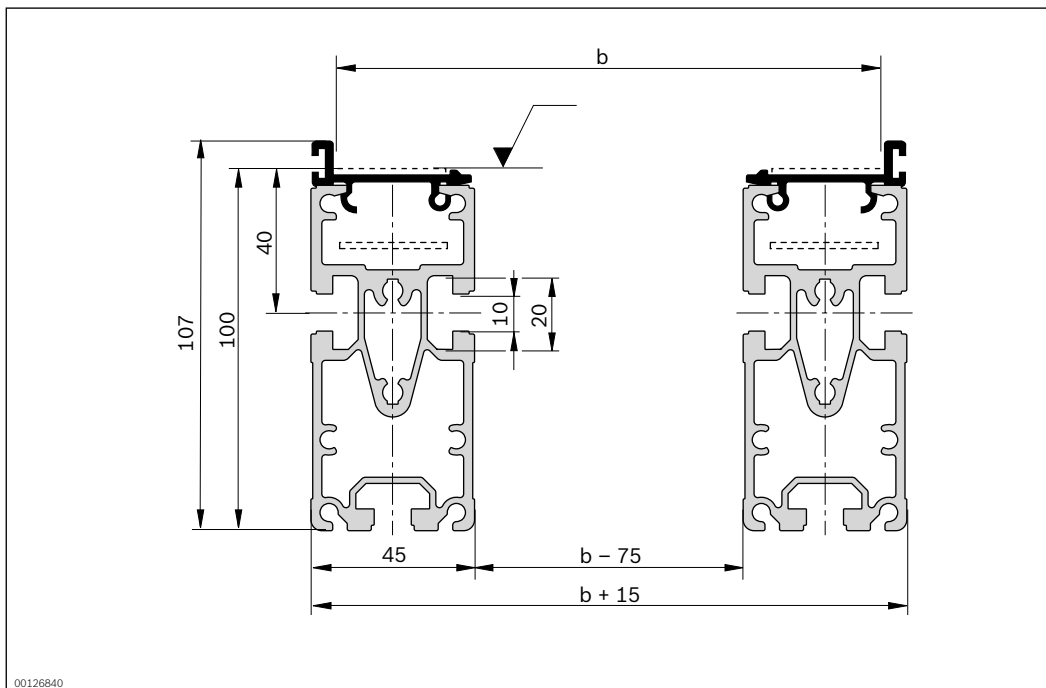


**Dimensiones**

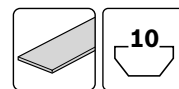
**ST 2/B**



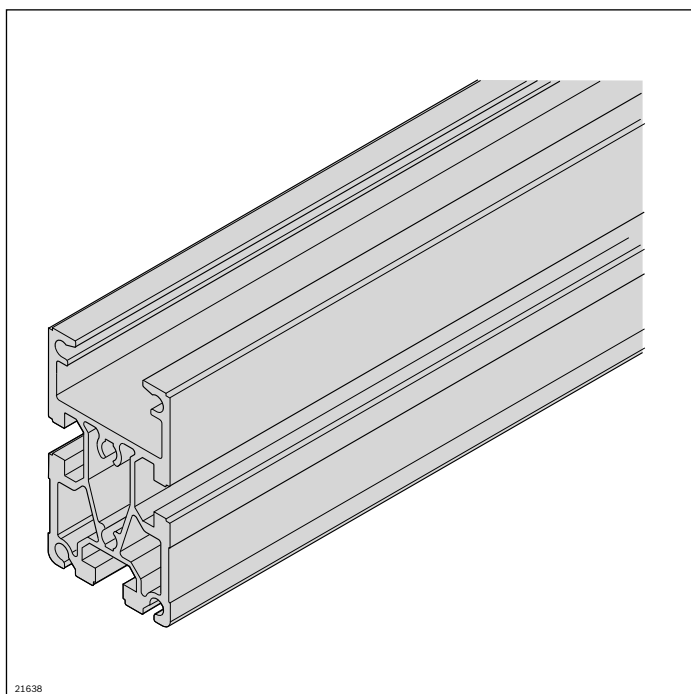
**ST 2/B-100**



## Perfil de tramo SP 2/B



3



- ▶ Para automontaje de unidades de tramo con poca altura constructiva y correa como medio de transporte
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/B-..., desviaciones UM 2/B y perfiles de guía FP 2/B
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ Para utilizar en tramos ST 2/B

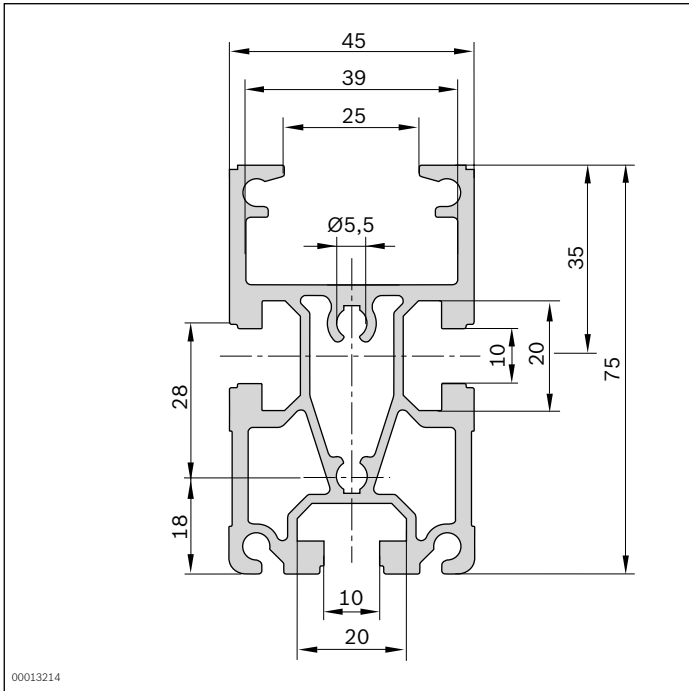
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramo SP 2/B 16 x 6070 mm	6070	16	3842532695
Perfil de tramo SP 2/B	60 ... 6000		3842992884

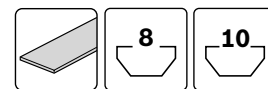
### Datos técnicos

Número de material		3842532695		3842992884	
<b>Carga</b>					
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	49,6	49,6	
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	25,8	25,8	
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	12,1	12,1	
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	11,5	11,5	
<b>Propiedades</b>					
Datos del material			Aluminio natural; anodizado	Aluminio natural; anodizado	
Masa	m	kg/m	2,8	2,8	
<b>Medidas</b>					
Longitud	l	mm	6070		
Longitud	l	mm		60 ... 6000	
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	10,4	10,4	

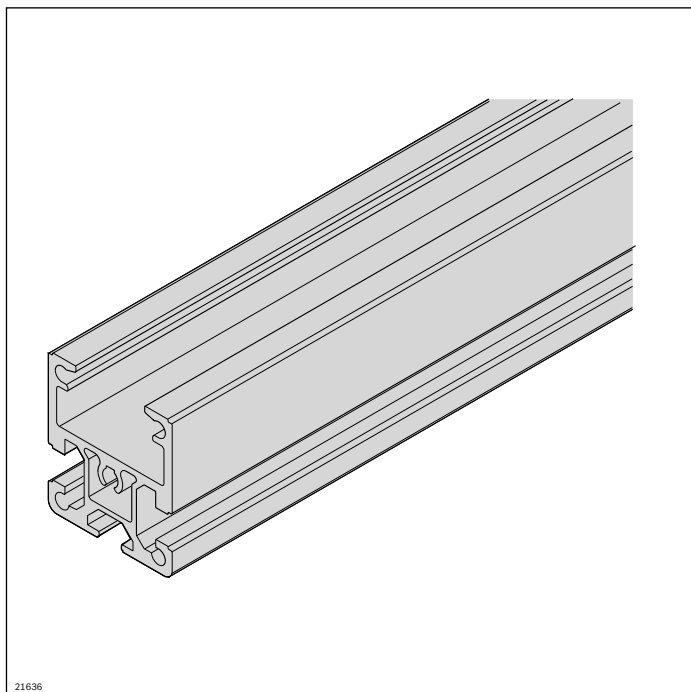
**Dimensiones**



## Perfil de tramo SP 2/B -50



3



- ▶ Para automontaje de unidades de tramo con poca altura constructiva y correa como medio de transporte
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/B-..., desviaciones UM 2/B y perfiles de guía FP 2/B
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ Para el montaje en condiciones difíciles de trabajo

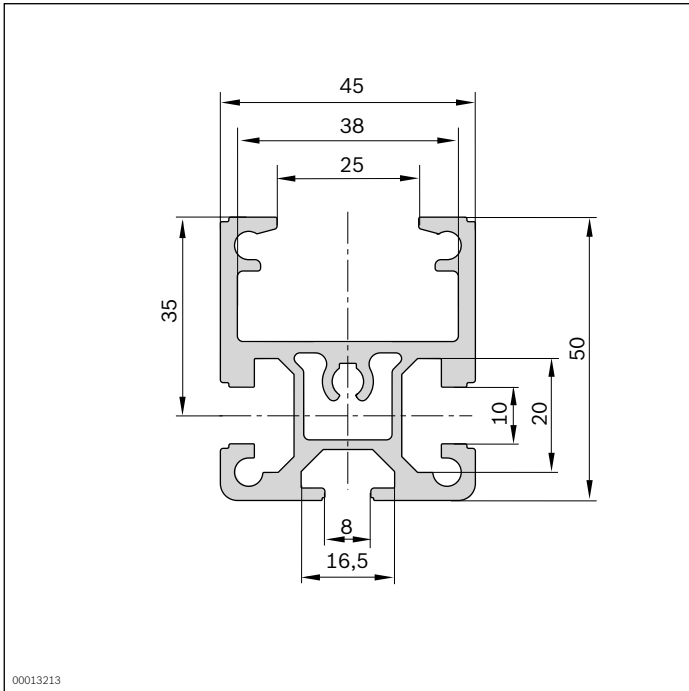
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramo SP 2/B-50 20 x 6070 mm	6070		20	3842532697
Perfil de tramo SP 2/B-50		60 ... 6000		3842992903

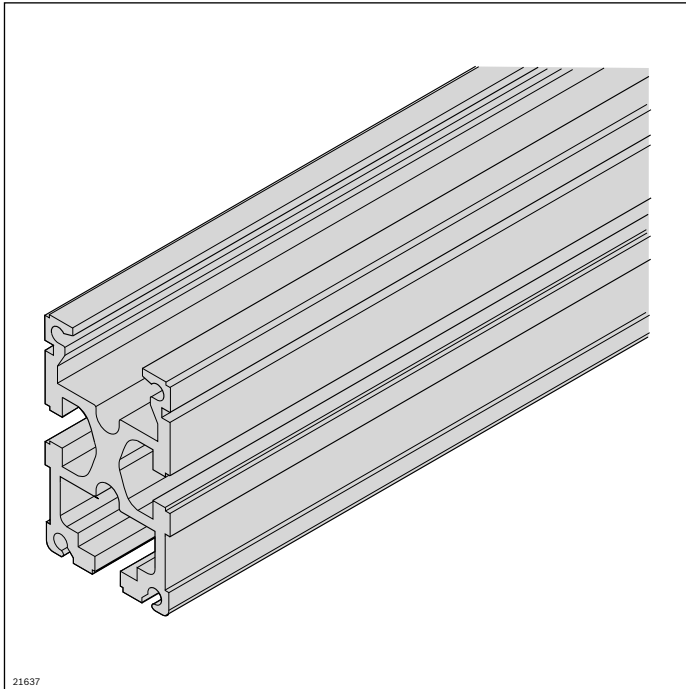
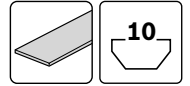
### Datos técnicos

Número de material		3842532697		3842992903	
<b>Carga</b>					
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	46,2	46,2	
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	16,9	16,9	
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	5,3	5,3	
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	7,5	7,5	
<b>Propiedades</b>					
Datos del material			Aluminio natural; anodizado	Aluminio natural; anodizado	
Masa	m	kg/m	1,9	1,9	
<b>Medidas</b>					
Longitud	l	mm	6070		
Longitud	l	mm		60 ... 6000	
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	6,9	6,9	

**Dimensiones**



## Perfil de tramo SP 2/B-H



21637

- ▶ Para automontaje de unidades de tramo con poca altura constructiva y correa como medio de transporte
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/B-..., desviaciones UM 2/B y perfiles de guía FP 2/B
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ En modelo pesado

3

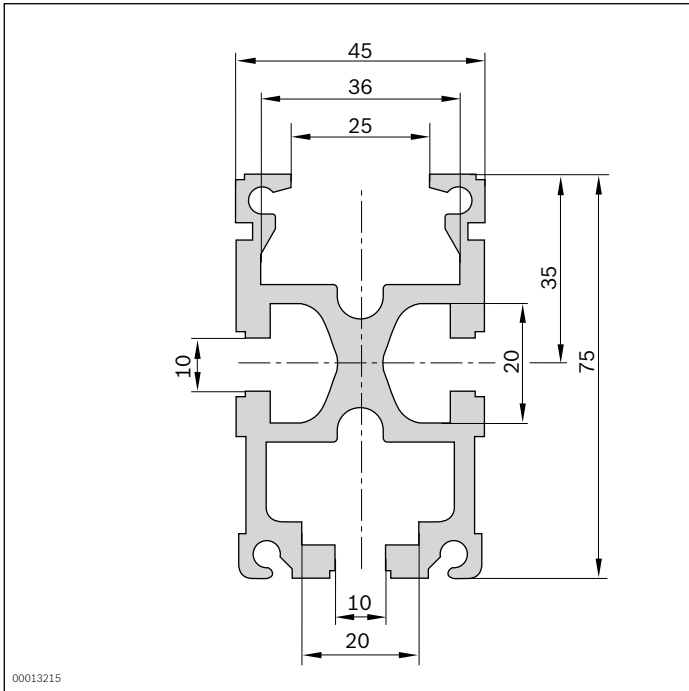
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramo SP 2/BH 16 x 6070 mm	6070		16	3842532696
Perfil de tramo SP 2/BH		60 ... 6000		3842990409

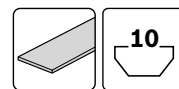
### Datos técnicos

Número de material		3842532696		3842990409	
<b>Carga</b>					
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	53,7	53,7	
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	28,6	28,6	
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	14,0	14,0	
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	13,8	13,8	
<b>Propiedades</b>					
Datos del material			Aluminio natural; anodizado	Aluminio natural; anodizado	
Masa	m	kg/m	3,3	3,3	
<b>Medidas</b>					
Longitud	l	mm	6070		
Longitud	l	mm		60 ... 6000	
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	12,4	12,4	

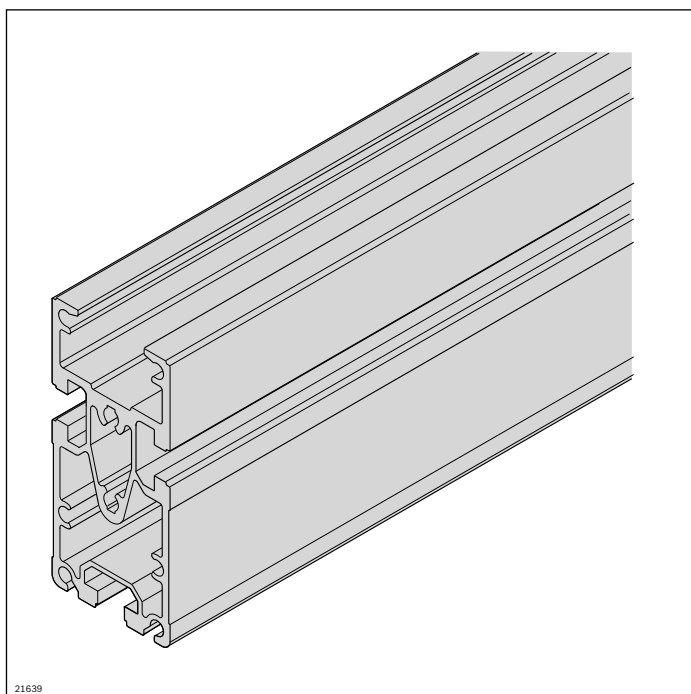
**Dimensiones**



## Perfil de tramo SP 2/B -100



3



- ▶ Para automontaje de unidades de tramo con altura constructiva de 100 mm y correa como medio de transporte
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/B-..., desviaciones UM 2/B y perfiles de guía FP 2/B
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ Para utilizar en sistemas de montaje con medios de transporte mezclados, p. ej., correa y cadena de placas planas.

### Información del pedido

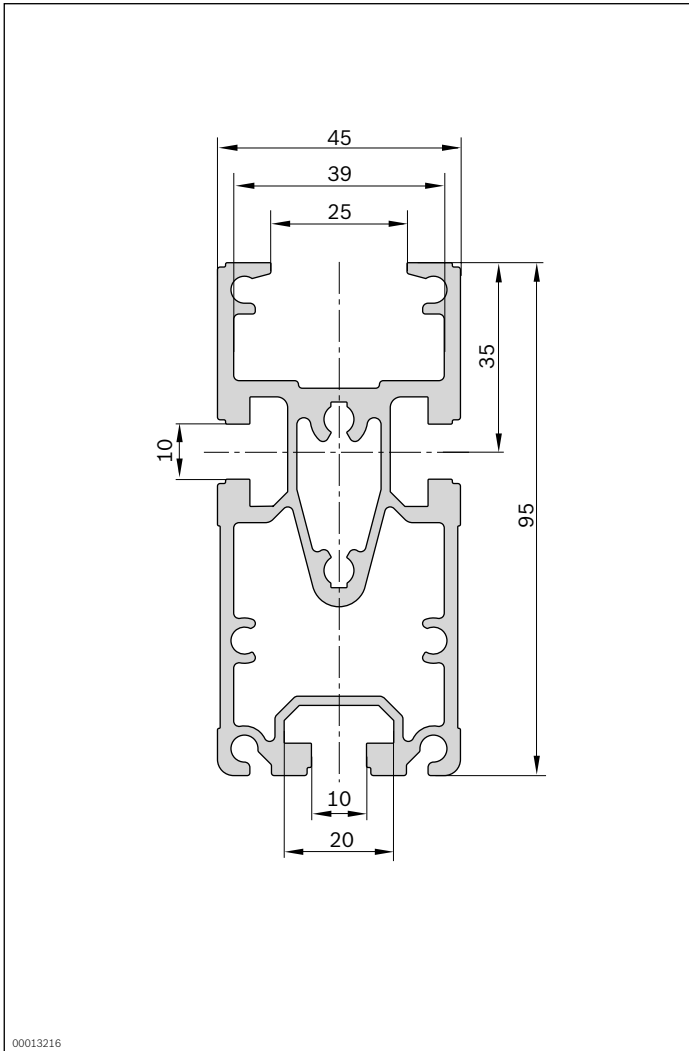
Descripción del producto	l (mm)	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramo SP 2/B-100 16 x 6070 mm	6070		16	3842532608
Perfil de tramo SP 2/B-100		60 ... 6000		3842993259

### Datos técnicos

Número de material		3842532608		3842993259	
<b>Carga</b>					
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	95,1	95,1	
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	30,4	30,4	
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	20,0	20,0	
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	13,5	13,5	
<b>Propiedades</b>					
Datos del material			Aluminio natural; anodizado	Aluminio natural; anodizado	
Masa	m	kg/m	3,2	3,2	
<b>Medidas</b>					
Longitud	l	mm	6070		
Longitud	l	mm		60 ... 6000	
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	11,9	11,9	



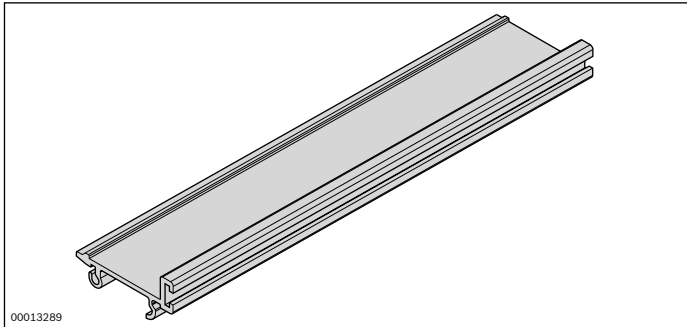
**Dimensiones**



# Perfil de guía FP 2/B



3



- ▶ Para guía de correa
- ▶ Para encajar sobre los perfiles de tramo SP 2/B-...

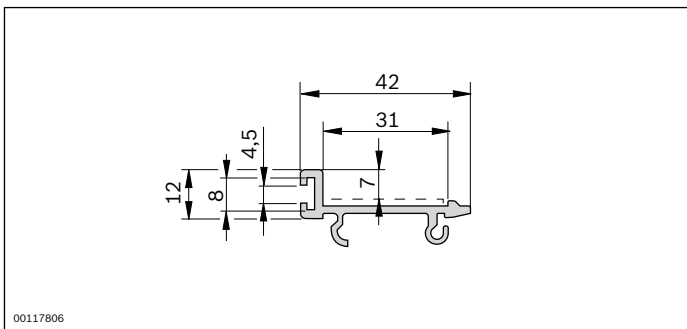
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de guía FP 2/B	6000	16	3842532675

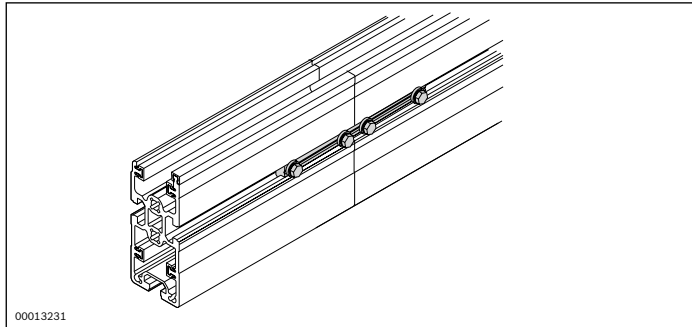
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842532675</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Plástico; PA (antiestático)		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	6000

## Dimensiones



## Empalmador de perfiles



- ▶ Para la unión frontal de dos perfiles SP 2/... Para cada tope de perfil se requieren dos empalmadores de perfiles
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/B-..., desviaciones UM 2/B-... y perfiles de guía SP 2/B-...

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Empalmador de perfiles, tornillos

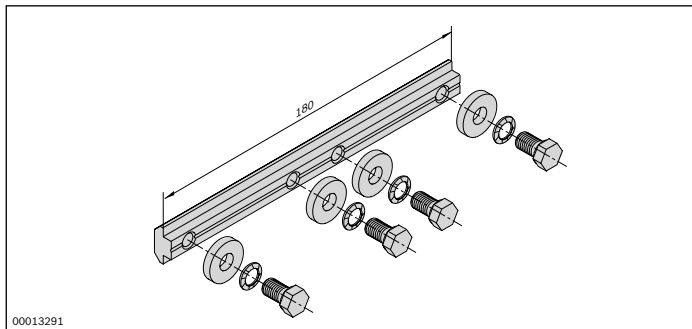
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Empalmador de perfiles	3842528746

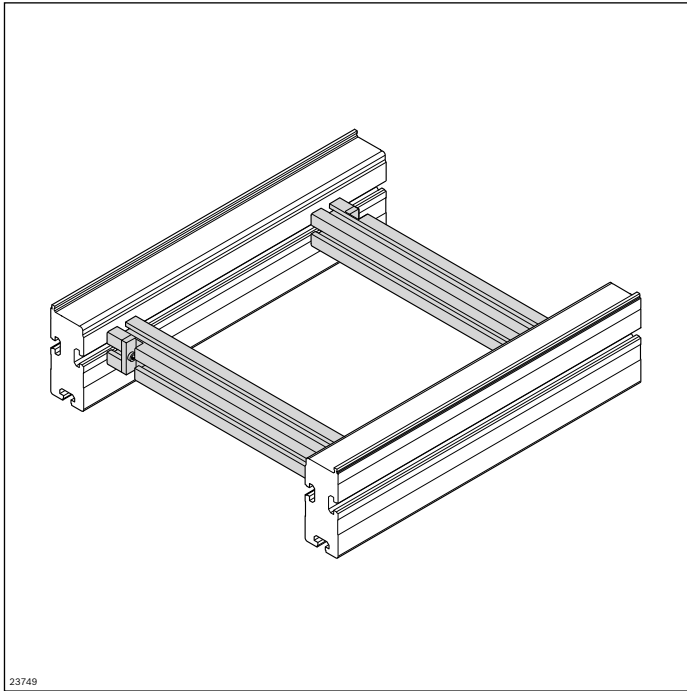
### Datos técnicos

Número de material	<b>3842528746</b>
Propiedades	
Datos del material	acero; galvanizado

### Dimensiones



## Empalmador transversal QV 2



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Combinable con todo tipo de perfiles de tramo SP 2/...

3

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (L/2000 \text{ mm}) + 1$$

$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales

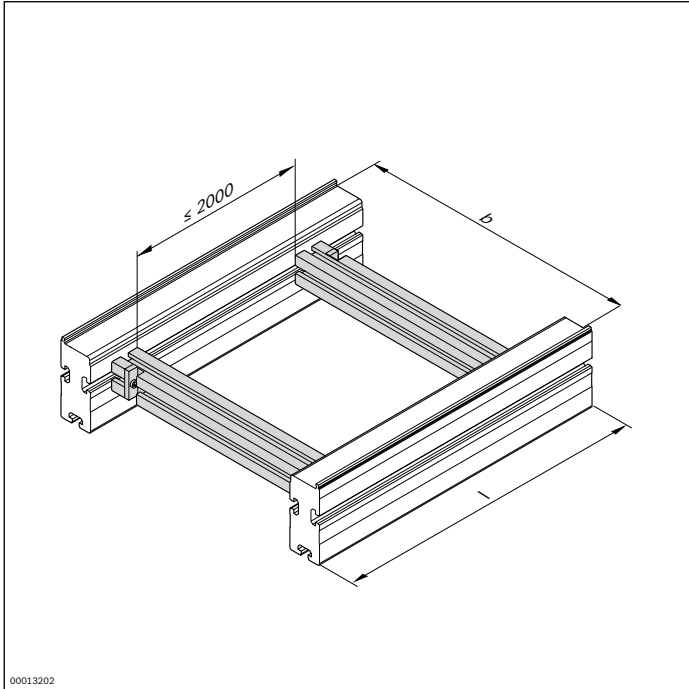
L = Longitud de tramo

### **Indicaciones de suministro**

#### **Volumen de suministro**

- ▶ Perfil soporte 30x45; mecanizado
- ▶ 2 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2/...

### Información del pedido



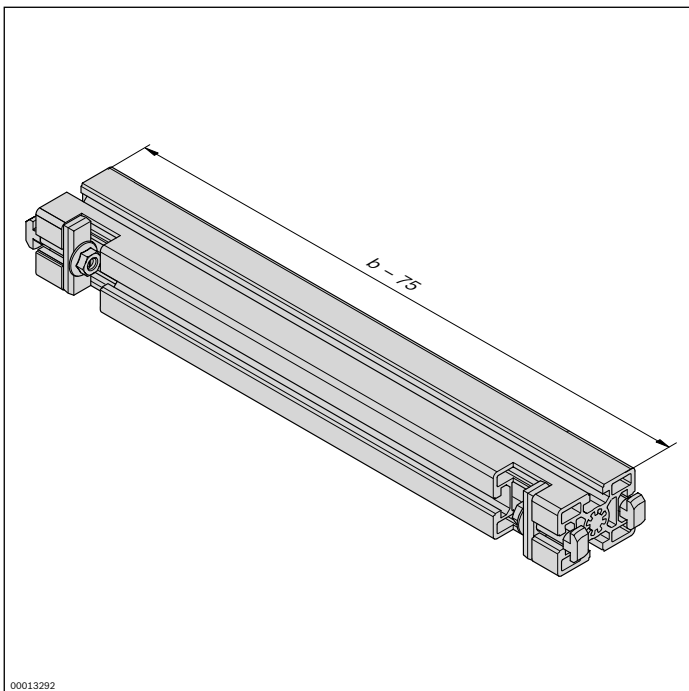
<b>Número de material</b>		<b>3842994635</b>
b (mm)	Ancho de vía en	160; 240; 320; 400; 480;
	dirección de transporte	640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

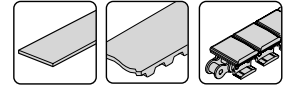
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842994635</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

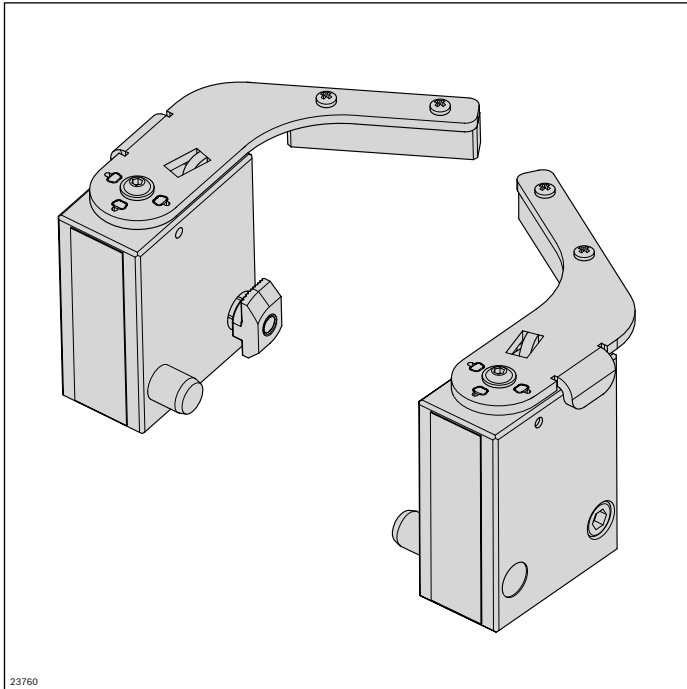
### Dimensiones



# Extractor



3



- ▶ Para extraer pequeñas piezas del tramo de transporte
- ▶ Para su uso con portapiezas con un peso mínimo de 3 kg
- ▶ Medios de transporte: Correa, correa dentada, cadena de placas planas
- ▶ Para el montaje lateral a la derecha (R) o a la izquierda (L)
- ▶ En los tramos provistos con rascadores no es posible el funcionamiento reversible

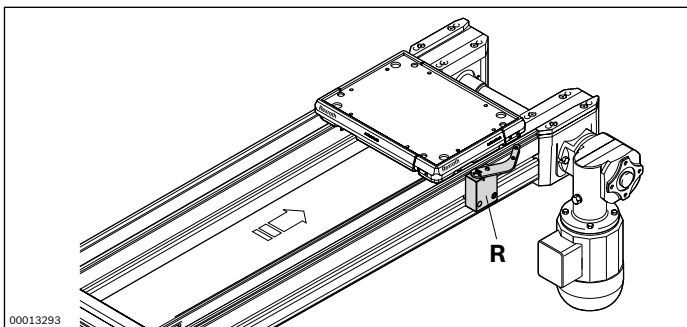
## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

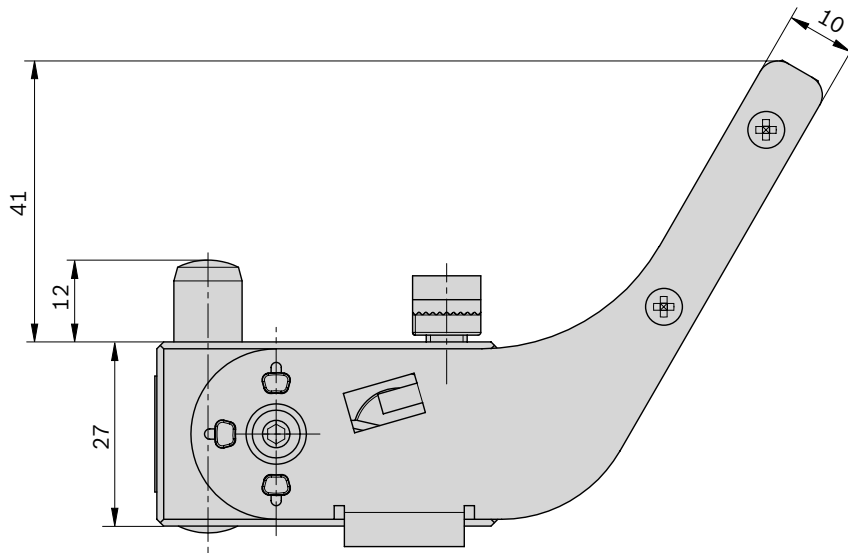
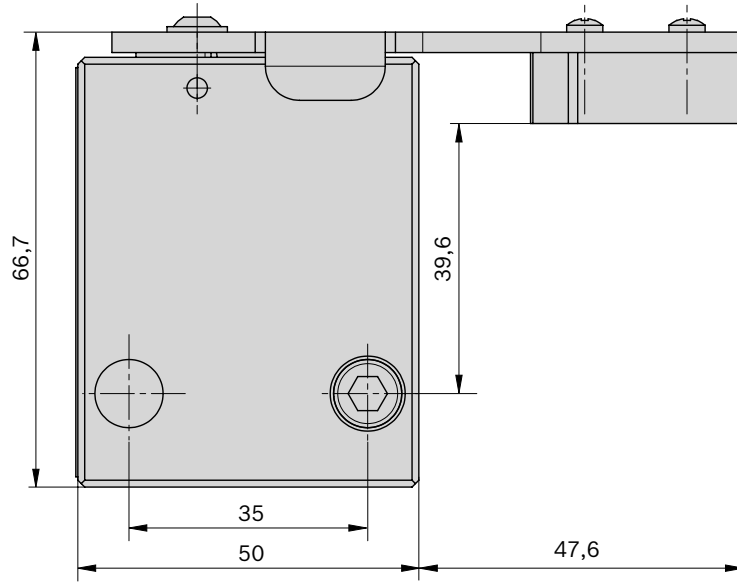
- ▶ 1 extractor, a la derecha o a la izquierda, incl. material de fijación

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Extractor a la derecha	3842532679
Extractor a la izquierda	3842532680



**Dimensiones**

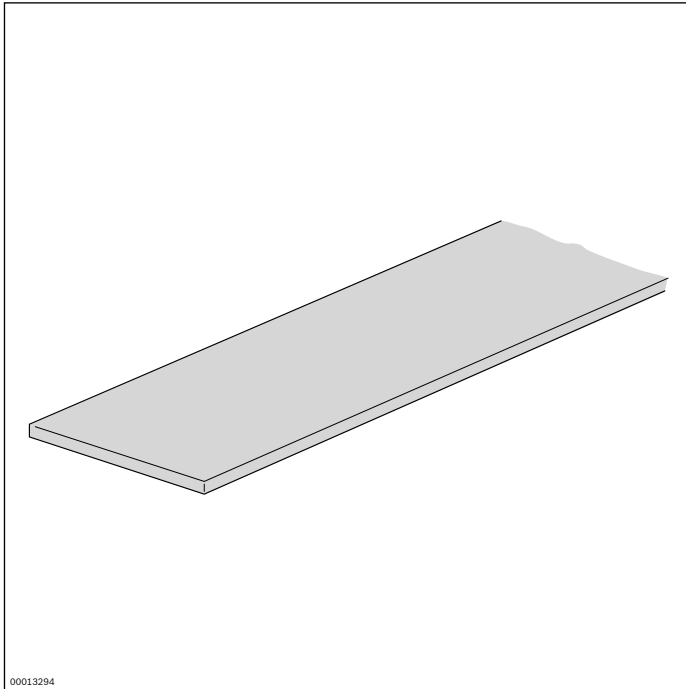


27630

# Correa GT 2



3



La correa es el medio que transporta los portapiezas al sistema transfer. Las correas se tensan durante el montaje y se pegan a

una banda continua. Para unir, tensar y pegar se utiliza el juego de herramientas para el montaje de las correas.

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Juego de herramientas para el montaje de correas, v. pág. 3-48
- ▶ Pegamento, v. pág. 3-47

## Información del pedido

Descripción del producto	l (m)	l (m)	Número de material
Correa GT 2	250		3842539479
Correa GT 2		1 ... 250 <sup>1)</sup>	3842992811

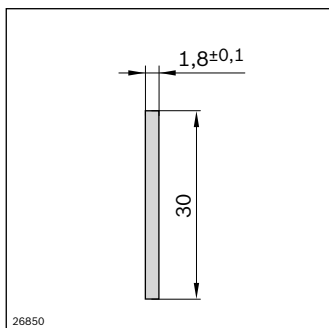
<sup>1)</sup> Pedido y suministro solo en metros plenos

## Datos técnicos

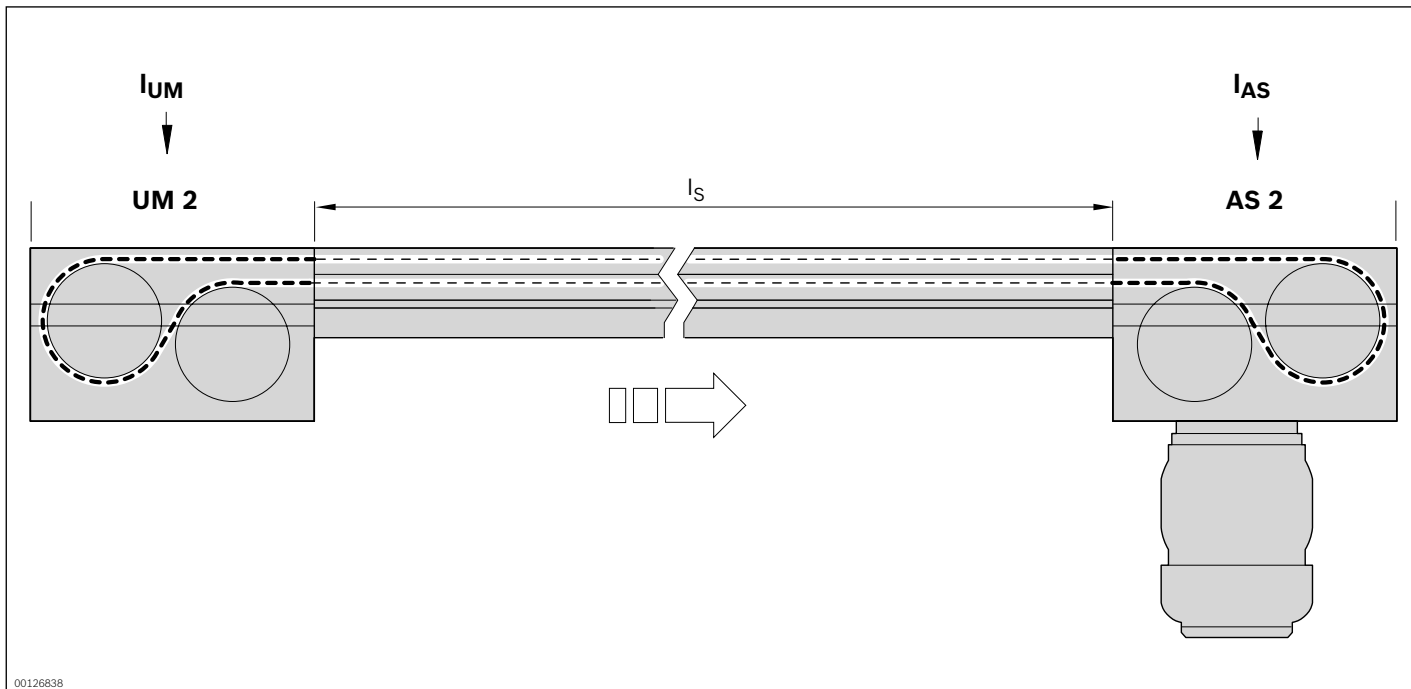
Número de material	3842539479		3842992811
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	sí
Datos del material		Poliamida (PA)	Poliamida (PA)
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	m	250
Longitud	l	m	1 ... 250



### Dimensiones



### Cálculo de la longitud necesaria del medio de transporte



La longitud de la correa necesaria se calcula con la fórmula siguiente.

**Nota:** Se necesita el factor de pretensado F en la correa, véase “Factor de pretensado F para correas”.

$$l_B = ((2 \times l_s + l_{AS} + l_{UM}) \times F) + 60$$

$l_B$  = Longitud de la correa

$l_s$  = Longitud del tramo

$l_{UM}$  = Longitud del medio de transporte en la estación motriz

$l_{AS}$  = Longitud del medio de transporte en la desviación

F = Factor de pretensado

#### Factor de pretensado F para correa

en  $l_s \leq 4$  m F es = 0,98

en  $l_s > 4$  m F es = 0,975

#### Longitud del medio de transporte para la correa

$l_{UM}$  = 660 mm

$l_{AS}$  = 660 mm

# Pegamento



3

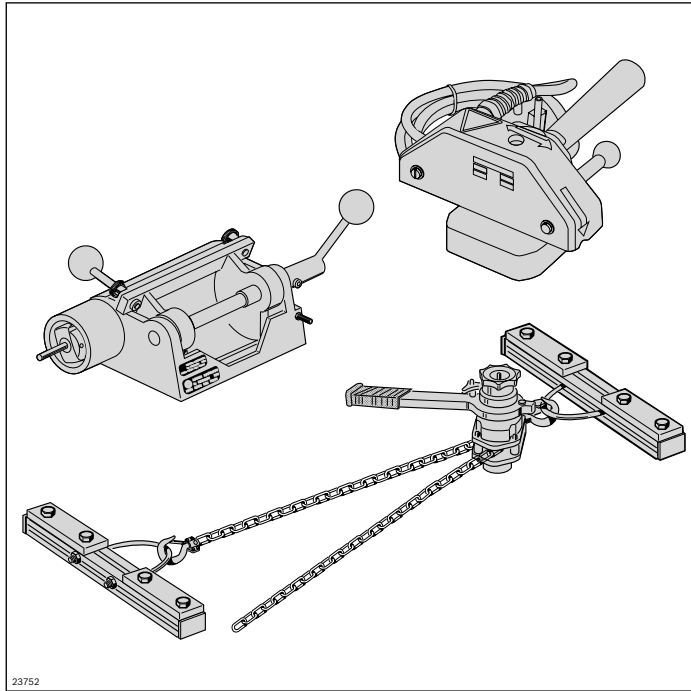


- ▶ Para pegar las correas
- ▶ Para utilizar con la ayuda del juego de herramientas para el montaje de correas
- ▶ Solamente para uso industrial
- ▶ Preste atención a las advertencias de seguridad

## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Pegamento, 50 ml	3842315106

## Juego de herramientas para el montaje de correas



- ▶ Dispositivo de aplanamiento en los puntos de conexión de las correas para cuidarlas
- ▶ Prensa de calor para pegar en caliente la correa
- ▶ Dispositivo para el pretensado de la correa

Las herramientas para el montaje de la correa sirven para unir las correas en longitudes de tramo con  $l > 2000$  mm.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Pegamento, v. pág. 3-47

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ Dispositivo de aplanamiento
- ▶ Prensa de calor
- ▶ Dispositivo de pretensado
- ▶ Cinta de lazo
- ▶ Pincel

#### Accesorios recomendados

- ▶ Segunda prensa de calor para pegar al mismo tiempo correas contiguas

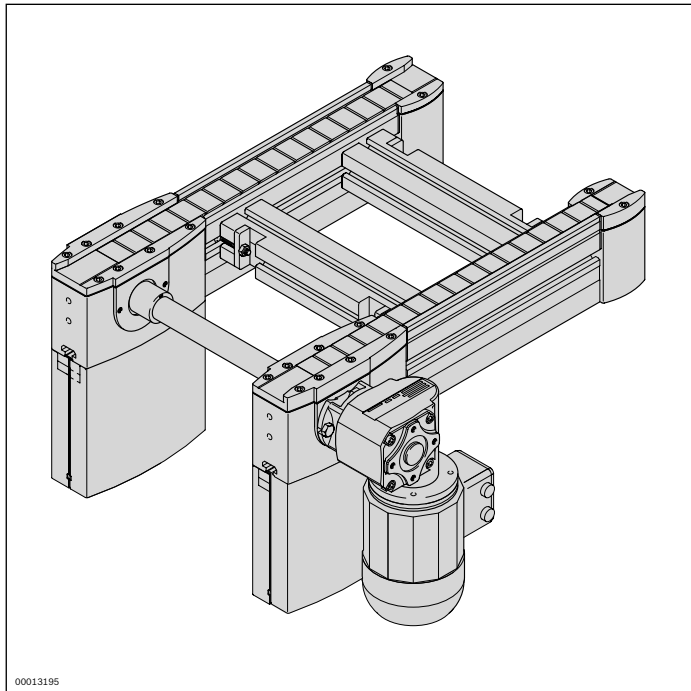
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Prensa de calor, suelta	3842315101
Juego de herramientas para el montaje de correas	3842532810





## Medio de transporte Cadena de placas planas



Con la cadena de placas planas se transportan preferentemente portapiezas de mediano y gran tamaño en ambientes poco o moderadamente cargados con emisiones de producción.

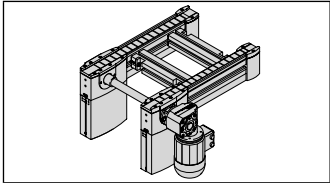
La capacidad de marcha en arco de la cadena de placas planas de plástico permite combinaciones de accionamientos permanentes con arcos de curva (v. pág. 4-32).

En la combinación con cadena de placas planas de plástico se recomienda emplear el taco PA en los portapiezas. Esto permite en la versión estándar con perfiles de deslizamiento de plástico en el perfil de tramo cargas de apoyo de 1 kg/cm, mientras que con la versión disponible de forma opcional con perfiles de deslizamiento de acero son posibles cargas de apoyo de 1,5 kg/cm.

Los perfiles HD, en combinación con los perfiles de deslizamiento de acero y el perfil de guía de acero, crean una combinación especialmente robusta.

No se admite el funcionamiento reversible con el medio de transporte de cadena de placas planas.

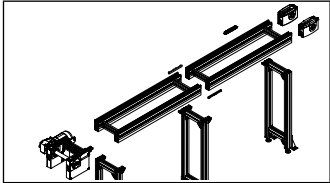
Si se aplican cadenas de placas planas, se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2.



**Tramo de una vía CS/C, tramos de cinta BS 2/C...**



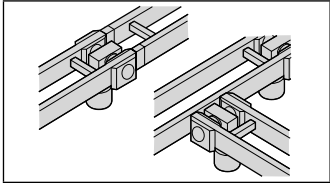
**3-52**



**Componentes de las unidades de tramo  
AS 2/..., UM 2/..., ST 2...**



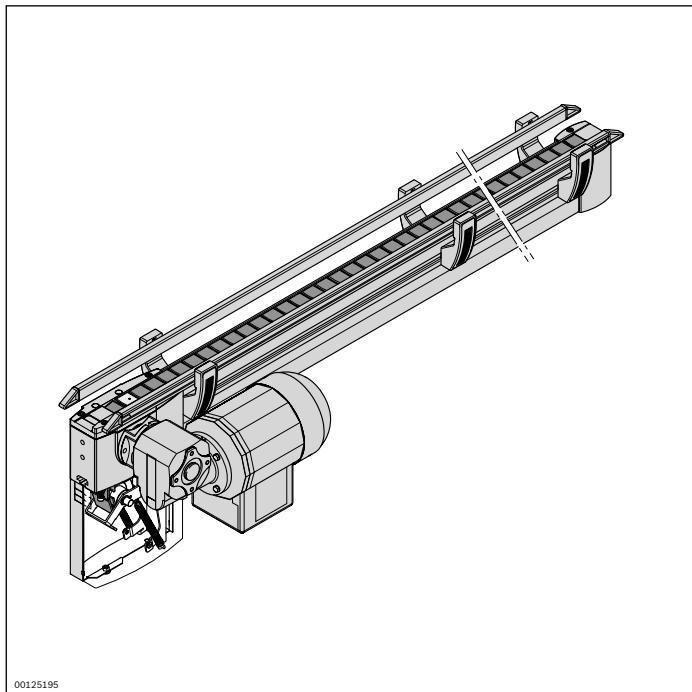
**3-66**



**Juegos de unión**

**3-228**

## Tramo de una vía CS/C



- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Montaje del motor a la derecha o izquierda
- ▶ Medio de transporte de cadenas de placas planas de plástico en modelo ESD
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ Funcionamiento reversible posible en  $l \leq 2000$  mm y entorno libre de pequeñas piezas

El tramo de una vía CS/C es un tramo de transporte de una vía con tracción propia para el transporte de piezas pequeñas

para lugares de trabajo de revestimiento y montaje.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

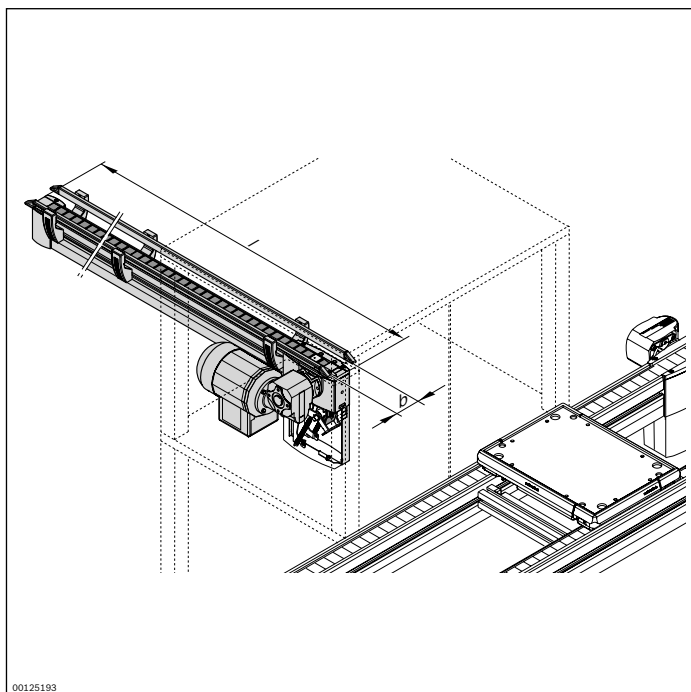
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842998277
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	42; 52; 62; 72
l (mm)	Longitud	350 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda	R; L
KA	Modelo de cadena Modelo estándar de cadena (KA = N) Modelo antiestático de cadena (KA = A)	N; A

3

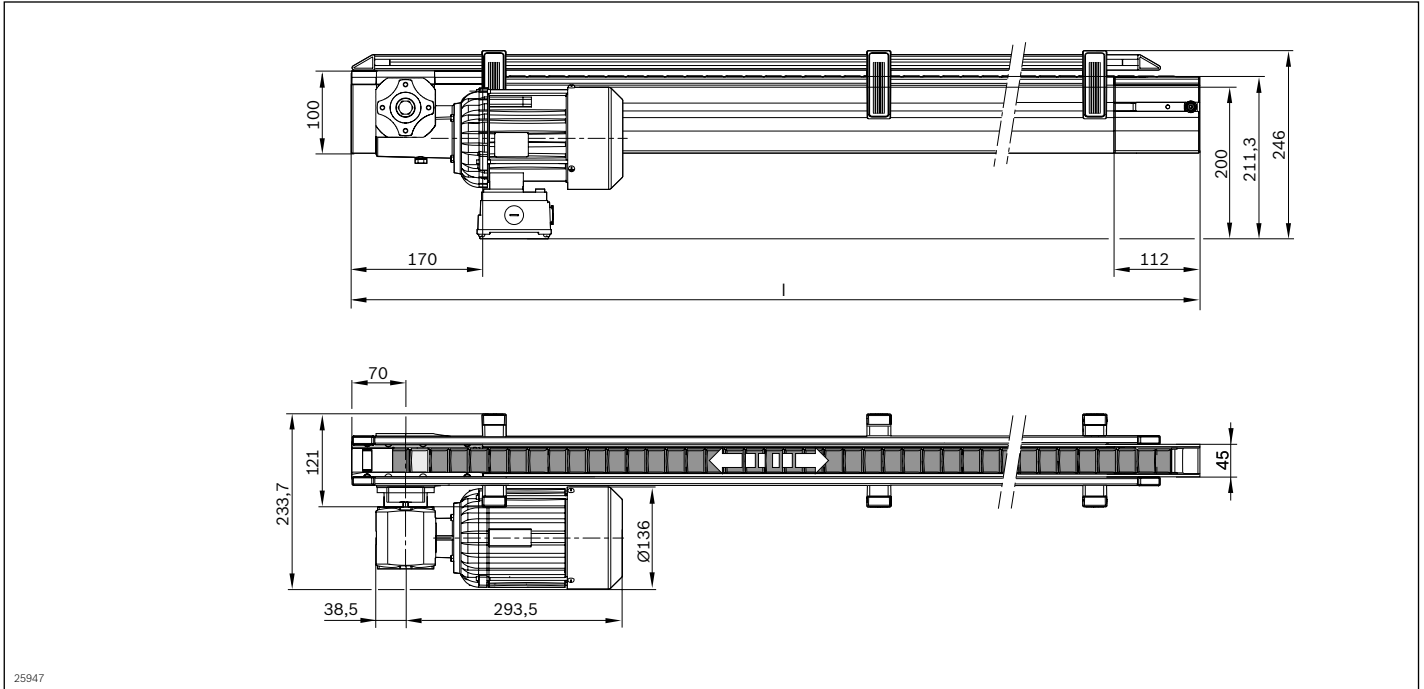
### Datos técnicos

Número de material		3842998277	
<b>Carga</b>			
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	en l = 2001 ... 6000 mm 100	en l = 350 ... 2000 mm 70
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí, con KA = A <sup>*)</sup>
Temperatura de aplicación máx.	T °C		+40
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	350 ... 6000

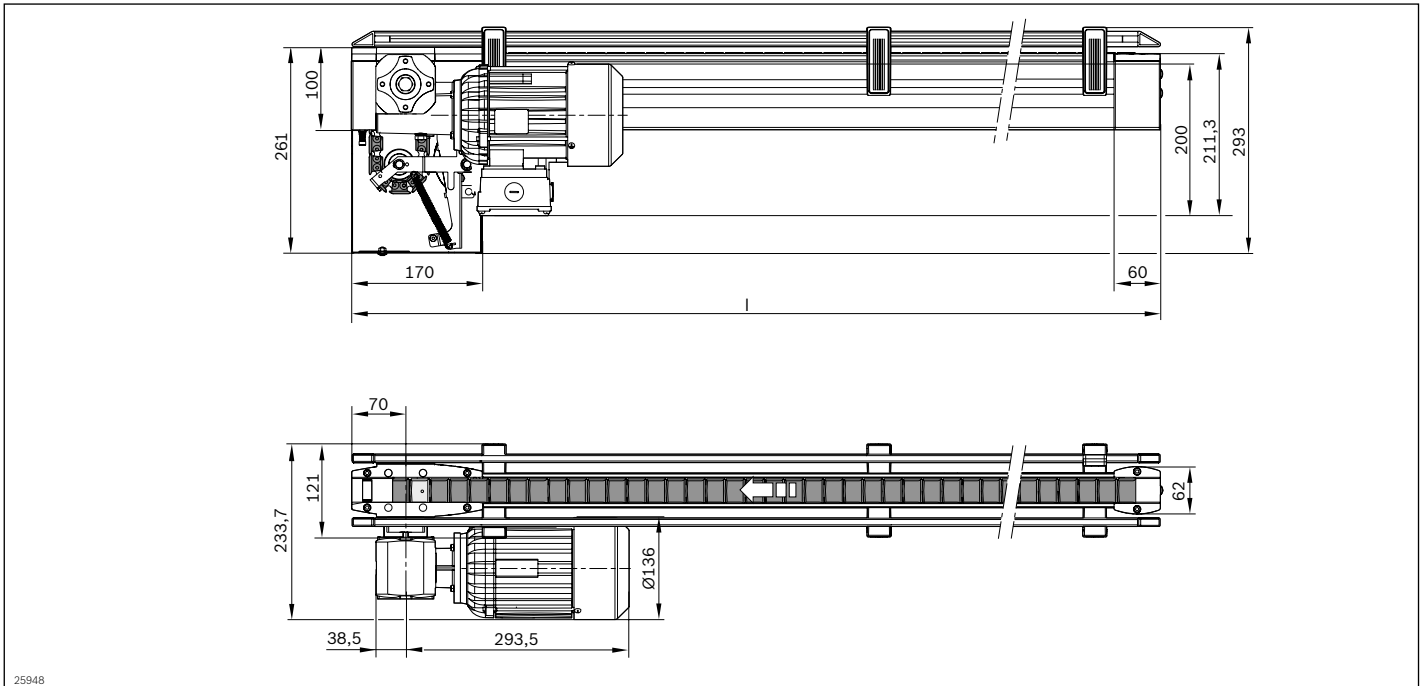
<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A)



**Dimensiones**  
**CS/C ≤ 2000 mm**



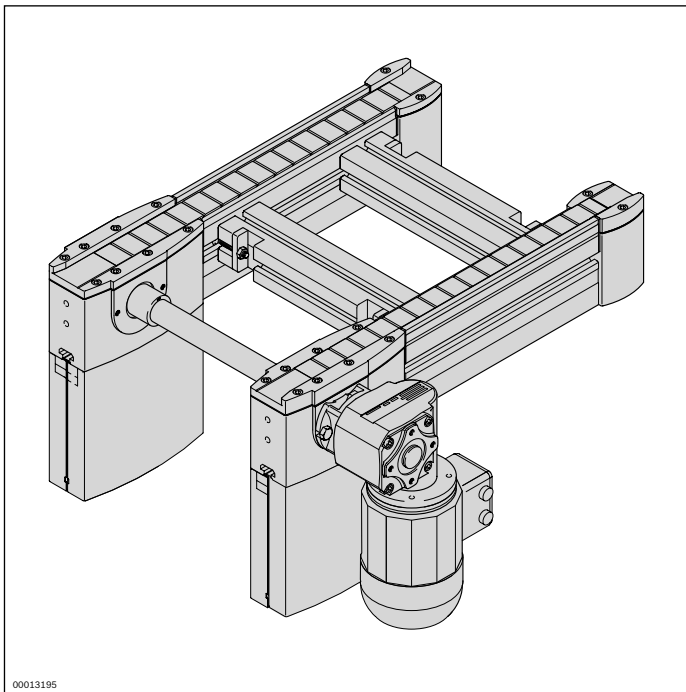
**CS/C > 2000 mm**



## Tramo de cinta BS 2/C-100



3



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento completo con accionamiento
- ▶ Transporte longitudinal del portapiezas con tramos de transporte de hasta 6000 mm
- ▶ Transporte transversal entre tramos de transporte paralelos
- ▶ Medio de transporte de cadenas de placas planas de plástico en modelo ESD
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aplicación para cargas de acumulación media
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre

tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

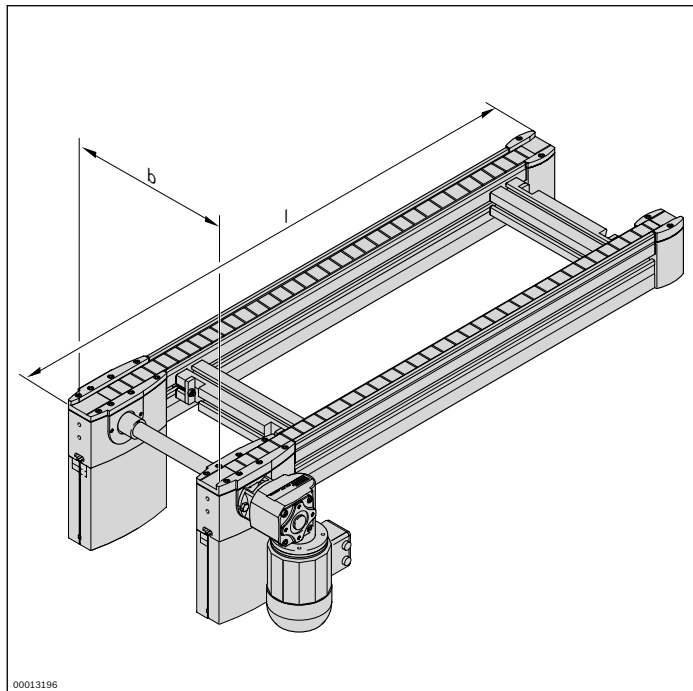
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842999917
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
l (mm)	Longitud	300 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>3)</sup>
KA	Modelo de cadena Modelo estándar de cadena (KA = N) Modelo antiestático de cadena (KA = A)	N; A

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

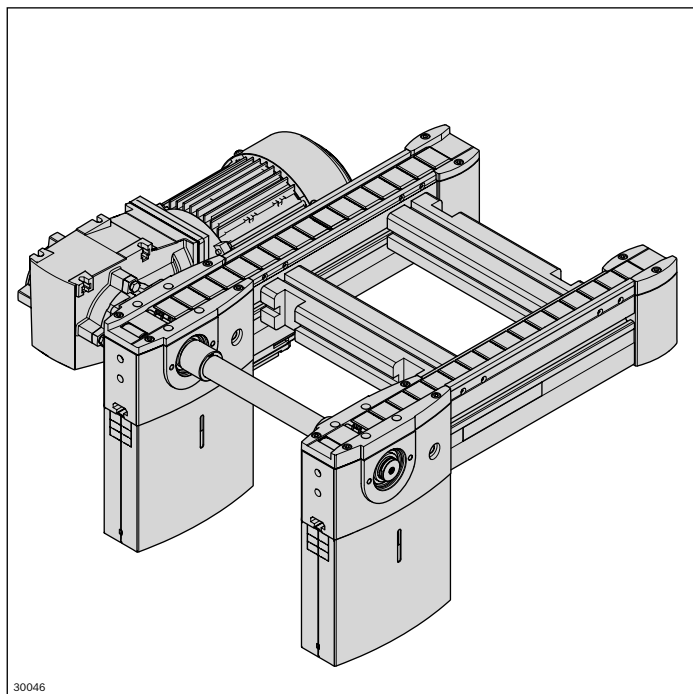
### Datos técnicos

Número de material		3842999917
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	100
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de guía: Poliamida Perfil de deslizamiento: Poliamida
Temperatura de aplicación máx.	T	°C
		+40
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		300 ... 6000

\*) Modelo antiestático de cadena (KA = A)



## Tramo de cinta BS 2/C-250



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento completo con accionamiento
- ▶ Transporte longitudinal del portapiezas con tramos de transporte de hasta 6000 mm
- ▶ Transporte transversal del portapiezas entre tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación transversal
- ▶ Medio de transporte de cadenas de placas planas de plástico en modelo ESD
- ▶ Montaje del motor a la derecha o izquierda
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aplicación para cargas de acumulación media
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre

tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

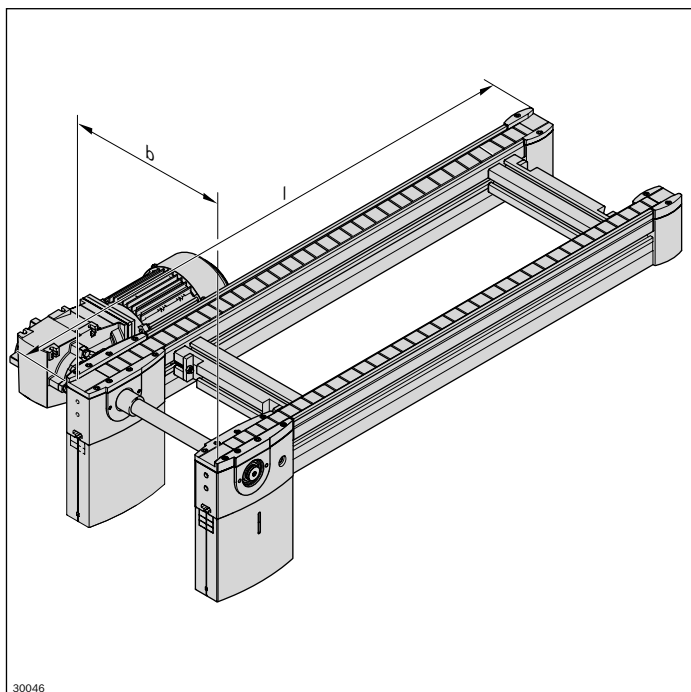
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



Número de material		384299985
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
l (mm)	Longitud	300 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>1)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda	R; L
KA	Modelo de cadena Modelo estándar de cadena (KA = N) Modelo antiestático de cadena (KA = A)	N; A

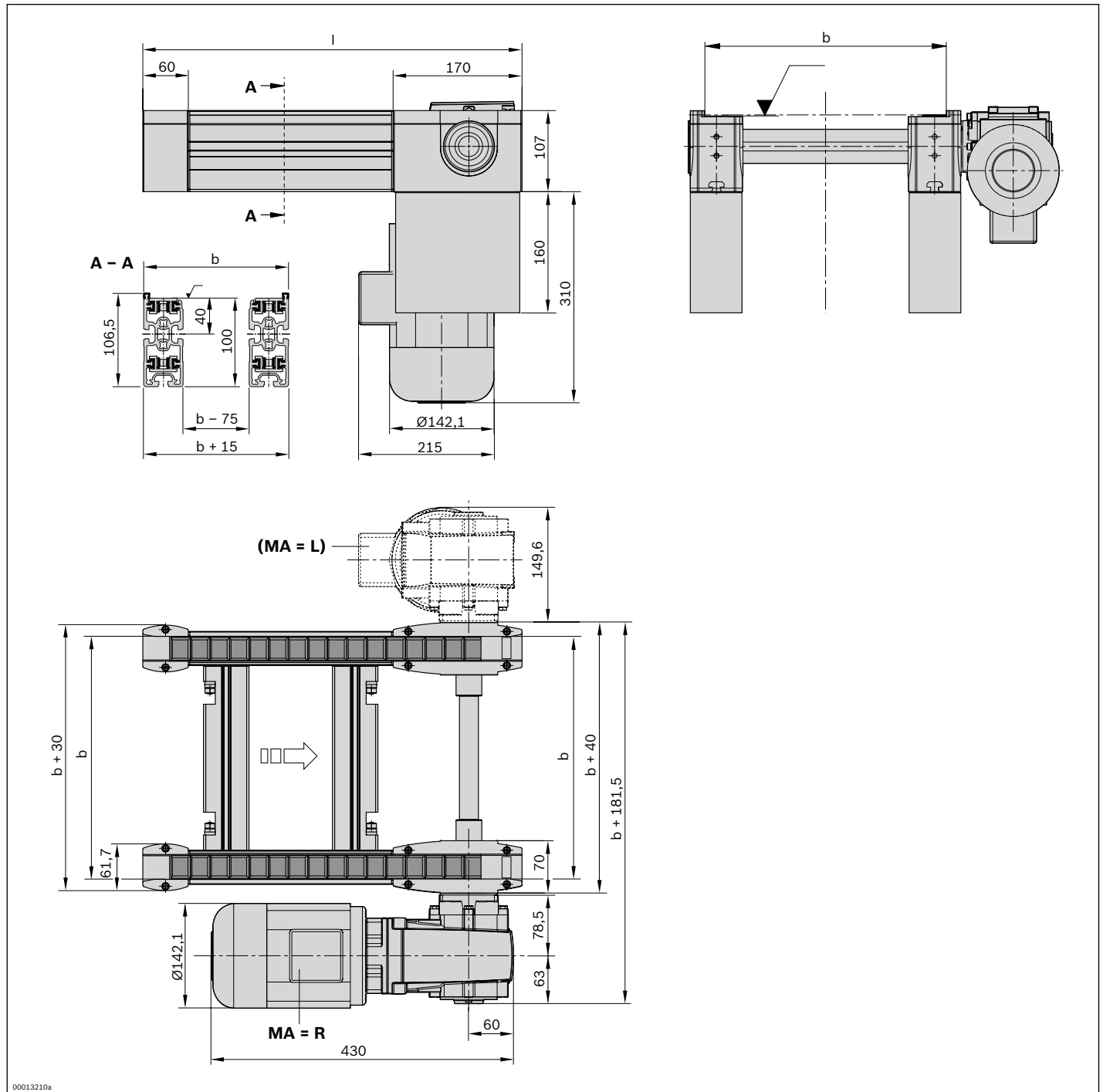
<sup>1)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

## Datos técnicos

Número de material		384299985
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	250
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de guía: Poliamida Perfil de deslizamiento: Poliamida
Temperatura de aplicación máx.	T °C	+40
<b>Medidas</b>		
Longitud	l mm	300 ... 6000

<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A)

**Dimensiones**

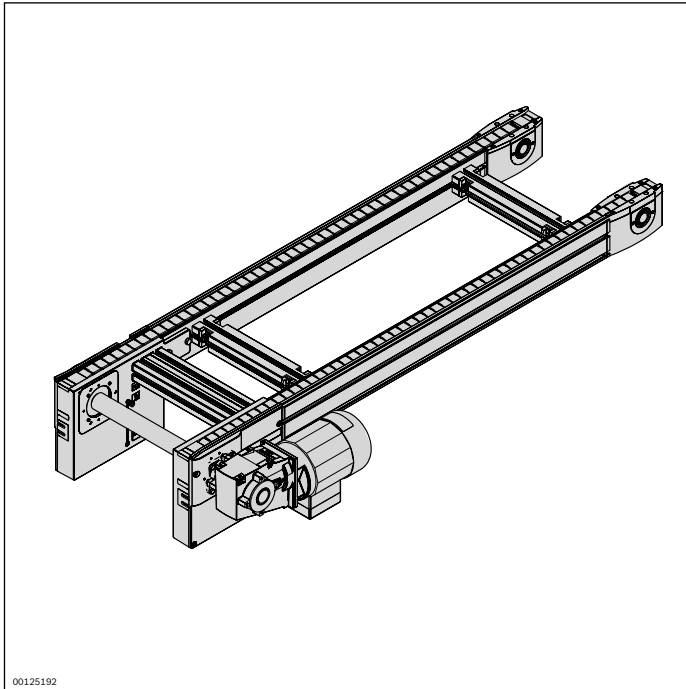


00013210a

## Tramo de cinta BS 2/C-H



3



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento completo con accionamiento
- ▶ Versión robusta para instalaciones de carga especialmente elevada
- ▶ Transporte longitudinal del portapiezas con tramos de transporte con 6000 mm
- ▶ Transporte transversal del portapiezas entre tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación transversal
- ▶ Medio de transporte de cadenas de placas planas de plástico en modelo ESD
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ Guía lateral del portapiezas de acero inoxidable
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Anchos de perfil: 50 mm
- ▶ Aplicación para grandes cargas de acumulación
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre

tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/...-H, v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

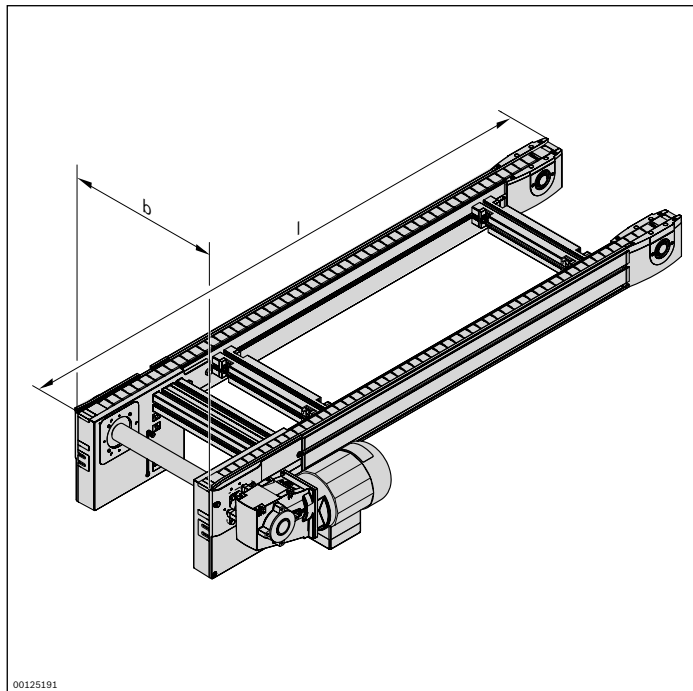
### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado



### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842998239</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	400 ... 1200
l (mm)	Longitud	650 ... 6000
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>1)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>2)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M
KA	Modelo de cadena Modelo estándar de cadena (KA = N) Modelo antiestático de cadena (KA = A)	N; A
GP	Perfil de deslizamiento Acero resistente a la corrosión (GP = 1) Plástico (GP = 0)	0; 1

<sup>1)</sup>  $v_N = 0$ : sin motor ni transmisión

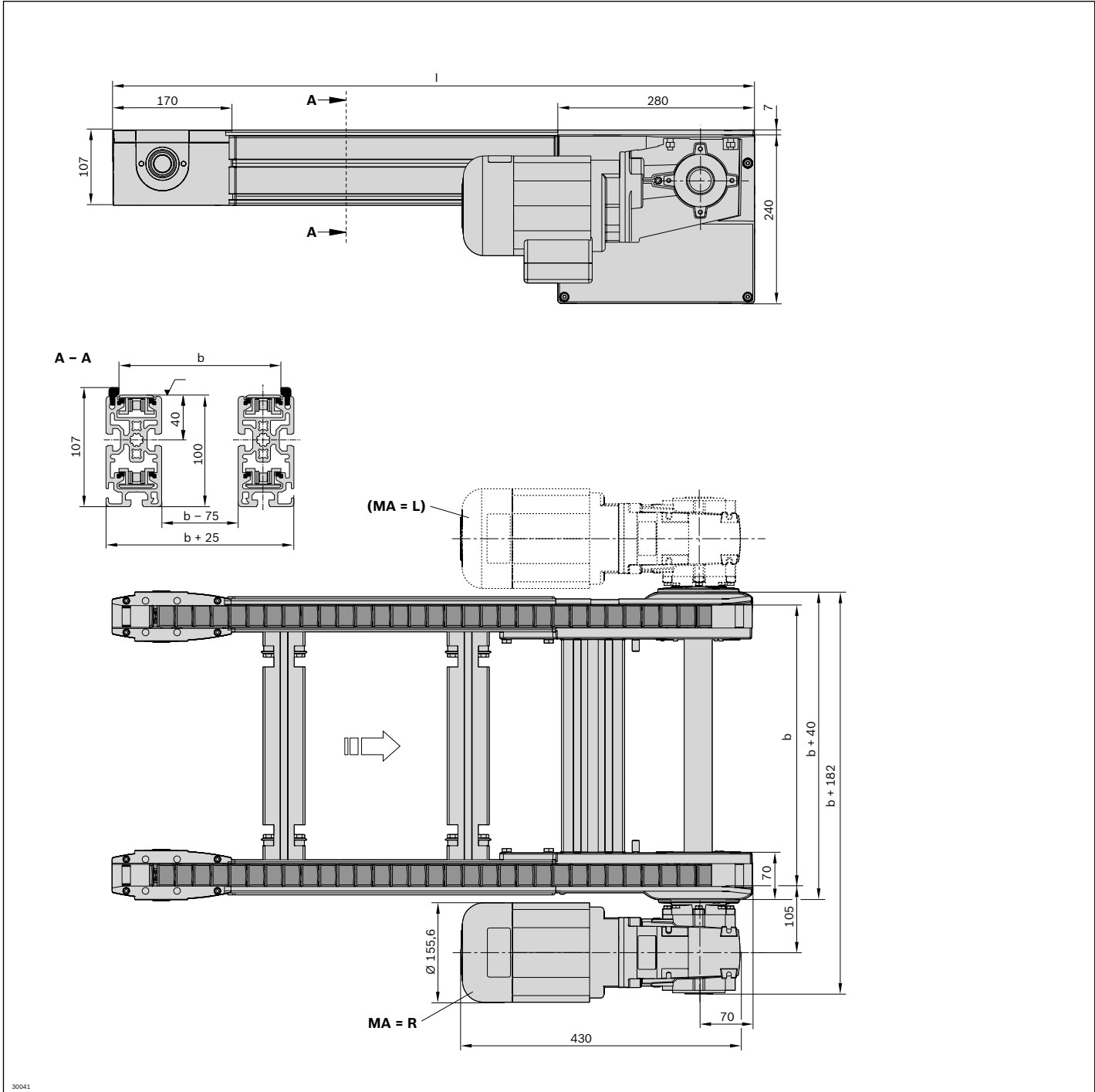
<sup>2)</sup> No es posible en  $f = 60$  Hz

### Datos técnicos

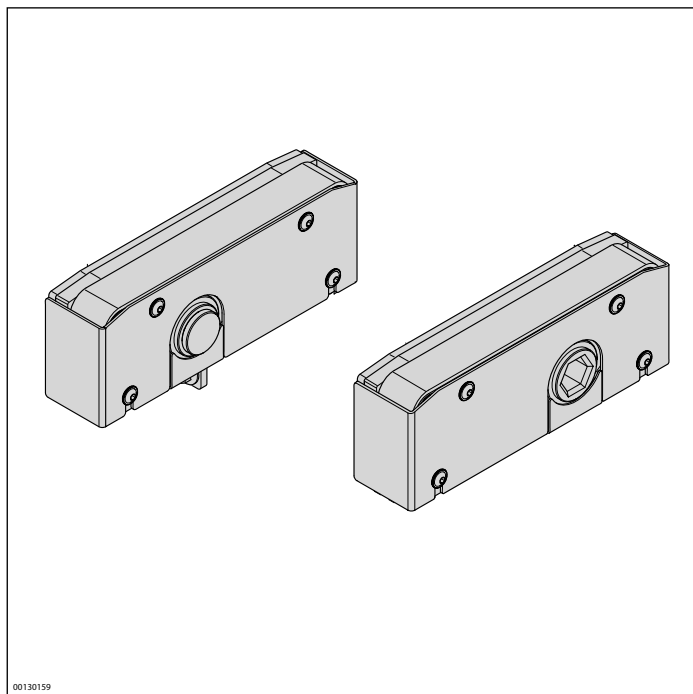
<b>Número de material</b>		<b>3842998239</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	400
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Guía lateral: Acero inoxidable, perfil de deslizamiento: Acero/plástico; resistente a la corrosión
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 650 ... 6000

<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A)

**Dimensiones**



## Correa de unión BS 2/C+R



► Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD

En caso de una unión cabeza con cabeza de los cabezales de accionamiento y de desviación, se producen unos breves cortes sin transmisión en las unidades de tramos. La

transmisión sirve para superar fosos de transporte >180 mm con el uso de portapiezas cortos con  $l_{WT} < 320$  mm.

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

► Montado

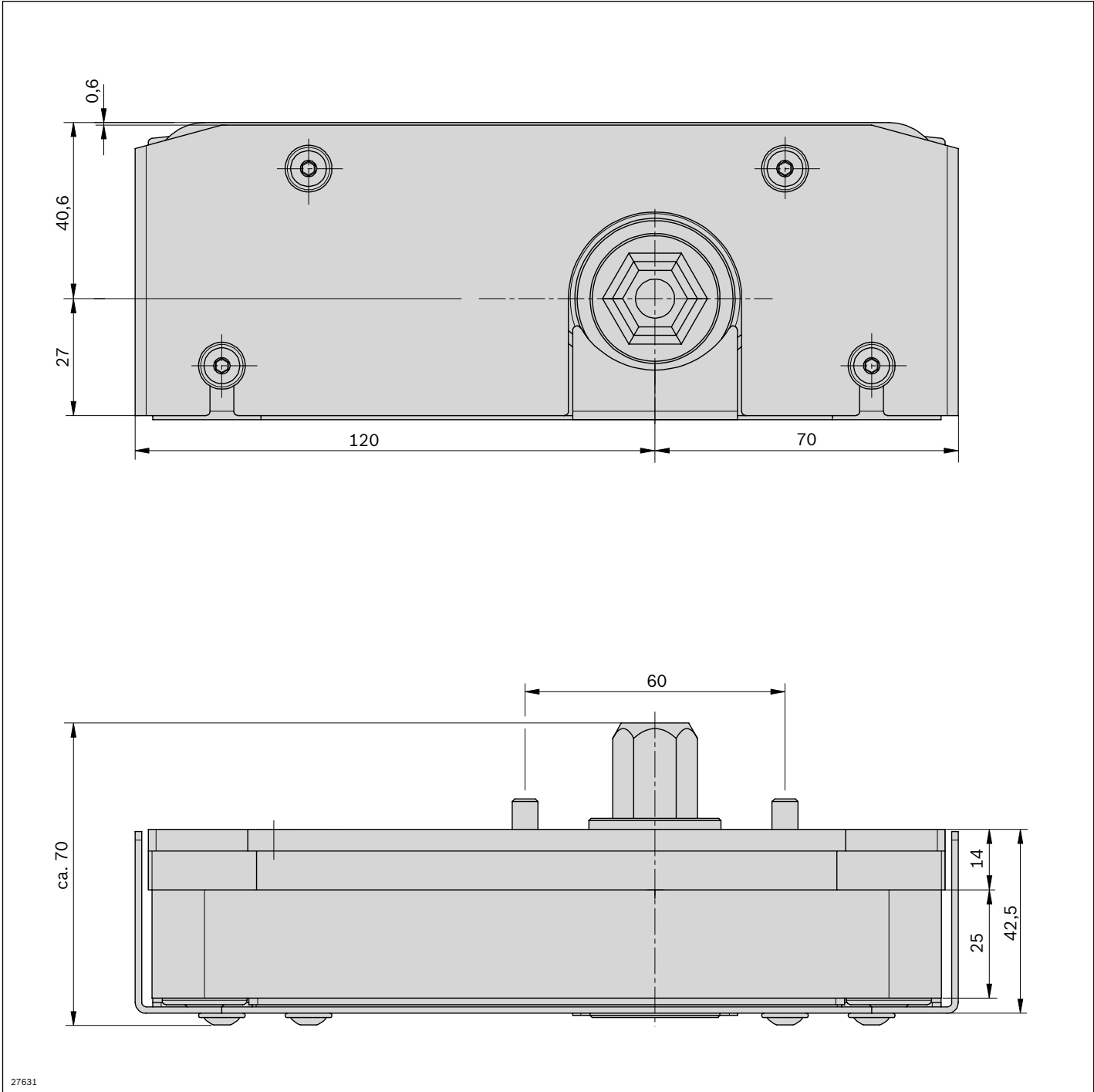
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Transmisión a la izquierda	3842528480
Transmisión a la derecha	3842539096

### Datos técnicos

Número de material	3842528480	3842539096
Propiedades		
ESD	sí	sí

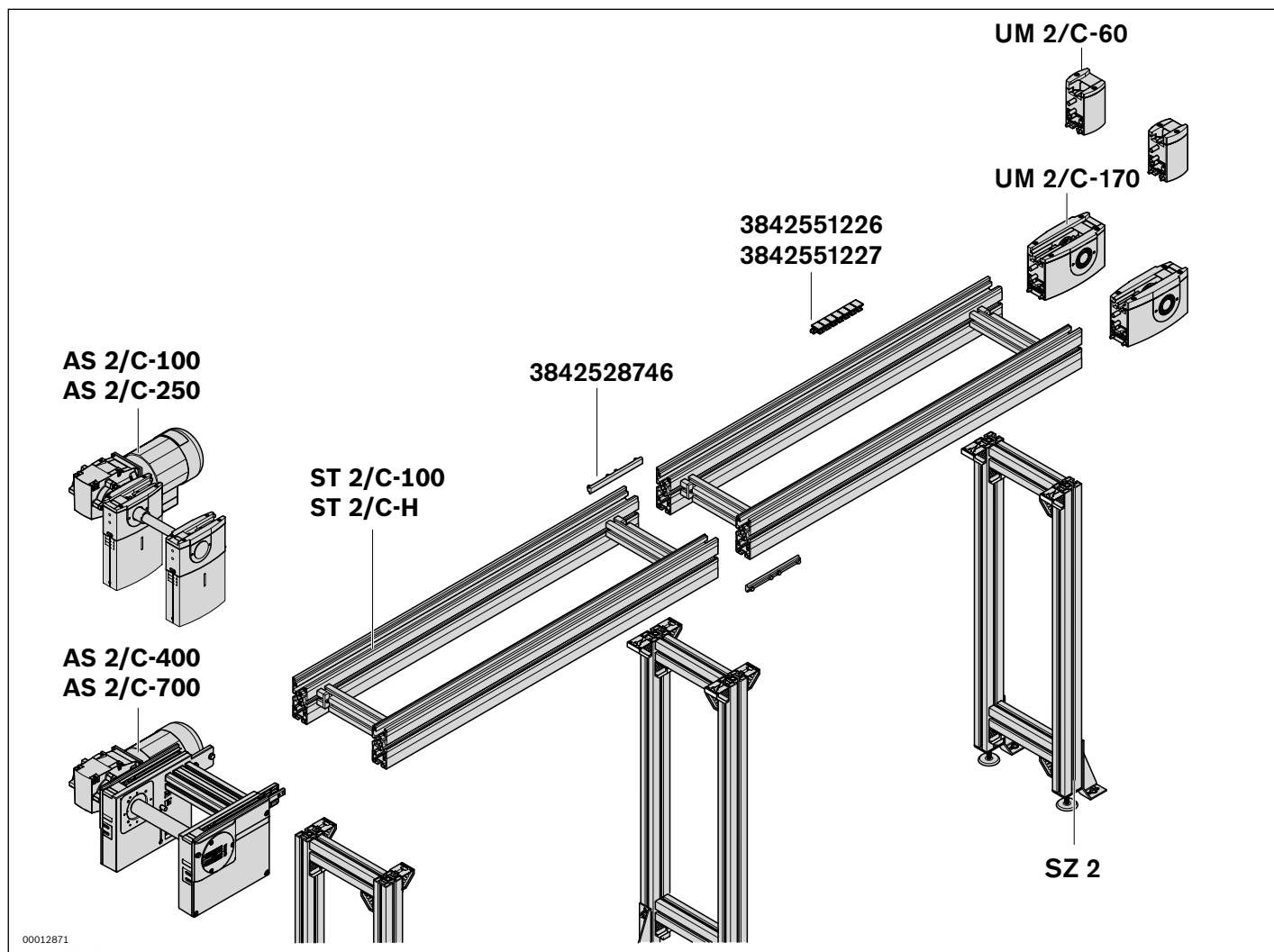
**Dimensiones**



27631

## Unidades de tramo

### Componentes para el medio de transporte cadena de placas planas

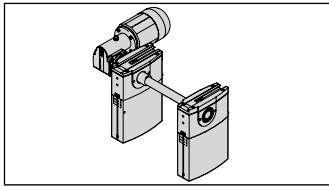


Una unidad de tramo es una unidad completa para el transporte lineal de portapiezas. Consta de:

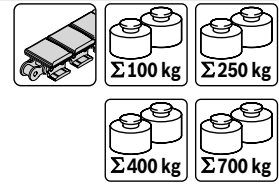
- ▶ Estación motriz AS 2/C, v. pág. 3-68
- ▶ Desviación UM 2/C, v. pág. 3-80
- ▶ Tramo ST 2/..., v. pág. 3-86
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Montantes para tramos QV 2, v. pág. 3-107
- ▶ Cadena de placas planas, v. pág. 3-115

UM 2/C y AS 2/C-... pueden ser directamente adyacentes, lo que permite combinar unidades de tramo.

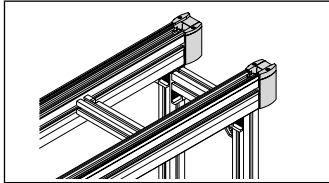
Las estaciones motrices están diseñadas para cargas de tramos de hasta  $m_a = 100$  kg, 250 kg, 400 kg o hasta  $m_a = 700$  kg por unidad de tramo.



**Estación motriz AS 2/C...**



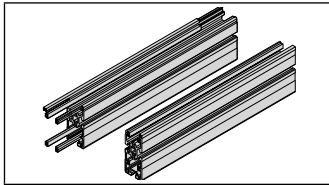
**3-68**



**Desviación UM 2/C...**



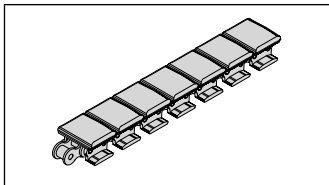
**3-80**



**Elemento para tramos de transporte ST 2/C...**



**3-86**

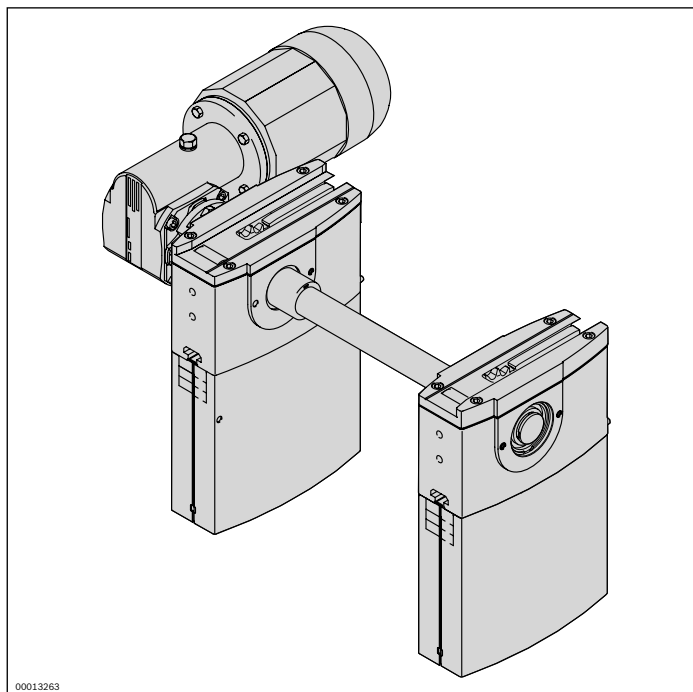


**Medio de transporte cadena de placas planas**



**3-115**

## Estación motriz AS 2/C-100



- ▶ Accionamiento para automontar unidades de tramos
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aplicación para cargas de acumulación media
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

La estación motriz AS 2/C-...sirve para accionar el medio de transporte correa para el automontaje de unidades de tramos

con tramo, desviación y correa y cadena de placas planas.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

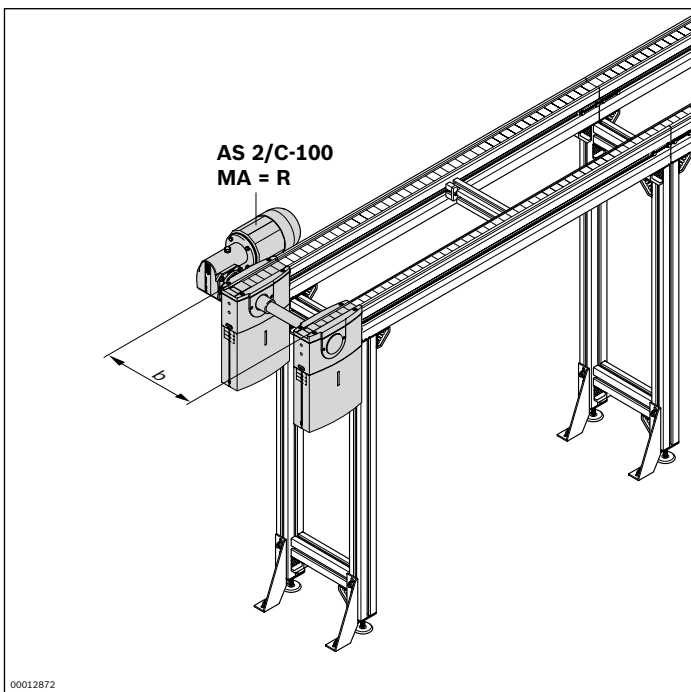
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación tanto para el montaje del tramo de transporte ST 2/..., así como para el montaje en una estación de desviación contigua

### Estado de suministro

- ▶ Montado

**Información del pedido**



<b>Número de material</b>		<b>3842998053</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

**Datos técnicos**

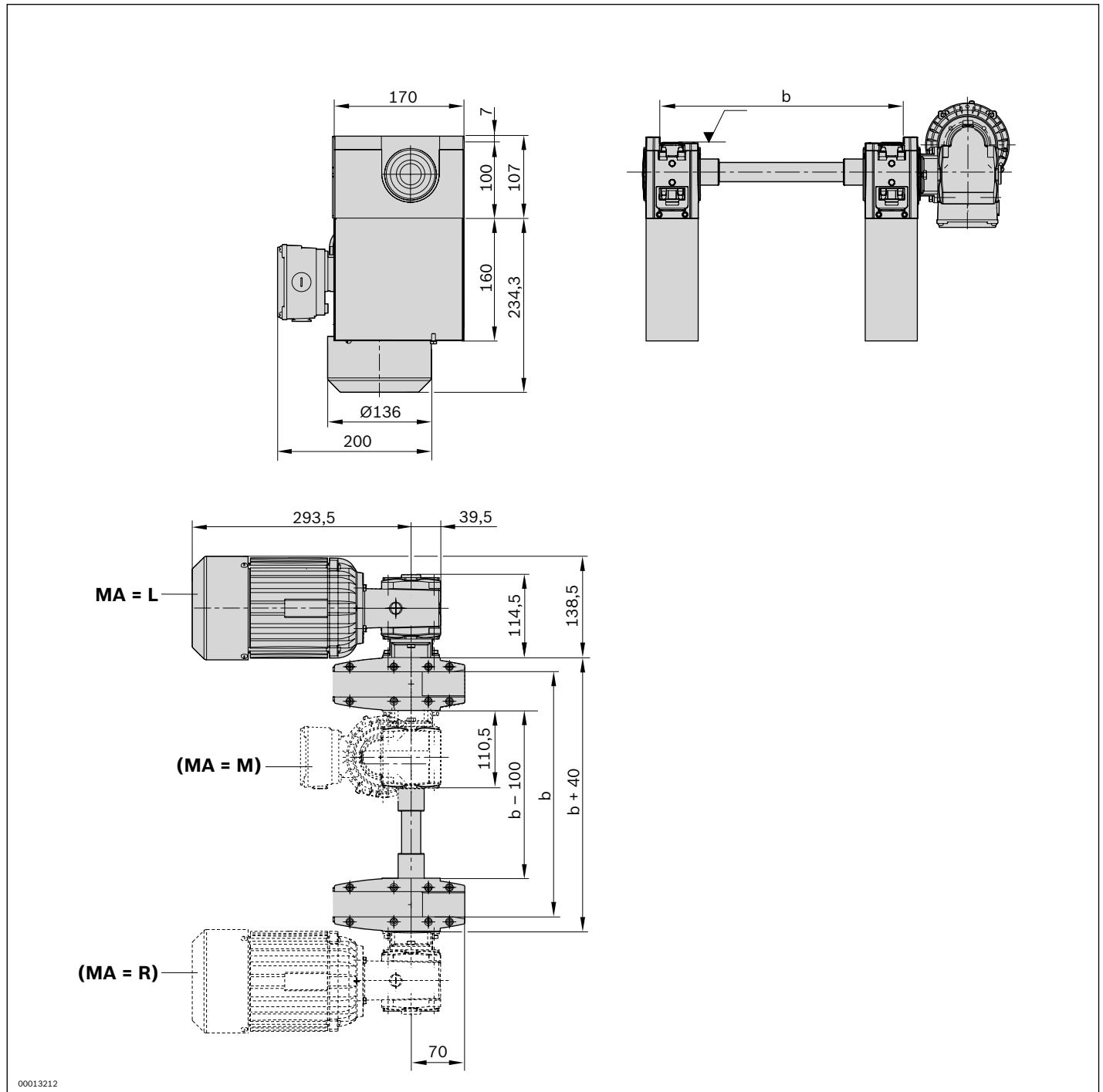
<b>Número de material</b>		<b>3842998053</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	100
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>**)</sup>	l <sub>AS</sub>	mm 475

<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A) necesario para inercia ESD

<sup>\*\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-116



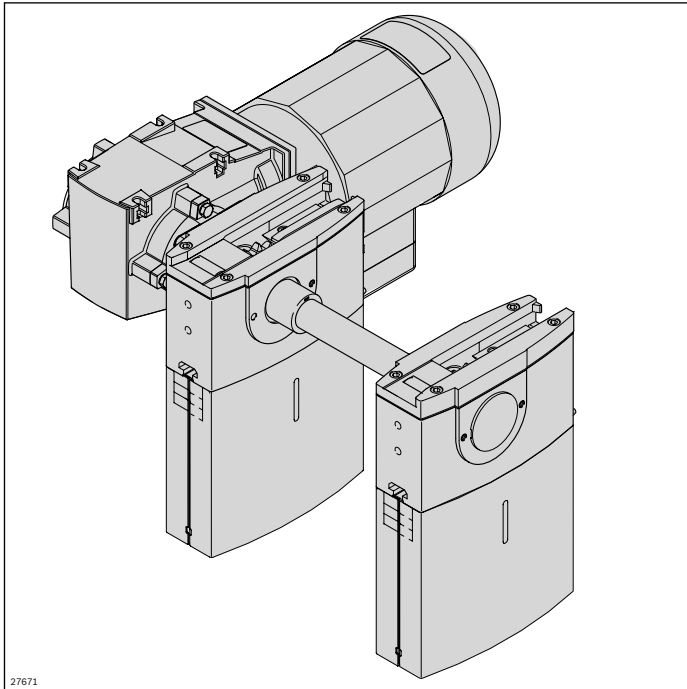
**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/C-250



3



- ▶ Accionamiento para automontar unidades de tramos
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Montaje del motor a la derecha o izquierda
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aplicación para cargas de acumulación media
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

La estación motriz AS 2/C-...sirve para accionar el medio de transporte correa para el automontaje de unidades de tramos

con tramo, desviación y correa y cadena de placas planas.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

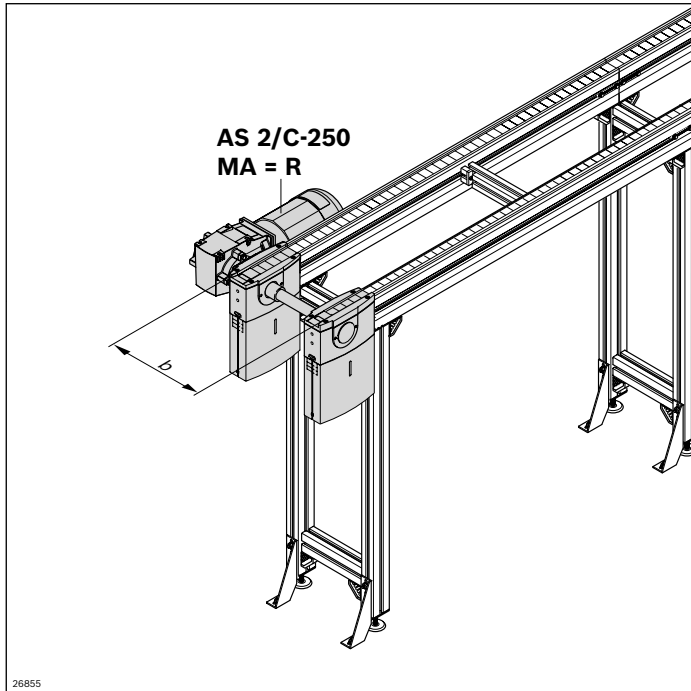
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación tanto para el montaje del tramo de transporte ST 2/..., así como para el montaje en una estación de desviación contigua

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842998087
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

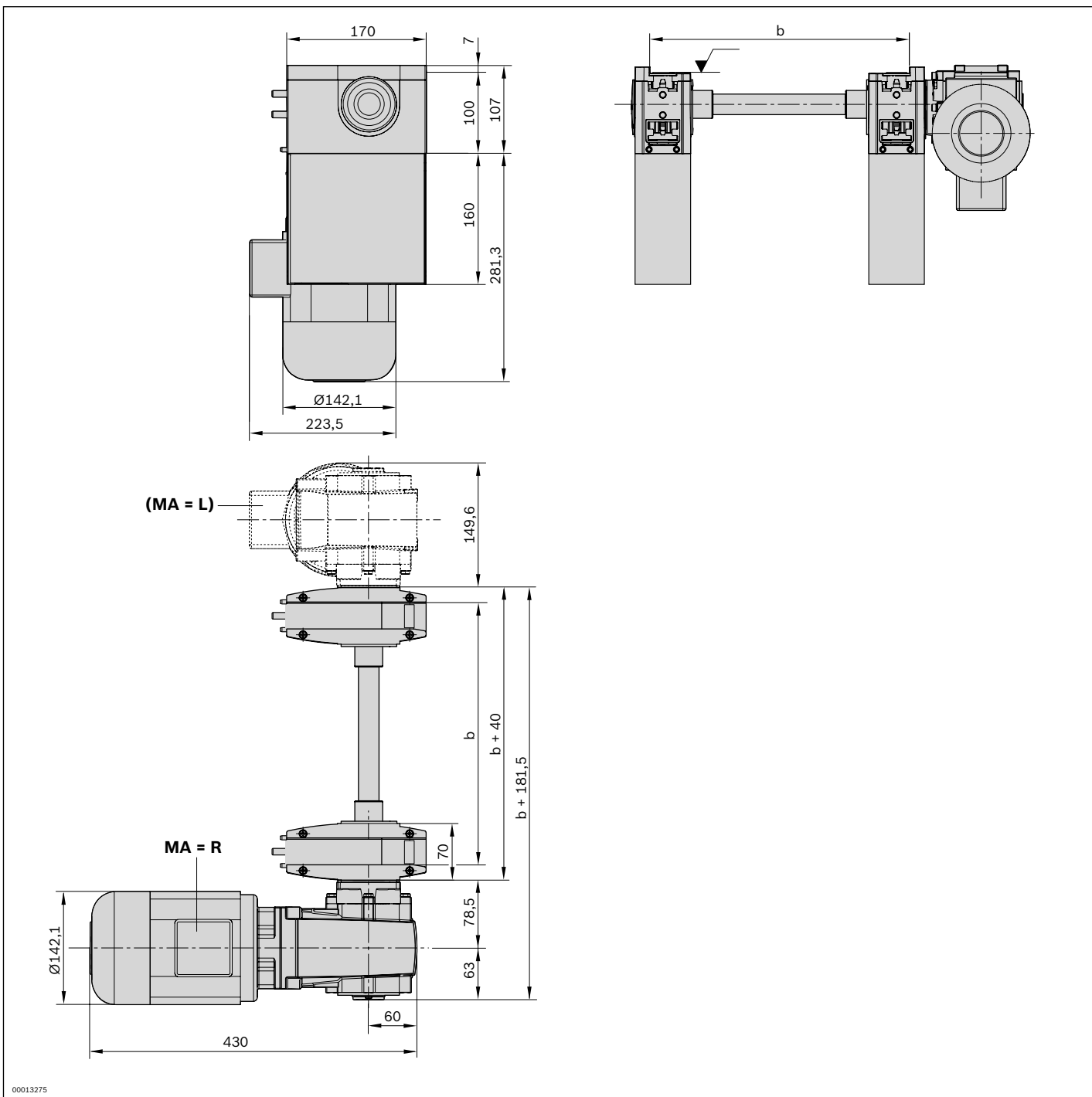
### Datos técnicos

Número de material		3842998087
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	250
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>**)</sup>	l <sub>AS</sub> mm	475

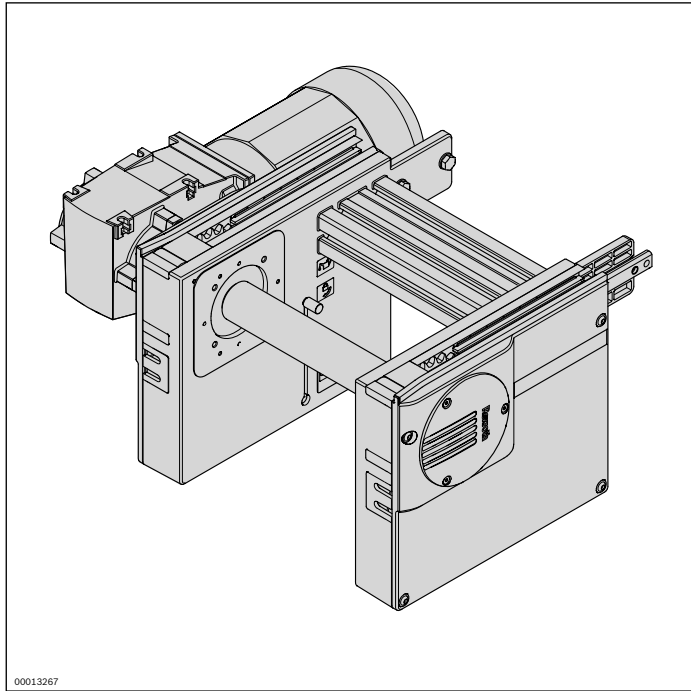
<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A) necesario para inercia ESD

<sup>\*\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-116

**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/C-400



- ▶ Accionamiento para automontar unidades de tramos
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aplicación para cargas de acumulación media
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

La estación motriz AS 2/C-...sirve para accionar el medio de transporte correa para el automontaje de unidades de tramos

con tramo, desviación y correa y cadena de placas planas.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

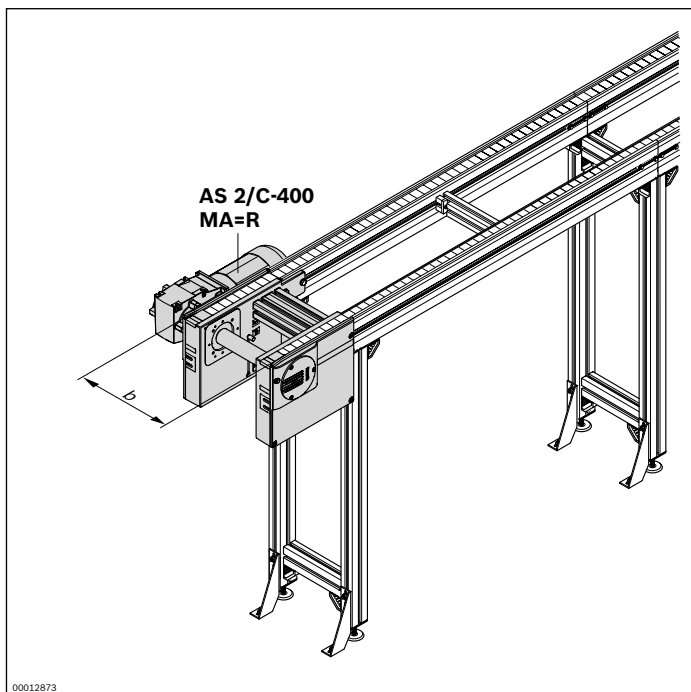
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en un tramo de transporte ST 2/...

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842998038
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>3)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> No es posible en f = 60 Hz

<sup>4)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

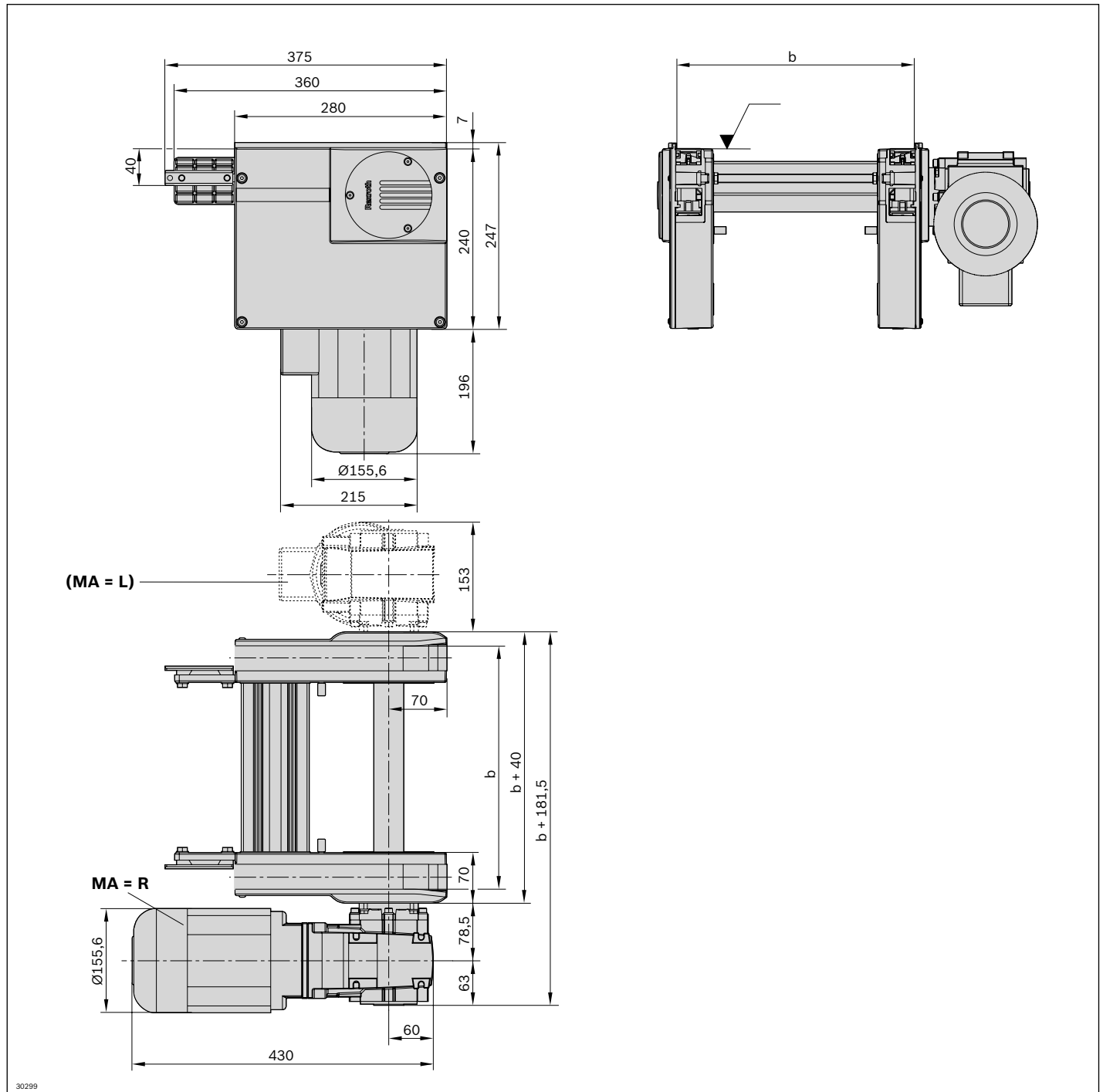
### Datos técnicos

Número de material		3842998038
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	400
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>**)</sup>	l <sub>AS</sub>	mm 625

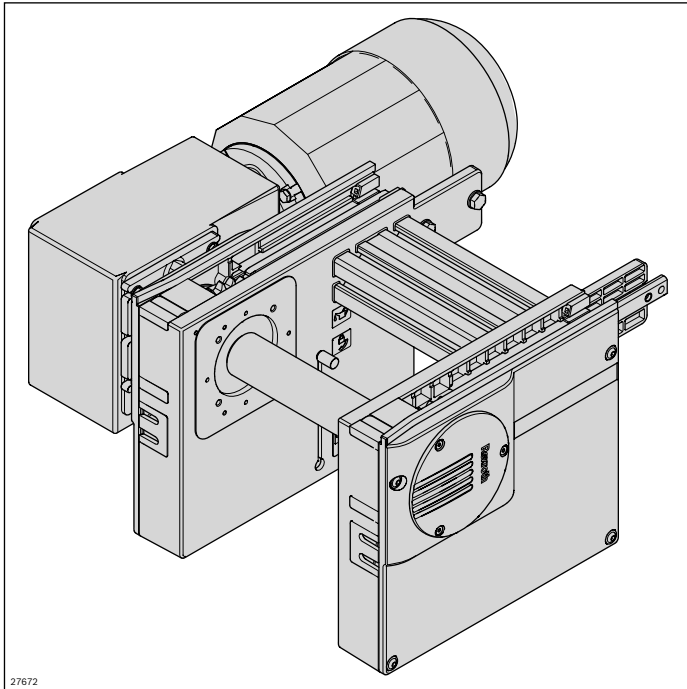
<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A) necesario para inercia ESD

<sup>\*\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-116

**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/C-700



- ▶ Accionamiento para automontar unidades de tramos
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aplicación para grandes cargas de acumulación
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2

La estación motriz AS 2/C...sirve para accionar el medio de transporte correa para el automontaje de unidades de tramos

con tramo, desviación y correa y cadena de placas planas.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-84

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

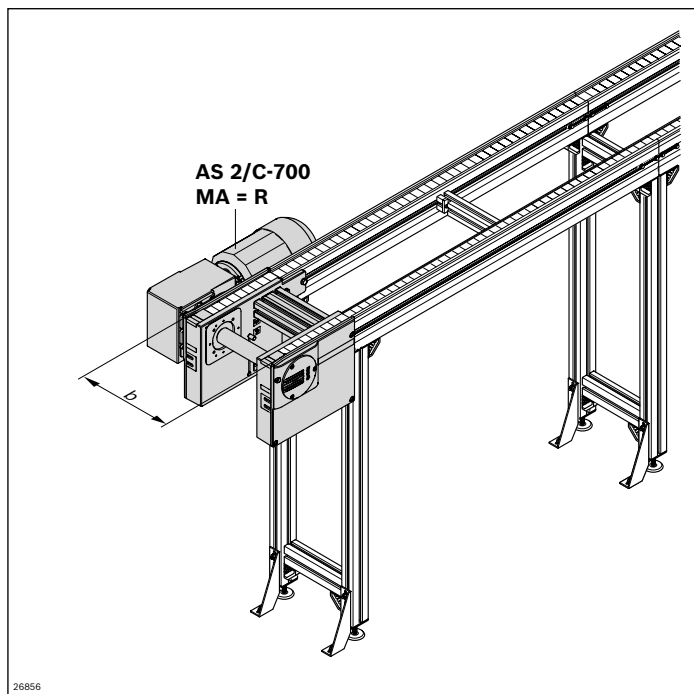
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en un tramo de transporte ST 2/...

### Estado de suministro

- ▶ Montado



### Información del pedido



Número de material		3842998039
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>3)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> Carga reducida a 600 kg

<sup>4)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

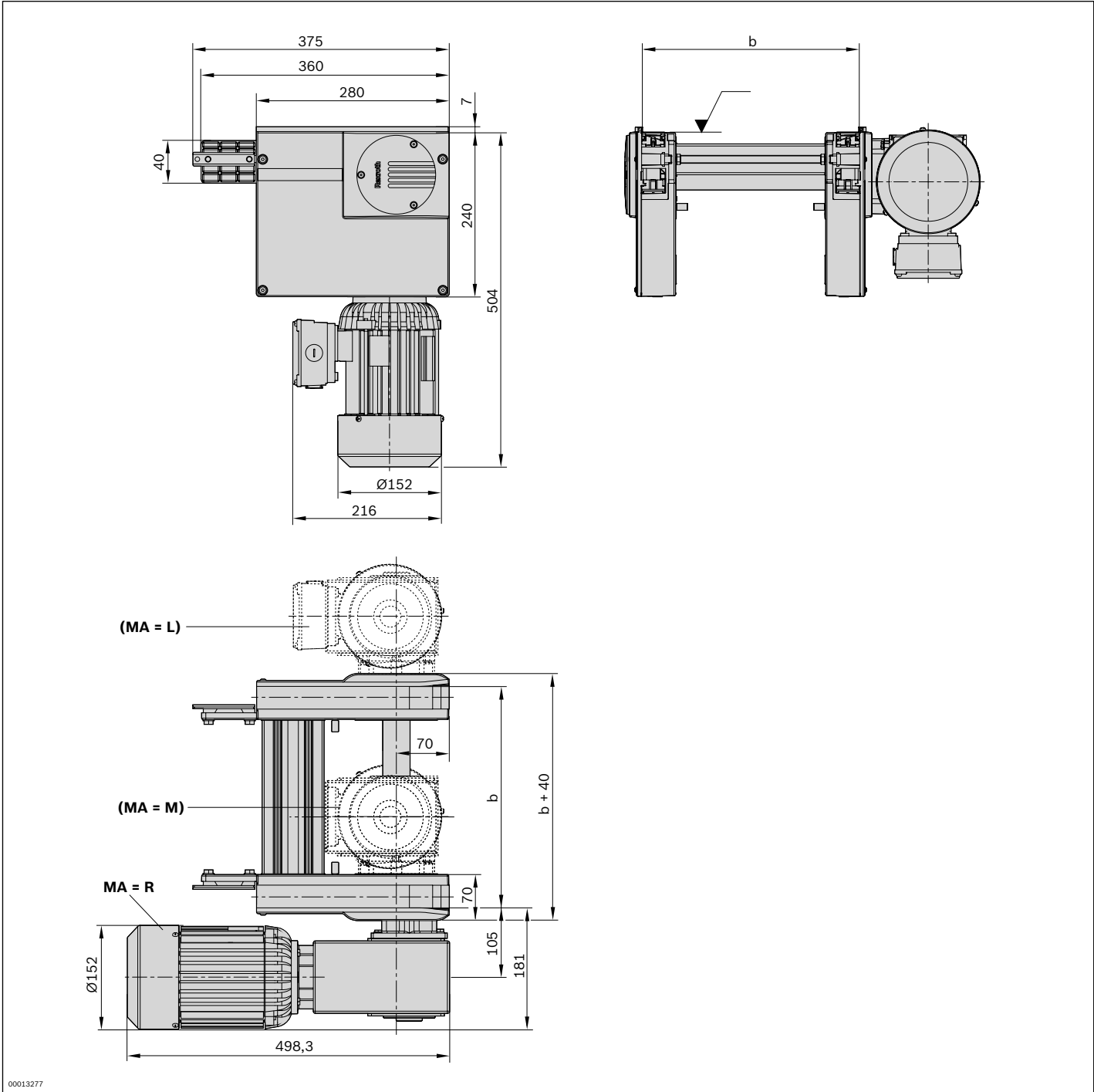
### Datos técnicos

Número de material		3842998039
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	700
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí, con KA = A <sup>*)</sup>
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>**)</sup>	l <sub>AS</sub>	mm 625

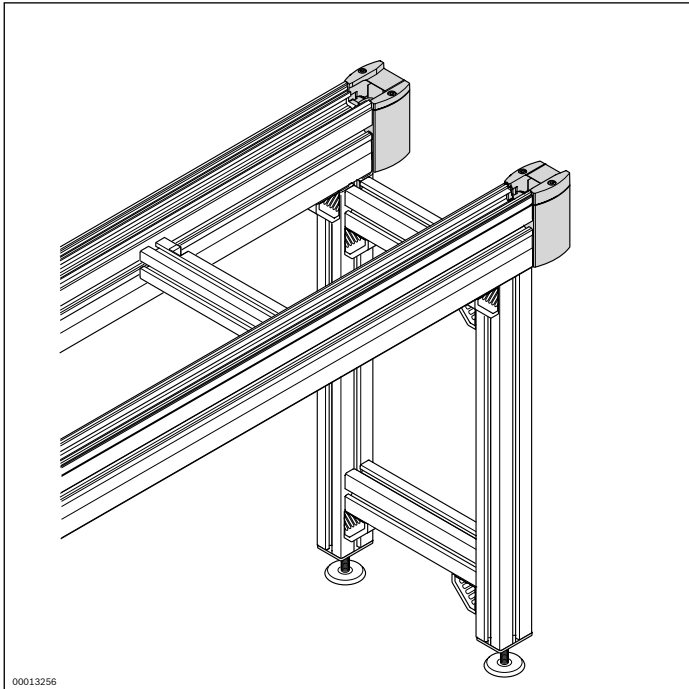
<sup>\*)</sup> Modelo antiestático de cadena (KA = A) necesario para inercia ESD

<sup>\*\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-116

**Dimensiones**



## Desviación UM 2/C-60



- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-...
- ▶ Modelo con pieza de deslizamiento para desviación
- ▶ Recomendado para tramos de hasta  $l < 6000$  mm

La desviación se emplea para montar unidades de tramos. Retorna el medio de transporte al final de la unidad de tramo a la estación motriz.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Un par de cabezales de desviación
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en un tramo de transporte ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

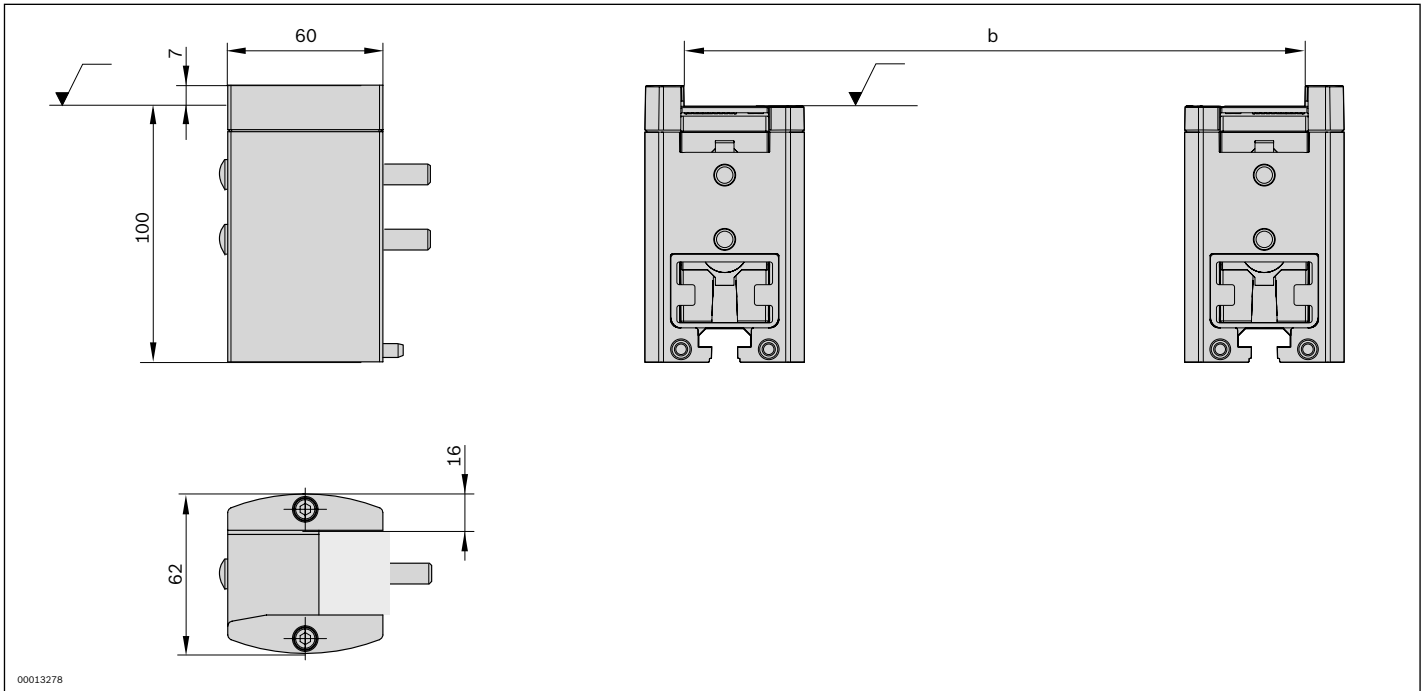
Descripción del producto	Número de material
Desviación UM 2/C-60	3842528802

**Datos técnicos**

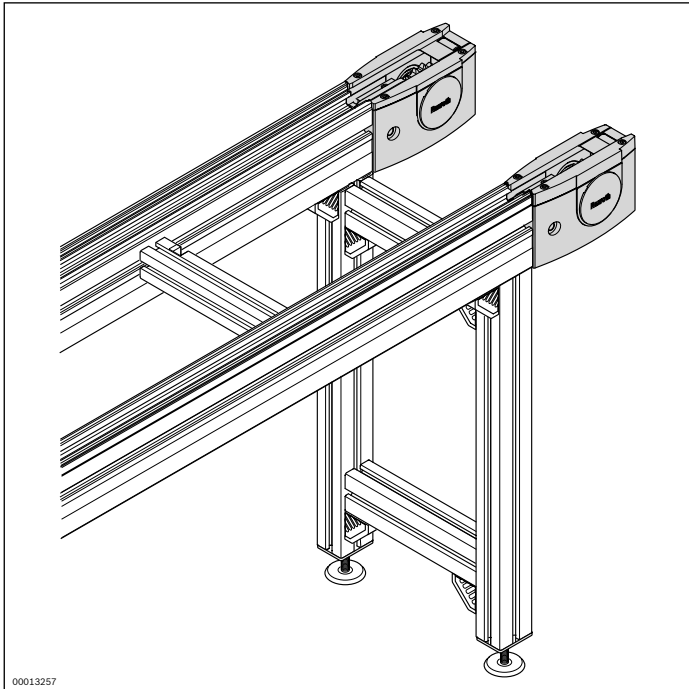
<b>Número de material</b>	<b>3842528802</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
<b>Otros datos</b>			
Longitud necesaria del medio de transporte*)	$l_{UM}$	mm	150

\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-116

**Dimensiones**



## Desviación UM 2/C-170



- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-...
- ▶ Modelo con piñón para desviación
- ▶ Recomendado para tramos de  $l > 6000$  mm

La desviación se emplea para montar unidades de tramos. Retorna el medio de transporte al final de la unidad de tramo a la estación motriz.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Un par de cabezales de desviación
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en un tramo de transporte ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

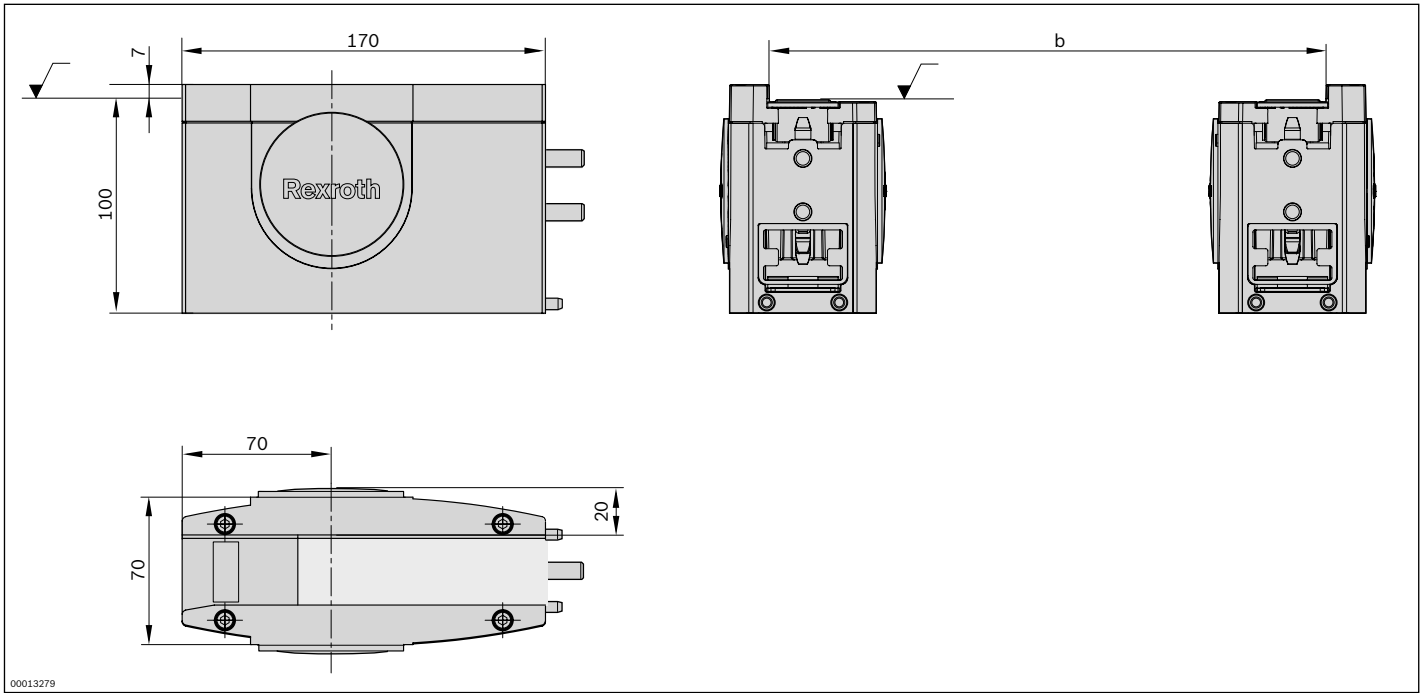
Descripción del producto	Número de material
Desviación UM 2/C-170	3842528806

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>	<b>3842528806</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
<b>Otros datos</b>			
Longitud necesaria del medio de transporte*)	$l_{UM}$	mm	310

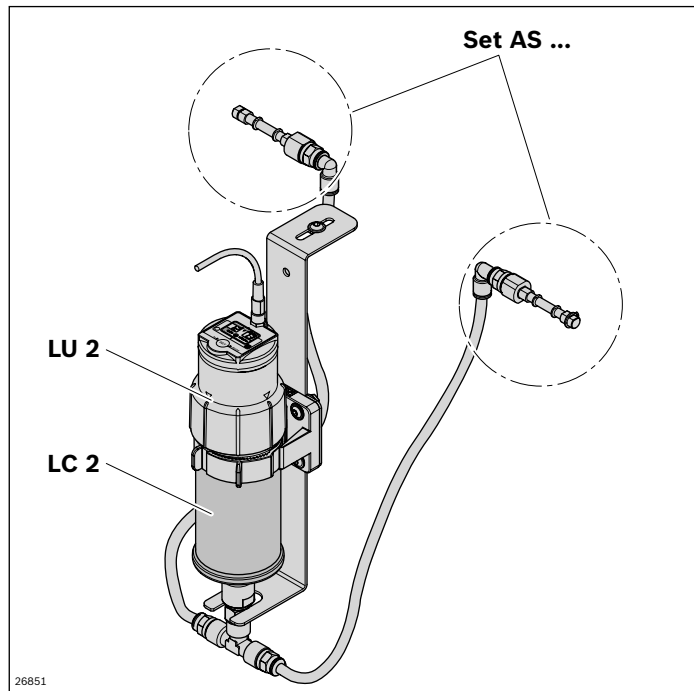
\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-116

**Dimensiones**



00013279

## Unidad de lubricación automática LU 2



- ▶ Estructura modular formada por unidad de lubricación automática LU 2, recipiente de aceite LC 2 y juego adaptador
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2 con accionamiento, conductos hasta estación motriz y material de fijación
- ▶ Recipiente de aceite LC 2 con Klüber Structovis GHD; volumen: 0,25 l (pedido por separado)
- ▶ Juegos adaptadores específicos con pasadores de lubricación para distintas estaciones motrices
- ▶ Ajuste de la cantidad de lubricante aplicada en cada proceso de dosificación en la unidad de lubricación automática LU 2. El proceso de dosificación es controlado por un control PLC externo.
- ▶ Diseño para lubricación de un tramo de cinta o de una unidad de tramo
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2 con las cadenas de placas planas

Incremento de la vida útil de la instalación mediante lubricación de las cadenas dúplex, de placas planas y de rodillos de remanso continua y exenta de mantenimiento durante el funcionamiento. Para evitar la marcha en seco.

Aplicable a todos los tramos de cinta y unidades de tramo; lubricación en la estación motriz.  
Reducción del consumo de aceite gracias a dosificación exacta y aplicación precisa en los eslabones de cadena.

### Accesorios

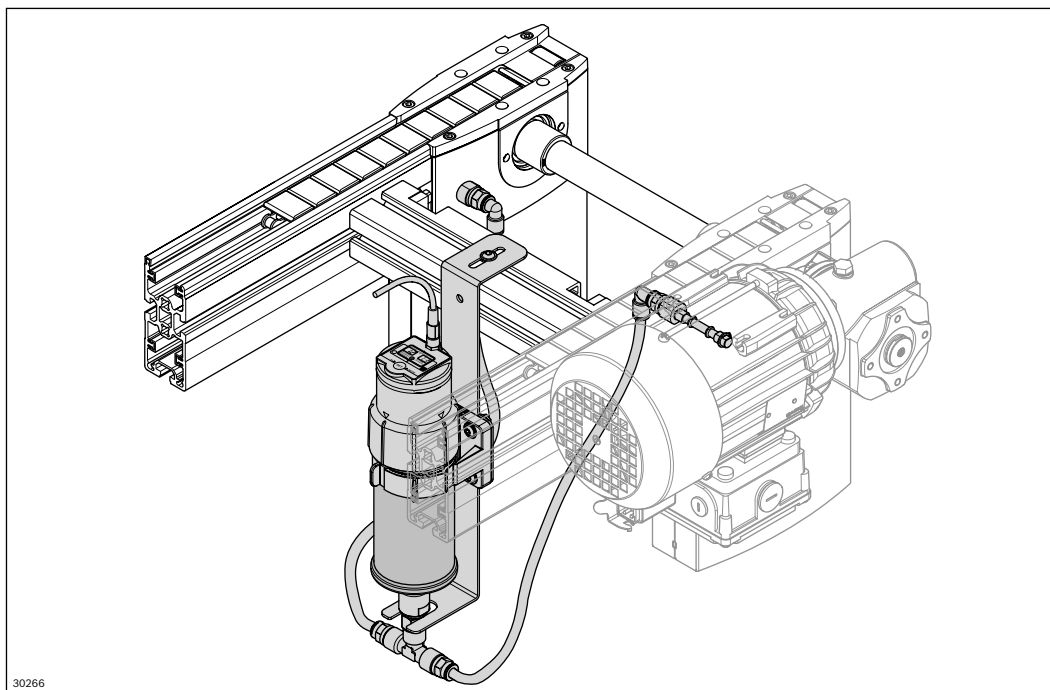
#### Accesorios necesarios

- ▶ Tanque para aceite LC 2, v. pág. 3-85
- ▶ Juego adaptador, v. pág. 3-85

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Sin montar; material de fijación adjunto
- ▶ Recipiente de aceite LC 2 y juego adaptador según pedido



30266

**Información del pedido**

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Unidad de lubricación automática LU 2	1	3842543482
Tanque para aceite LC 2	4	3842543469

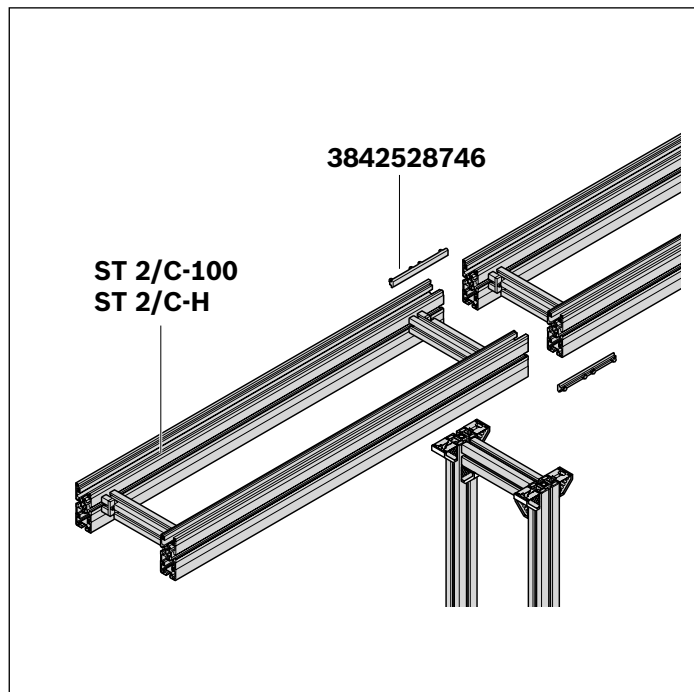
Descripción del producto	Número de material
Juego adaptador para AS 2/C-100 AS 2/C-250 BS 2/C	1 3842543483
Juego adaptador para AS 2/C-400 AS 2/C-700 BS 2/C-H	1 3842543484
Juego adaptador para AS 2/R-300 AS 2/R-700 BS 2/R	1 3842543485
Juego adaptador para AS 2/R-1200 AS 2/R-2200 BS 2/R-H	1 3842543486
Juego adaptador para AS 2/R-V-1200 AS 2/R-V-2200 BS 2/R-V-1200	1 3842543487
Juego adaptador para HQ 2/U-H	1 3842548578

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>	<b>3842543482</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
Temperatura de aplicación máx. T	+40 °C



## Tramo, perfiles de tramo



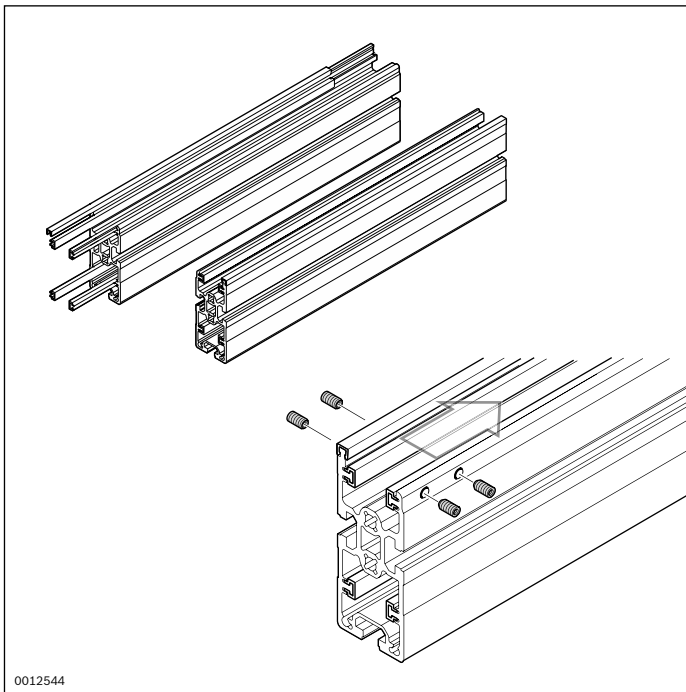
Para satisfacer requisitos especiales, los tramos se pueden configurar de forma individual en cuanto a selección de perfiles de tramo, de deslizamiento y de guía.

Según el margen de carga del medio de transporte se pueden insertar en el perfil de tramo perfiles de deslizamiento de acero fino o plástico. La utilización de perfiles de deslizamiento de acero aumenta la resistencia al desgaste y a la temperatura. De este modo, se abren nuevos campos de aplicación para el TS 2plus .

Los perfiles acreditados SP 2/C-100 son adecuados sobre todo para cargas medias en instalaciones sencillas.

Ideales para altas exigencias y cargas especialmente elevadas, los nuevos perfiles de tramo robustos SP 2/C-H se han desarrollado para cadenas de placas planas. Además de una sección transversal de perfil más resistente y mejoras en detalle (canal de cables integrado), gracias al empleo de acero fino como perfil de guía se mejora el sistema. Una placa adaptadora no solo permite un montaje de los perfiles de tramo SP 2/C-H agradable desde el punto de vista óptico en las estaciones motrices de TS 2plus , sino que también asegura los perfiles de deslizamiento (guías de deslizamiento) contra resbalamiento de manera fiable.

## Tramo ST 2/C-100



El tramo sirve para montar unidades de tramos junto con las cadenas de placas planas de plástico junto con las

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-107

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 perfiles de tramo SP 2/C con perfiles de guía y de deslizamiento montados
- ▶ 8 pernos de bloqueo

- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices AS 2/C-... y desviaciones UM 2/C-...
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas de plástico
- ▶ Perfil de deslizamiento de plástico GP 2
- ▶ Unidad premontada para un rápido montaje

estaciones motrices AS 2/C-... y las desviaciones UM 2/C-...

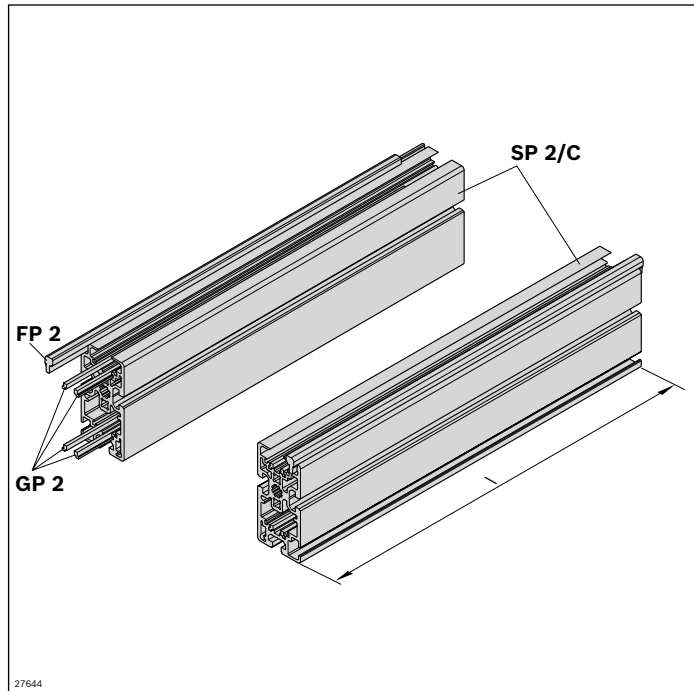
### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-106
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-107

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

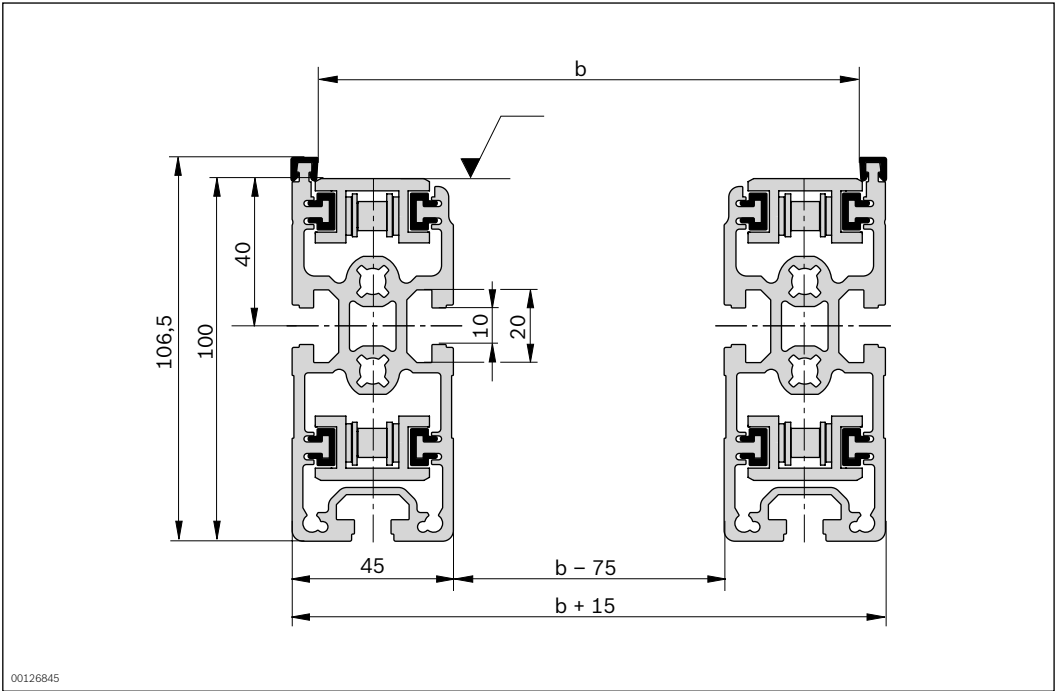


<b>Número de material</b>	<b>3842994890</b>
l (mm)	Longitud 60 ... 6000

### Datos técnicos

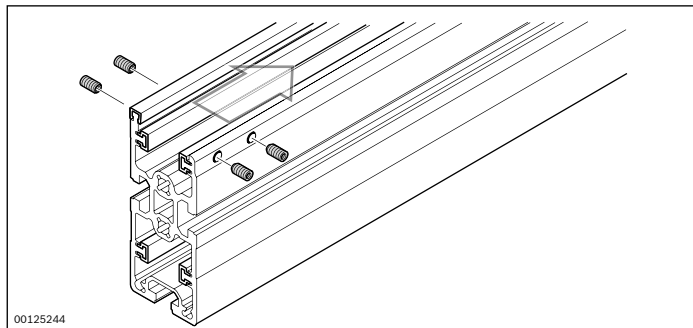
<b>Número de material</b>	<b>3842994890</b>		
<b>Propiedades</b>			
Datos del material	Perfil de tramo: Aluminio; anodizado Perfil de guía FP 2: Perfil de guía de poliamida GP 2: Poliamida		
Temperatura de aplicación máx.	T	°C	+40
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	60 ... 6000

**Dimensiones**



00126845

## Pernos de bloqueo



- ▶ Para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento
- ▶ Montaje al comienzo del tramo en dirección de marcha
- ▶ En todos los tramos ST 2/C... incluido en el volumen de suministro

Pernos de bloqueo para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento de plástico.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Plantillas de perforación 3842538972, v. pág. 3-117

### Indicaciones de suministro

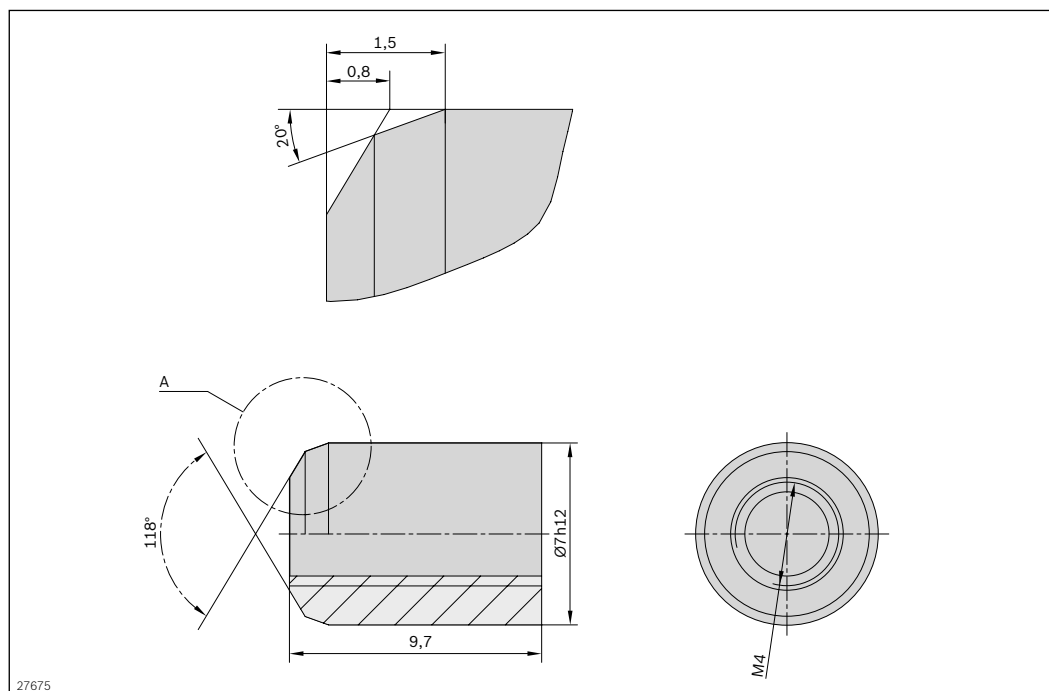
#### Volumen de suministro

- ▶ 8 pernos de bloqueo

### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Pernos de bloqueo	8	3842537353

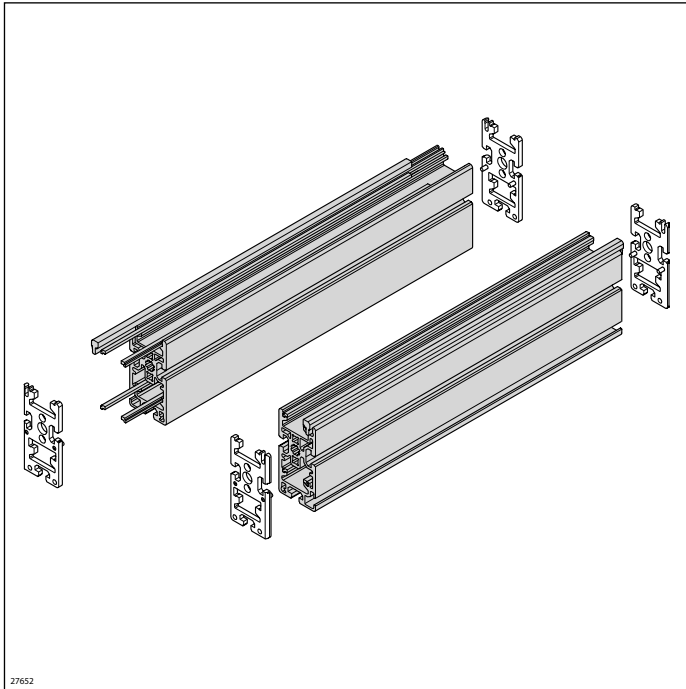
### Dimensiones



## Tramo ST 2/C-H



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices AS 2/C-... y desviaciones UM 2/C-...
- ▶ Perfil de tramos (50 mm de anchura) en modelo especialmente robusto para mayores cargas de tramos de hasta 30 %
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas de plástico
- ▶ Perfil de deslizamiento de acero o plástico GP 2 a elegir

El tramo sirve para montar unidades de tramos muy cargadas junto con las cadenas de placas planas de

plástico junto con las estaciones motrices AS 2/C-... y las desviaciones UM 2/C-...

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juego de placas adaptadoras ST 2/C-H, v. pág. 3-101
- ▶ Si GP = 0, placas adaptadoras entre cada junta de tramo

#### Accesorios recomendados

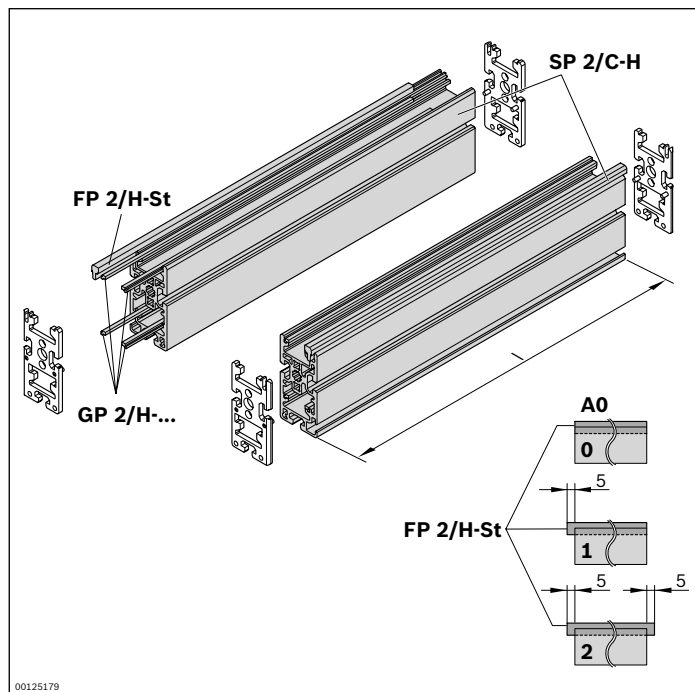
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-106
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-107
- ▶ Canaleta para canal de cables, v. pág. 3-94

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 perfiles de tramo SP 2/C-H con perfiles de guía y de deslizamiento montados

### Información del pedido



Número de material		3842994973
l (mm)	Longitud	200 ... 6000
AO	Lugar de montaje Perfil de deslizamiento de plástico AO = 2 Perfil de deslizamiento de acero AO = 0; 1; 2	0; 1; 2
GP	Perfil de deslizamiento Acero resistente a la corrosión (GP = 1) Plástico (GP = 0)	0; 1

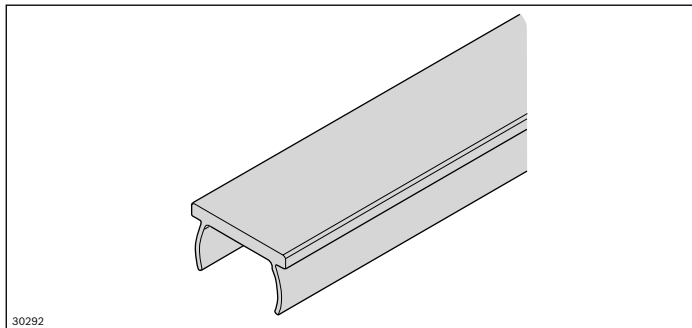
### Datos técnicos

Número de material		3842994973
<b>Propiedades</b>		
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio; anodizado Perfil de guía: Acero; resistente a la corrosión Perfil de deslizamiento: Plástico o acero; resistente a la corrosión
Temperatura de aplicación máx.	T	°C +40
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 200 ... 6000

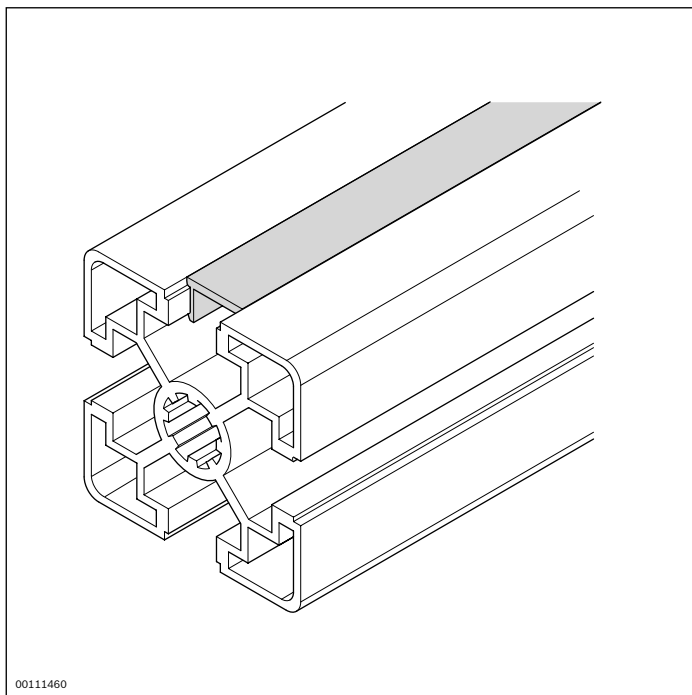




# Listón cobertero para canal de cables



- ▶ Para proteger de suciedades a la ranura del perfil
- ▶ Para fijar cables
- ▶ Conectable con el perfil



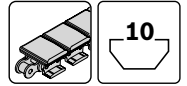
## Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Canaleta para canal de cables	10	3842523258

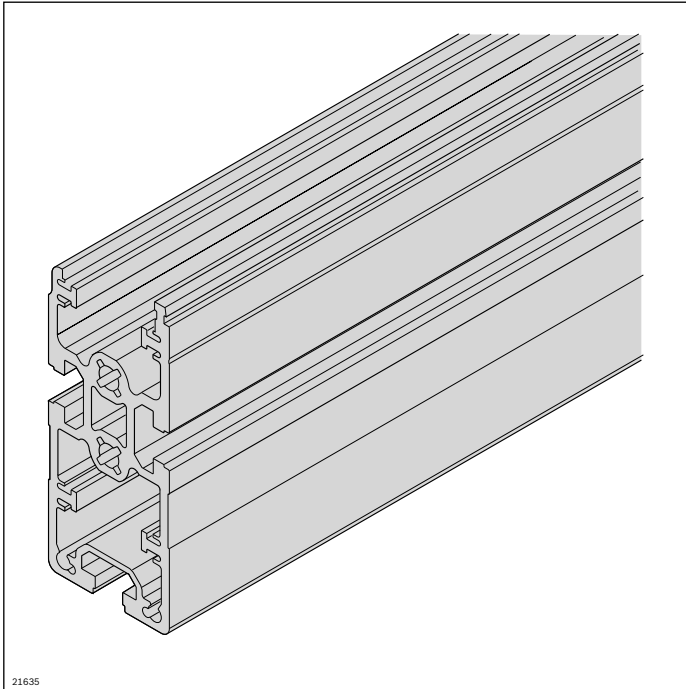
## Datos técnicos

Número de material	3842523258	
<b>Propiedades</b>		
Datos del material	Aluminio natural; anodizado	
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		2000

## Perfil de tramo SP 2/C-100



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos con altura de perfiles de 100 mm
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-..., desviaciones UM 2/C-... y perfiles de guía FP 2 y de deslizamiento GP 2
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ Para unidades de tramos con una altura a nivel de transporte de 100 mm

El perfil de tramo se emplea para montar unidades de tramos con el medio de transporte de cadena de placas

planas. Pernos de bloqueo adicionales para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de deslizamiento GP 2, v. pág. 3-97
- ▶ Perfil de deslizamiento FP 2, v. pág. 3-97
- ▶ Pernos de bloqueo, v. pág. 3-90

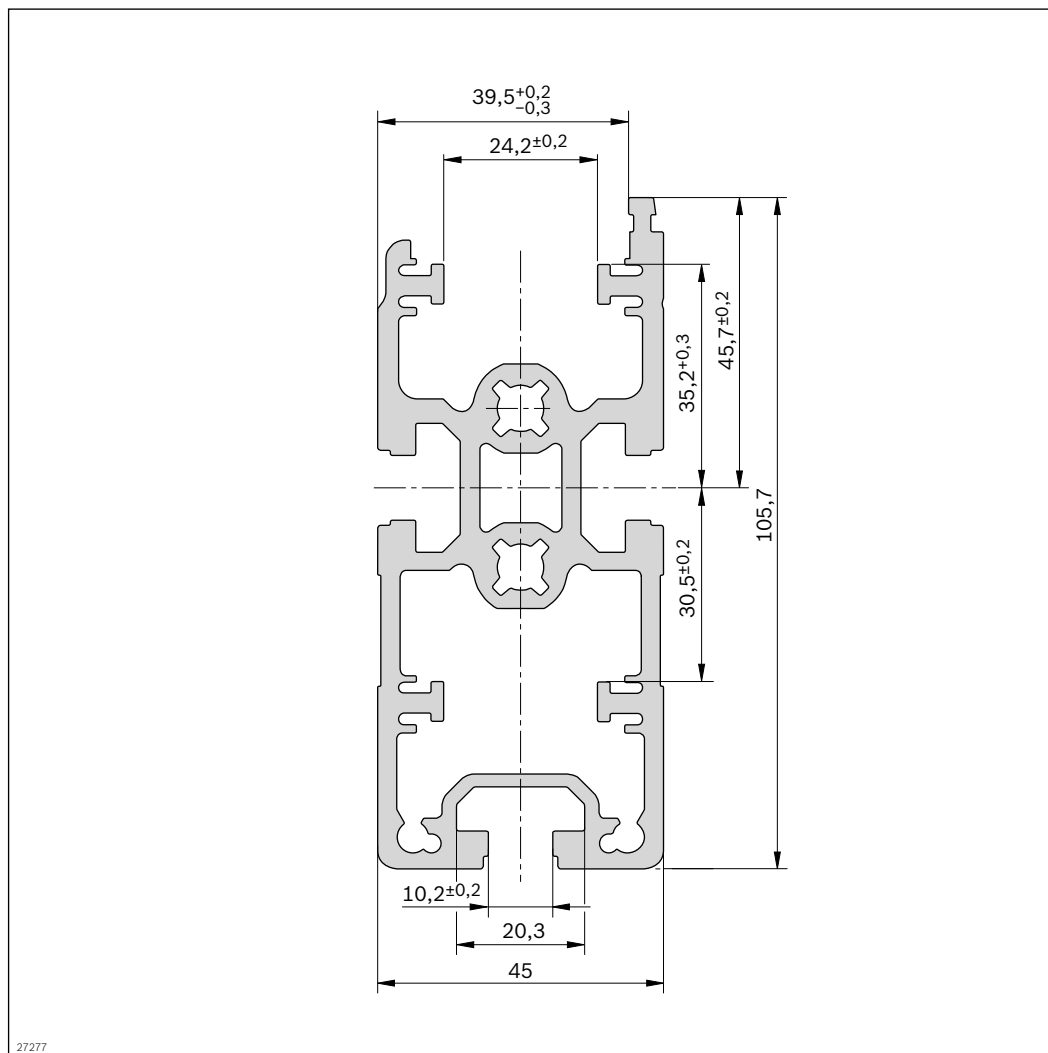
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramos SP 2/C-100 16 x 6070 mm	6070	16	3842532609

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842532609</b>
<b>Carga</b>			
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	128,0
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	37,0
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	24,6
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	16,4
<b>Propiedades</b>			
Datos del material			Aluminio; anodizado
Masa	m	kg/m	4,0
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	6070
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	15,0

**Dimensiones**

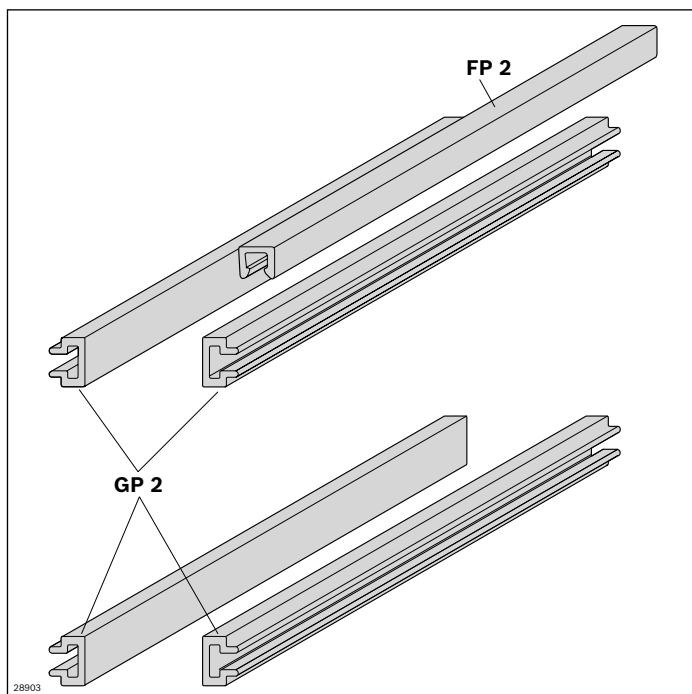


27277

# Juego de perfil de guía FP 2, perfil de deslizamiento GP 2



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices ST 2/C-..., estaciones de motrices AS 2/C-... y desviaciones UM 2/C-...
- ▶ Perfil de guía FP 2 para guiado lateral del portapiezas; montaje a perfil de tramo SP 2/C-100 introducido
- ▶ Perfil de guía GP 2 para guiado lateral de la cadena de placas planas; se introduce en el perfil de tramo SP 2/C-100

El perfil de guía sirve para el guiado lateral del portapiezas. El perfil de desviación sirve para el guiado de la cadena de placas planas. Ambos perfiles se introducen en la cadena

de placas planas. Pernos de bloqueo adicionales para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento.

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Pernos de bloqueo, v. pág. 3-90

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 16 perfiles de guía FP 2 (L = 6000 mm)
- ▶ 64 perfiles de deslizamiento GP 2 (L = 6000 mm)

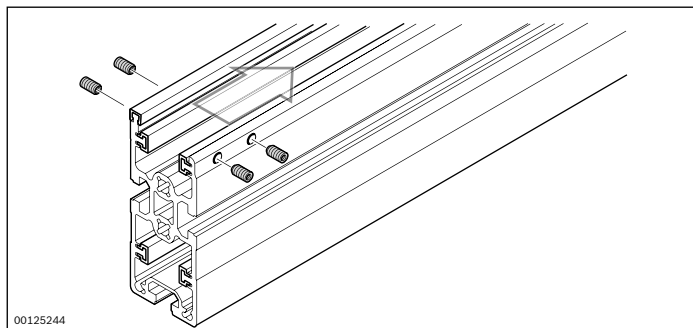
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Número de material
Juego de perfil de deslizamiento FP 2, perfil de deslizamiento GP 2	6000	3842529933

## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842529933</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material	Perfil de guía: Plástico; PA (antiestático) Perfil de deslizamiento: Plástico; PA (antiestático)		
Temperatura de aplicación máx.	T	°C	+40
<b>Medidas</b>			
Longitud FP 2	l	mm	6000
Longitud GP 2	l	mm	6000

## Pernos de bloqueo



- ▶ Para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento
- ▶ Montaje al comienzo del tramo en dirección de marcha
- ▶ En todos los tramos ST 2/C-... incluido en el volumen de suministro

Los pernos de bloqueo evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Plantillas de perforación 3842538972, v. pág. 3-117

### Indicaciones de suministro

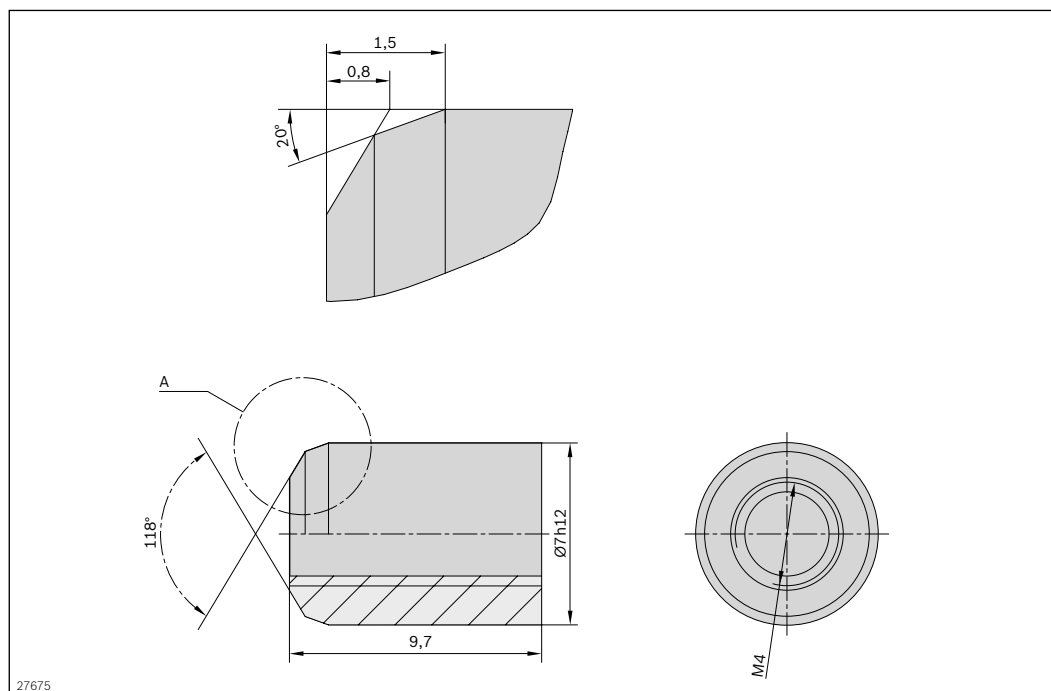
#### Volumen de suministro

- ▶ 8 pernos de bloqueo

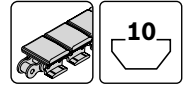
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Pernos de bloqueo	8	3842537353

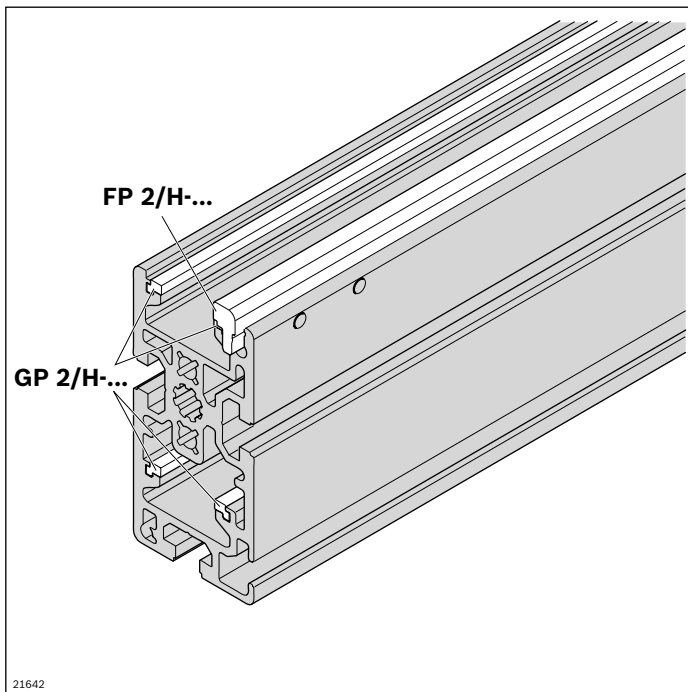
### Dimensiones



## Perfil de tramo SP 2/C-H



3



21642

- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ En versión especialmente robusta para instalaciones de carga extremadamente elevada
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-..., perfiles de guía FP 2H- y de deslizamiento GP 2/H-...
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ Para unidades de tramos con una altura a nivel de transporte de 100 mm
- ▶ Para automontar unidades de tramos muy cargadas
- ▶ Anchos de perfil: 50 mm

El perfil de tramo se emplea para montar unidades de tramos con el medio de transporte de cadena de placas

planas. Pernos de bloqueo adicionales para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de deslizamiento FP 2/H-St, v. pág. 3-103
- ▶ Perfil de deslizamiento GP 2/H-St, v. pág. 3-104
- ▶ Perfil de deslizamiento GP 2/H-Kst, v. pág. 3-105
- ▶ Juego de placas adaptadoras ST 2/C-H, v. pág. 3-101
- ▶ Canaleta para canal de cables, v. pág. 3-161

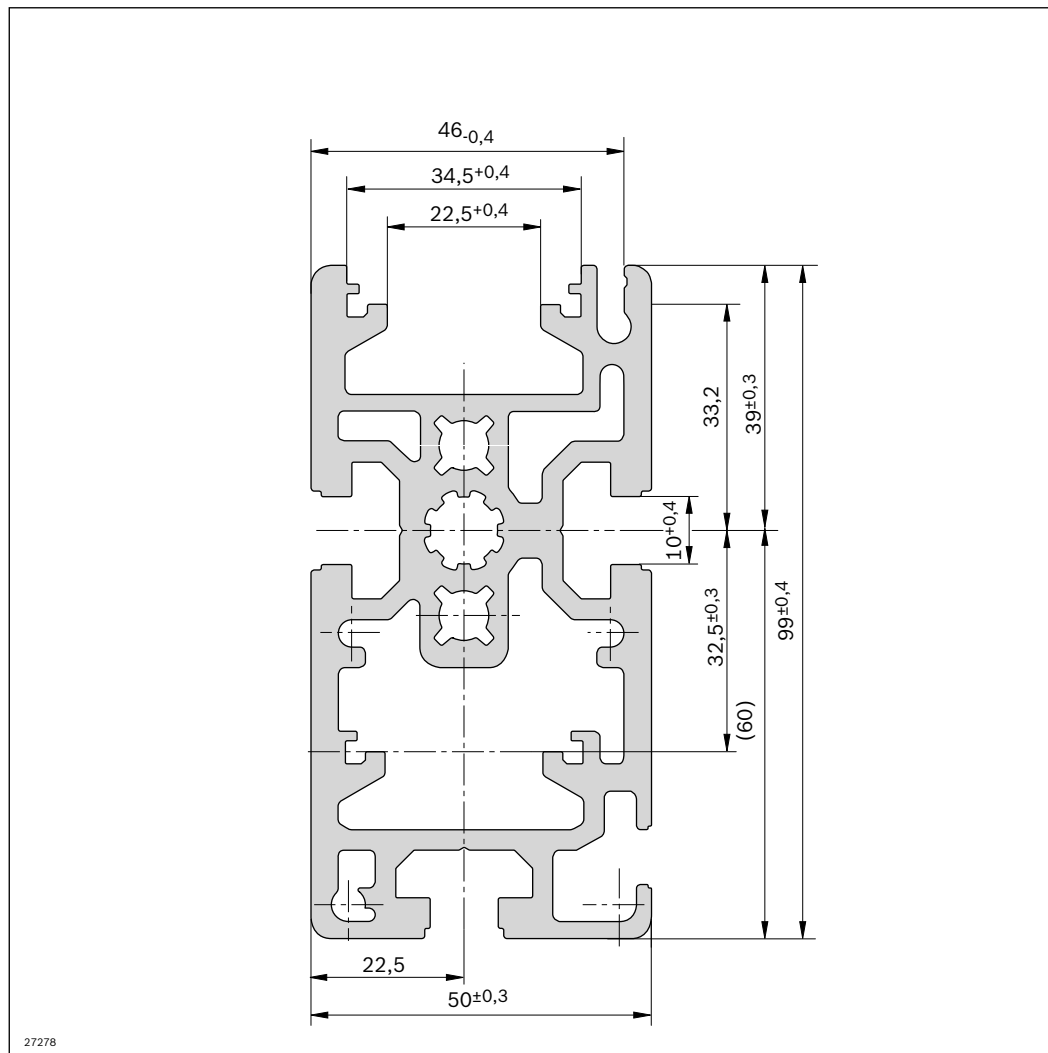
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Número de material
Perfil de tramos SP 2/C-H 12 x 6000 mm	6000	3842536793

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842536793</b>	
<b>Carga</b>			
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	156,8
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	54,9
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	31,9
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	21,4
<b>Propiedades</b>			
Datos del material		Aluminio; anodizado	
Masa	m	kg/m	5,3
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	6000
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	19,3

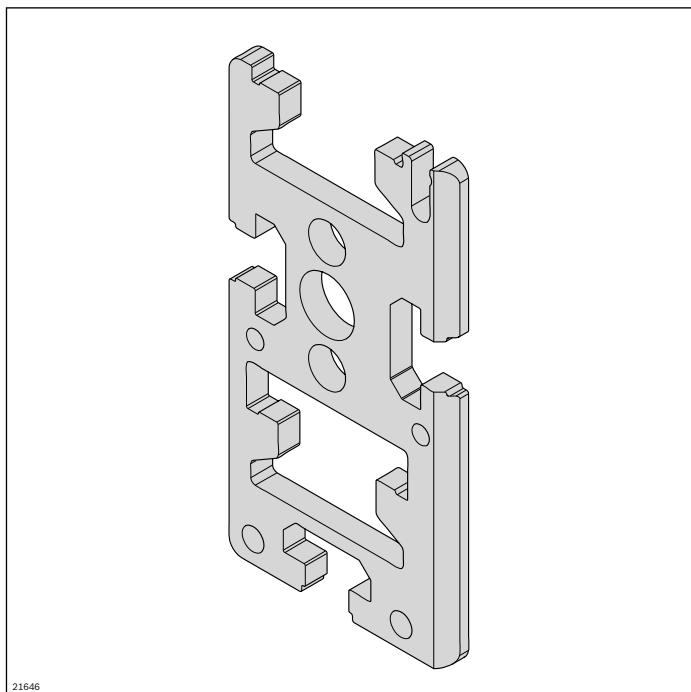
**Dimensiones**



## Juego de placas adaptadoras ST 2/C-H



3



- ▶ Cierre por la parte frontal
- ▶ Para la conexión de perfiles de tramos SP 2/C-H y estaciones motrices AS 2/C-...; para la conexión de perfiles de tramos SP 2/C-H y desviaciones UM 2/C-...; y entre perfiles de tramos si se aplican perfiles de deslizamiento de plástico GP 2

Las placas adaptadoras sirven para cerrar por la parte frontal y conectar los perfiles de tramos y las estaciones motrices o entre perfiles de tramos y desviaciones.

Las placas adaptadores también se utilizan entre perfiles de tramos cuando se aplican perfiles de deslizamiento de plástico GP 2.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 placas adaptadoras a la izquierda
- ▶ 2 placas adaptadoras a la derecha

### Información del pedido

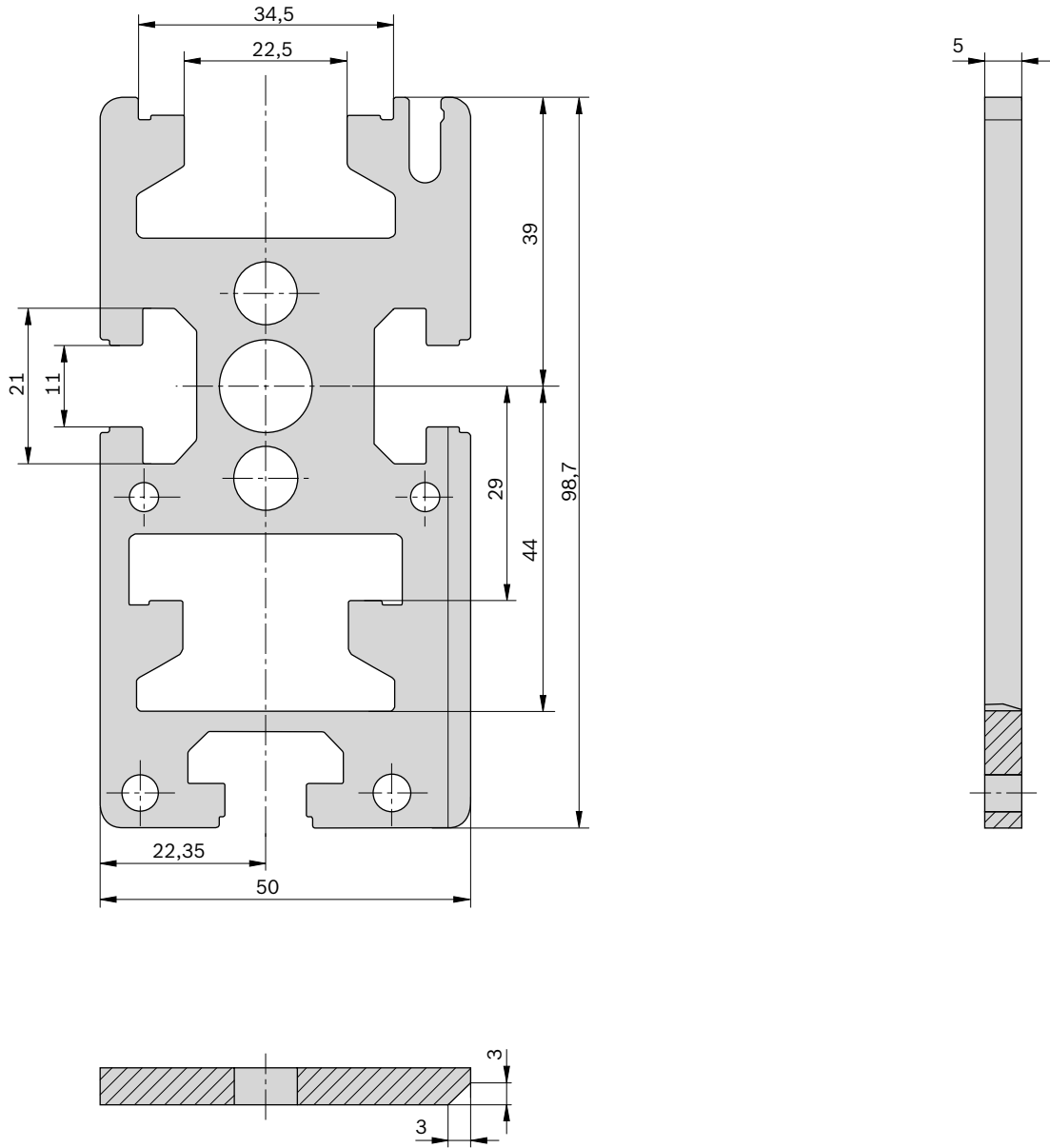
Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Juego de placas adaptadoras ST 2/C-H	4	3842536801

### Datos técnicos

Número de material	<b>3842536801</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión

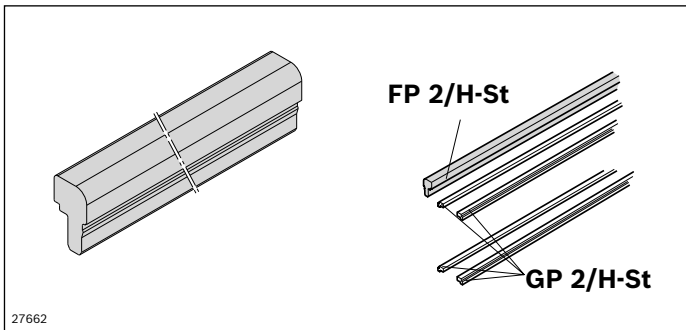


**Dimensiones**



27633

# Perfil de guía FP 2/H-St



- ▶ Para guiar lateralmente el portapiezas
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para encajar sobre los perfiles de tramo
- ▶ En versión especialmente robusta para instalaciones de carga extremadamente elevada mediante el uso de acero resistente a la corrosión

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramos SP 2/C-H, v. pág. 3-99 o SP 2/R-H, v. pág. 3-165

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 24 barras (L = 3000 mm)

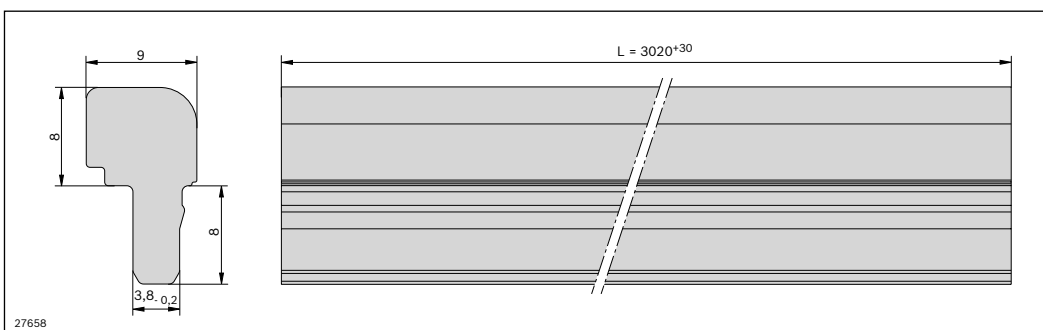
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de guía FP 2/H-St	3000	24	3842537890

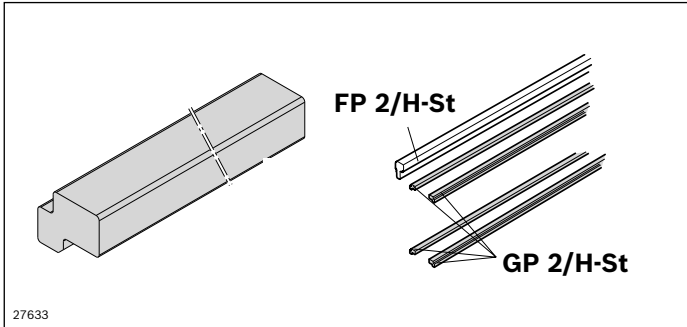
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842537890</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	3000

## Dimensiones



# Perfil de deslizamiento GP 2/H-St



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para el guiado de la cadena de placas planas o de rodillos de remanso
- ▶ En versión especialmente robusta para instalaciones de carga extremadamente elevada mediante el uso de acero resistente a la corrosión
- ▶ Para introducir en el perfil de tramo SP 2/C-H o SP 2/R-H
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-..., desviaciones UM 2/C-... y perfiles de guía SP 2/C-...

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramos SP 2/C-H, v. pág. 3-99, o SP 2/R-H, v. pág. 3-165

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 48 barras (L = 3000 mm)

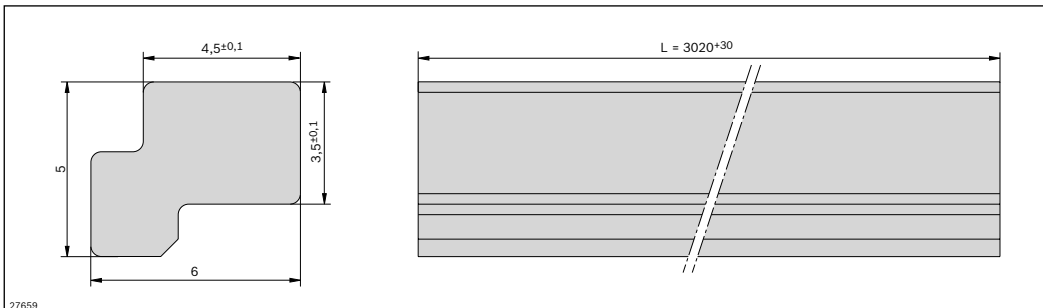
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de deslizamiento GP 2/H-St	3000	48	3842537888

## Datos técnicos

Número de material	<b>3842537888</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	3000

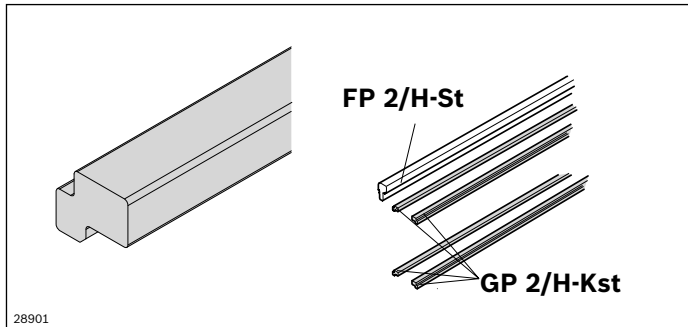
## Dimensiones



# Perfil de deslizamiento GP 2/H-Kst



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para el guiado de la cadena de placas planas o de rodillos de remanso
- ▶ Para introducir en el perfil de tramo SP 2/C-H o SP 2/R-H
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-..., desviaciones UM 2/C-... y perfiles de guía SP 2/C-...

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramos SP 2/C-H, v. pág. 3-99 o SP 2/R-H, v. pág. 3-165

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 48 barras (L = 3000 mm)

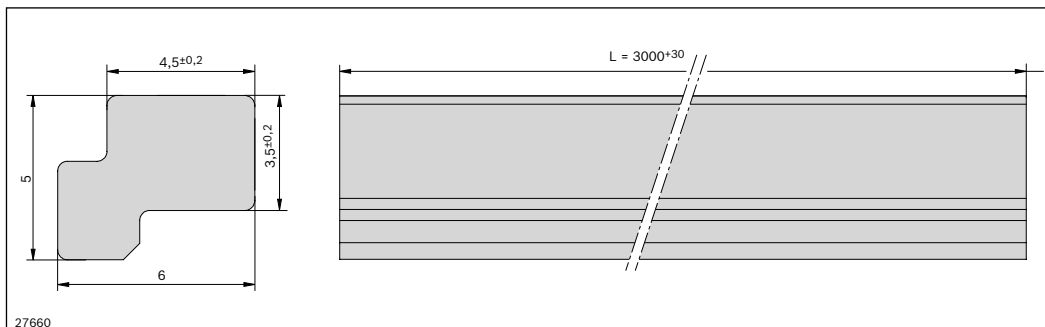
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de deslizamiento GP 2/H-Kst	3000	48	3842537889

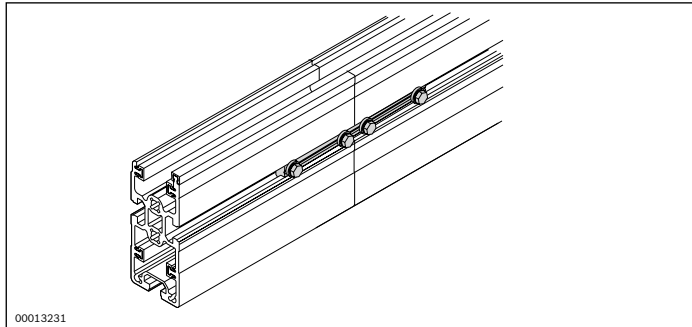
## Datos técnicos

Número de material	<b>3842537889</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Plástico; PA (antiestático)		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	3000

## Dimensiones



## Empalmador de perfiles



- ▶ Para la unión frontal de dos perfiles SP 2/... Para cada tope de perfil se recomiendan dos empalmadores de perfiles
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/C-..., desviaciones UM 2/C-... y perfiles de guía SP 2/C-...

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Empalmador de perfiles, tornillos

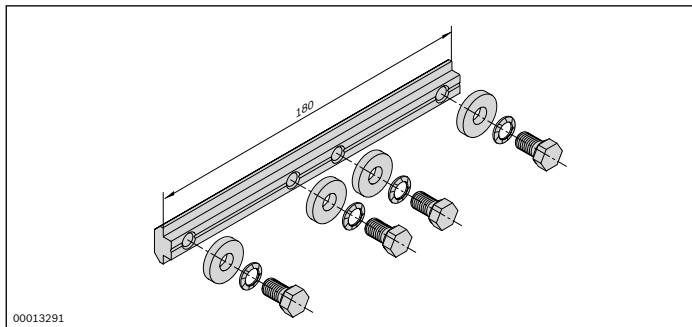
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Empalmador de perfiles	3842528746

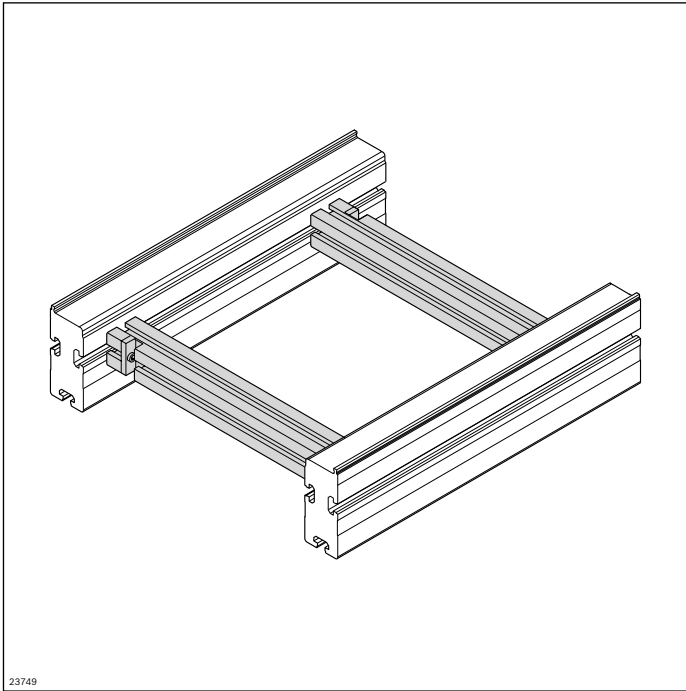
### Datos técnicos

Número de material	<b>3842528746</b>
Propiedades	
Datos del material	acero; galvanizado

### Dimensiones



## Empalmador transversal QV 2



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Combinable con todo tipo de perfiles de tramo SP 2/...

3

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (L/2000 \text{ mm}) + 1$$

$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales

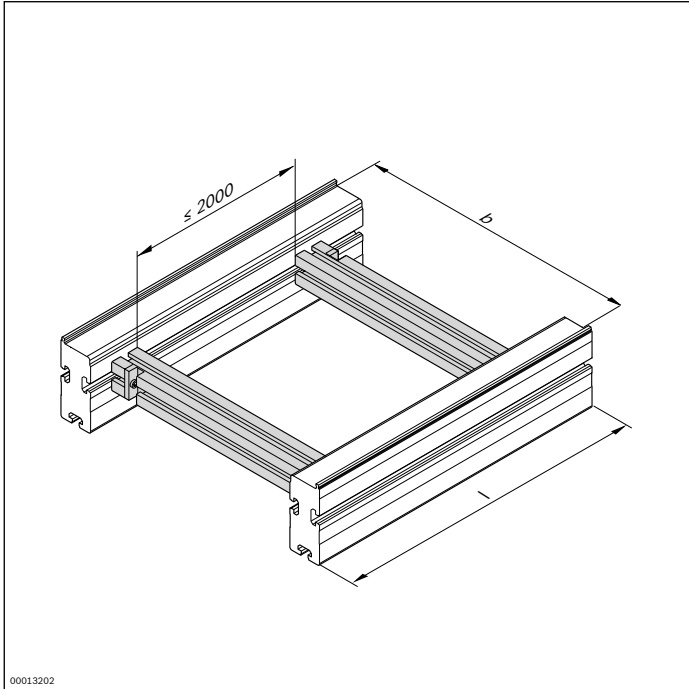
L = Longitud de tramo

### **Indicaciones de suministro**

#### **Volumen de suministro**

- ▶ Perfil soporte 45x60; mecanizado
- ▶ 2 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2/...

### Información del pedido



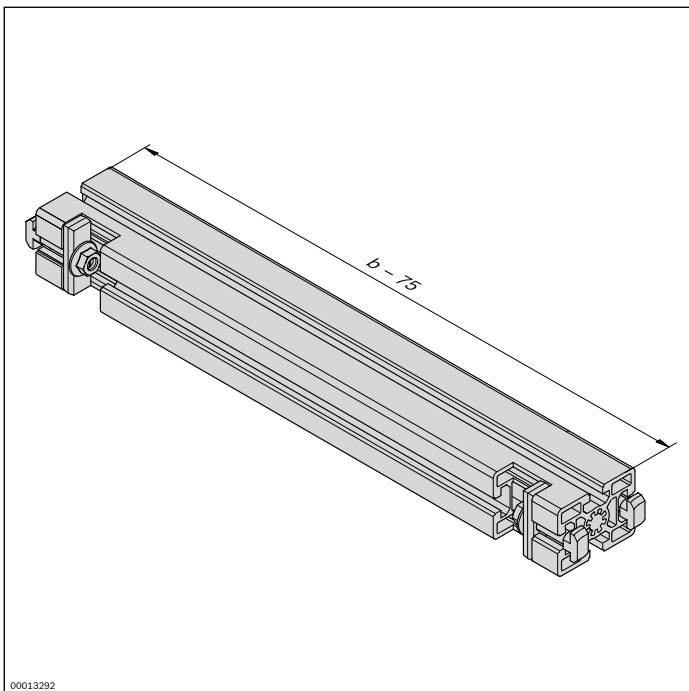
<b>Número de material</b>		<b>3842994635</b>
b (mm)	Ancho de vía en	160; 240; 320; 400; 480;
	dirección de transporte	640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

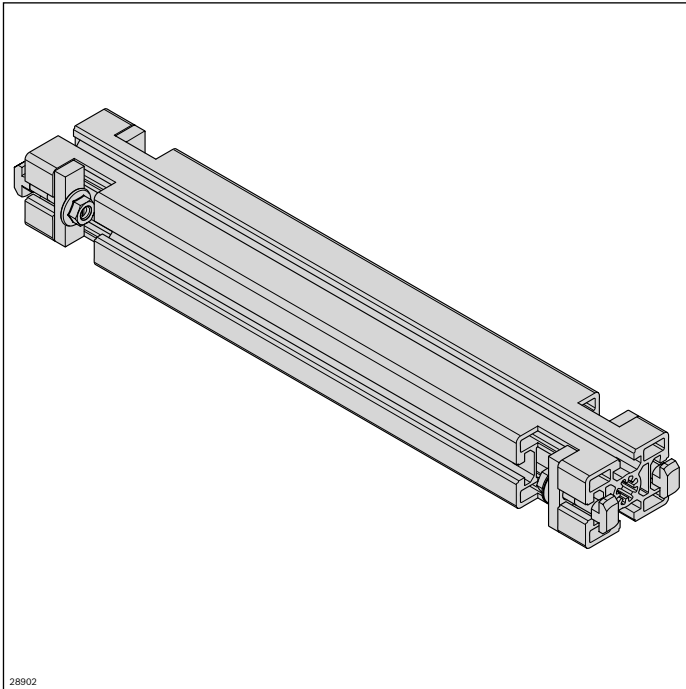
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842994635</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

### Dimensiones



## Empalmador transversal QV 2-H



- ▶ Para automontar unidades de tramos muy cargadas
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Combinable con todo tipo de perfiles de tramo SP 2/...

3

Los empalmadores transversales QV 2-H son especialmente adecuados para la unión de perfiles de tramo en instalaciones de carga elevada.

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (l/2000 \text{ mm}) + 1$$

$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales

L = Longitud de tramo

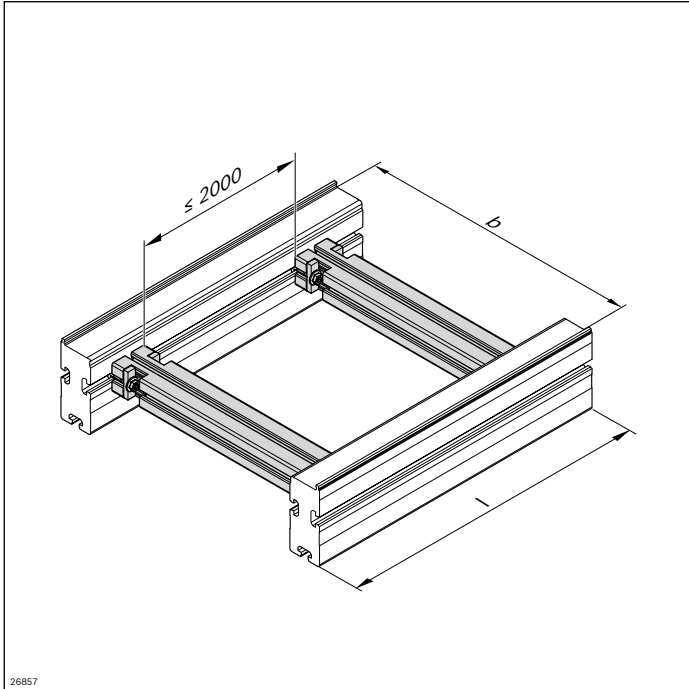
### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Perfil soporte 45x60; mecanizado
- ▶ 4 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2/...



### Información del pedido



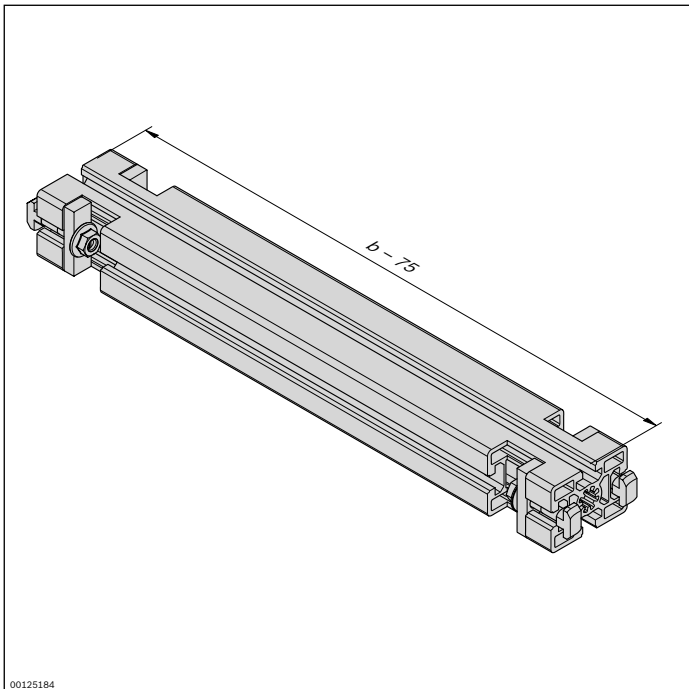
Número de material		3842993052
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

### Datos técnicos

Número de material	3842993052
Propiedades	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

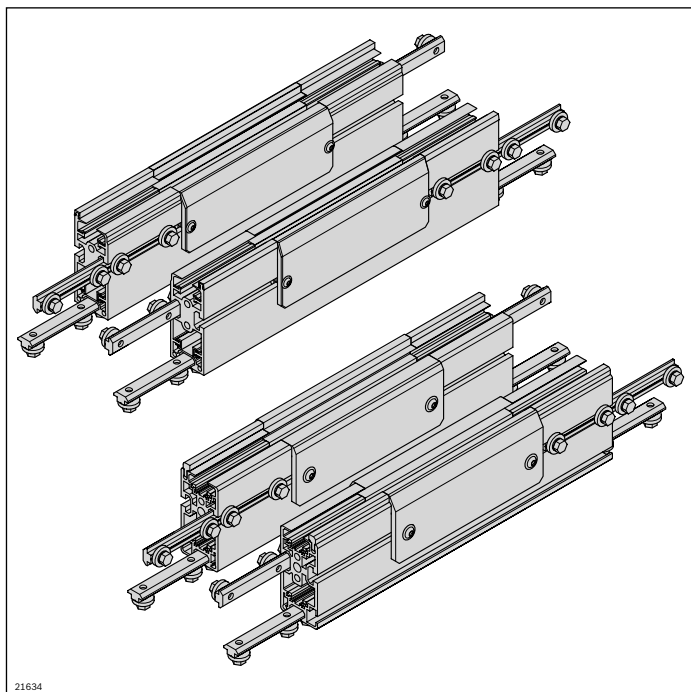
### Dimensiones



## Tramo de mantenimiento ST 2/...-W



3



- ▶ Para utilizar en trabajos de mantenimiento (montaje, desmontaje o lubricación)
- ▶ Dos tapas laterales desmontables
- ▶ Apto para cadenas de placas planas

El tramo de mantenimiento es un elemento del tramo con tapas desmontables. Sirve para el mantenimiento (montaje,

desmontaje, engrase) del medio de transporte de cadena de placas planas.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 elementos de tramo de mantenimiento, con una longitud de 400 mm
- ▶ Incl. 8 empalmadores de perfiles

### Información del pedido

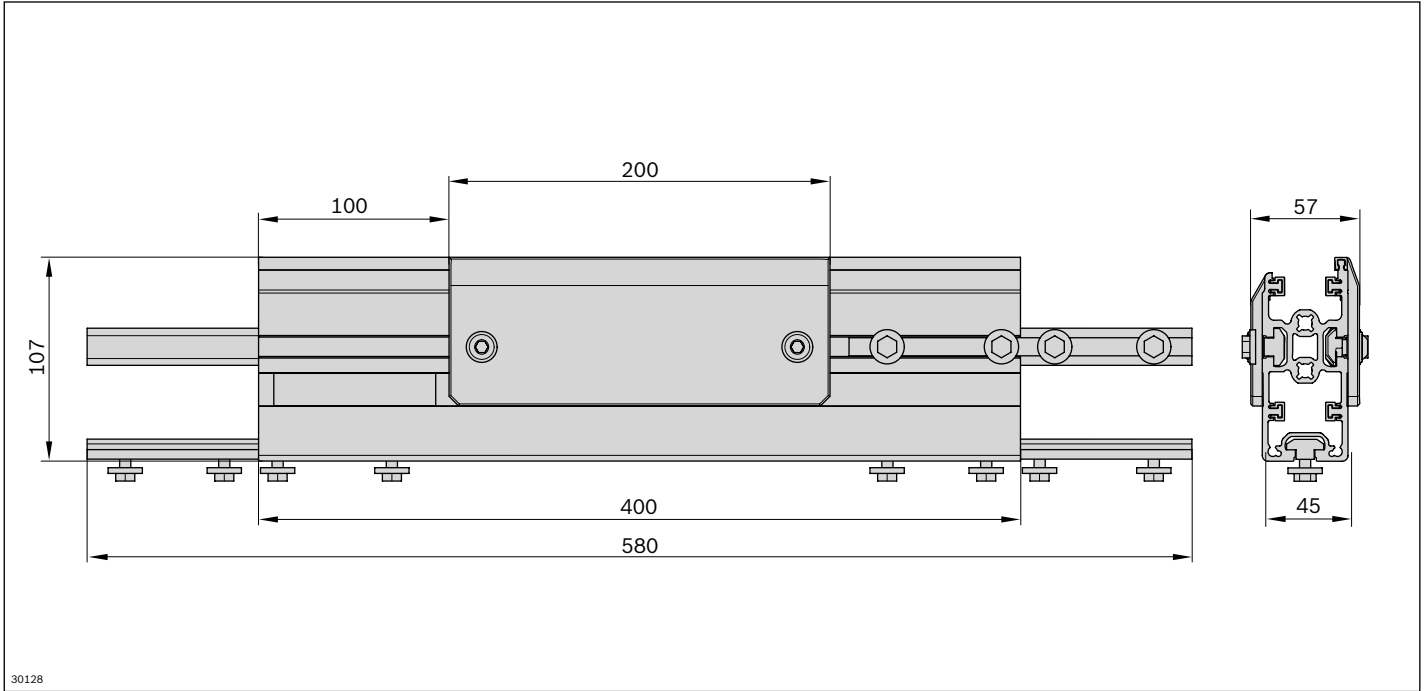
Descripción del producto	Número de material
Tramo de mantenimiento ST 2/C-W	3842532777
Tramo de mantenimiento ST 2/C-H-W	3842537310

### Datos técnicos

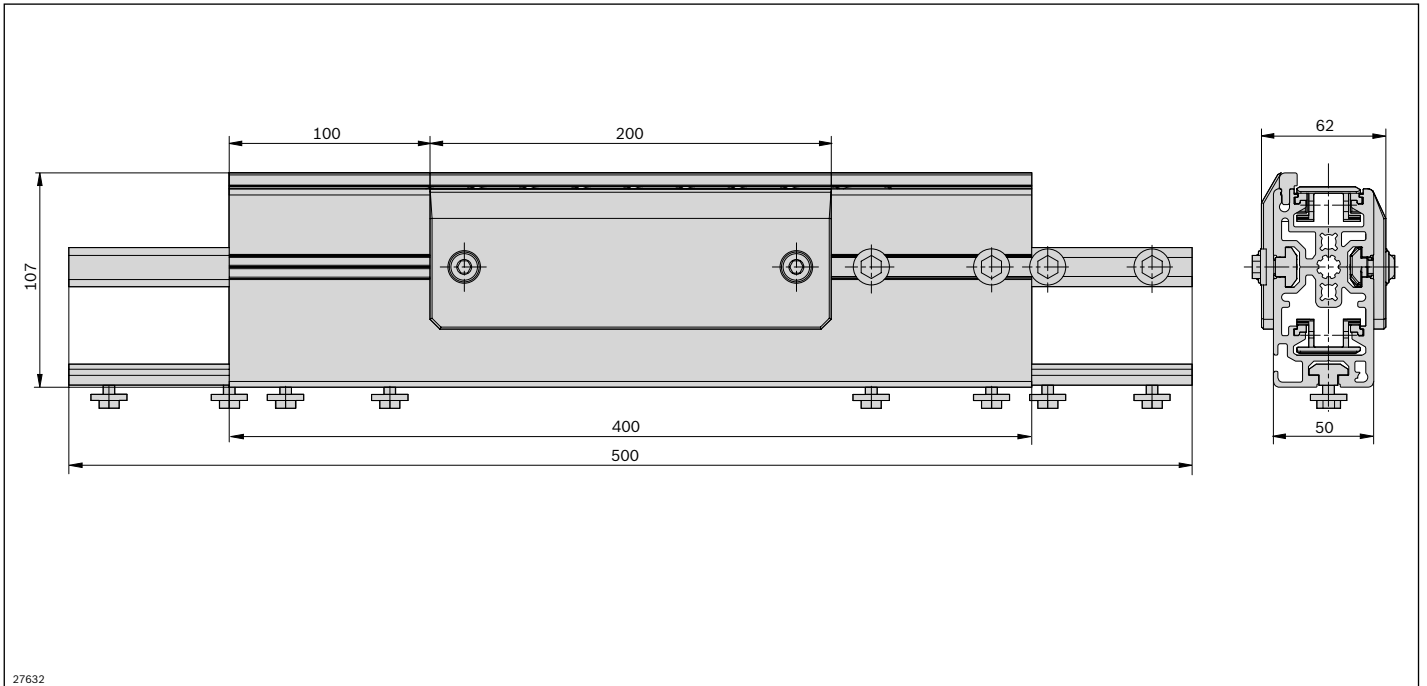
Número de material	3842532777	3842537310
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí
Datos del material	Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Tapas laterales: PE	Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Tapas laterales: PE
<b>Medidas</b>		
Longitud	l mm	400
		400

**Dimensiones**

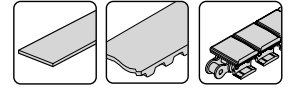
**Tramo de mantenimiento ST 2/C-W**



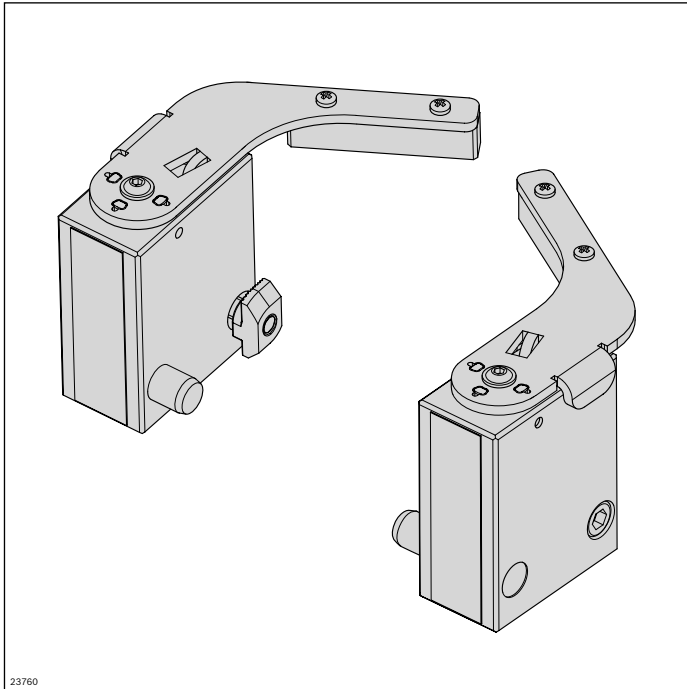
**Tramo de mantenimiento ST 2/C-H-W**



# Extractor



3



- ▶ Para extraer pequeñas piezas del tramo de transporte
- ▶ Para su uso con portapiezas con un peso mínimo de 3 kg
- ▶ Medios de transporte: Correa, correa dentada, cadena de placas planas
- ▶ Para el montaje lateral a la derecha (R) o a la izquierda (L)
- ▶ En los tramos provistos con rascadores no es posible el funcionamiento reversible

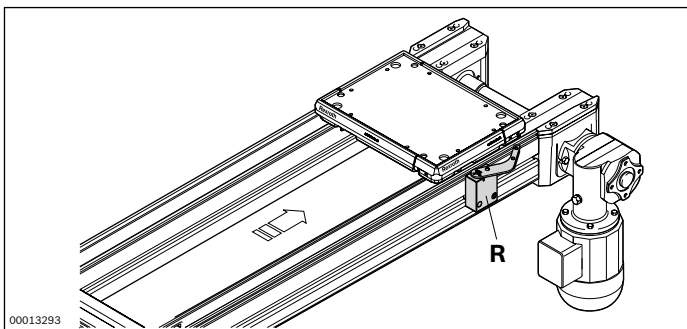
## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

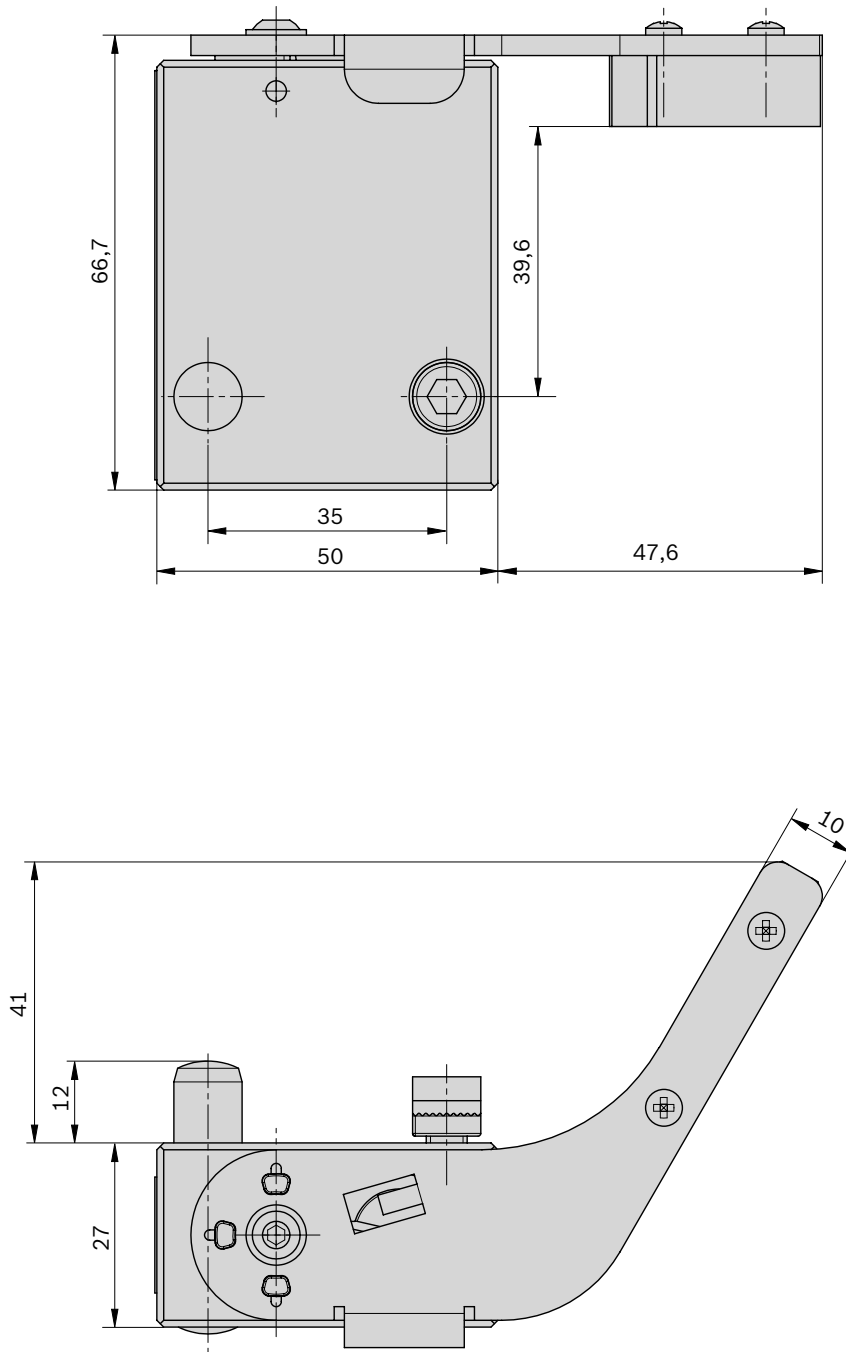
- ▶ 1 extractor, a la derecha o a la izquierda, incl. material de fijación

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Extractor a la derecha	3842532679
Extractor a la izquierda	3842532680



**Dimensiones**



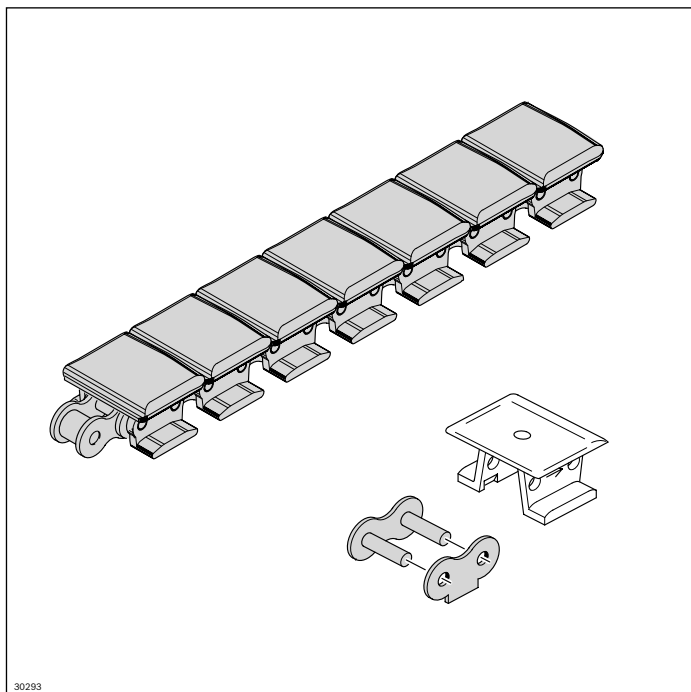
27630

# Cadena de placas planas de plástico

## Eslabón de cadena



3



- ▶ Medio de transporte para utilizar al automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con tramos ST 2/C y ST 2/C-H
- ▶ Suministro en unidades de hasta 12000 mm. Mediante la conexión de varias cadenas de placas planas a través del eslabón de cadenas pueden crearse longitudes  $l > 12000$  mm
- ▶ Modelo de cadena básica: acero niquelado
- ▶ Cadena de acero con placas de carga de poliamida PA66

### Nota:

- ▶ La cadena de placas planas de plástico en versión ESD no es adecuada para el empleo en curvas y arcos de curva
- ▶ No se recomienda el funcionamiento de acumulación con portapiezas con taco PE, ya que aumenta el desgaste
- ▶ El taco PE no es apto para el funcionamiento con el perfil de deslizamiento de acero GP

Medio de transporte para el portapiezas TS 2plus junto con tramos ST 2/C y ST 2/C-H.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Eslabón de cadena adicional 3842551234
- ▶ Herramienta para cadena de placas planas, v. pág. 3-117

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Unidad de hasta 12000 mm, incl. 1 eslabón de cadena

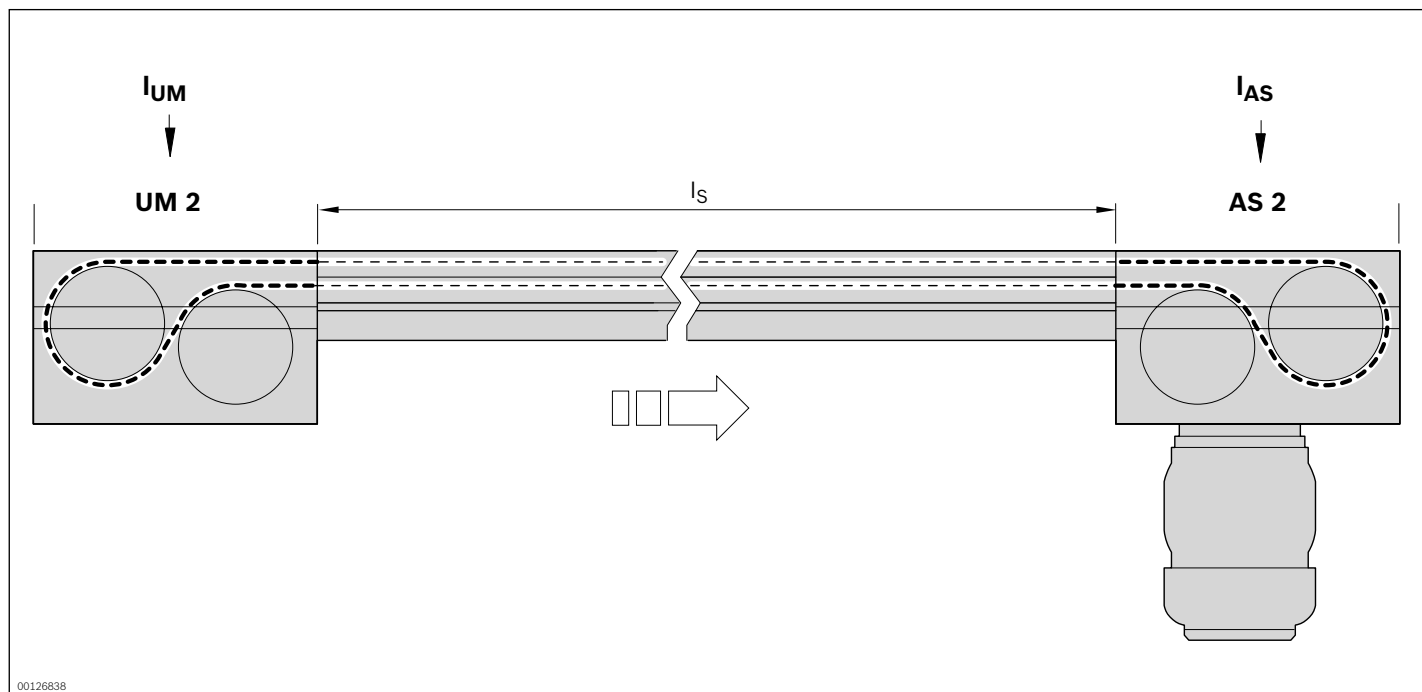
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Cadena de placas planas de plástico	3842551226
Cadena de placas planas de plástico ESD	3842551227
Eslabón de cadena	3842551234

### Datos técnicos

Número de material	3842551226	3842551227	3842551234
<b>Propiedades</b>			
ESD	no	sí	sí
Datos del material	Cadena básica: Acero, níquelado Placa plana: PA66	Cadena básica: Acero, níquelado Placa plana: PA66 en versión antiestática	Acero, níquelado
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	12000
			12000

### Dimensiones



La longitud de la cadena necesaria se calcula con la fórmula siguiente.

$$l_C = 2 \times l_s + l_{AS} + l_{UM}$$

### Longitud del medio de transporte para la cadenas de placas planas

$$l_{UM\ 2/C-170} = 310\ \text{mm}$$

$$l_{UM\ 2/C-60} = 150\ \text{mm}$$

$$l_{AS} = 625\ \text{mm}$$

$l_B$  = Longitud de la cadena de placas planas

$l_B$  = Longitud del perfil del tramo

$l_{AS}$  = Longitud del medio de transporte en la estación motriz

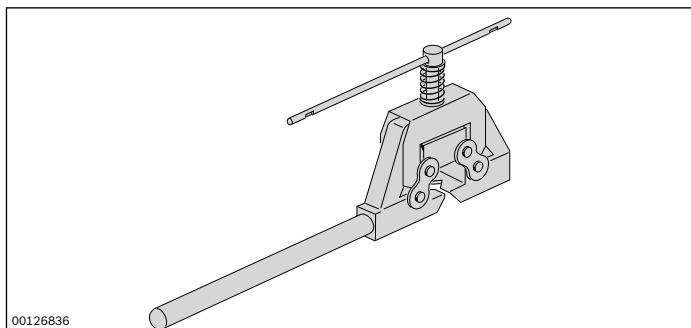
$l_{AS}$  = Longitud del medio de transporte en la desviación

## Herramienta de desmontaje



3

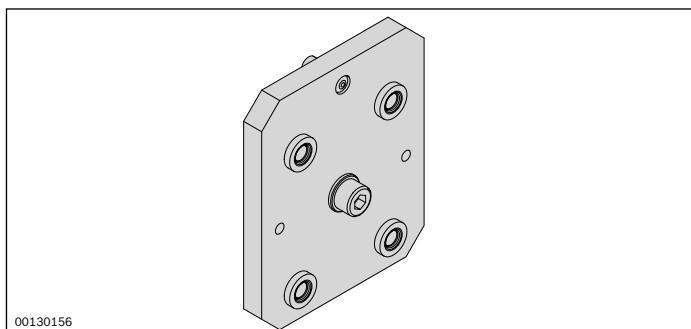
- Para el desmontaje de cadenas de placas planas de plástico



### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Herramienta de desmontaje para la cadena de placas planas de plástico	8981010510

## Plantillas de perforación para pernos de bloqueo



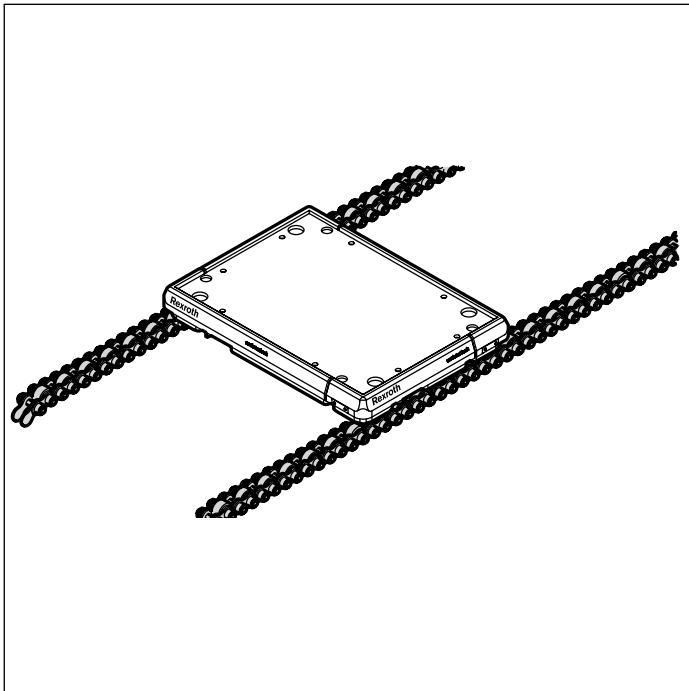
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Plantillas de perforación para pernos de bloqueo	3842538972





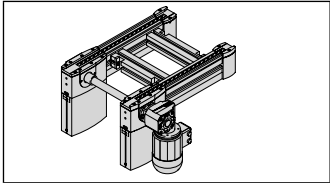
## Medio de transporte cadena de rodillo de remanso



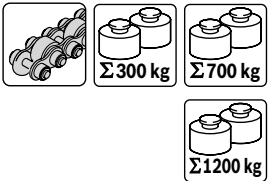
La cadena de rodillos de remanso es adecuada para portapiezas pesados y grandes. Las cargas de medios que se pueden producir por aceites de control o emisiones de producción no repercuten en la seguridad de funcionamiento. Los rodillos de remanso no sólo permiten reducir la presión de acumulación en los separadores, sino también una rápida recuperación de la velocidad de transporte después de las estaciones de mecanizado mediante elementos de aceleración.

En la combinación con tacos PE en los portapiezas, la versión estándar con perfiles de deslizamiento de plástico en el perfil de tramo permite cargas de apoyo de 1,5 kg/cm, mientras que con la versión disponible de forma opcional con perfiles de deslizamiento de acero y la cadena de rodillos de remanso con rodillos de acero son posibles cargas de apoyo de 2 kg/cm.

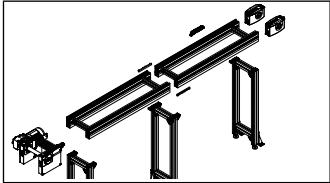
Los nuevos perfiles HD en el equipamiento con perfiles de deslizamiento de acero y perfil de guía de acero crean una combinación especialmente robusta que casi no requiere mantenimiento.



**Tramos de cinta BS 2/R...**



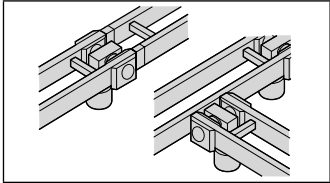
**3-120**



**Componentes de las unidades de tramo  
AS 2/..., UM 2/..., ST 2...**



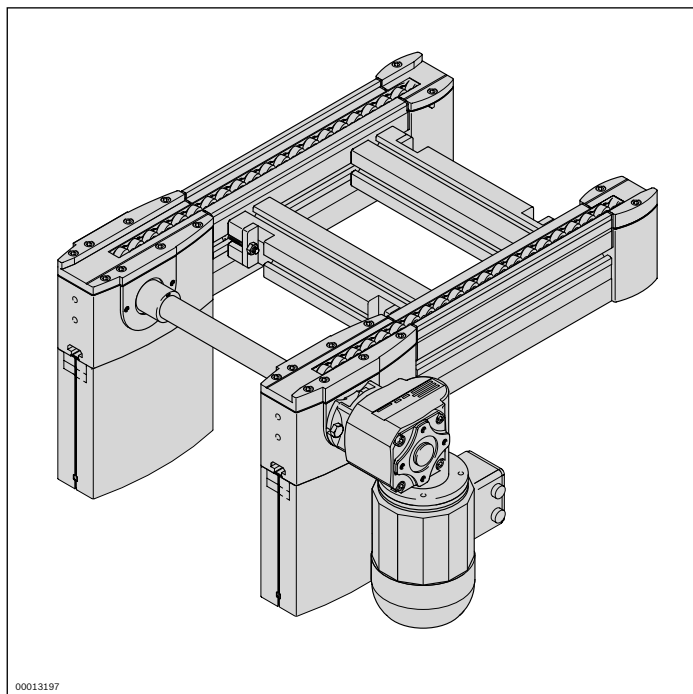
**3-132**



**Juegos de unión**

**3-228**

## Tramo de cinta BS 2/R-300



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Funcionamiento reversible posible en  $l \leq 2000$  mm y cadenas de rodillos de remanso sin pequeñas piezas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

**Nota:** En caso de portapiezas cortos y ligeros ( $I_{WT} = 160, 240$ ) puede ser necesario asegurar el paso de los fosos de transporte montando el elemento de aceleración adjunto. Al realizarlo hay que tener en cuenta lo siguiente: ¡Evite la acumulación sobre el elemento de aceleración! La acumulación sobre el elemento de aceleración produce un fuerte desgaste de los rodillos y acorta la vida útil de la cadena.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

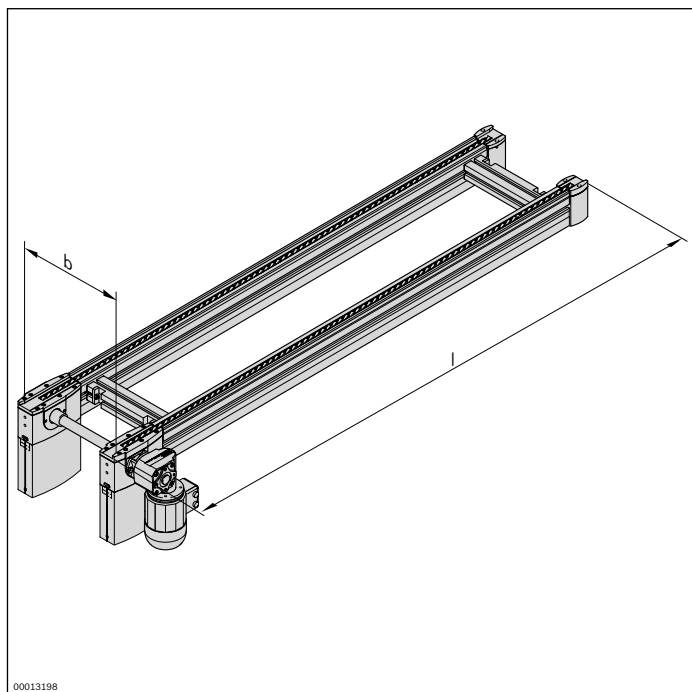
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>384299904</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
l (mm)	Longitud	300 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>3)</sup>
RV	Funcionamiento reversible, ningún funcionamiento reversible (RV = 0) Funcionamiento reversible (RV = 1)	0; 1
GP	Perfil de deslizamiento de acero resistente a la corrosión (GP = S) Plástico (GP = K)	K; S
KT	Tipo de cadena Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA (KT = 1) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero (KT = 2) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA y protección de piezas pequeñas (KT = 3) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas (KT = 4)	1; 2; 3; 4

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

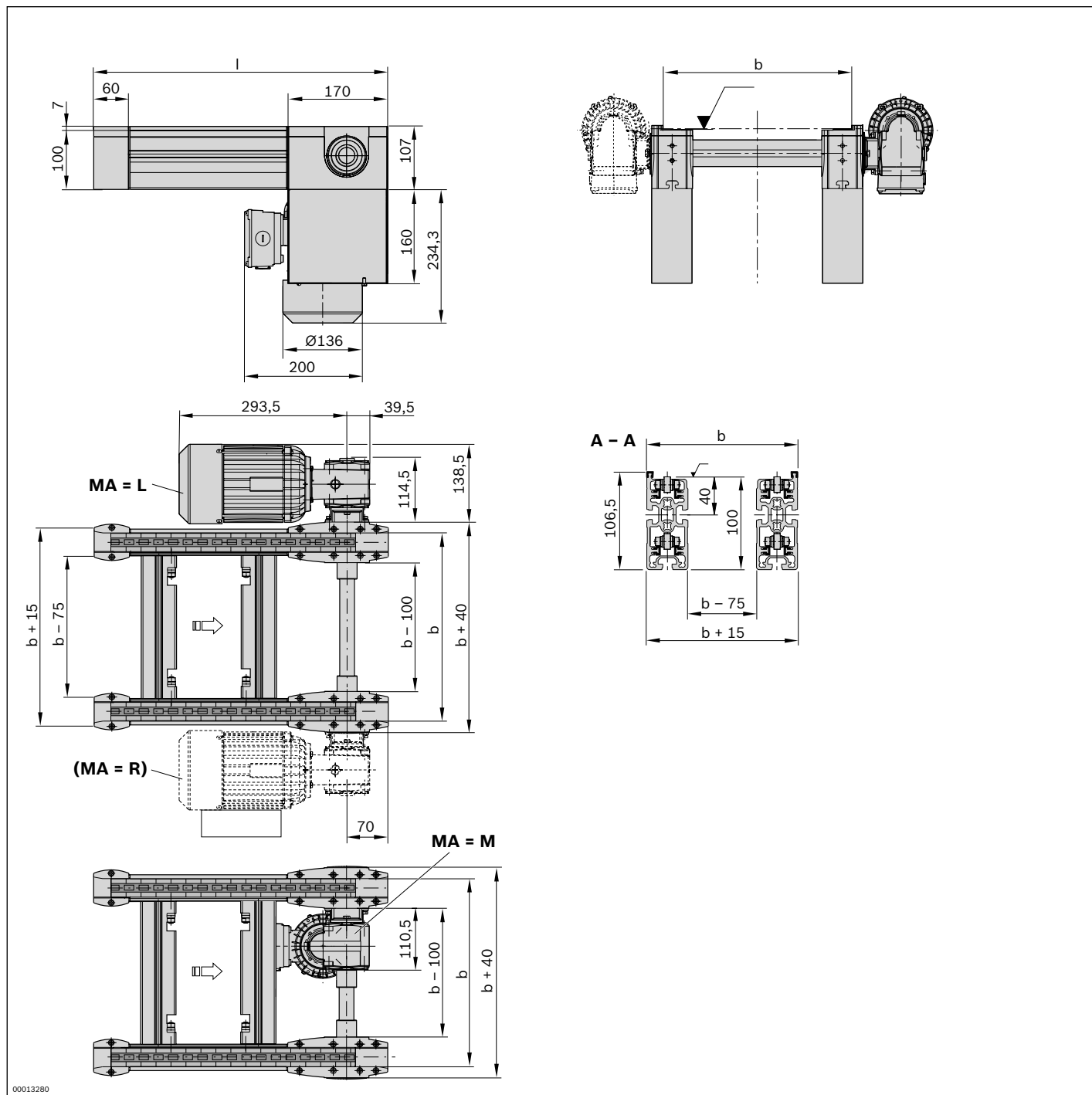
<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

## Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>384299904</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	300
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de deslizamiento: Poliamida o acero; resistente a la corrosión Cadena: Poliamida o rodillos de acero Protección de piezas pequeñas: Poliamida
Temperatura de aplicación máx.	T	°C +40
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 300 ... 6000

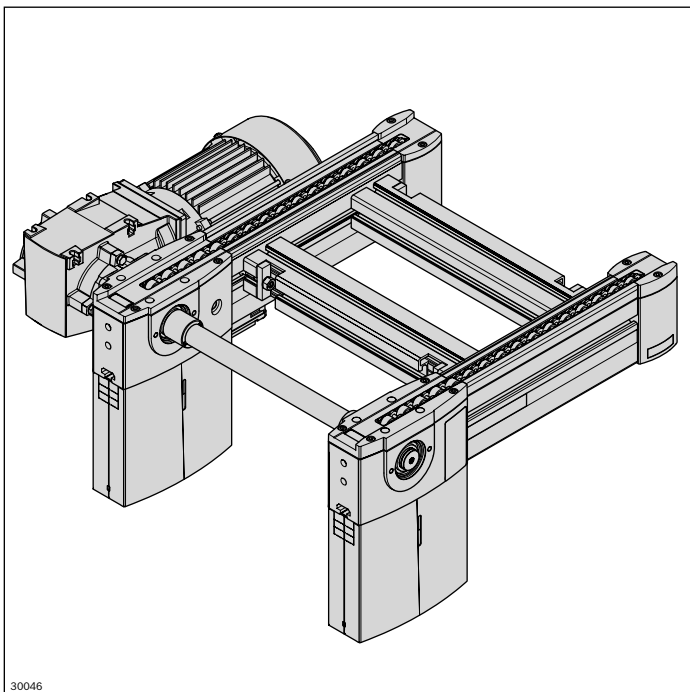
**Dimensiones**



## Tramo de cinta BS 2/R-700



3



- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Funcionamiento reversible posible en  $l \leq 2000$  mm y cadenas de rodillos de remanso sin pequeñas piezas
- ▶ Montaje del motor a la derecha o izquierda
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

**Nota:** En caso de portapiezas cortos y ligeros ( $l_{WT} = 160, 240$ ) puede ser necesario asegurar el paso de los fosos de transporte montando el elemento de aceleración adjunto. Al realizarlo hay que tener en cuenta lo siguiente: ¡Evite la acumulación sobre el elemento de aceleración! La acumulación sobre el elemento de aceleración produce un fuerte desgaste de los rodillos y acorta la vida útil de la cadena.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

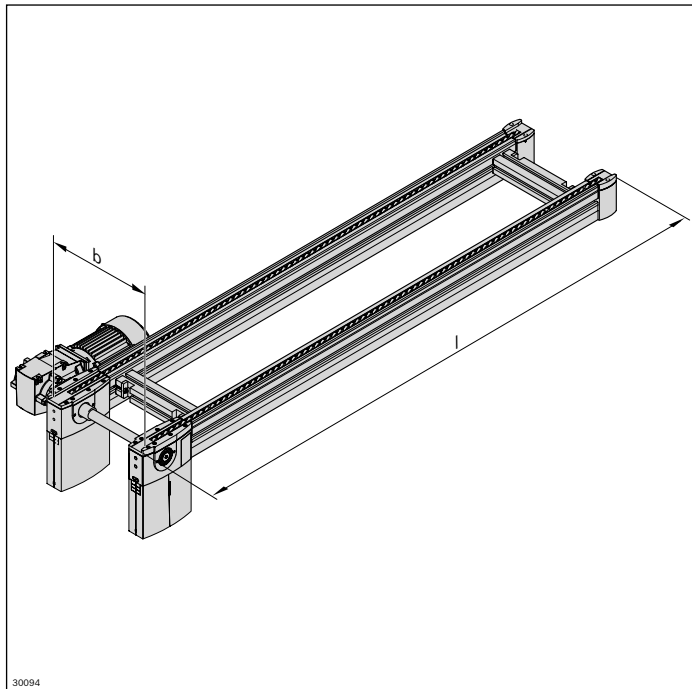
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



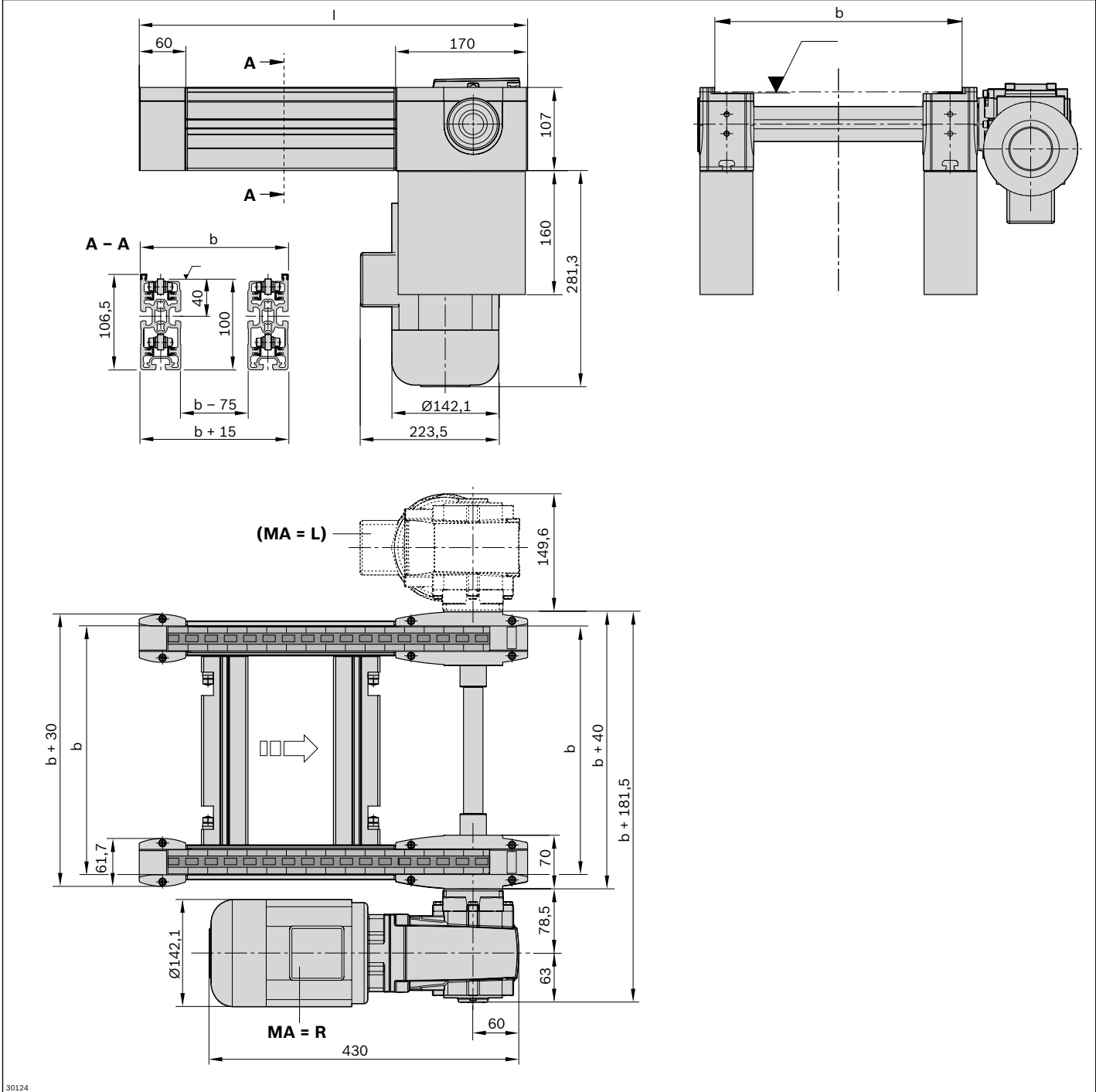
Número de material		3842998096
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
l (mm)	Longitud	300 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>1)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda	R; L
RV	Funcionamiento reversible, ningún funcionamiento reversible (RV = 0) Funcionamiento reversible (RV = 1)	0; 1
GP	Perfil de deslizamiento de acero resistente a la corrosión (GP = S) Plástico (GP = K)	K; S
KT	Tipo de cadena Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA (KT = 1) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero (KT = 2) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas (KT = 3) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas (KT = 4)	1; 2; 3; 4

<sup>1)</sup>v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

### Datos técnicos

Número de material		3842998096
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	700
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de deslizamiento: Poliamida o acero; resistente a la corrosión Cadena: Poliamida o rodillos de acero Protección de piezas pequeñas: Poliamida
Temperatura de aplicación máx.	T	°C
		+40
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		300 ... 6000

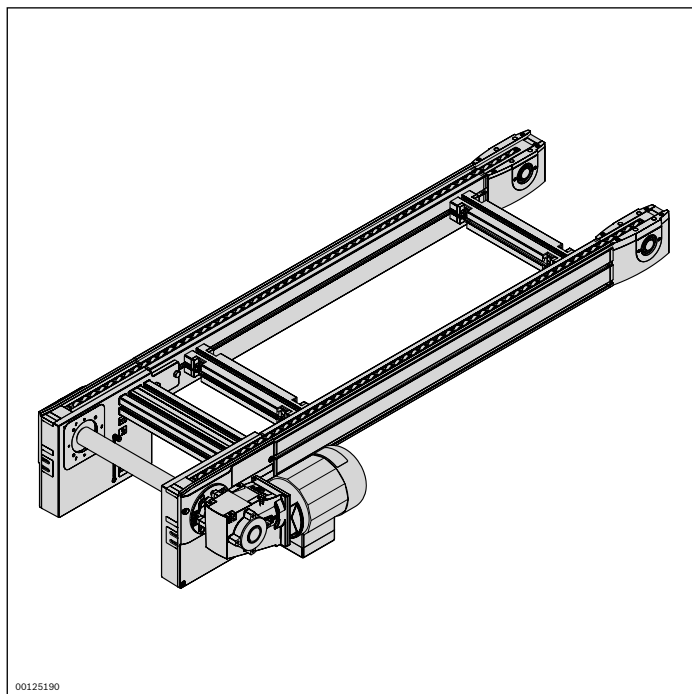
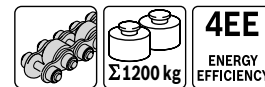
**Dimensiones**



30124



## Tramo de cinta BS 2/R-H



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento
- ▶ Versión robusta para instalaciones de carga especialmente elevada
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Funcionamiento reversible posible en  $l \leq 2000$  mm y cadenas de rodillos de remanso sin pequeñas piezas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Anchos de perfil: 50 mm
- ▶ Modelos especiales a petición

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre

tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

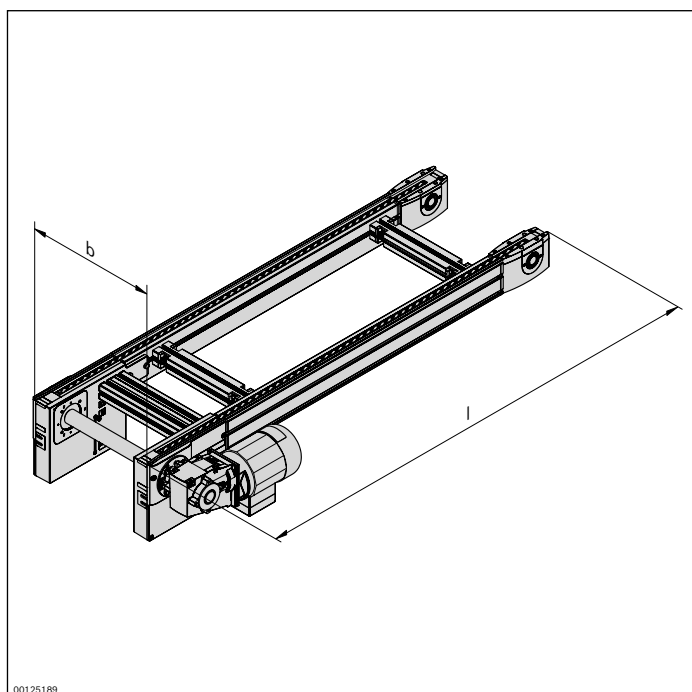
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842998238</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	400 ... 1200
l (mm)	Longitud	650 ... 6000
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>1)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>2)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M
RV	Funcionamiento reversible Ningún funcionamiento reversible (RV = 0) Funcionamiento reversible (RV = 1)	0, 1 <sup>3)</sup>
GP	Perfil de deslizamiento de acero resistente a la corrosión (GP = S) Plástico (GP = K)	K; S
KT	Tipo de cadena Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA (KT = 1) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero (KT = 2) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas (KT = 3) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas (KT = 4)	1; 2; 3; 4

<sup>1)</sup>  $v_N = 0$ : sin motor ni tracción

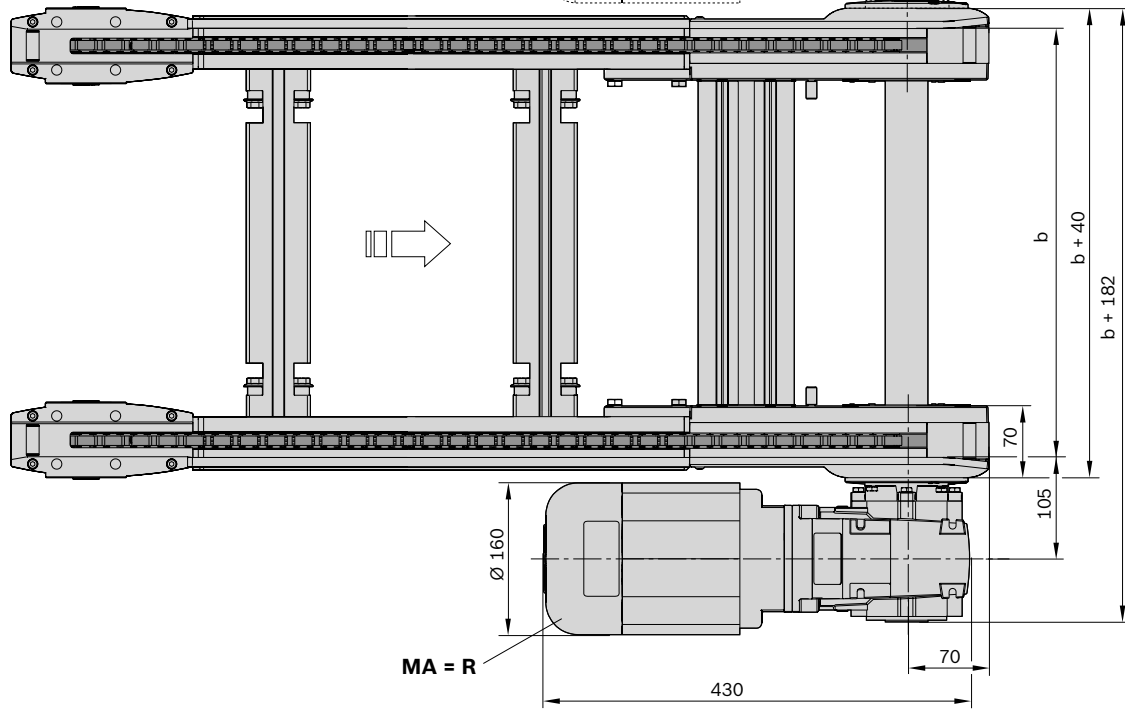
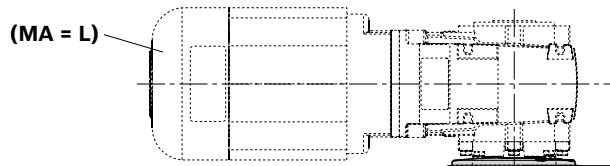
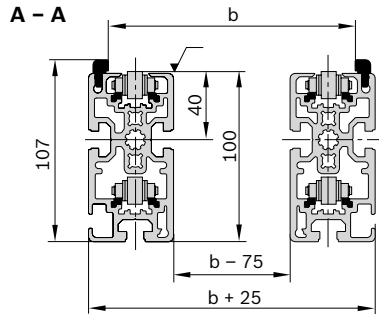
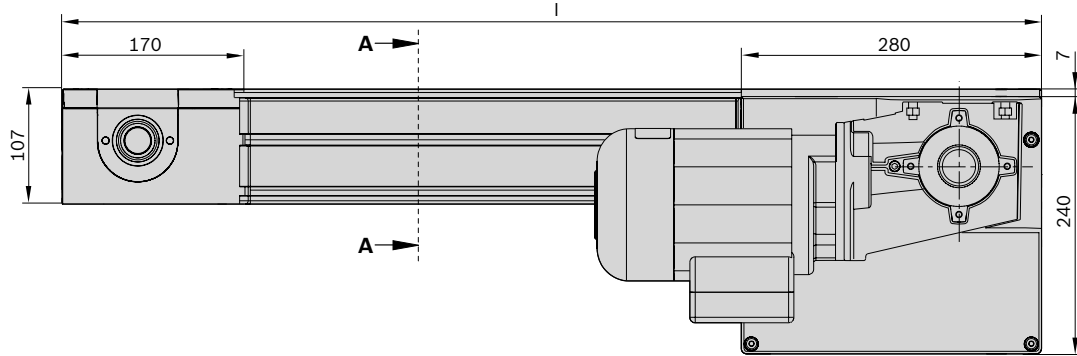
<sup>2)</sup> No es posible en  $f = 60$  Hz

<sup>3)</sup> RV = 1 posible en  $l \leq 2000$  mm y cargas de tramos < 400 kg; ningún funcionamiento reversible para cadenas con protección de piezas pequeñas (KT = 3, 4)

## Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842998238</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	1200
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de deslizamiento: Poliamida o acero; resistente a la corrosión Cadena: Poliamida o rodillos de acero Protección de piezas pequeñas: Poliamida
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		650 ... 6000

**Dimensiones**

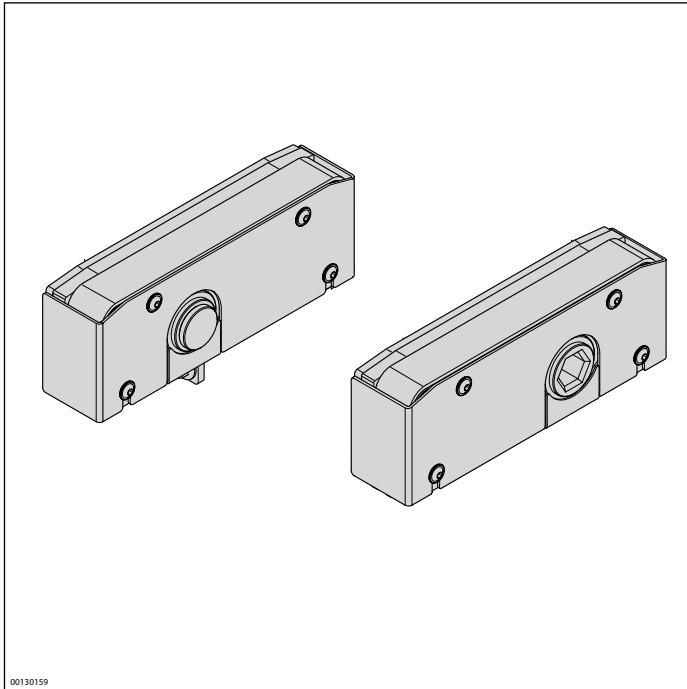


## Transmisión BS 2/C+R



3

- Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD



En caso de una unión cabeza con cabeza de los cabezales de accionamiento y de desviación, se producen unos breves cortes sin transmisión en las unidades de tramos. La

transmisión sirve para superar fosos de transporte >180 mm con el uso de portapiezas cortos con  $l_{WT} < 320$  mm.

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- Montado

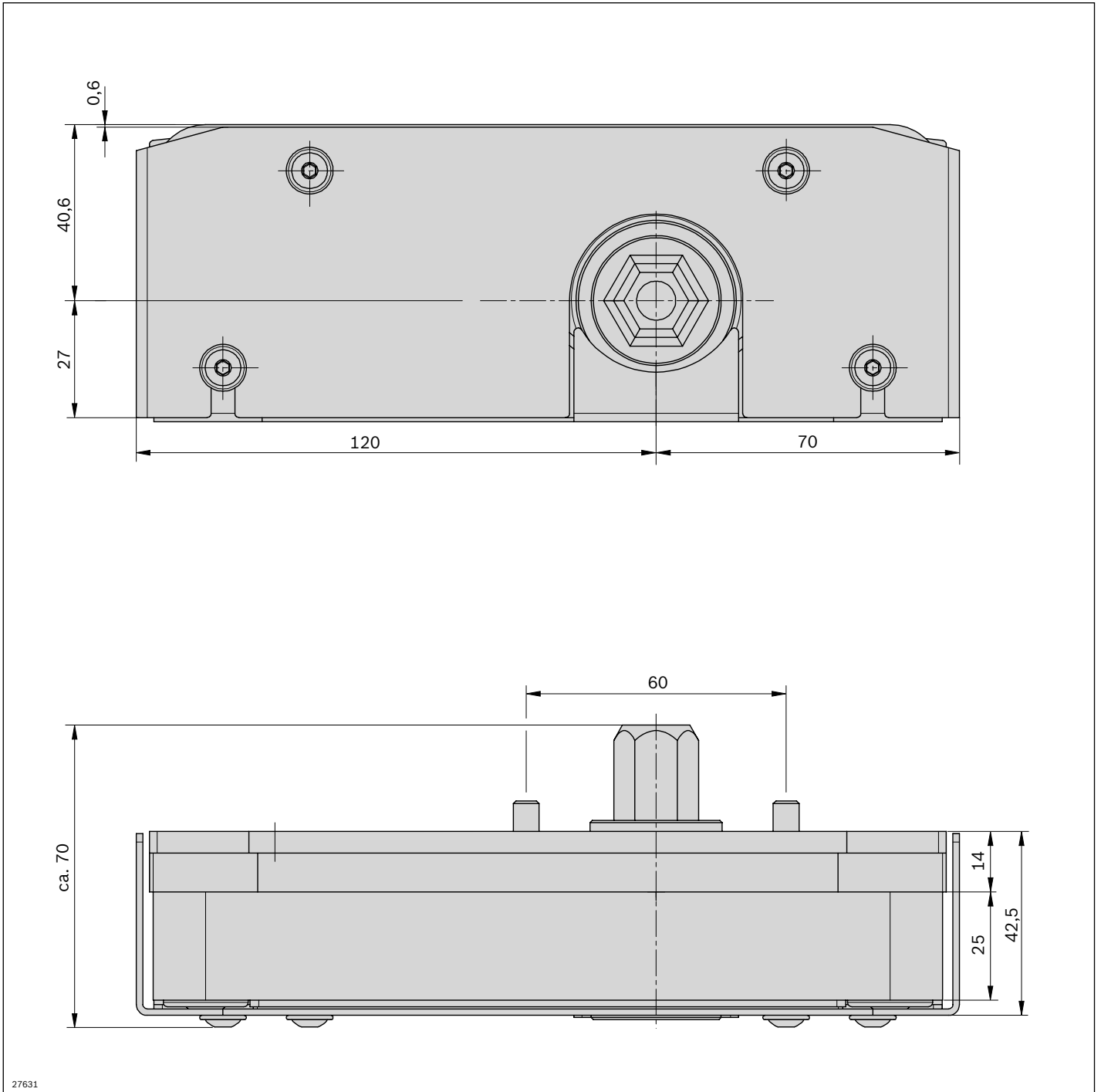
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Transmisión a la izquierda	3842528480
Transmisión a la derecha	3842539096

### Datos técnicos

Número de material	3842528480	3842539096
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí

**Dimensiones**

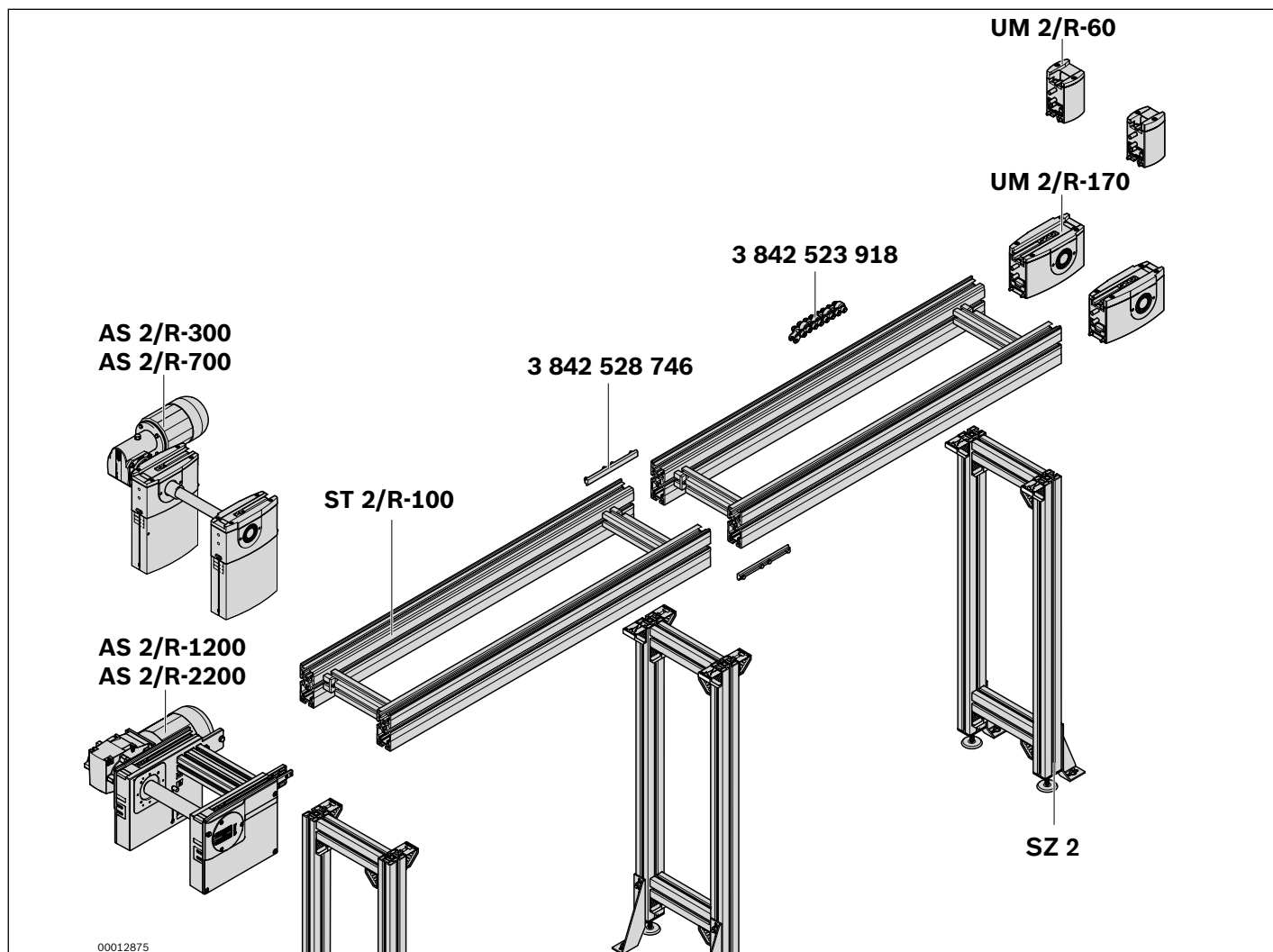


27631





## Unidades de tramos de medios de transporte cadena de rodillo de remanso

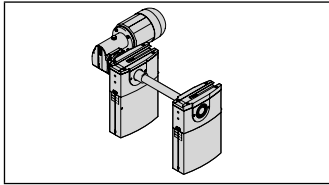


Una unidad de tramo es una unidad completa para el transporte lineal de portapiezas. Consta de:

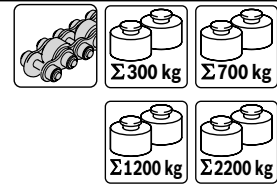
- ▶ Estación motriz AS 2/R, v. pág. 3-134
- ▶ Desviación UM 2/R, v. pág. 3-146
- ▶ Tramos AS 2/R, v. pág. 3-152
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2

UM 2/R y AS 2/R pueden ser directamente adyacentes, lo que permite combinar unidades de tramo.

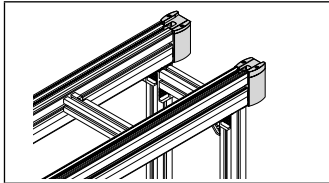
Las estaciones motrices están diseñadas para cargas de tramos de hasta  $m_a = 300$  kg, 700 kg, 1200 kg o hasta  $m_a = 2200$  kg por unidad de tramo.



**Estación motriz AS 2/R...**



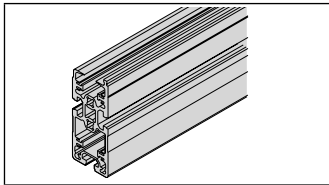
**3-134**



**Desviación UM 2/R...**



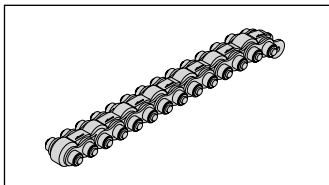
**3-146**



**Elemento para tramos de transporte ST 2/R...**



**3-152**



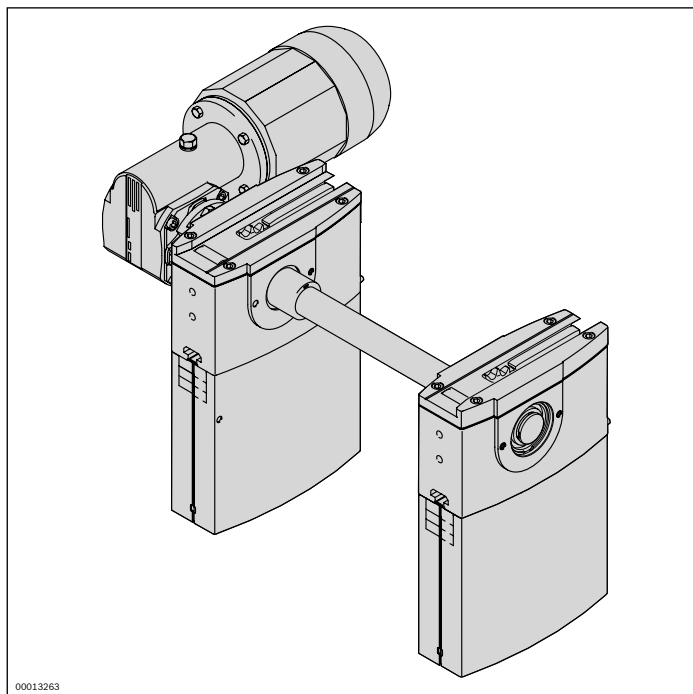
**Medio de transporte correa de rodillos de remanso, accesorio**



**3-178**



## Estación motriz AS 2/R-300



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con desviaciones UM 2/... y tramos ST 2/...
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Funcionamiento reversible posible en  $l \leq 2000$  mm y cadenas de rodillos de remanso sin pequeñas piezas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

La estación motriz AS 2/R... sirve para accionar el medio de transporte cadena de rodillos de remanso para el

automontaje de unidades de tramos con tramo, desviación y cadena de rodillos de remanso.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

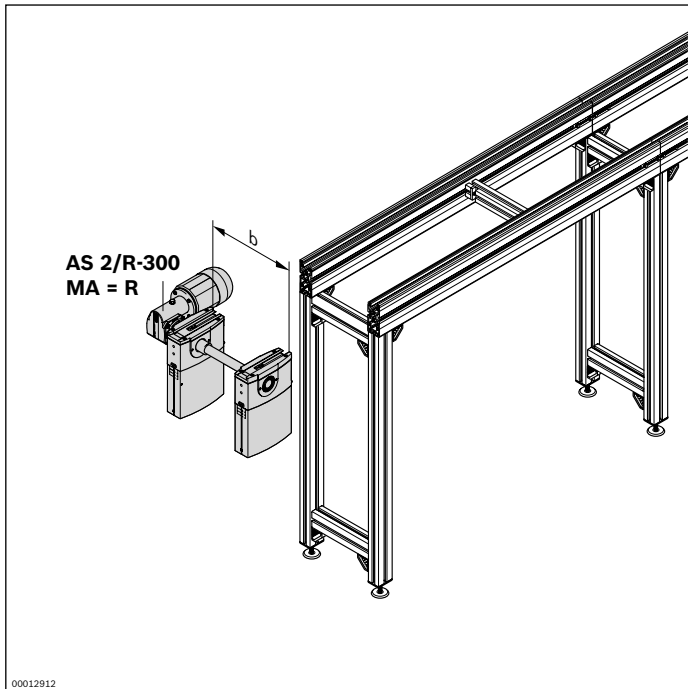
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150
- ▶ Cinta de rodillos RB 2 para tramo transversal, v. pág. 5-86

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



Número de material		3842998052
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

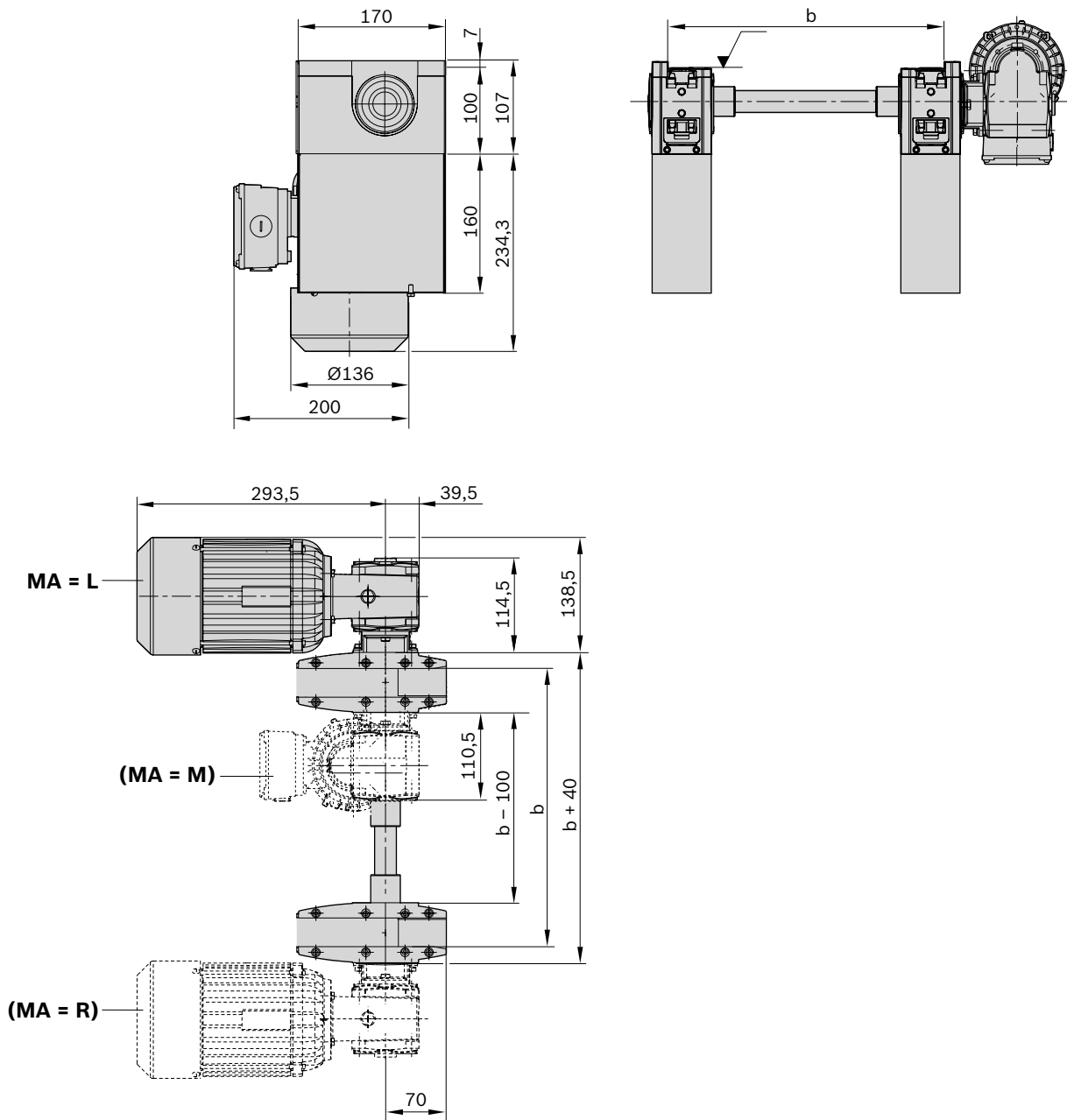
<sup>3)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

## Datos técnicos

Número de material		3842998052
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	300
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte*)	l <sub>AS</sub>	mm 475

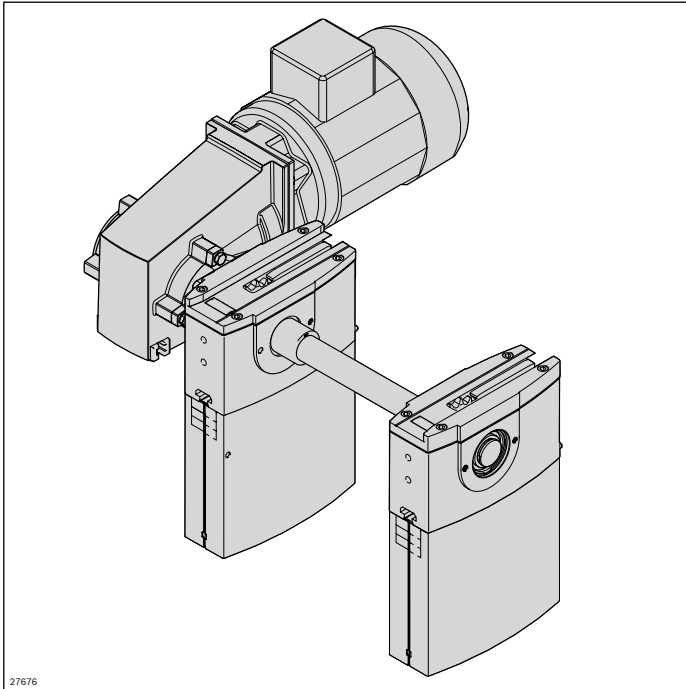
\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág.3-179/3-181

**Dimensiones**



00013212

## Estación motriz AS 2/R-700



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con desviaciones UM 2/... y tramos ST 2/...
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Montaje del motor a la derecha o izquierda
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

3

La estación motriz AS 2/R... sirve para accionar el medio de transporte cadena de rodillos de remanso para el

automontaje de unidades de tramos con tramo, desviación y cadena de rodillos de remanso.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

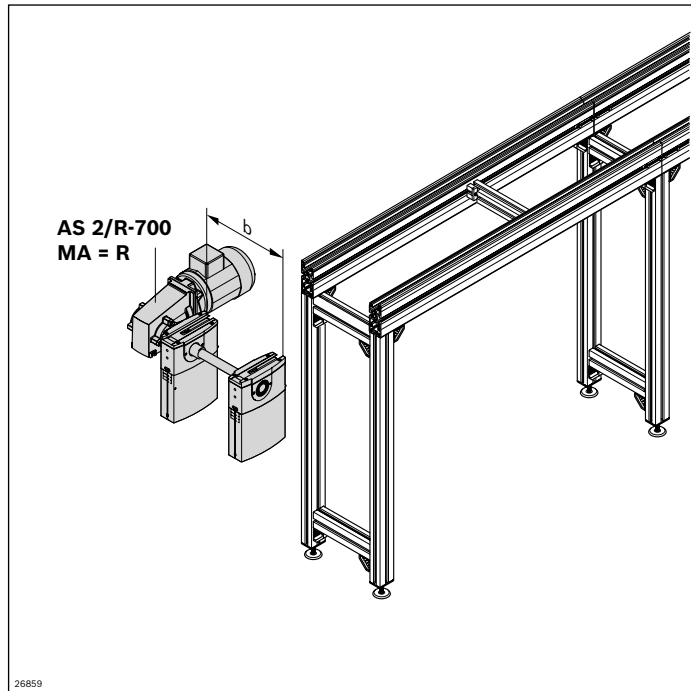
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150
- ▶ Cinta de rodillos RB 2 para transporte transversal, v. pág. 5-86

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842998072
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

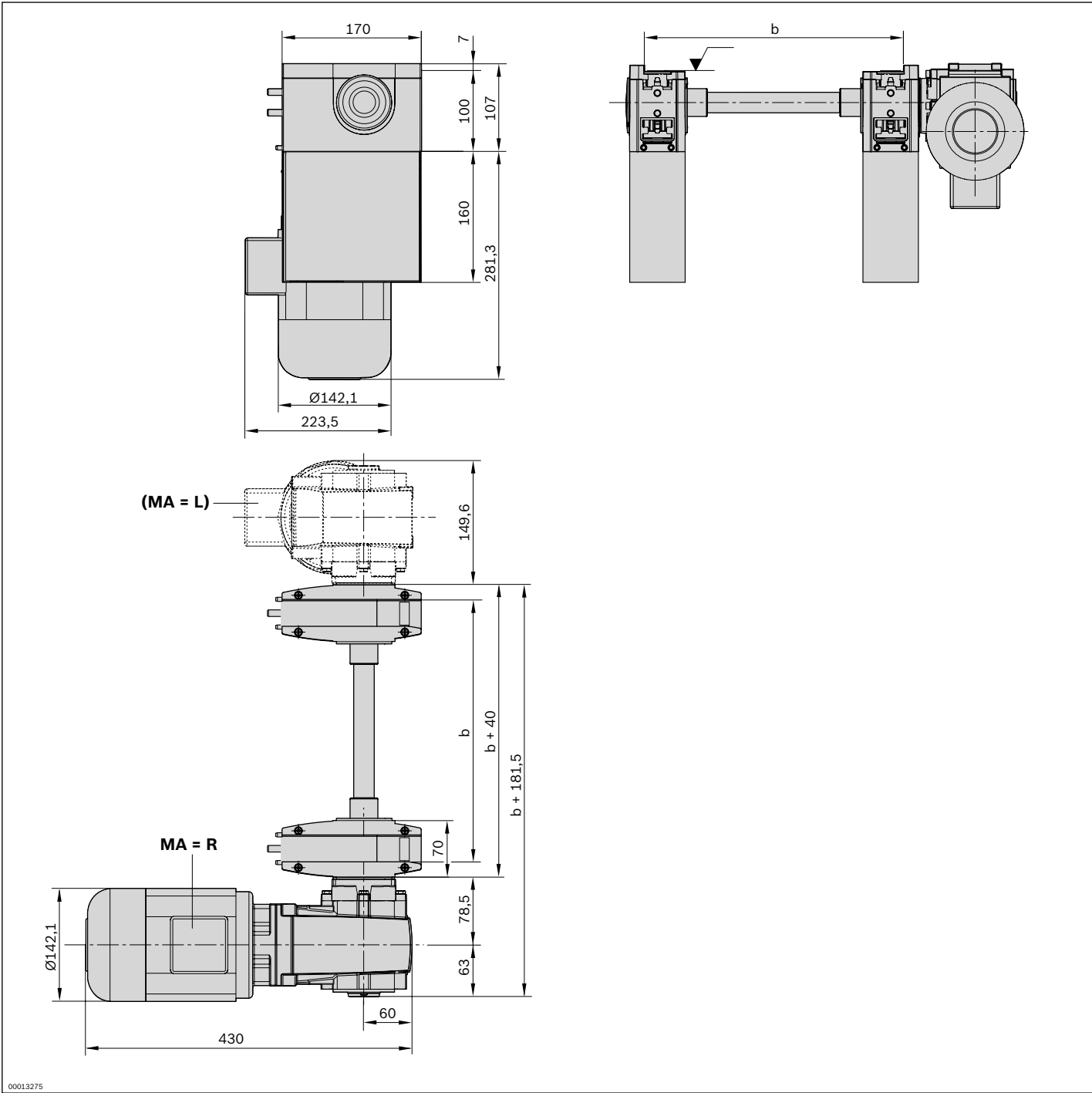
<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

### Datos técnicos

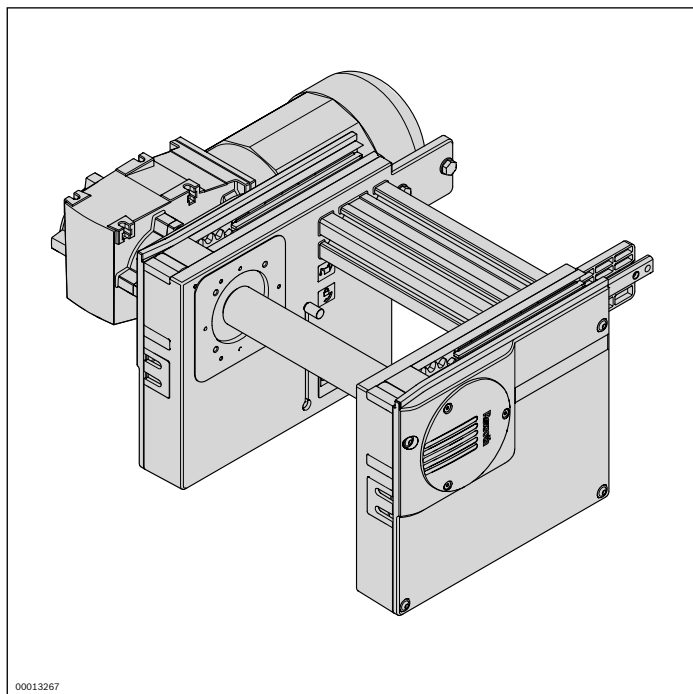
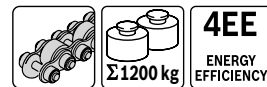
Número de material		3842998072
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	700
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>*)</sup>	l <sub>AS</sub>	mm 475

<sup>\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág.3-179/3-181

**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/R-1200



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con desviaciones UM 2/... y tramos ST 2/...
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

La estación motriz AS 2/R... sirve para accionar el medio de transporte cadena de rodillos de remanso para el

automontaje de unidades de tramos con tramo, desviación y cadena de rodillos de remanso.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

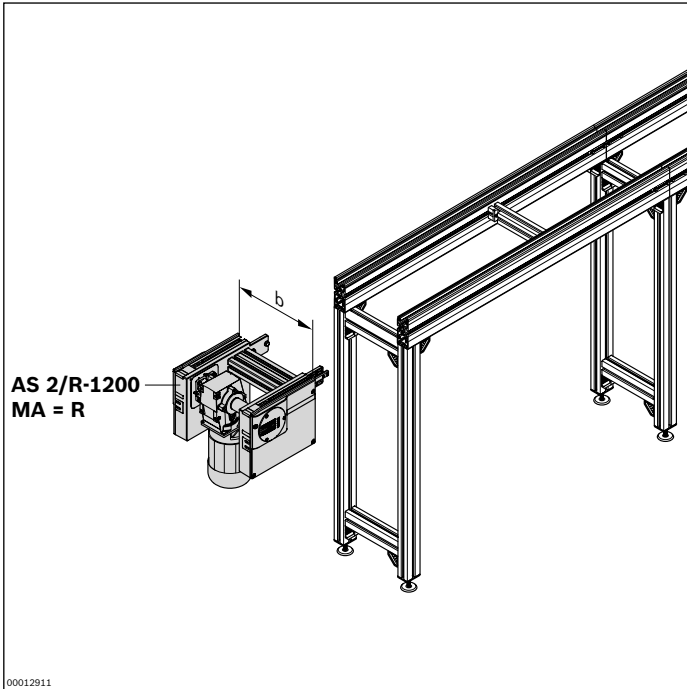
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

**Información del pedido**



<b>Número de material</b>		<b>3842998040</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>3)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni tracción

<sup>3)</sup> No e posible en f = 60 Hz

<sup>4)</sup> MA = M en b ≥ 240 mm

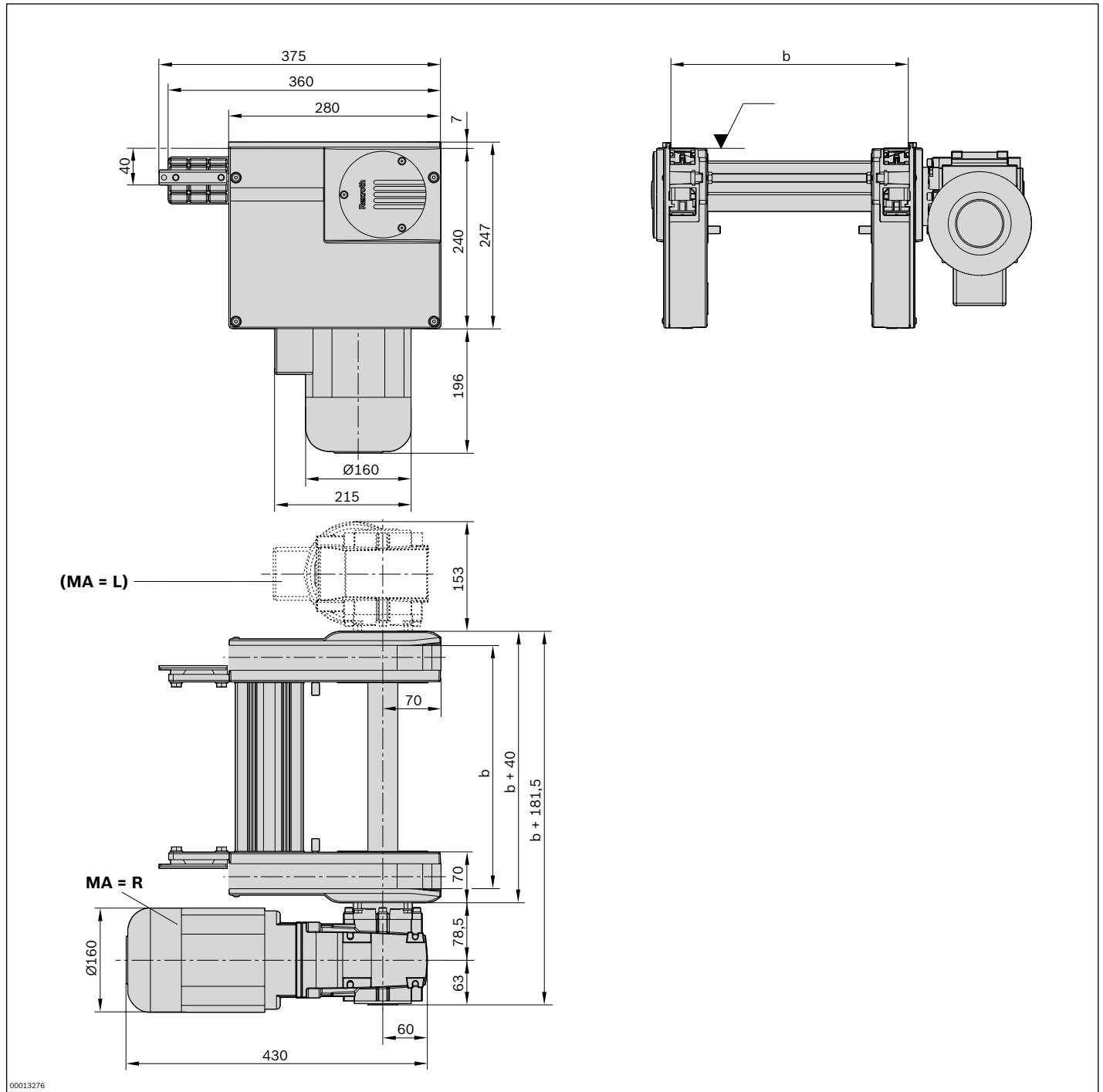
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842998040</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	1200
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte*)	l <sub>AS</sub>	mm 625

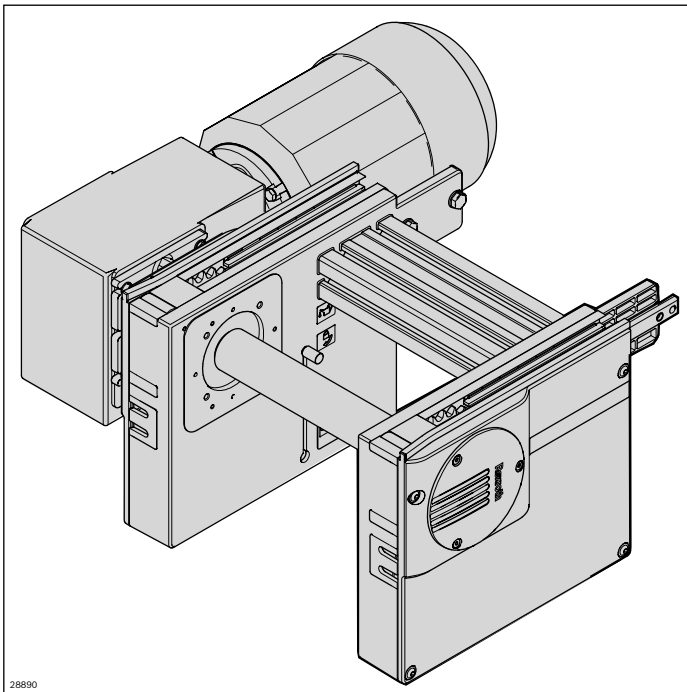
\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág.3-179/3-181



**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/R-2200



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con desviaciones UM 2/... y tramos ST 2/...
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central (central a partir de un ancho de vía de 240 mm)
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

3

La estación motriz AS 2/R... sirve para accionar el medio de transporte cadena de rodillos de remanso para el

automontaje de unidades de tramos con tramo, desviación y cadena de rodillos de remanso.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

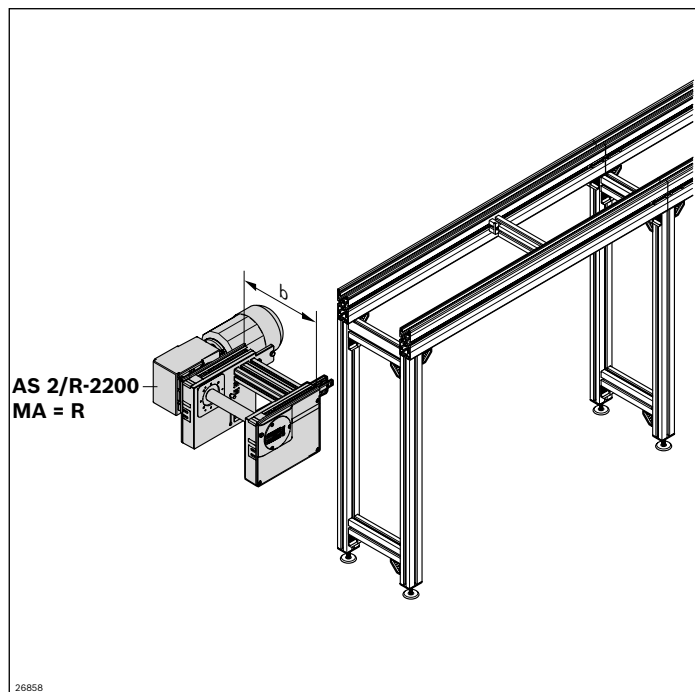
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842998041
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200 160 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>3)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

<sup>3)</sup> Carga reducida a 1800 kg

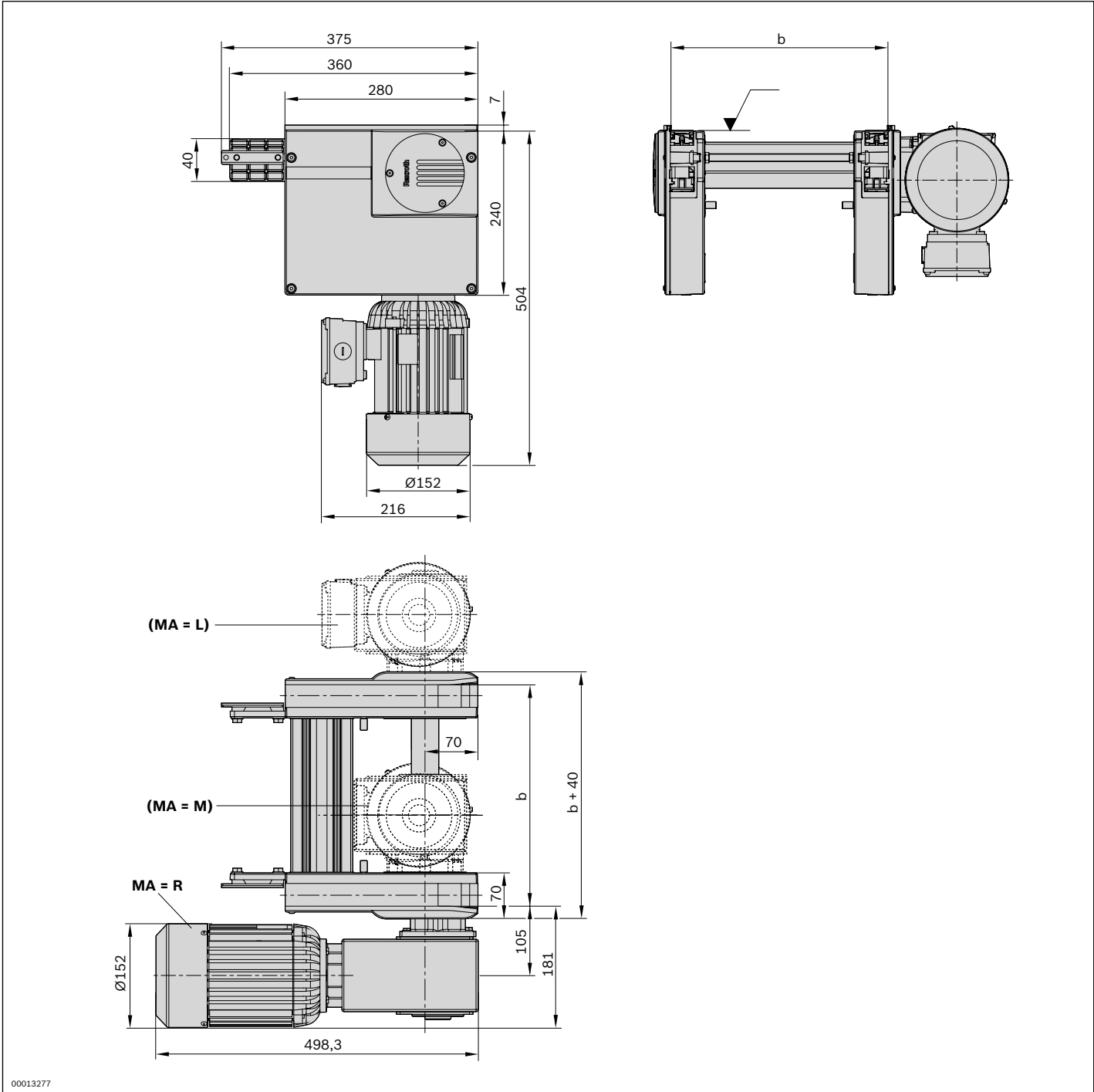
<sup>4)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

### Datos técnicos

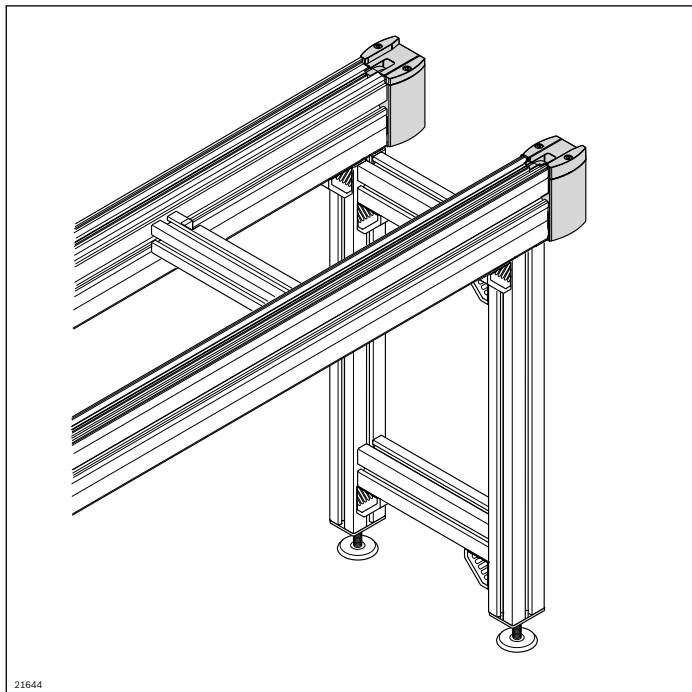
Número de material		3842998041
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	2200
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>*)</sup>	l <sub>AS</sub> mm	625

<sup>\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág.3-179/3-181

**Dimensiones**



## Desviación UM 2/R-60



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R... y tramos ST 2/...
- ▶ Modelo con pieza deslizante para la desviación, recomendado para tramos de hasta  $l = 6000$  mm

La desviación se emplea para montar unidades de tramos. Retorna el medio de transporte al final de la unidad de tramo a la estación motriz.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Un par de cabezales de desviación
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en un tramo de transporte ST 2/R-...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

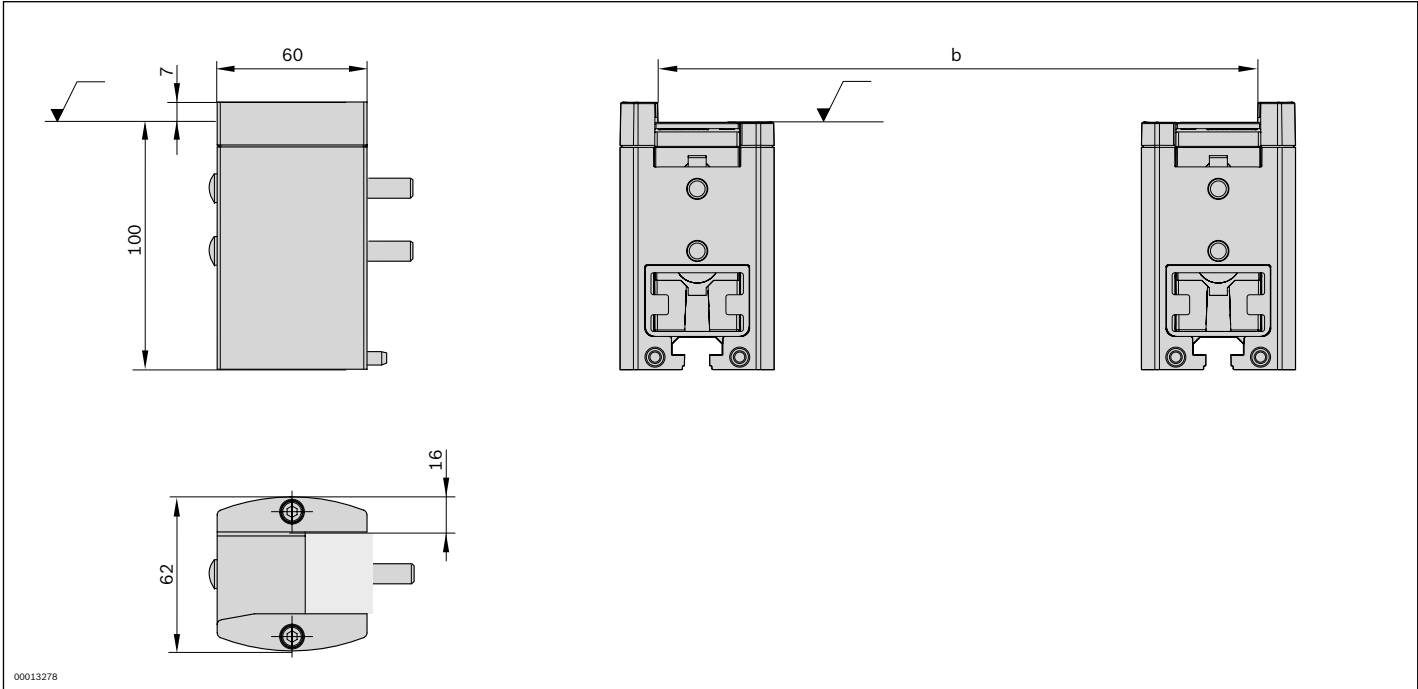
Descripción del producto	Número de material
Desviación UM 2/R-60	3842528803

### Datos técnicos

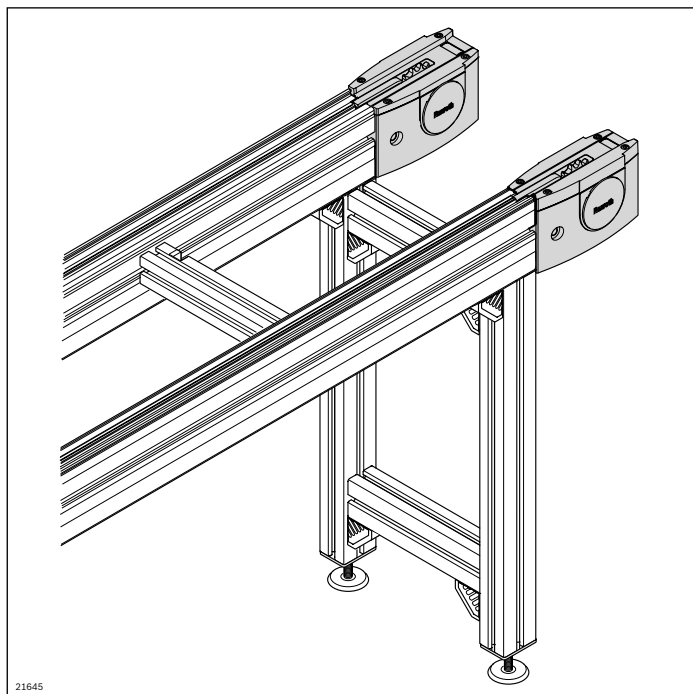
Número de material	3842528803
Propiedades	
ESD	sí
Otros datos	
Longitud necesaria del medio de transporte*) $l_{UM}$	mm 150

\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág.3-179/3-181

**Dimensiones**



## Desviación UM 2/R-170



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R... y tramos ST 2/...
- ▶ Modelo con piñón para desviación, recomendado para tramos de hasta  $l = 6000$  mm

La desviación se emplea para montar unidades de tramos. Retorna el medio de transporte al final de la unidad de tramo a la estación motriz.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Un par de cabezales de desviación
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en un tramo de transporte ST 2/R-...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

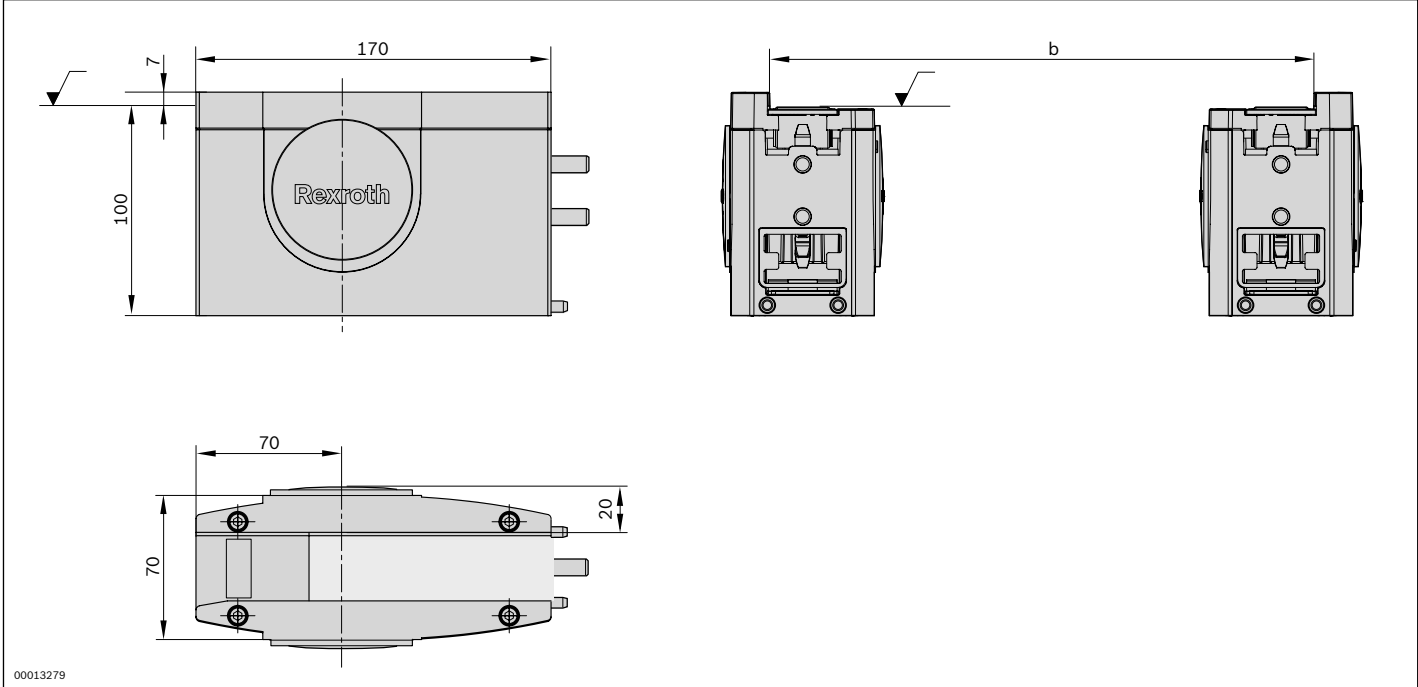
Descripción del producto	Número de material
Desviación UM 2/R-170	3842528807

### Datos técnicos

Número de material	3842528807
Propiedades	
ESD	sí
Otros datos	
Longitud necesaria del medio de transporte*) $l_{UM}$	mm 310

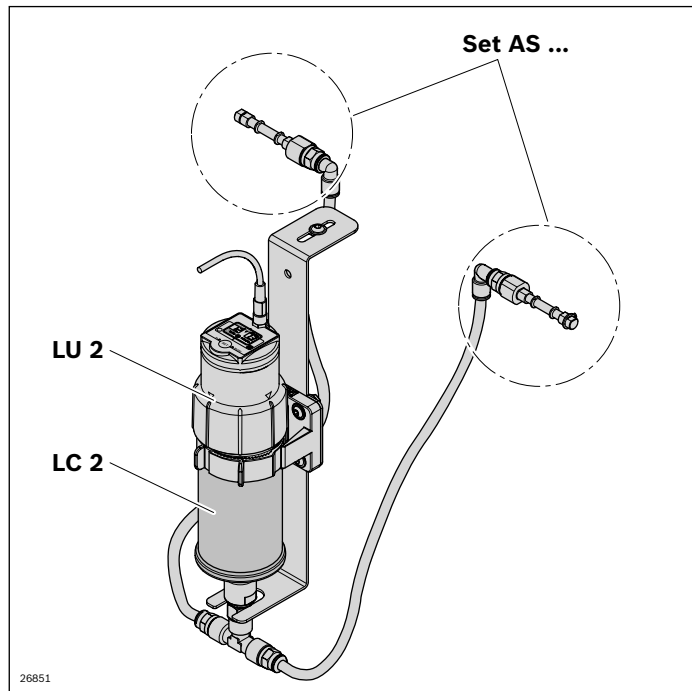
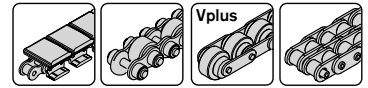
\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág.3-179/3-181

**Dimensiones**





## Unidad de lubricación automática LU 2



- ▶ Estructura modular formada por unidad de lubricación automática LU 2, recipiente de aceite LC 2 y juego adaptador
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2 con accionamiento, conductos hasta estación motriz y material de fijación
- ▶ Recipiente de aceite LC 2 con Klüber Structovis GHD; volumen: 0,25 l (pedido por separado)
- ▶ Juegos adaptadores específicos con pasadores de lubricación para distintas estaciones motrices
- ▶ Ajuste de la cantidad de lubricante aplicada en cada proceso de dosificación en la unidad de lubricación automática LU 2. El proceso de dosificación es controlado por un control PLC externo.
- ▶ Diseño para lubricación de un tramo de cinta o de una unidad de tramo
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2 con las cadenas de placas planas

Incremento de la vida útil de la instalación mediante lubricación de las cadenas dúplex, de placas planas y de rodillos de remanso continua y exenta de mantenimiento durante el funcionamiento. Para evitar la marcha en seco.

Aplicable a todos los tramos de cinta y unidades de tramo; lubricación en la estación motriz.  
Reducción del consumo de aceite gracias a dosificación exacta y aplicación precisa en los eslabones de cadena.

### Accesorios

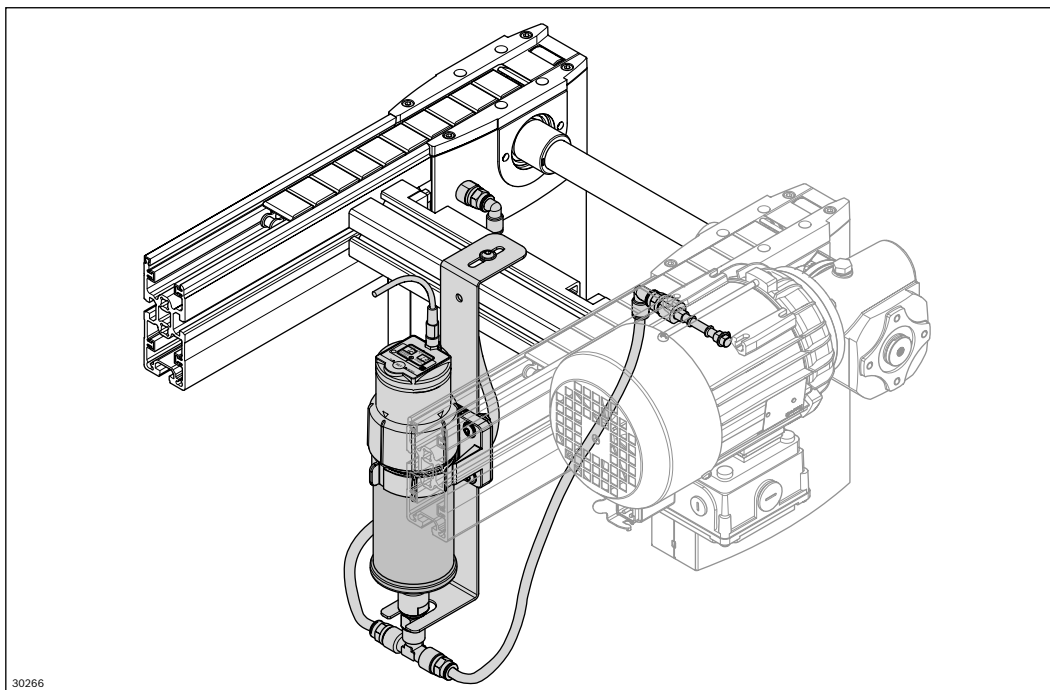
#### Accesorios necesarios

- ▶ Tanque para aceite LC 2, v. pág. 3-151
- ▶ Juego adaptador, v. pág. 3-151

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Sin montar; material de fijación adjunto
- ▶ Recipiente de aceite LC 2 y juego adaptador según pedido



**Información del pedido**

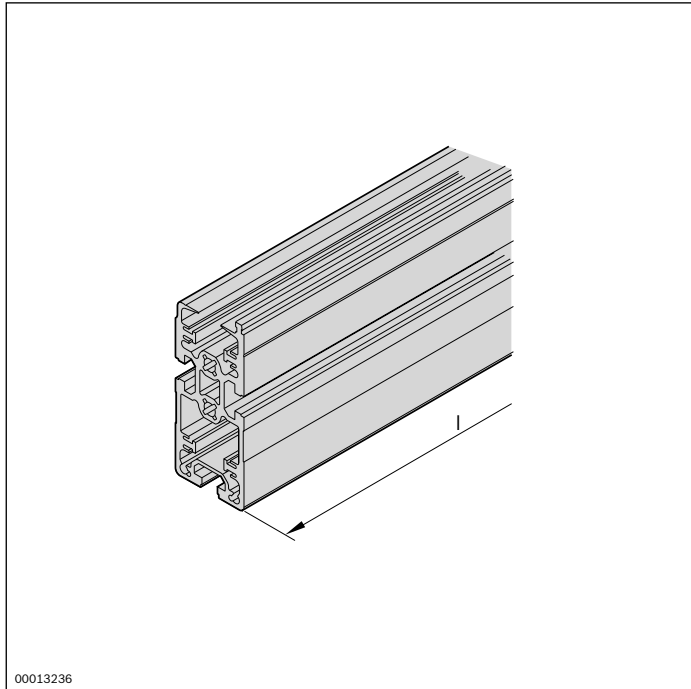
Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Unidad de lubricación automática LU 2	1	3842543482
Tanque para aceite LC 2	4	3842543469

Descripción del producto	Número de material
Juego adaptador para AS 2/C-100 AS 2/C-250 BS 2/C	1 3842543483
Juego adaptador para AS 2/C-400 AS 2/C-700 BS 2/C-H	1 3842543484
Juego adaptador para AS 2/R-300 AS 2/R-700 BS 2/R	1 3842543485
Juego adaptador para AS 2/R-1200 AS 2/R-2200 BS 2/R-H	1 3842543486
Juego adaptador para AS 2/R-V-1200 AS 2/R-V-2200 BS 2/R-V-1200	1 3842543487
Juego adaptador para HQ 2/U-H	1 3842548578

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>	<b>3842543482</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
Temperatura de aplicación máx. T	+40 °C

## Tramo, perfiles de tramo



Para satisfacer requisitos especiales, los tramos se pueden configurar de forma individual en cuanto a la selección de perfiles de tramo, de deslizamiento y de guía.

Según el margen de carga del medio de transporte se pueden insertar en el perfil de tramo perfiles de deslizamiento de acero fino o plástico. La utilización de perfiles de deslizamiento de acero aumenta la resistencia al desgaste y a la temperatura. De este modo, se abren nuevos campos de aplicación para el TS 2plus.

Los perfiles acreditados SP 2/R-100 son adecuados sobre todo para cargas medias y altas en instalaciones sencillas.

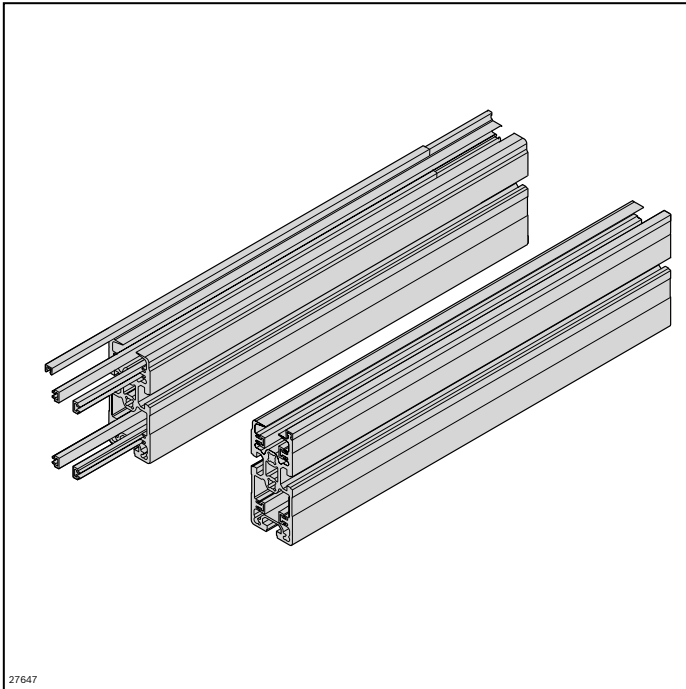
Ideales para grandes exigencias y cargas especialmente elevadas, los nuevos perfiles de tramo robustos SP 2/R-H se han desarrollado para cadenas de rodillos de remanso. Además de una sección transversal de perfil más resistente y mejoras en detalle (canal de cables integrado), gracias al empleo de acero fino como perfil de guía se mejora el sistema. Una placa adaptadora no solo permite un montaje de los perfiles de tramo SP 2/C-H agradable desde el punto de vista óptico en las estaciones motrices de TS 2plus, sino que también asegura los perfiles de deslizamiento (guías de deslizamiento) contra resbalamiento de manera fiable.

00013236

## Tramo ST 2/R-100



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices AS 2/R-... y desviaciones UM 2/R-...
- ▶ Perfil de deslizamiento de plástico GP 2
- ▶ Unidad premontada para un rápido montaje

El tramo sirve para montar unidades de tramos junto con la estación motriz AS 2/R-... y la desviación UM 2/R-...

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-212
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-211

### Indicaciones de suministro

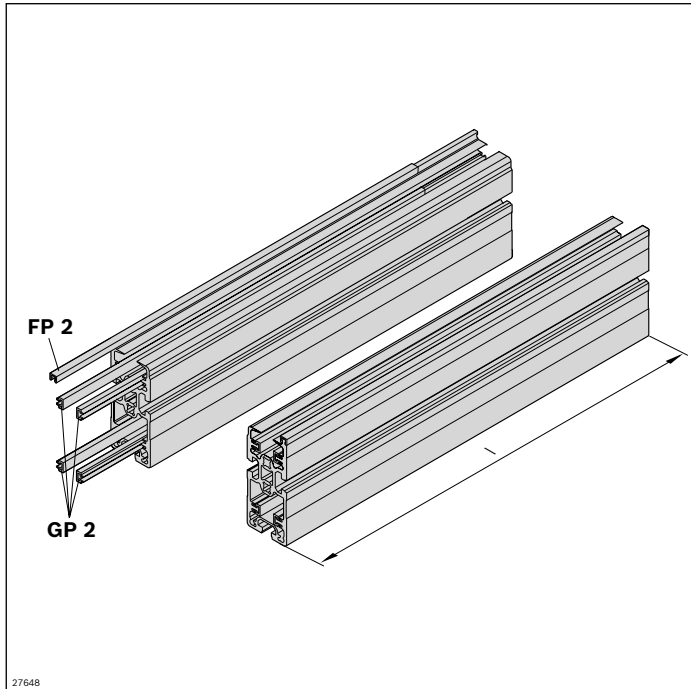
#### Volumen de suministro

- ▶ 2 perfiles de tramo SP 2/R con perfiles de guía y de deslizamiento montados

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

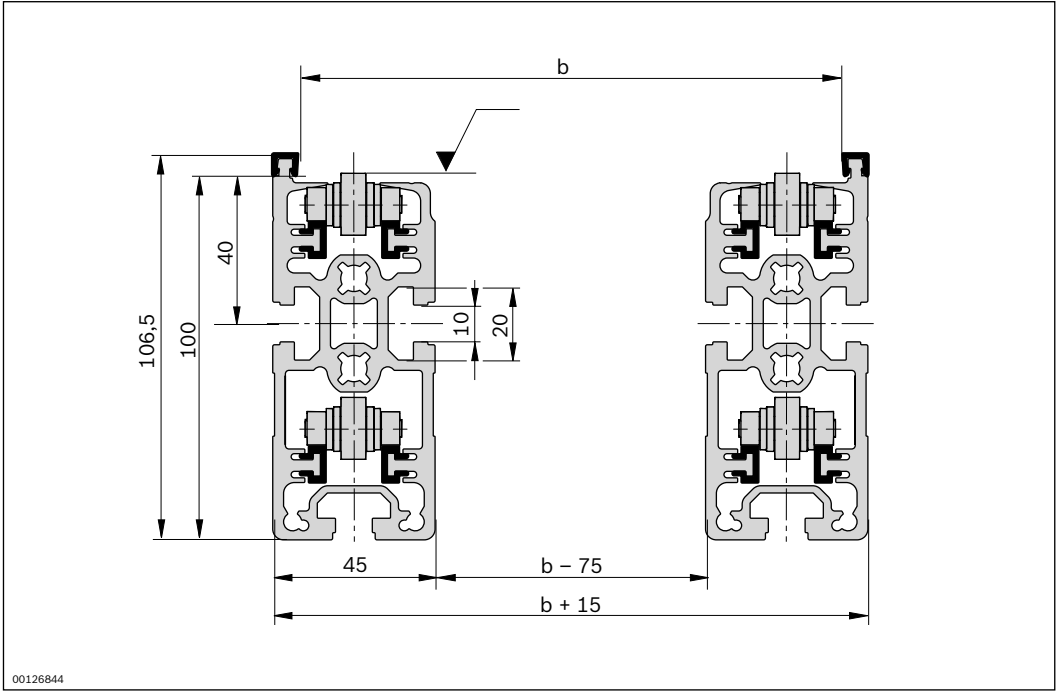


<b>Número de material</b>		<b>3842994889</b>
l (mm)	Longitud	60 ... 6000

### Datos técnicos

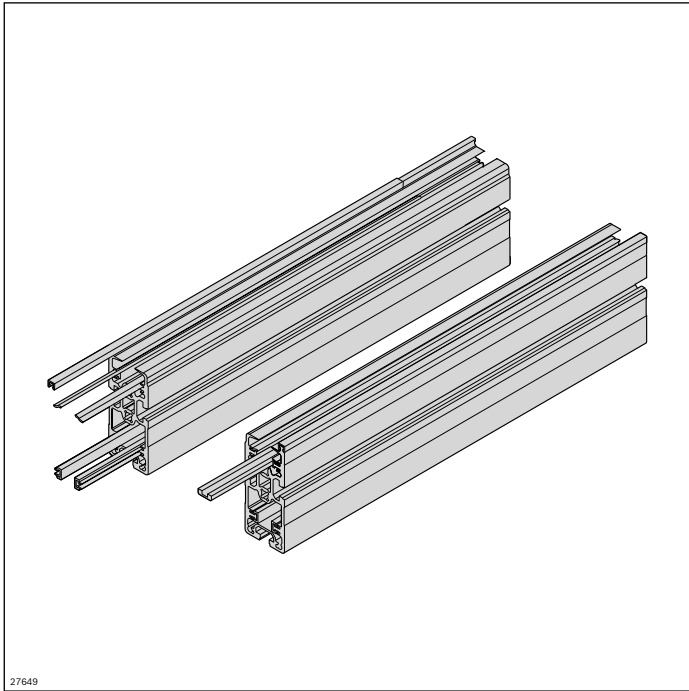
<b>Número de material</b>		<b>3842994889</b>
<b>Propiedades</b>		
Datos del material		Perfil de deslizamiento: Poliamida Perfil de guía: Poliamida Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado
Temperatura de aplicación máx.	T	°C
		+40
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		60 ... 6000

**Dimensiones**



00126844

## Tramo ST 2/R-100 ST



- ▶ Para automontar unidades de tramos con grandes cargas en tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices AS 2/R-... y desviaciones UM 2/R-...

El tramo sirve para montar unidades de tramos junto con la estación motriz AS 2/R-... y la desviación UM 2/R-...

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-212
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-211

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

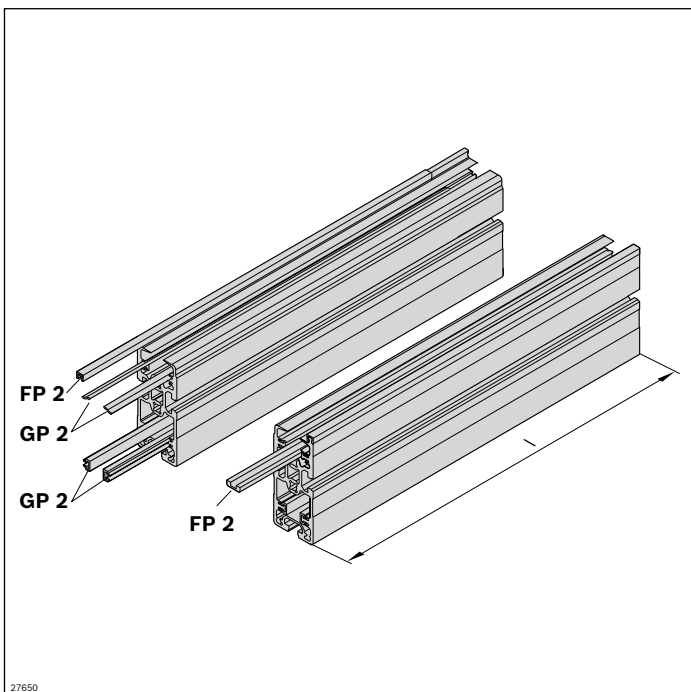
- ▶ 2 perfiles de tramo SP 2/R con perfiles de guía y de deslizamiento montados

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

<b>Número de material</b>	<b>3842994907</b>	
I (mm)	Longitud	60 ... 6000

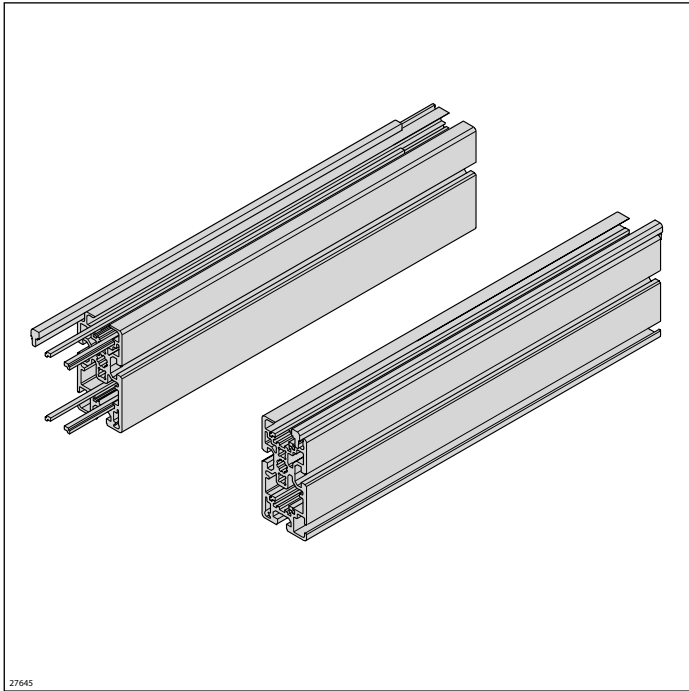


### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842994907</b>		
<b>Propiedades</b>			
Datos del material		Perfil de deslizamiento superior: Acero Perfil de deslizamiento inferior: Poliamida Perfil de guía: Poliamida Perfil de guía de cadenas: Poliamida Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado	
Temperatura de aplicación máx.	T	°C	+40
<b>Medidas</b>			
Longitud	I	mm	60 ... 6000



## Tramo ST 2/R-H



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices AS 2/R... y desviaciones UM 2/R...
- ▶ Perfil de tramos en modelo especialmente robusto para mayores cargas de tramos de hasta 30 %
- ▶ Perfil de deslizamiento de acero o plástico GP 2 a elegir

El tramo sirve para montar unidades de tramos muy cargadas junto con la estación motriz AS 2/R... y las desviaciones UM 2/R...

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juego de placas adaptadoras ST 2/R-H, v. pág. 3-166 Si GP = 0, placas adaptadoras entre cada junta de tramo

### Indicaciones de suministro

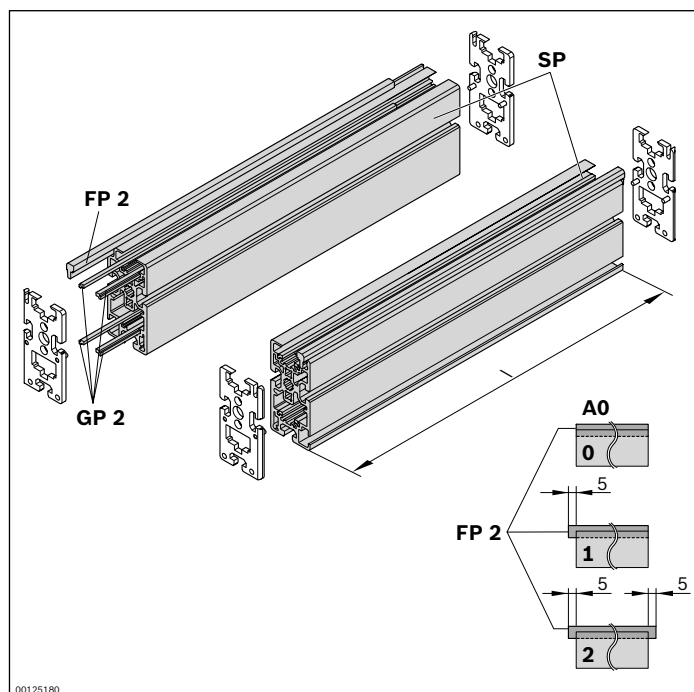
#### Volumen de suministro

- ▶ 2 perfiles de tramo SP 2/R-H con perfiles de guía y de deslizamiento montados

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes para tramos SZ 2/...-H, v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-212
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-211
- ▶ Canaleta para canal de cables, v. pág. 3-209

**Información del pedido**



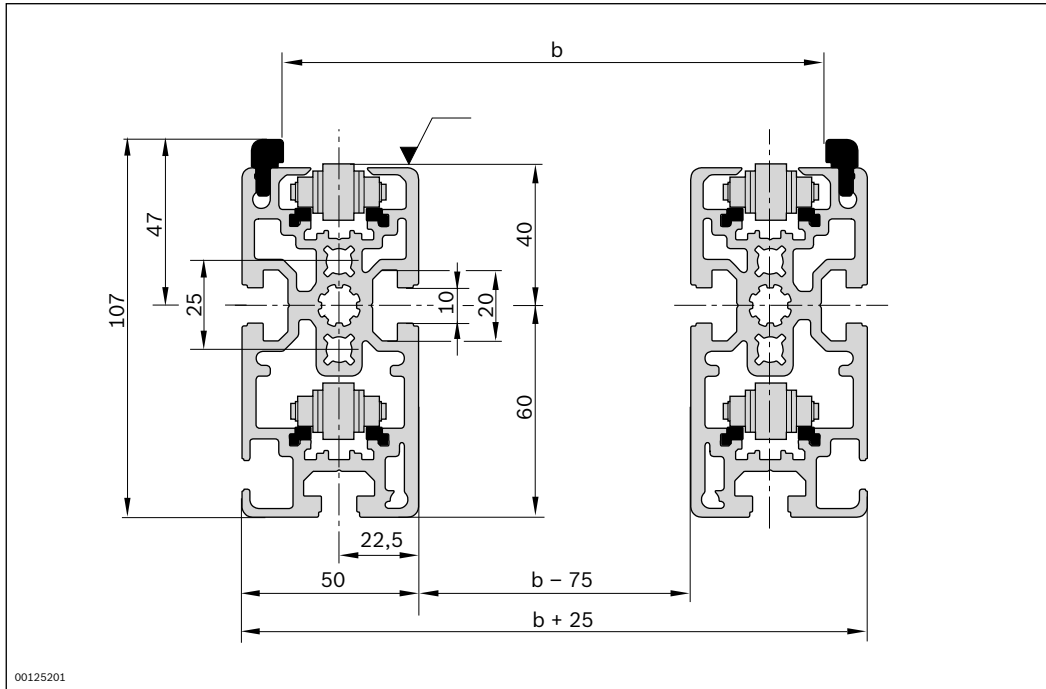
<b>Número de material</b>		<b>3842994972</b>
l (mm)	Longitud	200 ... 6000
AO	Lugar de montaje del perfil de deslizamiento de plástico AO = 2 Perfil de deslizamiento de acero y plástico AO = 0; 1; 2	0; 1; 2
GP	Perfil de deslizamiento de acero resistente a la corrosión (GP = 1) Plástico (GP = 0)	0; 1

3

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842994972</b>
<b>Propiedades</b>		
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Perfil de guía: Acero; resistente a la corrosión Perfil de deslizamiento: Poliamida o acero; resistente a la corrosión
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		200 ... 6000

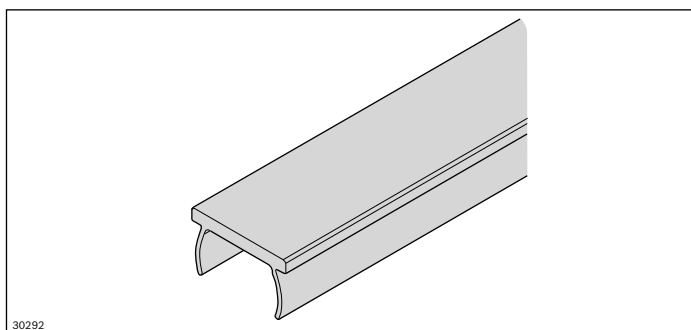
**Dimensiones**



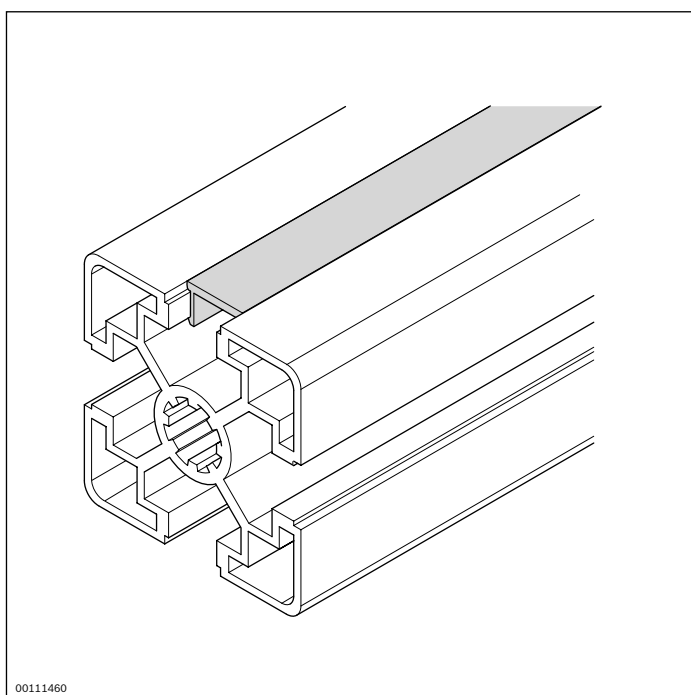
# Listón cobertero para canal de cables



3



- ▶ Para proteger de suciedades a la ranura del perfil
- ▶ Para fijar cables
- ▶ Conectable con el perfil



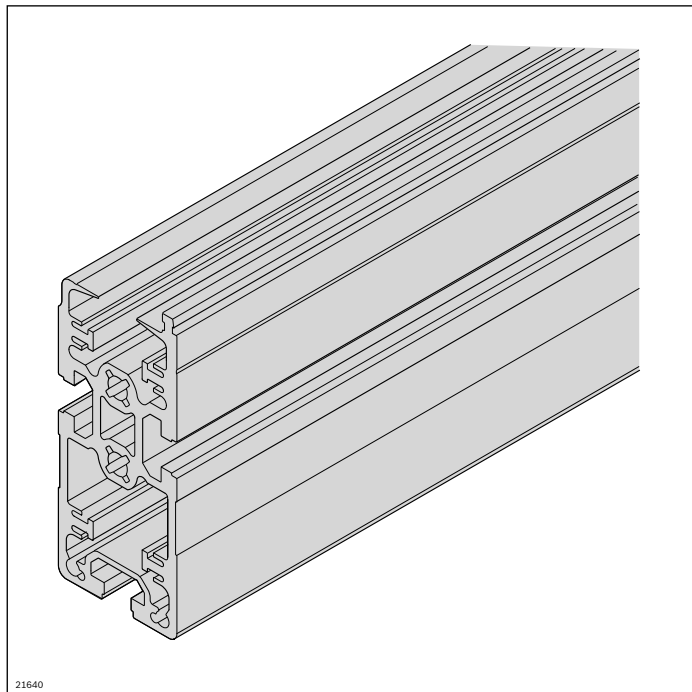
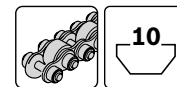
## Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Canaleta para canal de cables	10	3842523258

## Datos técnicos

Número de material	<b>3842523258</b>	
<b>Propiedades</b>		
Datos del material	Aluminio natural; anodizado	
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		2000

## Perfil de tramo SP 2/R-100



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-... y perfiles de guía FP 2 y de deslizamiento GP 2...
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje

El perfil de tramo se emplea para montar unidades de tramos con el medio de transporte de cadena de rodillos de remanso.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juego de perfil de guía y de deslizamiento ST, v. pág. 3-163

### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramos SP 2/R-100 16 x 6070 mm	6070	16	3842529931

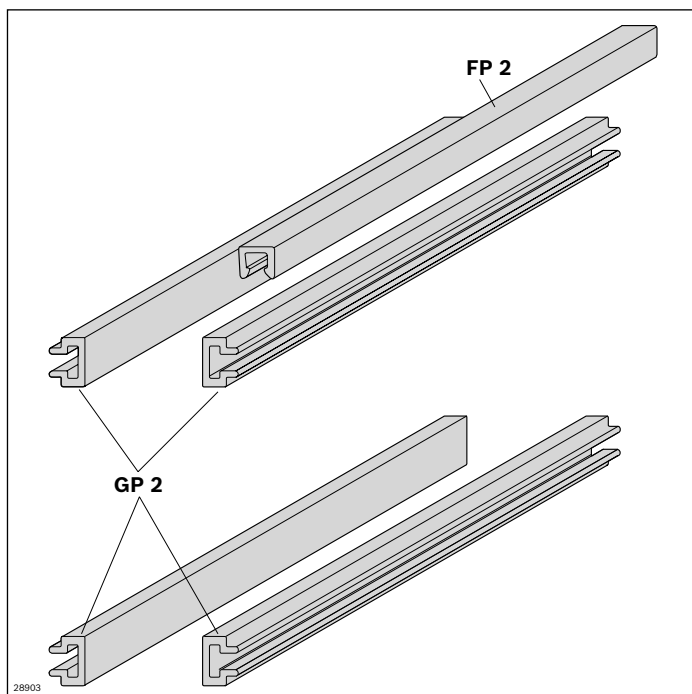
### Datos técnicos

Número de material		3842529931	
<b>Carga</b>			
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	144,0
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	40,1
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	27,7
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	17,8
<b>Propiedades</b>			
Datos del material			Aluminio natural; anodizado
Masa	m	kg/m	4,4
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	6070
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	16,4

## Juego de perfil de guía FP 2, perfil de deslizamiento GP 2



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto perfiles de tramos ST 2/C-..., estaciones motrices AS 2/R-... y desviaciones UM 2/R-...
- ▶ Perfil de guía FP 2 para guiado lateral del portapiezas; montaje a perfil de tramo SP 2/R-100 introducido
- ▶ Perfil de guía GP 2 para guiado lateral de la cadena de placas planas; se introduce en el perfil de tramo SP 2/R-100

El perfil de guía sirve para el guiado lateral del portapiezas. El perfil de deslizamiento sirve para el guiado de la cadena de rodillos de remanso. Ambos perfiles se introducen en la cadena

de placas planas. Pernos de bloqueo adicionales para evitar el movimiento longitudinal de los perfiles de deslizamiento.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Pernos de bloqueo, v. pág. 3-90

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 16 perfiles de guía FP 2 (L = 6000 mm)
- ▶ 64 perfiles de deslizamiento GP 2 (L = 6000 mm)

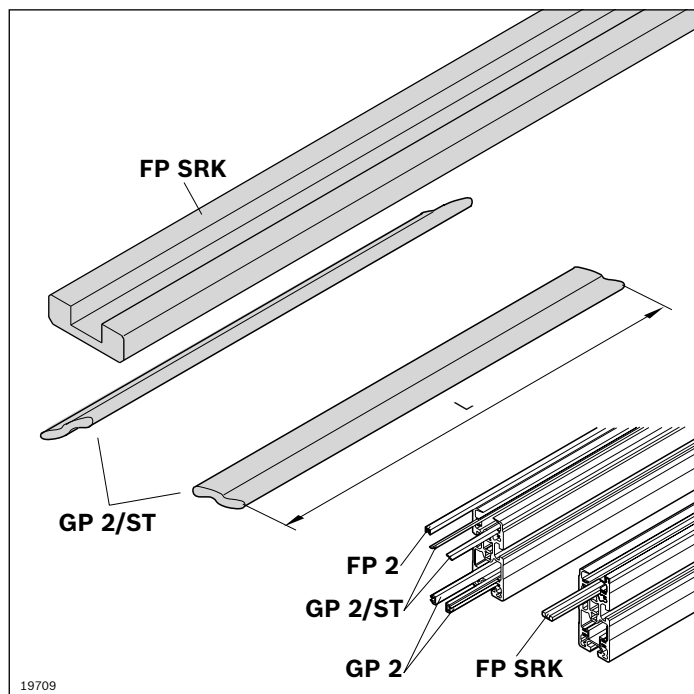
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Número de material
Juego de perfil de deslizamiento FP 2, perfil de deslizamiento GP 2	6000	3842529933

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842529933</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material	Perfil de guía: Plástico; PA (antiestático) Perfil de deslizamiento: Plástico; PA (antiestático)		
Temperatura de aplicación máx.	T	°C	+40
<b>Medidas</b>			
Longitud FP 2	l	mm	6000
Longitud GP 2	l	mm	6000

# Perfil de guía FP SRK, perfil de deslizamiento GP 2/ST



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto perfiles de tramos ST 2/R-..., estaciones motrices AS 2/R-... y desviaciones UM 2/R-...
- ▶ Perfil de deslizamiento GP 2/ST para soporte de la cadena de rodillos de remanso; en combinación con una cadena de rodillos de acero, admite cargas superiores
- ▶ Perfil de guía cadena de rodillos de remanso para guiado lateral de la cadena en combinación con perfil de deslizamiento GP 2/ST

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de deslizamiento FP 2, v. pág. 3-163
- ▶ Perfil de deslizamiento GP 2, v. pág. 3-163

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 24 perfiles de guía FP SRK (L = 2000 mm)
- ▶ 32 perfiles de deslizamiento GP 2/ST (L = 3000 mm)

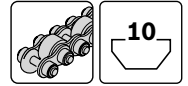
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Número de material
Perfil de guía FP SRK,	2000	3842532676
Perfil de deslizamiento GP 2/ST	3000	

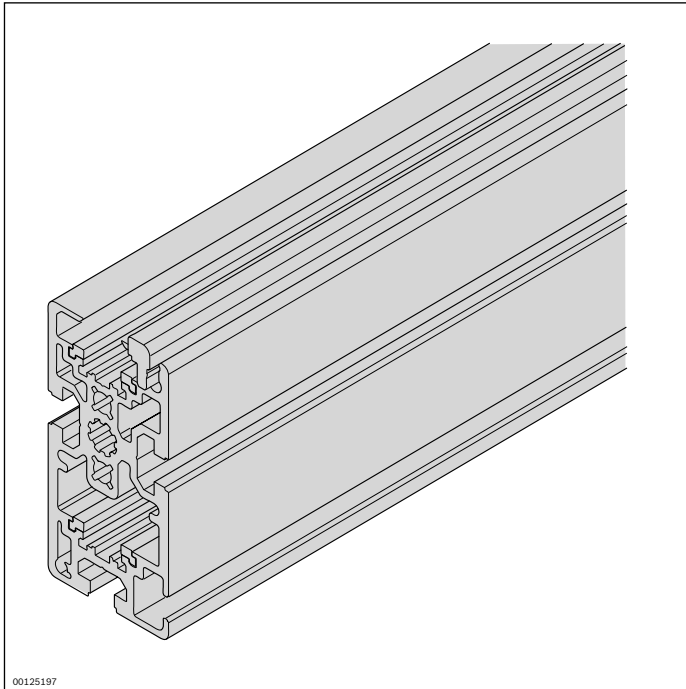
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842532676</b>	
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	
Datos del material	Perfil de guía de cadena de rodillos de remanso: PE Perfil de deslizamiento: Acero; resistente a la corrosión	
<b>Medidas</b>		
Longitud del perfil de guía FP SRK	l	mm
Longitud GP 2/ST	l	mm

## Perfil de tramo SP 2/R-H



3



- ▶ Para automontar unidades de tramos muy cargadas a una altura de 100 mm
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-..., perfiles de guía FP 2/H-... perfiles de deslizamiento GP 2/H... Y perfiles de tramos SP 2/R
- ▶ Ranuras longitudinales para un fácil montaje
- ▶ Perfil extruido de aluminio de versión especialmente robusta
- ▶ Cable de canal integrado al pie del perfil

El perfil de tramo se emplea para montar unidades de tramos con una altura constructiva de 100 mm y el medio

de transporte de cadena de rodillos de remanso y el perfil de guía.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Canaleta para canal de cables, v. pág. 3-161
- ▶ Perfil de deslizamiento FP 2/H-St, v. pág. 3-168

- ▶ Perfil de deslizamiento GP 2/H-St y GP 2/H-Kst, v. pág. 3-169/3-170
- ▶ Juego de placas adaptadoras ST 2/R-H, v. pág. 3-166

### Información del pedido

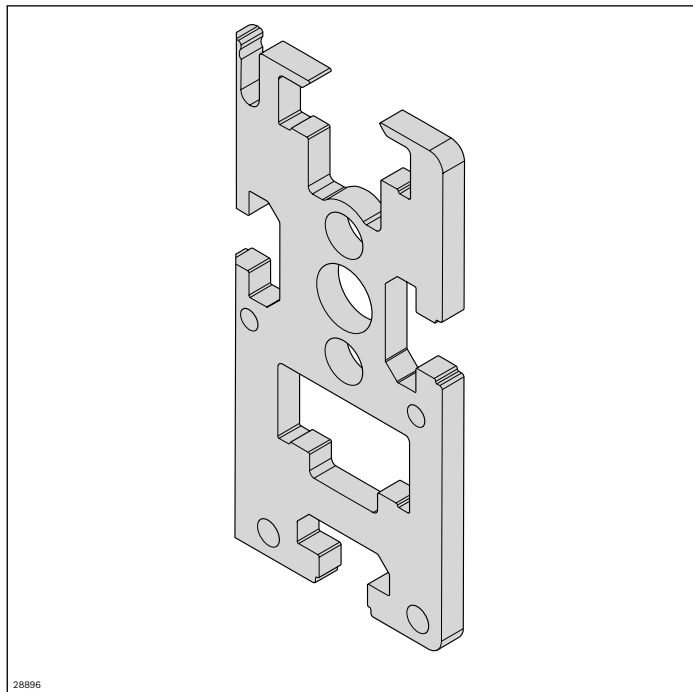
Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de tramos SP 2/R-H 12 x 6000 mm	6000	12	3842536792

### Datos técnicos

Número de material		3842536792	
<b>Carga</b>			
Momento de inercia	$I_x$	cm <sup>4</sup>	155,6
	$I_y$	cm <sup>4</sup>	51,3
Momento de resistencia	$W_x$	cm <sup>3</sup>	31,6
	$W_y$	cm <sup>3</sup>	19,8
<b>Propiedades</b>			
Datos del material			Aluminio; anodizado
Masa	m	kg/m	5,2
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	6000
Superficie del perfil	A	cm <sup>2</sup>	19,0



## Juego de placas adaptadoras ST 2/R-H



- ▶ Cierre por la parte frontal
- ▶ Para la conexión de perfiles de tramos SP 2/R-H y estaciones motrices AS 2/C-...; para la conexión de perfiles de tramos SP 2/R-H y desviaciones UM 2/R-...; y entre perfiles de tramos si se aplican perfiles de deslizamiento de plástico GP 2

Las placas adaptadoras sirven para cerrar por la parte frontal y conectar los perfiles de tramos y las estaciones motrices o entre perfiles de tramos y desviaciones.

Las placas adaptadores también se utilizan entre perfiles de tramos cuando se aplican perfiles de deslizamiento de plástico GP 2.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 placas adaptadoras a la izquierda
- ▶ 2 placas adaptadoras a la derecha

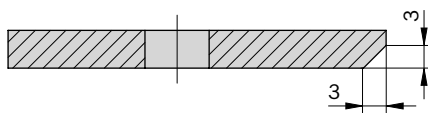
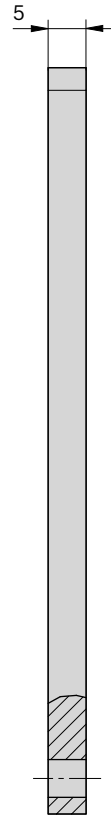
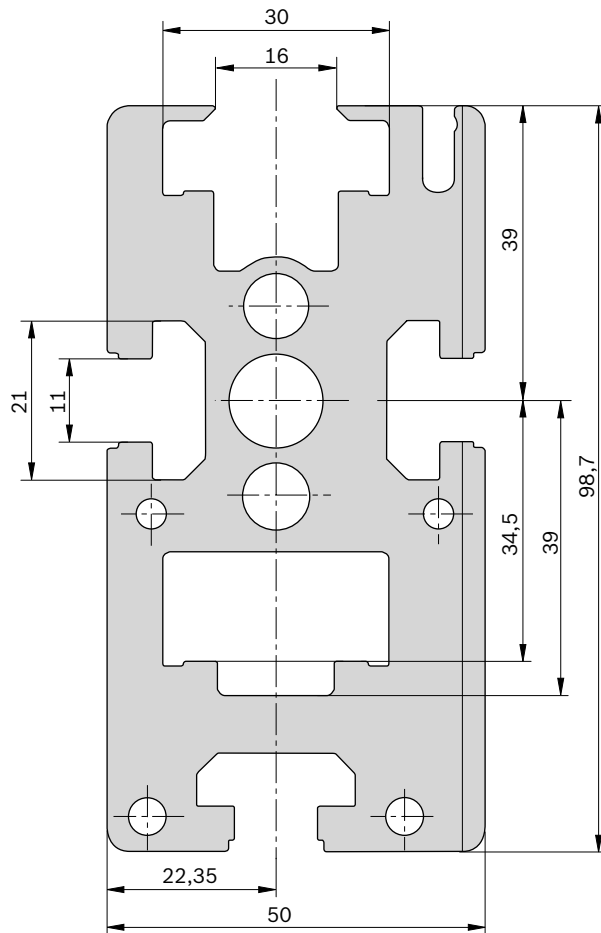
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Juego de placas adaptadoras ST 2/R-H	4	3842536800

### Datos técnicos

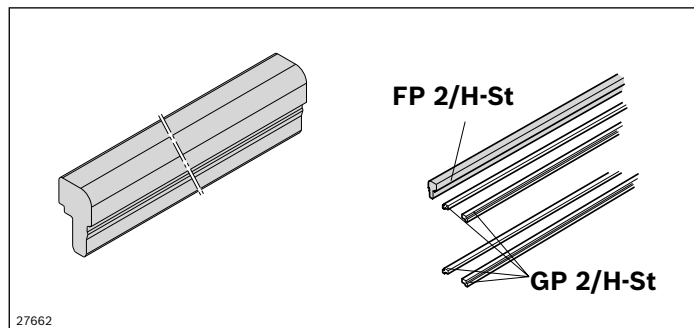
Número de material	<b>3842536800</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión

**Dimensiones**



27634

## Perfil de guía FP 2/H-St



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para guiar lateralmente el portapiezas
- ▶ Para introducir en el perfil de tramo SP 2/C-H o SP 2/R-H
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-... y perfiles de guía SP 2/R-...

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramos SP 2/C-H, v. pág. 3-99 o SP 2/R-H, v. pág. 3-165

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 24 barras (L = 3000 mm)

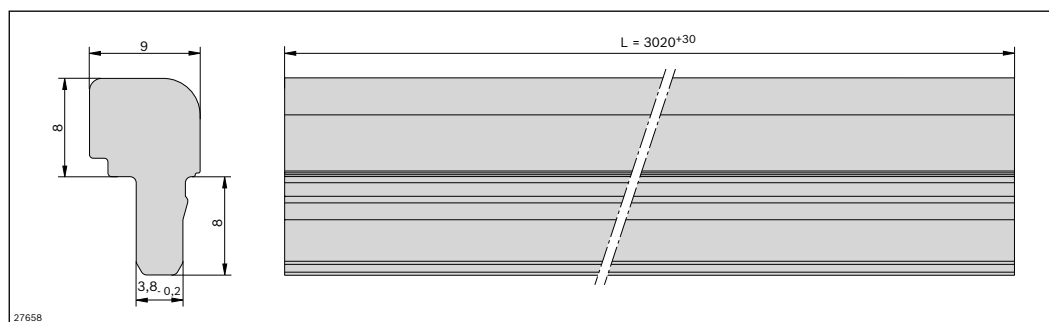
### Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de guía FP 2/H-St	3000	24	3842537890

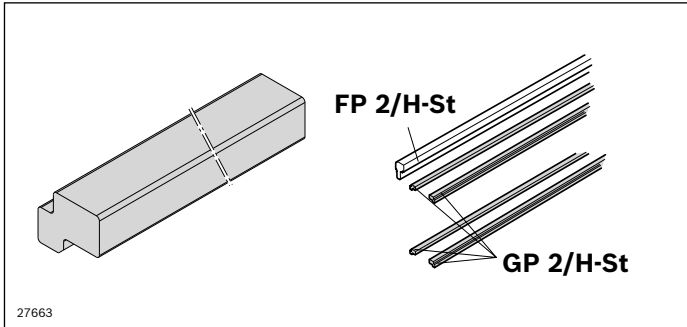
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842537890</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	3000

### Dimensiones



# Perfil de deslizamiento GP 2/H-St



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para el guiado de la cadena de placas planas o de rodillos de remanso
- ▶ En versión especialmente robusta para instalaciones de carga extremadamente elevada mediante el uso de acero resistente a la corrosión
- ▶ Para introducir en el perfil de tramo SP 2/C-H o SP 2/R-H
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-... y perfiles de guía SP 2/R-...

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramos SP 2/C-H, v. pág. 3-99 o SP 2/R-H, v. pág. 3-165

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 48 barras (L = 3000 mm)

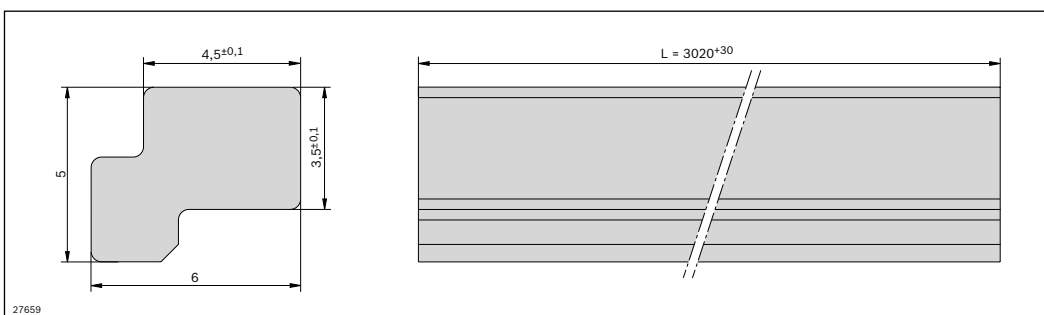
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de deslizamiento GP 2/H-St	3000	48	3842537888

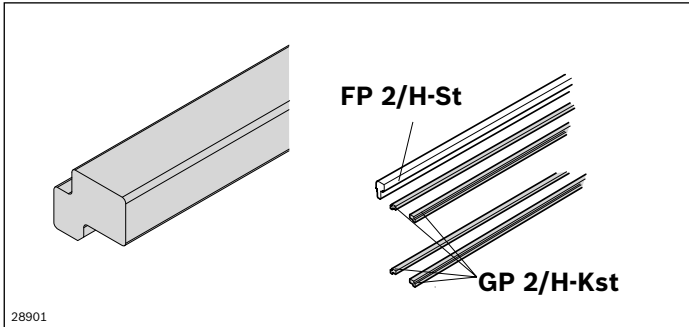
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842537888</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	3000

## Dimensiones



# Perfil de deslizamiento GP 2/H-Kst



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para el guiado de la cadena de placas planas o de rodillos de remanso
- ▶ Para introducir en el perfil de tramo SP 2/C-H o SP 2/R-H
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-... y perfiles de guía SP 2/R-...

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramos SP 2/C-H, v. pág. 3-99 o SP 2/R-H, v. pág. 3-165

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 48 barras (L = 3000 mm)

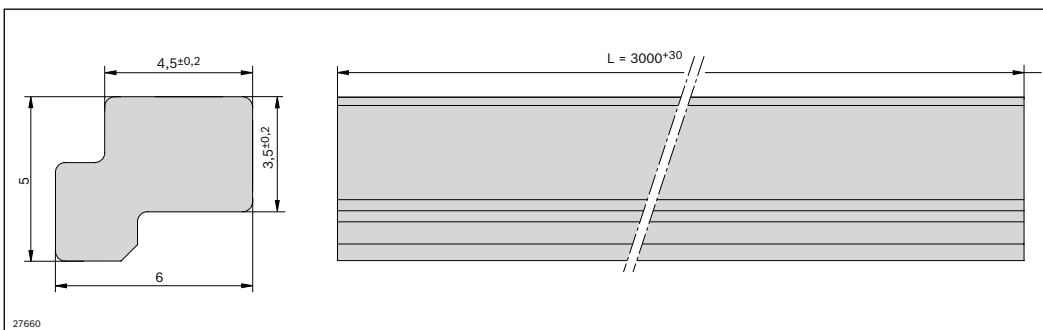
## Información del pedido

Descripción del producto	l (mm)	Unidad de suministro	Número de material
Perfil de deslizamiento GP 2/H-Kst	3000	48	3842537889

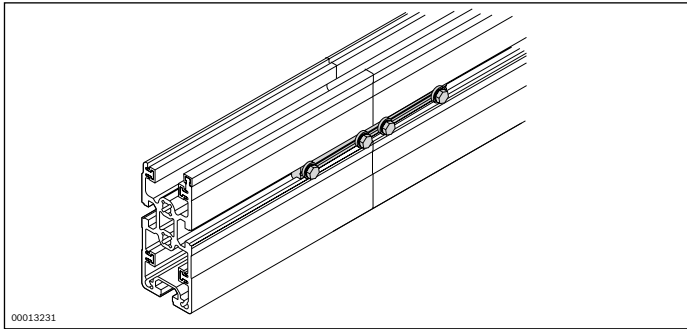
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842537889</b>		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Plástico; PA (antiestático)		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	3000

## Dimensiones



# Empalmador de perfiles



- ▶ Para la unión frontal de dos perfiles SP 2/... Para cada tope de perfil se recomiendan dos empalmadores de perfiles
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-... y perfiles de guía SP 2/R-...

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Empalmador de perfiles, tornillos

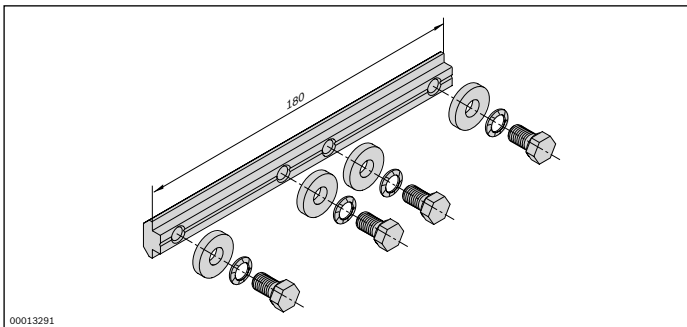
## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Empalmador de perfiles	3842528746

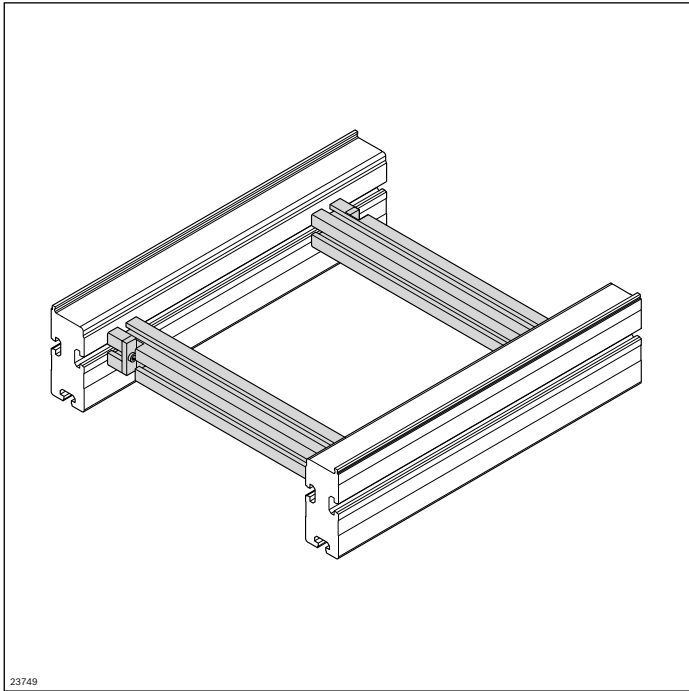
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842528746</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	acero; galvanizado

## Dimensiones



## Empalmador transversal QV 2



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Combinable con todo tipo de perfiles de tramo SP 2/...

Con los empalmadores transversales se conectan mutuamente los perfiles de tramo.

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (l/2000 \text{ mm}) + 1$$

$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales

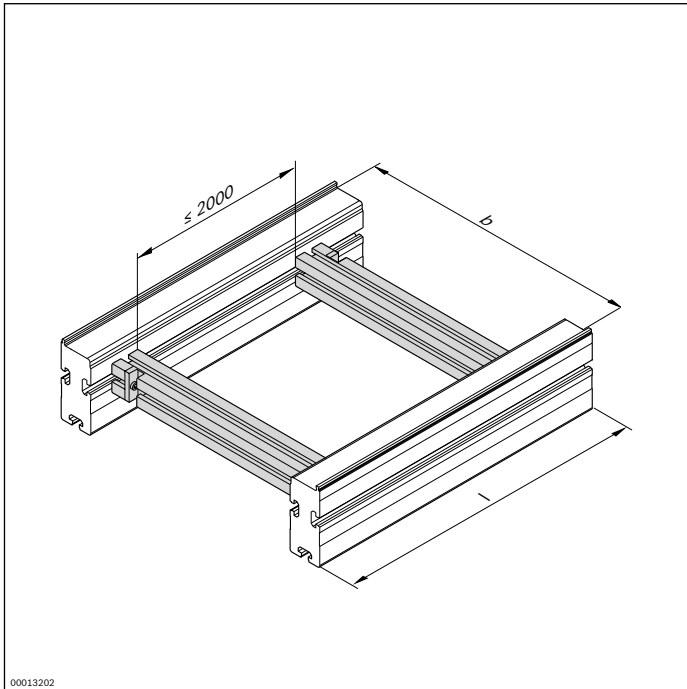
L = Longitud de tramo

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Perfil soporte 30x45; mecanizado
- ▶ 2 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2/...

### Información del pedido



00013202

<b>Número de material</b>		3842994635
b (mm)	Ancho de vía en	160; 240; 320; 400; 480;
	dirección de transporte	640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

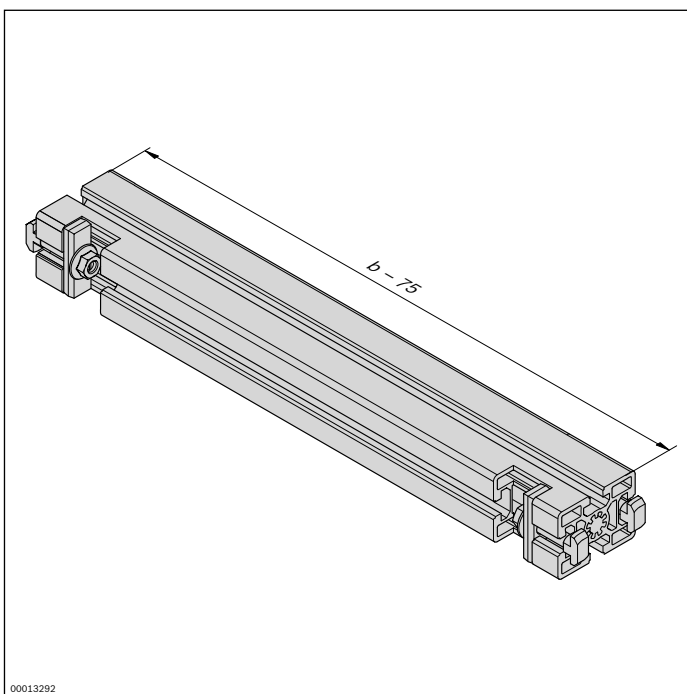
<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

3

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842994635</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

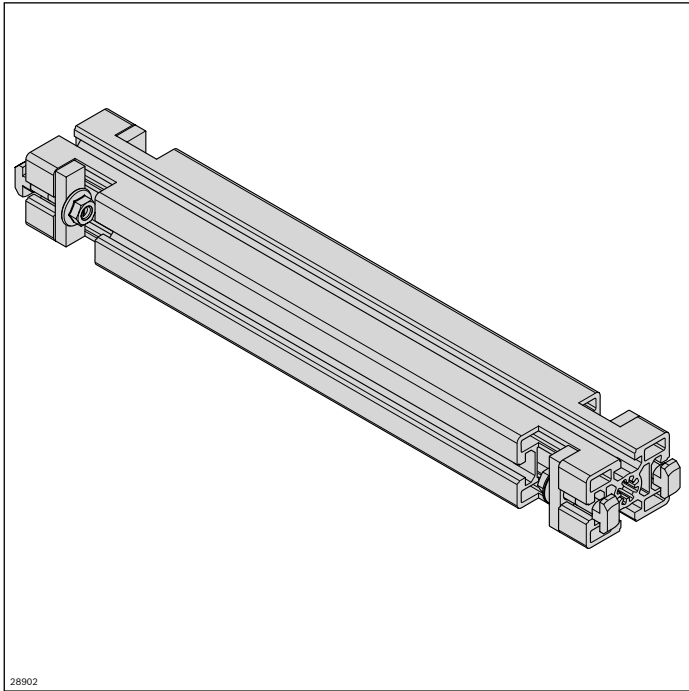
### Dimensiones



00013292



## Empalmador transversal QV 2-H



- ▶ Para automontar unidades de tramos muy cargadas
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Combinable con todo tipo de perfiles de tramo SP 2/...

Los empalmadores transversales QV 2-H son especialmente adecuados para la unión de perfiles de tramo en instalaciones de carga elevada.

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (l/2000 \text{ mm}) + 1$$

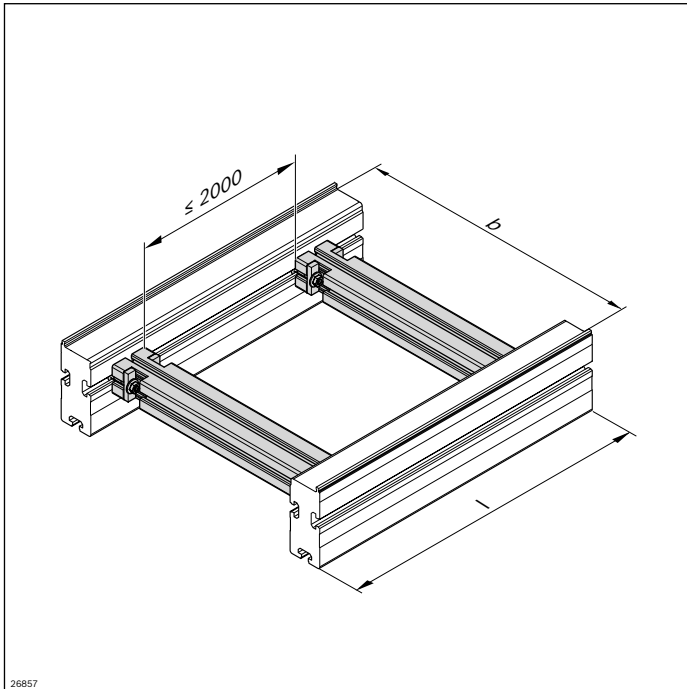
$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales  
L = Longitud de tramo

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Perfil soporte 30x45; mecanizado
- ▶ 4 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2/...

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842993052</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

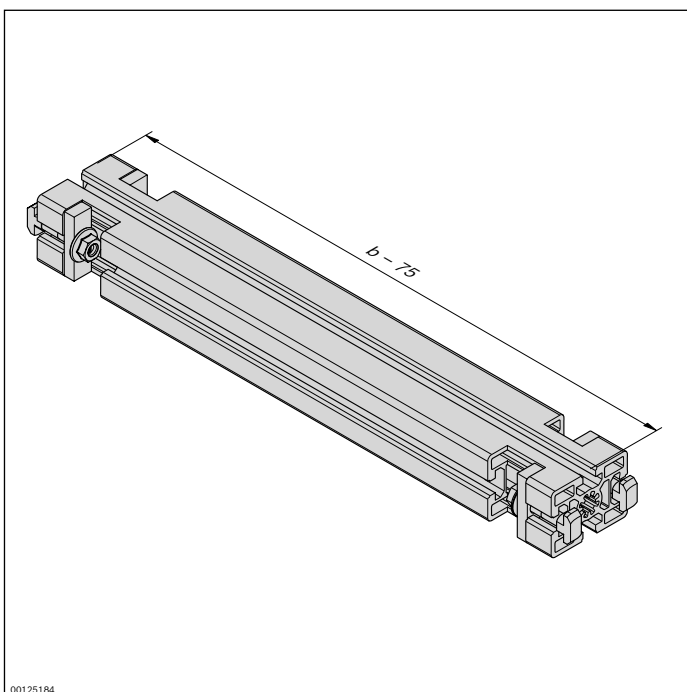
<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

3

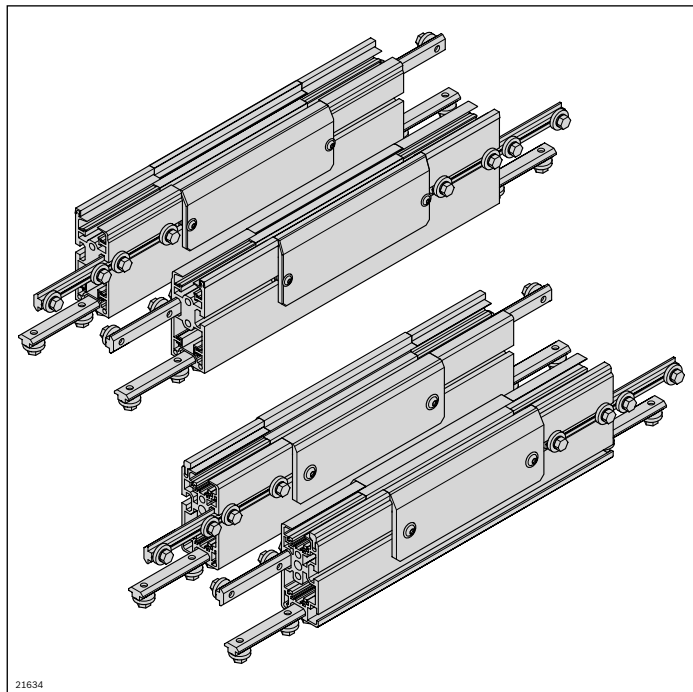
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842993052</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

### Dimensiones



## Tramo de mantenimiento ST 2/R-...-W



- ▶ Para utilizar en trabajos de mantenimiento (montaje, desmontaje o lubricación)
- ▶ Dos tapas laterales desmontables
- ▶ Aptas para cadenas de rodillos de remanso
- ▶ ST 2/R-W no aptos para los perfiles de tramo ST 2/R...
- ▶ ST 2/R-W aptos para los perfiles de tramo ST 2/R-H

El tramo de mantenimiento es un elemento del tramo con tapas desmontables. Sirve para el mantenimiento (montaje,

desmontaje, engrase) del medio de transporte de cadena de placas planas.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 elementos de tramo de mantenimiento compuestos de perfiles de tramos ST 2/R-100, perfiles de guía FP 2/R y de desplazamiento GP 2/R
- ▶ 4 tapas laterales
- ▶ 8 empalmadores de perfiles
- ▶ Incluye material de fijación

### Información del pedido

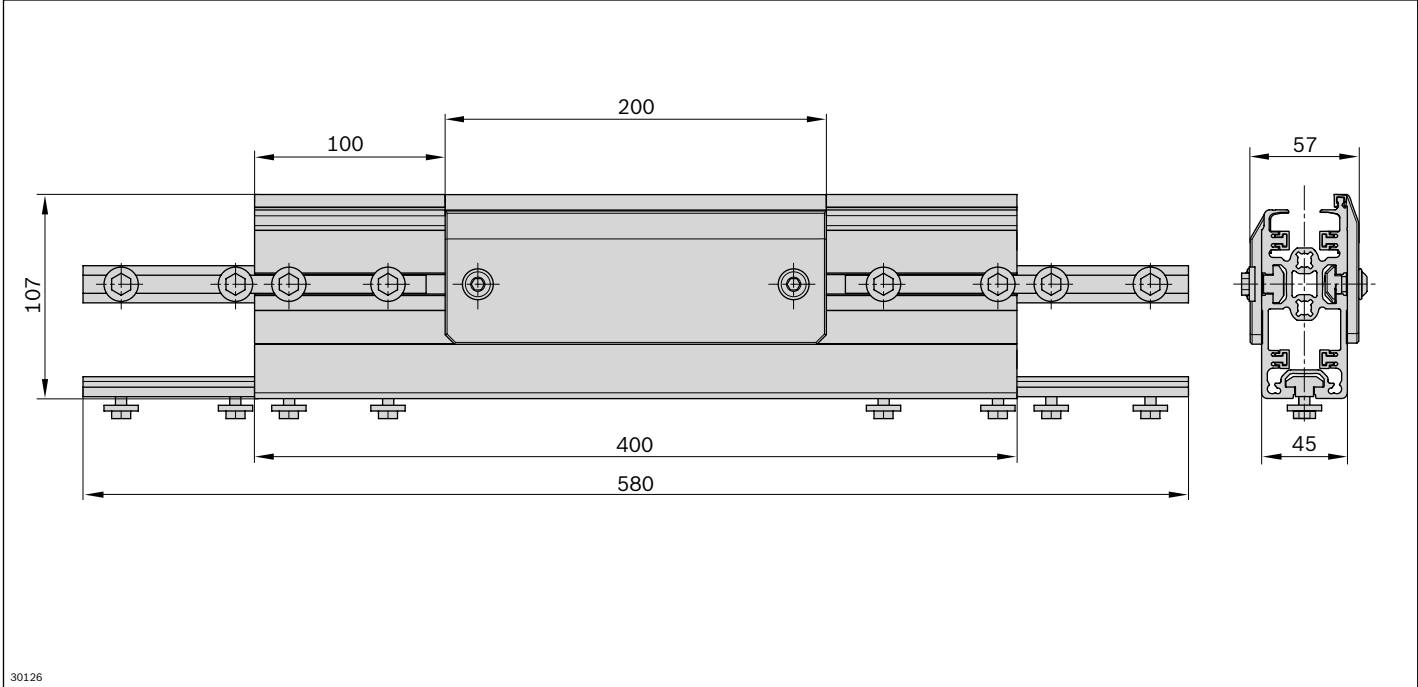
Descripción del producto	Unidad de suministro	Número de material
Tramo de mantenimiento ST 2/R-W	2	3842532778
Tramo de mantenimiento ST 2/R-H-W	2	3842537319

### Datos técnicos

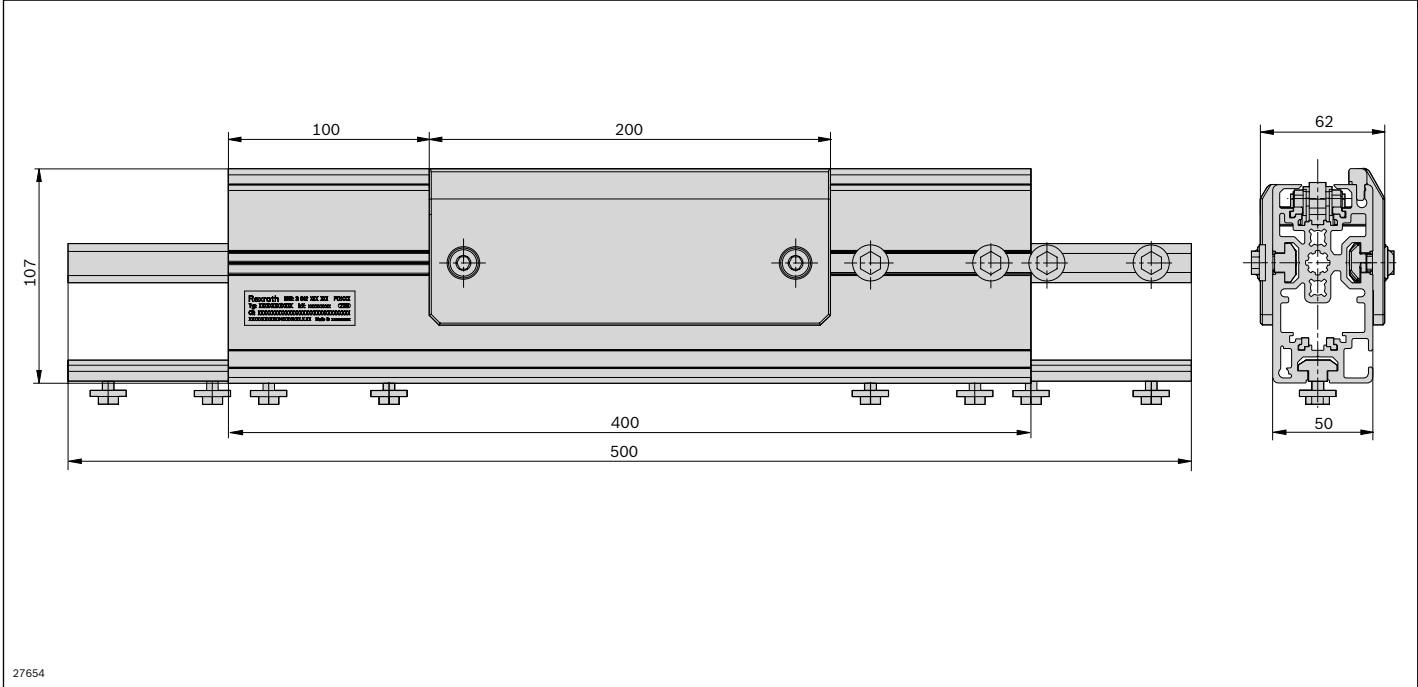
Número de material	3842532778	3842537319
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí
Datos del material	Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Tapas laterales: Polietileno	Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Tapas laterales: Polietileno
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
	400	400

**Dimensiones**

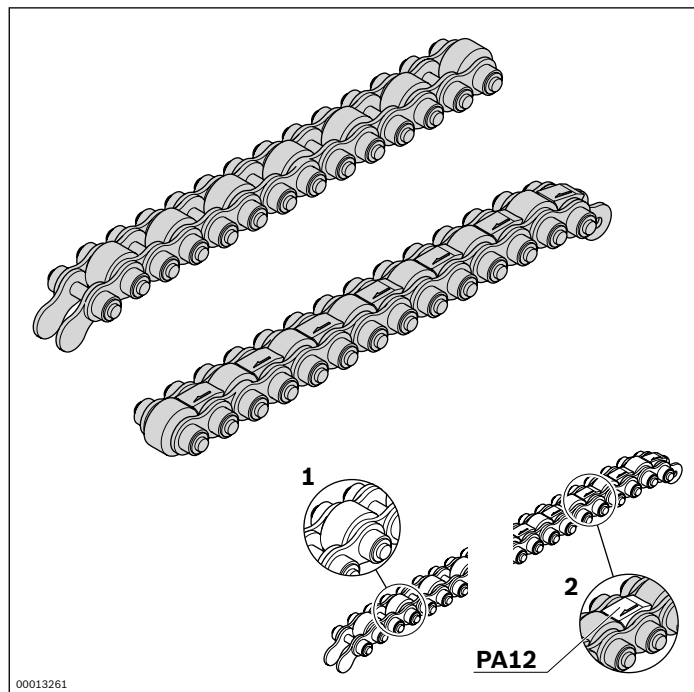
**Tramo de mantenimiento ST 2/R-W**



**Tramo de mantenimiento ST 2/R-H-W**



# Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA



- ▶ Medio de transporte para portapiezas
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con unidades de tramos ST 2/R y ST 2/R-H
- ▶ Suministro en unidades de hasta 12000 mm. Se pueden obtener longitudes  $l > 12000$  mm empalmado varias cadenas de rodillos de remanso con eslabones de empalme
- ▶ Cadenas disponibles con protección de piezas pequeñas (= piezas llenas en la cadena de rodillos de remanso que impiden que las piezas pequeñas se atasquen)

**Nota:** Junto con la protección de piezas pequeñas, no es posible el funcionamiento reversible.

1 cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA  
 2 cadenas de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA y protección de piezas pequeñas

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Unidad de hasta 12000 mm, incl. 1 eslabón de cadena

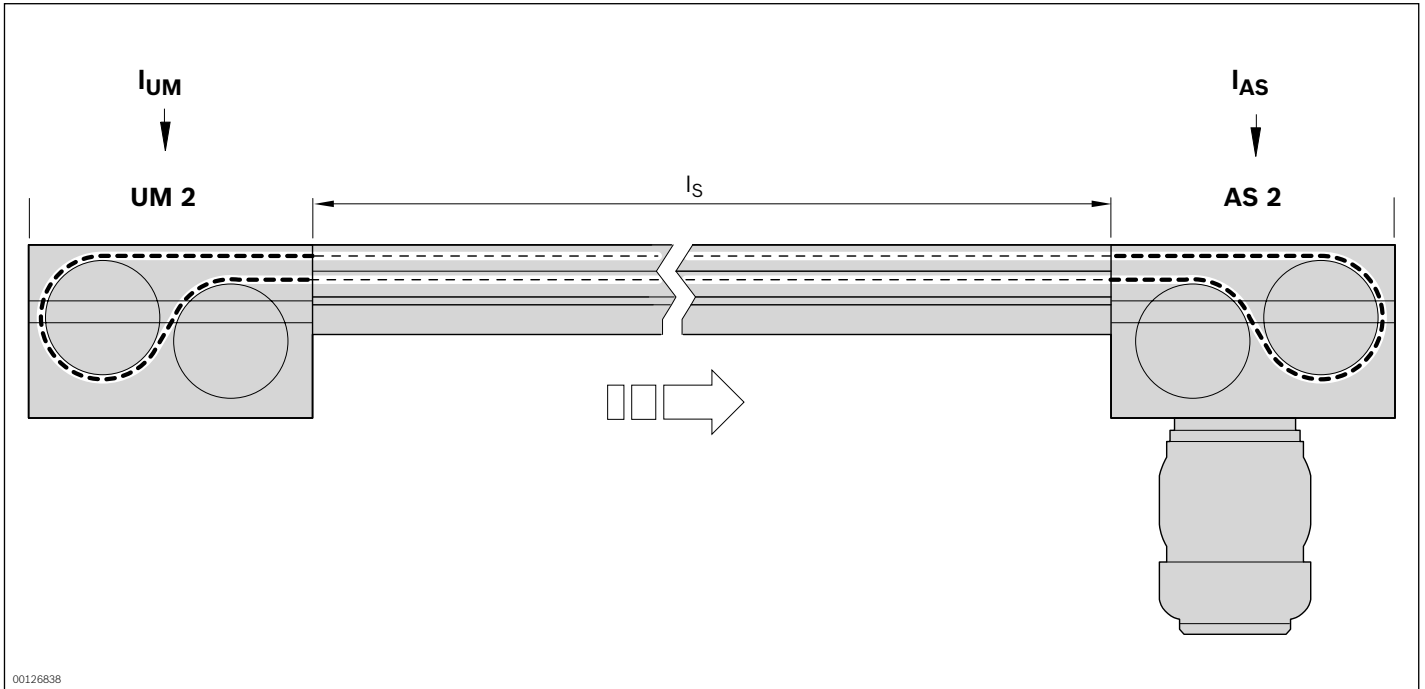
## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA	3842523918
Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso PA y protección de piezas pequeñas	3842536268

## Datos técnicos

Número de material	3842523918	3842536268
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí
Datos del material	Rodillos de remanso: PA 12	Rodillos de remanso: PA 12 Protección de piezas pequeñas: PA 12
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
	12000	12000

**Dimensiones**



00126838

La longitud de la cadena necesaria se calcula con la fórmula siguiente.

$$l_R = 2 \times l_S + l_{AS} + l_{UM}$$

**Longitud del medio de transporte para la cadenas de rodillos de remanso**

- $l_{UM\ 2/C-170} = 310\text{ mm}$
- $l_{UM\ 2/C-60} = 150\text{ mm}$
- $l_{AS} = 625\text{ mm}$

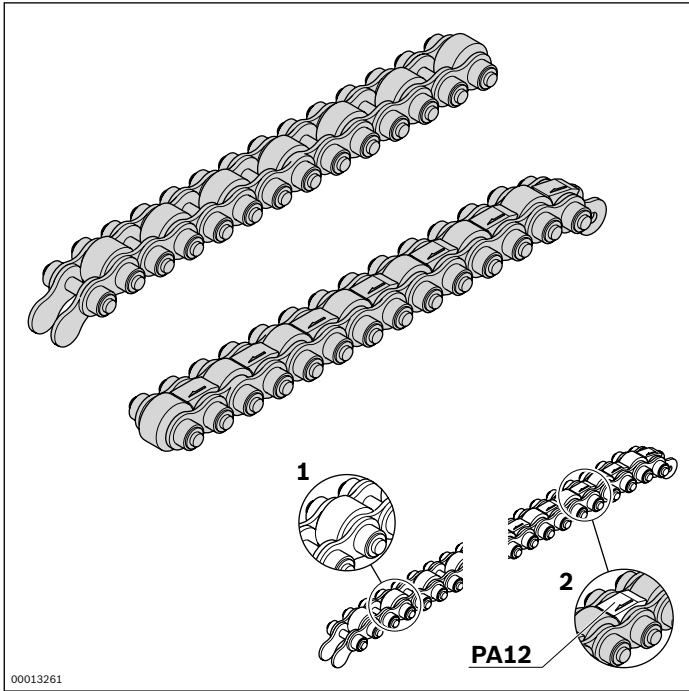
$l_R$  = Longitud de la cadena de rodillos de remanso

$l_S$  = Longitud del perfil del tramo

$l_{AS}$  = Longitud del medio de transporte en la estación motriz

$l_{UM}$  = Longitud del medio de transporte en la desviación

# Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero



- ▶ Medio de transporte para portapiezas
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con unidades de tramos ST 2/R y ST 2/R-H
- ▶ Suministro en unidades de hasta 12000 mm. Se pueden obtener longitudes  $l > 12000$  mm empalmado varias cadenas de rodillos de remanso con eslabones de empalme.
- ▶ Cadenas disponibles con protección de piezas pequeñas (= piezas llenas en la cadena de rodillos de remanso que impiden que las piezas pequeñas se atasquen)

**Nota:** Junto con la protección de piezas pequeñas, no es posible el funcionamiento reversible.

- 1 cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero  
 2 cadenas de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Unidad de hasta 12000 mm, incl. 1 eslabón de cadena

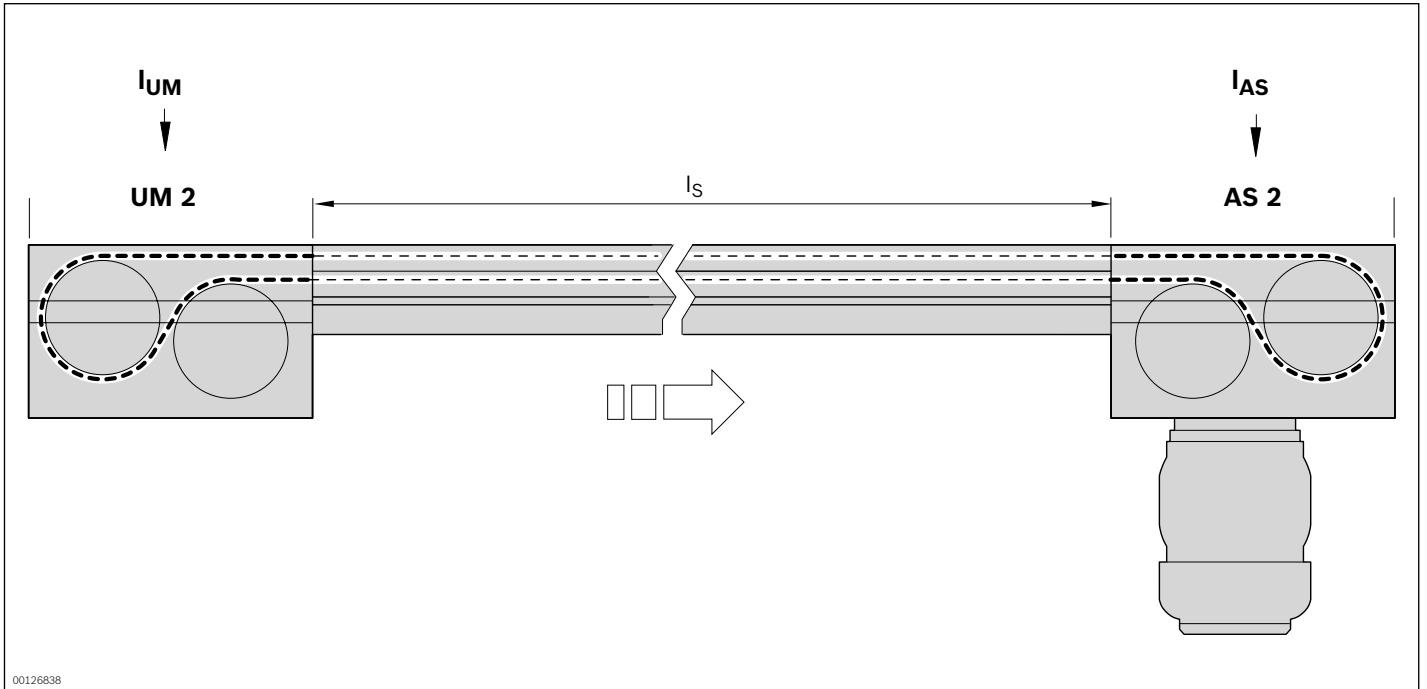
## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero	3842530864
2 cadenas de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas	3842536270

## Datos técnicos

Número de material	3842530864	3842536270
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí
Datos del material	Rodillos de remanso: Acero	Rodillos de remanso: Acero Protección de piezas pequeñas: PA 12 (antiestática)
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
	12000	12000

**Dimensiones**



00126838

La longitud de la cadena necesaria se calcula con la fórmula siguiente.

$$l_R = 2 \times l_S + l_{AS} + l_{UM}$$

**Longitud del medio de transporte para la cadenas de rodillos de remanso**

- $l_{UM\ 2/C-170} = 310\text{ mm}$
- $l_{UM\ 2/C-60} = 150\text{ mm}$
- $l_{AS} = 625\text{ mm}$

$l_R$  = Longitud de la cadena de rodillos de remanso

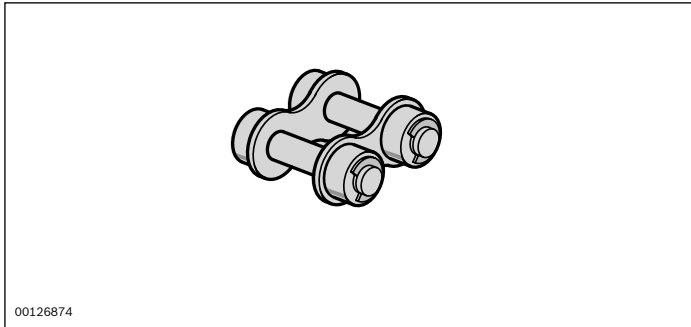
$l_S$  = Longitud del perfil del tramo

$l_{AS}$  = Longitud del medio de transporte en la estación motriz

$l_{UM}$  = Longitud del medio de transporte en la desviación



# Eslabón para cadena de rodillos de remanso



- ▶ Para cerrar la cadena de rodillos de remanso después de haberla insertado en el elemento de tramo de transporte
- ▶ Apto para todas las cadenas de rodillos de remanso excepto la cadena de rodillo de remanso *Vplus*

## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Eslabón para cadena de rodillos de remanso	3842530417

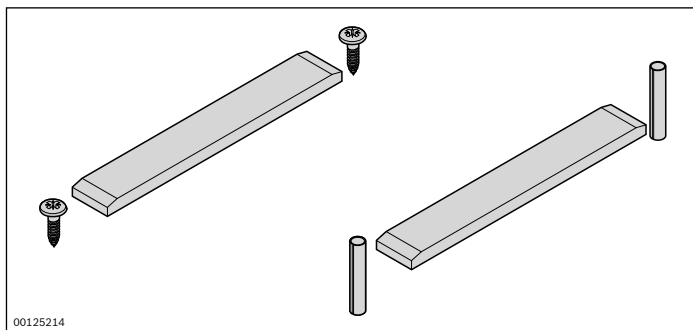
## Datos técnicos

Número de material	<b>3842530417</b>
Propiedades	
ESD	sí
Datos del material	Rodillos de remanso: Acero Protección de piezas pequeñas: PA 12 (antiestática)

# Elemento de aceleración



3



- ▶ Para acelerar el transporte de un portapiezas después de un separador
- ▶ El elemento de aceleración se aplica junto al medio de transporte de cadena de rodillos de remanso con rodillos de acero
- ▶ No se permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Montaje tramos después del separador
- ▶ Apto para un montaje posterior

Los rodillos de apoyo de los elementos de la cadena se elevan, giran por fricción entre el elemento de aceleración y el portapiezas, y alcanzan una velocidad periférica de

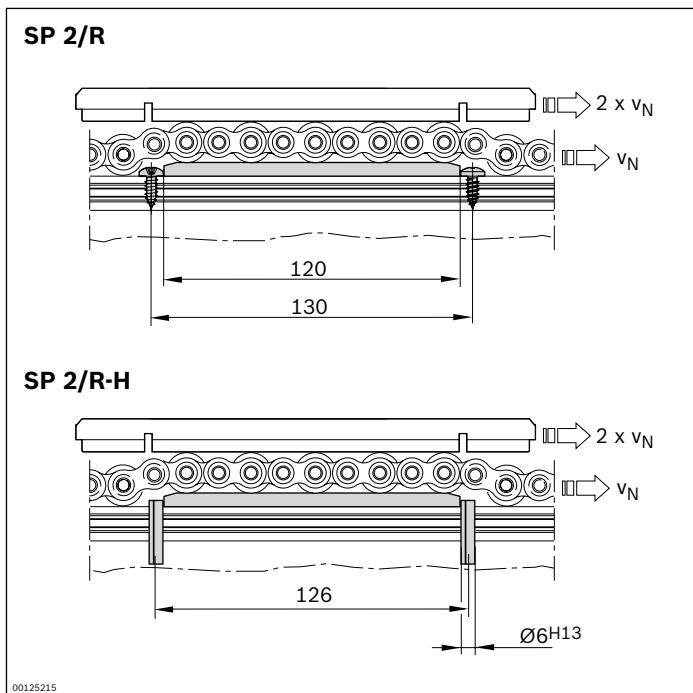
$v_U = 2x v_N$ . Este efecto puede verse limitado en un entorno aceitoso.

## Indicaciones de suministro

### Estado de suministro

- ▶ No montado

## Información del pedido



Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Elemento de aceleración SP 2/R...	2	3842536382

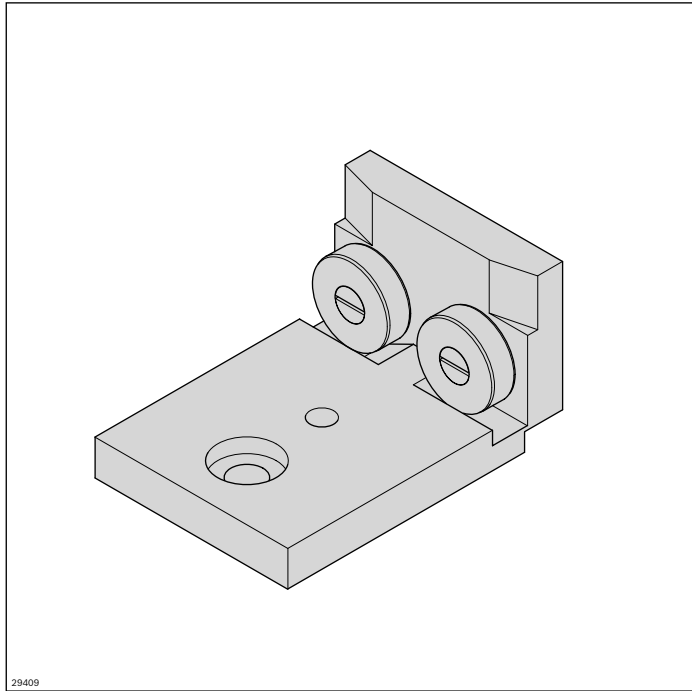
Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Elemento de aceleración SP 2/R-H	2	3842537615 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Aplicación en WT 2/F a petición

## Datos técnicos

Número de material	3842536382	3842537615
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí
Datos del material	PE; muy resistente	PE; muy resistente

## Vía de rodillos RB 2



- ▶ Tramo de rodillos montado para el montaje en AS 2/B... o UM 2/B
- ▶ Soporte de portapiezas adicional para el paso frontal de AS 2/B... a UM 2/B , de AS 2/B... o UM 2/B hacia la unidad de elevación y transporte transversal
- ▶ Se requiere 1 juego por AS 2/B... o UM 2/B
- ▶ Necesario para longitudes de portapiezas de 160 mm; recomendado para longitudes mayores
- ▶ Sin accionamiento
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

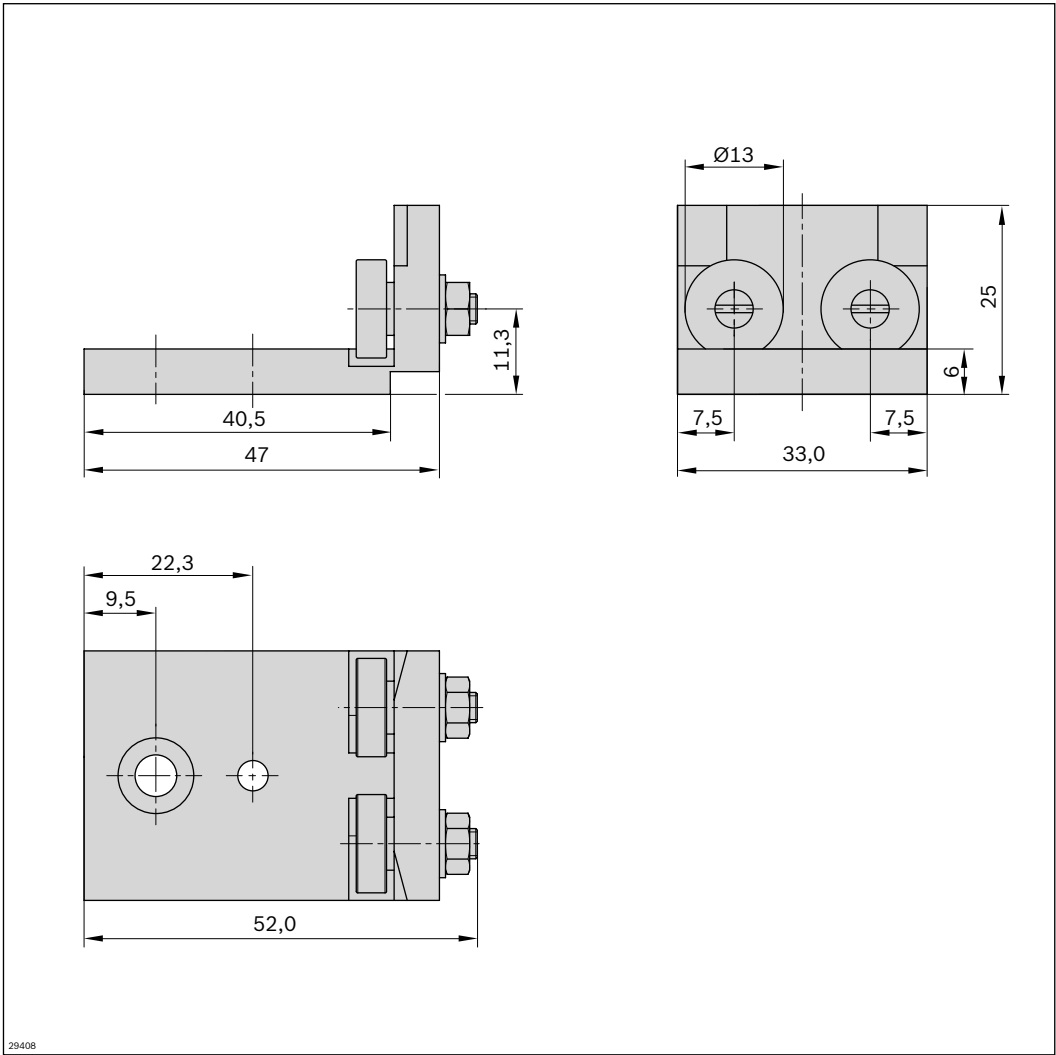
- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Cinta con rodillos RB 2	2	3842549774

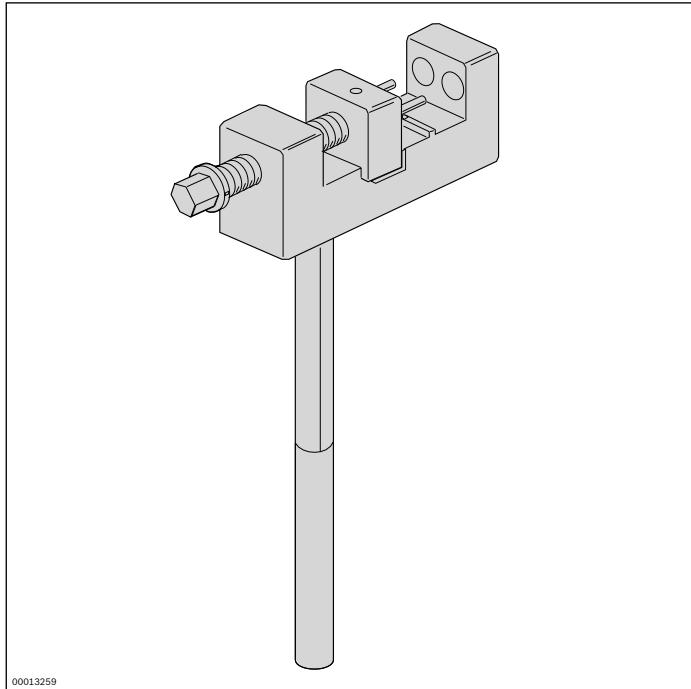
### Datos técnicos

Número de material	<b>3842549774</b>
Propiedades	
Datos del material	Cinta: Aluminio Rodillos: Acero



29408

## Desmontaje para cadena de rodillos de remanso



- ▶ Facilitan la apertura y desmontaje de la cadena de rodillos de remanso
- ▶ Girando el mandril roscado saldrá un remache de la cadena por un lado, que permite extraer la cadena

El mandril roscado lleva un alojamiento hexagonal para una llave de tornillo de cabeza hexagonal SW13 como palanca.

Con ranuras para el posicionamiento exacto de las partes de la cadena.

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Herramienta de desmontaje para cadena de rodillos de remanso	8981010511

### Datos técnicos

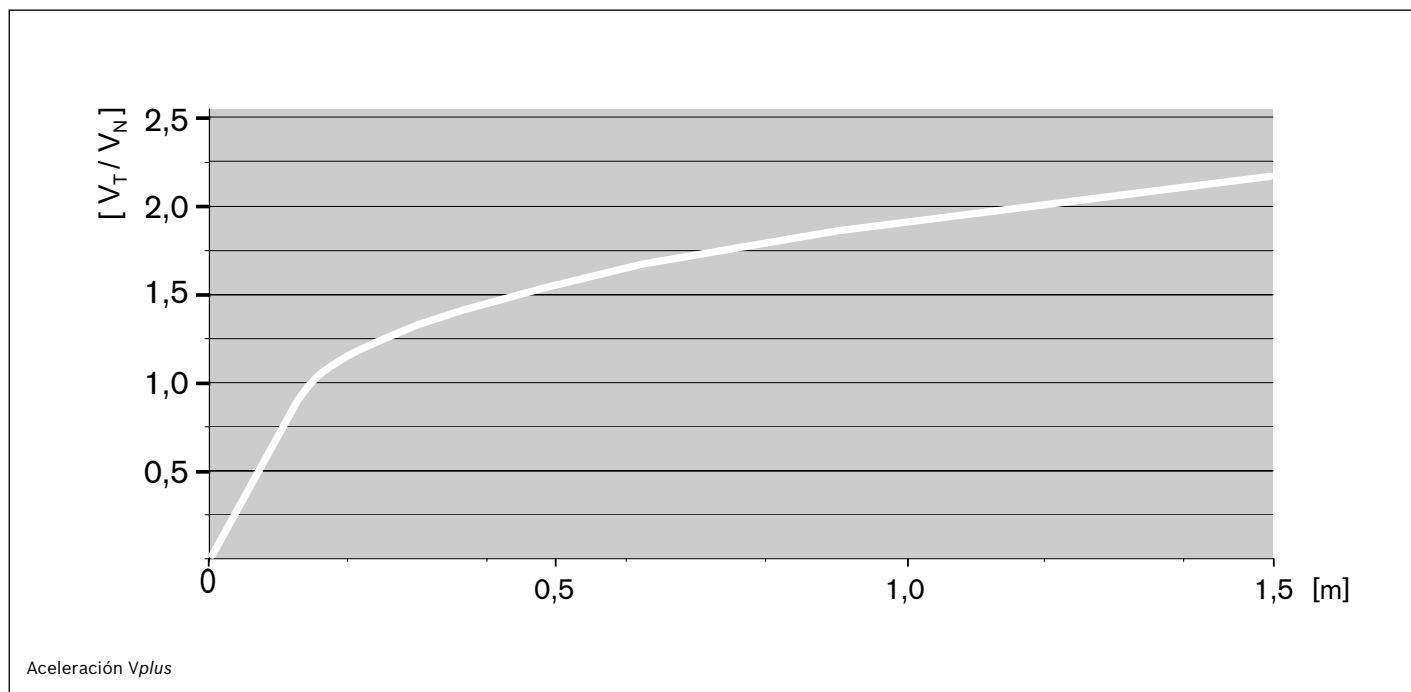
Número de material	<b>8981010511</b>
Propiedades	
Datos del material	Acero; endurecido



## Cadena de rodillos de remanso *Vplus*



### Cadena de rodillos de remanso *Vplus* – velocidad de transporte sobre el tramo de recorrido



$v_N$  velocidad nominal

$v_T$  velocidad máx. de transporte

Con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* el portapiezas alcanza una velocidad de transporte hasta un 2,5 veces superior en comparación con la velocidad nominal de la cadena.

De este modo, se puede seleccionar con el accionamiento de la cadena de rodillos de remanso *Vplus* una marcha mayor y un menor desgaste más baja con una velocidad de cadena más bajo.

Otra ventaja de la cadena de rodillos de remanso *Vplus* es el efecto de aceleración, que permite recuperar la velocidad de transporte con rapidez después de las estaciones de mecanizado sin elementos de montaje adicionales.

En general, se recomiendan separadores amortiguados y amortiguadores.

Si se pretenden realizar con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* velocidades de transporte superiores a 18 m/min, deben tenerse en cuenta las cargas dinámicas mayores que se ejercerán sobre el sistema completo. En caso de duda, diríjase a su representante especializado Rexroth.

Si se usa la cadena de rodillos de remanso *Vplus* deben utilizarse básicamente portapiezas con tacos PE. La carga de tramo máxima admisible es de 1,5 kg/cm.

Indicaciones de colocación *Vplus* 3-189

## Indicación sobre el dimensionamiento *Vplus*



En la cadena de rodillos de remanso *Vplus* se puede ajustar de una forma puramente calculada una velocidad de transporte que asciende a 2,5 veces la velocidad nominal del medio de transporte.

En la práctica, dependientemente:

- del peso del portapiezas
- del estado de la lubricación y del desgaste de la cadena y
- de la longitud del tramo de aceleración

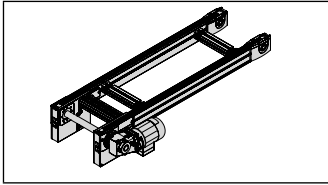
se producen velocidades de transporte que suelen alcanzar hasta 2,5 veces la velocidad nominal del medio de transporte.

El sistema se debe adaptar a la energía cinética del portapiezas móvil, que, con ello, resulta ser notablemente más elevada:

- Los amortiguadores y separadores amortiguados deben dimensionarse para la velocidad de transporte calculada.
- Antes de la entrada en las curvas hay que asegurar que la velocidad de transporte alcance como máximo los 18 m/min.



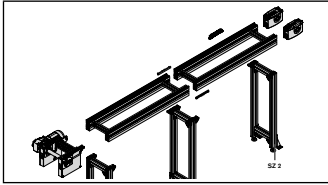




**Tramos de cinta BS 2/R-V...**



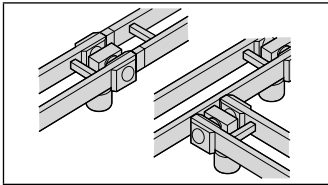
**3-192**



**Componentes de las unidades de tramo  
AS 2/..., UM 2/..., ST 2...**



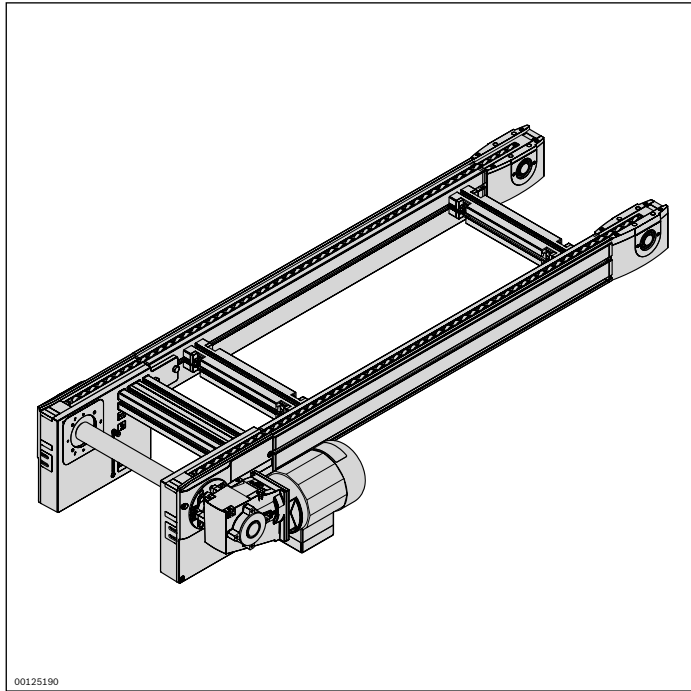
**3-196**



**Juegos de unión**

**3-228**

## Tramo de cinta BS 2/R-V-1200



- ▶ Tramo de transporte disponible para el funcionamiento completo con accionamiento para altas velocidades del portapiezas
- ▶ Versión robusta para instalaciones de carga especialmente elevada
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Funcionamiento reversible posible en  $l \leq 2000$  mm y cadenas de rodillos de remanso sin pequeñas piezas
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

El tramo de cinta es un tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento propio para el transporte de portapiezas en dirección longitudinal o transversal entre tramos de transporte paralelos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2.

**Nota:** Con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* el portapiezas alcanza una velocidad 2,5 veces superior a la de la cadena. Para velocidades de cadena superiores a  $> 9$  m/min. deben tenerse en cuenta datos de medidas especiales

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

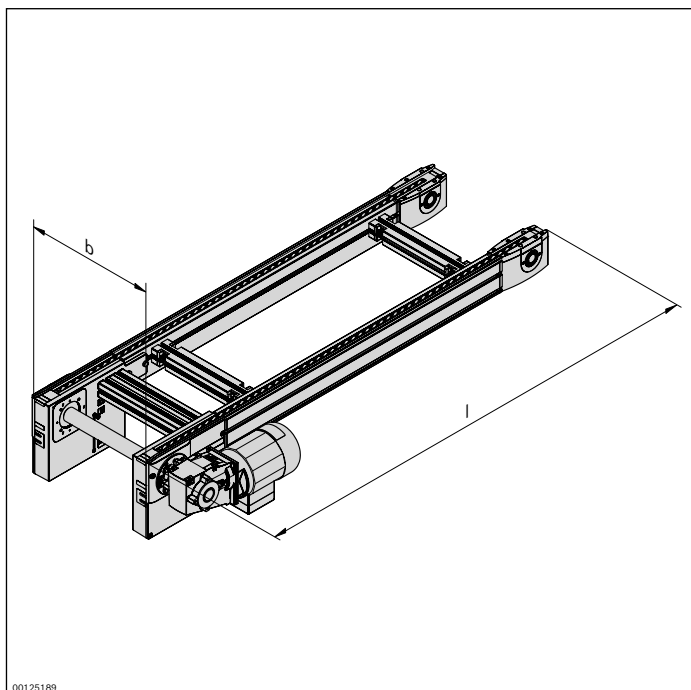
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 3-228
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/...-H, v. pág. 6-2
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842998492</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	400 ... 1200
l (mm)	Longitud	650 ... 6000
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal de la cadena	0 <sup>1)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>2)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M
RV	Funcionamiento reversible, ningún funcionamiento reversible (RV = 0) Funcionamiento reversible (RV = 1)	0; 1
KT	Tipo de cadena Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero (KT = 2) Cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas (KT = 4)	2; 4

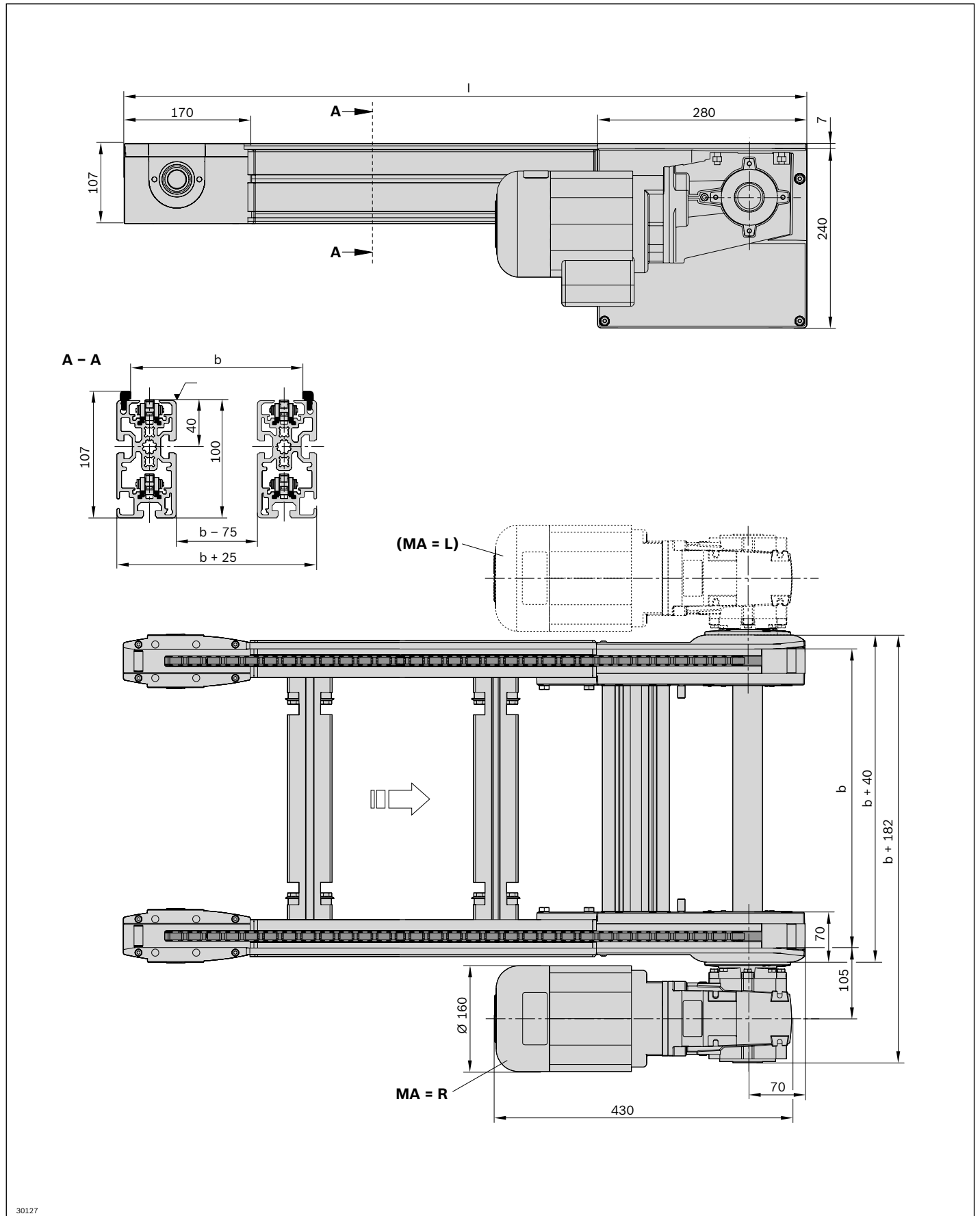
<sup>1)</sup>  $v_N = 0$ : sin motor ni tracción

<sup>2)</sup> No es posible en  $f = 60$  Hz

## Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842998492</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	1200
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de deslizamiento: Acero; resistente a la corrosión Protección de piezas pequeñas: Acero
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 650 ... 6000

**Dimensiones**

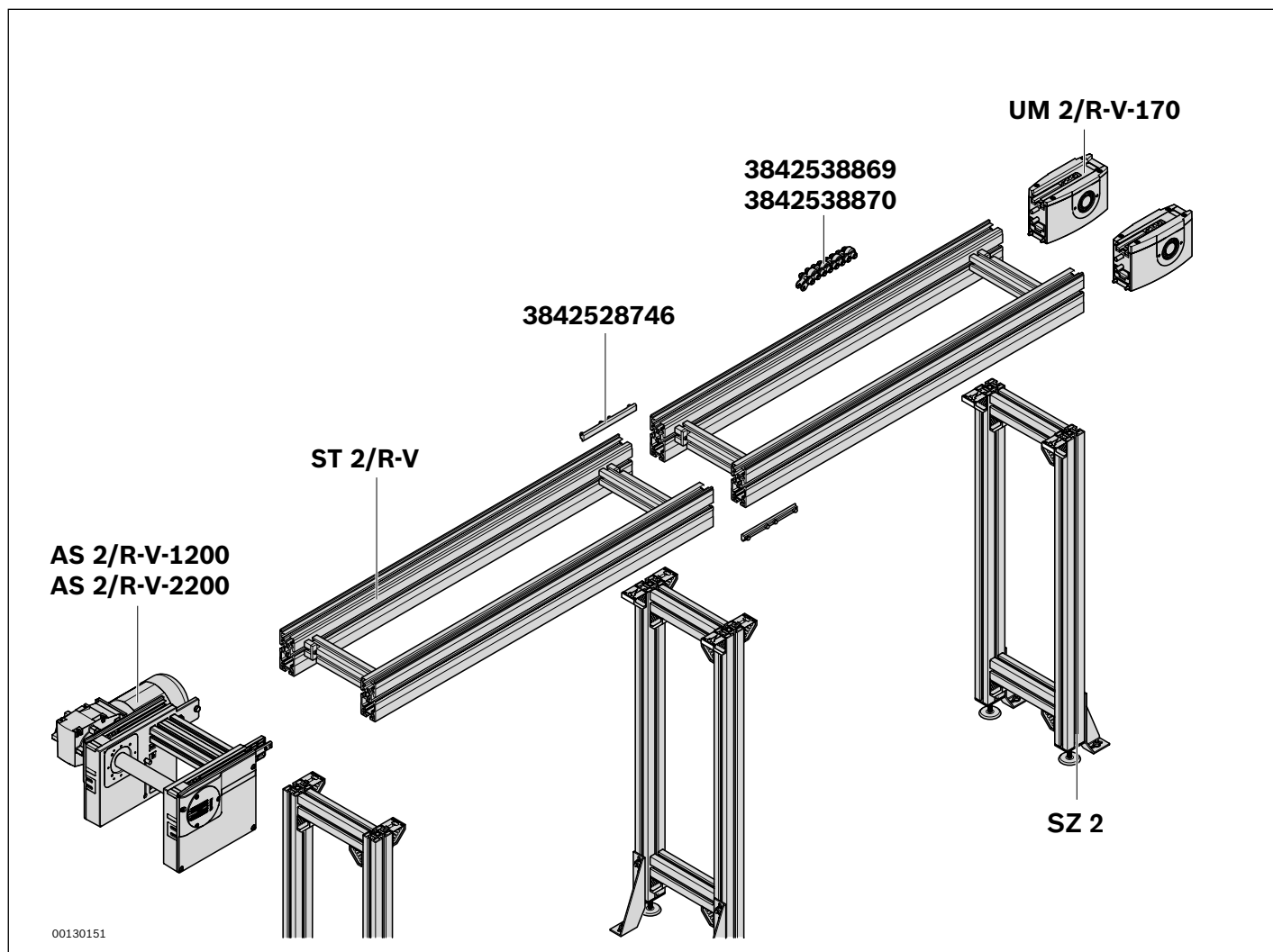






## Unidades de tramo

### Medio de transporte cadena de rodillos de remanso *Vplus*

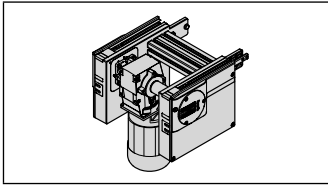


Una unidad de tramo es una unidad completa para el transporte lineal de portapiezas. Consta de:

- ▶ Estación motriz AS 2/R-V, v. pág. 3-198
- ▶ Desviación UM 2/R-V, v. pág. 3-204
- ▶ Tramos ST 2/R-V..., v. pág. 3-206
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador transversal QV 2, v. pág. 3-212
- ▶ Cadena de rodillos de remanso *Vplus* v. pág. 3-188

UM 2/R-V y AS 2/R-V pueden ser directamente adyacentes, lo que permite combinar unidades de tramo.

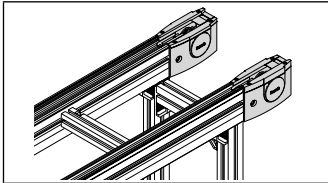
Las estaciones motrices están diseñadas para cargas de tramos de hasta  $m_G$  2200 kg por unidad de tramo.



**Estación motriz AS 2/R-V...**



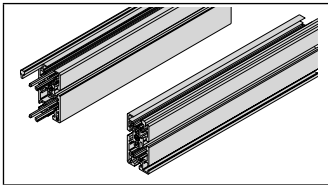
**3-198**



**Desviación UM 2/R-V-170**



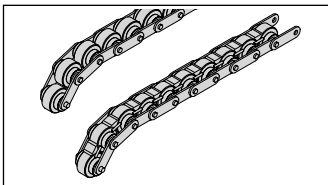
**3-204**



**Elemento para tramos de transporte ST 2/R-V**



**3-206**



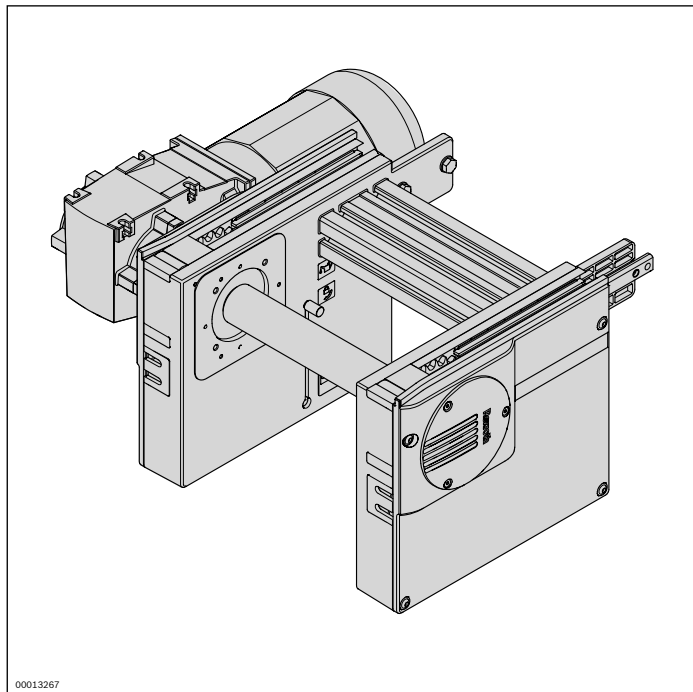
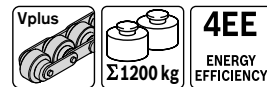
**Medio de transporte correa de rodillos de remanso, accesorio**



**3-218**



## Estación motriz AS 2/R-V-1200



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con estaciones motrices ST 2/R-V y desviaciones UM 2/R-V-170
- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia Modelos especiales a petición

La estación motriz AS 2/R-V-1200 sirve para accionar el medio de transporte cadena de rodillos de remanso *Vplus* para el automontaje de unidades de tramos con tramo, desviación y cadena de rodillos de remanso *Vplus*.

**Nota:** Con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* el portapiezas alcanza una velocidad 2,5 veces superior a la de la cadena. Para velocidades de cadena superiores a > 9 m/min deben tenerse en cuenta datos de medidas especiales

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

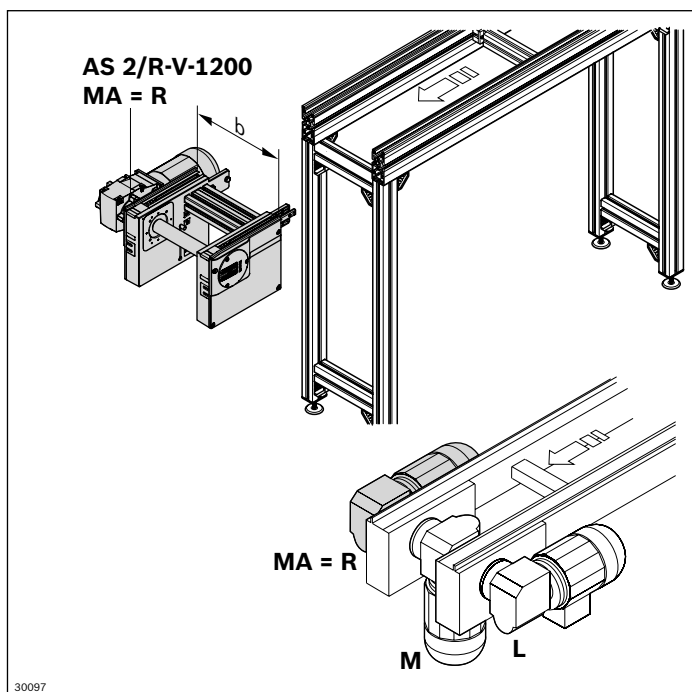
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842998233</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	400; 480; 640; 800; 1040; 1200 400 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal de la cadena	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>3)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni tracción

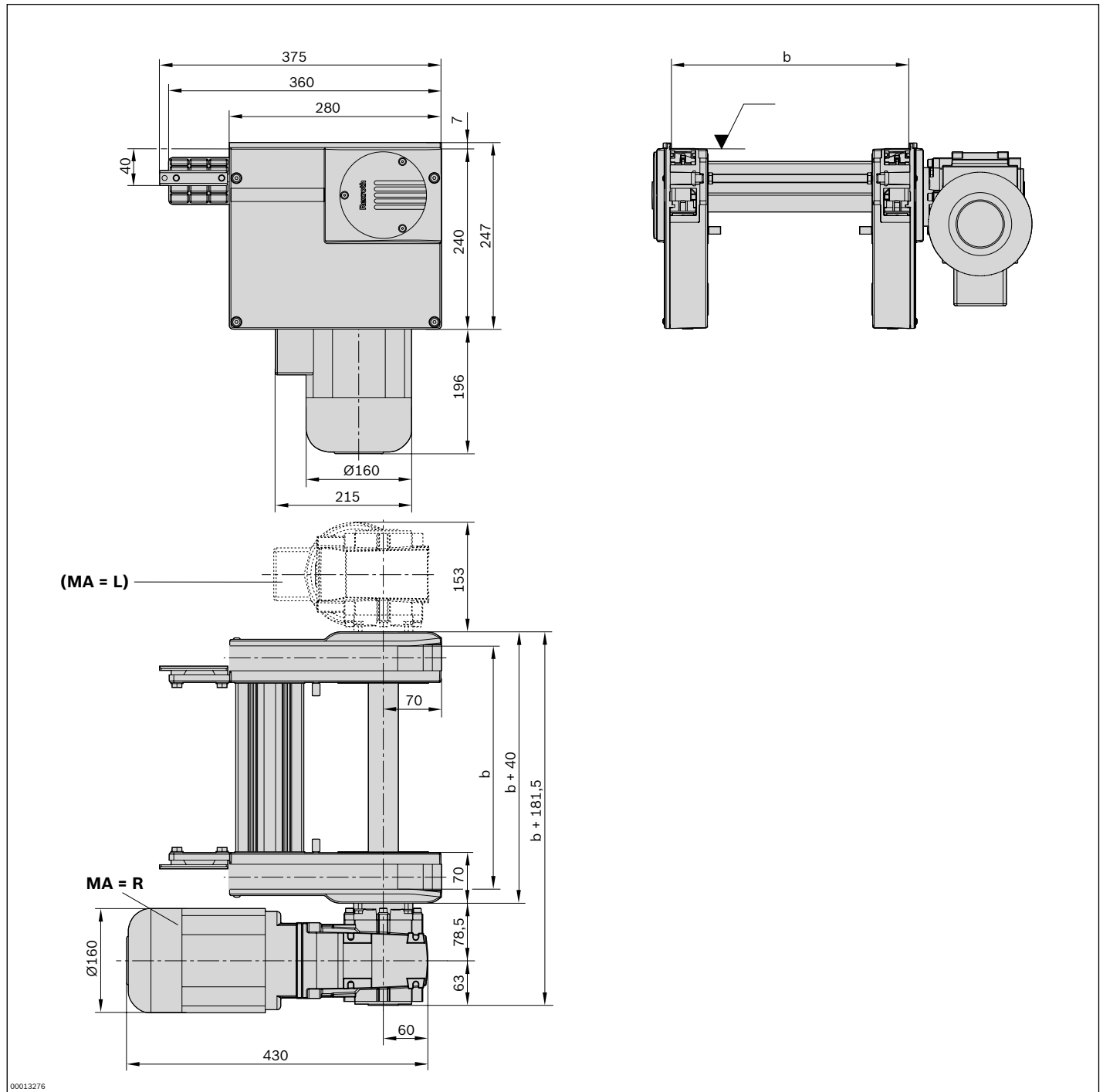
<sup>3)</sup> No e posible en f = 60 Hz

### Datos técnicos

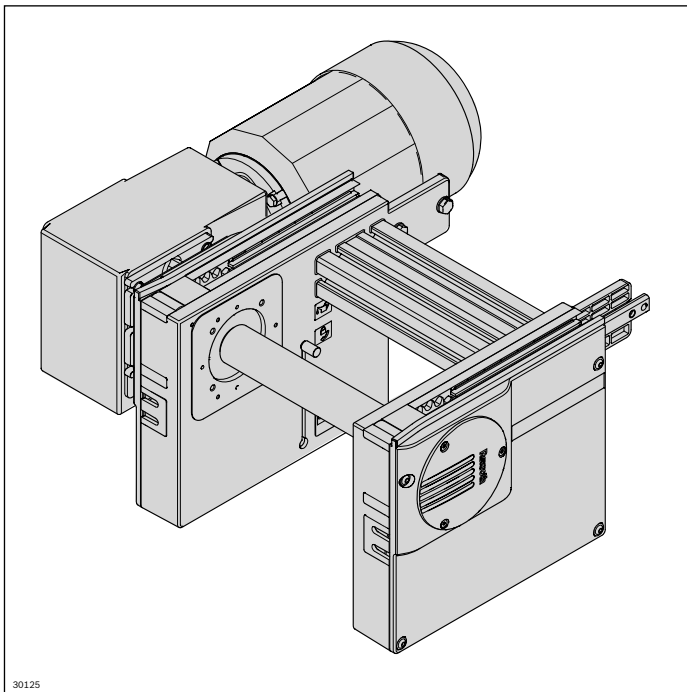
<b>Número de material</b>		<b>3842998233</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	1200
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte*)	l <sub>AS</sub>	mm 625

\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-219

**Dimensiones**



## Estación motriz AS 2/R-V-2200



- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Montaje del motor a la derecha, izquierda o central
- ▶ Conexión del motor: con cable/enchufe o caja de bornes según preferencia
- ▶ Modelos especiales a petición

3

La estación motriz AS 2/R-V-2200 sirve para accionar el medio de transporte cadena de rodillos de remanso *Vplus* para el automontaje de unidades de tramos con tramo, desviación y cadena de rodillos de remanso *Vplus*.

**Nota:** Con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* el portapiezas alcanza una velocidad 2,5 veces superior a la de la cadena. Para velocidades de cadena superiores a > 9 m/min deben tenerse en cuenta datos de medidas especiales

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

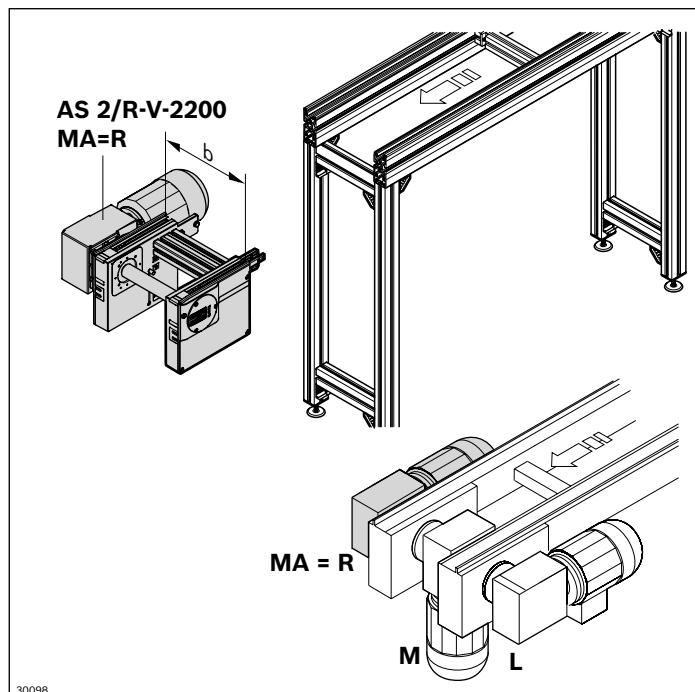
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842998234
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	400; 480; 640; 800 1040; 1200 400 ... 1200 <sup>1)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal de la cadena	0 <sup>2)</sup> ; 6; 9; 12; 15; 18 <sup>3)</sup>
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M

<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

<sup>2)</sup> v<sub>N</sub> = 0: sin motor ni transmisión

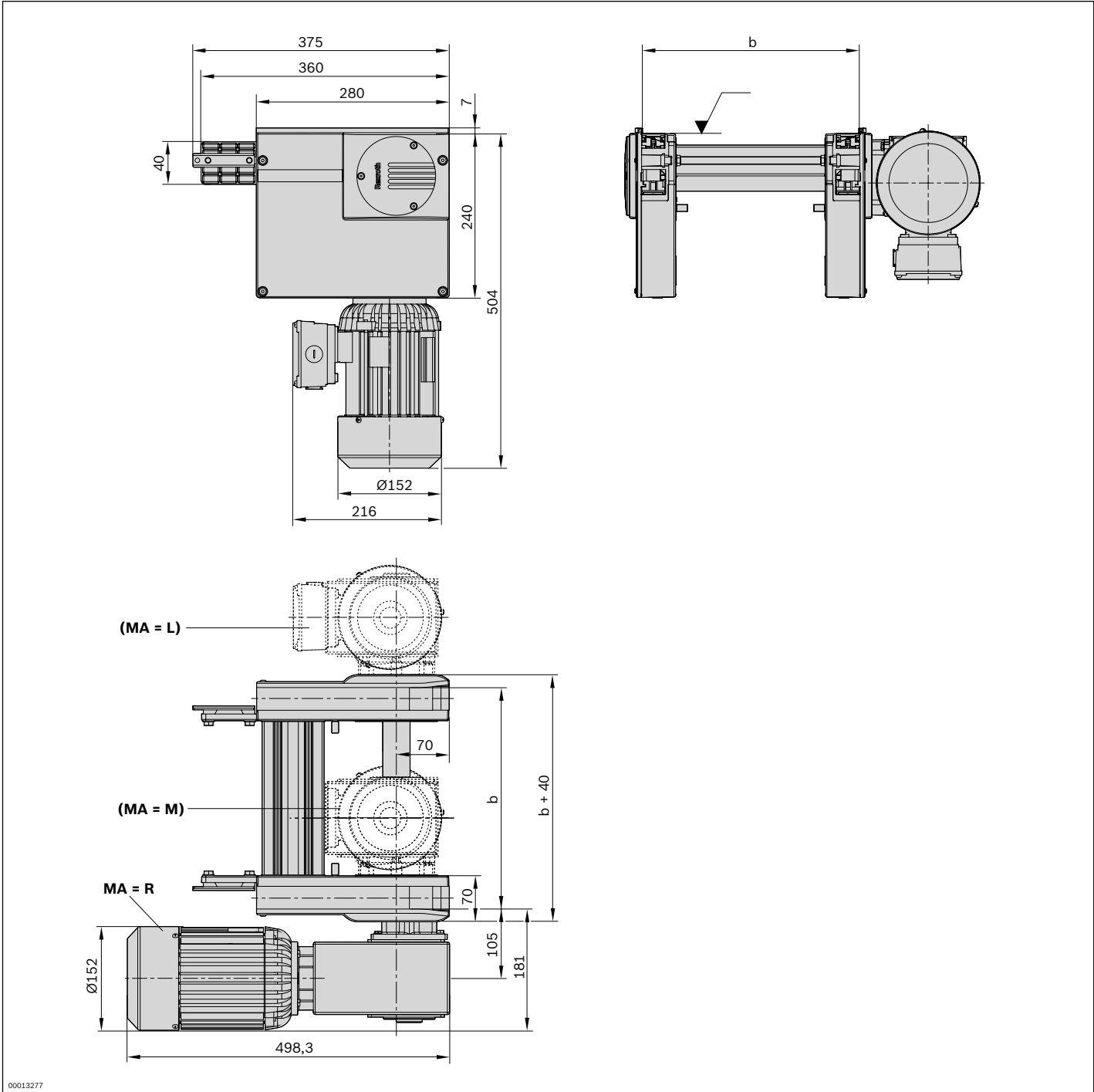
<sup>3)</sup> Carga reducida a 1800 kg

### Datos técnicos

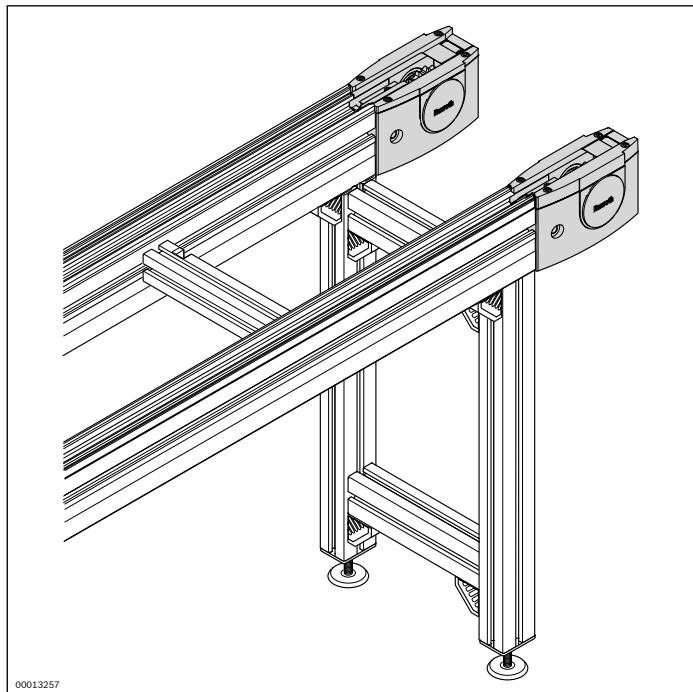
Número de material		3842998234
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	2200
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Longitud necesaria del medio de transporte <sup>*)</sup>	l <sub>AS</sub>	mm 625

<sup>\*)</sup> Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-219

**Dimensiones**



## Desviación UM 2/R-V-170



- ▶ Medio de transporte: Cadena de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-V-...
- ▶ Modelo con piñón para desviación
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible

La desviación se emplea para montar unidades de tramos. Retorna el medio de transporte al final de la unidad de tramo a la estación motriz.

**Nota:** Con la cadena de rodillos de remanso *V plus* el portapiezas alcanza una velocidad 2,5 veces superior a la de la cadena. Para velocidades de cadena superiores a > 9 m/min deben tenerse en cuenta datos de medidas especiales

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Un par de cabezales de desviación
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo ST 2/R-V...

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

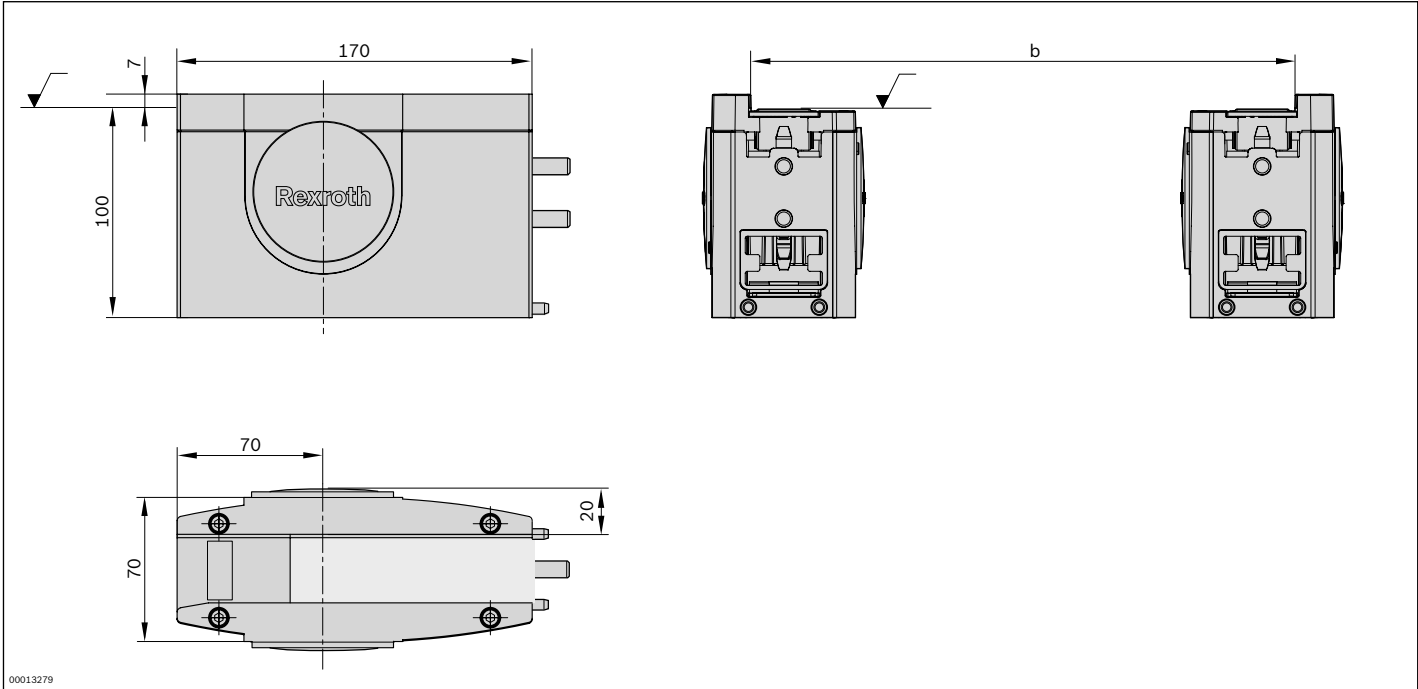
Descripción del producto	Número de material
Desviación UM 2/R-V-170	3842536803

### Datos técnicos

Número de material	3842536803
Propiedades	
ESD	sí
Otros datos	
Longitud necesaria del medio de transporte*)	$l_{UM}$ mm 310

\*) Fórmula para el cálculo del medio de transporte v. pág. 3-219

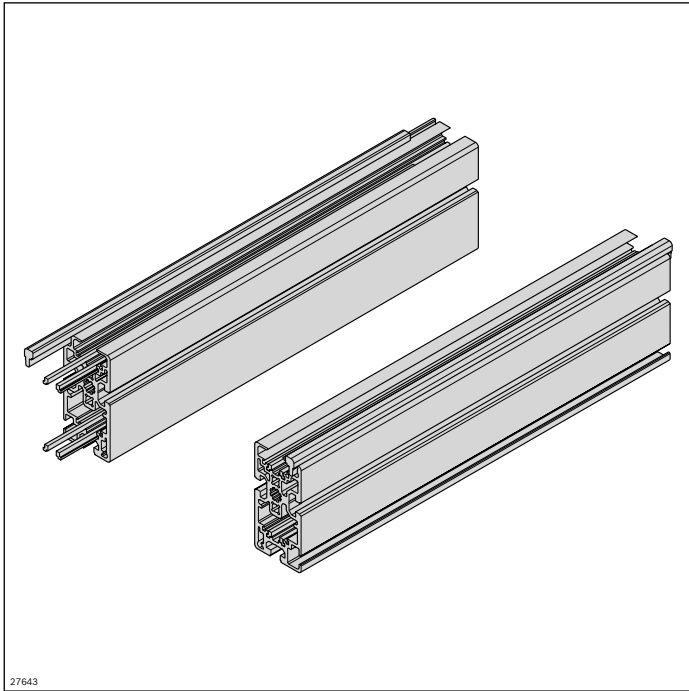
**Dimensiones**



00013279



## Tramo ST 2/R-V



- ▶ Perfil de tramos en modelo especialmente robusto para mayores cargas de tramos de hasta 30 %

El tramo sirve para montar unidades de tramos junto con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* junto con la estación motriz AS 2/R-V... y la desviación UM 2/R-V...

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juego de placas adaptadoras, v. pág. 3-210

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

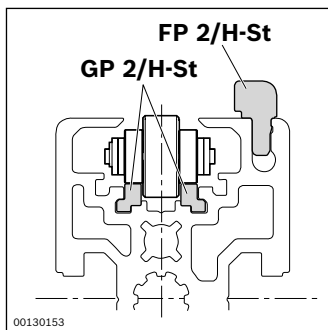
- ▶ 2 perfiles de tramos SP 2/R-H
- ▶ 2 perfiles de guía FP 2/H-St
- ▶ 4 perfiles de deslizamiento GP 2/H-St (pero en otra posición de montaje)

### Accesorios recomendados

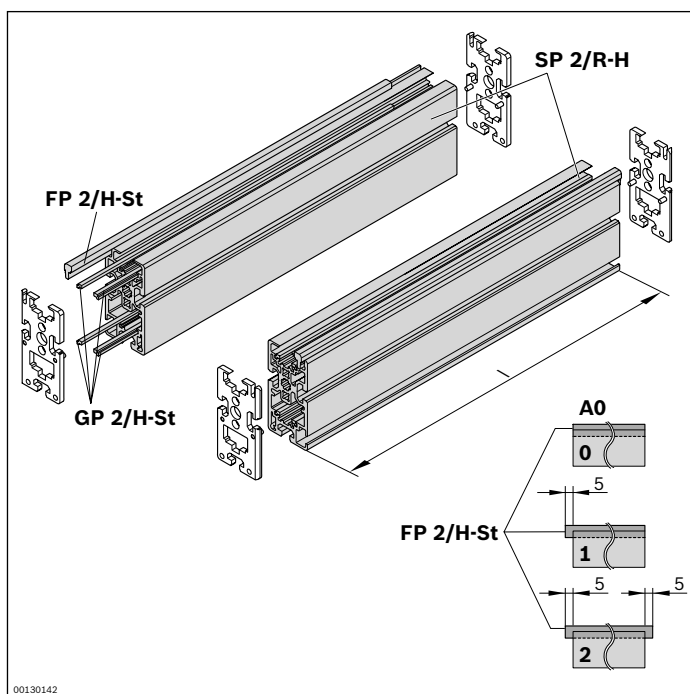
- ▶ Montantes para tramos SZ 2/...-H, v. pág. 6-2
- ▶ Empalmador transversal, v. pág. 3-212
- ▶ Empalmador de perfiles, v. pág. 3-211

### Estado de suministro

- ▶ Montado



### Información del pedido

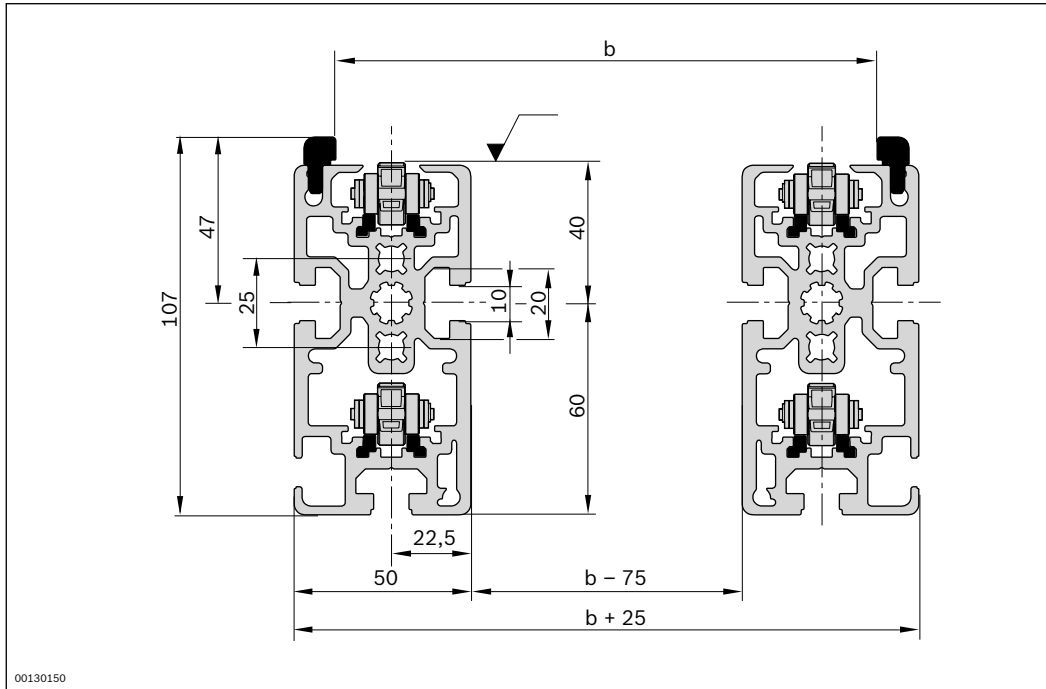


Número de material		3842995000
l (mm)	Longitud	200 ... 6000
AO	Lugar de montaje del perfil de deslizamiento de acero AO = 0; 1; 2	0; 1; 2
GP	Perfil de deslizamiento de acero resistente a la corrosión (GP = 1)	1

### Datos técnicos

Número de material		3842995000
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio; anodizado Perfil de guía: Acero; resistente a la corrosión Perfil de deslizamiento: Acero; resistente a la corrosión
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm 200 ... 6000

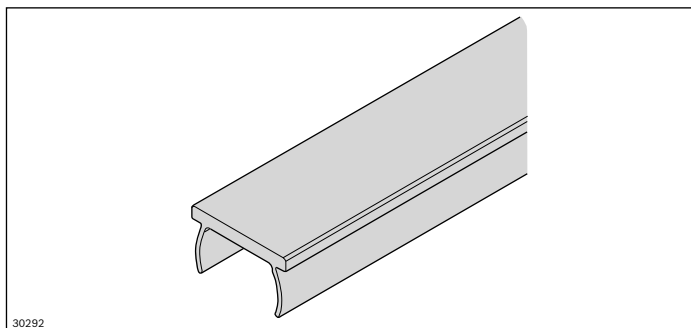
**Dimensiones**



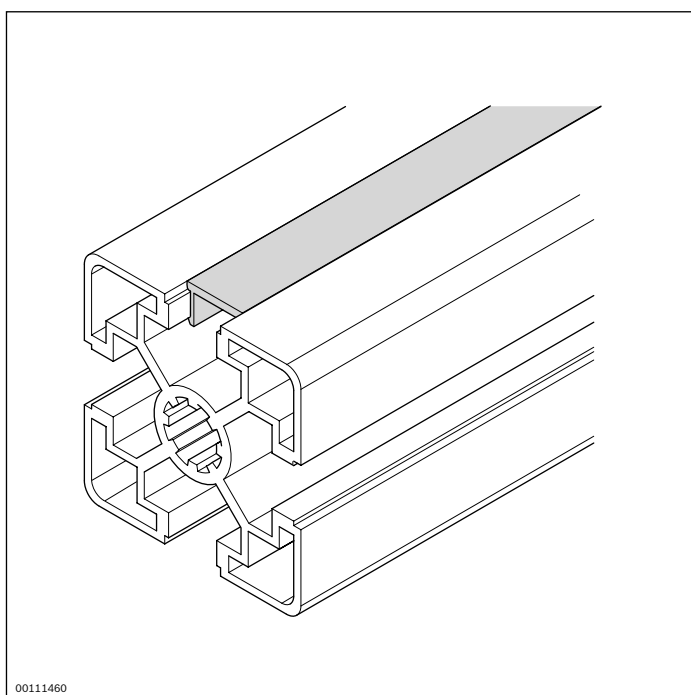
# Listón cobertero para canal de cables



3



- ▶ Para proteger de suciedades a la ranura del perfil
- ▶ Para fijar cables
- ▶ Conectable con el perfil



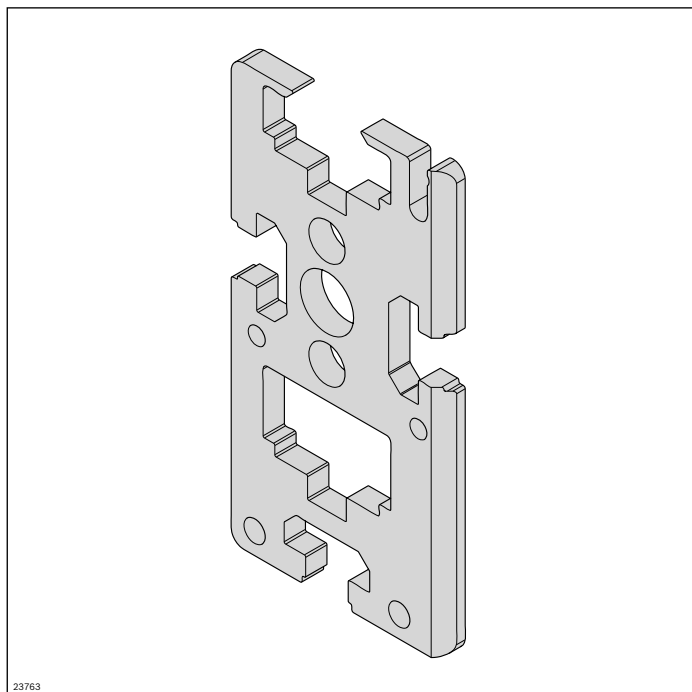
## Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Canaleta para canal de cables	10	3842523258

## Datos técnicos

Número de material	<b>3842523258</b>	
<b>Propiedades</b>		
Datos del material	Aluminio natural; anodizado	
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		2000

## Juego de placas adaptadoras ST 2/R-V



- ▶ Cierre por la parte frontal
- ▶ Para la conexión de perfiles de tramos SP 2/R-H y estaciones motrices AS 2/R-V-..., para la conexión de perfiles de tramo SP 2/R-H y desviaciones UM 2/R-V-170; y entre perfiles de tramos si se aplican perfiles de deslizamiento de plástico GP 2

Las placas adaptadoras sirven para cerrar por la parte frontal y conectar los perfiles de tramos y las estaciones motrices o entre perfiles de tramos y desviaciones.

Las placas adaptadores también se utilizan entre perfiles de tramos cuando se aplican perfiles de deslizamiento de plástico GP 2.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 placas adaptadoras a la izquierda
- ▶ 2 placas adaptadoras a la derecha

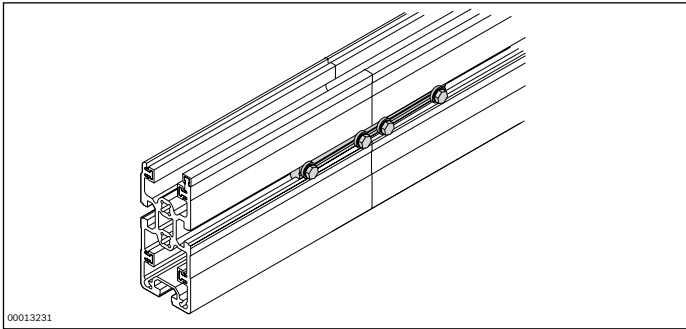
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Juego de placas adaptadoras ST 2/R-V	4	3842536802

### Datos técnicos

Número de material	<b>3842536802</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
Datos del material	Acero; resistente a la corrosión

# Empalmador de perfiles



- ▶ Para la unión frontal de dos perfiles SP 2/...  
Para cada tope de perfil se recomiendan dos empalmadores de perfiles
- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-..., desviaciones UM 2/R-V... y perfiles de guía SP 2/R-H...

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Empalmador de perfiles, tornillos

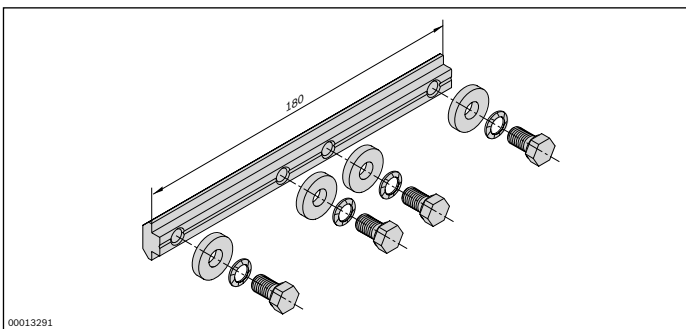
## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Empalmador de perfiles	3842528746

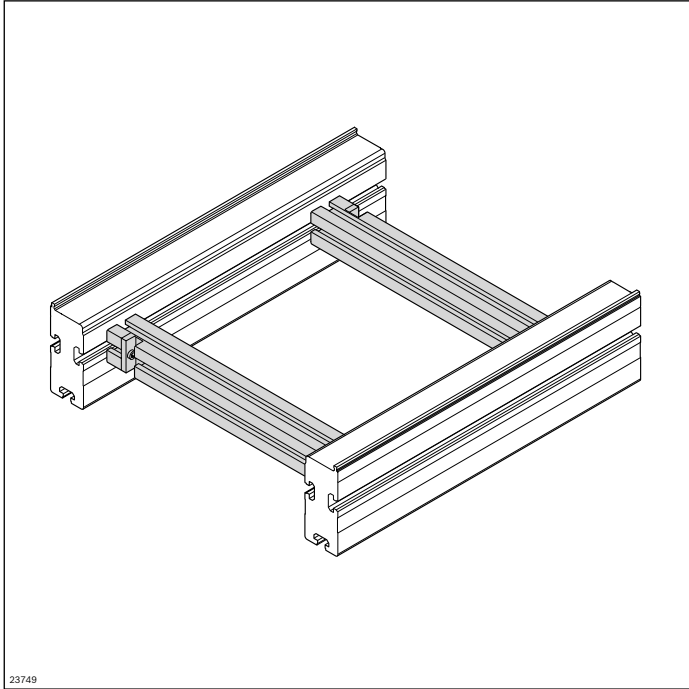
## Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842528746</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	acero; galvanizado

## Dimensiones



## Empalmador transversal QV 2



- ▶ Para automontar unidades de tramos
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-V-..., desviaciones UM 2/R-V... y perfiles de guía SP 2/R-H...

Con los empalmadores transversales se conectan mutuamente los perfiles de tramo.

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (l/2000 \text{ mm}) + 1$$

$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales

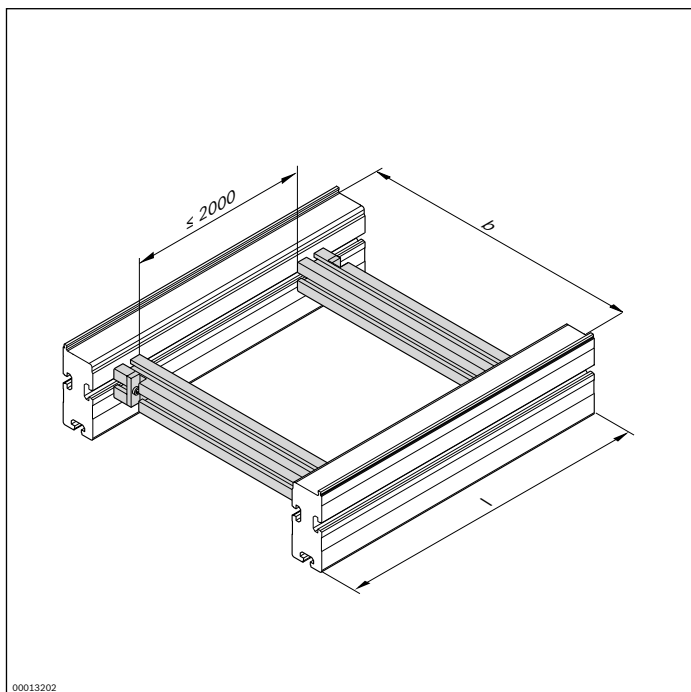
L = Longitud de tramo

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Perfil soporte 30x45; mecanizado
- ▶ 2 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2/...

### Información del pedido



00013202

<b>Número de material</b>		<b>3842994635</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

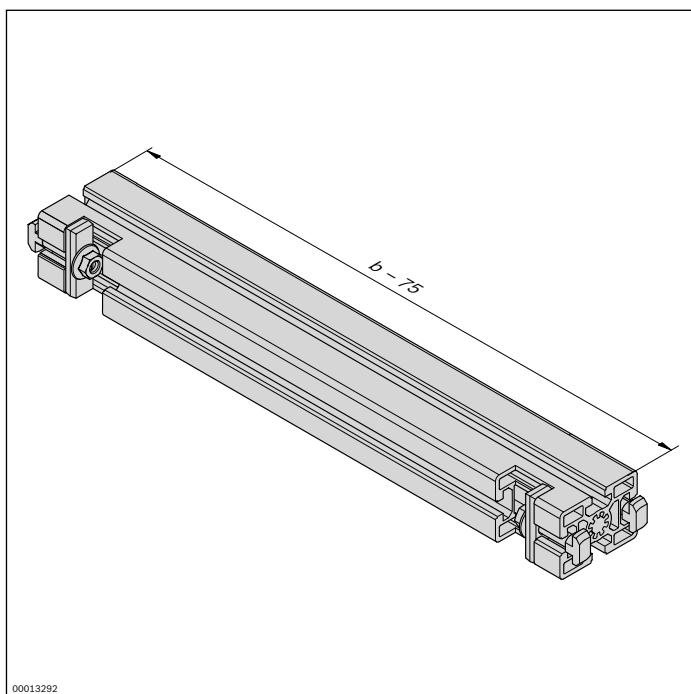
<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

3

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842994635</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

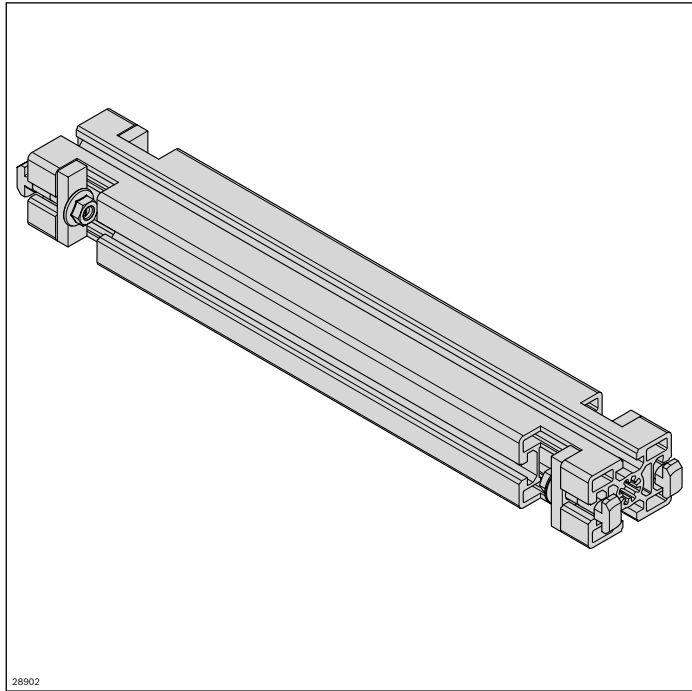
### Dimensiones



00013292



## Empalmador transversal QV 2-H



- ▶ Para automontar unidades de tramos muy cargadas
- ▶ Para la conexión de empalmadores transversales y la definición del ancho de tramo
- ▶ Para la utilización junto con todo tipo de estaciones motrices AS 2/R-V..., desviaciones UM 2/R-V... y perfiles de guía SP 2/R-H...

Los empalmadores transversales QV 2-H son especialmente adecuados para la unión de perfiles de tramo en instalaciones de carga elevada.

Fórmula para el cálculo del número de empalmadores transversales necesarios

$$A_{QV} = (l/2000 \text{ mm}) + 1$$

$A_{QV}$  = Número de empalmadores transversales

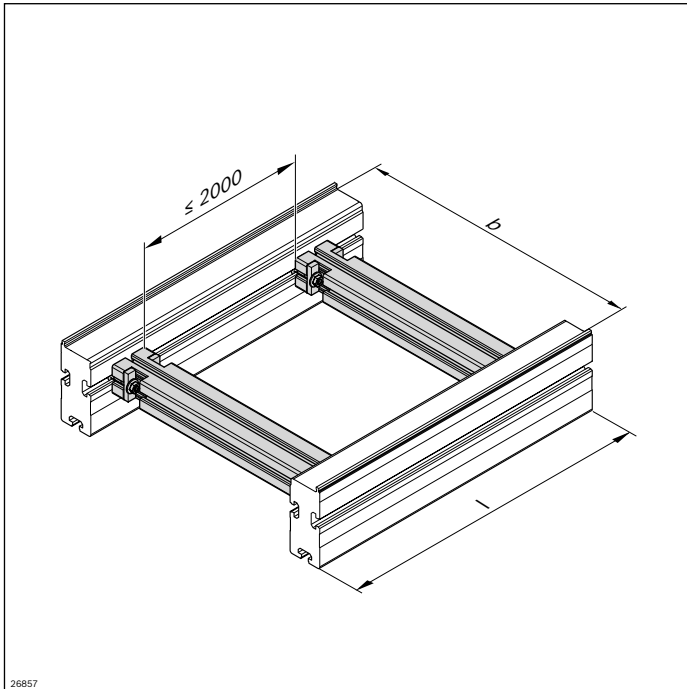
L = Longitud de tramo

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Perfil soporte 30x45; mecanizado
- ▶ 4 materiales de fijación para el montaje en un tramo ST 2...

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842993052</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
		160 ... 1200 <sup>1)</sup>

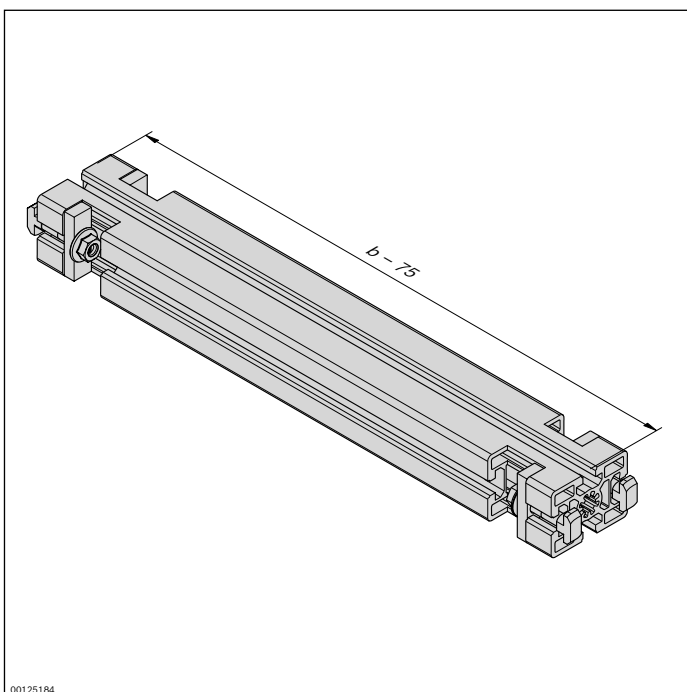
<sup>1)</sup> Posibilidad de pedir variaciones individuales en la anchura

3

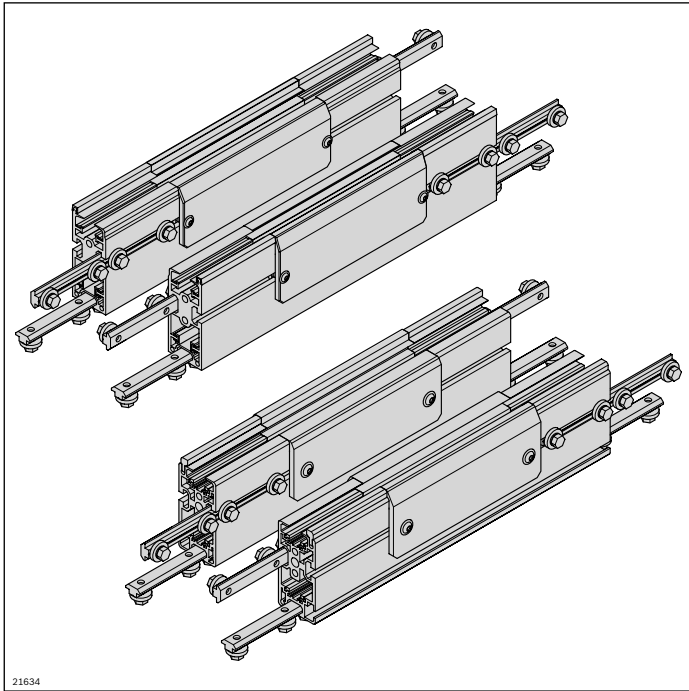
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842993052</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Aluminio natural; anodizado

### Dimensiones



## Tramo de mantenimiento ST 2/R-V-W



- ▶ Para utilizar en trabajos de mantenimiento (montaje, desmontaje o lubricación)
- ▶ Dos tapas laterales desmontables
- ▶ Aptas para cadenas de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Aptas para perfiles de tramos SP 2/R-H

El tramo de mantenimiento es un elemento del tramo con tapas desmontables. Sirve para el mantenimiento (montaje,

desmontaje, engrase) del medio de transporte de cadena de rodillos de remanso *Vplus*.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 elementos de tramo de mantenimiento compuestos de perfiles de tramos ST 2/R-H, perfiles de guía FP 2/RH-ST y de desplazamiento GP 2/H-Kst
- ▶ 4 tapas laterales
- ▶ 8 empalmadores de perfiles
- ▶ Material de fijación

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Tramo de mantenimiento ST 2/R-V-W	3842537320

### Datos técnicos

Número de material	<b>3842537320</b>
--------------------	-------------------

#### Propiedades

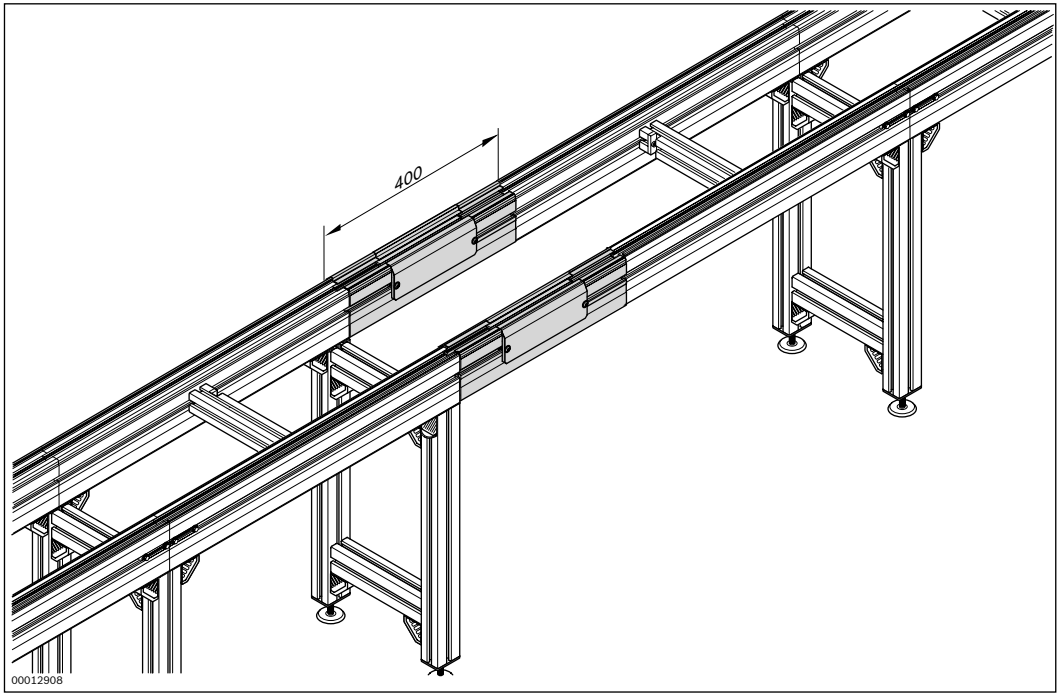
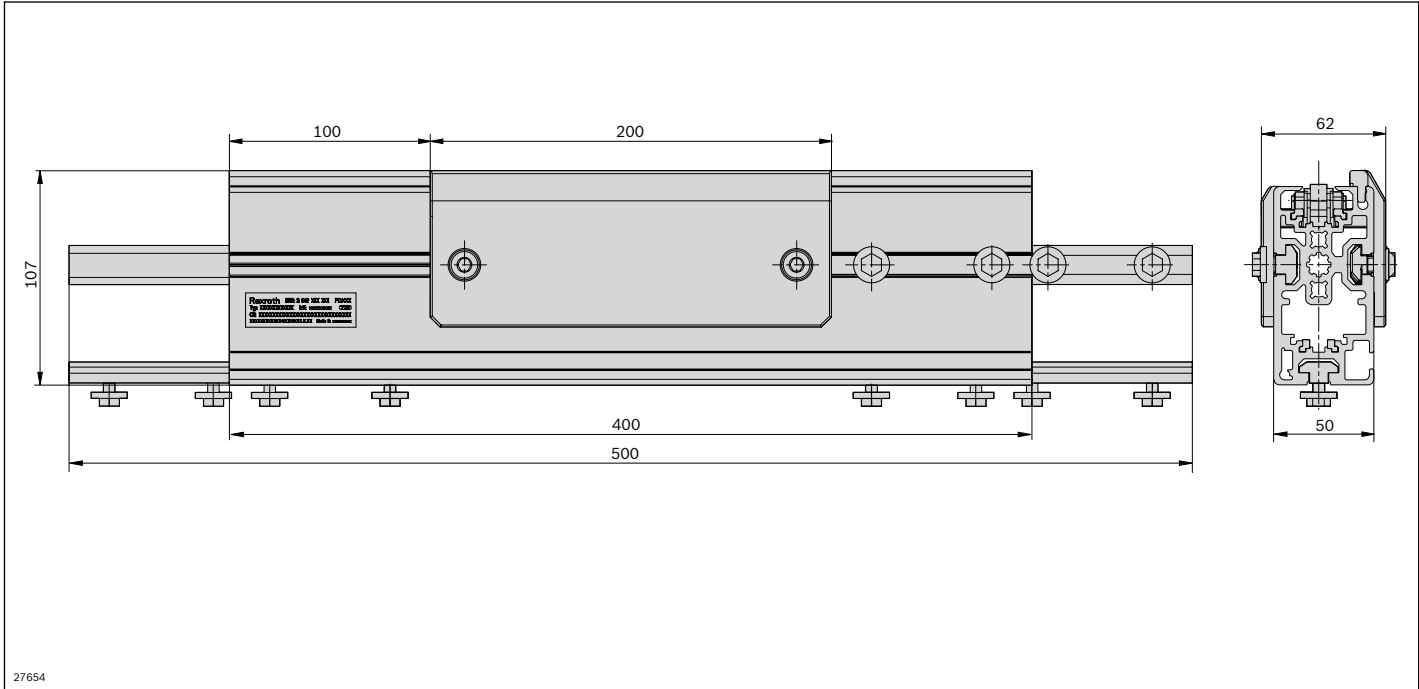
ESD	sí
Datos del material	Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Tapas laterales: Polietileno

#### Medidas

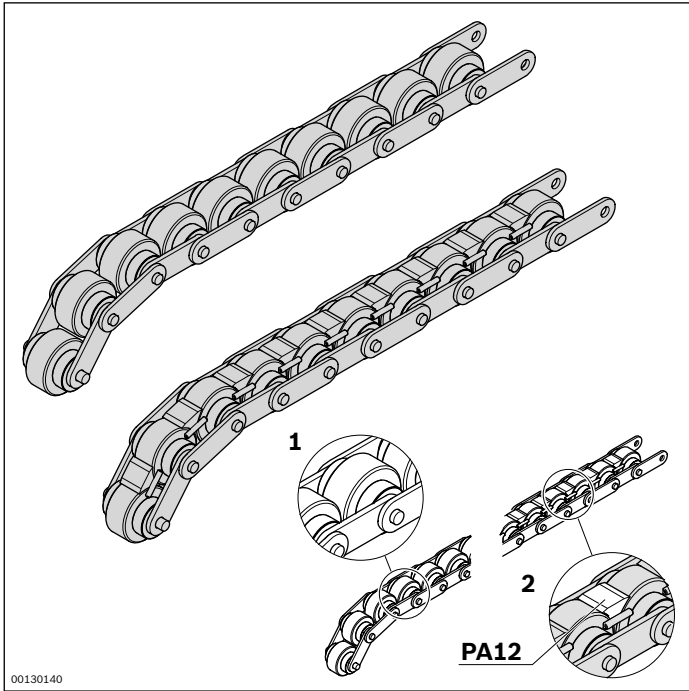
Longitud	l	mm	400
----------	---	----	-----

**Dimensiones**

**Tramo de mantenimiento ST 2/R-V-W**



# Cadena de rodillos de remanso *Vplus*



- 1 cadena de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero
- 2 cadenas de rodillos de remanso con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas

**Nota:** Con la cadena de rodillos de remanso *Vplus* el portapiezas alcanza una velocidad

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- Unidad de hasta 12000 mm, incl. 1 eslabón de cadena

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i> con rodillos de remanso de acero	3842538869
Cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i> con rodillos de remanso de acero y protección de piezas pequeñas	3842538870

### Datos técnicos

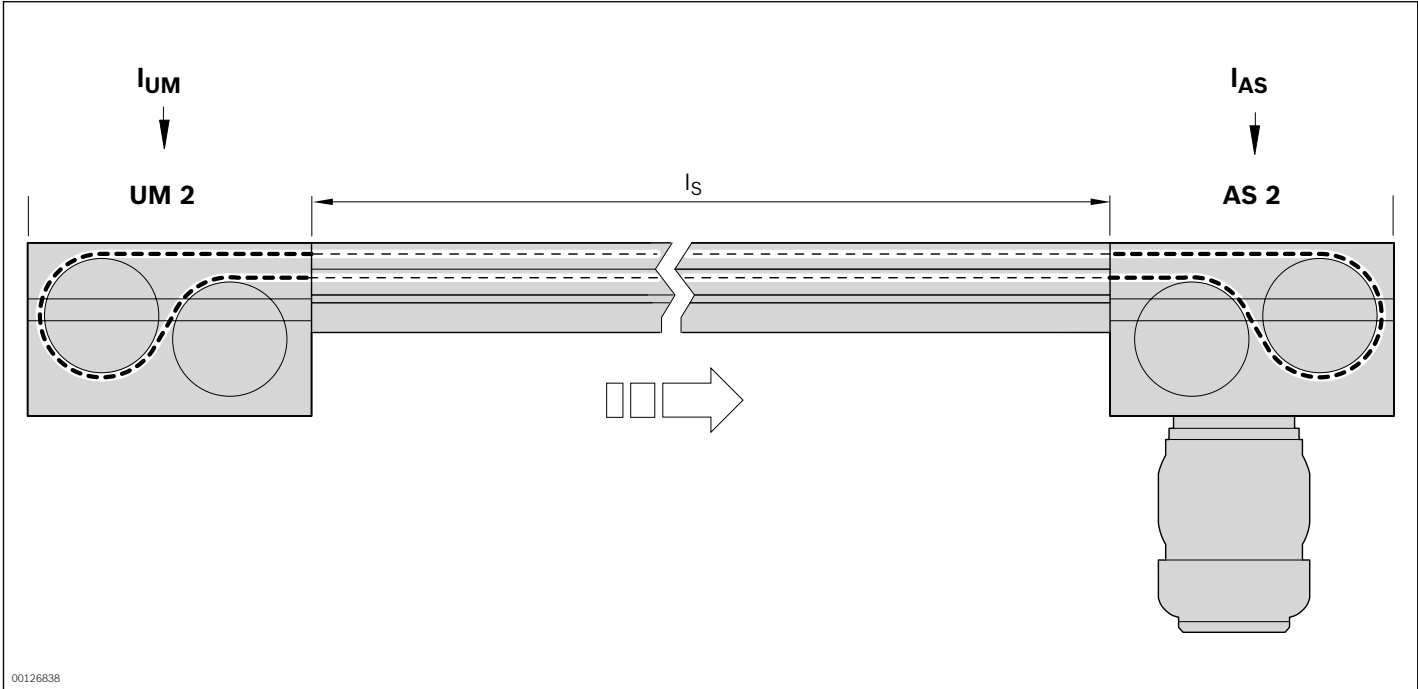
Número de material	3842538869	3842538870
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí
Datos del material	Rodillos: Acero	Rodillos: Acero Protección de piezas pequeñas: PA 12 (antiestática)
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
	12000	12000

- Medio de transporte para el portapiezas TS 2plus
- Para automontar unidades de tramos
- Para la utilización junto con unidades de tramos ST 2/R-V y ST 2/R-H
- Suministro en unidades de hasta 12000 mm. Se pueden obtener longitudes  $l > 12000$  mm empalmado varias cadenas de rodillos de remanso con eslabones de empalme
- Cadenas disponibles con protección de piezas pequeñas (= piezas llenas en la cadena de rodillos de remanso *Vplus* que impiden que las piezas pequeñas se atasquen)

**Nota:** Junto con la protección de piezas pequeñas, no es posible el funcionamiento reversible.

que puede ser hasta 2,5 veces superior a la de la cadena. Para velocidades de cadena superiores a  $> 9$  m/min deben tenerse en cuenta datos de medidas especiales

**Dimensiones**



00126838

La longitud de la cadena necesaria se calcula con la fórmula siguiente.

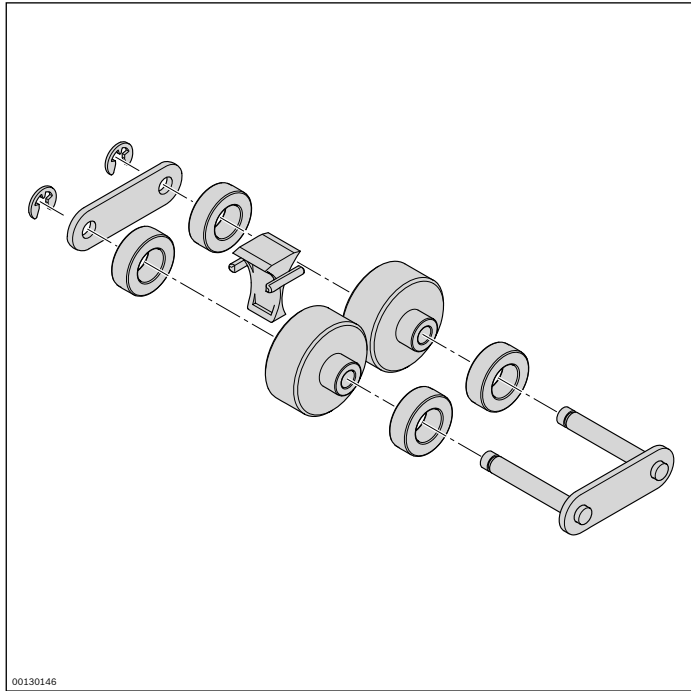
$$l_R = 2 \times l_S + l_{AS} + l_{UM}$$

**Longitud del medio de transporte para la cadenas de rodillos de remanso**

- $l_{UM\ 2/C-170} = 310\text{ mm}$
- $l_{UM\ 2/C-60} = 150\text{ mm}$
- $l_{AS} = 625\text{ mm}$

- $l_R$  = Longitud de la cadena de rodillos de remanso
- $l_S$  = Longitud del perfil del tramo
- $l_{AS}$  = Longitud del medio de transporte en la estación motriz
- $l_{UM}$  = Longitud del medio de transporte en la desviación

## Eslabón para cadena de rodillos de remanso *Vplus*



- ▶ Para cerrar la cadena de rodillos de remanso *Vplus* después de haberla insertado en el elemento de tramo de transporte
- ▶ Apta exclusivamente para cadenas de rodillos de remanso *Vplus*

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Eslabón para cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>	3842538872

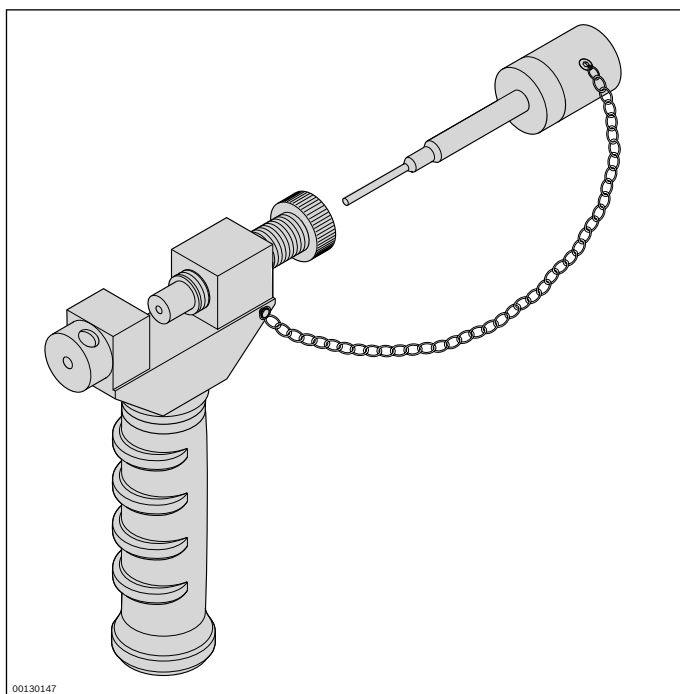
### Datos técnicos

Número de material	<b>3842538872</b>
Propiedades	
ESD	sí

## Herramienta de desmontaje de la cadena de rodillos de remanso *Vplus*



3



- ▶ Para el desmontaje de la cadena de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Facilita la apertura y desmontaje de la cadena de rodillos de remanso *Vplus*
- ▶ Girando el mandril roscado saldrá un remache de la cadena por un lado, que permite extraer la cadena

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

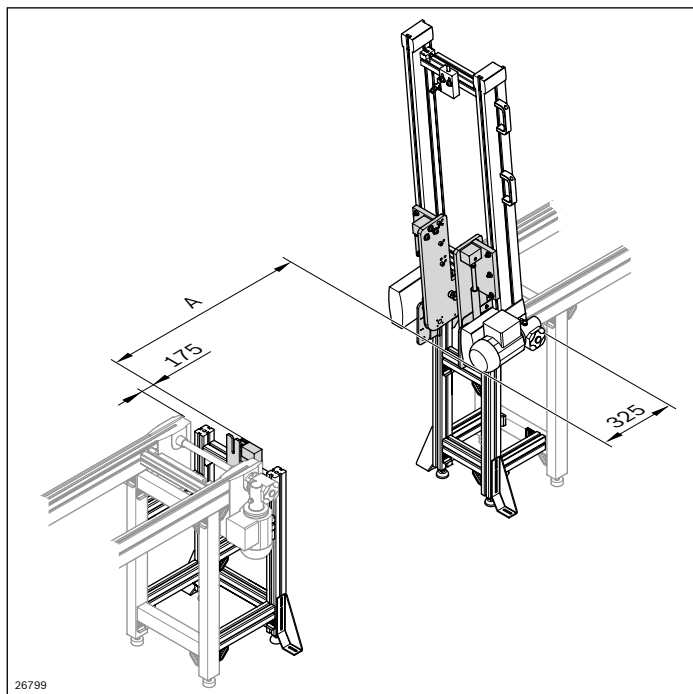
- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Herramienta de desmontaje para la cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>	3842539357



## Lift Gate LG 2/H



La puerta corrediza LG 2/H permite el acceso o el paso a los espacios interiores de un tramo de cinta (BS). Mediante el volcado manual del tramo de cinta esta puede abrirse de

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ 1 tramo de cinta BS 2, v. pág. 3-6, o una unidad de tramos
- ▶ 2 montantes para tramos SZ 2, v. pág. 6-6
- ▶ 4 travesaños de perfil 45x60, v. pág. 3-227
- ▶ 16 ángulos 45x45, v. pág. 3-227
- ▶ 2 ángulos de cimientos, v. pág. 3-226 y 6-25

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ Juego de montaje como kit con muelle de presión de gas, juego de montaje, bloqueo e interruptor de seguridad

- ▶ Aplicable para tramos de cinta BS 2, BS 2/C-100, BS 2/R-300, así como combinaciones del tramo ST 2/C-H (ST 2/R-H), el accionamiento AS 2/C-100 (AS 2/R-300) y la desviación UM 2/C-60 (UM 2/R-60)
- ▶ A partir de la anchura  $b = 240$  mm a  $b = 1200$  mm
- ▶ Para anchura de paso (A) 600 ... 1800 mm
- ▶ En estado abierto (85°) abierto, bloqueado
- ▶ Bloqueo mecánico opcional también para bloqueo neumático (juego PN)
- ▶ Interruptor de seguridad en posición cerrada
- ▶ Empleo como tramo transversal

#### Nota:

- ▶ La longitud del tramo de cinta ( $l_{BS}$ ) se corresponde a la anchura de paso más 500 mm
- ▶ El espacio necesario total del LG 2/H se corresponde a la anchura de paso más 535 mm

0° a 85° o cerrarse de 85° a 0°. Gracias a un muelle de presión de gas se reduce el esfuerzo necesario.

#### Accesorios recomendados

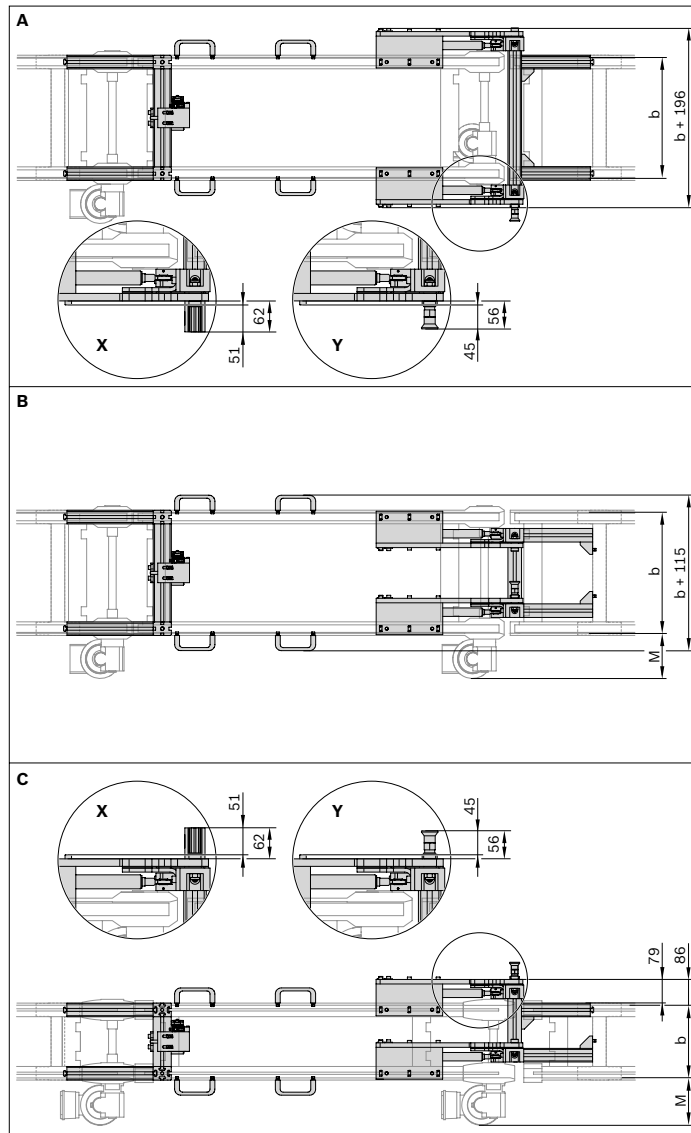
- ▶ Juego PN, v. pág. 3-227

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

## Anchura total de las diversas versiones de montaje de puerta levadiza

### Contornos de interferencias de puerta levadiza



358 734-20

La anchura total se deduce de la anchura del tramo de la cinta (b), la del motor (M) y otros contornos de interferencia (p. ej., pernos de encastre para bloqueo, etc.). Podrá extraer los datos de las medidas para los demás contornos de interferencia de los dibujos de medidas. Además, hay que tener en cuenta la anchura del portapiezas.

#### Anchura total/contorno de interferencia

	Tramo de cinta	M (mm)
<b>B</b>	BS 2/C	154,0
	BS 2/C-100	158,5
	BS 2/R-300	158,5
	ST 2/C-H	158,5
	ST 2/R-H	158,5
<b>C</b>	BS 2	154,0
	BS 2/C-100	158,5
	BS 2/R-300	158,5
	ST 2/C-H	158,5
	ST 2/R-H	158,5

## Proceso de selección para juego de montaje LG 2/H para el tipo de tramo de cinta

- ▶ 1. Seleccione la tabla adecuada al tipo de tramos de cinta.
- ▶ 2. Determine el código del juego de montaje LG 2/H, que se deduce de la anchura del portapiezas  $b_{WT}$  y de la anchura del paso ( $A = l_{BS} - 500$ )

- ▶ 3. Identifique con ayuda de este código que encontrará en la tabla "Juego de montaje LG 2/H" el juego de montaje adecuado (s. S. 4)

### Nota:

- ▶ La longitud del tramo de cinta ( $l_{BS}$ ) se corresponde a la anchura de paso más 500 mm
- ▶ El espacio necesario total del LG 2/H se corresponde a la anchura de paso más 535 mm

### BS2

Anchura de paso A	Ancho del portapiezas $b_{WT}$								
	160	240	320	400	480	640	800	1040	1200
600	x <sup>1)</sup>	1	1	1	1	1	1	1	1
700	x <sup>1)</sup>	1	1	1	1	1	1	1	1
800	x <sup>1)</sup>	1	1	1	1	1	1	1	1
900	x <sup>1)</sup>	1	1	1	1	1	1	1	1
1000	x <sup>1)</sup>	1	1	1	1	1	2	2	2
1100	x <sup>1)</sup>	1	1	1	1	2	2	2	2
1200	x <sup>1)</sup>	1	1	2	2	2	2	2	2
1300	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	2	2
1400	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	2	2
1500	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	2	2
1600	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	3	3
1700	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	3	3	3	3
1800	x <sup>1)</sup>	2	2	3	3	3	3	3	3

x<sup>1)</sup> El montaje no es posible

### BS2 C-100

Anchura de paso A	Ancho del portapiezas $b_{WT}$								
	160	240	320	400	480	640	800	1040	1200
600	x <sup>1)</sup>	1	1	2	2	2	2	2	2
700	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	2	2
800	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	2	2
900	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	3	3	3
1000	x <sup>1)</sup>	2	2	2	3	3	3	3	3
1100	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	3	3
1200	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	3	3
1300	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	4	4	4
1400	x <sup>1)</sup>	3	3	3	4	4	4	5	5
1500	x <sup>1)</sup>	4	4	4	4	5	5	5	5
1600	x <sup>1)</sup>	4	4	4	5	5	5	5	5
1700	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	5	5
1800	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	6	6	6

x<sup>1)</sup> El montaje no es posible

### BS2 R-300 ks

Anchura de paso A	Ancho del portapiezas $b_{WT}$								
	160	240	320	400	480	640	800	1040	1200
600	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	2	3	3
700	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	3	3	3
800	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	3	3	3	3
900	x <sup>1)</sup>	2	2	2	3	3	3	3	3
1000	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	4	4
1100	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	4	4	4
1200	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	4	4	5	5
1300	x <sup>1)</sup>	4	4	4	4	4	5	5	5
1400	x <sup>1)</sup>	4	4	4	4	5	5	5	5
1500	x <sup>1)</sup>	4	4	5	5	5	5	5	5
1600	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	6	6
1700	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	6	6	6	6
1800	x <sup>1)</sup>	5	6	6	6	6	6	6	6

x<sup>1)</sup> El montaje no es posible

### BS2 R-300 st

Anchura de paso A	Ancho del portapiezas $b_{WT}$								
	160	240	320	400	480	640	800	1040	1200
600	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	2	3	3	3
700	x <sup>1)</sup>	2	2	2	2	3	3	3	3
800	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	3	3
900	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	4	4
1000	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	4	4	4
1100	x <sup>1)</sup>	3	3	3	4	4	4	5	5
1200	x <sup>1)</sup>	4	4	4	4	4	5	5	5
1300	x <sup>1)</sup>	4	4	4	5	5	5	5	5
1400	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	5	5
1500	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	6	6
1600	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	6	6	6
1700	x <sup>1)</sup>	5	6	6	6	6	6	6	6
1800	x <sup>1)</sup>	6	6	6	6	6	6	6	6

x<sup>1)</sup> El montaje no es posible

**Unidad de tramo**

**ST 2/C-H + AS 2/C-100 + UM 2/C-60**

Anchura de paso A	Ancho del portapiezas $b_{WT}$								
	160	240	320	400	480	640	800	1040	1200
600	x <sup>1)</sup>	2	2	3	3	3	3	3	3
700	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	3	4
800	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	4	4	4
900	x <sup>1)</sup>	3	3	3	4	4	4	4	4
1000	x <sup>1)</sup>	4	4	4	4	4	5	5	5
1100	x <sup>1)</sup>	4	4	5	5	5	5	5	5
1200	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	5	5
1300	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	5	6
1400	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	6	6	6	6
1500	x <sup>1)</sup>	5	6	6	6	6	6	6	6
1600	x <sup>1)</sup>	6	6	6	6	6	6	6	7
1700	x <sup>1)</sup>	6	6	6	6	7	7	7	7
1800	x <sup>1)</sup>	6	6	6	6	7	7	7	7

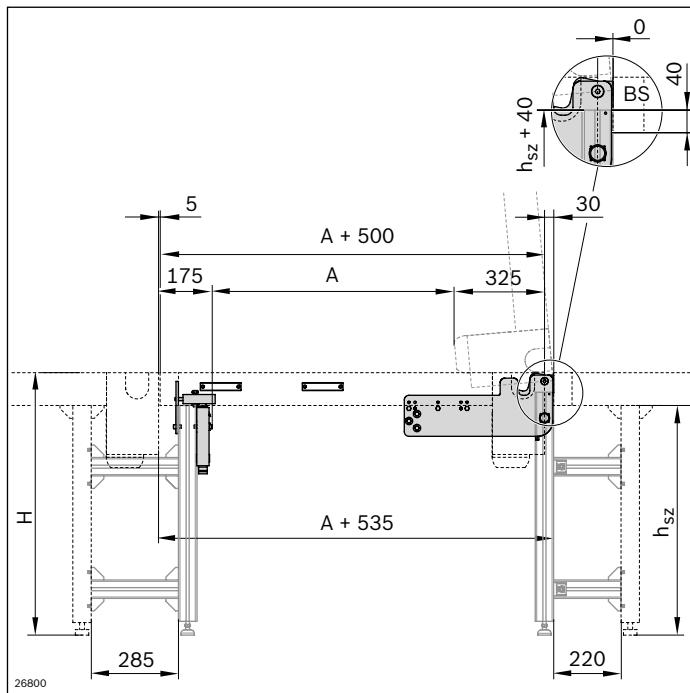
x<sup>1)</sup> El montaje no es posible

**Unidad de tramo**

**ST 2/R-H + AS 2/R-300 + UM 2/R-60 (ST)**

Anchura de paso A	Ancho del portapiezas $b_{WT}$								
	160	240	320	400	480	640	800	1040	1200
600	x <sup>1)</sup>	2	3	3	3	3	3	3	3
700	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	3	3	4	4
800	x <sup>1)</sup>	3	3	3	3	4	4	4	4
900	x <sup>1)</sup>	3	3	4	4	4	4	4	4
1000	x <sup>1)</sup>	4	4	4	4	5	5	5	5
1100	x <sup>1)</sup>	4	5	5	5	5	5	5	5
1200	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	5	5
1300	x <sup>1)</sup>	5	5	5	5	5	5	6	6
1400	x <sup>1)</sup>	5	5	5	6	6	6	6	6
1500	x <sup>1)</sup>	6	6	6	6	6	6	6	6
1600	x <sup>1)</sup>	6	6	6	6	6	6	7	7
1700	x <sup>1)</sup>	6	6	6	7	7	7	7	7
1800	x <sup>1)</sup>	6	6	6	7	7	7	7	7

x<sup>1)</sup> El montaje no es posible



**Empalmador transversal LG 2/H**

- Determine el código del juego de montaje LG 2/H, con la ayuda de las tablas y la descripción de la página 2 y 3. El código es el mismo tiempo el número del juego montaje. Así, p. ej., el código 2 es igual al juego de montaje 2

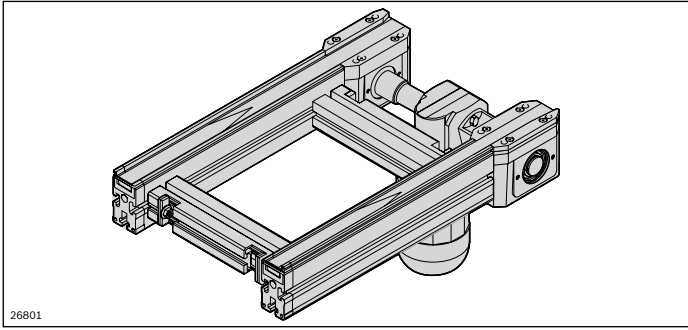
**Accesorios necesarios:**

- 1 tramo de cinta BS 2, v. pág. 3-6, o una unidad de tramos
- 2 montantes para tramos SZ 2, v. pág. 6-6
- 4 travesaños de perfil 45x60, v. pág. 3-227
- 16 ángulos 45x45, v. pág. 3-227
- 2 ángulos de cimientos, v. pág. 3-226

**Accesorios recomendados:**

- Juego PN para bloqueo en posición final superior

Juego de montaje LG 2/H	Unidad de embalaje	Número de material
1	1	3842549511
2	1	3842549512
3	1	3842549513
4	1	3842549514
5	1	3842549515
6	1	3842549516
7	1	3842549517



Tramo de cinta con  $l = A + 500$

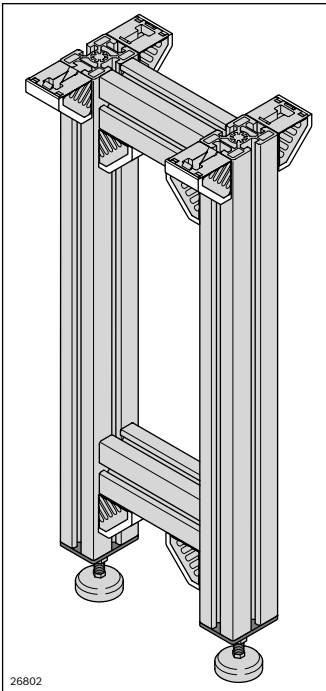
Seleccione la longitud (l) del tramo de la cinta (BS).

$l = A + 500$  mm, según el sistema circundante:

- ▶ BS 2, p. pág. 3-6
- ▶ BS 2/C-100, v. pág. 3-55
- ▶ BS 2/R-300 cadena de plástico y acero, p. pág. 3-120
- ▶ Unidad de tramo: ST 2/R-H (v. pág. 3-158), AS 2/R-300 (v. pág. 3-134), UM 2/R-60 (v. pág. 3-146)
- ▶ Unidad de tramo: ST 2/C-H (v. pág. 3-91), AS 2/C-100 (v. pág. 3-68), UM 2/C-60 (v. pág. 3-80)

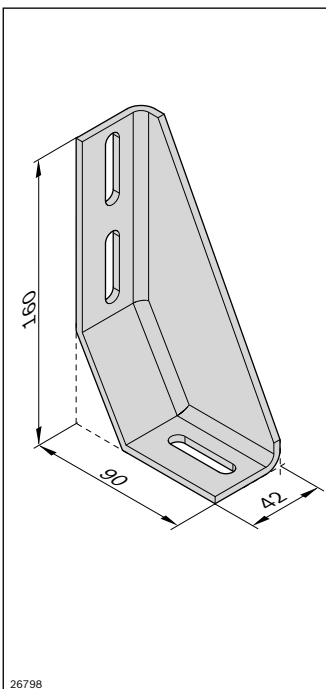
Para montar una puerta corrediza necesita:

- un montante de tramos SZ2 (3842996320) con  $b = b_{\text{Tramo}}$  y altura de transporte (H)
- así como un montante de tramos SZ2 para montaje izquierdo, derecho o central del motor



Montantes para tramos SZ 2		Número de material
$b < 320$	$b = b_{\text{Tramo}}$ $AO^{1)} = 60$ mm	<b>3842996320</b>
$b \geq 320$ , MA = L; R	$b_{\text{SZ}} = b_{\text{WT}} - 105$ , $AO^{1)} = 60$ mm	<b>3842996320</b>
$b \geq 320$ , MA = M	$b_{\text{SZ}} = b_{\text{WT}} + 135$ , $AO^{1)} = 60$ mm	<b>3842996320</b>

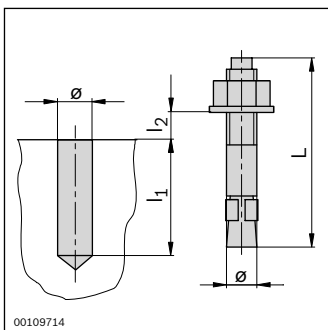
<sup>1)</sup> AO = Lugar de montaje (AO)



### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Escudra de fundación	20	3842146815

Volumen de suministro: Incluye material de fijación



**45x60**

A = 11,0 cm<sup>2</sup>  
 $I_x = 37,2 \text{ cm}^4$   
 $I_y = 22,7 \text{ cm}^4$   
 $W_x = 12,4 \text{ cm}^3$   
 $W_y = 10,1 \text{ cm}^3$   
 $m = 3,0 \text{ kg/m}$

10 10  
45

19433

**Información del pedido**

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Taco de piso	100	3842526560

**Información del pedido**

Número de material	3842990570
l (mm)	50 ... 5600
Unidad de embalaje	1

**Nota:** Calcule el número/la longitud del perfil de tramo hasta el próximo montante según lo necesite.

**45/45**

10

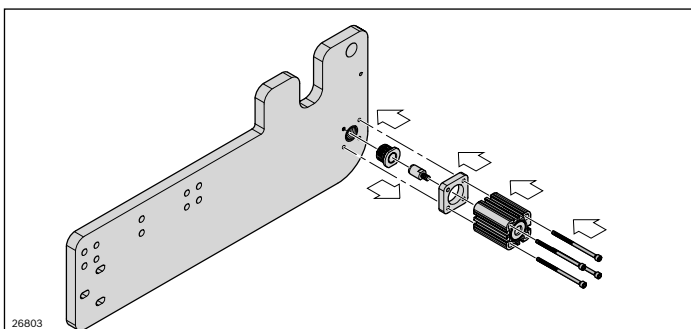
00109431

**Información del pedido**

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Juego de escuadra 45/45	1	3842523561
Volumen de suministro	Incluye material de fijación	

**Datos técnicos**

Número de material	3842523561
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
<b>Medidas</b>	
Ranura	10/10

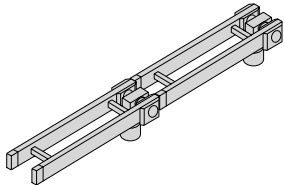


**Información del pedido**

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Juego PN	1	3842549509

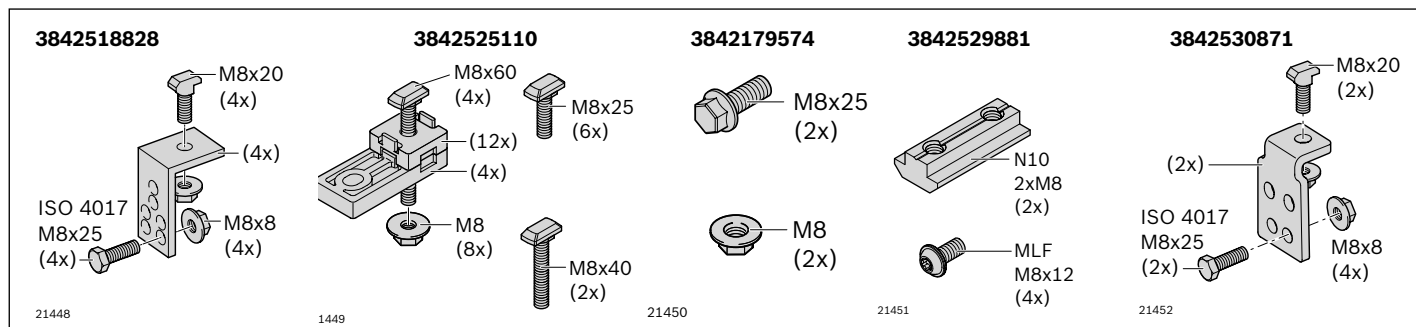
# Juegos de unión para el transporte longitudinal

Utilización: Para la unión de los módulos del TS 2plus en transporte longitudinal frontal (cabeza con cabeza)

	Desviación (lado de la desviación)						
	UM 2/B	UM 2/C-60 UM 2/C-170 UM 2/R-60 UM 2/R-170	BS 2	BS 2/C BS 2/C-H BS 2/R BS 2/R-H	KE 2	KU 2	CU 2
<b>Accionamiento (lado accionamiento)</b>							
<b>AS 2/B-150, AS 2/-250</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	3842518828	3842530871	3842518828
<b>AS 2/C-100, AS 2/C-250, KU 2/90, KU 2/180</b>	3842530871	3842529881	3842525110	3842179574 o bien 3842529881	- <sup>2)</sup>	3842179574 o bien 3842529881	3842525110
<b>AS 2/C-400, AS 2/C-700</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	- <sup>2)</sup>	3842530871	3842518828
<b>AS 2/R-300, AS 2/R-700</b>	3842530871	3842529881	3842525110	3842179574 o bien 3842529881	- <sup>2)</sup>	3842179574 o bien 3842529881	3842525110
<b>AS 2/R-1200, AS 2/R-2200</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	- <sup>2)</sup>	3842530871	3842518828
<b>BS 2</b>	3842518828	3842525110	3842525110	3842525110	3842525110	3842525110	3842525110
<b>BS 2/C BS 2/R</b>	3842530871	3842529881	3842525110	3842179574 o bien 3842529881	- <sup>2)</sup>	3842179574 o bien 3842529881	3842525110
<b>BS 2/C-H BS 2/R-H</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	- <sup>2)</sup>	3842530871	3842518828
<b>KE 2/90 KE 2/180</b>	3842518828	- <sup>2)</sup>	3842525110	- <sup>2)</sup>	3842525110	- <sup>2)</sup>	3842525110

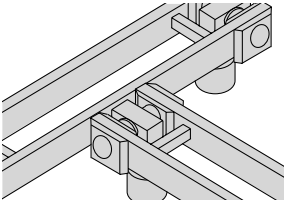
<sup>1)</sup> Se incluye en el volumen de suministro de UM 2/B

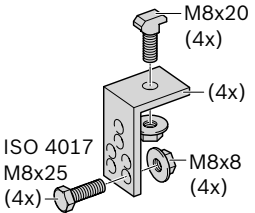
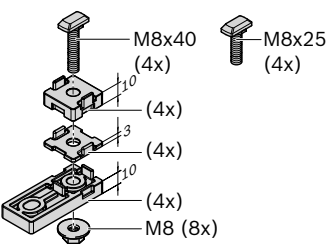
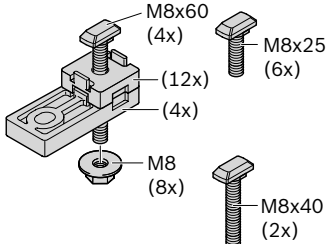
<sup>2)</sup> Conexión no permitida



# Juegos de unión para el transporte transversal

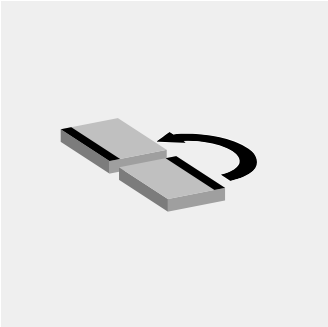
Utilización: Para la unión de los módulos de TS 2plus en transporte transversal lateral (cabeza con tramo) e necesario adicionalmente: Unidad de elevación y transporte transversal

	<b>Transporte longitudinal</b> ST 2/B SP 2/B ST 2/B-100 ST 2/C-100 ST 2/R-100	ST 2/C-H ST 2/R-H ST 2/R-V
<b>Transporte transversal</b>		
AS 2/B-150, AS 2/B-250	3842518828	-
AS 2/C-100, AS 2/C-250	3842528192	3842528192
AS 2/C-400, AS 2/C-700	3842518828	3842518828
AS 2/R-300, AS 2/R-700	3842528 192	3842528192
AS 2/R-1200, AS 2/R-2200	3842518828	3842518828
UM 2/B	3842518828	-
UM 2/C-60, UM 2/C-170, UM 2/R-60, UM 2/R-170,	3842528192	3842528192
BS 2	3842525110	-
BS 2/C (lado de accionamiento y desviación) BS 2/R (lado de accionamiento y desviación)	3842528192	3842528192
BS 2/C-H (lado de accionamiento) BS 2/R-H (lado de accionamiento)	3842518828	3842518828
BS 2/C-H (lado de desviación) BS 2/R-H (lado de desviación)	3842528192	3842528192
KU 2 (lado de accionamiento y desviación)	3842528192	3842528192

<p><b>3842518828</b></p>  <p>M8x20 (4x)                  (4x)                  ISO 4017 M8x25 (4x)                  M8x8 (4x)</p> <p>21448</p>	<p><b>3842528192</b></p>  <p>M8x40 (4x)                  M8x25 (4x)                  (4x)                  (4x)                  (4x)                  (4x)                  M8 (8x)</p> <p>21453</p>	<p><b>3842525110</b></p>  <p>M8x60 (4x)                  M8x25 (6x)                  (12x)                  (4x)                  M8 (8x)                  M8x40 (2x)</p> <p>21449</p>
---	--	---

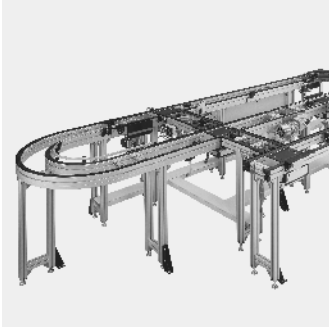






# Curvas

Selección de curvas



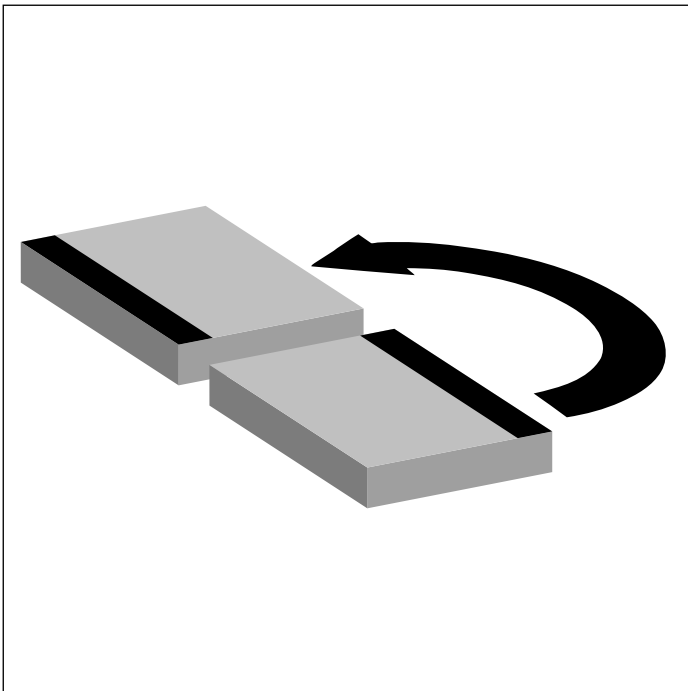
# Selección de curvas

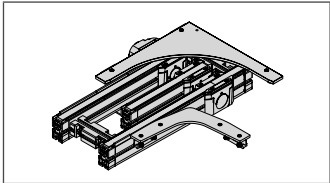
## Curvas

Las curvas se utilizan para cambiar la dirección del movimiento del portapiezas sin que cambie por ello la orientación de la pieza (la parte delantera permanece delante). El esfuerzo de instalación y control neumático y eléctrico de estos módulos es reducido.

## Juegos de unión

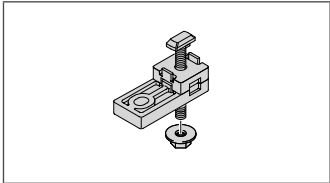
Sirven para conectar curvas y arcos de curva.





**Curvas**

**4-4**



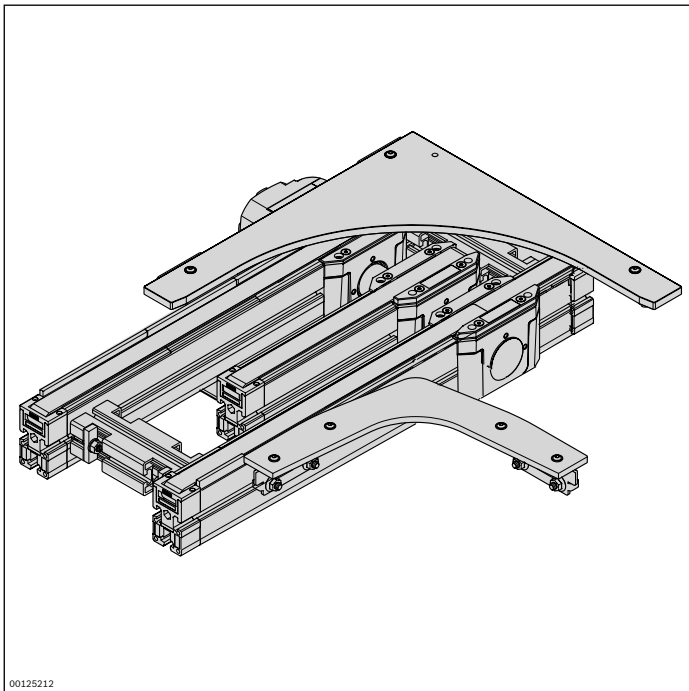
**Juegos de unión para el transporte longitudinal**

**4-40**

**4**

## Curvas

Los siguientes productos están disponibles para la configuración con curvas:



### Curva CU 2/90

Con correa dentada como medio de transporte sin accionamiento adicional.

### Curvas KE

Con cuerda redonda como medio de transporte, KE 2/90 y KE 2/180, con y sin accionamiento propio.

Aplicable en combinación con tramos longitudinales de correa o correa dentada.

### Curvas KU

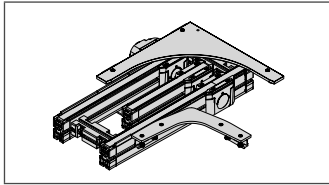
Con cadena de placas planas como medio de transporte KE 2/90 y KE 2/180, con y sin accionamiento propio y medio de transporte.

### Arco de curvas KU

El principio constructivo de las curvas KU 2/0-90 y KU 2/0-180 con la cadena de placas planas como medio de transporte también permite la integración de la curva en unidades de tramo más largas accionadas con un único accionamiento sin necesidad de soldadura.

#### Nota:

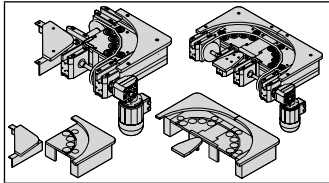
- ▶ Hay que tener en cuenta la planificación en caso de mayor carga en el accionamiento debida a la integración de tramos y curvas
- ▶ Se recomienda encarecidamente emplear una unidad de lubricación automática con curvas y cadenas de placas planas



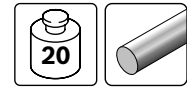
**Curva CU 2/90**



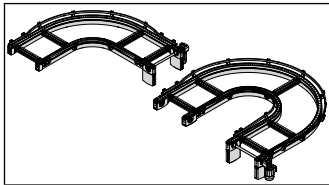
**4-6**



**Curvas KE 2/..., KE 2/O-...**



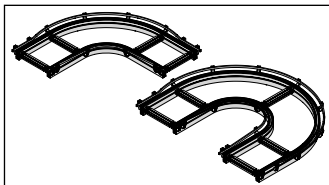
**4-9**



**Curvas KU 2/...**



**4-24**

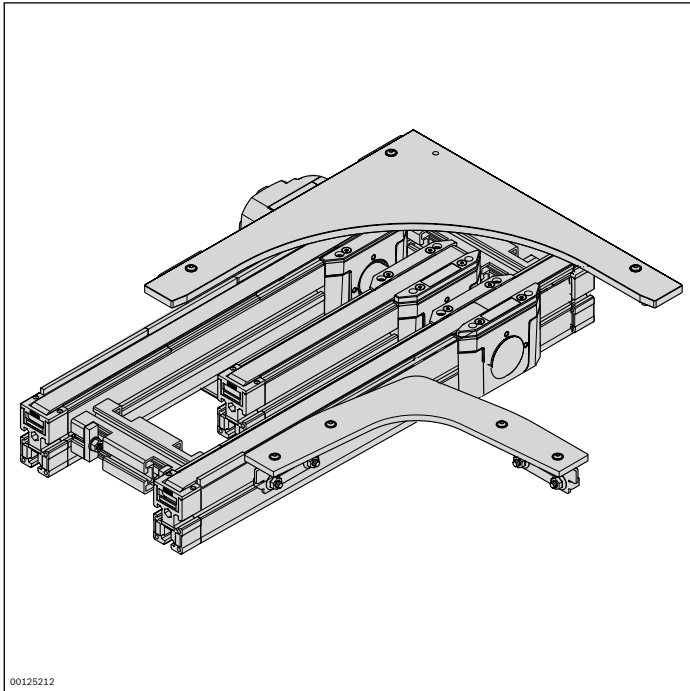
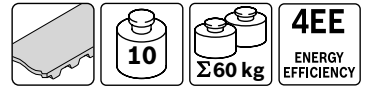


**Arco de curvas KU 2/O-...**



**4-32**

## Curva CU 2/90



- ▶ Transporte en curvas de 90° del portapiezas
- ▶ Sin accionamiento adicional para la función de curvas
- ▶ Masa total del portapiezas hasta 10 kg
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD
- ▶ Curva en versión antiestática
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

**Nota:** El funcionamiento de acumulación no está permitido en la curva.

En la curva CU 2/90 con medio de transporte de correas dentadas, el funcionamiento se realiza mediante el tramo de cinta.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Regulación de presión de acumulación p. ej., con balancín WI/M, v. pág 8-120

### Indicaciones de suministro

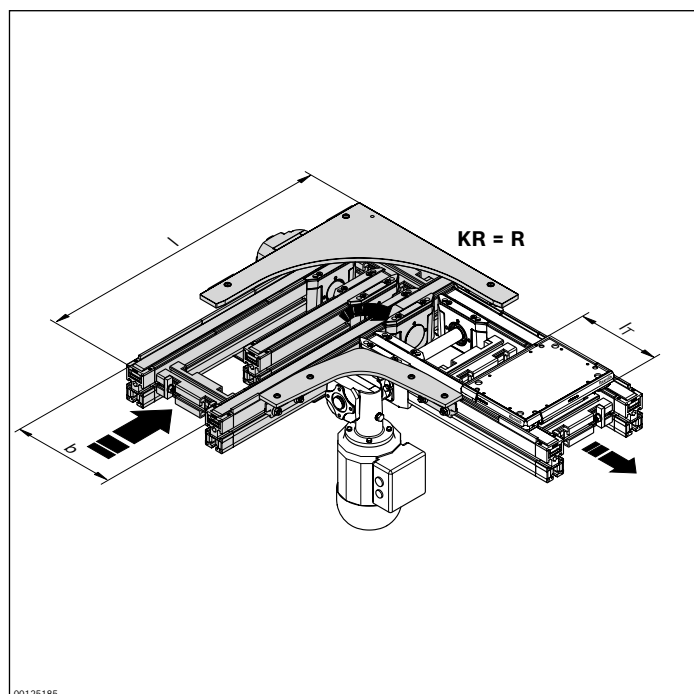
#### Volumen de suministro

- ▶ Tramo de cinta
- ▶ Guía interior
- ▶ Guía exterior
- ▶ Material de fijación
- ▶ Juego de unión 3842538259

### Estado de suministro

- ▶ parcialmente montado

**Información del pedido**



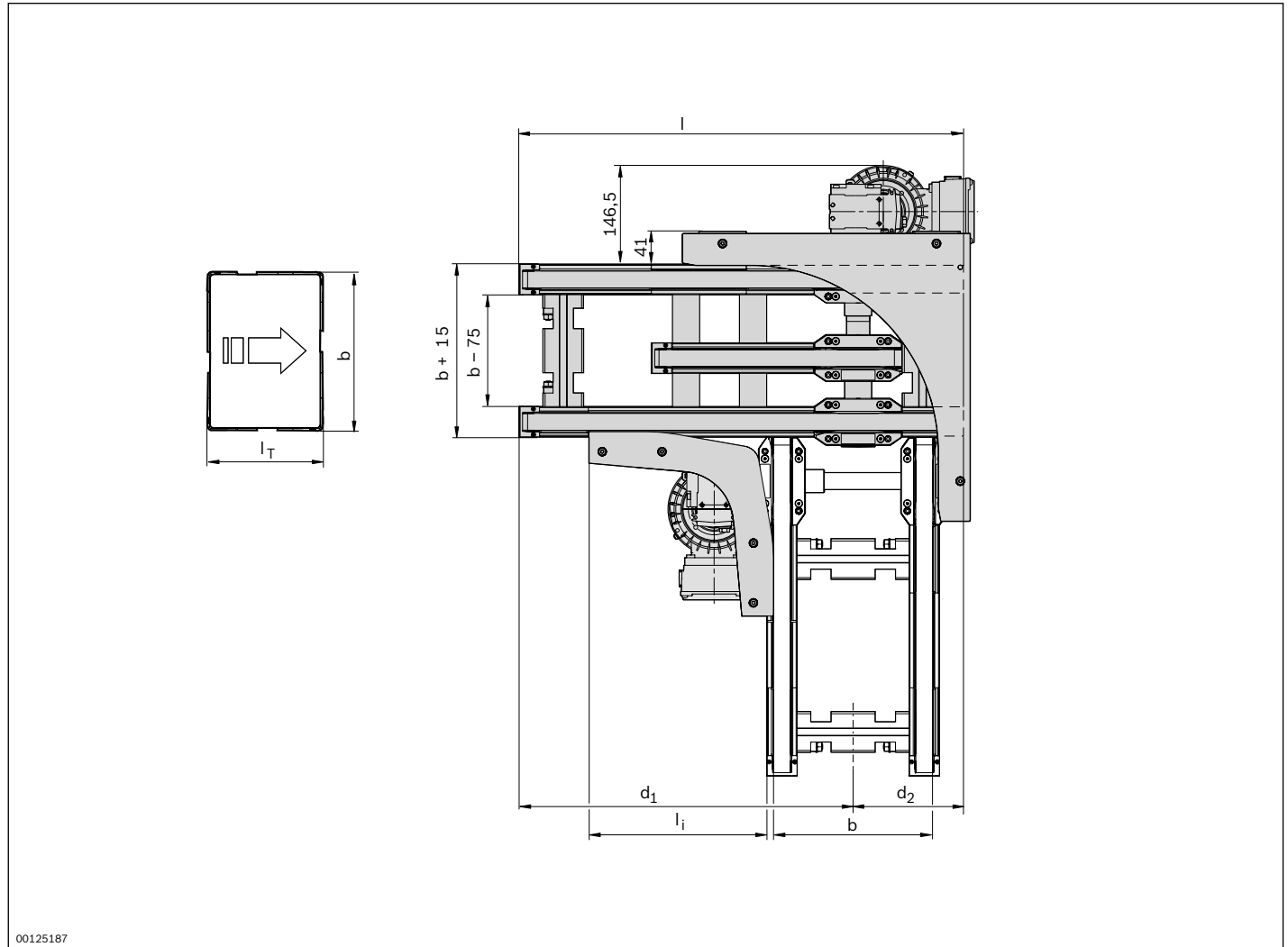
<b>Número de material</b>		<b>3842998288</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	240; 320
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	240; 320; 400
l (mm)	Longitud	721 ... 6000
b x l <sub>T</sub> x l (mm x mm x mm)	Posibilidades de combinación	240 x 240 x 721 ... 6000 240 x 320 x 801 ... 6000 320 x 320 x 881 ... 6000 320 x 400 x 961 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
KR	Dirección de la curva R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842998288</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación antes de la curva	kg	60
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub> kg	10
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí



**Dimensiones**



$$d_2 = (b_T - 75) / 2 + 85$$

$$d_1 = L - d_2$$

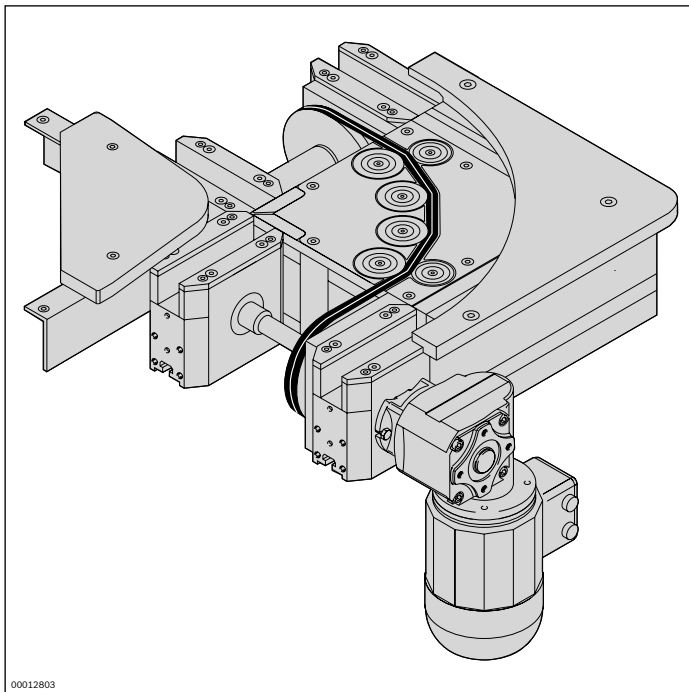
$$L = d_1 + d_2 = d_1 + (b_T - 75) / 2 + 85$$

b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud en dirección de transporte $l_T$ (mm)	Longitud l (mm)	Medida $d_1$ (mm)	Medida $d_2$ (mm)	Medida $l_i$ (mm)
240	240	721 ... 6000	553,5 ... 5832,5	167,5	270,5
240	320	801 ... 6000	633,5 ... 5832,5	167,5	285,5
320	320	881 ... 6000	673,5 ... 5792,5	207,5	285,5
320	400	961 ... 6000	753,5 ... 5792,5	207,5	350,5

## Curva KE 2/90



- ▶ Transporte en curvas de 90° del portapiezas
- ▶ Masa total del portapiezas hasta 20 kg
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD
- ▶ Prevista para entornos sin grasa y aceite
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

**Nota:** El funcionamiento de acumulación no está permitido.

Las curvas KE 2/... con medio de transporte de correas dentadas tienen su propio accionamiento al final de las

curvas. Aplicable en combinación con tramos longitudinales de correa o correa dentada.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 4-40
- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2

### Indicaciones de suministro

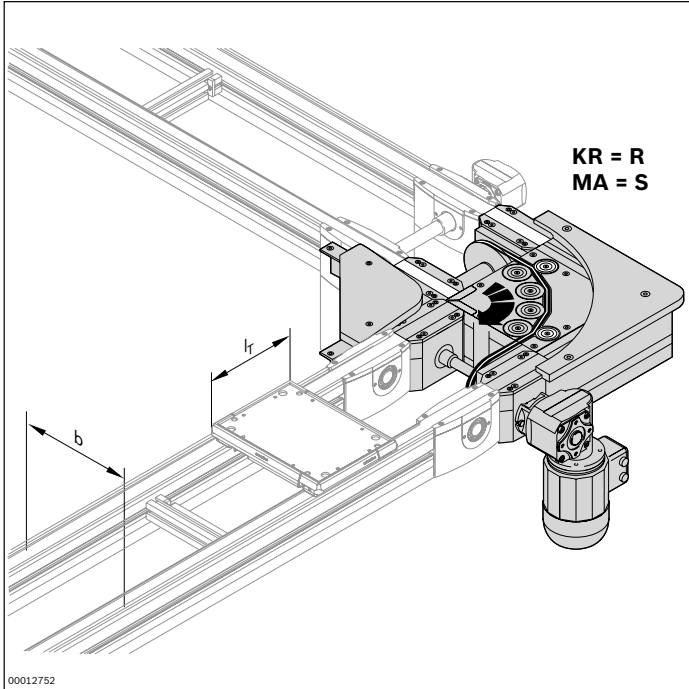
#### Volumen de suministro

- ▶ Curva completa con motor de accionamiento

### Estado de suministro

- ▶ parcialmente montada
- ▶ Guía interior y motor colocados

**Información del pedido**



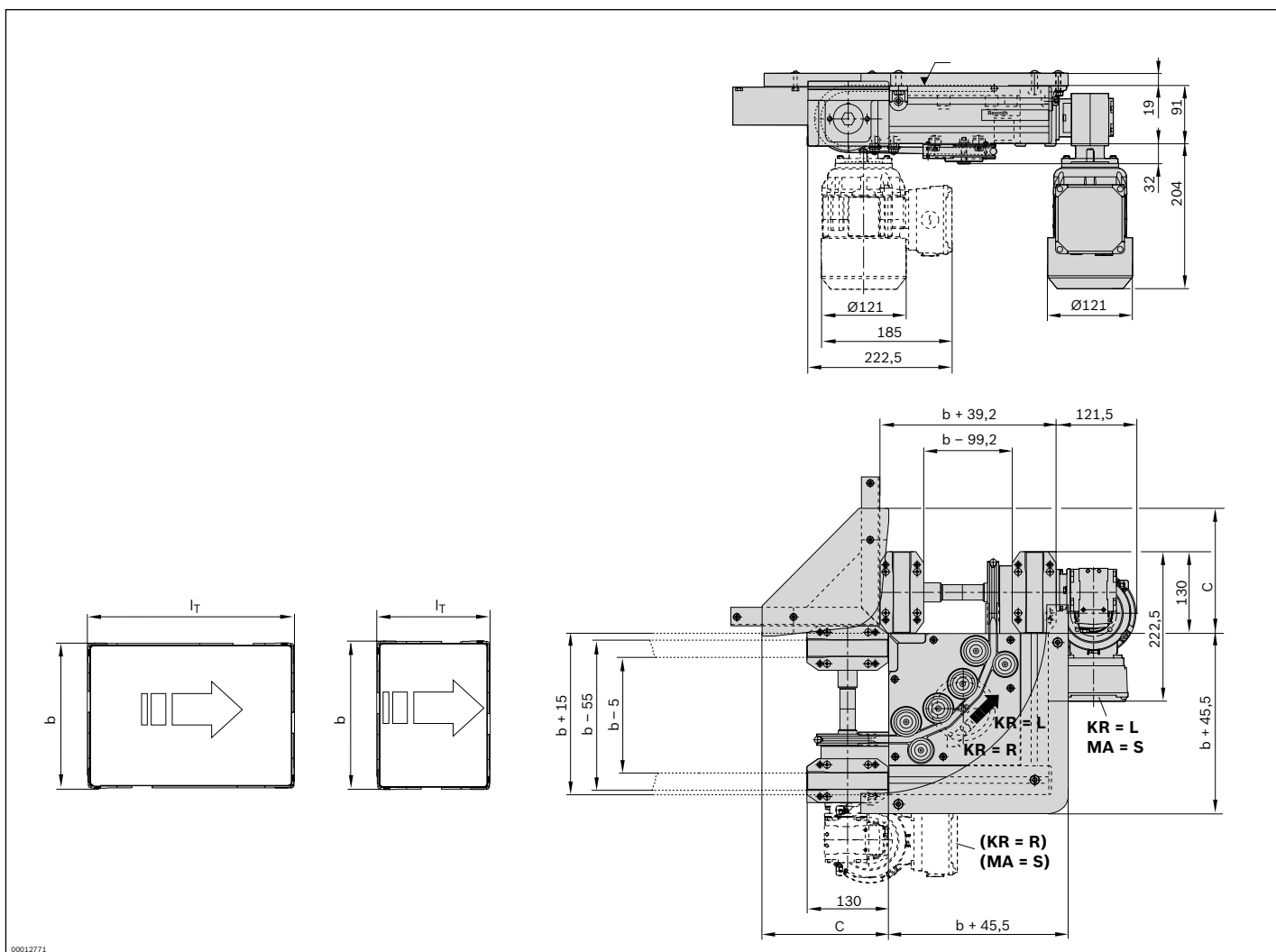
<b>Número de material</b>		<b>3842999727</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
$l_T$ (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
b x $l_T$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160; 240 x 160; 240; 320; 320 x 240; 320; 400 x 320; 400
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor M = central <sup>1)</sup> S = lateral	M; S
KR	Dirección de la curva R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

<sup>1)</sup> MA = M solo en  $b \geq 320$  mm

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842999727</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg 20
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

**Dimensiones**

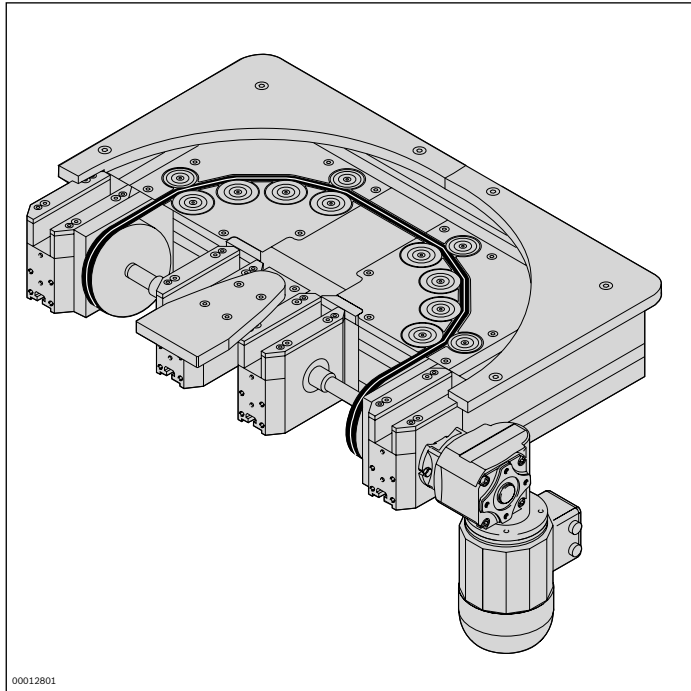


b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud en dirección de transporte $l_T$ (mm)	Medida C (mm)
160	160	170
160	240	170
240	160	200
240	240	200
240	320	200
320	240	290
320	320	290
320	400	290
400	320	355
400	400	355

## Curva KE 2/180



- ▶ Transporte en curvas de 180° del portapiezas
- ▶ Módulo de curva con accionamiento propio
- ▶ Masa total del portapiezas hasta 20 kg
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD
- ▶ Prevista para entornos sin grasa y aceite
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

**Nota:** El funcionamiento de acumulación no está permitido.

Las curvas KE 2/... con medio de transporte de correas dentadas tienen su propio accionamiento al final de las

curvas. Aplicable en combinación con tramos longitudinales de correa o correa dentada.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juegos de unión, v. pág. 4-40
- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2

### Indicaciones de suministro

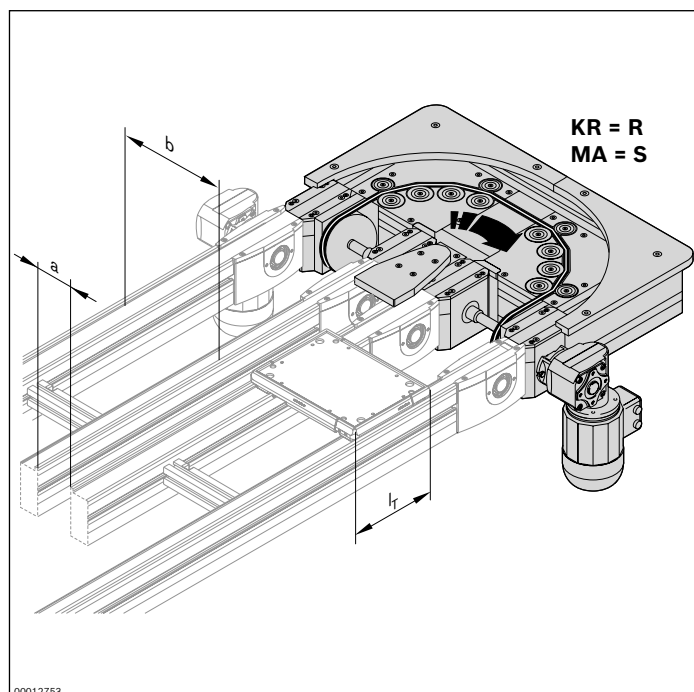
#### Volumen de suministro

- ▶ Curva completa con motor de accionamiento

### Estado de suministro

- ▶ parcialmente montada
- ▶ Guía interior y motor colocados

### Información del pedido



Número de material		3842999728
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
a (mm)	Distancia entre los tramos <sup>1)</sup>	90; 135
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	b x l <sub>T</sub> 160 x 160; 240 240 x 160; 240; 320 320 x 240; 320; 400 400 x 320; 400
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor M = central <sup>2)</sup> S = lateral, exterior	M; S
KR	Dirección de la curva R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

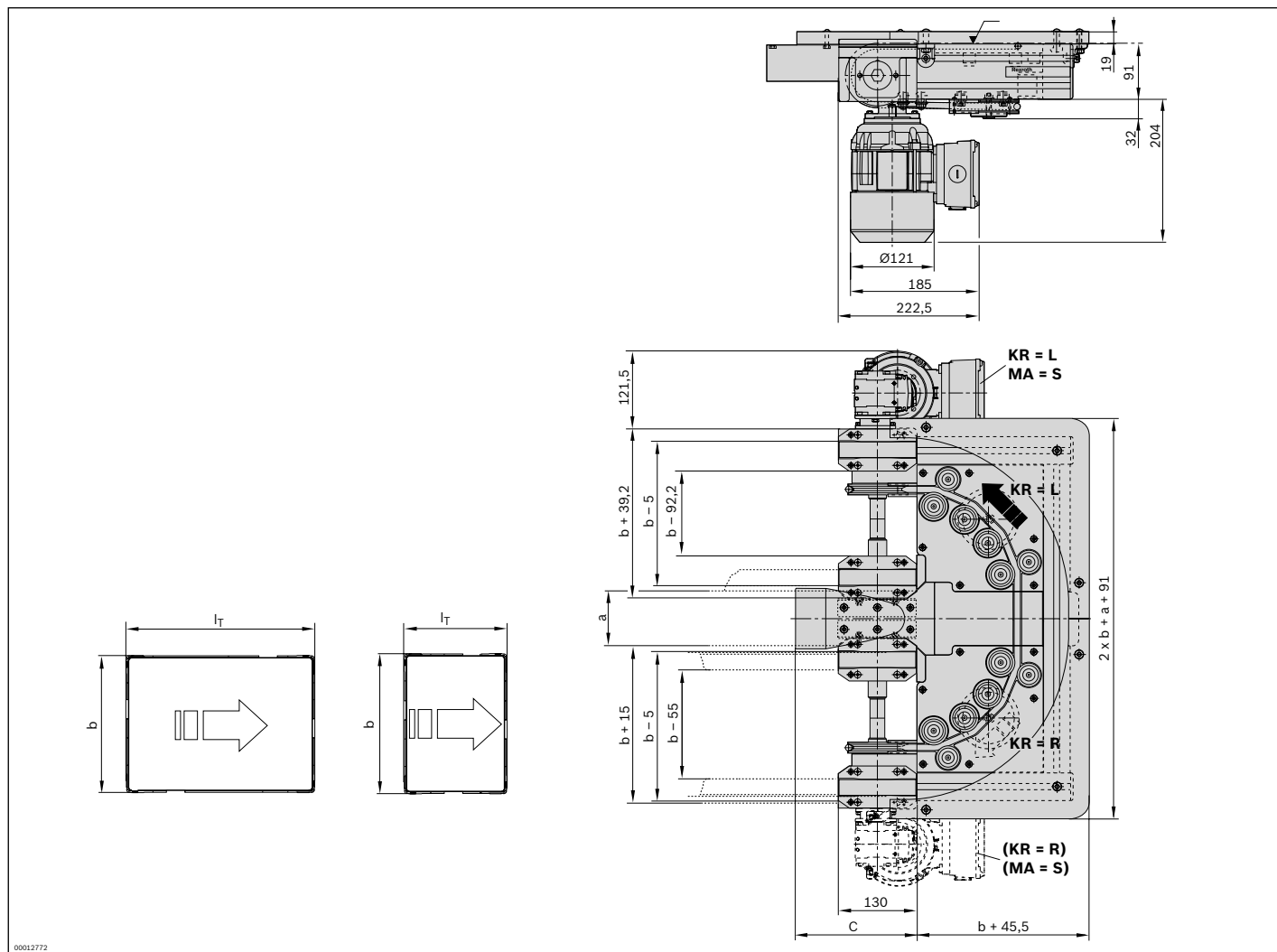
<sup>1)</sup> En todas las combinaciones b x l<sub>T</sub> es posible

<sup>2)</sup> MA = M solo en b ≥ 320 mm

### Datos técnicos

Número de material		3842999728
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 20
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

**Dimensiones**

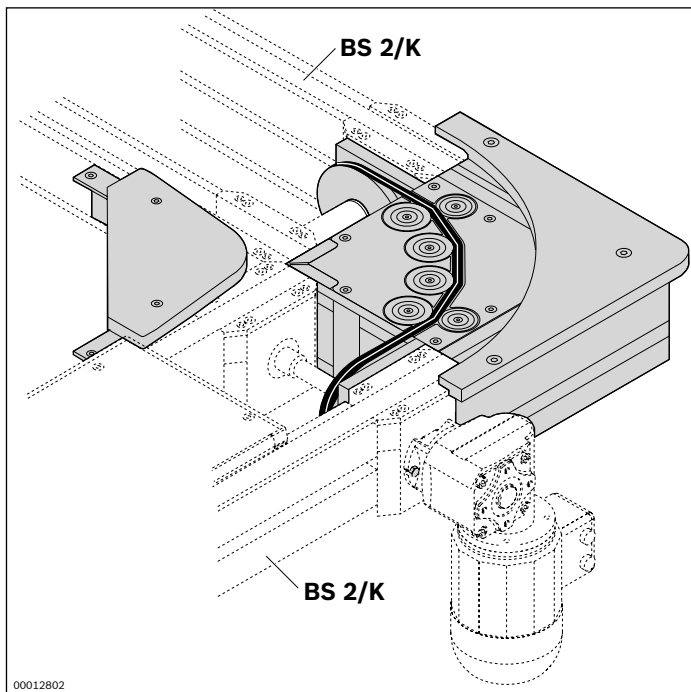
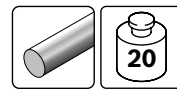


b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud en dirección de transporte $l_T$ (mm)	Medida C (mm)	Distancia entre los tramos a (mm)
160	160	170	90; 135
160	240	170	90; 135
240	160	200	90; 135
240	240	200	90; 135
240	320	200	90; 135
320	240	290	90; 135
320	320	290	90; 135
320	400	290	90; 135
400	320	355	90; 135
400	400	355	90; 135

## Curva KE 2/O-90



- ▶ Transporte en curvas de 90° del portapiezas
- ▶ Adecuado para la combinación con BS 2/K
- ▶ Curva sin accionamiento propio
- ▶ Masa total del portapiezas hasta 20 kg
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

### Nota:

- ▶ No se permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Accionamiento mediante los siguientes tramos de cinta BS 2/K (accionamiento de arrastre)

En la curvas KR 2/O... con medio de transporte de correas dentadas, el funcionamiento se realiza mediante el tramo de cinta BS 2/K en la cinta de entrada y salida.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ 2 tramos de cinta BS 2/K, v. pág. 4-21

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ Curva completa con piezas de sujeción

#### Accesorios recomendados

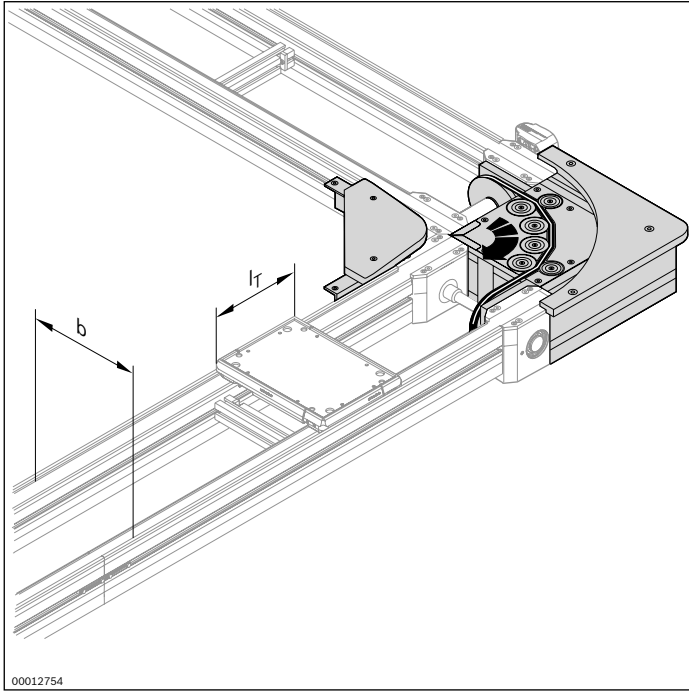
- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2

#### Estado de suministro

- ▶ parcialmente montado
- ▶ guía interior colocada



**Información del pedido**

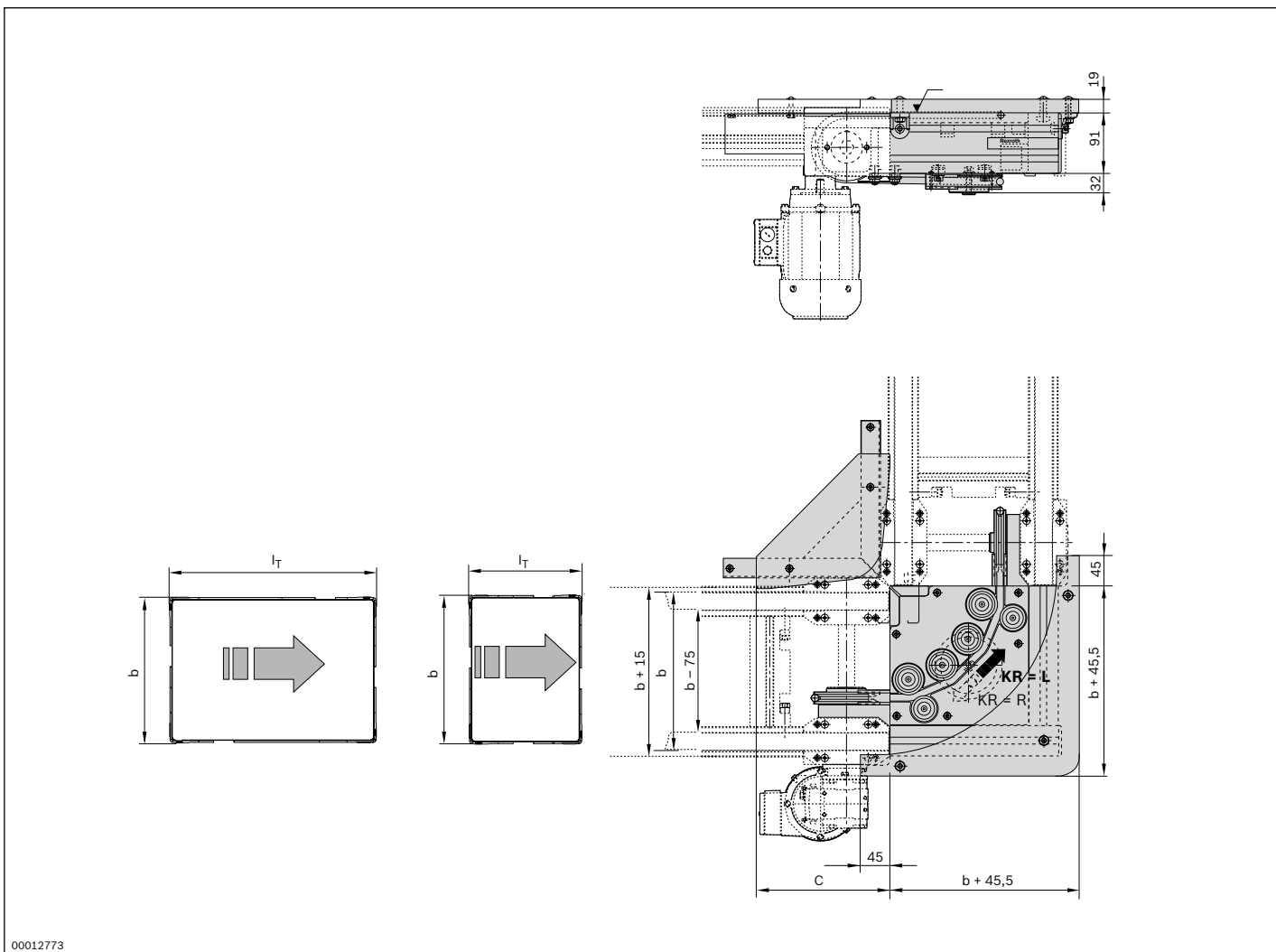


<b>Número de material</b>		<b>3842999725</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160; 240 x 240; 240 x 320; 320 x 240; 320; 400 x 320; 400

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842999725</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 20
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

**Dimensiones**



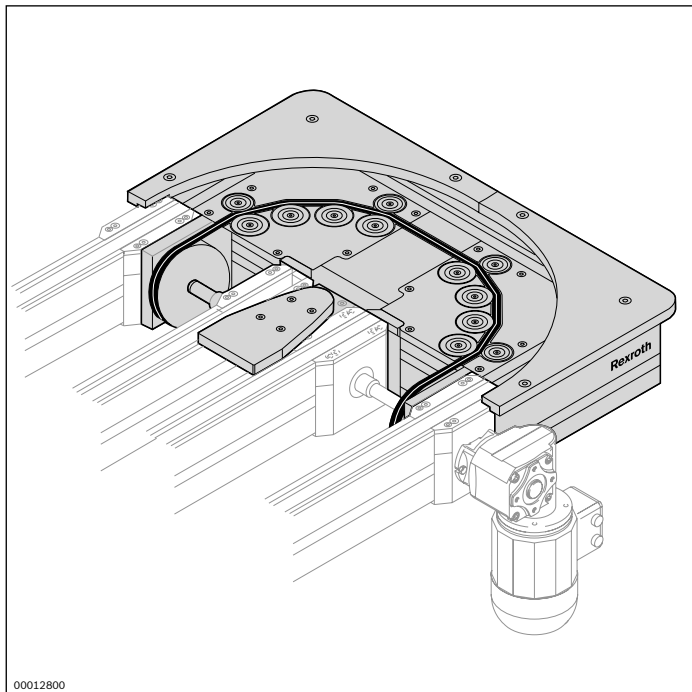
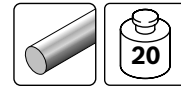
00012773

b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud en dirección de transporte $l_T$ (mm)	Medida C (mm)
160	160	170
160	240	170
240	160	200
240	240	200
240	320	200
320	240	290
320	320	290
320	400	290
400	320	355
400	400	355

## Curva KE 2/O-180



- ▶ Transporte en curvas de 180° del portapiezas
- ▶ Adecuado para la combinación con BS 2/K
- ▶ Módulo de curva sin accionamiento propio
- ▶ Masa total del portapiezas hasta 20 kg
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada en modelo ESD
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

### Nota:

- ▶ No se permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Accionamiento mediante los siguientes tramos de cinta BS 2/K (accionamiento de arrastre)

En la curvas KR 2/O... con medio de transporte de correas dentadas, el funcionamiento se realiza mediante el tramo de cinta BS 2/K en la cinta de entrada y salida.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ 2 tramos de cinta BS 2/K, v. pág. 4-21

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ Curva completa con piezas de sujeción

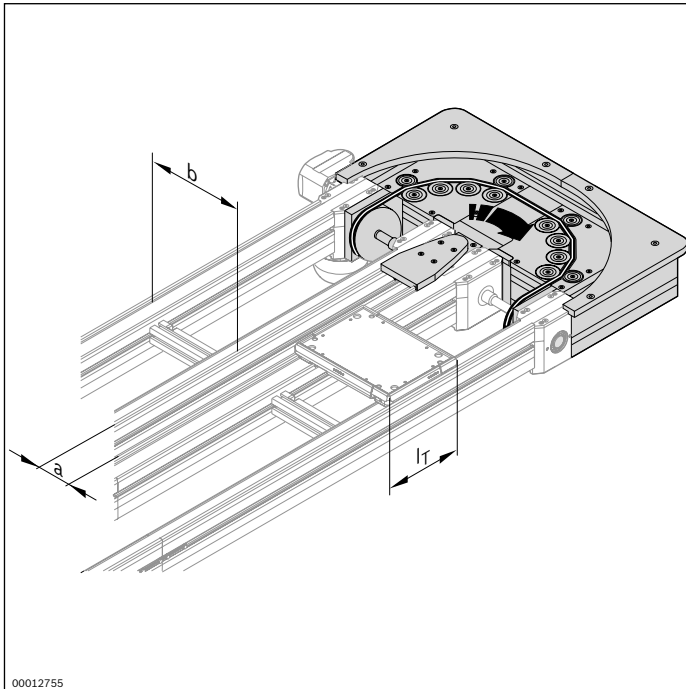
#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2

#### Estado de suministro

- ▶ parcialmente montada
- ▶ guía interior colocada

**Información del pedido**



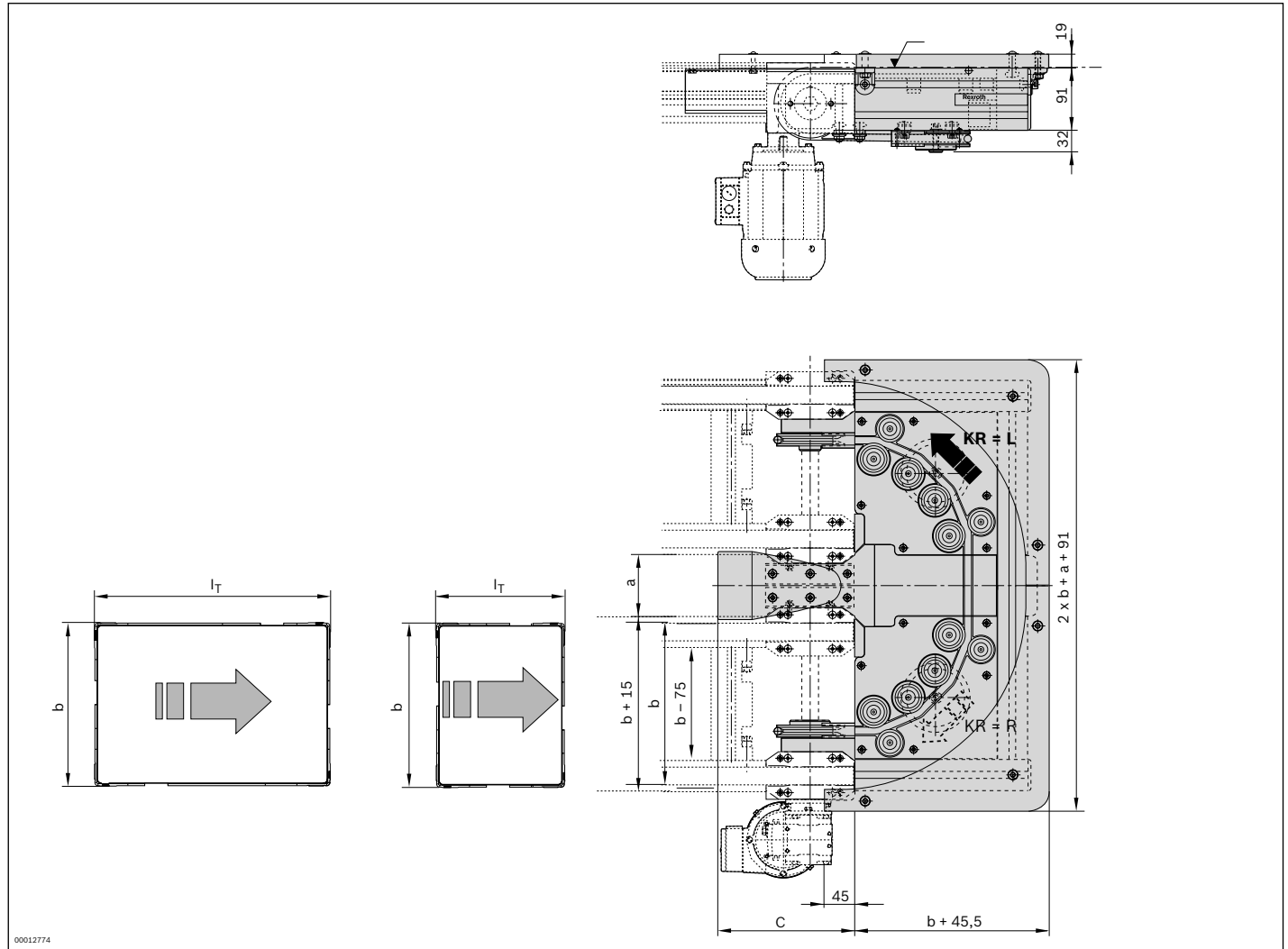
<b>Número de material</b>		<b>3842999726</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400
a (mm)	Distancia entre los tramos <sup>1)</sup>	90; 135
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	b x l <sub>T</sub> 160 x 160; 240 240 x 160; 240; 320 320 x 240; 320; 400 400 x 320; 400

<sup>1)</sup> En todas las combinaciones b x l<sub>T</sub> es posible

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842999726</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 20
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

**Dimensiones**

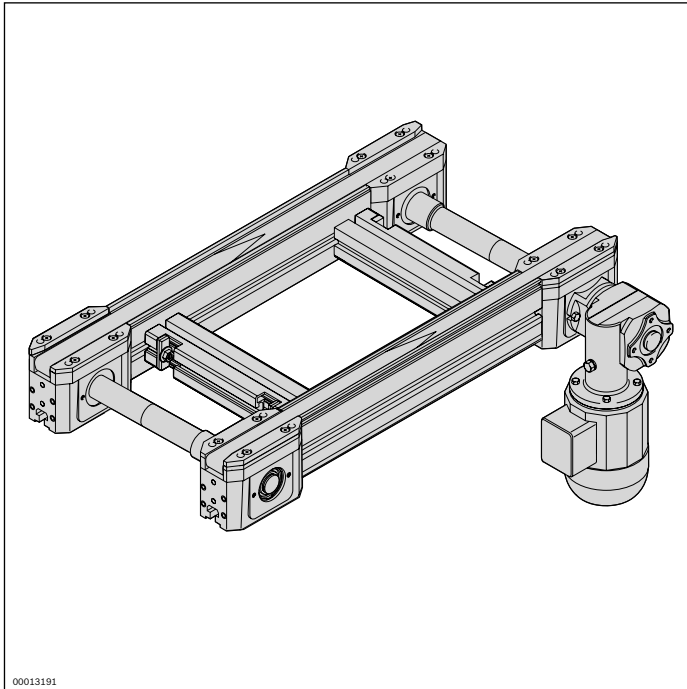


b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud en dirección de transporte $l_T$ (mm)	Medida C (mm)	Distancia entre los tramos a (mm)
160	160	170	90; 135
160	240	170	90; 135
240	160	200	90; 135
240	240	200	90; 135
240	320	200	90; 135
320	240	290	90; 135
320	320	290	90; 135
320	400	290	90; 135
400	320	355	90; 135
400	400	355	90; 135

## Tramo de cinta BS 2/K



- ▶ Para accionar una curva KE 2/O...
- ▶ Medio de transporte: Correa dentada
- ▶ Carga de tramos de hasta 60 kg en funcionamiento de acumulación (incl. curva accionada)
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

**Nota:** Accionamiento mediante los siguientes tramos de cinta BS 2/K (accionamiento de arrastre).

El tramo de cinta BS 2/K es un tramo de transporte preparado para funcionar con correas dentadas como medio de transporte y un accionamiento propio. Sirve para accionar

curvas KE 2/O..., así como para el transporte longitudinal del portapiezas en sus tramos de entrada y salida.

### Indicaciones de suministro

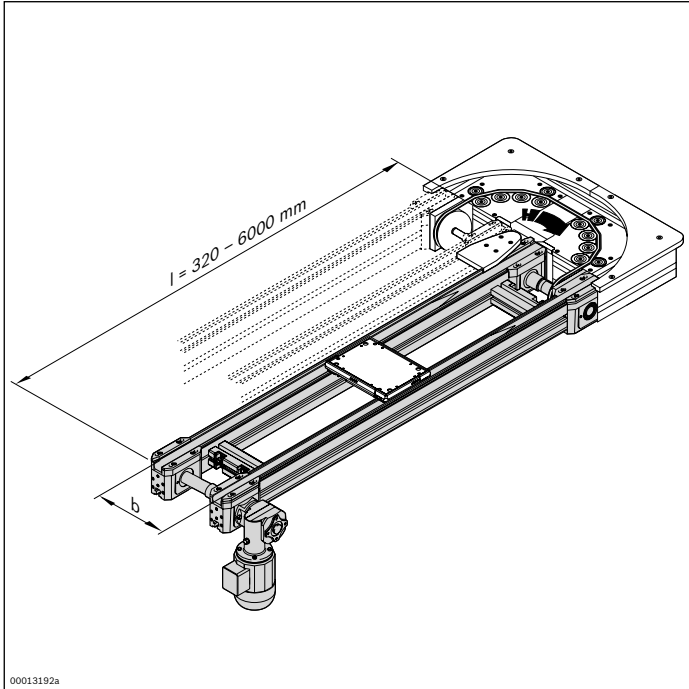
#### Volumen de suministro

- ▶ Tramo de cinta, completo con motor de accionamiento

#### Estado de suministro

- ▶ parcialmente montado
- ▶ motor colocado.

### Información del pedido



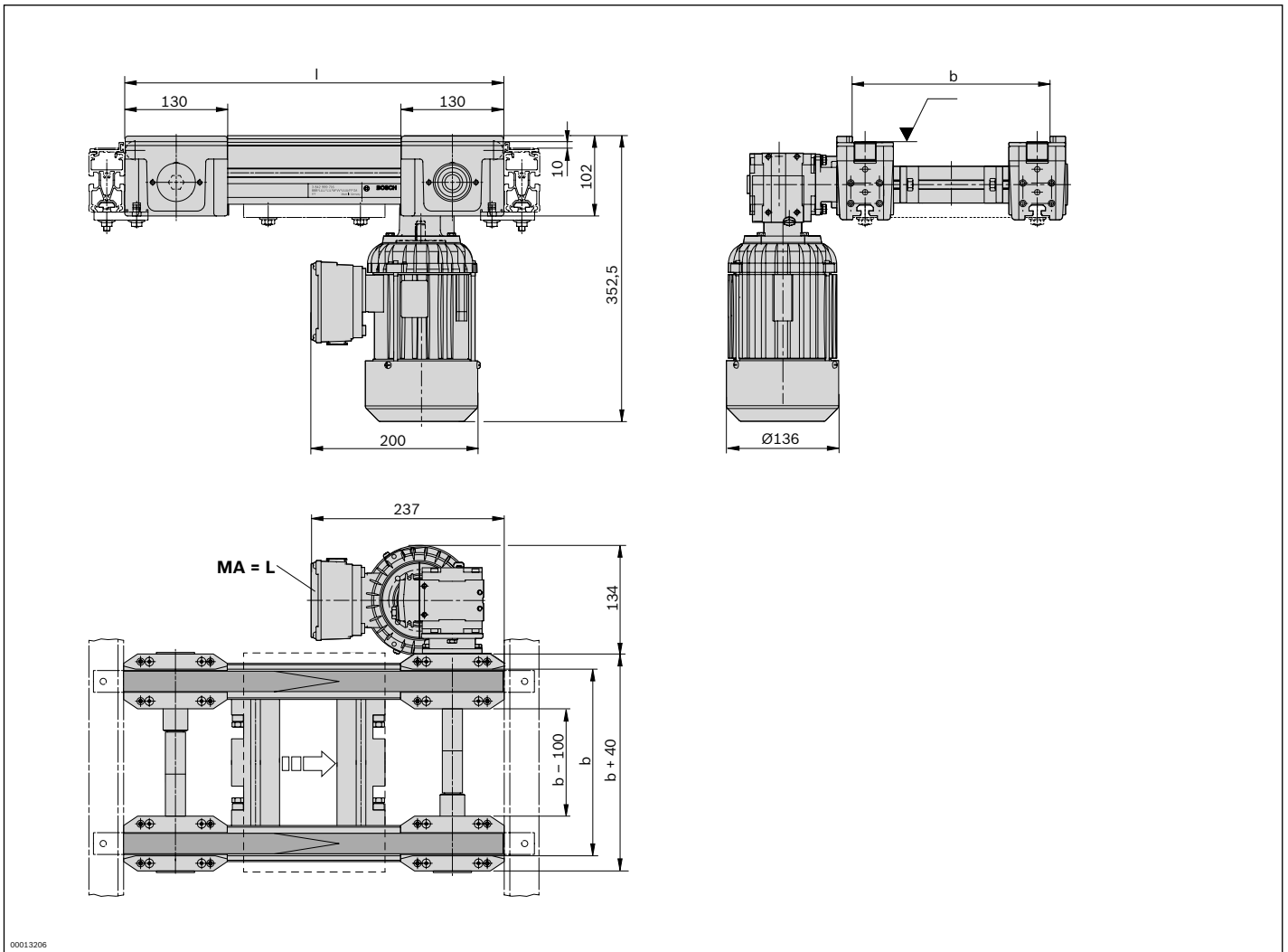
Número de material		3842999715
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480
l (mm)	Longitud	320 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central <sup>1)</sup>	R; L; M

<sup>1)</sup> MA = M solo en b ≥ 320 mm

### Datos técnicos

Número de material		3842999715
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

**Dimensiones**



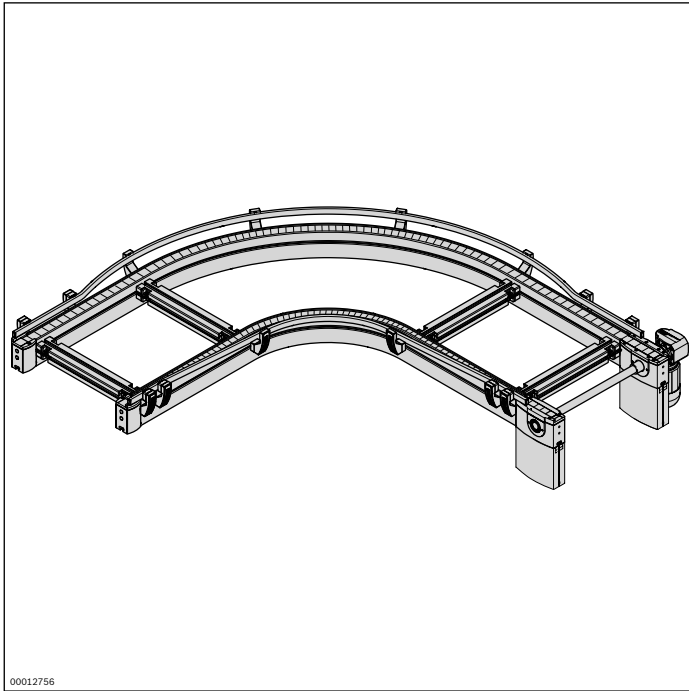
b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud l (mm)
160	320 ... 6000
240	320 ... 6000
320	320 ... 6000
400	320 ... 6000
480	320 ... 6000



## Curva KU 2/90



- ▶ Transporte en curvas de 90° del portapiezas
- ▶ Curva con accionamiento propio
- ▶ Cargas de tramo de hasta 90 kg en funcionamiento de acumulación
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Guías de cadena de plástico
- ▶ Dispositivo automático de tensión de cadena
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Nota:

- ▶ No se permite la cadena de placas planas en el modelo ESD
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2 con las cadenas de placas planas

Las curvas KU 2/... con medio de transporte de cadenas de placas planas tienen su propio accionamiento al final de las

curvas. Son aptas para el empleo de grandes cargas de tramos con funcionamiento de acumulación.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Regulación de presión de acumulación p. ej., con balancín WI/M, v. pág. 8-120
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 4-40
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

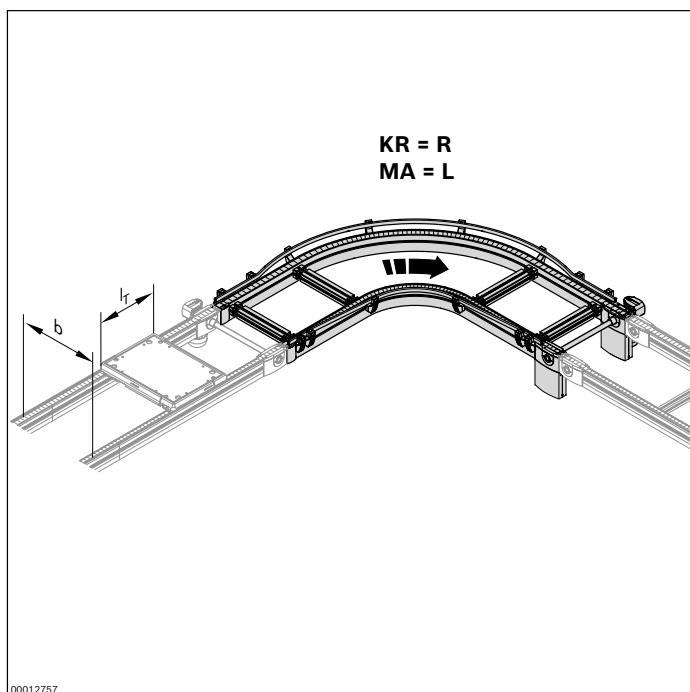
#### Volumen de suministro

- ▶ Curva completa

### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



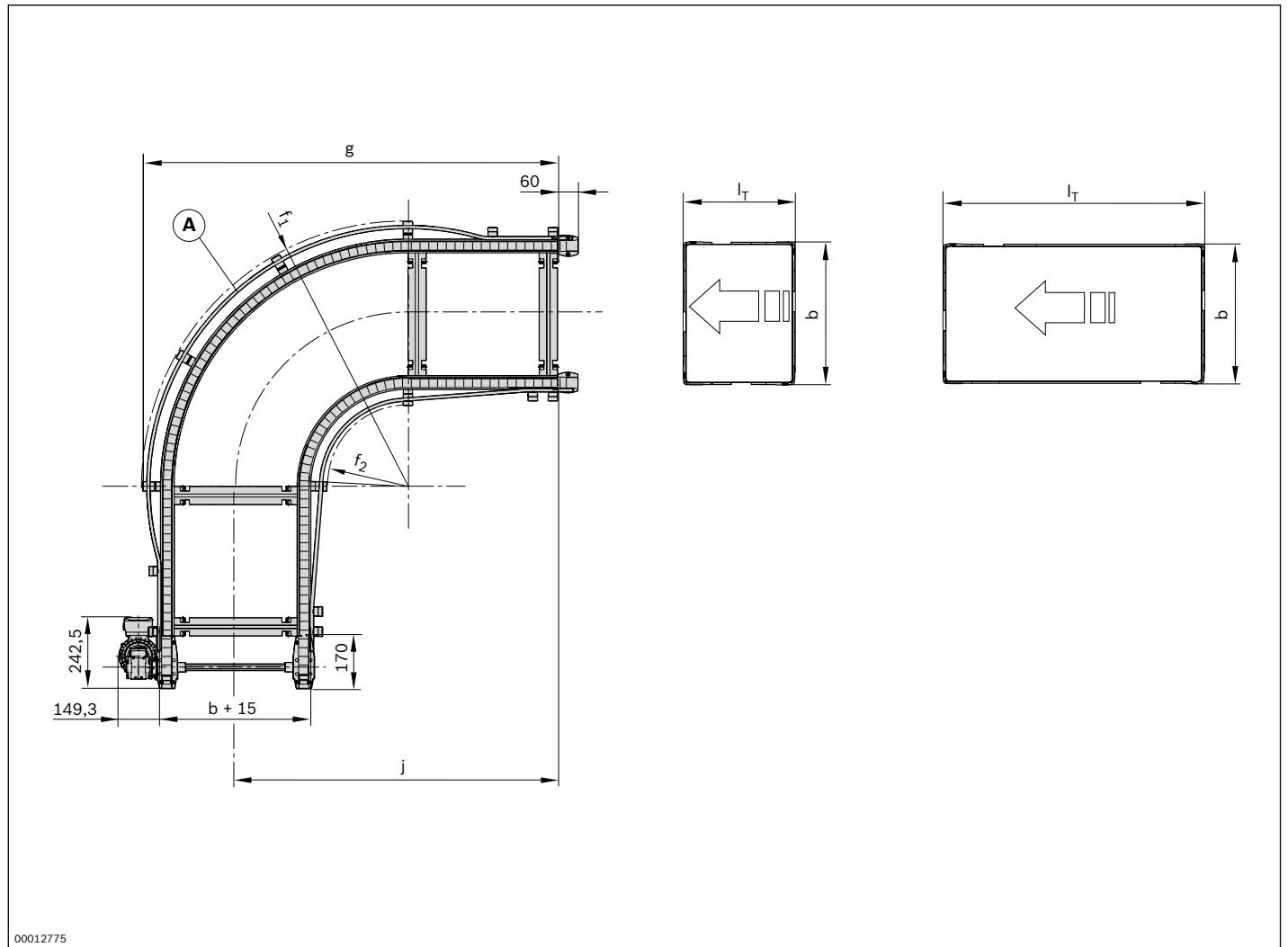
<b>Número de material</b>		<b>3842998098</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
l <sub>r</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040
b x l <sub>r</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400; 480 400 x 240; 320; 400; 480; 640 480 x 320; 400; 480; 640; 800 640 x 400; 480; 640; 800; 1040 800 x 480; 640; 800; 1040
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central <sup>1)</sup>	R; L; M
KR	Dirección de la curva R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

<sup>1)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

## Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842998098</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	90
<b>Propiedades</b>		
Temperatura de aplicación máx.	T °C	+ 40 °C

### Dimensiones



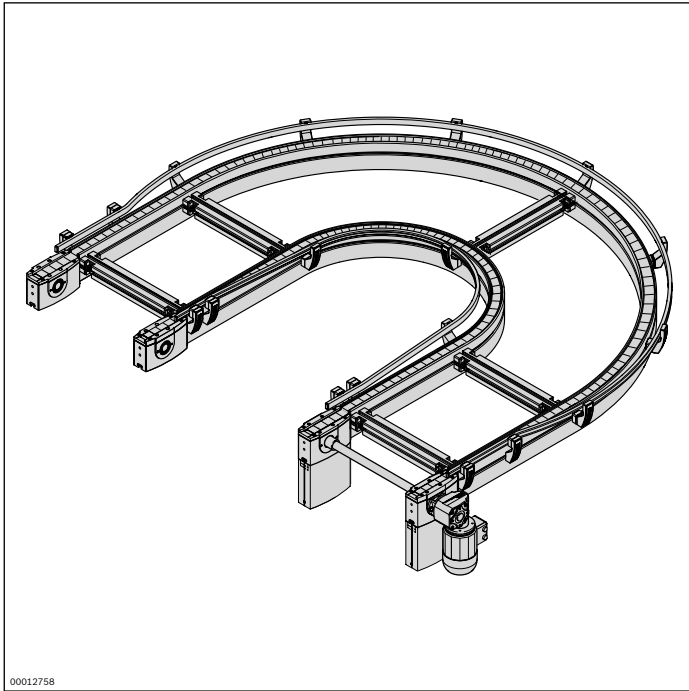
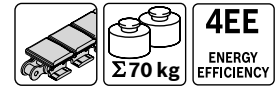
- Ⓐ Portapiezas, guía exterior a partir de  $l_T = 640$  mm
- b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte <b>b</b> (mm)	Longitud en dirección de transporte <b>l<sub>T</sub></b> (mm)	Radio de la curva <b>f<sub>1</sub><sup>1)</sup></b> (mm)	Radio de la curva <b>f<sub>2</sub><sup>1)</sup></b> (mm)	Medida <b>g</b> (mm)	Medida <b>j</b> (mm)
160	160	493	286	755	667
160	240	493	287	835	747
160	320	493	266	915	827
240	160	573	287	835	707
240	240	573	280	915	787
240	320	573	270	995	867
240	400	573	256	1075	947
240	480	573	240	1155	1027
320	160	653	288	915	747
320	240	653	282	995	827
320	320	653	273	1075	907
320	400	653	261	1155	987
320	480	653	247	1235	1067
400	240	733	283	1075	867
400	320	733	275	1155	947
400	400	733	265	1235	1027
400	480	733	252	1315	1107
400	640	770	260	1299	1032
480	320	813	277	1235	987
480	400	813	268	1315	1067
480	480	813	256	1395	1147
480	640	850	267	1366	1060
480	800	930	319	1695	1289
640	400	973	272	1475	1147
640	480	973	263	1555	1227
640	640	1010	278	1503	1117
640	800	1090	333	1733	1347
640	1040	1090	277	1973	1587
800	480	1133	267	1715	1307
800	640	1170	285	1642	1176
800	800	1250	344	1872	1406
800	1040	1250	296	2112	1646

<sup>1)</sup> f<sub>1</sub>, f<sub>2</sub> = valor aproximativo

## Curva KU 2/180



- ▶ Transporte en curvas de 180° del portapiezas
- ▶ Curva con accionamiento propio
- ▶ Cargas de tramo de hasta 70 kg en funcionamiento de acumulación
- ▶ Medio de transporte: Cadena de placas planas
- ▶ Dispositivo automático de tensión de cadena
- ▶ Guías de cadena de plástico
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Nota:

- ▶ No se permite la cadena de placas planas en el modelo ESD
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2 con las cadenas de placas planas

Las curvas KU 2/... con medio de transporte de cadenas de placas planas tienen su propio accionamiento al final de las

curvas. Son aptas para el empleo de grandes cargas de tramos con funcionamiento de acumulación.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Regulación de presión de acumulación p. ej. con balancín WI/M, v. pág. 8-120
- ▶ Juegos de unión, v. pág. 4-40
- ▶ Unidad de lubricación automática LU 2, v. pág. 3-150

### Indicaciones de suministro

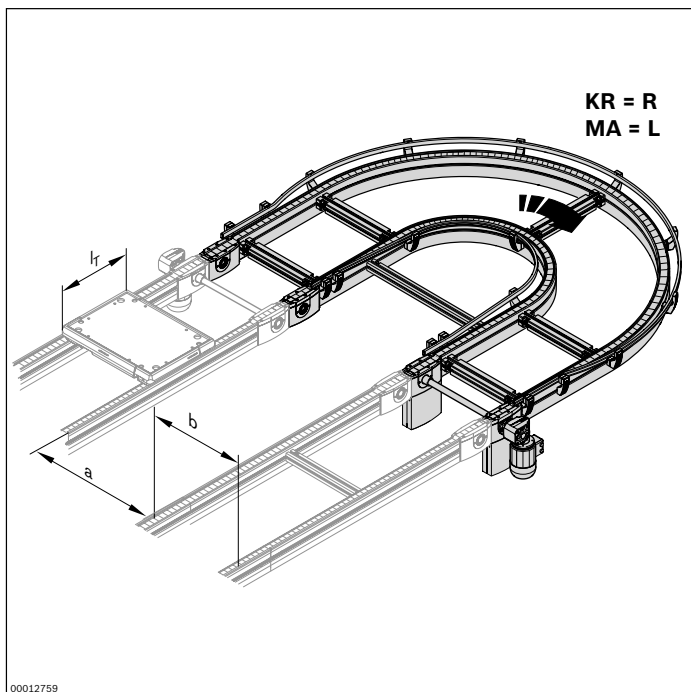
#### Volumen de suministro

- ▶ Curva completa

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



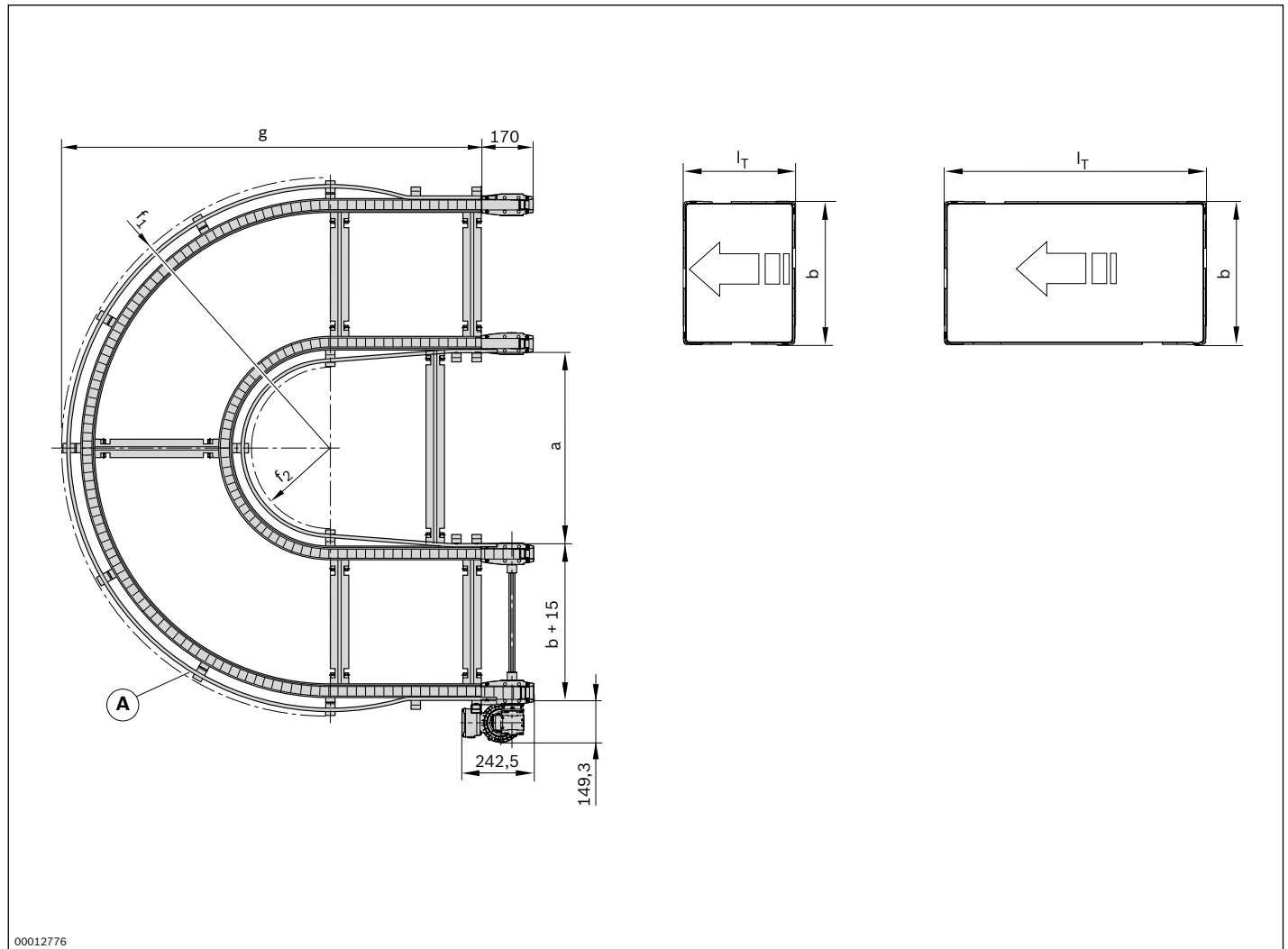
<b>Número de material</b>		<b>3842998099</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación a = 640 mm	b x l <sub>T</sub> 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400; 480 400 x 240; 320; 400; 480; 640 480 x 320; 400; 480; 640 640 x 400; 480; 640 800 x 480; 640
	a = 800 mm	480 x 800 640 x 800; 1040 800 x 800; 1040
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss.
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central <sup>1)</sup>	R; L; M
KR	Dirección de la curva R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

<sup>1)</sup> MA = M solo en b ≥ 240 mm

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842998099</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	70
<b>Propiedades</b>		
Temperatura de aplicación máx.	T	+ 40 °C

### Dimensiones



- Ⓐ Portapiezas, guía exterior a partir de  $l_T = 640$  mm
- b Ancho de vía en dirección de transporte

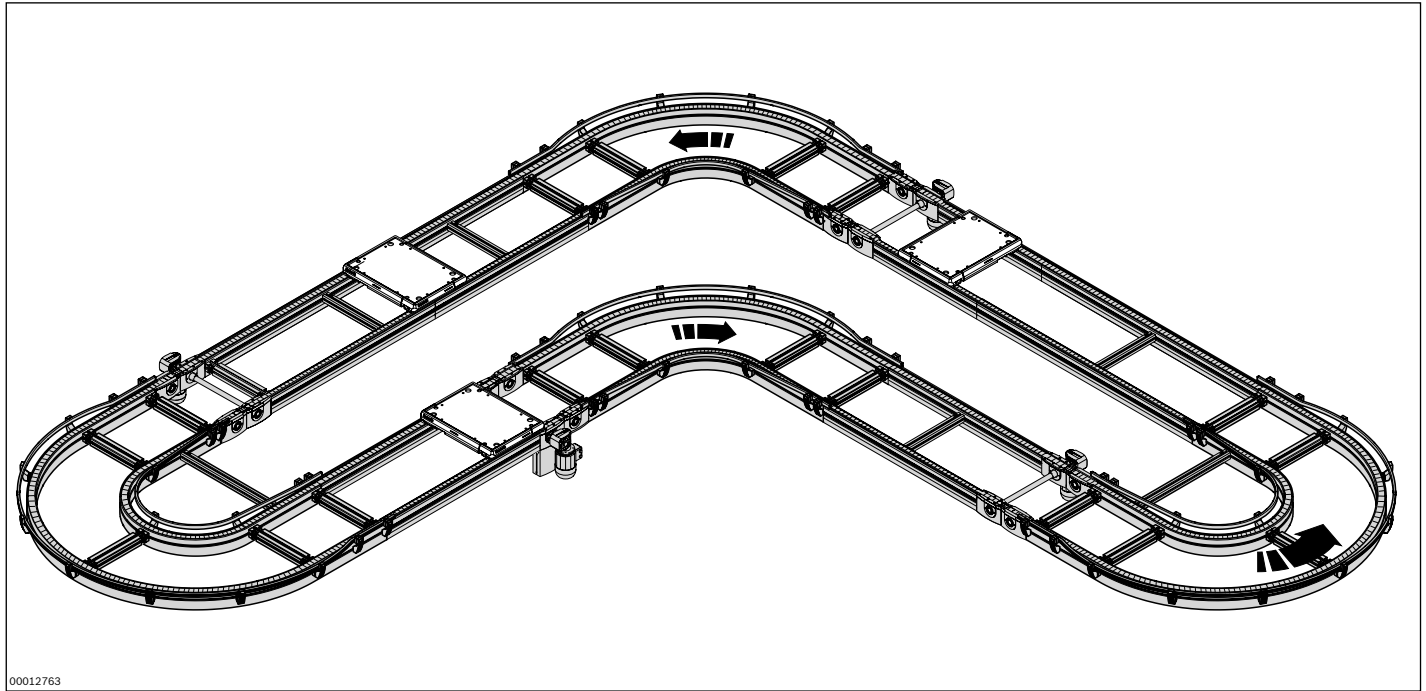
$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte <b>b</b> (mm)	Longitud en dirección de transporte <b>l<sub>T</sub></b> (mm)	Radio de la curva <b>f<sub>1</sub><sup>1)</sup></b> (mm)	Radio de la curva <b>f<sub>2</sub><sup>1)</sup></b> (mm)	Medida <b>g</b> (mm)	Distancia entre los tramos <b>a</b> (mm)
160	160	493	286	755	640
160	240	493	287	835	640
160	320	493	266	915	640
240	160	573	287	835	640
240	240	573	280	915	640
240	320	573	270	995	640
240	400	573	256	1075	640
240	480	573	240	1155	640
320	160	653	288	915	640
320	240	653	282	995	640
320	320	653	273	1075	640
320	400	653	261	1155	640
320	480	653	247	1235	640
400	240	733	283	1075	640
400	320	733	275	1155	640
400	400	733	265	1235	640
400	480	733	252	1315	640
400	640	770	260	1299	640
480	320	813	277	1235	640
480	400	813	268	1315	640
480	480	813	256	1395	640
480	640	850	267	1366	640
480	800	930	319	1595	800
640	400	973	272	1475	640
640	480	973	263	1555	640
640	640	1010	278	1503	640
640	800	1090	333	1733	800
640	1040	1090	277	1973	800
800	480	1133	267	1715	640
800	640	1170	285	1642	640
800	800	1250	344	1872	800
800	1040	1250	296	2112	800

<sup>1)</sup>f<sub>1</sub>, f<sub>2</sub> = valor aproximativo



## Arco de curvas KU 2/O-...



El principio constructivo de las curvas KU 2/O-... con la cadena de placas planas como medio de transporte también permite la integración de la curva en unidades de tramo más largas accionadas con un único accionamiento sin necesidad de soldadura.

Para montar estas unidades se dispone de arcos de curva KU 2/O-... sin medio de transporte, cabeza de accionamiento y de desviación. Al proyectar los tramos con curvas integradas se deben tener en cuenta las siguientes pautas.

Para el accionamiento y la desviación, se pueden utilizar AS 2/...-C y UM 2/...-C de las unidades de tramo. La longitud de la cadena de placas planas resulta de la suma de la longitud del medio de transporte para cada componente.

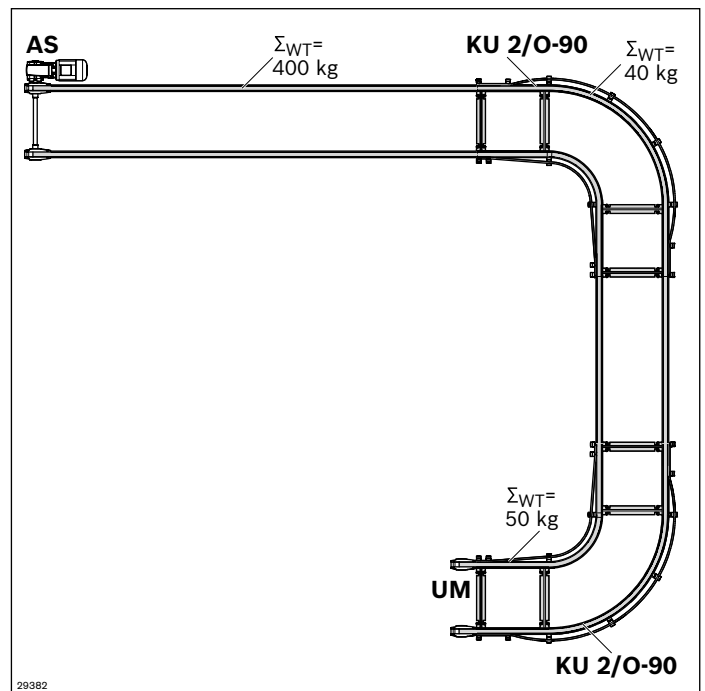
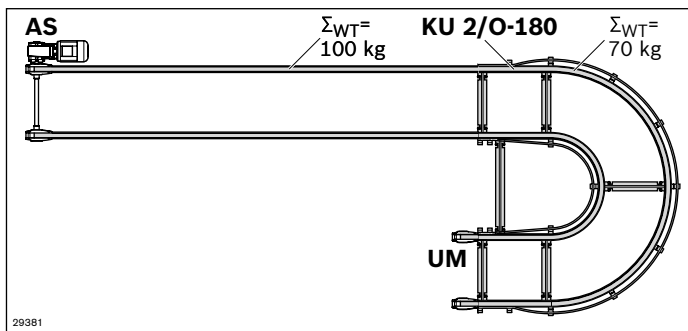
### Proyección de los accionamientos

Cada cambio de dirección del medio de transporte en el nivel de transporte, como por ejemplo en las curvas KU 2, lleva consigo pérdidas de rozamiento que deben ser compensadas por el accionamiento del tramo.

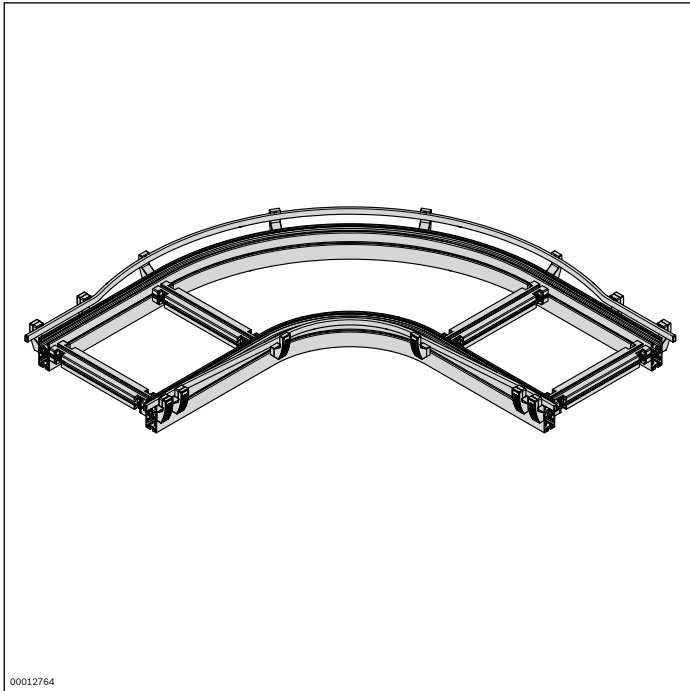
Esta sobrecarga del accionamiento se considera mediante el factor de curva. La capacidad de carga del accionamiento se calcula con el factor de curva multiplicando la carga del portapiezas antes de la curva. El factor de curva es 1,5 por cada ángulo de curva de 90°.

Como pautas generales sirve decir que:

- Por estación de accionamiento AS 2/C... máx. 2 arcos de curvas de 90° o máx. 1 arco de curva de 180°
- Montar el arco de curvas directamente a una desviación UM 2/C-170
- Masa total permitida del portapiezas en un arco de curva de 90°: 90 kg  
arcos de curva de 180°: 70 kg
- Las cargas permitidas del portapiezas antes de y en una curva de 180° son de 70 kg máximo y después de la curva otros 100 kg más.  
Así se obtiene la capacidad de carga mínima necesaria de  $(70 \text{ kg} * 1,5 * 1,5) + 100 \text{ kg} = 257,5 \text{ kg}$ . Para el tramo, se debe seleccionar la estación de accionamiento AS 2/C-400.
- Las cargas del portapiezas antes de y en la 1ª curva de 90° son de 50 kg, antes de y en la 2ª curva de 90° son de 40 kg y después de la 2ª curva otros 400 kg.  
Así se obtiene la capacidad de carga mínima necesaria de  $(50 \text{ kg} * 1,5 * 1,5) + (40 \text{ kg} * 1,5) + 400 \text{ kg} = 572,5 \text{ kg}$ . Para el tramo, se debe seleccionar la estación de accionamiento AS 2/C-700.



## Arco de curvas KU 2/O-90



- ▶ Arco de curvas sin accionamiento propio
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Guías de cadena de plástico
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Nota:

- ▶ No se permite la cadena de placas planas en el modelo ESD
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2 con las cadenas de placas planas

Los arcos de curvas KU 2/O ... sin accionamiento ni medio de transporte sirven para construir tramos con curvas

integradas para el transporte del portapiezas con funcionamiento de acumulación.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Medio de transporte de cadenas de placas planas de plástico 3842551226
- ▶ Estación motriz AS 2/C-..., v. pág. 3-68
- ▶ Desviación UM 2/C-..., v. pág. 3-80

#### Accesorios recomendados

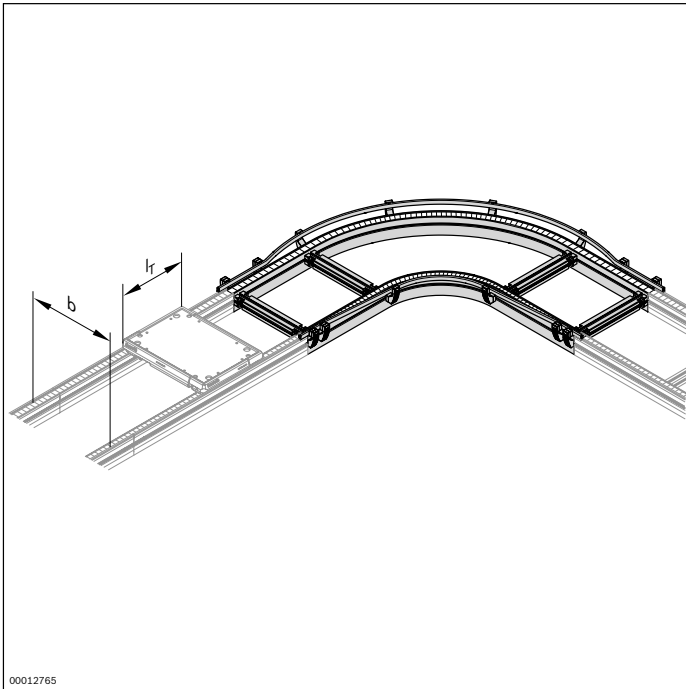
- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Tramo ST 2/C-100, v. pág. 3-226
- ▶ Empalmado de perfiles, v. pág. 3-40

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



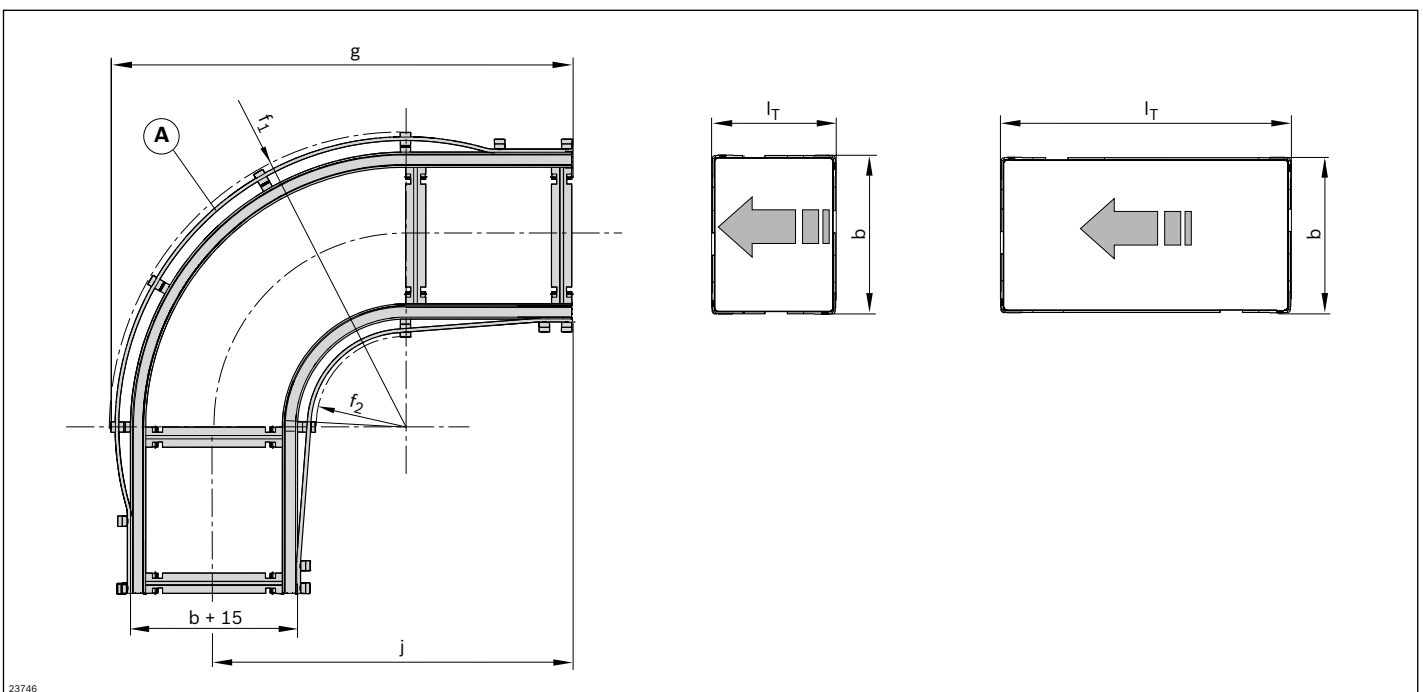
Número de material		384299994
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400; 480 400 x 240; 320; 400; 480; 640 480 x 320; 400; 480; 640; 800 640 x 400; 480; 640; 800; 1040 800 x 480; 640; 800; 1040

4

### Datos técnicos

Número de material		384299994
<b>Propiedades</b>		
Temperatura de aplicación máx.	T	°C +40 °C

### Dimensiones



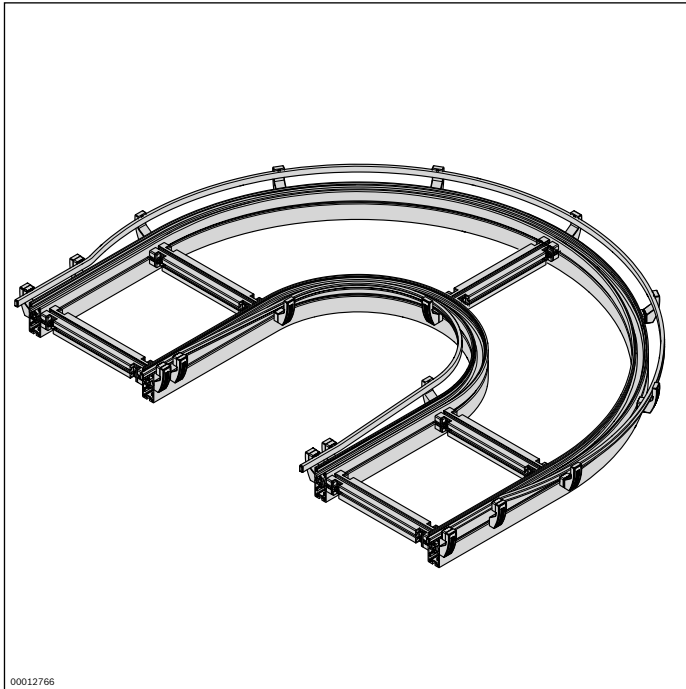
Ⓐ Portapiezas, guía exterior a partir de l<sub>T</sub> = 640 mm  
b Ancho de vía en dirección de transporte

l<sub>T</sub> Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b  (mm)	Longitud en dirección de transporte l <sub>r</sub>  (mm)	Radio de la curva f <sub>1</sub> <sup>1)</sup>  (mm)	Radio de la curva f <sub>2</sub> <sup>1)</sup>  (mm)	Medida g  (mm)	Medida j  (mm)	Utilice el esquema neumático: l <sub>k</sub>  (mm)
160	160	493	286	755	667	4640
160	240	493	287	835	747	5280
160	320	493	266	915	827	5920
240	160	573	287	835	707	4892
240	240	573	280	915	787	5532
240	320	573	270	995	867	6172
240	400	573	256	1075	947	6812
240	480	573	240	1155	1027	7452
320	160	653	288	915	747	5143
320	240	653	282	995	827	5783
320	320	653	273	1075	907	6423
320	400	653	261	1155	987	7063
320	480	653	247	1235	1067	7703
400	240	733	283	1075	867	6034
400	320	733	275	1155	947	6674
400	400	733	265	1235	1027	7314
400	480	733	252	1315	1107	7954
400	640	770	260	1299	1032	7355
480	320	813	277	1235	987	6926
480	400	813	268	1315	1067	7566
480	480	813	256	1395	1147	8206
480	640	850	267	1366	1060	7508
480	800	930	319	1695	1289	9197
640	400	973	272	1475	1147	8068
640	480	973	263	1555	1227	8708
640	640	1010	278	1503	1117	7827
640	800	1090	333	1733	1347	9524
640	1040	1090	277	1973	1587	11444
800	480	1133	267	1715	1307	9211
800	640	1170	285	1642	1176	8161
800	800	1250	344	1872	1406	9864
800	1040	1250	296	2112	1646	11784

<sup>1)</sup> f<sub>1</sub>, f<sub>2</sub> = valor aproximativo

## Arco de curvas KU 2/O-180



Los arcos de curvas KU 2/O ... sin accionamiento ni medio de transporte sirven para construir tramos con curvas

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Medio de transporte de cadenas de placas planas de plástico 3842551226
- ▶ Estación motriz AS 2/C-..., v. pág. 3-68
- ▶ Desviación UM 2/C-..., v. pág. 3-80

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

- ▶ Arco de curvas sin accionamiento propio
- ▶ Permite el funcionamiento de acumulación
- ▶ Guías de cadena de plástico
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

#### Nota:

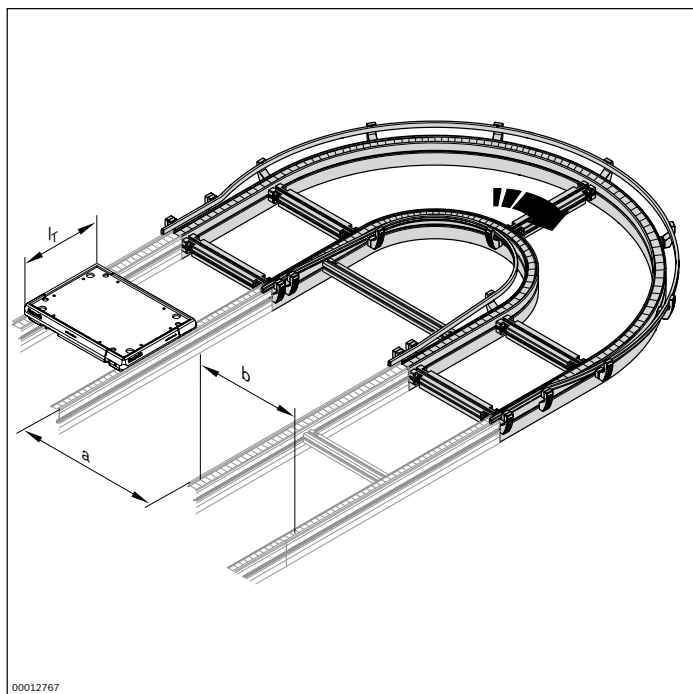
- ▶ No se permite la cadena de placas planas en el modelo ESD
- ▶ Se recomienda encarecidamente el uso de la unidad de lubricación automática LU 2 con las cadenas de placas planas

integradas para el transporte del portapiezas con funcionamiento de acumulación.

### Accesorios recomendados

- ▶ Montantes de tramo SZ 2/..., v. pág. 6-2
- ▶ Tramo ST 2/C-100, v. pág. 3-226
- ▶ Empalmado de perfiles, v. pág. 3-40

### Información del pedido

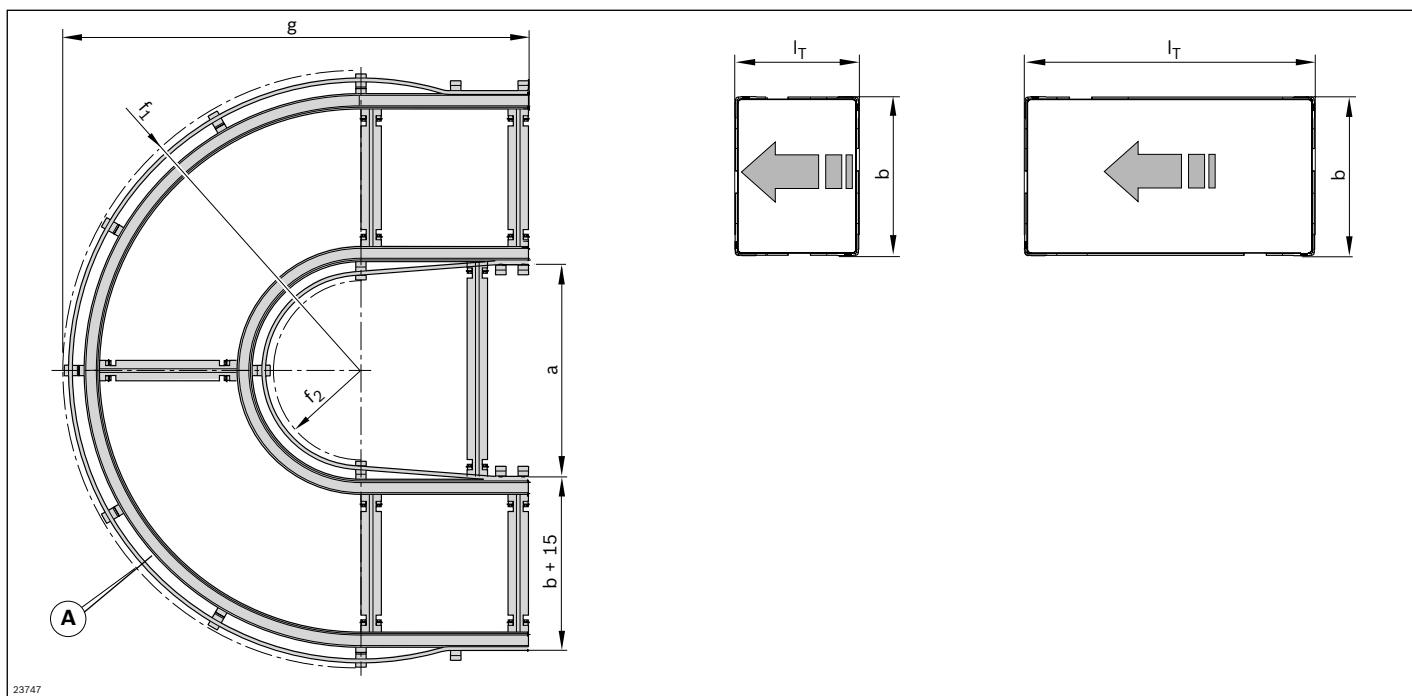


Número de material		384299995
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
$l_T$ (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040
$b \times l_T$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación a = 640 mm	$b \times l_T$ 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400; 480 400 x 240; 320; 400; 480; 640 480 x 320; 400; 480; 640 640 x 400; 480; 640 800 x 480; 640
	a = 800 mm	480 x 800 640 x 800; 1040 800 x 800; 1040

### Datos técnicos

Número de material		384299995
<b>Propiedades</b>		
Temperatura de aplicación máx.	T	°C +40 °C

### Dimensiones



- Ⓐ Portapiezas, guía exterior a partir de  $l_T = 640$  mm
- b Ancho de vía en dirección de transporte

$l_T$  Longitud en dirección de transporte

Ancho de vía en dirección de transporte b  (mm)	Longitud en dirección de transporte l <sub>r</sub>  (mm)	Radio de la curva f <sub>1</sub> <sup>1)</sup>  (mm)	Radio de la curva f <sub>2</sub> <sup>1)</sup>  (mm)	Medida g  (mm)	Distancia entre los tramos a  (mm)	Utilice el esquema neumático: l <sub>k</sub>  (mm)
160	160	493	286	755	640	7201
160	240	493	287	835	640	7841
160	320	493	266	915	640	8481
240	160	573	287	835	640	7704
240	240	573	280	915	640	8344
240	320	573	270	995	640	8984
240	400	573	256	1075	640	9624
240	480	573	240	1155	640	10264
320	160	653	288	915	640	8206
320	240	653	282	995	640	8846
320	320	653	273	1075	640	9486
320	400	653	261	1155	640	10126
320	480	653	247	1235	640	10766
400	240	733	283	1075	640	9349
400	320	733	275	1155	640	9989
400	400	733	265	1235	640	10629
400	480	733	252	1315	640	11269
400	640	770	260	1299	640	10669
480	320	813	277	1235	640	10491
480	400	813	268	1315	640	11131
480	480	813	256	1395	640	11771
480	640	850	267	1366	640	11074
480	800	930	319	1595	800	13265
640	400	973	272	1475	640	12137
640	480	973	263	1555	640	12777
640	640	1010	278	1503	640	11896
640	800	1090	333	1733	800	14095
640	1040	1090	277	1973	800	16015
800	480	1133	267	1715	640	13782
800	640	1170	285	1642	640	12732
800	800	1250	344	1872	800	14938
800	1040	1250	296	2112	800	16858

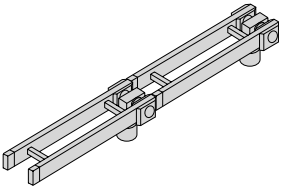
<sup>1)</sup> f<sub>1</sub>, f<sub>2</sub> = valor aproximativo



# Juegos de unión para el transporte longitudinal

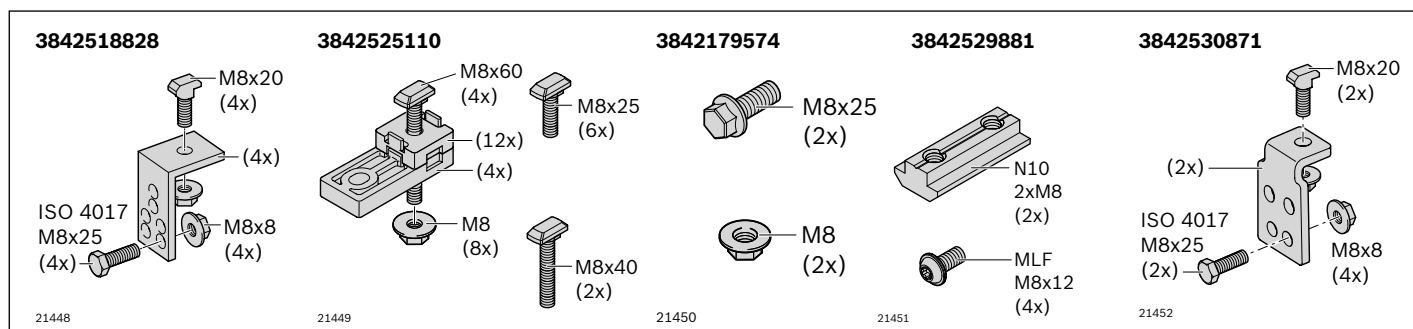


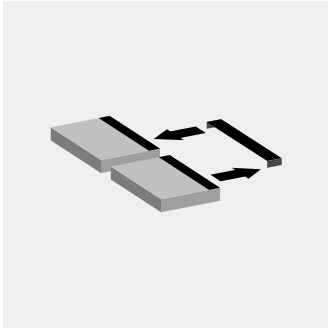
Utilización: Para la unión de los módulos del TS 2plus en transporte longitudinal frontal (cabeza con cabeza)

	Desviación (lado de la desviación)						
	UM 2/B	UM 2/C-60 UM 2/C-170 UM 2/R-60 UM 2/R-170	BS 2	BS 2/C BS 2/C-H BS 2/R BS 2/R-H	KE 2	KE 2	CU 2
<b>Accionamiento (lado accionamiento)</b>							
<b>AS 2/B-150, AS 2/-250</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	3842518828	3842530871	3842518828
<b>AS 2/C-100, AS 2/C-250, KU 2/90, KU 2/180</b>	3842530871	3842529881	3842525110	3842179574 o bien 3842529881	- <sup>2)</sup>	3842179574 o bien 3842529881	3842525110
<b>AS 2/C-400, AS 2/C-700</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	- <sup>2)</sup>	3842530871	3842518828
<b>AS 2/R-300, AS 2/R-700</b>	3842530871	3842529881	3842525110	3842179574 o bien 3842529881	- <sup>2)</sup>	3842179574 o bien 3842529881	3842525110
<b>AS 2/R-1200, AS 2/R-2200</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	- <sup>2)</sup>	3842530871	3842518828
<b>BS 2</b>	3842518828	3842525110	3842525110	3842525110	3842525110	3842525110	3842525110
<b>BS 2/C BS 2/R</b>	3842530871	3842529881	3842525110	3842179574 o bien 3842529881	- <sup>2)</sup>	3842179574 o bien 3842529881	3842525110
<b>BS 2/C-H BS 2/R-H</b>	3842179574 <sup>1)</sup>	3842530871	3842518828	3842530871	- <sup>2)</sup>	3842530871	3842518828
<b>KE 2/90 KE 2/180</b>	3842518828	- <sup>2)</sup>	3842525110	- <sup>2)</sup>	3842525110	- <sup>2)</sup>	3842525110

<sup>1)</sup> Se incluye en el volumen de suministro de UM 2/B

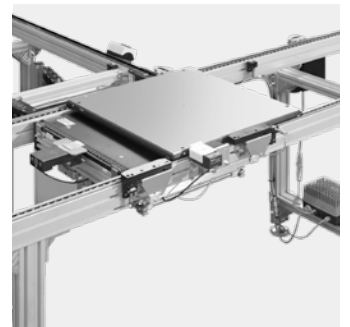
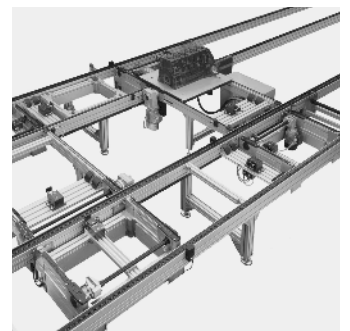
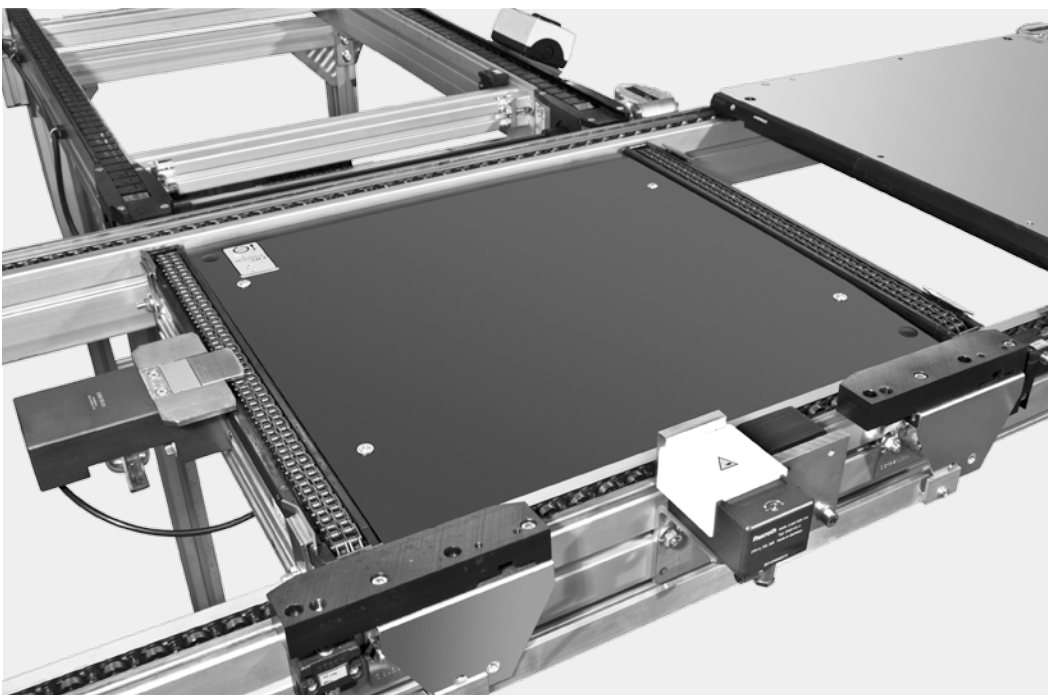
<sup>2)</sup> Conexión no permitida





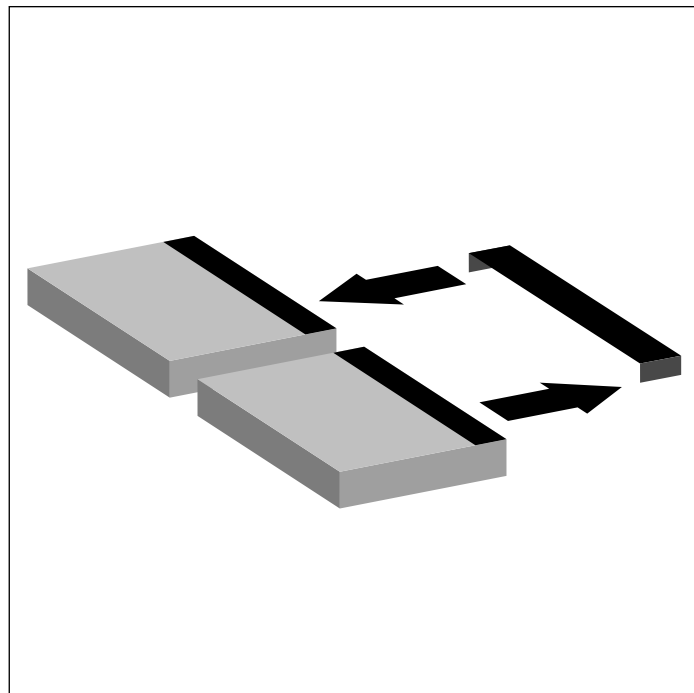
# Transporte transversal

## Selección de transportes transversales



# Selección de transportes transversales

Los transportes transversales sirven para cambiar la dirección de transporte de los portapiezas. Sirven para bifurcar los caminos de los portapiezas a cada una de las estaciones de trabajo. Al cambiar del transporte longitudinal al transversal y al revés, cambia también la orientación del portapiezas respecto a su dirección de transporte.



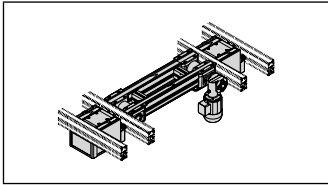
Los transportes transversales del sistema transfer TS 2plus se realizan de los modos siguientes:

- ▶ **Transportes transversales eléctricos EQ 2/...** (v. pág. 5-4) (p. ej., modelo EQ 2/TR con tramo de rodillos) o
- ▶ **Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/...** (v. pág. 5-26) junto con tramos de cinta BS 2/... o unidades de tramo.

Los transportes transversales eléctricos EQ 2/... son macromódulos completos. Están formados por una o dos HQ 2/... y tramos de transporte transversal adicionales (BS 2... /RS 2).

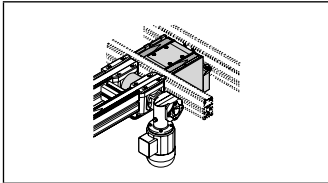
El nivel de transporte en tramos transversales es de 10 mm sobre el nivel de transporte de tramos longitudinales.

**Nota:** Las unidades de elevación y transporte transversal levantan el portapiezas del tramo longitudinal y lo transportan transversalmente al tramo de la cinta colocada 10 mm más alto.



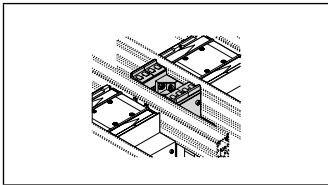
**Transportes transversales eléctricos EQ 2/...**

**5-4**



**Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/...**

**5-26**



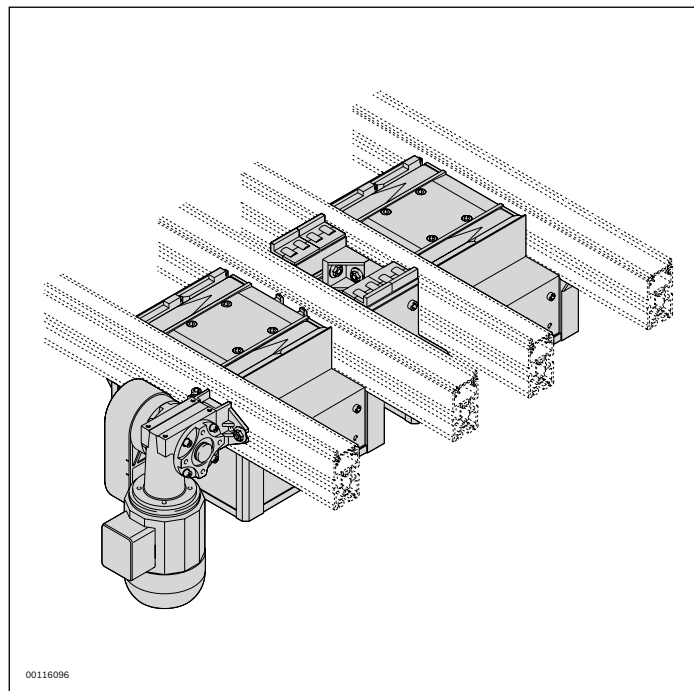
**Tramos con rodillos RS 2/...**

**5-78**

## Transportes transversales eléctricos EQ 2/...

Los transportes transversales eléctricos EQ 2 pasan los portapiezas de un tramo longitudinal a otro tramo longitudinal paralelo. EQ 2 son macromódulos completos formados por una o dos unidades de elevación y transporte transversal HQ 2 y un tramo de transporte transversal (BS 2... /RS 2).

Todas las correas de transporte están accionadas a motor.



Para el sistema transfer TS 2plus se suministran transportes transversales eléctricos con la siguiente función de transporte:

### EQ 2/TR

Para pasar portapiezas de un tramo longitudinal a un segundo tramo longitudinal en funcionamiento, paralelo a este y a poca distancia, mediante un tramo de rodillos transversal.

### EQ 2/T

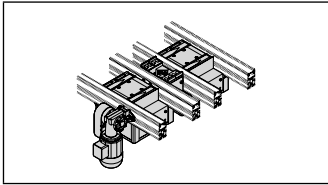
Para pasar portapiezas de un tramo longitudinal a un segundo tramo longitudinal en funcionamiento, paralelo a este y a gran distancia, mediante un tramo de cinta en marcha.

### EQ 2/TE

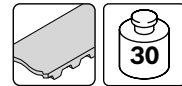
Para pasar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta transversal y al revés.

**Nota:** No se admite acumulación en la HQ 2...

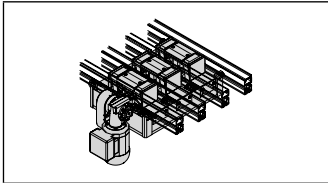
Todos los modelos del EQ 2 se suministran con conexión neumática para la posición de elevación entrada o superior o inferior, centrada y superior, a elegir. Las válvulas neumáticas no están incluidas en el volumen de suministro.



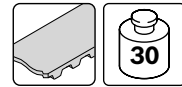
**Transportes transversales eléctricos EQ 2/TR**  
160 x 160 ... 800 x 480



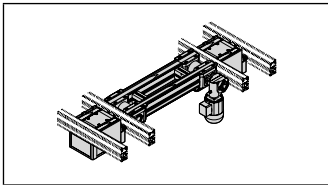
5-6



**Transportes transversales eléctricos EQ 2/TR-90**  
160 x 160; 240 x 160



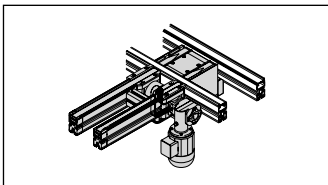
5-11



**Transportes transversales eléctricos EQ 2/T**  
160 x 160 ... 800 x 480



5-15

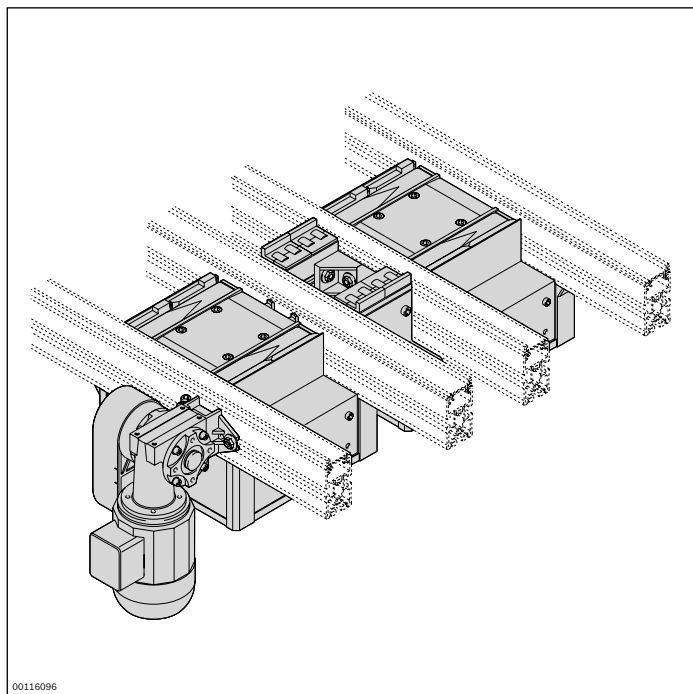


**Transportes transversales eléctricos EQ 2/TE**  
160 x 160 ... 800 x 480



5-20

## Transporte trasversal eléctrico EQ 2/TR



- ▶ Macromódulo completo para unir dos tramos longitudinales en funcionamiento paralelo y a poca distancia
- ▶ En modelo tándem con tramos de rodillos RS 2 a una distancia de  $a = 45 \dots 135$  mm
- ▶ Tamaño constructivo 2 con 2 cilindros de elevación a partir de  $\geq 480 \times 480$  mm
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

### Nota:

- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ No se permite el funcionamiento de acumulación

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición (superior/inferior)  
1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-108

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica (2 sensores)
- ▶ Cajas de protección

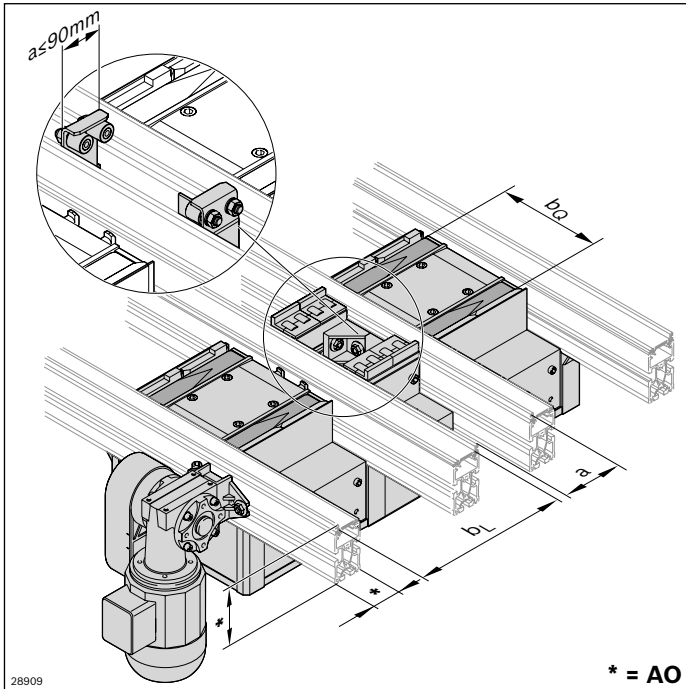
### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-126 y ss.), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65), DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

### Estado de suministro

- ▶ Unidad de elevación transversal HQ 2/O y HQ 2/T montada
- ▶ Juego de unión
- ▶ Juego de motor; motor de accionamiento adjunto
- ▶ Tramo de rodillos con elementos de rodillos
- ▶ Caja de protección no montada

**Información del pedido**



Número de material		3842999894
b <sub>Q</sub> (mm)	Ancho de vía en transporte trasversal	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
b <sub>L</sub> (mm)	Ancho de vía en transporte longitudinal	160; 240; 320; 400; 480
b <sub>Q</sub> x b <sub>L</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400; 480 480 x 320; 400  BG 2: 480 x 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480
AO	Lugar de montaje, perfil 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100	0; 1; 2
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
a (mm)	Distancia entre los tramos	45; 90 <sup>3)</sup> ; 135 <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

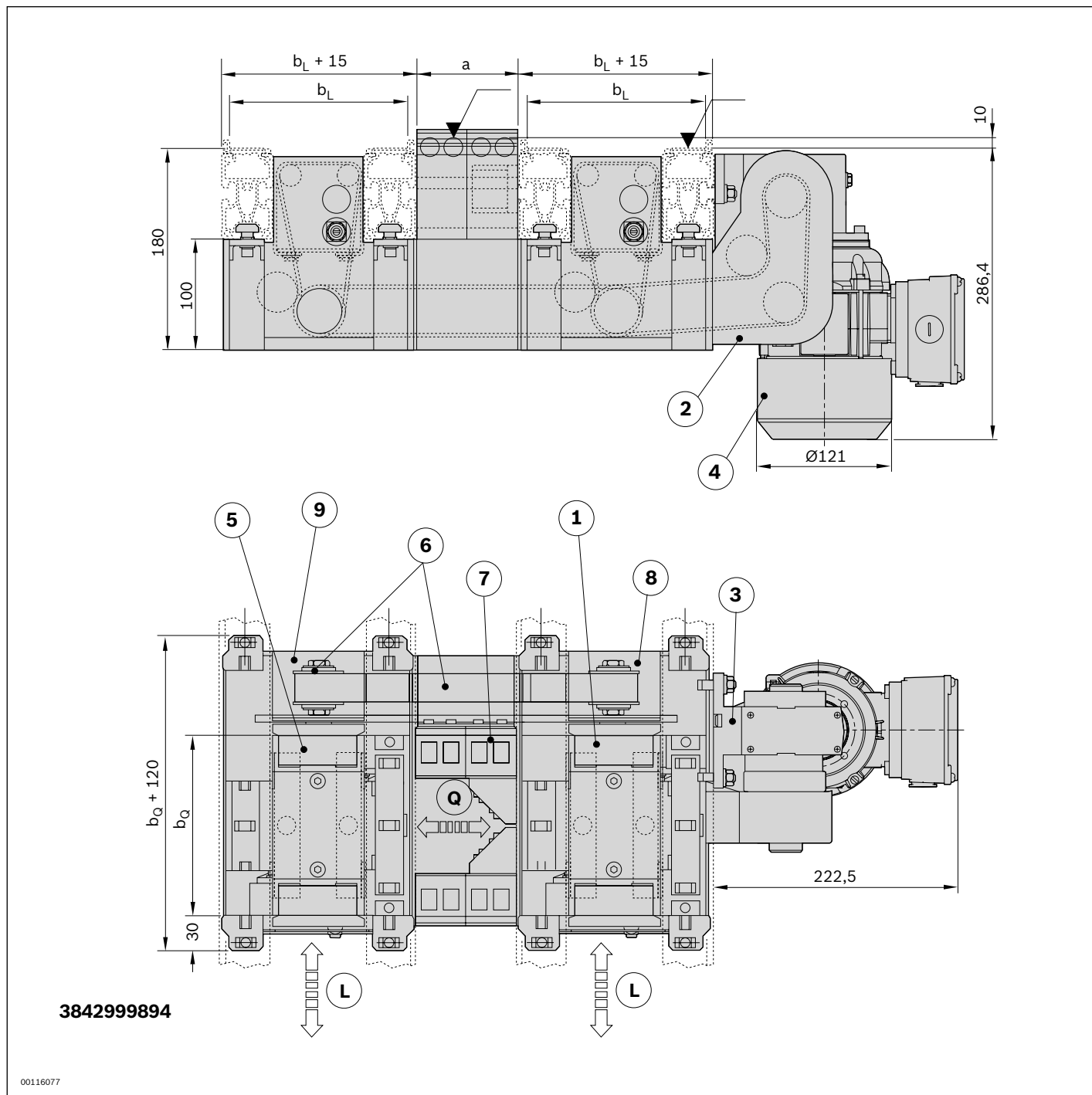
<sup>3)</sup> a = 90 mm solo en b<sub>L</sub> ≥ 240 mm; a = 135 mm solo en b<sub>L</sub> ≥ 320 mm

**Datos técnicos**

Número de material		3842999894
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 30
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Modelo:</b>		
Tamaño	BG	BG 1; BG 2
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar 4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm 6



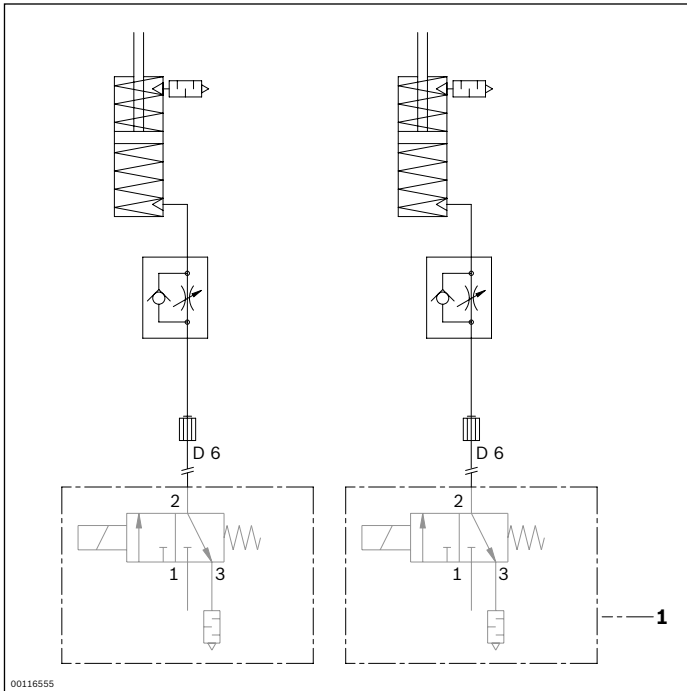
**Dimensiones**



- L Dirección de transporte del transporte longitudinal
- Q Dirección de transporte del transporte trasversal
- 1 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O
- 2 Juego de unión
- 3 Juego de montaje de motor
- 4 Motor de accionamiento
- 5 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/T

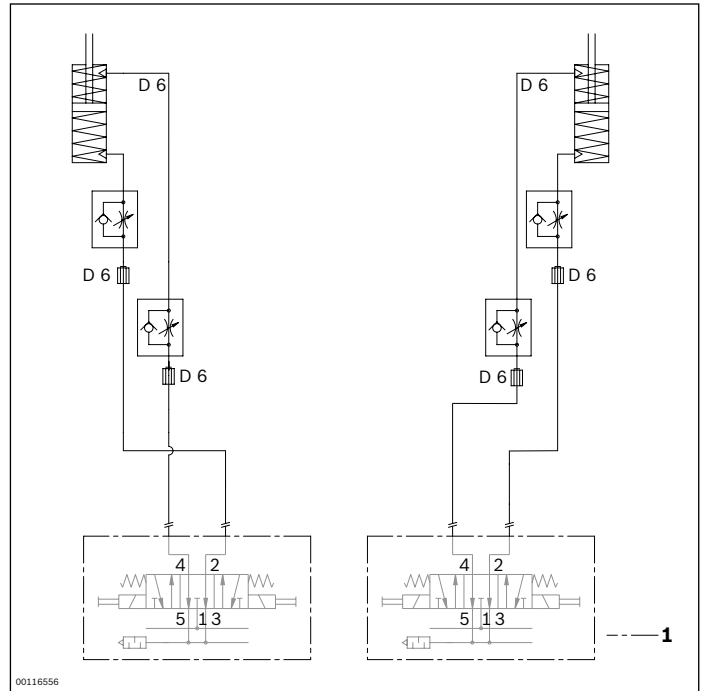
- 6 Juego de accionamiento
- 7 tramo intermedio con elementos de rodillos y cajas de protección correspondientes
- 8 Cajas de protección para la unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O junto con HQ 2/T
- 9 Cajas de protección para la unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/T

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2 BG 1**



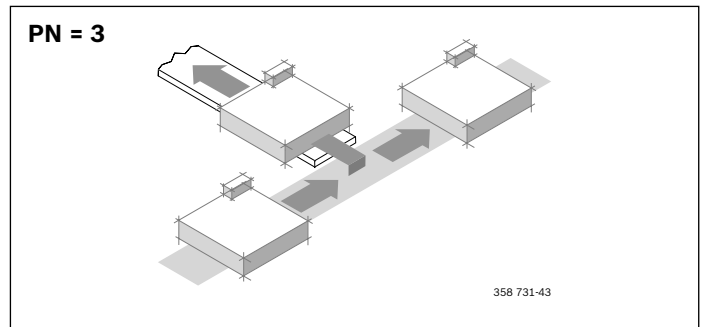
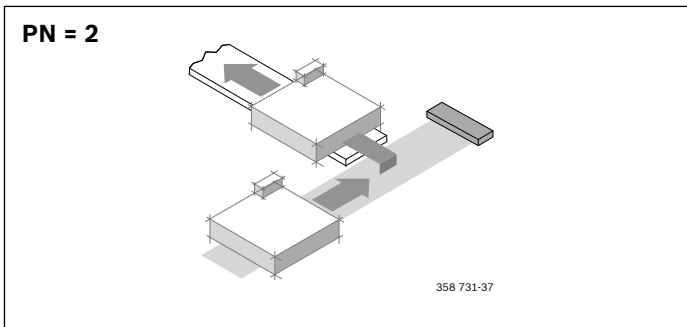
1 no incluido en el volumen de suministro

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3 BG 1**

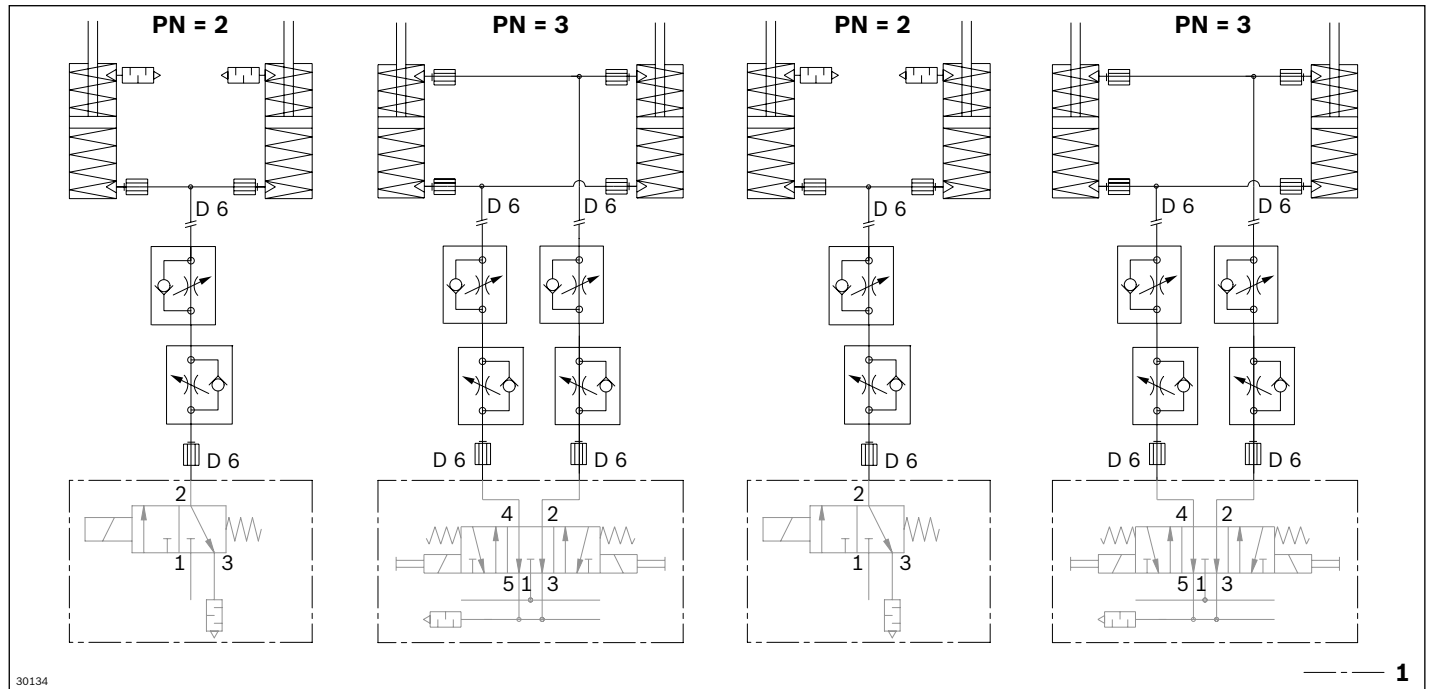


1 no incluido en el volumen de suministro

5



**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático, BG 2**

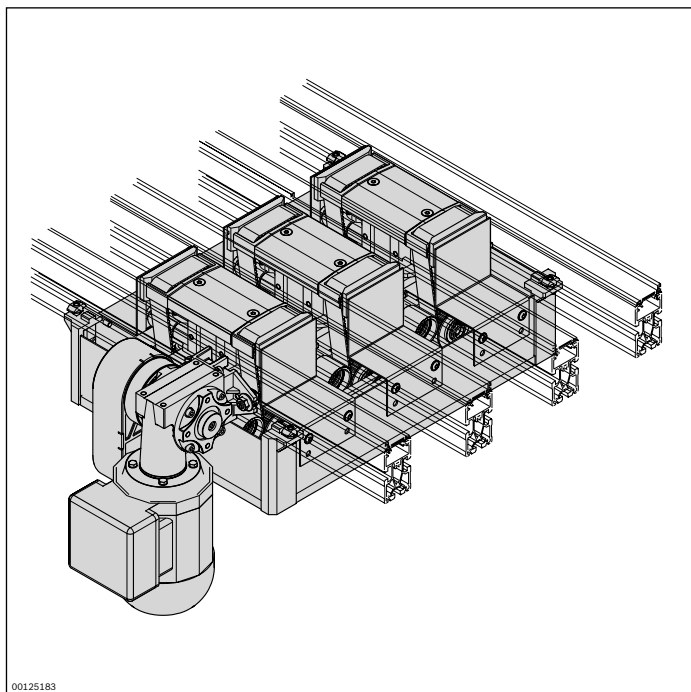


30134

## Transporte transversal eléctrico EQ 2/TR-90



5



- ▶ Macromódulo completo para unir dos tramos longitudinales a 90 mm de distancia en funcionamiento paralelo
- ▶ Con tramo intermedio accionado
- ▶ Unidad constructiva con 3 cilindros de elevación
- ▶ Medio de transporte correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/E

### Nota:

- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ El funcionamiento de acumulación no está permitido

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición (superior/inferior)  
1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-108

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica (2 sensores)
- ▶ Juego de unión
- ▶ Cajas de protección

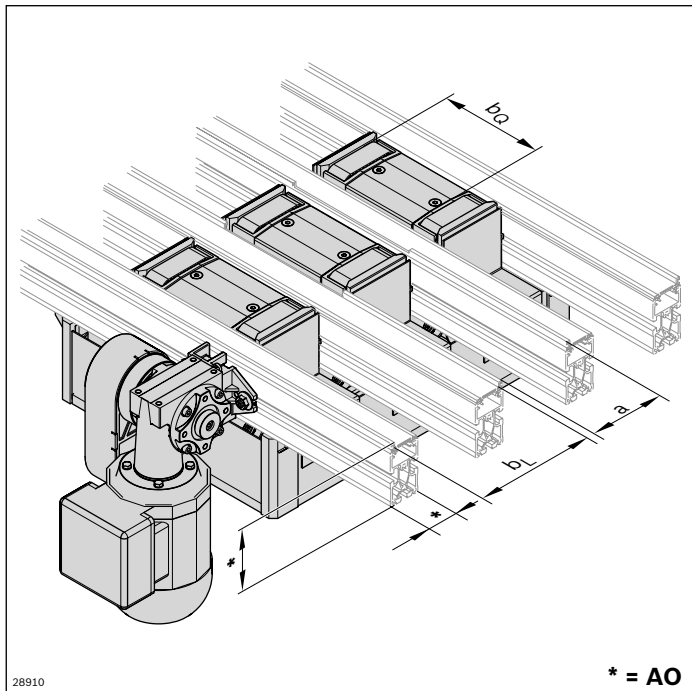
### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas WT 2 y WT 2/E a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-118), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar portapiezas WT 2 y WT 2/E

### Estado de suministro

- ▶ Unidad de elevación transversal HQ 2/O y HQ 2/T montada
- ▶ Juego de accionamiento montado
- ▶ Juego de motor; motor de accionamiento adjunto
- ▶ Juego de unión incluido
- ▶ Caja de protección no montada

**Información del pedido**



<b>Número de material</b>		<b>3842998289</b>
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte trasversal	160; 240
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160 240 x 160
AO	Lugar de montaje, perfil	0; 1; 2 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor	S; K S = cable/enchufe K = caja de bornes

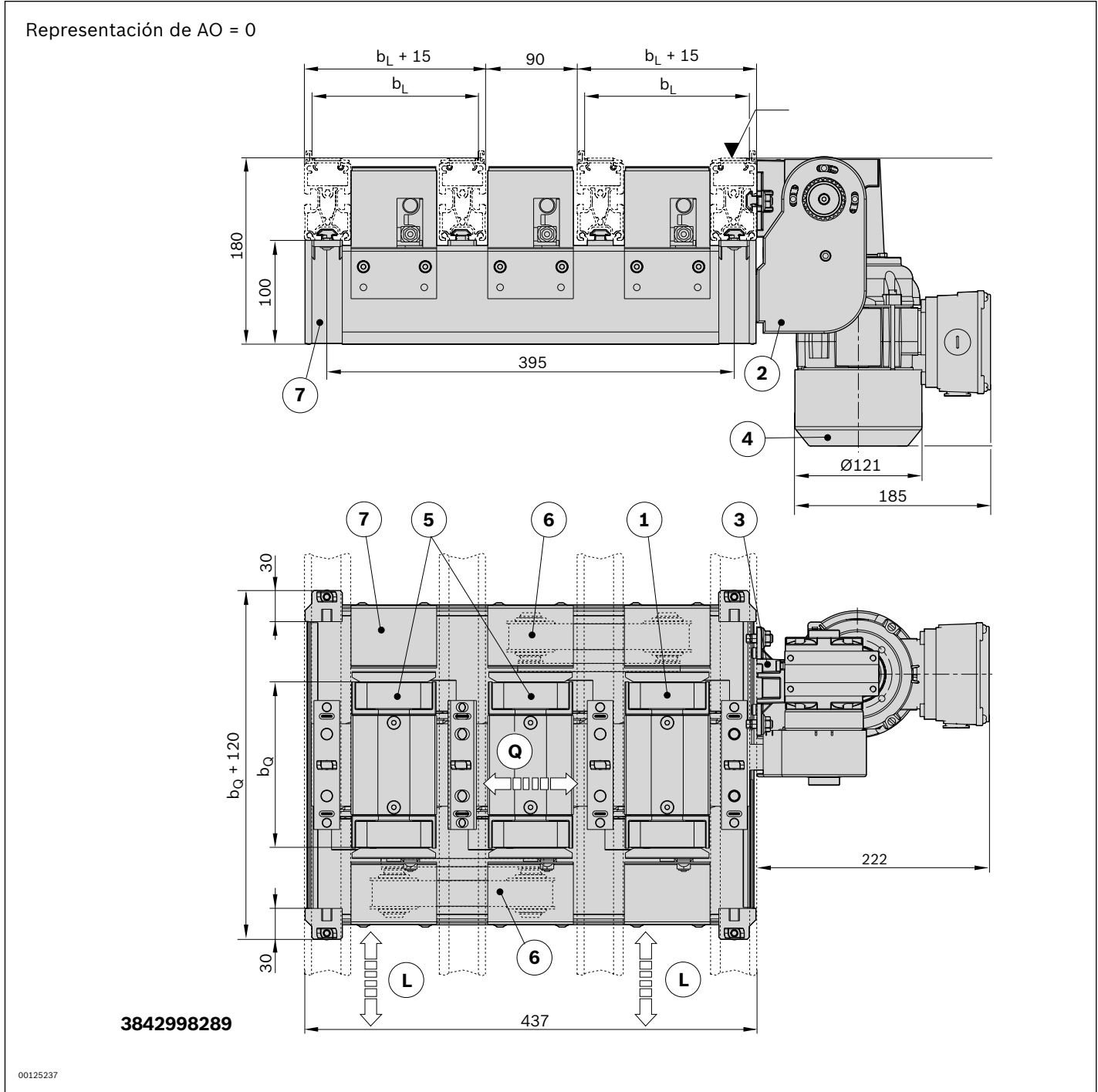
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

**Datos técnicos**

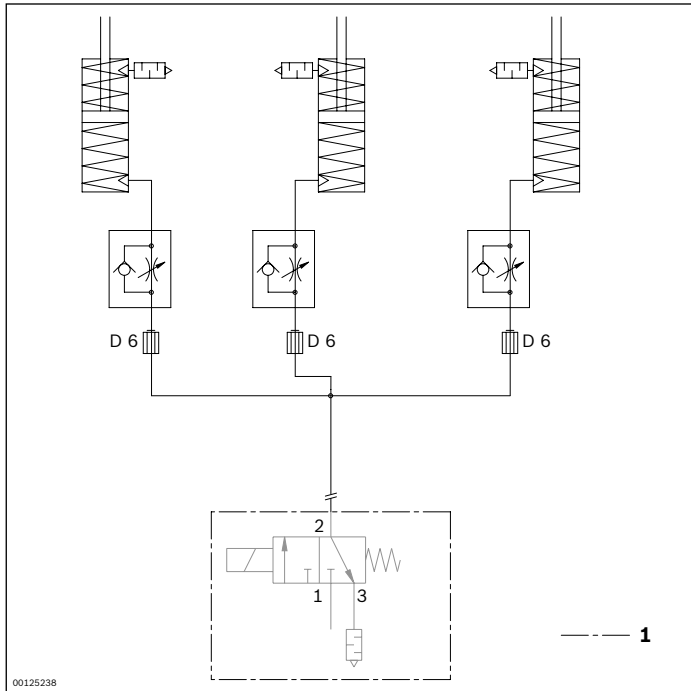
<b>Número de material</b>		<b>3842998289</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg 30
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Medidas</b>		
Distancia entre los tramos	a	mm 90
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar 4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm 6

**Dimensiones**



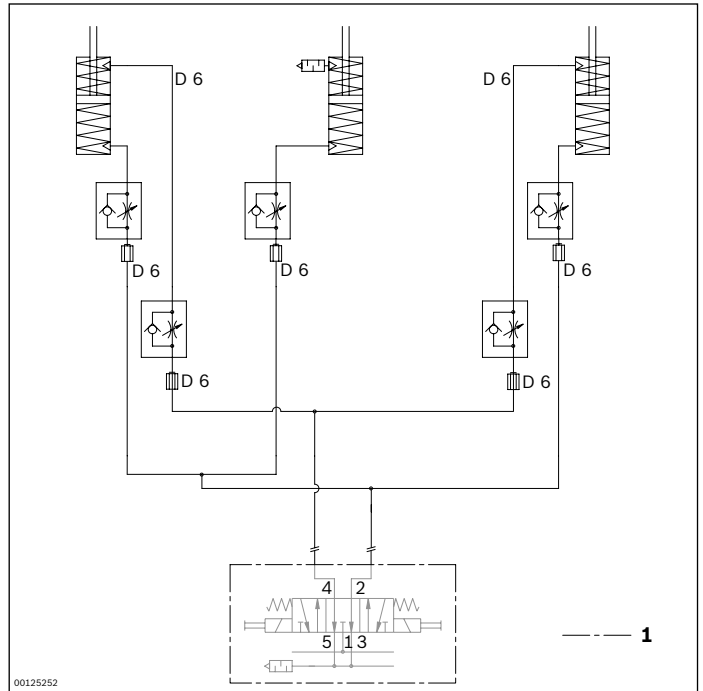
- L Dirección de transporte del transporte longitudinal
- Q Dirección de transporte del transporte trasversal
- 1 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O
- 2 Juego de unión
- 3 Juego de montaje de motor
- 4 Motor de accionamiento
- 5 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/T
- 6 Juego de accionamiento
- 7 Cajas de protección

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2**

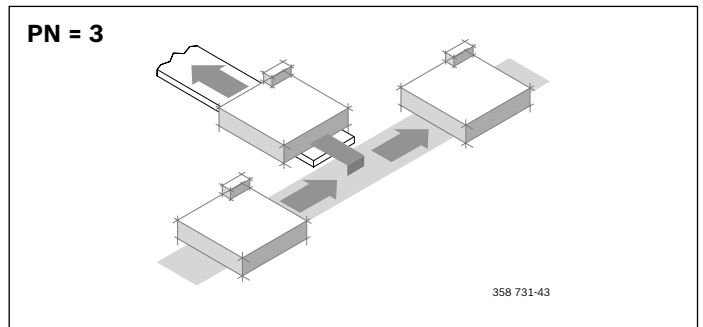
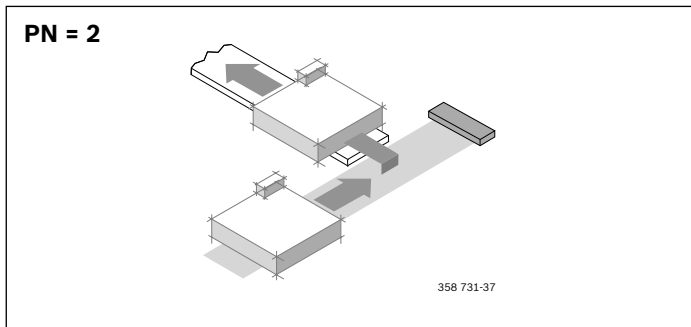


1 no incluido en el volumen de suministro

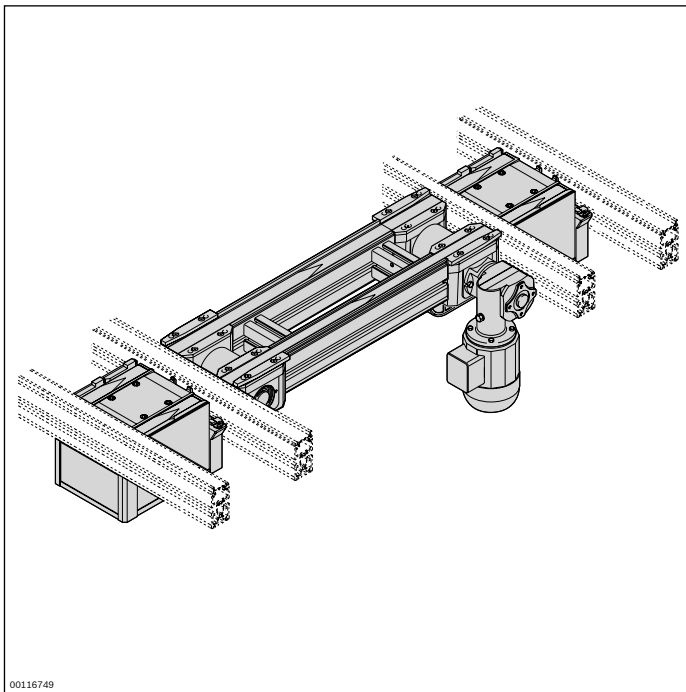
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3**



1 no incluido en el volumen de suministro



## Transporte transversal eléctrico EQ 2/T



- ▶ Grupo constructivo premontado de dos tramos longitudinales en funcionamiento paralelo
- ▶ En modelo tándem con tramos de rodillos accionados para distancias mayores de 320 mm
- ▶ Grupo constructivo 2 a partir de  $\geq 480 \times 480$  mm con 2 cilindros de elevación por unidad transversal
- ▶ Medio de transporte correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2 WT 2/E y WT 2/F

### Nota:

- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ El funcionamiento de acumulación no está permitido en las unidades de elevación y transporte transversal

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición (superior/inferior)  
1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ 2xHQ 2/O
- ▶ 1 tramo de cinta en versión tándem BS 2/T
- ▶ 2 juegos de unión
- ▶ 2 cajas de protección SK 2/B
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica

### Accesorios recomendados

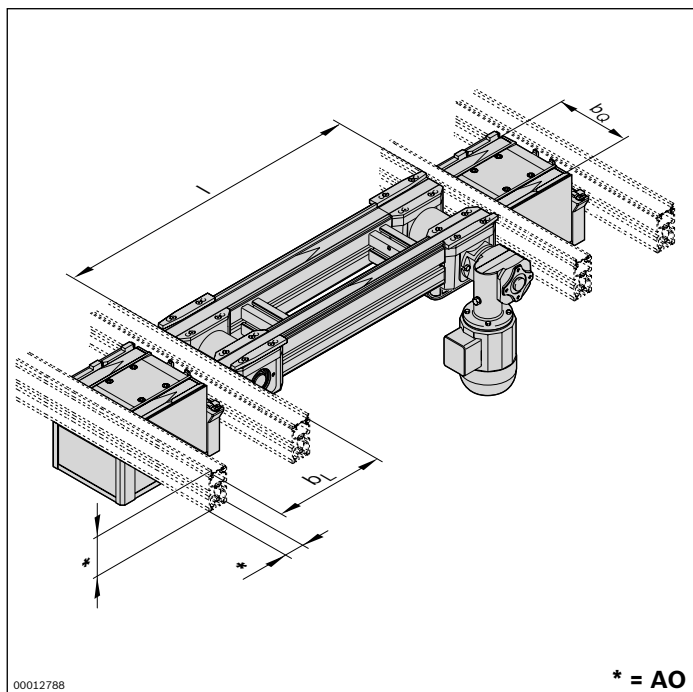
- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-118), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65), DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

### Estado de suministro

- ▶ Premontado en módulos



### Información del pedido



Número de material		3842999895
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160; 240; 320; 400; 480
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400; 480 480 x 320; 400  BG 2: 480 x 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480
l (mm)	Longitud	320 ... 6000
AO	Lugar de montaje, perfil 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100	0; 1; 2
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

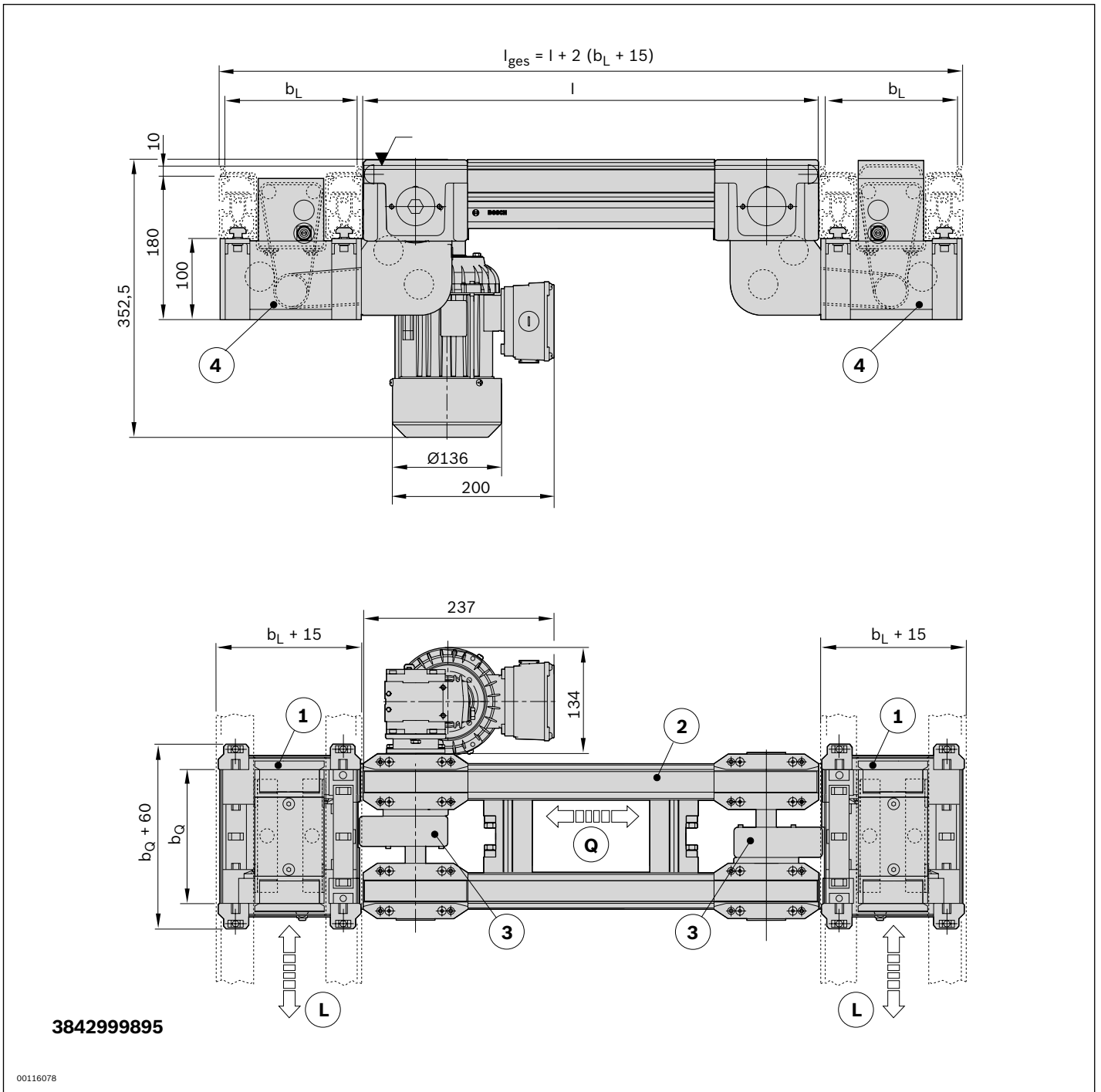
<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

<sup>3)</sup> MA = M a partir de  $b_Q \geq 320$  mm

### Datos técnicos

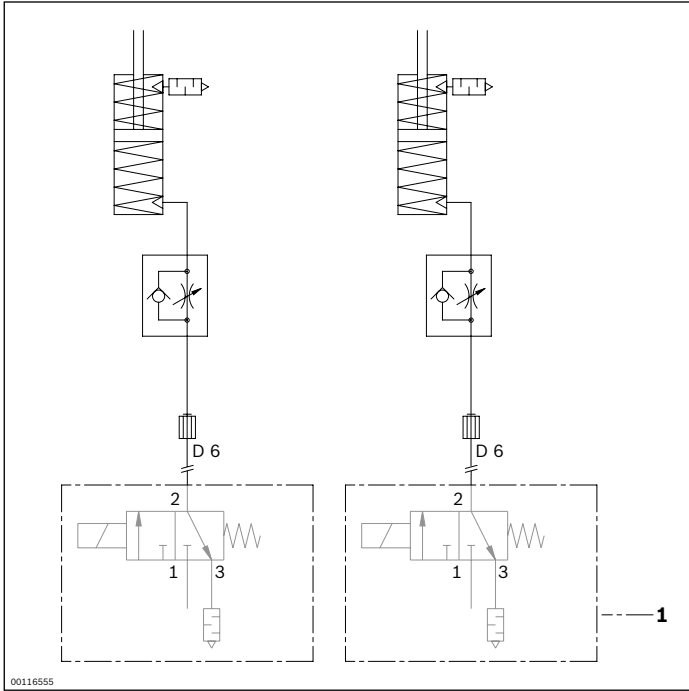
Número de material		3842999895
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Modelo:</b>		
Tamaño	BG	BG 1; BG 2
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm

**Dimensiones**



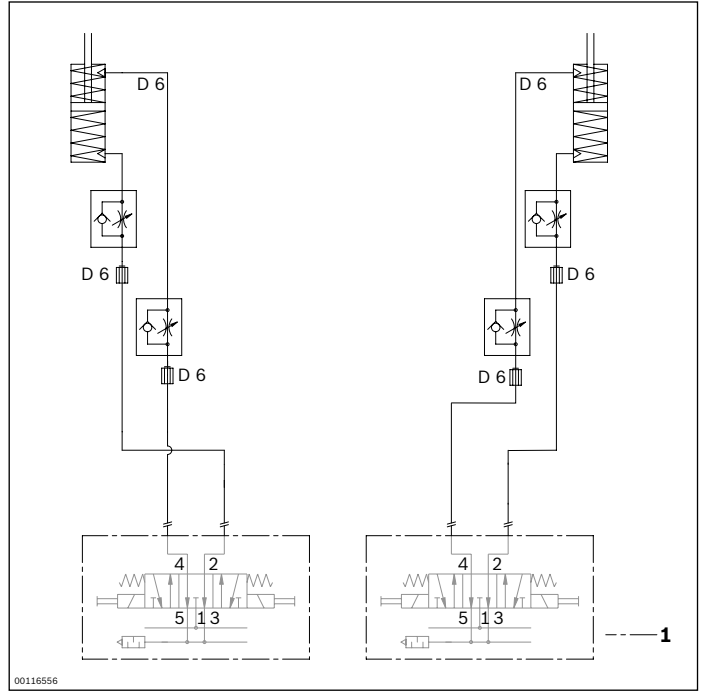
- L Dirección de transporte del transporte longitudinal
- Q Dirección de transporte del transporte trasversal
- 1 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O
- 2 Tramo de cinta en versión tándem BS 2/T
- 3 Juego de unión
- 4 Cajas de protección

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 1**

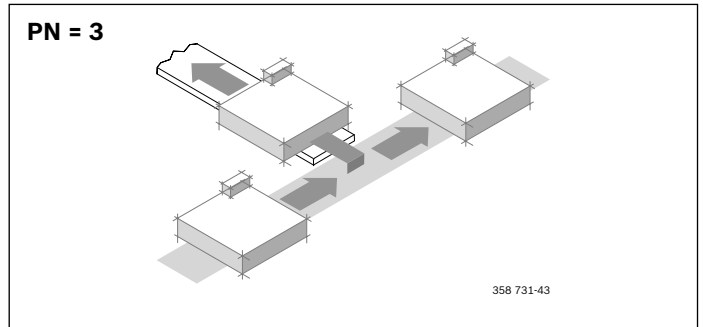
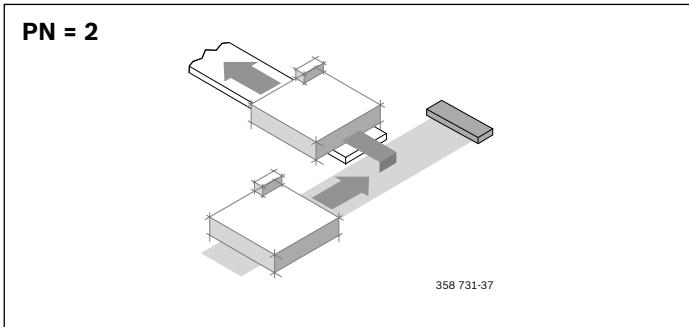


1 no incluido en el volumen de suministro

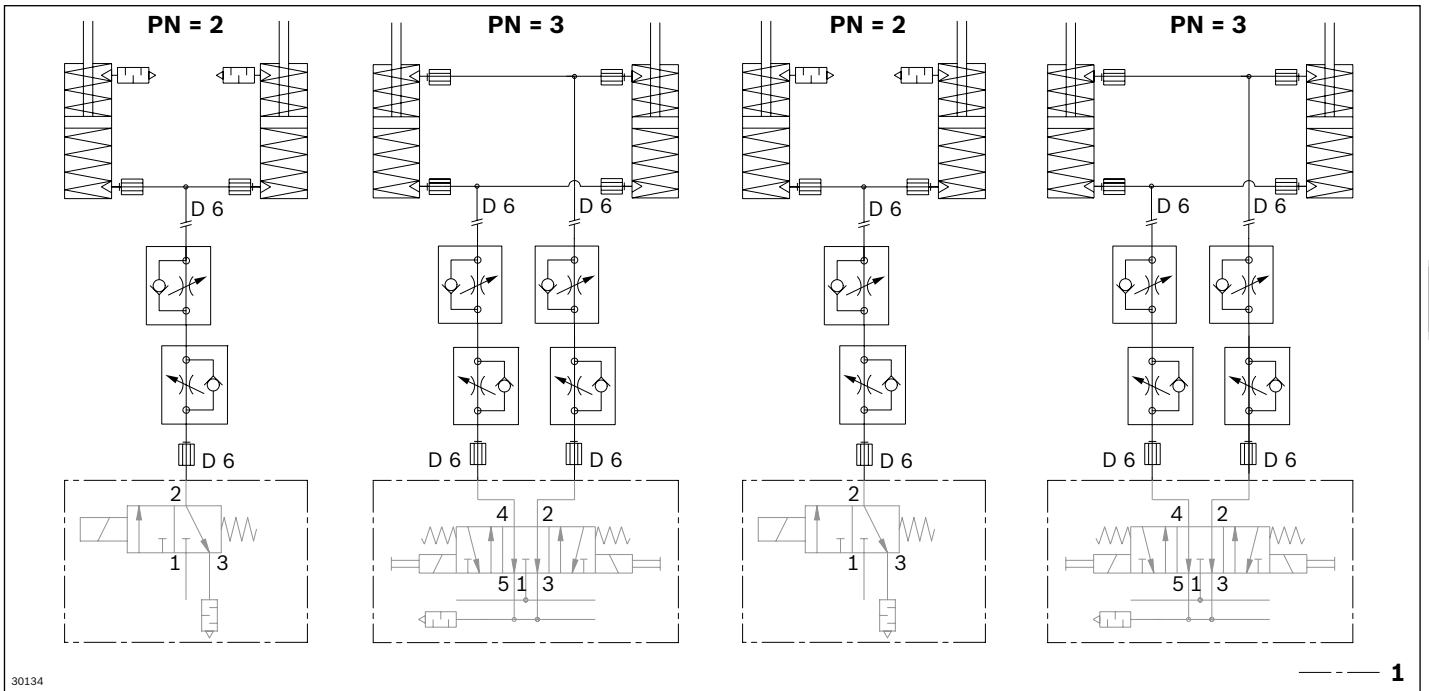
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 1**



1 no incluido en el volumen de suministro

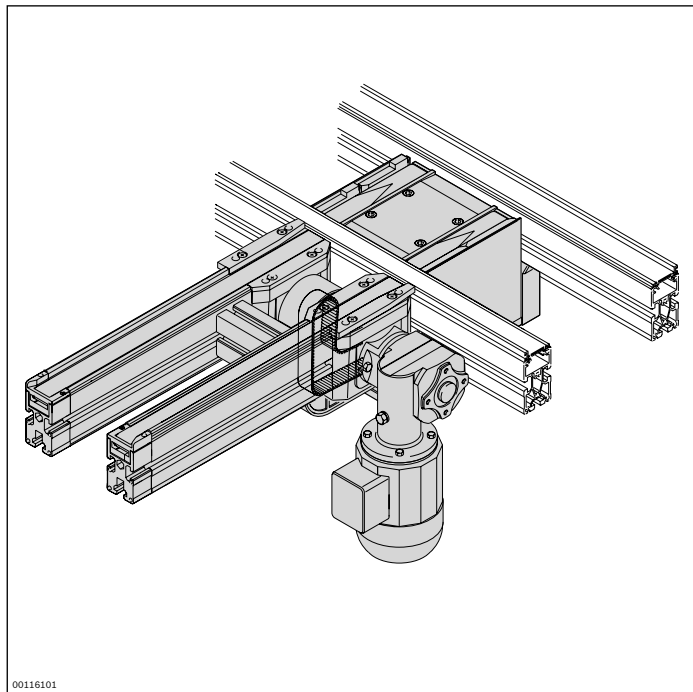


**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático, BG 2**



30134

## Transporte trasversal eléctrico EQ 2/TE



- ▶ Componente premontado para bifurcar un tramo transversal, cuyo segundo extremo no desemboca en otro tramo transversal (tramo de sentido único)
- ▶ Grupo constructivo 2 a partir de  $\geq 480 \times 480$  mm con 2 cilindros de elevación por unidad transversal
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

### Nota:

- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ El funcionamiento de acumulación no está permitido en la unidad de elevación y transporte transversal

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición (superior/inferior)  
1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 1 unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/O
- ▶ 1 tramo de cinta BS 2/TE
- ▶ 1 juego de unión
- ▶ 1 caja de protección SK 2/B
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica

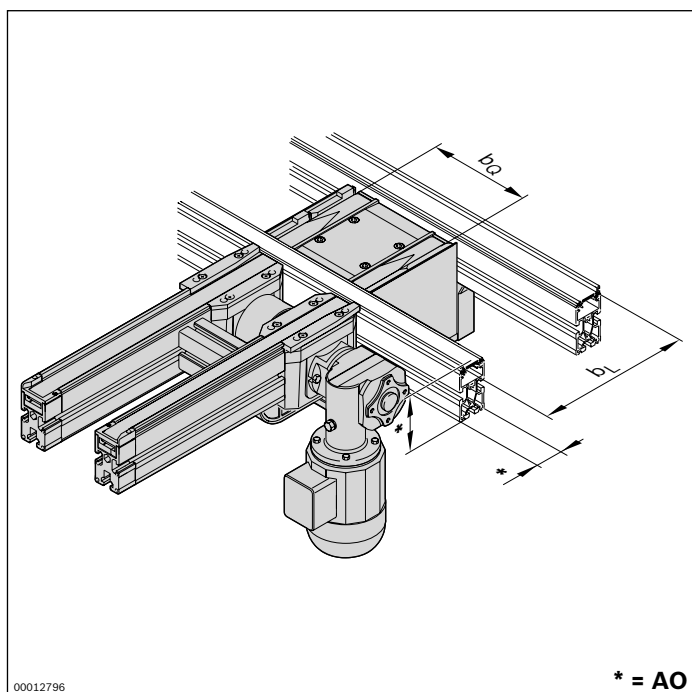
#### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H o WT 2/F-H a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-118), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65), DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

#### Estado de suministro

- ▶ Unidad de elevación transversal HQ 2/O, montada
- ▶ Tramo de cinta BS 2/TE, montada
- ▶ Juego de unión incluido
- ▶ Caja de protección no montada

## Información del pedido



Número de material		3842999896
b <sub>Q</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte trasversal	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
b <sub>L</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160; 240; 320; 400; 480
b <sub>Q</sub> x b <sub>L</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400; 480 480 x 320; 400  BG 2: 480 x 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480
l (mm)	Longitud	240 ... 6000
AO	Lugar de montaje, perfil 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100	0; 1; 2
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; M <sup>3)</sup> ; L

<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

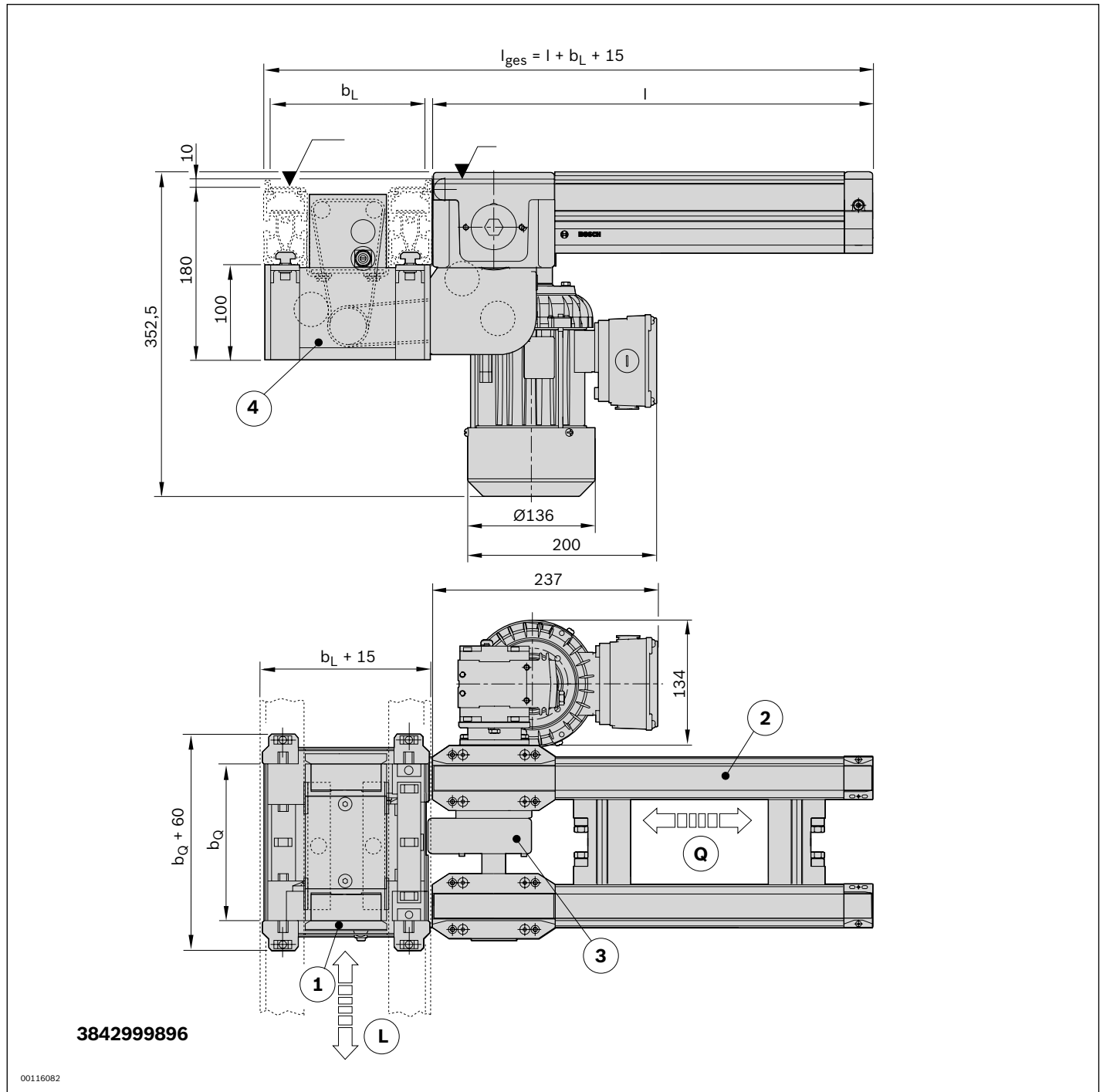
<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

<sup>3)</sup> MA = M a partir de b<sub>Q</sub> ≥ 320 mm

## Datos técnicos

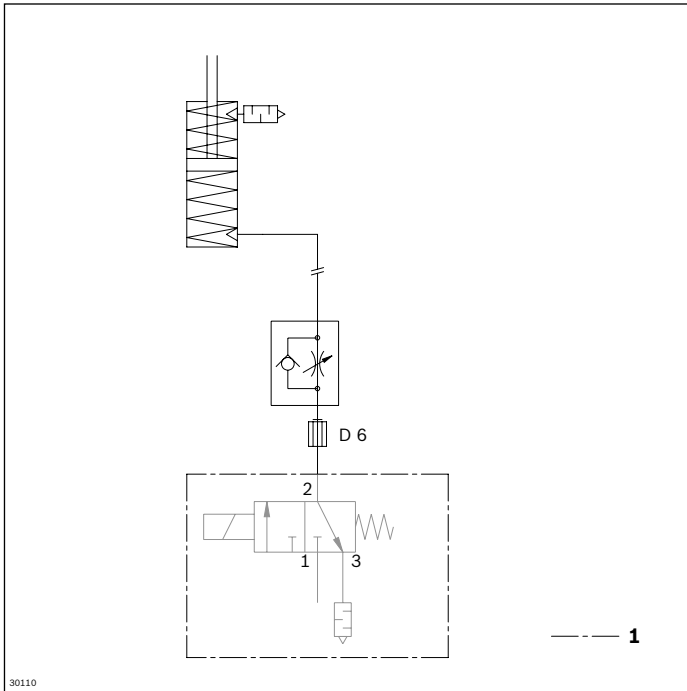
Número de material		3842999896
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub> kg	30
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Modelo:</b>		
Tamaño	BG	BG 1; BG 2
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø mm	6

**Dimensiones**



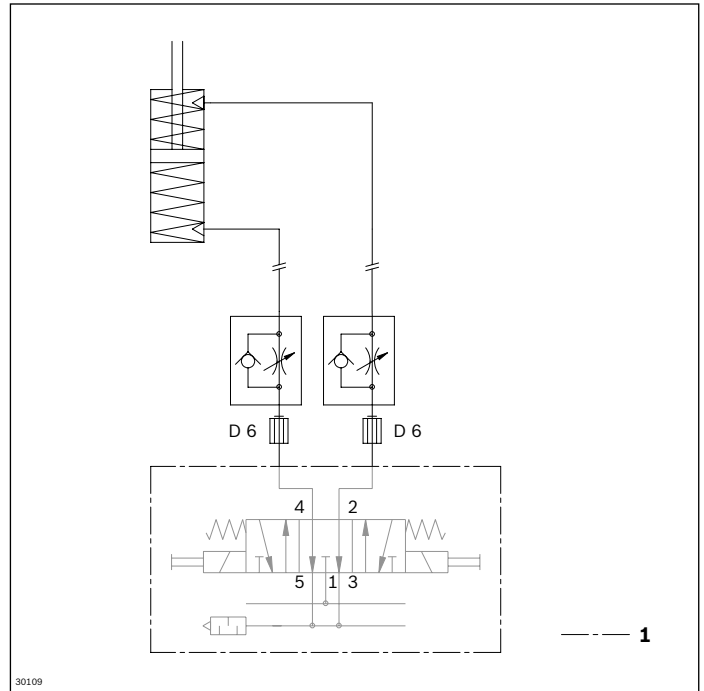
- L Dirección de transporte del transporte longitudinal
- Q Dirección de transporte del transporte trasversal
- 1 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O
- 2 Tramo de cinta BS 2/TE
- 3 Juego de unión
- 4 Cajas de protección

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 1**



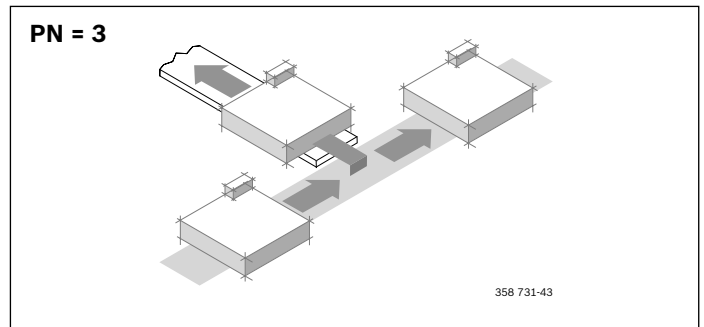
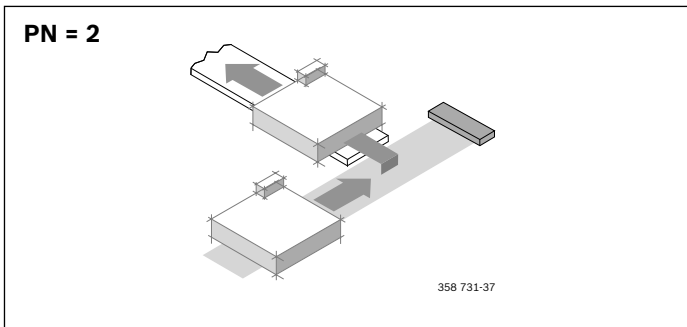
1 no incluido en el volumen de suministro

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 1**



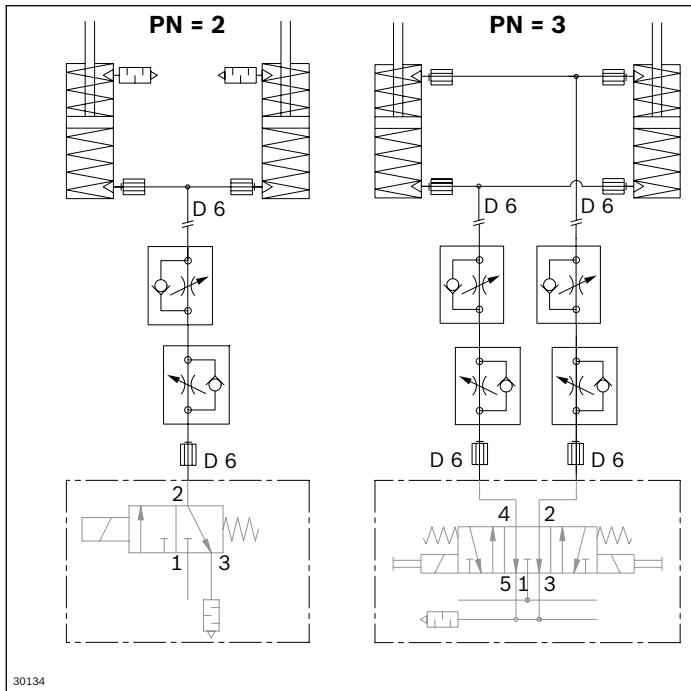
1 no incluido en el volumen de suministro

5





**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático, BG 2**



30134



## Unidades de elevación y transporte trasversal HQ 2/...

Las unidades de elevación y transporte trasversal tienen las siguientes funciones:

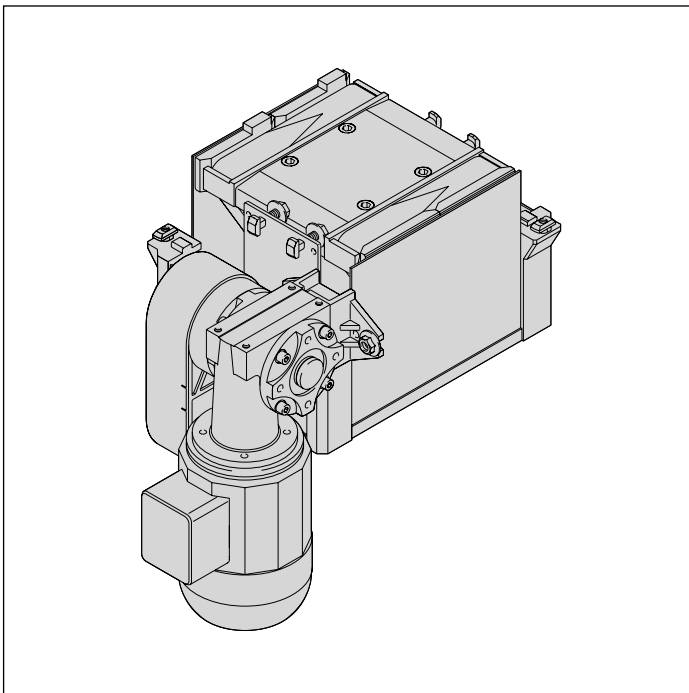
- ▶ Desviar el portapiezas de un tramo longitudinal a un tramo trasversal,
- ▶ desviar el portapiezas de un tramo longitudinal a un tramo trasversal.

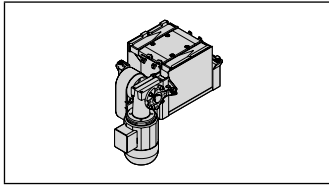
Para el sistema transfer TS 2plus se pueden suministrar unidades de elevación y transporte trasversal para masas totales de WT de hasta 240 kg.

Todas las unidades de elevación y transporte trasversal tienen en común el movimiento vertical neumático y el transporte horizontal.

El movimiento vertical puede ser posicionado en tres posiciones:

- ▶ Posición centrada con muelle (posición base, 1 mm por debajo del nivel de transporte). Sirve como posición de paso con las levas tope bajadas o como posición de bloqueo con las levas tope subidas
- ▶ Posición de transporte trasversal (10 mm sobre el nivel de transporte del transporte trasversal)
- ▶ Posición de paso inferior (11 mm por debajo del nivel de transporte). En la posición inferior también se habilita un portapiezas en el tramo longitudinal con la leva tope subida

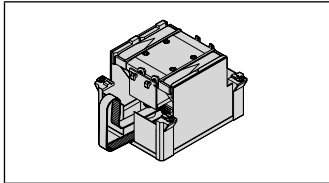




**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/S**  
 160 x 160 ... 800 x 480



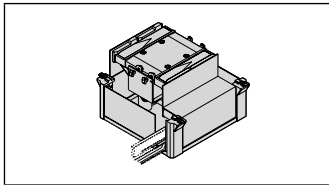
**5-28**



**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/O**  
 160 x 160 ... 800 x 480



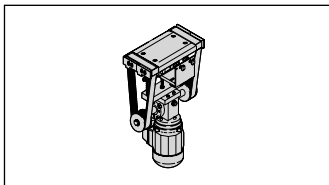
**5-33**



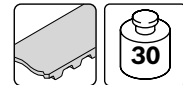
**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/T**  
 160 x 160 ... 800 x 480



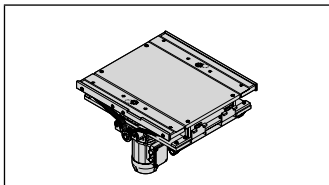
**5-49**



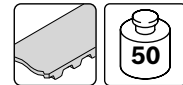
**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/U**  
 160 x 160 ... 400 x 400; 480 x 320



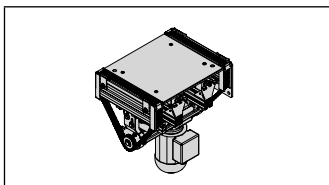
**5-57**



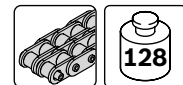
**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/U2**  
 400 x 400 ... 800 x 640



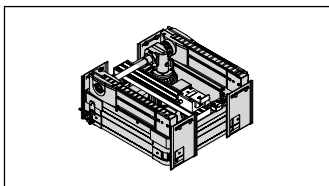
**5-61**



**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/U-H**  
 240 x 240 ... 640 x 640



**5-65**

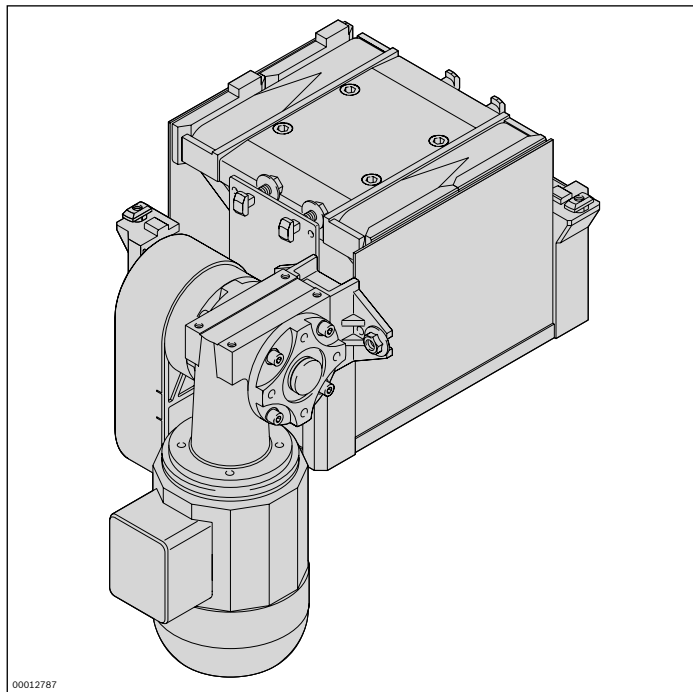
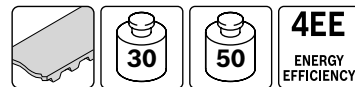


**Unidades de elevación y transporte transversal**  
**HQ 2/C-H**  
 480 x 640 ... 1200 x 1200



**5-71**

## Unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/S



- ▶ Unidad de elevación y transporte transversal para pasar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta transversal a este y al revés
- ▶ Altura reducida debido al montaje lateral del motor. Permite el funcionamiento con tramos de transporte de dos niveles
- ▶ En dos tamaños constructivos con 1 o 2 cilindros de elevación
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

**Nota:** Se permite el funcionamiento reversible

El movimiento vertical se realiza mediante cilindro elevador neumático. Hay dos tamaños constructivos a escoger: Tamaño constructivo 1 (BG 1) para masas totales (portapiezas + carga) de hasta 30 kg mediante 1 cilindro elevador.

Tamaño constructivo 2 (BG 2) para masas totales (portapiezas + carga) de hasta 50 kg mediante 2 cilindros elevadores para mediciones de portapiezas a partir de 400 x 480 mm.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112

#### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-126 y ss), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65), DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

### Indicaciones de suministro

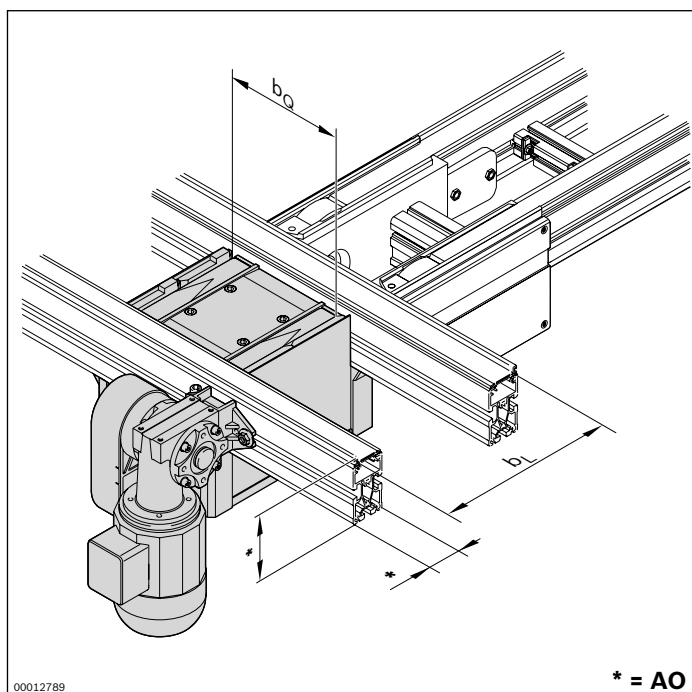
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica
- ▶ Cajas de protección

#### Estado de suministro

- ▶ Premontado en módulos
- ▶ Caja de protección no montada

### Información del pedido



Número de material		3842999888
b <sub>Q</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte trasversal	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
b <sub>L</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160; 240; 320; 400; 480
b <sub>Q</sub> x b <sub>L</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400 480 x 320  BG 2: 400 x 480 480 x 400; 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480
AO	Lugar de montaje, perfil 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100	0; 1; 2
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K

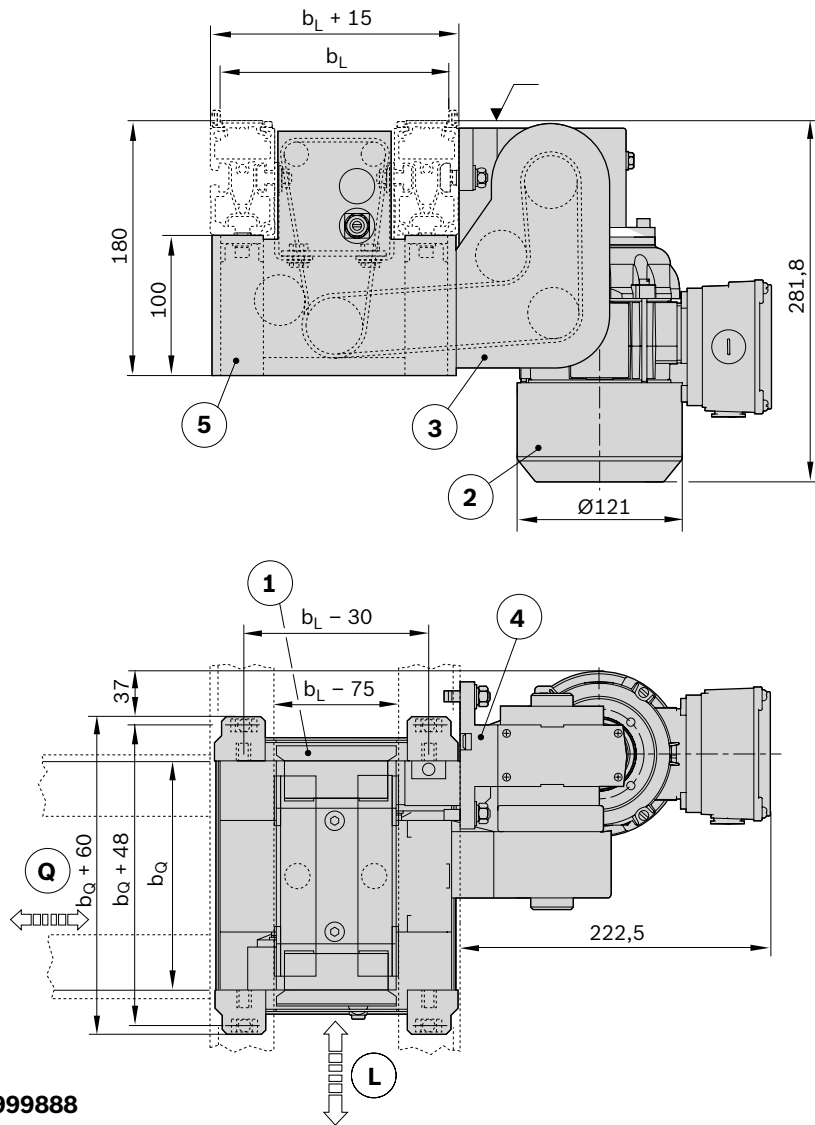
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

### Datos técnicos

Número de material		3842999888	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	BG 1: 30 BG 2: 50
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
<b>Modelo:</b>			
Tamaño	BG		BG 1; BG 2
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	6

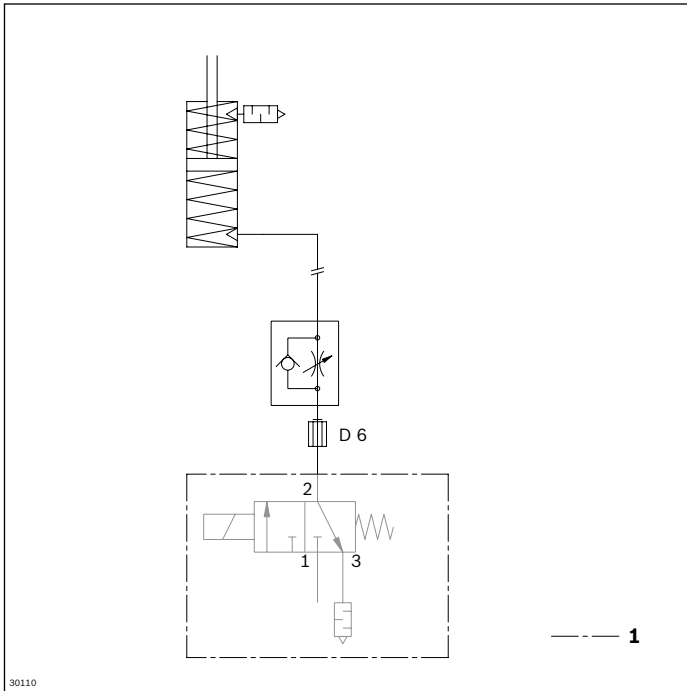
**Dimensiones**



00116035

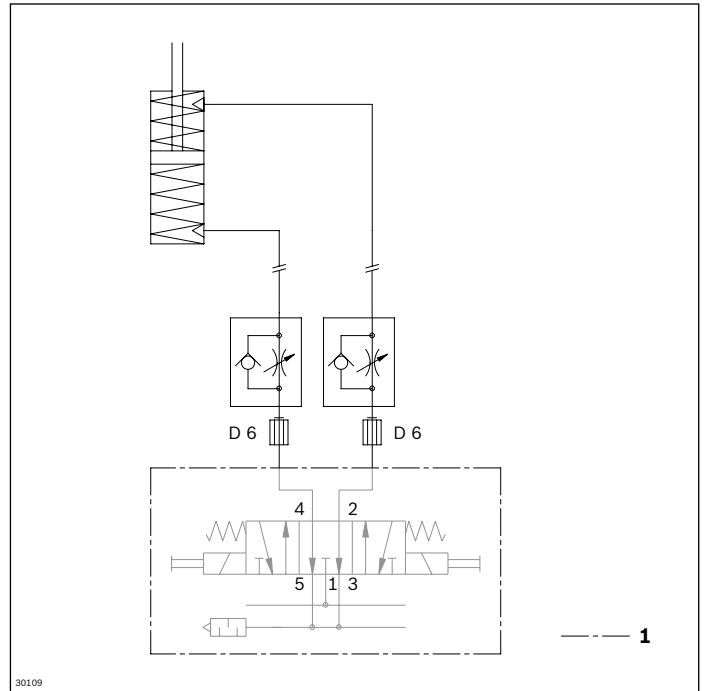
- 1 Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O
- 2 Motor de accionamiento
- 3 Juego de unión
- 4 Juego de montaje de motor
- 5 Cajas de protección

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 1**

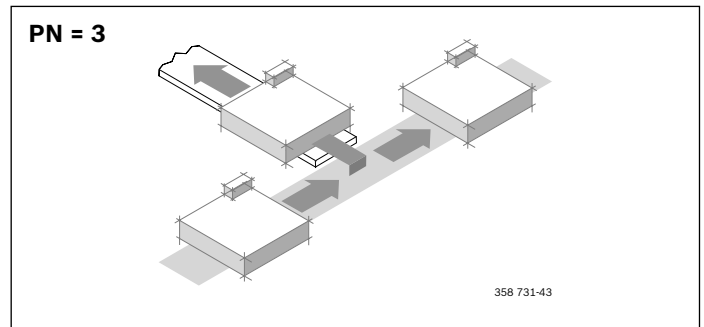
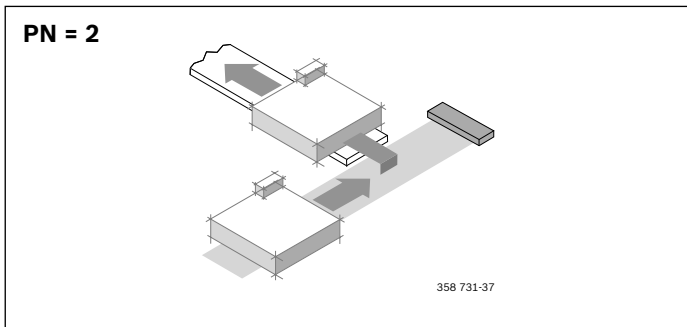


1 no incluido en el volumen de suministro

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 1**

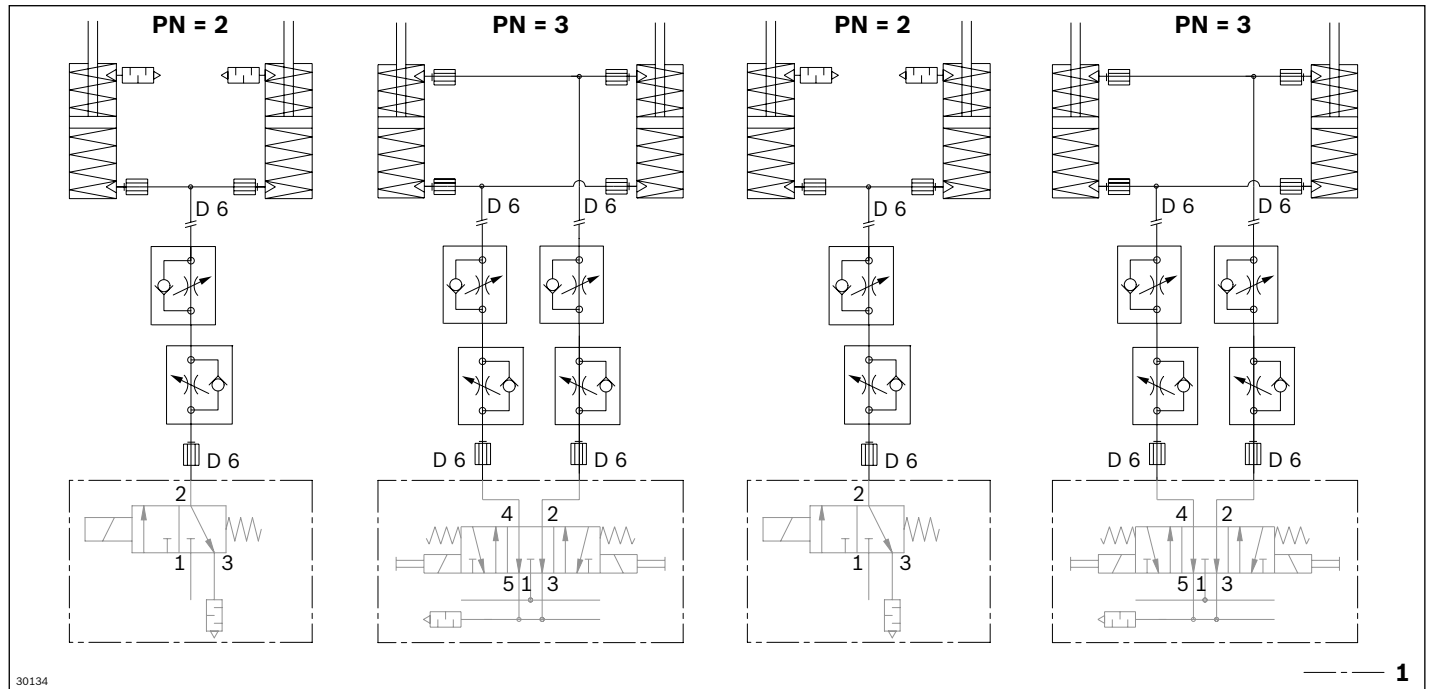


1 no incluido en el volumen de suministro



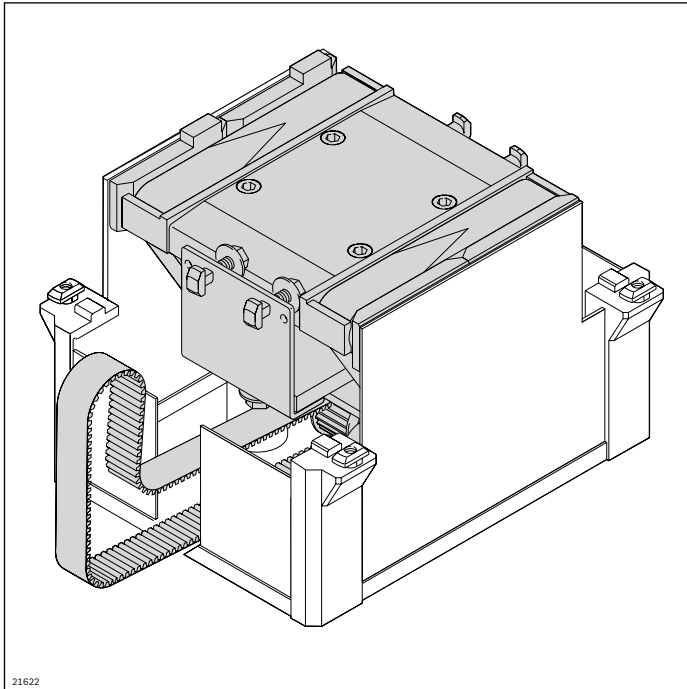


**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático, BG 2**



30134

## Unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/O



- ▶ Unidad de elevación y transporte transversal sin accionamiento propio para descargar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta transversal a este y al revés
- ▶ Accionamiento mediante acoplamiento de correa dentada
- ▶ Gracias a su escasa altura constructiva es apta para el funcionamiento con tramos de transporte de dos niveles
- ▶ Apto para el empleo en construcciones especiales
- ▶ En dos tamaños constructivos con 1 o 2 cilindros de elevación
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

**Nota:** Se permite el funcionamiento reversible

La HQ 2/O no tiene accionamiento propio. El accionamiento se realiza mediante un acoplamiento por correa dentada con un tramo de cinta BS 2/T, BS 2/TE o un motor de accionamiento separado. Es parte fundamental de todos los transportes transversales eléctricos EQ 2/... y además se puede utilizar también para construcciones especiales de otro tipo. El movimiento vertical se realiza mediante cilindro elevador neumático.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112
- ▶ Tramo de cinta BS 2/T (v. pág. 5-43), BS 2/TE (v. pág. 5-46) para accionamiento
- ▶ HQ 2/T (v. pág. 5-49) para modelo tándem
- ▶ Juego de transmisión en accionamiento de la HQ 2/O (v. pág. 5-38) sobre tramo de cinta
- ▶ Cajas de protección SK 2/..., v. pág. 5-39

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica

Hay dos tamaños constructivos a escoger:

Tamaño constructivo 1 (BG 1) para masas totales (portapiezas + carga) de hasta 30 kg mediante 1 cilindro elevador.

Tamaño constructivo 2 (BG 2) para masas totales (portapiezas + carga) de hasta 50 kg mediante 2 cilindros elevadores para mediciones de portapiezas a partir de 400 x 480 mm.

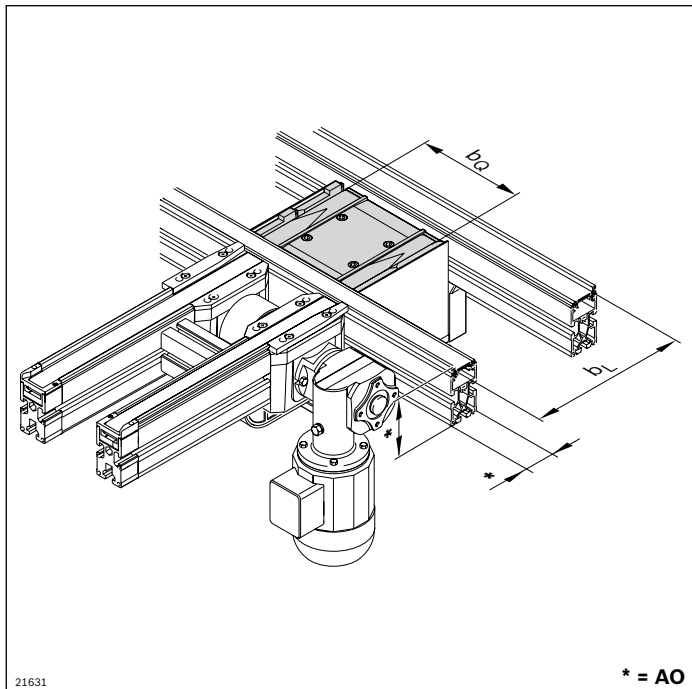
#### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-126 y ss), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65), DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

**Información del pedido**



Número de material		3842998113
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160; 240; 320; 400; 480
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400 480 x 320  BG 2: 400 x 480 480 x 400; 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480
AO	Lugar de montaje, perfil	0; 1; 2 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>

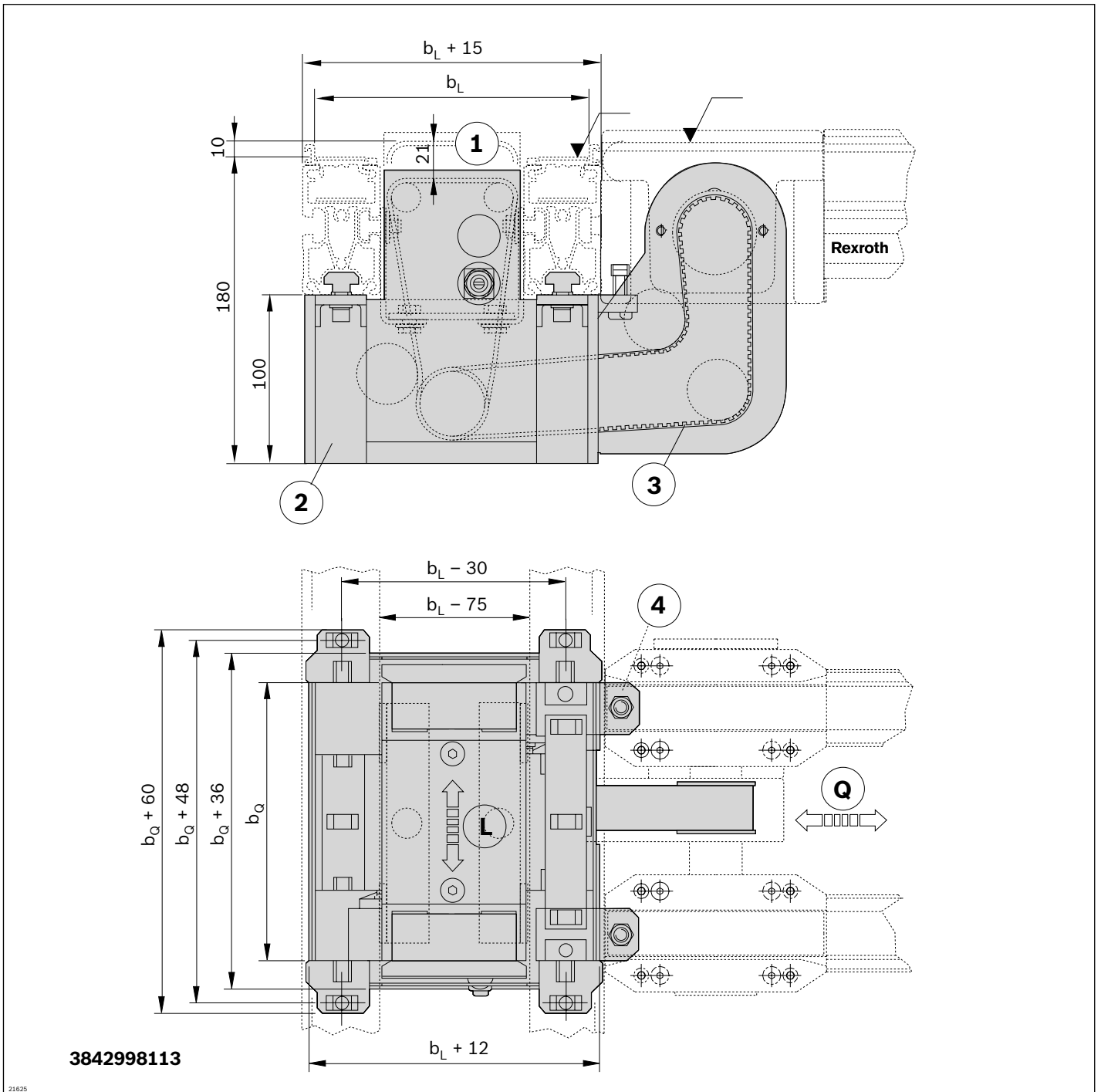
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

**Datos técnicos**

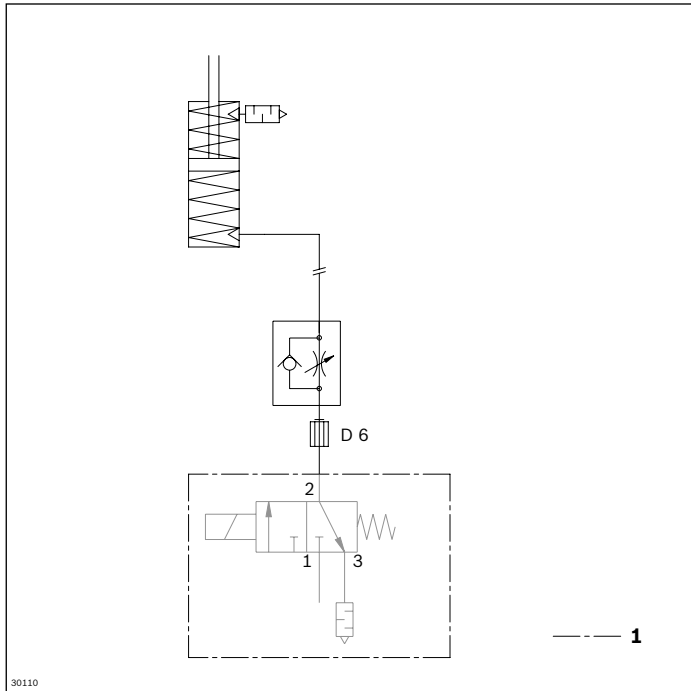
Número de material		3842998113
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg BG 1: 30 BG 2: 50
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Modelo:</b>		
Tamaño	BG	BG 1; BG 2
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	$p$	bar 4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\varnothing$	mm 6

**Dimensiones**



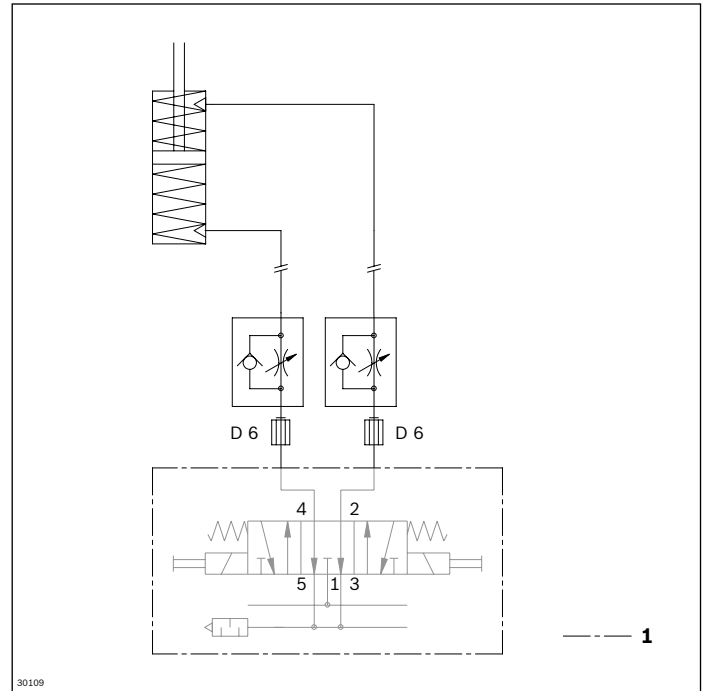
- L Dirección de transporte del transporte longitudinal
- Q Dirección de transporte del transporte trasversal
- 1 Elevación
- 2 Cajas de protección
- 3 Correas dentadas para accionamiento
- 4 Fijación para BS 2/T

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 1**

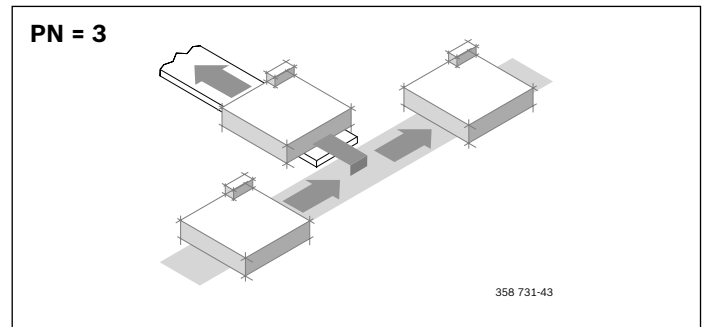
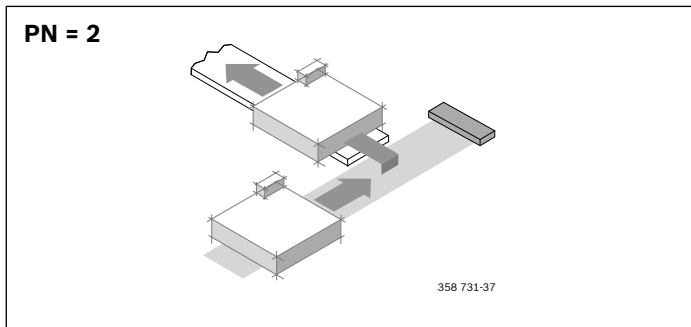


1 no incluido en el volumen de suministro

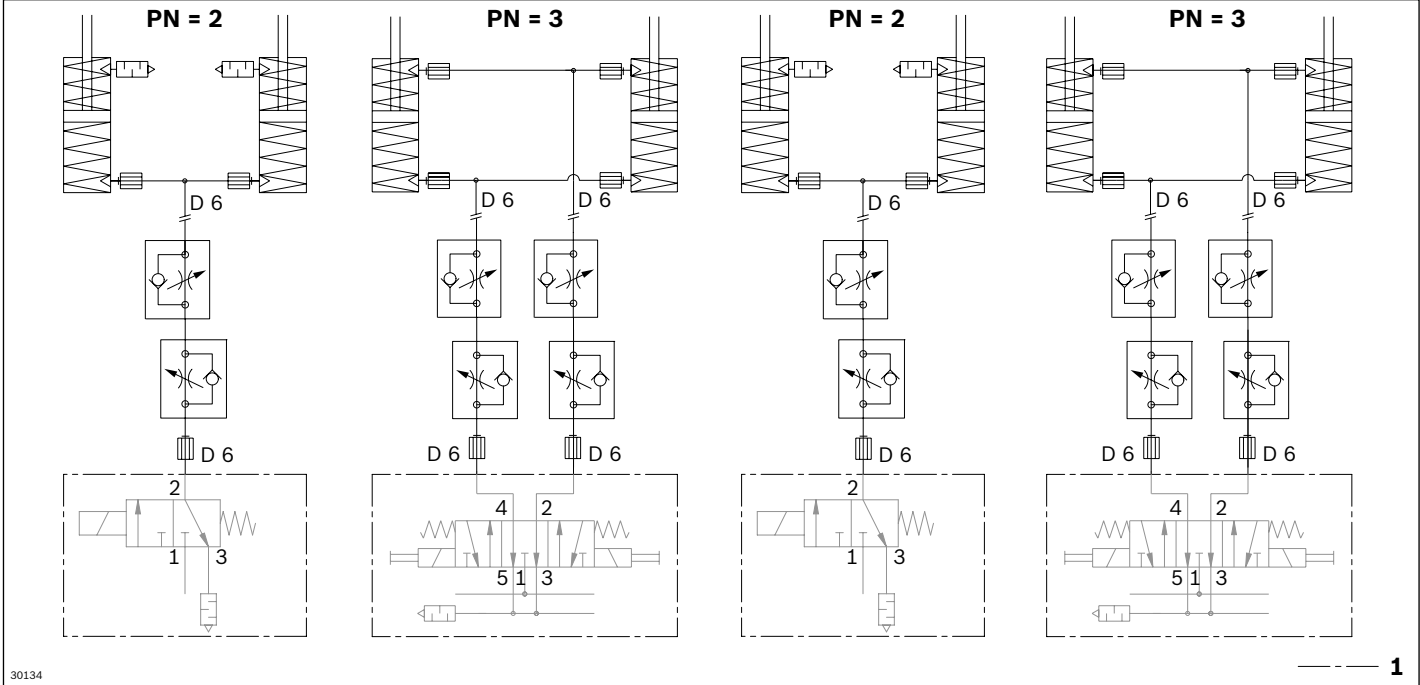
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 1**



1 no incluido en el volumen de suministro

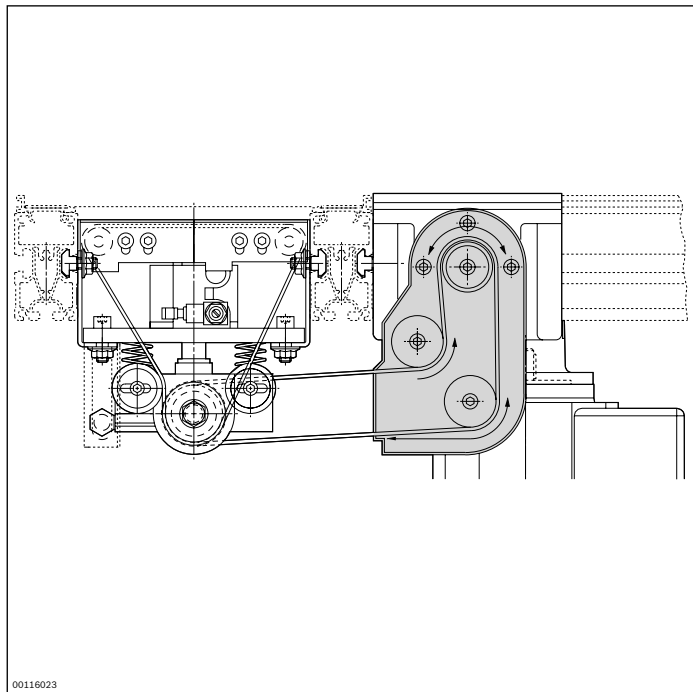


**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático, BG 2**



30134

## Correa de unión para HQ 2/O



Se requiere un juego de transmisión si la unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/O se acciona por un tramo de cinta. La HQ 2/O (BG 1 o BG 2) puede

combinarse mediante el juego de transmisión con BS 2/TE o BS 2/T. Los parámetros  $b_Q$  y  $b_L$  son determinantes para seleccionar el juego de transmisión.

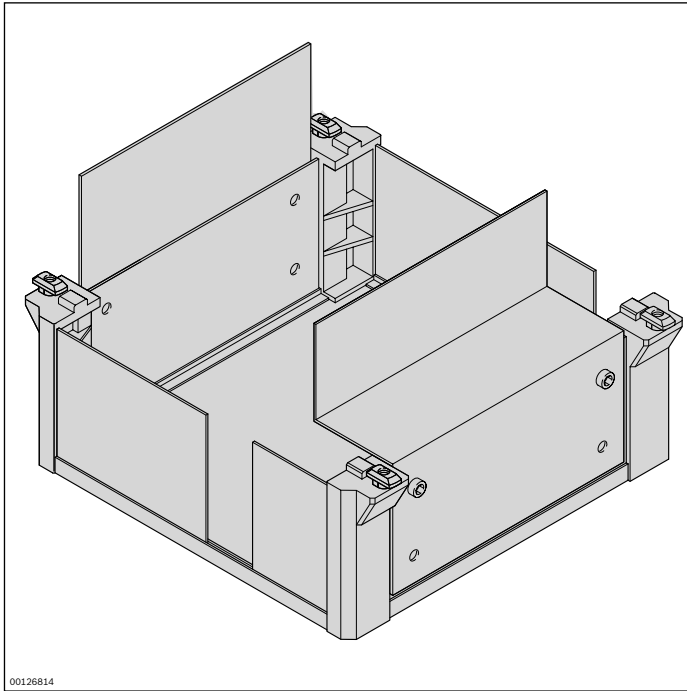
### Información del pedido

Número de material		3842328196	3842328197
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación HQ 2/O	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400 480 x 320	BG 2: 400 x 480 480 x 400; 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480

### Datos técnicos

Número de material		3842328196	3842328197
<b>Modelo:</b>			
Tamaño	BG	BG 1	BG 2

## Cajas de protección SK 2



► Cajas de protección para HQ 2/O junto con HQ 2/T

5

### Información del pedido

Descripción del producto	b <sub>o</sub> x b <sub>l</sub> (mm)	Número de material
Cajas de protección SK 2	160 x 160	3842345100
Cajas de protección SK 2	160 x 240	3842345105
Cajas de protección SK 2	160 x 320	3842345110
Cajas de protección SK 2	240 x 160	3842345101
Cajas de protección SK 2	240 x 240	3842345106
Cajas de protección SK 2	240 x 320	3842345111
Cajas de protección SK 2	240 x 400	3842345116
Cajas de protección SK 2	320 x 160	3842345102
Cajas de protección SK 2	320 x 240	3842345107
Cajas de protección SK 2	320 x 320	3842345112
Cajas de protección SK 2	320 x 400	3842345117
Cajas de protección SK 2	400 x 240	3842345108
Cajas de protección SK 2	400 x 320	3842345113
Cajas de protección SK 2	400 x 400	3842345118
Cajas de protección SK 2	400 x 480	3842345126
Cajas de protección SK 2	480 x 320	3842345114
Cajas de protección SK 2	480 x 400	3842345121
Cajas de protección SK 2	480 x 480	3842345127
Cajas de protección SK 2	640 x 400	3842345123
Cajas de protección SK 2	640 x 480	3842345129
Cajas de protección SK 2	800 x 400	3842345125
Cajas de protección SK 2	800 x 480	3842345131



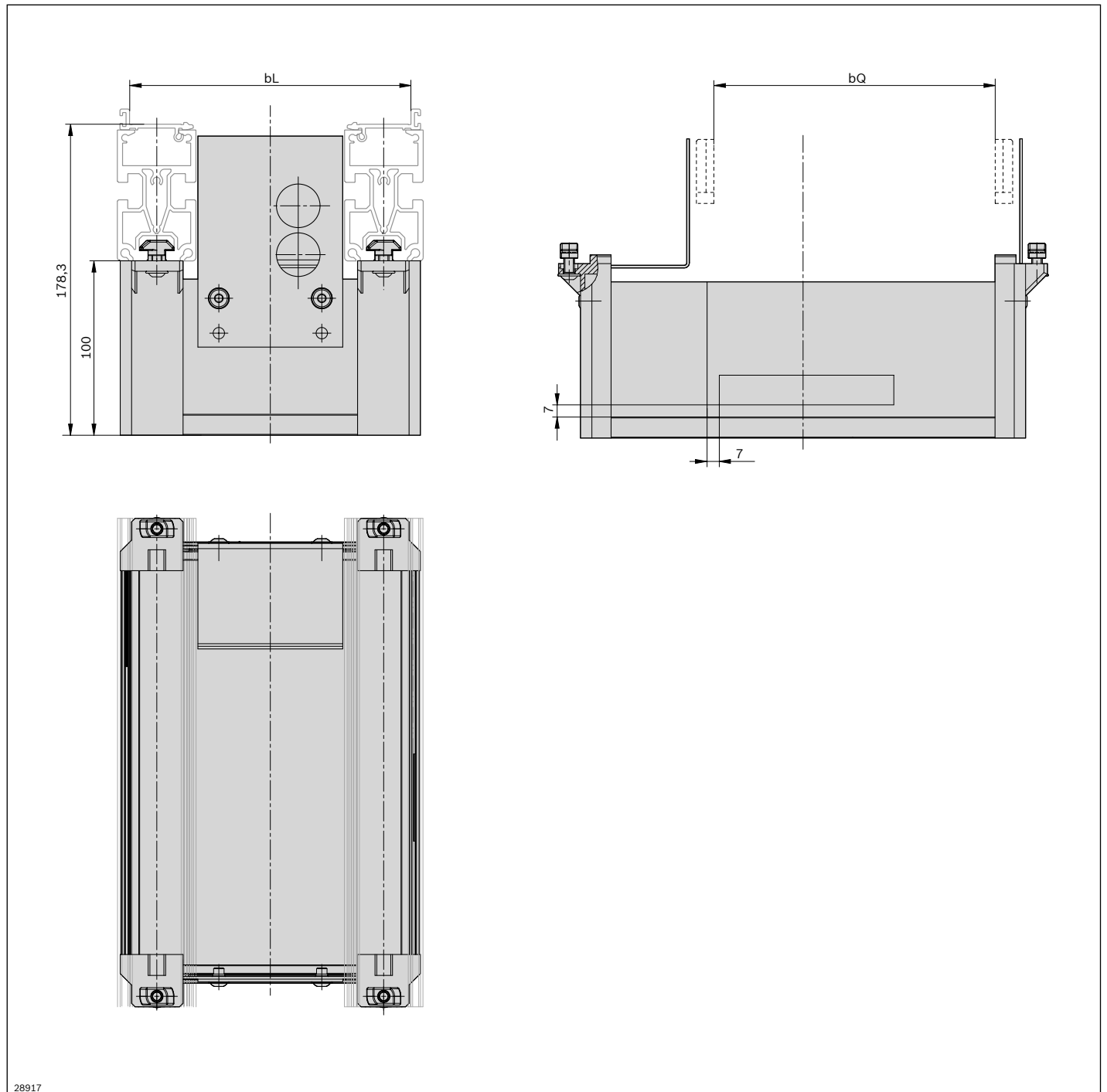
### Datos técnicos

Número de material	3842345100	3842345107	3842345113	3842345118	3842345126
	3842345101	3842345108	3842345114	3842345121	3842345127
	3842345102	3842345110	3842345116	3842345123	3842345129
	3842345105	3842345111	3842345117	3842345125	3842345131
	3842345106	3842345112			

### Propiedades

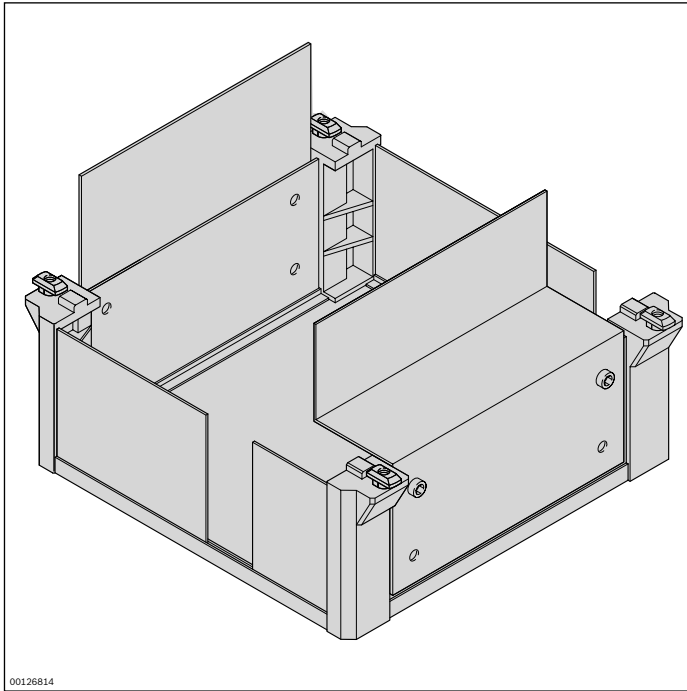
Datos del material	Aluminio; anodizado PA 66; negro
--------------------	-------------------------------------

### Dimensiones



28917

## Cajas de protección SK 2/B



- Cajas de protección para HQ 2/O junto con BS 2/T, BS 2/TE

### Información del pedido

Descripción del producto	b <sub>o</sub> x b <sub>l</sub> (mm)	Número de material
Cajas de protección SK 2/B	160 x 160	3842338750
Cajas de protección SK 2/B	160 x 240	3842338755
Cajas de protección SK 2/B	160 x 320	3842338760
Cajas de protección SK 2/B	240 x 160	3842338751
Cajas de protección SK 2/B	240 x 240	3842338756
Cajas de protección SK 2/B	240 x 320	3842338761
Cajas de protección SK 2/B	240 x 400	3842338766
Cajas de protección SK 2/B	320 x 160	3842338752
Cajas de protección SK 2/B	320 x 240	3842338757
Cajas de protección SK 2/B	320 x 320	3842338762
Cajas de protección SK 2/B	320 x 400	3842338767
Cajas de protección SK 2/B	400 x 240	3842338758
Cajas de protección SK 2/B	400 x 320	3842338763
Cajas de protección SK 2/B	400 x 400	3842338768
Cajas de protección SK 2/B	400 x 480	3842338776
Cajas de protección SK 2/B	480 x 320	3842338764
Cajas de protección SK 2/B	480 x 400	3842338771
Cajas de protección SK 2/B	480 x 480	3842338777
Cajas de protección SK 2/B	640 x 400	3842338773
Cajas de protección SK 2/B	640 x 480	3842338779
Cajas de protección SK 2/B	800 x 400	3842338775
Cajas de protección SK 2/B	800 x 480	3842338781

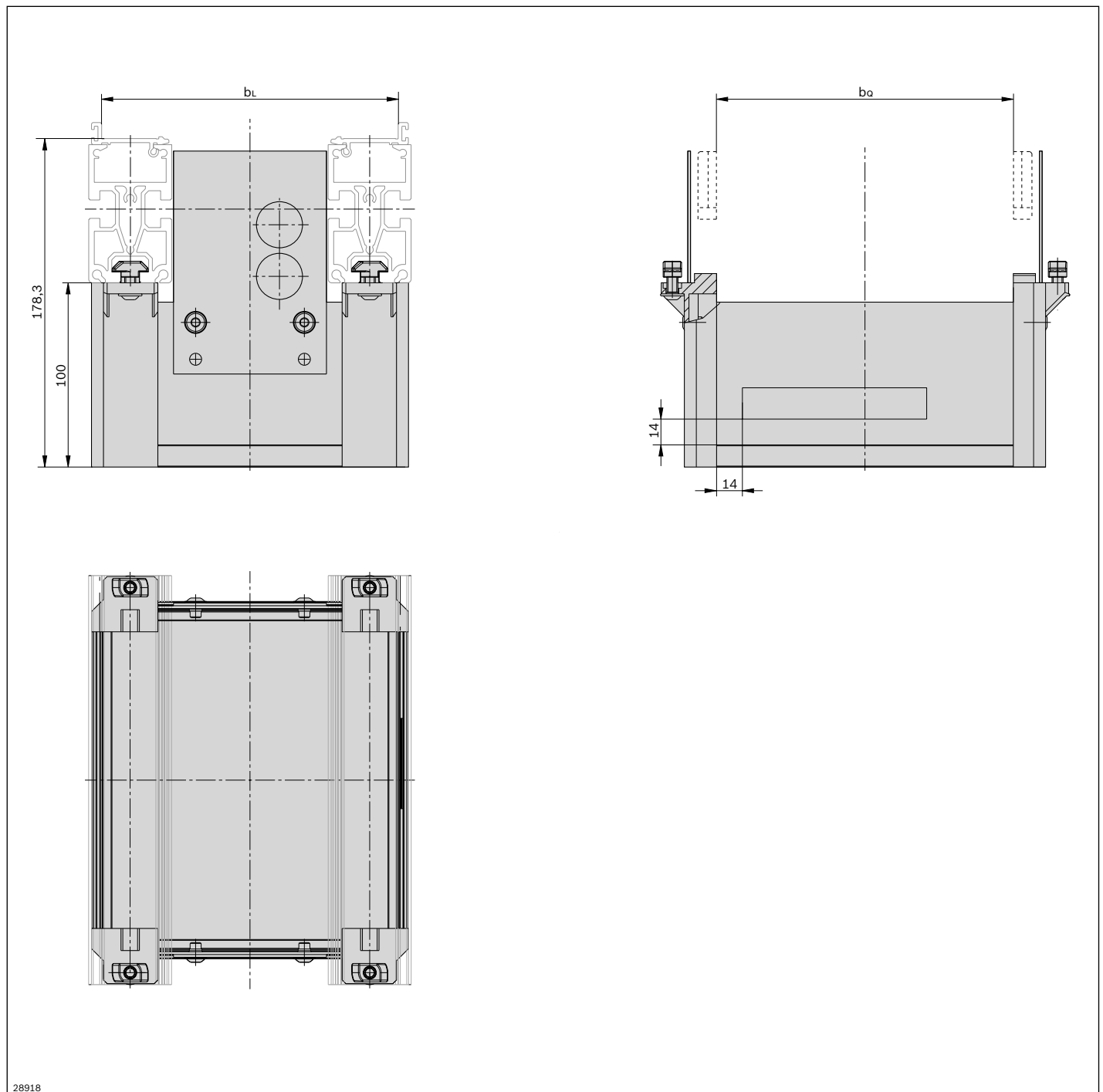
### Datos técnicos

Número de material	3842338750	3842338757	3842338763	3842338768	3842338776
	3842338751	3842338758	3842338764	3842338771	3842338777
	3842338752	3842338760	3842338766	3842338773	3842338779
	3842338755	3842338761	3842338767	3842338775	3842338781
	3842338756	3842338762			

### Propiedades

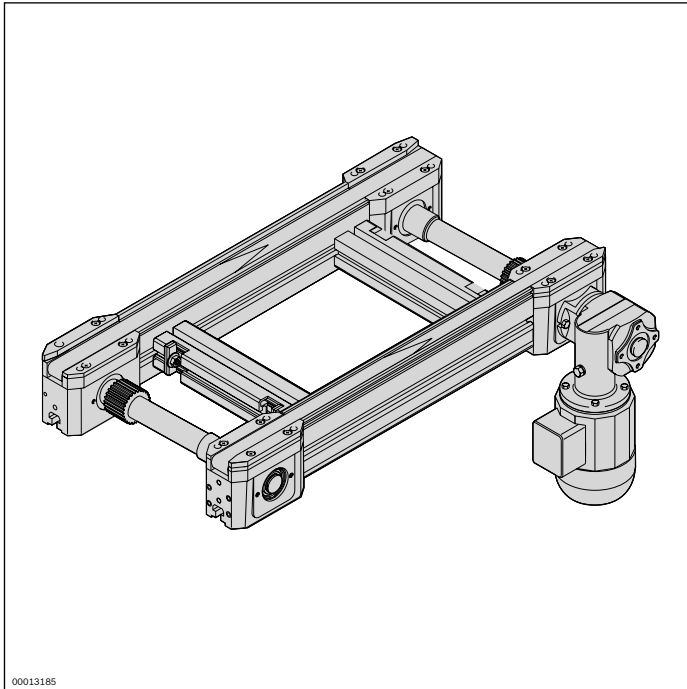
Datos del material	Aluminio; anodizado PA66; negro
--------------------	------------------------------------

### Dimensiones



28918

## Tramo de cinta BS 2/T



- ▶ Tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento para el transporte trasversal entre tramos de transporte paralelos
- ▶ Engranajes de rodamientos adicionales para accionar una unidad de elevación y transporte HQ 2/O a cada uno de los extremos
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

5

Engranajes de rodamientos adicionales para accionar una unidad de elevación y transporte HQ 2/O a cada uno de los extremos.

La posición de los engranajes de rodamientos depende del tamaño del HQ 2/O (parámetro de pedido UB).

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

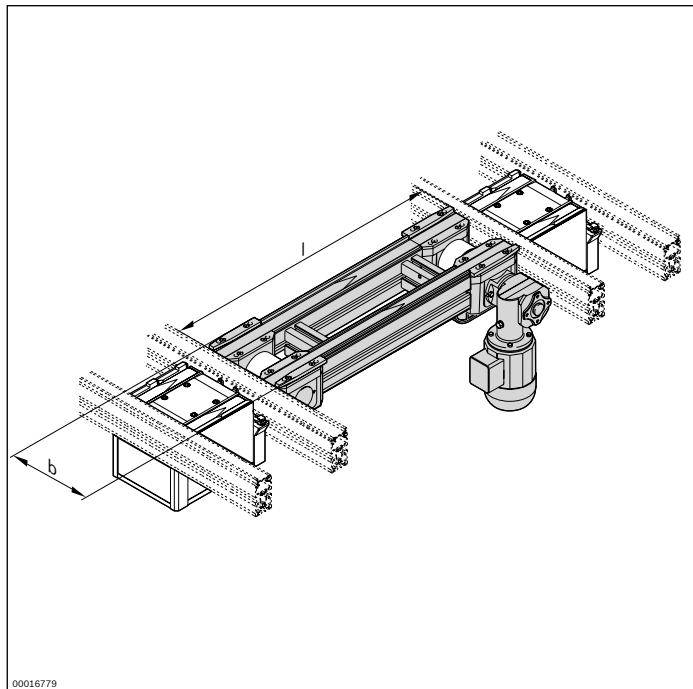
- ▶ Juego de unión 3842525110 (v. pág. 3-229) para montar tramos de cinta entre los tramos de transporte ST 2/...
- ▶ Montajes para tramos SZ 2/..., v. pág. 6-2

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842999722
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
l (mm)	Longitud	320 ... 6000
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>2)</sup>
UB <sup>1)</sup>	Transmisión UB = 1 UB = 2	1; 2

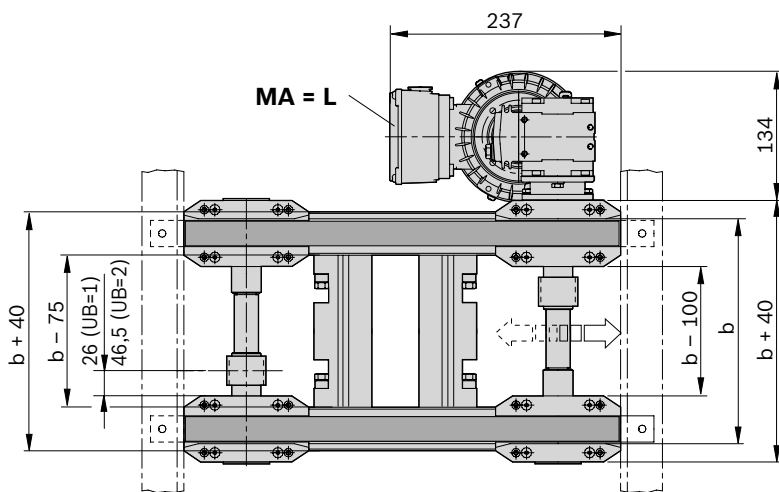
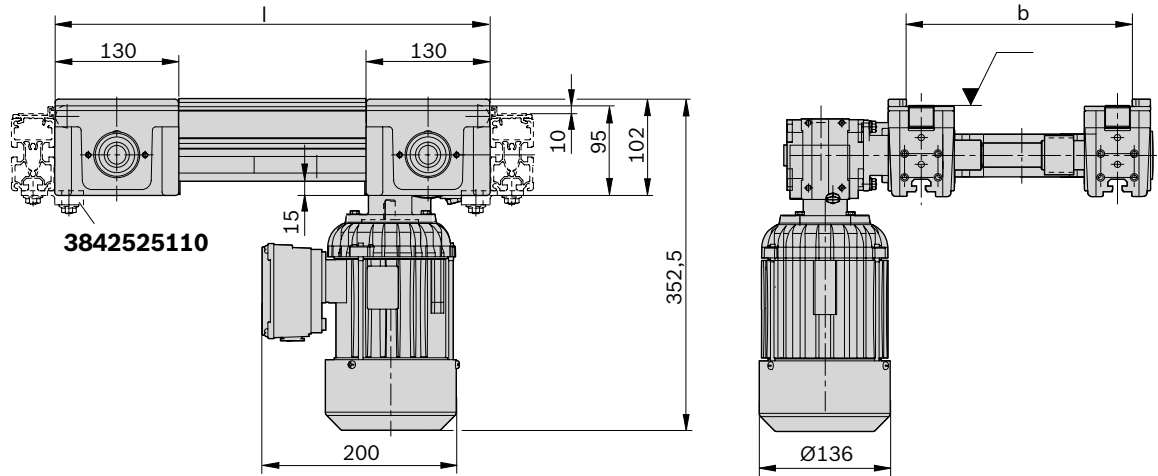
<sup>1)</sup> UB: Transmisión para HQ 2/O tamaño constructivo  
BG 1 ( $b_o \times b_L \leq 480 \times 320$  mm) o BG 2 ( $b_o \times b_L \geq 400 \times 480$  mm)

<sup>2)</sup> MA = M a partir de  $b_o \geq 320$  mm

### Datos técnicos

Número de material		3842999722
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

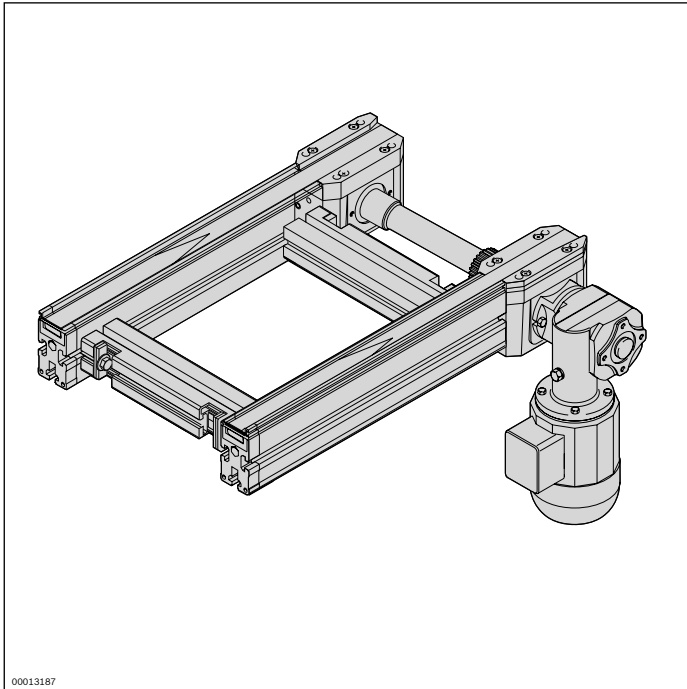
**Dimensiones**



**3842999722**

00116829

## Tramo de cinta BS 2/TE



- ▶ Tramo de transporte listo para funcionar con accionamiento para el transporte trasversal en un tramo de sentido único
- ▶ Engranajes de rodamientos adicionales para accionar una unidad de elevación y transporte HQ 2/O
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

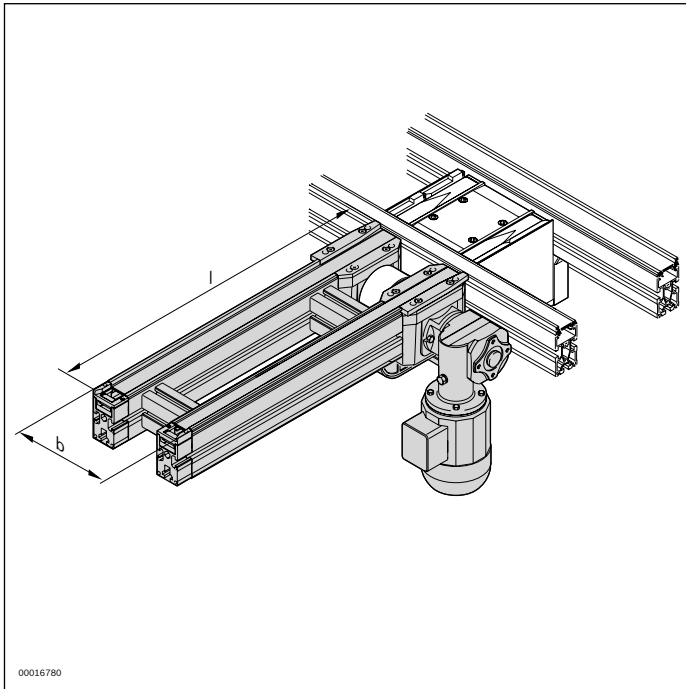
- ▶ Juego de unión 3842525110 (v. pág. 3-229) para montar tramos de cinta entre los tramos de transporte ST 2/...
- ▶ Montajes para tramos SZ 2/... , v. pág. 6-2

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842999723</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
l (mm)	Longitud	240 ... 6000
v <sub>N</sub> (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M <sup>2)</sup>
UB <sup>1)</sup>	Transmisión UB = 1 UB = 2	1; 2

<sup>1)</sup> UB: Transmisión para HQ 2/O tamaño constructivo

BG 1 ( $b_0 \times b_L \leq 480 \times 320$  mm) o BG 2 ( $b_0 \times b_L \geq 400 \times 480$  mm)

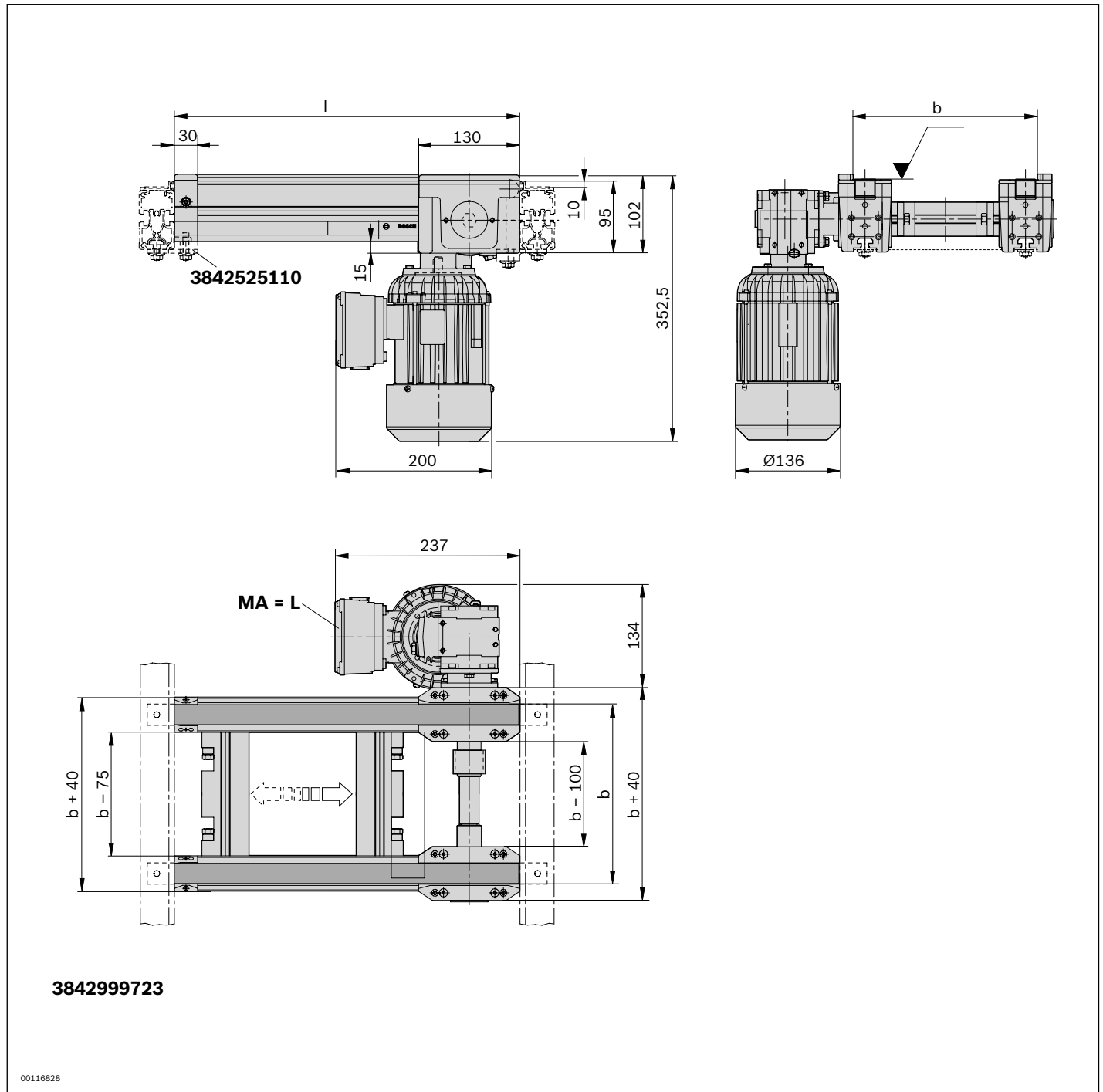
<sup>2)</sup> MA = M a partir de  $b_0 \geq 320$  mm

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842999723</b>
<b>Carga</b>		
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	60
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí

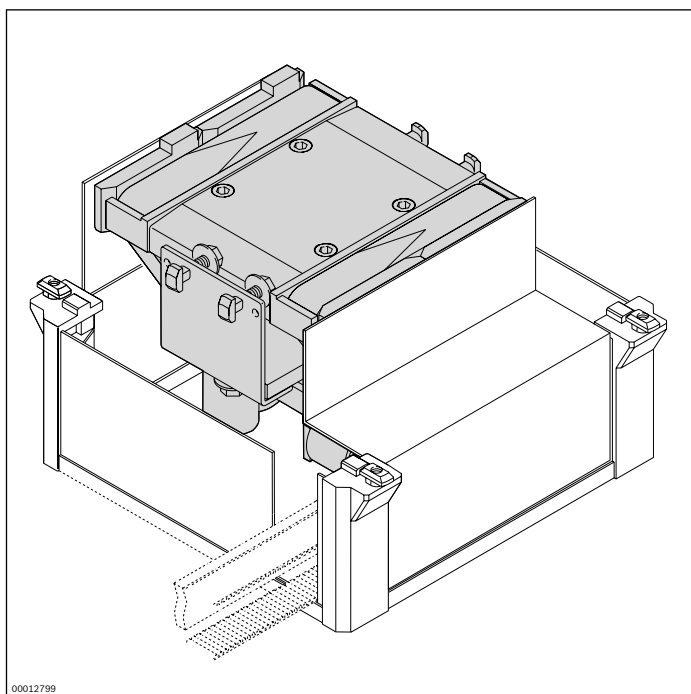


**Dimensiones**



00116828

## Unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/T



El movimiento vertical se realiza mediante cilindro elevador neumático. Hay dos tamaños constructivos a escoger: Tamaño constructivo 1 (BG 1) para masas totales (portapiezas + carga) de hasta 30 kg mediante 1 cilindro elevador.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112
- ▶ Cajas de protección SK 2/H (para HQ 2/O junto con HQ 2/T) (v. pág. 5-49), cajas de protección SK 2/T (para HQ 2/O junto con BS 2/T, BS 2/TE), v. pág. 5-55

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica

- ▶ Unidad de elevación y transporte transversal sin accionamiento propio para descargar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta transversal con tramos de rodillos a este y al revés
- ▶ Se utiliza junto con una HQ 2/O como versión tándem
- ▶ Accionamiento mediante acoplamiento de correa dentada
- ▶ Adecuado para el uso en construcciones especiales
- ▶ En dos tamaños constructivos con 1 o 2 cilindros de elevación
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

**Nota:** Se permite el funcionamiento reversible

Tamaño constructivo 2 (BG 2) para masas totales (portapiezas + carga) de hasta 50 kg mediante 2 cilindros elevadores para mediciones de portapiezas a partir de 400 x 480 mm.

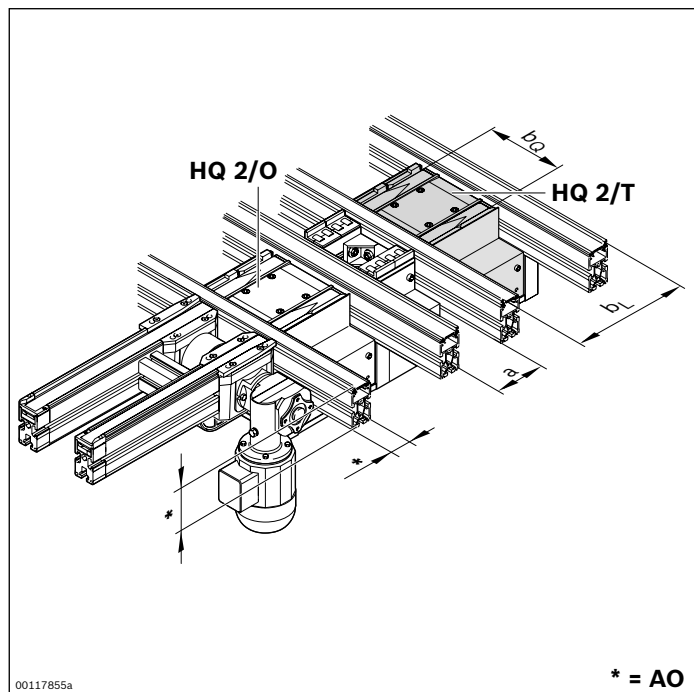
#### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-118), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10, DA 2/30, DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

**Información del pedido**



Número de material		3842998114
b <sub>Q</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
b <sub>L</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160; 240; 320; 400; 480
b <sub>Q</sub> x b <sub>L</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	BG 1: 160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400 480 x 320  BG 2: 400 x 480 480 x 400; 480 640 x 400; 480 800 x 400; 480
AO	Lugar de montaje, perfil	0; 1; 2 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>

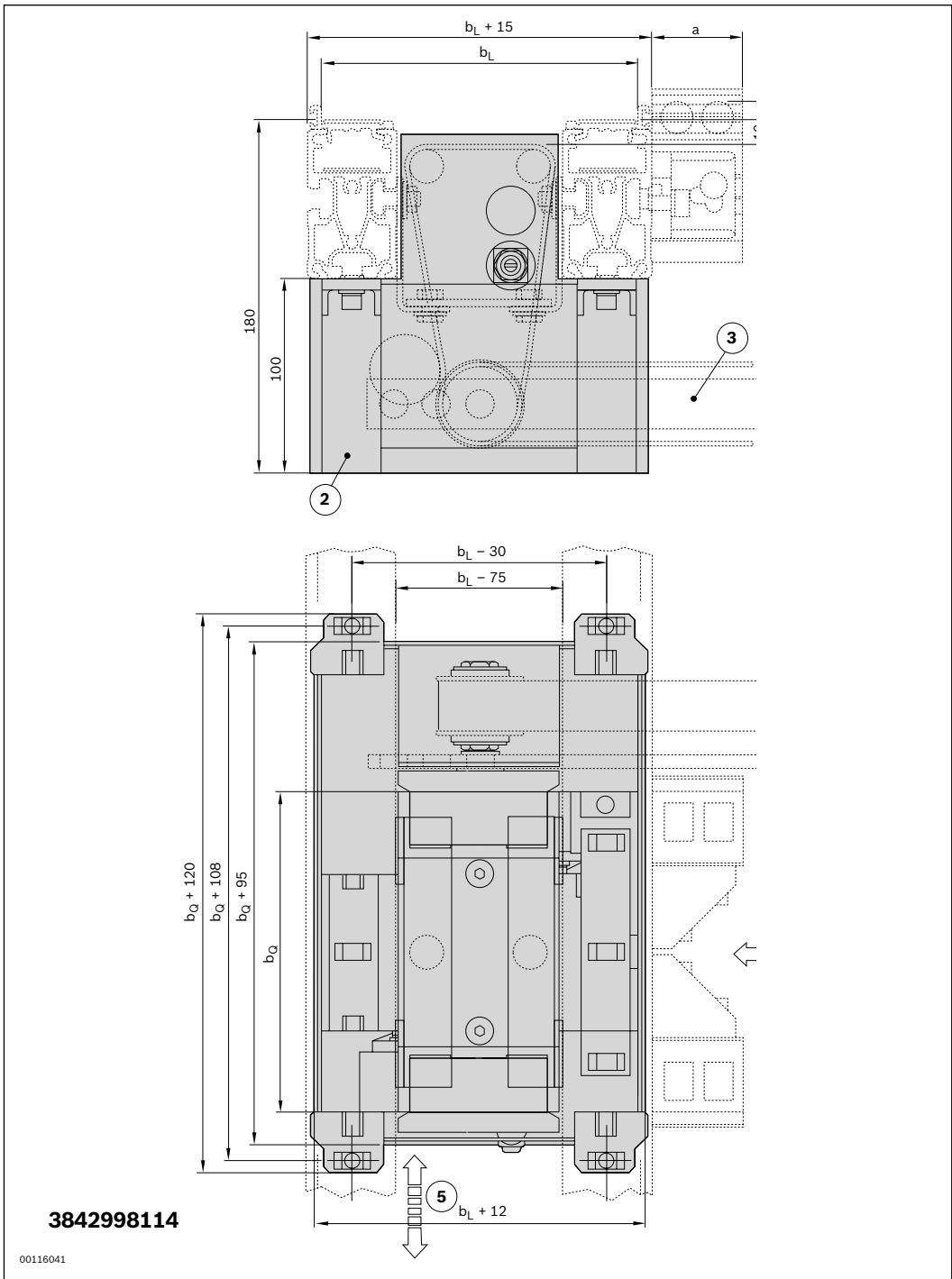
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

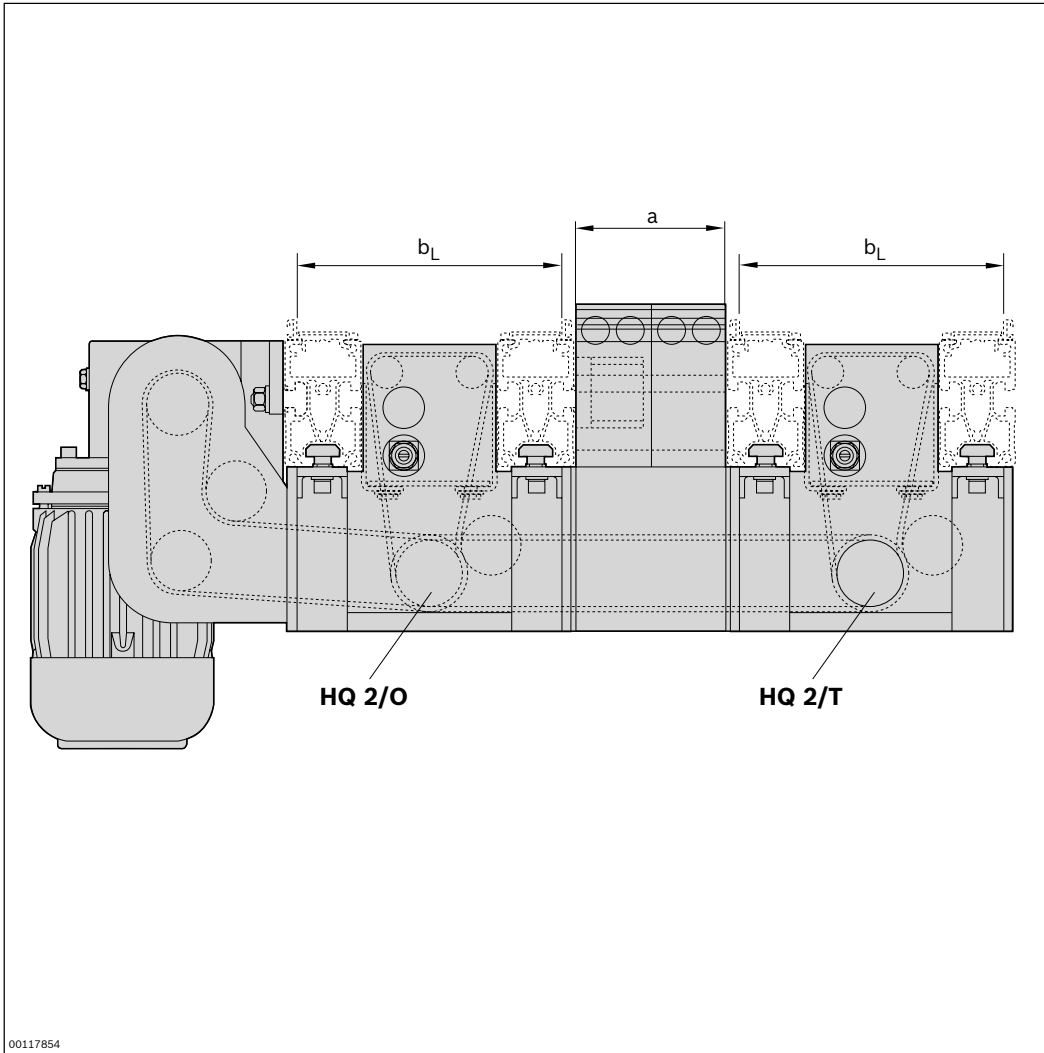
**Datos técnicos**

Número de material		3842998114
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg
		BG 1: 30 BG 2: 50
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Modelo:</b>		
Tamaño	BG	BG 1; BG 2
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar
		4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	∅	mm
		6

**Dimensiones**

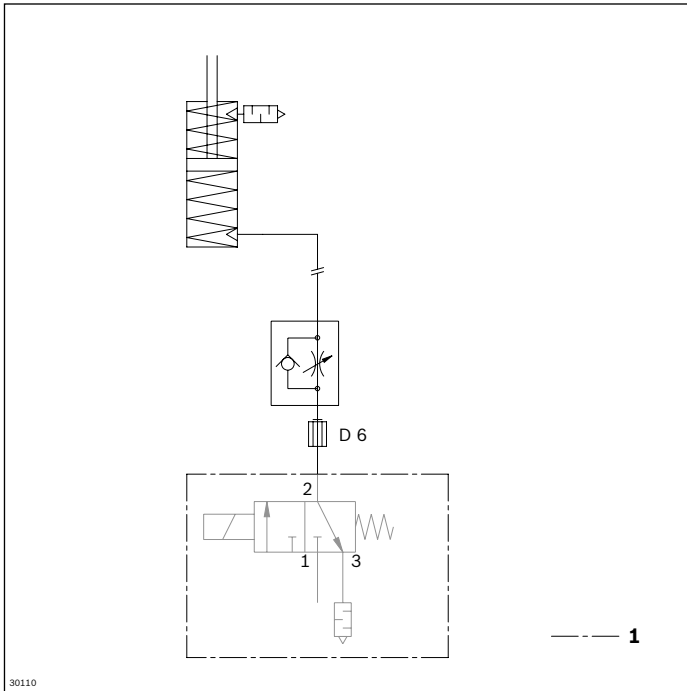


- 1 Elevación
- 2 Cajas de protección
- 3 Cajas de protección para HQ 2/O-HQ 2/T
- 4 Dirección de transporte del transporte longitudinal
- 5 Dirección de transporte del transporte trasversal



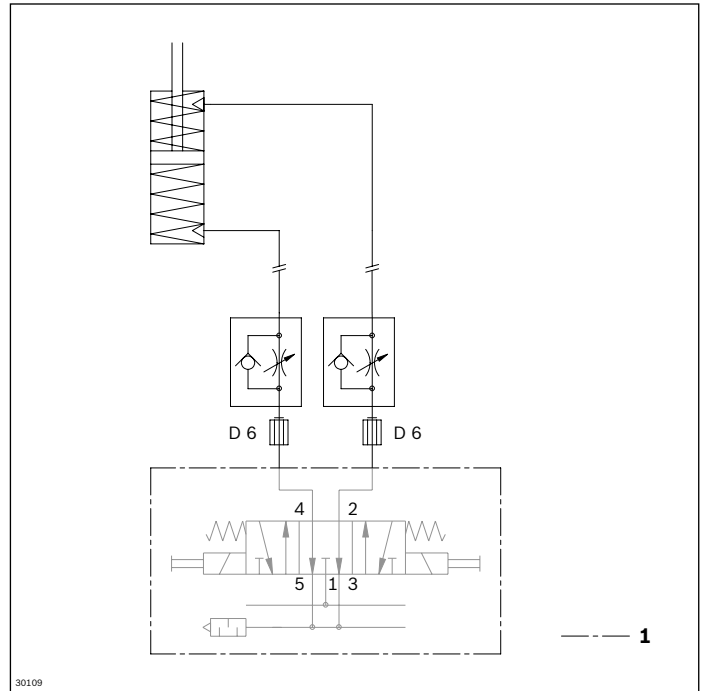
00117854

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 1**

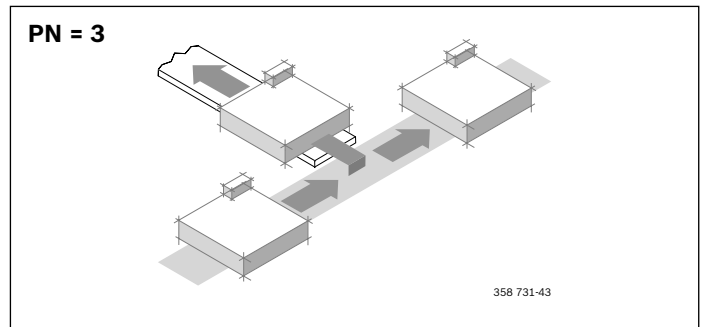
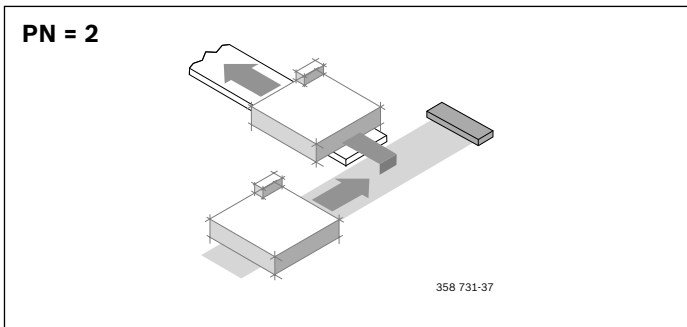


1 no incluido en el volumen de suministro

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 1**

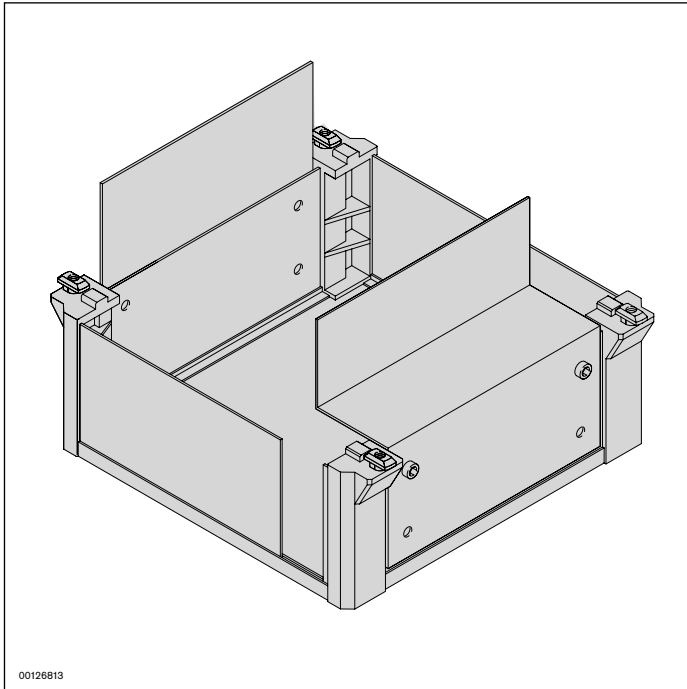


1 no incluido en el volumen de suministro





## Cajas de protección SK 2/T



► Cajas de protección SK 2/T para HQ 2/T

5

### Información del pedido

Descripción del producto	b <sub>0</sub> x b <sub>L</sub> (mm)	Número de material
Cajas de protección SK 2/T	160 x 160	3842345100
Cajas de protección SK 2/T	160 x 240	3842345105
Cajas de protección SK 2/T	160 x 320	3842345110
Cajas de protección SK 2/T	240 x 160	3842345101
Cajas de protección SK 2/T	240 x 240	3842345106
Cajas de protección SK 2/T	240 x 320	3842345111
Cajas de protección SK 2/T	240 x 400	3842345116
Cajas de protección SK 2/T	320 x 160	3842345102
Cajas de protección SK 2/T	320 x 240	3842345107
Cajas de protección SK 2/T	320 x 320	3842345112
Cajas de protección SK 2/T	320 x 400	3842345117
Cajas de protección SK 2/T	400 x 240	3842345108
Cajas de protección SK 2/T	400 x 320	3842345113
Cajas de protección SK 2/T	400 x 400	3842345118
Cajas de protección SK 2/T	400 x 480	3842345126
Cajas de protección SK 2/T	480 x 320	3842345114
Cajas de protección SK 2/T	480 x 400	3842345121
Cajas de protección SK 2/T	480 x 480	3842345127
Cajas de protección SK 2/T	640 x 400	3842345123
Cajas de protección SK 2/T	640 x 480	3842345129
Cajas de protección SK 2/T	800 x 400	3842345125
Cajas de protección SK 2/T	800 x 480	3842345131



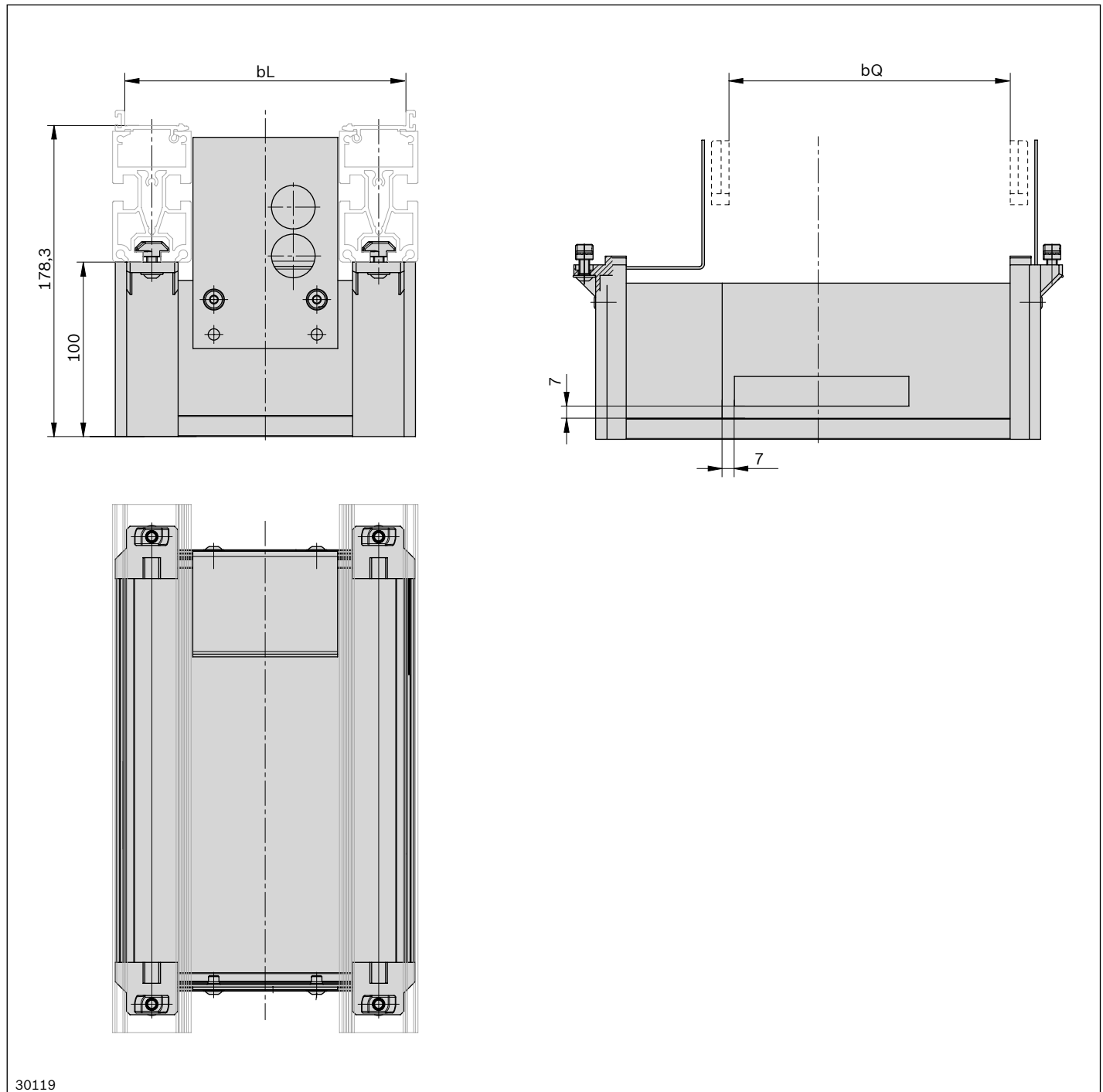
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>	<b>3842345100</b>	<b>3842345107</b>	<b>3842345113</b>	<b>3842345118</b>	<b>3842345126</b>
	<b>3842345101</b>	<b>3842345108</b>	<b>3842345114</b>	<b>3842345121</b>	<b>3842345127</b>
	<b>3842345102</b>	<b>3842345110</b>	<b>3842345116</b>	<b>3842345123</b>	<b>3842345129</b>
	<b>3842345105</b>	<b>3842345111</b>	<b>3842345117</b>	<b>3842345125</b>	<b>3842345131</b>
	<b>3842345106</b>	<b>3842345112</b>			

**Propiedades**

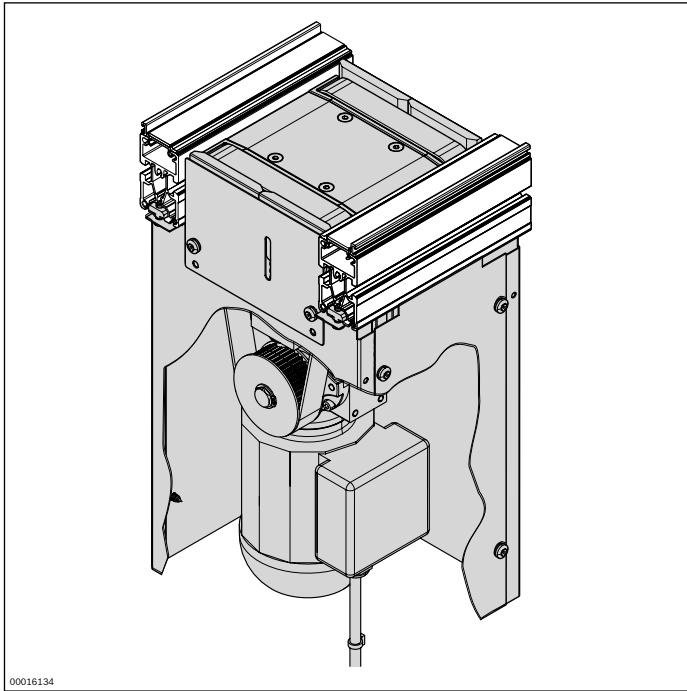
Datos del material	Aluminio natural; anodizado PA; negro
--------------------	--

**Dimensiones**



30119

# Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/U



- ▶ Unidad de elevación y transporte trasversal para descargar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta trasversal a este y al revés
- ▶ Aplicación en condiciones de construcción muy estrecha gracias a su motor de accionamiento colgado por debajo (medidas externas no superiores al tramo)
- ▶ No es posible el accionamiento por acoplamiento de rueda dentada debido a su compacta construcción
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

**Nota:** Se permite el funcionamiento reversible

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica
- ▶ Cajas de protección

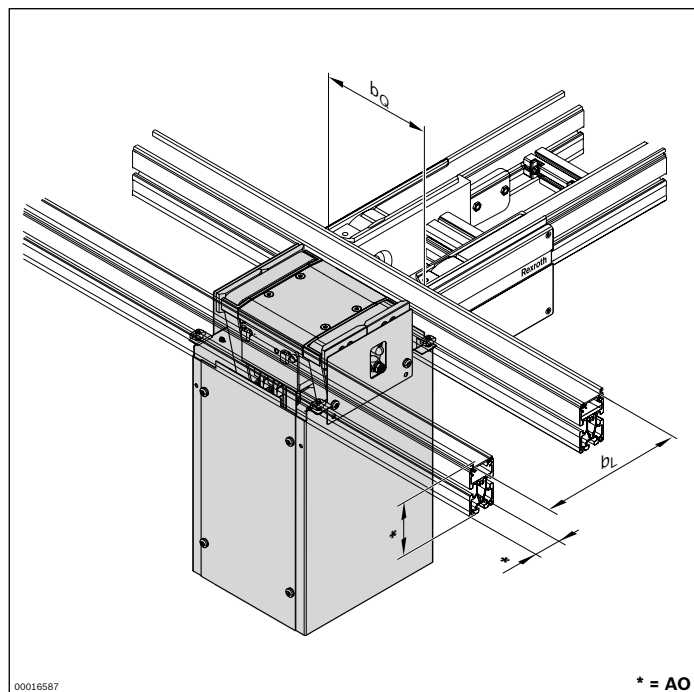
## Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65) para descargar el portapiezas a  $v_N > 9$  m/min
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-126), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/10 (v. pág. 8-60), DA 2/30 (v. pág. 8-65), DA 2/100-C para BG 2 (v. pág. 8-74) para descargar portapiezas

## Estado de suministro

- ▶ Montado
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica colocado

### Información del pedido



Número de material		3842999903
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	160; 240; 320; 400; 480
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	160; 240; 320; 400
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320; 400 320 x 160; 240; 320; 400 400 x 240; 320; 400 480 x 320
AO	Lugar de montaje, perfil	0; 1; 2 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor	S; K S = cable/enchufe K = caja de bornes

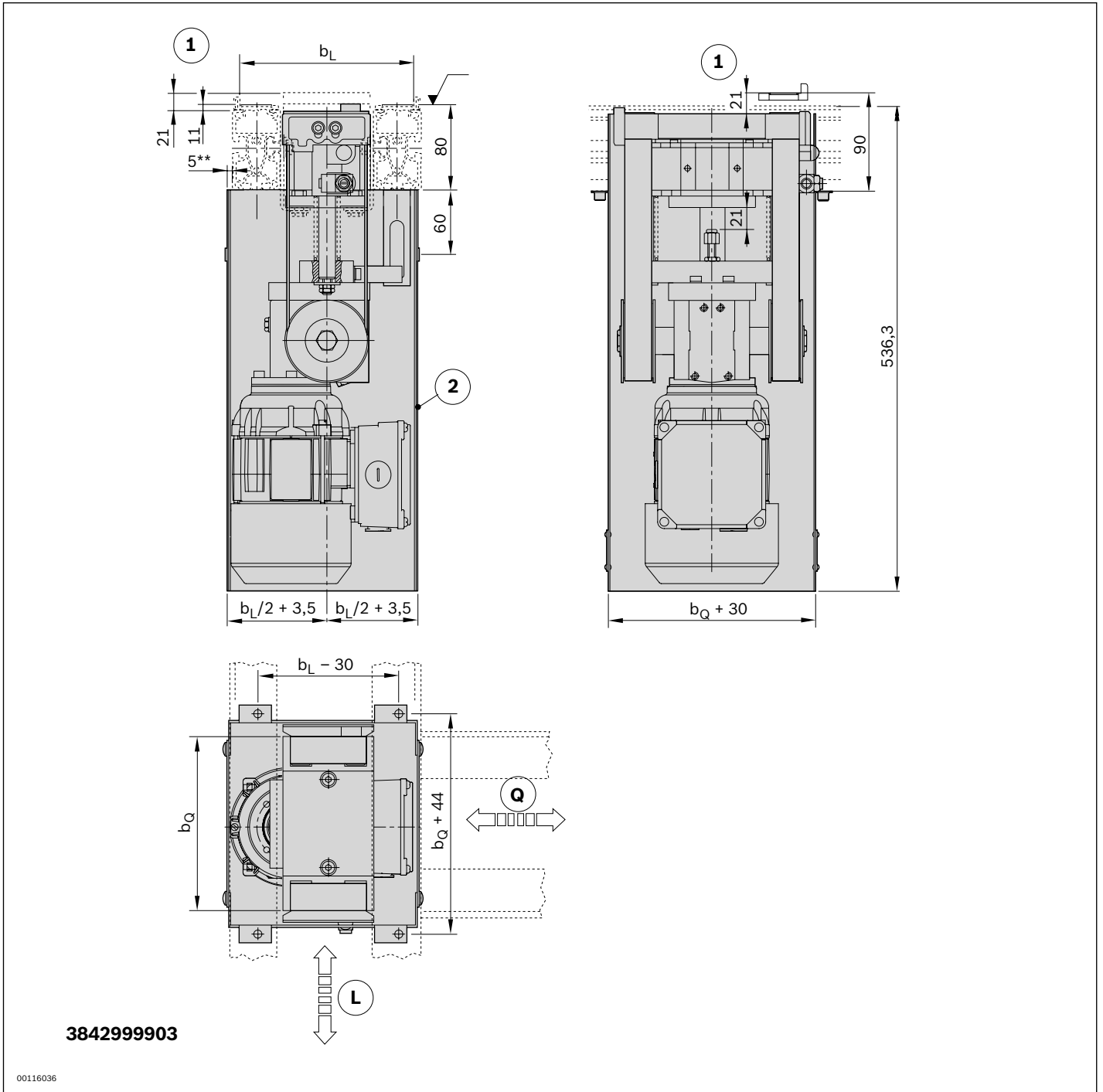
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

### Datos técnicos

Número de material		3842999903
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg 30
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar 4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm 6

**Dimensiones**



L Dirección de transporte del transporte longitudinal

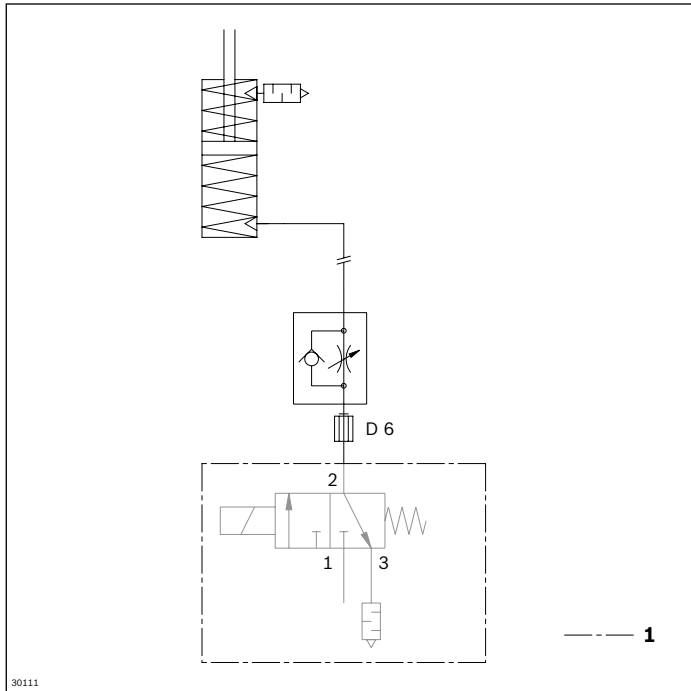
Q Dirección de transporte del transporte trasversal

1 Elevación

2 Cajas de protección

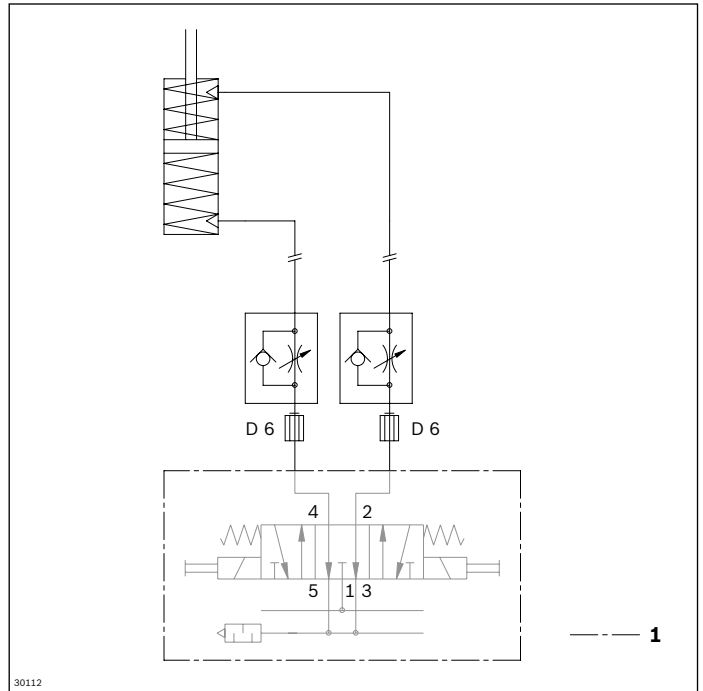
\*\* Solo en  $b_L = 160$  mm

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2**

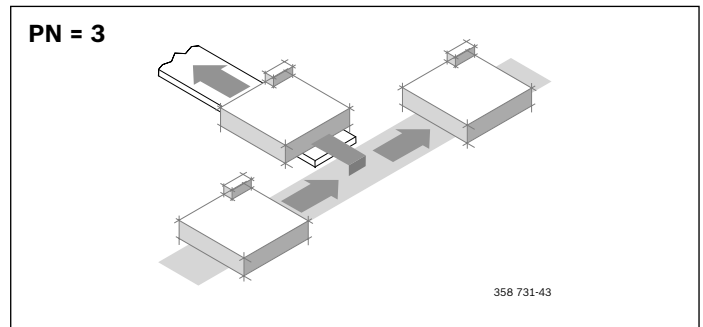
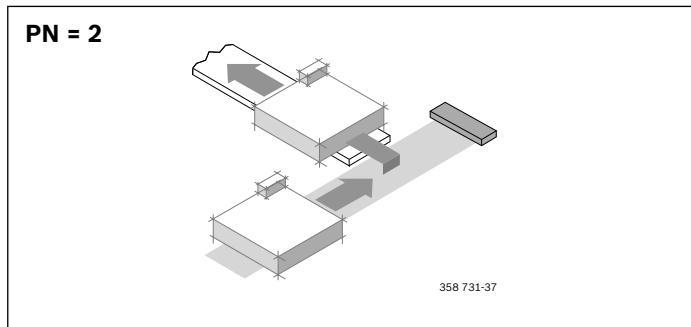


1 no incluido en el volumen de suministro

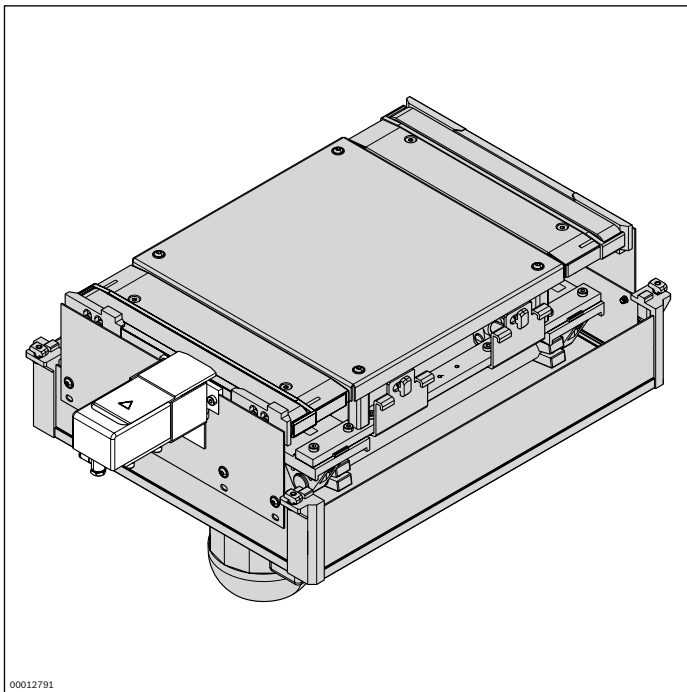
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3**



1 no incluido en el volumen de suministro



## Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/U2



00012791

- ▶ Unidad de elevación y transporte trasversal para descargar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta transversal a este y al revés
- ▶ Aplicación en condiciones de construcción muy estrecha gracias a su motor de accionamiento colgado por debajo (medidas externas no superiores al tramo)
- ▶ Modelo reforzado de la HQ 2/U con 2 cilindros de elevación para grandes mediciones de portapiezas
- ▶ No es posible el accionamiento por acoplamiento de rueda dentada debido a su compacta construcción
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

**Nota:** Se permite el funcionamiento reversible

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica
- ▶ Cajas de protección

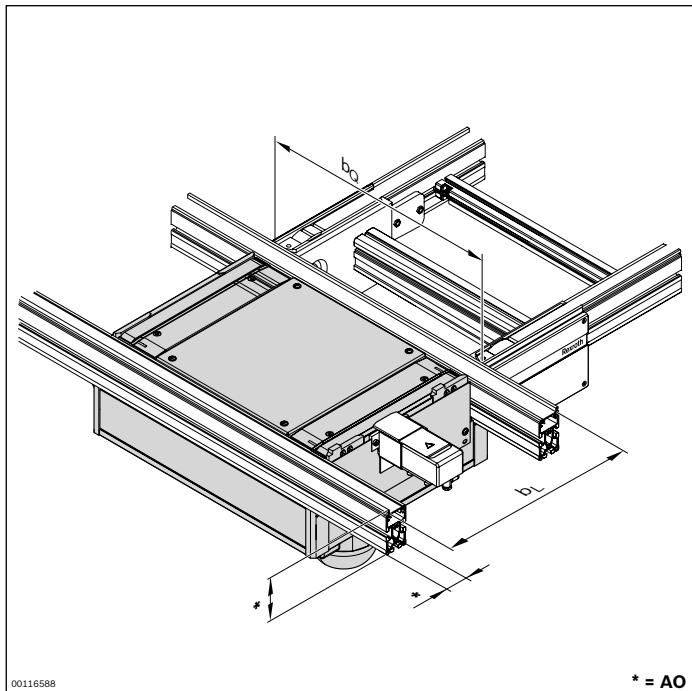
### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/100-B (v. pág. 8-70) para descargar portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H o WT 2/F-H; necesario para  $v_N > 12$  m/min o masa total del portapiezas  $\geq 30$  kg
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-126 y ss), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/100-C (v. pág. 8-74) para descargar el portapiezas WT 2 y WT 2/F

### Estado de suministro

- ▶ Montado
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica añadido
- ▶ Juego para cajas de protección añadido

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842999843</b>
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	400; 480; 640; 800
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	400; 480; 640
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	400 x 400; 480; 640 480 x 400; 480; 640 640 x 400; 480; 640 800 x 400; 480; 640
AO	Lugar de montaje, perfil	0; 1; 2 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor	S; K S = cable/enchufe K = caja de bornes

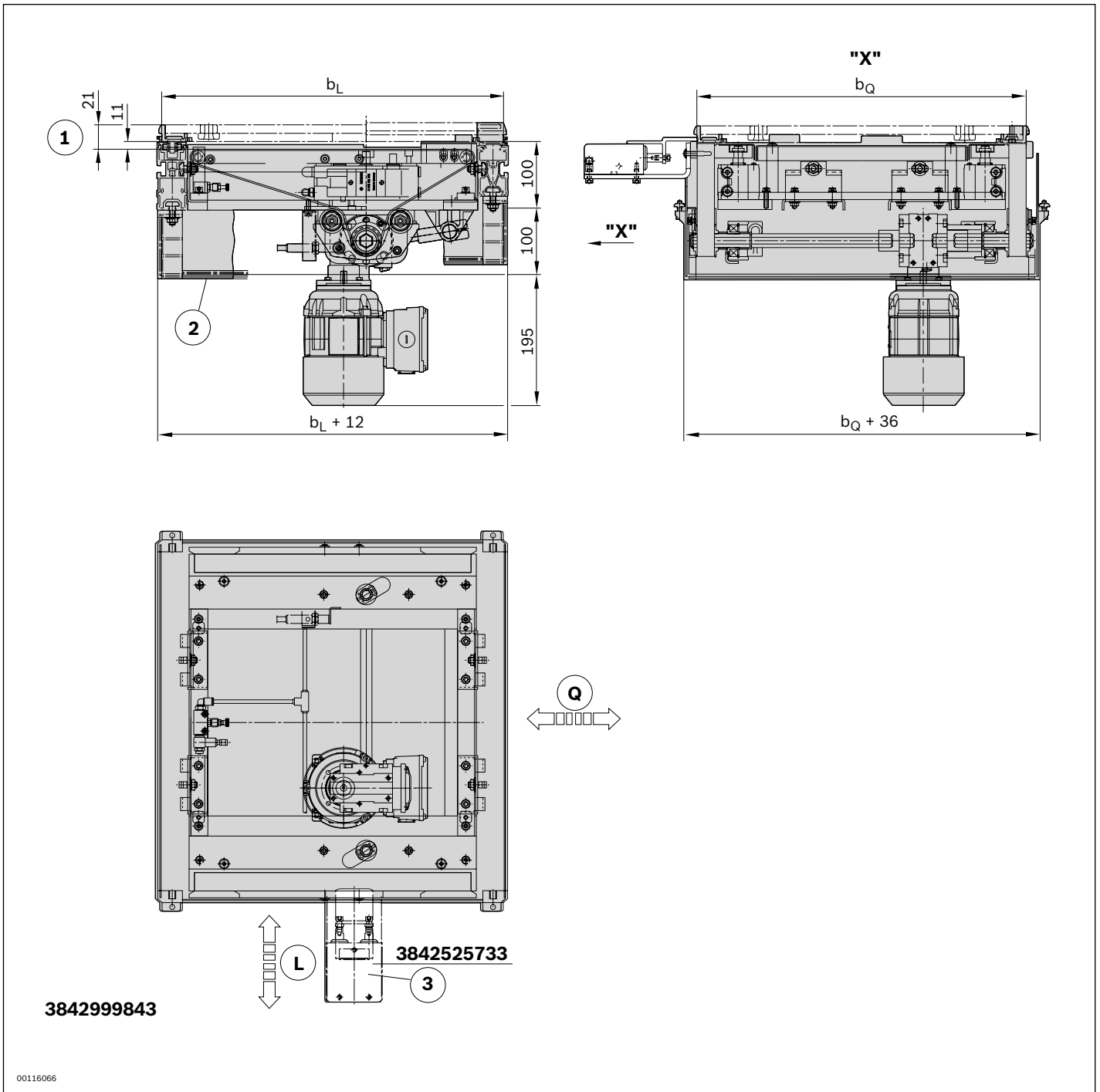
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842999843</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	50
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\varnothing$	mm	6

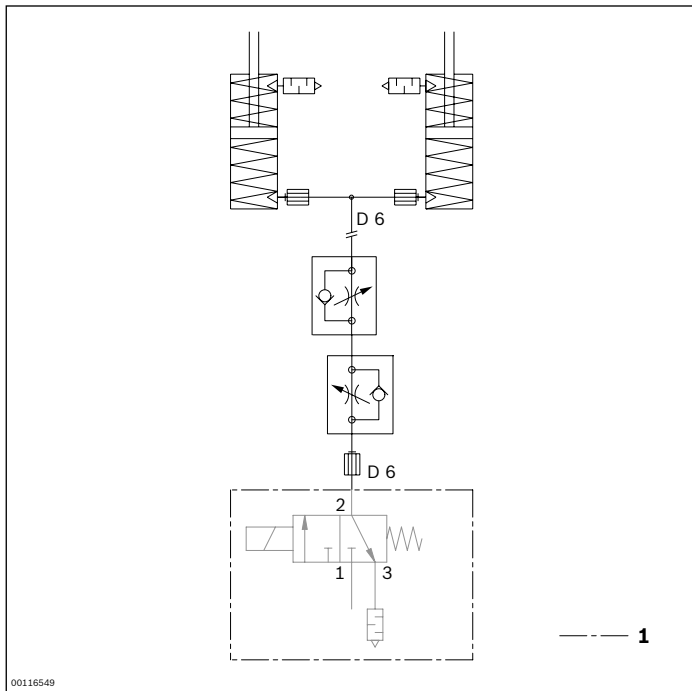
**Dimensiones**



- L Dirección de transporte del transporte longitudinal
- Q Dirección de transporte del transporte trasversal
- 1 Elevación
- 2 Cajas de protección
- 3 Tope amortiguador

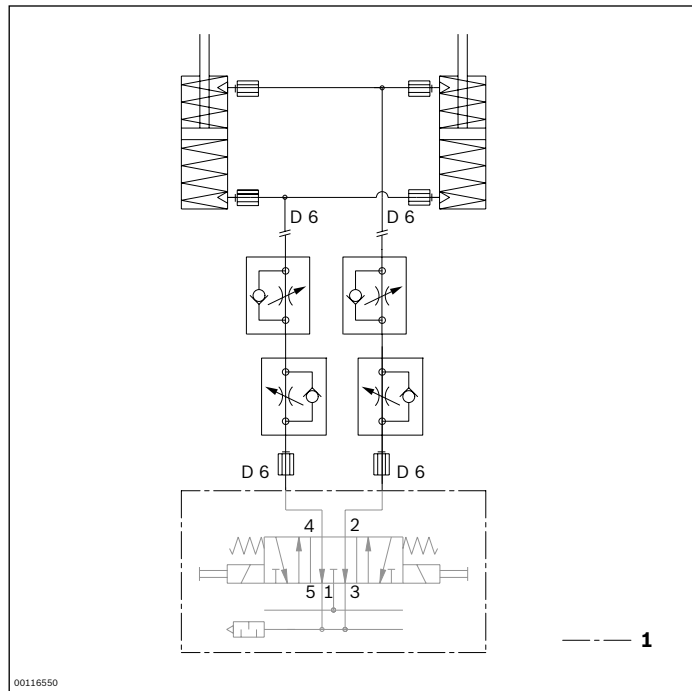


**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2**

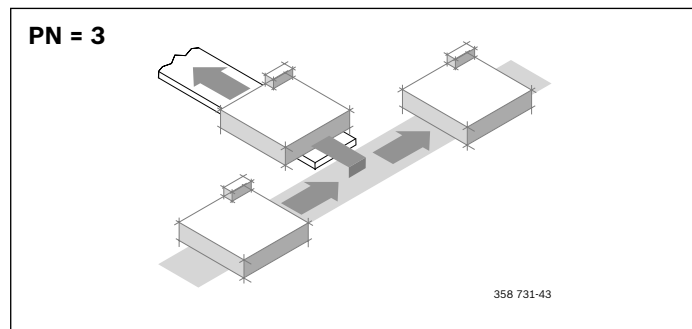
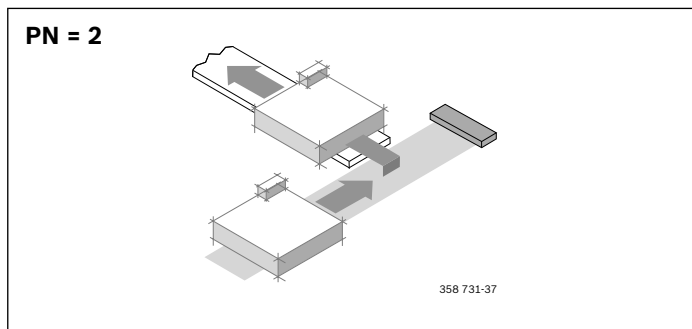


1 no incluido en el volumen de suministro

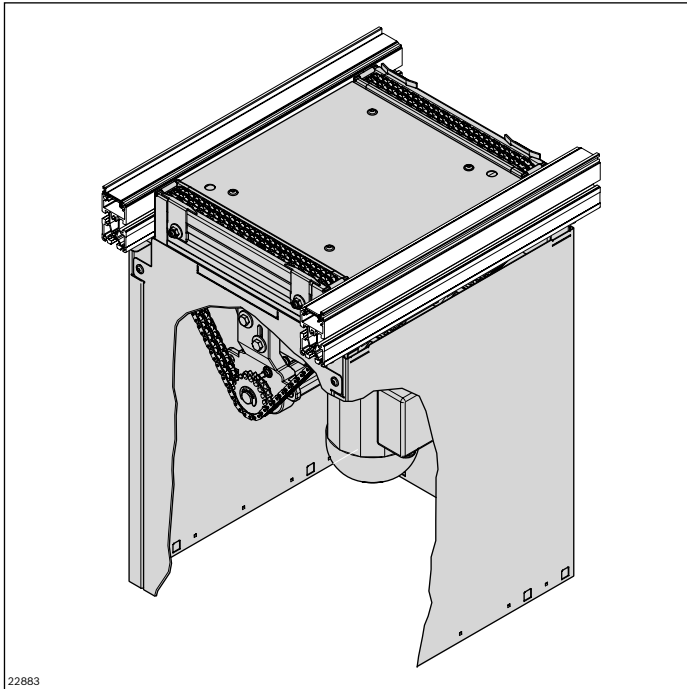
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3**



1 no incluido en el volumen de suministro



## Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/U-H



- ▶ Unidad de elevación y transporte trasversal para descargar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta trasversal a este y al revés
- ▶ Aplicación en grandes masas totales de hasta 2 kg/cm en la parte más pequeña del portapiezas
- ▶ Posibilidad de montaje del sensor para regular la velocidad al descargar
- ▶ Movimiento elevador mediante 2 a 4 cilindros de bloque según tamaño constructivo
- ▶ Medio de transporte: correa dúplex
- ▶ Equipamiento neumático para 2 posiciones de elevación (superior, central) o 3 (superior, central, inferior)
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

**Nota:** Se permite el funcionamiento reversible

En la combinación con la HQ 2/U-H solo se recomienda emplear tacos PE en los portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Según detección de posición (superior/inferior) 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110/8-112

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Equipamiento neumático para 2 o 3 posiciones
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica
- ▶ Cajas de protección

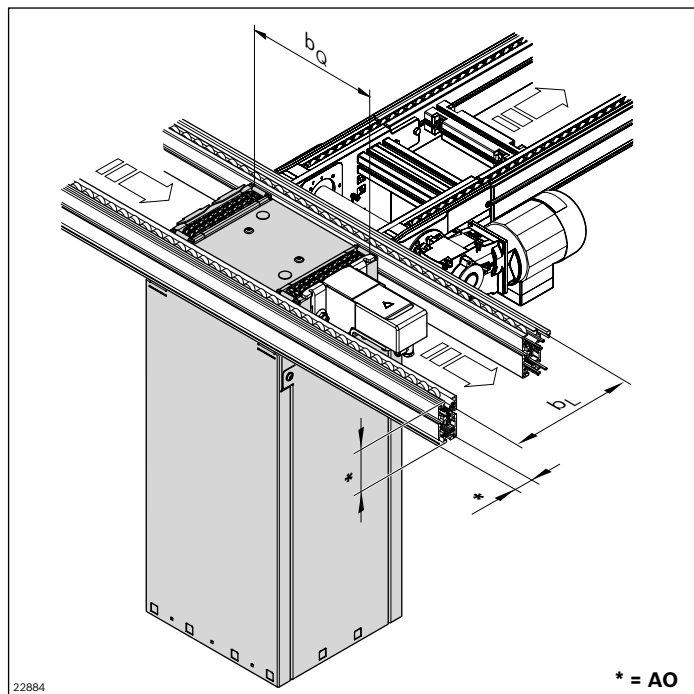
#### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/150-E (v. pág. 8-82), DA 2/100-E (v. pág. 8-78) para descargar los portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H o WT 2/F-H; necesario para  $v_N > 9$  m/min o masa total del portapiezas  $> 30$  kg/cm
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-126 y ss), WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/100-C (v. pág. 8-74) para descargar los portapiezas WT 2 y WT 2/F

#### Estado de suministro

- ▶ Premontadas, incl. Equipamiento neumático
- ▶ Caja de protección no montada

**Información del pedido**



<b>Número de material</b>		<b>3842998750</b>
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	240; 320; 400; 480; 640
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	240; 320; 400; 480; 640
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	240 x 240; 320; 400 320 x 240; 320; 400; 480 400 x 240; 320; 400; 480; 640 480 x 320; 400; 480; 640 640 x 400; 480; 640
AO	Lugar de montaje, perfil	0; 1; 2 0 = perfil 45x80 1 = perfil 45x100 2 = perfil 50x100
PN	Equipamiento neumático	2 <sup>1)</sup> ; 3 <sup>2)</sup>
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor	S; K S = cable/enchufe K = caja de bornes

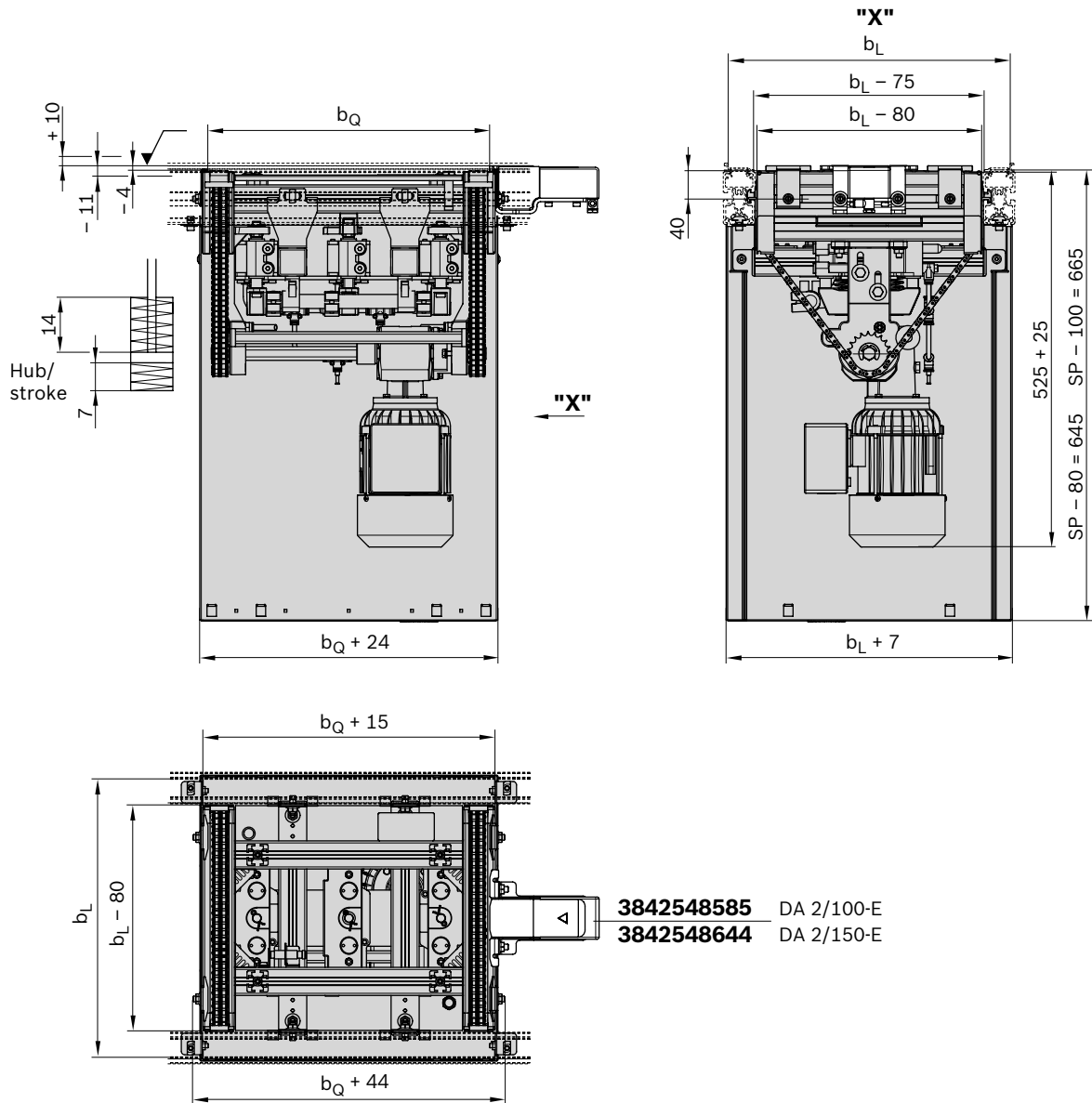
<sup>1)</sup> PN = 2: Posición de elevación superior y central

<sup>2)</sup> PN = 3: Posición de elevación superior, central e inferior

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842998750</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	128
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm	BG 1, 2: 6 BG 3: 8

**Dimensiones**



**3842998750**

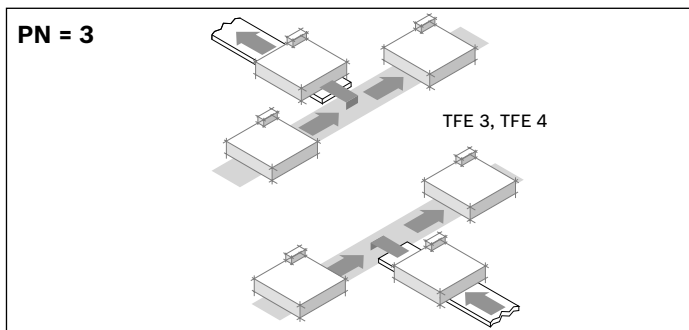
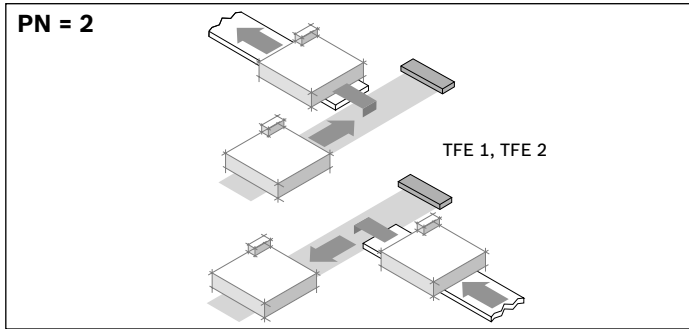
24000

### Colocación de cilindros

Representación esquemática de la colocación de los cilindros según grupo constructivo

	<b>b<sub>o</sub> 240</b>	<b>b<sub>o</sub> 320</b>	<b>b<sub>o</sub> 400</b>	<b>b<sub>o</sub> 480</b>	<b>b<sub>o</sub> 640</b>
<b>b<sub>l</sub> 240</b>	2 cilindros	2 cilindros	2 cilindros		
<b>Carga</b>	48	48	48		
<b>b<sub>l</sub> 320</b>	2 cilindros	2 cilindros	3 cilindros	3 cilindros	
<b>Carga</b>	48	64	64	64	
<b>b<sub>l</sub> 400</b>	2 cilindros	2 cilindros	3 cilindros	3 cilindros	3 cilindros
<b>Carga</b>		64	80	96	96
<b>b<sub>l</sub> 480</b>		2 cilindros	3 cilindros	4 cilindros	4 cilindros
<b>Carga</b>		64	80	96	96
<b>b<sub>l</sub> 640</b>			3 cilindros	4 cilindros	4 cilindros
<b>Carga</b>			80	96	128

**Esquema neumático**



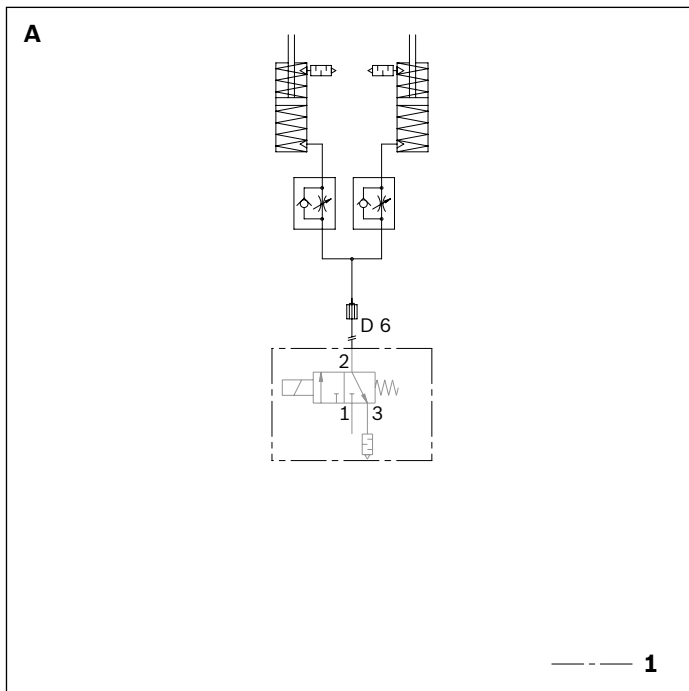
**Utilice el esquema neumático:**

**A** (para equipamiento neumático PN = 2), si desea pasar el WT del tramo longitudinal al transversal (TFE 1) o del tramo transversal al longitudinal (TFE 2).

**B** (para equipamiento neumático PN = 3), si desea pasar el WT del tramo longitudinal al transversal (TFE 3) o del tramo transversal al longitudinal (TFE 4).

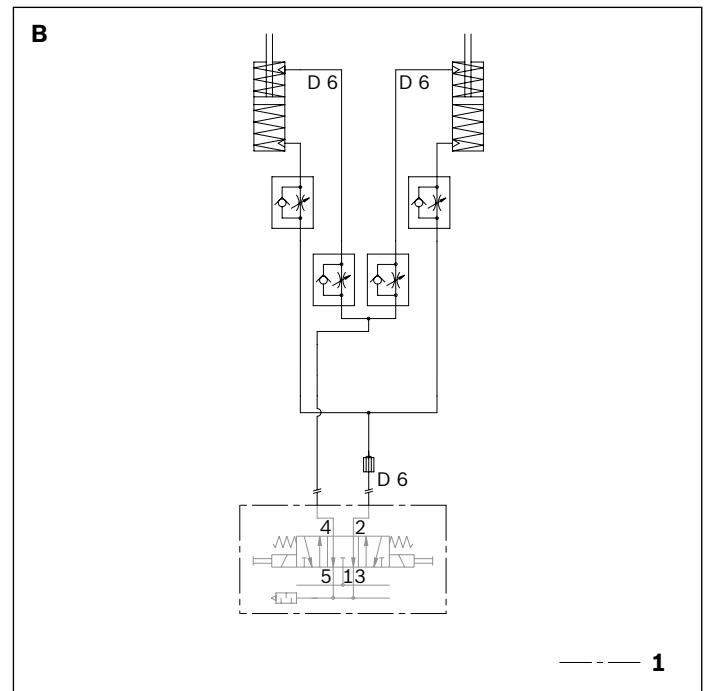
**Esquema neumático  $b_Q \times b_L$  (mm): 240 x ..., 2 unidades de elevación**

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 1**



1 no incluido en el volumen de suministro

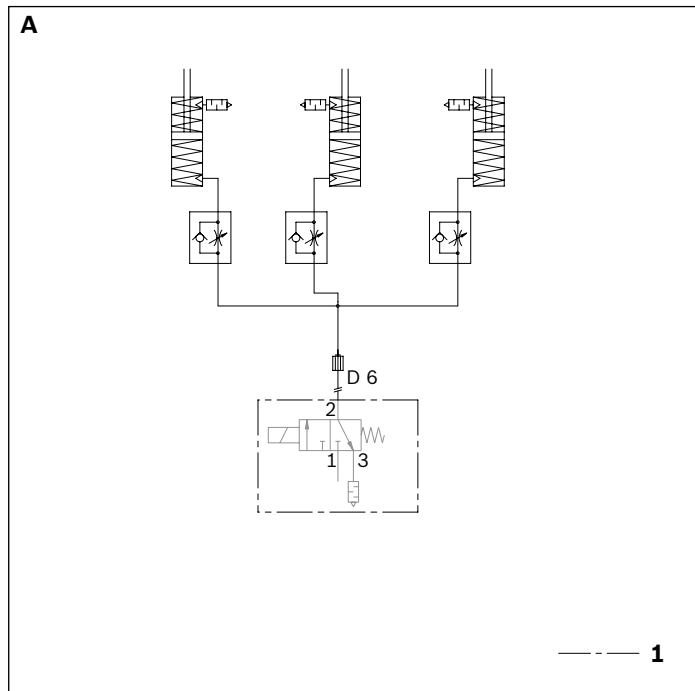
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 1**



1 no incluido en el volumen de suministro

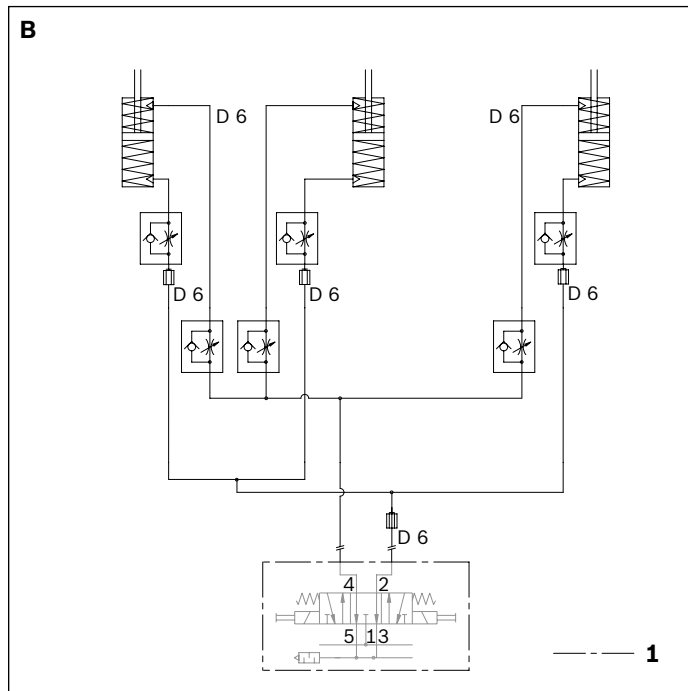
**Esquema neumático  $b_Q \times b_L$  (mm): 320 x ..., 400 ..., 3 unidades de elevación**

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 2**



1 no incluido en el volumen de suministro

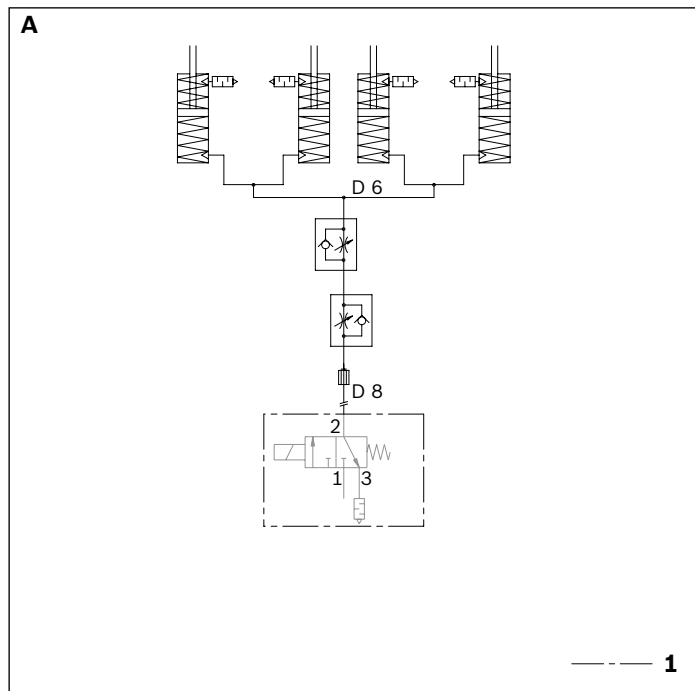
**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 2**



1 no incluido en el volumen de suministro

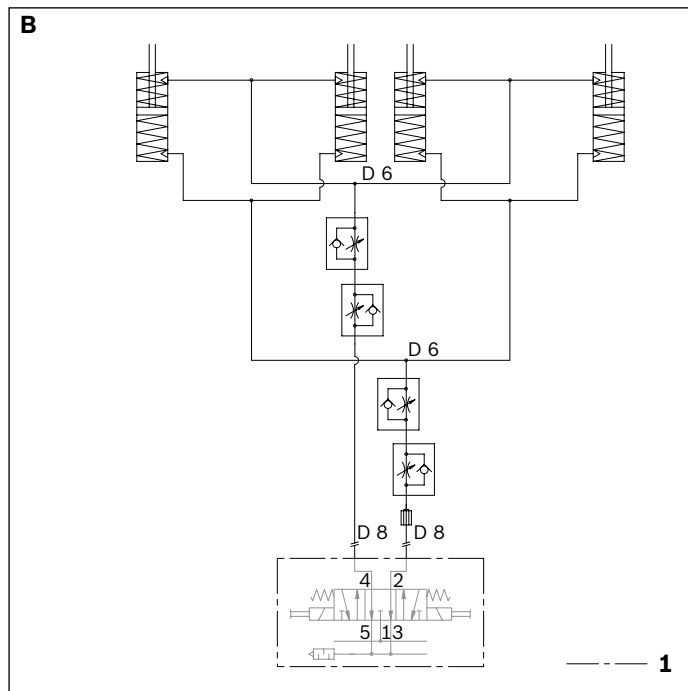
**Esquema neumático  $b_Q \times b_L$  (mm): 480 x ..., 640 x ..., 4 unidades de elevación**

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 2 posiciones PN = 2, BG 3**



1 no incluido en el volumen de suministro

**Diagrama de conexión para la unidad con equipamiento neumático para 3 posiciones PN = 3, BG 3**

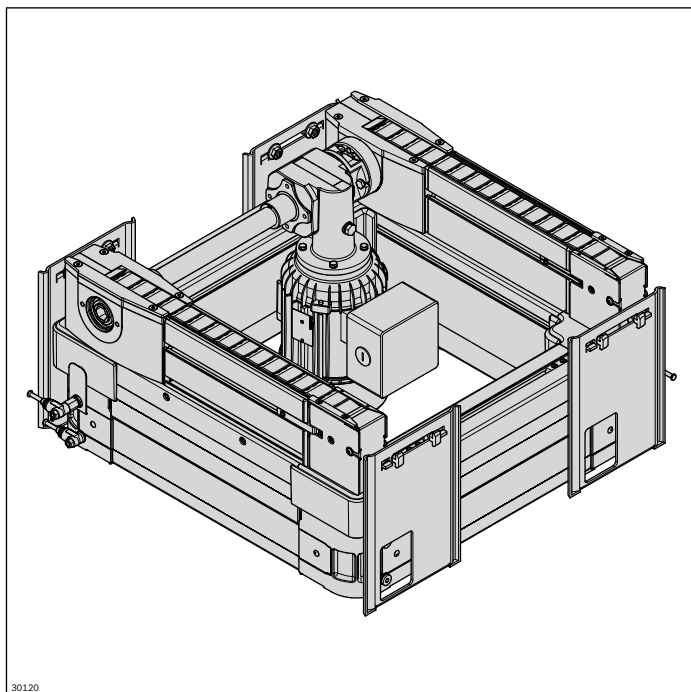


1 no incluido en el volumen de suministro

## Unidad de elevación y transporte trasversal HQ 2/C-H



5



30120

- ▶ Unidad de elevación y transporte trasversal para descargar de un tramo longitudinal a un tramo de cinta trasversal a este y al revés
- ▶ Aplicación en grandes masas totales de hasta 2 kg/cm en la parte más pequeña del portapiezas y hasta 240 kg
- ▶ La construcción plana permite la configuración de instalaciones en varios niveles
- ▶ Movimiento de elevación sincronizada de los 4 cilindros para un movimiento de elevación homogéneo y paralelo
- ▶ Medio de transporte cadena de placas planas
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Nota:

- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ No se permite el funcionamiento de acumulación

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 para la detección de posición, v. pág. 8-110/8-112
- ▶ Amortiguador para cargar o descargar portapiezas, v. pág. 8-58

#### Accesorios recomendados

- ▶ Amortiguador DA 2/100-H (v. pág. 8-85), DA 2/250-H (v. pág. 8-88) para descargar un portapiezas WT 2/H o WT 2/F-H
- ▶ Amortiguador DA 2/100-C (v. pág. 8-74), DA 2/100-E (v. pág. 8-78), DA 2/150-E (v. pág. 8-82) para descargar los portapiezas WT 2 o WT 2/F, necesario para  $v_N > 9$  m/min o masa total del portapiezas  $> 30$  kg
- ▶ Amortiguador DA 2/100-H, DA 2/250-H para descargar un portapiezas WT 2/H o WT 2/F-H
- ▶ Balancín WI 2/... (v. pág. 8-118) o WI/M (v. pág. 8-120) y amortiguador DA 2/100-C (v. pág. 8-74) para descargar el portapiezas WT 2 y WT 2/F

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

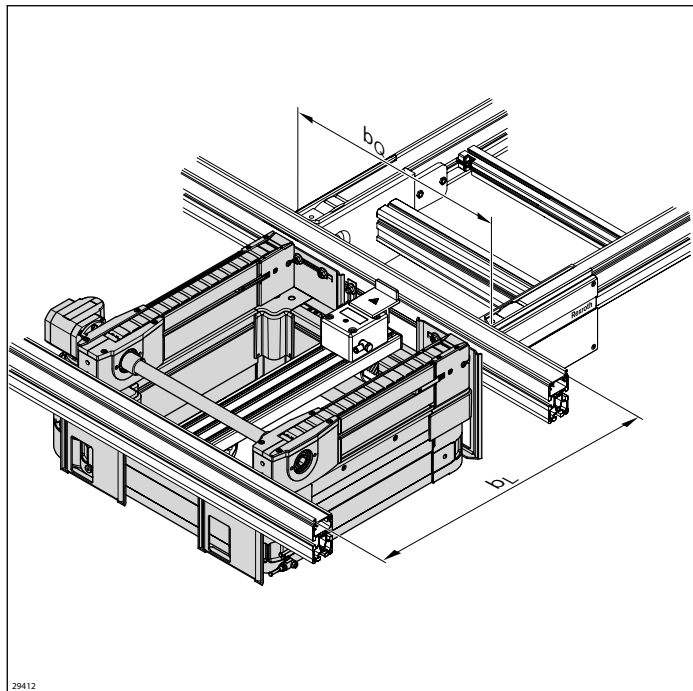
- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Portainterruptor para la detección de la posición de un sensor de 12 mm
- ▶ Juego para detección de posición eléctrica

#### Estado de suministro

- ▶ Montado



**Información del pedido**

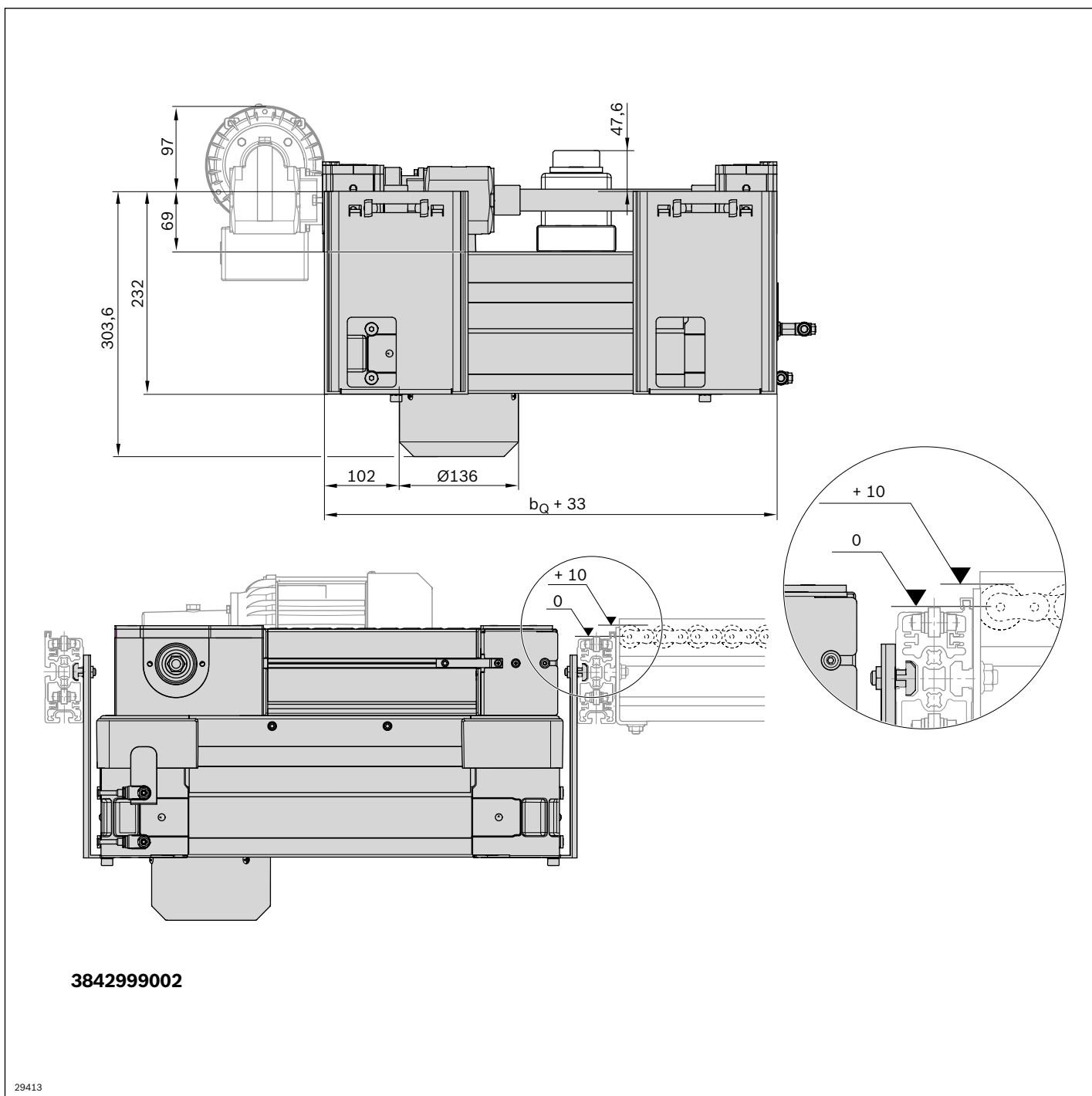


<b>Número de material</b>		<b>3842999002</b>
$b_Q$ (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	640; 800; 1040; 1200
$b_L$ (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	640; 800; 1040; 1200
$b_Q \times b_L$ (mm x mm)	Posibilidades de combinación	640 x 640; 800; 800 x 640; 800; 1040; 1200; 1040 x 800; 1040; 1200; 1200 x 800; 1040; 1200
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda M = central	R; L; M

**Datos técnicos**

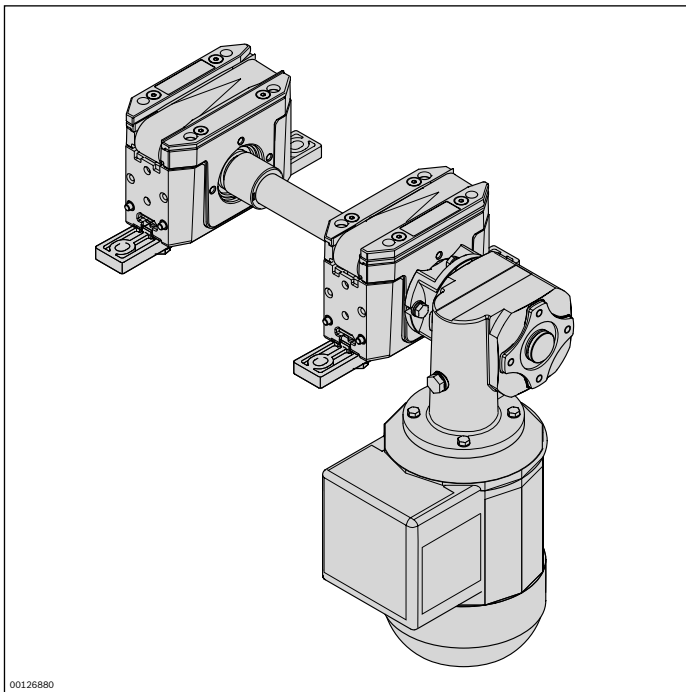
<b>Número de material</b>		<b>3842999002</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg 240
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar 4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm 8

**Dimensiones**





## Tramo de cinta BS 2/130



- ▶ Tramo de cinta completamente montado para transporte trasversal de portapiezas entre tramos de transporte paralelos con una distancia  $a = 135$  mm
- ▶ Con accionamiento propio
- ▶ Aplicación junto con dos unidades de elevación trasversal HQ 2
- ▶ Medio de transporte: correa dentada
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

5

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ 2 HQ 2 para transporte trasversal, v. pág. 5-26

### Indicaciones de suministro

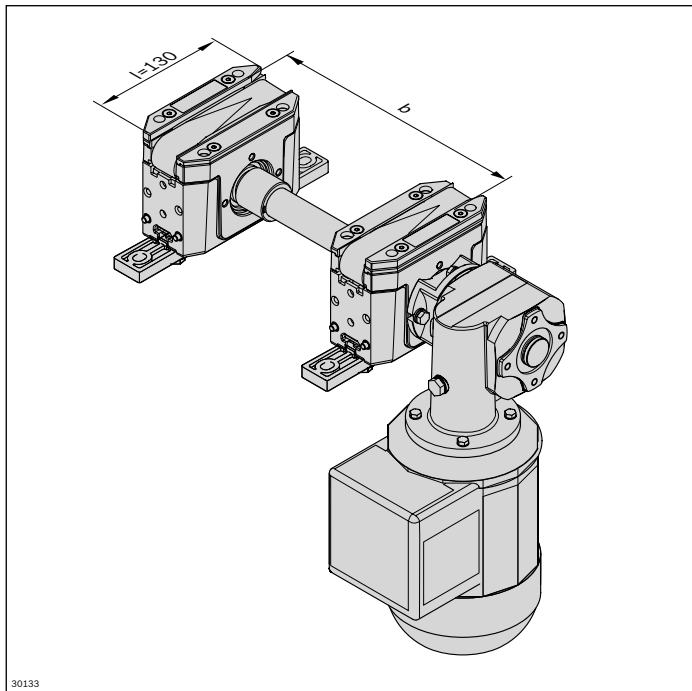
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



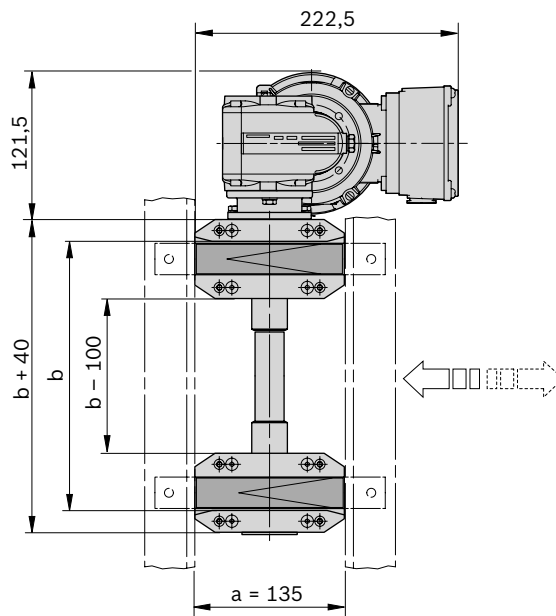
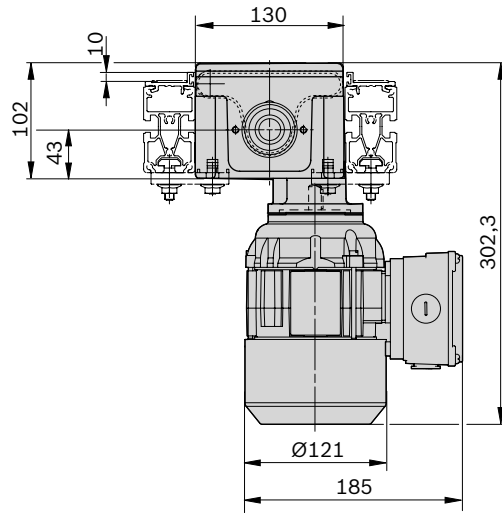
Número de material		3842999743
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480; 640; 800; 1040; 1200
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 1200
$v_N$ (m/min)	Velocidad nominal	0; 6; 9; 12; 15; 18
U (V)	Potencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
f (Hz)	Frecuencia	véase datos del motor, pág. 11-18 y ss
AT	Conexión del motor S = cable/enchufe K = caja de bornes	S; K
MA	Montaje del motor R = a la derecha D = a la izquierda	R; L

$v_N = 0$ : sin motor ni transmisión

### Datos técnicos

Número de material		3842999743	
<b>Carga</b>			
Carga de tramos máx. en funcionamiento de acumulación	kg	30	
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	130

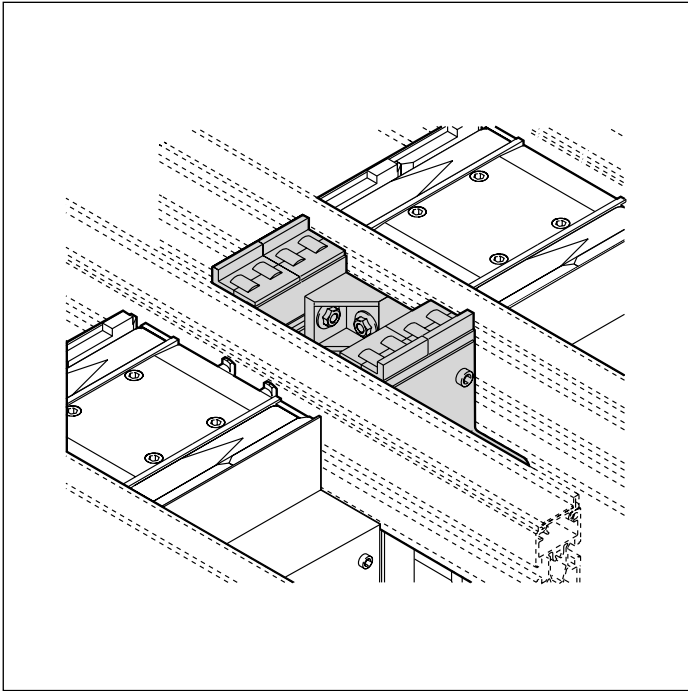
**Dimensiones**



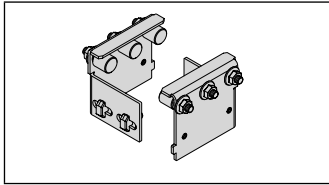
**3842999743**

00117866

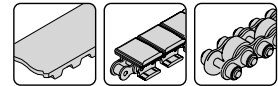
## Tramos con rodillos



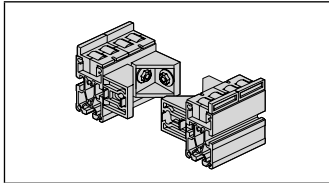
Los tramos de rodillos junto con dos unidades de elevación y transporte transversal permiten el transporte del portapiezas entre tramos de transporte paralelos.



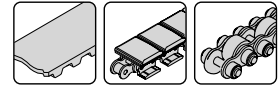
**Tramo intermedio con polea de rodadura**



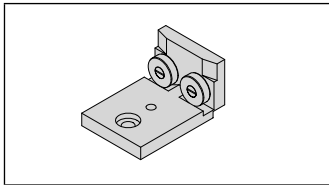
**5-80**



**Tramo de rodillos RS 2**

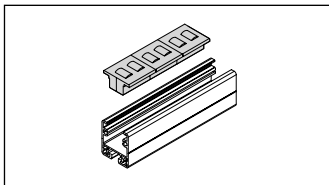


**5-82**



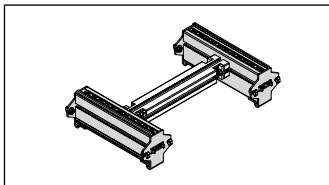
**Elementos de rodillos RE**

**5-84**



**Cinta con rodillos RS 2**

**5-86**



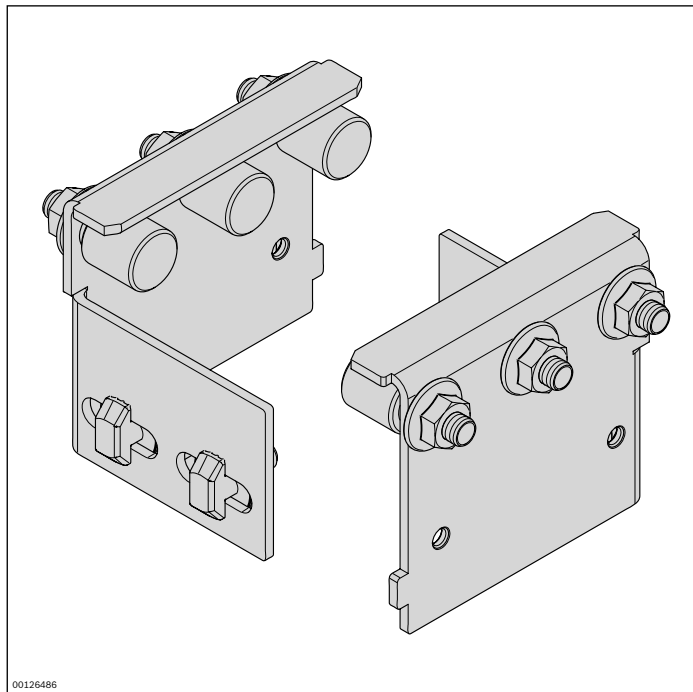
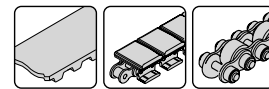
**Tramo de rodillos RS 2/H**



**5-88**



## Tramo intermedio con polea de rodadura



- ▶ Tramo de rodillos no montado para transporte trasversal de portapiezas entre tramos de transporte paralelos con una distancia  $a = 45$  a  $135$  mm
- ▶ Aplicación junto con dos unidades de elevación transversal HQ 2
- ▶ Sin accionamiento propio
- ▶ Medio de transporte de rodillos de acero galvanizado
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de  $45$  mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de  $50$  mm
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

Montaje entre dos unidades de tramo ST 2 o tramos de cinta BS 2.

Uso alternativo como tramo de transporte pasivo inclinado.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

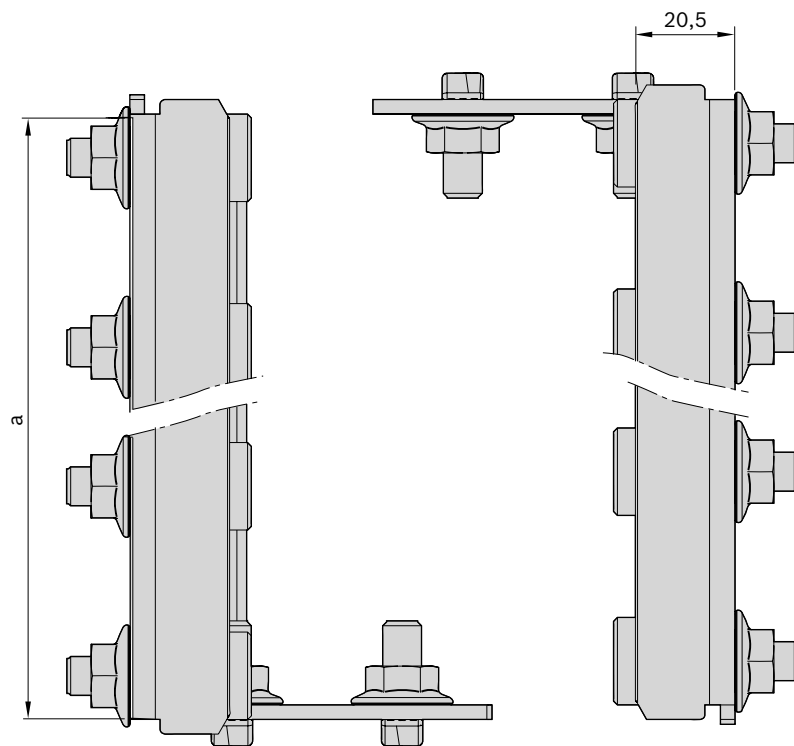
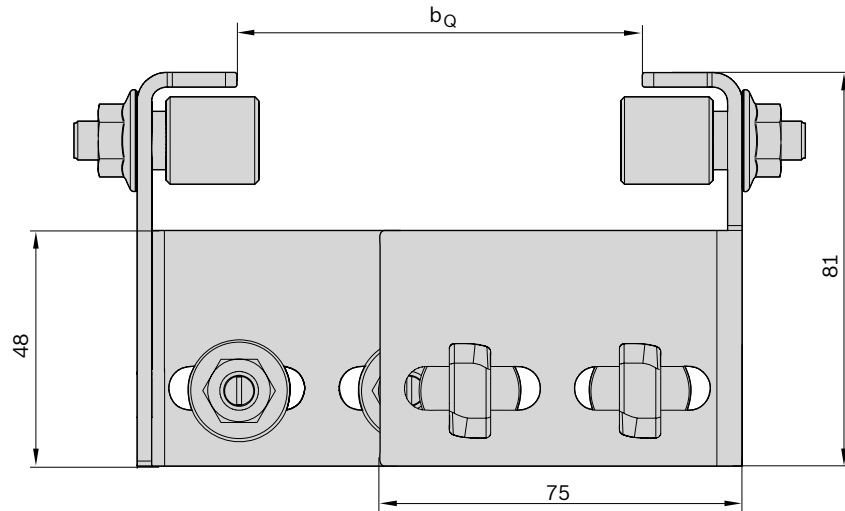
#### Estado de suministro

- ▶ No montado

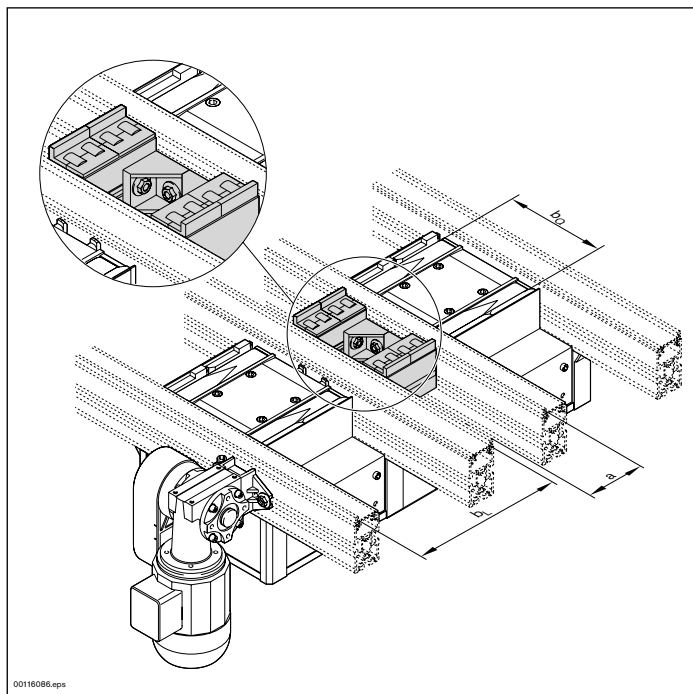
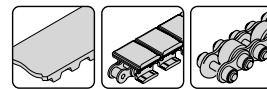
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Tramo intermedio con polea de rodadura $a = 45$	3842554657
Tramo intermedio con polea de rodadura $a = 90$	3842554658
Tramo intermedio con polea de rodadura $a = 135$	3842554659

**Dimensiones**



## Tramo de rodillos RS 2



- ▶ Tramo de rodillos no montado para transporte trasversal de portapiezas entre tramos de transporte paralelos con una distancia  $a = 90$  a  $200$  mm
- ▶ Aplicación junto con dos unidades de elevación transversal HQ 2
- ▶ Puede aplicarse como tramo de transporte pasivo inclinado
- ▶ Sin accionamiento propio
- ▶ Medio de transporte de rodillos de PA6
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de  $45$  mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de  $50$  mm
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

Montaje entre dos unidades de tramo ST 2 o tramos de cinta BS 2.

Uso alternativo como tramo de transporte pasivo inclinado.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

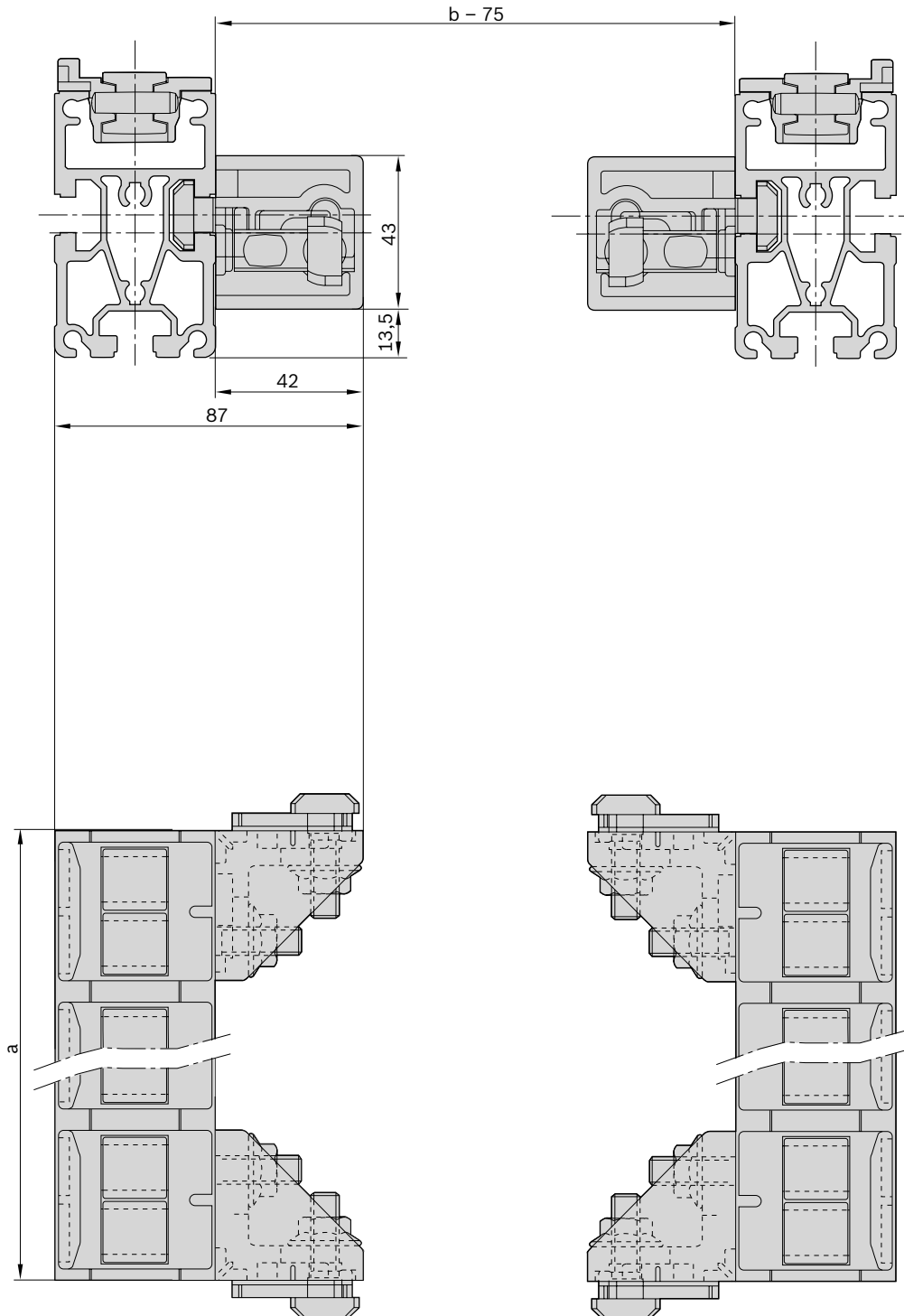
#### Estado de suministro

- ▶ No montado

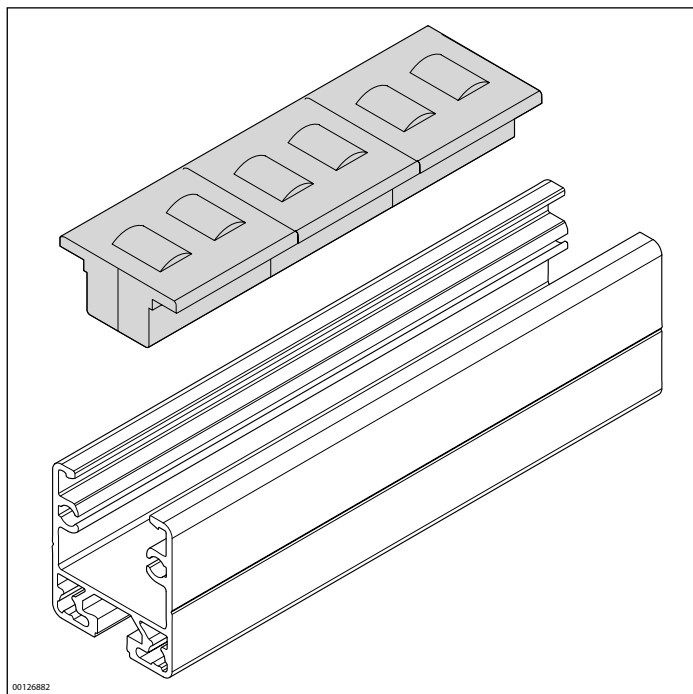
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Tramos con rodillos RS 2 a = 90	3842522140
Tramos con rodillos RS 2 a = 135	3842522141
Tramos con rodillos RS 2 a = 160	3842522142
Tramos con rodillos RS 2 a = 200	3842522143

**Dimensiones**



## Elemento de rodillos RE



- ▶ Los elementos de rodillos montados sirven para el transporte manual de portapiezas
- ▶ Puede aplicarse como tramo de transporte pasivo inclinado
- ▶ Sin accionamiento propio
- ▶ Medio de transporte de rodillos de PA66
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

Los elementos de rodillos se pueden encajar en el perfil de tramo SP 2/B en lugar de cintas accionadas. Los tramos de rodillos así construidos constituyen una solución económica para el transporte manual de portapiezas o palets similares en un sistema transfer.

El número de elementos de rodillos depende de la longitud del tramo. La medida sobrante <45 mm debe igualarse por medio de la repartición correspondiente de los elementos de rodillos.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Perfil de tramo SP 2/B, v. pág. 3-4

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Elemento de rodillos RE 39	10	3842520000
Elemento de rodillos RE 39 ESD <sup>1)</sup>	10	3842538245
Elemento de rodillos RE 45	100	3842319501
Elemento de rodillos RE 45 ESD <sup>1)</sup>	100	3842538064
Elemento con rodillos RS 45 SK	100	3842319500
Elemento con rodillos RE 45 SK ESD <sup>1)</sup>	100	3842538065

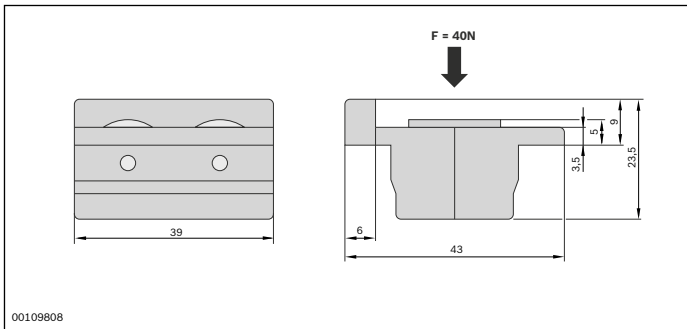
<sup>1)</sup> Ejecución de material conductivo según DIN EN 61 340-5-1, apto para zonas sensibles a ESD.

**Datos técnicos**

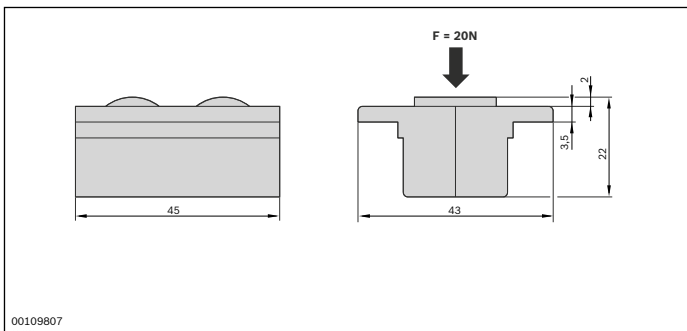
<b>Número de material</b>	<b>3842520000</b>	<b>3842538245</b>
	<b>3842319501</b>	<b>3842538064</b>
	<b>3842319500</b>	<b>3842538065</b>
<b>Propiedades</b>		
ESD	no	sí
Datos del material	RE 39, RE 45, RE 45SK: Rodillos: PA66 Carcasa: PA6 RE 39: Cojinete de rodillos de acero	RE 39, RE 45, RE 45SK: Rodillos: PA66 Carcasa: PA6 RE 39: Cojinete de rodillos de acero

**Dimensiones**

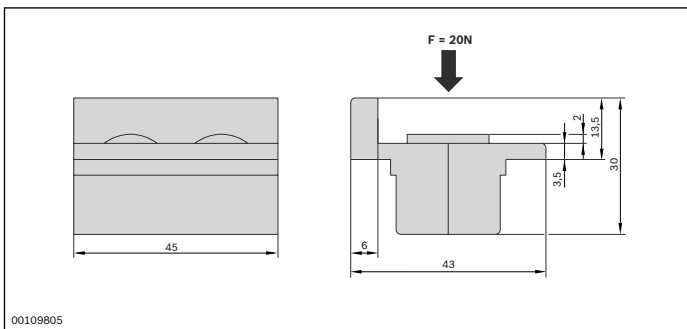
**RE 39**



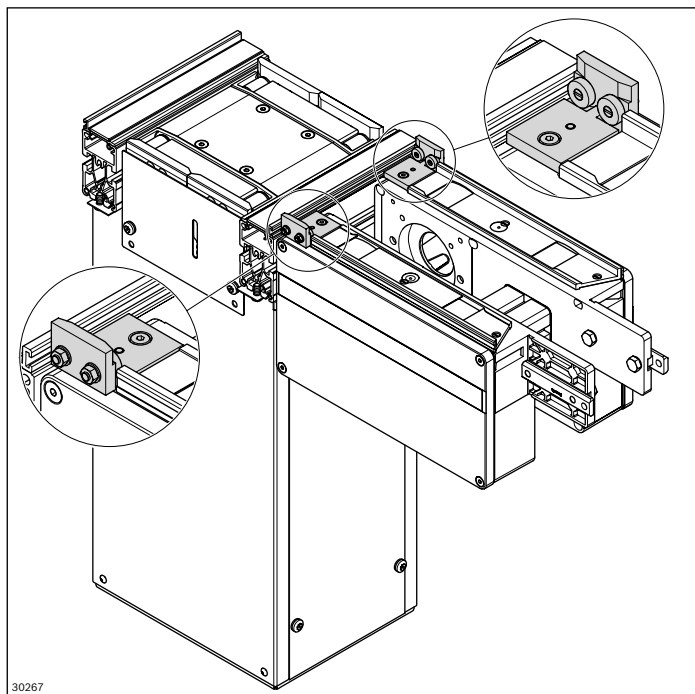
**RE 45**



**RE 45 SK**



## Cinta con rodillos RB 2



- ▶ Tramo de rodillos montado para el montaje en AS 2/B... o UM 2/B
- ▶ Soporte de portapiezas adicional para el paso frontal de AS 2/B... a UM 2/B , de AS 2/B... o UM 2/B hacia la unidad de elevación y transporte trasversal
- ▶ Se requiere 1 juego por AS 2/B... o UM 2/B
- ▶ Necesario para longitudes de portapiezas de 160 mm; recomendado para longitudes mayores
- ▶ Sin accionamiento
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

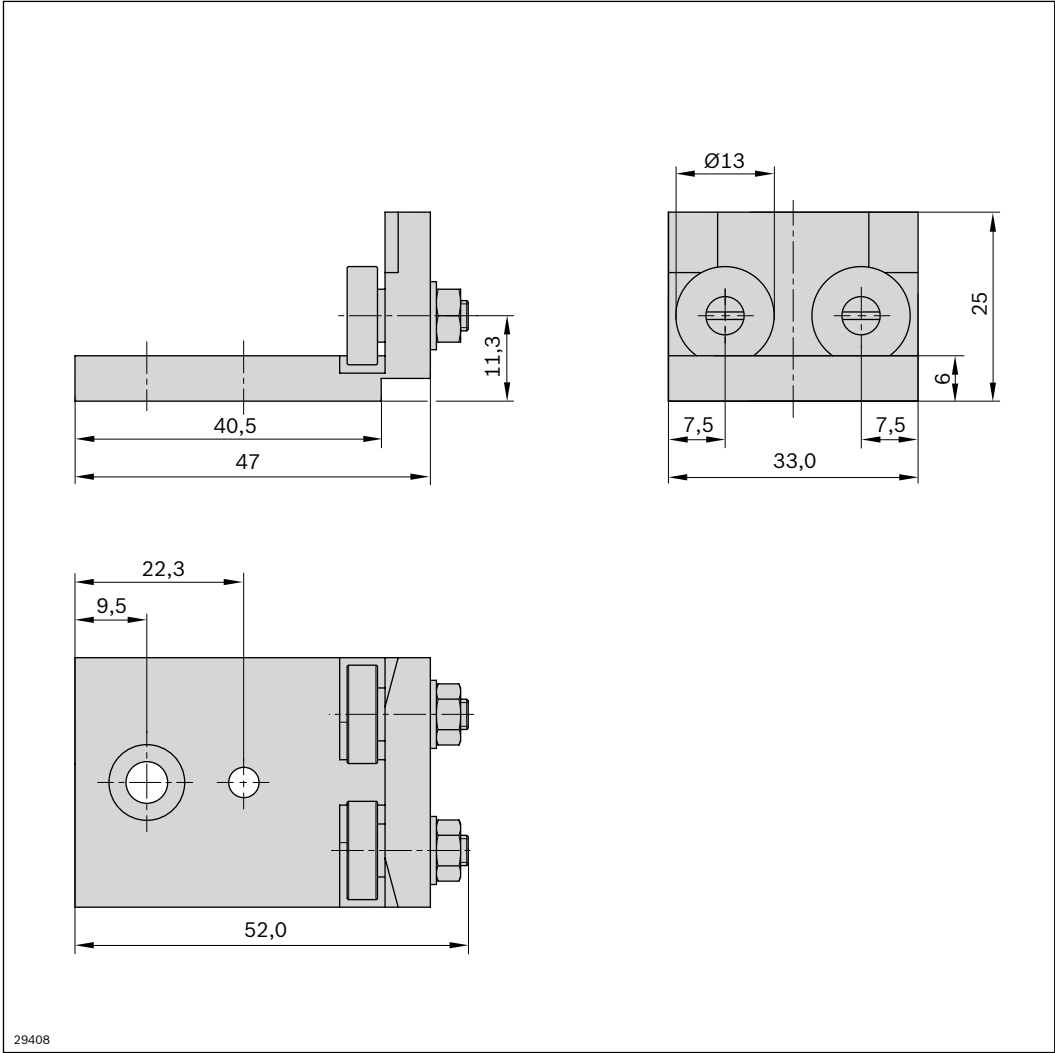
- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Cinta con rodillos RB 2	2	3842549774

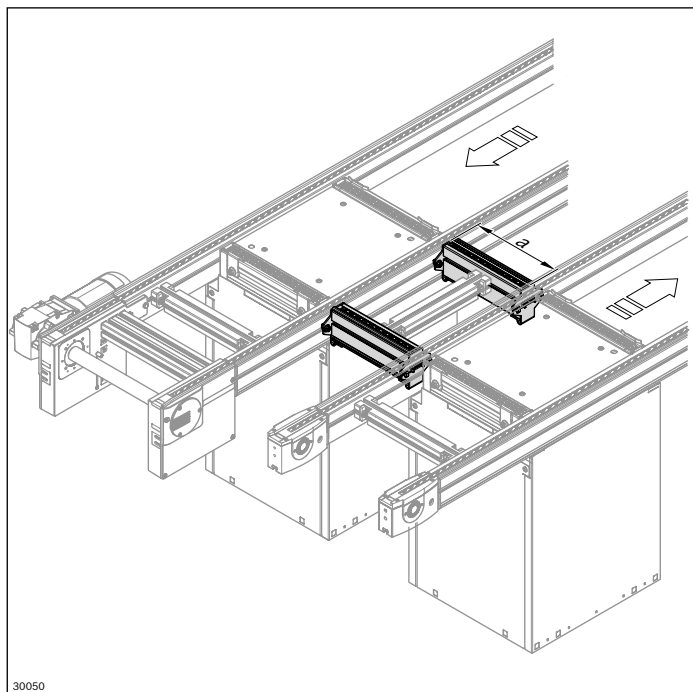
### Datos técnicos

Número de material	<b>3842549774</b>
Propiedades	
Datos del material	Cinta: aluminio Rodillos: Acero





## Tramo de rodillos RS 2/H



30050

Montaje entre dos unidades de tramos ST 2/...-H o tramos de cinta BS 2/...-H con unidad de elevación y transporte

- ▶ Tramo de rodillos montado para transporte trasversal de portapiezas entre tramos de transporte paralelos con una distancia  $a = 90$  a  $690$  mm
- ▶ Aplicación junto con dos unidades de elevación transversal HQ 2
- ▶ Sin accionamiento propio
- ▶ Medio de transporte rodillos de remanso de acero con protección de piezas
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de  $45$  mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de  $50$  mm
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

transversal HQ 2/U-H o HQ 2/C-H. Aplicación alternativa como tramo de transporte inclinado pasivo.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Nota acerca de las conexiones transversales QV: Para distancias de tramos  $a > 90$  mm, recomendamos estabilizar la sección de rodillos RS 2/H con conectores transversales Q, v. pág. 5-90

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Tramo incl. cadena de remanso de acero con protección de piezas
- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

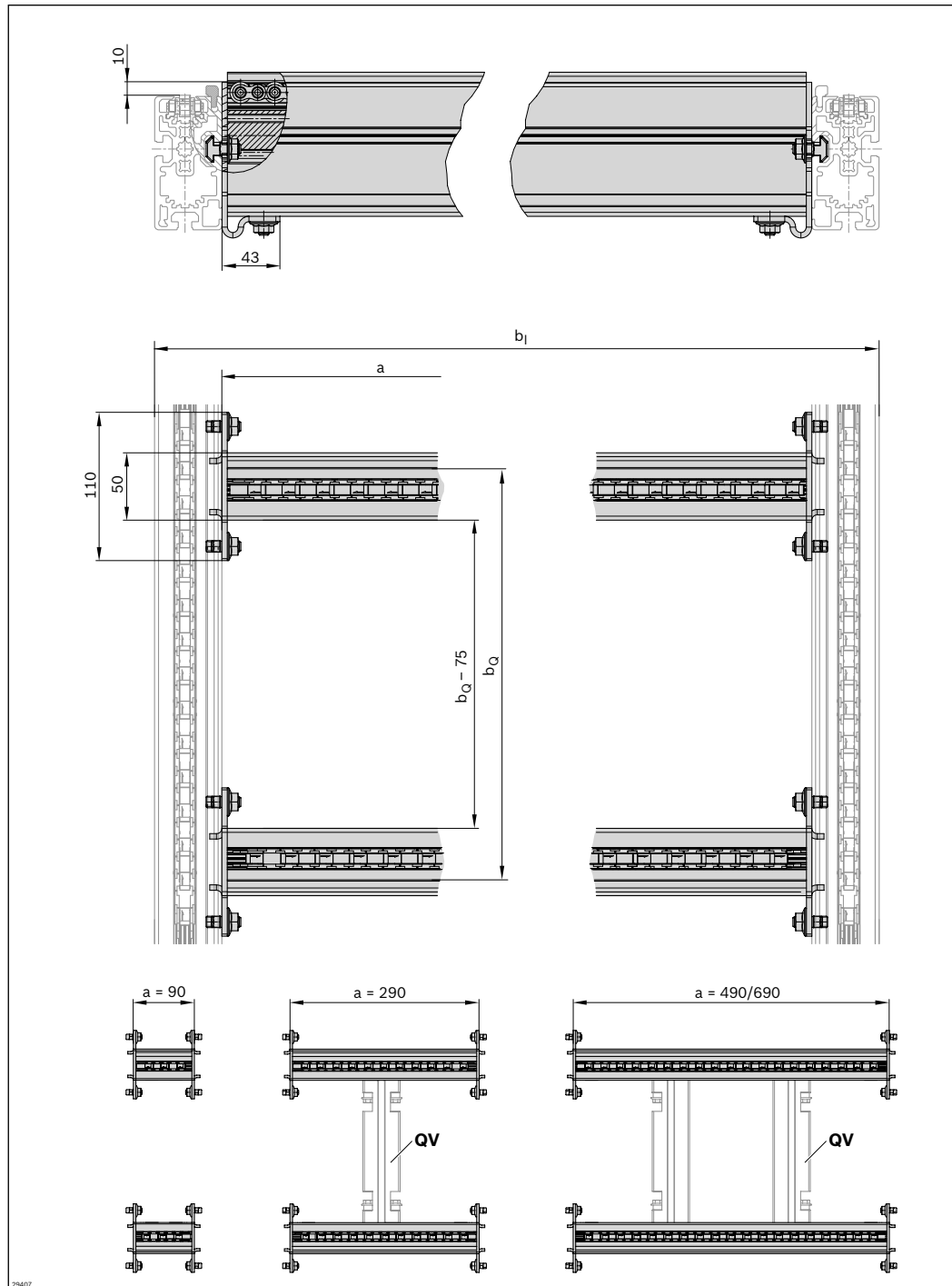
#### Información del pedido

Descripción del producto	a (mm)	b <sub>i</sub> (mm)	Número de material
Tramo de rodillos RS 2/H	90	480; 640; 800; 1040; 1200	3842998744
	290	640; 800; 1040; 1200	3842998744
	490	800; 1040; 1200	3842998744
	690	1040; 1200	3842998744

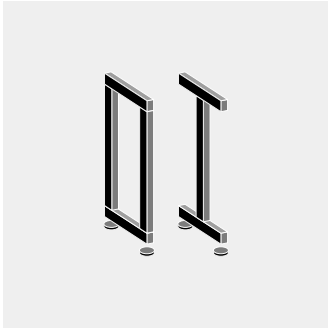
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842998744</b>
<b>Propiedades</b>		
Datos del material		Perfil de tramo: Aluminio natural; anodizado Cadena de rodillos de remanso: Acero; con protección de piezas Kst
<b>Medidas</b>		
a (mm)	Longitud del tramo de rodillos	90 ... 690

**Dimensiones**



a (mm)	Número de QV	Número de material QV
90	–	–
290	1	3842993052/b = b <sub>Q</sub>
490	2	3842994635/b = b <sub>Q</sub>
690	2	3842994635/b = b <sub>Q</sub>

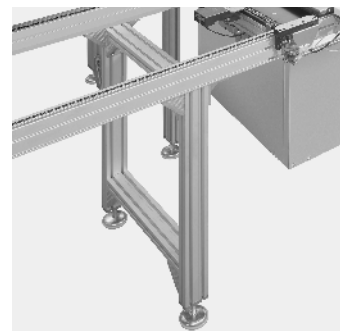


# Montantes

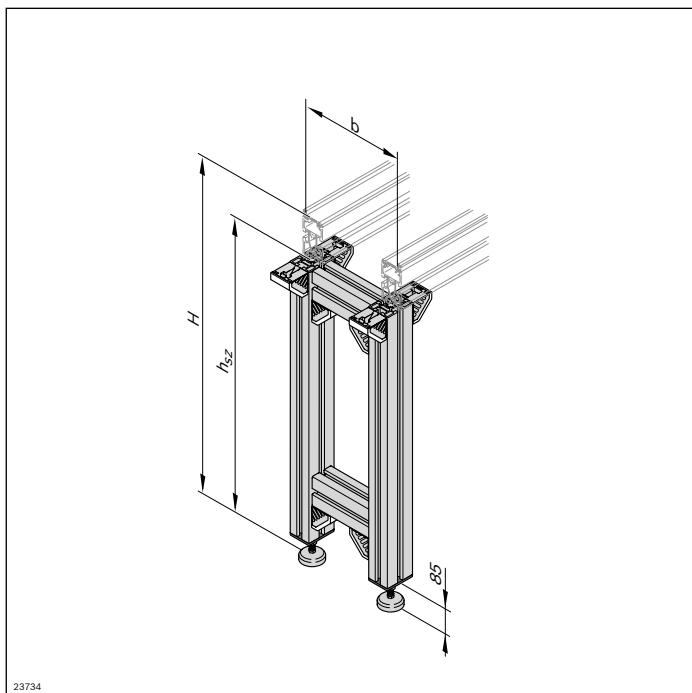
## Selección de montantes

6-2

6



# Selección de montantes

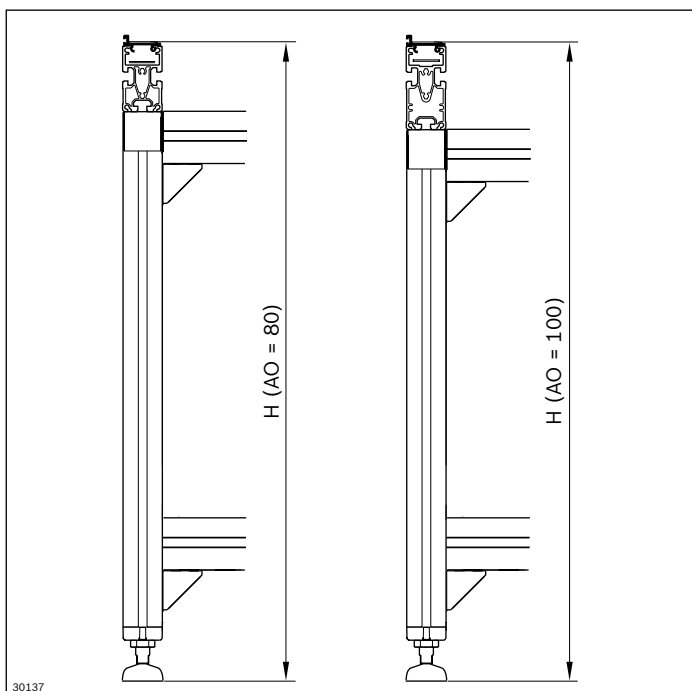


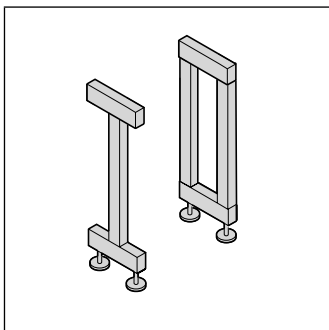
## Nueva altura de protección H

La altura de protección se define mediante el parámetro nuevo  $H$  medido desde el suelo hasta el borde superior del medio de transporte (= nivel de transporte).

Adicionalmente, se introduce la altura del perfil del tramo como parámetro del pedido (AO).

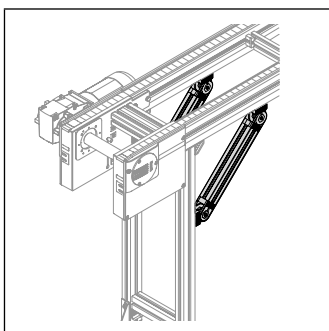
La altura del montante hasta el borde inferior del perfil del montante (=  $h_{sz}$ ) se obtiene como sigue:  $h_{sz} = H - AO$ .





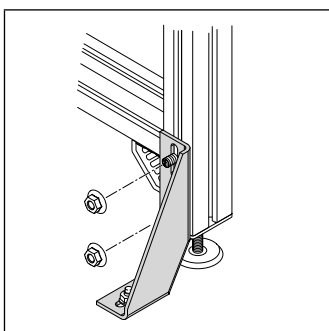
**Montantes de tramo SZ 2/...**

**6-4**



**Refuerzo SZ 2 - ST 2**

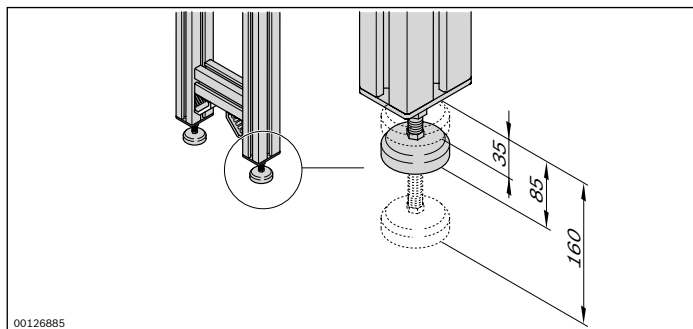
**6-24**



**Escuadra de fundación, taco de piso, tornillo de martillo, tuerca con collar, tapas cobertoras para escuadra**

**6-25**

## Montantes de tramo SZ 2/...



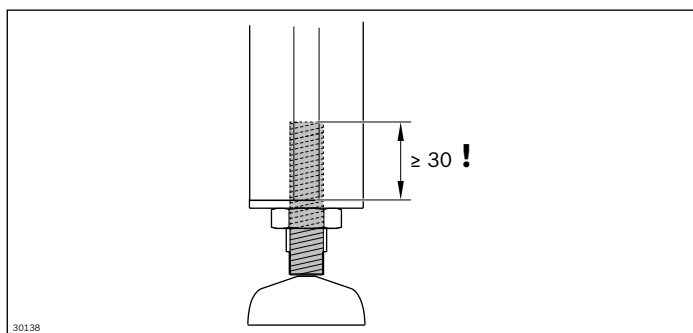
### Montantes de tramo

Los montantes de tramo soportan el tramo de transporte. Los montantes se deben instalar en la proximidad de la estación motriz y de la desviación, así como debajo de las juntas de tramo. En unidades de tramo se deben instalar montantes de tramo con una separación constante máxima de 2000 mm.

### Material de fijación

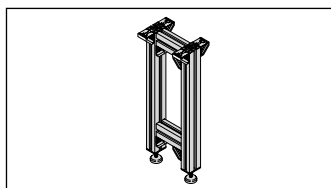
Los montantes de tramo se deben fijar al suelo con escuadras de fundación 3842146815 y anclarse al suelo con tacos de piso 3842526560.

Las tapas cobertoras para las escuadras no están contenidas en el volumen de suministro de los montantes.



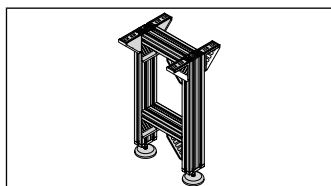
### Patas articuladas

Las patas articuladas de altura regulable (incl. material de fijación) vienen contenidas en el volumen de suministro. La profundidad de atornillado de las patas articuladas de todos los montantes debe ser de al menos 30 mm.



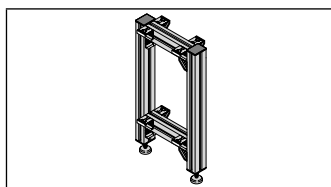
**Montante de tramo SZ 2**

**6-6**



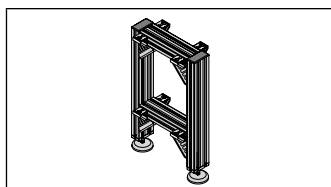
**Montante de tramo SZ 2/H**

**6-8**



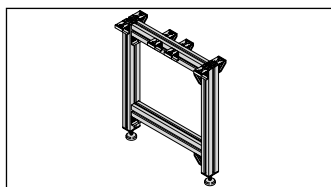
**Montante de tramo SZ 2/U**

**6-10**



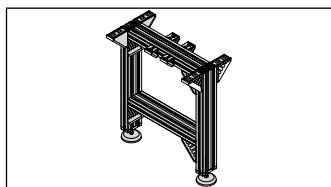
**Montante de tramo SZ 2/U-H**

**6-12**



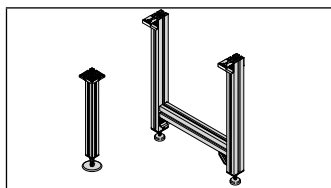
**Montante de tramo SZ 2/T**

**6-14**



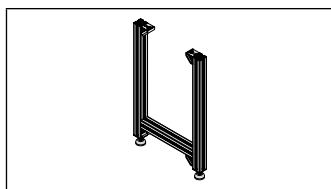
**Montante de tramo SZ 2/T-H**

**6-16**



**Montante de tramo SZ 2/K-90, SZ 2/K-180**

**6-18**

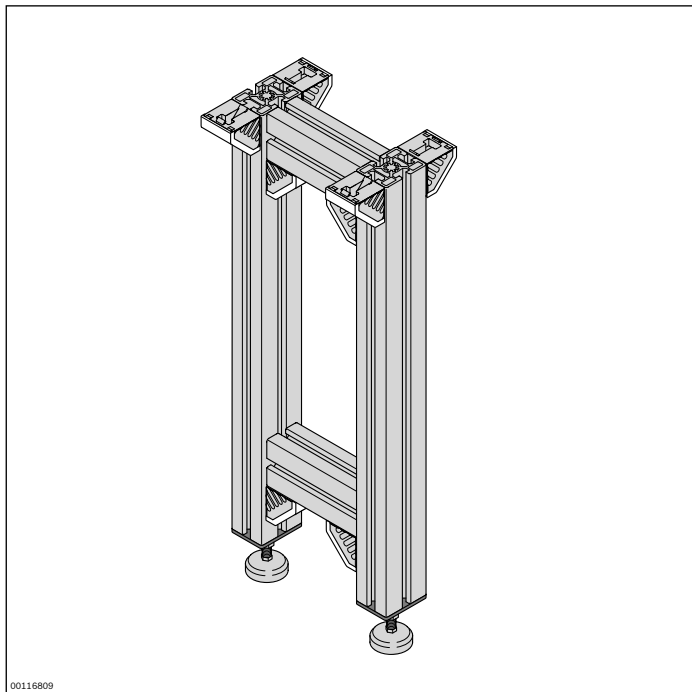


**Montante de tramo SZ 2/H**

**6-22**



## Montante de tramo SZ 2



- ▶ Montante de tramo para tramo de transporte de una vía a un nivel de transporte
- ▶ Modelo estándar

Los montantes de tramo llevan un tramo de cinta o una unidad de tramo.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte, la estación motriz o la desviación

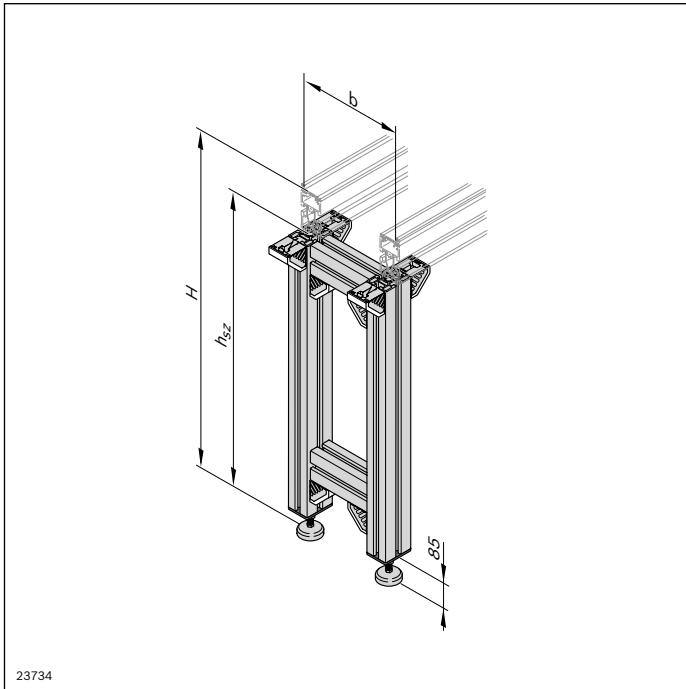
### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

**Información del pedido**



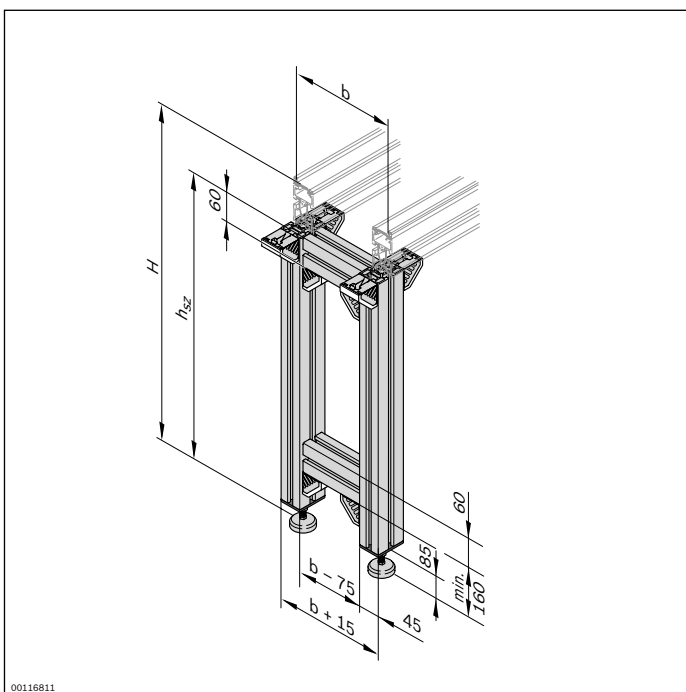
Número de material		3842996320	
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 1200	
H (mm)	Altura de transporte	ST 2/B-50:	350 ... 2100
$H = h_{sz}^* + AO$		ST 2/B:	375 ... 2100
		ST 2/B-100:	395 ... 2100
AO	Lugar de montaje	55; 60; 80; 100	
	SP 2/B-50:	AO = 55	
	Puerta levadiza:	AO = 60	
	ST 2/B; SP 2/BH		
	BS 2; BS 2/M:	AO = 80	
	ST 2/B-100; ST 2/C-100;		
	ST 2/R-100; ST 2/C-H;		
	ST 2/R-H; ST 2/R-V;		
	BS 2/C; BS 2/C-H;		
	BS 2/R; BS 2/R-H;		
	BS 2/R-V; CS/C:	AO = 100	
MT	Juego	0; 1	
	0 = no montado		
	1 = montado		

\* $h_{sz}$  = altura de montante

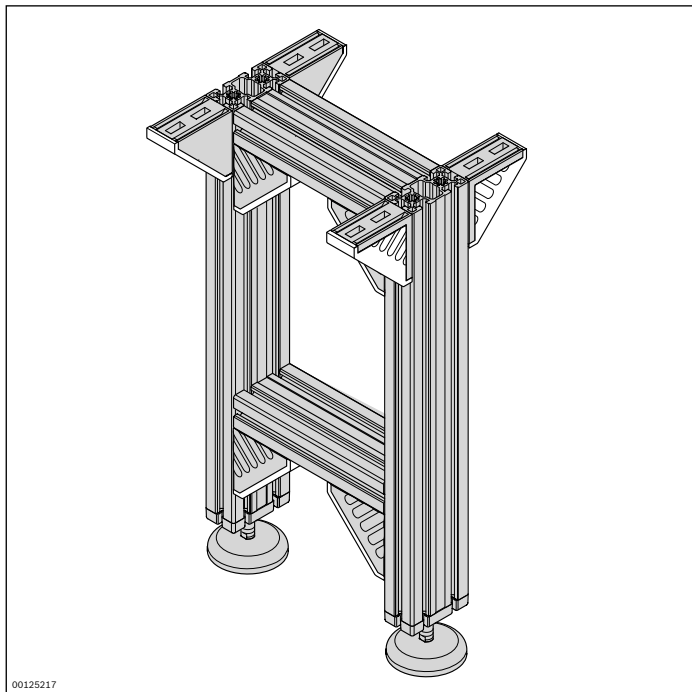
**Datos técnicos**

Número de material		3842996320	
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	

**Dimensiones**



## Montante de tramo SZ 2/H



- ▶ Montante de tramo para tramos de transporte de una vía con mucha carga a un nivel de transporte
- ▶ Modelo estándar

Los montantes de tramo llevan un tramo de cinta o una unidad de tramo con grandes cargas. Son especialmente

adecuados para los tramos de cinta BS 2/...H y las unidades de tramos con perfil de tramos SP 2/...H.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

### Indicaciones de suministro

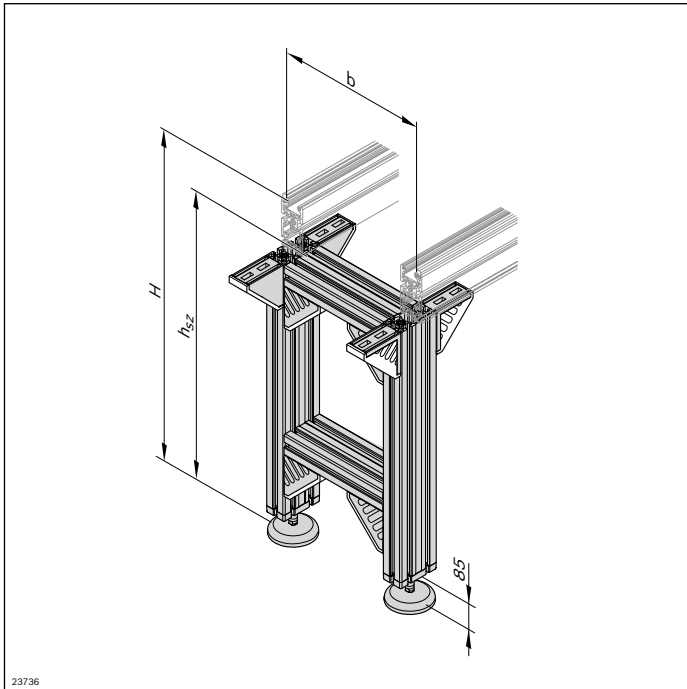
#### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte, la estación motriz o la desviación

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

**Información del pedido**



23736

Número de material		3842996321	
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 1200	
H (mm)	Altura de transporte	ST 2/B-50:	410 ... 2100
$H = h_{SZ}^* + AO$		ST 2/B:	435 ... 2100
		ST 2/B-100:	455 ... 2100
AO	Lugar de montaje 55 = altura del perfil 50 80 = altura del perfil 80 100 = altura del perfil 100	55; 80; 100	
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1	

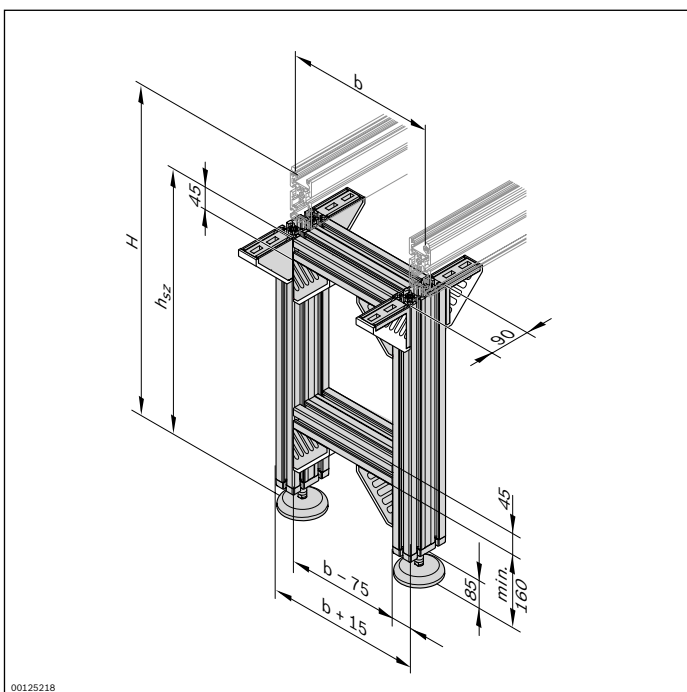
\* $h_{SZ}$  = altura de montante

6

**Datos técnicos**

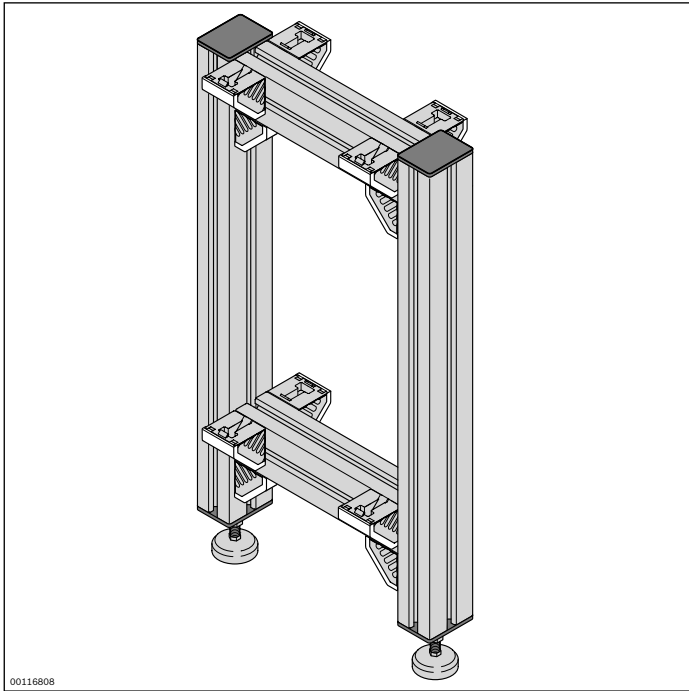
Número de material		3842996321	
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	

**Dimensiones**



00125218

## Montante de tramo SZ 2/U



- ▶ Montante de tramo para tramo de transporte de una vía a dos niveles de transporte

Los montantes de tramo llevan superpuestos dos tramos de cintas o dos unidades de tramos, p. ej., para una retirada del portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte, la estación motriz o la desviación

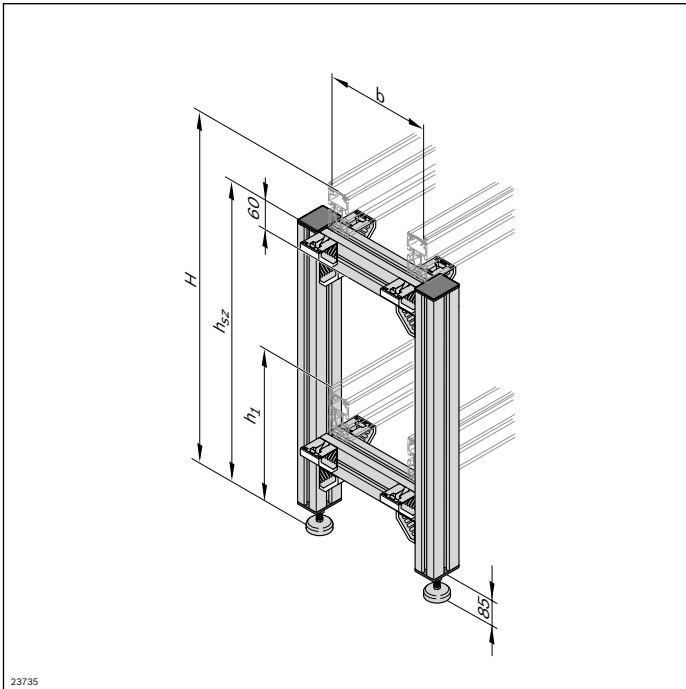
### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

### Información del pedido



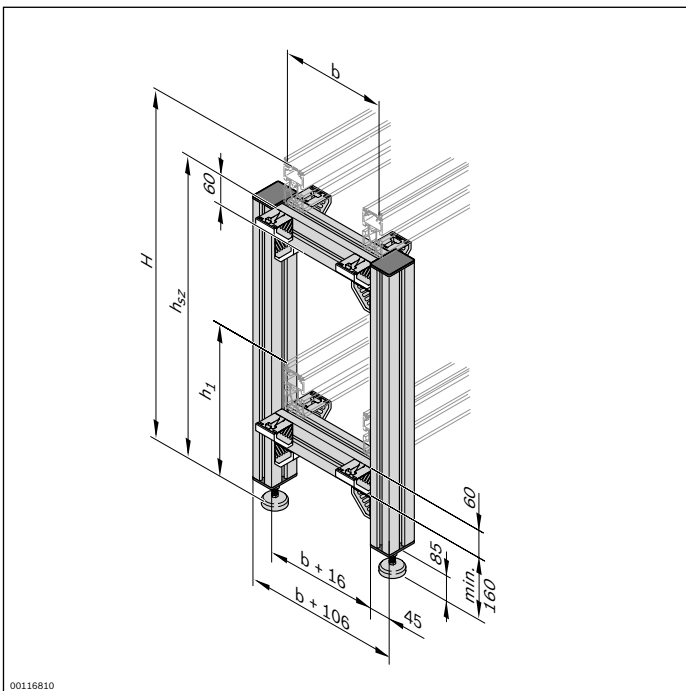
Número de material		3842996322	
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 1200	
H (mm)	Altura de transporte	ST 2/B-50:	475 ... 2100
$H = h_{SZ}^* + AO$		ST 2/B:	525 ... 2100
		ST 2/B-100:	565 ... 2100
h1 (mm)		ST 2/B-50:	245
		ST 2/B:	270
		ST 2/B-100:	290
AO	Lugar de montaje 55 = altura del perfil 50 80 = altura del perfil 80 100 = altura del perfil 100	55; 80; 100	
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1	

\*h<sub>Sz</sub> = altura de montante

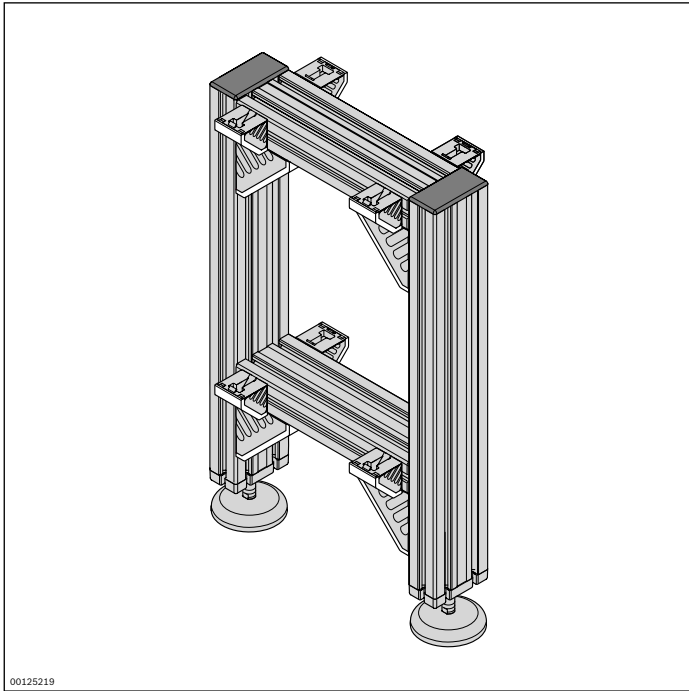
### Datos técnicos

Número de material	3842996322
Propiedades	
ESD	sí

### Dimensiones



## Montante de tramo SZ 2/U-H



- ▶ Montante de tramo para tramo de transporte de una vía a dos niveles de transporte con mucha carga

Los montantes de tramo llevan superpuestos dos tramos de cintas o dos unidades de tramos, p. ej., para una retirada del portapiezas. Son especialmente adecuados

para los tramos de cinta BS 2/...H o las unidades de tramos con perfil de tramos SP 2/...H.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

### Indicaciones de suministro

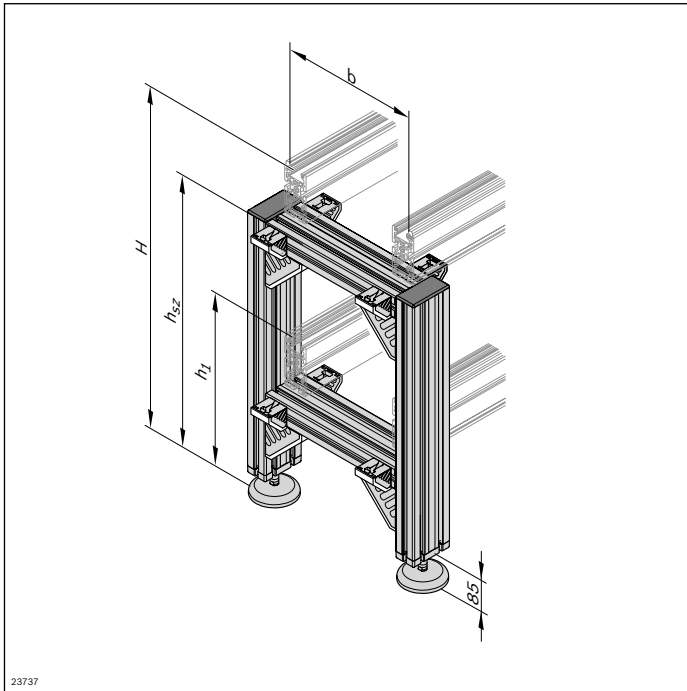
#### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte, la estación motriz o la desviación

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

### Información del pedido



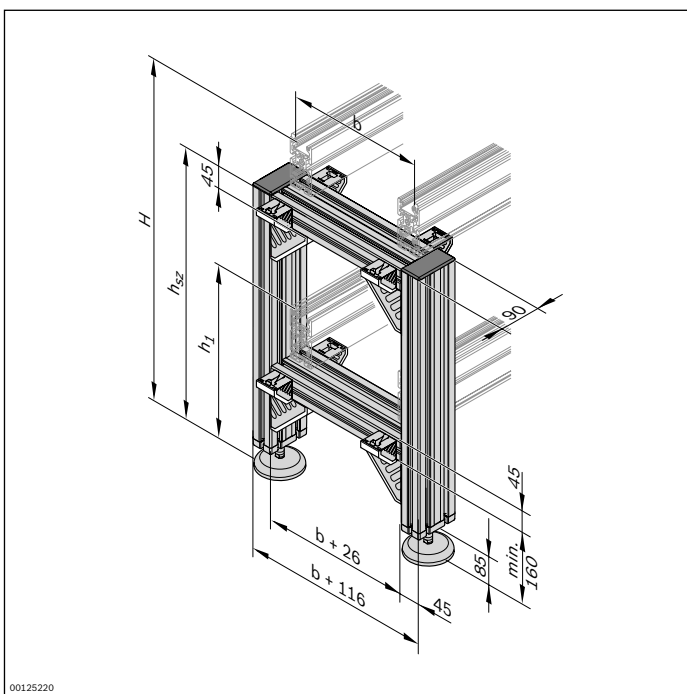
Número de material		3842996323	
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 1200	
H (mm)	Altura de transporte	ST 2/B-50:	535 ... 2100
$H = h_{SZ}^* + AO$		ST 2/B:	585 ... 2100
		ST 2/B-100:	625 ... 2100
h1 (mm)		ST 2/B-50:	275
		ST 2/B:	300
		ST 2/B-100:	320
AO	Lugar de montaje 55 = altura del perfil 50 80 = altura del perfil 80 100 = altura del perfil 100	55; 80; 100	
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1	

\* $h_{SZ}$  = altura de montante

### Datos técnicos

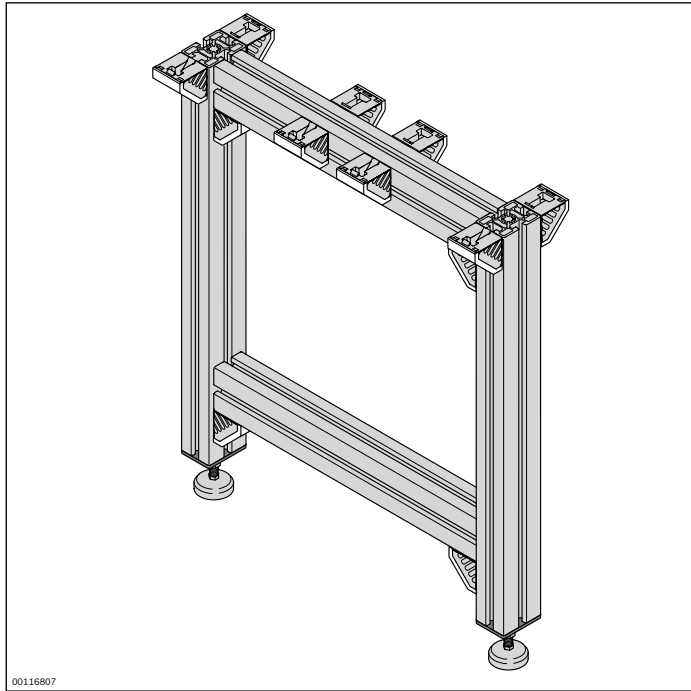
Número de material		3842996323	
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	

### Dimensiones





## Montante de tramo SZ 2/T



- ▶ Montante de tramo para tramo de transporte de dos vías a un nivel de transporte

Los montantes de tramo llevan superpuestos dos tramos de cintas o dos unidades de tramos.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte, la estación motriz o la desviación

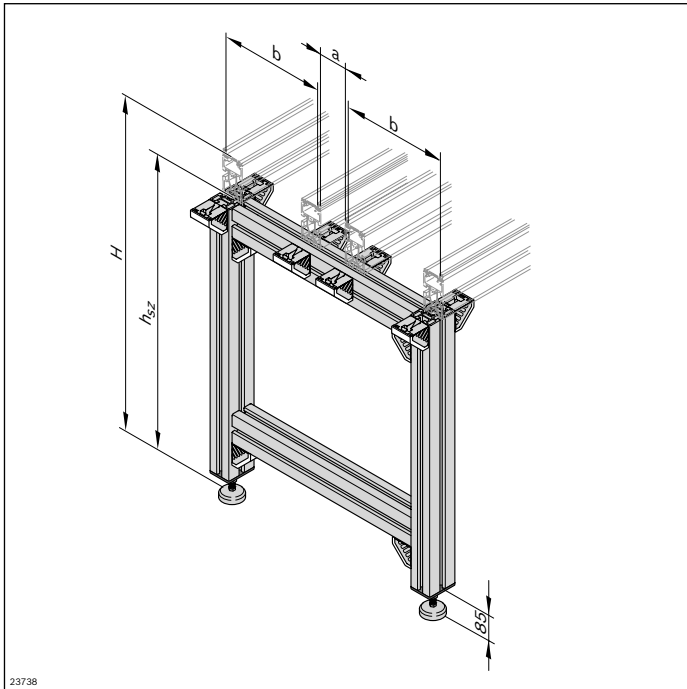
#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

### Información del pedido



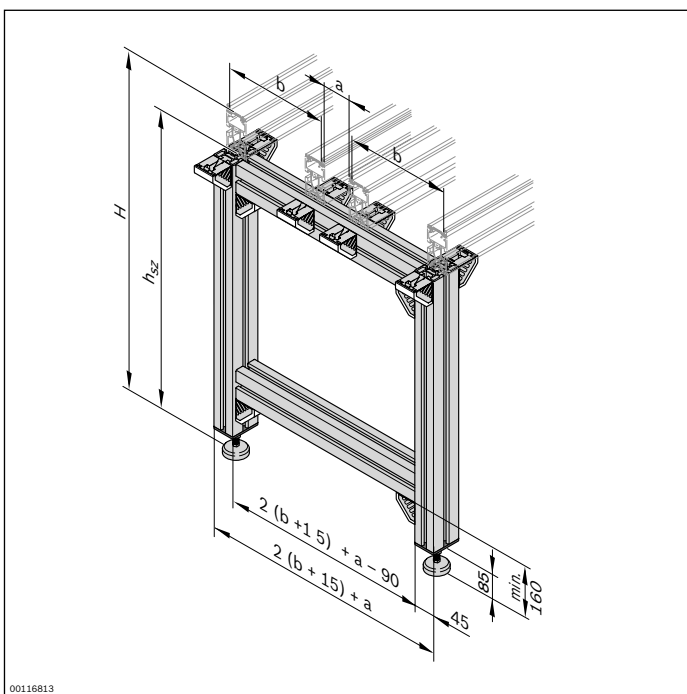
Número de material		3842996324	
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 400	
H (mm)	Altura de transporte	ST 2/B-50:	350 ... 2100
$H = h_{SZ}^* + AO$		ST 2/B:	375 ... 2100
		ST 2/B-100:	395 ... 2100
AO	Lugar de montaje 55 = altura del perfil 50 80 = altura del perfil 80 100 = altura del perfil 100	55; 80; 100	
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1	
a (mm)	Distancia entre los tramos	45; 90; 135	

\* $h_{SZ}$  = altura de montante

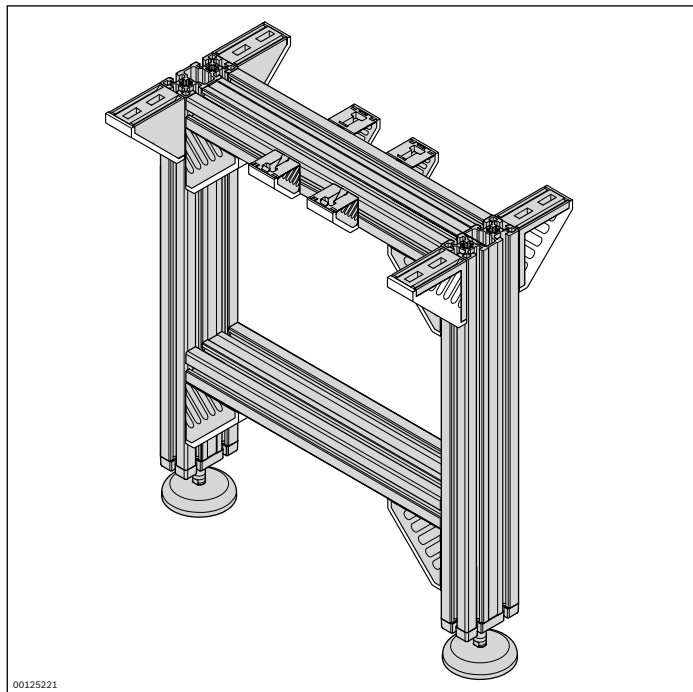
### Datos técnicos

Número de material		3842996324	
Propiedades			
ESD		sí	

### Dimensiones



## Montante de tramo SZ 2/T-H



- ▶ Montante de tramo para tramos de transporte de dos vías con mucha carga a un nivel de transporte

Los montantes de tramo llevan superpuestos dos tramos de cintas o dos unidades de tramos. Son especialmente

adecuados para los tramos de cinta BS 2/...H o las unidades de tramos con perfil de tramos SP 2/...H.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

### Indicaciones de suministro

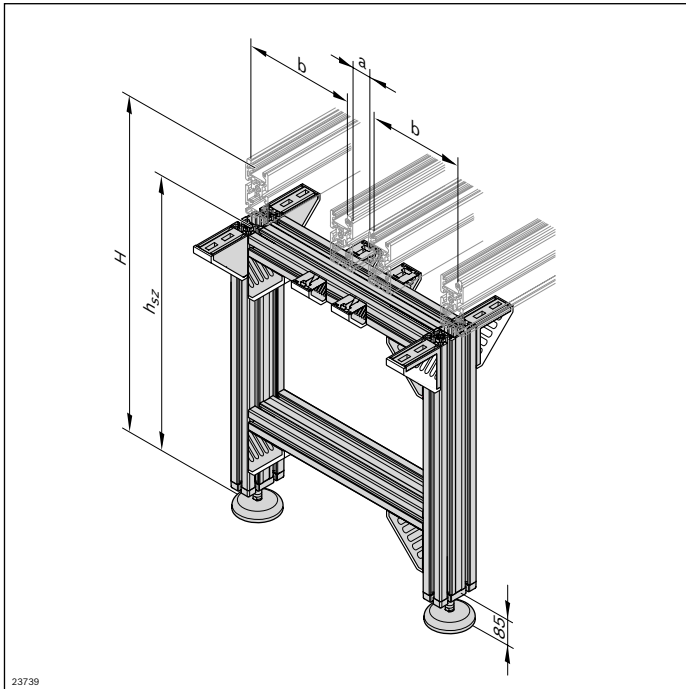
#### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte, la estación motriz o la desviación

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

### Información del pedido



23739

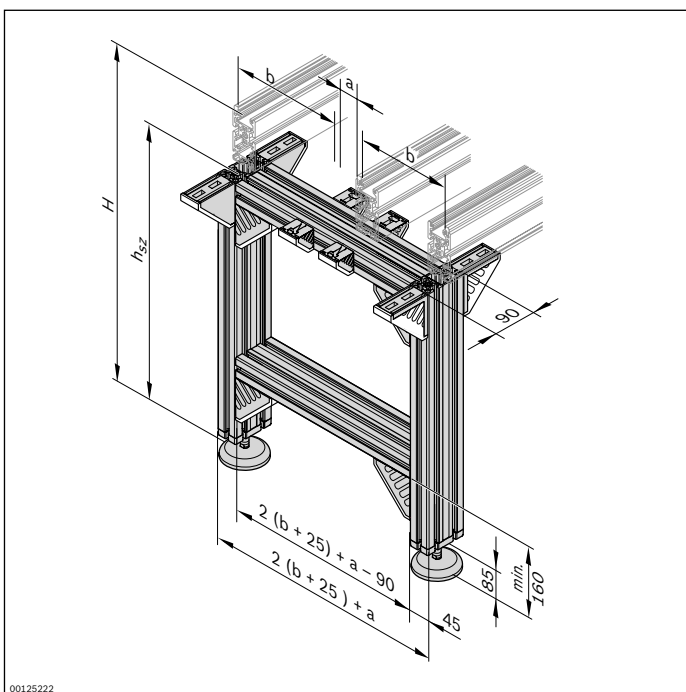
Número de material		3842996325	
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 400	
H (mm)	Altura de transporte	ST 2/B-50:	410 ... 2100
$H = h_{sz}^* + AO$		ST 2/B:	435 ... 2100
		ST 2/B-100:	455 ... 2100
AO	Lugar de montaje 55 = altura del perfil 50 80 = altura del perfil 80 100 = altura del perfil 100	55; 80; 100	
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1	
a (mm)	Distancia entre los tramos	45; 90; 135	
* $h_{sz}$ = altura de montante			

6

### Datos técnicos

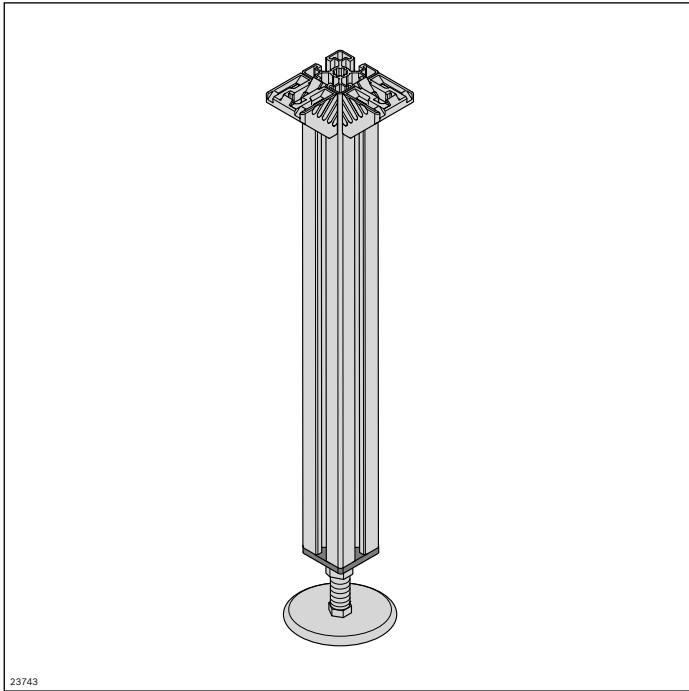
Número de material		3842996325	
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	

### Dimensiones



00125222

## Montante de tramo SZ 2/K-90



- ▶ Montante de tramo para curvas K...-90

Los montantes de tramo llevan una curva de 90°.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye juego de piezas de fijación para montar en la curva KE 2/90

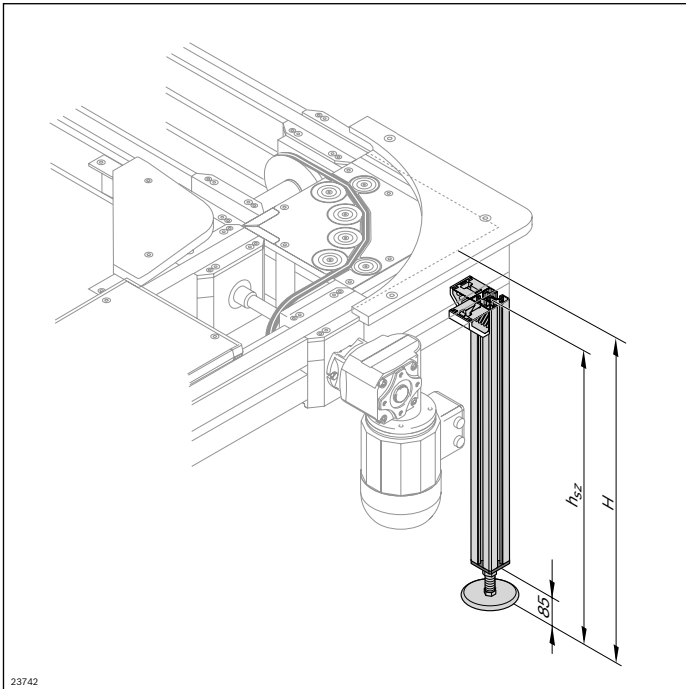
#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

### Información del pedido



23742

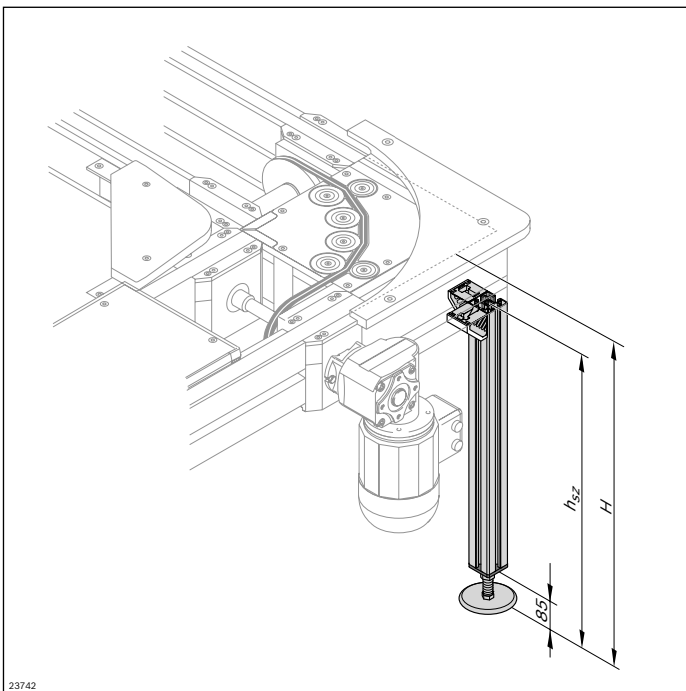
<b>Número de material</b>	<b>3842996326</b>	
H (mm)	Altura de transporte	221 ... 2000
$H = h_{sZ} + 91$		
MT	Juego	0; 1
	0 = no montado	
	1 = montado	

\* $h_{sZ}$  = altura de montante

### Datos técnicos

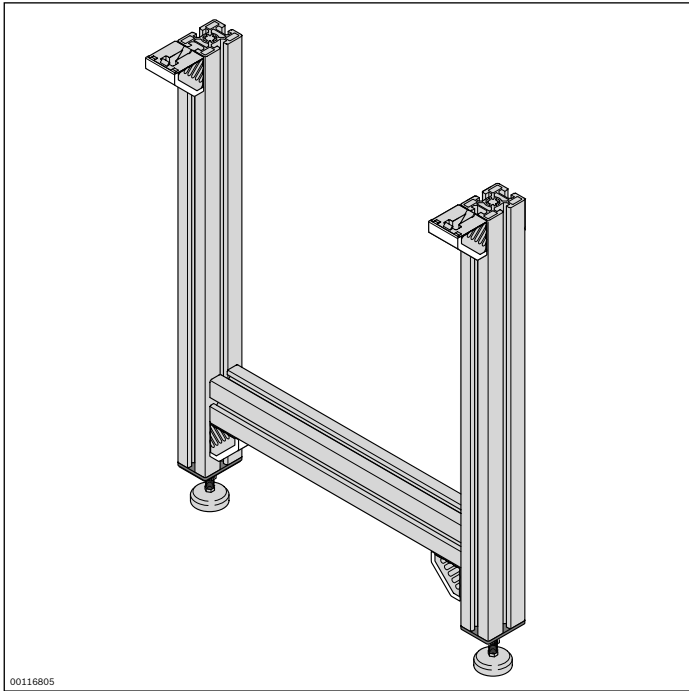
<b>Número de material</b>	<b>3842996326</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí

### Dimensiones



23742

## Montante de tramo SZ 2/K-180



- ▶ Montante de tramo para curvas K...-180

Los montantes de tramo llevan una curva de 180°.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye juego de piezas de fijación para montar en la curva KE 2/180

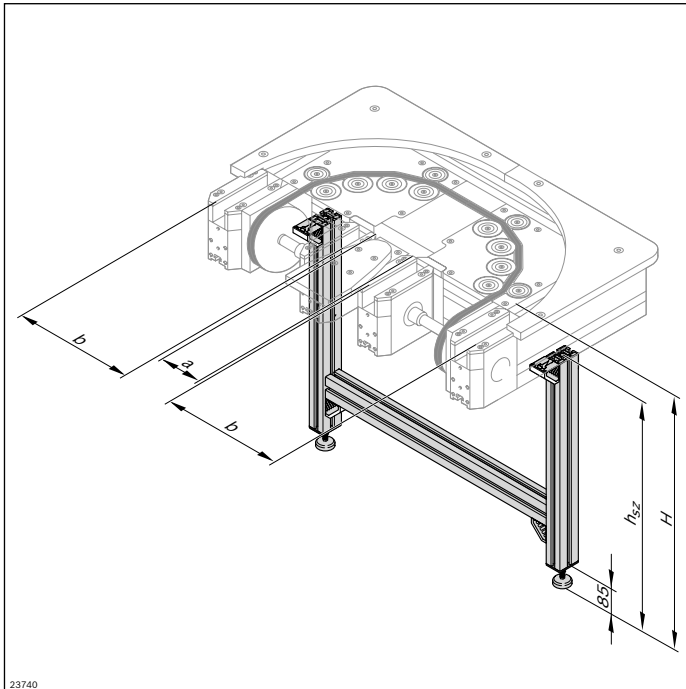
#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

### Información del pedido



23740

Número de material		3842996327
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160 ... 400
H (mm)	Altura de transporte	221 ... 2000
$H = h_{sz}^* + 91$		
MT	Juego 0 = no montado 1 = montado	0; 1
a (mm)	Distancia entre los tramos	90; 135

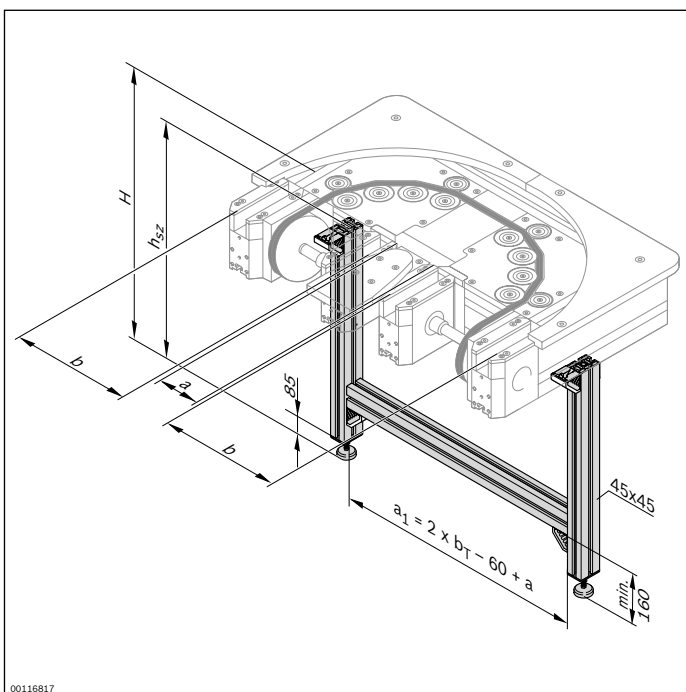
\* $h_{sz}$  = altura de montante

6

### Datos técnicos

Número de material	3842996327
Propiedades	
ESD	sí

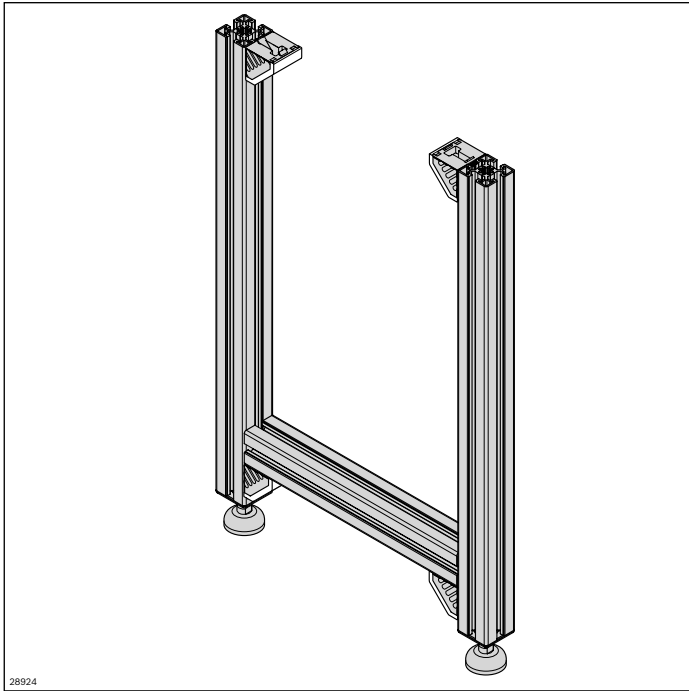
### Dimensiones



00116817



## Montante de tramo HD 2/H



- ▶ Montante de tramo para unidad de torneado y elevación HD 2/H
- ▶ Para tamaño 2 a partir de 50 kg (tamaño 2)
- ▶ Para tamaño 3 en general (tamaño 3)

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Escuadra de fijación 3842146815, v. pág. 6-25
- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27

#### Indicaciones de suministro

##### Volumen de suministro

- ▶ incl. patas articuladas de altura regulable
- ▶ Incluye material de fijación

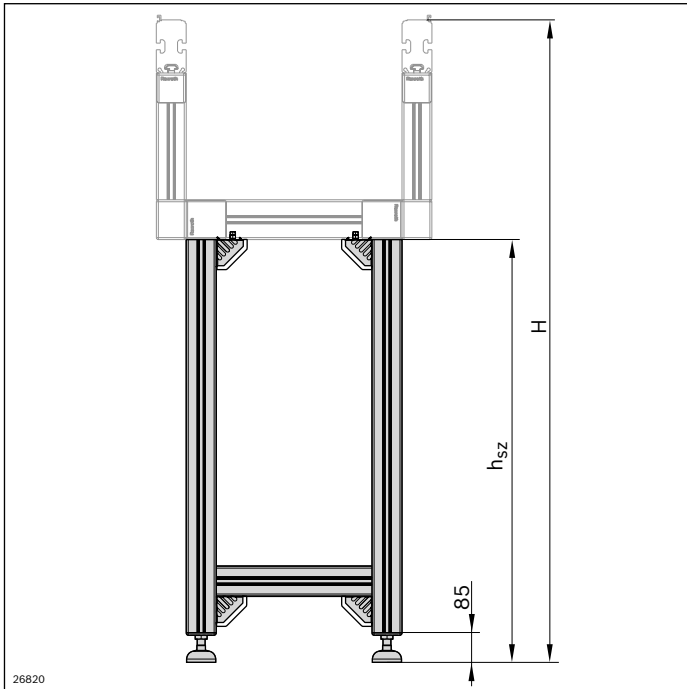
#### Accesorios recomendados

- ▶ Tapas cobertoras para escuadra, v. pág. 6-30

#### Estado de suministro

- ▶ Montado (MT = 1)
- ▶ No montado (MT = 0)

**Información del pedido**



**Montante de tramo HD 2/H, tamaño 2<sup>1)</sup>**

Número de material		3842993324
H (mm)	Altura de transporte	570 ... 2000
$H = h_{sz}^* + AO$		
DW (°)	Ángulo de giro	90; 180
MT	Juego	0; 1
	0 = no montado	
	1 = montado	

<sup>1)</sup> para tamaño 2 a partir de 50 kg

\* $h_{sz}$  = altura de montante

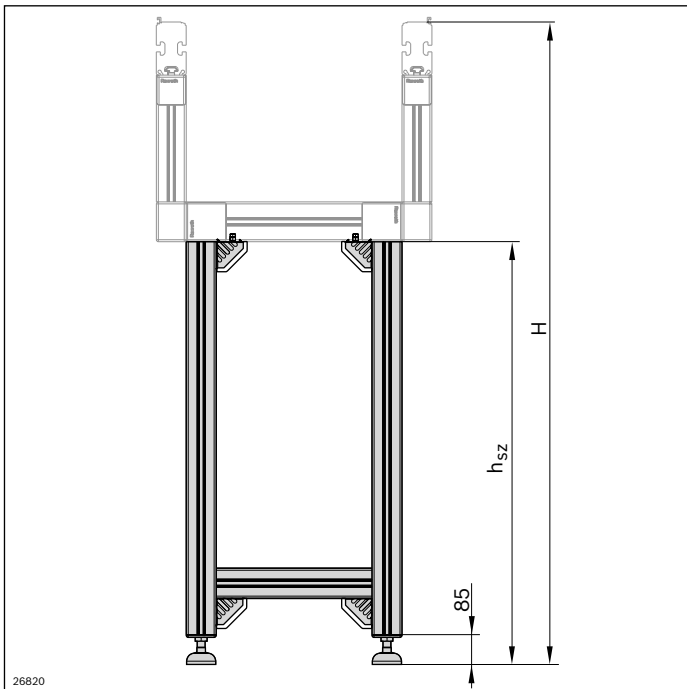
**Montante de tramo HD 2/H, tamaño 3<sup>2)</sup>**

Número de material		3842993325
H (mm)	Altura de transporte	600 ... 2000
$H = h_{sz}^* + AO$		
DW (°)	Ángulo de giro	90; 180
MT	Juego	0; 1
	0 = no montado	
	1 = montado	

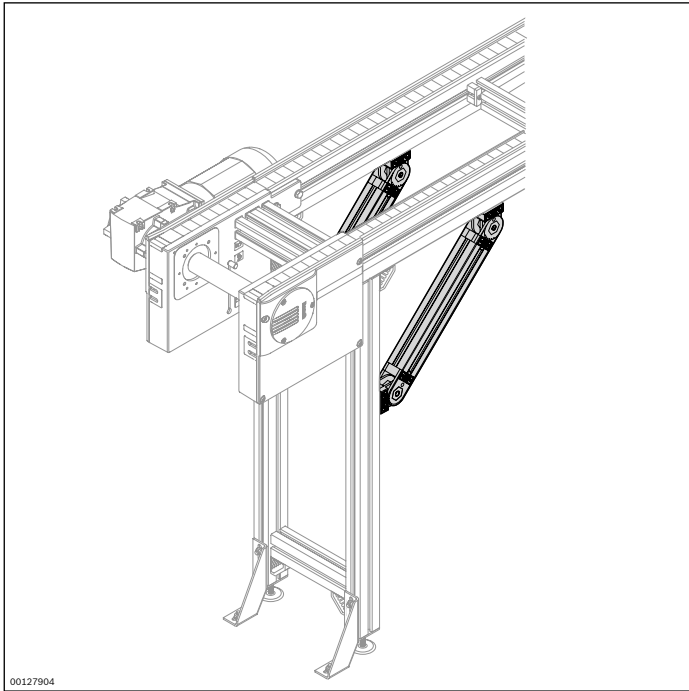
<sup>2)</sup> para tamaño 3 en general

\* $h_{sz}$  = altura de montante

**Dimensiones**



## Refuerzo SZ 2 – ST 2



Absorción de fuerzas horizontales provenientes del tramo.  
Montaje en el extremo del tramo

### Indicaciones de suministro

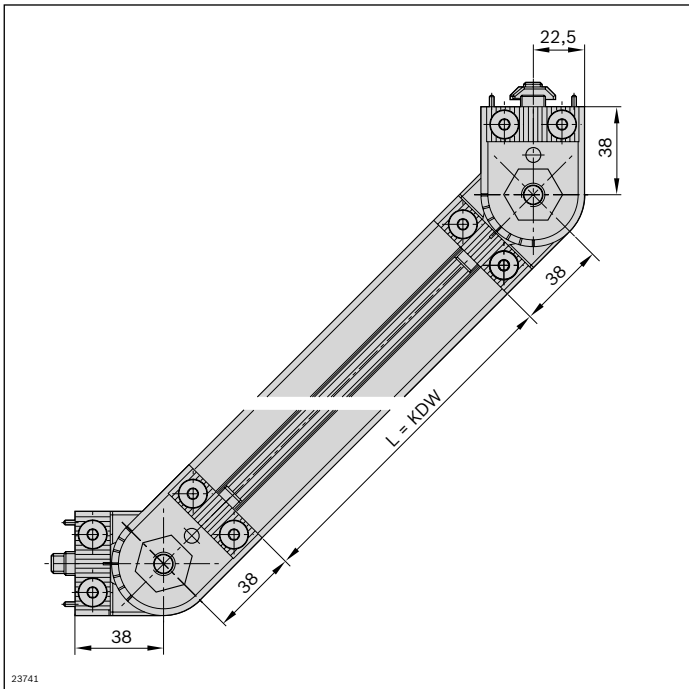
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

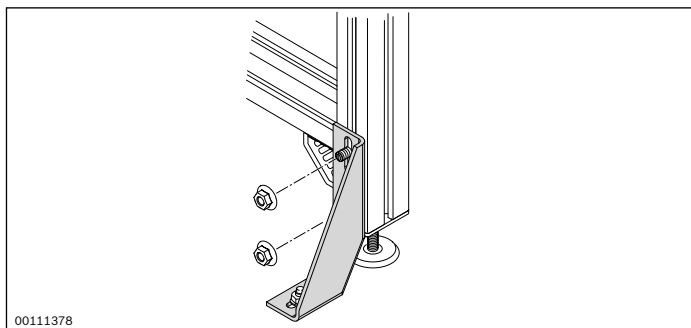
- ▶ No montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>	<b>3842994910</b>	
l (mm)	Longitud	300 ... 2000

## Escuadra de fundación160x90x42



Las escuadras de fijación se emplean fundamentalmente para asegurar armazones al suelo.

Se puede hacer el agujero para el taco de piso sin necesidad de quitar la escuadra de fundación.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Taco de piso 3842526560, v. pág. 6-27
- ▶ Tornillo de martillo M8x25 3842528718, v. pág. 6-28
- ▶ Tuerca con collar M8 3842345081, v. pág. 6-29

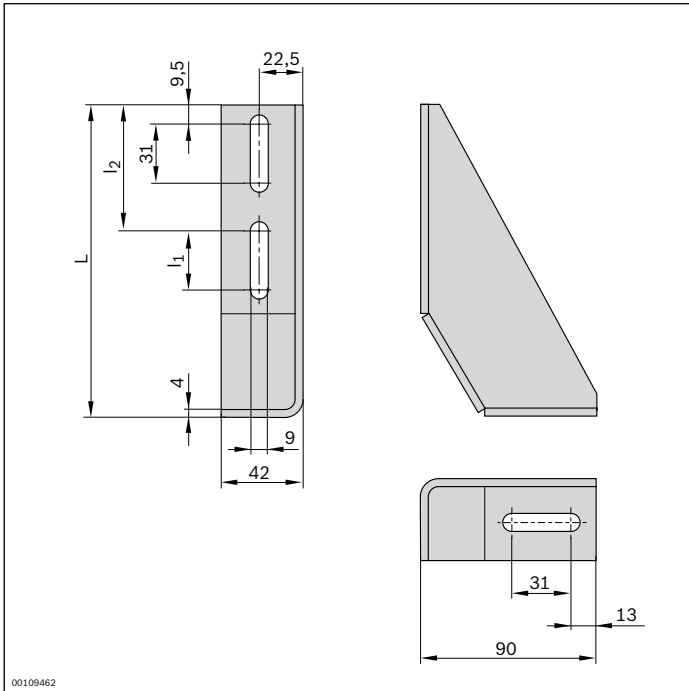
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Escuadra de fundación 160x90x42	20	3842146815

### Datos técnicos

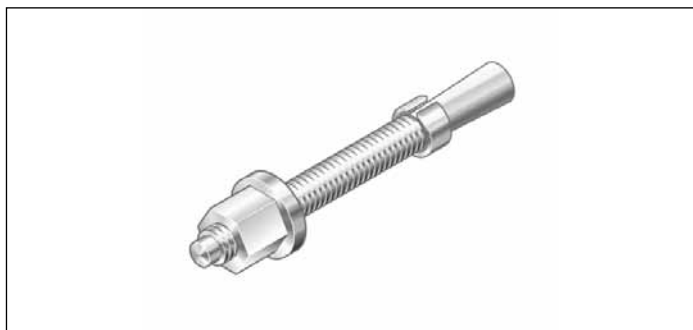
<b>Número de material</b>	<b>3842146815</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	Chapa de acero; galvanizado, cromado transparente

**Dimensiones**



Longitud $l_1$ (mm)	Longitud $l_2$ (mm)	Medida L (mm)
31	64,5	160

# Taco de piso



► Para anclar la escuadra de fundación al suelo

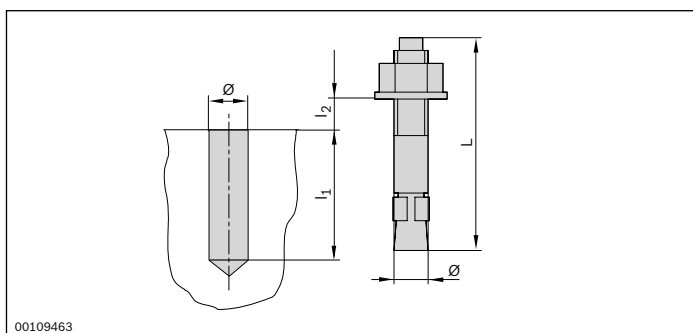
## Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Taco de piso	100	3842526560

## Datos técnicos

Número de material	<b>3842526560</b>
<b>Propiedades</b>	
Datos del material	acero; galvanizado

## Dimensiones

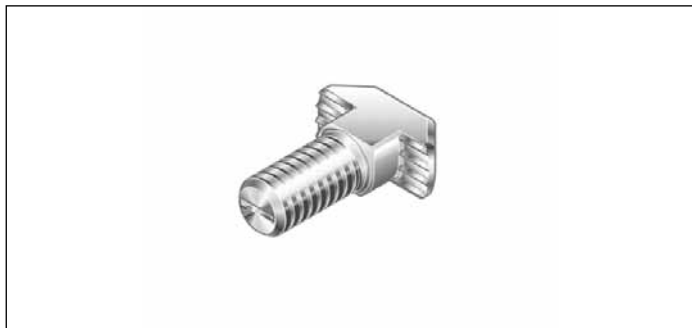


00109463

$l_2$  = valor máximo

Longitud $l_1$ (mm)	Longitud $l_2$ (mm)	Medida $L$ (mm)
65	15	80

## Tornillo de martillo HS10-M8x25



### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- Tuerca con collar M8 3842345081, v. pág. 6-29

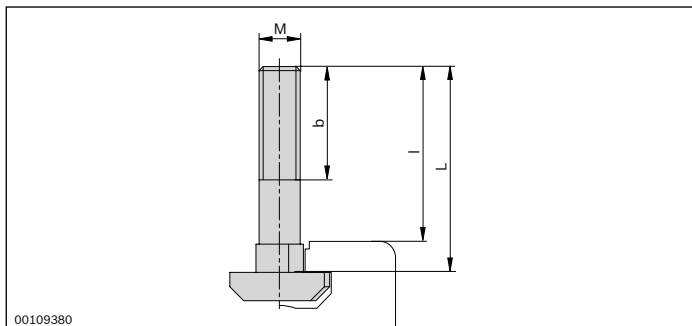
### información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Tornillo de martillo, M8x25	100	3842528718

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842528718</b>	
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	
Datos del material	acero; galvanizado	
Tamaño de la rosca	M8x25	
<b>Medidas</b>		
Longitud	l	mm
		19

### Dimensiones



Medida b (mm)	Medida l (mm)	Medida L (mm)
19	19	25

## Tuerca con collar M8



6

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- Tornillo de martillo M8x25 3842528718, v. pág. 6-28

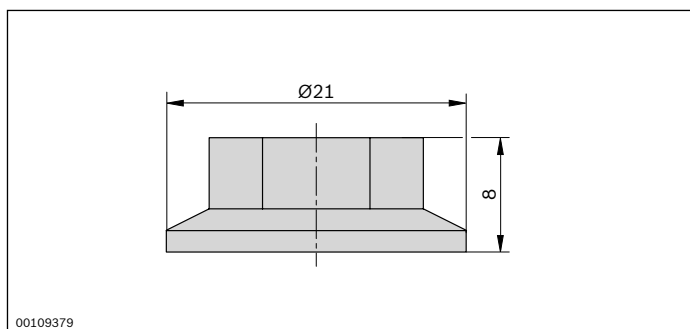
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Tuerca con collar M8	100	3842345081

### Datos técnicos

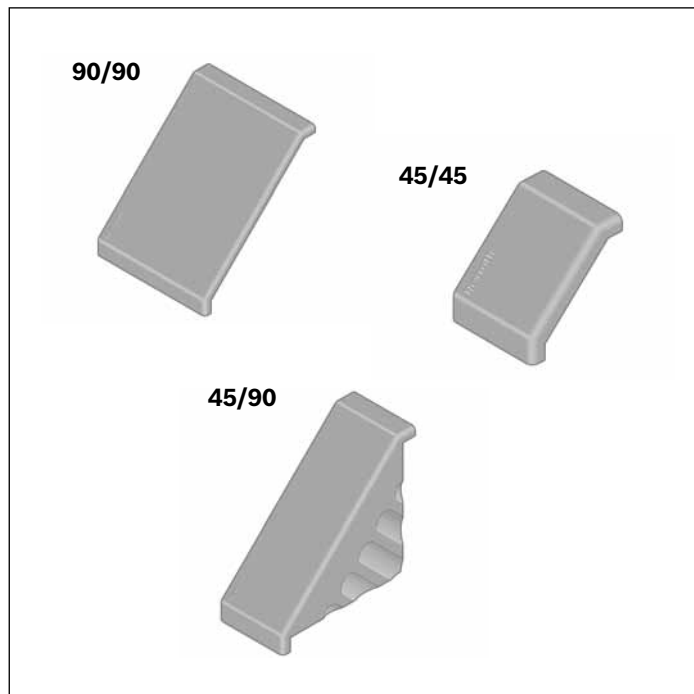
<b>Número de material</b>	<b>3842345081</b>
<b>Propiedades</b>	
ESD	sí
Datos del material	acero; galvanizado
Tamaño de la rosca	M8

### Dimensiones





## Tapas cobertoras para escuadra



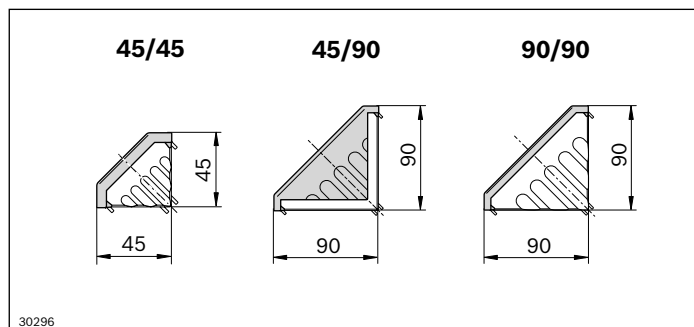
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Tapa cobertora 45x5 gris indicador	100	3842548862
Tapa cobertora 45x5 negra	100	3842548863
Tapa cobertora 45x90, gris indicador	100	3842548864
Tapa cobertora 45x90, negra	100	3842548865
Tapa cobertora 90x90, gris indicador	20	3842548868
Tapa cobertora 90x90, negra	20	3842548869

### Datos técnicos

Número de material	3842548862	3842548863	3842548864	3842548865	3842548868	3842548869
<b>Propiedades</b>						
ESD	no	sí	no	sí	no	sí
Datos del material	Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno

### Dimensiones

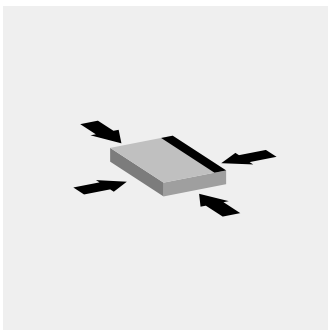


30296

**Matriz de combinación para montante, escuadra y tapa cobertora**

		Escuadras	Cantidad de tapas cobertoras (de forma alternativa negra o gris indicadora)						
			45x45 negro 3842548863	45x90 negro 3842548865	90x90 negro 3842548869	45x45 gris indicador 3842548862	45x90 gris indicador 3842548864	90x90 gris indicador 3842548868	
Soporte	SZ 2 3842996320	45x45	8				8		
	SZ 2/H 3842996321	45x90		4				4	
		90x90				4			4
	SZ 2/U 3842996322	45x45	12				12		
	SZ 2/U-H 3842996323	45x45	8				8		
		90x90				4			4
	SZ 2/T 3842996324	45x45	12				12		
	SZ 2/T-H 3842996325	45x45	4				4		
		45x90		4				4	
		90x90				4			4
SZ 2/K-90 3842996326	45x45	2				2			
SZ 2/K-180 3842996327	45x45	4				4			
Montante de tramo	HD 2/H, tamaño 2 3842993324	45x45	4				4		
	HD 2/H, tamaño 3 3842993325	45x45	4				4		



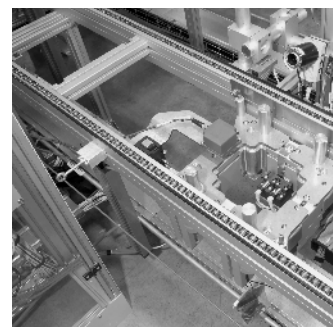


# Posicionamiento y orientación

Selección de unidades de posicionamiento

7-2

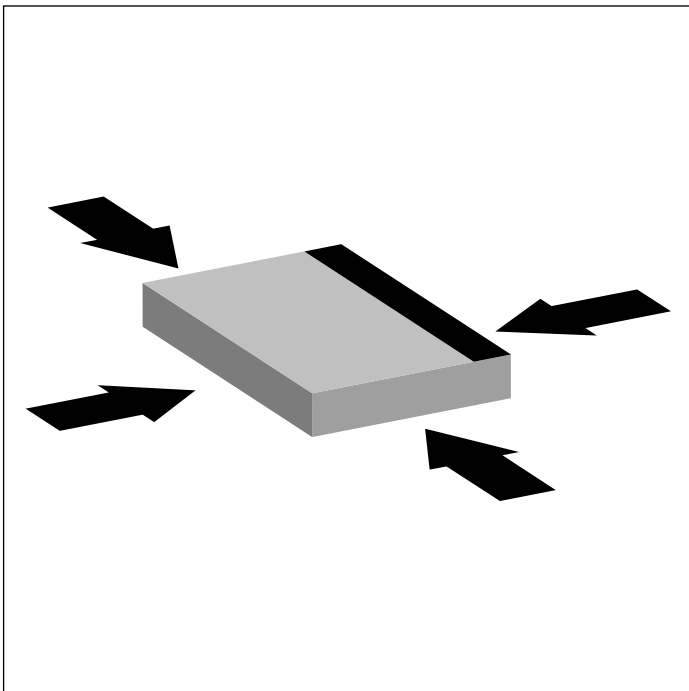
7



# Selección de unidades de posicionamiento

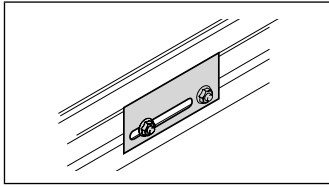
Para procesar y cumplir las tolerancias de fabricación, se deben interrumpir los portapiezas y fijar en la estación de trabajo.

Según el modelo de la unidad de posicionamiento, el portapiezas se puede fijar con una precisión de hasta  $\pm 0,05$  mm y es capaz de absorber fuerzas de proceso verticales de hasta 100 kN.



## Campos de utilización

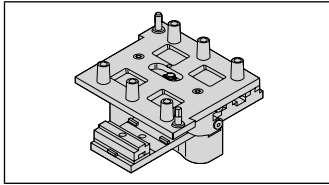
- ▶ Para un puesto de trabajo manual, con nivel de precisión de posicionamiento bajo y sin fuerzas que actúen sobre el portapiezas, puede ser suficiente con un separador VE 2 (v. pág. 8-6)
- ▶ Se puede obtener una mejora de la precisión de posicionamiento en dirección transversal con la ayuda de la guía interior del portapiezas (v. pág. 7-5)
- ▶ Para elevar el portapiezas del medio transportador: PE 2 (v. pág. 7-7) y PE 2/X (v. pág. 7-12)
- ▶ Para mayores elevaciones: HP 2 (v. pág. 7-25) y HP 2/L (v. pág. 7-16)
- ▶ Para grandes fuerzas, p. ej., en prensas o dispositivos de remache: PE 2/XP, v. pág. 7-31
- ▶ Para el desacoplamiento de la fuerza de proceso: PE 2/XX, v. pág. 7-38
- ▶ Para modificar la orientación del portapiezas: Unidad de elevación y giro HD 2 (v. pág. 7-46) y HD 2/H (v. pág. 7-54)



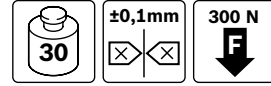
**Guía interior del portapiezas**



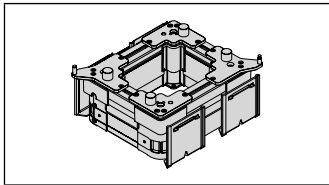
**7-5**



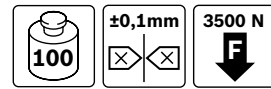
**Unidad de posicionamiento PE 2**



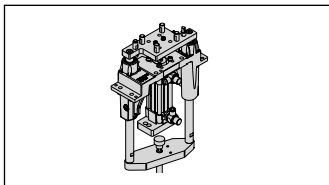
**7-7**



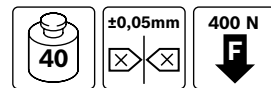
**Unidad de posicionamiento PE 2/X**



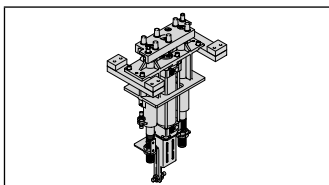
**7-12**



**Unidad de elevación  
y posicionamiento HP 2/L**



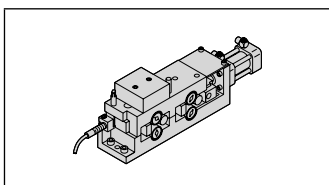
**7-16**



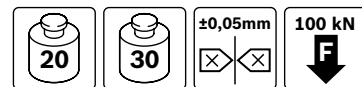
**Unidad de elevación  
y posicionamiento HP 2**



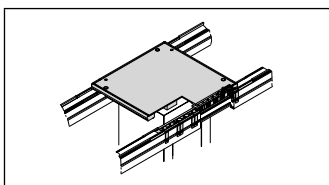
**7-25**



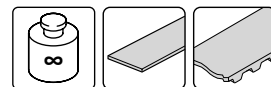
**Unidad de posicionamiento PE 2/XP**



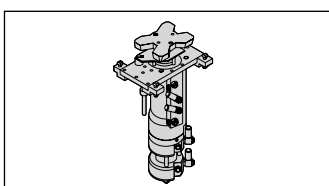
**7-31**



**Unidad de posicionamiento PE 2/XX**



**7-38**

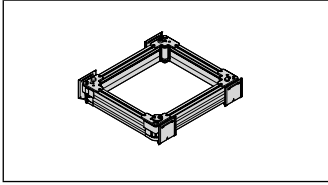


**Unidad de elevación y giro HD 2**



**7-46**

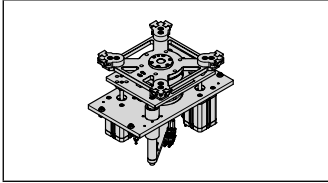
7



Unidad de posicionamiento PE 2/H



7-50

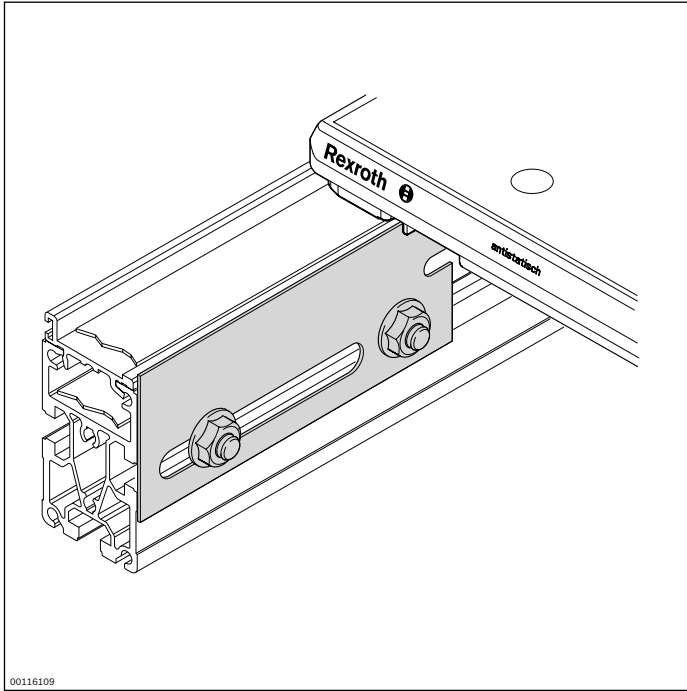


Unidad de elevación y giro HD 2/H



7-54

# Guía interior del portapiezas



- ▶ Montaje fácil en tramos de transporte
- ▶ Posicionamiento sobre la ranura de guía del portapiezas WT 2/...
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2, WT 2/F y WT 2/E

7

Junto con un posicionamiento de un portapiezas de guía interior y un separador VE 2/... puede posicionarse un portapiezas con poco esfuerzo a una precisión de

repetición ( $\pm 0,5$  mm), p. ej., en procesos de montaje manual.

## Accesorios

### Accesorios necesarios

- ▶ Separador VE 2/, v. pág. 8-4

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para el montaje en el tramo de transporte ST 2/... o en el tramo de cinta BS 2/...

## Estado de suministro

- ▶ No montado

## Información del pedido

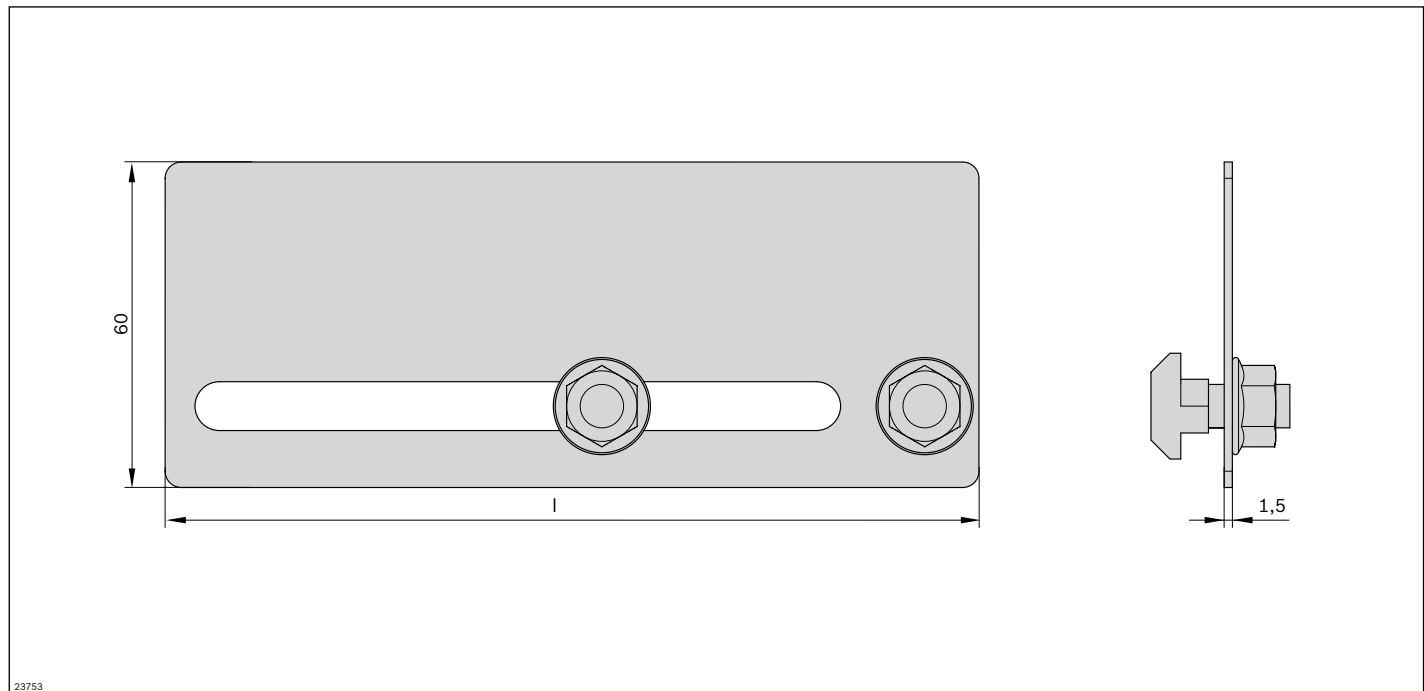
Descripción del producto	Longitud l (mm)	Número de material
Guía interior del portapiezas	45	3842525634
Guía interior del portapiezas	150	0842601001
Guía interior del portapiezas	300	0842601003
Guía interior del portapiezas	450	0842601004
Guía interior del portapiezas	600	0842601006



**Datos técnicos**

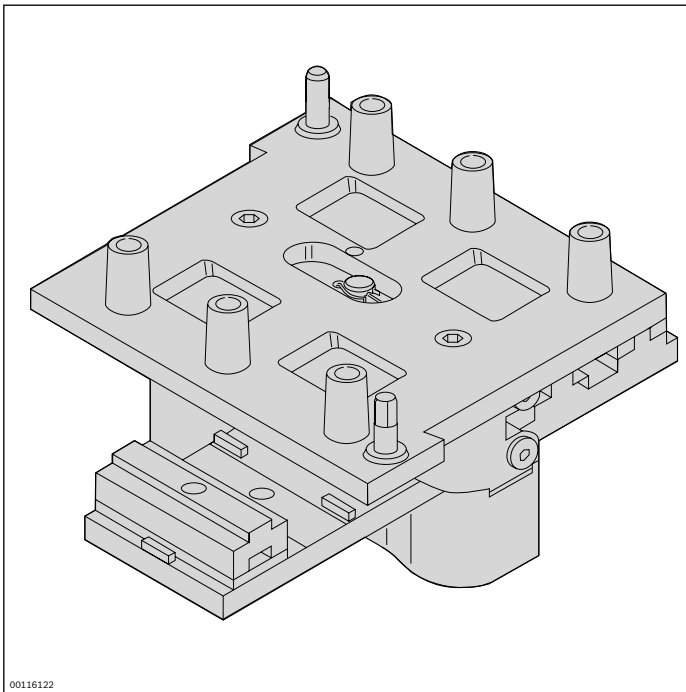
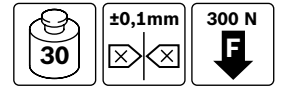
Número de material		0842601001	0842601003	0842601004	0842601006	3842525634	
<b>Propiedades</b>							
ESD		sí	sí	sí	sí	sí	
Datos del material		Acero inoxidable	Acero; inoxidable	Acero; inoxidable	Acero; inoxidable	Acero; inoxidable	
<b>Medidas</b>							
Longitud	l	mm	150	300	450	600	45
<b>Otros datos</b>							
Precisión de repetición		mm	±0,5	±0,5	±0,5	±0,5	±0,5

**Dimensiones**



23753

## Unidad de posicionamiento PE 2



- ▶ Posicionamiento de un portapiezas en una estación de trabajo manual/automática
- ▶ Para mayores requisitos de precisión de posicionamiento de hasta  $\pm 0,1$  mm
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2 y WT 2/F hasta 400 x 400 mm

7

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Separador VE 2/..., v. pág. 8-4

#### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juego para detección de posición para PE 2 v. pág. 7-11

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

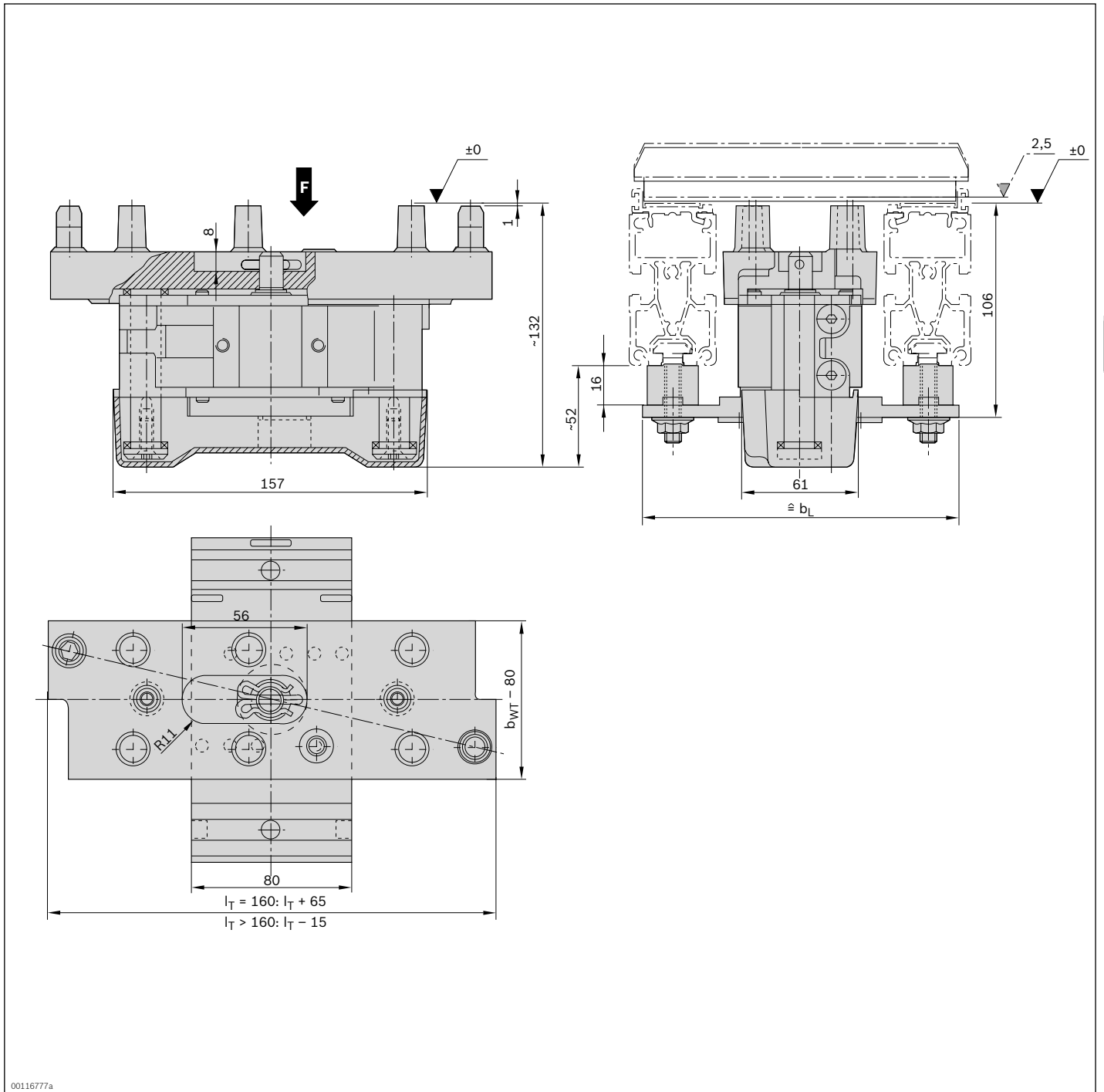
Descripción del producto	Unidad de posicionamiento b x l <sub>r</sub> (mm)	Número de material
Unidad de posicionamiento PE 2	160 x 160	3842504706
Unidad de posicionamiento PE 2	160 x 240	3842504707
Unidad de posicionamiento PE 2	160 x 320	3842504708
Unidad de posicionamiento PE 2	240 x 160	3842504710
Unidad de posicionamiento PE 2	240 x 240	3842504711
Unidad de posicionamiento PE 2	240 x 320	3842504712
Unidad de posicionamiento PE 2	240 x 400	3842504713
Unidad de posicionamiento PE 2	320 x 160	3842504714
Unidad de posicionamiento PE 2	320 x 240	3842504715
Unidad de posicionamiento PE 2	320 x 320	3842504716
Unidad de posicionamiento PE 2	320 x 400	3842504717
Unidad de posicionamiento PE 2	400 x 320	3842504718
Unidad de posicionamiento PE 2	400 x 400	3842504719

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>			<b>3842504706</b>	<b>3842504712</b>	<b>3842504716</b>
			<b>3842504707</b>	<b>3842504713</b>	<b>3842504717</b>
			<b>3842504708</b>	<b>3842504714</b>	<b>3842504718</b>
			<b>3842504710</b>	<b>3842504715</b>	<b>3842504719</b>
			<b>3842504711</b>		
<b>Carga</b>					
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	30		
<b>Propiedades</b>					
ESD			sí		
<b>Otros datos</b>					
Conexión de aire comprimido requerida	p	bar	4 ... 6		
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	G1/8"		
Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte			2,5		
Precisión de repetición			±0,1		
Fuerza de proceso vertical permitida <sup>1)</sup>			300		

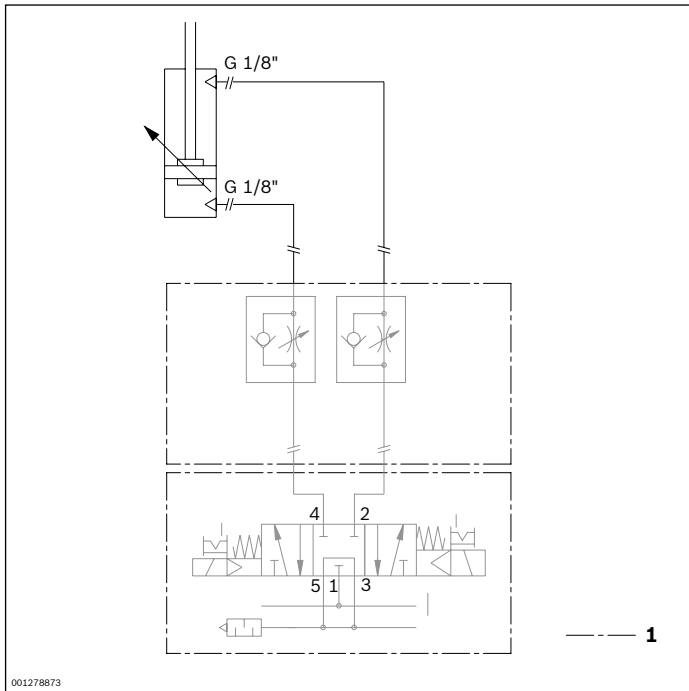
<sup>1)</sup> incl. WT 2

**Dimensiones**



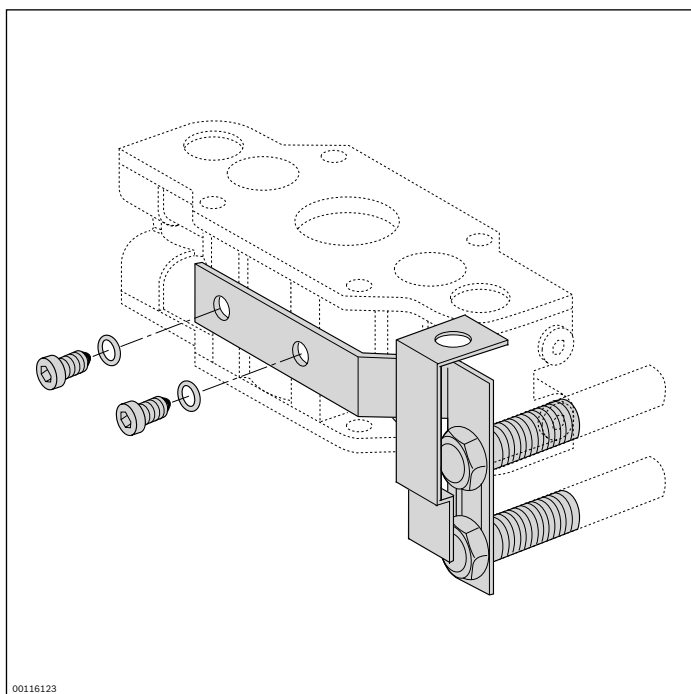
00116777a

**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Juego para detección de posición para PE 2



- Juego para detección de posición para la unidad de posicionamiento PE 2

7

### Accesorios

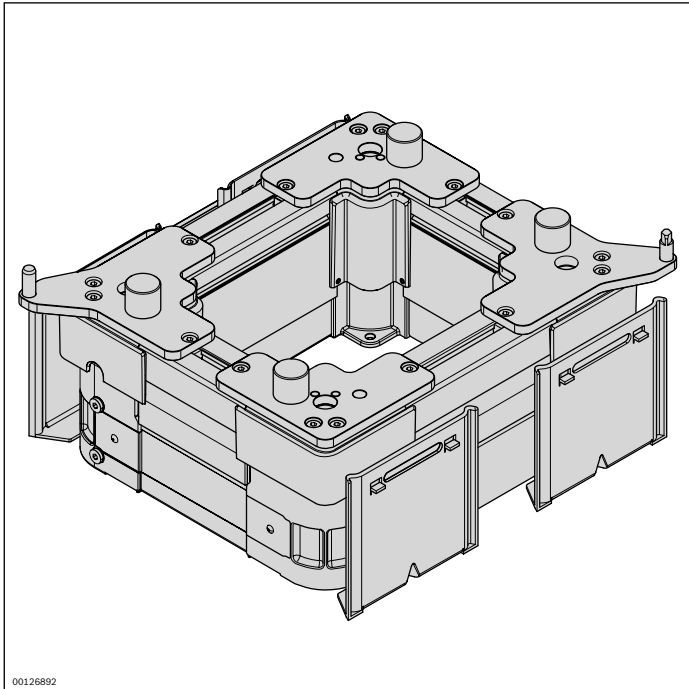
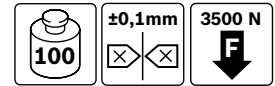
#### Accesorios necesarios

- Unidad de posicionamiento PE 2, v. pág. 7-7
- Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, v. pág. 8-110

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Juego de detección de posición para PE 2	3842508933

## Unidad de posicionamiento PE 2/X



- ▶ Para el posicionamiento de un portapiezas en una estación de mecanizado manual/automática
- ▶ Precisión de posicionamiento hasta  $\pm 0,1$  mm para montajes sobre bastidores de máquinas separados
- ▶ Elevación del portapiezas sobre un nivel de transporte de aprox. 9 mm
- ▶ Posicionamiento sobre los pasadores de posicionamiento del PE 2 y sobre los casquillos de posicionamiento del portapiezas WT 2/...
- ▶ Agujeros de fijación en el bastidor de elevación como puntos de atornillado opcionales para bastidores de máquinas separados
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2 y WT 2/F

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Separador VE 2/..., v. pág. 8-4

### Indicaciones de suministro

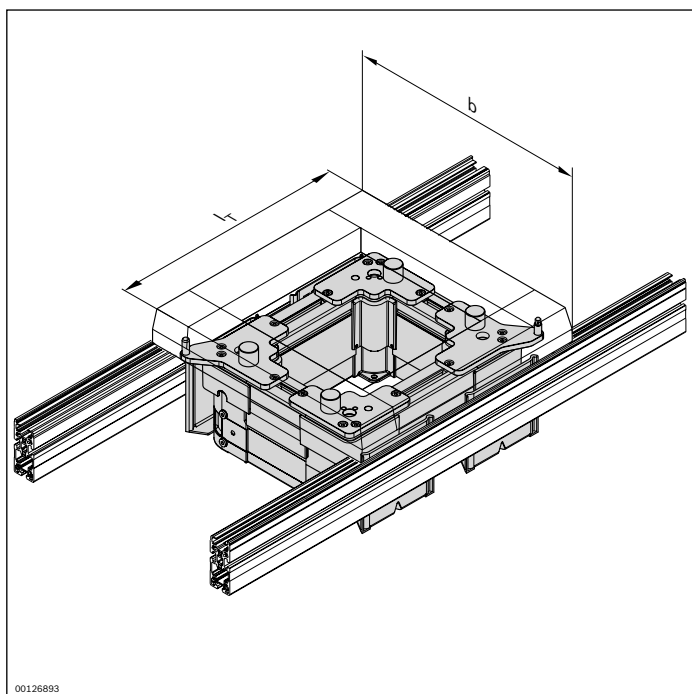
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Portainterruptor para el montaje de sensores M12 para la detección de posición superior

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842998324</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	480; 640; 800; 1040; 1200
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	480; 640; 800; 1040; 1200
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	480 x 480; 640; 800 640 x 480; 640; 800 800 x 480; 640; 800; 1040; 1200 1040 x 640; 800; 1040; 1200 1200 x 800; 1040; 1200 480 ... 1200 x 480 x 1200

### Datos técnicos

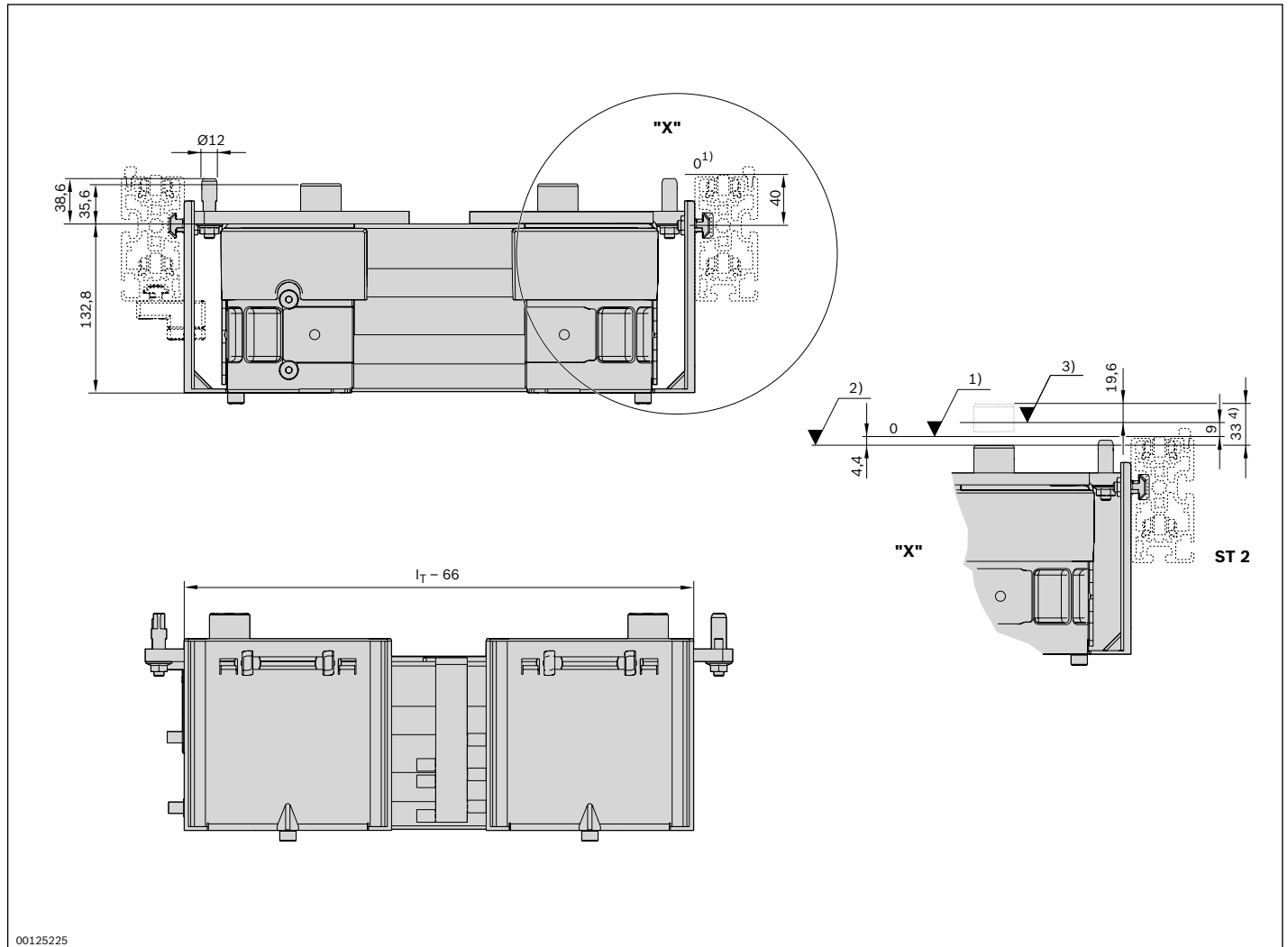
<b>Número de material</b>		<b>3842998324</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	100
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido requerida	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	8
Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte		mm	9
Precisión de repetición <sup>1)</sup>		mm	±0,1
Fuerza de proceso vertical permitida <sup>2)</sup>		N	3500

<sup>1)</sup> para montajes sobre bastidores de máquinas separados

<sup>2)</sup> incl. WT 2

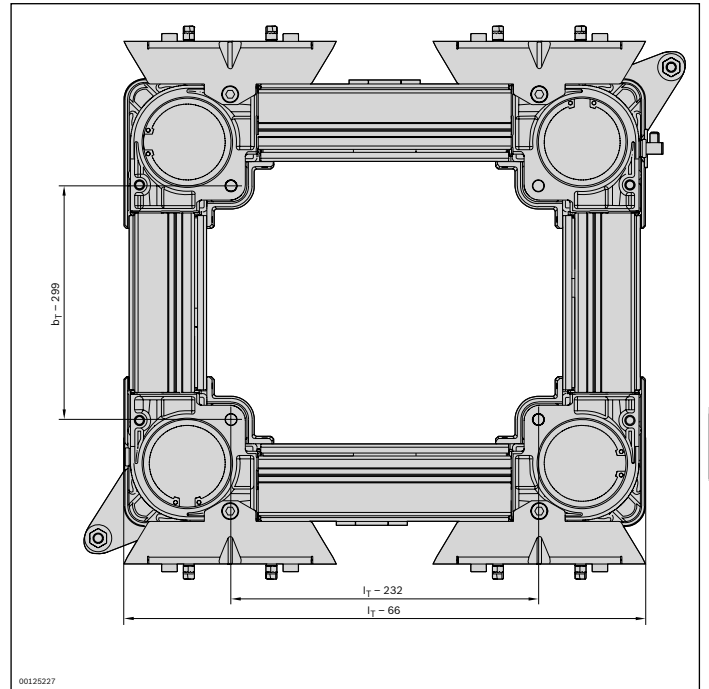
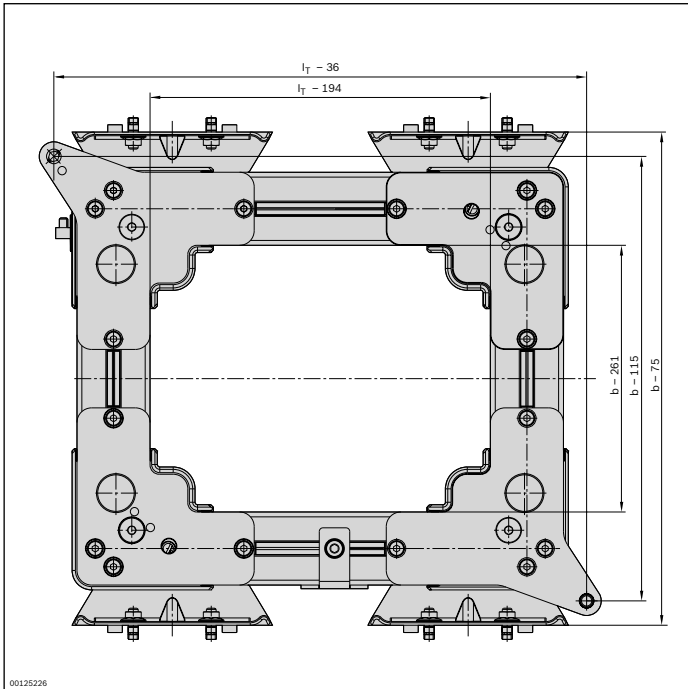


### Dimensiones

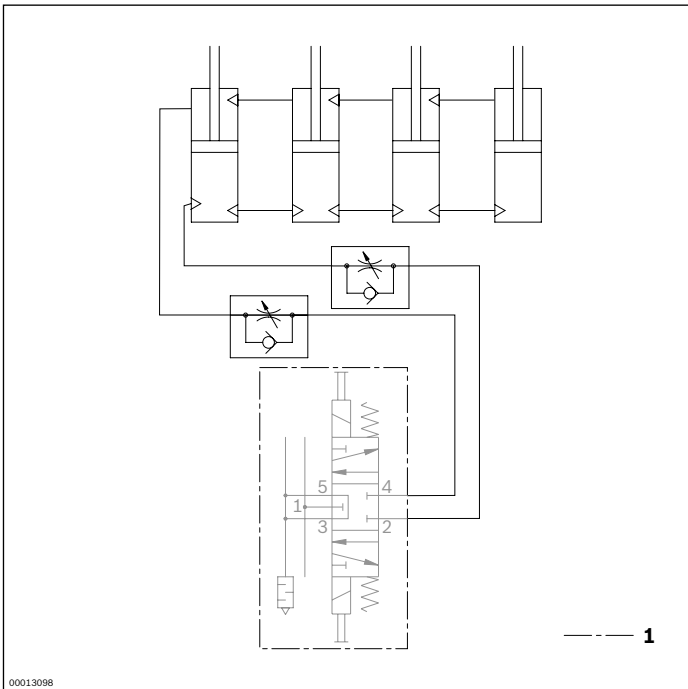


- 1) Estante de transporte ST 2
- 2) PE 2/X posición inferior: 4,4 mm por debajo del estante de transporte ST 2
- 3) PE 2/X posición superior: 9 mm por encima del estante de transporte ST 2
- 4) Elevación total x 33 mm

**Dimensiones**

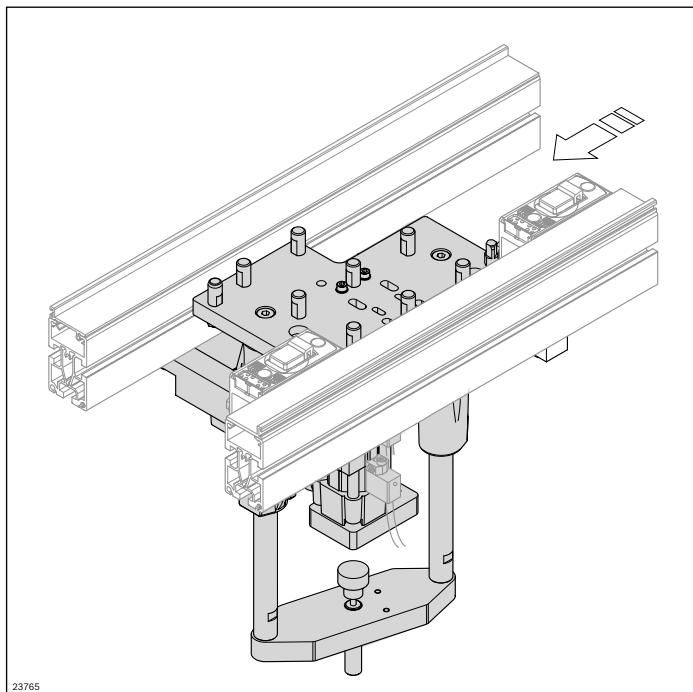
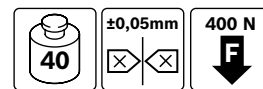


**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Unidad de elevación y posicionamiento HP 2/L



- ▶ Posicionamiento de un portapiezas en una estación de trabajo con mayor nivel de precisión de posicionamiento
- ▶ Posicionamiento sobre los pasadores de posicionamiento del HP 2/L y sobre los casquillos de posicionamiento del portapiezas WT 2
- ▶ Cilindro elevador de  $\varnothing 40$  mm con amortiguación de la posición final inferior y superior
- ▶ El cambio del cilindro elevador es posible sin desmontar la placa de elevación
- ▶ 5 áreas de elevación  $h_0$  de 0 ... 240 mm, dentro del área de elevación regulación continua centralizada de la altura de elevación ajustada
- ▶ Para  $b = 240$  mm opción de cilindro elevador centrado ( $HA = 0$ ) o descentrado ( $HA = 1$ ). Posibilidad de colocación ahorrando espacio con el portapiezas en el lado interior
- ▶ Tiempo de ajuste con  $H = 50$  mm sin carga:  
Elevación hacia arriba = 0,5 s, elevación hacia abajo = 0,5 s  
(= área de elevación de 0 a 28 mm)
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2, WT 2/F y WT 2/E

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juego para detección de posición para cilindro elevador SA, v. pág. 7-20
- ▶ Juego para detección de posición con enclavamiento de revólver RA, v. pág. 7-24
- ▶ Cajas de protección HP 2/L, v. pág. 7-16

### Indicaciones de suministro

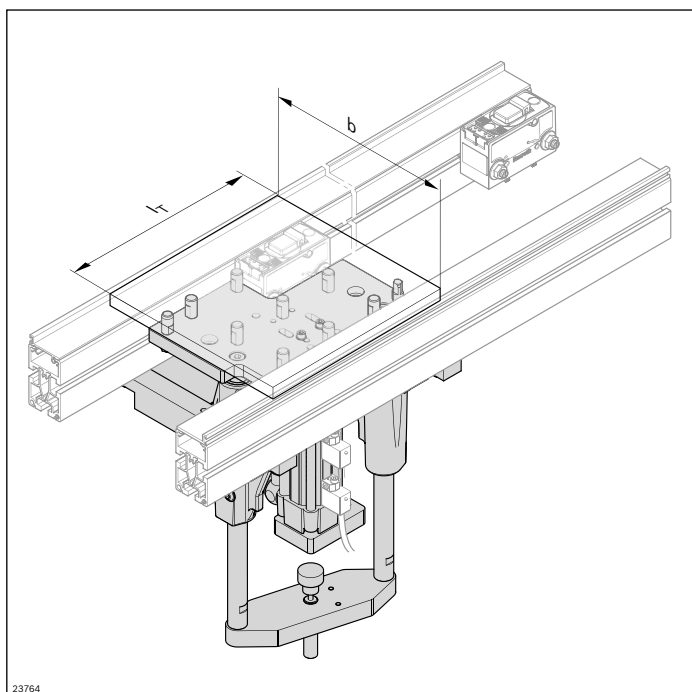
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Incluye válvula estranguladora de retención

### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido



Número de material		3842998952
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	160; 240; 320
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 160; 240; 320 240 x 160; 240; 320 320 x 160; 240; 320
h <sub>N</sub> (mm)	Elevación nominal	50; 100; 160; 200; 250
AO	Lugar de montaje debajo del tramo de transporte (AO = UB) sobre el tablero de mesa de la máquina (AO = AT) para construcción propia (AO = O)	UB; AT; O
HA	Colocación de la elevación centrada (HA = 0) descentrada (HA = 1)	0; 1 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> HA = 1 solo en b = 240 mm

## Datos técnicos

Número de material		3842998952	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	40
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	8
Precisión de repetición <sup>1)</sup>		mm	±0,05
Fuerza de proceso vertical permitida <sup>2)</sup>		N	400

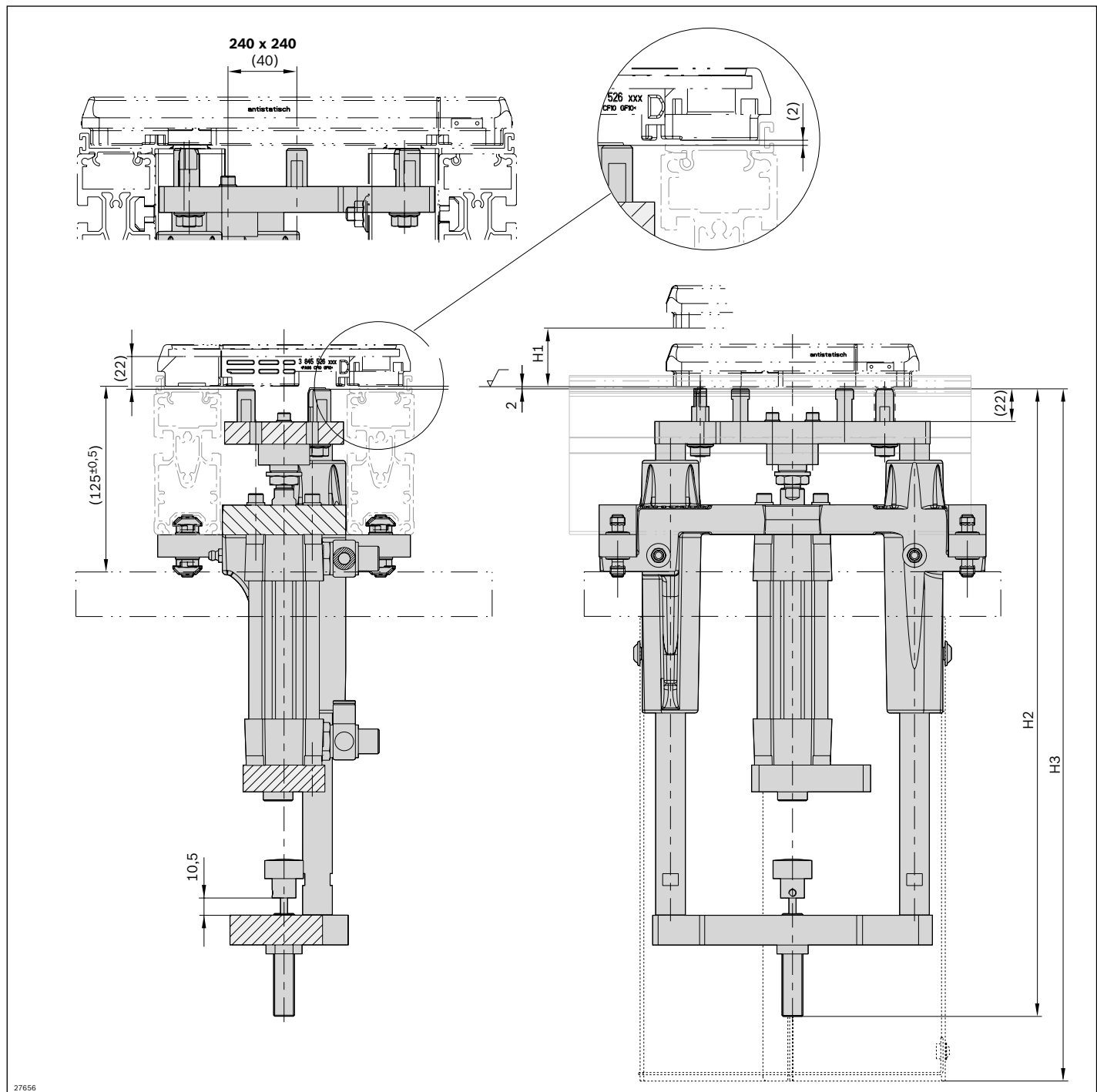
<sup>1)</sup> solo vale para elevadores de hasta 204 mm

<sup>2)</sup> incl. WT 2

## Área de elevación

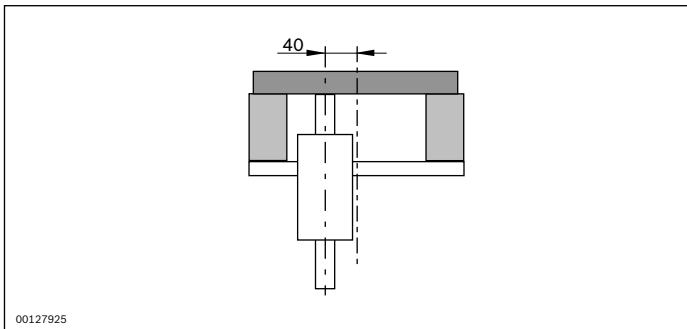
Elevación nominal h <sub>N</sub> (mm)	Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte h <sub>0</sub> (mm)
50	0 ... 28
100	35 ... 78
160	95 ... 138
200	135 ... 178
250	185 ... 228

**Dimensiones**

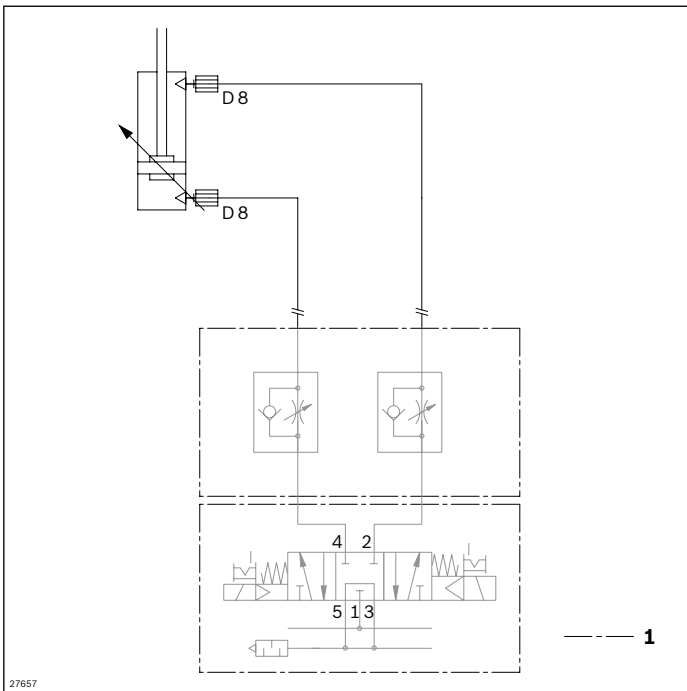


Aire comprimido (bar)	Potencia de elevación (N)
4	350
5	450
6	550

### Cilindro elevador descentrado (HA = 1)

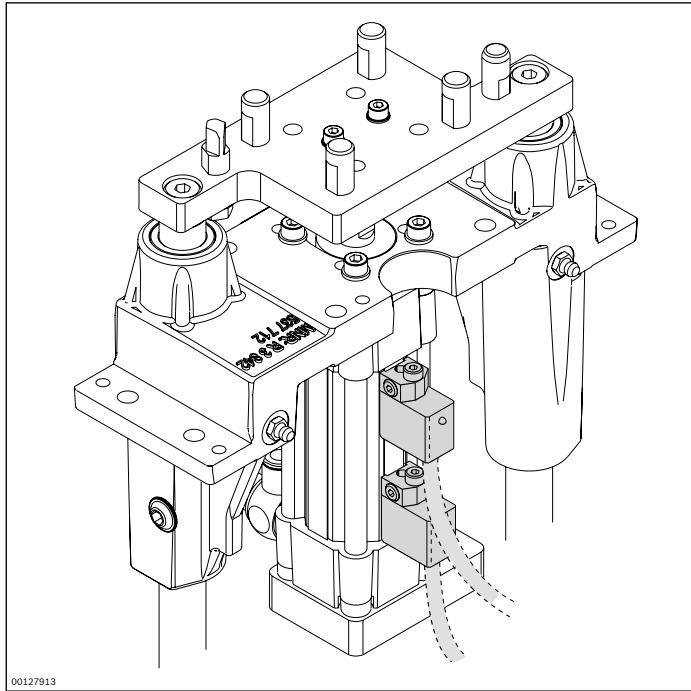


### Diagrama de cableado



1 no incluido en el volumen de suministro

## Consulta de posición del cilindro SA



- ▶ Interruptor de cilindro con soporte de apriete para la consulta de posición del cilindro elevador

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Juego incluyendo piezas de fijación

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 interruptores de cilindro serie SN2 (cuadrado)
- ▶ 2 soportes de apriete para los interruptores de cilindro

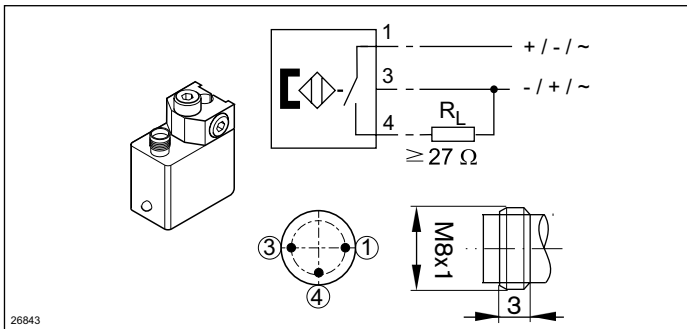
### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Consulta de posición del cilindro SA	2	3842536974

### Datos técnicos

Número de material	<b>3842536974</b> Interruptor de cilindro serie SN2 (cuadrado)
<b>Propiedades</b>	
Conexión de enchufe	M8x1 sin cable
Indicador de función	LED
<b>Otros datos</b>	
Clase de contacto	Reed, 3 conductores
Tensión de funcionamiento	AC 12-30, DC 12-36 V

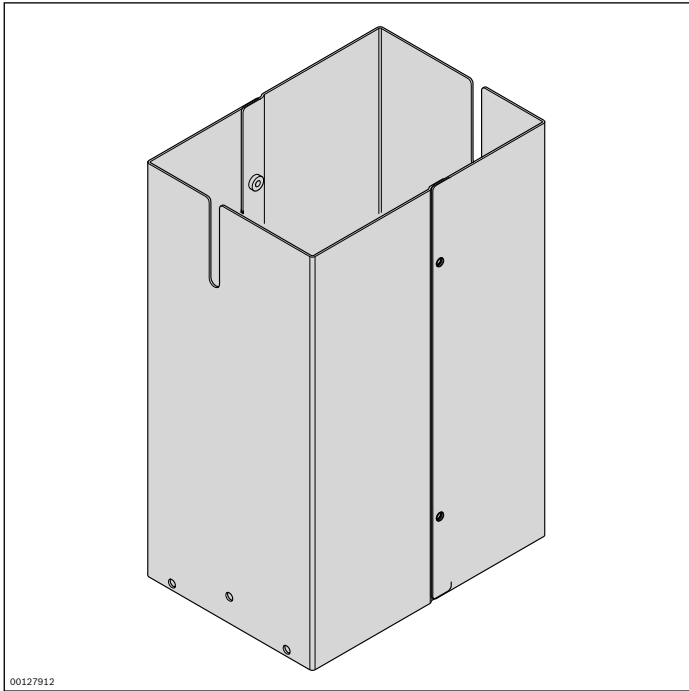
**Diagrama de cableado**



26843



## Cajas de protección HP 2/L

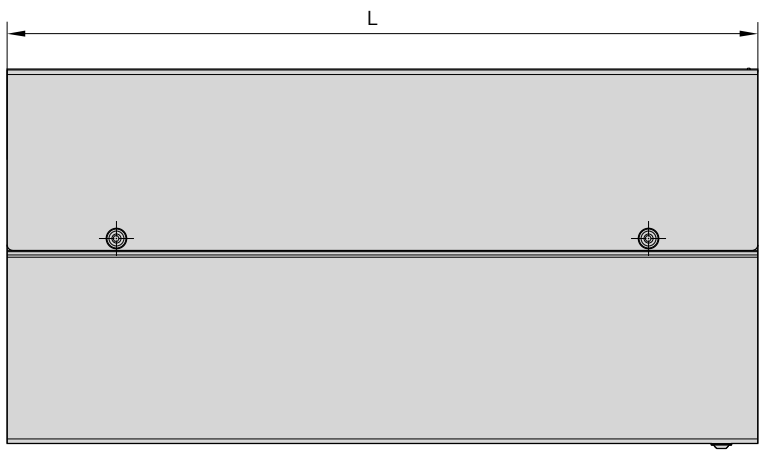
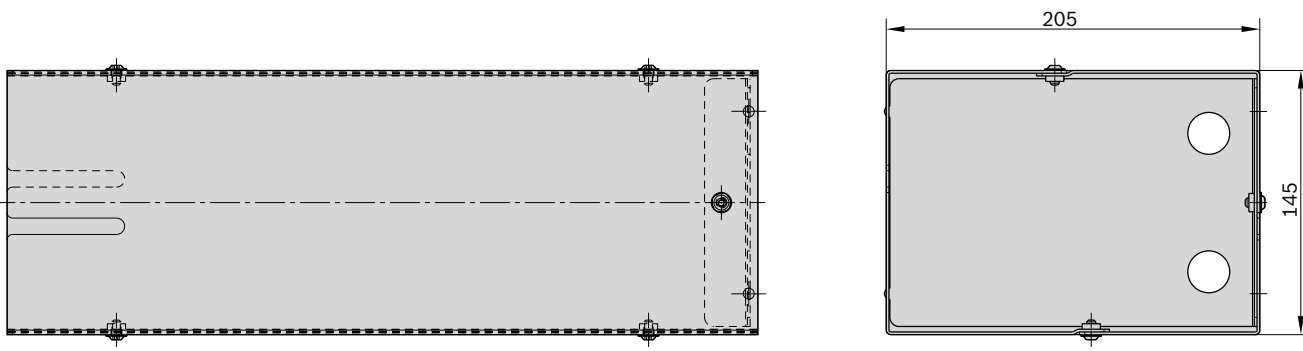


- Cajas de protección para la unidad de elevación y posicionamiento HP 2/L

### Información del pedido

Descripción del producto	Elevación nominal $h_N$ (mm)	Longitud L (mm)	Número de material
Cajas de protección HP 2/L	50	315	3842536977
Cajas de protección HP 2/L	100	353	3842536960
Cajas de protección HP 2/L	160	353	3842536960
Cajas de protección HP 2/L	200	715	3842536962
Cajas de protección HP 2/L	250	715	3842536962

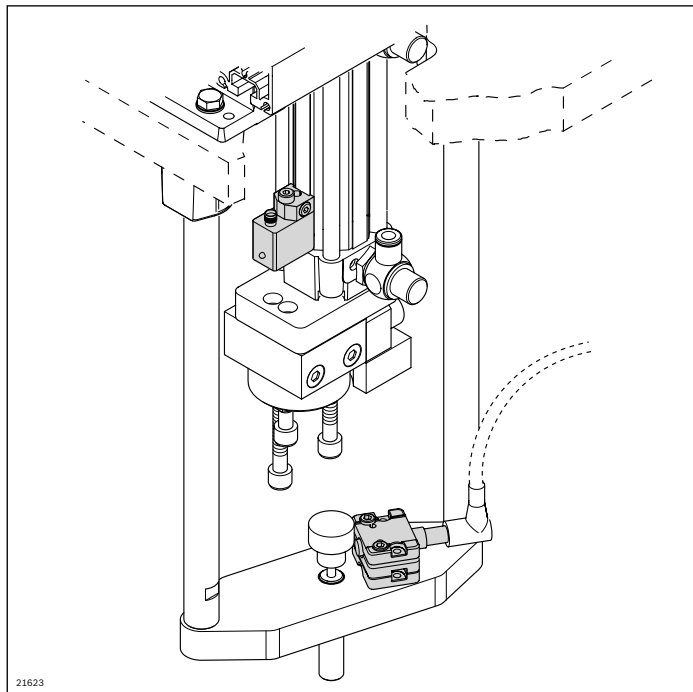
**Dimensiones**



28904

Longitud L (mm)	Número de material
315	3842536977
353	3842536960
715	3842536962

## Juego para detección de posición RA



- Detección de posición para HP 2/L, modelo especial con enclavamiento de revólver

El HP 2/L puede pedirse para una aplicación con enclavamiento de revólver (p. ej., Somatec) como modificación con columnas de guía más largas.

Para consultar las posiciones superiores en el enclavamiento de revólver se utiliza un sensor de avance en vez del interruptor de cilindro (juego de detección de posición RA).

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

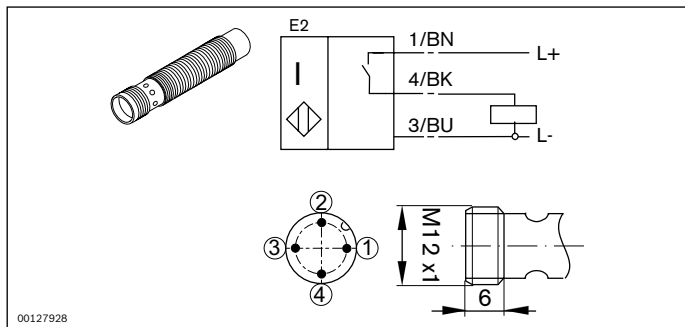
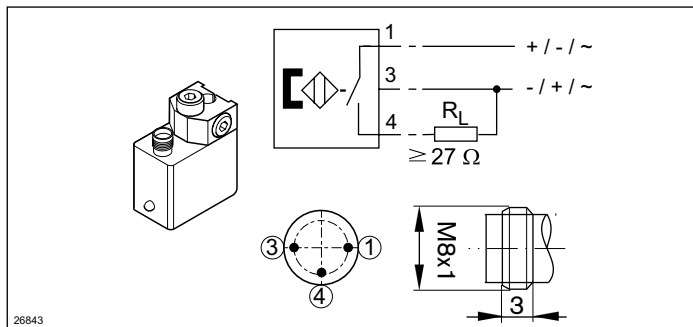
- 1 interruptor de cilindro serie SN 2 (cuadrado)
- 1 soporte de apriete para el interruptor de cilindro

- 1 sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 8$  mm, con longitud constructiva de 50 mm (3842537995), v. pág. 8-110
- 1 portainterruptor para montarlo en la placa base

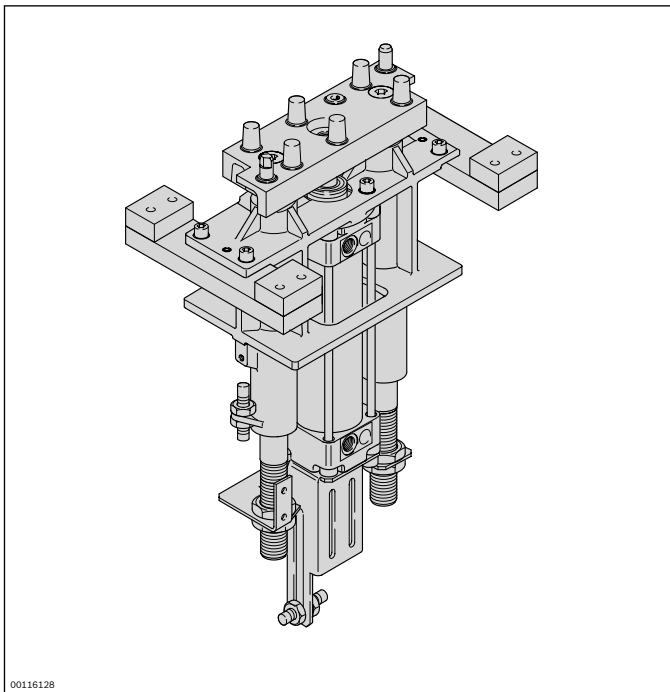
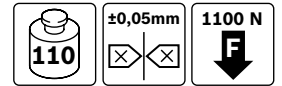
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Juego para detección de posición RA	3842536975

### Diagrama de cableado



## Unidad de elevación y posicionamiento HP 2



- ▶ Posicionamiento de un portapiezas en una estación de mecanizado con mayor nivel de precisión de posicionamiento y mayor masa de portapiezas
- ▶ Posicionamiento sobre los pasadores de posicionamiento del HP 2 y los casquillos de posicionamiento del portapiezas WT 2
- ▶ Cilindro elevador con amortiguación de la posición final inferior y superior (amortiguación de la posición final superior solo efectiva en caso de altura de elevación máxima)
- ▶ Altura de elevación regulable continua en 8 áreas de elevación  $h_0$  de 0 ... 404 mm
- ▶ Combinable con los portapiezas WT 2, WT 2/F y WT 2/E

La amortiguación de la posición final superior del cilindro sólo es efectiva para la altura de elevación completa. En el caso de grandes elevaciones, se recomienda fijar el

portapiezas por separado en la posición más alta para aumentar la precisión de posicionamiento de HP 2.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Separador VE 2/..., v. pág. 8-4

#### Accesorios recomendados

- ▶ Juego para la amortiguación (3842211355), para depositar el portapiezas amortiguado sobre el medio de transporte
- ▶ Cajas de protección HP 2/L, v. pág. 7-29

### Indicaciones de suministro

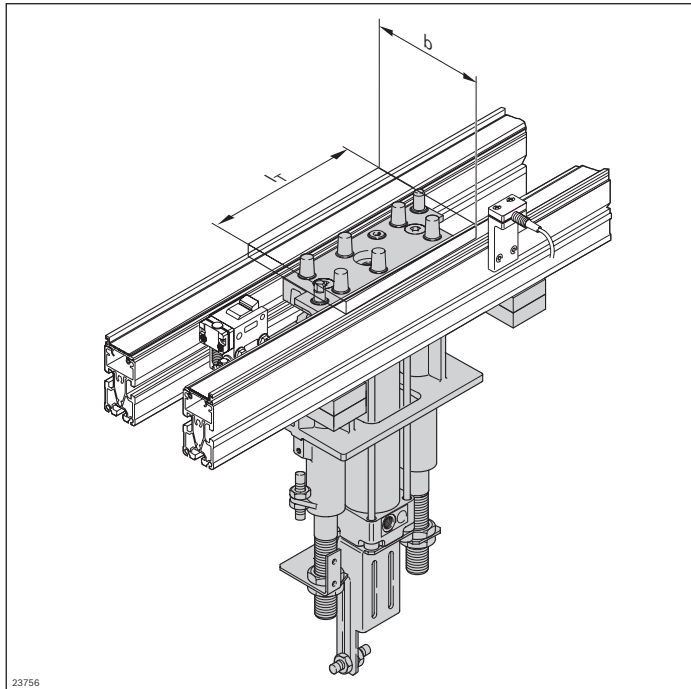
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Portainterruptor para el montaje de sensores M12 para la detección de posición superior e inferior

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



Número de material		3842999678
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	160; 240; 320; 400; 480
l <sub>T</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	0 <sup>1)</sup> ; 160; 240; 320; 400; 480; 640; 800
b x l <sub>T</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	160 x 0 <sup>1)</sup> ; 160; 240; 320; 400; 480 240 x 0 <sup>1)</sup> ; 160; 240; 320; 400; 480 320 x 0 <sup>1)</sup> ; 160; 240; 320; 400; 480 400 x 0 <sup>1)</sup> ; 320; 400; 480; 640; 800 480 x 0 <sup>1)</sup> ; 320; 400; 480; 640; 800
h <sub>N</sub> (mm)	Elevación nominal	55; 100; 150; 200; 250; 300; 350; 400
AO	Montaje debajo del tramo de transporte (AO = UB) sobre el tablero de mesa de la máquina (AO = AT) para construcción propia sin material de fijación (AO = O)	UB; AT; O

<sup>1)</sup> Indicando el parámetro "0" se suministra la unidad HP 2 con una placa de elevación 3842516048, v. pág. 7-28 en vez de una placa de elevación y posicionamiento con tal de poder construir personalmente la placa de posicionamiento.

### Datos técnicos

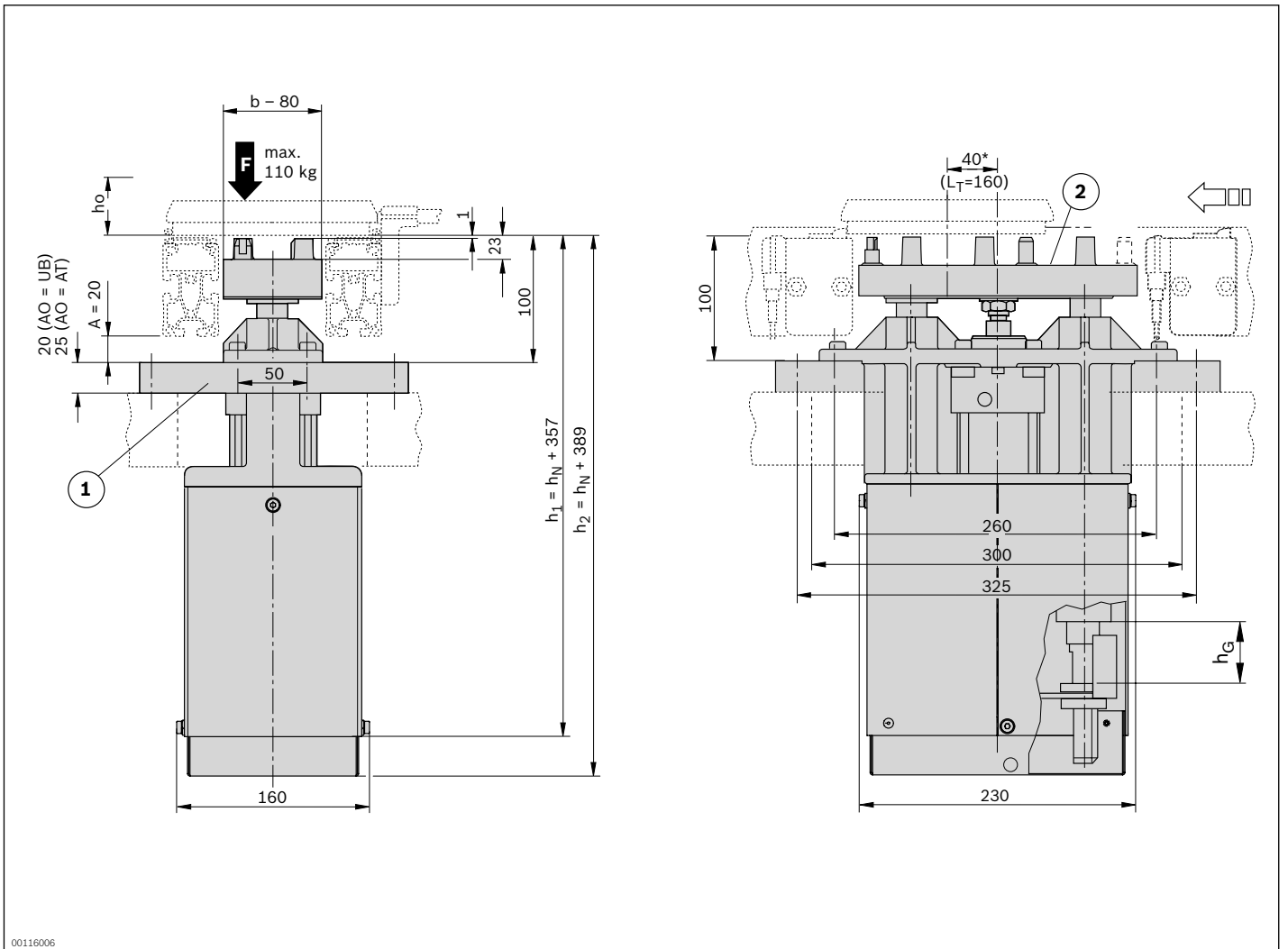
Número de material		3842999678	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	110
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	6
Precisión de repetición		mm	±0,05
Fuerza de proceso vertical permitida <sup>1)</sup>		N	1100

<sup>1)</sup> incl. WT 2

**Área de elevación**

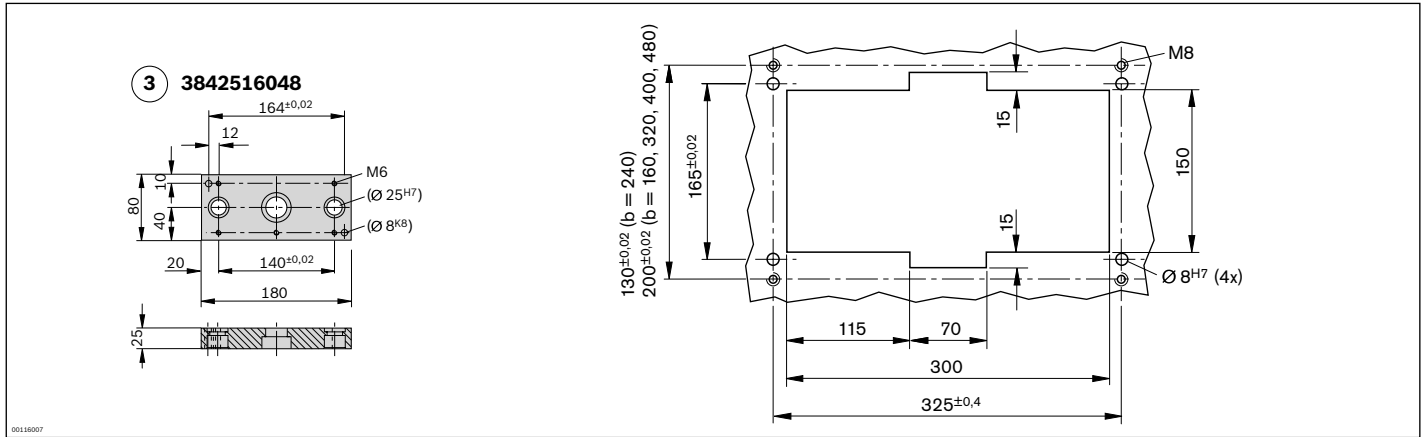
Elevación nominal $h_N$ (mm)	Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte $h_0$ (mm)
55	0 ... 59
100	60 ... 104
150	105 ... 154
200	155 ... 204
250	205 ... 254
300	255 ... 304
350	305 ... 354
400	355 ... 404

**Dimensiones**



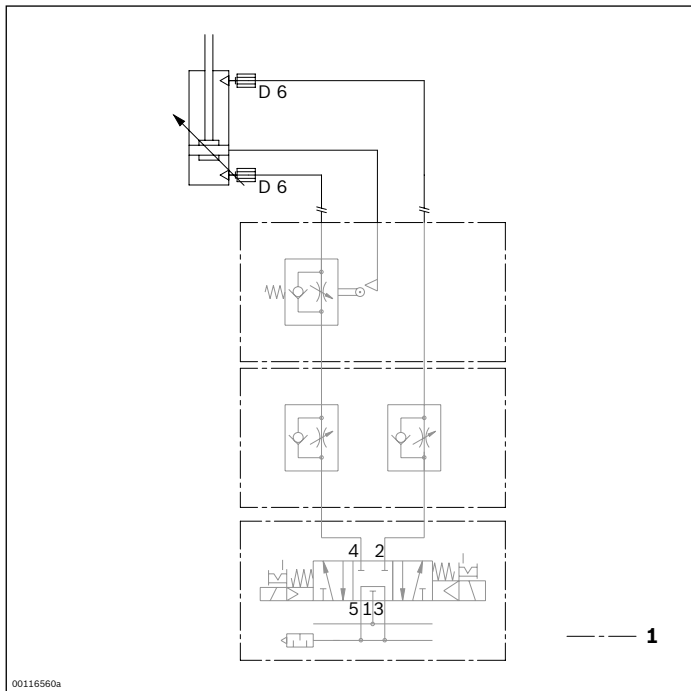
- \* posición descentrada del portapiezas con  $L_T = 160$  mm
- 1 juego de fijación (UB o AT)
- 2 placas de posicionamiento
- $h_0$  Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte
- $h_G$  Elevación total del cilindro

7-28 **TS 2plus 6.0** | Posicionamiento y orientación  
 Unidad de elevación y posicionamiento HP 2



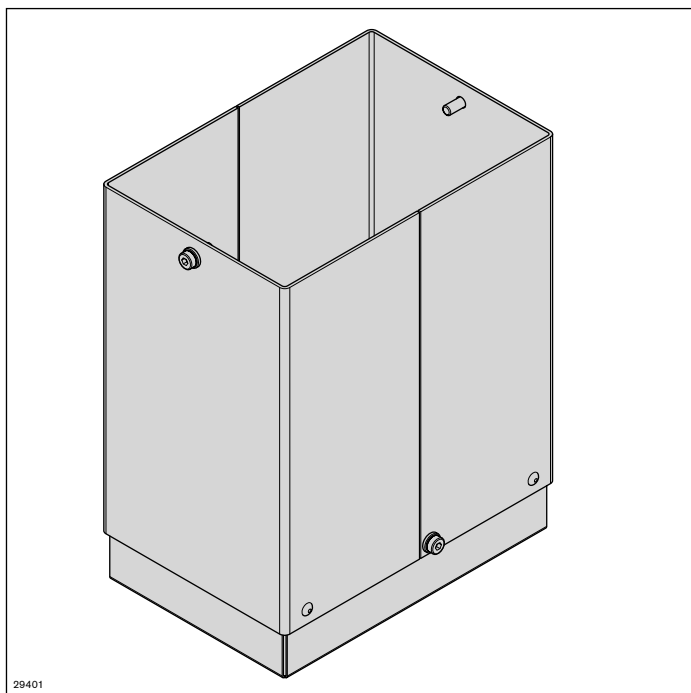
3 placas de elevación

**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Cajas de protección HP 2



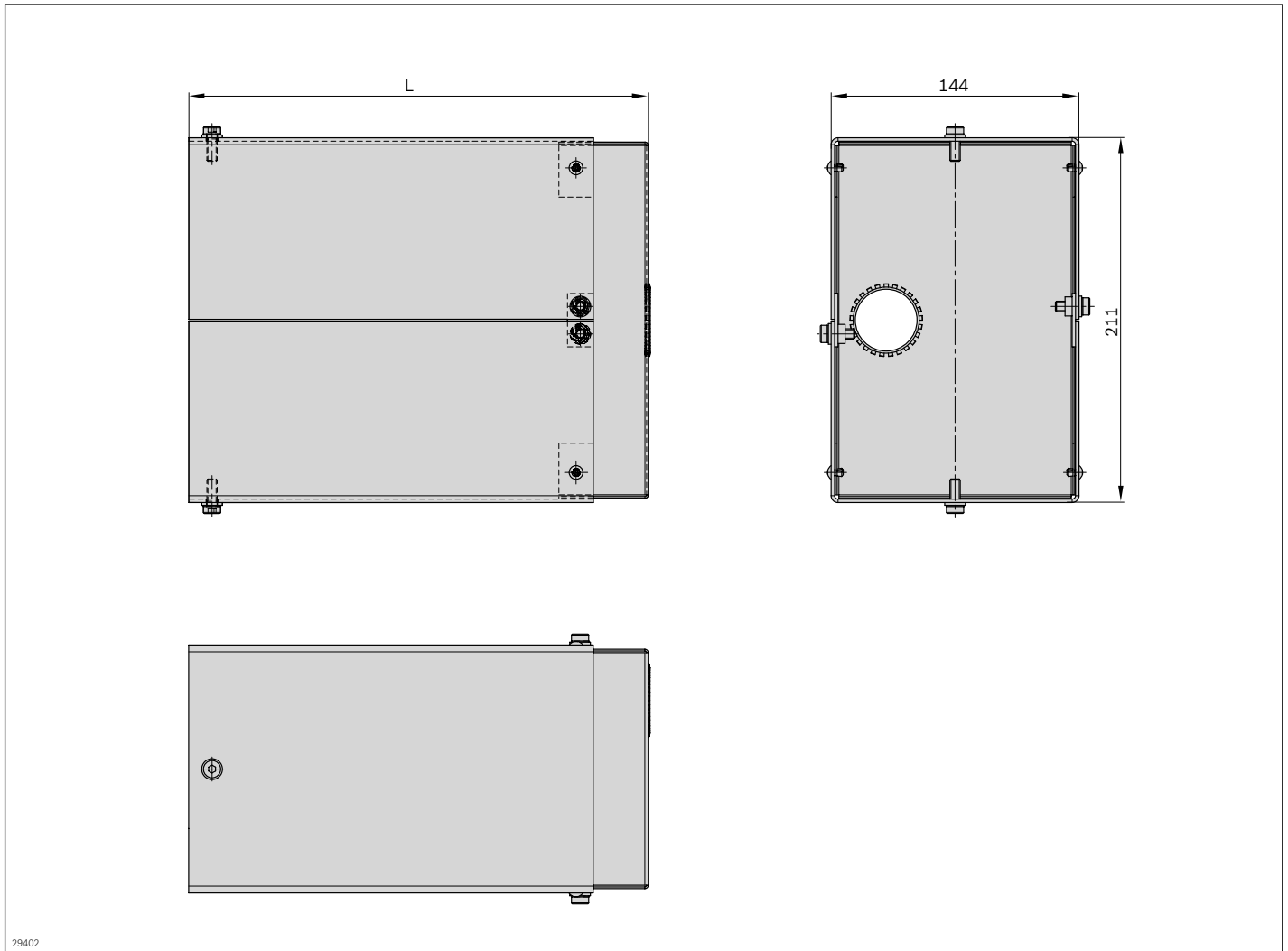
- Cajas de protección para la unidad de elevación y posicionamiento HP 2

### Información del pedido

Descripción del producto	Elevación nominal $h_N$ (mm)	Longitud L (mm)	Número de material
Cajas de protección HP 2	55	267	3842510157
Cajas de protección HP 2	100	312	3842510158
Cajas de protección HP 2	150	362	3842510159
Cajas de protección HP 2	200	412	3842510160
Cajas de protección HP 2	250	462	3842532409
Cajas de protección HP 2	300	512	3842532410
Cajas de protección HP 2	350	562	3842532411
Cajas de protección HP 2	400	612	3842532412



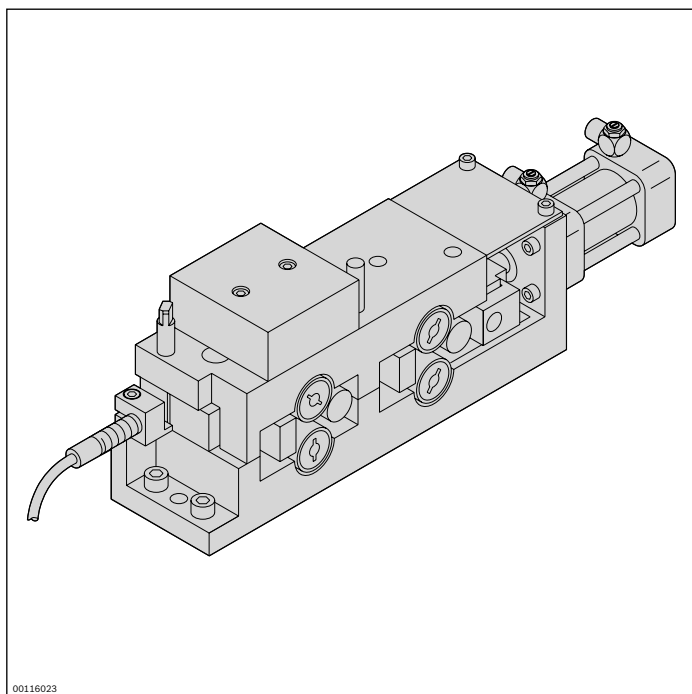
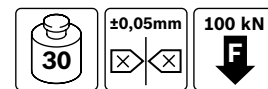
## Dimensiones



29402

Longitud L (mm)	Número de material
267	3842510157
312	3842510158
362	3842510159
412	3842510160
462	3842532409
512	3842532410
562	3842532411
612	3842532412

## Unidad de posicionamiento PE 2/XP



- ▶ Para el posicionamiento de un portapiezas en una estación de mecanizado con nivel de fuerzas de proceso en vertical especialmente elevadas (100 kN/60 kN), p. ej. en operaciones de trabajo como sucede en operaciones de trabajo de prensado y remachado, p. ej.
- ▶ Montaje en la célula, iniciación de fuerza en unión positiva
- ▶ Elevación del portapiezas sobre un nivel de transporte de aprox. 3 mm
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2

7

Nota: La masa total máxima del portapiezas  $m_G$  incl. la placa de yunque o la de posicionamiento es para BG 1:  $m_G = 20$  kg y para BG 2:  $m_G = 30$  kg.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Placa de yunque para medidas estándar de 160 x 160 mm hasta 320 x 240 mm, v. pág. 7-35
- ▶ Placa de yunque para portapiezas 320 x 240 mm, v. pág. 7-34
- ▶ Pasadores de posicionamiento redondos y aplanados  
 $h = 30$  mm para placa de yunque estándar  
 $h = 21$  mm para construcciones especiales
- ▶ Separador VE 2/..., v. pág. 8-4
- ▶ 2 sensores M12x70 y M12x67 con distancia de conmutación nominal  $S_N = 4$  mm, puede montarse unido, v. pág. 8-110/8-112

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

#### Información del pedido

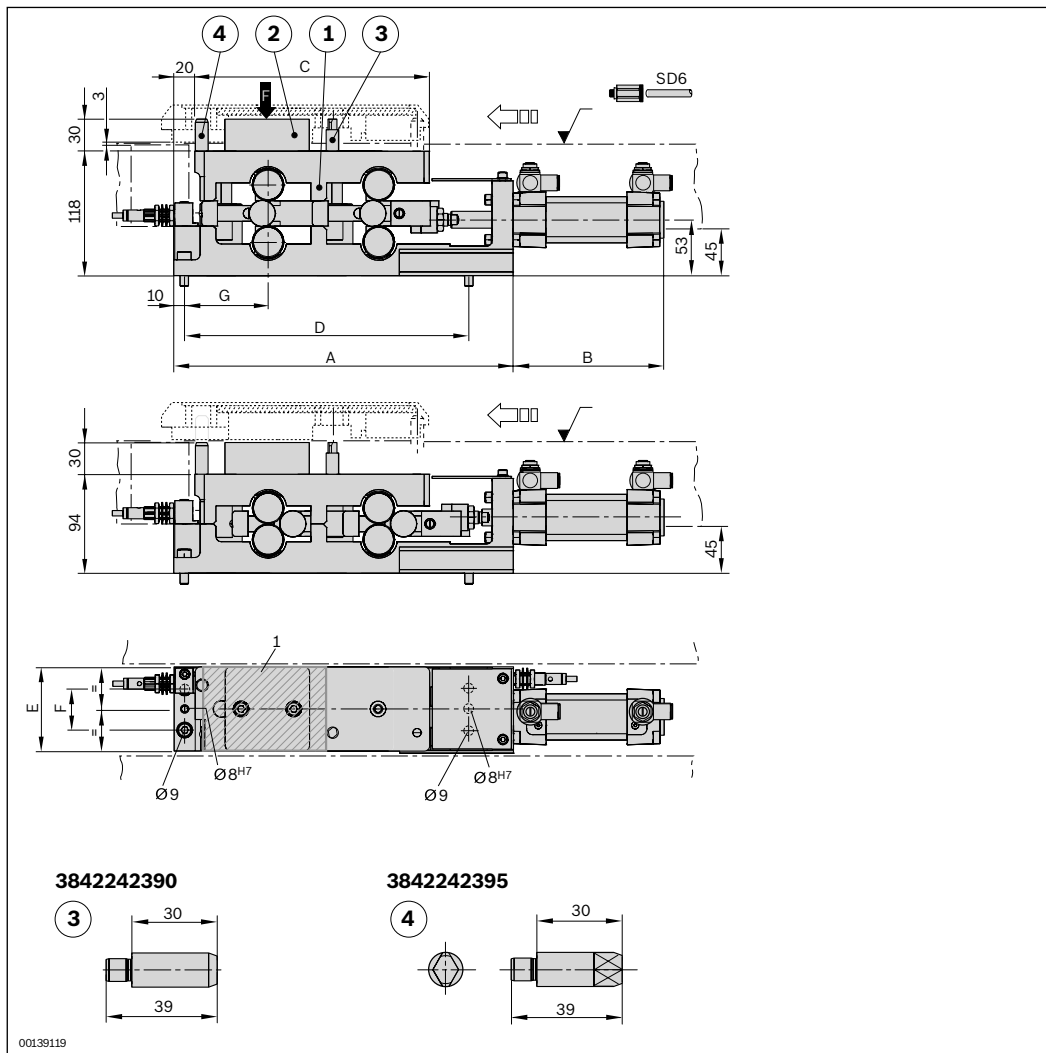
Descripción del producto	Tamaño	Ancho del portapiezas (mm)	Número de material
Unidad de posicionamiento PE 2/XP	BG 1	160	3842242350
Unidad de posicionamiento PE 2/XP	BG 2	240	3842242351

**Datos técnicos**

Número de material			3842242350	3842242351
<b>Carga</b>				
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	20	30
<b>Propiedades</b>				
ESD			sí	sí
<b>Modelo:</b>				
Tamaño	BG		BG 1	BG 2
<b>Otros datos</b>				
Precisión de repetición		mm	$\pm 0,05$	$\pm 0,05$
Fuerza de proceso vertical permitida <sup>1)</sup>		kN	60	100
Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte		mm	3	3

<sup>1)</sup>incl. WT 2...

**Dimensiones**



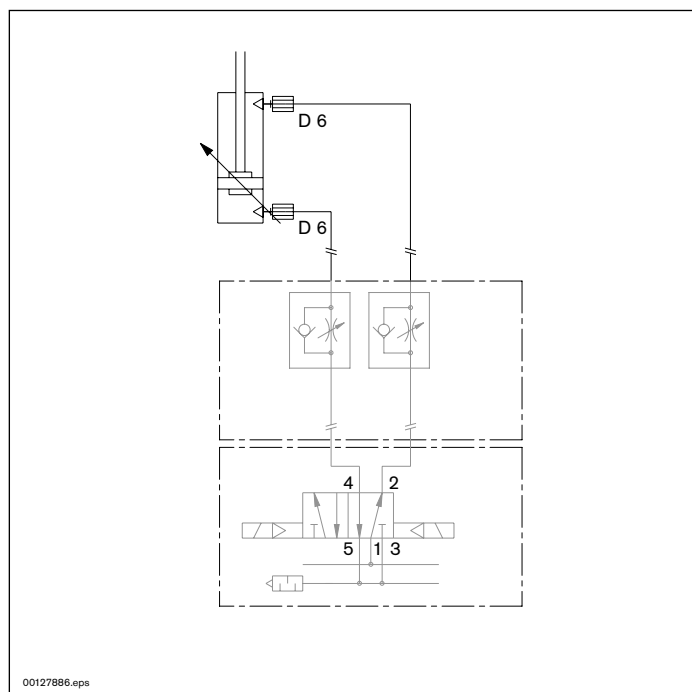
- 1 PE 2/XP
- 2 placas de yunque
- 3 pasadores de posicionamiento redondos
- 4 pasadores de posicionamiento aplanados

00139119

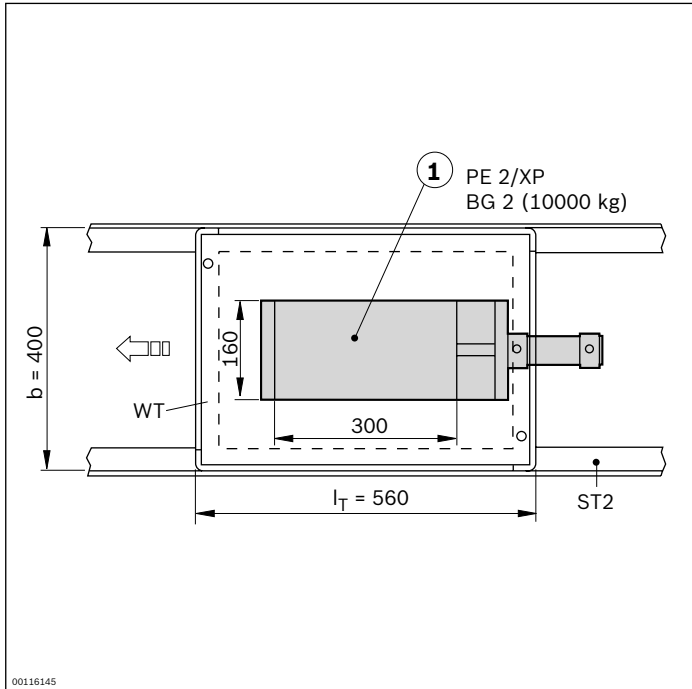
### Dimensiones

Tamaño	Tamaño de portapiezas l <sub>r</sub> (mm)	Tamaño de portapiezas b (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
BG 1	160	160	322	142	222	270	80	40±0,2	78,5
BG 1	240	160	322	142	222	270	80	40±0,2	118,5
BG 2	160	240	405	146	298	350	160	100±0,3	78,5
BG 2	240	240	405	146	298	350	160	100±0,3	118,5
BG 2	320	240	405	146	298	350	160	100±0,3	158,5

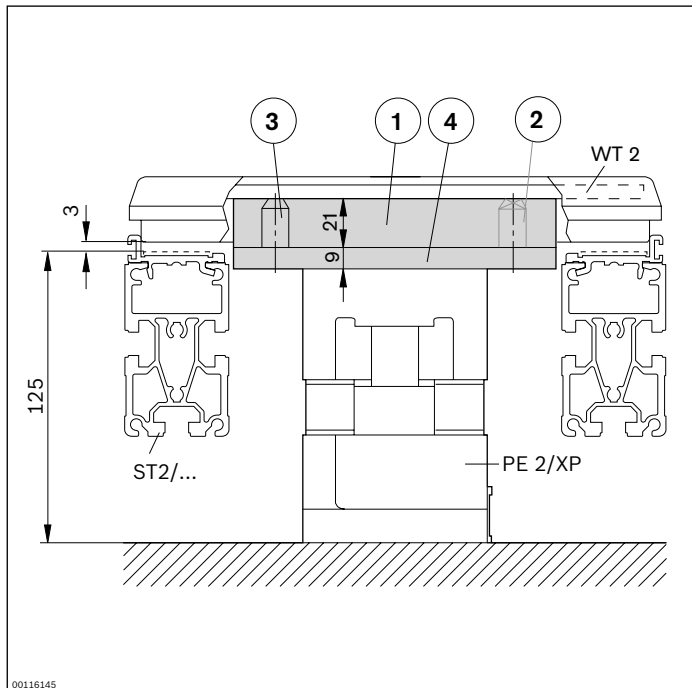
### Diagrama de cableado



No incluidos en el volumen de suministro



1 placa de yunque, ejemplo:  
 Fuerzas de proceso introducidas en el centro del portapiezas



1 placas de yunque  
 2 pasadores de posicionamiento, redondos  
 3 pasadores de posicionamiento, aplanados  
 4 placas de posicionamiento

### Empleo de la unidad PE 2/XP para portapiezas mayor de 320 x 240 mm

La unidad de posicionamiento PE 2/XP, concebida para la absorción de fuerzas, también se puede emplear con portapiezas de mayores dimensiones cuando las fuerzas de proceso actúan sobre algunos puntos del portapiezas.

La PE 2/XP se debe disponer de tal modo que pueda absorber estas fuerzas directamente.

El campo de eficacia de las fuerzas introducidas puede no coincidir con el centro.

A este respecto, hay que procurar que el campo de acción de las fuerzas de proceso no sobrepase la superficie de la parte superior de la PE 2/XP.

### Nota de construcción

Para el empleo de portapiezas mayores a  $l_T \times b = 320 \times 240$  mm, el cliente debe construir una placa de yunque especial con un grosor de 21 mm y una placa de posicionamiento con un grosor de 9 mm.

Los pasadores de posicionamiento han de ir alojados en la placa de posicionamiento. La placa de yunque tiene la función de soportar la placa portadora del portapiezas.

La placa de yunque también se puede sustituir por varias "cúpulas" para el soporte del portapiezas y la transmisión de la fuerza. Ventaja: Reducción del peso.

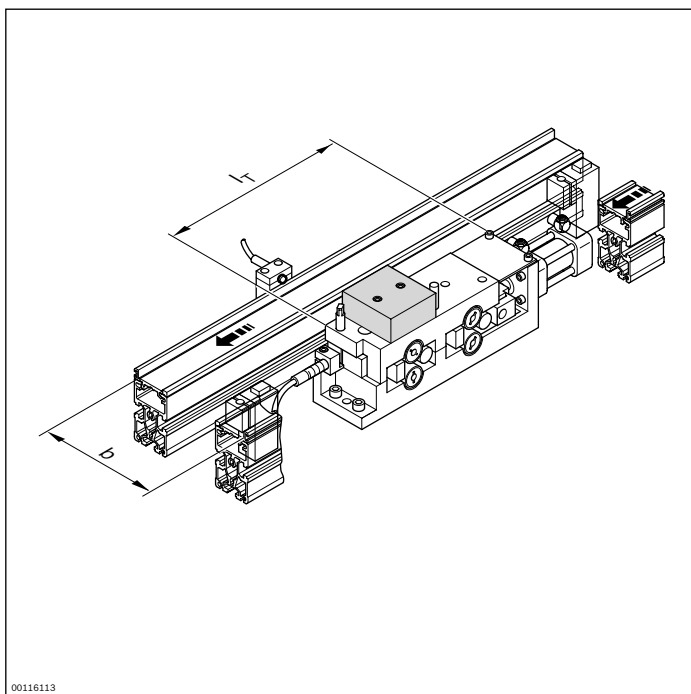
La masa máxima del portapiezas  $m_G$  incl. placa de yunque o placa de posicionamiento es de:

BG 1:  $m_G = 20$  kg

BG 2:  $m_G = 30$  kg

# Placas de yunque

► Para la unidad de posicionamiento PE 2/XP



00116113

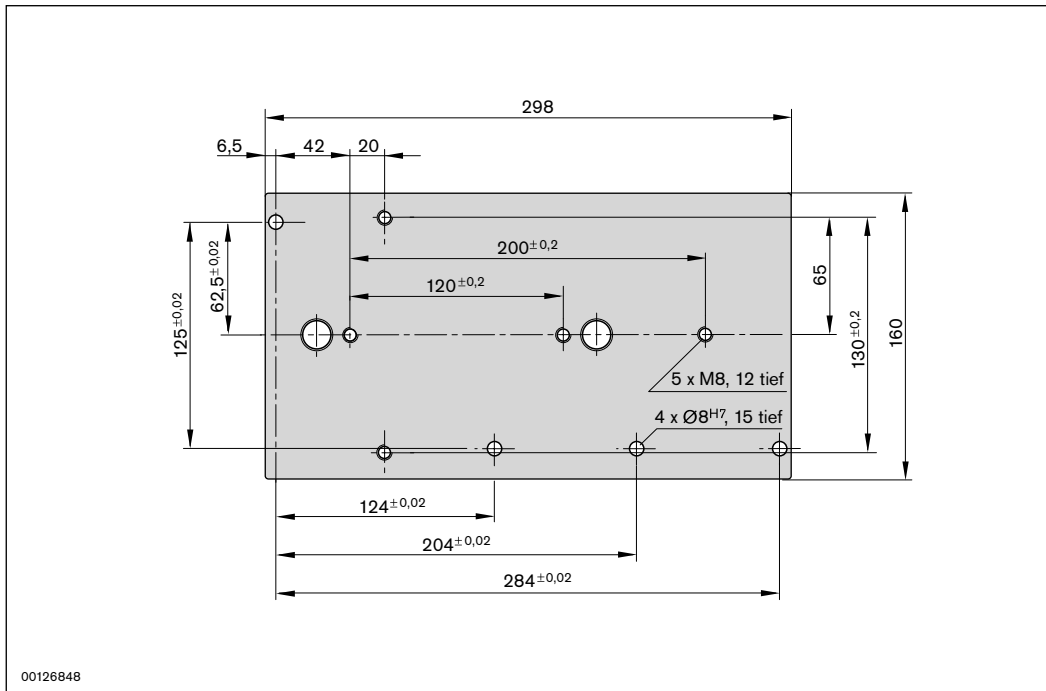
## Información del pedido

Descripción del producto	BG	Ancho de vía en dirección de transporte b (mm)	Longitud en dirección de transporte l <sub>r</sub> (mm)	Número de material
Placas de yunque	BG 1	160	160	3842242375
Placas de yunque	BG 2	240	160	3842242376
Placas de yunque	BG 1	160	240	3842242376
Placas de yunque	BG 2	240	240	3842242377
Placas de yunque	BG 2	240	320	3842242378

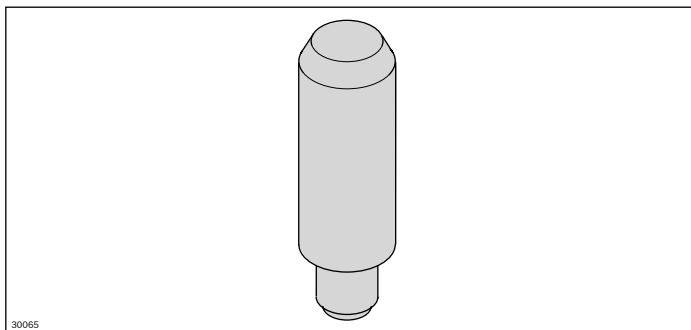
## Datos técnicos

Número de material	3842242375	3842242376	3842242377	3842242378		
<b>Carga</b>						
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	BG 1: 20	BG 1; 2: 20; 30	BG 2: 30	BG 2: 30

**Plano de taladro para la placa de yunque**



## Pasador de posicionamiento, redondo



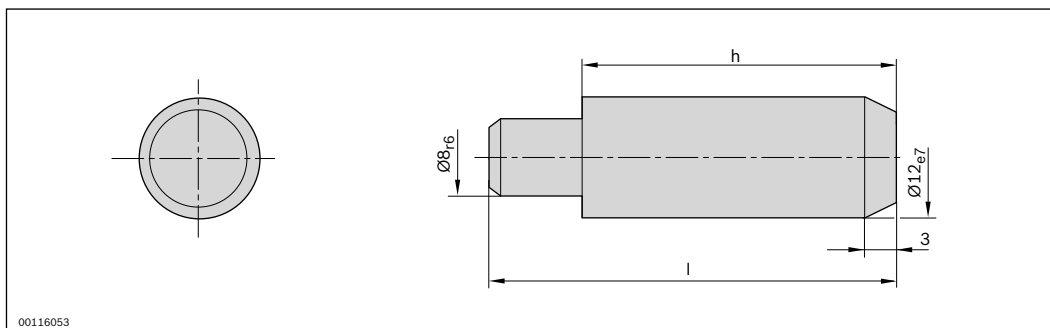
► Para la unidad de posicionamiento PE 2/XP

### Información del pedido

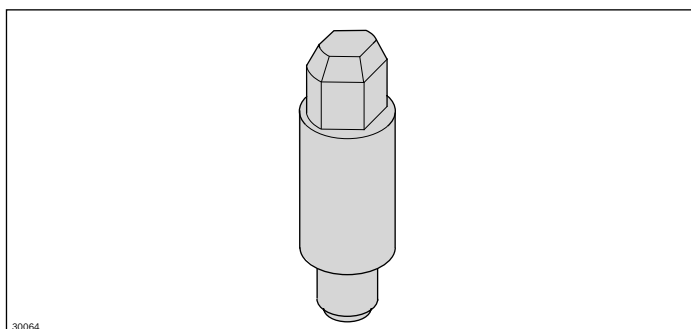
Descripción del producto	Longitud l (mm)	Altura h (mm)	Número de material
Pasador de posicionamiento, redondo	30	21	3842242391
Pasador de posicionamiento, redondo	39	30	3842242390

7

### Dimensiones



## Pasador de posicionamiento, aplanado

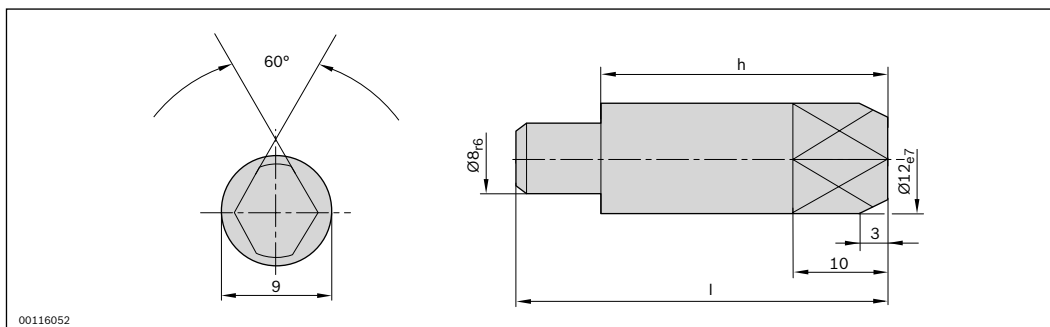


► Para la unidad de posicionamiento PE 2/XP

### Información del pedido

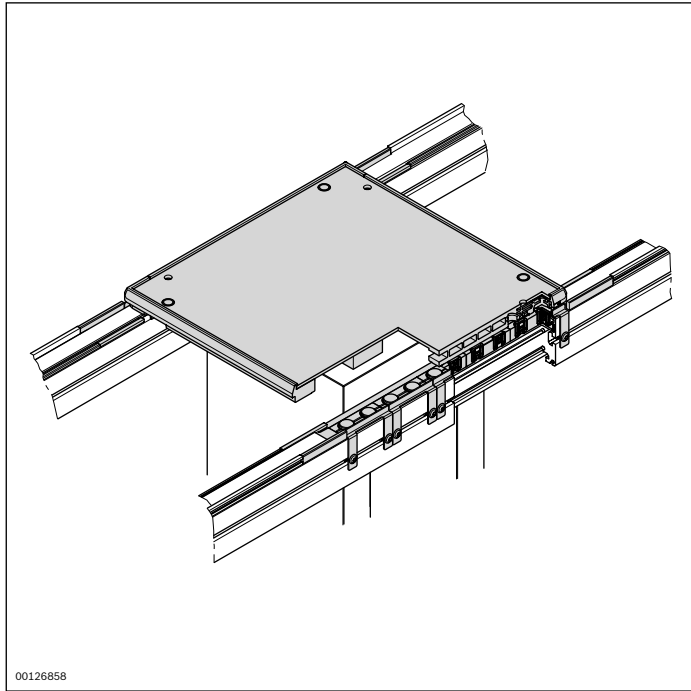
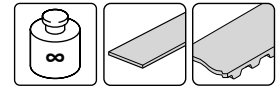
Descripción del producto	Longitud l (mm)	Altura h (mm)	Número de material
Pasador de posicionamiento, aplanado	30	21	3842242396
Pasador de posicionamiento, aplanado	39	30	3842242395

### Dimensiones





## Desacoplamiento de la fuerza de proceso PE 2/XX



- ▶ Para operaciones de montaje con exigencias especialmente elevadas en cuanto a fuerzas de proceso verticales
- ▶ Para guiar la correa o correa dentada en la zona de una célula de fuerza que debe instalar el cliente
- ▶ Fuerza de proceso vertical fiable en función del montaje por parte del cliente
- ▶ Elevación debajo de un nivel de transporte de aprox. 1 mm
- ▶ Posicionamiento previo a través de VE (accesorio)
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H, en los cuales el cliente debe colocar placas de distancia por debajo del punto de aplicación de fuerza

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Yunque (célula de fuerza por parte del cliente) para recepción de fuerzas de proceso en lugar de montaje de unidad de posicionamiento
- ▶ Placa inferior para el portapiezas para la transmisión de fuerzas del proceso al yunque (por parte del cliente)
- ▶ Separador VE 2/..., v. pág. 8-4

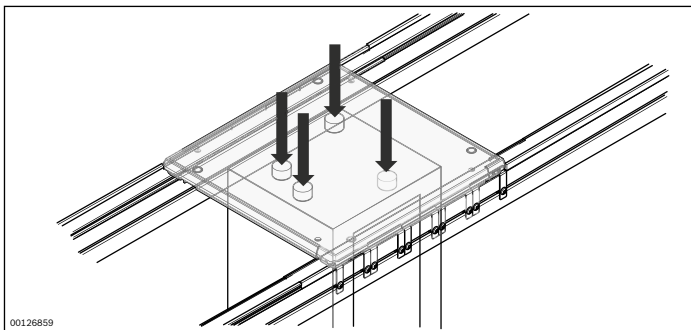
### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montaje en tramos de transporte
- ▶ Elemento de muelle en versiones con una carga de apoyo de 5,8 N/cm y 10 N/cm
- ▶ Piezas de acoplamiento hasta y desde los elementos de muelles
- ▶ Guías laterales

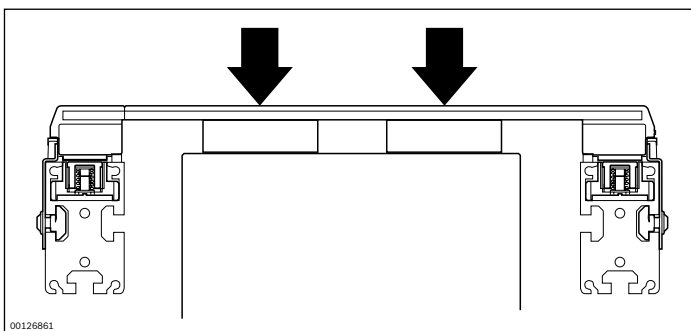
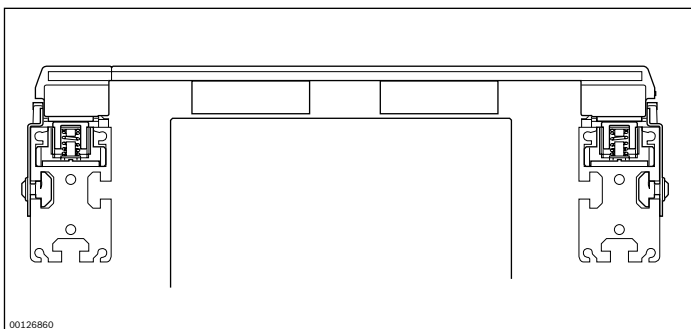
#### Estado de suministro

- ▶ No montado

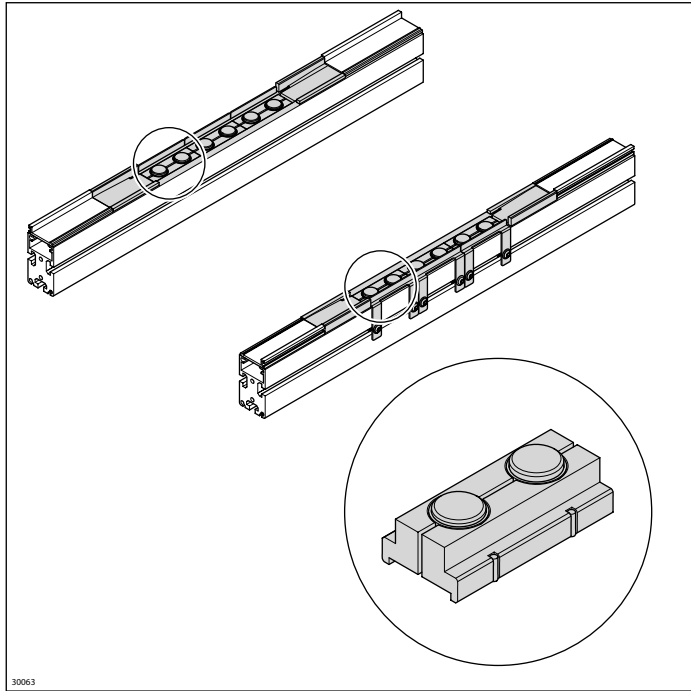
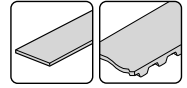


### Modo de funcionamiento

Las fuerzas de proceso verticales se desvían a través de una célula de fuerza que debe instalar el cliente. La placa del portapiezas se apoya en el yunque de la célula de fuerza mediante bloques distanciadores. Para que el medio de transporte (correa o correa dentada) no quede atrapado entre el portapiezas y el perfil de guía, se sustituye este perfil por muelles en la zona de la célula de fuerza. De este modo, el medio de transporte se puede comprimir hacia abajo hasta 1,5 mm.



## Elemento de muelle



- ▶ Para su montaje en la zona del tramo en la que el portapiezas se somete a las fuerzas de proceso
- ▶ Para cargas de tramo de 5,8 N/cm y 10 N/cm

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Juego de elemento de fuelle 10N/cm	3842536930
Juego de elemento de fuelle 5,8 N/cm	3842536931

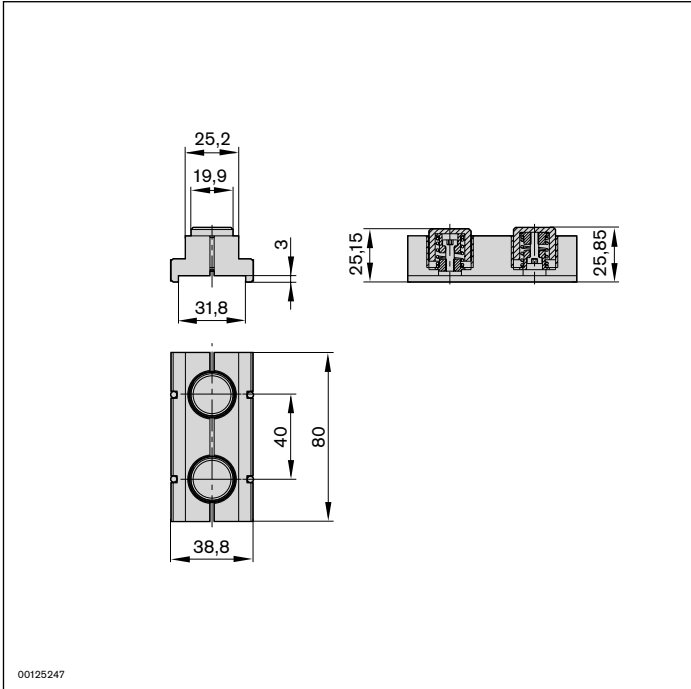
### Datos técnicos

Número de material	3842536930	3842536931
<b>Propiedades</b>		
ESD	sí	sí

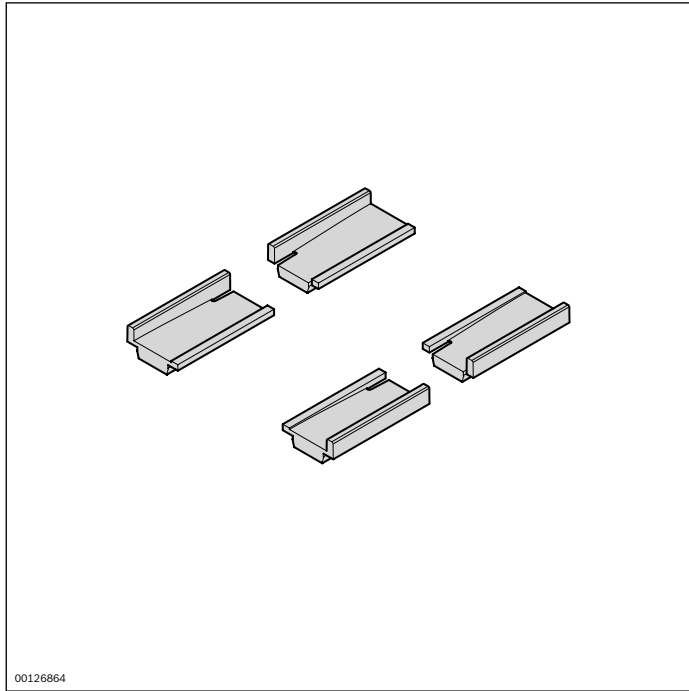
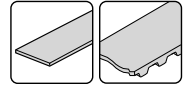
Longitud del portapiezas $l_{WT}$ (mm)	Cantidad necesaria por perfil de tramo X	Carga de tramos 5,8 N/cm 3842536931 $m_{WT} \text{ máx}^{1)}$ (kg)	Carga de tramos 10 N/cm 3842536930 $m_{WT} \text{ máx}^{1)}$ (kg)
160	2	9,3	16
240	3	14,0	23,1
320	4	18,7	31,9
400	5	23,3	40
480	6	28,0	48
640	8	37,3	64
800	10	46,7	70
1040	13	60,7	70

<sup>1)</sup> Masa máxima del portapiezas inc. distancia bloque de madera/placa de suelo

**Dimensiones**



# Pieza de acoplamiento



- ▶ Para la transición del perfil de guía a los elementos de muelles y a la inversa
- ▶ Para la utilización con correa o correa dentada como medio de transporte

00126864

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ 1 par

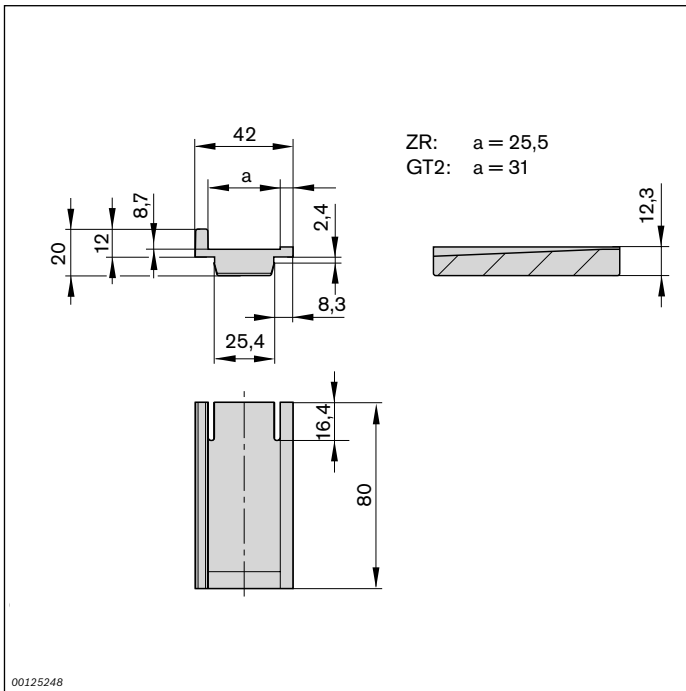
## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Pieza de acoplamiento para correa	3842536932
Pieza de acoplamiento para correa dentada	3842536933

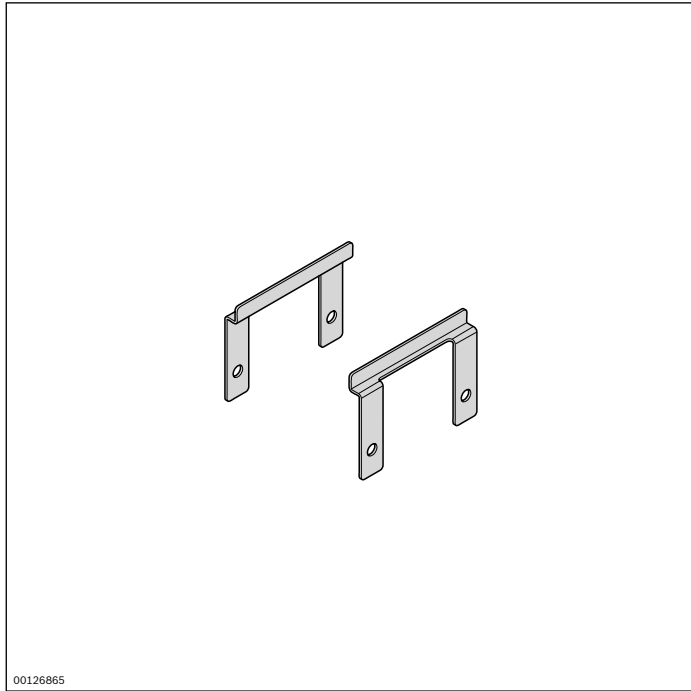
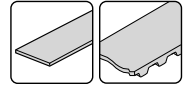
## Datos técnicos

Número de material	3842536932	3842536933		
<b>Propiedades</b>				
ESD	sí	sí		
<b>Medidas</b>				
Longitud	l	mm	80	80

### Dimensiones



## Guía lateral



- ▶ Para el guiado lateral de portapiezas en la zona del tramo en la que están equipados los elementos de muelles
- ▶ Para evitar que los portapiezas giren y se anclen, puede colocarse diagonalmente un tope WT 2 en el separador

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 1 par, incl. material de fijación

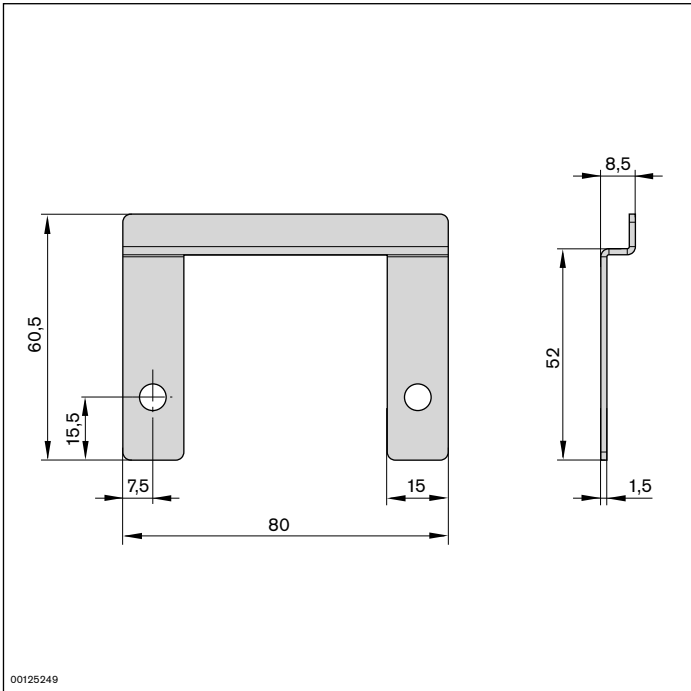
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
	3842536926

### Datos técnicos

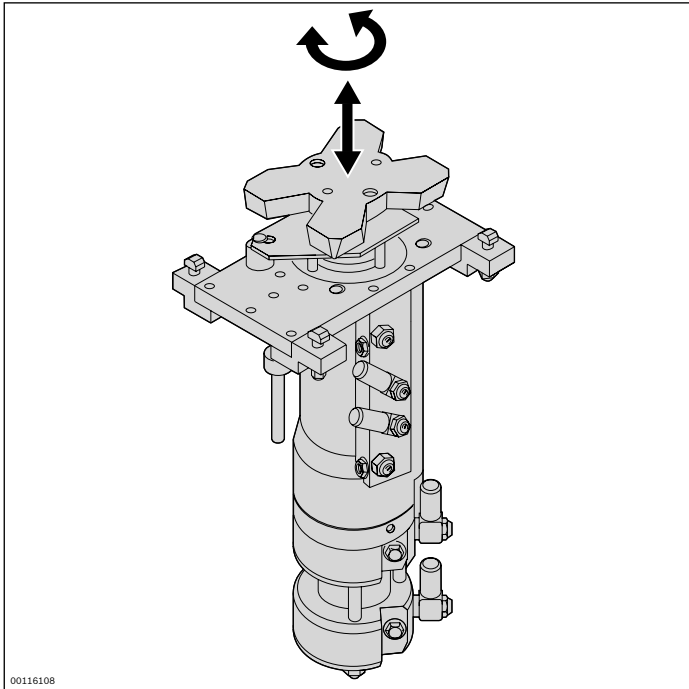
Número de material	3842536926		
<b>Propiedades</b>			
ESD	sí		
Datos del material	Chapa de acero: galvanizado		
<b>Medidas</b>			
Longitud	l	mm	80

**Dimensiones**





## Unidad de elevación y giro HD 2



- ▶ Ángulo de giro sobre el eje Z: 90° o 180°. En caso de necesidad, el sentido de rotación de la HD 2/90° se puede controlar individualmente de portapiezas a portapiezas
- ▶ Elevador del portapiezas sobre el nivel de transporte de 40 mm o 90 mm. El modelo con carrera de 40 mm es adecuado para girar portapiezas directamente sobre el tramo de transporte. En montajes laterales, p. ej., de módulos de identificación y almacenamiento de datos, también debe seleccionarse el modelo de elevador de 90 mm
- ▶ Máximo momento de inercia de masa permitido: 0,65 kgm<sup>2</sup>

La unidad de elevación y giro HD 2 gira el portapiezas hacia la orientación deseada. En circuitos sin curvas puede mantener una orientación del portapiezas constante, es decir, delante siempre queda delante.

Solo se permiten operaciones de trabajo sobre la HD 2 sin aplicaciones de fuerzas adicionales.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Separador VE 2/..., v. pág. 8-4

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

### Información del pedido

Descripción del producto	$l_T$ (mm)	b (mm)	DW (°)	h (mm)	Número de material
Unidad de elevación y giro HD 2	160	160	90	40	3842525847
Unidad de elevación y giro HD 2	160	160	180	40	3842525848
Unidad de elevación y giro HD 2	160	160	90	90	3842525849
Unidad de elevación y giro HD 2	160	160	180	90	3842525850
Unidad de elevación y giro HD 2	240	160	180	40	3842525851
Unidad de elevación y giro HD 2	240	160	180	90	3842525852
Unidad de elevación y giro HD 2	320	160	180	40	3842525853
Unidad de elevación y giro HD 2	320	160	180	90	3842525854
Unidad de elevación y giro HD 2	160	240	180	40	3842525855
Unidad de elevación y giro HD 2	160	240	180	90	3842525856
Unidad de elevación y giro HD 2	240	240	90	40	3842525857
Unidad de elevación y giro HD 2	240	240	180	40	3842525858
Unidad de elevación y giro HD 2	240	240	90	90	3842525859
Unidad de elevación y giro HD 2	240	240	180	90	3842525860
Unidad de elevación y giro HD 2	320	240	180	40	3842525861
Unidad de elevación y giro HD 2	320	240	180	90	3842525862
Unidad de elevación y giro HD 2	160	320	180	40	3842525863
Unidad de elevación y giro HD 2	160	320	180	90	3842525864
Unidad de elevación y giro HD 2	240	320	180	40	3842525865
Unidad de elevación y giro HD 2	240	320	180	90	3842525866
Unidad de elevación y giro HD 2	320	320	90	40	3842525867
Unidad de elevación y giro HD 2	320	320	180	40	3842525868
Unidad de elevación y giro HD 2	320	320	90	90	3842525869
Unidad de elevación y giro HD 2	320	320	180	90	3842525870

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>	<b>3842525847</b>	<b>3842525853</b>	<b>3842525859</b>	<b>3842525865</b>
	<b>3842525848</b>	<b>3842525854</b>	<b>3842525860</b>	<b>3842525866</b>
	<b>3842525849</b>	<b>3842525855</b>	<b>3842525861</b>	<b>3842525867</b>
	<b>3842525850</b>	<b>3842525856</b>	<b>3842525862</b>	<b>3842525868</b>
	<b>3842525851</b>	<b>3842525857</b>	<b>3842525863</b>	<b>3842525869</b>
	<b>3842525852</b>	<b>3842525858</b>	<b>3842525864</b>	<b>3842525870</b>

### Carga

Masa total máx. del portapiezas $m_G$	kg	16
---------------------------------------	----	----

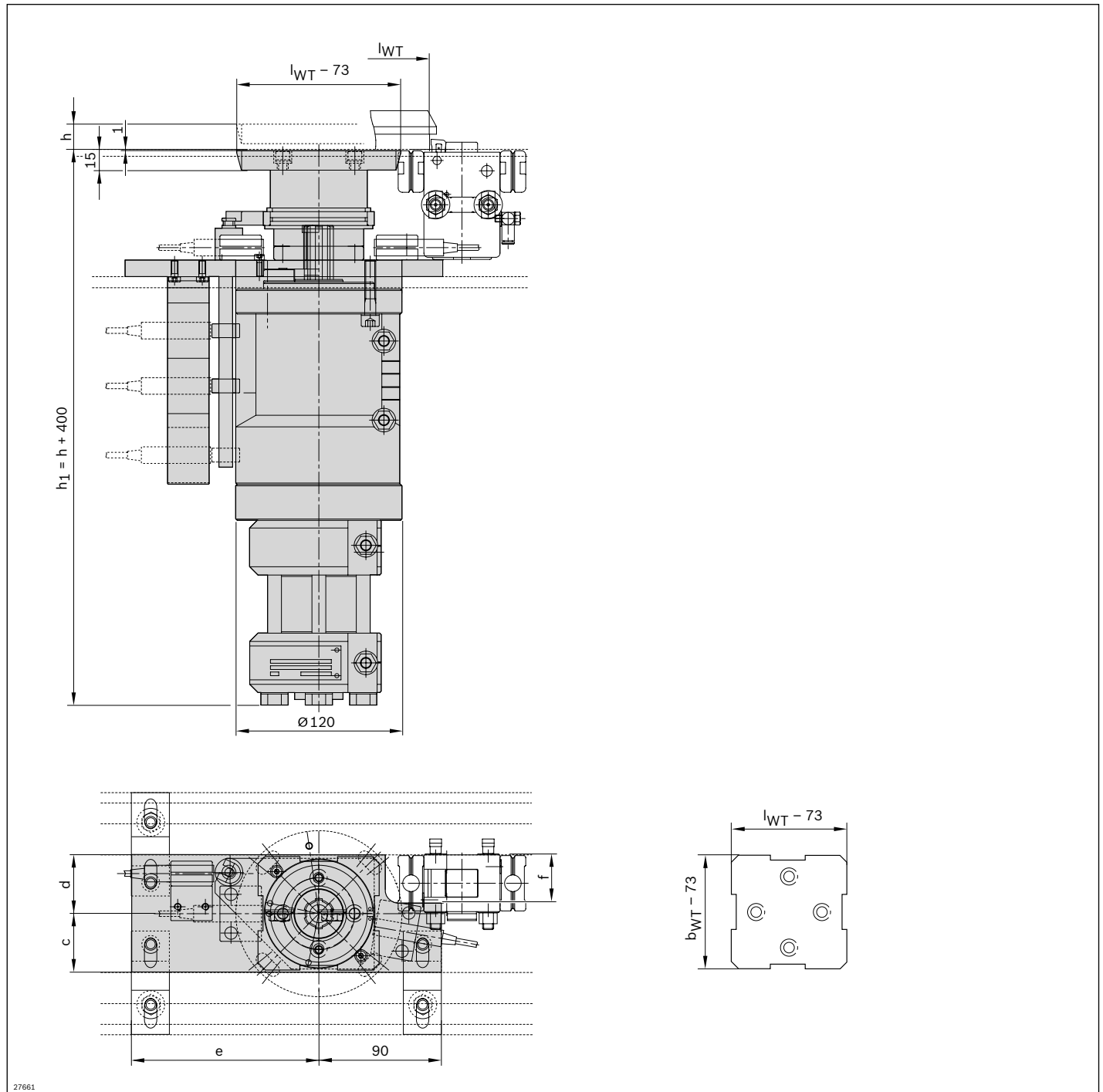
### Propiedades

ESD	sí
-----	----

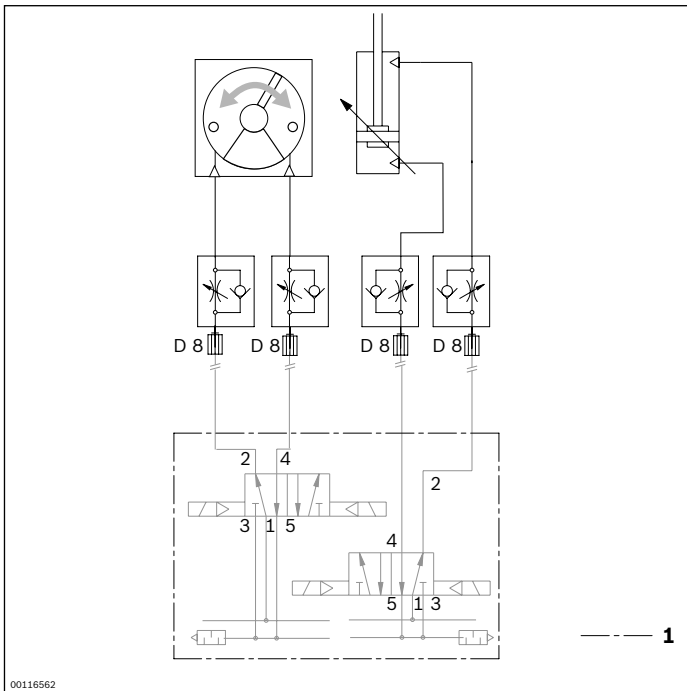
### Otros datos

Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte	40; 90
--	--------

**Dimensiones**

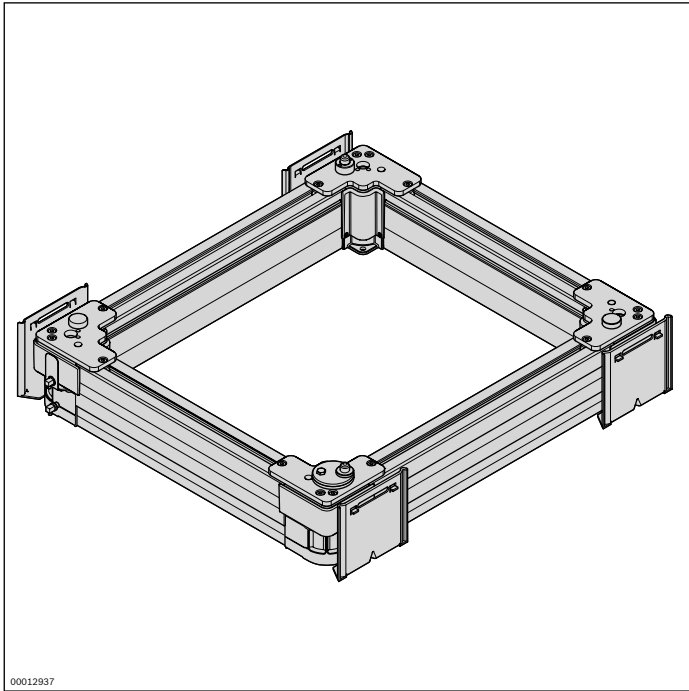
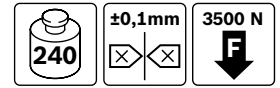


### Diagrama de cableado



1 no incluido en el volumen de suministro

## Unidad de posicionamiento PE 2/H



- ▶ Para el posicionamiento de un portapiezas en una estación de mecanizado manual/automática
- ▶ Precisión de posicionamiento hasta  $\pm 0,1$  mm para montajes sobre bastidores de máquinas separados
- ▶ Elevación del portapiezas sobre un nivel de transporte de aprox. 16 mm
- ▶ Posicionamiento sobre los pasadores de posicionamiento del PE 2 y sobre los casquillos de posicionamiento del portapiezas WT 2/...
- ▶ Agujeros de fijación en el bastidor de elevación como puntos de atornillado opcionales para bastidores de máquinas separados
- ▶ Sencillo montaje en el elemento de los tramos de transporte ST 2 (AO = ST 2) o tramos de cinta BS 2 (AO = BS 2)
- ▶ Fuerza de proceso vertical permitida: 3500 N incl. WT 2/...
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2/H y WT 2/F

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Separador VE 2/D-100-H, v. pág. 8-33 o separador VE 2/D-250-H, v. pág. 8-37

### Indicaciones de suministro

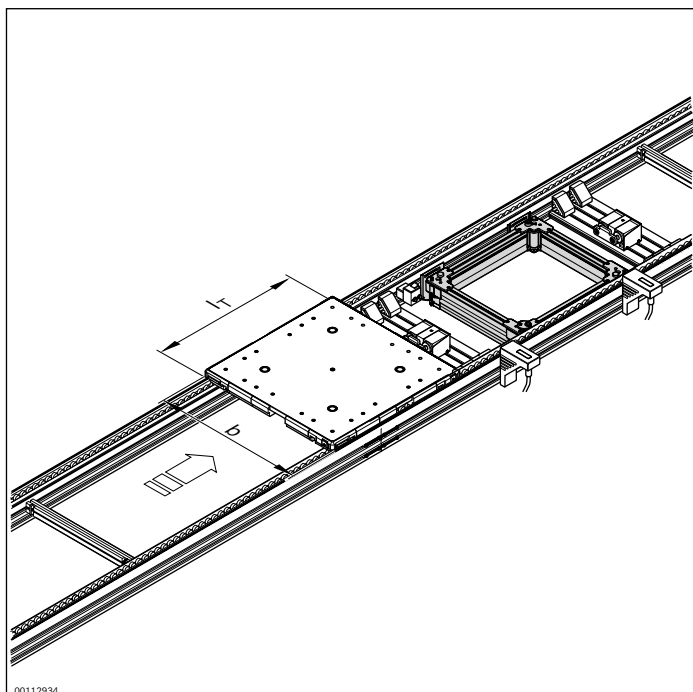
#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Elementos neumáticos

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido



<b>Número de material</b>		<b>3842999000</b>
b (mm)	Ancho de vía en dirección de transporte	480; 640; 800; 1040; 1200
l <sub>r</sub> (mm)	Longitud en dirección de transporte	480; 640; 800; 1040; 1200
b x l <sub>r</sub> (mm x mm)	Posibilidades de combinación	480 ... 1200 x 480 ... 1200

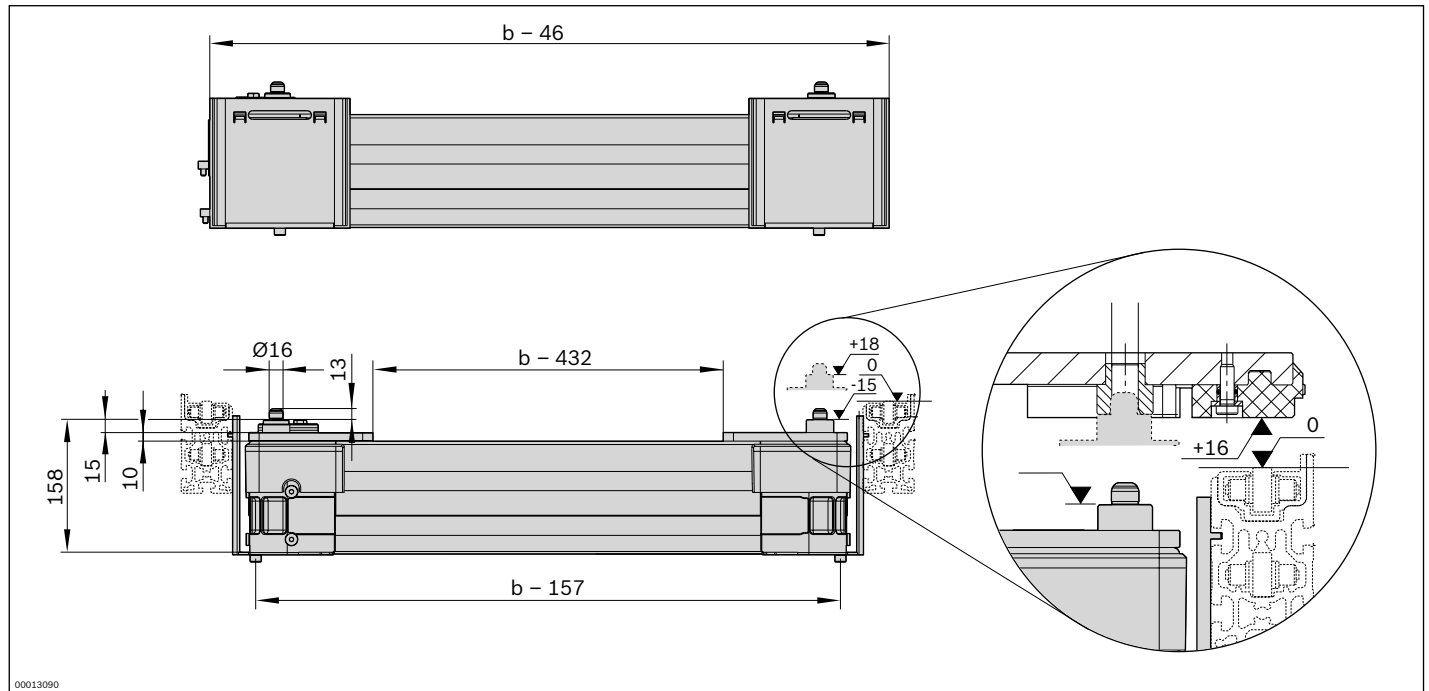
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842999000</b>
<b>Carga</b>		
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg 240
<b>Propiedades</b>		
ESD		sí
<b>Otros datos</b>		
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar 4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	∅	mm 8
Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte		mm 16
Precisión de repetición <sup>1)</sup>		mm ±0,1
Fuerza de proceso vertical permitida <sup>2)</sup>		N 3500

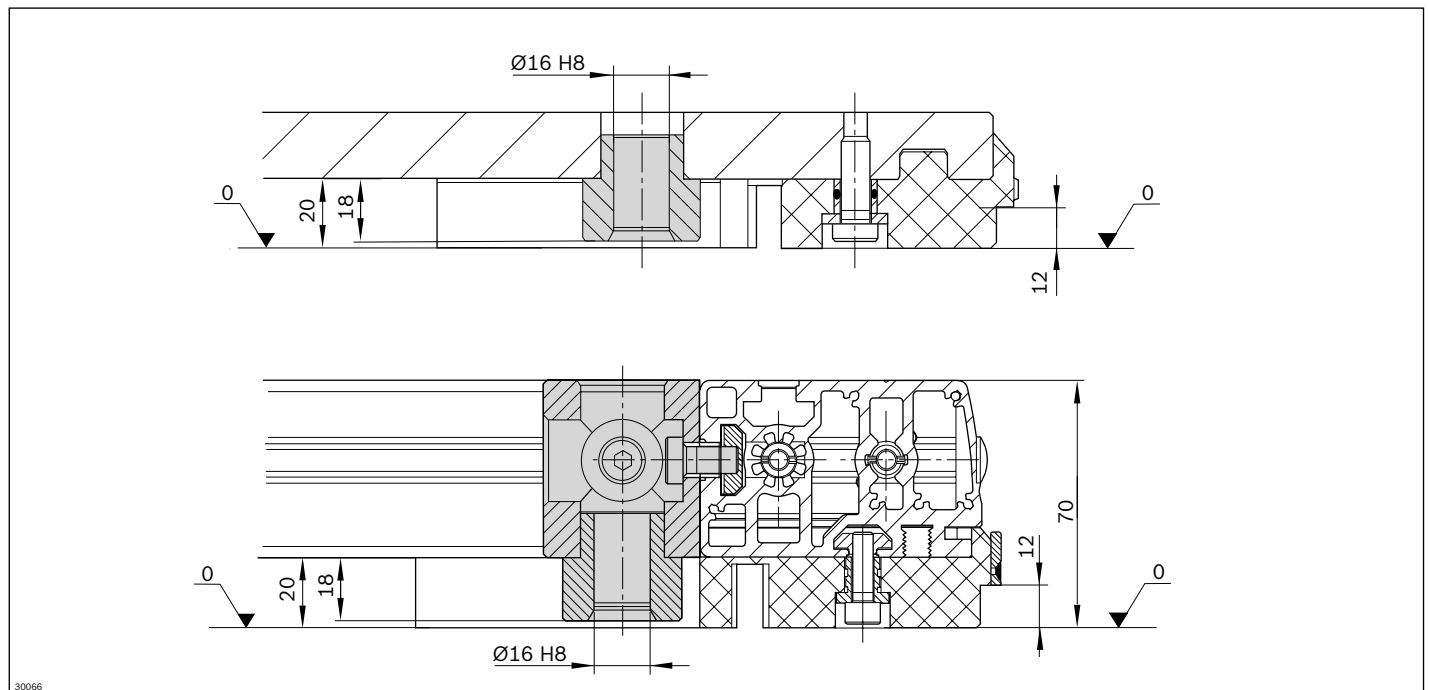
<sup>1)</sup> para montajes sobre bastidores de máquinas separados

<sup>2)</sup> incl. WT 2

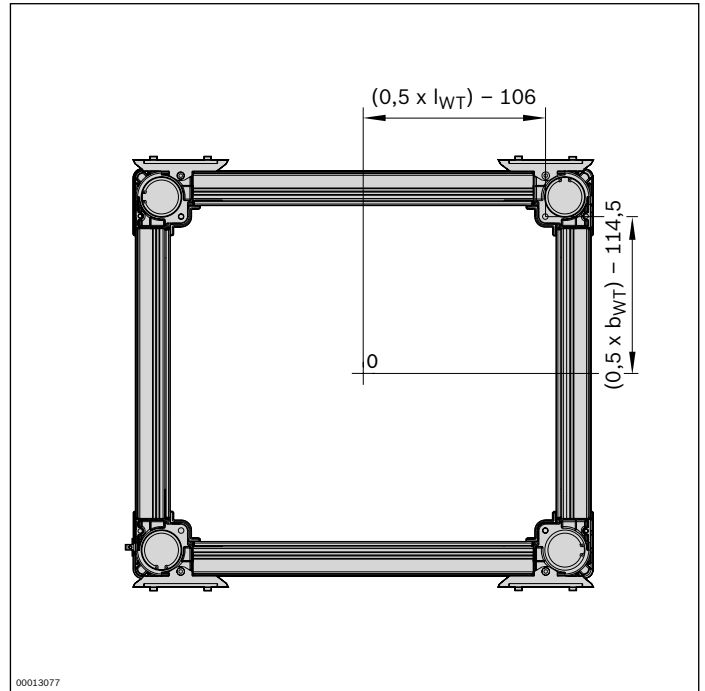
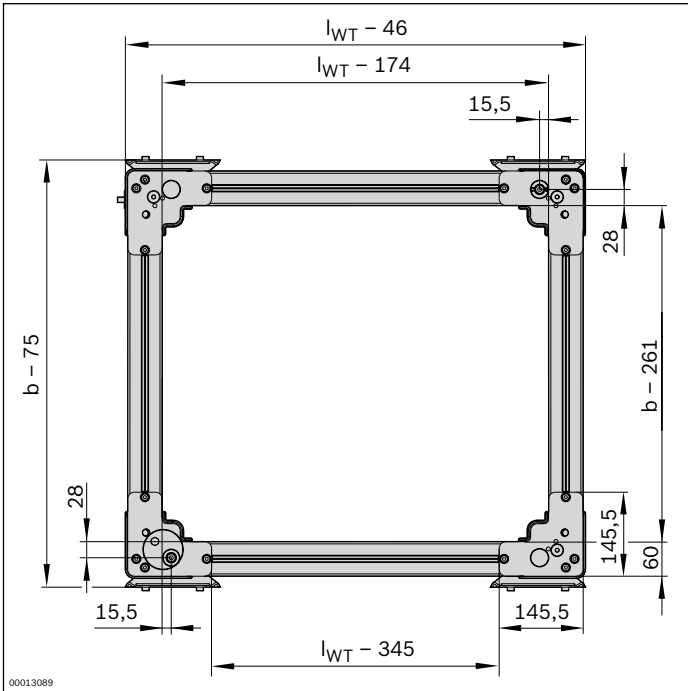
**Dimensiones**



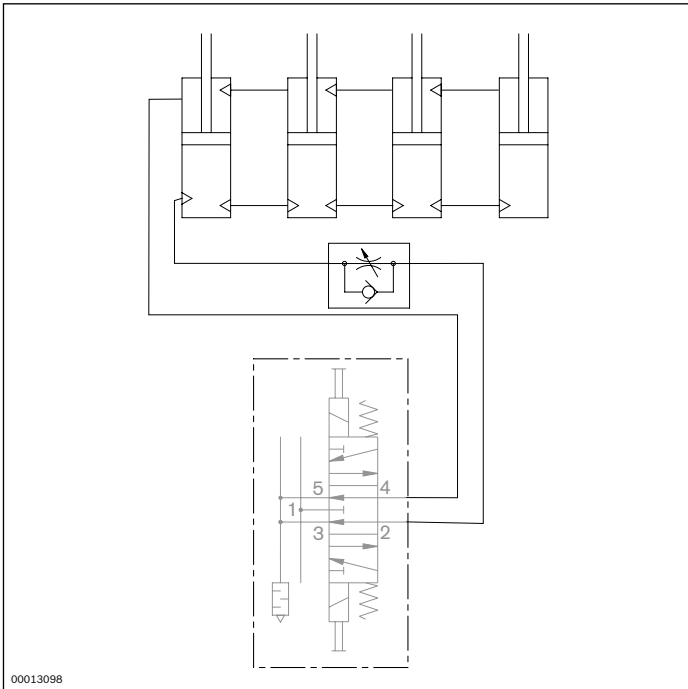
Nivel de transporte 0



**Dimensiones**



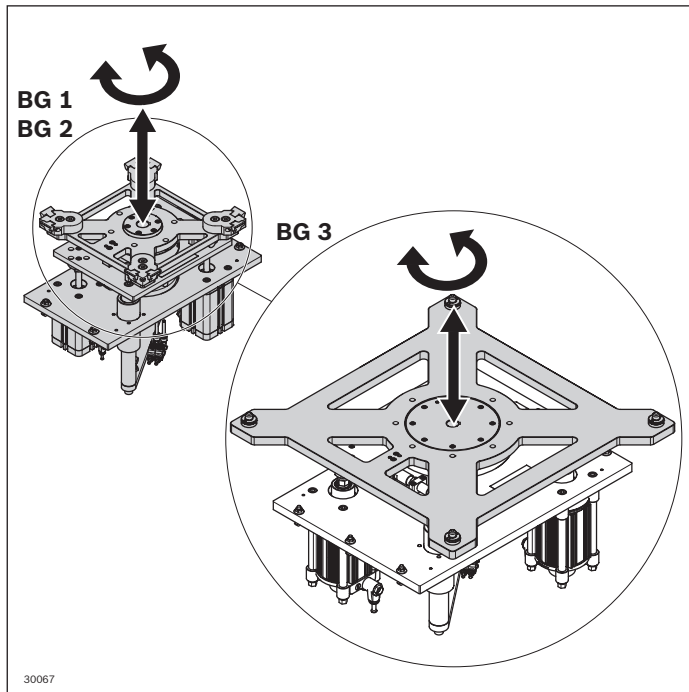
**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro



## Unidad de elevación y giro HD 2/H



- ▶ Elevación del portapiezas sobre un nivel de transporte de aprox. 50 mm
- ▶ Disponible en 3 tamaños constructivos (BG) para portapiezas con masa total de hasta 240 kg
  - BG 1 y BG 2 a utilizar con portapiezas WT 2 y WT 2/F
  - BG 3 a utilizar con portapiezas WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Rotación a 90° o 180°
  - Rotación de portapiezas cuadrados a 90° o 180°
  - Rotación de portapiezas no cuadrados a 180°
  - En un giro a 90° se produce el giro de vuelta dentro de la cinta. Tiempos de ciclo reducidos mediante giro de vuelta durante el cambio de portapiezas
  - Posición centrada en BG 1 y BG 2 en modelo de 90°

La unidad de elevación y giro HD 2/H gira el portapiezas hacia la orientación deseada.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Cajas de protección, v. pág. 7-60
- ▶ Montantes en BG 2 a partir de 50 kg, v. pág. 6-22
- ▶ Montantes en BG 3 general, v. pág. 6-22
- ▶ Interruptor de cilindro (0830100433) para las posiciones de elevación superior/centrada/inferior, v. pág. 7-55
- ▶ Sensor para el movimiento de giro de 0°/180° o de 0°/90°, v. pág. 7-55

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ 2 amortiguadores para las posiciones finales del movimiento de giro
- ▶ Material de fijación para el montaje en tramos de transporte
- ▶ Elementos neumáticos, así como uniones roscadas, válvulas estranguladoras de retención, etc., para posición de elevación superior/centrada/inferior

### Accesorios recomendados

- ▶ Separador VE 2, v. pág. 8-6 o VE 2/D, v. pág. 8-24, para la detención amortiguada de un portapiezas

### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Tamaño constructivo BG	Masa total máx. del portapiezas m <sub>G</sub> (kg)	Anchura b <sub>WT</sub> (mm)	Longitud l <sub>T</sub> (mm)	Ángulo de giro DW <sup>3)</sup> (°)	Lugar de montaje AO <sup>4)</sup>	Número de material
Unidad de elevación y giro HD 2/H	BG 1 <sup>1)</sup>	50	240	240; 320; 400	90; 180	0; 1	<b>3842998760</b>
			320	240; 320; 400; 480	90; 180	0; 1	<b>3842998760</b>
			400	320	180	0; 1	<b>3842998760</b>
Unidad de elevación y giro HD 2/H	BG 2 <sup>1)</sup>	128	400	400; 480	90; 180	0; 1	<b>3842998761</b>
			480	400; 480; 640; 800	90; 180	0; 1	<b>3842998761</b>
			640	480; 640; 800; 1040	90; 180	0; 1	<b>3842998761</b>
			800	640	180	0; 1	<b>3842998761</b>
Unidad de elevación y giro HD 2/H	BG 3 <sup>2)</sup>	240	800	800; 1040	90; 180	0; 1	<b>3842998762</b>
			1040	800; 1040; 1200	90; 180	0; 1	<b>3842998762</b>
			1200	1200	90; 180	0; 1	<b>3842998762</b>

- 1) Solo es posible utilizar con portapiezas WT 2 y WT 2/F  
 2) Solo es posible utilizar con portapiezas WT 2/H y WT 2/F-H  
 3) DW = 90° solo es posible con portapiezas cuadrados  
 4) Lugar de montaje: 0 = 80 mm y 1 = 100 mm

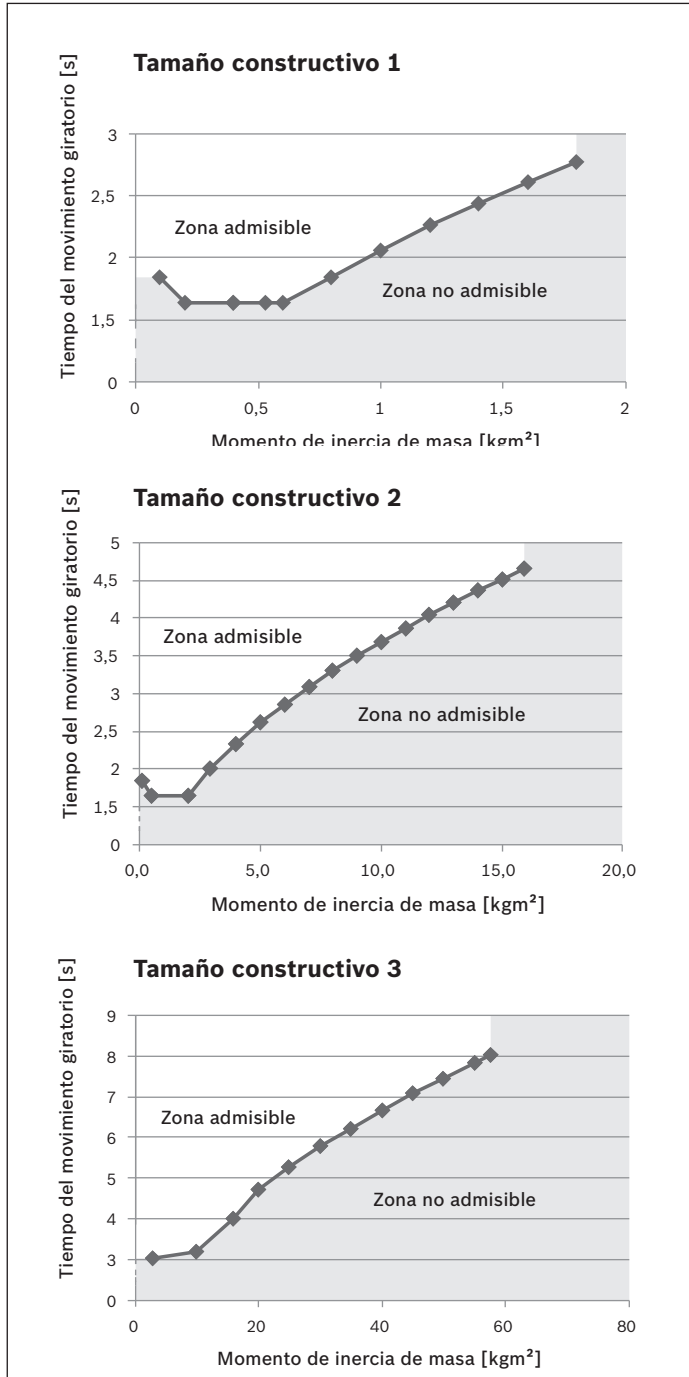
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Interrupción de cilindro para la detección de la posición superior/centrada/inferior del sensor ST6-PN-M12R-030	0830100433

Descripción del producto	Número de material
Sensor corto para la detección de la posición final del movimiento de giro IEC/EN 60947-5-2-2004	3842549811

### Datos técnicos

Número de material	3842998760	3842998761	3842998762
Otros datos			
Elevación del portapiezas sobre el nivel de transporte	50	50	50



## Límites de aplicación de la unidad de elevación y giro HD 2/H

### Momento de inercia de masa

#### Nota:

Al disponer las recepciones y las piezas en el WT, hay que observar que el centro de gravedad del WT cargado en el área  $\frac{1}{3}$  de la longitud o el ancho del WT esté en el centro del WT. Además, hay que procurar que el centro de gravedad de carga esté a la altura  $h_s$  y no por encima de  $\frac{1}{2} b_{WT}$  (con  $b_{WT} \leq l_{WT}$ ).

### Tamaño constructivo 1: Unidad de elevación y giro HD 2/H, 3842998760

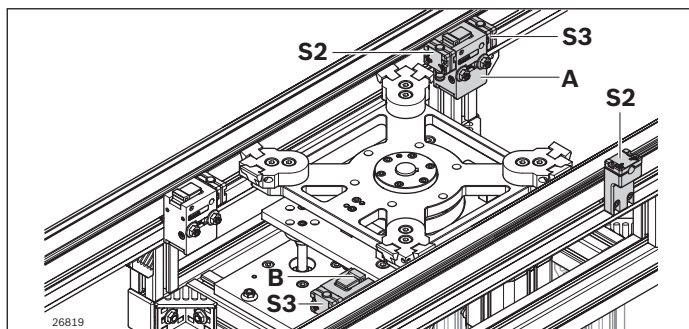
Masa máx. 50 kg; momento de inercia de masa máx. 1,8 kgm<sup>2</sup>

### Tamaño constructivo 2: Unidad de elevación y giro HD 2/H, 3842998761

Masa máx. 128 kg; momento de inercia de masa máx. 15,9 kgm<sup>2</sup>

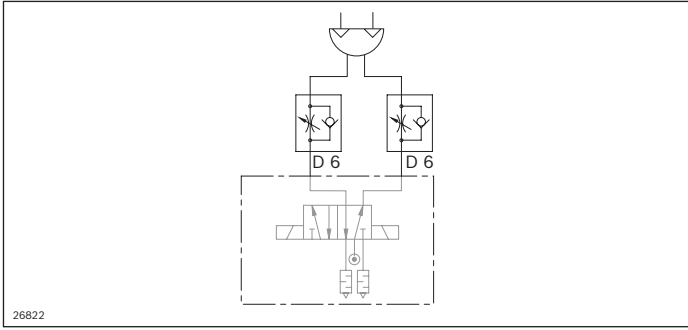
### Tamaño constructivo 3: Unidad de elevación y giro HD 2/H, 3842998762

Masa máx. 240 kg; momento de inercia de masa máx. 57,6 kgm<sup>2</sup>



### Otros límites de aplicación

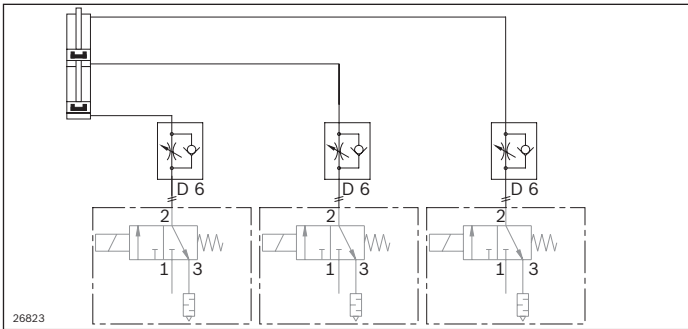
- ▶ El montaje del portainterruptor en  $b_{WT} \times l_{WT}$  240 mm x 240 mm solo es posible desde fuera => véase pág. 2
- ▶ Es posible el funcionamiento reversible a partir de  $b_{WT} \times l_{WT}$  320 mm x 320 mm => véase A y B



26822

**Esquema neumático de la unidad de elevación y giro HD 2/H:**

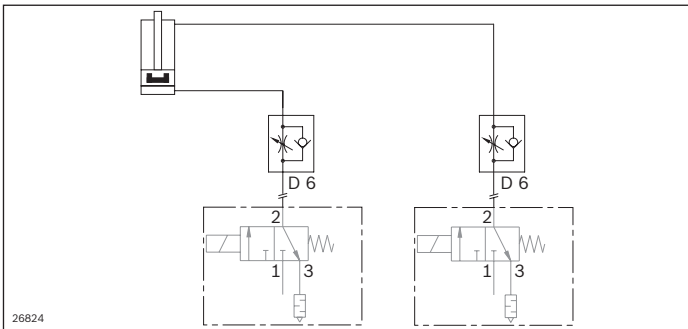
**Cilindro rotativo en tamaños constructivos 1/2/3, ángulo de rotación 90° y 180°**



26823

**Esquema neumático de la unidad de elevación y giro HD 2/H:**

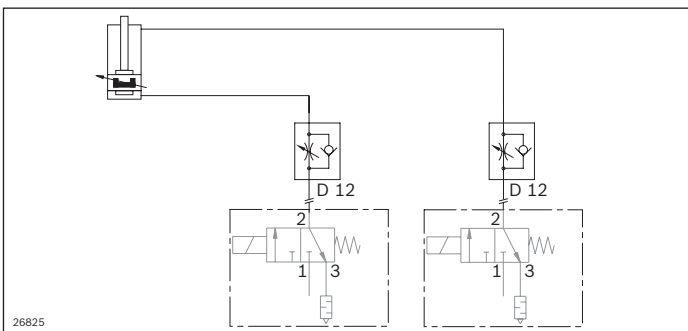
**Cilindro rotativo en tamaños constructivos 1/2, ángulo de rotación 90° (cilindro multiposicional)**



26824

**Esquema neumático de la unidad de elevación y giro HD 2/H:**

**Cilindro rotativo en tamaños constructivos 1/2, ángulo de rotación 180°**

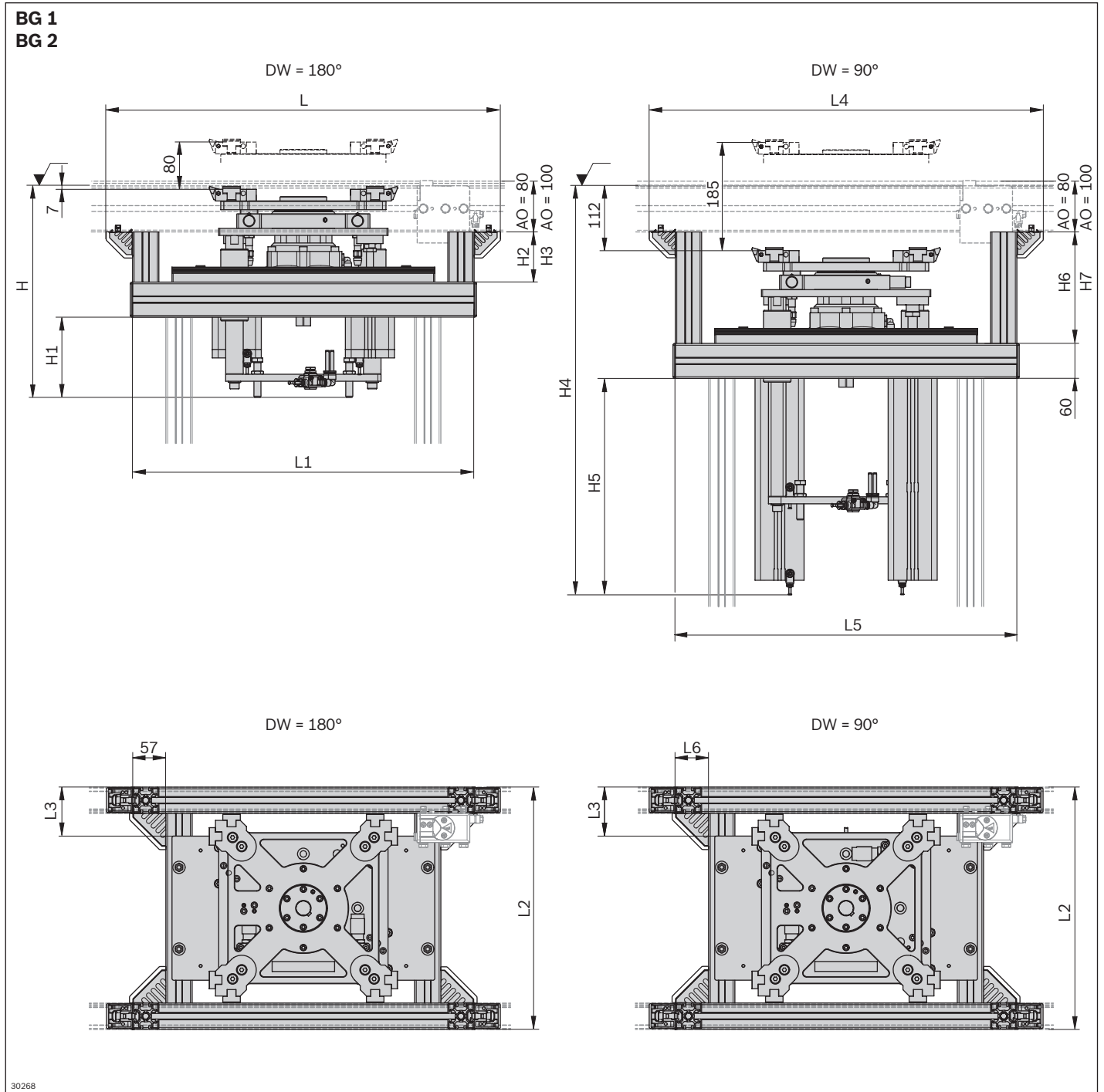


26825

**Esquema neumático de la unidad de elevación y giro HD 2/H:**

**Cilindro rotativo en tamaño constructivo 3, ángulo de rotación 90° y 180°**

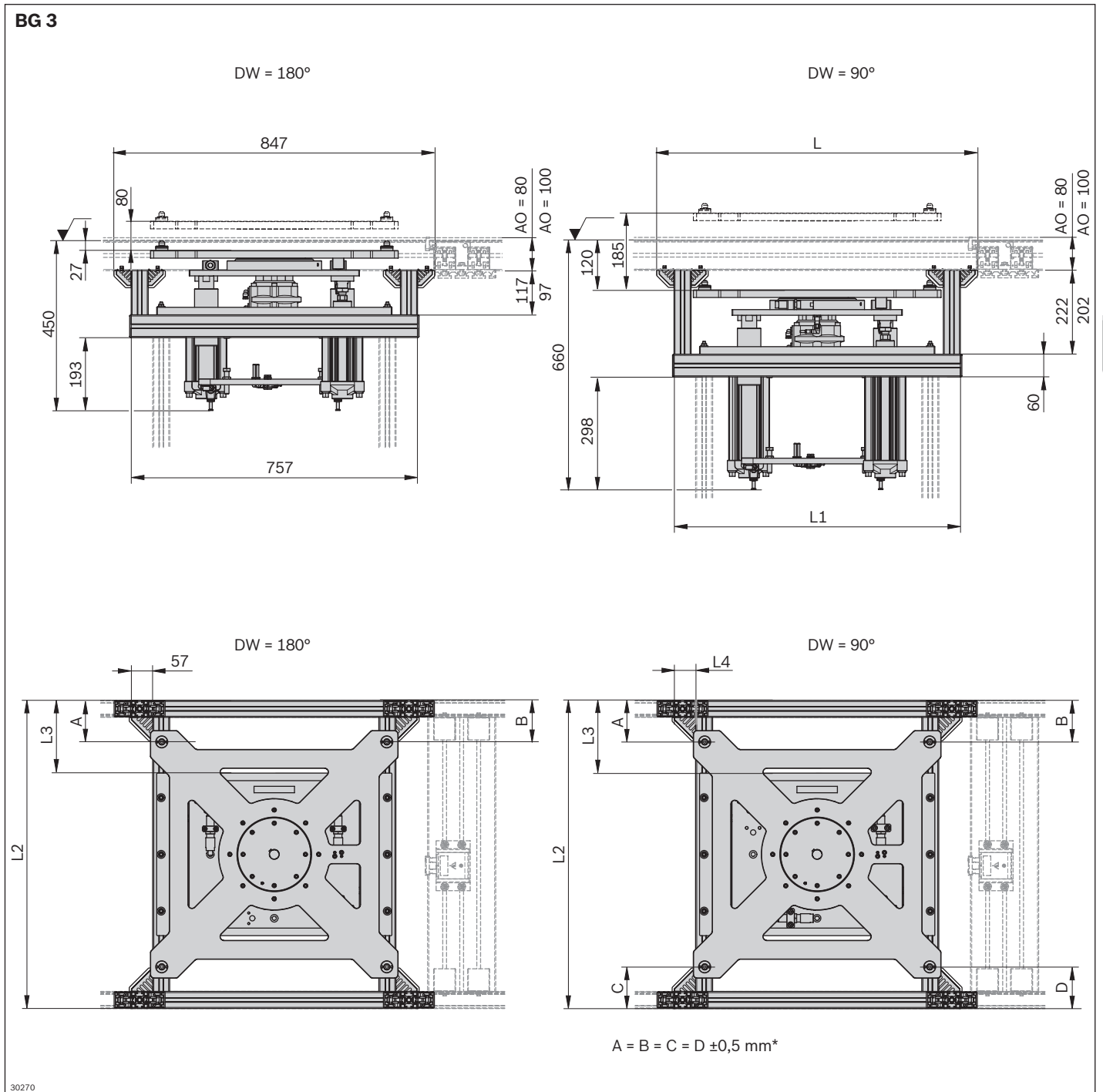
**Dimensiones BG 1 (3842998760)/BG 2 (3842998761)**



30268

BG	Anchura $b_{WT}$ (mm)	H (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 (mm)	H4 (mm)	H5 (mm)	H6 (mm)	H7 (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	L4 (mm)	L5 (mm)	L6 (mm)
BG 1	240	336,4	120,4	76	56	672,2	351,2	181	161	597	507	255	47,5	597	507	57
BG 1	320	336,4	120,4	76	56	672,2	351,2	181	161	597	507	335	87,5	597	507	57
BG 1	400	336,4	120,4	76	56	672,2	351,2	181	161	597	507	415	127,5	597	507	57
BG 2	400	363,5	137,5	86	66	701,9	370,9	191	171	675	585	415	84,0	675	585	57
BG 2	480	363,5	137,5	86	66	701,9	370,9	191	171	675	585	495	124,0	675	585	57
BG 2	640	363,5	137,5	86	66	701,9	370,9	191	171	675	585	655	204,0	725	635	82
BG 2	800	363,5	137,5	86	66	701,9	370,9	191	171	675	585	815	284,0	725	635	82

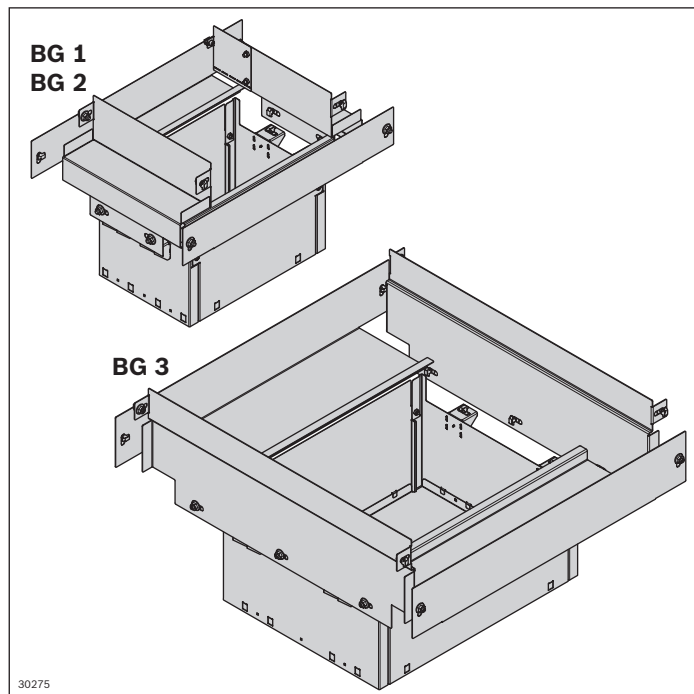
**Dimensiones BG 3 (3842998762)**



\*Ajuste del ángulo de giro

BG	Anchura $b_{WT}$ (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	L4 (mm)
BG 3	800	847	757	815	192,5	57,0
BG 3	1040	1040	950	1055	312,5	153,5
BG 3	1200	1190	1100	1215	392,5	228,5

## Cajas de protección HD 2/H

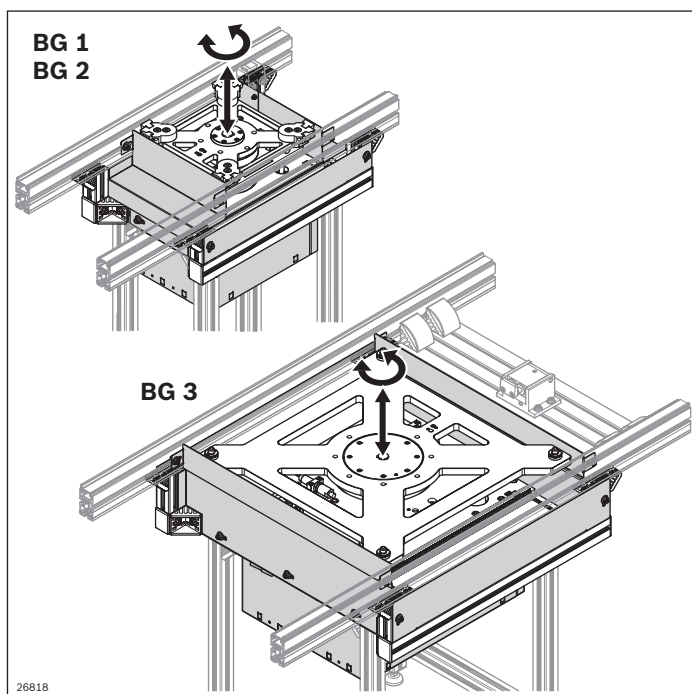


- ▶ Para la seguridad de la unidad e impedir intervenciones externas en el nivel de transporte inferior
- ▶ La protección superior del nivel de transporte debe realizarse según la aplicación específica

### Información del pedido

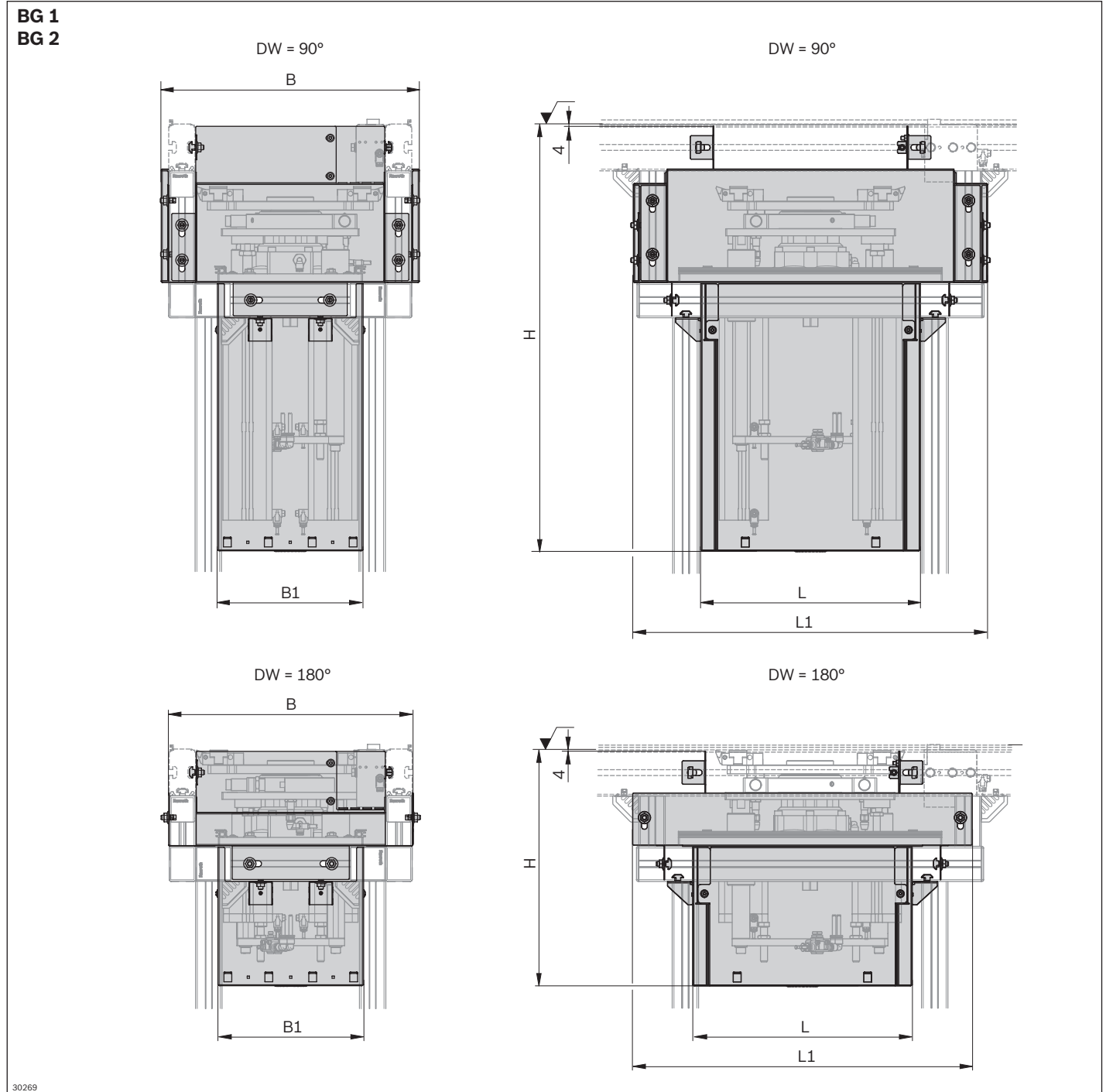
BG	Anchura $b_{WT}$ (mm)	Longitud $l_{WT}$ (mm)	Ángulo de giro DW (°)	Número de material
BG 1	240	240	90	<b>3842552593</b>
BG 1	240	240	180	<b>3842552601</b>
BG 1	240	320	180	<b>3842552602</b>
BG 1	240	400	180	<b>3842552603</b>
BG 1	320	240	180	<b>3842552604</b>
BG 1	320	320	90	<b>3842552594</b>
BG 1	320	320	180	<b>3842552605</b>
BG 1	320	400	180	<b>3842552606</b>
BG 1	320	480	180	<b>3842552607</b>
BG 1	400	320	180	<b>3842552609</b>
BG 2	400	400	90	<b>3842552595</b>
BG 2	400	400	180	<b>3842552611</b>
BG 2	400	480	180	<b>3842552612</b>
BG 2	480	400	180	<b>3842552613</b>
BG 2	480	480	90	<b>3842552596</b>
BG 2	480	480	180	<b>3842552614</b>
BG 2	480	640	180	<b>3842552615</b>
BG 2	480	800	180	<b>3842552616</b>
BG 2	640	480	180	<b>3842552617</b>
BG 2	640	640	90	<b>3842552597</b>

BG	Anchura $b_{WT}$ (mm)	Longitud $l_{WT}$ (mm)	Ángulo de giro DW (°)	Número de material
BG 2	640	640	180	<b>3842552618</b>
BG 2	640	800	180	<b>3842552619</b>
BG 2	640	1040	180	<b>3842552620</b>
BG 2	800	640	180	<b>3842552622</b>
BG 3	800	800	90	<b>3842552598</b>
BG 3	800	800	180	<b>3842552624</b>
BG 3	800	1040	180	<b>3842552625</b>
BG 3	1040	800	180	<b>3842552626</b>
BG 3	1040	1040	90	<b>3842552599</b>
BG 3	1040	1040	180	<b>3842552627</b>
BG 3	1040	1200	180	<b>3842552628</b>
BG 3	1200	1200	90	<b>3842552600</b>
BG 3	1200	1200	180	<b>3842552630</b>





**Dimensiones de las cajas de protección para BG 1 y BG 2**

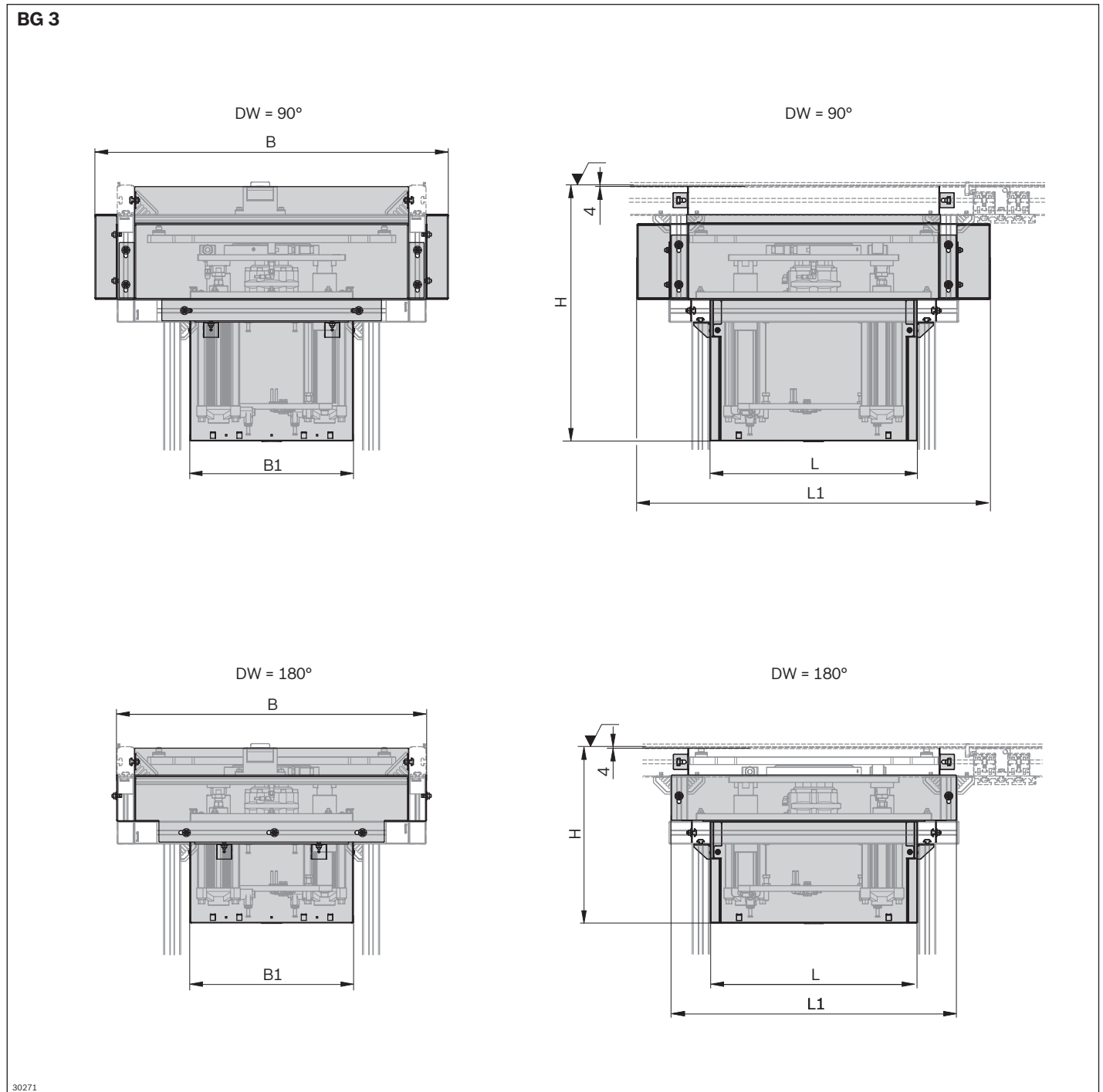


30269

BG	Anchura $b_{WT}$ (mm)	Longitud $l_{WT}$ (mm)	Ángulo de giro DW (°)	H (mm)	L (mm)	L1 (mm)	B (mm)	B1 (mm)	Número de material
BG 1	240	240	90	699,5	297	509	257,2	157	<b>3842552593</b>
BG 1	240	240	180	371,5	297	423	257,2	157	<b>3842552601</b>
BG 1	240	320	180	371,5	297	423	257,2	157	<b>3842552602</b>
BG 1	240	400	180	371,5	297	423	257,2	157	<b>3842552603</b>
BG 1	320	240	180	371,5	297	423	337,2	162	<b>3842552604</b>
BG 1	320	320	90	699,5	297	509	337,2	162	<b>3842552594</b>
BG 1	320	320	180	371,5	297	423	337,2	162	<b>3842552605</b>
BG 1	320	400	180	371,5	297	423	337,2	162	<b>3842552606</b>
BG 1	320	480	180	371,5	297	495	337,2	162	<b>3842552607</b>
BG 1	400	320	180	371,5	297	423	417,2	162	<b>3842552609</b>
BG 2	400	400	90	729,5	375	605	441,0	249	<b>3842552595</b>
BG 2	400	400	180	404,5	375	501	417,2	249	<b>3842552611</b>
BG 2	400	480	180	404,5	375	501	417,2	249	<b>3842552612</b>
BG 2	480	400	180	404,5	375	501	497,2	249	<b>3842552613</b>
BG 2	480	480	90	729,5	375	605	553,0	249	<b>3842552596</b>
BG 2	480	480	180	404,5	375	501	497,2	249	<b>3842552614</b>
BG 2	480	640	180	404,5	375	651	497,2	249	<b>3842552615</b>
BG 2	480	800	180	404,5	375	811	497,2	249	<b>3842552616</b>
BG 2	640	480	180	404,5	375	501	657,2	249	<b>3842552617</b>
BG 2	640	640	90	729,5	375	779	779,0	249	<b>3842552597</b>
BG 2	640	640	180	404,5	375	651	657,2	249	<b>3842552618</b>
BG 2	640	800	180	404,5	375	811	657,2	249	<b>3842552619</b>
BG 2	640	1040	180	404,5	375	1051	657,2	249	<b>3842552620</b>
BG 2	800	640	180	404,5	375	651	817,2	249	<b>3842552622</b>

7

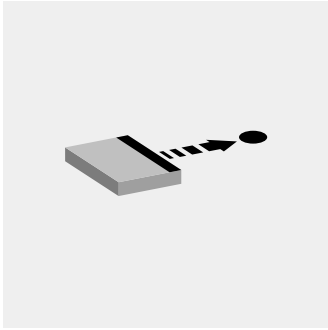
**Dimensiones de las cajas de protección para BG 3**



30271

BG	Anchura $b_{WT}$ (mm)	Longitud $l_{WT}$ (mm)	Ángulo de giro DW (°)	H (mm)	L (mm)	L1 (mm)	B (mm)	B1 (mm)	Número de material
BG 3	800	800	90	675,5	547	932	933,0	432	<b>3842552598</b>
BG 3	800	800	180	465,5	547	742	818,0	432	<b>3842552624</b>
BG 3	800	1040	180	465,5	547	982	818,0	432	<b>3842552625</b>
BG 3	1040	800	180	465,5	547	742	1058,0	432	<b>3842552626</b>
BG 3	1040	1040	90	675,5	547	1271	1271,0	432	<b>3842552599</b>
BG 3	1040	1040	180	465,5	547	982	1058,0	432	<b>3842552627</b>
BG 3	1040	1200	180	465,5	547	1142	1058,0	432	<b>3842552628</b>
BG 3	1200	1200	90	675,5	547	1497	1497,0	432	<b>3842552600</b>
BG 3	1200	1200	180	465,5	547	1142	1218,0	432	<b>3842552630</b>



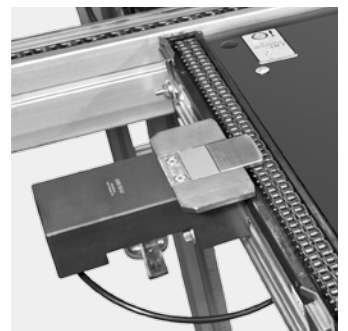
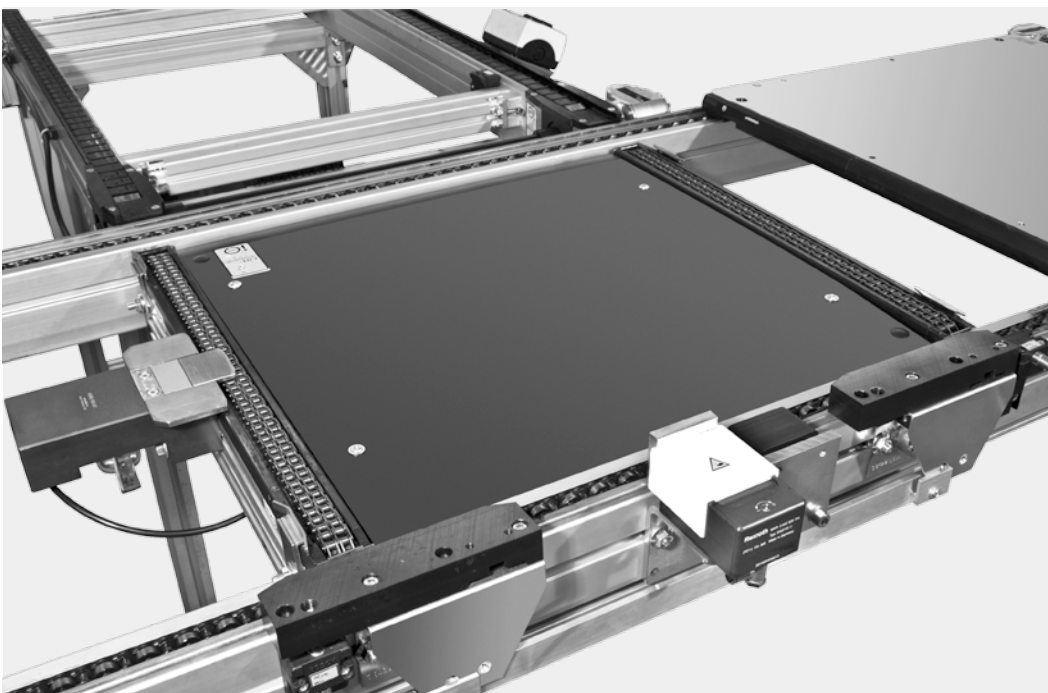


# Control de transporte

## Selección de controles de transporte

8-2

8



# Selección de controles de transporte

Los elementos para el control del transporte sirven para controlar el flujo de portapiezas en el sistema transfer. El control del transporte comprende p. ej. la detención y separación de portapiezas, la detección de la posición de un portapiezas, el control de los procesos de funcionamiento, etc.

En la utilización de portapiezas WT 2/E, WT 2 y WT 2/F se utilizan separadores VE 2/... que se montan directamente en los tramos del separador individual lateral.

En la utilización de portapiezas WT 2/H y WT 2/F-H se utilizan separadores VE 2/D...-H que se montan sobre una barra transversal al separador centrado.

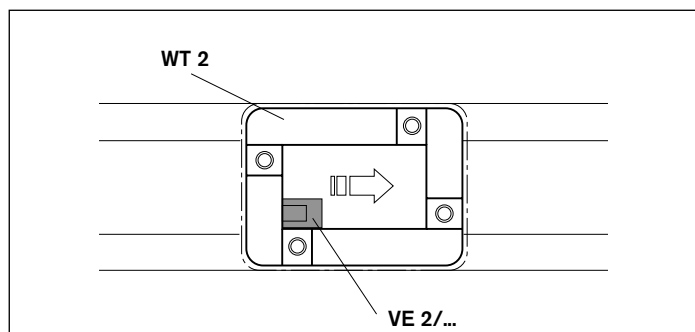
Todos los VE 2/... (sin VE 2/...-H) pueden aplicarse para separación lateral.

Todos los VE 2/D...-H pueden aplicarse para separación centrada.

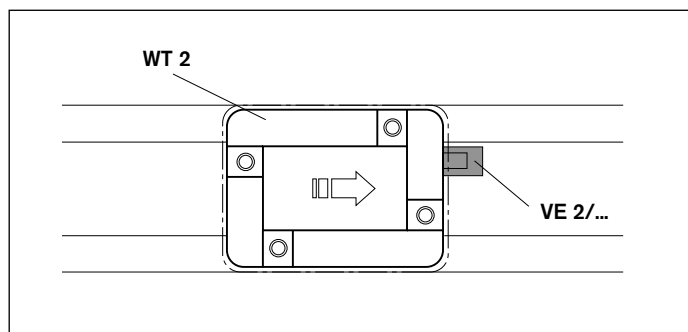
Según la función y el espacio disponible, los separadores se pueden instalar por dentro o por fuera respecto a la superficie del portapiezas.

## Portapiezas WT 2, con separador lateral

Montaje en la dirección de transporte detrás a la derecha, **dentro** de la superficie del portapiezas

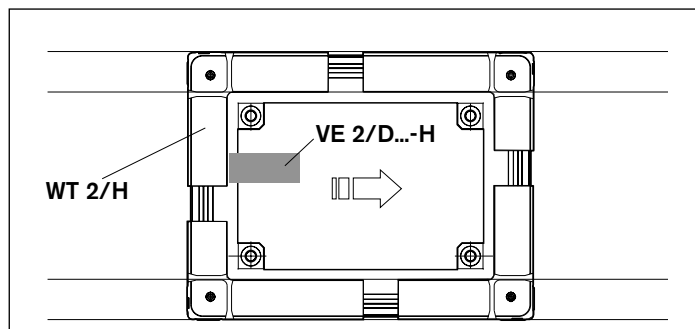


Montaje en la dirección de transporte delante a la izquierda **fuera** de la superficie del portapiezas

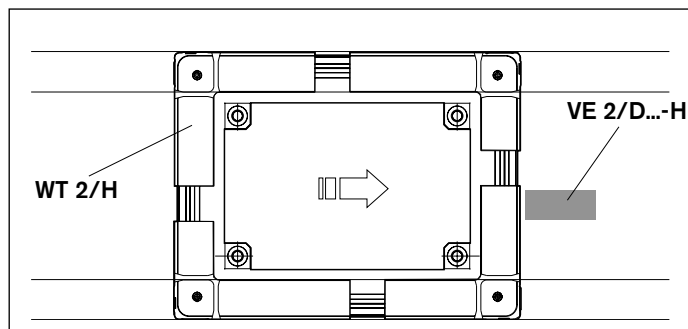


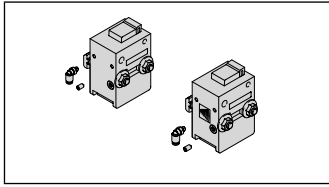
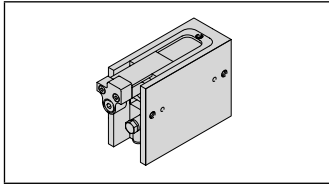
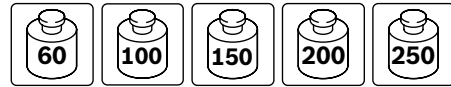
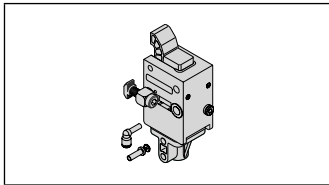
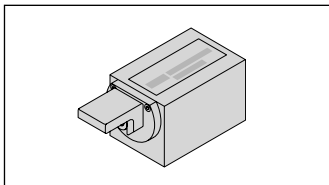
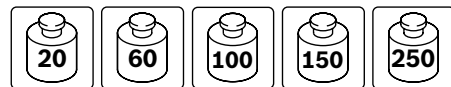
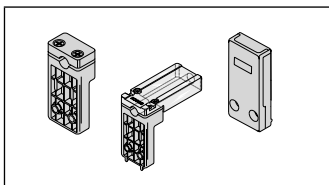
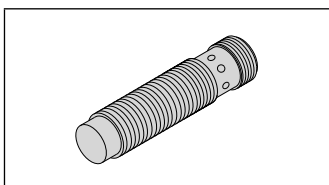
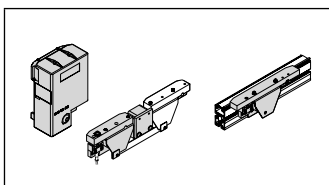
## Portapiezas WT 2/H, con separador lateral

Montaje dentro de la superficie del portapiezas



Montaje fuera de la superficie del portapiezas



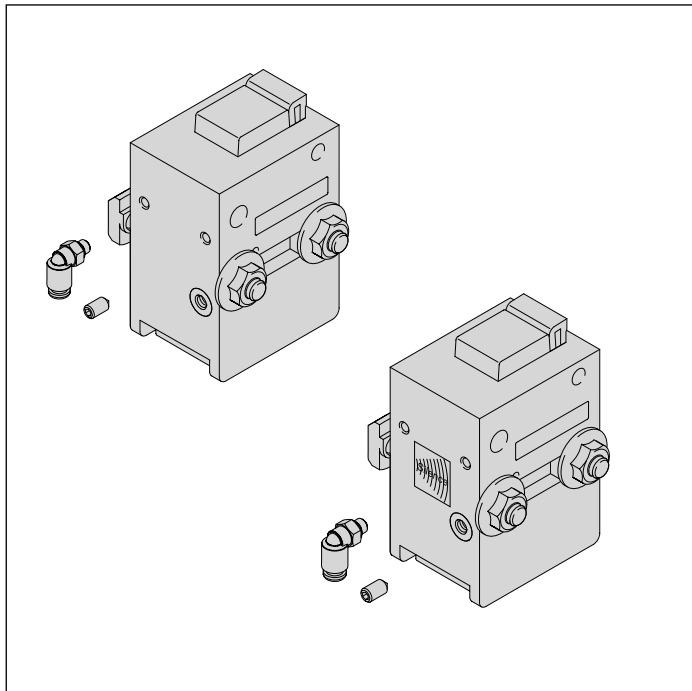
**Separador VE 2/...****8-4****Separador amortiguado VE 2/D...****8-24****Tope de desplazamiento VA 2/...****8-44****Amortiguador DA 2/...****8-58****Portainterruptor SH 2/...****8-94****Sensores inductivos M12 con racor M12****8-108****Balancín WI 2/...****8-118**



## Separador VE 2/...

Los separadores VE 2/... se utilizan para separar y detener los portapiezas, p. ej. en una estación automatizada. El accionamiento se lleva a cabo neumáticamente. En un estado sin presión, el separador es llevado a la posición de bloqueo mediante un resorte, contribuyendo así considerablemente a la seguridad de la producción.

Los separadores se pueden obtener con o sin amortiguador de choques.

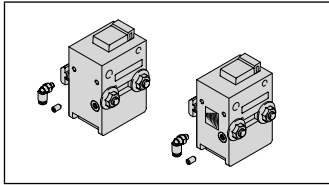


Según la función y el espacio disponible, los separadores se pueden instalar por dentro o por fuera respecto a la superficie del portapiezas.

Para consultar si un portapiezas está en el separador o lo ha pasado, es posible fijar interruptores de proximidad.

Los separadores amortiguados se utilizan para el transporte de piezas sensibles a choques o frágiles, a velocidades de transporte de hasta 18 m/min.

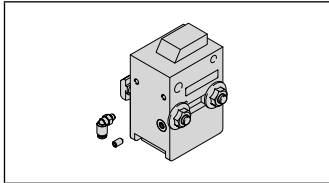
Todos los modelos son separadores neumáticos con amortiguación ajustable continua. Esto reduce la fuerza de rebote hasta un 80 % respecto a un separador sin amortiguador. Los separadores amortiguados no son apropiados para la separación den acumulación.



**Separador**  
VE 2, VE 2/L, VE 2/M



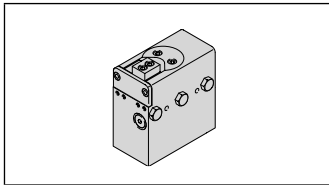
8-6



**Separador VE 2/S**



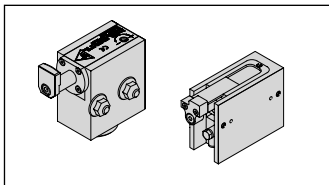
8-15



**Separador VE 2/X**



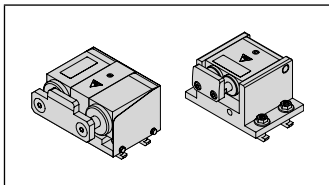
8-21



**Separador**  
VE 2/D-60, VE 2/D-150, VE 2/D-200



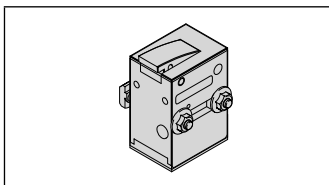
8-24



**Separador**  
VE 2/D100-H, VE 2/D250-H



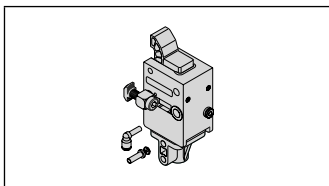
8-33



**Bloqueos de retroceso**  
VE 2/RS, VE 2/RS-H



8-40

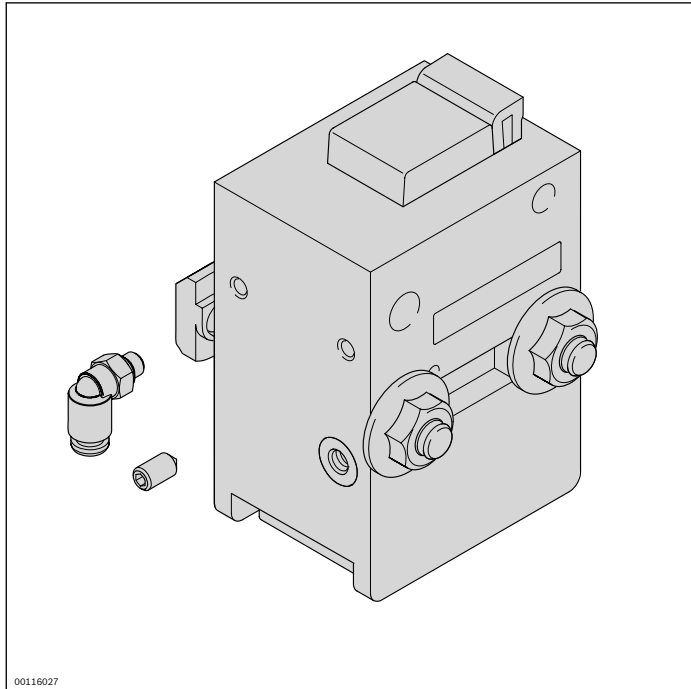


**Tope de separador**  
VA 2/50, VA 2/D-130, VA 2/D-250



8-44

## Separador VE 2



- ▶ Separador neumático
- ▶ Separador basculante: abrir sin desgaste de la superficie de tope del portapiezas
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

Detención de uno o varios portapiezas en marcha haciendo tope con las superficies de apoyo definidas. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del

portapiezas Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40
- ▶ Portainterruptor SH 2/..., v. pág. 8-92
- ▶ Detección de posición, v. pág. 8-18

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Elementos neumáticos

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2	0842900300

**Datos técnicos**

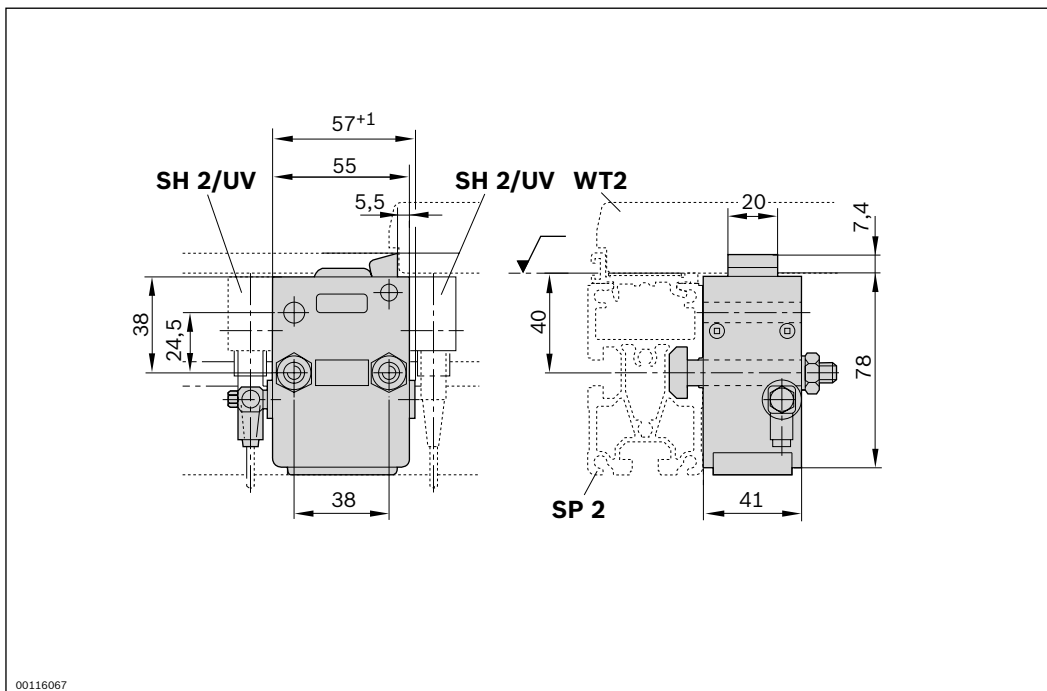
<b>Número de material</b>			<b>0842900300</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	200
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: PA6 Trinquete de bloqueo: latón Levas topes: PA66
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	4

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

Masa total permitida del portapiezas $m_G$ (kg)	Velocidad nominal $v_N$ (m/min)
200	6
140	9
100	12
70	15
50	18

8

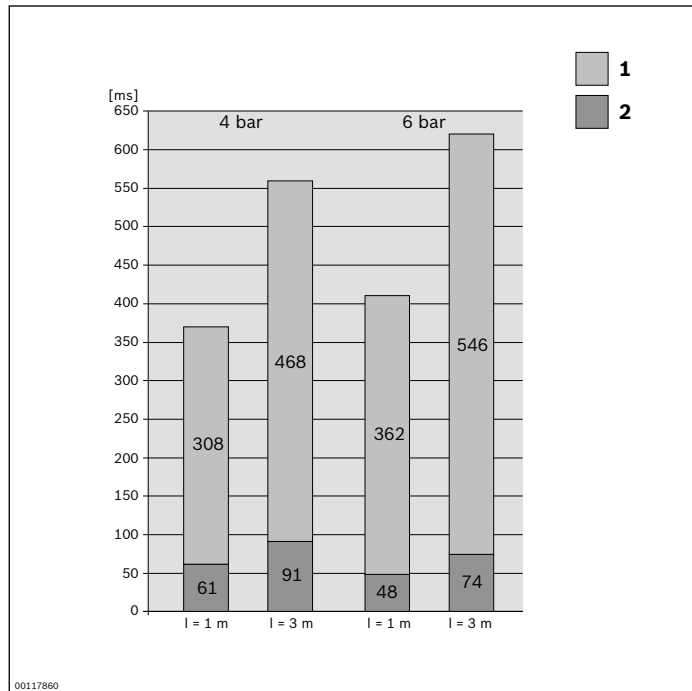
**Dimensiones**



00116067

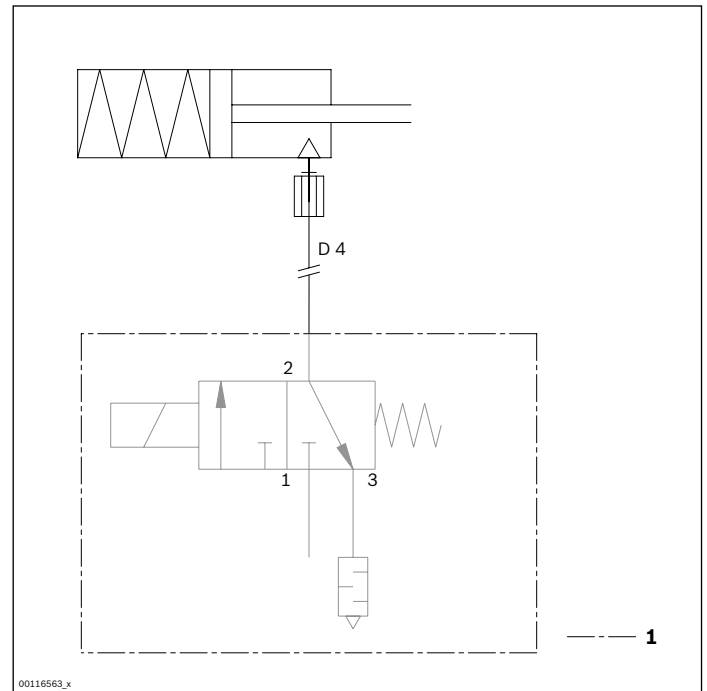
**Diagrama de cableado**

**Tiempos de apertura y cierre**



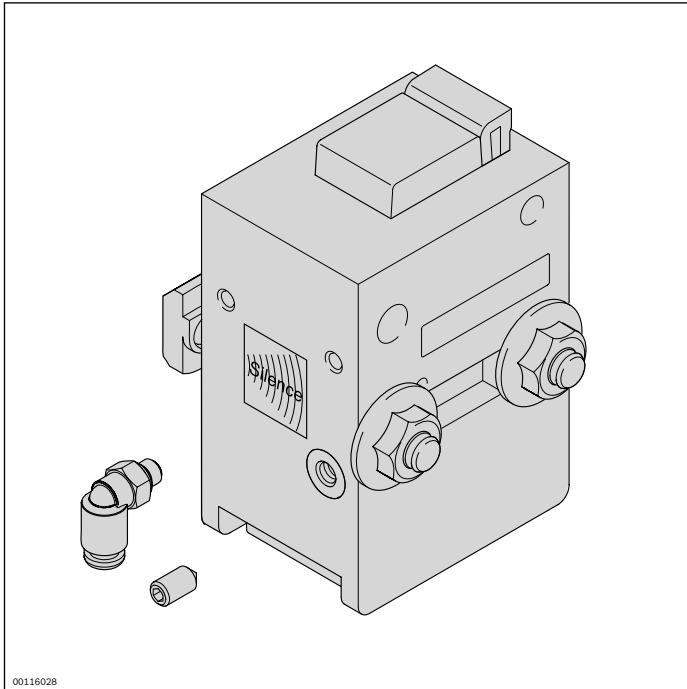
l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro

# Separador VE 2/L



- ▶ Separador neumático
- ▶ Amortiguador de ruidos, funcionamiento especialmente silenciosos al abrir y cerrar; por eso es especialmente apropiado para lugares de trabajo manuales
- ▶ Separador basculante: abrir sin desgaste de la superficie de tope del portapiezas
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

Detención de uno o varios portapiezas en marcha haciendo tope con las superficies de apoyo definidas. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del

portapiezas Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

## Accesorios

### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40
- ▶ Portainterruptor SH 2/..., v. pág. 8-92
- ▶ Detección de posición, v. pág. 8-18

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Elementos neumáticos

### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/L	3842530630

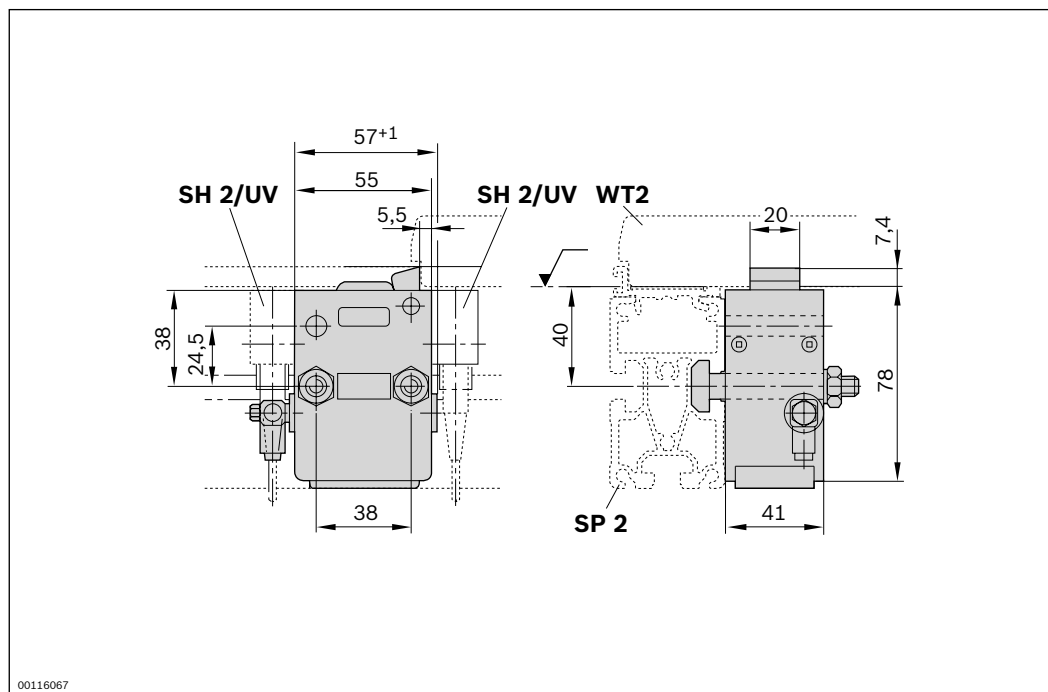
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842530630</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	200
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: PA6 Trinquete de bloqueo: latón Levas topes: PA66
Nivel de presión sonora emisión valorado A	$L_{PA}$	dB(A)	<60
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm	4

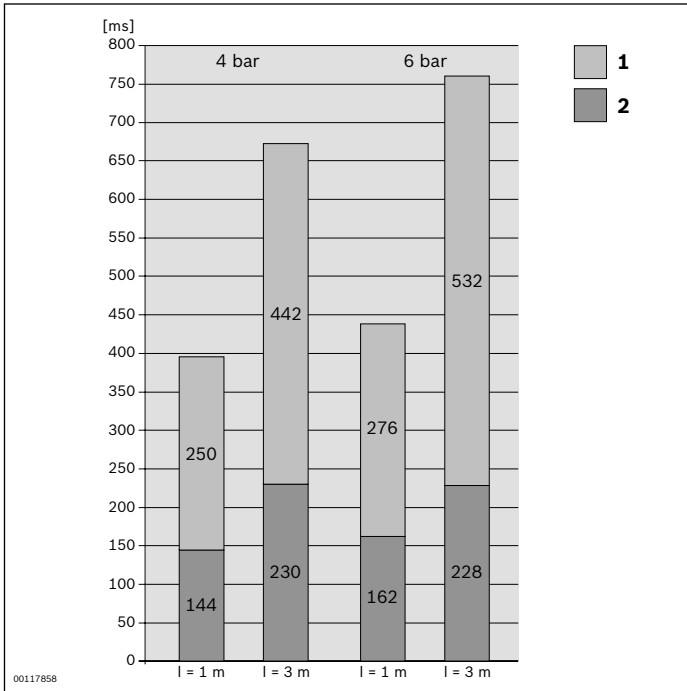
<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

Masa total permitida del portapiezas $m_e$ (kg)	Velocidad nominal $v_N$ (m/min)
200	6
140	9
100	12
70	15
50	18

**Dimensiones**

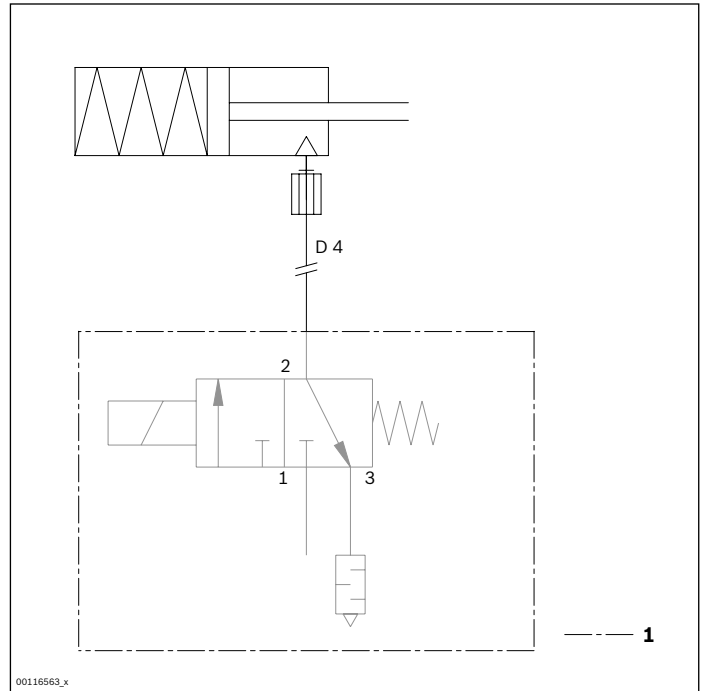


**Diagrama de cableado**  
**Tiempos de apertura y cierre**



l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

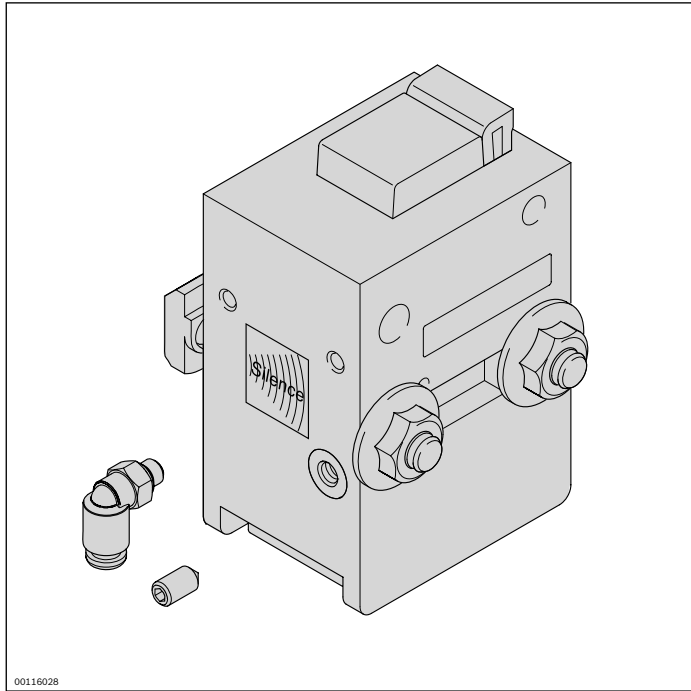
**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro



## Separador VE 2/M



- ▶ Separador neumático
- ▶ Resistente a los medios
- ▶ Separador basculante: abrir sin desgaste de la superficie de tope del portapiezas
- ▶ Amortiguador de ruidos, funcionamiento especialmente silencioso al abrir y cerrar
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

Detención de uno o varios portapiezas en marcha en las superficies de apoyo definidas. Separador basculante: se

abre sin deteriorar la superficie de apoyo del portapiezas  
Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40
- ▶ Portainterruptor SH 2/..., v. pág. 8-92
- ▶ Detección de posición, v. pág. 8-18

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Elementos neumáticos

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/M	3842531610

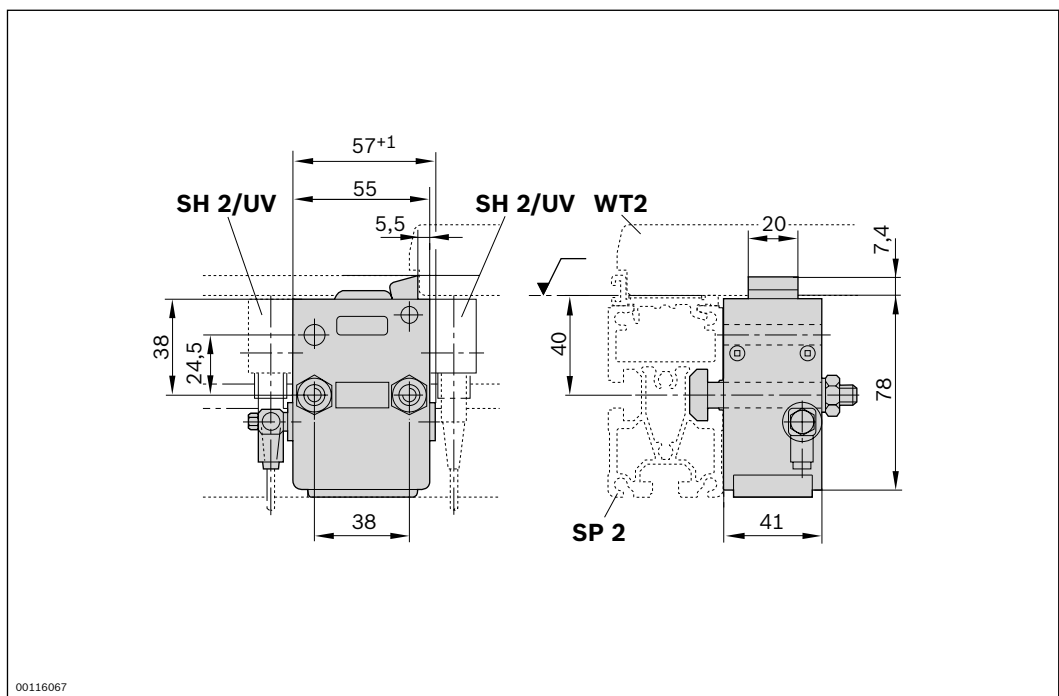
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842531610</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	200
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: PA6 Trinquete de bloqueo: latón Levas topes: PA66
Nivel de presión valorado A	$L_{PA}$	dB(A)	<60
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	4

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

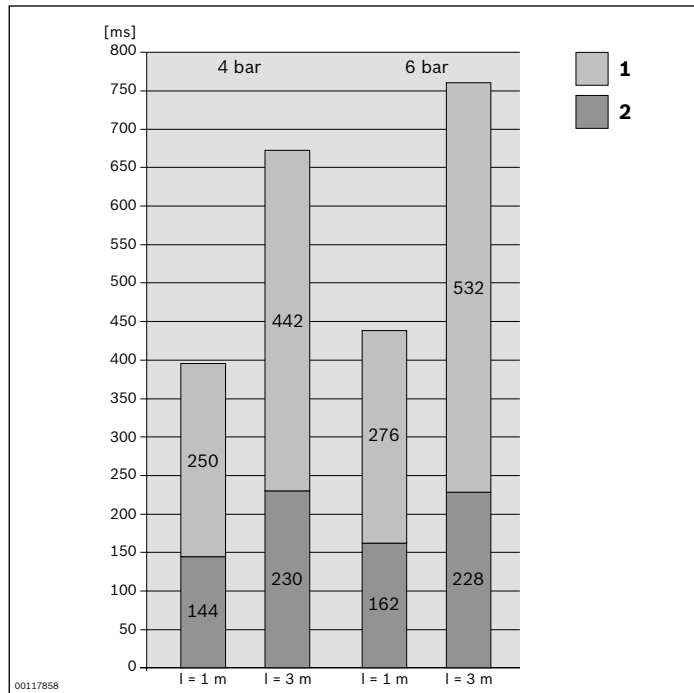
Masa total permitida del portapiezas	Velocidad nominal
$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
200	6
140	9
100	12
70	15
50	18

**Dimensiones**



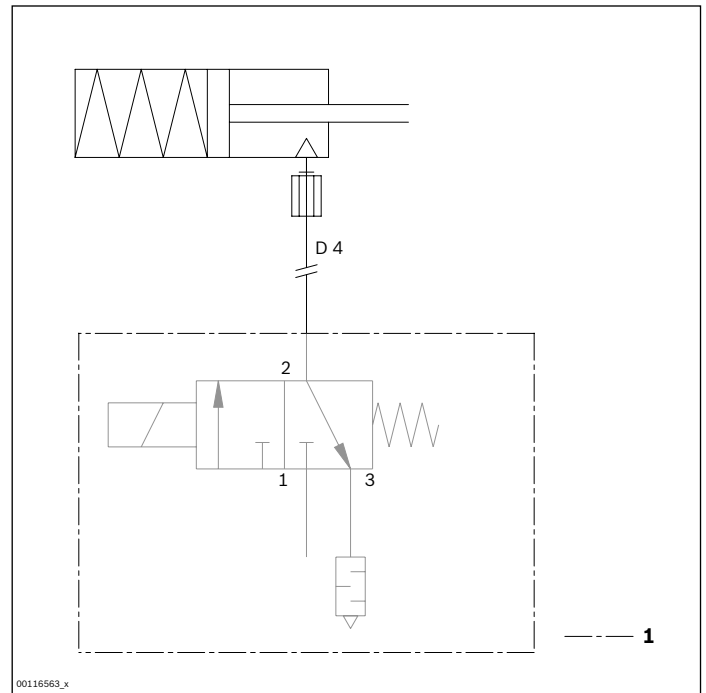
**Diagrama de cableado**

**Tiempos de apertura y cierre**



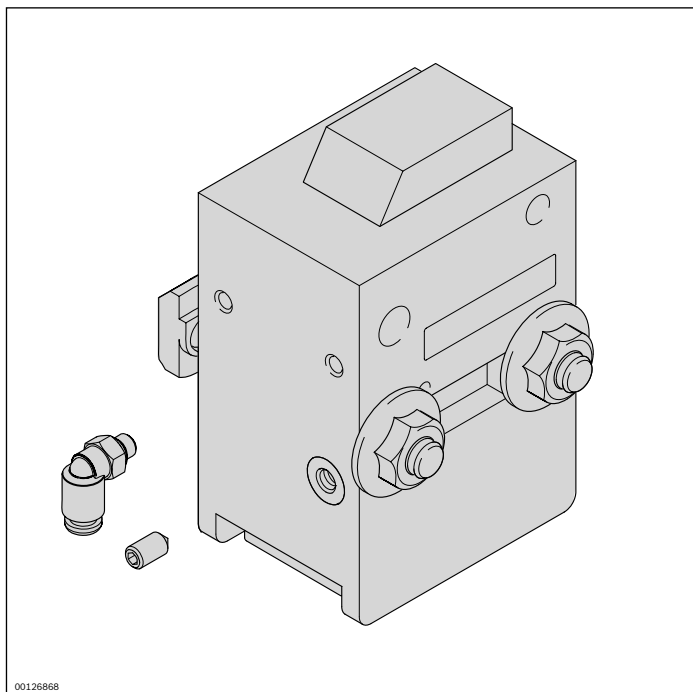
l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Separador VE 2/S



- ▶ Separador neumático
- ▶ Posibilidad de uso en tramos con funcionamiento reversible
- ▶ El VE 2/S no se debe cargar en dirección de retroceso
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

8

Detención de uno o varios portapiezas en marcha con las superficies de apoyo definidas. El VE 2/S sólo puede detener portapiezas procedentes de una sola dirección. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del portapiezas Para detener portapiezas de ambas

direcciones de transporte se requieren dos VE 2/S, ya que el separador no puede cargarse en retroceso. Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40
- ▶ Portainterruptor SH 2/..., v. pág. 8-92
- ▶ Detección de posición, v. pág. 8-18

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Elementos neumáticos

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/S	3842515844

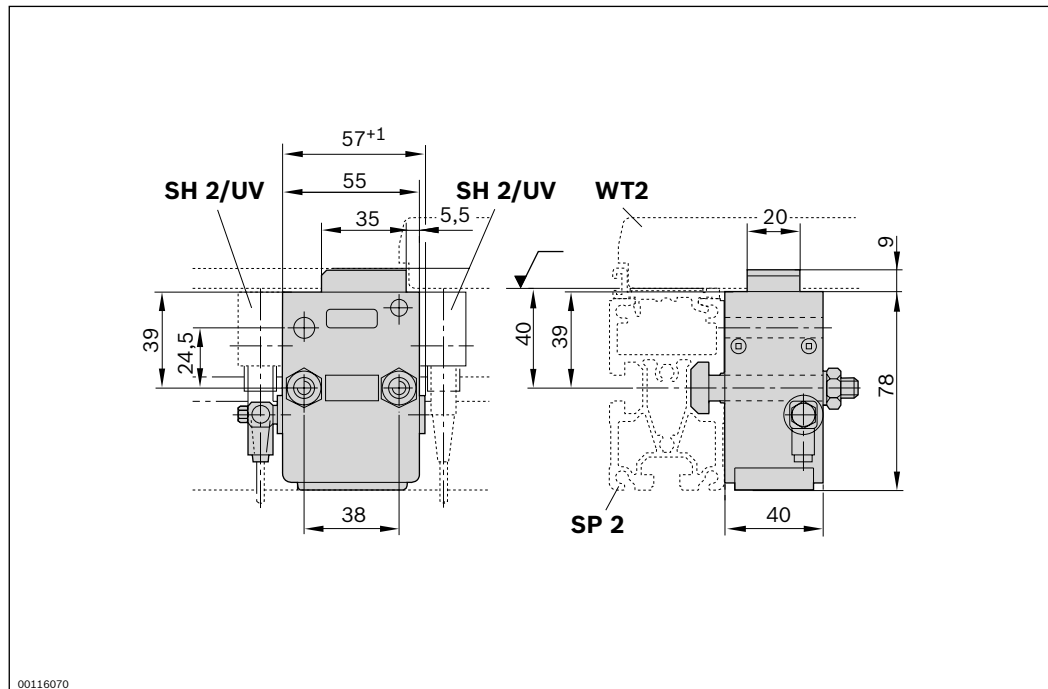
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842515844</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	140
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: PA6 Levas topes: PA66
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>			°C 60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	4

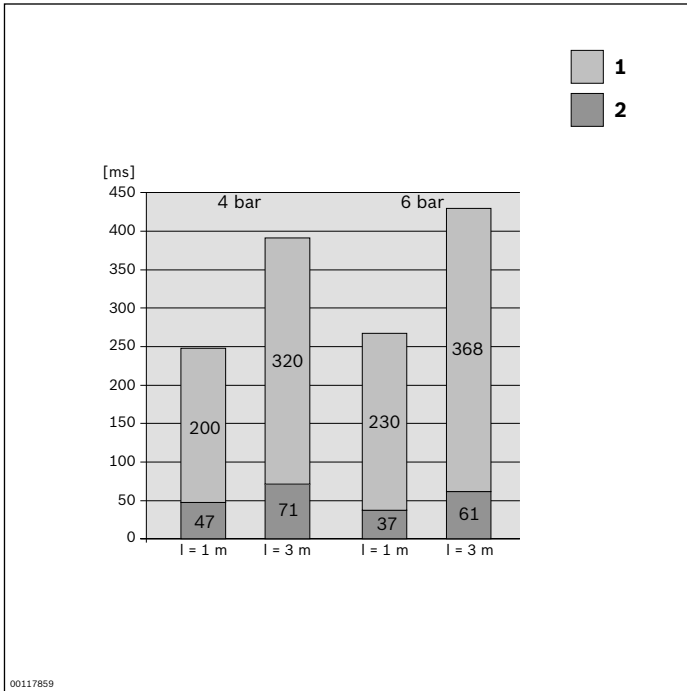
<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

<b>Masa total permitida del portapiezas</b>		<b>Velocidad nominal</b>
$m_G$	(kg)	$v_N$ (m/min)
	140	6
	90	9
	70	12
	50	15
	30	18

**Dimensiones**

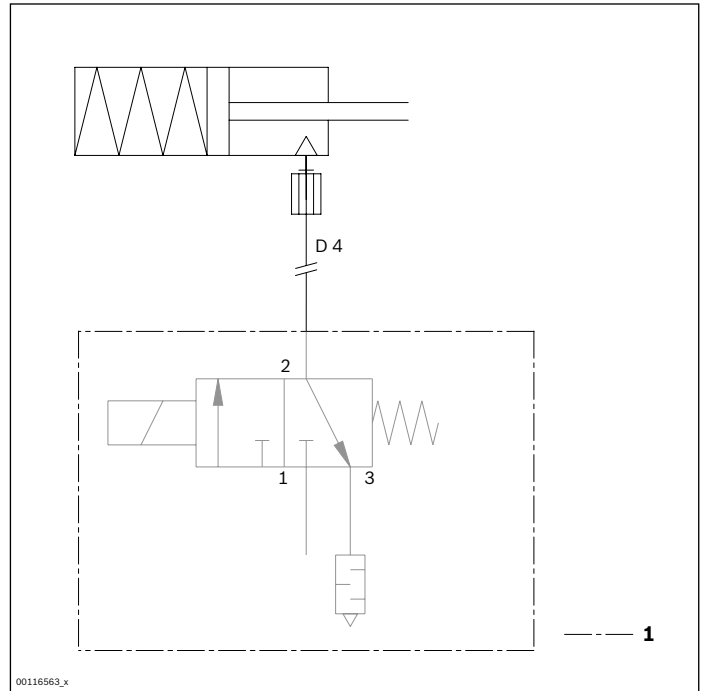


**Diagrama de cableado**  
**Tiempos de apertura y cierre**



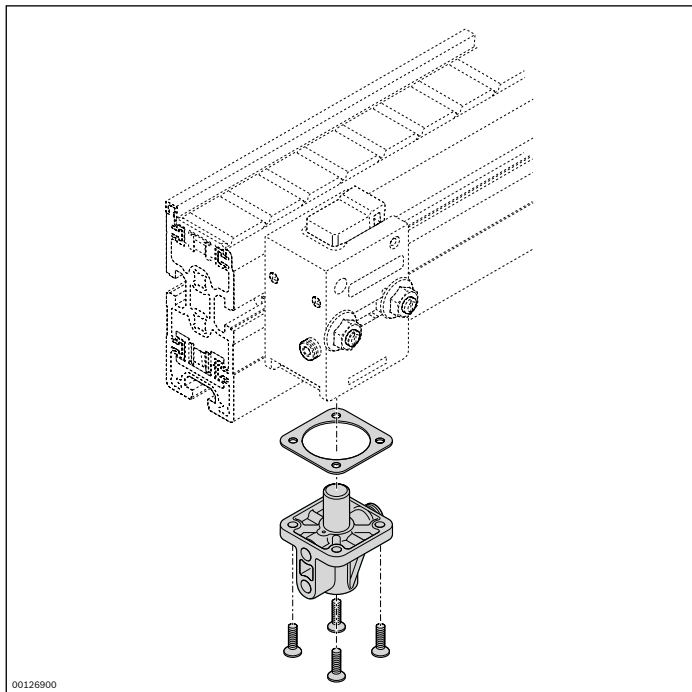
l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Separador de detección de posición



- ▶ Para montaje posterior en los separadores VE 2, VE 2/M, VE 2/L y VE 2/S
- ▶ Posibilidad de detección de la posición superior e inferior, con VE 2/S solo apto para la detección de la posición superior
- ▶ Conexión de aire comprimido adicional y opcional para el funcionamiento de efecto doble del separador

La detección de la posición del separador sirve para verificar la posición del separador mediante sensores y/o

para el cierre neumático activo del separador.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Separadores VE 2, VE 2/M, VE 2/L y VE 2/S
- ▶ 2 sensores M8x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 2$  mm, pueden montarse unidos

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

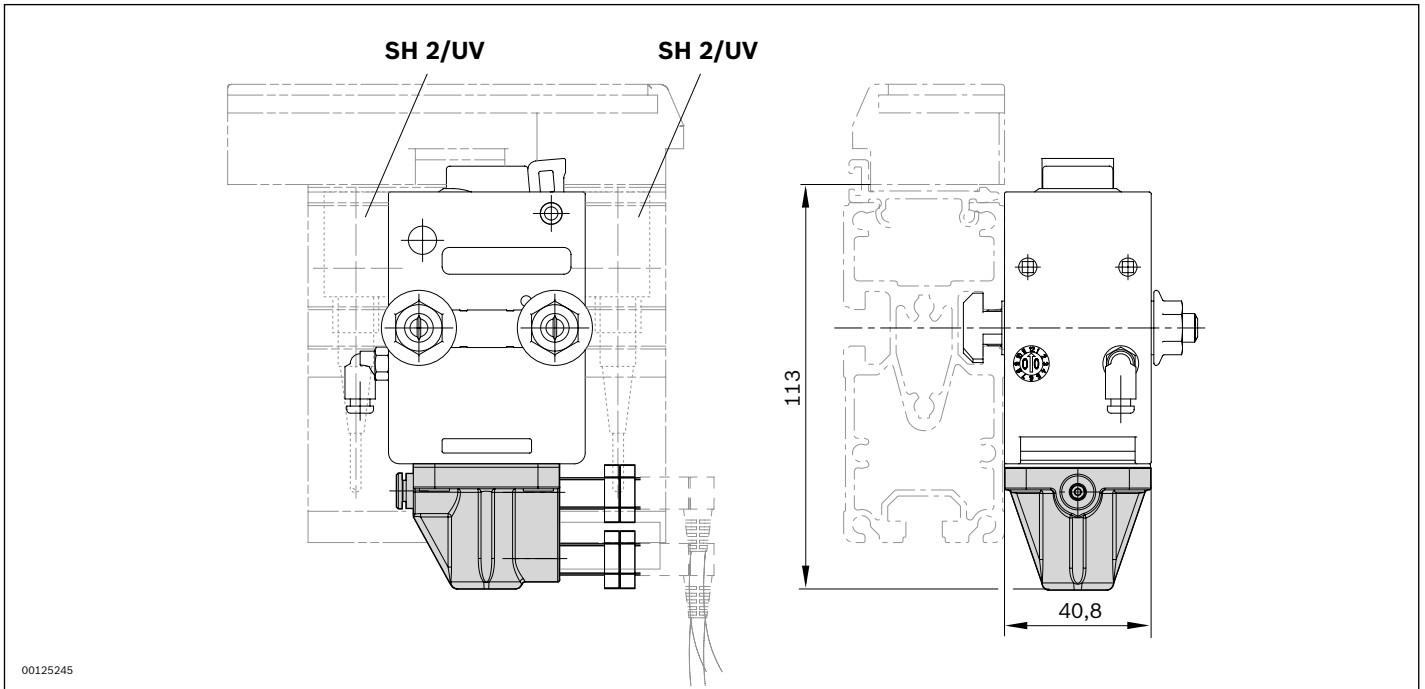
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador de detección de posición	3842528817

**Datos técnicos**

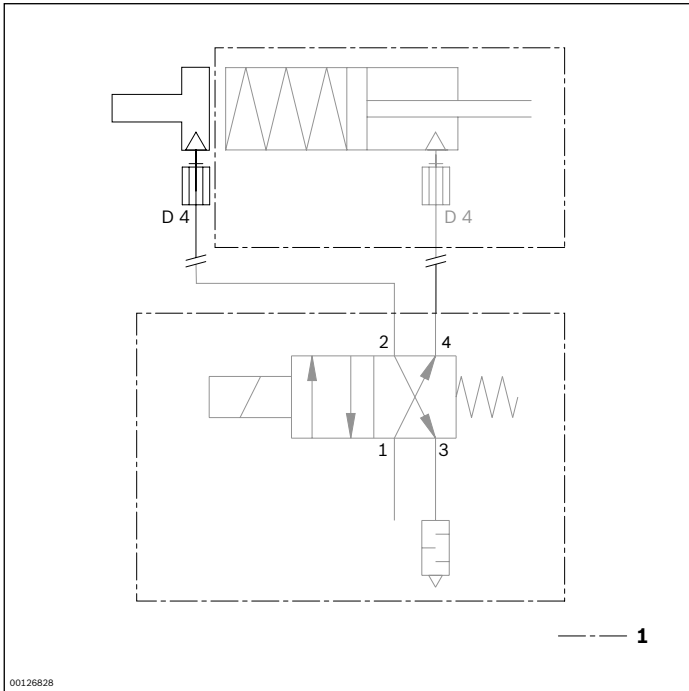
<b>Número de material</b>		<b>3842528817</b>	
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		PA; negro Carcasa: PA6	
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	4

**Dimensiones**



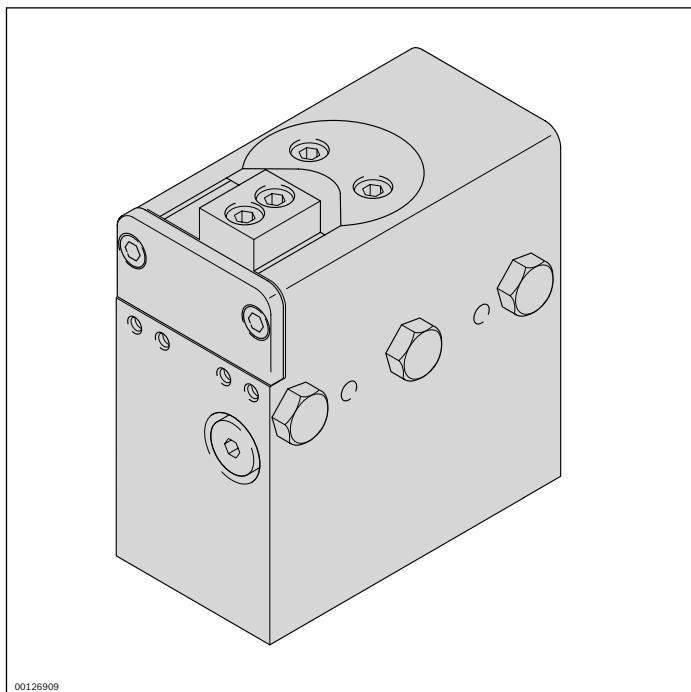


**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Separador VE 2/X



- ▶ Separador neumático
- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 450 kg
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

8

Detención de uno o varios portapiezas en marcha con las superficies de apoyo definidas. Separador basculante: se

abre sin deteriorar la superficie de apoyo del portapiezas  
Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40
- ▶ Portainterruptor SH 2/..., v. pág. 8-92

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/X	3842547770

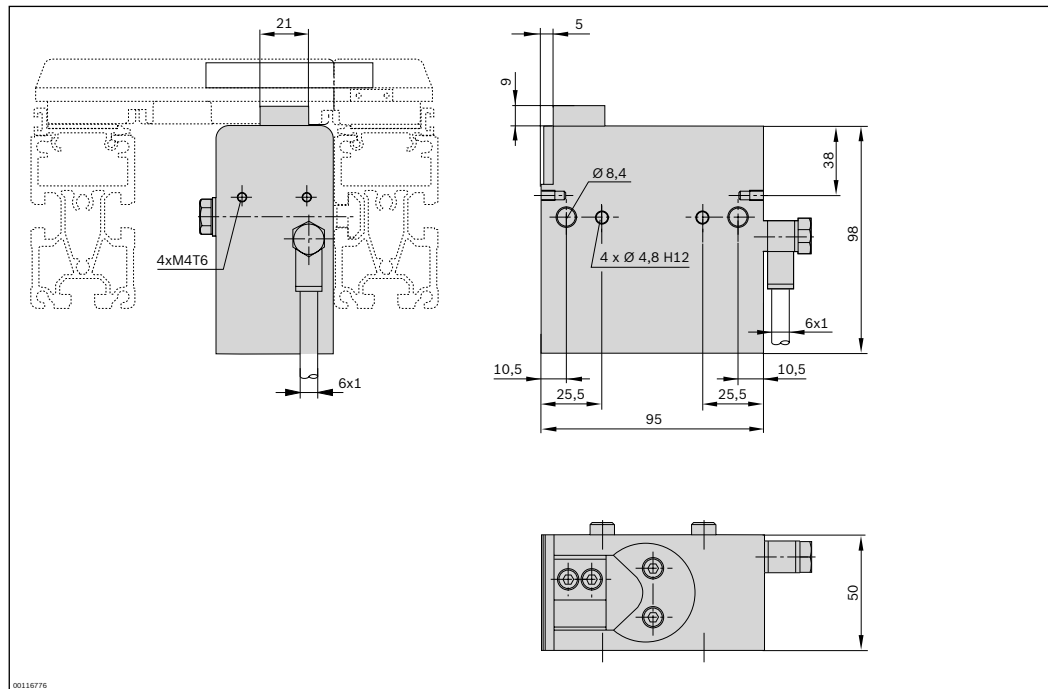
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842547770</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	450
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Aluminio; anodizado duro Levas topes: Acero; endurecido
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	6

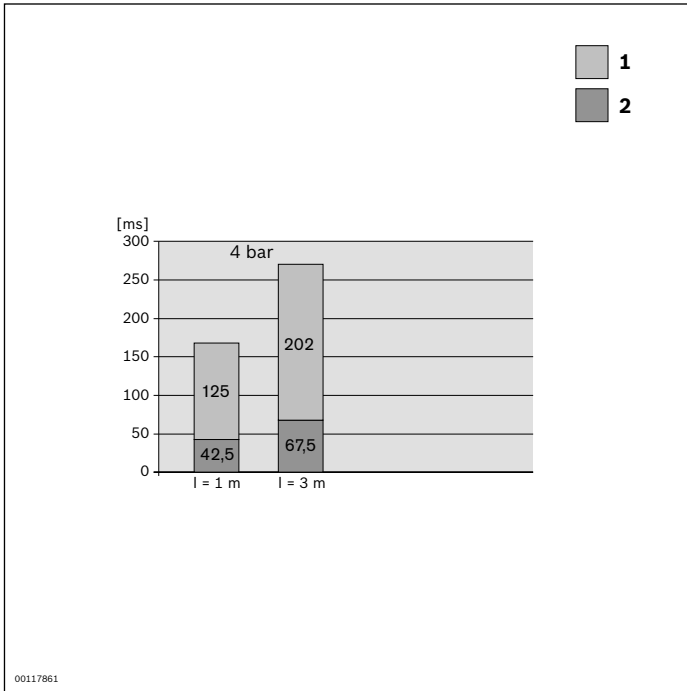
<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
	450	6
	300	9
	220	12
	140	15
	100	18

**Dimensiones**

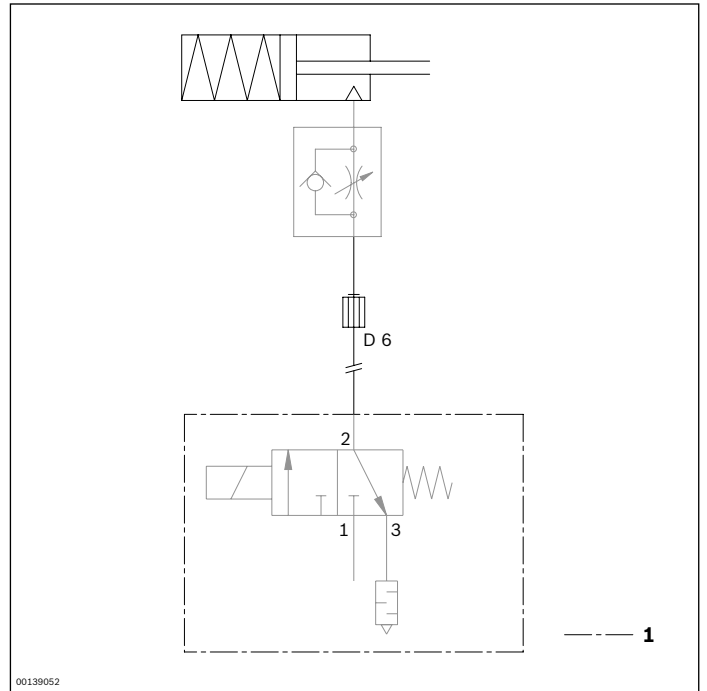


**Diagrama de cableado**  
**Tiempos de apertura y cierre**



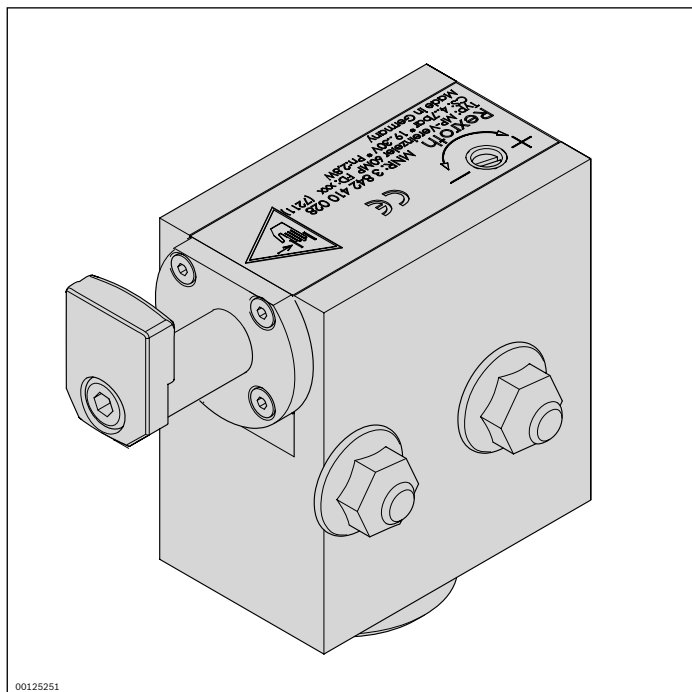
l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Separador VE 2/D-60



- ▶ Separador neumático
- ▶ Amortiguación óptima con portapiezas de masa ligera de hasta 60 kg
- ▶ Amortiguación ajustable continua
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

Parada amortiguada del primer portapiezas en marcha. El separador para uno o varios portapiezas en marcha en las superficies de apoyo definidas del portapiezas. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del

portapiezas Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/D-60	3842547785

**Datos técnicos**

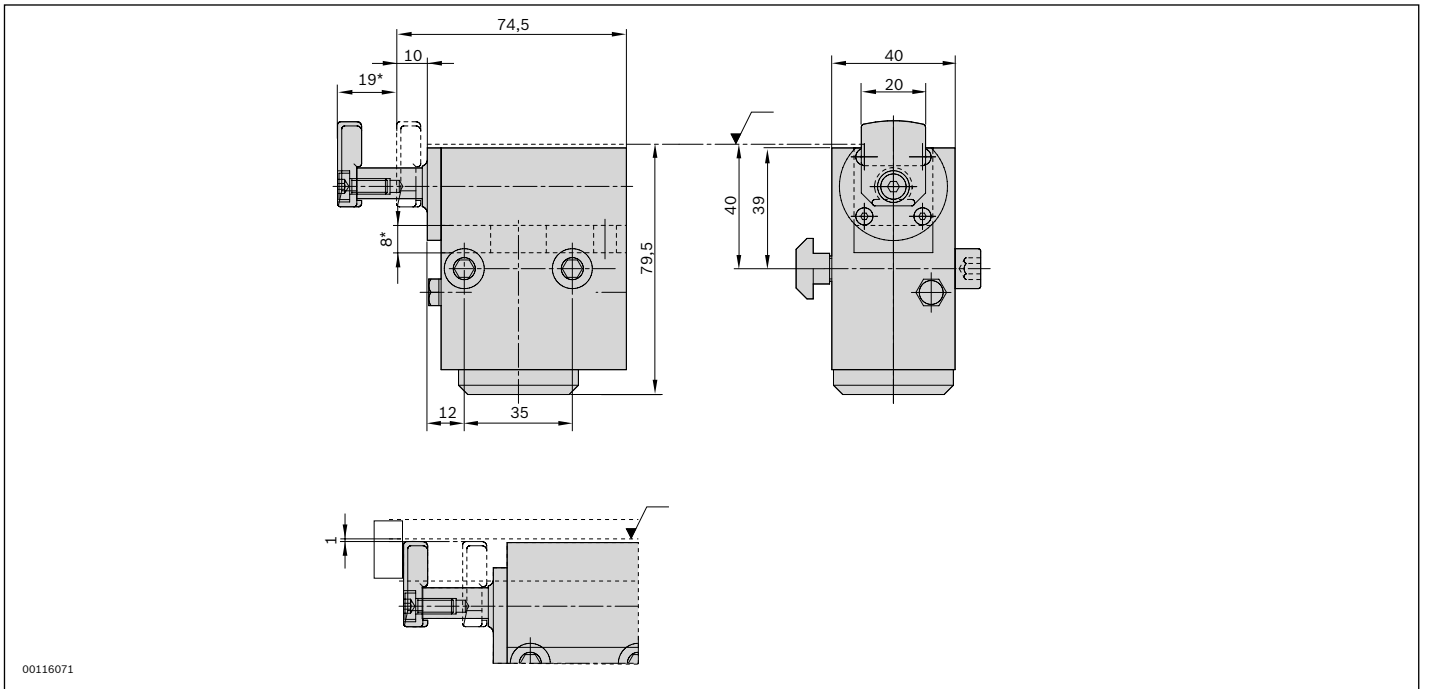
<b>Número de material</b>		<b>3842547785</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	60
Masa mínima del portapiezas	m	kg	1
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Levas topes: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	4

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
60	6
40	9
35	12
30	15
30	18
24	24

8

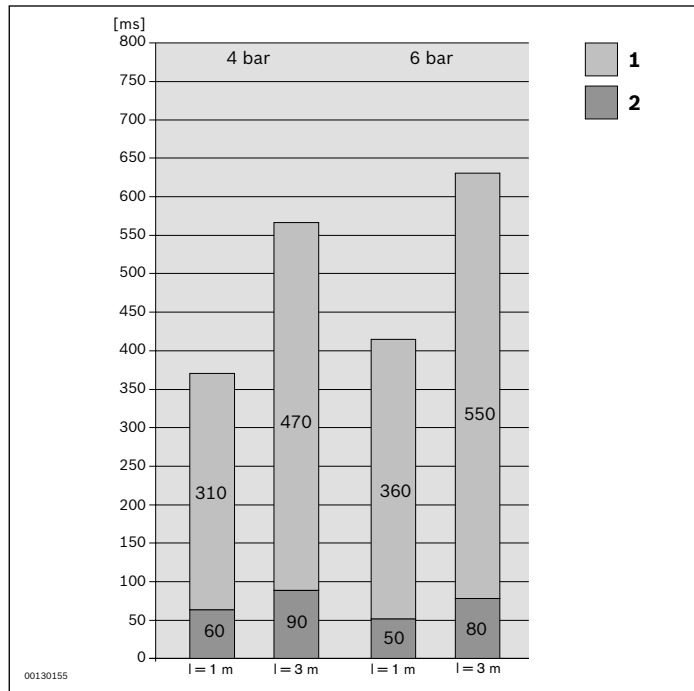
**Dimensiones**



\* Elevación

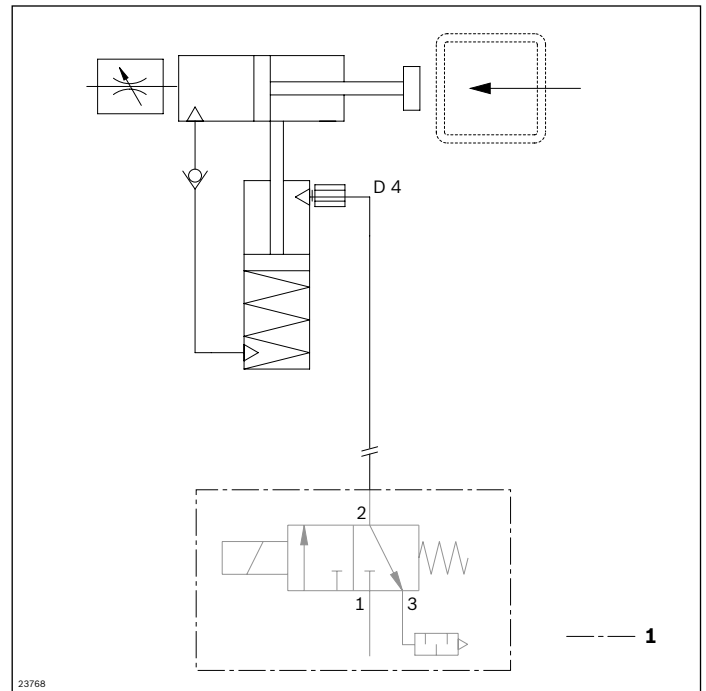
**Diagrama de cableado**

**Tiempos de apertura y cierre**



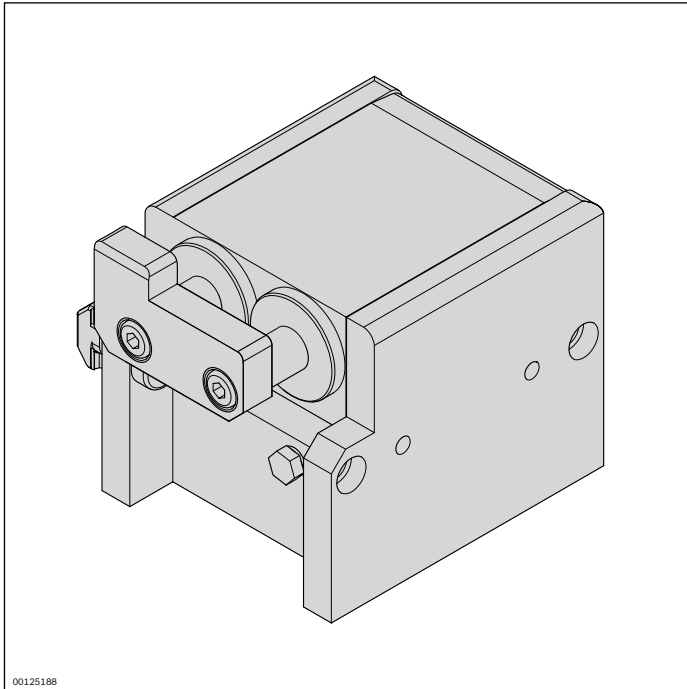
l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro

# Separador VE 2/D-150



- ▶ Separador neumático
- ▶ Ejecución de metal especialmente robusta con amortiguador de émbolo doble
- ▶ Amortiguación ajustable continua
- ▶ Vía de amortiguación corto de 20 mm
- ▶ Tiempo de amortiguación corto
- ▶ Medida de montaje corta
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

8

Parada amortiguada del primer portapiezas en marcha. El separador para uno o varios portapiezas en marcha en las superficies de apoyo definidas del portapiezas. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del

portapiezas Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

## Accesorios

### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...

### Estado de suministro

- ▶ Montado

## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/D-150	3842536775



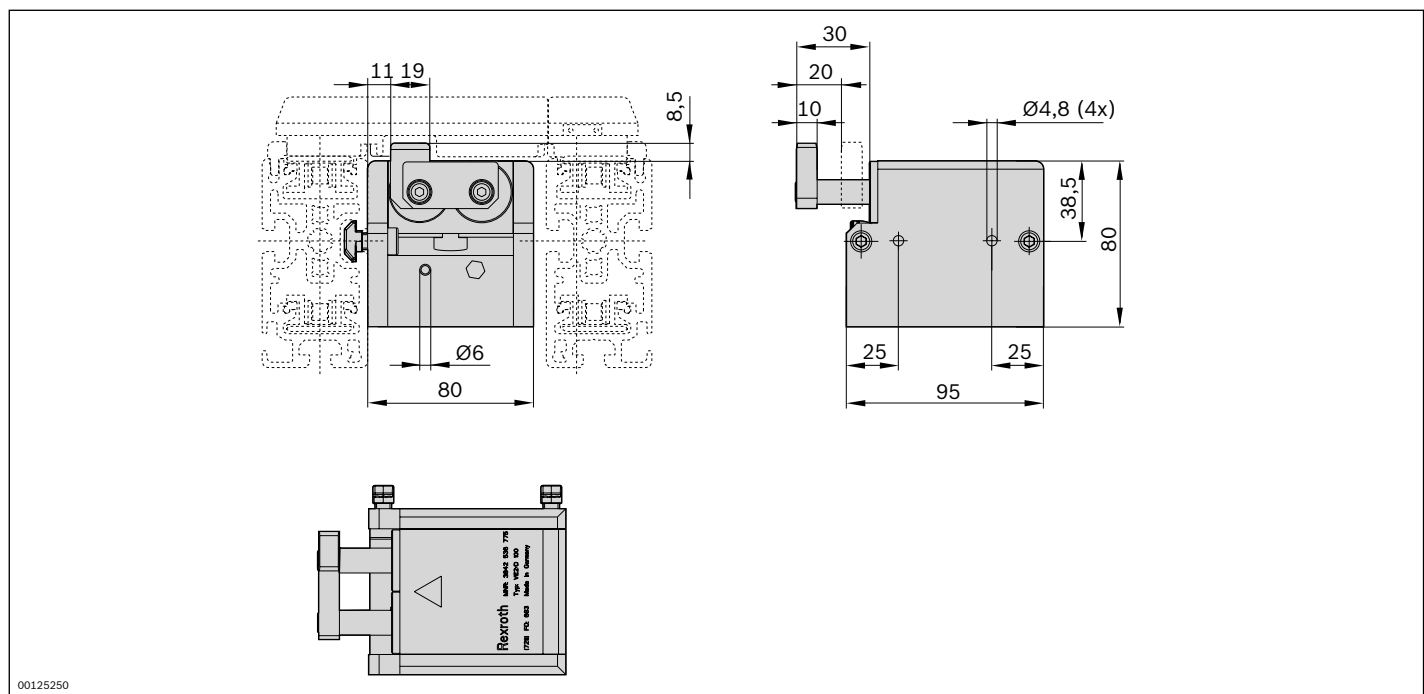
### Datos técnicos

<b>Número de material</b>			<b>3842536775</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	150
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Aluminio; anodizado duro Levas de tope: Acero; endurecido
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	$p$	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\varnothing$	mm	6

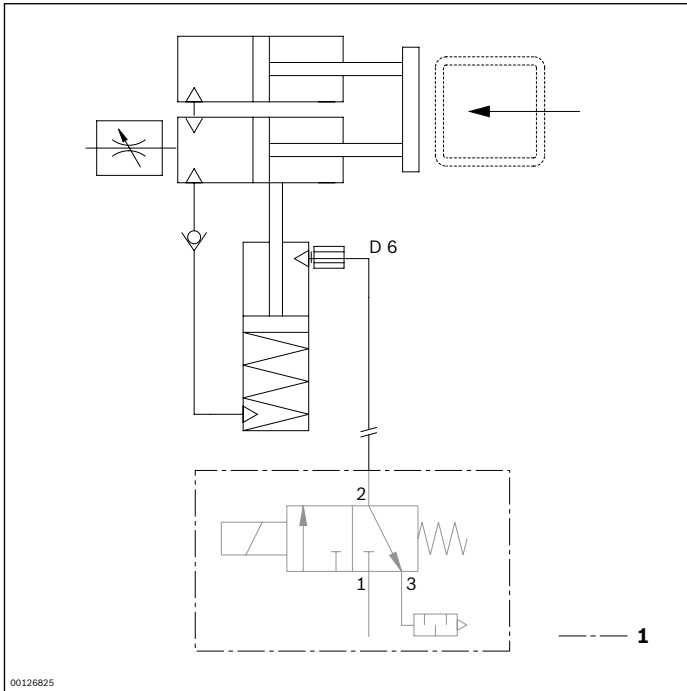
<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
	150	6
	120	9
	110	12
	100	15
	100	18
	55	24
	35	30

### Dimensiones



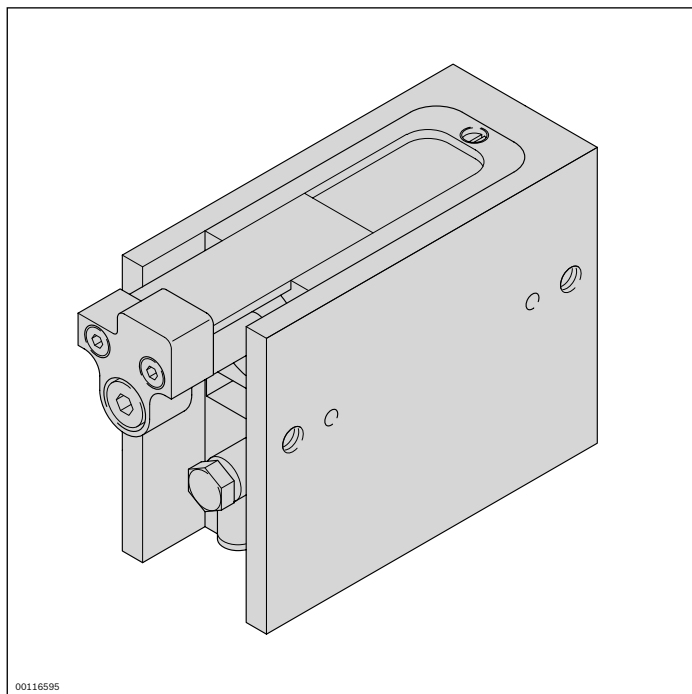
**Diagrama de conexión**



00126825

1 no incluido en el volumen de suministro

## Separador VE 2/D-200



- ▶ Separador neumático
- ▶ Amortiguación ajustable continua
- ▶ Amortiguación óptima con portapiezas de masa total entre 50 kg y 200 kg
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

Parada amortiguada del primer portapiezas en marcha.  
Detención de uno o varios portapiezas en marcha con las superficies de apoyo definidas. Separador basculante: se

abre sin deteriorar la superficie de apoyo del portapiezas  
Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS, v. pág. 8-40

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Separador VE 2/D-200	3842524895

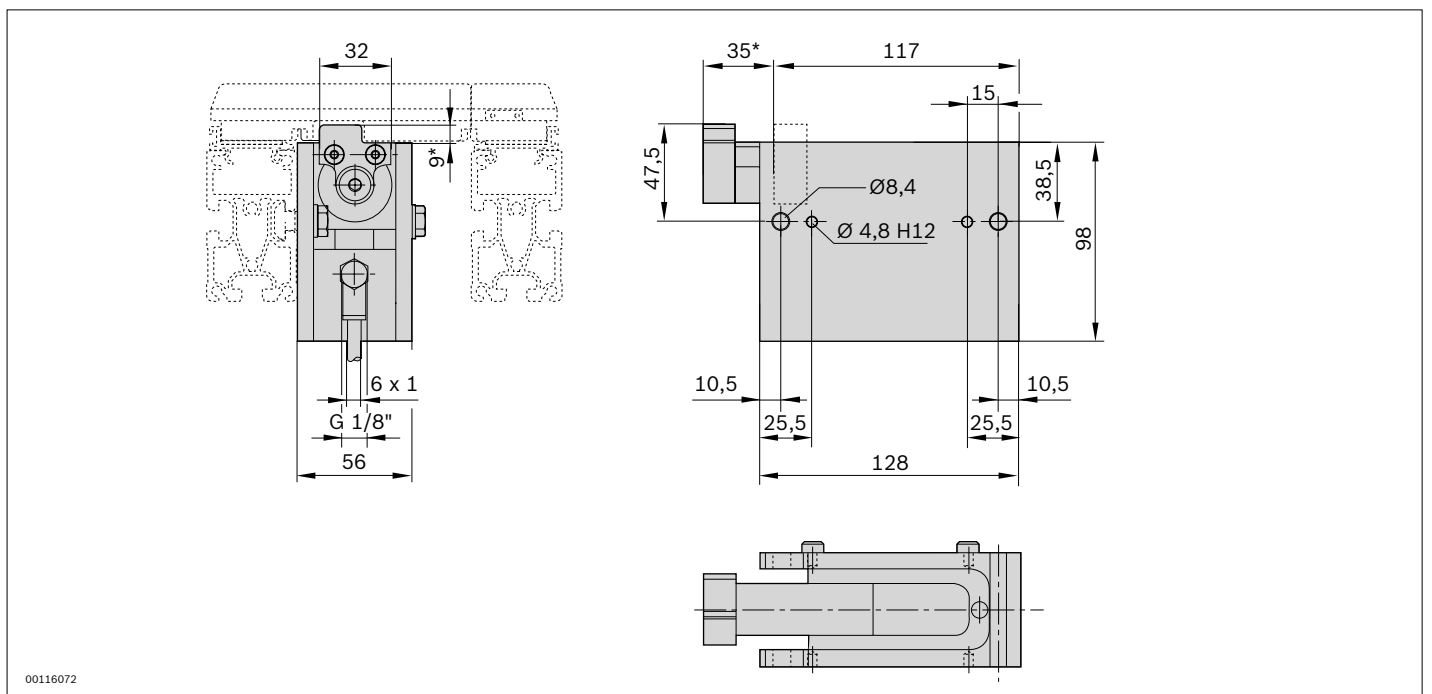
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842524895</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	200
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Levas topes: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	$p$	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\varnothing$	mm	6

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

Masa total permitida del portapiezas $m_G$ (kg)	Velocidad nominal $v_N$ (m/min)
200	6
140	9
100	12
100	15
100	18
55	24
35	30

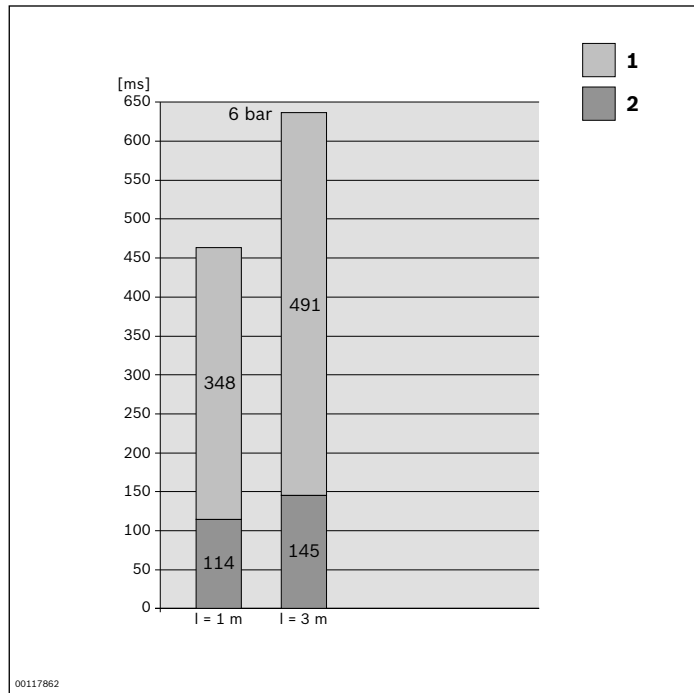
**Dimensiones**



\* Elevación

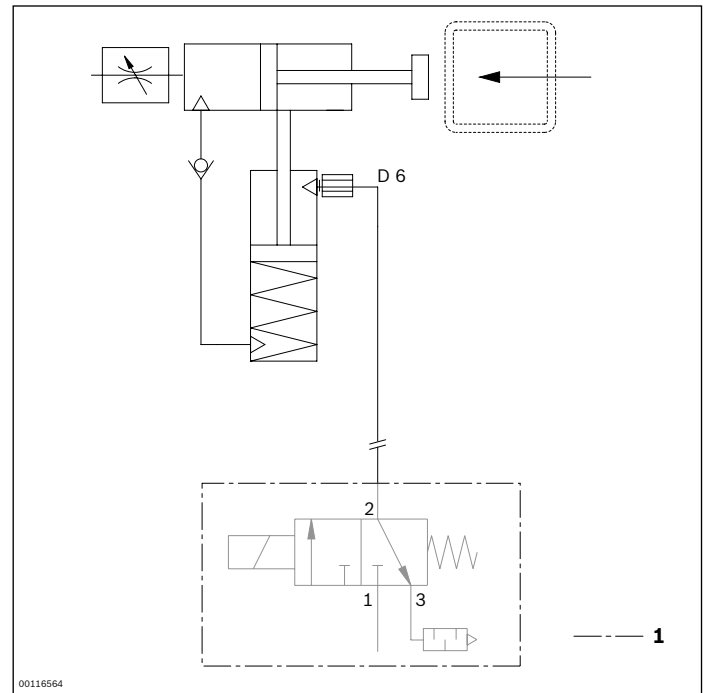
**Diagrama de cableado**

**Tiempos de apertura y cierre**



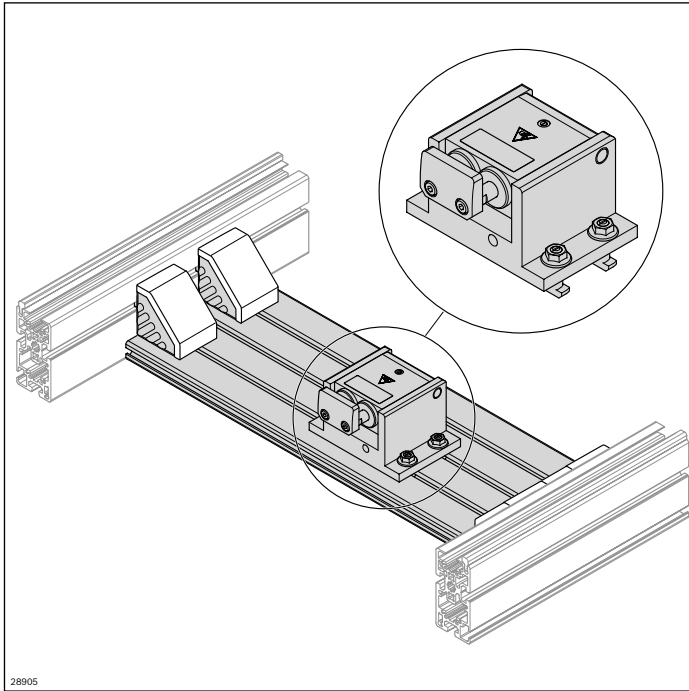
l = largo de manguera  
 1 Cerrar  
 2 Abrir a 4 bar

**Diagrama de conexión**



1 no incluido en el volumen de suministro

# Separador VE 2/D100-H



- ▶ Separador neumático
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Apto para cargas de acumulación de hasta 1000 kg
- ▶ Amortiguación ajustable continua
- ▶ Amortiguación óptima para masas totales de hasta 100 kg
- ▶ Combinable con WT 2/H y WT 2/F-H

Parada amortiguada del primer portapiezas en marcha. El separador para uno o varios portapiezas en marcha en las superficies de apoyo definidas del portapiezas. Para la separación central, el separador se monta en el tramo de

transporte dentro de las vías mediante un conector transversal suministrado. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del portapiezas

## Accesorios

### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS-H, v. pág. 8-40

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en los tramos de transporte ST 2/...

### Estado de suministro

- ▶ No montado

## Información del pedido

<b>Número de material</b>		<b>3842998747</b>
b (mm)	Ancho de vía	400; 480; 640; 800; 1040; 1200
b (mm)	Ancho de vía	400 ... 1200 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Posibilidad de variaciones en la anchura

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842998747</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	100
Masa mínima del portapiezas	m	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Acero Levas topes: Acero Barra transversal: Aluminio
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60

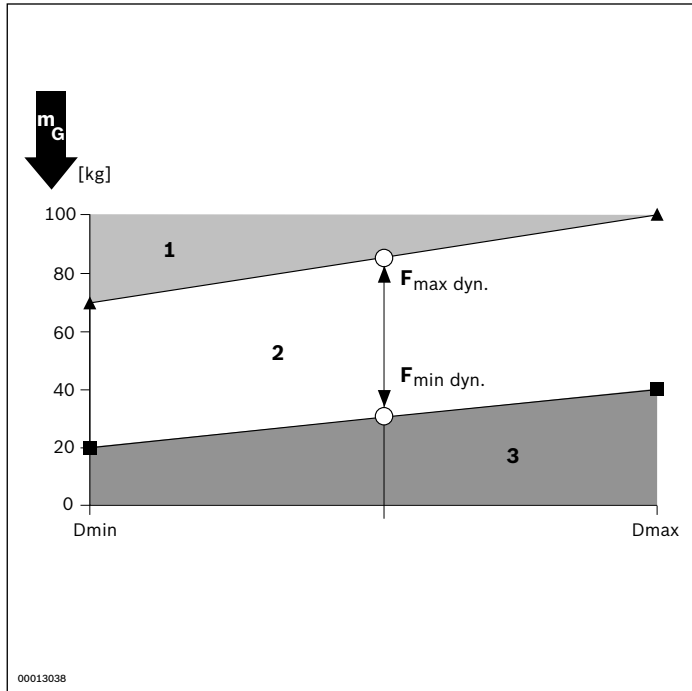
<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud





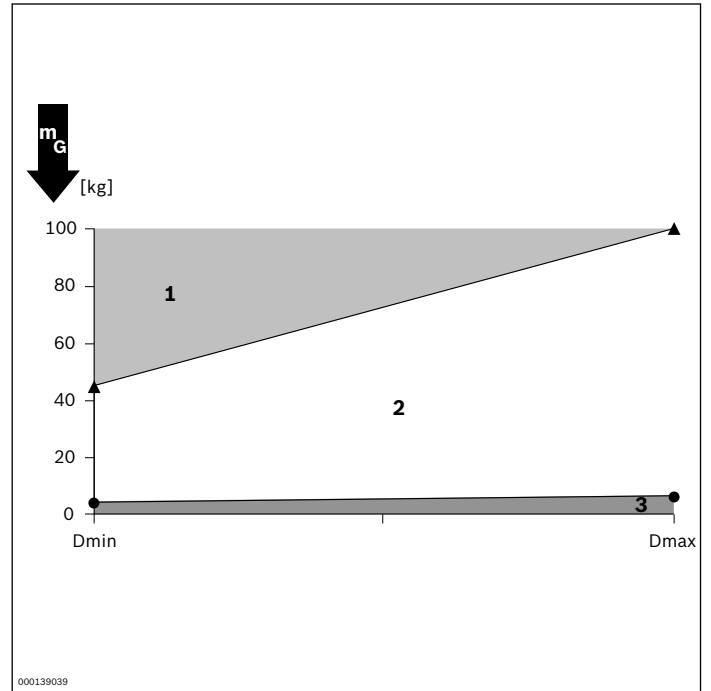
**Diagrama de líneas nominales**

**Ajuste de amortiguación de la cadena de remanso  $\mu = 0,02$**



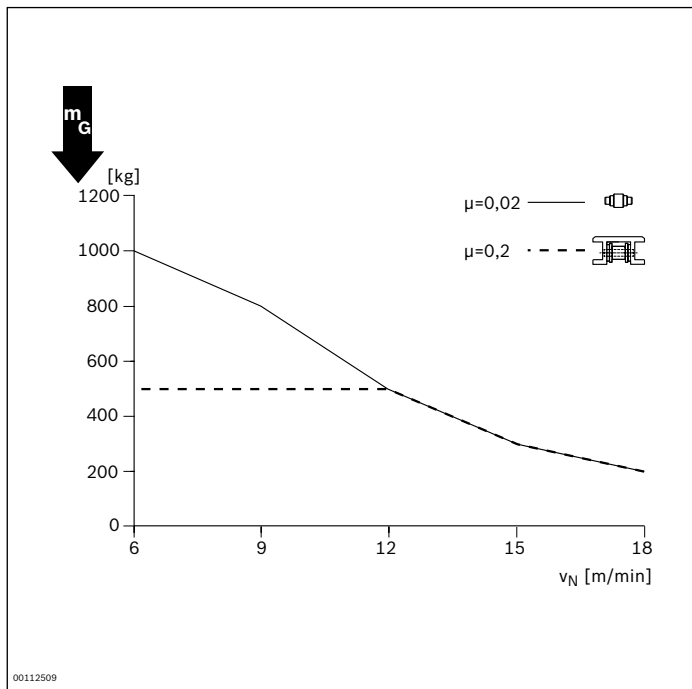
- 1 Efecto de amortiguación limitado; se recomienda la aplicación de un bloqueo de retroceso VE 2/RS-H
  - 2 Áreas recomendadas
  - 3 No es posible
- Amortiguación máx/mín ajuste de la amortiguación

**Ajuste de amortiguación de la cadena de placas planas  $\mu = 0,2$**

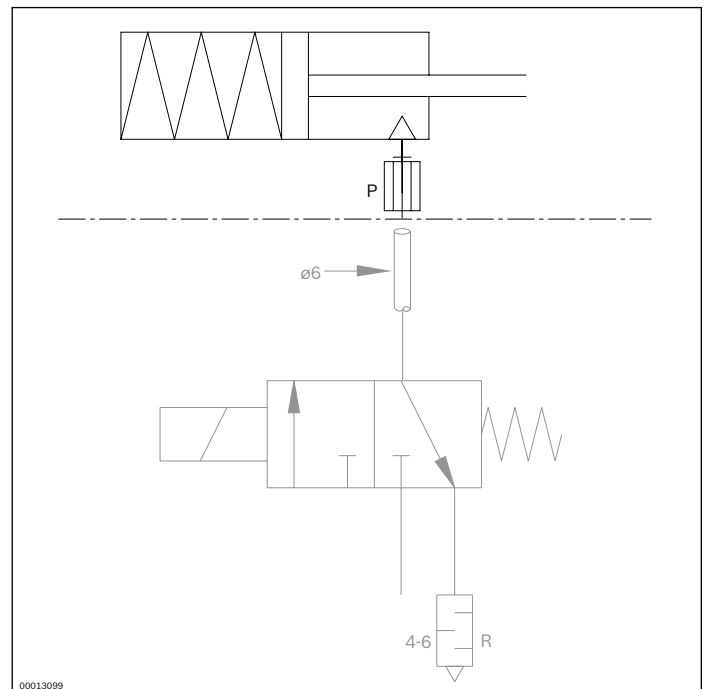


- 1 Efecto de amortiguación limitado; se recomienda la aplicación de un bloqueo de retroceso VE 2/RS-H
  - 2 Áreas recomendadas
  - 3 No es posible
- Amortiguación máx/mín ajuste de la amortiguación

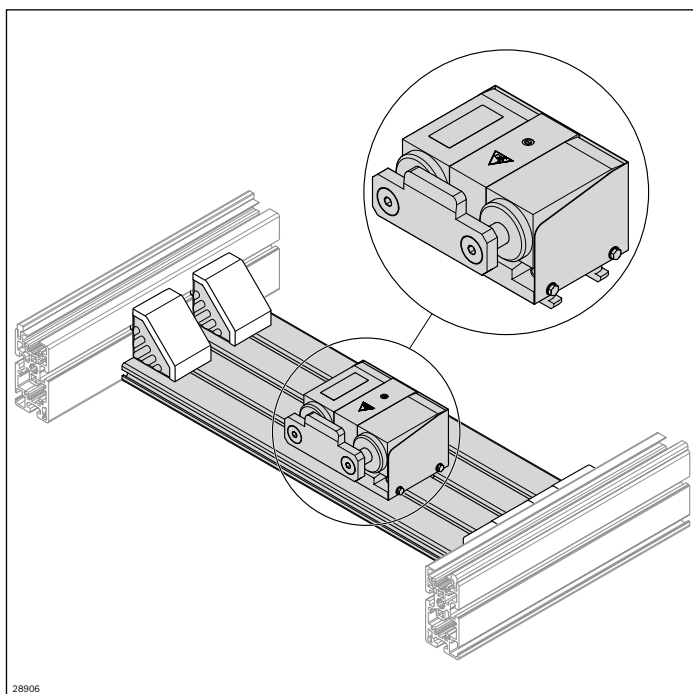
**Máxima carga de tramos permitida**



**Diagrama de conexión**



# Separador VE 2/D250-H



- ▶ Separador neumático
- ▶ Combinable con todos los portapiezas WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Apto para cargas de acumulación de hasta 2250 kg
- ▶ Amortiguación ajustable continua
- ▶ Amortiguación óptima para masas totales de hasta 250 kg
- ▶ Combinable con WT 2/H y WT 2/F-H

Parada amortiguada del primer portapiezas en marcha. El separador para uno o varios portapiezas en marcha en las superficies de apoyo definidas del portapiezas. Para la separación central, el separador se monta en el tramo de

transporte dentro de las vías mediante un conector transversal suministrado. Separador basculante: se abre sin deteriorar la superficie de apoyo del portapiezas

## Accesorios

### Accesorios recomendados

- ▶ Bloqueo de retroceso VE 2/RS-H, v. pág. 8-42

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en los tramos de transporte ST 2/...

### Estado de suministro

- ▶ No montado

## Información del pedido

<b>Número de material</b>	<b>3842998748</b>	
b (mm)	Ancho de vía	400; 480; 640; 800; 1040; 1200
b (mm)	Ancho de vía	400 ... 1200 <sup>1)</sup>

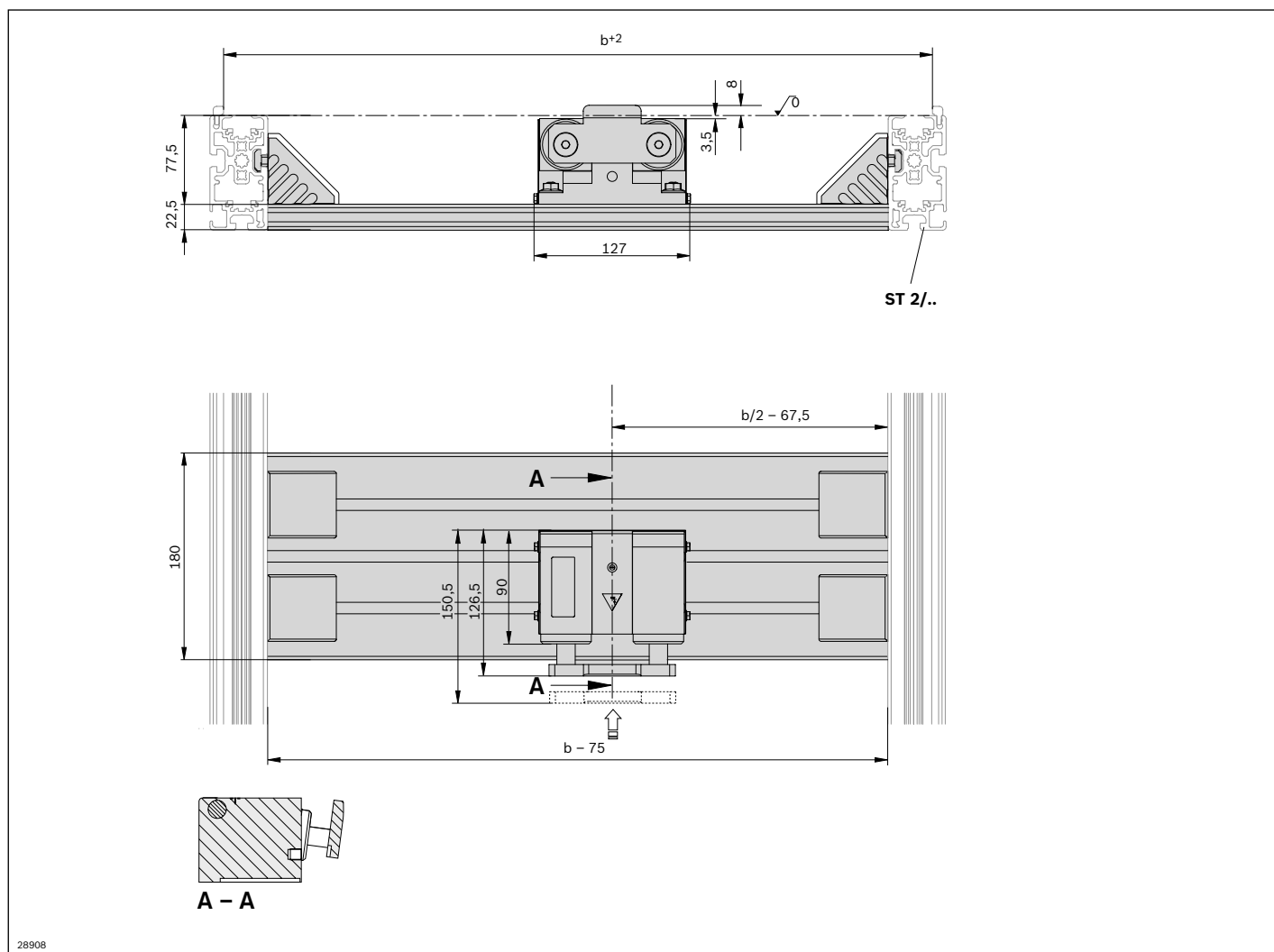
<sup>1)</sup> Posibilidad de variaciones en la anchura

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842998748</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	250
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Acero; recubierto Levas topes: Acero; recubierto Barra transversal: Aluminio natural; anodizado
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

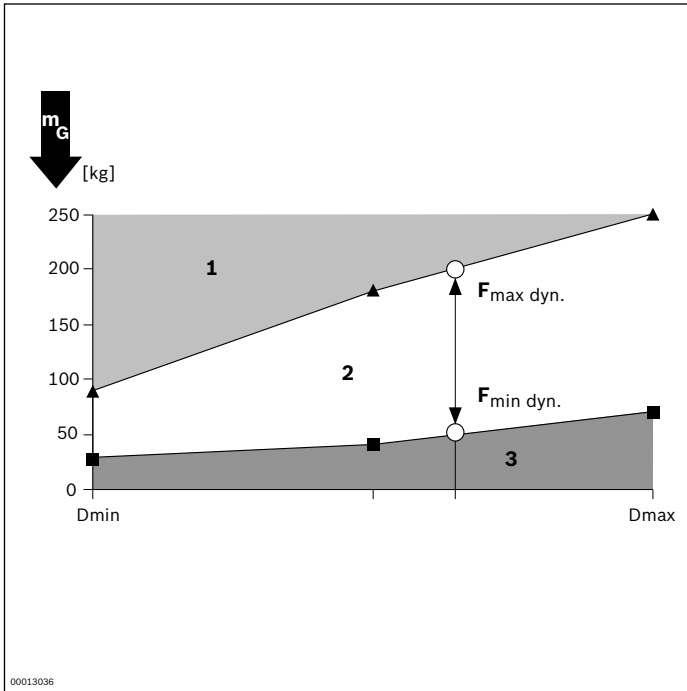
**Dimensiones**



Nivel de transporte 0

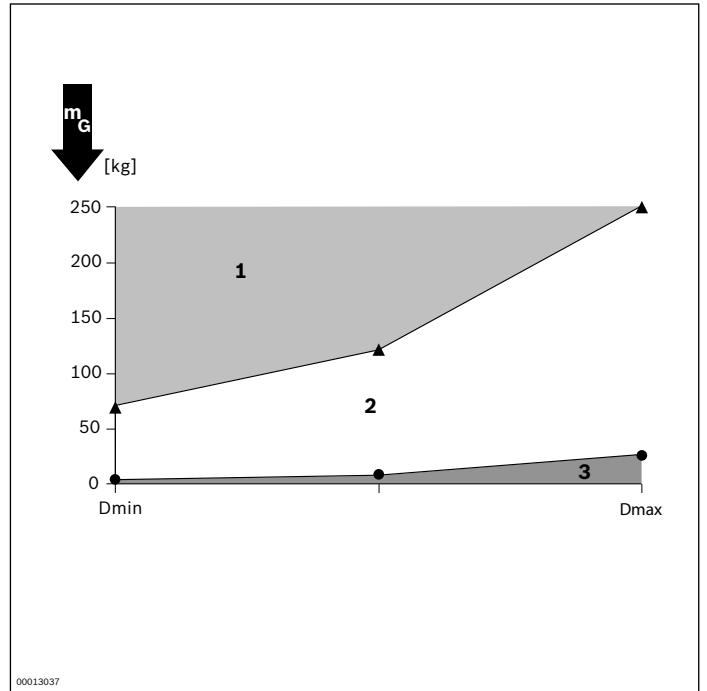
**Diagrama de líneas nominales**

**Ajuste de amortiguación de la cadena de remanso  $\mu = 0,02$**



1 Efecto de amortiguación limitado; se recomienda la aplicación de un bloqueo de retroceso VE 2/RS-H  
 2 Áreas recomendadas  
 3 No es posible  
 Amortiguación máx/mín ajuste de la amortiguación

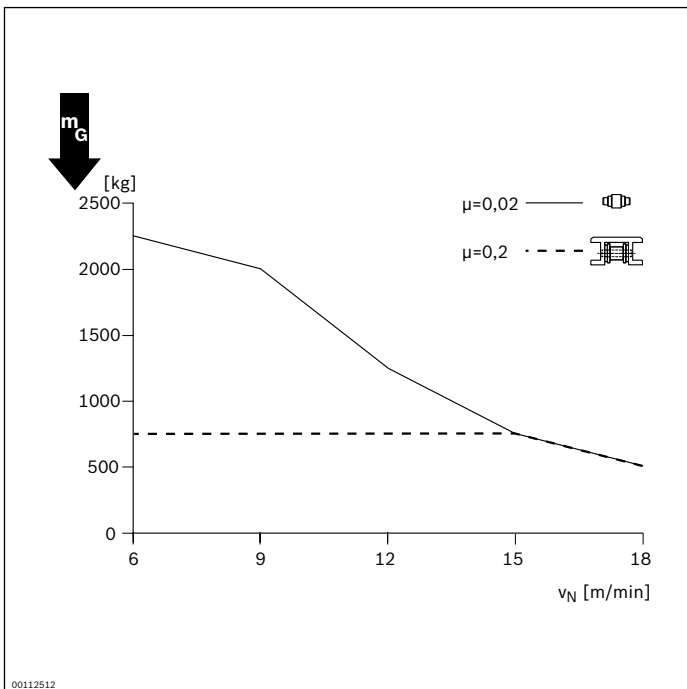
**Ajuste de amortiguación de la cadena de placas planas  $\mu = 0,2$**



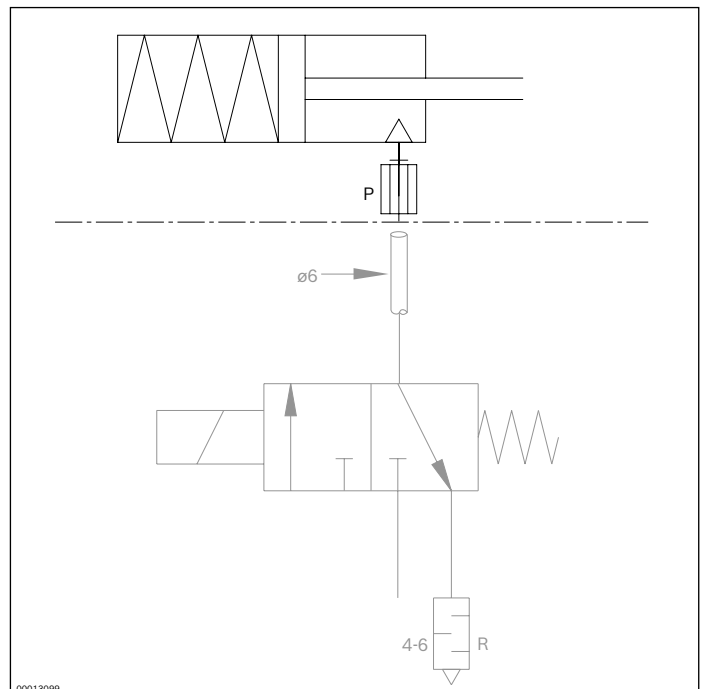
1 Efecto de amortiguación limitado; se recomienda la aplicación de un bloqueo de retroceso VE 2/RS-H  
 2 Áreas recomendadas  
 3 No es posible  
 Amortiguación máx/mín ajuste de la amortiguación

8

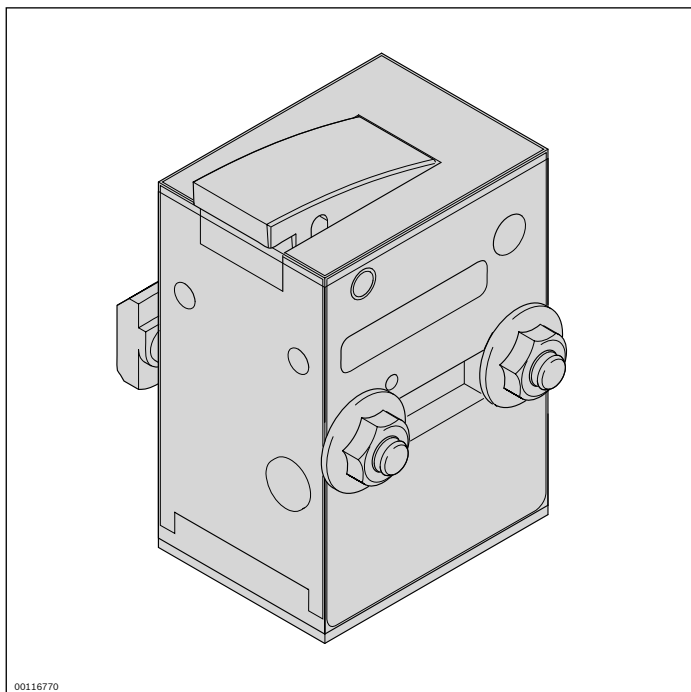
**Máxima carga de tramos permitida**



**Diagrama de conexión**



## Bloqueo de retroceso VE 2/RS



- ▶ Trinquete de parada con muelle
- ▶ Insertables a izquierda o derecha
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

El bloqueo de retroceso evita el rebote del portapiezas provocado por el separador. Se recomienda especialmente el empleo del VE 2/RS al usar la cadena de rodillos de remanso como medio transportador. En estado normal el separador marcha a la dirección de bloqueo mediante un muelle, el

portapiezas pasa el VE 2/RS en dirección de transporte y se para en dirección contraria al transporte. Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

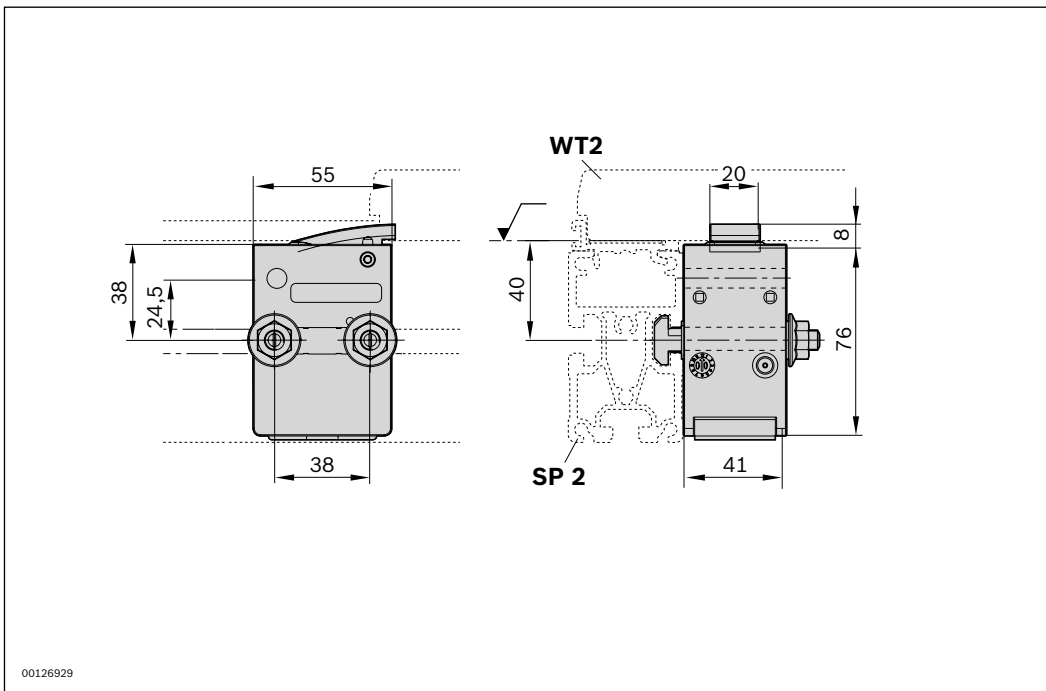
Descripción del producto	Número de material
Bloqueo de retroceso VE 2/RS	3842531696

**Datos técnicos**

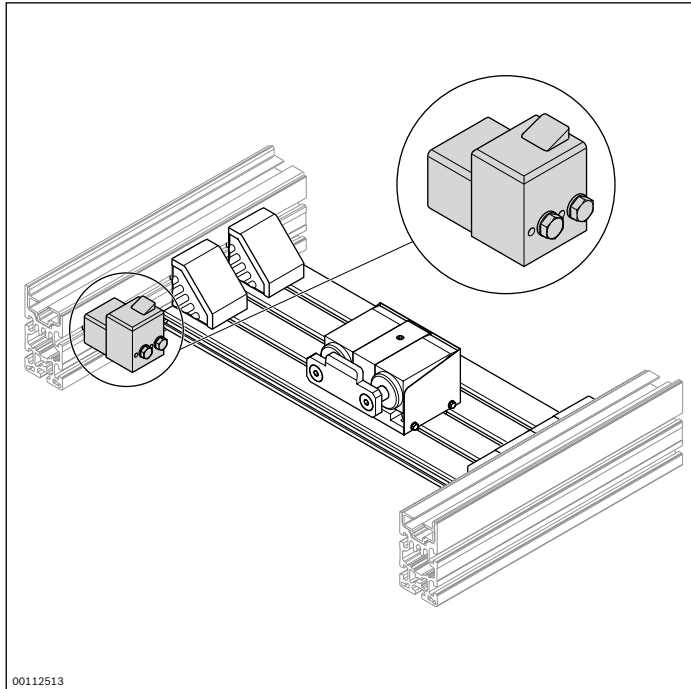
<b>Número de material</b>		<b>3842531696</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	250
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	3
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: PA6 Levas topes: PA66	
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

**Dimensiones**



## Bloqueo de retroceso VE 2/RS-H



- ▶ Trinquete de parada con muelle
- ▶ Insertables a izquierda o derecha
- ▶ Combinable con WT 2/H y WT 2/F-H

El bloqueo de retroceso evita el rebote del portapiezas provocado por el separador. Se recomienda el VE 2/RS-H especialmente su empleo al usar la cadena de rodillos de remanso como medio transportador. En estado normal el separador marcha a la dirección de bloqueo mediante un

muelle, el portapiezas pasa el VE 2/RS-H en dirección de transporte y se para en dirección contraria al transporte. Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Indicaciones de suministro

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

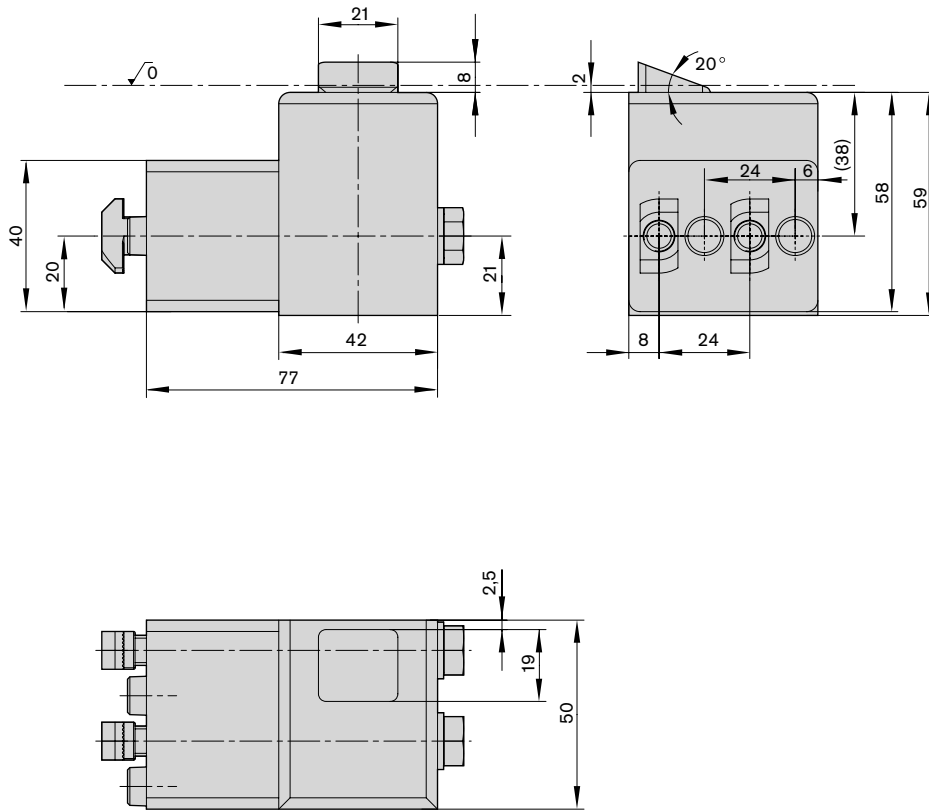
Descripción del producto	Número de material
Bloqueo de retroceso VE 2/RS-H, neumático	3842549696

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842549696</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	250
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	3
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Levas topes: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

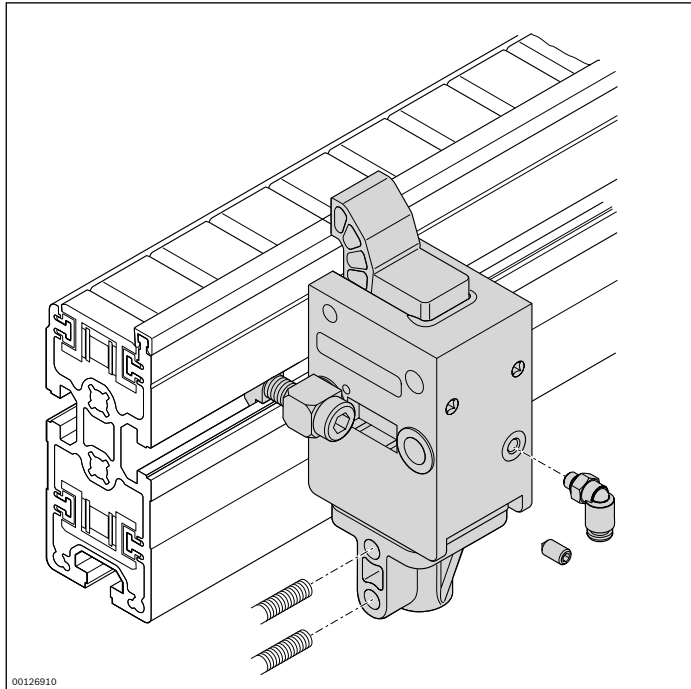
**Dimensiones**



00013092



## Tope de desplazamiento VA 2/50



- ▶ Tope de desplazamiento, abatible neumáticamente
- ▶ No se permite el funcionamiento reversible
- ▶ Detección de la posición extraíble para detectar la posición del tope de desplazamiento mediante sensores
- ▶ Solo apto para tramos ST 2...-H
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2 y WT 2/F

El tope de desplazamiento se utiliza en tramos transversales, que une a más de dos tramos longitudinales y requiere topes adicionales. Una unidad de elevación y transporte transversal con tope de desplazamiento activado puede descargar el

portapiezas en el tramo longitudinal.

En estado sin presión, el tope de desplazamiento abatible se lleva a la posición tope de desplazamiento final superior. Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ 2 sensores M8x1, v. pág. 8-114

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Detección de posición

### Información del pedido

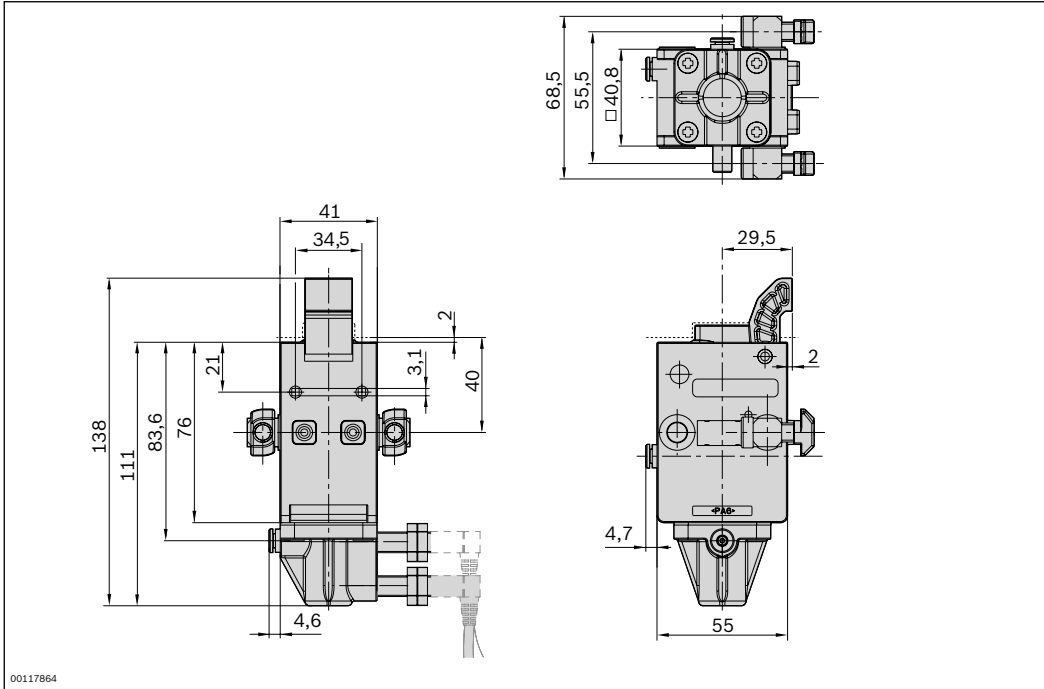
Descripción del producto	Número de material
Tope de desplazamiento VA 2/50	3842528808

**Datos técnicos**

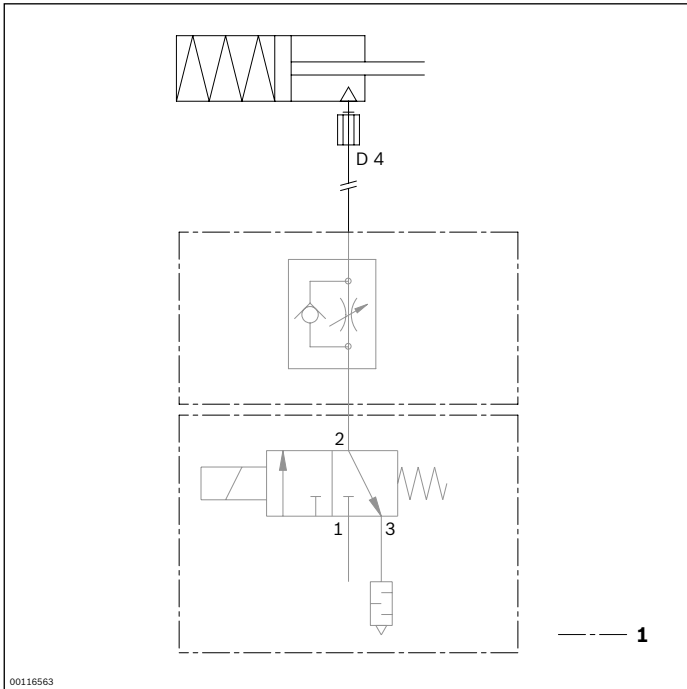
<b>Número de material</b>			<b>3842528808</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	50
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: PA6 Trinquete de bloqueo: latón Levas topes: PA66
Temperatura de aplicación máx.		°C	60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	4

	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
	50	6
	50	9
	35	12
	25	15
	20	18

### Dimensiones

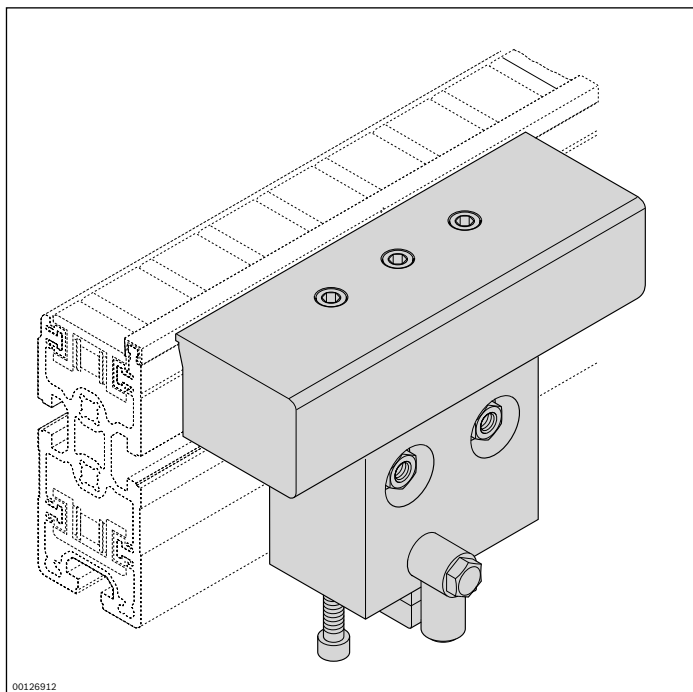


### Diagrama de cableado



1 no incluido en el volumen de suministro

## Tope de desplazamiento VA 2/50 – reversible



- ▶ Tope de desplazamiento, marcha neumática
- ▶ Portainterruptor integrado
- ▶ Se permite el funcionamiento reversible
- ▶ No apto para tramos ST 2...-H
- ▶ Detección de la posición superior del tope de desplazamiento mediante sensor
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

El tope de desplazamiento se utiliza en tramos transversales, que une a más de dos tramos longitudinales y requiere topes adicionales. Una unidad de elevación y transporte transversal con tope de desplazamiento activado puede descargar el portapiezas en el tramo longitudinal.

En estado sin presión, el tope de desplazamiento abatible se lleva a la posición tope de desplazamiento final inferior. Posibilidad de detección de la posición superior del tope de desplazamiento mediante sensor. Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Sensor M12x1, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Racor acodado giratorio

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Tope de desplazamiento VA 2/50 – reversible	3842191721

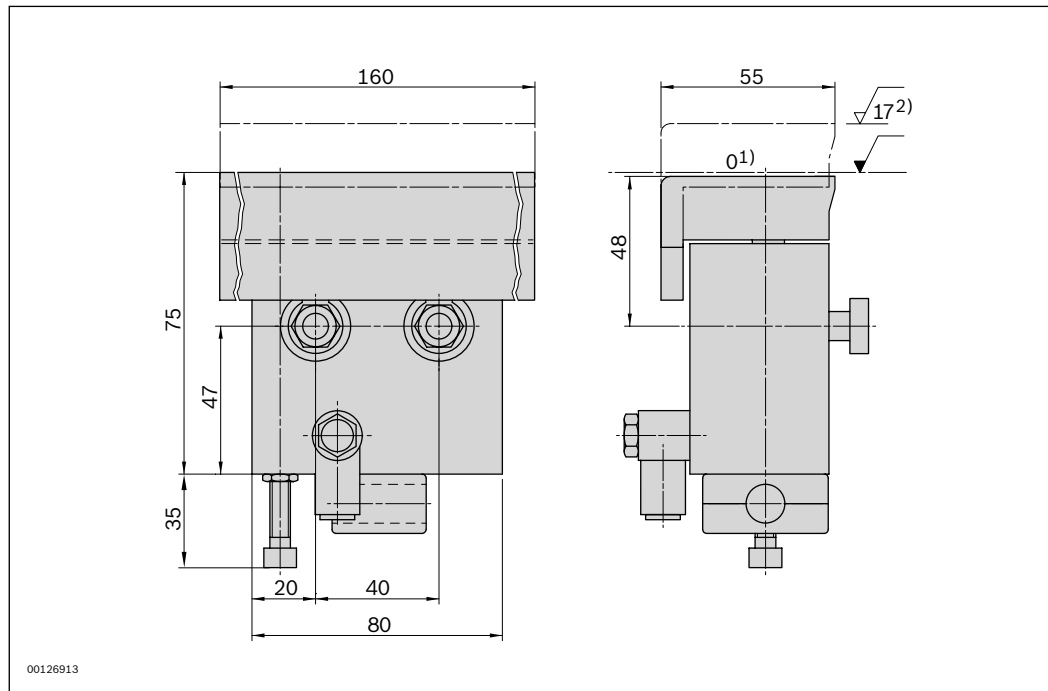
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>			<b>3842191721</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	50
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Aluminio Tope: Aluminio
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	p	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	6

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

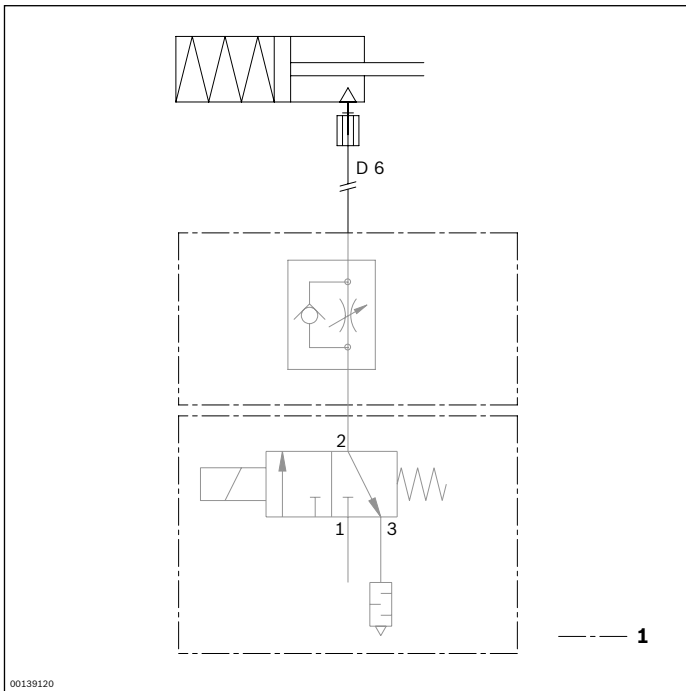
	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
	50	6
	50	9
	35	12
	25	15
	20	18

**Dimensiones**



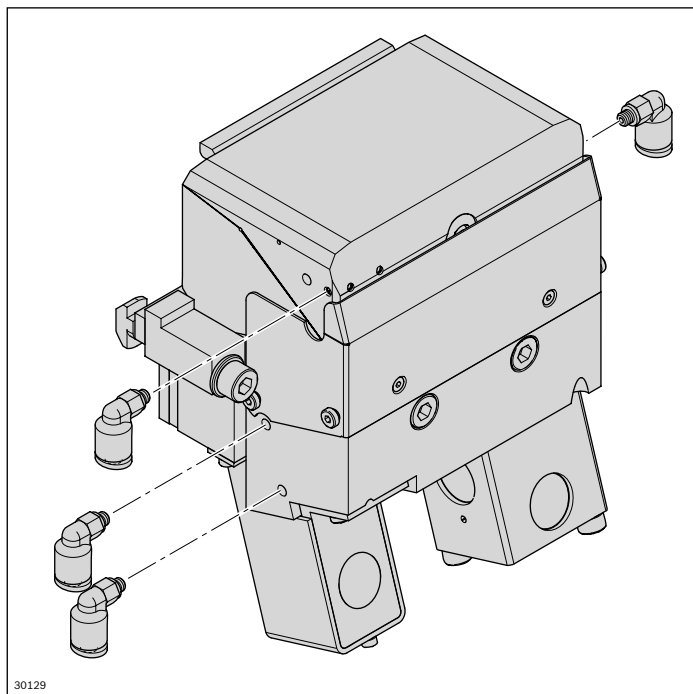
- 1) Nivel de transporte
- 2) Tope accionado

**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro

## Tope de desplazamiento VA 2/-130



- ▶ Tope de desplazamiento, abatible neumáticamente, tope amortiguado
- ▶ Parar en la parte posterior del módulo del bastidor
- ▶ Aplicable en funcionamiento reversible
- ▶ El montaje mecánico permite el montaje en condiciones de espacios estrechos de hasta  $a = 90$  mm
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ 4 posiciones de marcha neumática:
  - Posición superior, inferior y trinquete en estado de marcha replegada y desplegada
- ▶ 3 posiciones solicitables:
  - Superior, inferior y barra de tope desplegada
  - Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

El tope de desplazamiento se utiliza en tramos transversales, que une a más de dos tramos longitudinales y requiere topes adicionales. Una unidad de elevación y transporte transversal con tope de desplazamiento activado

puede descargar el portapiezas en el tramo longitudinal. En estado sin presión, el tope de desplazamiento ajustable se lleva a la posición tope de desplazamiento final superior. Montaje en las pistas directamente en el tramo de transporte.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Sensor M12x1, v. pág. 8-110
- ▶ Soporte de apriete, v. pág. 8-53

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Conexión por enchufe acodada para conexiones de aire en versión Steckfix
- ▶ Sensor de detección de la posición

#### Estado de suministro

- ▶ Montado

### Información del pedido

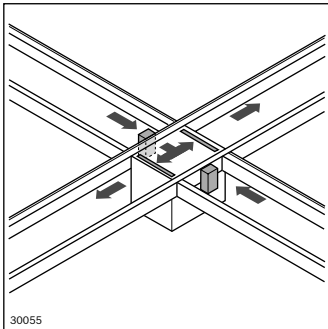
Descripción del producto	Número de material
Tope de desplazamiento VA 2/D-130	3842549503

**Datos técnicos**

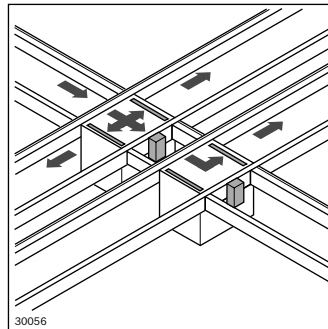
<b>Número de material</b>			<b>3842549503</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	130
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	15
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Aluminio; anodizado duro Trinquete: Acero
Temperatura de aplicación máx.		°C	60
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	$p$	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm	6

	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
	130	6
	110	9
	110	12
	100	15
	100	18

**Posible lugar de montaje VA2/D-130**



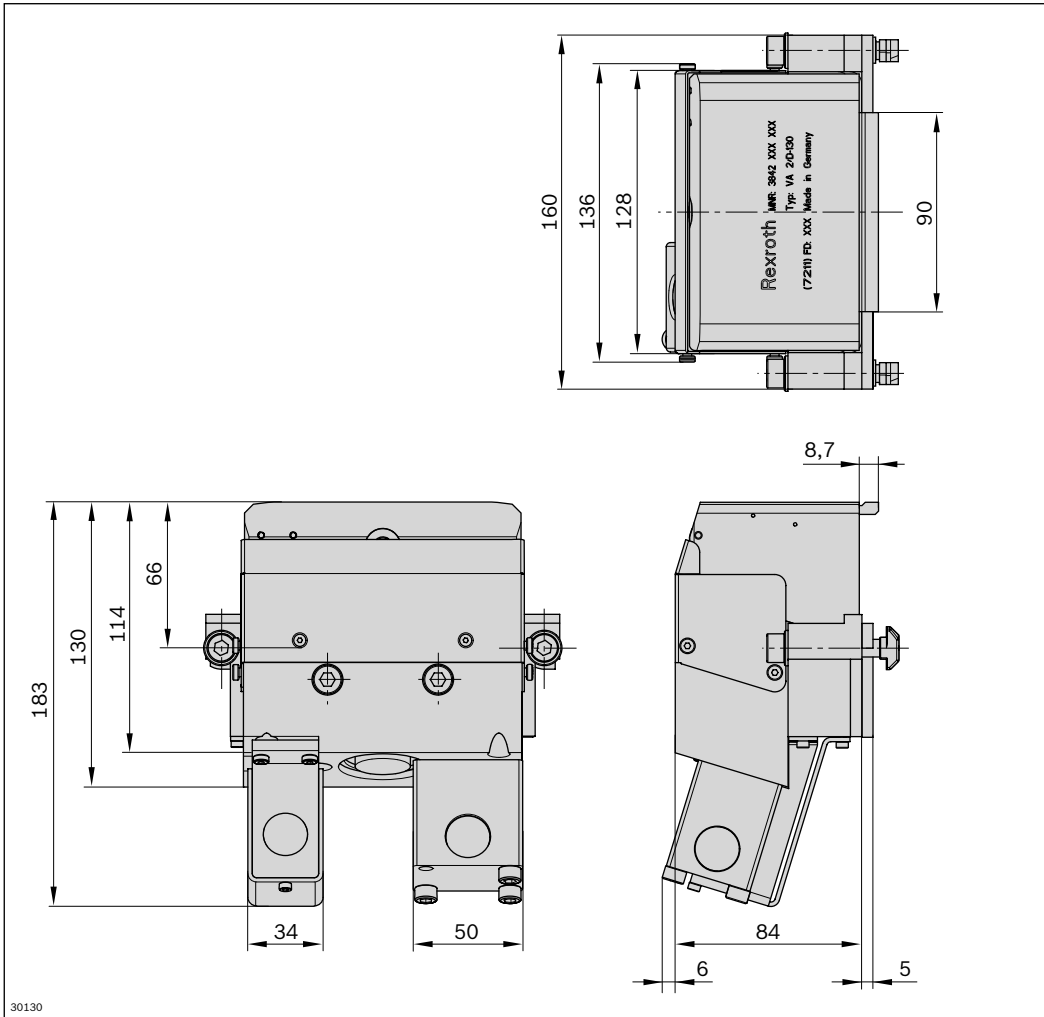
Como punto de articulación



Para descargar en tramos paralelos

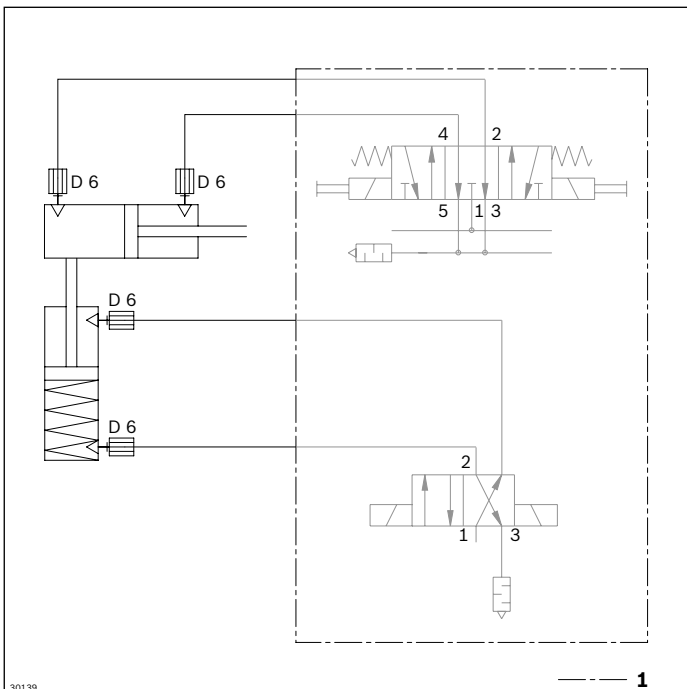


**Dimensiones**



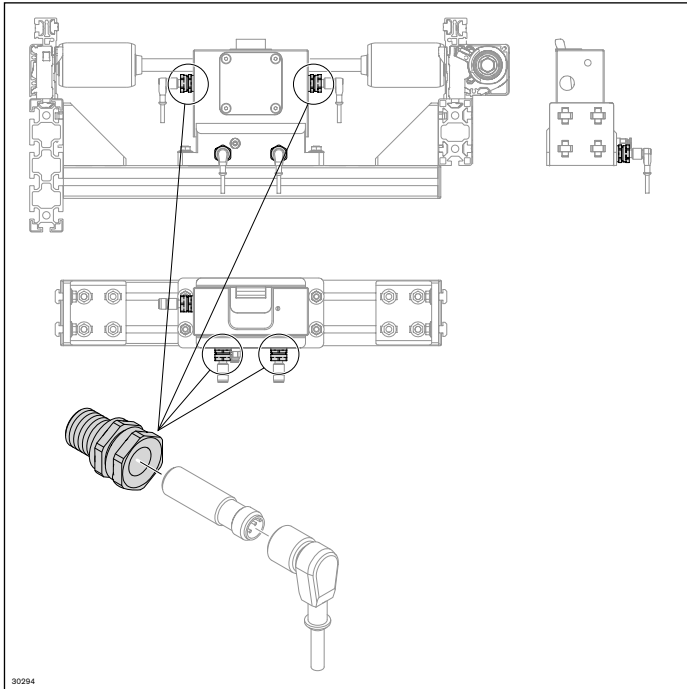
30130

**Diagrama de conexión**



30139

## Soporte de apriete

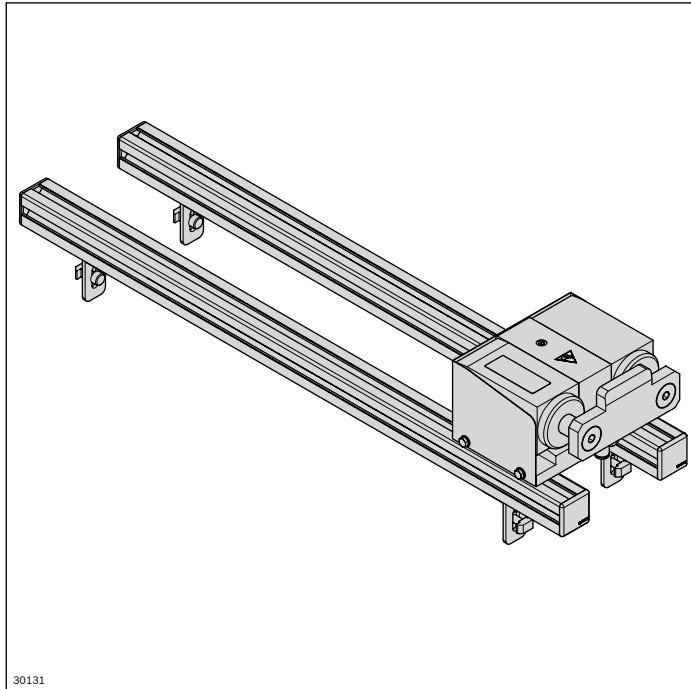


- ▶ Soporte de apriete para el sensor a atornillar en el tope de desplazamiento VA 2/D-130, Ø 12 mm
- ▶ Adaptador para un posicionamiento variable del sensor

### Información del pedido

Descripción del producto	Unidad de embalaje	Número de material
Soporte de apriete	1	3842545974

## Tope de desplazamiento VA 2/-250



- ▶ Tope de desplazamiento, abatible neumáticamente, tope amortiguado para la utilización con HQ 2/C-H
- ▶ Parar en la parte interior del módulo del bastidor del portapiezas
- ▶ Amortiguación ajustable continua
- ▶ En estado son presión mediante un muelle en posición de bloqueo
- ▶ Combinable con WT 2/H y WT 2/F-H

El tope de desplazamiento se utiliza en tramos transversales, que une a más de dos tramos longitudinales y requiere topes adicionales. Una unidad de elevación y transporte transversal con tope de desplazamiento activado puede descargar el portapiezas en el tramo longitudinal.

En estado sin presión, el tope de desplazamiento ajustable se lleva a la posición tope de desplazamiento final superior. Montaje dentro de la unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/C-H.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Sensor M8x1, v. pág. 8-112

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en la curva ST 2/...
- ▶ Conexión por enchufe acodada para conexión de aire en versión Steckfix
- ▶ Sensor de detección de la posición

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

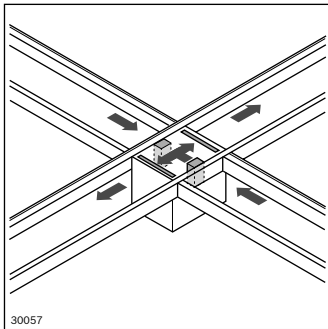
Número de material		3842998796
b <sub>L</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	480; 640; 800; 1040; 1200
b <sub>L</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte longitudinal	480... 1200

**Datos técnicos**

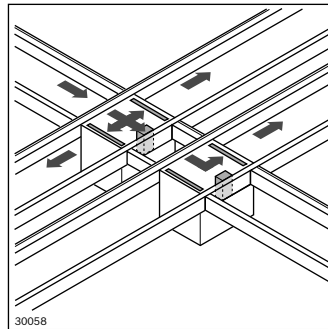
<b>Número de material</b>			<b>3842998796</b>
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	250
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Medidas</b>			
Longitud mínima del portapiezas	$l_{wt}$		400
<b>Otros datos</b>			
Conexión de aire comprimido necesaria	$p$	bar	4 ... 6
Conexión de enchufe neumático	$\varnothing$	mm	6

<sup>1)</sup> Separador de temperatura alta previa solicitud

**Posible lugar de montaje VA2/D-250**

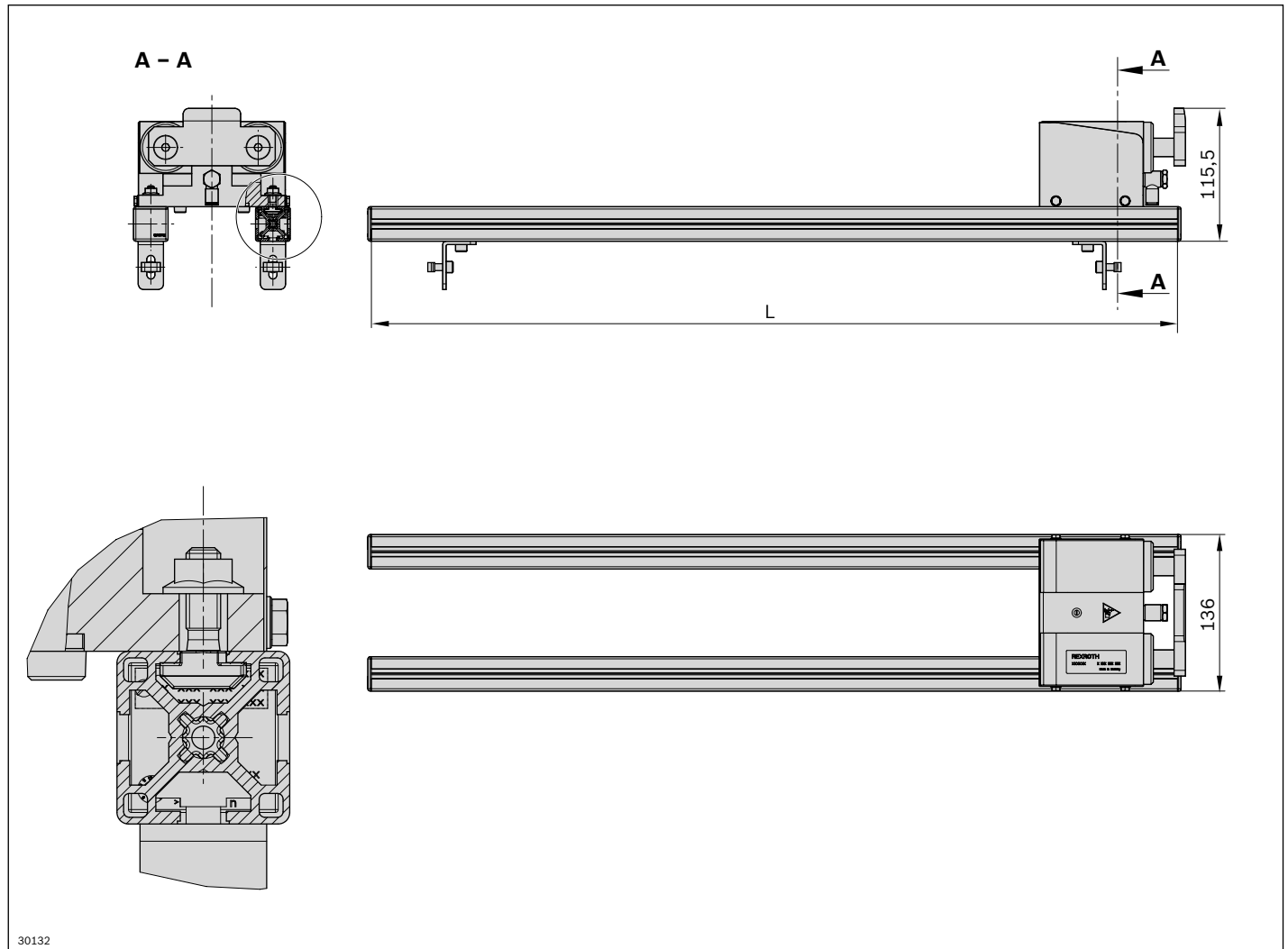


Como punto de articulación



Para descargar en tramos paralelos

**Dimensiones**

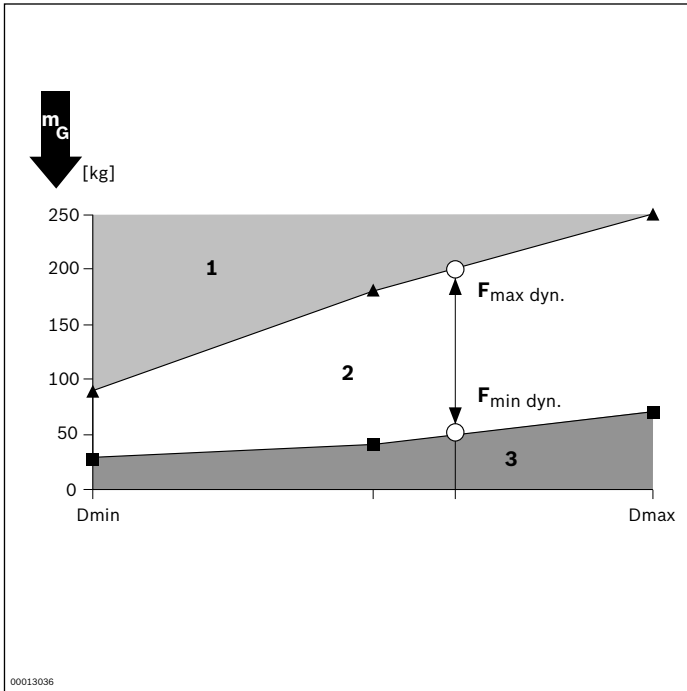


30132

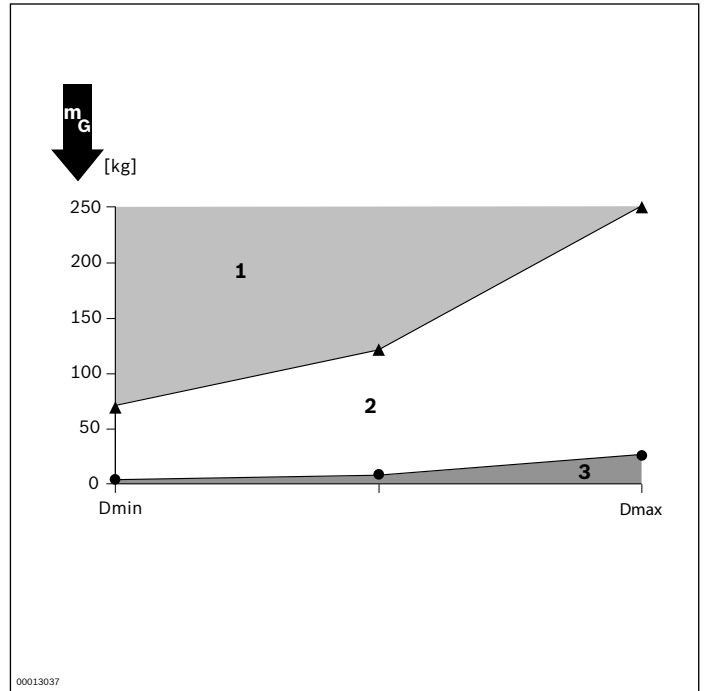
Ancho de vía en de transporte longitudinal $b_L$ (mm)	Masa L (mm)
480	359
640	519
800	679
1040	919
1200	1079

**Diagrama de líneas nominales**

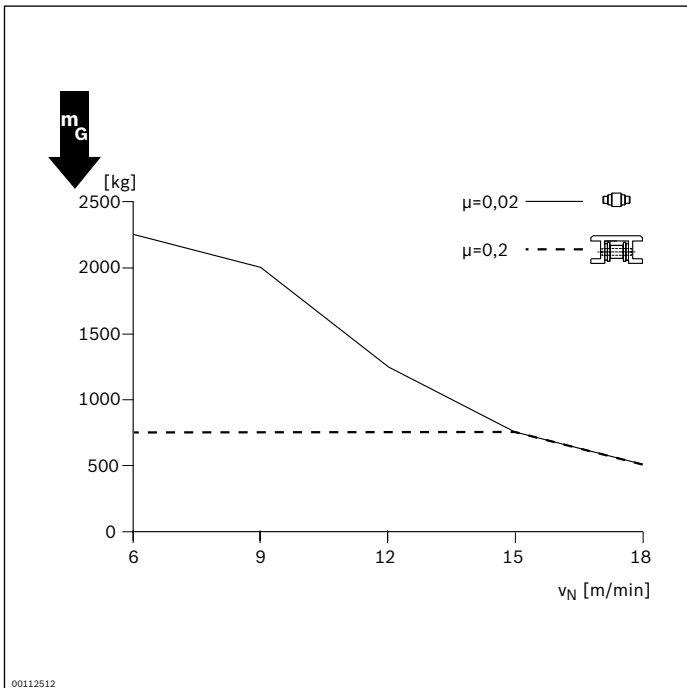
**Ajuste de amortiguación de la cadena de remanso  $\mu = 0,02$**



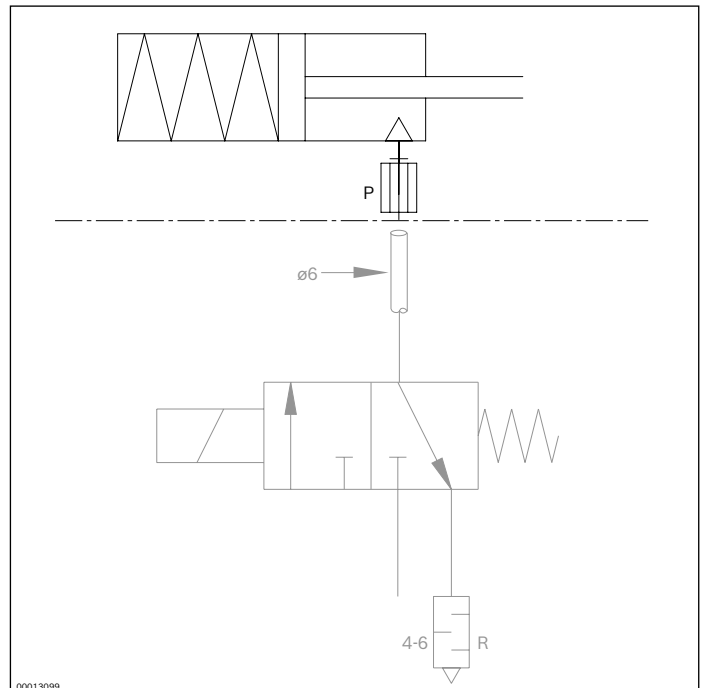
**Ajuste de amortiguación de la cadena de placas planas  $\mu = 0,2$**



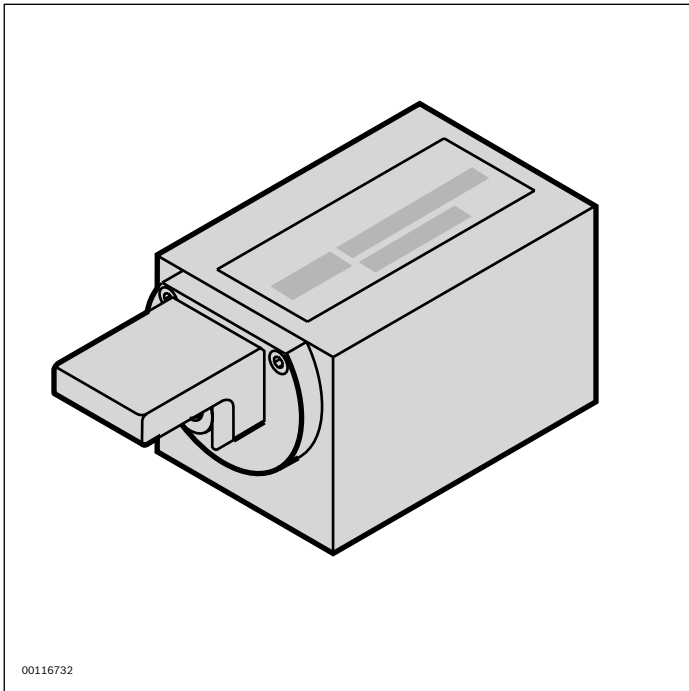
**Máxima carga de tramos permitida**



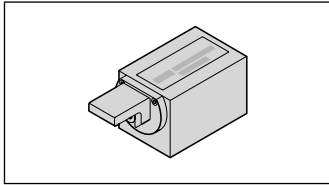
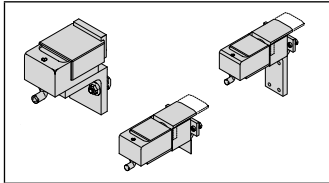
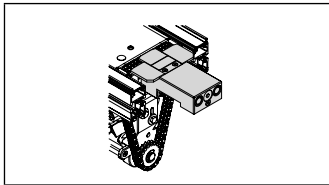
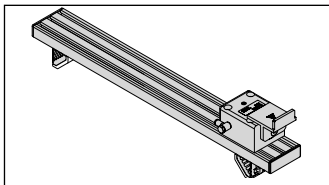
**Diagrama de conexión**



## Amortiguador

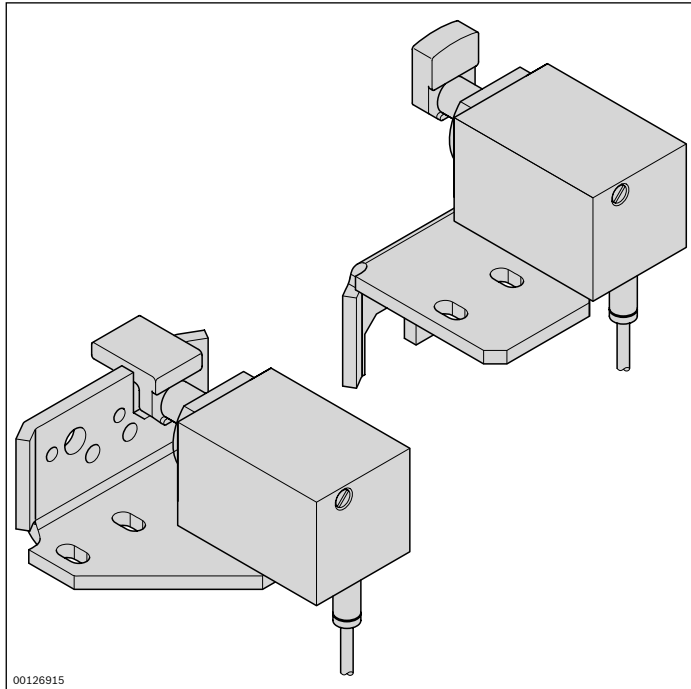


Los amortiguadores DA 2/... se utilizan para atenuar el rebote de los portapiezas entrantes al convertir un tramo transversal en un tramo longitudinal y al revés.

**Amortiguador DA 2/10, DA 2/30****8-60****Amortiguador DA 2/100, DA 2/100-B,  
DA 2/100-C****8-70****Amortiguador DA 2/150-E****8-82****Amortiguador DA 2/100-H, DA 2-/250-H****8-85**



## Amortiguador DA 2/10



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 20 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Amortiguación óptima en relación 2:1 entre portapiezas pesados y ligeros
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Lugar de montaje: Tramo ST 2/..., tramo de cinta BS 2/... y unidad de elevación y transporte transversal HQ 2...
- ▶ No apto para HQ 2/U2 y HQ 2/...-H

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote de los portapiezas entrantes al convertir un tramo transversal en un tramo longitudinal y al revés. La reposición se realiza de

forma neumática paralela a la apertura del separador que libera el portapiezas en la dirección del amortiguador.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye juego de piezas de fijación para montar al ST 2/... o BS 2/... o EQ 2/... o HQ 2/U, HQ 2/T, HQ 2/S, HQ 2/O
- ▶ Amortiguador DA 2/10 con dos topes diferentes para seleccionar la carga o descarga

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Amortiguador DA 2/10	3842515349

**Datos técnicos**

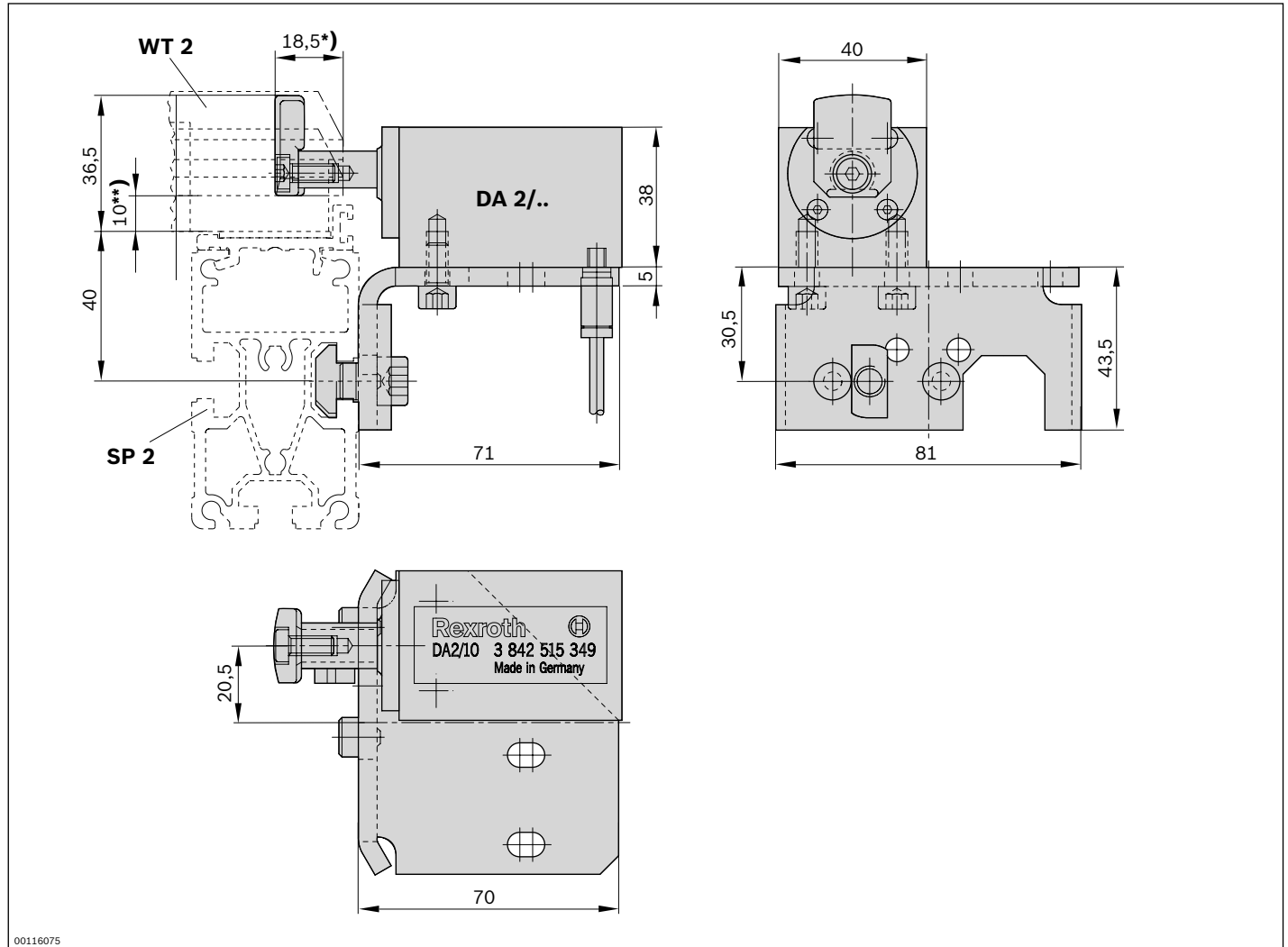
<b>Número de material</b>		<b>3842515349</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	20
Masa mínima del portapiezas	m	kg	1
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	4

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
<b>m<sub>G</sub></b>	<b>v<sub>N</sub></b>
<b>(kg)</b>	<b>(m/min)</b>
20	6
15	9
10	12
10	15
10	18

**Dimensiones**

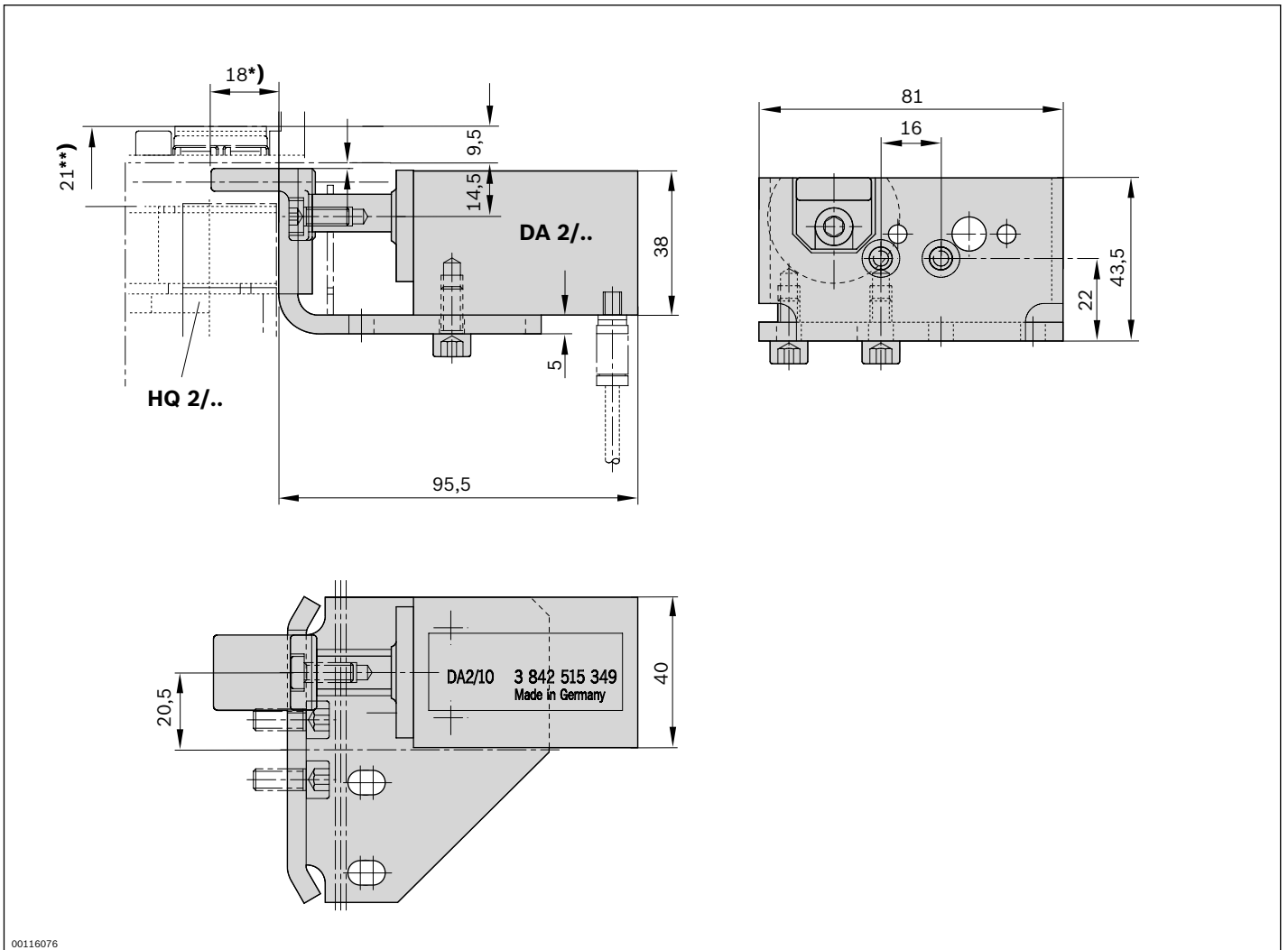
**DA 2/... – SP 2/...**



\*) = amortiguador elevador

\*\*) = elevador WT 2

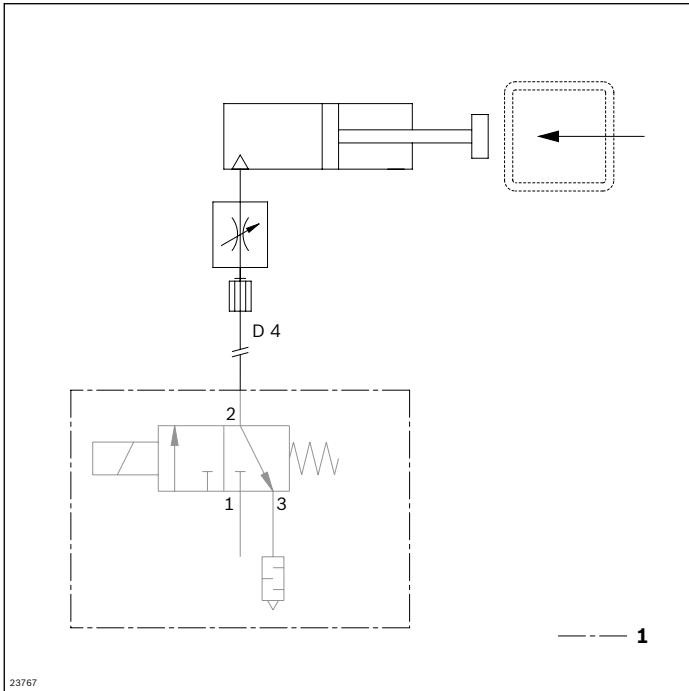
**DA 2/... - HQ 2/...**



\*) = amortiguador elevador

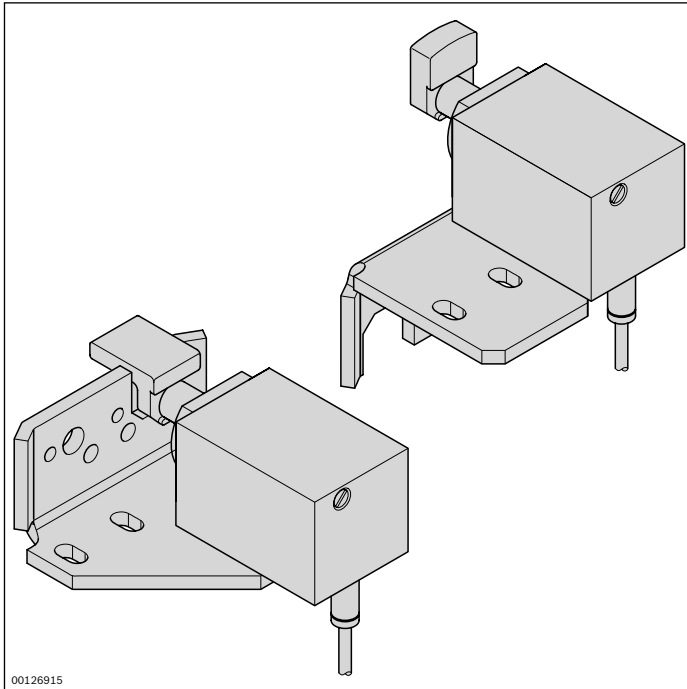
\*\*) = elevador HQ 2/...

**Diagrama de cableado**



1 no incluido en el volumen de suministro

# Amortiguador DA 2/30



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 60 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Amortiguación óptima en una relación 2:1 entre portapiezas pesados y ligeros
- ▶ Combinable con WT 2/E, WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Lugar de montaje: Tramo ST 2/..., tramo de cinta BS 2/... y unidad de elevación y transporte transversal HQ 2...
- ▶ No apto para HQ 2/U2 y HQ 2/...-H

8

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote de los portapiezas entrantes al convertir un tramo transversal en un tramo longitudinal y al revés. La reposición se realiza de

forma neumática paralela a la apertura del separador que libera el portapiezas en la dirección del amortiguador.

## Indicaciones de suministro

### Volumen de suministro

- ▶ Incluye juego de piezas de fijación para montar al ST 2/... o BS 2/... o EQ 2/... o HQ 2/U, HQ 2/T, HQ 2/S, HQ 2/O
- ▶ Amortiguador DA 2/30 con dos topes diferentes para seleccionar la carga o descarga

## Estado de suministro

- ▶ No montado

## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Amortiguador DA 2/30	3842515351

**Datos técnicos**

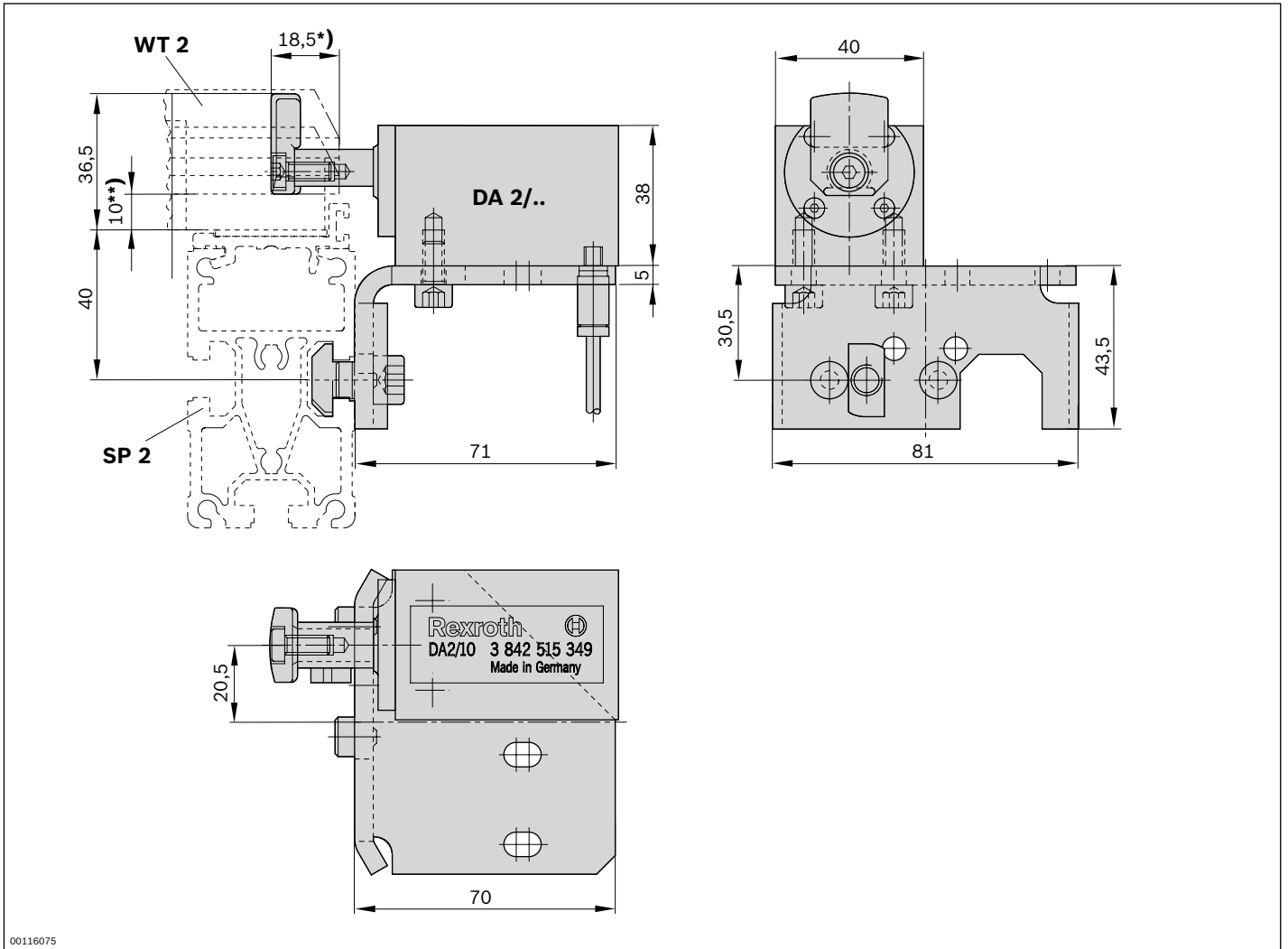
<b>Número de material</b>		<b>3842515351</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	60
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	1
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Material			Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	4

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
	60	6
	50	9
	35	12
	30	15
	30	18

**Dimensiones**

**DA 2/... - SP 2/...**

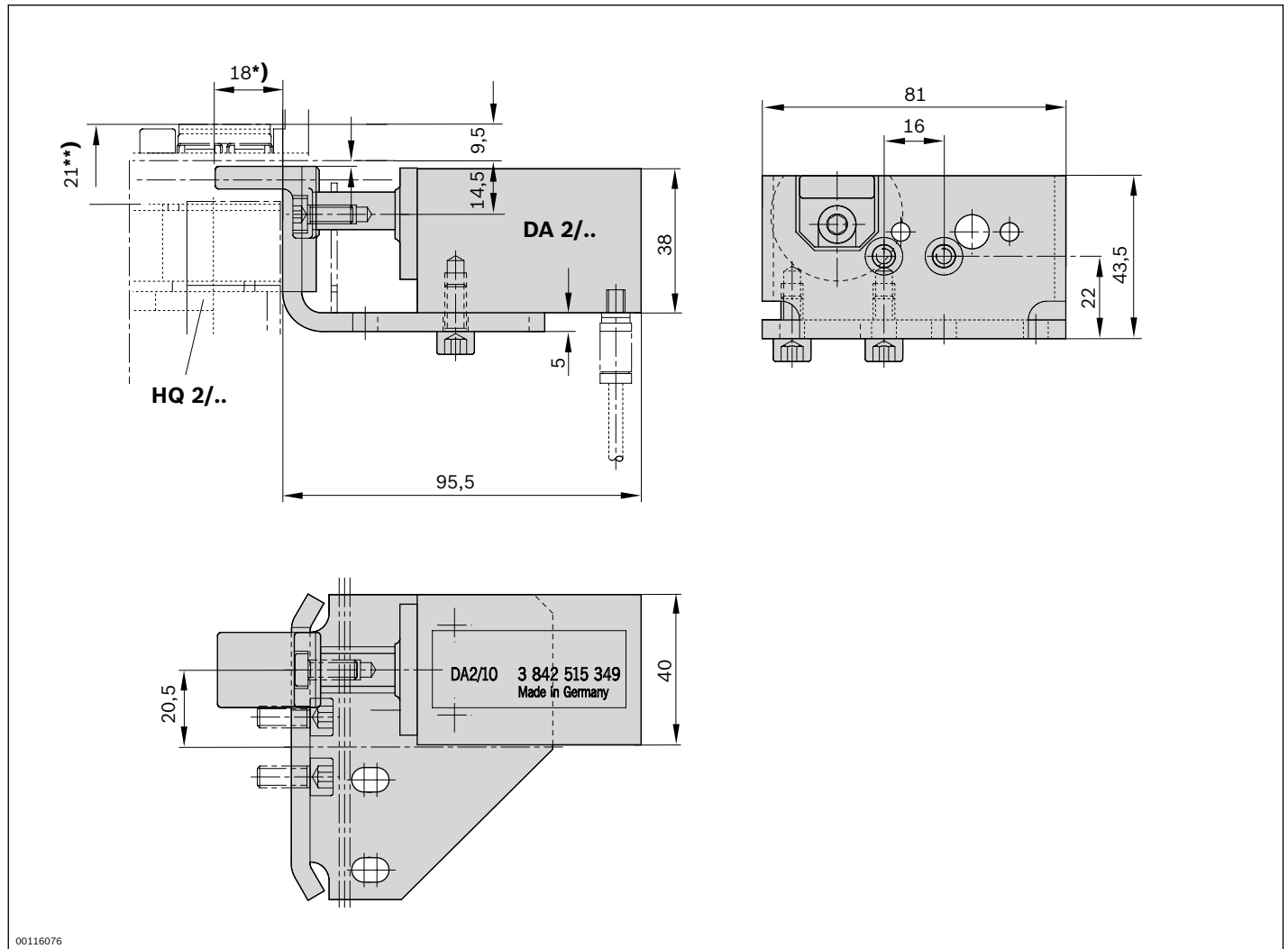


\*) = amortiguador elevador

\*\*) = elevador WT 2



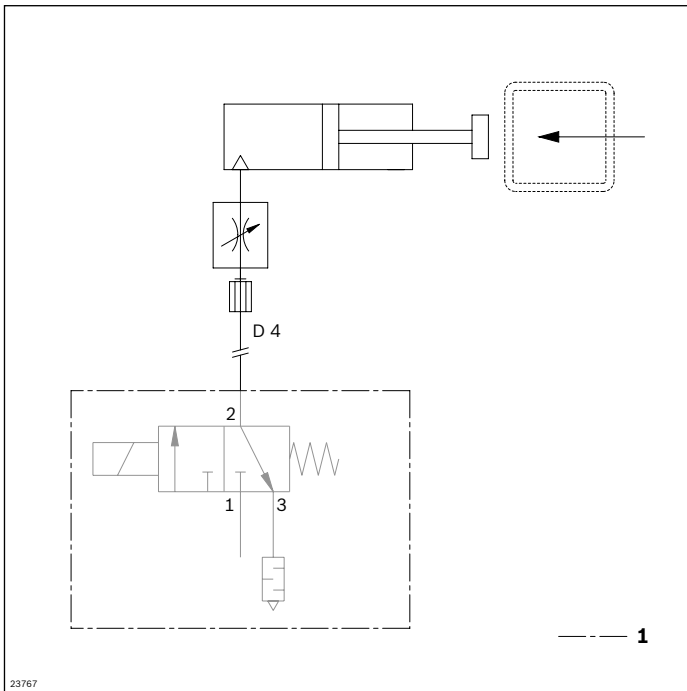
**DA 2/... - HQ 2/...**



00116076

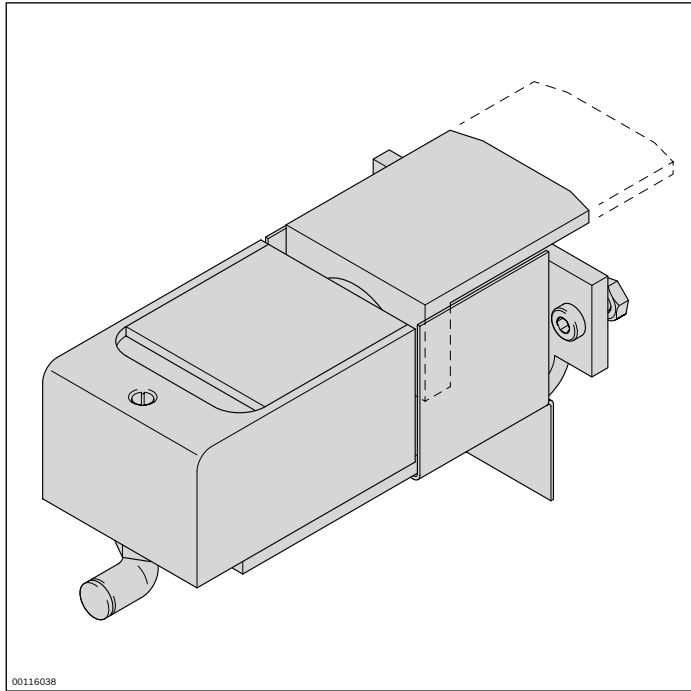
- \*) = amortiguador elevador
- \*\*\*) = elevador HQ 2/...
- \*\*) = elevador HQ 2/...

### Diagrama de cableado



1 no incluido en el volumen de suministro

## Amortiguador DA 2/100-B



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 100 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Antes de descargar, a través de unidad de elevación y transporte transversal HQ 2
- ▶ Amortiguación óptima en una relación 2:1 entre portapiezas pesados y ligeros
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Lugar de montaje: Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/U2...

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote del portapiezas entrante. El DA 2/100 es apto para descargar mediante una unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/U2. La reposición se realiza de forma neumática paralela a la

apertura del separador que libera el portapiezas en la dirección del amortiguador. Montaje al final o transporte transversal directamente sobre el tramo de transporte ya que el amortiguador no es desplazable.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Amortiguador DA 2/100-B para descargar portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H o WT 2/F-H mediante una HQ 2/U2; necesario para  $v_N > 12$  m/min o masa total del portapiezas  $> 1$  kg/cm

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Amortiguador DA 2/100-B	3842525733

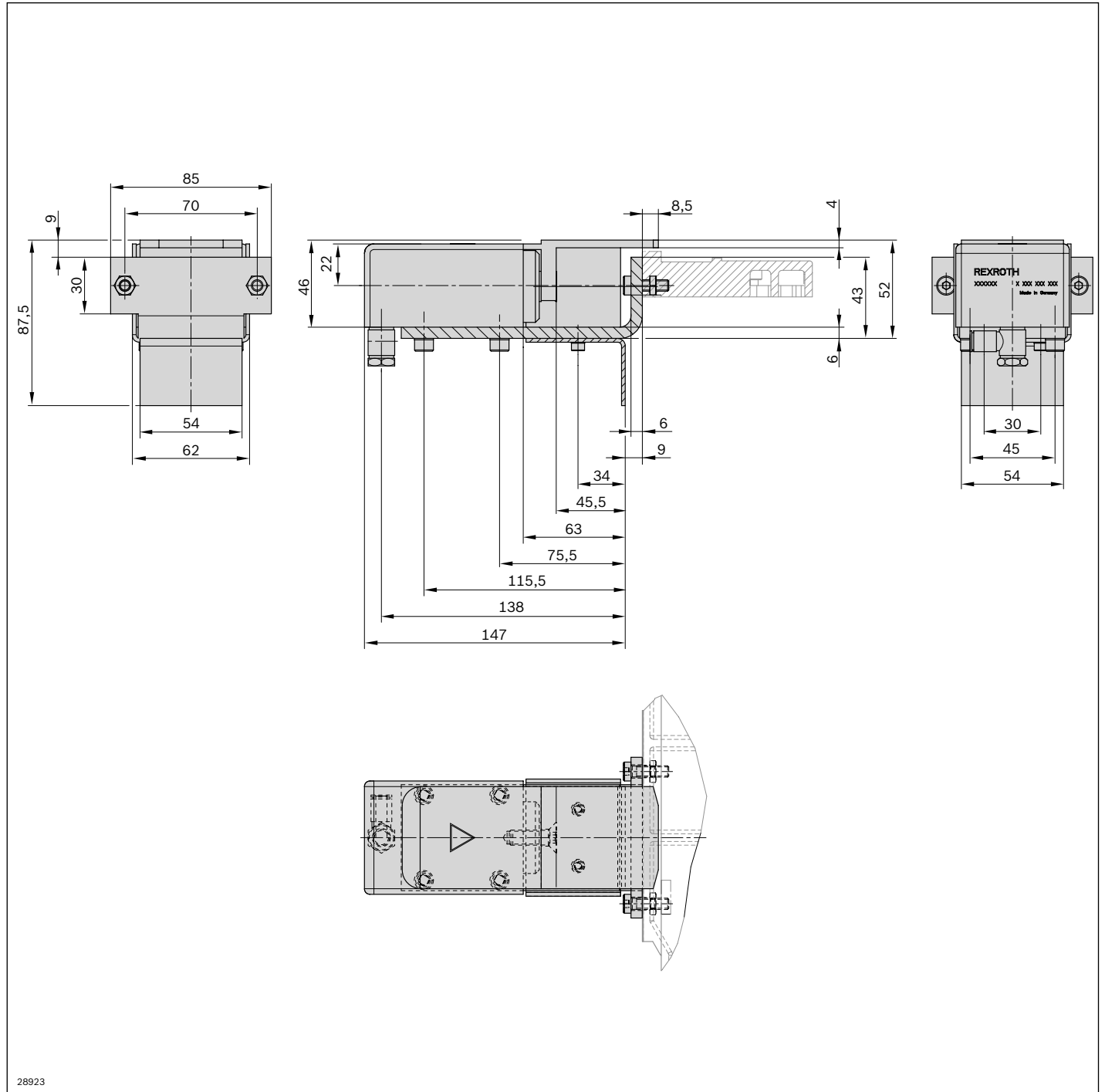
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842525733</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	100
Masa mínima del portapiezas	m	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de enchufe neumático	∅	mm	6

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

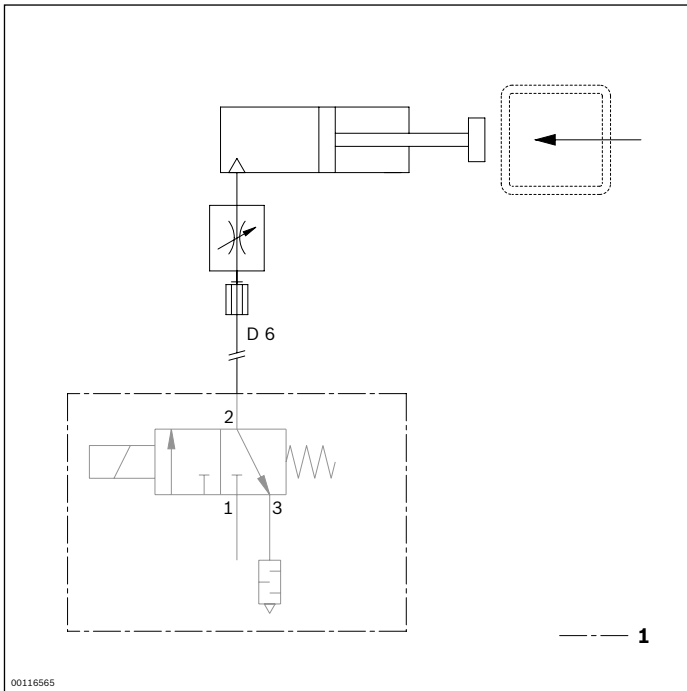
	<b>Masa total permitida del portapiezas</b> m <sub>G</sub> <b>(kg)</b>	<b>Velocidad nominal</b> v <sub>N</sub> <b>(m/min)</b>
	100	6
	100	9
	100	12
	95	15
	55	18

**Dimensiones**



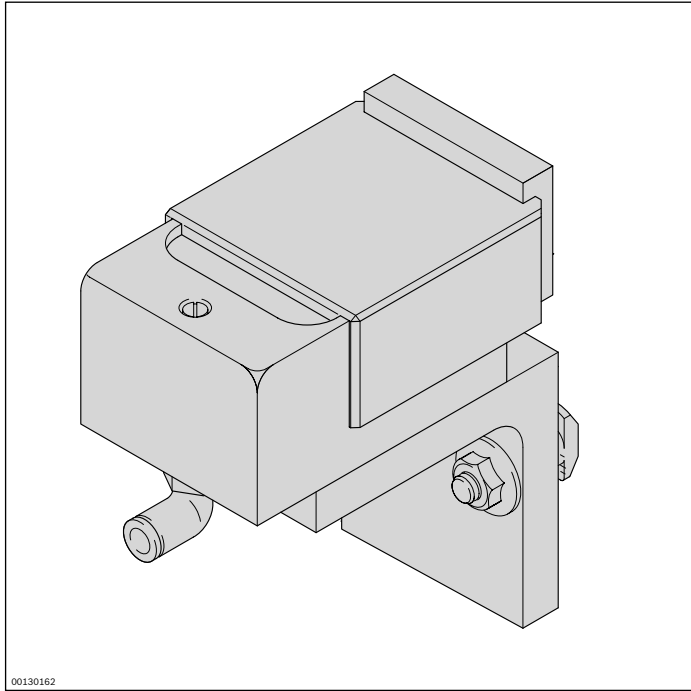
28923

### Diagrama de cableado



1 no incluido en el volumen de suministro

## Amortiguador DA 2/100



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 100 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Para descargar un tramo longitudinal
- ▶ Amortiguación óptima en una relación 2:1 entre portapiezas pesados y ligeros
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Lugar de montaje: Tramo ST 2/... o tramo de cinta BS 2/...

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote del portapiezas entrante. El DA 2/100-C es apto para descargar mediante un tramo transversal en un transporte longitudinal. El montaje se realiza directamente en el perfil

del tramo de tramo longitudinal. La reposición se realiza de forma neumática paralela a la apertura del separador que libera el portapiezas en la dirección del amortiguador. El amortiguador no es desplazable.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Amortiguador DA 2/100-C, para descargar un portapiezas WT 2 y WT 2/F

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Amortiguador DA 2/100-C	3842525734

**Datos técnicos**

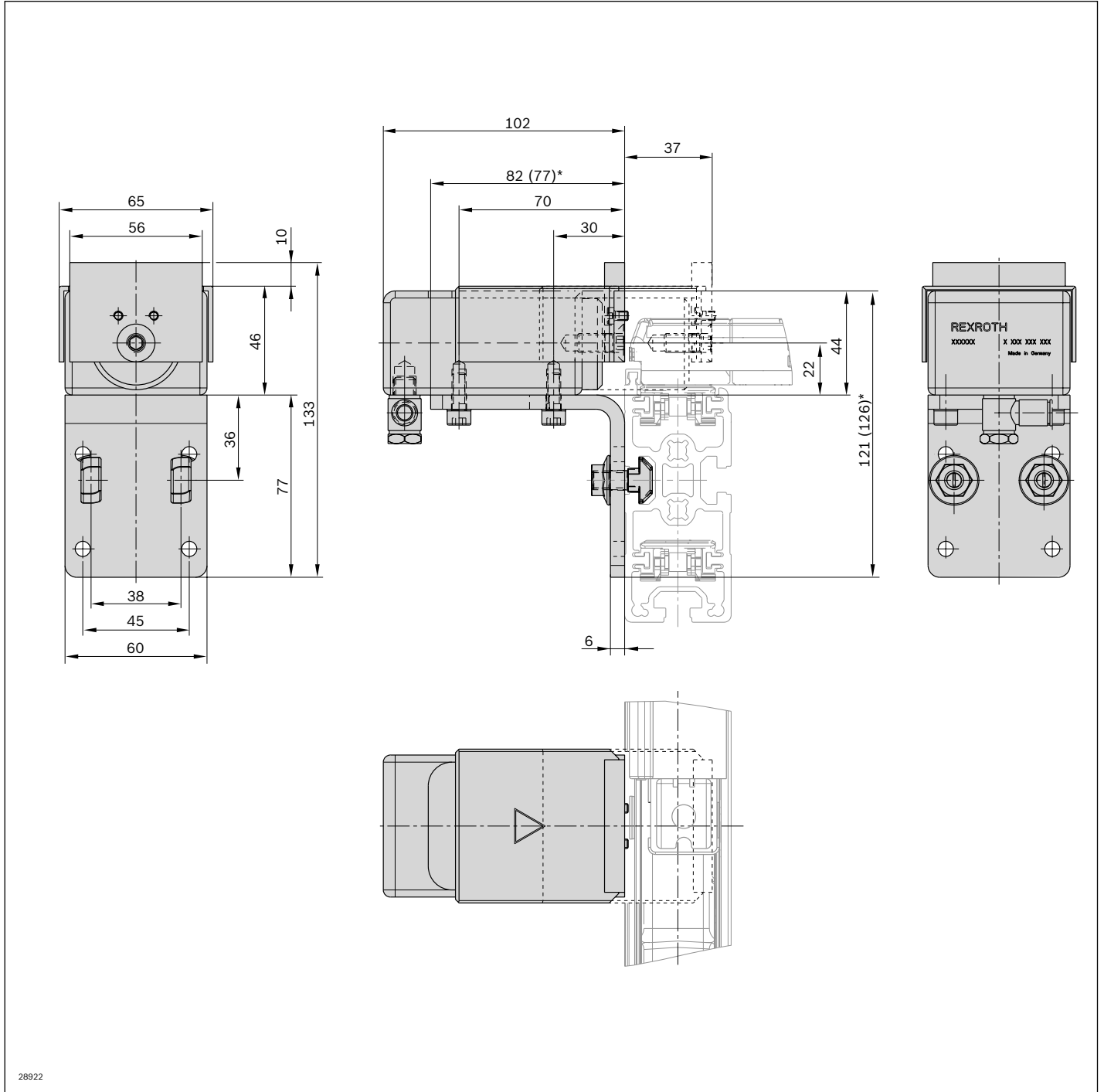
<b>Número de material</b>		<b>3842525734</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	100
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de enchufe neumático	$\emptyset$	mm	6

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ <b>(kg)</b>	$v_N$ <b>(m/min)</b>
	100	6
	100	9
	100	12
	95	15
	55	18



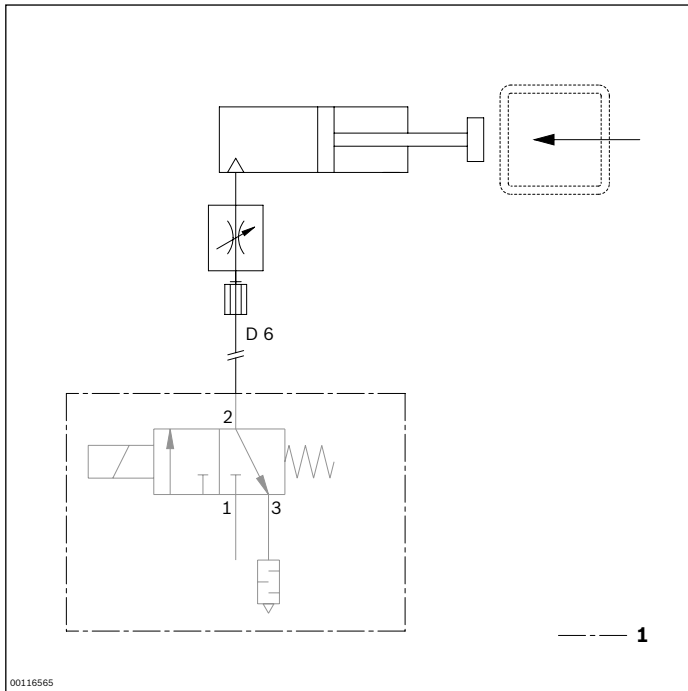
### Dimensiones



28922

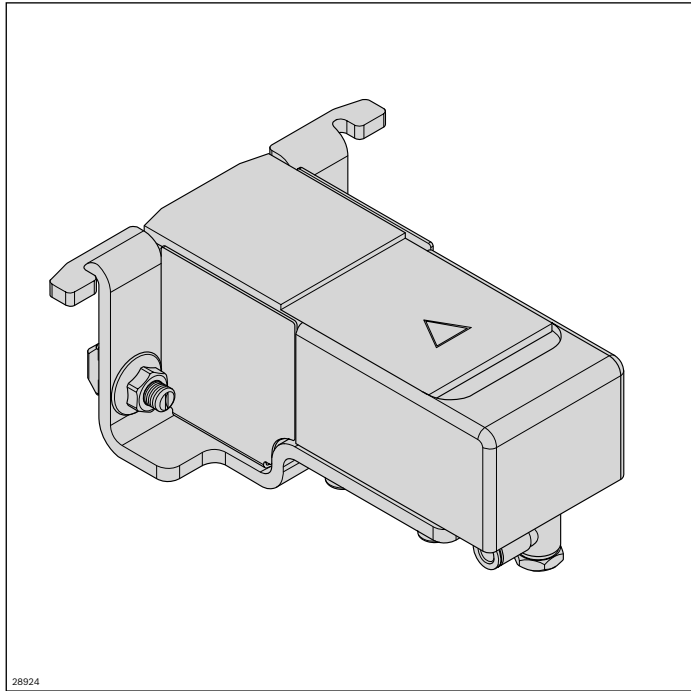
\* Medida entre paréntesis válida para el montaje en el perfil de tramos ST 2/...-H

### Diagrama de cableado



1 no incluido en el volumen de suministro

## Amortiguador DA 2/100-E



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 100 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Amortiguación óptima en una relación 2:1 entre portapiezas pesados y ligeros
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Lugar de montaje: Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/U-H

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote del portapiezas entrante. El DA 2/100-E es apto para descarga mediante un HQ 2/U-H. La reposición se realiza de forma

neumática paralela a la apertura del separador que libera el portapiezas en la dirección del amortiguador. El amortiguador no es desplazable.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Amortiguador DA 2/100-E para descargar el portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H o WT 2/F-H mediante una HQ 2/U-H

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Amortiguador DA 2/100-E	3842548585

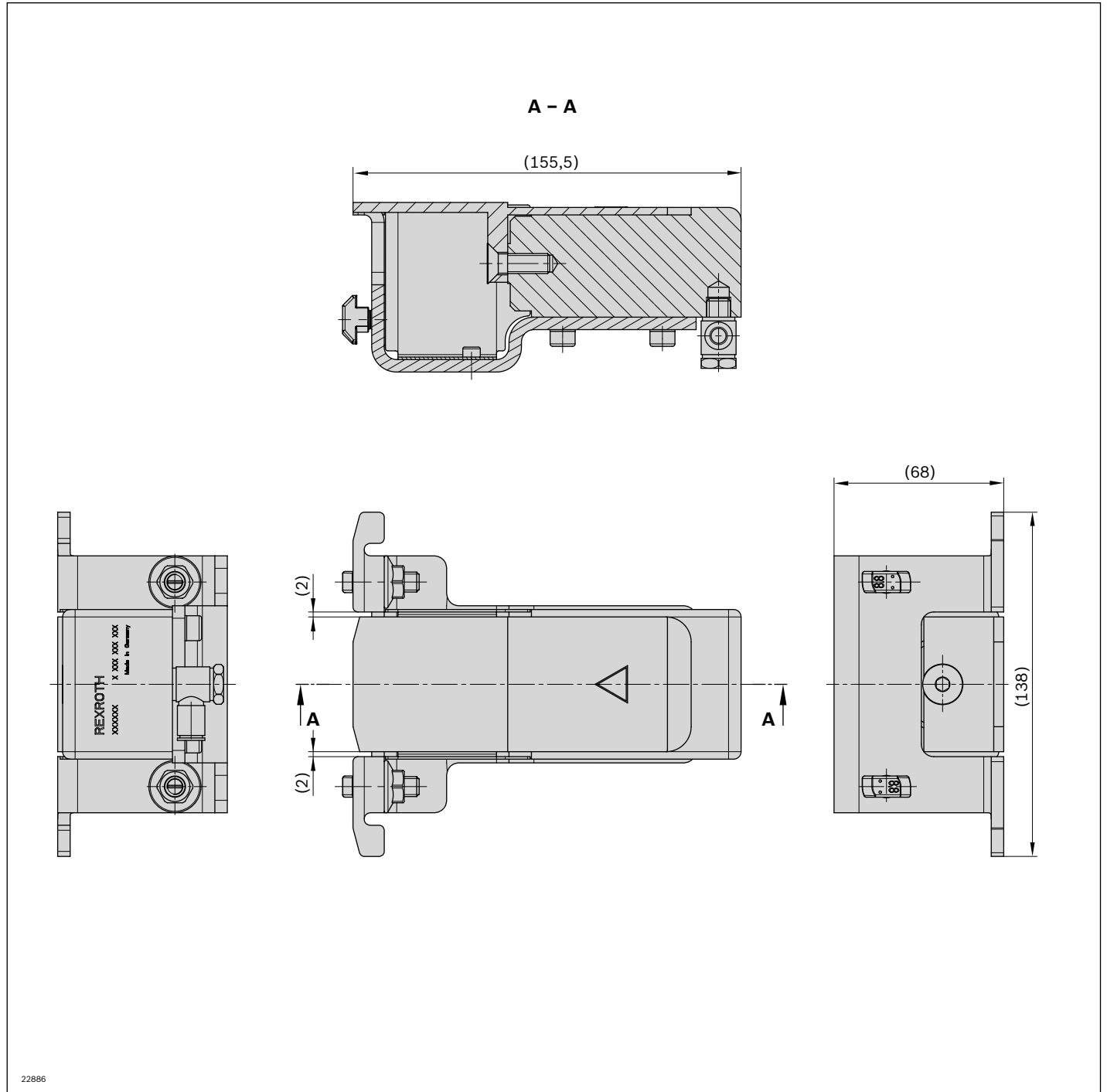
**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842548585</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	100
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de enchufe neumático	Ø	mm	6

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

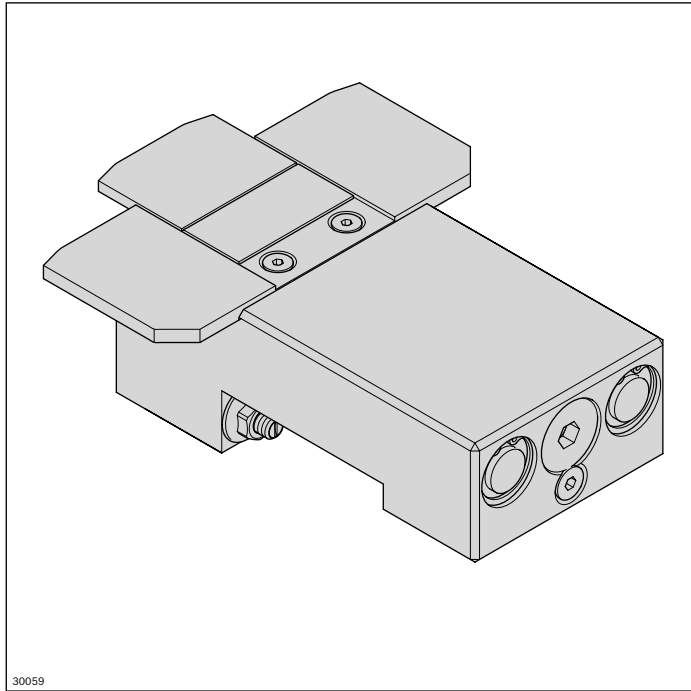
	<b>Masa total permitida del portapiezas</b>	<b>Velocidad nominal</b>
	$m_G$ <b>(kg)</b>	$v_N$ <b>(m/min)</b>
	100	6
	100	9
	100	12
	95	15
	55	18

**Dimensiones**





## Amortiguador DA 2/150-E



- ▶ Amortiguador hidráulico con sistema de amortiguación cerrado
- ▶ Antes de descargar, a través de unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/U-H
- ▶ Para masas totales permitidas del portapiezas hasta 130 kg con correa, correa dentada o cadena de placas planas
- ▶ Para masas totales permitidas del portapiezas hasta 150 kg con cadena de remanso
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H
- ▶ Lugar de montaje: Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/U-H

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote del portapiezas entrante. El DA 2/100-E es apto para la descarga de un portapiezas mediante un HQ 2/U-H. La reposición se realiza de forma neumática paralela a la

apertura del separador que libera el portapiezas en la dirección del amortiguador. El amortiguador no es desplazable.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Amortiguador DA 2/100-E para descargar el portapiezas WT 2, WT 2/F, WT 2/H o WT 2/F-H mediante una HQ 2/U-H

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

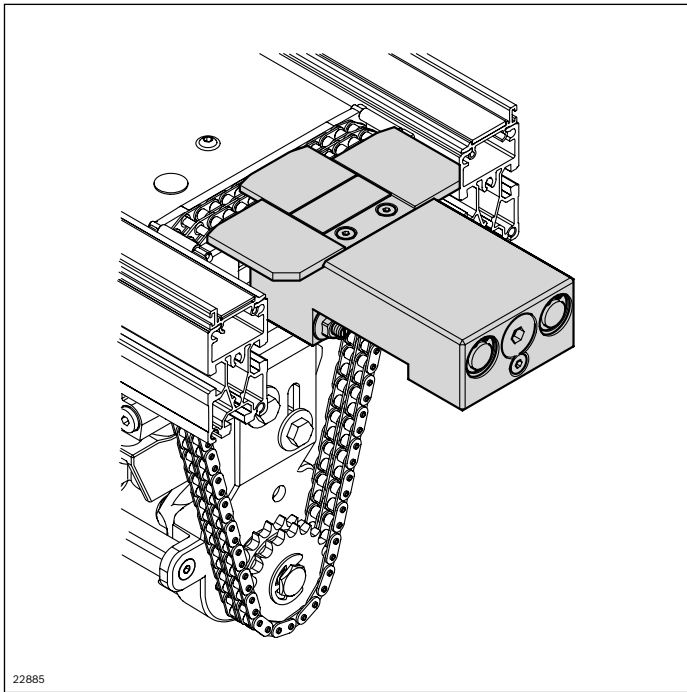
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Amortiguador DA 2/150-E	3842548644

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842548644</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	Correa/correa dentada, cadena de placas planas: 130 Cadena de remanso: 150
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	Correa/correa dentada, cadena de placas planas: 15 Cadena de remanso: 40
<b>Propiedades</b>			
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; endurecido	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20... +80
<b>Otros datos</b>			
Conexión de enchufe neumático	$\varnothing$	mm	6

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud



**Correa/correa dentada, cadena de placas planas**

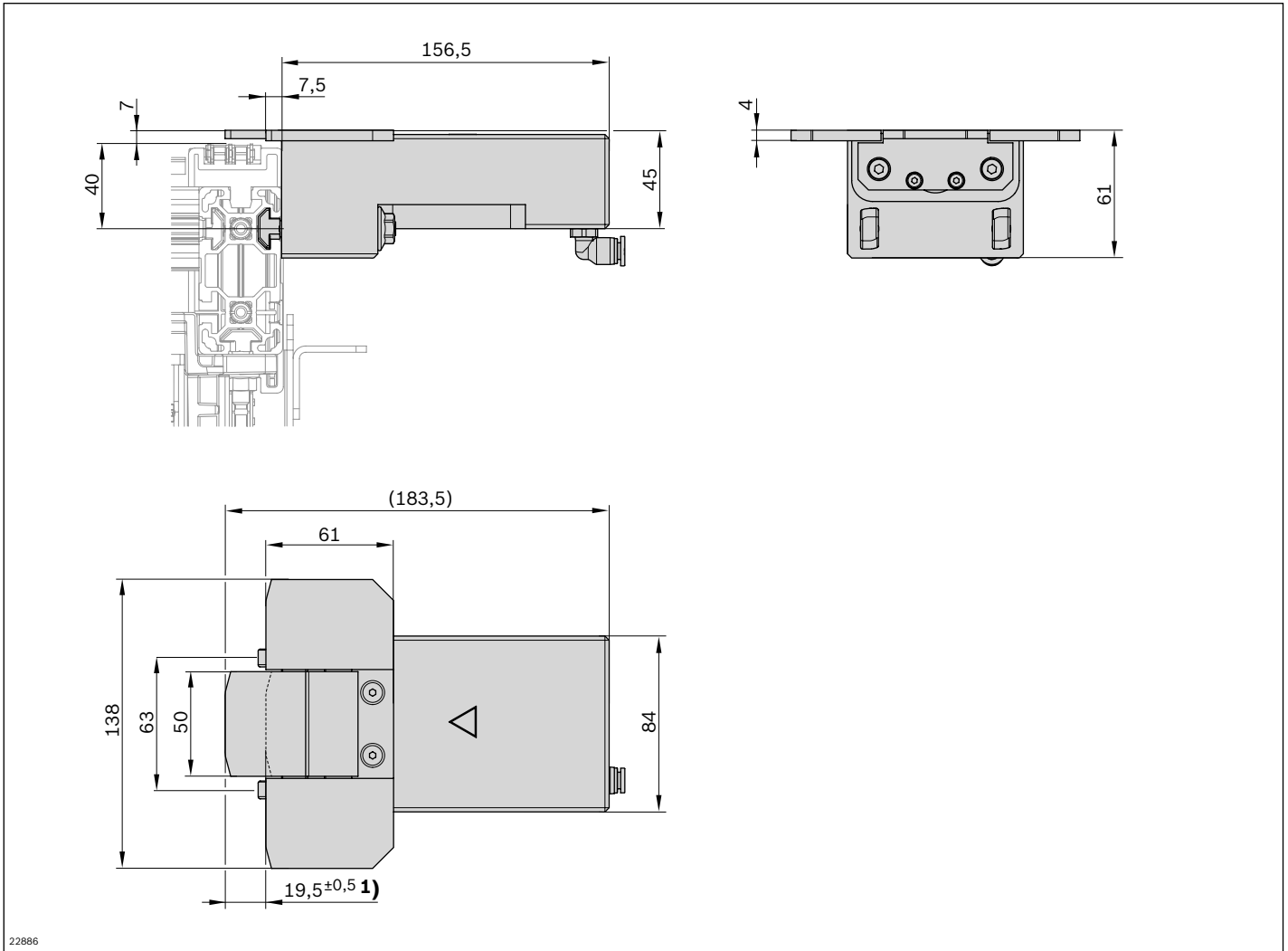
Masa total permitida del portapiezas	Velocidad nominal
$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
130	6
130	9
130	12
130	15
130	18

**Cadena de rodillos de remanso**

Masa total permitida del portapiezas	Velocidad nominal
$m_G$ (kg)	$v_N$ (m/min)
150	6
150	9
150	12
150	15
150	18

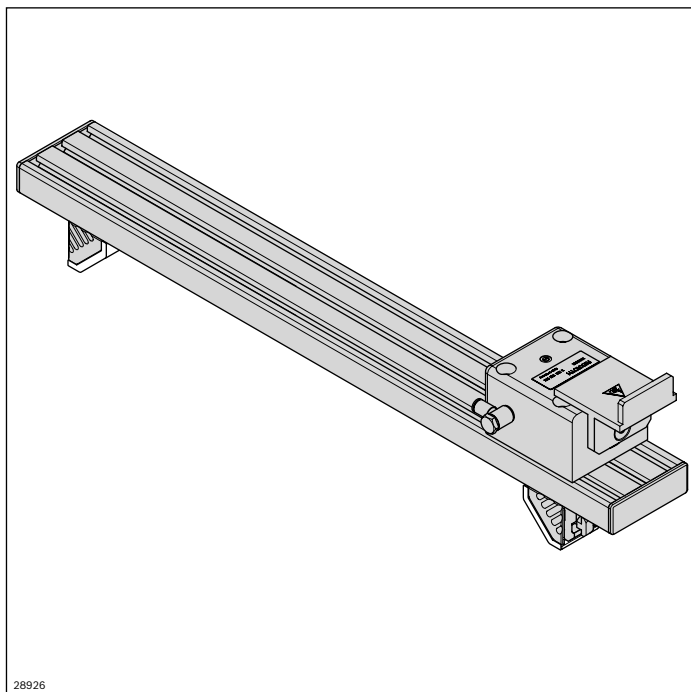


**Dimensiones**



1) Elevación

## Amortiguador DA 2/100-H



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 100 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Lugar de montaje: Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/C-H
- ▶ Combinable con WT 2/H y WT 2/F-H

8

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote de los portapiezas entrantes al convertir un tramo transversal en un tramo longitudinal y al revés. La reposición se realiza de forma neumática paralela a la apertura del separador que

libera el portapiezas en la dirección del amortiguador. Montaje dentro de la unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/C-H. El amortiguador es desplazable.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Amortiguador DA 2/100-H para cargar o descargar el portapiezas WT 2/H o WT 2/F-H mediante una HQ 2/C-H

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

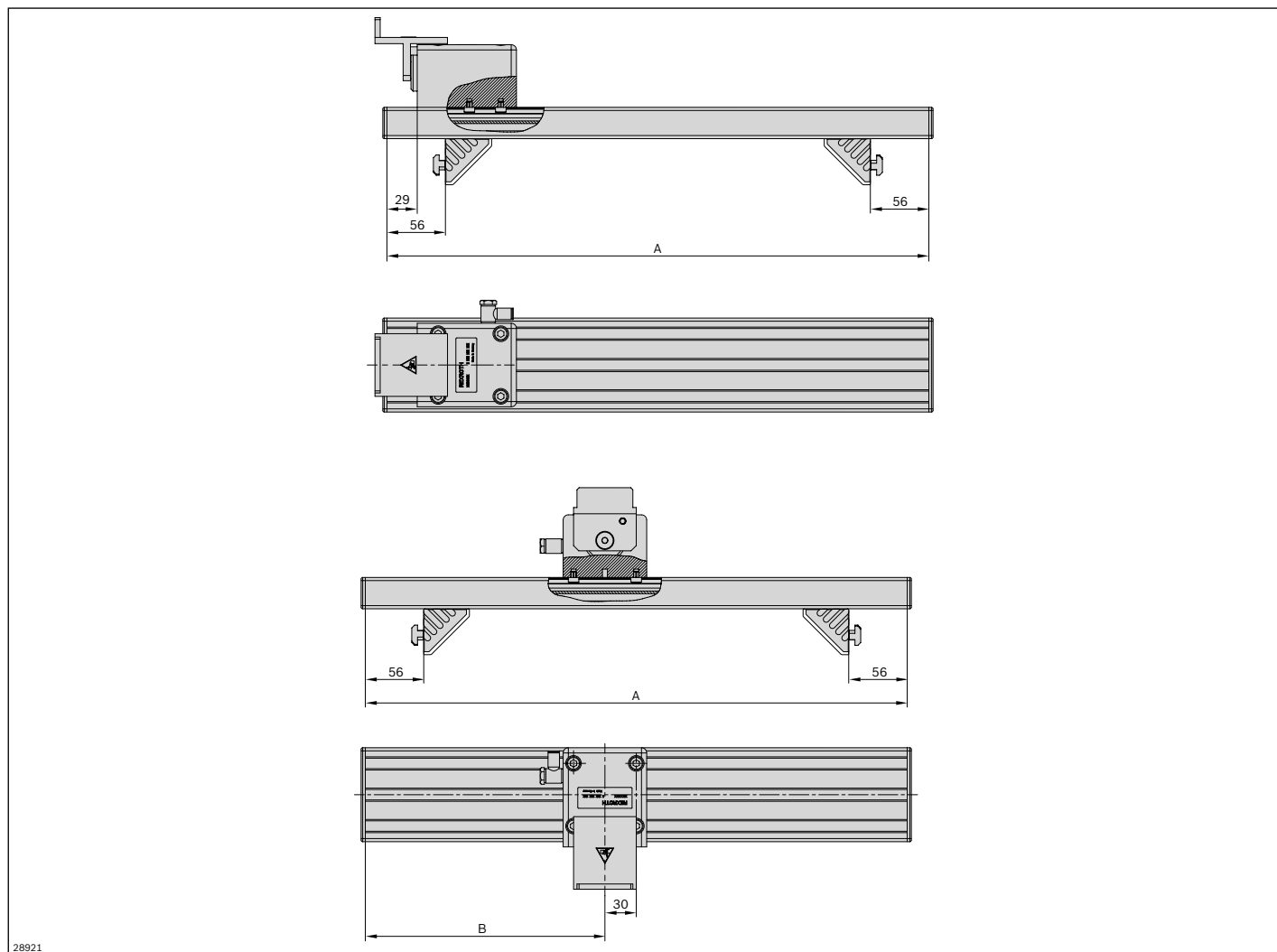
Número de material		3842998745
b <sub>0</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	400, 480, 640, 800, 1040, 1200
b <sub>0</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	400... 1200

### Datos técnicos

<b>Número de material</b>		<b>3842998745</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	100
Masa mínima del portapiezas	m	kg	5
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; tope anodizado duro: Acero; perfil de acero endurecido: Aluminio natural; anodizado	
Temperatura de aplicación <sup>1)</sup>		°C	-20 ... +80
Conexión de enchufe neumático		Ø	6

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

### Dimensiones



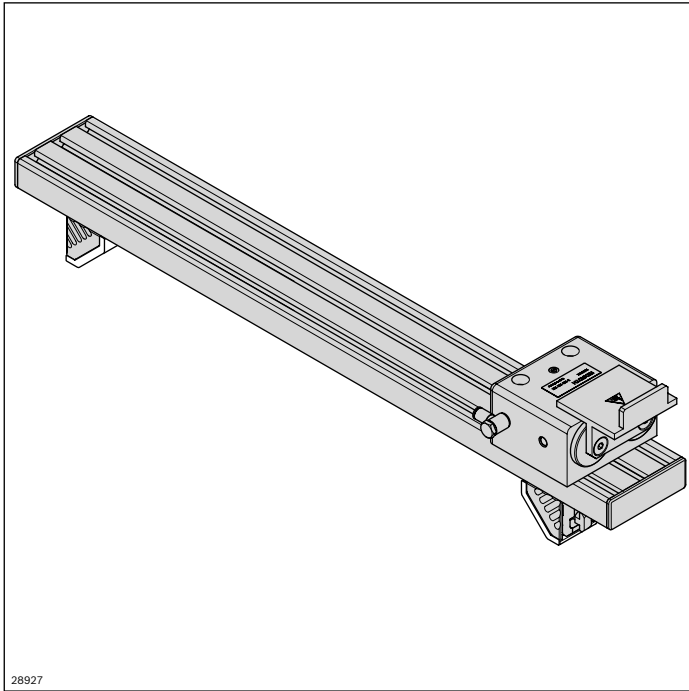
28921

<b>Ancho de vía en transporte transversal</b> <b><math>b_o</math></b> <b>(mm)</b>	<b>Medida A</b> <b>(mm)</b>
480	359
640	519
800	679
1040	919
1200	1079

<b>Ancho de vía en transporte longitudinal</b> <b><math>b_l</math></b> <b>(mm)</b>	<b>Medida B</b> <b>(mm)</b>
480	149,5
640	229,5
800	309,5
1040	429,5
1200	509,5

## Amortiguador DA 2/250-H



- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas hasta 250 kg
- ▶ Amortiguador neumático
- ▶ Ajuste continuo
- ▶ Lugar de montaje: Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/C-H
- ▶ Combinable con WT 2/H y WT 2/F-H

El amortiguador se utiliza para atenuar el rebote de los portapiezas entrantes al convertir un tramo transversal en un tramo longitudinal y al revés. La reposición se realiza de forma neumática paralela a la apertura del separador que

libera el portapiezas en la dirección del amortiguador. Montaje dentro de la unidad de elevación y transporte transversal HQ 2/C-H. El amortiguador es desplazable.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Amortiguador DA 2/100-H para cargar o descargar el portapiezas WT 2/H o WT 2/F-H mediante una HQ 2/C-H

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

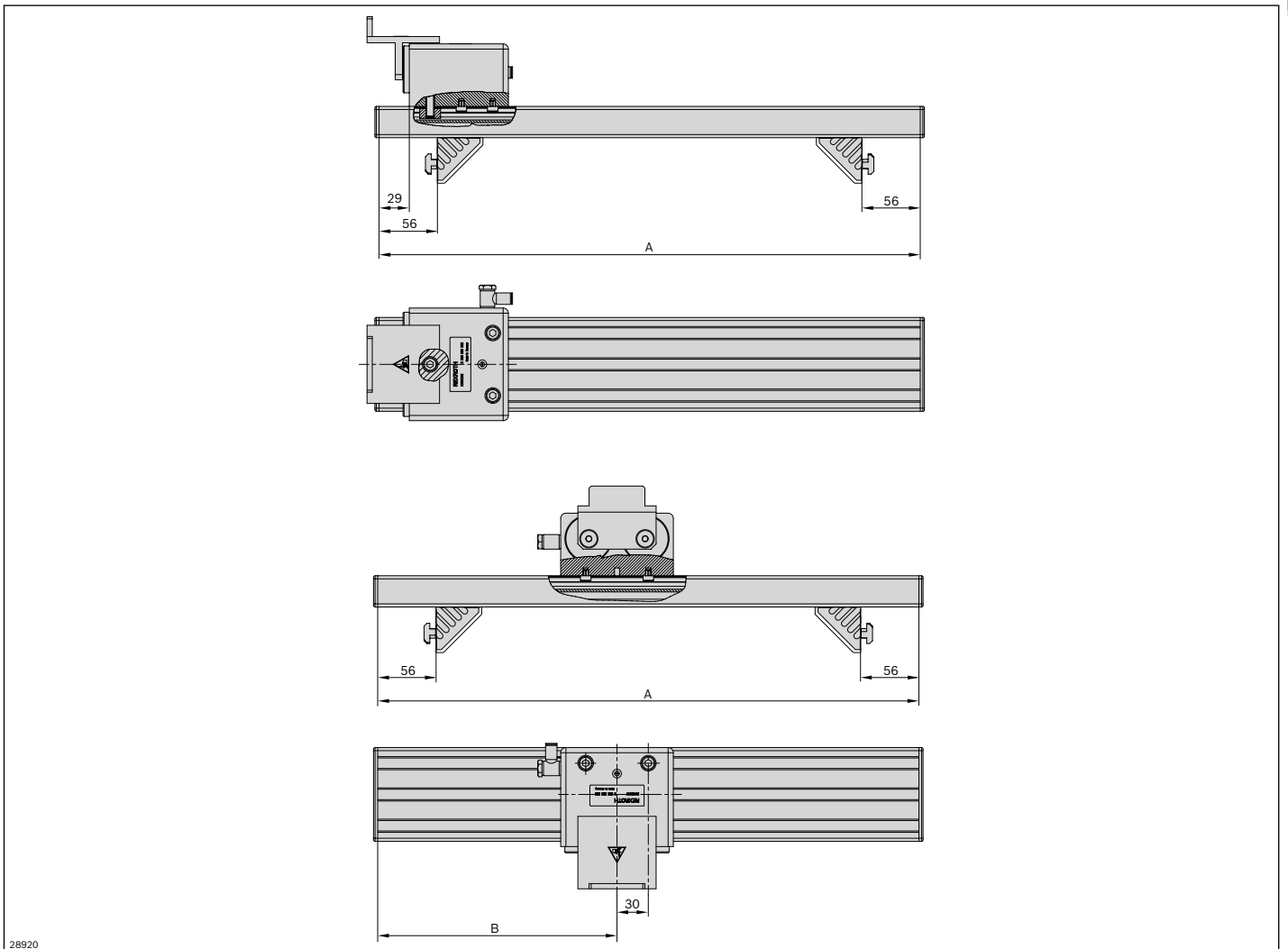
Número de material		3842998746
b <sub>Q</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	400, 480, 640, 800, 1040, 1200
b <sub>Q</sub> (mm)	Ancho de vía en de transporte transversal	400... 1200

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842998746</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	250
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	25
<b>Propiedades</b>			
ESD		sí	
Datos del material		Carcasa: Aluminio; anodizado duro Tope: Acero; perfil de acero endurecido; Aluminio natural; anodizado	
Temperatura de aplicación máx. <sup>1)</sup>		°C	60
Conexión de enchufe neumático		Ø	6

<sup>1)</sup> Amortiguador de temperatura alta previa solicitud

**Dimensiones**



28920

<b>Ancho de vía en transporte transversal</b> <b><math>b_o</math></b> <b>(mm)</b>	<b>Medida</b> <b>A</b> <b>(mm)</b>
480	359
640	519
800	679
1040	919
1200	1079

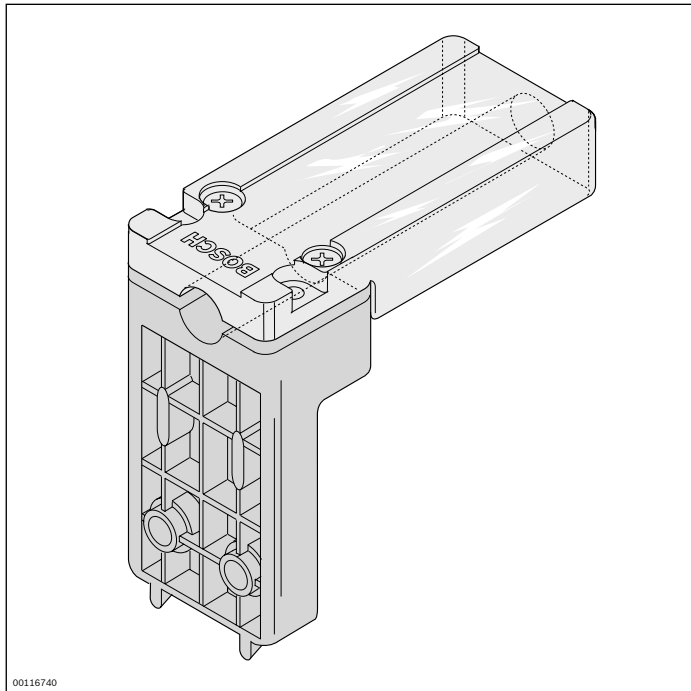
  

<b>Ancho de vía en transporte longitudinal</b> <b><math>b_L</math></b> <b>(mm)</b>	<b>Medida</b> <b>B</b> <b>(mm)</b>
480	149,5
640	229,5
800	309,5
1040	429,5
1200	509,5

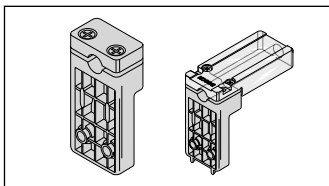




## Portainterruptor SH 2/...

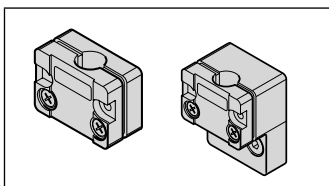


Para la aplicación TS *2plus* sistema transfer existen disponibles 5 modelos de portainterruptor para sensores.



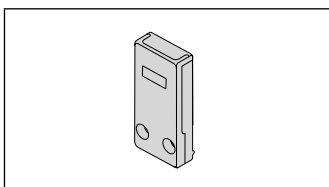
**Portainterruptor SH 2/S, SH 2/ST, SH 2/S-H**

**8-94**



**Portainterruptor SH 2/S, SH 2/ST, SH 2/S-H**

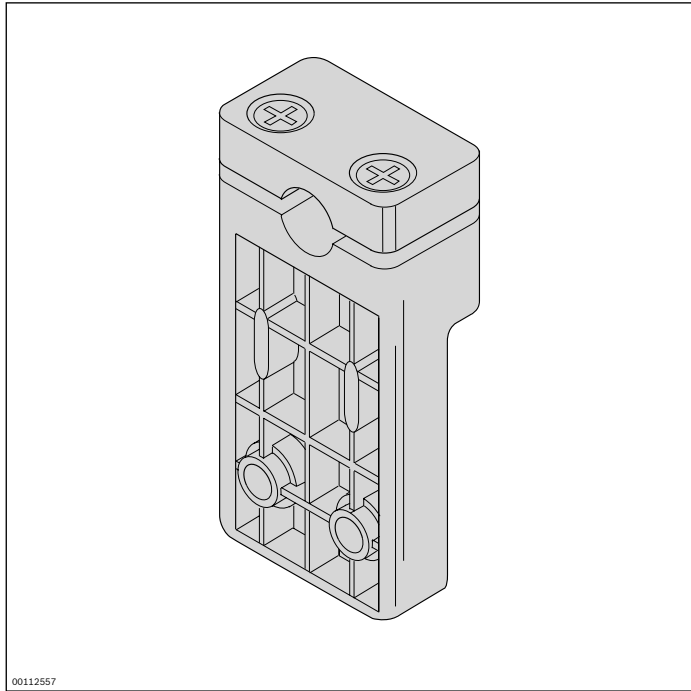
**8-100**



**Portainterruptor SH 2/SF**

**8-106**

## Portainterruptor SH 2/S



- ▶ Para la fijación de un sensor
- ▶ Apto para la detección lateral de posición de un portapiezas
- ▶ Montaje en la ranura superior lateral de un tramo de transporte

El portainterruptor permite la fijación de un sensor M12x1 para la consulta lateral de posición de un portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, longitud de montaje 50 mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en los tramos de transporte ST 2/...

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

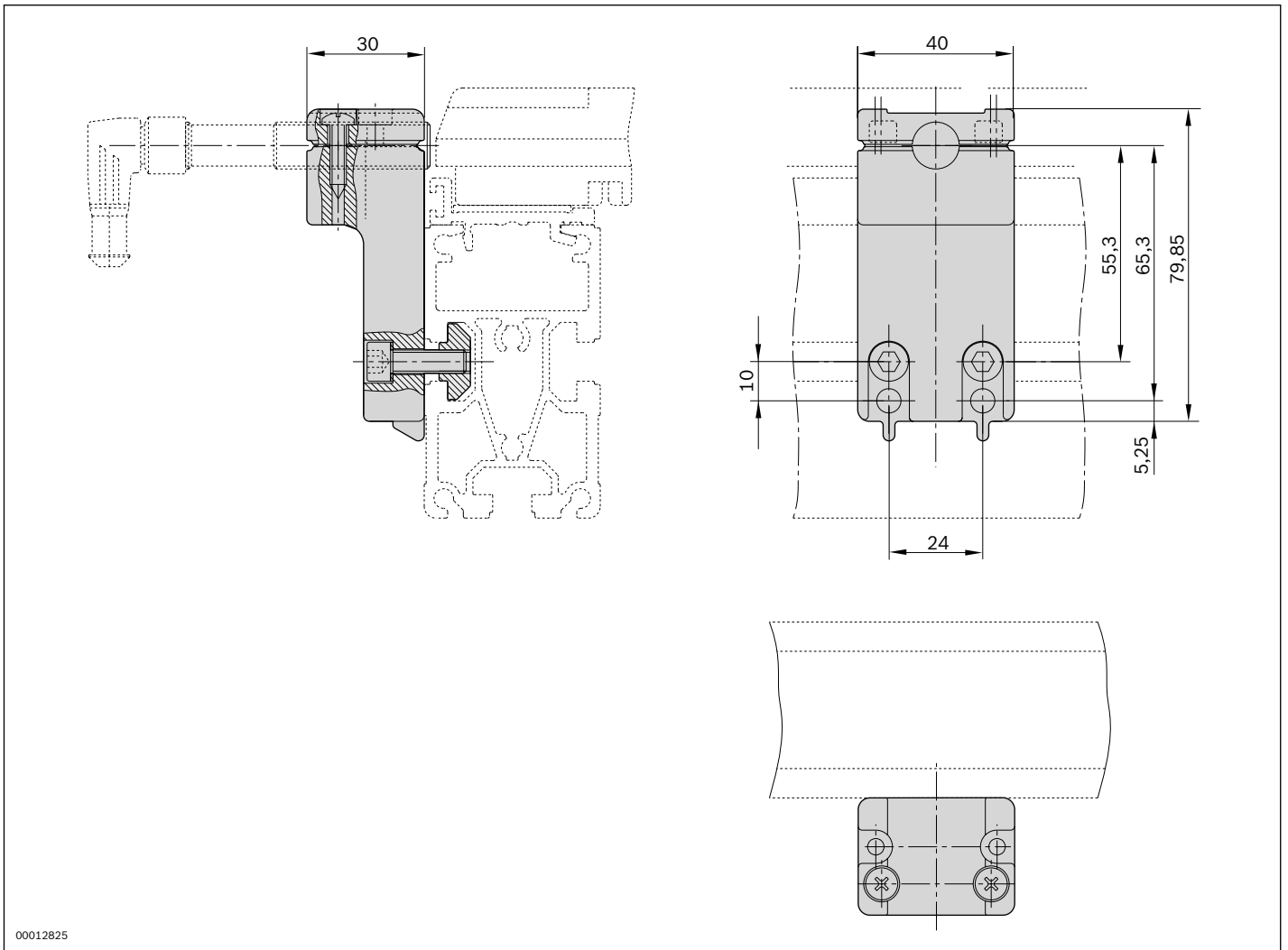
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/S	3842168830

### Datos técnicos

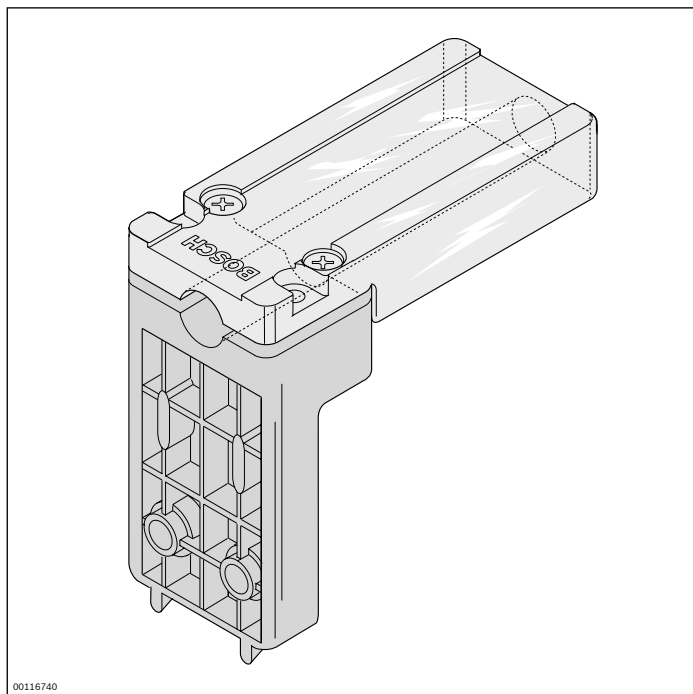
Número de material	3842168830		
Propiedades			
Datos del material	Carcasa: PA 6; negro Tapa del interruptor: PA 6; negro		
Medidas			
Longitud	l	mm	30

**Dimensiones**



00012825

## Portainterruptor SH 2/S



- ▶ Para la fijación de un sensor
- ▶ Tapa del interruptor como protección para el interruptor y el cable
- ▶ Apto para la detección lateral de posición de un portapiezas
- ▶ Montaje en la ranura superior lateral de un tramo de transporte

El portainterruptor permite la fijación de un sensor M12x1 para la consulta lateral de posición de un portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, longitud de montaje 70 mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/ST	3842168850

### Datos técnicos

Número de material	3842168850
--------------------	------------

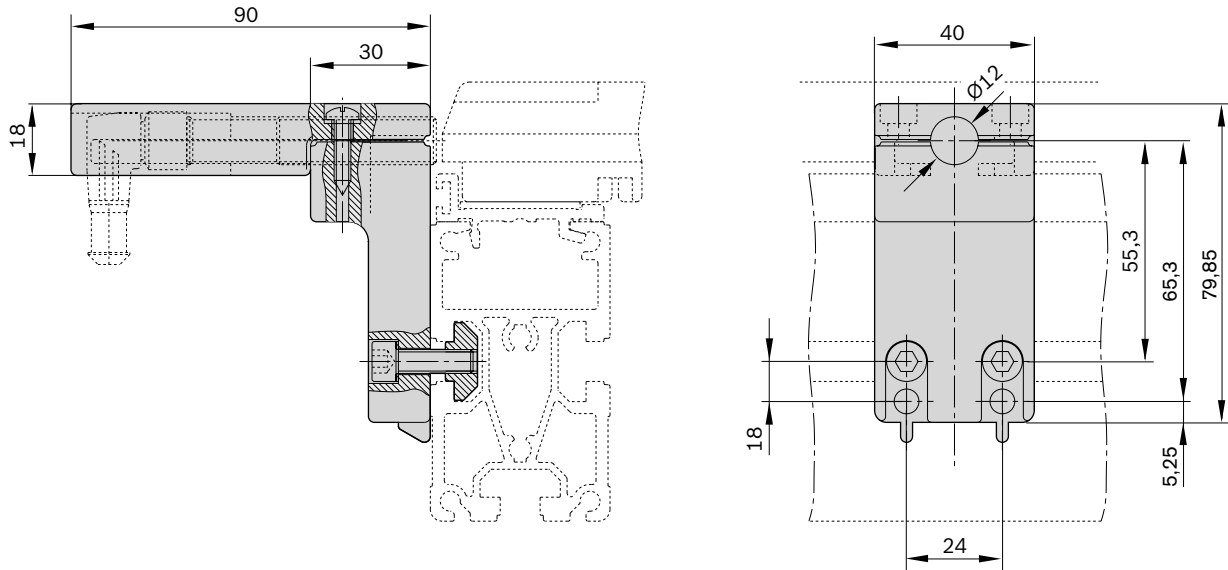
#### Propiedades

Datos del material	Carcasa: PA 6; negro Tapa del interruptor: ABS; transparente
--------------------	---

#### Medidas

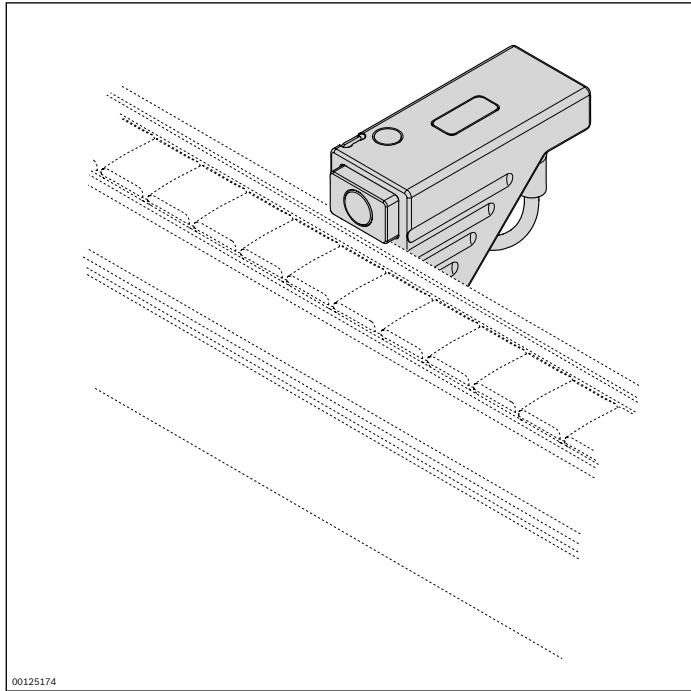
Longitud	l	mm	90
----------	---	----	----

**Dimensiones**



00012826

## Portainterruptor SH 2/S-H



- ▶ Para la fijación de un sensor
- ▶ Modelo de metal especialmente robusto
- ▶ Resistente a pesos de hasta 100 kg
- ▶ Salientes de centrado para posicionamiento previo y montaje rápido en la ranura del perfil
- ▶ Tope integrado para sensor 12 mm
- ▶ Guía de cables integrado
- ▶ Montaje en la ranura exterior del perfil del tramo

El portainterruptor permite la fijación de un sensor M12x1 para la consulta lateral de posición de un portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 7$  mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

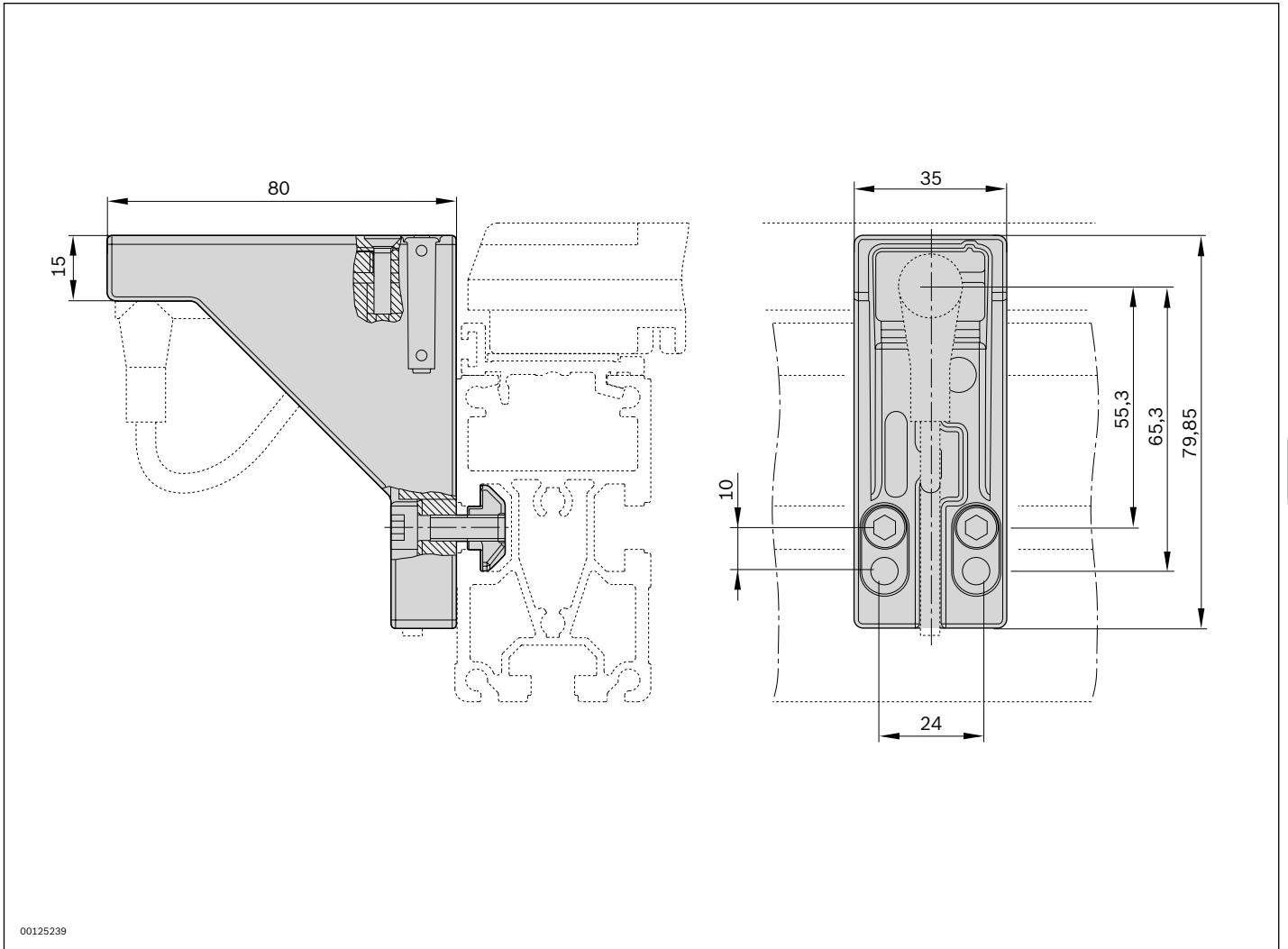
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/S-H	3842537280

### Datos técnicos

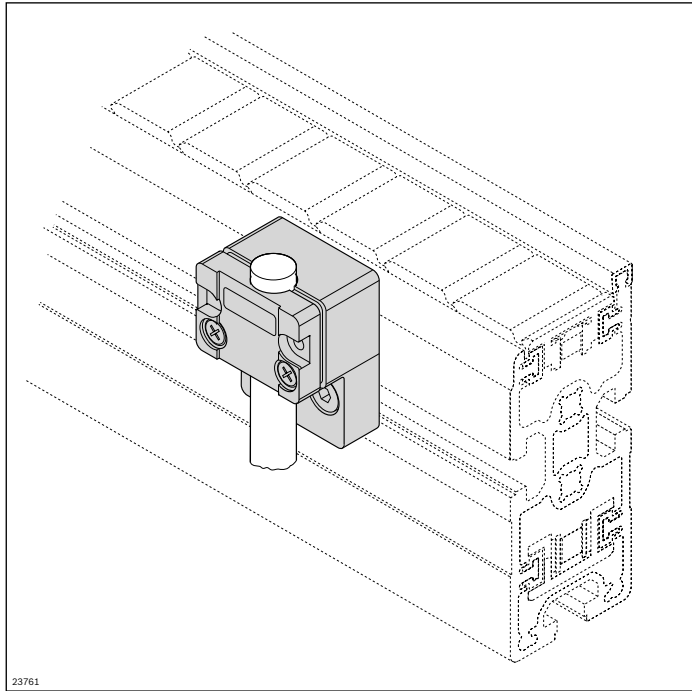
Número de material	3842537280
Propiedades	
Datos del material	Fundición de aluminio a presión

**Dimensiones**





## Portainterruptor SH 2/U



- ▶ Para la fijación de un sensor
- ▶ Lugar de montaje en la ranura superior lateral de un tramo de transporte
- ▶ Para la detección de la posición del portapiezas inferior

El portainterruptor permite la fijación de un sensor M12x1 para la consulta lateral de posición de un portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

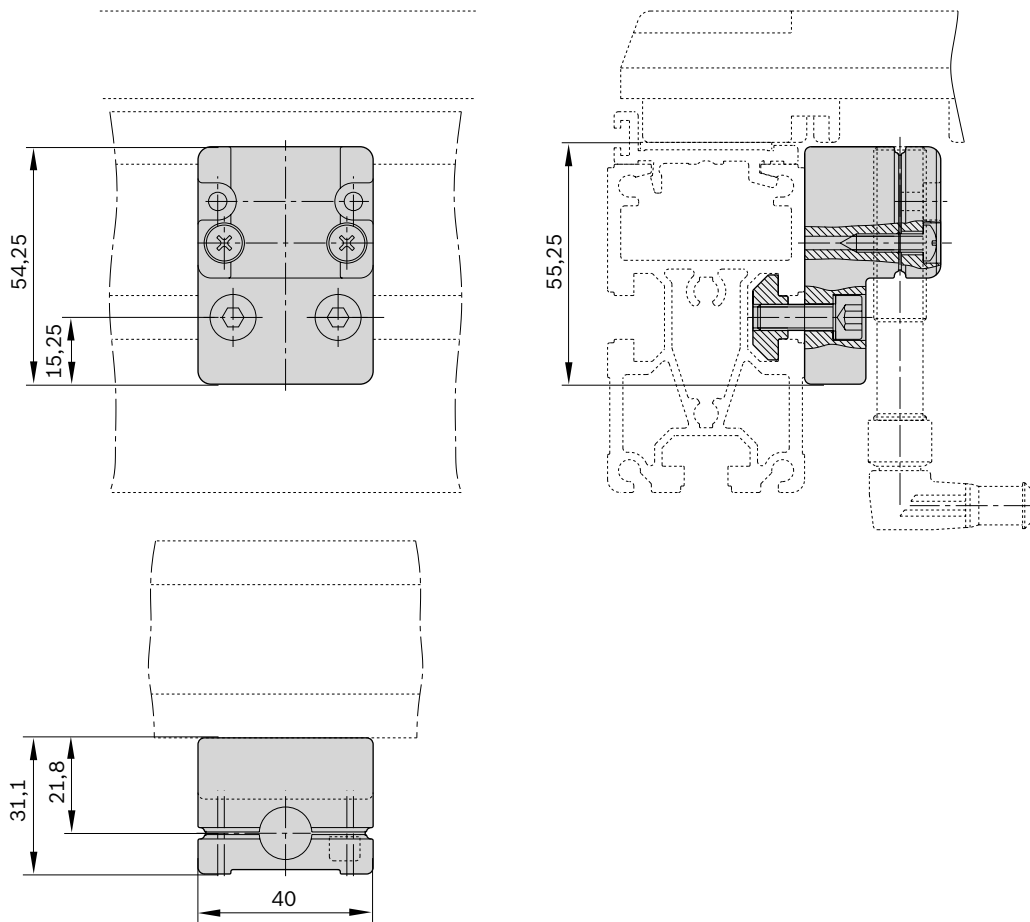
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/U	3842168820

### Datos técnicos

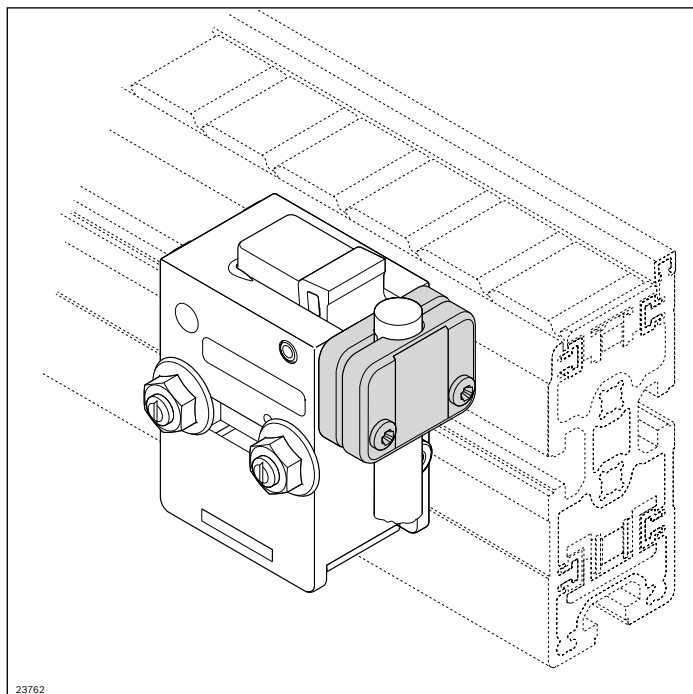
Número de material	3842168820
Propiedades	
Datos del material	PA6

**Dimensiones**



00012823

## Portainterruptor SH 2/UV



- ▶ Para la fijación de un sensor
- ▶ Lugar de montaje en el separador VE 2
- ▶ Para la detección de la posición del portapiezas inferior

El portainterruptor permite la fijación de un sensor M12x1 para la consulta lateral de posición de un portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

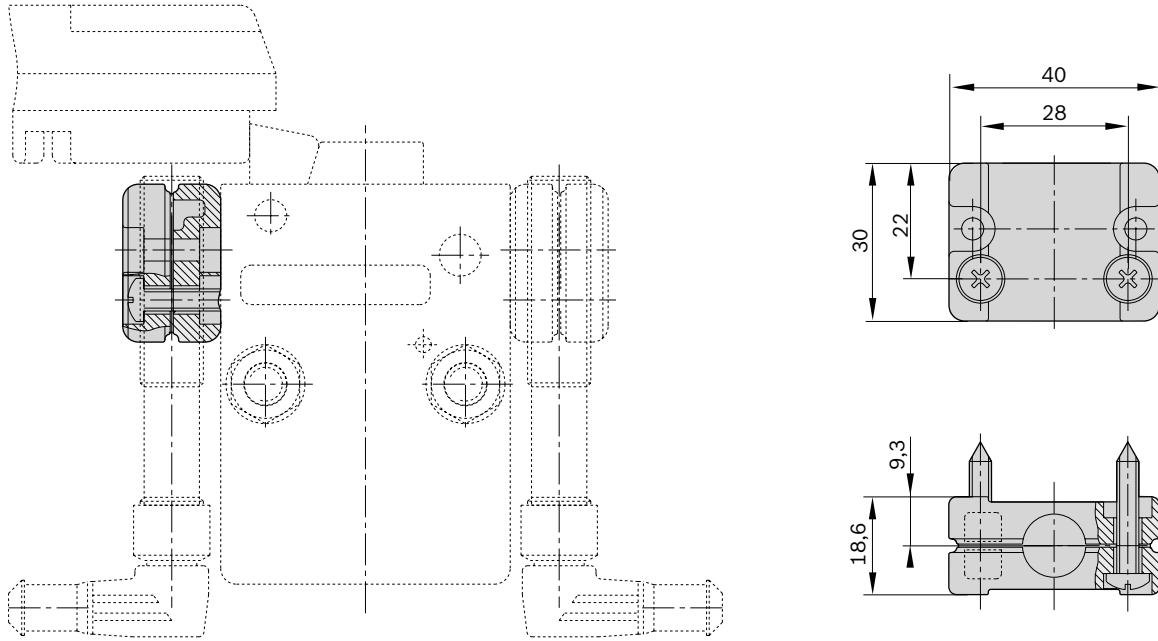
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/UV	3842168600

### Datos técnicos

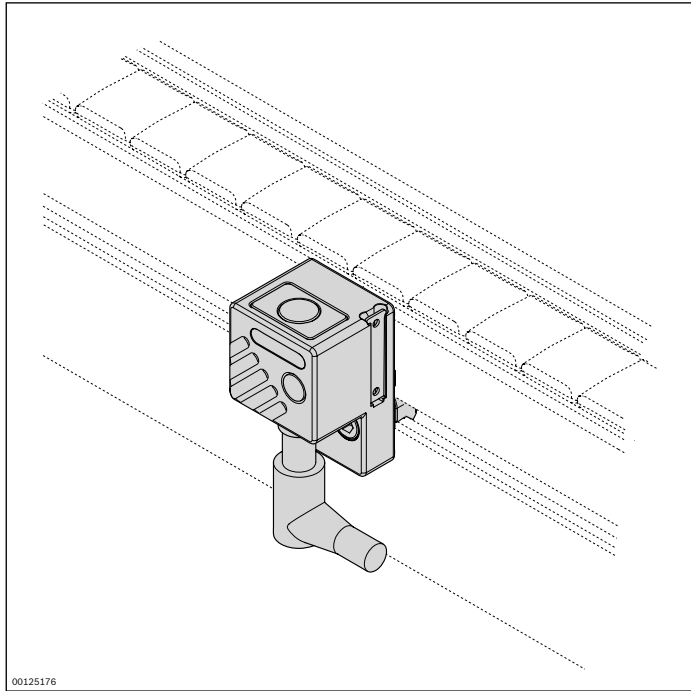
Número de material	3842168600
Propiedades	
Datos del material	PA6

**Dimensiones**



00012824

## Portainterruptor SH 2/U-H



- ▶ Para la fijación de un sensor
- ▶ Para la detección de la posición del portapiezas inferior
- ▶ Modelo de metal especialmente robusto
- ▶ Resistente a pesos de hasta 100 kg
- ▶ Salientes de centrado para posicionamiento previo y montaje rápido en la ranura del perfil
- ▶ Lugar de montaje en la ranura interior del perfil del tramo
- ▶ Tope integrado para sensor 12 mm

El portainterruptor permite la fijación de un sensor M12x1 para la detección de la posición del portapiezas desde abajo.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 7$  mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

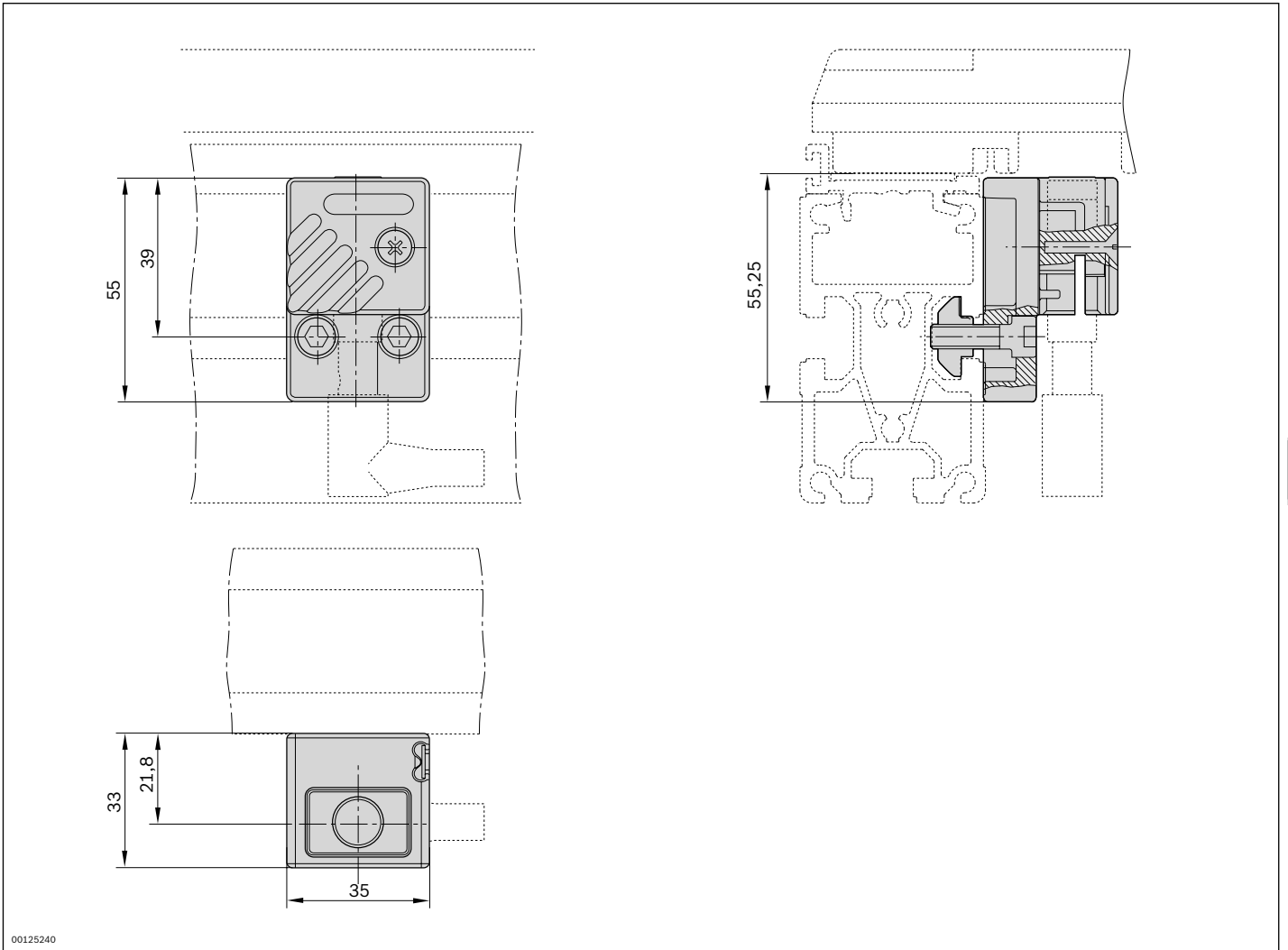
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/U-H	3842537289

### Datos técnicos

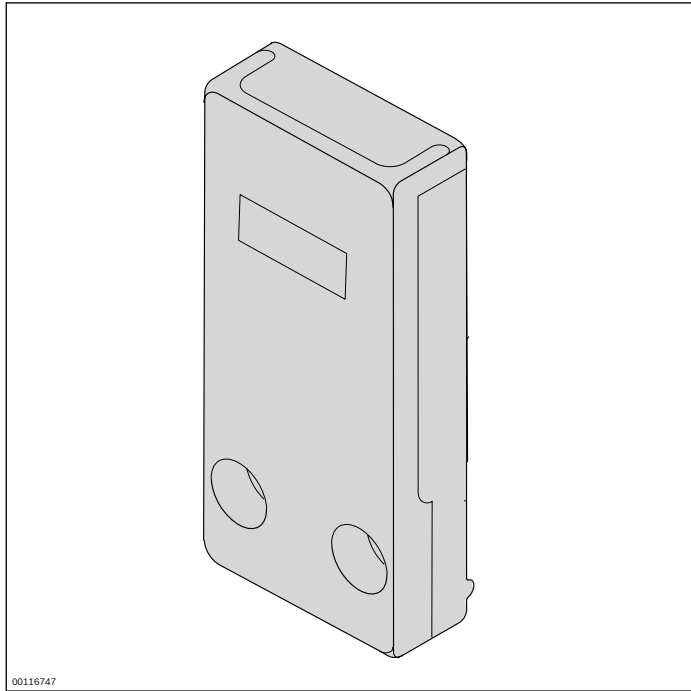
Número de material	3842537289
Propiedades	
Datos del material	Fundición de aluminio a presión

**Dimensiones**



00125240

## Portainterruptor SH 2/SF



- ▶ Para la fijación de un sensor en forma especial plana
- ▶ Lugar de montaje en la ranura superior lateral de un tramo de transporte

El portainterruptor permite la fijación de un sensor para la consulta lateral de posición de un portapiezas.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor en forma especial plana con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, v. pág., Balluff BES 516-347-SA-2-03

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

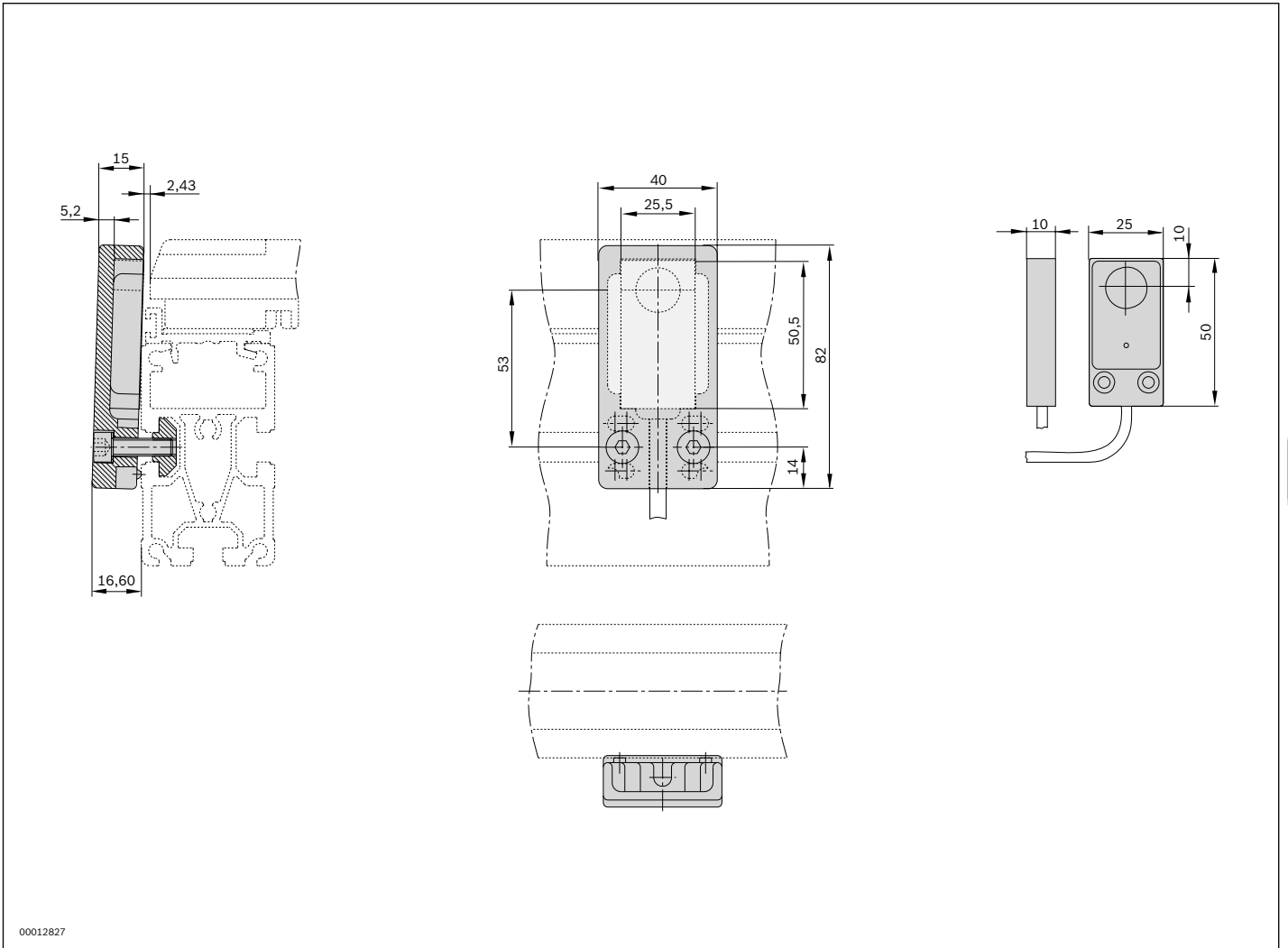
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Portainterruptor SH 2/SF	3842168840

### Datos técnicos

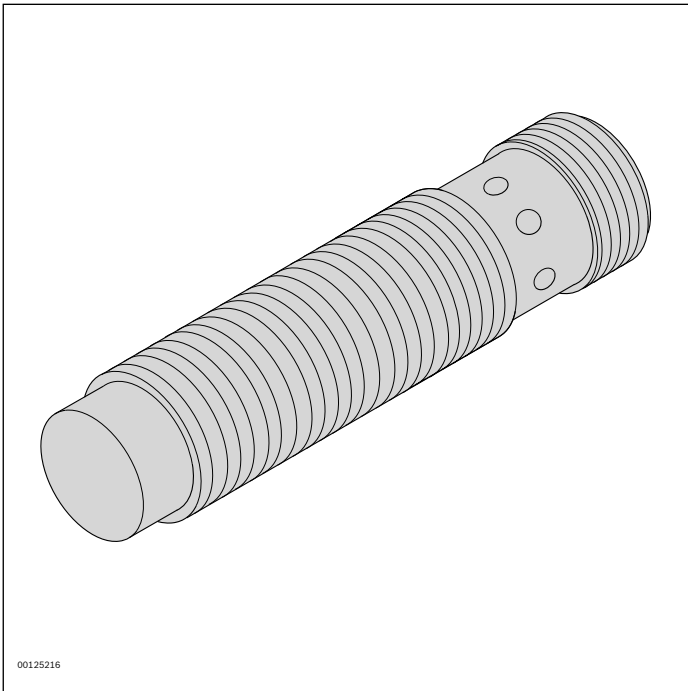
Número de material	3842168840
Propiedades	
Datos del material	PA6

**Dimensiones**

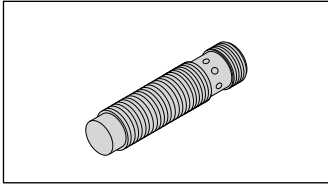




## Sensores

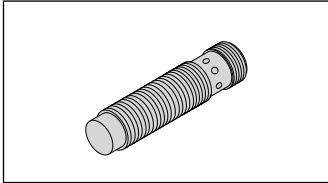


Sensores inductivo M12 y M8 con conector de enchufe M12 o M8 para el reconocimiento de un portapiezas, la detección de la posición de separadores, unidades de elevación y transversales, unidades de posicionamiento y de giro.



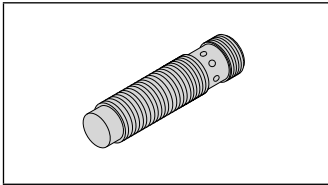
**Sensores M12 con conexión de enchufe M12**

**8-110**



**Sensores M12 con conexión de enchufe M8**

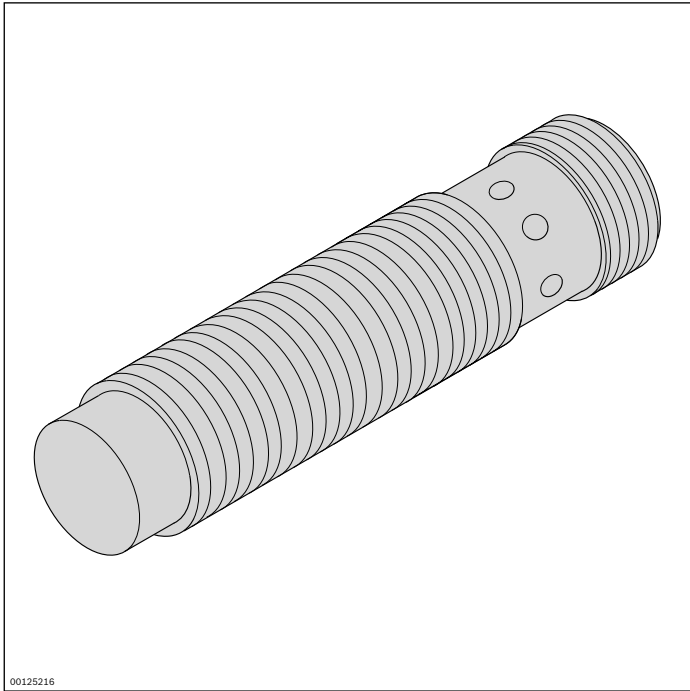
**8-112**



**Sensores M8 con conexión de enchufe M8**

**8-114**

## Sensores M12 con conexión de enchufe M12x1



Reconocimiento de la posición de un portapiezas, consulta de posición de unidades de elevación y transporte

transversal, de unidades de elevación y transporte transversal y unidades de elevación y giro.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- Portainterruptor, v. pág. 8-94

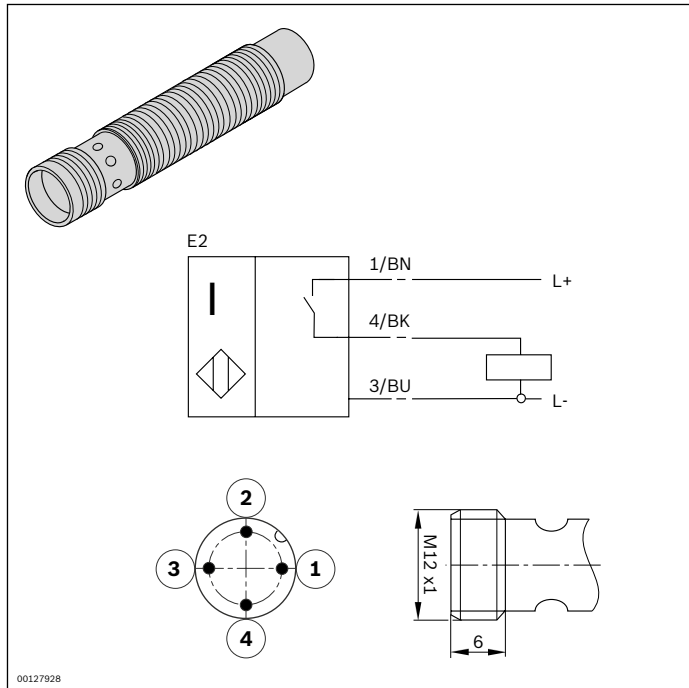
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Sensor M12x50	3842537995
Sensor M12x50	3842549814
Sensor M12x70	3842501548

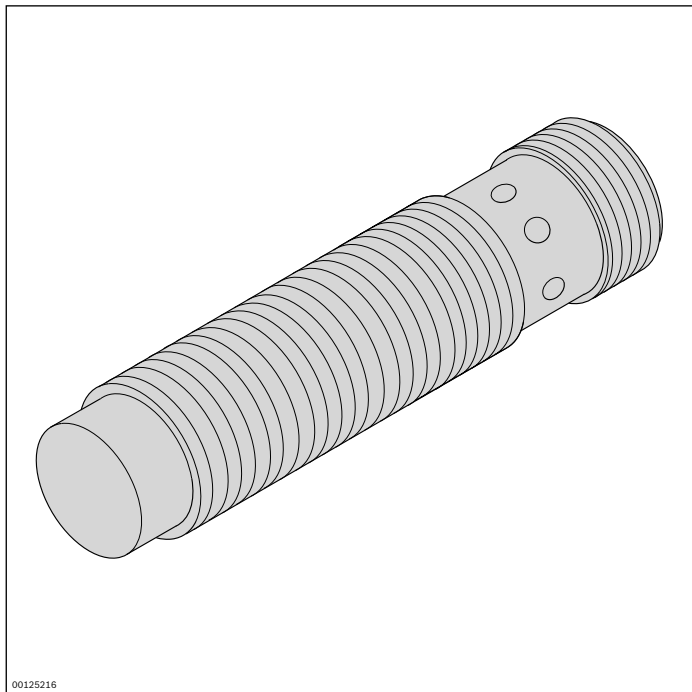
**Datos técnicos**

Número de material		3842537995	3842549814	3842501548
<b>Propiedades</b>				
Clase de protección		IP 67	IP 67	IP 68
Datos del material		Carcasa: Recubierto de CuZn; PBT	Carcasa: Recubierto de CuZn; LCP	Carcasa: Inoxidable; PA 12
Temperatura de aplicación máx. T	°C	-25... +70 °C	-25... +70 °C	-25... +70 °C
Dimensiones	mm	M12 x 50	M12 x 45	M12 x 70
Conexión de enchufe		M12x1	M12x1	M12x1
<b>Otros datos</b>				
Distancia de conexión nominal S <sub>N</sub>	mm	7	4	4
Frecuencia de conexión	Hz	800	300	1500
Corriente de servicio	mA	200	200	200
Montaje mecánico		no vinculable	vinculable	no vinculable
Indicador de función		LED	LED	LED
Salida de conmutación		PNP	PNP	PNP
Función de conmutación		Contacto (normalmente abierto)	Contacto (normalmente abierto)	Contacto (normalmente abierto)
Tensión de funcionamiento	V CC	10... 30	10... 30	10... 30
Permisos		CE, UL, CSA	CE, UL, CSA	CE, UL, CSA
Conforme a la norma		IEC 60947-5-2	IEC 60947-5-2	IEC 60947-5-2

**Diagrama de cableado**



## Sensores M12 con conexión de enchufe M8x1



Reconocimiento de la posición de un portapiezas, consulta de posición de unidades de elevación y transporte

transversal, de unidades de elevación y transporte transversal y unidades de elevación y giro.

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- Portainterruptor, v. pág. 8-94

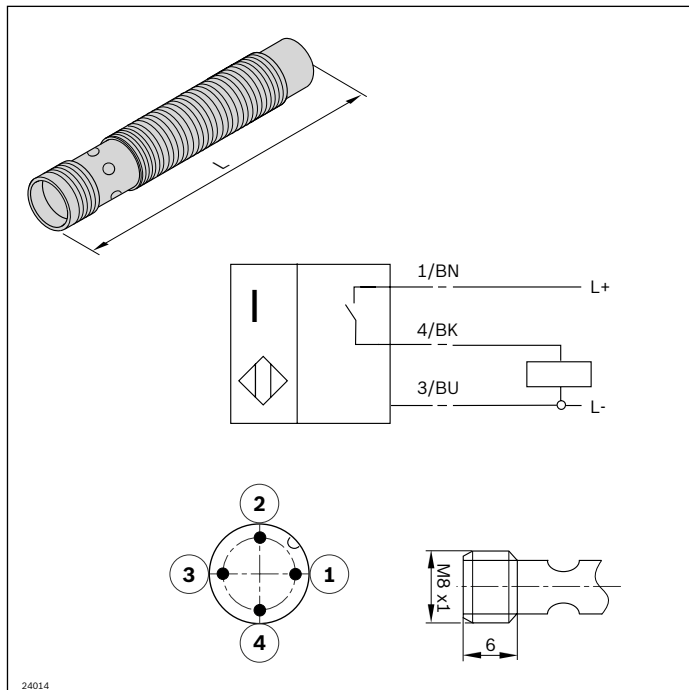
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Sensor M12x44	3842549813
Sensor M12x67	3842549812
Sensor M12x44	3842549811

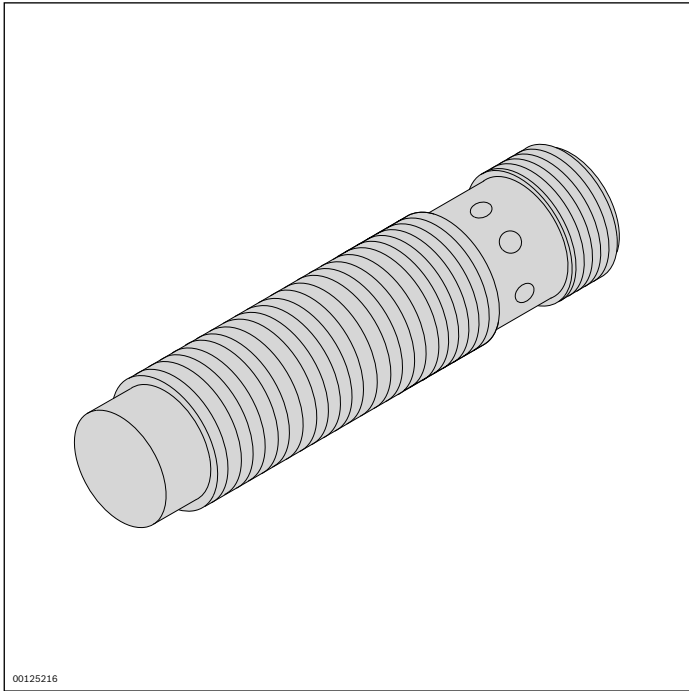
**Datos técnicos**

Número de material			3842549813	3842549812	3842549811
<b>Propiedades</b>					
Clase de protección			IP 67	IP 67	IP 67
Datos del material			Carcasa: Recubierto de CuZn; PBT	Carcasa: Recubierto de CuZn; LCP	Carcasa: Recubierto de CuZn; LCP
Temperatura máx.	T	°C	-25... +70 °C	-25... +70 °C	-25... +70 °C
Dimensiones			mm	M12 x 44	M12 x 67
Conexión de enchufe			M8x1	M8x1	M8x1
<b>Otros datos</b>					
Distancia de conexión nominal	S <sub>N</sub>	mm	8	4	4
Frecuencia de conexión			Hz	800	2500
Corriente de servicio			mA	200	200
Montaje mecánico			no vinculable	vinculable	vinculable
Indicador de función			LED	LED	LED
Salida de conmutación			PNP	PNP	PNP
Función de conmutación			Contacto (normalmente abierto)	Contacto (normalmente abierto)	Contacto (normalmente abierto)
Tensión de funcionamiento			V CC	10...30	10...30
Permisos			CE, UL, CSA	CE, UL, CSA	CE, UL, CSA
Conforme a la norma			IEC 60947-5-2	IEC 60947-5-2	IEC 60947-5-2

**Diagrama de cableado**



## Sensores M8 con conexión de enchufe M8x1



Para detección de posición VE 2, VE 2/L, VE 2/M o VE 2/S junto con 3842528817 (v. pág. 8-18). Para la detección de

posición de VA 2/50 o la detección de la tensión de cadena en AS/BS 2/C-100, -250, AS/BS 2/R-300, -700, KU 2/...

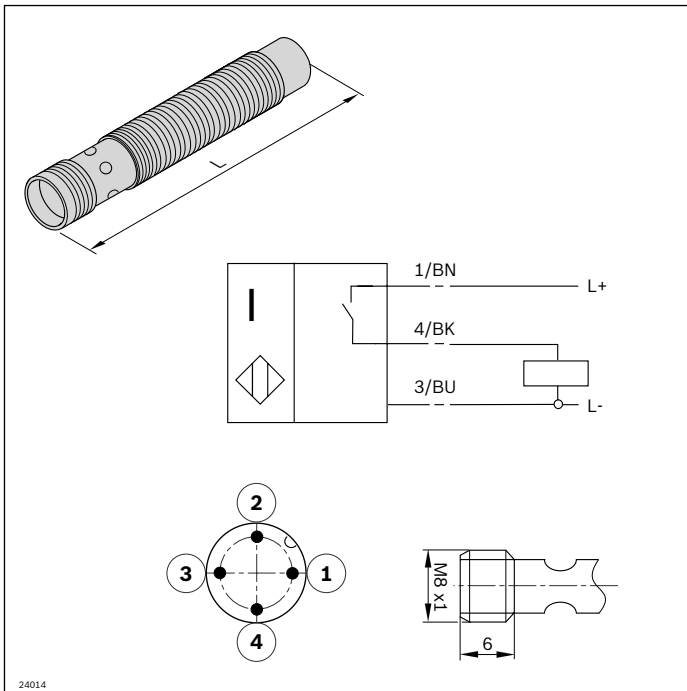
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Sensor M8x30	3842551761

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842551761</b>	
<b>Propiedades</b>			
Clase de protección		IP 68	
Datos del material		Carcasa: Acero; inoxidable	
Temperatura de aplicación	T	°C	-25... +70 °C
Dimensiones		M8 x 30	
Conexión de enchufe		M8x1	
<b>Otros datos</b>			
Distancia de conexión nominal	S <sub>N</sub>	mm	2
Frecuencia de conexión		Hz	1500
Corriente de servicio		mA	200
Montaje mecánico		vinculable	
Indicador de función		LED	
Salida de conmutación		PNP	
Función de conmutación		Contacto (normalmente abierto)	
Tensión de funcionamiento		V CC	10... 30
Permisos		CE, cULus	
Conforme a la norma		IEC 60947-5-2	

**Diagrama de cableado**



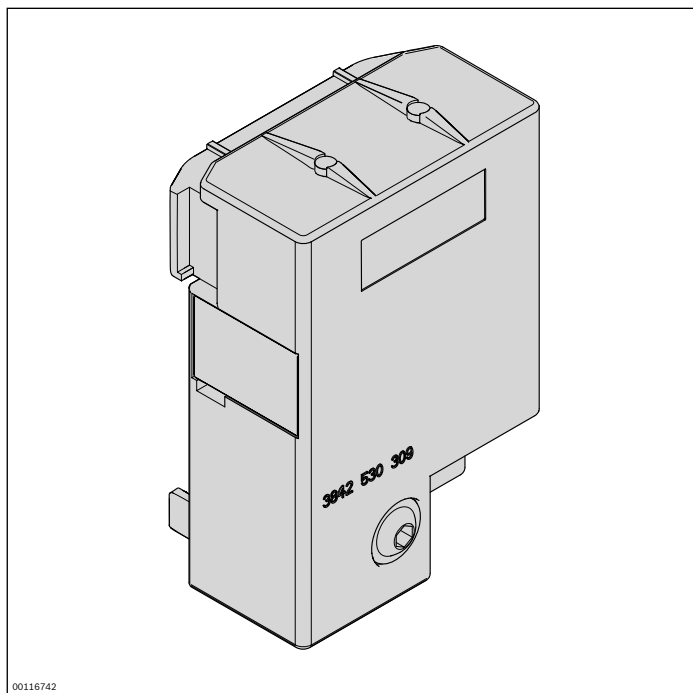


**Matriz de aplicación del sensor M8x30**

	Diámetro con conexión de enchufe		Sensor		
	M12 con M12	3842537995	3842501548	3842549814	
	M12 con M8	3842549813	3842549812	3842549811	
	M8 con M8			3842551761	
Detección de posición	AS 2/C-100, AS 2/C-250			X	
	AS 2/R-300, AS 2/R-700			X	
	BS 2/R-300, BS 2/R-700			X	
	BS 2/C-100, BS 2/C-250			X	
	EQ 2/TR		X		
	EQ 2/TR-90		X		
	EQ 2/T		X		
	EQ 2/TE		X		
	HQ 2/S		X		
	HQ 2/O		X		
	HQ 2/T		X		
	HQ 2/U		X		
	HQ 2/U2		X		
	HQ 2/H			X	
	HQ 2/U-H			X	
	KU 2/...				X
	PE 2			X	
	PE 2/X		X		
	RA (HP 2/L)	X			
	HP 2			X	
Detección de posición				X	
Detección de posición WT	SH 2/S	X			
	SH 2/ST		X		
	SH 2/S-H	X			
	SH 2/U	X			
	SH 2/UV	X			
	SH 2/U-H	X			
	WI/M		X		
	WI 2		X		
	WI 2/H		X		
	WI 2/D		X		
	HQ 2/U-H			X	



## Balancín WI/M, WI 2/...



Los balancines se utilizan en las siguientes ámbitos:

- para la supervisión de áreas,
- como tope para portapiezas en el transporte transversal,
- para la identificación de portapiezas

Los balancines WI/M, WI 2/... se deben equipar, dependiendo de la función que se requiera, con uno o dos sensores (v. pág. 8-116).

### Función de los balancines



#### Supervisión de áreas

El listón de tope inclinado hacia un lado indica, junto con un sensor, un portapiezas en el área de este listón. Con la longitud del listón de tope se puede determinar el área a supervisar.

El sensor para el listón de tope está amortiguado cuando el balancín está inactivo. El sensor para WI/M está amortiguado cuando el balancín está inactivo.



#### Tope

Al final del transporte transversal, el portapiezas se detiene mediante el balancín o el tope de desplazamiento.

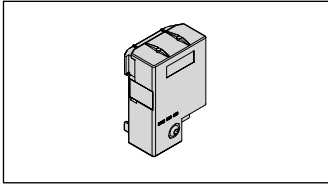
Para masas totales de portapiezas > 35 kg se recomienzan balancines amortiguados WI 2/D.



#### Identificación del portapiezas

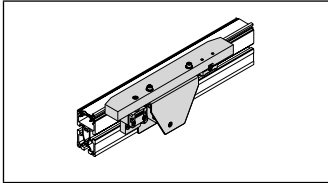
Equipando el balancín WI 2 con un segundo sensor se puede detectar, además del área de supervisión, la posición de un portapiezas WT 2 sobre la unidad de elevación y transporte transversal. Esto es necesario, p. ej. cuando se utiliza el balancín junto con el transporte transversal reversible EQ 2.

El segundo sensor, añadido por necesidad, está amortiguado, si el portapiezas se encuentra en el centro antes del balancín accionado.



**Balancín WI /M**

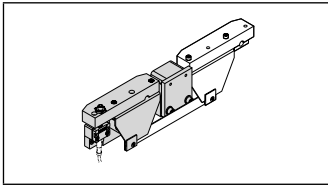
**8-120**



**Balancín WI 2**



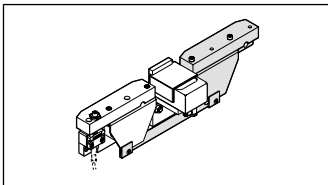
**8-126**



**Balancín 2/X**



**8-130**

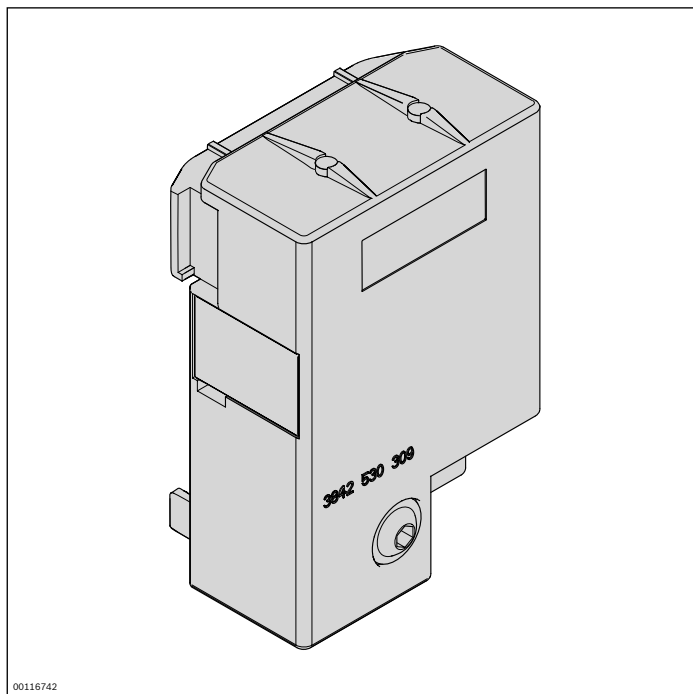


**Balancín WI 2/D**



**8-132**

## Balancín WI/M



- ▶ Para la supervisión de áreas
- ▶ Para la identificación de portapiezas
- ▶ Para la regulación de la presión dinámica
- ▶ Construcción sencilla y compacta
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2, WT 2/F, WT 2/H y WT 2/F-H

El balancín WI/M sirve para la supervisión de áreas en sistemas transfer. El WI/M no es apto como tope para el portapiezas que viene del transporte transversal. Atendiendo al peso del portapiezas se debe montar adicionalmente un tope o amortiguador para absorber el impulso de tope. La palanca del balancín montada con muelles permite el reconocimiento mecánico de

portapiezas. El elemento de metal en la palanca del balancín permite la detección mediante un sensor. De forma alternativa, con un interruptor de cilindro neumático puede convertirse directamente un accionamiento del balancín en una señal neumática. En combinación con un separador VE 2, puede crearse una regulación de presión de retención sencilla y puramente neumática.

### Accesorios

#### Accesorios recomendados

- ▶ Sensor M12x1 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, longitud de montaje 70 mm, v. pág. 8-110
- ▶ Interruptor de cilindro neumático, v. pág. 8-123

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en el tramo de transporte ST 2/... o el tramo de cinta BS 2/...

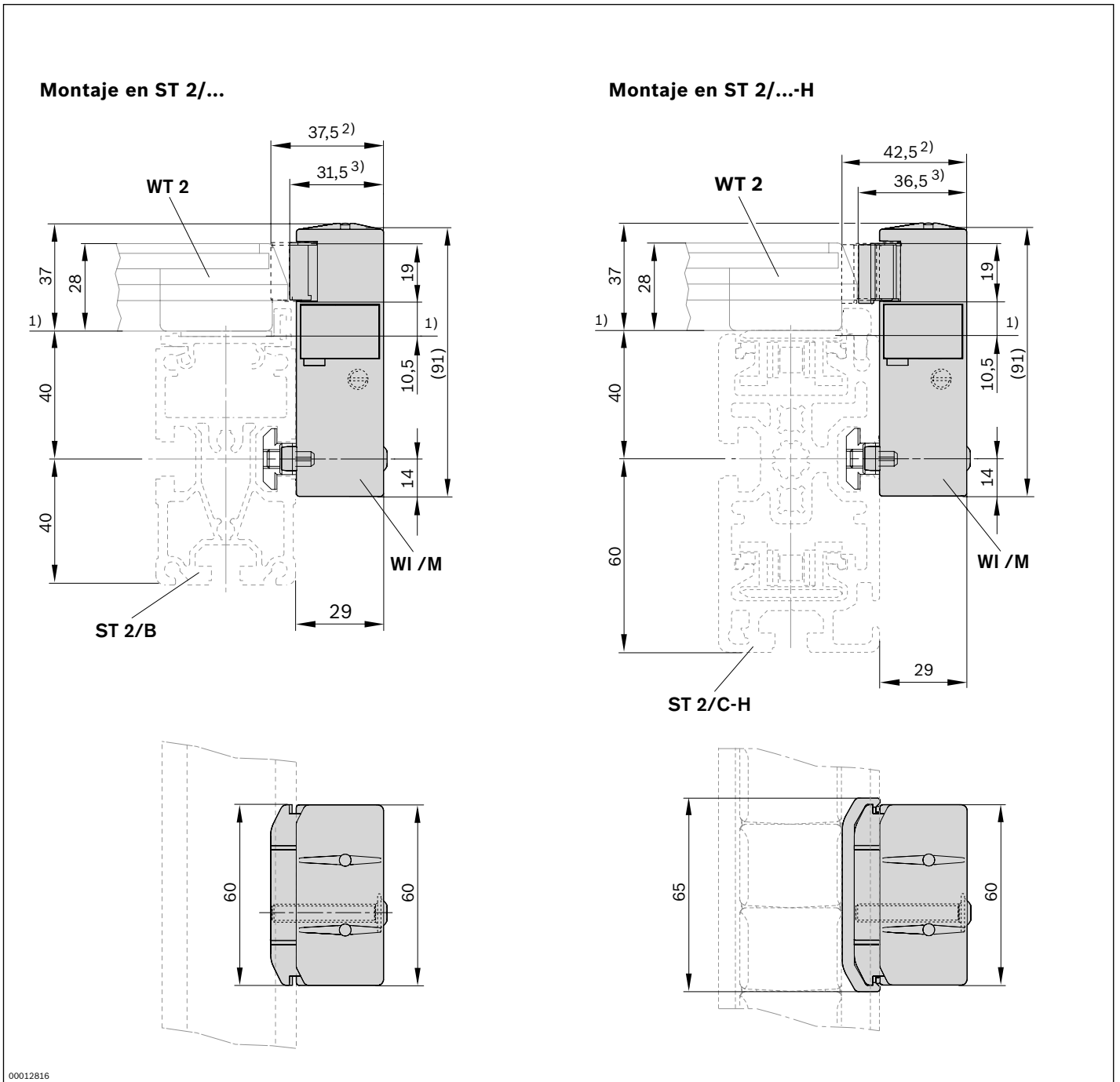
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Balancín WI/M	3842530797

### Datos técnicos

Número de material	3842530797
Propiedades	
Rango de supervisión	mm 60

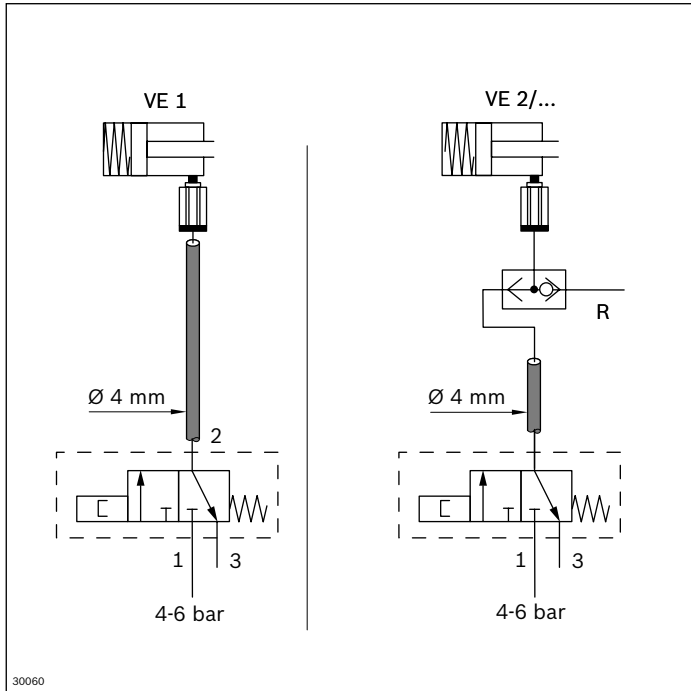
**Dimensiones**



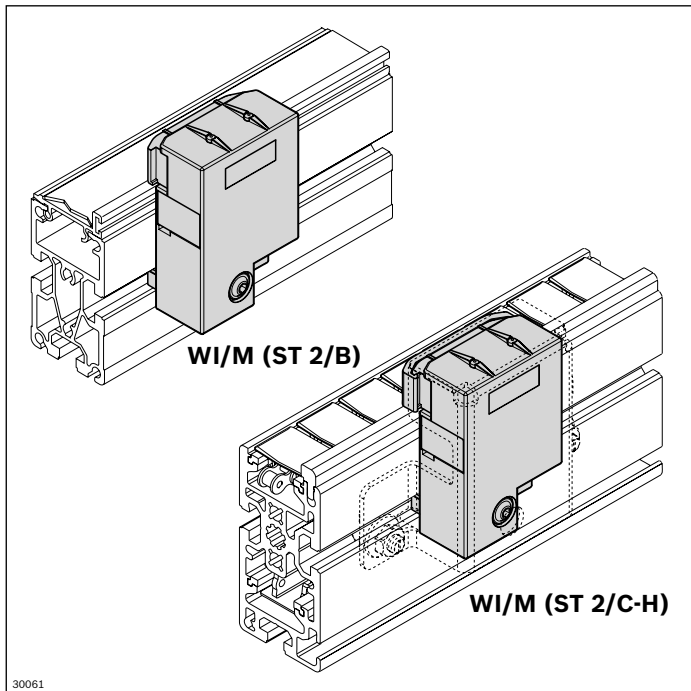
- 1) Nivel de transporte
- 2) Tope no accionado
- 3) Tope accionado

Nota: Balancín activado, sensor eléctrico amortiguado

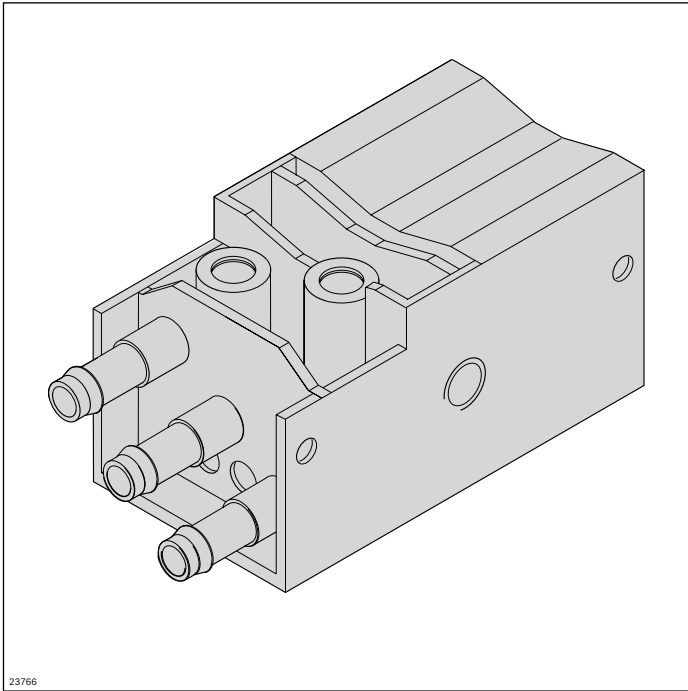
### Diagrama de cableado



### Lugar de montaje en ST 2/... o ST 2/...-H



# Interruptor de cilindro neumático



El Interruptor de cilindro neumático para la conversión directa del accionamiento de compuerta por una señal neumática. En combinación con un separador VE 2, puede

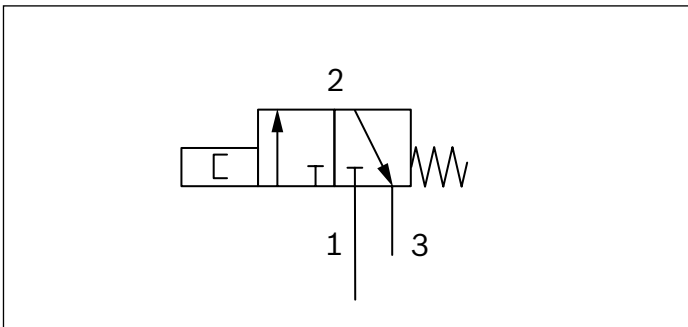
crearse una regulación de presión de retención sencilla y puramente neumática.

## Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Interruptor de cilindro neumático	3842532151

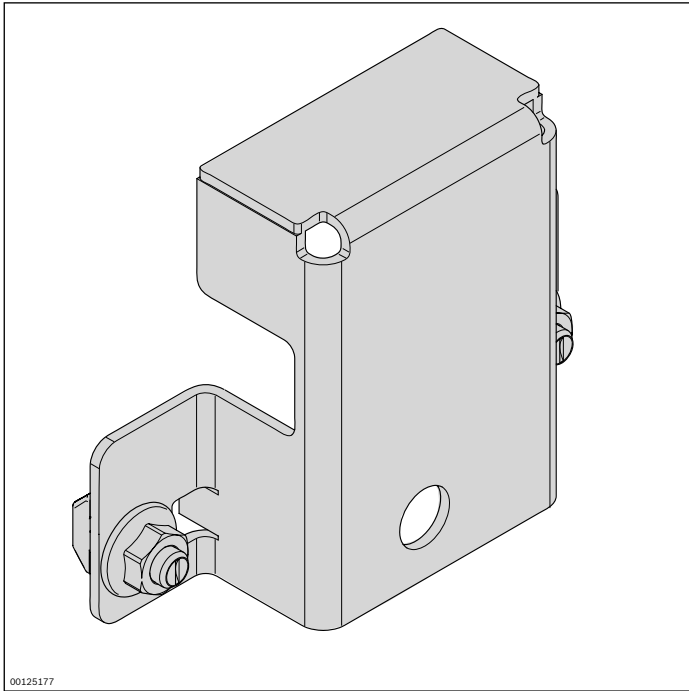
Nota: Balancín no activado, interruptor de cilindro neumático en posición de trabajo.

## Diagrama de cableado





## Cubierta de protección WI/M



Cubierta de permite emplear el balancín WI/M en entornos industriales difíciles.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Tapa de protección WI/M	3842537855

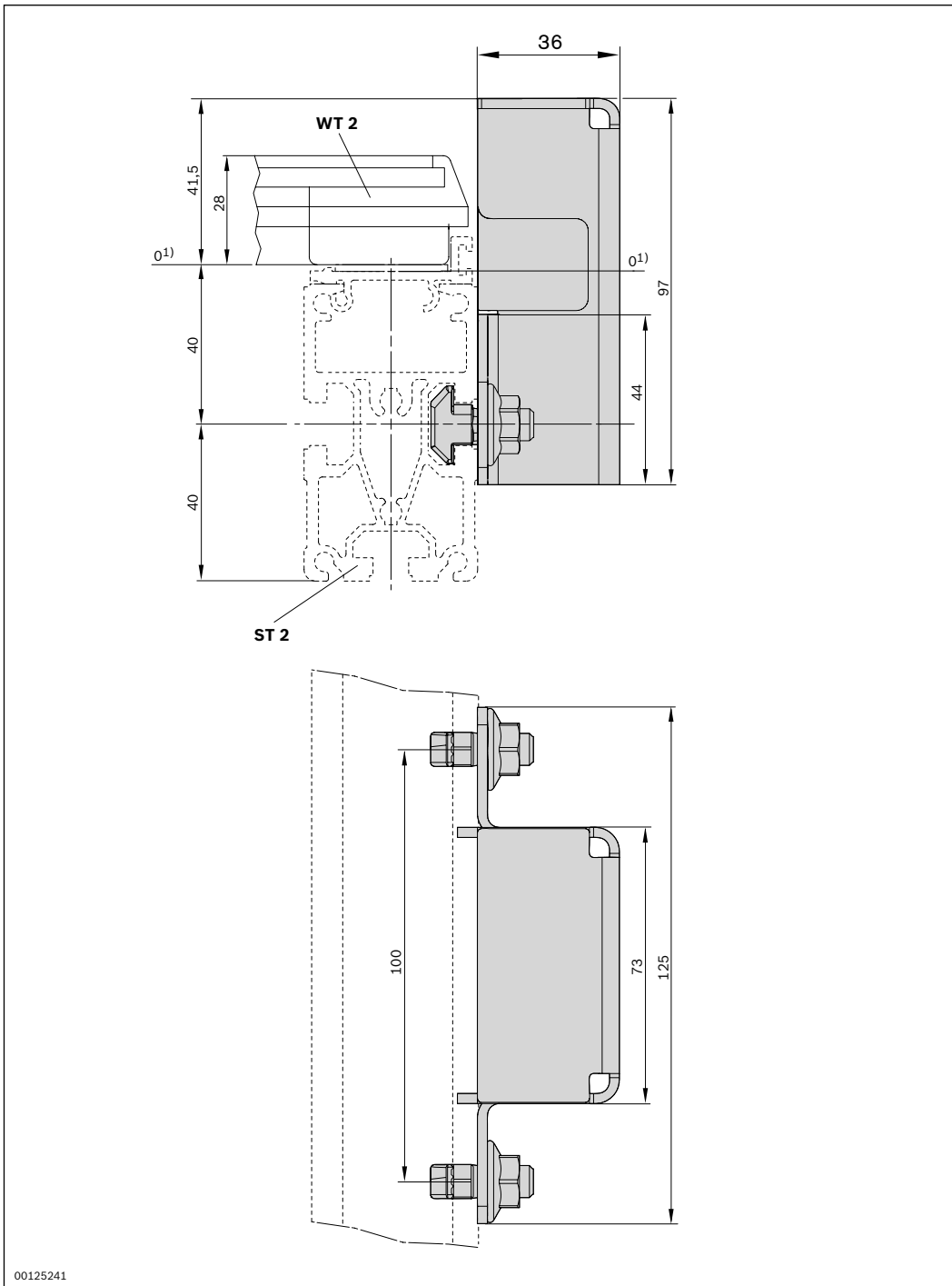
### Datos técnicos

Número de material	<b>3842537855</b>
--------------------	-------------------

#### Propiedades

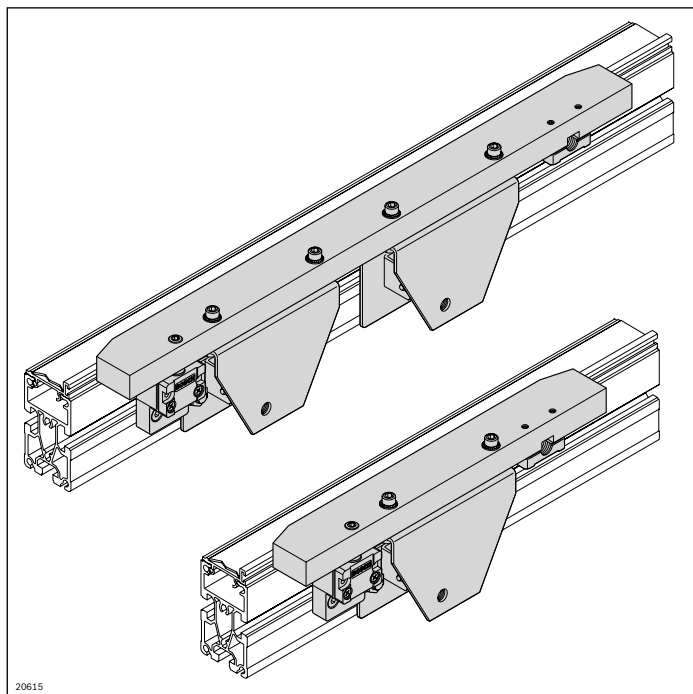
Datos del material	Chapa de acero; resistente a la corrosión
--------------------	---

### Dimensiones



1) Nivel de transporte

## Balancín WI 2



- ▶ Para la supervisión de áreas
- ▶ Para la identificación de portapiezas
- ▶ Como tope para portapiezas en el transporte transversal
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

Un cuerpo básico de balancín para longitudes de portapiezas  $\leq 480$  mm

Dos cuerpos básicos de balancín para longitudes de portapiezas  $\geq 640$  mm

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en el tramo de transporte ST 2/... o el tramo de cinta BS 2/...

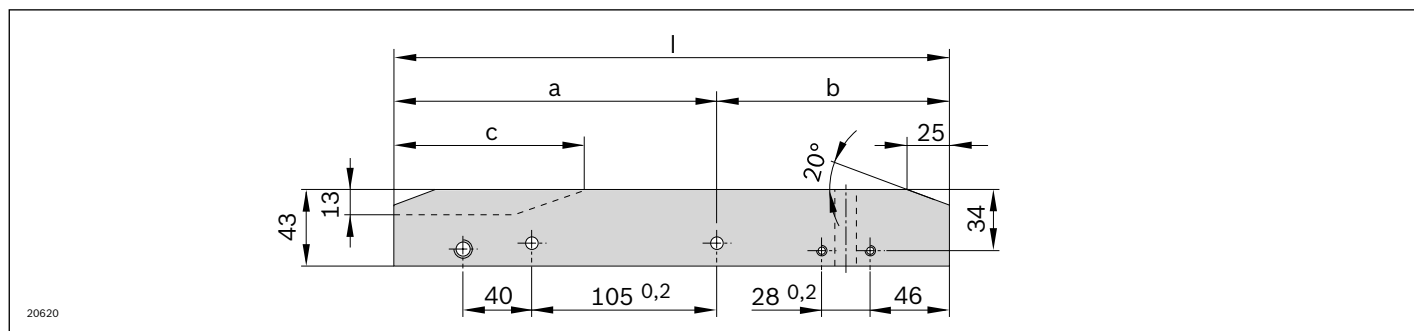
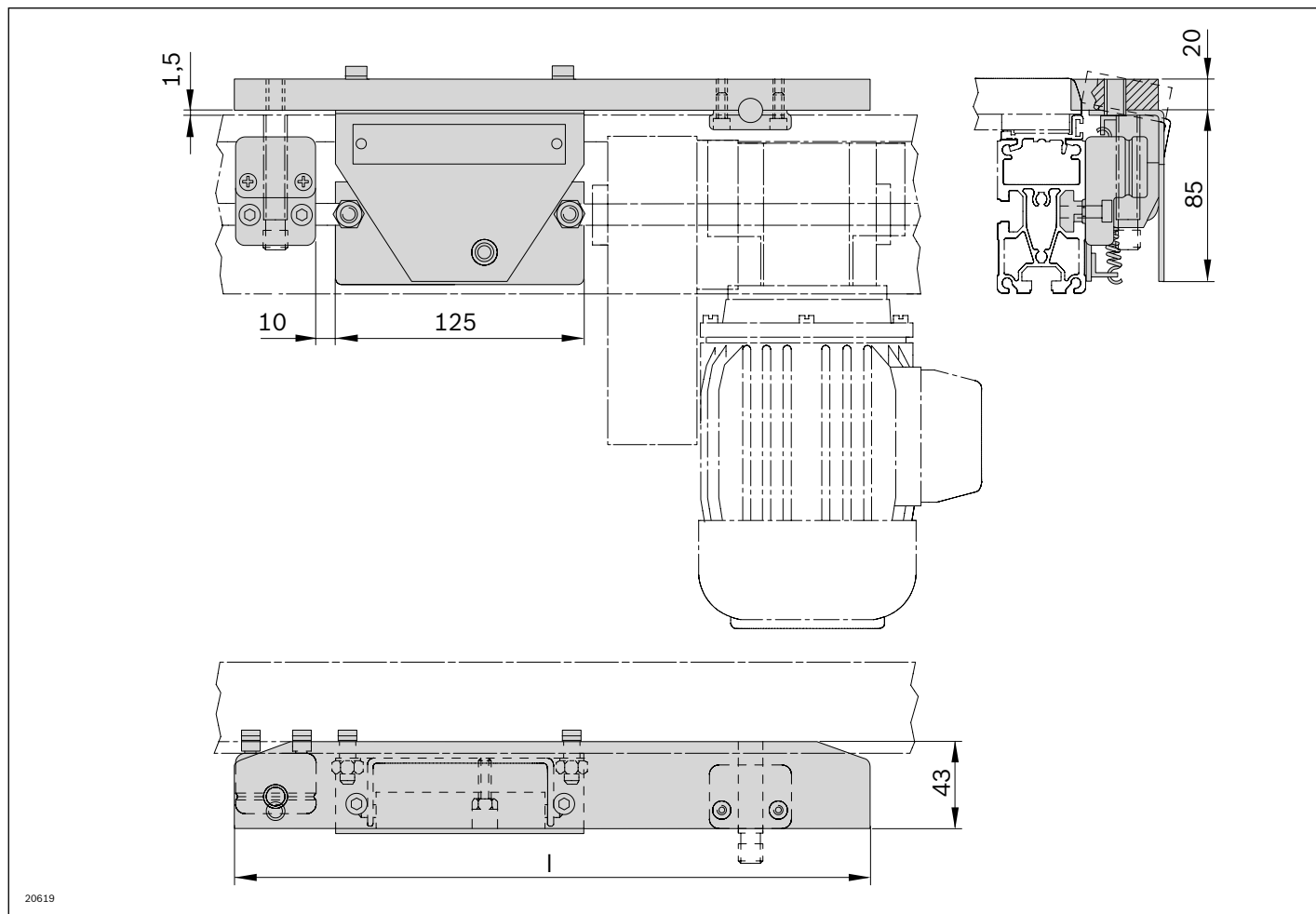
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 160	3842348780
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 240	3842348781
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 320	3842348782
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 400	3842348783
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 480	3842348784
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 640	3842348786
Balancín WI 2 b <sub>0</sub> = 800	3842348788

### Datos técnicos

Número de material			3842348780	3842348781	3842348782	3842348783
<b>Carga</b>						
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg	30	30	30	30
Masa mínima del portapiezas	m	kg	1,5	1,5	1,5	1,5
<b>Propiedades</b>						
Rango de supervisión		mm	160 ... 480	160 ... 480	160 ... 480	160 ... 480
<b>Medidas</b>						
Longitud	l	mm	320	320	400	480
Número de material				3842348784	3842348786	3842348788
<b>Carga</b>						
Masa total máx. del portapiezas	m <sub>G</sub>	kg		30	30	30
Masa mínima del portapiezas	m	kg		1,5	3,0	3,0
<b>Propiedades</b>						
Rango de supervisión		mm		160 ... 480	640 ... 800	640 ... 800
<b>Medidas</b>						
Longitud	l	mm		560	720	880

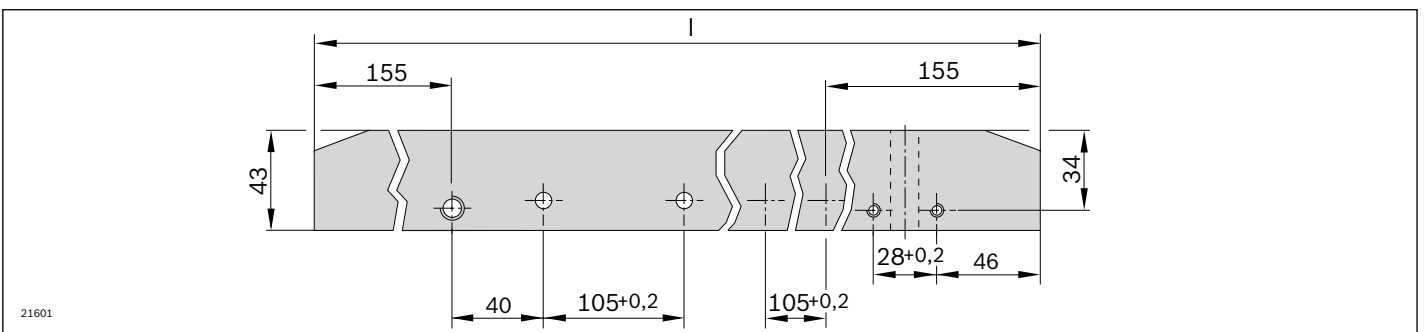
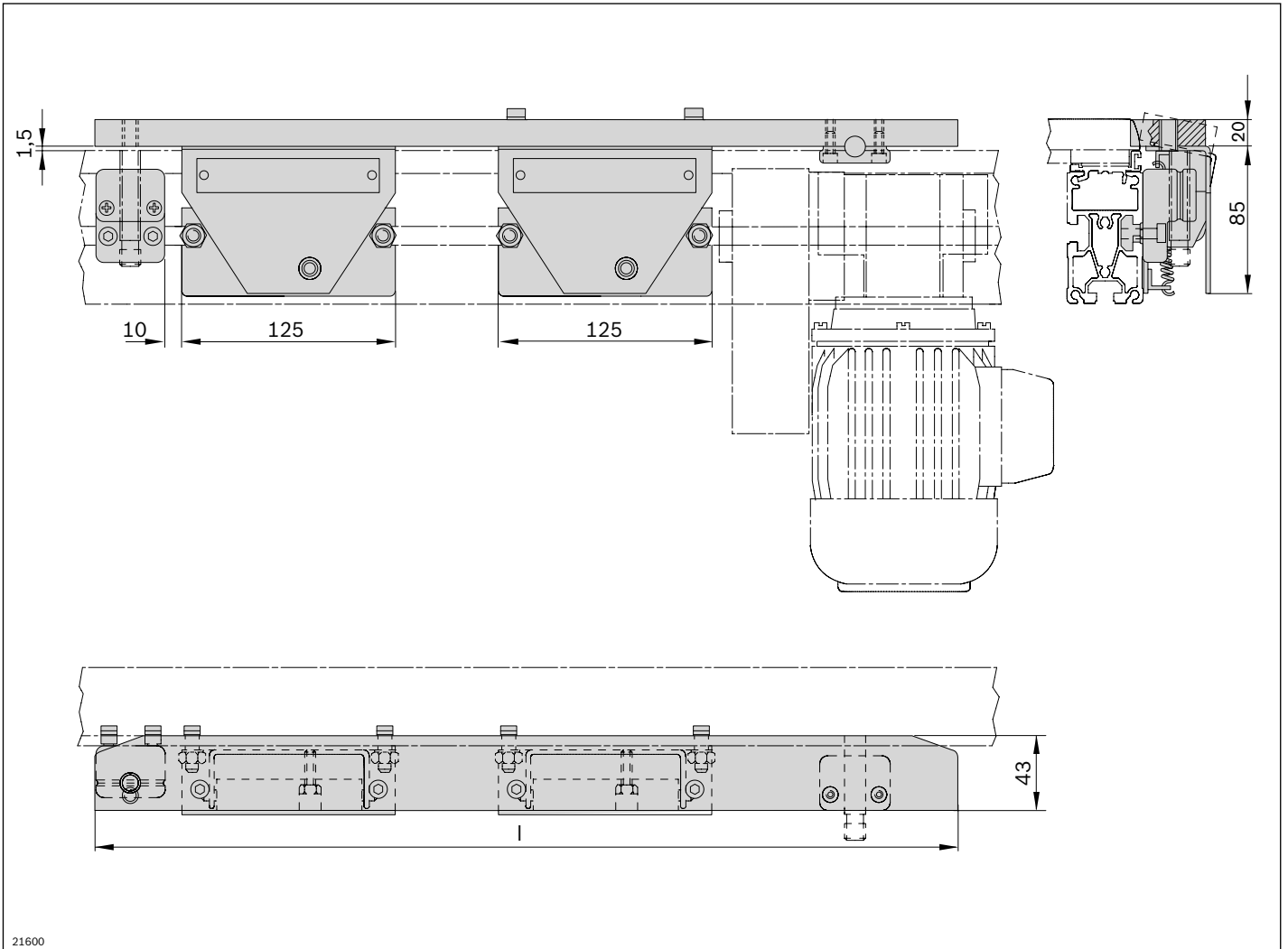
Para longitudes de portapiezas  $\leq 480$  mm



Ancho de vía en de transporte transversal $b_o$ (mm)	Medida a (mm)	Medida b (mm)	Medida c (mm)	Medida l (mm)
160	165	155	105	320
240	165	155	25	320
320	245	155	25	400
400	292	188	25	480
480	332	228	25	560

**Dimensiones**

Para longitudes de portapiezas  $\leq 640$  mm



Ancho de vía en de transporte transversal  
 $b_0$   
(mm)

Medida  
I  
(mm)

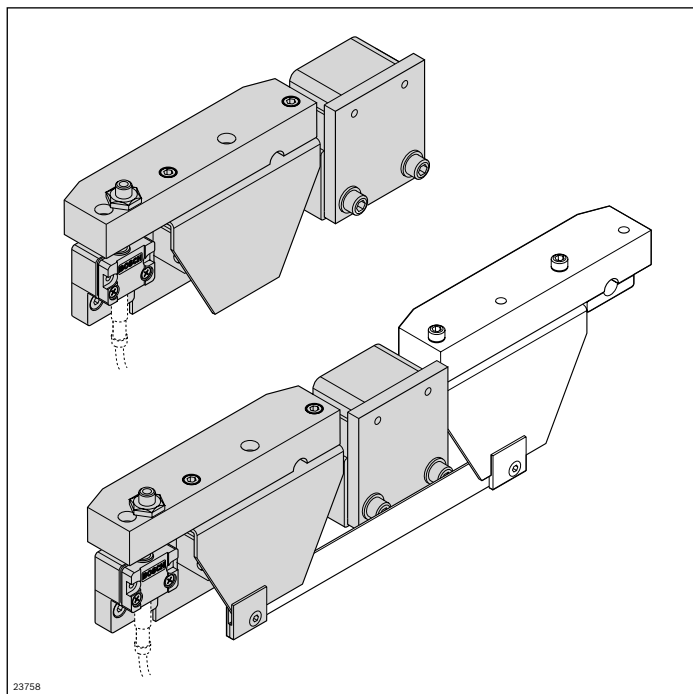
640

720

800

880

## Balancín WI 2/X



- ▶ Como tope fijo para portapiezas en el transporte transversal
- ▶ Para la supervisión de áreas
- ▶ Para la identificación de portapiezas
- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas > 30 kg
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en tramos de transporte ST 2/... o el tramos de cinta BS 2/...

### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Balancín WI 2/X	3842524447
Prolongación del balancín MS $l_{wt} = 400$	3842524449
Prolongación del balancín MS $l_{wt} = 480$	3842524450
Prolongación del balancín MS $l_{wt} = 640$	3842524451
Prolongación del balancín MS $l_{wt} = 800$	3842524452
Prolongación del balancín MS $l_{wt} = 1040; 1200$	3842524453

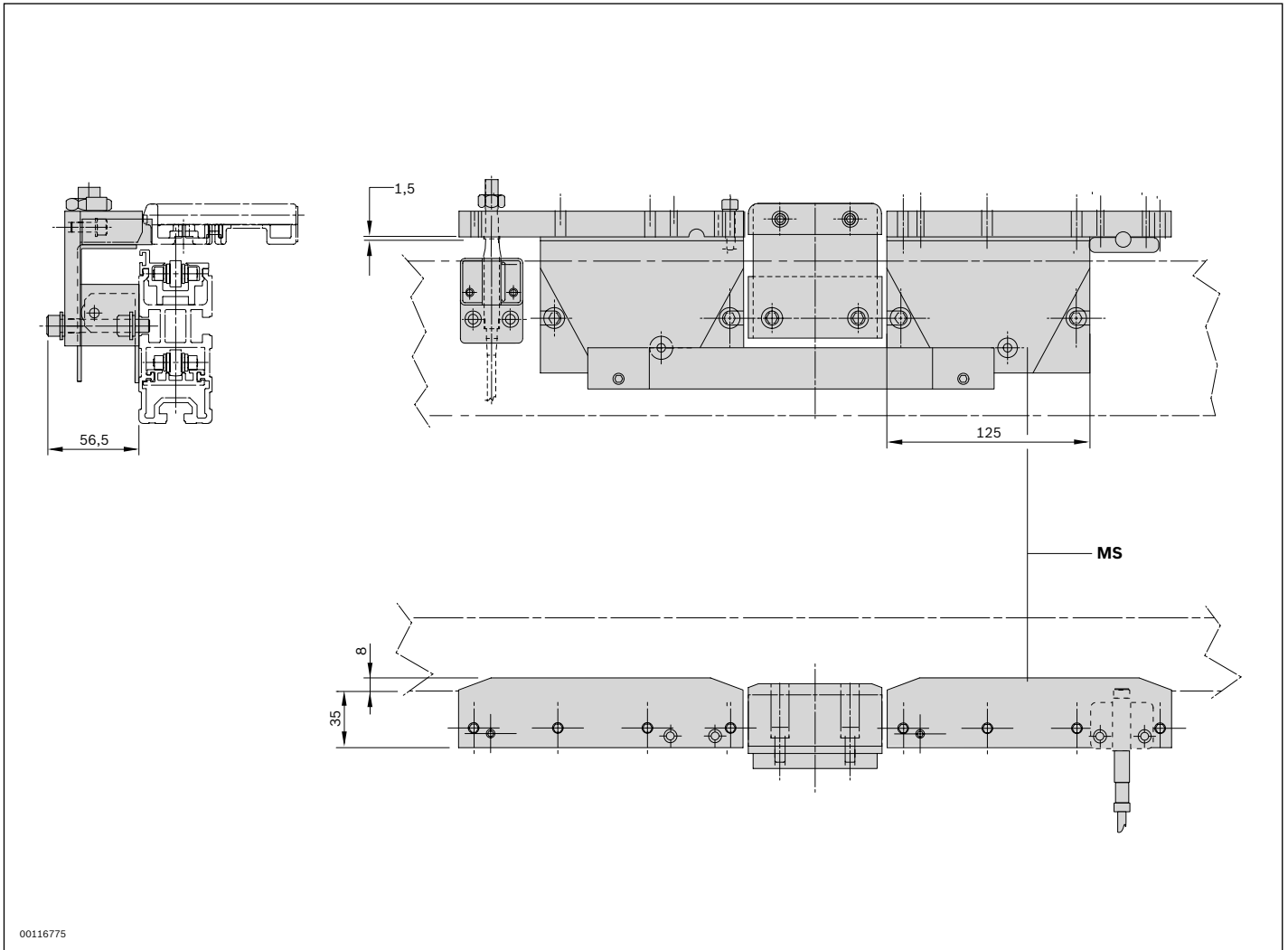
### Accesorios recomendados

- ▶ Prolongación adicional del balancín MS con segundo cuerpo de balancín y listón de unión para el montaje del balancín entre el inicio y el fin del tramo

**Datos técnicos**

<b>Número de material</b>		<b>3842524447</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	100
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	30
<b>Propiedades</b>			
Rango de supervisión		mm	400 ... 1200

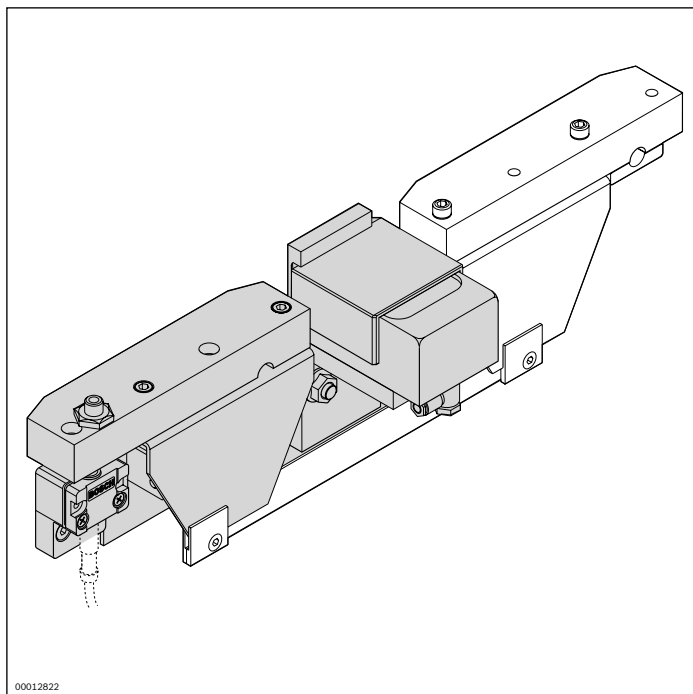
**Dimensiones**



MS prolongación adicional del balancín



## Balancín WI 2/D



- ▶ Tope amortiguado para portapiezas en el transporte transversal
- ▶ Para la supervisión de áreas
- ▶ Para la identificación de portapiezas
- ▶ Para grandes masas totales permitidas del portapiezas > 35 kg
- ▶ Aptos para construir un tramo ST 2/... con una anchura de perfil de 45 mm o de un tramo ST 2/...-H con una anchura de perfil de 50 mm
- ▶ Combinable con WT 2 y WT 2/F

### Accesorios

#### Accesorios necesarios

- ▶ Sensor M12 con distancia de conmutación nominal  $S_N \geq 4$  mm, v. pág. 8-110

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación
- ▶ Incluye amortiguador DA 2/100

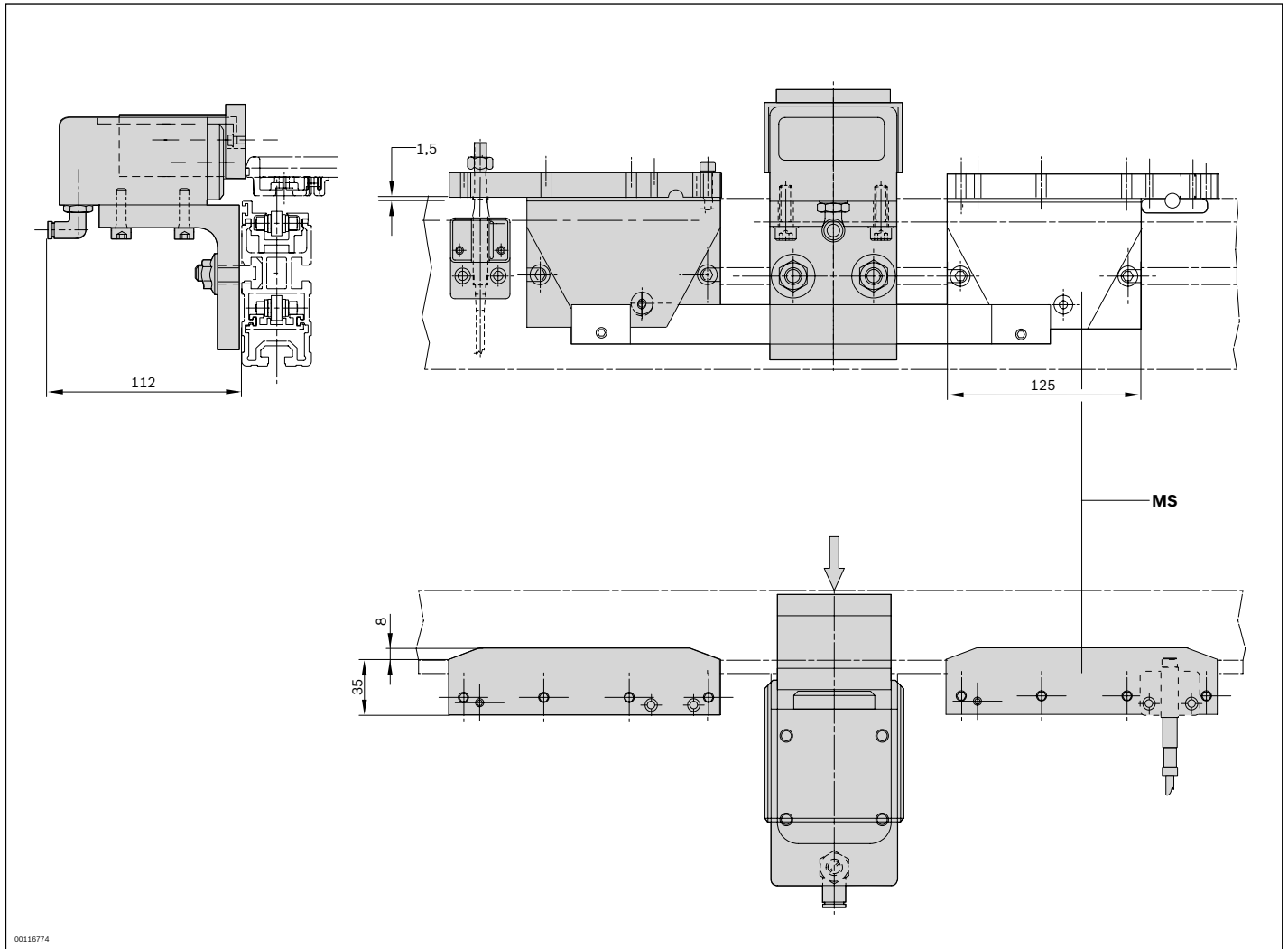
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Balancín WI 2/D	3842524448

**Datos técnicos**

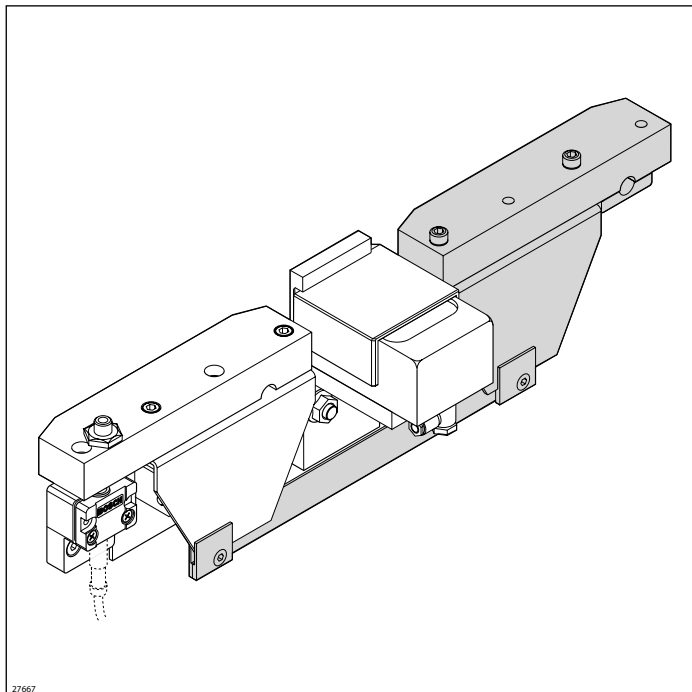
<b>Número de material</b>		<b>3842524448</b>	
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	100
Masa mínima del portapiezas	$m$	kg	5
<b>Propiedades</b>			
Rango de supervisión		mm	160 ... 320

**Dimensiones**



MS prolongación adicional del balancín

## Prolongación del balancín MS



Prolongación del balancín como segundo cuerpo de balancín con listón de unión para el montaje del balancín entre el inicio y el fin del tramo.

### Accesorios necesarios

- ▶ Balancín WI 2/X o WI 2/D, v. pág. 8-130/8-132

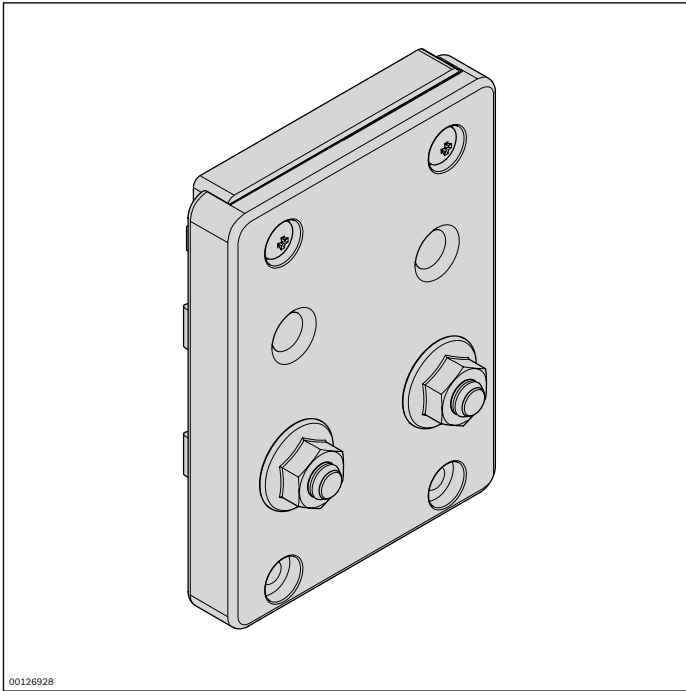
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Prolongación del balancín MS $l_{WT} = 400$	3842524449
Prolongación del balancín MS $l_{WT} = 480$	3842524450
Prolongación del balancín MS $l_{WT} = 640$	3842524451
Prolongación del balancín MS $l_{WT} = 800$	3842524452
Prolongación del balancín MS $l_{WT} = 1040; 1200$	3842524453

### Datos técnicos

Número de material	3842524449	3842524450	3842524451	3842524452	3842524453	
<b>Medidas</b>						
Longitud del portapiezas $l_{WT}$	mm	400	480	640	800	1040...1200
<b>Propiedades</b>						
Rango de supervisión	mm	400 ... 1200	400 ... 1200	400 ... 1200	400 ... 1200	400 ... 1200

# Tope WT 2



- ▶ Tope fijo en transporte transversal
- ▶ Lugar de montaje: Tramo ST 2/... y tramo de cinta BS 2/...
- ▶ No apto para el montaje en tramos ST 2/...-H o BS 2/...-H

El tope WT 2 sirve como tope fijo para los portapiezas que entran de un tramo transversal a uno longitudinal.

### Indicaciones de suministro

#### Volumen de suministro

- ▶ Incluye material de fijación para montar en tramos de transporte ST 2... o el tramos de cinta BS 2...

#### Estado de suministro

- ▶ No montado

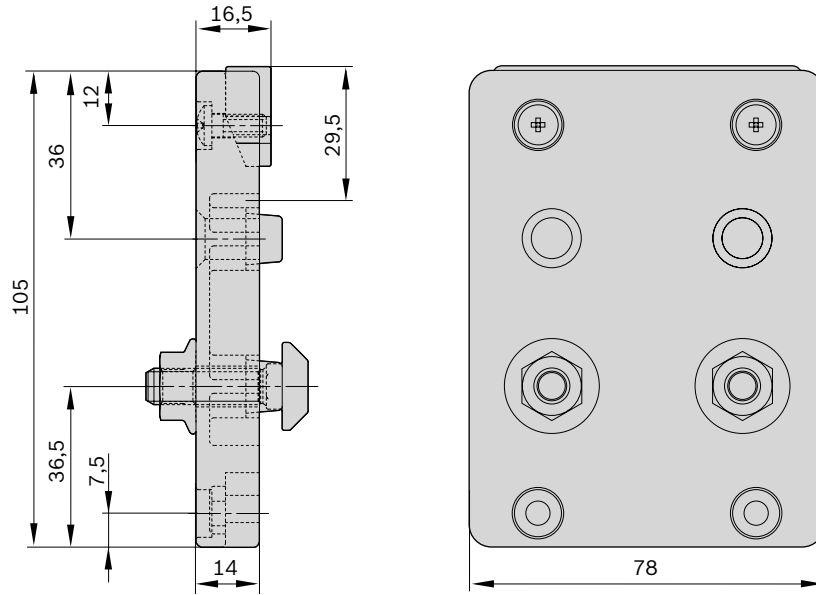
### Información del pedido

Descripción del producto	Número de material
Tope WT 2	3842519717

### Datos técnicos

Número de material	3842519717		
<b>Carga</b>			
Masa total máx. del portapiezas	$m_G$	kg	30
<b>Propiedades</b>			
ESD			sí
Datos del material			PA66

**Dimensiones**



00125246

# Sistemas de identificación

Sistemas de identificación

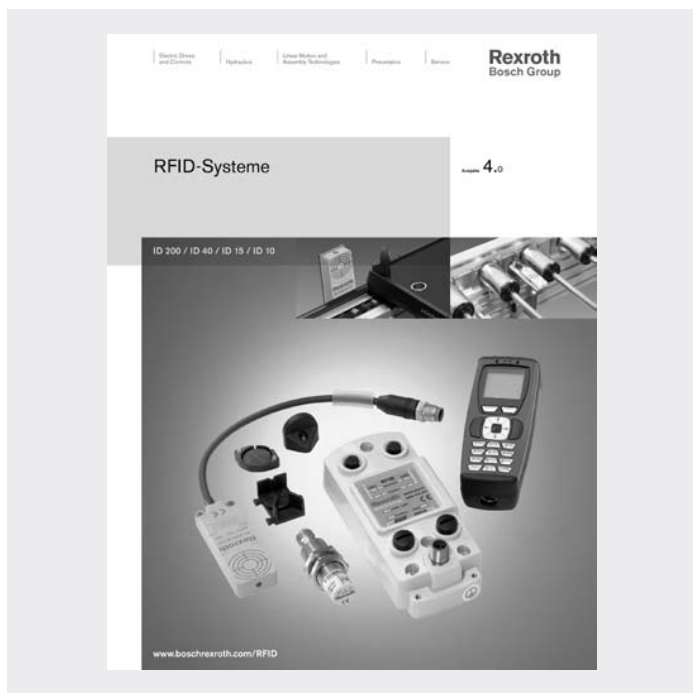
9-3

9





# Sistemas de identificación



Los sistemas de identificación y de soportes de datos se utilizan en técnica de montaje para controlar variados sistemas de producción y transporte.

Los datos referentes a objetos constituyen la base de:

- ▶ los separadores VE, VE 2/M, VE 2/L o VE 2/S
- ▶ Sensor M8x1 con distancia de conmutación  $S_N \geq 2 \text{ mm}$ , puede montarse unido

En el catálogo de los sistemas RFID encontrará la gama actual de productos de sistemas de identificación y soportes de datos.

**Catálogo: 3842541004**

**[www.boschrexroth.de/mediadirectory](http://www.boschrexroth.de/mediadirectory)**





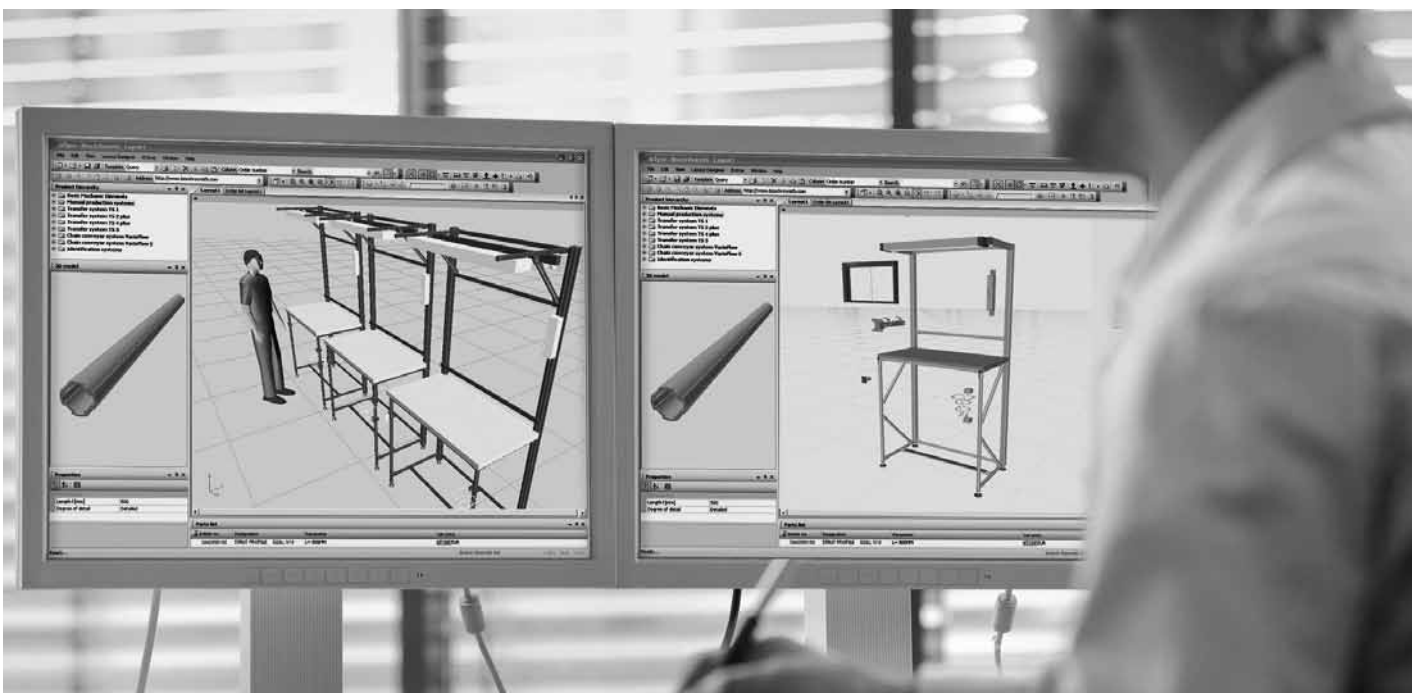


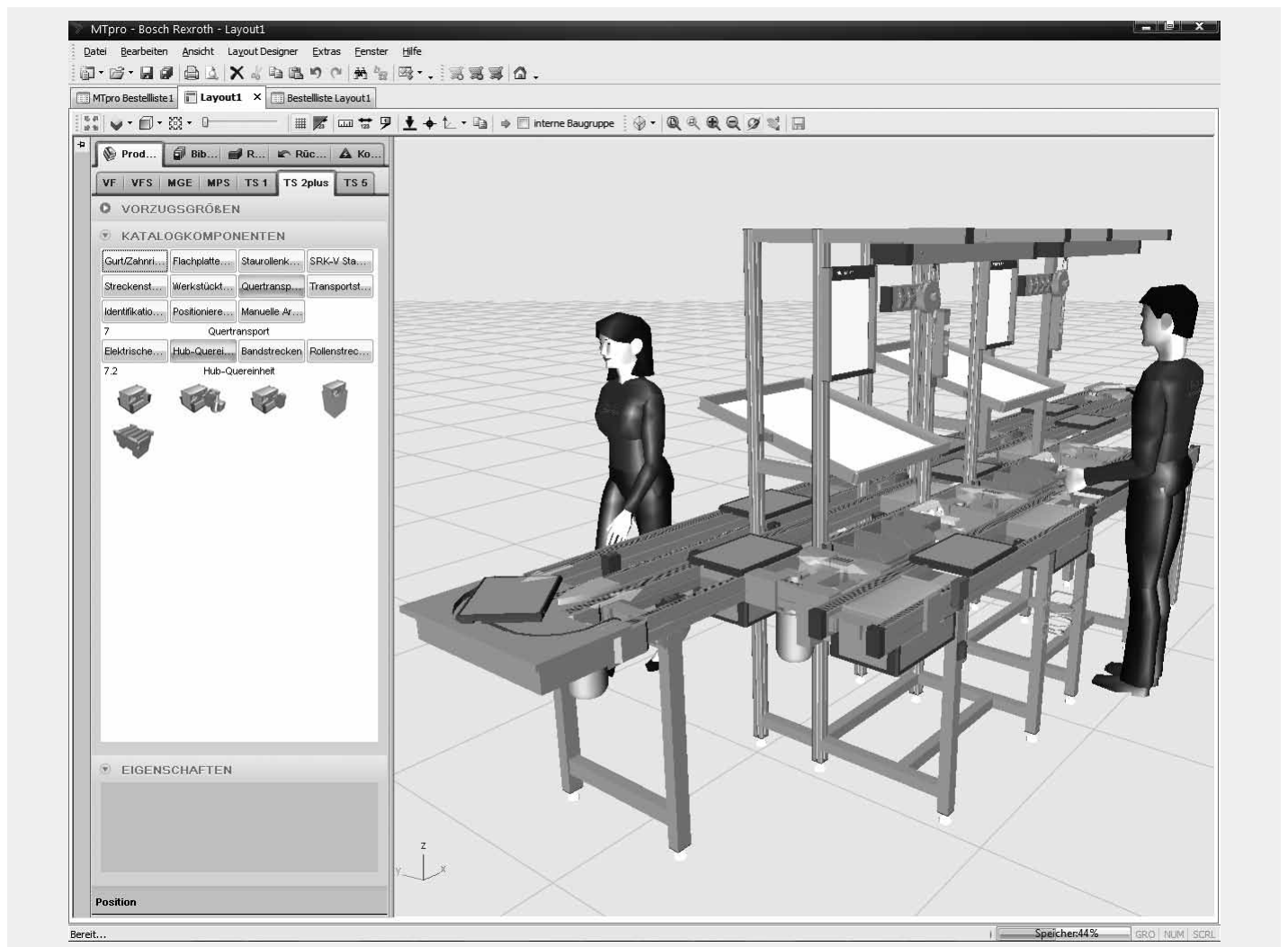
# MTpro – Software de planificación

MTpro – Software de planificación

10-3

10





# MTpro – Software de planificación

MTpro es un software para la planificación de sistemas de montaje que le acompaña desde la selección hasta el pedido de productos Rexroth, pasando por la configuración. El programa ofrece las siguientes funciones y contenidos íntegramente en 7 idiomas (en/de/fr/es/it/ja/zh):

## Diseñador de configuración para una rápida planificación de almacenes y sistemas de transporte completos

- ▶ Sencilla construcción gracias a la función arrastrar-soltar y agarrar, todo ello sin sistema CAD
- ▶ Lógica de instalación para la configuración y adaptación automática de construcciones
- ▶ Creación automática de listas de piezas, teniendo en cuenta las pequeñas y las accesorias
- ▶ Exportación de modelos volumétricos en 3D
- ▶ Biblioteca para la reutilización de grupos constructivos y planificaciones.

## Información sobre el producto

- ▶ Datos técnicos
- ▶ Hojas de datos de catálogos
- ▶ Manuales de montaje
- ▶ Listas de piezas de repuesto y dibujos

## Configuración y cálculo

- ▶ Configuración del producto y generación de información del pedido
- ▶ Edición de listas de pedidos en plantillas específicas al cliente
- ▶ Conexión directa a Rexroth eShop
- ▶ Configuración de perfil rápida y sencilla y creación de dibujos
- ▶ Otros programas de diseño y cálculo

## Biblioteca CAD

- ▶ Modelos CAD configurables
- ▶ Almacenamiento en formatos estándares
- ▶ Inserción directa en todos los sistemas CAD habituales

## Requisitos del sistema

- ▶ Windows a partir de la versión 7
- ▶ Unidad DVD ROM
- ▶ Mínimo 6 GB de memoria libre en el disco duro
- ▶ Adobe Reader a partir de la versión 10
- ▶ Acceso a Internet para la licencia del diseñador de configuración y actualizaciones automáticas.



**Catálogo: 3842539057**

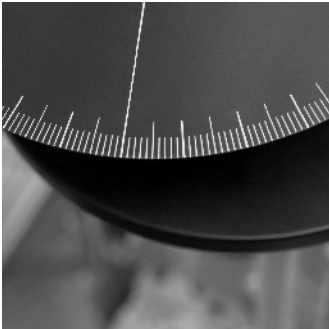
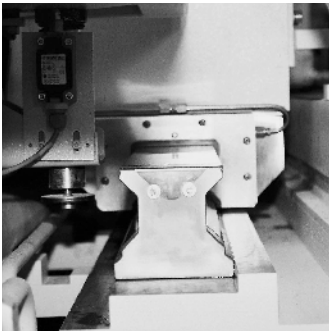
**[www.boschrexroth.de/mediadirectory](http://www.boschrexroth.de/mediadirectory)**



# Datos técnicos

**Especificaciones del sistema**

**11-2**



# Especificaciones del sistema

## Aplicación

Los sistemas transfer de Rexroth forman un programa de componentes mecánicos compatibles entre sí para el transporte, la distribución y el posicionamiento del portapiezas. Con estos componentes se puede realizar casi cualquier configuración de instalación, de acuerdo con los requisitos determinados.

El campo de aplicación principal es el transporte de piezas (sobre portapiezas Rexroth) hasta o desde estaciones de trabajo manuales o automáticas en una línea de montaje.

## Planificación

La planificación de un sistema transfer (combinación de componentes en un sistema modular), el montaje, la puesta en servicio y el mantenimiento son tareas que se deben llevar a cabo por personal competente e instruido en la materia. Para ello, Rexroth ofrece cursos de formación adecuados.

## Volumen del suministro – piezas pequeñas

Normalmente el volumen de suministro no incluye los sensores, las válvulas neumáticas ni el material de instalación eléctrico y neumático. Un premontaje de estas piezas tiene lugar solamente si se garantiza una seguridad funcional particular o en el caso de que un montaje posterior suponga un trabajo excesivo.

Se deben tener en cuenta las indicaciones relativas a las válvulas de corriente y de bloqueo necesarias en el esquema de conexiones neumáticas (en las instrucciones de montaje y de funcionamiento).

## Notas

### Ejemplos

En los catálogos y las instrucciones de montaje están descritas las indicaciones de instalación, esquemas de conexiones neumáticas y procesos de funcionamiento usuales. Estas indicaciones se deben tener en cuenta durante el montaje.

## Identificación CE, responsabilidad

Los componentes sujetos a la directiva de maquinaria CE se suministran con la correspondiente declaración de incorporación. La responsabilidad global sobre la seguridad de una instalación (declaración de conformidad, identificación CE) recae en el constructor de dicha instalación. Se deben tener en cuenta las indicaciones en las instrucciones de montaje y en las instrucciones de seguridad técnicas de los trabajadores – 3842527147.

## Resistencia

Está garantizada su resistencia a la mayoría de los medios empleados en el sector de la fabricación, como por ejemplo el rociado con agua, aceite mineral, grasa y detergentes. En el caso de dudas acerca de la resistencia frente a determinados productos químicos, p. ej. aceite de control, aceites aleados, sustancias detergentes agresivas, disolventes o líquido de frenos, recomendamos que consulte con su representante especializado Rexroth. Se debe evitar el contacto prolongado con sustancias reactivas fuertes o alcalinas.

## Contaminación

En caso de suciedad, particularmente con medios abrasivos del entorno, arena y silicatos, p. ej., procedentes de actividades en la construcción, pero también de procesos de mecanizado en el sistema transfer (p. ej. ,perlas de soldadura, polvo de piedra pómez, añicos de vidrio roto, astillas o trozos desprendidos...), el desgaste puede aumentar notablemente. Bajo estas condiciones, los intervalos de mantenimiento se deben acortar considerablemente.

## Seguridad funcional

La resistencia frente a agentes y suciedad no significa que, a su vez, la seguridad funcional esté garantizada.

- ▶ Los fluidos que se solidifican durante la evaporación y que se vuelven muy viscosos o adherentes (pegajosos) pueden dar lugar a averías funcionales
- ▶ Los medios con efecto lubricante, arrastrados sobre sistemas con correas o correas redondas, pueden reducir la potencia de accionamiento transferible por rozamiento

- ▶ En el caso de sistemas con cadena de transporte, los detergentes y diluyentes pueden eliminar el producto de engrase de la cadena

En estos casos se requiere máxima atención a la hora de planificar la instalación y se deben adaptar los intervalos de mantenimiento de forma correspondiente.

### **Compatibilidad con el medio ambiente, reciclaje**

Los materiales utilizados no dañan el medio ambiente. Está prevista la posibilidad de poder reutilizar o recuperar (eventualmente después del acabado y la sustitución de componentes). La capacidad de reciclaje está garantizada gracias a la elección adecuada de los componentes y a la posibilidad de desmontaje.

### **Datos de conexión neumática**

Aire comprimido lubricado o no, filtrado, seco.

Presión de servicio 4...6 bar

Las prestaciones son válidas para una presión de servicio de 5 bar.

### **Mantenimiento**

Los componentes TS no necesitan prácticamente mantenimiento. Si no es posible garantizar la libertad de mantenimiento a causa de los costes elevados, en las instrucciones de uso se encuentran detalladas las indicaciones de mantenimiento.

### **Desgaste**

En el caso de algunos componentes es inevitable que se produzca desgaste. Mediante medidas constructivas y una selección de materiales adecuada se intenta asegurar la seguridad funcional durante toda la vida útil. Sin embargo, el desgaste depende también de las condiciones de utilización, de mantenimiento y de entorno en el lugar de trabajo (resistencia, suciedad).

### **Medidas para reducir el desgaste**

Las siguientes medidas evidentes evitan el desgaste y la consiguiente abrasión:

- ▶ Desconectar los tramos de transporte cuando la instalación esté en estado de reposo, p. ej., durante pausas, por la noche, durante el fin de semana
- ▶ No se debe seleccionar una velocidad del tramo de transporte mayor a la requerida para la función determinada
- ▶ Minimizar la masa del portapiezas (evitar acumulación innecesaria de material en los alojamientos de las piezas)
- ▶ Evitar tramos de acumulación innecesarios, p. ej., reduciendo el número de portapiezas
- ▶ Desconectar los tramos de acumulación con masas de portapiezas elevadas siempre y cuando no se necesite un transporte de portapiezas
- ▶ Especialmente importante: Evitar la suciedad a causa de medios abrasivos o reducirla mediante una limpieza regular

### **Especificaciones de carga**

En tramos de transporte, las cargas admisibles son válidas bajo el supuesto de que los portapiezas estén en acumulación con la masa total máxima admisible.

Si se puede evitar de una manera segura la acumulación, están permitidas cargas mayores.

En las unidades de elevación transversal no se permite el funcionamiento de acumulación.

### **Desgaste y velocidad de transporte**

Los datos nominales sobre masas admisibles del portapiezas describen un punto de servicio a velocidad estándar y en condiciones de funcionamiento normales. El desgaste de los tacos del portapiezas y del medio de transporte no influyen sobre la función del sistema durante su vida útil.

### **Desgaste y mayor/menor carga permitida**

Mayores cargas pueden dar lugar a un mayor desgaste y exigen que, eventualmente, los intervalos de mantenimiento sean más cortos.

En el caso de cargas reducidas se puede contar con una disminución lineal del desgaste (mitad de carga = mitad de desgaste = doble vida).



# Especificaciones del sistema

## **Cargando el portapiezas, combinación de portapiezas vacíos y cargados**

Para el diseño y comprobación de las unidades constructivas se parte del supuesto de que todos los portapiezas de una misma sección de tramo de un circuito no tienen la misma masa, es decir, en un circuito puede haber simultáneamente portapiezas vacíos y llenos.

No obstante, una diferencia muy marcada de masas puede requerir medidas especiales con el fin de evitar fallos de funcionamiento. Esto se aplica, p. ej., en el caso de las longitudes de acumulación permitidas antes de los separadores y para el funcionamiento de los amortiguadores y los separadores amortiguados, así como para acumulación en curvas.

Por lo general, el funcionamiento no se ve limitado si la relación de masa es de 2:1 entre portapiezas pesados (cargados con piezas) y portapiezas ligeros (sin carga).

## **Cargando el portapiezas, pesos mínimos**

En general, la masa mínima del portapiezas no es relevante. En casos especiales, que dependen de diferentes condiciones secundarias, puede ser necesaria una masa mínima, específica para la aplicación, que permita asegurar un transporte seguro y continuo. Por ejemplo en el caso de elementos interruptores que se tengan que accionar mecánicamente (p. ej., en el balancín) o cuando un portapiezas ligero no marche de manera estable al cambiar de dirección – p. ej., que se salga de la guía en la unidad de elevación transversal. En estos casos poco comunes, se debe prever un lastre adicional a la hora de diseñar el soporte para piezas.

## **Sobrecarga**

La sobrecarga de tramos de transporte puede provocar un mal funcionamiento del medio de transporte y causar que los motores y reductores se averíen rápidamente.

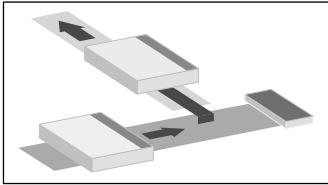
En caso de sobrecarga de componentes accionados neumáticamente no se puede garantizar el funcionamiento.

## **Velocidad de transporte, influencia en el desgaste**

El desgaste de los medios de transporte, las guías deslizantes, los tacos de portapiezas y similares es proporcional a la velocidad de transporte. Esto significa que en comparación con una velocidad estándar de 12 m/min el límite de desgaste a 18 m/min ya se ha alcanzado después de  $12/18 = 2/3$  del tiempo de paso.

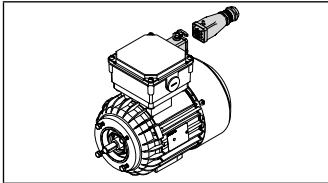
## **Velocidad de transporte, influencias dinámicas**

Con una mayor velocidad de transporte también son mayores los choques durante el cambio de dirección, así como el rebote en los separadores. Esto requiere tiempos de descanso más largos o la utilización de topes amortiguados antes de iniciar el siguiente movimiento. Con la cadena de rodillos de remanso como medio de transporte, se recomienda utilizar el bloqueo de retroceso junto con los separadores en caso de velocidades muy elevadas.



**Planos de funcionamiento**

**11-12**



**Datos/conexión del motor**

**11-18**

**Velocidades de transporte y nominales  $v_N$**





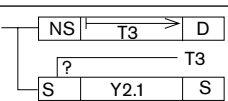
**11-22**

**consumo de aire comprimido de las unidades TS 2plus**

## Planos de funcionamiento

En las próximas páginas encontrará en versión práctica los planos de funcionamiento básicos para los mandos en los sistemas transfer.

A diferencia de DIN IEC 61131-3, en los bloques de acción se utilizan símbolos de asignación, aclarados en la tabla siguiente.

Bloque de acción	Aclaración
	Archivando
	No archivando
	Activar
	Desactivar
	Activación de una función temporal (con tiempo T) no archivando, después de la cual se activa una función de conmutación.

Para detener los portapiezas se emplean separadores VE 2 simples. La posición de los portapiezas se consulta con interruptores de aproximación independientes.

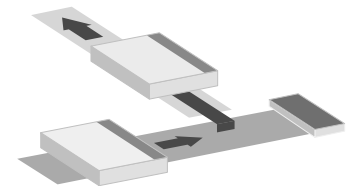
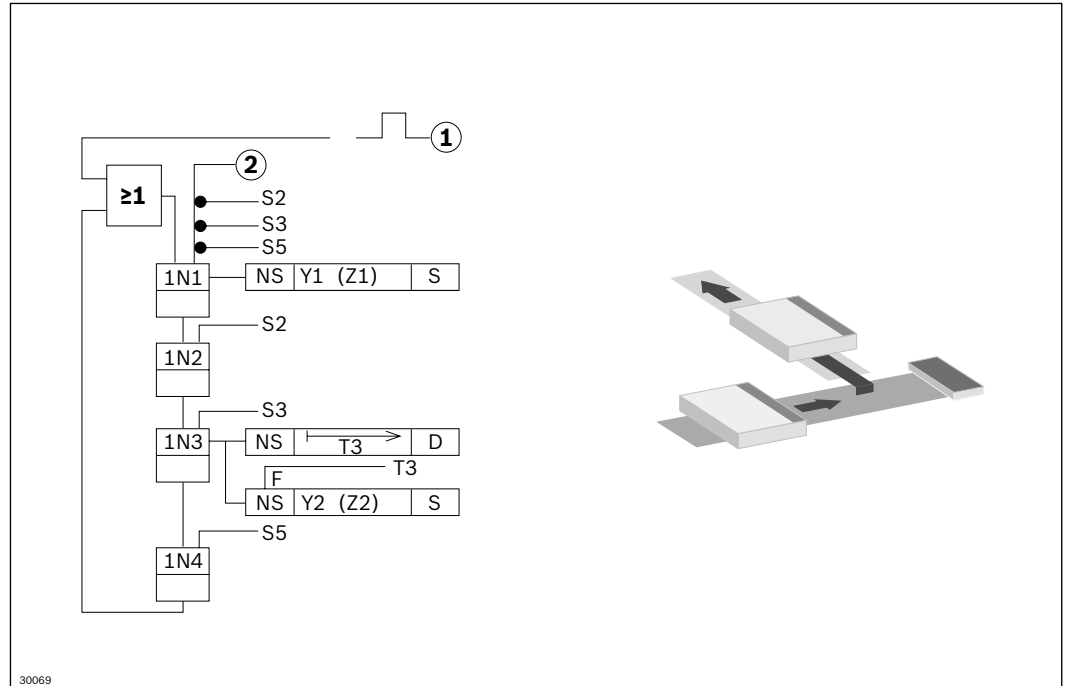
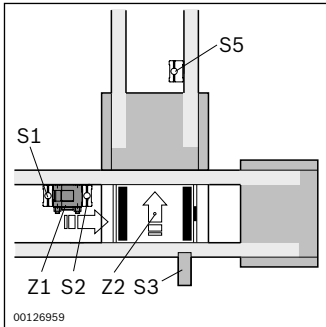
Utilizando separadores con sensores integrados, y aprovechando la lógica de conmutación interna, los planos de funcionamiento se simplifican respectivamente.

### Abreviaturas generales

WT	=	Portapiezas
VE	=	Separador
S ...	=	Emisor de señales
Y ...	=	Válvula
Z ...	=	Cilindro
LT	=	Transporte longitudinal (tramo principal)
QT	=	Transporte transversal (tramo secundario)
①	=	Impulso de inicio después del final del arranque
②	=	Autorización del programa cíclico

# Planos de funcionamiento

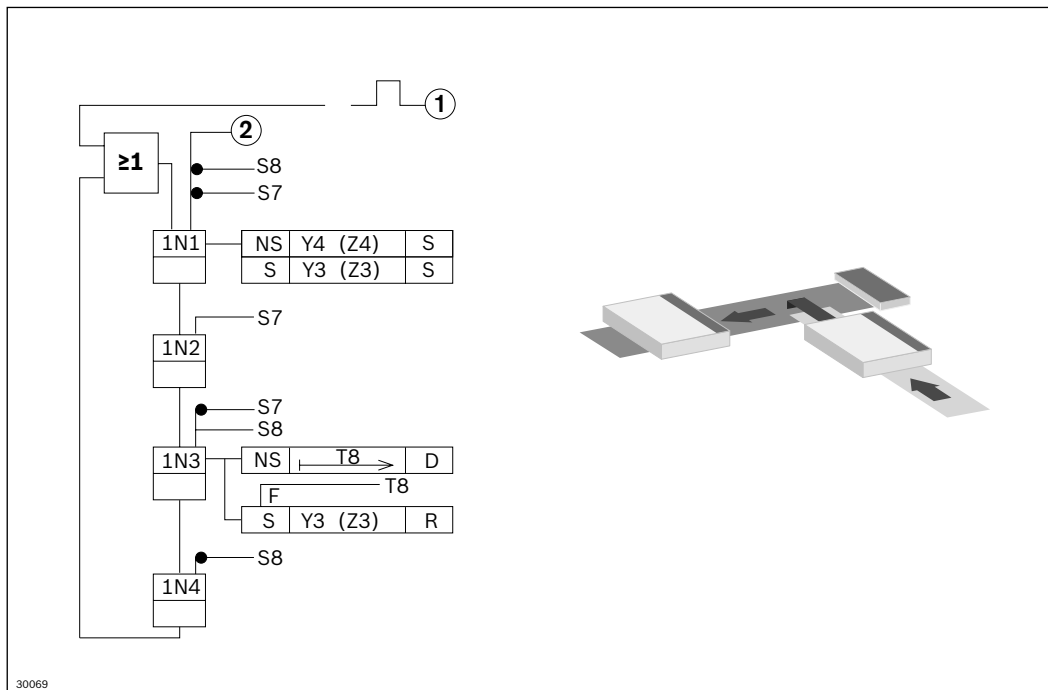
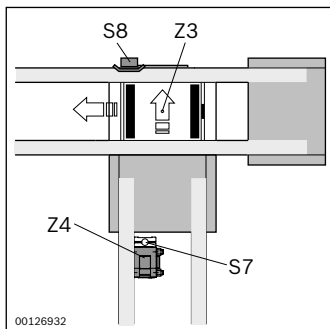
## Transporte transversal (separación) (TFE 1)



- S2 = WT hacia VE1 (Z1)
- S3 = WT en pos. sobre HQ (Z2) (balancín WI/M)
- T3 = Retardo de inserción 100 ... 200 ms
- S5 = Liberación tramo principal 1
- Y1 = VE de tramo principal (Z1)
- Y2 = Cilindro de elevación HQ (Z2)

# Planos de funcionamiento

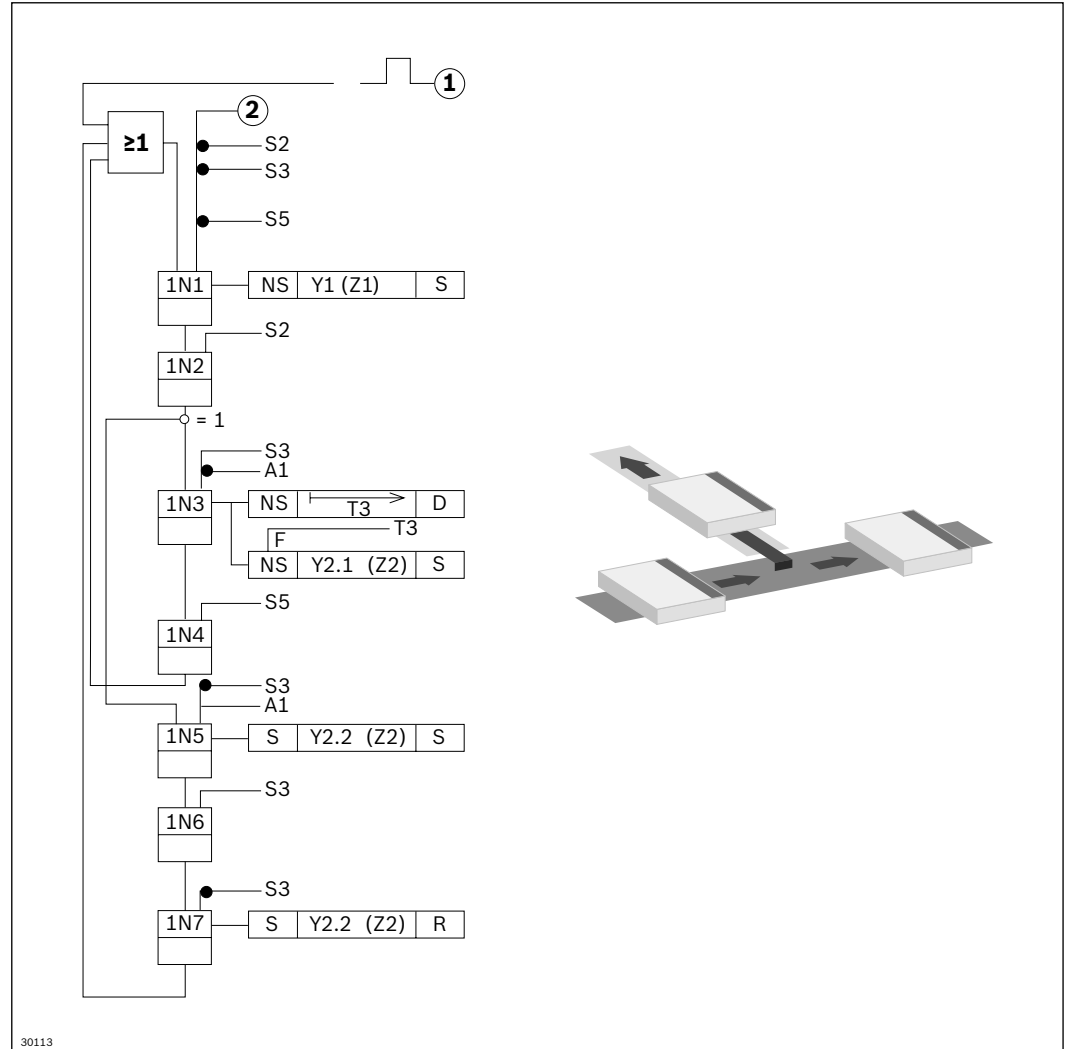
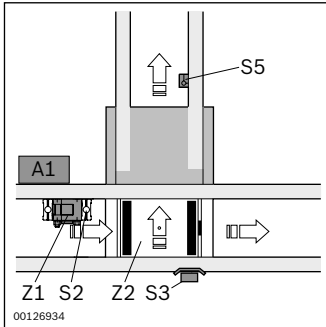
## Transferencia al tramo longitudinal (TFE 2)



- S7 = WT hacia VE4 (Z4)
- S8 = WT en pos. sobre HQ (balancín WI/M)
- T8 = Retardo de inserción 100 ... 200 ms
- Y3 = Cilindro de elevación EQ (Z3)
- Y4 = VE de tramo secundario (Z4)

# Planos de funcionamiento

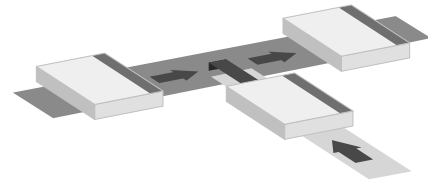
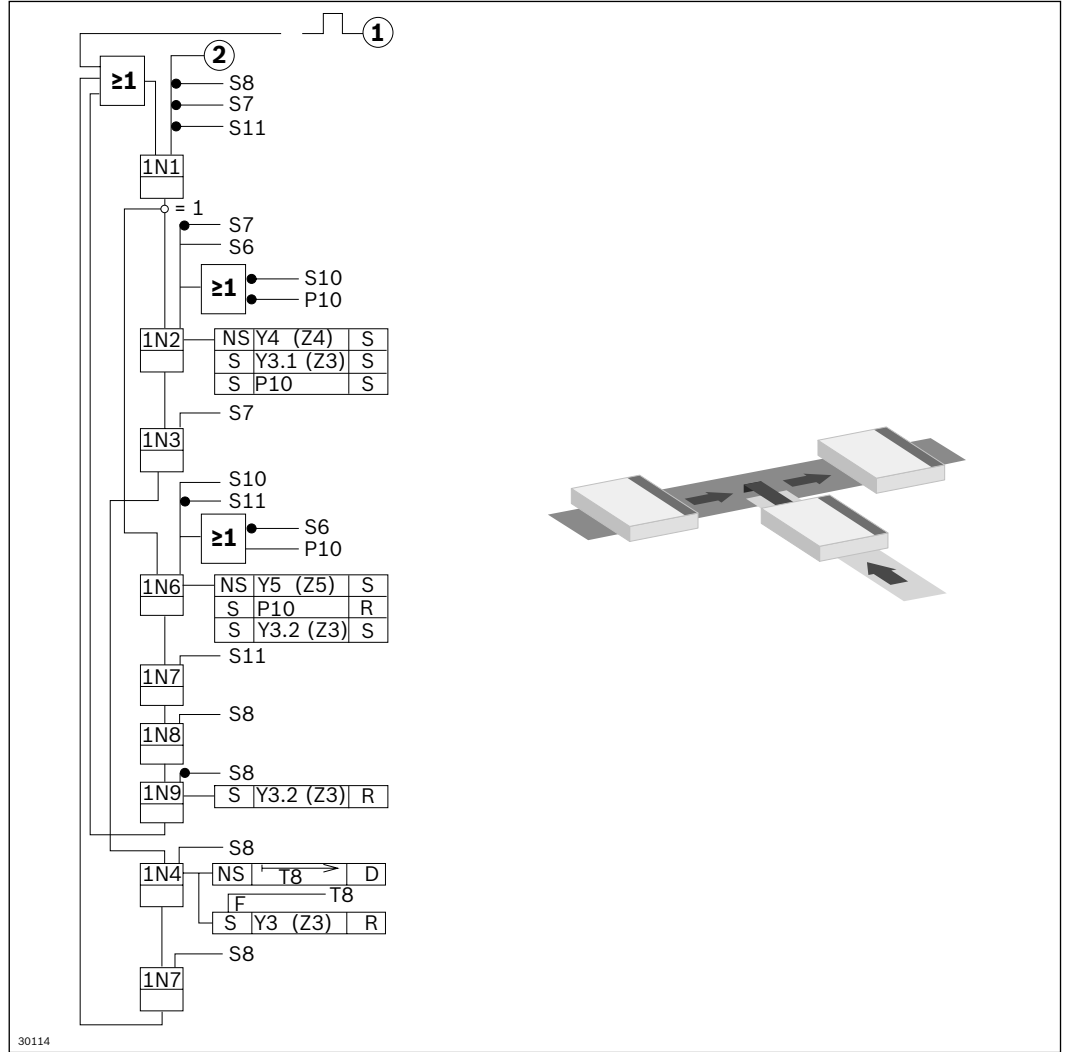
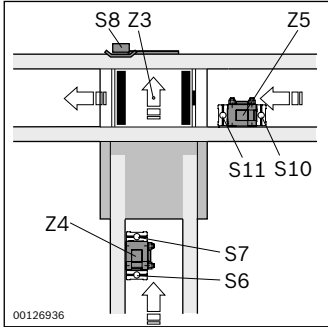
## Transporte transversal (separación, descarga) (TFE 3)



- S2 = WT hacia VE1 (Z1)
- S3 = WT en pos. sobre HQ
- T3 = Retardo de inserción 100 ... 200 ms
- S5 = Liberación tramo secundario
- Y1 = VE de tramo principal (Z1)
- Y2 = Cilindro de elevación HQ (Z2)
- P10 = Prioridad tramo principal
- A1 = Sistema de identificación con señal recta  
(0 = bifurcación  
1 = recta)

# Planos de funcionamiento

## Transporte transversal (separación, carga) (TFE 4)



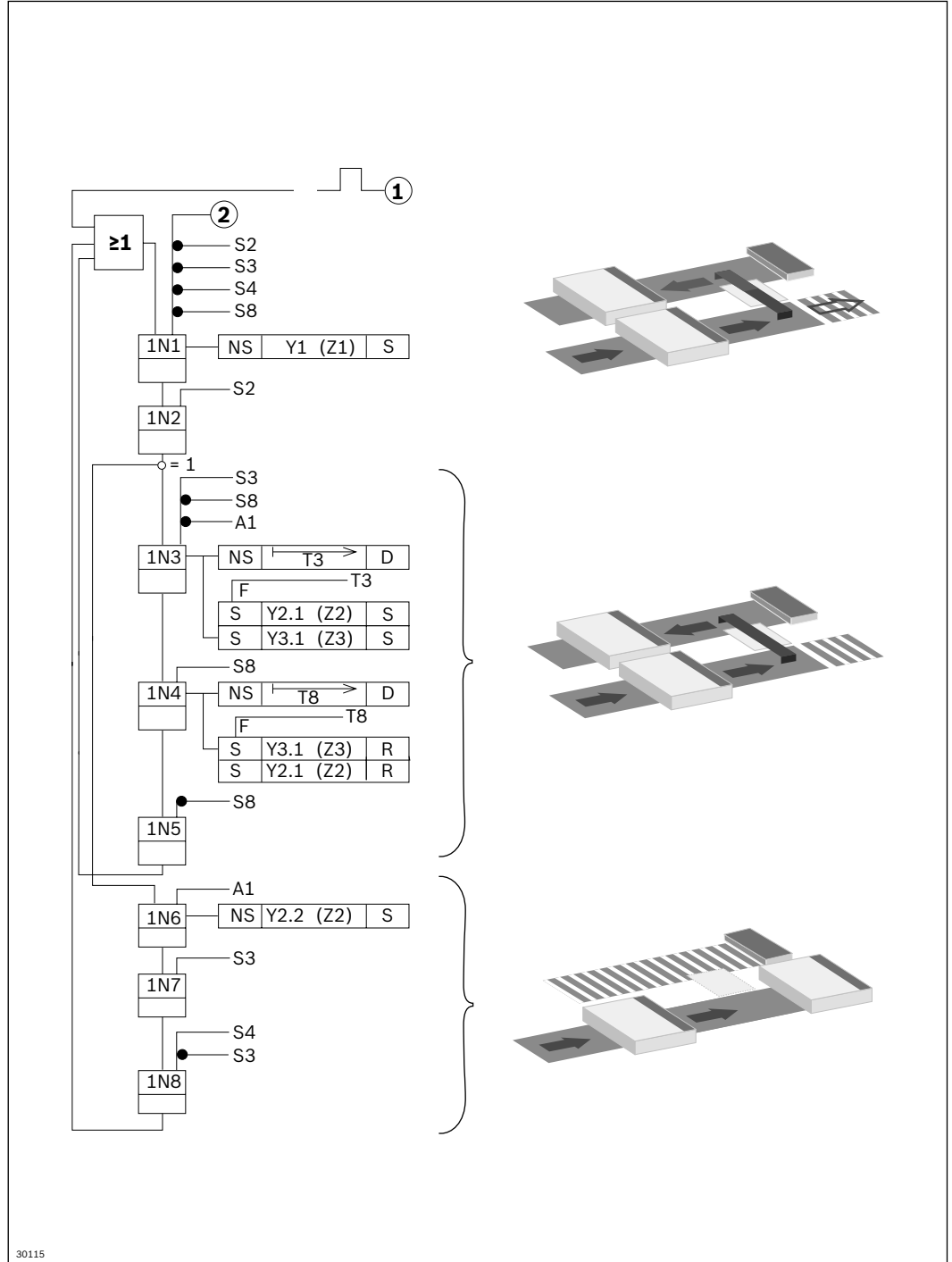
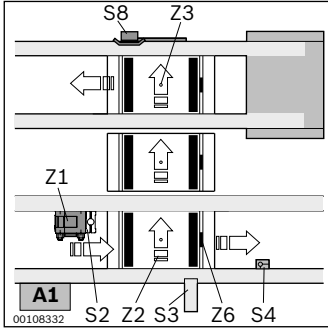
- T8 = Retardo 100 ... 200 ms
- S6 = WT antes de VE4 (Z4)
- S7 = WT después de VE4 (liberación tramo secundario)
- S8 = WT sobre HQ (balancín WI/M)
- S10 = WT antes de VE5 (Z5)
- S11 = WT después de VE5 (Z5)
- Y3 = Cilindro de elevación HQ (Z3)
- Y4 = VE de tramo secundario (Z4)
- Y5 = VE de tramo principal (Z5)
- Y6 = VE en EQ (Z6)
- P10 = Prioridad tramo principal





# Planos de funcionamiento

## Transporte transversal EQ 2/TR (separación, descarga) (TFE 5)

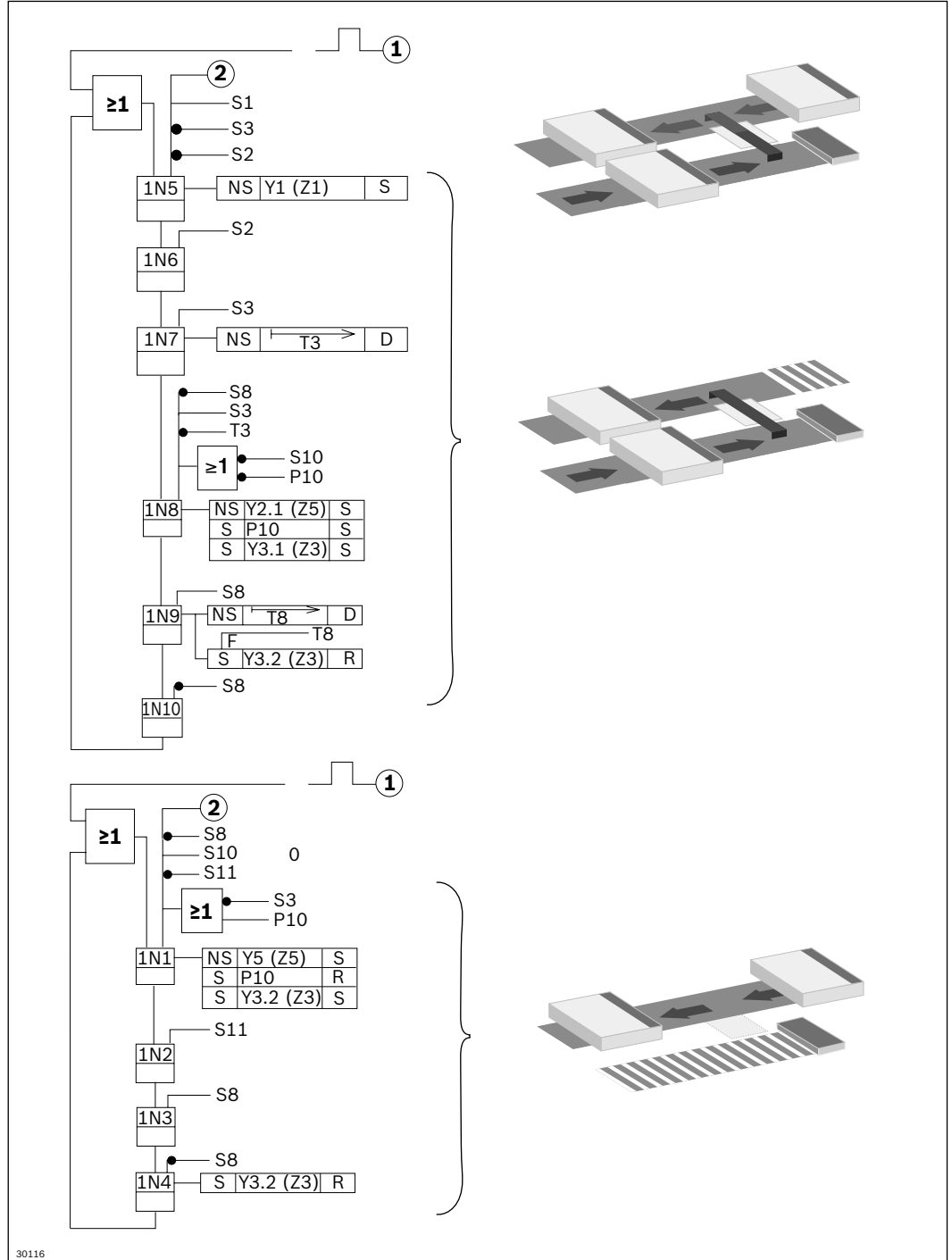
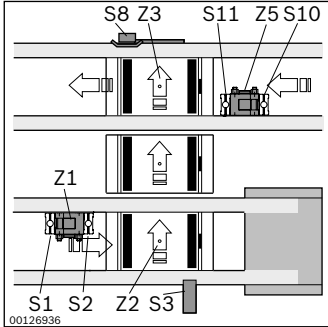


30115

S1	=	WT en pos. sobre VE1 (Z1)
S2	=	WT hacia VE1 (Z1)
S3	=	WT en pos. sobre EQ - pieza 1
T3	=	Retardo de conexión 100 ... 200 ms
T8	=	Retardo de conexión 100 ... 200 ms
S4	=	Liberación tramo principal 1
S6	=	WT antes de VE4 (Z4)
S7	=	WT hacia VE4
S8	=	WT sobre HQ - pieza 2 (balancín WI/M)
Y1	=	VE de tramo principal (Z1)
Y2.1/2.2	=	Cilindro de elevación EQ (Z2)
Y3.1/3.2	=	Cilindro de elevación EQ (Z3)
A1	=	Señal recta (0 = bifurcación 1 = recta)

# Planos de funcionamiento

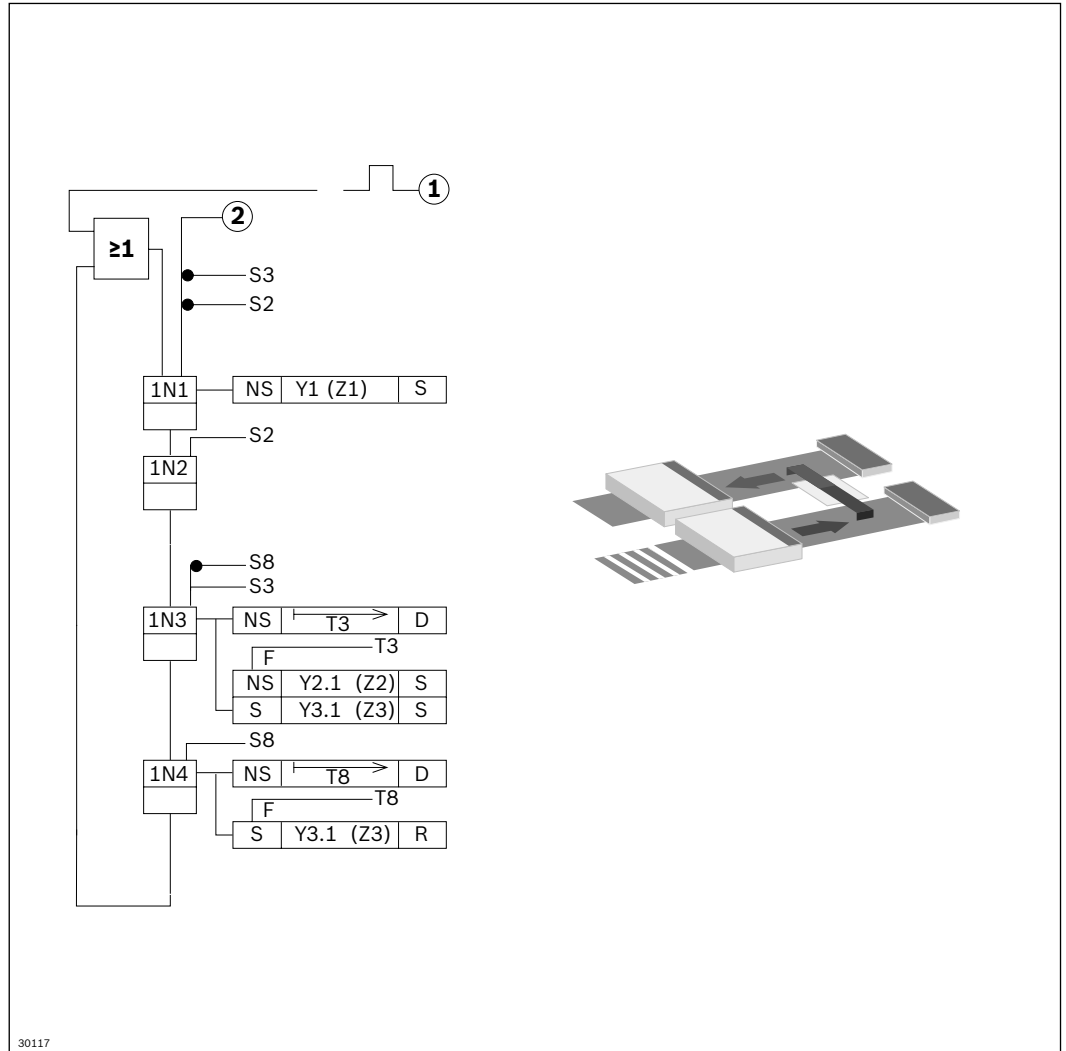
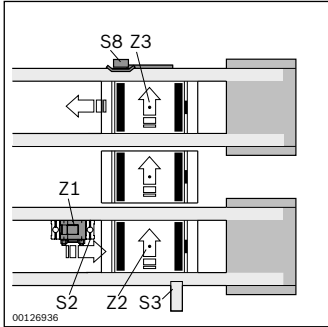
## Transporte transversal EQ 2/TR (integración) (TFE 6)



S1	=	WT en pos. sobre VE1 (Z1)
S2	=	WT hacia VE1 (Z1)
S3	=	WT en pos. sobre EQ - pieza 1
T3	=	Retardo de conexión 100 ... 200 ms
T8	=	Retardo de conexión 100 ... 200 ms
S8	=	WT sobre EQ - pieza 2
S10	=	WT antes de VE5 (Z5)
S11	=	WT después de VE5 (Z5)
Y1	=	VE de tramo principal (Z1)
Y2.1/2.2	=	Cilindro de elevación EQ (Z2)
Y3.1/3.2	=	Cilindro de elevación EQ (Z3)
Y5	=	VE de tramo principal (Z5)
P10	=	Prioridad

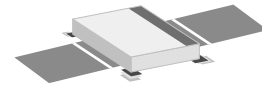
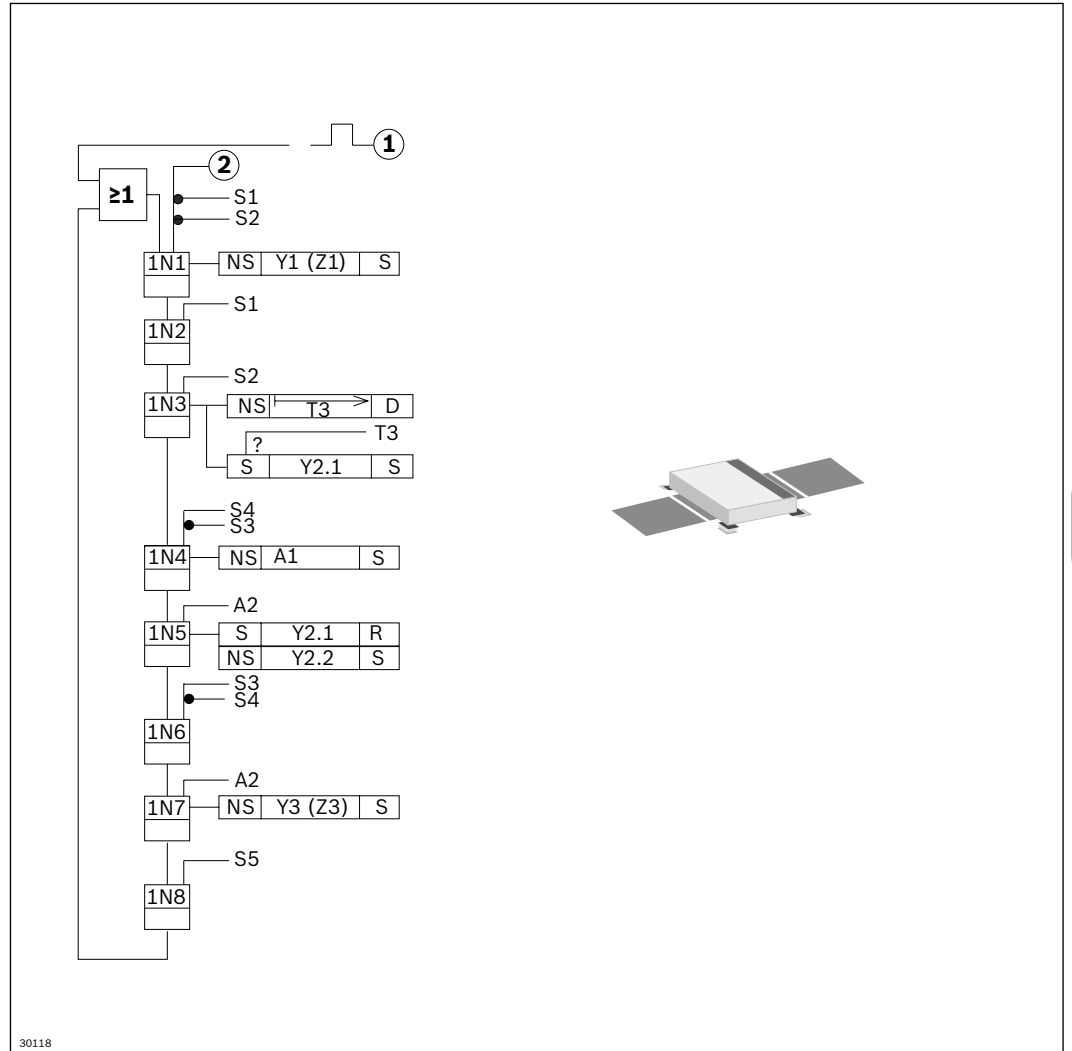
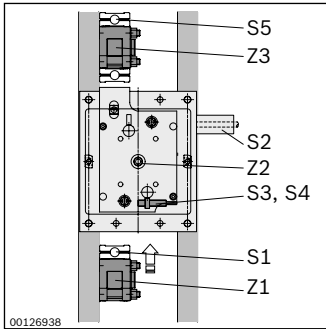
# Planos de funcionamiento

## Transporte transversal EQ 2/TR (transferencia) (TFE 7)



- S1 = WT en pos. sobre VE1 (Z1)
- S2 = WT hacia VE1 (Z1)
- S3 = WT en pos. sobre EQ - pieza 1
- T3 = Retardo de conexión 100 ... 200 ms
- T8 = Retardo de conexión 100 ... 200 ms
- S8 = WT sobre HQ - pieza 2  
Liberación tramo principal 1 (balancín WI/M)
- Y1 = VE de tramo principal (Z1)
- Y2.1/2.2 = Cilindro de elevación EQ (Z2)
- Y3.1/3.2 = Cilindro de elevación EQ (Z3)

## Unidad funcional de transporte PE



- S1 = WT hacia VE1
- S2 = Llegada de WT
- S3 = Posición final de elevación abajo
- S4 = Posición final de elevación arriba
- S5 = WT hacia VE2
- Y1 = Abrir VE1(Z1)
- Y2 = Elevación de WT
- Y3 = Abrir VE(Z3)
- A1 = Iniciar proceso
- A2 = Finalizar proceso

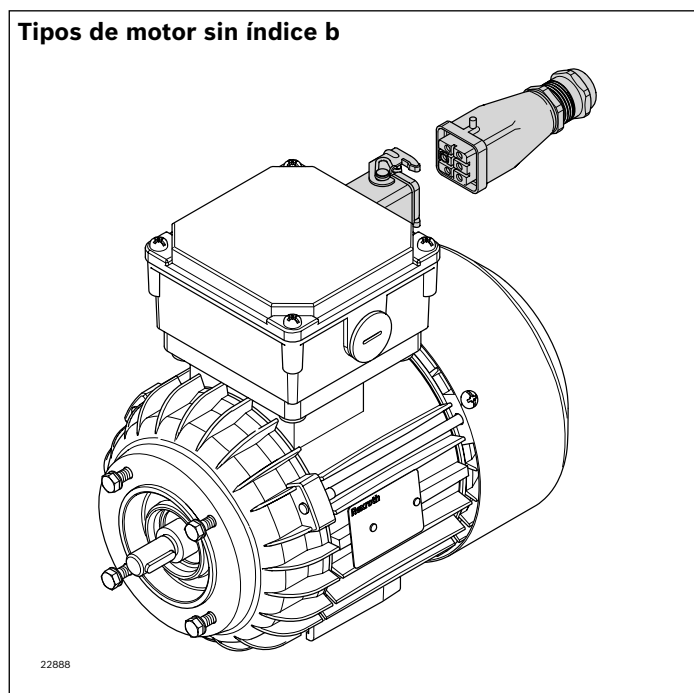
## Datos del motor

### Condiciones de conexión eléctrica:

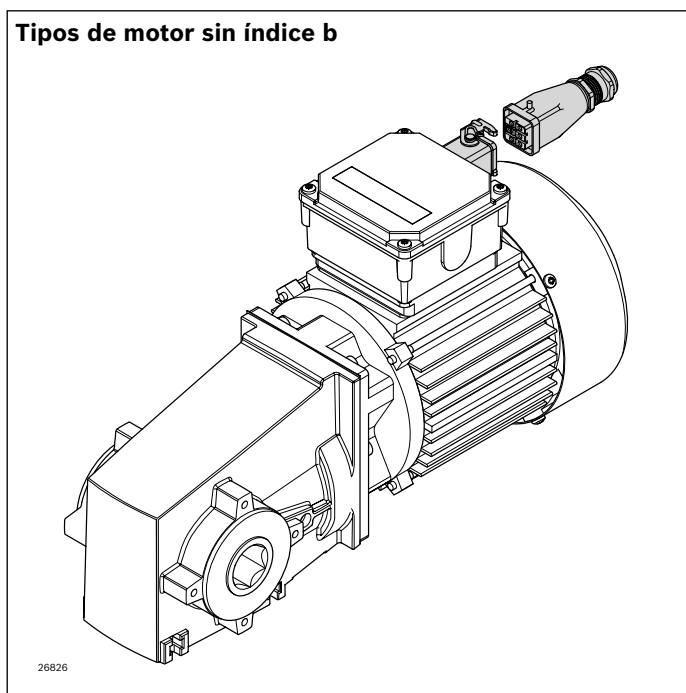
Conexión a una red de corriente alterna de cinco conductores (L1, L2, L3, N, PE); en la caja de bornes se adjunta un esquema de conexión.

Todos los motores están equipados con termocontacto\*) que debe conectarse a un disyuntor de sobrecarga.

\*) Termocontacto bimetálico, resolución a  $150\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$



Conexión de motor con enchufe (AT = S) y el armador de enchufe industrial de metal 3A para tipos de motor sin índice de b, p. ej., 734



Conexión de motor con enchufe (AT = S) y el armador de enchufe industrial de metal 3A para tipos de motor con índice de b, p. ej., 734b

## Datos del motor

### Datos de la potencia

**Nota:** Los datos indicados son valores típicos. Reservado el derecho a realizar modificaciones. Para información vinculante, véase placa de características del motor.

Clase de tensión	A	A	B	D
Conexión	Δ	Y	Y	Y
Tensión U con f = 50 Hz	200 V ± 10 %		400 V ± 10 %	
	200 V ± 10 %		400 V ± 10...-12 %	
Tensión U con f = 60 Hz	220 V ± 10 %	400 V ± 10 %	460 V ± 10 %	575 V ± 10 %
	220 V ± 10 %	400 V ± 10 %	460 V ± 10...-12 %	575 V ± 10 %

Tipo de motor	IE3 <sup>2)</sup>	Consumo de corriente a potencia nominal				Factor de potencia	Potencia emitida con	
		I <sub>N</sub> (A)	I <sub>N</sub> (A)	I <sub>N</sub> (A)	I <sub>N</sub> (A)		cos φ	(50Hz) P (kW)
524	x	0,65	0,35	0,32	0,24	0,6	0,09	0,1
614b <sup>1)</sup>	-	-	-	0,49	-	0,56	0,12	0,14
624	x	1,15	0,65	0,55	0,45	0,66	0,18	0,22
634	x	1,65	0,9	0,85	0,65	0,6	0,25	0,29
644b <sup>1)</sup>	-	-	-	-	0,75	0,6	0,25	0,29
714b <sup>1)</sup>	-	1,75	1	0,8	-	0,64	0,25	0,3
716b <sup>1)</sup>	-	1,45	0,85	0,6	0,55	0,66 ... 0,68	0,18	0,22
716	x	1,3	0,75	0,6	0,62	0,68	0,18	0,22
734b <sup>1)</sup>	-	2,3	1,35	0,95	0,95	0,72 ... 0,77	0,37	0,45
734	x	1,9	1,05	0,95	0,72	0,74	0,37	0,42
734a	x	2,5	1,4	1,3	1	0,66	0,45	0,52
738b <sup>1)</sup>	-	1,4	0,8	0,55	0,5	0,60 ... 0,63	0,12	0,14
744b <sup>1)</sup>	-	-	-	1,4	-	0,77	0,55	0,68
814b <sup>1)</sup>	-	3	1,75	-	1,27	0,68 ... 0,69	0,55	0,64
814	x	3,1	1,7	1,45	1,1	0,69	0,55	0,63
824	x	4,1	2,25	2	1,6	0,66	0,75	0,86

<sup>1)</sup> Apto para funcionamiento continuo y S1 convertidor de frecuencia

<sup>2)</sup> Apto para servicio de arranque y parada y funcionamiento continuo gracias al tipo de servicio nominal S3-70 % (servicio intermitente periódico) y servicio con convertidor de frecuencia

Autorización para los componentes motor, cable y enchufe:

Motores IE3: CE, cURURS, CCC

Motores con índice b: CE/CCC (50 Hz), CE/cURUS (60 Hz)

### Motores de corriente trifásica

T <sub>U</sub> (°C)	P <sub>V</sub> / P <sub>N</sub>
< 40	1 <sup>1)</sup>
45	0,95
50	0,90
55	0,85
60	0,8

<sup>1)</sup> Potencia nominal del motor (0,37; 0,25; 0,12 kW)

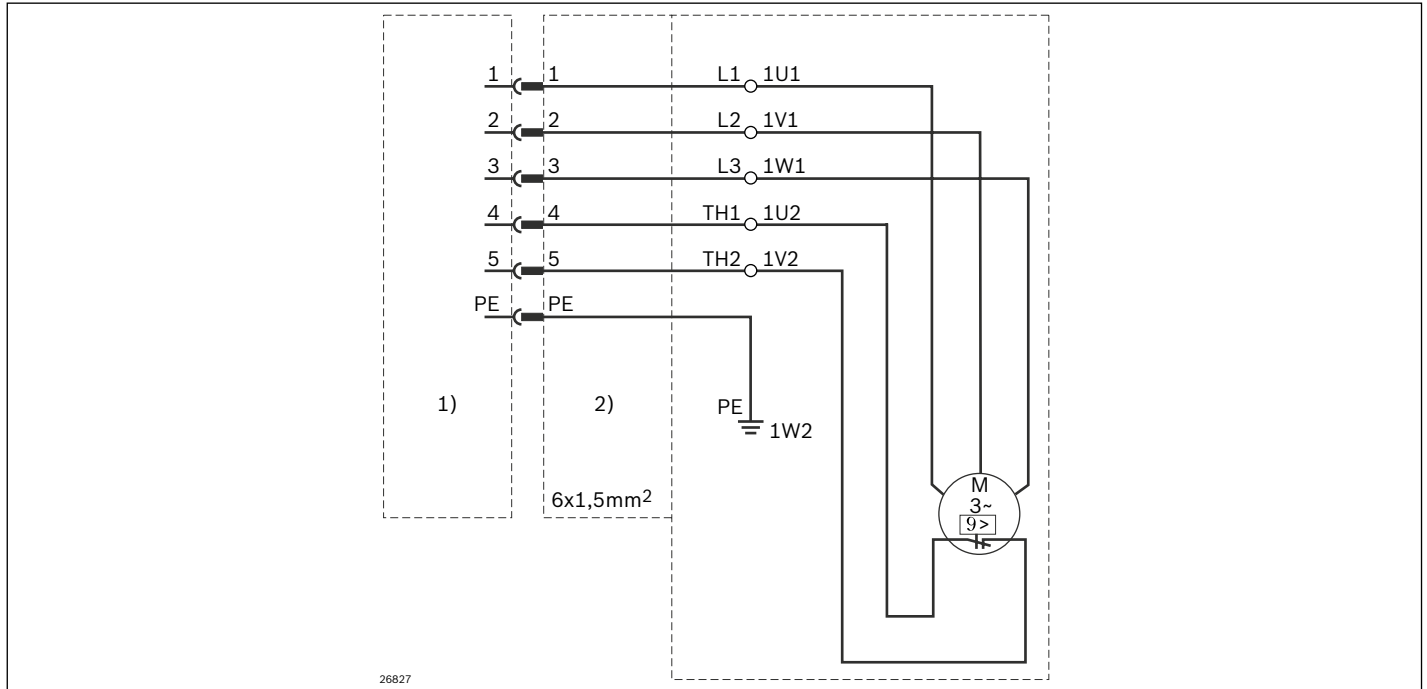
### Potencia nominal del motor

La temperatura ambiente de servicio T<sub>U</sub> influye en la potencia de medición P<sub>N</sub> de los motores reductores.



# Conexión del motor

## Conexión del motor con enchufe (AT = 1), esquema de conexiones



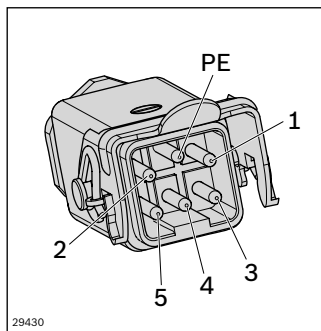
1) Lado del cable de conexión

2) Lado del motor

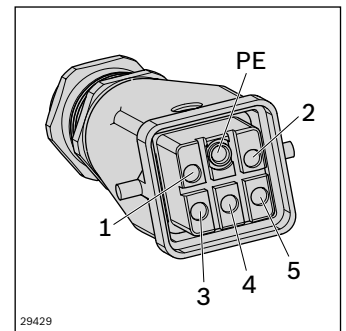
La conexión del enchufe se compone de componentes UL.

### Lista de uniones

Bornes de conexión, motor 3~	N.º pin	Código
U1	1	L1
V1	2	L2
W1	3	L3
TW1	4	Th1
TW2	5	Th2
	PE	PE



Lado del motor



Lado del cable de conexión

### Interruptor de seguridad del motor

Tipo de motor	50 Hz			60 Hz			Interruptor de seguridad del motor	
	Potencia de medición	Potencia $\Delta$ (V)	Potencia Y (V)	Potencia de medición	Potencia $\Delta$ (V)	Potencia Y (V)	$\Delta$ (A)	Y (A)
524	0,09	200	N/A	0,10	220	400	0,75	0,43
		N/A	400		N/A	460	N/A	0,37
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	0,30
624	0,18	200	N/A	0,22	220	400	1,30	0,75
		N/A	400		N/A	460	N/A	0,65
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	0,55
634	0,25	200	N/A	0,29	220	400	1,90	1,10
		N/A	400		N/A	460	N/A	1,00
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	0,80
734	0,37	200	N/A	0,42	220	400	2,15	1,25
		N/A	400		N/A	460	N/A	1,10
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	0,90
734a	0,45	200	N/A	0,52	220	400	2,75	1,60
		N/A	400		N/A	460	N/A	1,40
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	1,15
814	0,55	200	N/A	0,63	220	400	3,30	1,95
		N/A	400		N/A	460	N/A	1,70
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	1,30
824	0,75	200	N/A	0,86	220	400	4,40	2,55
		N/A	400		N/A	460	N/A	2,25
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	1,90
716	0,18	200	N/A	0,22	220	400	1,50	0,85
		N/A	400		N/A	460	N/A	0,70
		N/A	N/A		N/A	575	N/A	0,60

11

### Clasificación de países

	Europa	Suiza	EE.UU.	Canadá	Brasil	Australia	Nueva Zelanda	Corea del Sur	China	India
Tensión de red (3x...)	400 V	400 V	480 V	480 V 575 V	220 V 380 V 440 V	400 V 415 V	400 V 415 V	220 V 380 V 440 V	380 V	415 V
Tolerancia de la tensión de red	±10 %	±10 %	±10 %	±10 %	±10 %	±5 %	±5 %			±5 %
Frecuencia de red	50 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz	60 Hz	50 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	50 Hz

## Velocidades de transporte y nominales $v_N$

Unidad constructiva	50 Hz		60 Hz	
	$v_N$ (m/min)	$v$ (m/min)	Tipo de motor	Tipo de motor
AS 2/B-150	18	18,5	734a	18,9
	15	15,7	734	13,4
	12	11,2	734	13,4
	9	8,5	734	10,2
	6	5,7	716	6,8
AS 2/B-250	18	18,5	824	18,9
	15	15,7	824	15,7
	12	10,9	824	11,1
	9	9,2	814	8,9
	6	5,9	734	5,9
AS 2/C-100	18	18,5	634	16,6
BS 2/C-100	15	13,9	624	13,3
AS 2/R-300	12	11,1	624	11,1
BS 2/R-300	9	9,2	624	8,3
KU 2/90	6	5,5	624	6,7
KU 2/180				
BS 2/C-H	18	16,8	744b <sup>1)</sup> / 814b <sup>2)</sup>	15,8
AS 2/C-400	15	13,2	734b	15,8
BS 2/R-H	12	10,4	734b	12,5
AS 2/R-1200	9	8,1	714b	9,8
	6	5,4	716b	6,5
AS 2/C-700	18	16,8	824	17,2
AS 2/R-2200	15	14,4	824	14,3
	12	11,9	824	12,0
	9	8,4	814	8,1
	6	5,4	734	6,5
AS 2/C-250	18	18,5	734b	17,5
BS 2/C-250	15	14,6	734b	14,5
AS 2/R-700	12	12,0	734b	11,5
BS 2/R-700	9	9,6	734b	9,0
	6	5,9	734b	5,5
BS 2	18	18,0	634	18,0
BS 2/M, BS 2/M...	15	15,0	634	14,4
BS 2/T, BS 2/TE	12	12,0	634	10,8
CU 2/90	9	9,0	624	8,7
BS 2/K	6	6,0	624	5,4
EQ 2/T, EQ 2/TE				
EQ 2/M...				
BS 2/130				
HQ 2/U-H				

$v_N$  = velocidad nominal

$v$  = velocidad del medio de transporte

<sup>1)</sup> Para clase de tensión: A, D (s. S. 11-19)

<sup>2)</sup> Para clase de tensión: B (v. pág. 11-19)

## Velocidades de transporte y nominales $v_N$

Unidad constructiva	50 Hz		Tipo de motor	60 Hz		Tipo de motor
	$v_N$ (m/min)	$v$ (m/min)		$v$ (m/min)	$v$ (m/min)	
HQ 2/U	18	15,8	524	19,0	524	
	15	13,2	524	15,8	524	
	12	10,6	524	12,7	524	
	9	8,3	524	10,0	524	
	6	5,7	524	6,8	524	
KE 2	18	18,0	524	18,0	524	
EQ 2/TR, EQ 2/TR-90	15	15,0	524	14,4	524	
	12	12,0	524	10,8	524	
	9	9,0	524	9,0	524	
HQ 2/S, HQ2/U2	6	6,0	524	5,7	524	
HQ 2/C-H	18	18,5	634	16,6	624	
	15	13,9	624	13,3	624	
	12	11,1	624	11,1	624	
	9	9,2	624	8,3	624	
	6	5,5	624	6,7	624	

$v_N$  = velocidad nominal

$v$  = velocidad del medio de transporte

Unidad constructiva	$v_N$ (m/min)	50 Hz		Tipo de motor	60 Hz		Tipo de motor
		$v$ (m/min)	$v_T$ (m/min)		$v$ (m/min)	$v_T$ (m/min)	
BS 2/R-V-1200	18	16,8	42,0	744b <sup>1)</sup> / 814b <sup>2)</sup>	-	-	-
AS 2/R-V-1200	15	13,2	33,0	734b	15,8	39,5	734b
	12	10,4	26,0	734b	12,5	31,3	734b
	9	8,1	20,3	714b	9,8	24,5	714b
	6	5,4	13,5	716b	6,5	16,3	716b
AS 2/R-V-2200	18	16,8	42,0	824	17,2	43,0	824
	15	14,4	36,0	824	14,3	35,8	824
	12	11,9	29,8	824	12,0	30,0	824
	9	8,4	21,0	814	8,1	20,3	734
	6	5,4	13,5	734	6,5	16,3	734

$v_N$  = velocidad nominal

$v$  = velocidad del medio de transporte

$v_T$  = velocidad máx. de transporte

<sup>1)</sup> Para clase de tensión: A, D (s. S. 11-19)

<sup>2)</sup> Para clase de tensión: B (v. pág. 11-19)

## Consumo de aire comprimido de las unidades TS 2plus

Unidad	Tipo	Ángulo de giro	Diámetro	Elevación	Volumen <sup>*)</sup>
		(°)	Ø (mm)	(mm)	(cm <sup>3</sup> )
Cilindro tipo bloque	PE 2, HQ 2 (BG 1)	–	50	25	59
	EQ 2/..., HQ 2/... (BG 2) HQ 2/U2	–	2 x 50	25	118
	HQ 2/U-H	–	2 x 50	25	118
		–	3 x 50	25	117
		–	4 x 50	25	236
Unidad de elevación y posicionamiento HP 2		–	63	80	249
				125	390
				175	546
				225	701
				275	856
				325	1011
			375	1166	
			425	1321	
Unidad de posicionamiento PE 2/X, PE 2/H Unidad de elevación/trasversal HQ 2/C-H		–	4 x 63	33	103
Unidad de posicionamiento PE 2/XP	BG 1	–	40	34	43
	BG 2	–	50	34	67
Unidad de elevación y giro HD 2		–	50	40	201
		–	50	90	452
		90	80	125	628
		180	80	180	905
Separador	VE 2, VE 2/L, VE 2/M	–	32	20	16
	VE 2/X	–	44	9	11
	VE 2/D-60	–	34	8	5
	VE 2/D-150	–	38	6	5
	VE 2/D-200	–	50	10	16
	VE 2/D-100H	–	25	20	10
	VE 2/D-250H	–	40	24	30
	DA 2/100H	–	35	24	20
	DA 2/250H, VA 2/250-H	–	40	24	30
Amortiguador	DA 2/10, DA 2/30	–	20	18	6
	DA 2/100	–	35	35	34
Tope de desplazamiento VA 2	3 842 528 808	–	32	20	16
	3 842 191 721	–	20	17	5

\*) Detalles a petición

## Resumen de los números de material

0 830 100 433	7-55	3 842 338 758	5-41, 5-42	3 842 345 131	5-39, 5-40,	3 842 524 607	2-27, 2-33
0 842 090 030	2-9	3 842 338 760	5-41, 5-42		5-55, 5-56	3 842 524 608	2-27, 2-33
0 842 090 032	2-9	3 842 338 761	5-41, 5-42	3 842 348 780	8-127	3 842 524 609	2-27, 2-33
0 842 090 034	2-9	3 842 338 762	5-41, 5-42	3 842 348 781	8-127	3 842 524 614	2-22
0 842 090 039	2-9	3 842 338 763	5-41, 5-42	3 842 348 782	8-127	3 842 524 615	2-22
0 842 090 041	2-9	3 842 338 764	5-41, 5-42	3 842 348 783	8-127	3 842 524 895	8-30, 8-31
0 842 090 043	2-9	3 842 338 766	5-41, 5-42	3 842 348 784	8-127	3 842 525 110	3-228, 3-229, 4-40, 5-43
0 842 090 048	2-9	3 842 338 767	5-41, 5-42	3 842 348 786	8-127		
0 842 090 050	2-9	3 842 338 768	5-41, 5-42	3 842 348 788	8-127	3 842 525 634	7-5, 7-6
0 842 090 051	2-9	3 842 338 771	5-41, 5-42	3 842 352 171	2-6, 2-7	3 842 525 733	8-70, 8-71
0 842 090 080	2-9	3 842 338 773	5-41, 5-42	3 842 501 548	8-110, 8-111,	3 842 525 734	8-74, 8-75
0 842 090 081	2-9	3 842 338 775	5-41, 5-42		8-116	3 842 525 803	2-24
0 842 090 083	2-9	3 842 338 776	5-41, 5-42	3 842 504 706	7-8	3 842 525 804	2-24
0 842 090 086	2-9	3 842 338 777	5-41, 5-42	3 842 504 707	7-8	3 842 525 805	2-24
0 842 090 088	2-9	3 842 338 779	5-41, 5-42	3 842 504 708	7-8	3 842 525 846	2-23
0 842 601 001	7-5, 7-6	3 842 338 781	5-41, 5-42	3 842 504 710	7-8	3 842 525 847	7-47
0 842 601 003	7-5, 7-6	3 842 345 081	6-29	3 842 504 711	7-8	3 842 525 848	7-47
0 842 601 004	7-5, 7-6	3 842 345 100	5-39, 5-40,	3 842 504 712	7-8	3 842 525 849	7-47
0 842 601 006	7-5, 7-6		5-55, 5-56	3 842 504 713	7-8	3 842 525 850	7-47
0 842 900 300	8-6, 8-7			3 842 504 714	7-8	3 842 525 851	7-47
3 842 146 815	3-226, 6-25	3 842 345 101	5-39, 5-40,	3 842 504 715	7-8	3 842 525 852	7-47
3 842 168 600	8-102		5-55, 5-56	3 842 504 716	7-8	3 842 525 853	7-47
3 842 168 820	8-100	3 842 345 102	5-39, 5-40,	3 842 504 717	7-8	3 842 525 854	7-47
3 842 168 830	8-94		5-55, 5-56	3 842 504 718	7-8	3 842 525 855	7-47
3 842 168 840	8-106			3 842 504 719	7-8	3 842 525 856	7-47
3 842 168 850	8-96	3 842 345 105	5-39, 5-40,	3 842 508 933	7-11	3 842 525 857	7-47
3 842 174 301	2-15, 2-20		5-55, 5-56	3 842 510 157	7-29	3 842 525 858	7-47
3 842 174 302	2-15, 2-20	3 842 345 106	5-39, 5-40,	3 842 510 158	7-29	3 842 525 859	7-47
3 842 174 303	2-15, 2-20		5-55, 5-56	3 842 510 159	7-29	3 842 525 860	7-47
3 842 174 304	2-15, 2-20			3 842 510 160	7-29	3 842 525 861	7-47
3 842 174 311	2-27, 2-29	3 842 345 107	5-39, 5-40,	3 842 513 458	2-15, 2-20	3 842 525 862	7-47
3 842 174 313	2-27, 2-29		5-55, 5-56	3 842 515 349	8-60, 8-61	3 842 525 863	7-47
3 842 174 315	2-27, 2-29	3 842 345 108	5-39, 5-40,	3 842 515 351	8-65, 8-66	3 842 525 864	7-47
3 842 174 321	2-27, 2-29		5-55, 5-56	3 842 515 844	8-15, 8-16	3 842 525 865	7-47
3 842 174 323	2-27, 2-29					3 842 525 866	7-47
3 842 174 325	2-27, 2-29	3 842 345 110	5-39, 5-40,	3 842 518 828	3-228, 3-229,	3 842 525 867	7-47
3 842 174 331	2-27, 2-29		5-55, 5-56		4-40	3 842 525 868	7-47
3 842 174 333	2-27, 2-29	3 842 345 111	5-39, 5-40,	3 842 519 717	8-135	3 842 525 869	7-47
3 842 174 334	2-27, 2-29		5-55, 5-56	3 842 520 000	5-84, 5-85	3 842 525 870	7-47
3 842 174 341	2-22			3 842 522 140	5-82	3 842 525 998	2-18, 2-20
3 842 174 375	2-27, 2-29	3 842 345 112	5-39, 5-40,	3 842 522 141	5-82	3 842 525 999	2-18, 2-20
3 842 174 376	2-27, 2-29		5-55, 5-56	3 842 522 142	5-82	3 842 526 560	3-227, 6-27
3 842 174 378	2-27, 2-29	3 842 345 113	5-39, 5-40,	3 842 522 143	5-82	3 842 526 760	2-15, 2-21
3 842 174 381	2-27, 2-29		5-55, 5-56	3 842 523 258	3-94, 3-161,	3 842 526 761	2-15, 2-21
3 842 174 383	2-27, 2-29				3-209	3 842 526 762	2-15, 2-21
3 842 179 574	3-228, 4-40	3 842 345 114	5-39, 5-40,	3 842 523 381	2-27, 2-29	3 842 526 763	2-15, 2-21
3 842 191 721	8-47, 8-48		5-55, 5-56	3 842 523 405	2-9	3 842 526 764	2-15, 2-21
3 842 211 355	7-25	3 842 345 116	5-39, 5-40,	3 842 523 561	3-227	3 842 527 147	11-2
3 842 242 350	7-31, 7-32		5-55, 5-56	3 842 523 645	11-24	3 842 528 192	3-229
3 842 242 351	7-31, 7-32			3 842 523 918	3-178	3 842 528 292	2-18, 2-21
3 842 242 375	7-35	3 842 345 117	5-39, 5-40,	3 842 524 447	8-130, 8-131	3 842 528 293	2-18, 2-21
3 842 242 376	7-35		5-55, 5-56	3 842 524 448	8-132, 8-133	3 842 528 480	3-64, 3-129
3 842 242 377	7-35	3 842 345 118	5-39, 5-40,	3 842 524 449	8-130, 8-134	3 842 528 718	6-28
3 842 242 378	7-35		5-55, 5-56	3 842 524 450	8-130, 8-134	3 842 528 746	3-40, 3-106,
3 842 242 390	7-37			3 842 524 451	8-130, 8-134		3-171, 3-211
3 842 242 391	7-37	3 842 345 121	5-39, 5-40,	3 842 524 452	8-130, 8-134	3 842 528 802	3-80, 3-81
3 842 242 395	7-37		5-55, 5-56	3 842 524 453	8-130, 8-134	3 842 528 803	3-146
3 842 242 396	7-37	3 842 345 123	5-39, 5-40,	3 842 524 594	2-27, 2-31	3 842 528 806	3-82, 3-83
3 842 315 101	3-48		5-55, 5-56	3 842 524 595	2-27, 2-31	3 842 528 807	3-148
3 842 315 106	3-47			3 842 524 596	2-27, 2-31	3 842 528 808	8-44, 8-45
3 842 319 500	5-84, 5-85	3 842 345 125	5-39, 5-40,	3 842 524 597	2-27, 2-31	3 842 528 817	8-18, 8-19
3 842 319 501	5-84, 5-85		5-55, 5-56	3 842 524 598	2-27, 2-31	3 842 529 881	3-228, 4-40
3 842 328 196	5-38	3 842 345 126	5-39, 5-40,	3 842 524 599	2-27, 2-31	3 842 529 931	3-162
3 842 328 197	5-38		5-55, 5-56	3 842 524 600	2-27, 2-31	3 842 529 933	3-97, 3-163
3 842 338 750	5-41, 5-42			3 842 524 601	2-27, 2-33	3 842 530 417	3-182
3 842 338 751	5-41, 5-42	3 842 345 127	5-39, 5-40,	3 842 524 602	2-27, 2-31	3 842 530 529	2-53
3 842 338 752	5-41, 5-42		5-55, 5-56	3 842 524 603	2-27, 2-31	3 842 530 630	8-9, 8-10
3 842 338 755	5-41, 5-42	3 842 345 129	5-39, 5-40,	3 842 524 604	2-27, 2-33	3 842 530 797	8-120
3 842 338 756	5-41, 5-42		5-55, 5-56	3 842 524 605	2-27, 2-31	3 842 530 864	3-180
3 842 338 757	5-41, 5-42			3 842 524 606	2-27, 2-33	3 842 530 871	3-228, 4-40

3 842 531 354	2-46	3 842 538 972	3-90, 3-98, 3-117	3 842 549 514	3-225	3 842 994 635	3-42, 3-108, 3-173, 3-213
3 842 531 610	8-12, 8-13			3 842 549 515	3-225		
3 842 531 696	8-40, 8-41	3 842 539 057	10-3	3 842 549 516	3-225	3 842 994 889	3-154
3 842 532 151	8-123	3 842 539 096	3-64, 3-129	3 842 549 517	3-225	3 842 994 890	3-88
3 842 532 409	7-29	3 842 539 357	3-221	3 842 549 696	8-42, 8-43	3 842 994 907	3-157
3 842 532 410	7-29	3 842 539 479	3-45	3 842 549 774	3-18, 3-21, 3-184, 5-86	3 842 994 910	6-24
3 842 532 411	7-29	3 842 541 003	9-3			3 842 994 927	3-29
3 842 532 412	7-29	3 842 542 550	3-13	3 842 549 811	7-55, 8-112, 8-113, 8-116	3 842 994 972	3-159
3 842 532 608	3-37	3 842 543 469	3-85, 3-151			3 842 994 973	3-92
3 842 532 609	3-95, 3-96	3 842 543 482	3-85, 3-151			3 842 995 000	3-207
3 842 532 630	2-6	3 842 543 483	3-85, 3-151	3 842 549 812	8-112, 8-113, 8-116	3 842 996 320	3-226, 6-7
3 842 532 675	3-39	3 842 543 484	3-85, 3-151			3 842 996 321	6-9
3 842 532 676	3-164	3 842 543 485	3-85, 3-151	3 842 549 813	8-112, 8-113, 8-116	3 842 996 322	6-11
3 842 532 679	3-43, 3-113	3 842 543 486	3-85, 3-151			3 842 996 323	6-13
3 842 532 680	3-43, 3-113	3 842 543 487	3-85, 3-151			3 842 996 324	6-15
3 842 532 695	3-31	3 842 545 974	8-53	3 842 549 814	8-110, 8-111, 8-116	3 842 996 325	6-17
3 842 532 696	3-35	3 842 547 770	8-21, 8-22			3 842 996 326	6-19
3 842 532 697	3-33	3 842 547 785	8-24, 8-25	3 842 551 226	3-115, 3-116, 4-34, 4-37	3 842 996 327	6-21
3 842 532 777	3-111	3 842 548 405	2-43			3 842 998 038	3-75
3 842 532 778	3-176	3 842 548 407	2-43	3 842 551 227	3-115, 3-116	3 842 998 039	3-78
3 842 532 810	3-48	3 842 548 408	2-43	3 842 551 234	3-115, 3-116	3 842 998 040	3-141
3 842 532 812	2-23	3 842 548 409	2-43	3 842 551 761	8-114, 8-115, 8-116	3 842 998 041	3-144
3 842 532 822	3-27	3 842 548 410	2-43			3 842 998 052	3-135
3 842 536 268	3-178	3 842 548 411	2-43	3 842 552 593	7-60, 7-63	3 842 998 053	3-69
3 842 536 270	3-180	3 842 548 412	2-43	3 842 552 594	7-60, 7-63	3 842 998 072	3-138
3 842 536 382	3-183	3 842 548 413	2-43	3 842 552 595	7-60, 7-63	3 842 998 087	3-72
3 842 536 775	8-27, 8-28	3 842 548 414	2-43	3 842 552 596	7-60, 7-63	3 842 998 096	3-124
3 842 536 792	3-165	3 842 548 415	2-43	3 842 552 597	7-60, 7-63	3 842 998 098	4-25
3 842 536 793	3-99, 3-100	3 842 548 416	2-43	3 842 552 598	7-61, 7-65	3 842 998 099	4-29
3 842 536 800	3-166	3 842 548 417	2-43	3 842 552 599	7-61, 7-65	3 842 998 113	5-34
3 842 536 801	3-101	3 842 548 418	2-43	3 842 552 600	7-61, 7-65	3 842 998 114	5-50
3 842 536 802	3-210	3 842 548 419	2-43	3 842 552 601	7-60, 7-63	3 842 998 233	3-199
3 842 536 803	3-204	3 842 548 420	2-43	3 842 552 602	7-60, 7-63	3 842 998 234	3-202
3 842 536 926	7-44	3 842 548 421	2-43	3 842 552 603	7-60, 7-63	3 842 998 238	3-127
3 842 536 930	7-40	3 842 548 422	2-43	3 842 552 604	7-60, 7-63	3 842 998 239	3-62
3 842 536 931	7-40	3 842 548 424	2-43	3 842 552 605	7-60, 7-63	3 842 998 277	3-53
3 842 536 932	7-42	3 842 548 425	2-43	3 842 552 606	7-60, 7-63	3 842 998 288	4-7
3 842 536 933	7-42	3 842 548 426	2-43	3 842 552 607	7-60, 7-63	3 842 998 289	5-12
3 842 536 960	7-22	3 842 548 439	2-43	3 842 552 609	7-60, 7-63	3 842 998 324	7-13
3 842 536 962	7-22	3 842 548 440	2-43	3 842 552 611	7-60, 7-63	3 842 998 492	3-193
3 842 536 974	7-20	3 842 548 578	3-85, 3-151	3 842 552 612	7-60, 7-63	3 842 998 744	5-88, 5-89
3 842 536 975	7-24	3 842 548 585	8-78, 8-79	3 842 552 613	7-60, 7-63	3 842 998 745	8-85, 8-86
3 842 536 977	7-22	3 842 548 644	8-82, 8-83	3 842 552 614	7-60, 7-63	3 842 998 746	8-88, 8-89
3 842 537 280	8-98	3 842 548 684	2-27	3 842 552 615	7-60, 7-63	3 842 998 747	8-33, 8-34
3 842 537 289	8-104	3 842 548 685	2-27	3 842 552 616	7-60, 7-63	3 842 998 748	8-37, 8-38
3 842 537 310	3-111	3 842 548 686	2-27	3 842 552 617	7-60, 7-63	3 842 998 750	5-66
3 842 537 319	3-176	3 842 548 687	2-27	3 842 552 618	7-61, 7-63	3 842 998 751	2-35
3 842 537 320	3-216	3 842 548 688	2-43	3 842 552 619	7-61, 7-63	3 842 998 755	2-35
3 842 537 353	3-90, 3-98	3 842 548 689	2-43	3 842 552 620	7-61, 7-63	3 842 998 756	2-41
3 842 537 615	3-183	3 842 548 690	2-43	3 842 552 622	7-61, 7-63	3 842 998 757	2-51
3 842 537 855	8-124	3 842 548 691	2-43	3 842 552 624	7-61, 7-65	3 842 998 760	7-55
3 842 537 888	3-104, 3-169	3 842 548 692	2-43	3 842 552 625	7-61, 7-65	3 842 998 761	7-55
3 842 537 889	3-105, 3-170	3 842 548 693	2-43	3 842 552 626	7-61, 7-65	3 842 998 762	7-55
3 842 537 890	3-103, 3-168	3 842 548 694	2-43	3 842 552 627	7-61, 7-65	3 842 998 796	8-54, 8-55
		3 842 548 695	2-43	3 842 552 628	7-61, 7-65	3 842 998 952	7-17
3 842 537 995	8-110, 8-111, 8-116	3 842 548 696	2-43	3 842 552 630	7-61, 7-65	3 842 999 000	7-51
		3 842 548 697	2-43	3 842 554 657	5-80	3 842 999 002	5-72
3 842 538 064	5-84, 5-85	3 842 548 698	2-43	3 842 554 658	5-80	3 842 999 083	3-19
3 842 538 065	5-84, 5-85	3 842 548 699	2-43	3 842 554 659	5-80	3 842 999 090	3-25
3 842 538 245	5-84, 5-85	3 842 548 862	6-30	3 842 990 409	3-35	3 842 999 190	3-19
3 842 538 307	2-27, 2-33	3 842 548 863	6-30	3 842 990 570	3-227	3 842 999 678	7-26
3 842 538 308	2-27, 2-33	3 842 548 864	6-30	3 842 992 650	3-29	3 842 999 715	4-22
3 842 538 309	2-27, 2-33	3 842 548 865	6-30	3 842 992 811	3-45	3 842 999 716	3-7
3 842 538 310	2-27, 2-33	3 842 548 868	6-30	3 842 992 884	3-31	3 842 999 717	3-10
3 842 538 311	2-27, 2-33	3 842 548 869	6-30	3 842 992 903	3-33	3 842 999 720	3-22
3 842 538 312	2-27, 2-33	3 842 549 503	8-50, 8-51	3 842 993 052	3-110, 3-175, 3-215, 5-90	3 842 999 721	3-22
3 842 538 346	2-27, 2-33	3 842 549 509	3-227			3 842 999 722	5-44
3 842 538 869	3-218	3 842 549 511	3-225	3 842 993 259	3-37	3 842 999 723	5-47
3 842 538 870	3-218	3 842 549 512	3-225	3 842 993 324	6-23	3 842 999 725	4-16
3 842 538 872	3-220	3 842 549 513	3-225	3 842 993 325	6-23	3 842 999 726	4-19

3 842 999 727	4-10
3 842 999 728	4-13
3 842 999 743	5-76
3 842 999 843	5-62
3 842 999 888	5-29
3 842 999 894	5-7
3 842 999 895	5-16
3 842 999 896	5-21
3 842 999 903	5-58
3 842 999 904	3-121
3 842 999 917	3-56
3 842 999 941	2-48
3 842 999 985	3-59
3 842 999 994	4-35
3 842 999 995	4-38
8 981 010 510	3-117
8 981 010 511	3-186





# Índice

<b>► A</b>					
Accionamiento por transmisión	3-12				
Amortiguador	8-58				
– DA 2/10	8-60				
– DA 2/30	8-65				
– DA 2/100-B	8-70				
– DA 2/100-C	8-74				
– DA 2/100-E	8-78				
– DA 2/100-H	8-85				
– DA 2/150-E	8-82				
– DA 2/250-H	8-88				
Arco de curvas KU					
– KU 2/O-...	4-32				
– KU 2/O-90	4-34				
– KU 2/O-180	4-37				
<b>► B</b>					
Balancín	8-118				
– WI 2	8-126				
– WI 2/D	8-132				
– WI 2/X	8-130				
– WI/M	8-120				
Balancín de prolongación MS	8-134				
Bloqueo de retroceso					
– VE 2/RS	8-40				
– VE 2/RS-H	8-42				
<b>► C</b>					
Cadena de placas planas	3-2, 3-50				
– Cadena de placas planas de plástico	3-115				
– Cadena de placas planas de plástico ESD	3-115				
– Eslabón de cadena	3-115				
– Herramientas de desmontaje	3-117				
Cadena de rodillos de remanso	3-118				
– Aislamiento central	3-178				
– Con rodillos de remanso de acero	3-180				
– Eslabón de cadena	3-182				
– Herramientas de desmontaje	3-186				
Cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>					
– Cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>	3-218				
– Diseño	3-189				
– Eslabón de cadena	3-220				
– Herramientas de desmontaje	3-221				
Cajas de protección					
– para HD 2/H	7-60				
– para HP 2	7-29				
– para HP 2/L	7-22				
Casquillo de posicionamiento	2-22				
Combinación de medios de transporte, perfiles de deslizamiento y componentes	1-11				
Componentes					
– Cadena de placas planas	3-66				
– Correa	3-16				
– WT 2	2-12				
– WT 2/H	2-38				
Condiciones del entorno	1-12				
Conexión del motor	11-20				
Consumo de aire comprimido de las unidades TS 2plus	11-24				
Control del transporte	8-1				
– Amortiguador	8-58				
– Balancín WI/M, WI 2/...	8-118				
– Bloqueo de retroceso VE 2/...	8-40				
– Portainterruptor SH 2/...	8-92				
– Selección	8-2				
– Sensores inductivos M12 con racor M12	8-108				
– Separador VE 2/...	8-4				
– Tope de desplazamiento VA 2/...	8-44				
Correa	3-4				
– Correa GT 2	3-45				
– Juego de herramientas para el montaje de correas	3-48				
– Pegamento	3-47				
Correa dentada					
– Accionamiento por transmisión	3-12				
– BS 2	3-6				
– BS 2/C+R	3-64				
– BS 2/M	3-9				
Correa de unión					
– BS 2/C+R	3-64, 3-129				
Cubierta de protección WI/M	8-124				
Curva	4-1				
– Curvas	4-4				
– Juegos de unión para el transporte longitudinal	4-40				
– Selección	4-2				
– Tramo de cinta BS 2/K	4-21				
Curva CU 2/90	4-6				
Curva KE					
– KE 2/90	4-15				
– KE 2/90	4-9				
– KE 2/180	4-18				
– KE 2/180	4-12				
Curva KU					
– KE 2/90	4-24				
– KE 2/180	4-28				
<b>► D</b>					
Datos del motor	11-5, 11-18, 11-19				
Datos técnicos	11-1				
– Conexión del motor	11-20				
– Consumo de aire comprimido de las unidades TS 2plus	11-24				
– Datos del motor 11-5, 11-18, 11-19	11-19				
– Especificaciones del sistema	11-2				
– Planos de funcionamiento	11-6				
– Velocidades de transporte y nominales $v_N$	11-22				
Desacoplamiento de la fuerza de proceso PE 2/XX	7-38				
Desviación					
– UM 2/B	3-24				
– UM 2/C-60	3-80				
– UM 2/C-170	3-82				
– UM 2/R-60	3-146				
– UM 2/R-170	3-148				
– UM 2/R-V-170	3-204				
Detección de posición					
– Cilindro SA	7-20				
– Juego RA	7-24				
– Separador	8-18				
Diseño <i>Vplus</i>	3-189				
<b>► E</b>					
Eficiencia energética	1-19				
Ejemplos de soluciones	1-16				
Elemento de aceleración	3-183				
Elemento de muelle	7-40				
Elemento de rodillos RE	5-86				
Empalmador de perfiles	3-40, 3-106, 3-171, 3-211				
Empalmador transversal QV 2	3-41, 3-107, 3-172, 3-212				
Empalmador transversal QV 2-H	3-109, 3-174, 3-214				
Enclavamiento de revólver					
– Juego para detección de posición	7-24				
Escuadra de fundación	6-25, 6-26				
Eslabón de cadena					
– para cadena de placas planas	3-115				
– para cadena de rodillo de remanso	3-182				
– para cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>	3-220				
Especificaciones del sistema	11-2				
Estación motriz					
– AS 2/B-150	3-18				
– AS 2/B-250	3-21				
– AS 2/C-100	3-68				
– AS 2/C-250	3-71				
– AS 2/C-400	3-74				
– AS 2/C-700	3-77				
– AS 2/R-300	3-134				
– AS 2/R-700	3-137				
– AS 2/R-1200	3-140				
– AS 2/R-2200	3-143				
– AS 2/R-V-1200	3-198				
– AS 2/R-V-2200	3-201				
Extractor	3-43, 3-113				
<b>► G</b>					
Guía interior del portapiezas	7-5				
Guía lateral	7-44				
<b>► H</b>					
Herramienta					
– Mandril de presión	2-23				
– para cadena de placas planas	3-117				
– para cadena de rodillo de remanso	3-186				
– para cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>	3-221				

– para correa	3-48				
– Plantillas de perforación para pernos de bloqueo	3-117				
Herramientas de desmontaje					
– para cadena de placas planas	3-117				
– para cadena de rodillo de remanso	3-186				
– para cadena de rodillos de remanso <i>Vplus</i>	3-221				
<b>▶ I</b>					
Interruptor de cilindro neumático	8-123				
Interruptor de cilindro, neumático	8-123				
<b>▶ J</b>					
Juego					
– WT 2/H	2-40				
Juego de casquillos de posicionamiento					
– WT 2/F-H	2-53				
– WT 2/H	2-46				
Juego de detección de posición para PE 2	7-11				
Juego de perfil de guía FP 2, perfil de deslizamiento GP 2	3-97, 3-163				
Juego de placas adaptadoras					
– ST 2/C-H	3-101				
– ST 2/R-H	3-166				
– ST 2/R-V	3-210				
Juego para detección de posición RA	7-24				
Juegos de unión					
– para el transporte longitudinal	3-228, 4-40				
– para el transporte transversal	3-229				
<b>▶ L</b>					
Lift Gate LG 2/H	3-222				
Listón cobertero para canal de cables	3-94, 3-161, 3-209				
<b>▶ M</b>					
Mandril de presión	2-23				
Medio de transporte					
– Cadena de placas planas	3-50				
– Cadena de rodillos de remanso	3-118				
– Correa y ruedas dentadas	3-4				
Medios de transporte	1-10				
Módulo de bastidor					
– Estándar	2-14				
– Reforzado	2-17				
Montante de tramo					
– HD 2/H	6-22				
– SZ 2	6-6				
– SZ 2/...	6-4				
– SZ 2/H	6-8				
– SZ 2/K-90	6-18				
– SZ 2/K-180	6-20				
– SZ 2/T	6-14				
– SZ 2/T-H	6-16				
– SZ 2/U	6-10				
– SZ 2/U-H	6-12				
Montantes	6-1				
– Escuadra de fundación	6-25, 6-26				
– Montantes de tramo SZ 2/...	6-4				
– Refuerzo SZ 2 – ST 2	6-24				
– Selección	6-2				
– Taco de piso	6-27				
– Tapas cobertoras	6-30				
– Tornillo de martillo	6-28				
– Tuerca con collar	6-29				
<b>▶ P</b>					
Para HQ 2/O					
– Transmisión para HQ 2/O	5-38				
Pasador de posicionamiento					
– aplanado	7-37				
– redondo	7-37				
Pasador de sujeción	2-23				
Pegamento	3-47				
Perfil de deslizamiento					
– GP 2/H-Kst	3-105, 3-170				
– GP 2/H-St	3-104, 3-169				
– GP 2/ST, FP 2	3-164				
– Juego FP 2, GP 2	3-97				
Perfil de guía					
– FP 2/B	3-39				
– FP 2/H-St	3-103, 3-168				
– FP SRK, GP 2 ST	3-164				
– Juego FP 2, GP 2	3-97				
Perfil de tramo					
– SP 2/B	3-31				
– SP 2/B-50	3-33				
– SP 2/B-100	3-37				
– SP 2/BH	3-35				
– SP 2/C-100	3-95				
– SP 2/C-H	3-99				
– SP 2/R-100	3-162				
– SP 2/R-H	3-165				
Pernos	2-24				
Pernos de bloqueo	3-90, 3-98				
Pieza de acoplamiento	7-42				
Placa portadora	2-26, 2-42				
Placas de yunque	7-35				
Planificación de la configuración	1-8				
Planos de funcionamiento	11-6				
Plantillas de perforación para pernos de bloqueo	3-117				
Portainterruptor	8-92				
– SH 2/S	8-94				
– SH 2/SF	8-106				
– SH 2/S-H	8-98				
– SH 2/ST	8-96				
– SH 2/U	8-100				
– SH 2/U-H	8-104				
– SH 2/UV	8-102				
Portapiezas	2-1				
– Casquillo de posicionamiento	2-22				
– Componente WT 2	2-12, 2-20				
– Componente WT 2/H	2-38				
– Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/F-H	2-53				
– Juego de casquillos de posicionamiento WT 2/H	2-46				
– Juego WT 2/H	2-40				
– Mandril de presión	2-23				
– Módulo de bastidor estándar	2-14				
– Módulo de bastidor reforzado	2-17				
– Pasador de sujeción	2-23				
– Pernos	2-24				
– Placa portadora	2-26, 2-42				
– Selección	2-2				
– WT 2	2-8				
– WT 2/E	2-6				
– WT 2/F	2-47				
– WT 2/F-H	2-50				
– WT 2/H	2-34				
Portapiezas de bastidor					
– WT 2/F	2-47				
Principio de funcionamiento	1-3				
– Combinación	1-11				
– Condiciones del entorno	1-12				
– Medios de transporte	1-10				
– Planificación de la configuración	1-8				
– Producto transportado	1-6				
– Selección del sistema	1-4				
Producto transportado	1-6				
Prolongación del balancín MS	8-134				
Propiedades del TS 2plus	1-2				
<b>▶ R</b>					
Refuerzo SZ 2 – ST 2	6-24				
Resumen de los números de material	12-1				
Resumen del sistema TS 2plus	0-3				
RS 2	5-78				
– RS 2/H	5-82				
– Tramo de rodillos RS 2	5-88				

<b>► S</b>				
Selección	5-1			
– BS 2/130	5-43, 5-46, 5-75			
– Cinta con rodillos RB 2	5-80			
– Controles del transporte	8-2			
– Curvas	4-2			
– Elementos de rodillos RE	5-86			
– Medios de transporte	3-2			
– Montantes	6-2			
– Portapiezas	2-2			
– RE	5-26			
– RS 2	5-82, 5-88			
– SK 2	5-39, 5-41, 5-55			
– Tramo con rodillos RS 2...	5-84			
– Tramo de cinta BS 2/...	5-2			
– Transportes transversales	5-2			
– Unidades de elevación y transporte transversal HQ 2/...	5-4			
– Unidades de posicionamiento	7-2			
Selección del sistema	1-4			
Sensores inductivos M12				
con racor M12	8-108			
– M8 con M8x1	8-114			
– M12 con M8x1	8-112			
– M12 con M12x1	8-110			
Separador				
– VE 2	8-6			
– VE 2/...	8-4			
– VE 2/D-60	8-24			
– VE 2/D100-H	8-33			
– VE 2/D-150	8-27			
– VE 2/D-200	8-30			
– VE 2/D250-H	8-37			
– VE 2/L	8-9			
– VE 2/M	8-12			
– VE 2/S	8-15			
– VE 2/X	8-21			
Sistemas de datos e identificación	1-18			
Sistemas de identificación	9-1			
Sistemas de identificación y de soporte de datos	1-18			
SK 2				
– Cajas de protección SK 2	5-55			
– SK 2/B	5-39			
– SK 2/T	5-41			
Software de planificación MT <sup>pro</sup>	10-1			
Software de planificación, MT <sup>pro</sup>	10-1			
Soporte de apriete	8-53			
<b>► T</b>				
Taco de piso	6-27			
Tapas cobertoras	6-30			
Tope de desplazamiento				
– VA 2/50	8-44			
– VA 2/50 – reversible	8-47			
– VE 2/D-130	8-50, 8-53			
– VE 2/D-250	8-54			
Tope WT 2	8-135			
Tornillo de martillo	6-28			
		Tramo		
		– ST 2/B, ST 2/B-100	3-28	
		– ST 2/C-100	3-87	
		– ST 2/C-H	3-91	
		– ST 2/R-100	3-153	
		– ST 2/R-100 ST	3-156	
		– ST 2/R-H	3-158	
		– ST 2/R-V	3-206	
		Tramo de cinta		
		– BS 2	3-6	
		– BS 2/130	5-75	
		– BS 2/C-100	3-55	
		– BS 2/C-250	3-58	
		– BS 2/C-H	3-61	
		– BS 2/K	4-21	
		– BS 2/M	3-9	
		– BS 2/R-300	3-120	
		– BS 2/R-700	3-123	
		– BS 2/R-H	3-126	
		– BS 2/R-V-1200	3-192	
		– BS 2/T	5-43	
		– BS 2/TE	5-46	
		Tramo de mantenimiento		
		– ST 2/R-V-W	3-216	
		– ST 2/R-...-W	3-176	
		– ST 2/...W	3-111	
		Tramo de una vía CS/C	3-52	
		Tramo intermedio con polea de rodadura	5-80	
		Tramo, perfiles de tramo	3-86, 3-152	
		Tramos con rodillos	5-84	
		Transporte longitudinal	3-1	
		– Cadena de placas planas	3-50	
		– Cadena de rodillos de remanso	3-118	
		– Correa y ruedas dentadas	3-4	
		– Selección	3-2	
		Transporte transversal eléctrico	5-4	
		– EQ 2/TE	5-15	
		– EQ 2/TR	5-20	
		– EQ 2/TR-90	5-6	
		– Transporte transversal eléctrico EQ 2/T	5-11	
		Tuerca con collar M8	6-29	
		<b>► U</b>		
		Unidad de elevación y giro		
		– HD 2	7-46	
		– HD 2/H	7-54	
		Unidad de elevación y posicionamiento		
		– HP 2	7-25	
		– HP 2/L	7-16	
		Unidad de lubricación automática LU 2	3-84, 3-150	
		Unidad de posicionamiento		
		– PE 2	7-7	
		– PE 2/H	7-50	
		– PE 2/X	7-12	
		– PE 2/XP	7-31	
		Unidades de elevación y transporte transversal		
		HQ 2/...	5-26	
		– HQ 2/C-H	5-71	
		– HQ 2/O	5-33	
		– HQ 2/S	5-28	
		– HQ 2/T	5-49	
		– HQ 2/U	5-57	
		– HQ 2/U2	5-61	
		– HQ 2/U-H	5-65	
		Unidades de tramo		
		– Cadena de placas planas	3-66	
		– Cadena de rodillos de remanso	3-132	
		– Cadena de rodillos de remanso V <sub>plus</sub>	3-196	
		– Correa	3-16	
		<b>► V</b>		
		Vía de rodillos RB 2	3-27, 3-184	
		Velocidades de transporte y nominales v <sub>N</sub>	11-22, 11-23	
		Velocidad nominal v <sub>N</sub>	11-22, 11-23	





**Bosch Rexroth AG**

Postfach 30 02 07  
70442 Stuttgart, Alemania  
[www.boschrexroth.com](http://www.boschrexroth.com)

**Encontrará a su persona de contacto local en:**

[www.boschrexroth.com/contact](http://www.boschrexroth.com/contact)

Los datos indicados sirven solo para describir el producto.  
De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre una cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo.  
Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que nuestros productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.